



السُّنْنَةُ الْمُتَّقَدِّمَةُ

ترَيِيبُ ثَاقِبٍ

فَإِنَّهُ وَظَاهِرًا عَلَى أَهْلِ الْأَيَّامِ بِمَا يَعْلَمُونَ فَإِنَّمَا أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْعُرُونَ

جَلْد

١

١٣٢٧ — ٢٧ شوال ١٣٢٦ — ٢٤ جادى الآخرة

١٣٢٥ — ٢٩ تشرين اول ١٣٢٦ — ١٠ نوروز

عدليه نظارى احصائيات و مدونات قانونيه مدبرى معرفته
تربيه ايدلشدري

درسهاارت : مطبعة عثمانية

١٣٢٩



میلیت کیتابخانه ایالتی

| ردیفه | نام و نام خانوادگی | مندرجات | تصدیق همایون تاریخی |
|-------|--------------------|---|---|
| ۱ | ۱ | مجلس مبعوثانک اجتماعه دعوت اولتی حنده اراده سنیه | (۱۹۰۸) ۱۳۲۴ ۱۳۲۶ تموز ۱۰ جادی الآخره |
| ۲ | ۲ | مجلس مبعوثانک اجتماعه دعوتانک درسعادت اوراق حوالدیله رسماً اعلان ایدلسی حنده اراده سنیه | — — — — |
| ۳ | ۳ | روم ایل شاهانه ده طبق شقاوه سلوک ایدنلرک غفوی حنده اراده سنیه | — ۱۴ — ۲۸ |
| ۴ | ۴ | اقامه مأموریت صورتیله طشره یه تبیید ایدنلرله دیوان حرب حکومملرینک دخی غفوی حنده اراده سنیه | — — — — |
| ۵ | ۵ | روم ایل ولایانه نشان مدتلری اکال ایدن جرام عادیه حکومملرینک دخی غفوی حنده اراده سنیه | — ۱۵ — ۲۹ |
| ۶ | ۶ | بروسه سور الکتریق و تراموای امیز مقاوله - نامه‌سنده (۲ جادی الاولی ۱۳۲۴) شرک تشکیل ایجون مین مدتک تدبیدی حنده اراده سنیه | — — — — |
| ۷ | ۷ | خنیه لکل القاسی حنده اراده سنیه | — ۱۷ رجب ۲ |
| ۸ | ۸ | قانون اساسینک مرعيت حنده خط هایون مبعوثان انتخاباتک ۱۲۹۳ تاریخلو لاجمه قانونیه و تعیینات احکامنه توفیقاً اجراسی حنده اراده سنیه | — ۱۹ — ۴ |
| ۹ | ۹ | جمعیت رسمیه اعضا سنک تنزیل عددیله هیئت نقیشیه رسمیه لک لذی حنده اراده سنیه | — ۲۹ — ۱۴ |
| ۱۰ | ۱۰ | جرام سیاسیه ایله صریططاً و قوعه کتبیلش اولان جرام عادیه حکومملرینک دخی غفوی حنده اراده سنیه | — ۳۱ — ۱۹ |
| ۱۱ | ۱۱ | | |

| تصدیق همایون نارینی | تاریخ | مندرجات | نحوه و | صیغه |
|--|---|----------|--------|------|
| (۱۳۲۴-۱۹۰۸) | ۱۳۲۶ | تموز ۲۱ | رجب ۱۶ | |
| تلران مدتلری اکمال ایدن بالعموم جرائم عادیه محکوملریله اوون بین سنه دنبری محبوس بولنان مؤبد قلمه بند و کورک محکوملریک دخن غفوی حقنده اراده سنیه | | | | |
| ۴۳ ۱۲ | انتخاب مبعوثان عاملاتی تسپیلا طاشوز سنجاغانک قضاجانه افراغیله درام سنجاغانه و آطه لاره ضاسانک | — | — | |
| ۴۵ ۱۳ | شهر امانته ربیع حقنده اراده سنیه ولايات ثله محاکم فوق العاده سنک لغوی حقنده | — | — | |
| ۴۶ ۱۴ | ارادة سنیه ظریزون ولايتنده ریزه قصبه سنده اندما ایدیله جاک تیبور اسکله دن بلیله جه آنه جق رسوم حقنده | — | — | |
| ۴۷ ۱۵ | ارادة سنیه و تعرفه اورمان و معادن وزراعت نظارتندہ بر مجلس اداره | اگستوس ۱ | — | ۱۷ |
| ۵۳ ۱۶ | تشکیلیه و ظائفی حقنده اراده سنیه دوازجه اجرا ایدیله جاک تنیقات و تشکیلاتدن | — | — | |
| ۵۵ ۱۷ | طلولی خارجده قاله جق مأموریه ویریله جاک معاشات حقنده اراده سنیه | — | ۴ | ۲۰ |
| ۵۷ ۱۸ | ولايتنده فراغ تقریرلریک ایمیون متشکل قومیسیونلرک تعديل ترکیباتی حقنده اراده سنیه | — | ۸ | ۲۴ |
| ۵۹ ۱۹ | درسعادت مبعوثلریک تسریع انتخابی ایمیون بلدیه قانوننده انتخابانه متعلق مدتلرک موقعتاً تقلیلی حقنده اراده سنیه | — | — | |
| ۶۱ ۲۰ | تجارت و توانه نظارتیک شبعت اداره ریاستلریک تنیقی معاشاتی حقنده اراده سنیه | — | — | |
| ۶۲ ۲۱ | وکلا و نظار ایله دائرة صدارت ارکانی و شهر اماتی ودیوان حسابات ریاستی معاشاتیک تنیق حقنده ارادة سنیه | — | ۱۲ | ۲۸ |
| ۶۴ ۲۲ | منتخب اوللریک مقداری منتخب ٹانی تعیینه مساعد اویالیان قرانک برلشدیرلی حقنده اراده سنیه | — | — | |
| ۶۶ ۲۳ | کویلرچه تعریر اخیر نفوس دفترلریک انتخاب مبعوثان معاملاته اساس اخاذی و دفتر اساسی نظیمه ایمیون معین مهملارک یاری به ترتیل حقنده اراده سنیه | — | — | |

| تصدیق همایون تاریخی | تاریخ | مندرجات | نمره | صحته |
|---------------------|----------------------|--|------|------|
| ۱۳۲۶ | ۱۶ شعبان ۱۴۲۴ (۱۹۰۸) | تجهیزات عسکریه افشاریک لعوبیه و ظائفنک مالیه نظارتیه صربوط بر قلم معرفتیه اداره‌سی حفظه اراده سنیه | ۲۴ | ۶۷ |
| ۷ | ۲۱ اگوستوس | شهر امامتنده مشکل هیئت صحیه نک الفاسیله دیکر بر هیئت طبیه تشکیلی و دوازده بر طبیب موله استخدامی حفظه اراده سنیه | — | ۲۵ |
| ۱۲ | ۲۰ | شورای دولتی تشکیلات و تنسیقاتی حفظه اراده سنیه | — | ۷۱ |
| ۷ | ۲۱ | قانون اساسینک حاضرۀ فاخره‌سی تأیید ایچون مدالیه اعمالی حفظه اراده سنیه | — | ۷۳ |
| ۱۸ | ۱ ایولو | حربیه ناظرتندۀ مجلس مهام حربیه نامیله بر هیئت تشکیلی حفظه اراده سنیه ۴۰۰,۰۰۰ لیرالق ایزاد س-نویسی بولنان املاک | — | ۷۵ |
| ۲۶ | ۹ | شاهانه‌نک خزینه‌مالیه به دوری حفظه اراده سنیه اعمال اوله حق قانون اساسی مدالیه‌ی اوزرنیه | — | ۷۶ |
| — | — | وضع اوانه‌حق تاریخنر حفظه اراده سنیه صراب علمیه رجالنک وضع قدیمی وجهمه عدد | — | ۷۸ |
| — | — | معنه‌ی حصریله آربه‌لی معاشرینک تنسيق حفظه اراده سنیه | — | ۷۹ |
| ۱۲ | ۱۵ رمضان | شورای دولتی حاکم قسمته بولنان اوچردازه‌یه بر رهاعون ایله زروی قدر خلفاً تعیینی حفظه اراده سنیه | — | ۸۱ |
| ۷ | ۲۰ | ین ولايتندۀ انتخاب معموّثان قانونشده (لایعه) محرر جرام انتخابه حماکاتنک مجالس اداره‌ده | — | ۸۲ |
| ۱۲ | ۲۵ | رؤیتی حفظه اراده سنیه والیکلرک اوج صنف اعتمادیه معاش و مخصصاتنک و مستقل متصرفلقانه معاشراتنک درجاتی حفظه اراده سنیه | — | ۸۳ |
| — | — | تعطیل اشغال چمیتلاری حفظه قانون موقت مأمورین ملکیه قومیسوونک لنوى و سجل احوال | — | ۸۵ |
| ۱۶ | ۲۹ | قومیسوونی نامیله بر هیئت تشکیلیه و ظائني حفظه اراده سنیه | — | ۸۸ |
| | | ۹۰ ۳۶ | | |

| تصدیق همایون تاریخی | مندرجات | نومرو | صیغه |
|---------------------|--|-------|------|
| ۱۹ شوال ۱۳۲۶ | تبوکده بر تحفظخانه انساسی مصارفه قارشو نق اولهرق جاجدن یکرمی بشر غروش استیفاسی حقنده اراده سنیه | ۴۷ | ۹۲ |
| — ۲ — ۲۱ | دیون عمومیه قولجیلرینک دخی رسومات محافظه مأمورلاری کی سلاح طاشیبیمه ماؤنیتلری حقنده اراده سنیه | ۴۸ | ۹۴ |
| — — — | دیون غیره تقطیمه نک تعین مقدار حقيقیه ضمته حقنده اراده سنیه | ۴۹ | ۹۵ |
| — ۶ — ۲۴ | الخاذیه لارون کوریلان تداریمالیه حقنده قرارنامه خام اراضی اوزرینه ۱۳۱۲ تاریخندن بری بلا رخصت انشا اوستان مبانیلک ایکی قات بدل عشوه و بطي حقنده اراده سنیه | ۴۰ | ۹۹ |
| — — — | مأمورین ملکیه معاشاتندن توفیق ایدیله کلان مصاین ملکیه اعانتنک لنوى حقنده اراده سنیه | ۴۱ | ۱۰۱ |
| — ۱۹ ذی القعده ۷ | هندسه ملکیه ملکینک طوطیخانه نظارتندن فک ارتبا طبله تجارت و نافعه نظارتنه الحاق حقنده اراده سنیه | ۴۲ | ۱۰۴ |
| ۱ کانون اول ۱۹ | مجلس عمومینک ۴ کانون اول ۱۳۲۴ تاریخنده رسم کشادیلک اجر اسیله اجر افله جق صرام و شهر آکین حقنده اراده سنیه | ۴۳ | ۱۰۵ |
| ۵ محرم ۱۹۰۹ | اورولیه اعتراص ایدیله جك ضباط عسکریه نک شرائط انتخابیه و تعیینه و تخصیصات منضمہ سی حقنده تعییلات | ۴۴ | ۱۰۸ |
| — ۲۱ — ۱۱ | سواری مقفلرینک وظائی حقنده تعییات رخصتنامه يه مربوط قروم معدنلارنک رسم نسبیته حقنده اخاذ ایدیله جك تداریرسیلیه حقنده اراده سنیه | ۴۵ | ۱۱۰ |
| ۲۶ صفر ۱۸ | * ۱۹۰۸ سنه می ۴۰٪ فائضی استقراره و ۱۹۰۴ سنه می استقرارض تحولاتندن مرهون ۵۰,۰۰۰ تحولیلک باقی عباریجه مبانیه دادری ۱۹۰۸ ایلوو ۱۹۰۰,۰۰۰ ۱۱ اکلیزیلرالق آوانه متعلق ۱۹ شعبن ثانی ۱۹۰۸ تاریخلعلومقاوله نامه لاری مصدق هیئت اعیان قرار نامه می | ۴۶ | ۱۱۲ |
| | | ۴۷ | ۱۱۷ |

| تصدیق همایون تاریخی | تاریخ | مندرجات | نومر و | صفه | حصیقه |
|------------------------------------|-------|-----------------|--------|------|--|
| (۱۹۰۹ ۱۳۲۴) | ۱۳۲۷ | شباط ۲۶ صفر | ۱۸ | ۱۳۲۷ | مجلس عمومینک حزیران غایب‌سنه قدر تمدید اجتماعی حقنده خط هایون |
| ۱۳۲۵ | ۲۲ | — | ۲ | ۱۳۲۵ | * ۱۳۲۵ سنه مارت مصارفیله مارت و نیسان واردادی حقنده موقع بودجه قانونی |
| ۱۳۲۶ | ۲۶ | — | ۶ | ۱۳۲۶ | * ۶٪ فائضه ۱۰۰۰ لیرالیق بر استقرار عقدیته مالیه نظارتک مأذونیتی حقنده قانون |
| ۱۳۲۴ | ۴ | ۱۳۲۵ ربيع الاول | — | ۱۳۲۴ | * ۱۳۲۴ سنه معاشات و مصارفندن سننه مدور دیونک صورت تسویه‌ی حقنده قانون |
| ۱۳۲۳ | ۵ | — | ۱۲ | ۱۳۲۳ | * طرابلس غرب محتاجین اهالیسنه توزیع ایدلیه جك شعیر بدلیله اشقودره ده قوایه اهالیسنه تعویض ایدلیه جك مبالغ حقنده قانون |
| ۱۴۲ | ۹ | — | ۱۸ | ۱۴۲ | مجلس وکلا نظامنامه داخلیسی بوسنه - هرسک حقنده آوستريا ایله منعقد |
| ۱۴۳ | ۲۷ | ۱۳۲۶ نیسان | ۵ | ۱۴۳ | ۱۳۲۶ شباط ۱۹۰۹ تاریخملو پروتکولی مصدق‌هیئت |
| ۱۴۰ | ۲۹ | — | ۷ | ۱۴۰ | اعیان قرارنامه‌سی |
| ۱۵۸ | — | — | — | ۱۵۸ | * ۱۳۲۵ سنه مارت معاشرله نیسان و مایس واردات و مصارف حقنده موقع بودجه قانونی |
| ۱۶۳ | ۱۰ | — | — | ۱۶۳ | * ولایاده عکلک و تملکه محتاج فقرای زراعه تعویضاً ۱۰۰،۰۰۰ لیرانک صرف و ادخال ایدلیه جك ذخائرک کمرک رسمندن استثنای حقنده قانون |
| در در سلطانه محمد خانه هراس | | | | | |
| ۱۴ | ۷ | — | — | ۱۴ | سلطان عبدالحیدخان ثانینک خلافت و سلطنتدن استقا - طیله سلطان محمدخان خامس حضر تلرستک اجلاسی |
| ۱۶۶ | ۱۰ | — | ۲۲ | ۱۶۶ | حقنده قوای شریفه و مجلس مل قرار نامه‌سی جلوس هایون مناسبیله باب عالیده قرائت اولنان خط هایون |
| ۱۶۷ | ۱۹ | — | ۲۶ | ۱۶۷ | * سرسرى و مظنة سوء اشخاص حقنده قانون |
| ۱۶۹ | — | — | — | ۱۶۹ | |

— ح —

| تصدیق همایون تاریخی | مندوجات | نامه | تاریخ | ردیف |
|---------------------|--|---------------------|-------|-------------|
| (۱۳۲۵) | ★ آنده ده قوع بولان اغتشاشه متضرر اولان محتاجینک مصارف اعائمه لریخون ۳۰,۰۰۰ لیرالک صرف حقنده قانون | ربيع الآخر ۲۶ نیسان | ۱۹۰۹ | ۱۳۲۷ |
| مایس | ★ بلغارستان استقلالند منبع اختلافک توپهسته دادر بلغارستانه منعقد نیسان ۱۹۰۹ تاریخلو پروتکول ایله مفتیل مقاوله نامه سنی و روسیه ایله منعقد پیمان ۱۹۰۹ تاریخلو پروتکولی مصدق هیئت ایمان قرار نامه سی | ۴ | — | ۲۷ |
| — | بعریه ضابطانه میاننده صاغ وصول قول آغازان عنوان لریستک الفاسی و ایلاندیلن قول آغازان مخصصانی حقنده اراده سنیه | — | ۱۲ | جادی الاولی |
| — | جلوس همایون مناسبیاه اردوه هایزونه خطای خوبیه نظریه میدانده قرائت اولان بیان نامه همایون | — | ۱۶ | — |
| — | ★ حرکت ارتقا یاعیه اشتراک ایتلریه بخی روم ایلده بول اش آشنا شده استخدام اولان عساکر ک مخصوصانی حقنده قانون | — | ۱۷ | — |
| — | حکم نظامیه بالرؤیه اعلامه ربط ایدیلان حقوق شخصیه دعوا ریستک حکم شرعیه ده منع اسیاع و رقی حقنده اراده سنیه | — | ۲۱ | — |
| — | ★ نیسان و مایس و حزیران معاشیاه مایس و حزیران واردانی حقنده موقت بودجه قانونی | — | — | — |
| — | ★ غامبل پاشایله اذکتله دن جلباوانان دیکر ضابطان مخصوصانی حقنده قانون | — | ۲۲ | — |
| — | ★ ۱۰ و ۱۱ مارت ۱۳۲۵ تاریخلو مقاوله نامه لرموجنجه بانق عمانی و دویجه اوریانت باقندن آوانس ادیلان ۱۰,۰۰۰,۰۰۰ لیرالک توپهستی حقنده قانون | — | — | — |
| — | ★ عسیر سنجانی متصرف معاونلکنک تشکیلیه تخصصیانی حقنده قانون | — | — | — |
| — | اواق نظری دادرهسته تفییش قلیله دواز بلدیه ده اواق محاسبه جیلکلاری تشکیل حقنده اراده سنیه | — | ۲۵ | — |
| — | — | ۷۰ | — | — |

— خ —

| تصدیق همایون تاریخی | مندرجات | نمره | حصیقه |
|---------------------|-------------|------|--|
| (۱۹۰۹) ۱۳۲۵ | مايس | ۷۱ | * آطه‌ولایته مخصوص تأجیل دیون حقنده قانون |
| ۱۳۲۷ | جادی الولی | ۷۲ | * اجتیاعات عمومیه قانونی |
| — | — | ۷۲ | * عدیله ناظری صریح مانیاسی زاده رفیق بک |
| — | — | ۷۳ | عائله سنه معاش تخصیصی حقنده قانون |
| — | — | ۷۴ | * مابین هایون باش کاتیله ما بیجیسنک صورت اختیابه تخصیصاتی حقنده قانون |
| ۲۱ | — | ۷۵ | عسکری تقاضه مدنوق اداره سنک نظامنامه داخلی |
| ۲۵ | حریران | ۷۶ | اشیانک سفاذن اخراج و مکرک معامله سنک ایفاسی حقنده نظامنامه |
| — | — | ۷۷ | ازمیدن نیقه قدر بر تراوای انشاسیه ایسلسلی امتیازیه دادر مقاوله نامه و شرط نامه |
| — | — | ۷۸ | * ۱۳۲۵ سنه سی مصارف فوق العاده بودجه قانونی |
| ۴۷ | — | ۷۹ | * دیون غیر منتظمه حقنده قانون |
| — | — | ۸۰ | * جاز ، ین ، بقداد و آبدین والیرسنک تخصیصاتی حقنده قانون |
| ۲۹ | — | ۸۱ | البسته عسکریه حقنده نظامنامه |
| ۲ | جادی الآخره | ۸۲ | * ۱۳۲۵ سنه سی حریران آئنه مخصوص موقع بودجه قانونی |
| ۴ | — | ۸۳ | ارکلی کورمەتلری امور سنک تجارت و نافعه نظارتندن فک ارتباطیه اورمان و معدن وزراعت نظارتنه |
| — | — | ۸۴ | الحق حقنده اراده سنه |
| — | — | ۸۵ | ازمیدن توقار یالی به قدر تراوای خطنه تاری دره به قدر تدیدی ایجون ازیم دائره بلدیه سنه |
| ۴ | — | ۸۶ | ویریلن امتیاز حقنده و خصتمامه بحریه شاهانه ضابطانک البسته رسیمه سی حقنده نظامنامه |
| ۶ | — | ۸۷ | باب فتواده مؤسس سجل شعبه سنک «سجل احوال مأمورین » قلمی نامه متنلاً اداره سی و ترقیات حقنده اراده سنه |
| ۸ | — | ۸۸ | * بری و بحری ارکان و امرا و ضابطانک تقاضعی ایجون تعیین اولنان سنتری حقنده قانون |

| تصدیق همایون تادینی | مندرجات | نوسرو | صیغه |
|---------------------|---|-------|------|
| ١٣٢٧ | بلفار قتویلک سریسقیوی میخائل میروف افندیتک مأموریتی متضمن برات عالی | ٨٨ | ٣٢٥ |
| ١٣٢٥ (١٩٠٩) | * تنسيقات قانونی | ٨٩ | ٣٢٦ |
| ١٥ | * ٢٤ رمضان ١٢٩٤ تاریخلو اداره عرفیه قرارنامه سنه مذیل قانون | ٩٠ | ٣٣٣ |
| ١٨ | اعمال اولنه جق قانون اساسی مدالیه سنك شکل و قطمه سنجه اجرا قله جق تدبیلات حقنده ارادة سنه | ٩١ | ٣٣٤ |
| ١٩ | ارکان و امرا و ضابطان عسکریه نك ماذونتري حقنده نظامنامه | ٩٢ | ٣٣٥ |
| — | * بلاد حاره يه اعزام ایدیله جك امرا و ضابطانك صورت تعیین و استخداملری حقنده قانون | ٩٣ | ٣٤٧ |
| ٢٠ | * هر سنه ١٠ تموز تاریخنك اعیاد رسمیه عثمانیه دن عدی حقنده قانون | ٩٤ | ٣٥١ |
| ٢٢ | موسی خاخام باشیسی خایم ناحوم افندیتک مأموریتی حقنده برات عالی | ٩٥ | — |
| ٢٤ | رسومات امانیلہ پوسته و تلفراف نظارتک مدیریت عمومیه یه تحویلیه مایه نظارتکه ربیعی و دفتر حاقانی نظارتک جهت مایه سنك خزنه مایه یه ادامه صربوطی حقنده اراده سنه | ٩٦ | ٣٥٥ |
| — | مجلس عمومینک تموز غایه سنه قدر تجدید اجتماعی حقنده اراده سنه | ٩٧ | ٣٥٦ |
| ٢٦ | اندرون هایون مستخدمینک تنسيق و ظائف و معاشاتی حقنده قرارنامه | ٩٨ | ٣٥٧ |
| — | اندرون هایون تعليمات داخلیه سی * ١٣٢٥ سنه سی تموز آیه مخصوص وقت بودجه قانونی | ٩٩ | ٣٦٣ |
| ٢٧ | دار العجزه نك شهر امانته الحاقیله تفرعاتی حقنده ارادة سنه | ١٠٠ | ٣٦٩ |
| ١ | طوبیه مقتضی عمومیلی و ظائف حقنده تعليمات * شرق تیمور بولارینک بلغارستان داخلنده قالان قصی ایچون مذکور قومیا ایله منعقد ١٥ حزیران | ١٠١ | ٣٧٤ |
| رجب | ١٩٠٩ تاریخلو مقاوله نامه یه مصدر قانون | ١٠٣ | ٣٧٨ |

| تصدیق همایون تاریخی | (۱۳۲۵) | (۱۹۰۹) | مندرجات | نوسرو | حصیفه |
|------------------------------|--------|--------|--|-------|-------|
| رجب | ٦ | ٢٤ | تموز | ١٠٤ | ٣٨٢ |
| — | — | — | * ظهوره کلان اغتشاشden طولایی آطه و حلب ولایتلری عناجهینه اعاهه و مجدداً ۱۲۰,۰۰۰ وتعویضاً ۱۰۰,۰۰۰ لیرانخصوصی حقنده قانون | — | ٤٨٥ |
| — | ١٣ | — | سوریه و بیرون و حلب ولایتلرde جام و بلور اعماله مخصوص فابریقه انسانی امتیازه داڑ مقاؤله نامه | — | ٣٨٦ |
| — | — | — | بعض کراکمیانیا تیله طربزونه بر منسوجات فابریقه سی | — | ٣٨٨ |
| تأمیسی حقنده اراده سنیه | — | — | — | ١٠٧ | ٣٩٥ |
| — | ١٦ | — | * مطبوعات قانونی | — | ٤٠٤ |
| — | — | — | * مطبیه لر قانونی | — | ٤٠٦ |
| — | ٢٠ | — | مناسرت ولاینده رسنه - پرسیه کولند نقلیات | — | ٤١٠ |
| — | ٢٢ | — | اجراسنه داڑ امتیاز مقاؤله نامه سی | — | ٤١٢ |
| — | — | — | * استانبول ولاینله امیت عمومیه مدیریتک تکبیلاتی | — | ٤٢٠ |
| — | ٢٥ | — | حقنده قانون | — | ٤٢١ |
| — | — | — | * حرکت اردویی منسوپیه و درسعادت حاده اهار تعجیعیه | — | ٤٢١ |
| — | — | — | سنده معلول اولان ضابطان وافرا - اهل شهدانک | — | ٤٢٢ |
| — | — | — | ایلام و ارامنه تخصیص اوئله جق تعاون و غوف النظم | — | ٤٢٣ |
| — | — | — | معاشات حقنده قانون | — | ٤٢٤ |
| — | — | — | * عناصر غیر مسلمه نک قرعه لری حقنده قانون | — | ٤٢٥ |
| — | — | — | * تصفیه رتب عسکریه قانونی | — | ٤٢٦ |
| — | — | — | اموال غیر متقوله به وقوع بولان تجاوزاتک اداره | — | ٤٢٧ |
| اداره جه حل حقنده اراده سنیه | — | — | صورت منعیله اخلاقات متعدده نک مجالس | — | ٤٢٨ |
| — | ٢٧ | — | * تعطیل اشغال قانونی | — | ٤٢٩ |
| — | ٣٠ | — | فلمه طربیجی مقتشلکی و ظانئی حقنده تعیلات | — | ٤٣٦ |
| — | — | — | مجلس عمومینک اغستوسک سکزیه قدر تدبیدا جتاعی | — | ٤٣٧ |
| اداره ده اراده سنیه | — | — | حقنده اراده سنیه | — | ٤٣٨ |
| اغستوس | ١ | — | * ۱۳۲۵ سننه موافقه عمومیه قانونی | — | ٤٣٩ |
| — | ٤ | — | * درسعادت پولیس مأمور لرندن آجیقه چقار بلالله | — | ٦٠٣ |
| — | — | — | ولايات قبو کتخدالرینه ویریله جك معاشات | — | ٦٠٤ |
| حقنده قانون | — | — | حقنده قانون | — | ٦٠٥ |

| تصدیق همایون تاریخی | مندرجات | نامه | ردیفه | نامه |
|---------------------|----------|--|-------|---------|
| (۱۹۰۹) ۱۳۲۵ | اغتسوس * | جمعیت قانونی | ۱۳۲۷ | ۲۹ |
| شعبان ۱۴ | — | ارکان حربه مکتبی نظامنامه داخلی | ۱ | ۶۰۸ ۱۲۲ |
| ۵ | — | * منسویین عسکریه دن اولان معمولی را بیلک دوره اجتماعیه ده ماؤذون عد ایدلری حتنده قانون | ۲ | ۶۲۲ ۱۲۳ |
| — | — | * قادر و خارجه چیقاریلان خزینه خاصه مأمورین ملکیه سیله کتبه سنک صورت اقدارلری حتنده قانون | — | ۶۲۳ ۱۲۴ |
| — | — | * تحصیل اموال قانونی | — | ۶۲۴ ۱۲۵ |
| ۶ | — | * آگنه ولایته مخصوص تصفیه معاملات تجارتی قانونی | ۳ | ۶۲۹ ۱۲۶ |
| — | — | * دارالعائمیه دوام ایدن طبله ایله مکاتبه مأموریتاری مصدق ملیینک افراد مؤجله دن عد ایدلری حتنده قانون | — | ۶۳۳ ۱۲۷ |
| ۷ | — | * مأمورین ملکیه معزولیت معاشری حتنده قانون | ۴ | ۶۳۴ ۱۲۸ |
| — | — | * عمومی بولارک اشاسی ایجون صرف لازم کلان مبالغ | — | ۶۳۷ ۱۲۹ |
| ۸ | — | صورت تسویه سی حتنده قانون | ۵ | ۶۳۸ ۱۳۰ |
| ۹ | — | * ۷ ذی الحجه ۱۲۹۳ تاریخلو قانون اساسینک بعض موادی معدل قانون | — | ۶۴۴ ۱۳۱ |
| — | — | * اطفال خسته خانه سی ایجون ۱۳۲۵ سنه ی طرفندہ لازم کلان مبالغ سنه مرسومه بودجه سنه علاوه تسویه سی حتنده قانون | — | ۶۴۵ ۱۳۲ |
| — | — | * اسپر تول قانونی | — | ۶۴۸ ۱۳۳ |
| — | — | * دارالحیرک الغاسی و تفرغاتی حتنده قانون | — | ۶۵۰ ۱۳۴ |
| — | — | * ۱۰ توز ۱۳۲۴ تاریخندن اول ارنکاب ایدلش اولان جرام عادیه مکومین و مظنوینی حتنده عفو قانونی | — | ۶۵۲ ۱۳۵ |
| — | — | * خزینه خاصه دن خزینه مالیه به مدور دیونک صورت تسویه سی حتنده قانون | — | ۶۵۶ ۱۳۶ |
| — | — | مجلس عمومینک ۸ اغتسوس ۱۳۲۵ تاریخته قدر تمدید ادلش اولان برنجی سنه اجتماعیه سنک خانمه مبنی قباعی حتنده خط هایون | — | |

| تصدیق همایون تاریخی | مندرجات | تاریخ | نامه | صیغه |
|---------------------|---|-------------|------|------|
| ۱۳۲۷ | اغسطس ۹ شعبان | (۱۹۰۹) ۱۳۲۵ | * | |
| ۶ | * تنسبات حسیله آچینه چیقاریلان و چیقاریله حق اولان ضابطان و منسویین عسکریه و بوریله جک معاشات حقنده قانون | | | |
| ۷ | شورای عسکری نظامنامه سی | — | ۱۰ | ۱۳۲۷ |
| ۸ | * اقطاعیه ببعض محلات نده تیموریوله انتا و ایسلانسی ایجون شرائط مخصوصه ایله عقد مقاوله به مأذویتی متضمن هیئت اعیان قرارنامه سی | — | ۱۱ | ۱۳۲۸ |
| . | * ولايات شکللات عدلیه سنجه اجر اوالله حق تعديلات | — | — | ۱۳۲۹ |
| | حقنده قانون | | | ۱۴۰ |
| | * مأمورین ملکیه نک تقاعدي حقنده قانون | — | — | ۱۴۱ |
| | * حدیده - صنایع بوریله شعبه لرته و تأسیسات بخریه مفترعه مسنه داير عقدنے مأذویت و بیرلان مقاوله نامه حقنده قانون | — | — | ۱۴۲ |
| | * عسکری تقاعده واستغفا قانونی | — | — | ۱۴۳ |
| ۱۴ | خطه مصریه ایله ممالک عثمانیه نک جهات سائره سی بیننده تعامل قلنغان تغیر افتخاه لردن استینا اولنان اجرورانک تعديل و تغییل حقنده اراده سنیه | — | ۱۷ | ۱۴۴ |
| | روم ایله مفتشر عمومیلکنک لغوبه تغرعانی حقنده اراده سنیه | — | — | ۱۴۵ |
| ۲۰ | درسادات حمالری حقنده تعليمات | — | ۲۳ | ۱۴۶ |
| ۲۱ | مأمورین خارجیه دن ازدواج ایده جکلر حقنده اتحاذ و تطبیق ایجاب ایدن اصول حقنده اراده سنیه آطنه حاده سنده اموال غیر منقوله لری محترق اولانره | — | ۲۴ | ۱۴۷ |
| | مجاناً سند خاقانی اعطایی حقنده قانون موقع تابعیت قلمدن آلتی لازمکلان خرجل حقنده تعریفه مدلہ | — | — | ۱۴۸ |
| | جمع اعارات اصول حقنده تعليمات | — | — | ۱۴۹ |
| | دولت علیه نزدنده بولنه حق دول اجنیبه مأمورینه احسان ببوریله حق نشانلر حقنده نظامنامه | — | — | ۱۵۰ |
| | ۱۳ ذی القعده ۱۲۶۸ تاریخلو مجیدی و ۶ جادی الآخره | — | — | ۱۵۱ |
| | ۱۲۷۸ تاریخلو عنایی ندان های اوئلری نظامنامه لرینه ذیل | — | — | ۱۵۲ |

| تصدیق همایون تاریخی | مندرجات | نومر و مخفیت |
|---------------------|----------------------|--------------|
| ١٣٢٧ | ٢٤ شعبان ١٣٢٥ (١٩٠٩) | ٢١ |
| ٢٣ | ٢٦ — | ٢٣ |
| ٢٤ | ٢٧ — | ٢٤ |
| ٢٨ | ٣١ — | ٢٨ |
| ٣٠ | ٢ ابول | ٣٠ |
| ١ | ٣ رمضان | ١ |
| ٦ | ٨ — | ٦ |
| ٧ | ٩ — | ٧ |
| ١٢ | ١٤ — | ١٢ |

| تصدیق همایون تاریخی | تاریخ | مندرجات | نامه | صیغه | نامه |
|---------------------|---------------|---|------|------|------|
| (۱۹۰۹) ۱۳۲۵ | ۱۴ رمضان ۱۳۲۷ | مکاتب عالیدن برنجی و اینکنچی درجه ده ماذون. اولانزه معارف مدالیسی اعطائندن صرفنظر ایدلسی حقنده اراده سنیه | ۱۶۶ | ۷۶۵ | — |
| ۱۴ ایولو | ۱۴ رمضان ۱۳۲۷ | اصلاحات مالیه قومیسیونک وظائفه دائز اولان ۱۳۲۷ تاریخلو نظامنامه نک ۵ نجی | ۱۶۷ | ۷۶۶ | — |
| ۲۱ | ۱۴ رمضان ۱۳۲۷ | ماده سنک تصحیحی حقنده اراده سنیه شقاؤتک منی و متاجسرلرینک تعقیب و تأذیی حقنده قانون موقع | ۱۶۸ | ۷۶۷ | — |
| ۲۲ | ۱۴ رمضان ۱۳۲۷ | اداره مخصوصه یه عائد خطوط بحریه امتیازیته دائز سیرسماش شرکتیله منعقد مقاوله نامه و متر طنامه کوچک ضابط کنی و کوچک ضابط ابتدائی مکتبی نظامنامه سی | ۱۶۹ | ۷۷۴ | ۷۹۰ |
| ۲۹ | ۱۴ رمضان ۱۳۲۷ | انتخاب مأمورین مالیه قومیسیونک تشکیلیه اسکی امتحان قومیسیونی وظیفسنک اکاتوریه حقنده. اراده سنیه | ۱۷۰ | ۸۰۸ | ۸۰۹ |
| ۶ | ۱۰ شوال ۱۳۲۷ | ۴ فائضی استراض مقاوله نامه سی | ۱۷۱ | ۸۱۹ | ۸۱۹ |
| ۱۰ | ۱۴ شوال ۱۳۲۷ | حصن - طرابلس شام تیوریول شعبه سی حقنده ذی القعده ۱۳۲۷ تاریخلو مقاوله نامه به مذیل نجی مقاوله نامه | ۱۷۲ | ۸۱۴ | ۸۰۹ |
| — | ۱۴ شوال ۱۳۲۷ | درسعادت صنایع مکتبی نظامنامه سی | ۱۷۳ | ۸۱۹ | ۸۲۱ |
| — | ۱۴ شوال ۱۳۲۷ | چرکس و سائر کوله وجاره لرکدده اسرای زنجیه کبی منبع بیع و شراسی حقنده اراده سنیه | ۱۷۴ | ۸۲۱ | ۸۲۳ |
| ۲۶ | ۱۴ شوال ۱۳۲۷ | آطنه ولايته مخصوص ۳ شعبان ۱۳۲۷ تاریخلو تصفیه معاملات تجارتی قانونک ۱ نجی ماده سنیه مذیل قانون موقع | ۱۷۵ | ۸۲۳ | — |
| ۲۹ | ۱۴ شوال ۱۳۲۷ | بین الملل روماموسسه زراعیه سی مقاوله نامه سی ۱۹۰۹ سنیه ۵۰٪ فائضی درسعادت شهر اماتی | ۱۷۶ | — | ۸۵۰ |
| — | ۱۴ شوال ۱۳۲۷ | استراض مقاوله نامه سی | ۱۷۷ | ۸۵۰ | ۸۵۰ |

قوانين ونظمات دولت علیه نک جم و تلقیقیله رسماً طبعه ۱۲۶۷ تاریخ چریسنده ابتدار ایدلشدرو .
تنظيمات خیریه دائر ۲۶ شعبان ۱۲۵۵ تاریخی کمالانه خطهای موجبه تاریخ مذکورده
مشکل مجلس احکام عدیله دن تنظیم اولنوب تصدیق شاهانه افتخار ایله قوانین ونظمات جم
وتفیق ایله ۱۲۶۷ سنه می ربیع الآخری نهایتلهند تقویمانه عاصمه ۱۴۲ صیفه دن عبارت
اوله رق سرnamه سز بر مجموعه حالتله طبع ایدیلوب موقع انتشاره وضع اولشدر . بو تاریخدن مکره
کرک مجلس مذکور ایله سلخ عمر ۱۲۷۱ تاریخنده مشکل مجلس تنظیماته وکرک ۶ عمر ۱۲۷۸
تاریخنده تأسیس ایدیلان داعرة قوانین ونظماتجه [۱] ۱۲۷۹ تاریخنده قدر تنظیمه دواو اولنان
قوانين ونظماته سالف الیان مجموعه ده مندرج قوانین ونظماتدن فسخ او لیانلری ضم ایدیلرلک مجموعی
برنجی دفعه و «دستور» نام عمومیسی تحتنده اوله رق ۱۲۷۹ سنه می شعبانی اوخرنده مطبعة عاصمه ده
طبع و تغییل ایدلشدرو [۲]

دستور مذکورده مندرج قوانین ونظماتدن قوانین ونظمات مؤخره ایله احکام منسخ اولیانلریه
۱۲۸۲ تاریخنده قدر تدریجاً تنظیم اولنان قوانین ونظمات دخی علاوه ایدیلرلک غرمه ذی الحجه
تاریخنده كذلك «دستور» نای تحتنده وایکنچی دفعه اوله رق مطبعة مذکوره ده طبع ایدلش
و مؤخرآ بونک دخی محتویاتندن مرعی الاجرا اولانلریه قوانین ونظمات لاحقه ضم ایدیلرلک
علی الدرجات ۱۲۸۹ ، ۱۲۹۰ ، ۱۲۹۳ و ۱۲۹۶ تاریخنده طبع ایدیلان ۳۰۲۰۱ و ۴ نجی [۳]
جلد دستورلر وجوده کتیرلرلک کی ۱۲۹۶ دن ۱۶ صفر ۱۳۰۴ تاریخنده قدم موقع اجرایه قوانین
قوانين ونظمات دخی صره سیله ۱۲۹۸ ، ۱۲۹۹ ، ۱۳۰۰ و ۱۳۰۲ تاریخنده طبع ایدیلان
۱۲۰۰ و ۴ نجی ذیلره بالادخل انتظار عمومیه وضع ایدلش ۱۶ صفر ۱۳۰۲ تاریخنده
مشروطیتک اعلانی تاریخنده قدر هرور ایدن زمامه عائد قوانین ونظمات ایه جم و تدوین اولنتمامشدر .
مشروطیتک اعلانی متعاقب بالعموم دواز و شعبات دولت معاملاتجه اجرائنه لزوم کوریلان
اسلاحات دستورلک جم و تلقیق امرنده شمدی به قدر تعقیب اولنان اصول حقنده دخی محوس
اولله ابراهیم حق پاشانک تخت ریاستنده مشکل هیئت وکلانک ۲۴ شباط ۱۳۲۵ تاریخی
اجتนาونده عدیله و مذاهاب ناظری وشورای دولت ریئیسی نجم الدین یک اندیشک تکلیفی اوژریه اوله
مشکل ایکن بر جوق سنتلر انعقاد ایدمه میش اولان باب عالی دستور اجتنک بو باپدیه کی

[۱] کرک مجلس احکام عدیله نک وکرک مجلس تنظیماتک دیاست واحده تحتنده اوله رق کاکان « مجلس احکام عدیله »
اسمهیله یاد اوتفق اوژره بر اشیدرلوب بری امور اداره ملکیه به ، بری تذکر و تنظیم قوانین ونظماتنه و بری دخی در دست اعلان
اولان جنایت دیوانزی نظامی انتقامنیه اور ایه حواله لازم کله جگ عاکانه مخصوص اولنچ اوژره اوج قسمی
۶ عمر ۱۲۷۸ تاریخی خطهاییون ایجادندن .

[۲] بو دستور هیثیق ۵۸۶ صیفه دن مرکب والبوم نسخه‌لری نادرد .

[۳] : بھی جلد دستور ایکن دفعه طبع اولشدر : بریکسی روچه عمر ۱۲۹۶ تاریخنده مطبوعه عاصمه ده وایکنچیسی ۱۲۹۹
تاریخنده محمودیک مطبوعه سنده طبع ایدیلوب هر ایکیستنک محتویات مساوی ایسده صیفه تو مرولری توافق یقز .

اختصاصی حسیله بک اوغلی مسنه عضواندن قره قوچ سرگر افندیتک تخت ریاستنده اوله درق اغا ئاشیی قرار کیر اوشىدە . باب عالى حیرىتىڭ وقوع بولىنى ٢٤ كاپۇن ئاتى ١٣٢٦ تارىخىنە قدر منعند اولان دستور ائمەنچە و مۇئىخا ١٣٢٧ سنه مى حىزىرىنى ايدىسىدە ئىجىن مذكور يېرىنە قاتىم اولىق اوزىزه عدىلە ئەظمارىتىدە ئىندى^{۱۱} «موما اليك مديرىتى» [۱] آلتىنە تشىكل ايدىن «احصايات و مدونات قانۇنىيە» قانۇ «دستور» قىمەتىدە دستورك ١٠ نۇزۇ ١٣٢٤ تارىخىنەن اعتباراً وضع ايدىلان قوانىن و نظمات ايلەن ئائىق مالىمە ساڭرە يە خىصىس بولنان ترتىب ئانىسىه ئامد ۱ و ۲ و ۳ ئىنجى جىلدلىرى اكاك اولنوب دردست طبىع بولىنىنى كىي اulan مشرۇطىتىن اولىكى قوانىن و نظمات و وۇئانق ساڭرە يە خىصىس و عمۇرى اوتو زىجلە ئەخىمۇن اولنان ترتىب اولى دە ئىندى^{۱۰} «مومالىيە طرفىن دانان اوبلە احصار ايدىش اولدىيەن بولىلۇك دە خىزىنە اوراندە مخۇوط اصلار بەلە بالقاپلاھ سەت مىندىجا تى تأمين و توپقىدىن سىكىرە دستكەن طبع و قىتىلە حوالە ايسلىكىدىن بىقە برايىشى قاتامىشىدە .

دستورك سەمىايان ترتىب اولى تىقطىبات خىرە تارىخىنەن اعلان مشرۇطىتە قدر كىدار ايدىن ٦٩ سەنالك بالمعوم قوانىن و نظمات و معاهدات و مقاولاتى جامع اولنوب طبىع اىچە زمانە مەتاج و جىلدلىرىنىڭ ترتىب ئانىدىن تامىلە منك و مستقل بولىنىيەن مەستېلىت مىلسەنسە بىناه ترتىب ئانىنىڭ قىدم طبىع تىسبىت اولىنىشىدە .

دستورك بودفعە ترتىب ئادىن مكىلىت و انتظامىي اىجۇن دول مەتمەنە ساڭرە قوانىن خۇمۇغەلرنىدە تىطبقىمكىدە اولان اصول و قواعدەن بالاقتباس بعض اساسلەر وضع اولىنىشىدە . بىدما مطرداً تىطبقىمكىدە ئىدىلەجك اولان بولاسلىرىن بىنگىسى — قوانىن و نظمات و وۇئانق مالىمە ساڭرەنىڭ تصديق مايون تارىخىي اعتبارىلە متىسلاً و كاملاً دستورە درج و ادخال اىدىلىسىر كە بولاس قوانىن و نظماتك اصول ئىش و اعالانىي حقىنە كى ٢ جادى الاخرە ١٣٢٩ نارىخىن قاون ايلە تأمين و تقويمە ئىدىلەرك قوانىن و نظماتك يالكىز سەرىي الاجرا اولانرىشك جمع و تلەقىي بولىنى ١٢٧٩ تارىخىل دستور عىقىك حين ترىيىنە وضع و مۇئىخا ١٦ رمضان ١٢٩٤ و ١٢ يولو ١٢٩٣ تارىخىل دستور ئىنجى ئەظامنامەنىك ؛ ئىنجى مادەسى» ئايىد اىدىش اولان اىسلىكى اصول بوصولتە رفع والما اولىنىشىدە . كىچە بول ئەظام سامەتك «انجىن مذكورك هە سەنە مجلس عمومىتىن قىباڭىنى متعاقب اوسىنە يابىلان قوانىن و ئەظامنىي جمع و طبىع اىدىرك دستورك ذىلى اولىق و ايستەنۋايسە علاوه بە قابىل شىكىدە بولىنى اوزىزه بىر رسالە نىرايدەجىكى «زېنندە بولنان ئىنجى مادەسى» تارىخ مەتلۇل «قاغاندسىنى مىرچ اولىنى اعتبارىلە ٢ جادى الاخرە ١٣٢٩ نارىخىن قاون ايلە مەتەدادىلأس اىسەدە «انجىن مذكورك هەرىش سەنەدە بىر كە سوی نىراولنان ذىلىلارى علاوه بە دستورى يېكىن طبىع اىتىدەرەجى و هەطبع جىددىدە تامىلە الما اولان قوانىن و نظمات كەليا اخراج اولنوب و يالكىز بعض مادەلىرى لەنۇ اولان قوانىن و ئەظامنادىن دەنلى لەنۇ اولان مادەلەرچىقارىلاب بولكەن ئەنلىكى قاون و ئەظام جىدىلەلە ئەلاقلىشىسى اىسە شەرح صورتىيە، ئىرىھىچىفە يە اشارت اىدىلەجكىي «مەتضمن بولنان ؛ ئىنجى مادەسى اساس مذكورى مەخلۇم و ماذىز ئەيدىدەن داعىدەر شۇيە كە :

[۱] مدیرىت مذكورەنىڭ و ئەئانقى ؟جادى الاخرە ١٣٢٩ تارىخىن قاونوڭ ٢ و عدىلە ئەظراتنىك ٨ جادى الاخرە ١٤٤٩ ئەظامنامە داخلىسىنک ٩ ئىنجى مادەلە بە معين اولوب تەھىصىتى ١٠ جادى الاخرە ١٣٢٩ تارىخىن مۆزانە گەمۆيە قانۇنىڭ قبول اىدىلىشىدە .

۱) بیانه حاجت اولدینی اوژره قوانین ونظمات تغیر وتحویلدن مهون اویلوب احتیاجات وقت وزمانه وایجابات حال ومهملعنه نظرآ تحولات وتبدلات دائمیه اوغرامقده بولندقلری جهنه دستور يالکن قوانین مرعيهين مخنوی اولىق اوژره ترتیب ايدلهجك اولله طبعندن برمدت سکره وبلکمده ائنای طبعنده وقوع بولجهق تهدیلات ح. بیامقصود اولان تامیته خلای طاری اولهجنی والحاصل هدف وغاپیه وصول ایچون نهقدر ابدال مساعی اولنله هدفت اوپسندته تباعد ایله جکی براس آشکار اویلوب بوجال ۱۳۰۲ سنه برى دستورک وجوده کتیرلى اصرنده کى عدم موقيتلرلەدە مېتىدر.

ب) دیکر طرفدن معلوم اولدینی وجهه مخفف جزا اولان احکام قانونیه دن ماددا قوانین ونظمات ماقبىلە شامل اویلوب هرجادهنك زمان وقوعنده مرعی اولان قوانین ونظماته توفيقاً حل وتسویهسى اخیراً ۲ جادی الاخره ۱۳۲۹ تاربخلو قانونك ه نجی ماده منه تاقب اولان ۲۴۵ ربیع الآخر ۱۲۸۹ تاربخل مواد عموميە ايله موضوع برقاعدة اساسىه اولسى حسيبە حماكم ودوازى يالكىز قوانين ونظمات حاضردىن تطبيقاً مکلف اویلوب سنه لرجه اوول وقوع بولىش عقود ومعاملاتىن طولايي بوتلارك تارىخ عقد واجراسنده دستورالعمل اولان قوانین ونظماتىنده بىاي حکم و معاملە يەمبىور بولندقلرنىن بومجوريت دىنى قوانين مفسوخەنڭ قوانين مرعيه ميانىدە اوھرق دستوره درجي استازام ايدىن اسباب مهمە جەله سىندىن در.

ب) قوانين ونظمات مرعيه ايله منفسخە ئىتعين وتفريق ماده مى فسخك صراحةً وباصراتك فقدانى حالنده قوانين جديده احکامنڭ قوانين عيچىرە احکامىلەم عدم ائتلادە مىنى وقوعى احتمالىن كوره تبدل ايدوب شق ئانى بعضا مسائل نفسىرە فروعاتىندن وبناء عليه حل ۷ ذى الحجه ۱۲۹۳ تاربخلى قانون اساسىنک ۱۱۷ نجى ماده مى موجبىچە عل الدراجات هيئاتان ايله حکمە ئىمىز وشوراي دولتك دائرة صلاحىتلرىنە داخل بولانىغىندن قوانين ونظمات منفسخەنڭ مرعى الاجرا اولانلىرىنەن تفريقلە دستوردىن ملى واخراجى بوسېبىلەدە جاڭراوەلەماز.

ت) بش سنه ده بىركە دستورك يكىدىن بالاصلاح طبع وئىتىلى ماده سنك استازام ايلە جکى وقت ونقدىن قطع نظر عىنوياتىندن اكتۈرسىنك هر دفعە طبع وئىتىلىدە بلا موجب يكى جىلاركىدە مكىراً اخىد موقع ايللىرى جىلارك چوق زمان كېمەدن بىر يوك بىر يوكو وغان اولسى اشاج ايدە جکى كى شودور دام واغلاب جىلارك سلسە ماۋازىت وانتظاملىرىنى دىنى اخلاقىلارك تېبات وتخىياتى صوك روجه مشككىلىرىدە جىكى ده وارستە شاك واشتباھدر.

اىش: بالاده مەملاّيىان اولان اسايدىن طولايي دستورك هر ايکى تېبىندە دوازىندە سائىرەد سوپاً جارى اویلوب حداتىنده صور اعصار ايدىتىدل وتفير اىتىين « تارىخ متسلسل » قاعدة مەملاّيىان ايدىلەرلەن قوانين ونظمات مرعيه يە داڭر آئارمۇقتە ئايىن ئەلەننک آززو واخبارلىرىنە ترک ايدىشىدر. بىان عليه قوانين ونظمات ووئانق رسميە دولتك لا يېتىرىپ بىر سېلىل عمومىسى و تأليف ايدلهجك « قوانين ونظمات مرعيه » اىچون ده بىر مائىندى رسمى اولان دستور جىدىك ترتىب ئايىسنەن دردست طبع بولنان ۱ و ۲ و ۳ نجى جىلارلىنىڭ اکالىندىن سکرە سالفالىيان ۲ جادى الاخره ۱۳۲۹ تاربخل قانونك ۲ نجى ماده مى موجبىچە مجلس عمومىك ؟ نجى سە اجتماعىيە سىندىن [۱۳۲۶ - ۱۳۲۷]

اعتباراً وضع ايديله جك قوانين ونظماته تام جلد شکل يله انتظار ايدلکسزین جزو جزو مختلماً نشري تأمین ايدلک دكمن صکره ترتیب اوک طبعنه ماشرت اوئله جدا در .

ایکنچیسى — دستوره اوچه اوپارى وچهله يالىكز قوانين ونظمات دكـلـ اصول دىپلوماتىقىيـهـ جـهـ مـعـمـولـ بـهـ اوـلـانـ فـرـانـسـزـجـهـ مـتـلـىـلـهـ مـعـاـهـدـاتـ وـعـقـودـ دـوـلـىـهـ [1]ـ اـيـلـهـ مـقاـوـلـاتـ عـمـومـيـهـ [1]ـ دـخـىـ درـجـ وـادـخـالـ اـيـدـيلـهـ جـكـ بالـكـسـ تـصـدـيقـ شـاهـاـهـ يـهـ اـقـتـارـ مـقـرـراتـ اـيـلـهـ مـحـرـراتـ رـسـمـيـهـ لـكـ دـسـتـورـكـ دـاـثـرـ شـوـلـىـنـ خـارـجـ طـوـلـىـسـىـرـ جـوـنـهـ حـكـوـمـ اـيـرـانـ اـيـلـهـ مـنـقـدـ اـولـوبـ ٣ـ تـجـيـهـ جـلـ دـسـتـورـهـ مـنـدـرـ جـارـجـ بـولـانـ بـرـ قـاـچـ خـصـوصـيـهـ مـقاـوـلـهـ تـامـهـ مـسـتـشـاـنـ اـولـىـ اوـزـرـهـ شـمـدـيـهـ قـدـرـ عـقـودـ دـوـلـىـهـ [2]ـ هـيـچـ بـرـيـنـكـ دـسـتـورـهـ درـجـ اـصـولـ اـخـذـ اـيـدـيلـهـ مـشـ اـولـانـيـهـ كـيـ مـقاـوـلـاتـ عـمـومـيـهـ [3]ـ دـخـىـ كـنـدـلـكـ خـارـجـ طـوـلـىـشـدرـ .

معاهدات ومقاولات حقته حال بـوـرـكـزـدـهـ اـيـكـ دـسـتـورـكـ مـوـجـودـ جـلـدـلـىـلـهـ بـرـجـوقـ اوـصـ سـامـهـ اـيـلـهـ مـحـرـراتـ عـمـومـيـهـ وـقـامـ سـلـطـنـتـنـ غـيرـ مـصـدـقـ سـائـرـ بـعـضـ مـقـرـراتـ مـنـدـرـ جـدـرـ كـهـ بـولـانـكـ نـظـارـاتـ وـدـوـاـرـ مـتـلـعـلـهـ لـرـجـهـ خـصـوصـيـهـ بـعـوـهـلـهـ نـشـرـ وـتـعـمـيـعـ اـسـاسـاـ لـابـدـ وـلـازـمـ اوـلـغـلـهـ بـرـاـبـرـ دـسـتـورـهـ آـلـىـ اـصـولـ تـلـفـيـقـ قـوـانـيـهـ موـافـقـ عـدـ اـيـدـيلـهـ كـنـدـنـ بـولـانـ خـارـجـهـ بـرـاـفـلـمـشـدرـ .

آنـفـالـكـ مـقاـوـلـاتـ عـمـومـيـهـ دـنـ مـقـصـدـ تـصـدـيقـ شـاهـاـهـ يـهـ اـقـتـارـ اـتـكـلـهـ بـرـاـبـرـ عـمـومـهـ تـعـلـقـ بـولـانـ وـبـنـاءـ عـلـيـهـ مـعـادـنـ اـمـيـاـتـهـ وـاـعـمـالـاتـ وـاـنـشـاـتـ وـمـنـاقـلاـتـ وـمـوـقـعـ آـوـانـسـلـهـ وـخـدـمـتـ دـوـلـتـهـ مـتـخـصـصـيـنـ اـجـيـهـ اـسـتـخـدـمـهـ وـخـصـوصـيـهـ مـتـفـرـعـيـهـ مـتـدـاـئـرـ مـقاـوـلـاتـ اـيـلـهـ آـتـوـنـمـ شـرـكـتـارـيـهـ زـيـانـهـمـلـهـ لـرـكـيـهـ كـيـ اـفـرـادـكـ وـيـاـ دـوـاـرـ وـسـمـيـهـ نـكـ مـنـافـعـ خـصـوصـيـهـ لـرـيـهـ مـقـصـورـ بـولـانـ مـعـودـ اـولـوبـ بـولـانـدـنـ مـاعـادـاسـيـ دـسـتـورـكـ دـاـثـرـ اـخـتوـاسـهـ اـدـخـالـ اـيـدـيلـهـ مـشـدـرـ وـبـولـانـدـوـ وـثـاثـقـ فـرـانـسـهـ دـيـهـ جـمـوعـهـ قـوـانـيـنـ قـسـمـ اـسـاسـيـهـ دـكـلـ اـنـجـقـ فـرـعـيـسـهـ درـجـ اـيـدـيلـهـ كـلـدـنـ وـبـزـدـهـ دـخـىـ دـسـتـورـكـ بـولـانـدـهـ بـرـقـسـ فـرـعـيـسـهـ دـوـلـاجـهـ لـرـوـمـ حـسـ اـيـدـيلـوـيـهـ مـوـقـعـ تـطـيـقـهـ وـضـعـ اـيـدـيلـهـ كـيـ زـمـانـ اـجـرـاـيـهـ مـقـنـيـاتـهـ توـسـلـ مـكـنـ اوـلـهـيـاـهـ جـكـنـدـنـ شـمـدـيـاـكـ دـسـتـورـهـ درـجـنـدـنـ صـرـفـ نـظـرـ اـيـدـيلـشـدرـ .

معاهدات ومقاهلات بخته ختم ويرلزن دل ا استطراد قيلندين اوهلرق شوراسي ده ذكر اوئلى لازم كايىك معاهدات مجلس عمومىدىن اصار ايدلک واو مناسبتلاره برقانون ايله تصديقه .

[1] قـوـانـيـنـ مـورـتـ نـشـرـاـعـلـاـيـ حقـقـهـ كـيـ ٢ـ جـادـيـ الـآخرـهـ ١٩٢٩ـ تـارـيـخـ قـاـونـدـهـ مـعـاهـدـاتـ اـيـلـهـ مـعـاهـدـاتـ هـمـوـمـيـهـ تـكـ دـسـتـورـهـ اـدـخـالـ اـيـدـيلـهـ كـيـهـ دـاـثـرـ آـيـرـجـهـ بـرـمـادـهـ قـانـونـهـ مـنـدـرـ جـارـجـهـ بـولـانـسـيـهـ قـانـونـهـ مـدـرـ جـارـجـهـ هـيـثـ اـهـيـانـ عـدـليـهـ اـتـخـصـصـيـهـ تـنظـيمـ اـولـوبـ مـيـتـ مـشـارـنـهـاـلـكـ ١١ـ مـاـيـسـ ١٩٧٧ـ تـارـيـخـ مـعـادـىـهـ ٦٨ـ تـارـيـخـ مـعـادـىـهـ ١٠٧٨ـ تـجـيـهـ مـحـيـيـهـ مـحـيـيـهـ مـعـاهـدـاتـ وـاجـمـاعـ شـبـطـانـهـ سـنـكـ ٢٠٧٨ـ تـجـيـهـ مـحـيـيـهـ مـحـيـيـهـ مـعـاهـدـاتـ دـخـىـ درـمـيـانـ اـولـهـيـيـهـ وـجـهـلـهـ مـعـاهـدـاتـ وـمـقـاهـلـانـ مـنـ قـاـنـونـهـ ذـكـرـاـنـهـاسـىـ بـولـانـدـهـ بـولـانـدـهـ بـولـانـدـهـ بـولـانـدـهـ بـولـانـدـهـ بـولـانـدـهـ دـاخـلـ بـولـانـدـنـ مـتـبعـشـدرـ .

[2] اوـلـ وـعـصـانـ ٩٧٥ـ (١٥٦٨ـ) دـنـ ٥ـ جـادـيـ الـآخرـهـ ١٩٩٨ـ (١٨٨١ـ) تـارـيـخـهـ قـدـرـ دـوـلـهـ اـيـلـهـ دـولـهـ اـجـيـبـهـ يـيـتـنـدـهـ مـنـقـدـ مـعـاهـدـاتـ فـرـقـ تـمـودـ مـسـمـودـ باـشـ طـرـقـنـدـ بـعـضـ وـلـقـيقـ اـيـدـيلـهـ جـلـدـنـ عـارـتـ اوـلـهـيـيـهـ حـالـهـ ١٤٩٤ـ — ١٤٣٠ـ تـارـيـخـهـ جـرـيـهـ عـكـرـيـهـ مـطـبـعـهـ مـسـمـنـهـ ضـعـ اـشـيـرـلـهـ اـسـهـ بـرـكـونـهـ مـاهـتـ رـسـمـيـهـ حـارـ كـلـارـهـ .

[3] ٢٢ـ مـعـرـ ١٤٧٣ـ (١٨٥٧ـ) دـنـ اوـلـ ذـيـ الـحـيـهـ ١٤١٨ـ (١٩٠٠ـ) تـارـيـخـهـ قـدـرـ دـوـلـاجـهـ مـنـقـدـ اـولـوبـ تـصـدـيقـ شـاهـاـهـهـ اـقـتـارـ اـلـهـيـنـ بـاـجـلـهـ مـقاـوـلـاتـ هـمـوـمـيـهـ وـخـصـوصـيـهـ ٧ـ جـلـدـهـ جـمـيعـ اوـلـهـيـيـهـ حـالـهـ مـطـبـعـهـ عـمـاـيـهـ دـهـ رـسـمـاـ طـبـعـ اـيـدـيلـهـ كـيـهـ بـاـسـهـهـ بـولـانـكـ نـسـخـهـلـهـ مـعـودـ اوـلـهـيـيـهـ كـيـ زـيـرـلـهـ يـالـكـ اـرـادـهـسـيـهـ تـارـيـخـلـهـ مـوـضـعـ اـولـوبـ اـعـضاـ وـتـعـاـمـلـهـ تـارـيـخـلـهـ جـامـ كـلـارـهـ .

عجاج اولان ویاخود طوغیدن طوغری به قوه اجرائیه به بر نظام (۱۱) ایله قبوی کاف گورلک انتشاریله ایکی قسم اولوب هرایکی صورتده بونلرک تصدیق نامه‌لری تعاملی ایدلرکه قاعدة دولیه جه کسب نمائیت ایتش عد او تبیه بچلندن جریده رسمنیه ایله بعداعلان دستوره درج ایجون بومعامله‌نک اکالی ایجون انتظاره اولان مجبوریدن طولای بعضاً بوشه تصدیق بیوریلان برمعاهده‌نک دستورک سنه آئیه جلدیه تعیق ایدلرکنک پاک چوق اهشالی وارد و دول سائمه‌ده دخی حال بوم کزده در. بوندن ماعداً قسم اوله داخل قوانین اوبله با اراده سنه ویریلان بر ماذونیه بناءً اعضاً ایدلش اولان بر معاهده‌نک تصدیقی مین بولنجه‌ندن او قانونک دستوره حين نقلنده سر نامه‌سی زیرنده وضع ایدلرک تاریخی بالطبع مع‌اهده‌ه وضع ایدلرک اعضاً تاریخ‌ندن مؤخر اولان حسپیله ترددی استلزم ایدلرک بر ماهیتی حائز بولنزاشه ده قسم نافیه داخل معاهدهات سر نامه‌لری زیریه وضع ایدلرک تاریخ اعضاً ایجون اعطای ماذونیت مین بولنجه‌نی جهنه‌ه معاهدهات مذکوره زیرنده موضوع اعضاً تاریخه نظرآ هرحاله مقدم اولسی لازم کلیکنکن معاهدهات سر نامه‌لری زیرنده تصادف ایدلرک بومتالو مقدم تاریخ‌لارک آنله وضع اعضاًه ماذونیتی متضمن اراده سنه تاریخی اولنجه‌نده تردد ایدلهمک لازم کلیر. مقاولات عمومیه بکانجه بونلر دخی معاهدهات کی ایکی قسم اولوب عقدیه بر نظام ایله ماذونیت ویریلانک علاقه‌دارانجه بعضی اعضاً ایدلرکنک امثال موجود و ناتمام برشیک دستوره درجنده ک عدم استفاده دخی درکار بولنجه‌ندن بونلر دخی بعداعلان دستوره درج ایجون اعضاًه و مبادله ایدلرکه انتظار ایدلنسی اصولن ایسه‌ده بومعامله معاهداته اولنجه‌نی قدر اویون سورمن سر نامه‌لری زیرنده موضوع اولوب من مقاولة نامه زیرنده کی تاریخه نسبته مقدم کوریلان تاریخ‌لاره معاهداته اولنجه‌نی وجهه او مقاوله‌یه وضع اعضاًه ماذونیتی متضمن اراده سنه تاریخ‌ندر.

اوچنجیسی — شمدي یه قدر قوانین و نظامات عسکریه دستوره درجی تعامل بولنجه‌نی حالده — جائز اولان بونلرک درجی صورتیله — بونقصان دخی اکال ایدلرکی کی نظام قوتی حائز اولوب عمومه و بارچعل اهالیسنه متعلق بولنان ارادات سنه دخی دستوره آنهرق ماهیت عمومیه بی حائز اولیانلر و بردہ تشکیلاته داشر اوبله برابر نصی دخی تضمن ایدلر خارجده برائمش و رؤسای روحانیه اعطا بیوریلان برانلرده دخی متده بولید و مرضخه و خاخام برانلریه نسبته عمومی عد ایدلین بطریق و خاخام باشی برانلرک درجیله اکتفا ایدلشدر.

قوانین لایحه‌لریک بعد القبول تصدیق شاهانه‌یه عرض ایدلک اوژره قوه اجرائیه به تو دینی متضمن بولنان مجلس اعیان قرار نامه‌لریک قوانین و نظامات مجموعه‌لریه درجی اصولن اولنامهه برابر مجلس عمومینک بریجی سنه اجتاییه سنه تودیع ایدلرکان بعض معاهدهات و مقاولات بر لایحه قتوسیه به ترقیق ایدلرکی جهنه‌ه بونلر ساده هیئت اعیان قرار نامه‌سیله مجلس‌لردن چنهرق حاله اتصدیق شاهانه به اقتان ایش اولنجه‌ندن او مثلاً معاهدهات و مقاولات باشلریه اکتساب قانونیت ایش اولان مقررات مذکوره درج ایدلشدر که بونلر ده بریجی جلدک ۱۱۷، ۱۴۵ و ۱۷۴ نجی

(۱) احوال ممالکه اهد نظام تعمیری طرق هضرت پادشاهین مصدق مجلس و کلاً مشبیطه‌ستدن کتابه اولنجه‌ندن بومتلو معاهدهات و مقاولات سر نامه‌لری زیریه اراده سنه تاریخ‌لاره وضعیه اکتفا اولنهرق تصدیق ملوکانه اقتان ایلهین مجلس و کلاً مضططه‌ستنک هیناً درجی ذاته ایدلشدر.

صحیفه‌لریله ایکنچی جلدک ۱ صره نومرسونده [۱] مندرج معاہدات و مفاوالتان عبارتدر. بردۀ آناطولی بیور یوللاری حقنده برنجی جلدک ۶۶۳ تجییه‌سندۀ مندرج هیئت اعیان قرارنامه‌سی واردکه قوه اجرائیه مودع لایحه قانونیه‌نک عدم ترویجی مین اولهرق اراشه سنه‌سی ده مخنا بوقرارنامه اوزرنیه صدور ایش اولهیدنن حاليه دستوره نقل وا خال ایدلشددر.

نفس قانونه‌نامه اولهرق برنجی وایکنچی جلدلرده مندرج مقررات مجهونه‌دنما داچیودوشروط مخصوصه ایله قبول ایدلشن بعض لواح قانونیه متدادر اعیان مفراری دخن واردکه بوتلر معطوف دلیلبری بولنان قانونلرک متممی و خصوصاً بعض لواح قانونیه حقنده هیئتچه اجراسه لزوم کوریلوب متن لایحه اوزرنیه بورودیلان تعذیلاتک طرز اجراسنی دخن مکی بوتلری اعتباریه آنلرک جزو غیر مفارق اولهقلرنند برنجی جلدک ۱۳۵ ، ۱۳۶ ، ۱۳۸ ، ۱۴۲ ، ۱۵۸ ، ۱۹۴ ، ۶۳۸ تجییه‌لریه ایکنچی جلدک ۱۱۰ ، ۶۲۰ ، ۴۷ و ۱۲۵ صره نومرسونده [۱] مندرج مقررات مامئله‌نک عیناً قله بجوریت کورلشددر.

در دنجیسی — قوانین و نظاماتک صورت نشر واعلانی حقنده ک ۲ جادی‌الآخره ۱۳۲۹ تاریخنکی قانونک ۲ تجییه ماده‌سی اجرای احکامانه اراده‌سینه جناب پادشاهی شرفعلق بیوریلان قوانین و نظاماتک تقویم و قایع ایله نشر اوئلمدقیه دستوره درج ایدله‌مسنی آمر اولوب شو حکم قانونک تاریخ مذکوردن اعتباراً تصدیق ایدله‌جک قوانین و نظامات حقنده تطبیق ایدلشی امور طبیعیه‌دن ایسه‌ده اعلان مشروطلیدن دستور ائمته‌نک اعاده تسلیکله قدر آزده بکن مده عائد قوانین و نظامات منتظم‌جربیده رسیه‌لله شرعاً اعلان ایجون وظیفه‌دار بردادره‌نک نقداندن طولانی دورمشروطیه عائد بوز اوتوز قدر قانون و نظام اعلانلر قاشن اولدینی کوریلرک بولنلن جربیده رسیه اولان تقویم و قایع تکرار تأسیس ایستدیکی ۲۰ رمضان ۱۳۲۶ و ۱۵ ایلوں ۱۳۲۴ تاریخنیدن مؤخر اولانلاری پى درې تقویم مذکور ایله شرعاً اعلان ایتیرلش و تېبات و تطبیقاتی تېبیلاً دستوره درج اولانن قوانین و نظامات متغیره سرئاملىرى زیرینه تاریخ اعلانلاری جربیده رسیه نومرسیله ماً و تصدیق شاهانه تاریخلری اراهه ایدن برنجی سطوری متعاقباً انجه حروفله درج و علاوه ایدلشددر. بناءً عليه برنجی وایکنچی جلدلرده مندرج قوانین و نظاماتندن بعضاً ریک سرئاملىرى زیرینه محتر تاریخ تصدیق ایله تاریخ نشر واعلان پىتىنده مشاهده ایدله‌جک اولان نماوت عظم قوانین و نظامات مذکوره‌نک سکرەن اعلان ایدلشن اوللرلندن ایبعات ایدلشددر.

پشنجیسی — بلچیتا حکومتک مجموعه قوانین و نظاماتندن من القدم تطبیق ایدلکدده اولوب فراسه جهوریتچه‌ده اوچ سنه‌نبئی امثال ایدلکدده بولنان اصوله توفیقاً دستورده مندرج هر قانون زیرینه اوقانونک مجلس میعونان و ایياندە جریان ایدن مذاکراتش تقویم و قایعک و ۲ کانون مائی ۱۳۲۵ تاریخنیدن سکرە تقویم مذکوردن مستقل اولهرق طبیع ایدلیان ضبط جربیده‌لرلشک هانکی نومرس و صحیفه‌لرندن مندرج بولنلنی د انجه حروفله تەشیه ایدلشن و بواسولك تنظم و تسریع قوانیندە حائز اولهقلنی فوائد تفصیل واپاحدن مستقی بولنلشددر. ۱۸ اگسٹوس ۱۳۲۷

[۱] ایکنچی جلد دردست طبیع اولوب مقررات مذکوره‌نک هانکی صحیفه‌لره تصادی ایده‌چکاری بىلە ایدلکدندن صره نومرسولنکه ذکرلە اکشە ایدلشددر.

اصول تبع و تحری مقننه ایضامات

- ۱ - دستورک ترتیب مانیپی اعلان مشروطیته مصادف ۱۳۲۴ تاریخندن اعتباراً وضع ایدیان قوانین و نظامانه مخصوص اولوب آندن مقد کی قوانین و نظمات ترتیب اولنی تشكیل اید.
- ۲ - ترتیب ثانی اعلان مشروطیت تاریخندن اعتبار او لئی جهتیه بالطبع عین تاریخندن ابتداء و بونن دولای بر سنه و درت آیلی قوانین و نظمات و وثائق مالله سائریه احتوا این برخی جلد مستندا اولق اوژره ترتیب مذکوره عائد هر بر جلد مجلس عمومینک بهر سنه تاریخ اجتماعندن اجتماع آقی ابتداء قدر بر سنه لک قوانین و نظمات و وثائق مالله سائریه مختصی و اجتماعات نوع العاده دخی بونه داخل او له جق و مجلس شاید میعاً فائویسی اولان ۱ تشریف مانی تاریخندن اول اجماع ایدر ایسه او سنه خخصوص اولسی لازم کلان جلد تاریخ اجتماعندن بدأ ایده بکدر .
- ۳ - هر قانون و نظام و وثائق سائزه بر رصده نوس و سنه تابع ایسه ده معاهدات و مقاولاتی مصدق و یا پونزک عقدیه ماذویتی متضمن بولان قوانینک مر بوطای ایجون آبری نوسرو قول نامشدر و صرمه ایله صحیفه نوس و فری جلد تردد ایتدکه تکرر ایدر .
- ۴ - قوانین و نظمات و وثائق سائزه سر نامه لری زیرنده موضوع تاریخلر تصدیق هایون تاریخیدر .
- ۵ - فهرست تاریخنیده تصادف ایدیله جک [*] اشارتی قوانینی قوانین موقعه و نظمات و وثائق رسمیه سائزه دن پیکنترهه تفرق و غیز ایجون قول ناشد .
- ۶ - فهرست مجازیده قوانین و نظمات و وثائق سائزه نهایتلرنده موضوع رقلدن برخیسی مره واکنیسی صحیفه نوس و فری کوستیر .
- ۷ - قوانین و نظمات و وثائق مالله متسلسل تاریخ اعتباریه ترتیب ایدلش اولدقلرنندن تحری ایدیله جک و شیوه تک تصدیق شاهانه تاریخی معلوم ایسه فهرست تاریخیه و معلوم دکل ایسه فهرست شائی به تحری ایجون تعین کلده تردد ایدیلنر حقنده ده بنه فهرست مجازیده داخل و فقط قوانین و نظمات و وثائق سائزه نک متعلق الهیاری بولان نظارتارک اسامیی اعتباریه صرتخت خصوصی فهرستله مراجعت اولنی ایجاد ایدر .
- ۸ - معاهدات ایله متاولات دولیه - تاریخ تصدیق و یاعقدلی معلوم اولسیله - فهرست تاریخنیده دکل مجازیده تحری ایدنک لازم کلیر چونکه تصدیقانه لر بان تغاییی ایجون انتظاره اولان عبوریت سبیله بعضاً تعلق ایدکلری جلد ادخاللری میسر اوله میرق سنه آتبه جلدیه درج اولورلر .
- ۹ - متاولات عمومیه دخی تصدیق شاهنه تاریخلری اعتباریه ترتیب ایدلش اولدقلرنندن تاریخ عقدلی تحرییه اساس اوله ماز - تاریخ تصدیق متعریلرجه مجھول بولندیقی تقدیره فهرست چوئیه مراجعت اولنی لازم کلیر .
- ۱۰ - آزادیه حق قانون و نظام بودجهه متعلق ایسه « بودجه » کلمه عمومیه می تختنده دوائر و نظارات اسامیه نظر آینه حروف مجا تبیله اولان تسبیهه مراجعت ایدلک اقتضا ایدر .

لَسْنُ الْمُوَلَّةِ

نومرو ۱ — مجلس معموتانک اجتیعه دعوت او نئیسی حفتنده اراده سنیه.

۱۰ تموز ۱۴۲۶ چاڻی الآخر ۱۴۲۶

مجلس محصور و محدود مضطرب سی

مناست، قوصوه و سلانیک ولايتی اهالی عمومیه سنک واچنجی اردوی هایونت بعض منطقه‌لرندہ بولنان عساکر شاهانه‌نک افراد و ضابطانک شو صون کوندردہ اتحاذ ایتکاری حرکات سرکشانه ماھیانه دائر ولايات و مناطق مذکوره ولاس و قوماندانلرندن و مفترش عمومیلکدن ۹، ۸ و ۱۰ تموز سن ۱۳۲۴ تاریخ خلارندہ وارد اولان ٿمیش یدی عدد تقرافله محترمات بر منطقه اراده سنیه جناب خلافتباھی میانه بندکن همزدہ بکان یکان معطاله اولندی، اوراق واردیده نظر آآ کثر محللرده بولنان اهالینک قیامی و موقع کشیده‌ده ضابطان و افراد عسکریه نک انله اشتراکی ایله بعض عسکری دپولینک قبولی شکست ایدرک بر چوق اسلحه و جیخانه و طابورلر صندوقلرندن مبالغ موجوده اخذ و غصب و کنديبلرينه مخالفت ایدنلری اشد عنوبات و اتلاف ایله تهدید و نهاي طوبیز انداختیه و نققل ايراديله اعلان حریت صدنه برتاقم تمايشلرده بولندقلری و دون کیجه مناسته بعض قوماندانلرک وحتى مشیر عنمان پاشانک اقمت ایتکاری موافق ابلوقة ایدرک عنمان پاشای اخذ و توقف ايدلکلری و اشیو حرکات باعیانه نک قنون اساسنک مرعيت احکامیه شلس معموتانک اجتماعه دعوت ایتکاری اسسه مستند اولدیفی و بوباده هر کونه نصایخی اصفا ایتیوب کیندیکه توسيع دائرة اختشاش ایده جکلری اکلاشم، و کرچه قنون مذکور مرعی لولوب مجلس مذکورک بر مدت موقعه ایجون تعطیلی الجاجات حالیه و مقتضیات

ملکتند اولیله بر مدت ذهبو دعوت و کشاد او لتماش ایسهده ین الاهی سفك دماتک وقوعنی منع ایمک و دول اجنبیه نک مداخلاتنه سبب ویرلامک واجبات اموردن بولنديغىدن مذکور مجلس کشادی ضروری اوغلانه کيفيتک ميانه عيدهانه مندہ بالذکر عرضی شرفند تلقىسى اولنديغىز اراده سنیه حضرت خلاقفيناھي ایحاب عاليسندن اولوب في الواقع مملکتك استقرار آسایى تفھىمه معطوف اولان مطالعات سنیه حضرت شهریارى محض اصابت بولنديغىدن انتخاب حقنده ذاتاً موجود اولان اصوله توفيقاً صفات لازمه ي حائز اعضانك انتخابيه پى درې اشعارى خصوصىڭ نعمىاً ولايات شاهانه والوئه غير ملجمەه تبلیفي و بوقراشك اشخاص مرقومەه تفھىمى ايله جعيتلىرىنک طاغيدلىسى تذکر و تنبیه قىلمىش واولبايدە قىلماھ آلان تلغرافقامه صورتى لقاً عرض و تقديم اولنمىش اولغاواھى و فرمان مايون حضرت خلاقفيناھي هرنە وجهە شرفصدور بیوريلور ايسه اصابت انه اونمعەه اوبلابدە وقاطبة احوالدە امر و فرمان حضرت ولی الامر اقتدر كدر .

٢٤ جاذى الآخره ١٤٢٦ ١٠ تموز

اراده سنیه حضرت ياد ئاھىي بىلەن ئاسىه

مجلس وکلائىك منظور على بیوريلان اشبو مضبھى او زىرىنە موجبىتجە اراده سنیه جناب خلاقفيناھي شرفصدور بیورىلش اوغلانه اوبلابدە امر و فرمان حضرت ولی الامر كدر .

٢٤ جاذى الآخره ١٤٢٦ ١٠ تموز

سرکاتب حضرت شهریارى
تحسین

نوصرو ٢ — مجلس مبعوثانك اجتماعه دعوت او ئىنى حقنده كى اراده نك در سعادت او راق حوارىلە دەنلىرىمەا اعلانئە مساعدەي مەتمن اراده سىيە .

٤٤ جاذى الآخره ١٤٢٦ ١٠ تموز

مجلس مخصوص دەنلە مضبھى

تأسس جليل جناب خلاقفيناھي اولان قاتون اساسىدە صورت تشکيل بىان اولان مجلس مبعوثانك اجتماعه دعوت او ئىنى حقنده بالاستيذان شرفصدور بیوريلان اراده سنیه

حضرت پادشاهی حکم جلیلی باجهانه ولایات شاهانه والویه غیر ملحقة به پاتغراون تبلیغ قدرش و کیفیتک در سعادت اوراق حوالی ایله دخی رسماً اعلانی اقتضای مصلحتدن کورونش اولنگه موافق امر و فرمان های ایون حضرت پادشاهی بیورلادینی حالده ایقای مقضاستک داخلیه نظارت جلیلنه حواله قلنجه و روم ایلی احواله متغیر انجمنه تو دیع بیوریلان اوراقه طافیه تقدیم و اعاده قلنده بیورلادینی حافظ علی عالی بیورلادینه او لباده و قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر اخذ من کرد .

۲۰ جاذی الآخره ۱۳۲۶ آموز ۱۳۲۶

اراده سنبه حضرت یادگاری مبلغ هادمه

مجلس وکالتک منظور عالی بیوریلان اشبو مضبوطه می او زدینه موجبنجه اراده سنیه جناب خلا قباها شرف صدور بیورلادینش اولنگه او لباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدره ۲۴ جاذی الآخره ۱۳۲۶ آموز ۱۰

سر کاب حضرت شهرداری
تحسین

نومصو ۴ — روم ایلی شاهانه ده طریق شفاوته سلوک ایدنلرک بعض شرطه عناویزی حفته اراده سنیه .

۱۱ جاذی الآخره ۱۳۲۶ آموز ۱۳۲۶

مجلس نصرص و کادر مضبوطه

اوجنجی اردودی های ایون ملوکانه لری مشیری طرف دن کلوب بیکون مجلس بندکانه منزده مصلحه می اراده سنیه حضرت پادشاهی هری اقتضای جلیلندن اولان ایکی قطعه تاغرا قامه ندی القراءه احسان جلیل ملوکانه لری اولان قنون اساسی مقضیاندن بولنان مجلس بیوئانک کشادی حفته اصابت افرای سنج بیوریلان اراده سنیه حضرت ملکدار بیدریتک اعلانی وزدینه عناصر مختلفه می منسوب تبعه شاهانه لری پیتده اثار تامه ائتلاف حصولیه طرف مستجمع الشرف حضرت جهان بایلریه عبودیت صداقت شعاری و ارتباط صیمی ایله عرض تشكیرات اولنده بی ذکر اولسان تلغی اقامه مذکول اصلیستن نهایان و تدا بر سکیم نه شاهانه لری شو صرده دخی رهین جزم و ایقان اولنگه ولی نهست چشمتر پادشاه هر

اقد من حضر تلوینک تزاید عمر و عافت جهانیست و توالي اعوام شوکت و سلخت های بوندری
دعائی تکرار علی التکرار بالایها عنیه سنیه شاهانه لرینه من غیرحدی تعظیمات مصادقت کارانه
و تجیلات عبودیت شعارانه ایله عرض محمدت و موفقیت سنیه حضرت پادشاهیلرینک تبریکنه
سارعت قلندینی و روم ایلی شاهانه ده بولنان عناصر مختلفدن سندردن برو طریق شقاوته
سلوک ایمتش اولاندرک سلاحنی حکومته تسلم ایله ماووالینه کینک او زره عفو عالی
استرحانده بولندقلری جمله معروضاتدن اولنگاه بوجه محترم سلاحنی حکومته تسلم
ایمک و من بعد مسلک شقاوته منسلک اولماق شرط طریقه مستعدیلرک استرحانی رهین
مساعده سنیه حضرت تاجداری اولدینک محلرنده درسعادت غزنه لرینک تبلیغات رسمیه
قسمنه اعلان و تبشيری و محلنی حکومت نخه اولوچجهه ایجادانک اجراسی ضمتده
روم ایلی ولایات شاهانه می مفتش عمومیلکه و روم ایلی قطعه سنه بولنان ولایاتک جله سنه
اجرای تبلیغات اولنی معرض تسبیده تذکر اولندینی محاط علم عالی بیورلدقده اولباید
وقاطبه احوالد امر و فرمان حضرت ولی الامر اقد من کدر .

٢٧ تموز ١٣٢٦ جاذی الآخره ١٣٢٤

ذكره معروض

روم ایلی شاهانه ده بولنان عناصر مختلفدن سندردنی طریق شقاوته سلوک ایمتش
اولاندرک بعض شرائط ایله عفو عالیه متنهریت لرینه و افادات سائزه دائر اوچنجی اردوى
هایرون مشیریت جلیلیستدن کلان ایکی قفعه تلفر اقامه بر منطقه امر و فرمان هایرون ملوکانه
مجلس خصوص و کلادهه لدی انقرهه مذاکرات جزیه به توفیقاً قلسه النان مضصه عرض
و قدیم اولنگاه مندرجاتی خصوص صنده هرنه وجنهه اراده سنیه جناب خلافتیه شر قشقاق
بیوریلور ایسے منصوق منیو انقاد ایدیلہ جکی بیانیله تذکرہ نتاوری ترقیم اولندی اقدم .

٢٧ تموز ١٣٢٦ جاذی الآخره ١٣٢٤

صدر اعظم

سعید

زاده سنیه حضرت یارستانی مبلغ هاسمه

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس خصوص و کلانک مضبطه سیله برابر منثور عالی

بیورلان اشبوتد کرده سامیه صدارت پناهیلری او زرینه موجنجه اراده سنیه جناب خلافتپناهی
شرفتانق بیورلش اولمغله او نبایدہ امر و فرمان حضرت ولی الامر کرد.

۱۴۲۴ تموز ۱۴۲۶ چاڑی آخره ۲۸

سرکاتب حضرت شهریاری
تحسین

نمره : — پوئیقہ مجرمینی حقنده کی عفو عمومینک برخ خدمته استخدم اونق قیدیله وبا اقامته
ماموریت صورتیله طشریه تبعید ایدنلرنه دیوان حرب حکوممریه ده تشتمل حقنده اراده سنیه.

۱۴۲۵ تموز ۱۴۲۶ چاڑی آخره ۲۸

مجلس خصوص رکھاره ای

جلس معموٹانک اجتماعه دعوی مقرون مساعده سنیه حضرت پادشاهی اولمسنند
طولاں عنبه علیای حضرت شهریاری یه تقديم اونق او زرہ سلایکده کی جمعیت نامه کلان
صریضه تلفاقیده مجرمین سیاسیه حقنده عفو عمومی اعلان بیورلشی استدعا اونتسی
او زرینه من بعد حرکات مضرده بولخامق شرطیه وارباب جنایاتک استناسیله پوئیقہ مجرمینی
حقنده عفو عمومی اعلانه داڑ پالاستیدان اراده سنیه حضرت ملکانه شرفانق
بیورلهرق روم ایلی ولايات نلهسی مفتش عمومیلکنه ولايات مذکوره والیکلرینه
تبیغ اونتسبی . مفتشملک طرفدن بعض ایتضاحات و قویوبولسنه و اقاما ولايات نله
داختنده ایقاع ایدکلری جرام سیاسیدن طولاں دیکر ولايتاره تبعید ایدنلش اشخاص
دھی بولنسیله عفو عالینک انلرده شمولی امر طبیعی کوریشور ایسدهه تردد و استیضاحه
 محل قتلامق ایچون کرک بونزک و کرک سائز محللرده و قویوبولش جرام سیاسیدن طولاں
شورایه بورایه تبعید ایدنلش کیمسهار بولنیغندن انلرکده ولايات نلهه بولنالر کی عفو
علی حضرت خلافتپناهی یه مظہرستلری لازم کلوب کلیه جکی محل ایضاح اولدینه و نظارت
داخینه نک تلقی ایتدیکی امر و فرمان اصابت بیان حضرت خلافتپناهیدن مستفاد اولدینی او زرہ
عنوهنی عمومی اولهرق ولايات نلهه و سائزه نک جمله نه شامل اولمقله برا بر عفو عالینک
بالکن استدعا ایدنلره حصری دخی مقضای معده موافق کورندیکنه بناء ایجادانی
لدى نه اکره بعض افعال و حرکات غیر مرضیه لاری جهتیله موجب اقباه اونق او زرہ بر
خدمته استخدام اونق قیدیله و با اقامته ماموریت صورتیله طشریه باعزم و تبعید ایدنلش

واخود افعال جنائيه تضمن ايمكسيز بعضاً حركات غير ضكارنه لري سبيله موقفه
بولنديش وياديوان حربرجه حکوم ايدلش اشخاصه اشو عفو ومرحمة سنه حضرت
طل اللهى احكام شفقت اشتماندن حصه مند اولنلري وابسته امر وفرمان مراج عنوان
حضرت خلاقيناهي بولندينى تذكر ايدلش اولديندن تزد معالى وفـ جـابـ شـهـيرـ يـارـيدـهـ
رهـينـ تصـوـيبـ حـكـمـتـ نـصـيبـ حـضـرـتـ جـهـانـبـانـيـ اـولـنـديـنىـ حـالـدـهـ بـرـوجـهـ مـعـروـضـ ولاـيـاتـ
شاـهـاـهـ يـهـ تـبـليـغـاتـ اـجـرـاسـنـكـ دـاخـلـهـ نـظـارـتـهـ حـوـالـهـ اوـلـهـ جـنـيـ مـحـاطـلـمـ عـالـىـ بـيـورـلـقـدـهـ وـقـطـهـ
احوالـهـ اـمـرـ وـفـرـمـانـ حـضـرـتـ وـلـىـ الـامـرـ اـقـدـمـ كـدـرـ .

٢٧ جاذى الآخره ١٣٢٦ ١٣ آنوز ١٣٤٤

ذکرہ مدرضا

مجلس مبعوثانك اجتماعه دعوته مساعدہ سنه جـابـ جـهـانـبـانـيـ شـاـيـانـ وـمـنـ بـعـدـ حـرـكـاتـ
مضـرـدـدـهـ بـولـنـاقـ شـرـطـیـهـ وـارـبـابـ جـانـیـاـنـ استـتـاسـیـهـ بـولـتـیـقـهـ بـحـرـمـنـیـ حـفـرـنـدـهـ دـخـنـ عـفـوـ
عـوـمـیـ اـعـلـانـ اوـلـنـسـنـ بـالـاسـتـیـانـ اـمـرـ وـفـرـمـانـ هـایـونـ حـضـرـتـ خـلاـقـيـناـهـ اـرـزاـنـ بـيـورـلـقـىـ
جهـتـرـیـهـ سـبـقـ اـيـدـنـ تـبـليـعـاـهـ جـوـاـبـ رـوـمـ اـيـلـ وـلـاـيـاتـ تـلـهـسـیـ مـنـشـعـومـیـلـکـنـدـنـ وـقـوعـ بـولـانـ
اسـتـیـضـاـحـاتـ اوـزـرـیـهـ مجلسـ مـخـصـوصـ وـکـلـاجـهـ جـرـیـانـ اـیـلـیـانـ مـذـاـکـرـاتـ تـیـجـمـنـیـ حـوـیـ
قـلـمـهـ النـاـنـ مـضـبـطـهـ لـفـاـ عـرـضـ وـتـقـدـیـمـ قـلـمـعـهـ مـنـدـرـ جـاتـهـ نـظـرـ آـهـرـهـ وـجـهـ اـرـادـهـ سـنـیـهـ حـضـرـتـ
خـلاـقـيـناـهـ شـرـفـصـدـورـ بـيـورـلـوـرـ اـیـسـهـ حـکـمـ مـنـیـقـ اـنـفـادـ اـيـدـیـهـ جـکـیـ بـیـانـیـهـ تـذـکـرـةـ ثـاوـرـیـ
ترـقـیـمـ قـلـنـدـیـ اـقـدـمـ .

٢٧ جاذى الآخره ١٣٢٦ ١٣ آنوز ١٣١٤

صدر اعظم
سعید

ارادہ سنه حضرت یادشاہی مبلغ هامہ

رسیدہ دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص وکلانک مضبوطه سیله برابر منفور عالی
بـيـورـلـانـ اـشـبـوـ تـذـکـرـةـ سـامـیـهـ صـدارـتـیـاـهـیـزـیـ اوـزـرـیـهـ مـوـجـبـنـجـهـ اـرـادـهـ سـنـیـهـ جـابـ خـلاـقـيـناـهـ
شرـفـتـلـقـ بـيـورـلـقـ اـولـنـشـ اـولـنـگـهـ اوـلـبـاـدـهـ اـمـرـ وـفـرـمـانـ حـضـرـتـ وـلـىـ الـامـرـ کـدـرـ .

٢٨ جاذى الآخره ١٣٢٦ ١٤ آنوز ١٣٤٤

سر کاتب حضرت شہریاری
تمحمسین

نوسرو ۵ — روم ابلى ولايتشده جرام عادیه محکوملرندن ثنان مدتلری اکمال ایدنلرک دخى
عندى حفندە ارادە سینە .

٢٩ جاذی الآخره ١٣٢٦ ١٥ توز ١٤٢٢

تذكرة معرضه

سرفیچه سنجاغىلە قوزانە، رادويشته، زىختە و لىغىظە قىشارى مرکزىلرندە دخى بالمعوم
حبوسىن و موقوفىنىڭ جىراً تخلیه ايدىلەكلىرى اشعارات محلەدن مستيان اولغىلە حال ساڭىمەدە
دخى بومىلۇ تىشبات قانون شىكانەنك و قوونە سېب بىر اقلمامق و ايش دائرة مىرىوعىت
دۇقانىتە ارجاع ايدىلش اولقى اوزرە جرام عادیه محکوملرندن ثنان مدتلرینى اکمال ایدنلر
حىندرىنە دخى عفو عالىٰ حضرت پادشاهى بى درىيغ بىورىلىستك لزوم استدىغانە داۋر مفتىش
دۇشلۇ حسین حلىمى پاشا حضرتلىرى طرفىن وارد اولان تىغرافامە لقاً عرض و تقدىم
قىلىملىش و كۆستريلان اسپاب ضرورىيە وارباب جرامىنەن ثنان مدتلرینى اکمال ایدنلر
عفو جىليل حضرت خلافتىناھىي بە مظھرىتلىرى كىثيرالامال بولىنسىنە بناه ترىجىخ استدىغا
مناسب كۈرنىش ايسەدە ارادە سینە حضرت شهرىارى هەنە و جەله شەرقىتلق بىورىلىور
ایسە آنفاد حکم جىلىلە ابتدار اوئىھەجىي بىانىلە تذكرة ثناوري ترقى قىلدى افدىم .

٢٩ جاذی الآخره ١٣٢٦ ١٥ توز ١٤٢٤

صدر اعظم

سعید

ارادە سینە حضرت يارناھىرى بىلەن قاسىم

رسىدە دست تعظيم اولوب ملقۇفىلە منظور على بىورىلان اشبو تذكرة سامىھ
صدار پىناھىزى اوزرىنە موجىنچە ارادە سینە جىاب خلافتىناھى شەرقىدور بىورىلىش
اوغلە اوبلابىدە امىز و فرمان حضرت ولى الامر كدر .

٢٩ جاذی الآخره ١٣٢٦ ١٥ توز ١٤٢٤

سر كاتب حضرت شهرىارى
تىسىن

—————

نومرو ۶ — بروسه تسویر الکتریقی و تراموای امیازی حفظ شده ۲ جاذی الاولی ۱۳۲۴ تبریخی
مقالاته مو جنبه شرکت تشکیل ایجون معین مدتک تندیدی و قوه الکتریقیه نک صنایعده دخی
استعمال ایسالی حفظه اراده سنیه .

۱۵ نوموز ۱۳۲۶ جاذی الآخره ۲۹

مجلس مخصوص و کلام مضبوط سی

شورای دولت تنظیمات دادرسندن تنظیم و ملکیه دادرسندن تذیل قنوب میانه
چاکر آنه مند هه قرائت و مطالعه اولان اشبو مضبوطه ده بیان اولندیغی او زده بروسه شهرینک
الکتریقله تسویری و اوراده الکتریقلی تراموای خطی انسانی امیازی احاله قلمش اولان
اشقداره می محمد علی افندی داره امیازیه سی داخلنده قوه الکتریقیه نک صنایعده دخی
کصیق واستعمالی ایجون مساعده استدعاسنده اولوب مقاوله نامه اه او یولده بر فره درج
وعلاوسی امثاله موافق کوندیکنن ایفای مقتضانی ایله برابر فرمان عالی تاریخندن
اعتباراً ایکی سنه مدت ظرفده تشکیل مقاوله مشروط اولان عهانی آنونیم شرکتک
تشکیل مدتک دخی اقصاصی تاریخندن اعتباراً ایکی سنه دها تندیدی خصوصنک تجارت
وانفعه نظارتنه حواله سی تذکر و قنیب قلمش اولمله اولیابده و قاطبه احوالده امر و فرمان
حضرت ولی الامر افدرمن کدر . ۱۴ مایس ۱۳۲۶ ربیع الآخره ۲۶

ذکرہ معرفه

بروسه شهرینک الکتریقله تسویری و اوراده الکتریقلی تراموای خطی انسانی
حفظه کی امیاز مقاوله سی مو جنبه شرکت تشکیل ایجون معین اولان ایکی سنه مدتک
تاریخ اقصاسنده اعتباراً ایکی سنه دها تندیدی و قوه الکتریقیه نک صنایعده دخی استعمال
ایسلک او زده مقاوله نامه بر فره درج و علاوه سی حفظه شورای دولت تنظیمات
داره سندن تنظیم و ملکیه دادرسندن تذیل قلنام مضبوطه مجلس مخصوص و کلامه لدی .
المعالعه جریان ایدن مذاکره توقیقاً و ذیلاً قلمه آلسنان مضبوطه عرض و تقديم اولنعله
اولیابده هرنه وجهمه اراده سنیه حضرت خلافتیاه شرف صدور بیوریلور ایسه منطبق
مالیسی اتفاق اولنه جنی بیانیه تذکرہ شاوری ترقیم قلنده اقدم .

۲۶ ربیع الآخره ۱۳۲۶ ۱۴ مایس ۱۳۲۴
صدر اعظم
فرید

ارادة سنیه مضرت یار شاهی بی بلغ هامسه

مقام سامي صدار پناهیدری نک منظور عالی بیوریلان اشبو تذکرہ مسی او زدینه موجتبجه
ارادة سنیه جناب خلاق پناهی شرفت عالی بیوریلان اولغله اول بابده امر و فرمان حضرت
ولی الامر کدر .

٢٩ جمادی الآخره ١٤٢٦ ١٥ آغاز ١٤٢٤

سر کات حضرت شهربازی
حسین

وسمو ٧ — خفیه نکت الفاسی حقنده اراده سنیه .

٢ ربیع ١٤٢٦ آغاز ١٤٢٤

مجلس نصوص و کار مضبطه مسی

تأکیداً احسان بیوریلان قانون اساسی و غنومومی و انتخاب مبعوثان قراری موافقست
بـ عز جناب خلاق پناهیدری اثر محضی اولمک اوزرہ علی الحصوص روم ایلی ولایات ثالثہ سند
حسن تائید حاصل ایدر ان سکون و آسایش باسلامش و چتمانک مملکتی حکومت زیرینه تسالم
سلاح ایله طاف طاف مملکت زیرینه عودت لری دخی داخلاء و خارجاء نظر منوینته کوریله جلد
حودن بولنمش اولوب بعدما پایله حق شی مطالب مشروعة تبعنک اسعافیله سلطنت
سنینک و دولت علیه لرینک سعادت حال مملکت اسبابه چالیشمقد عزم قطعیستند اولدینقی
ثبتته مصروف اولمک لازم کلور و بونی ولایات ثالثہ مقتضی حسین حلمی پاشادن بوکون
آئیوب منظور حقایق مفوود حضرت خلاق پناهی اولمک ایچون لفـ تقدیم کلان تغفارانه
محترمی دخی تأیید ایدر . ارکان جمعیتند مناسب لرینک در سعادتہ اعن ایله آزو و اوله حق
ایضاختن اتلردن دخی اخذی حقنده مقتضی مشارا لیک واقع اولان اخطارینه مساعدہ ده
محذور اولیوب بالعكس بوندہ تأیید اسباب امتیت فائدہ مسی ملحوظ اولغله مناسب کوردیکی
درست بشـ کشی ارسال ایلی ایچون مشارا لیک جواب یازمی و برده اتحاد و ترقی جمعیتی
نامنه طرف مشیختدن بوکونکی مجلس عاجزانہ مزد ارائه اولسان تغفارانه منک حاوی
او نہیقی مطلبہ روم ایلی قطعه سنک هر طرف قدن کلان تغفار افراره نظرآ صنوف عسکریه
و هر صنف تبعه متعدد اولوب بو دخی ساختن سنیه ایله ملت بیننده القای سوہ تفهمه

سبب اولان خفیفرنگ قالمیرنسی عباره سیله تعریف ایدلکده او لدینه و واقعا هر دو نتنه سراز اموری تفحص ایجون مأمورین مخصوصه وار ایسه ده بونلرک صفت تامة استقامته اتصافلری ملتنه بر ابر لدی الایجاب بر شخص حقنده وظیفه ترصد ناموسه طوطونیه حق و هیچ کیمسه به معلوم اولیه حق و حق تعقیب اولنان کیمسه به حس معقیت وریلمی جنک سورنده جریان ایشکده بولندینه بناء ساژ دولتلرده مرعنی اصول داخلنده سراز ضابطه واسطه اوله حق مأمورلر استخدام اولنق و قانوناً صلاحیتی اولیان هیچ بردازه و شخص بوکا تو سط ایتماتک اوزره خفیلکک الغا اولندینی مطبوعاتک تبلیغات رسمیه قسمته اعلان ایله ولایاته و شهر امانته و کافه دوازه اکاکوره تبلیغات اجرانی متعدد تذکر و تسبیب قلمغله موافق اراده سنیه ملوکانه لری او لدینی حالده او لوچله ایجانی اجرا قله حقی محاطل عالی بیورلقدره و قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر افتد من کدر.

۱ رجب ۱۳۲۶ توز ۱۶

ذکر معرفه

موقیمات باهره حضرت خلاقینه ایلر شخصی او نیق اوزره تأکیداً احسان بیوریلان فلذون اسلانی و غفو غنومینک حاصل ایتدیکی حسن تائیله و روم ایلیده کی اتحاد و ترقی جمعیتک نیات و مقصد خالصانه داژطرف والای مشیختناهیدن تودیع اولنان تلغیر اقامه عیسی مخصوص و کلاده لدی المطاله جریان ایدن مذاکره تیجمنی حاوی قلمه آلان مضبعه عرض و تقدیم اولنگله او لباده هرنوچه اراده سنیه حضرت خلاقینه شر فتعلق بیورینور ایسه منعوق منیق افزاد ایدلله حکی بیانیه تذکرہ شناوری ترقیم قلنده افدم.

۱ رجب ۱۳۲۶ توز ۱۶

صدر اعظم

سعید

اراده سنیه حضرت بار شاهی بی مبلغ هامسه

رسیده دست تعظیم اونوب مجلس خصوص و کلانک مضبطه معروضی و ملتفوی ایله بر ابر منظور عالی بیوریلان اشبو تذکرہ سالیمه صدارت بنایلری او زرینه موجنجه اراده سنیه جناب خلاقینه شر فصدور بیورینش اولنگله او لباده امر و فرمان حضرت ولی الامر افکر

۲ رجب ۱۳۲۶ توز ۱۷

سر کاتب حضرت شهر باری

تحسین

نومرو ۸ — قانون اساسینک مرعیتی حفته مادر اولوب باب هایده قرات ایدیلان خطهایون.

۱۴۲۶ : ربیع

وزیر معالیسیم سعید باشا

جهنمه معهود اولدینی او زره دولت علیه مزک دور اعتلاسته صنوف تبعه بر حال امنیت
بخشاده رشاد قدری حالده صکرلری حدوث ایدن اسباب متوعه حقوق عامی مسحع
اولدینی مرتبه ده تأمینه مانع اولدینگدن والد ماجدم سلطان عباخید خان حضرتلری
کلخانه خصیله امنیت نفسیه و حقویقی مجددآ تأمین و اصول اداره جه مهم اسرار وضع
ایتدیکی کی بیک ایکی یوز یتش ایکی تاریخنده نشر ایدیکی اصلاحات فرمانیه عصر مدینیتک
احتیجاشه کوره اصول اداره دی تنظیم و صنوف وادیان مختلفیه منسوب تبعه پیشنه روایط
وطنداشی کی تقویه ایش ایده تغییلیت خبرینک تأسیندن مبدأ سلطنتیه قدر کجن مدت
ظرفده تربیه عمومیجه حاصل اولان ترقی مصالح عمومیه نک اصول مشروطیه ربطی
اخخار ایلکله قریحه ذاتیه مزدن اوله رق قانون اساسی اعلان اوئنیش ایکن اغراض مختلفه
متفع عمومیه فکریه قدم ایتدیکنندن قانون مذکورك تعطیلی حفته اخطارات تکر
ایش ونهیت صنوت باشانک زمان صدارتندہ بو تعطیل دو توجه قرار کیراولمشیدی. اووقدن
شمدی به قدر کجن احوال ایله افکار و تنبیلات عمومیه نک نتیجه منده ملکتک اداره
مشروطه ایله قابلیتی مشهود اولیسیه قانون اساسینک کافه احکامی مرعی الاجرا اویسنه
و مجلس معمونانک هرسنه اجتھاعه اراده من تعلق ایده رک باب عالمیزجه هر طرفه بیلدر لدیکی
کی قانون اساسینک تعییقاته بعدما هیچ بر وجھه و هیچ بر صورتندہ اصلا و قطعا خلل
کیمیجکنی دونکیکون دول معلومه سفرا و مأمورین ساییمنک تبیکاتی قبول ایتدیکم
صره دده دخی بیان ایلدم چونکه منافع مملکت قوه قانونیه نک بر قوه منظمه و مشروعه
حالی اکتساب ایتمیله حاصل اوله جنون بونی و منافع حقيقة سلطنتک منافع عمومیه
ملکتکه متناسب آرقيسی تقدیر ایتککه مز امر طبی اولیسیه قانون اساسینک مرعیتی
و معمونانک هرسنه اجتھاع دعوی خصوصلرندہ صادر اولان اراده مزک قطعیتی امضالدینه مز
اشبو خصمزله اعلان ایدرم شوراسنی دخی علاوه بیان ایلم که دولتی ترکیب ایدن
افراد حقویقه مصونیت تامیه مفهیمیتلى لازمدادن و فردک فرد آخره و صنوف تبعه دن
بر صفت سنت آخره نسبته حقوقه فرق اولیوب مساواه مظہر عدالت اولملری

قواین طیعه و موضوعه احکامدن بولندیقی خالدہ بولندن بزی خلاف مقصدمز او له رق
نو احکامه بعض محلدرد صفت عارض او لدین کی دو ترکه اداره عمومیه سیاه شعبات
اداره نک کافه سه عالد و ظائف نظامات مخصوصه ایه معین ایسده بر طاق و خاک مرغیتی
حسن جریان ایده میرک بوایله بالطبع داعی ممتاز او لدیندن تین حال واستقبال ایچون
حقوق عمومیه و وظائف حکومتیه دار احکامات تائیدی و هر ایکی جهتیه متحقق اولان
بعض نواقصت اتمی واجبات اموردن بولندندر شویله که :

اولاًَ تبعه نک هر فردی هر هانکی قوم و مذهبه بولنور ایسه بولنسون حریت
شخصیه سه مالک و مملکت حقوق و تکایقده مساویدر .

ثانیاً حکم قانون ایجادن بشفه صورته هیچ کیمه استھاق و توقيف و حبس
وصور سائره ایله مجازات او له ماز .

ثالثاً هر نه صورته و نه نام ایه اولور ایسه اولنسون صفت فوق العاده ایله محکمکه
وقومیسیونلر تشکیل و بر کیمه قانوناً صلاحیتی اولان داره استھاق و محکمه نک غیری
حله احضار او له ماز .

رابعاً هر آدمک خانه سی تعریضن مصوندر قانونک تعین ایتدیکی اصولن بشفه صورته
بر آدمک خانه سی کیلک و خانه سی ترصد او له نق مجازد کلدر .

خامساً هیچ کیمه حقده قانونک تعین ایتدیکی اصولن بشفه صورته ضابطه
مامورلری و باهر نه نام و صفت ایله اولور ایسه اولنسون مامورین سائره تعقیبات اجر ایده مزلو .

سادساً افراد تبعه مزک کرک تجارت و کرک سیاحت مقصدمیله استدیکی ملکت کیتمکه
و استدیکی کیمه لره اجتماع و اختلاط اینکه حق واردز .

سادعاً مطبوعات قبل القبیع حکومتک معاینه سه عرض او له ماز و مکاتب شخصیه
ومطبوعات موقة بوزیره توقيف او له ماز و مطبوعات تمثیلی محکم عادیده روئیت
اولنور .

نامناً تعلم و تدریس سریستدر .

تاسعاً صنوف عسکریه مستنی اولنگ او زرده بر کیمه رضامی خارجنده هیچ بر
ماموریته تعین او له ماز ماموریندن اولانلر قوانینه مختلف احوالده کنندیلیش و بربلان

اوامرہ ایمانہ مجبور دکندرن وایستدکاری وقتده استفاده مختار دلر بناءً علیه در عهدہ
واجراء ایتدکاری کافہ احوالدن مسئول دلر .

عشر آ مقام مشیختدہ وحریبہ وبحیرہ نظارتیں نہ بوئے حق ذواتن بشقہ وکالی
صدراعظم انتخاب وتصدیقیزه عرض ایدہ جکی کی دولتیں تزدینہ مأمور ہر صفت سفرای
خارجیہ ناظریتک ووالیلری داخلیہ ناظریتک وشورائی دولت اعضا نی شورائی مذکورہ
ریسٹک انعام رائیلری ایله صدراعظم انتخاب ایدر نظارتیں وولاٹلری کافہ مأموریتک
انتخابیلری ولدی الایجاب تبدیللری ونشان ورتیہ وسائز مکافاتہ نائیلری تابع اولدقلری
نظارت ویا ریس ادارہ نک تصویی ومقام صدارتک انعام رائی ایله اجرا اولتور .

حادی عشر هر مأمور کرک شفاهما کرک تحریر آ بالکن مافقنہ اولان آمرینہ
مرا جمعت ایدوب مر جنٹک غیری ہیچ بر محلہ مراجعت ایلیہ من ہر مأمورہ منحصر آ
مافقنہ اولان آمر اسروروب مر جنٹک غیری ہیچ بر محلہ ہیچ بر محلہ بر مأمورہ کرک شفاهما
کرک تحریر آ امر اعطا وانکله خبریہ ایلیہ من .

ثانی عشر مأمورین دولتک انتخاب وتبديللری نہ خطا کوریلور ایسے اسبابی بیان ایله
خطای اصلاح ایتدریمک و مأمورینک سوہ حرکاتی یاخود ایھا و ظاہدہ عدم اقتدارلری
اکلاشیلر ایسے تبدیللری ایجون لدی الحاجہ تدایر اتخاذیتہ نظارت ایلک صدارتک وظائف
محصوص سنندنر .

ثالث عشر دولتک وارداتیلہ مصارف علی العادہ و فوق العادہ می موائزہ می هر سہ
مالیہ ابتدائیہ مطلقاً وعیناً اعلان اولنه حق وہ ردائہ و ولایت موائزہ عمومیہ
مر بوطاً كذلك اعلان قتلہ جقدر .

رابع عشر نظارتیلہ ولاٹلرک تشکیلات و وظائف حقنہ موجود قوانین و نظمات
ختلنہ بالرؤیہ احتیاجات حاضرہ کوہ تدبیل ایجون قرب الاجتماع اولان مجلس مبعوثانہ
ویرملک اوزرہ نظامانہ لایحہ لری حاضر لہ جقدر .

خامس عشر دولتک اعظم اسیا قدری قوای عسکریہ شاہانم اولدیندن منحصر آ
عسکر لکک ترقیی و اسلحہ ایله سائز تجهیزاتک مکملیتی تزدیزدہ قطیعاً ملتزم اولہ دنق
بویابدہ حریبہ نظارتہ اوامر مخصوصہ من اصدار اولمشدر ہیئت جدیدہ وکلانک تشکیل

وتصديقمه عرضي ايله مواد مشروهه نك اجرا آئنه وصالح دولتك حسن رؤويتى اسيابته
رفقا كيرله بالاتخاذ صرف مسامعى ايلكتر مفلوبمز در جناب حق موفق ببوره .

٤ رجب ١٣٢٦

محل امضای هاییون

نوسرو ٩ — مبعوثان انتخاباتك ١٢٩٣ تاریخی انتخاب مبعوثان فائویه تعالیٰ نامه بپرسیه توفیقاً
اجرامی ختنده ازاده سنبه .

٥ رجب ١٣٢٦ ٤٠ تموز

داغلیه نظارت شدہ صدارت عظماء بازیوره تذکرہ

مجلس مبعوثان اعضاستك صورت انتخابی ولايات شاهانه والویه غیر ملحقه جه استخار
ايدلکده اولوب انتخاباتك مجلس مذکورك بديات المقاضنه تنظيم و ٤٥ شوال ١٢٩٣
تاریخنده عموم ولايات والویه غیر ملحقه به ارسال ايدلش اولان تعلیماته توفیقاً اجرای مجلس
خصوص و کلاچه و پریلن قرار اقضاسندن اولیسنه نظرآ تعلیمات مذکوره دن نسخ
کافیستك ولايات شاهانه والویه غیر ملحقه به ارسالی رسیده دست تکريم اولان ١٣ تموز
١٣٢٤ تاریخنی تذکرہ سامیه فخیمانلرنه از بازیورلیسنه تغفارله ولایاته والویه غیر ملحقه به
در حال تبلیغات اجرا قلمشدر . الحق نظارت عاجزی دهاصرکه تشکل ایتش اولیسنه بناءً
ذکر اولان تعلیماتنامه نظارت عاجزیه بالطبع بوله مدینهند ایجابی اجرا قلتمنق اوزره
بر شخصی دائرہ جلیله صدارتیں اهلیزندن الديریله رق تدقیق ایدلکده بونک اولیسنه
خصوص اولق اوزره مجلس مذکور اعضاستك صورت انتخاب و تعيینه دائرہ قلمه آئش
بر تعلیمات موقعه اولدینی اکلاشیله رق مندرجاتندن بروجه آتی بعض جهتلک استیزانه
محبوبیت کو نمیشد . شویله که قانون اسایینك ائش بشنجی ماده سندہ هیئت مبعوثانک
مقدار اعضاۓ تبعه عناییه دن هر اللی بیک نفوس ذکورده بر تفر اولق اوزره ترتیب
اوته جنی مصرح بولدینی حالده سالف الذکر تعلیماتك بر ترجی ماده سندہ اعضاستك عددی
اوسته لک لااقل یوز بکرمی نفر او له جنی کو سترلیکی کبی كذلك قانون مذکورک فرق
اوچنجی ماده سندہ مجلس مبعوثانک در در آی دوام ایثک اوزره هر سنه تشریین ثانی ابتداسندہ

نتیجه ایده ای مدتی مارت ابتدائی ختم بوله جنی تصریح او نهیکن تعلیمات مذکوره ای
پیشجی ماده سند مجلس معمونات بایت شکای کانون اول ابتدائی اولنی مقدر ایمه ده
او سنه تاک مارت اوائلده آچیله جنی و مدت دوامی اوج آی اولنی مقدر بولندیینی بیان
ایچون خریندن یکرمی بیک غروش و زریله جنی و شهری بش بیک غروش معاش اعتباریه
عزیت و عودت خرجراهی اعضا قله جنی کوستاریکی حنله تعلیمات مذکوره ایک یدنچی
مده سند مجلس معمونات اعضا سنک هربرینه درسعادته یوم رو دلندن اعتباراً شهریه اوج
بیک غروش و اونسبته عنیت و عودت خرجراهی و زریله جنی اتیان او نهیدر . بوندن
بشقه بیان او لان تعلیماتک یدنچی ماده سند قضا ولوا و ولایت اداره مجلسینک انتخاب
اهالی ایه منصوب اولان اعضا منفرداً مجلس معمونات ایچون اعضا انتخاب ایده جکلری
در میان ایدلشدر . تفصیلات معرفه دهن رهین علم سامی صدارت پناهیلری بیورلدیینی او زه .
مجلس معموناتک زمان کشادی و مدت دوامی و اعضا سنک عددی ایه هربرینه و زریله جنی
مخالفیت ایک مقداری خصوصیلرند سالف الذکر تعلیمات مندرجاتی قانون اسلامی احکامه
مخالف اولوب خصوصیله تعلیماته مندرج مقدار اعضا اون بری درسعادته انتخاب
ایدش اولان اعضادن و یکرمی ایکیسی ده ملوه و بوشه هرسک و کرید و صوفیه دن کوندریلن
معونزدن عبارت بولنسله شوحالده تعلیمات مذکوره مندرجاتیه نظرآ شمدی ولایات
شلهانه داخلنه انتخابی ایچاب ایدن معونزرنک عددی سکانیده بیه تزئن ایمک لازم
کلوب بونک مقدار معموناتک هرالی بیک قوس ذکور ایچون بر تقریباً انتخابیه انتخابی
حقنده کی حکم قانونه خالانی بیدار و بالاحاصه معموناتک بالاعموم صنوف تبعه علمیه طرفندن
انتخابی مقتنی ایک اشخاص مددوده دن عبارت اولان مجلس اداره اعضا متوجهه
حضر و تخصیصی قانون اسلامی ایه قابل تأییف او همیه جنی آشکار و تعلیمات
مذکوره حق انتخاب مجلس اداره اعضا نه حصری صورتیه وجوده کتریش و نتیجه
انتخاباتک شورای دولتجه تدقیق ده تعلیمات جمهه مندرجاتند بولنمش اولدیندن و مذکور
تعلیمات ایه برابر کوندریلن تحریرات عمومیه دایسه انتخاباتک بالاحاصه شهرلره بیوک قصیدر
اهالیسته حصری مندرج اولوب بودنی احکام عمومیه قانونیه مقایر کورلیکنند
شوجهنلرک تعدیل و جویی درکاردر . شوقدر که یکیدن تعلیمات تنظم ایدریله زنک طبیعیه
محملرینه ارسالی وا کا کوره انتخاباتک اجراسی و قمه محتاج اولوب مجلس معمونات اعضا سنک

صورت انتخابی حقدنه مؤخرآ بر قانون لایحه ای قلمش اولمیانی اخراً از ام ایدبلن
نمیخومند اکلاشم ایسده بونک اراده سینه حضرت خلافتباهايی به اقتان ایدوب
ایندیکی بیلنه مامکده اولمیله واکرزا لایاتجه بوبابده تکرافه حضب تعیمات اولمقدنه بولمیله
مجلس معمونان اعضاي انتخاباتك کردن در معادته کردن ولايتنه و وجهه اجرایی
لازم کله جگنك تعییناً نیفع ایدلک اوژره مسarine تعیین واس و انباسی مرهون رأی
سایی صدارتباها هیلری بولمیش والدن ال دیربلن اوراق سالف الذکر نظامانه ایله بر نکده
احاده تقدیم قلمشد . اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

٢٩ جاذی الآخره ١٤٢٦ ١٥ آنوز ١٤٢٤

ناظر امور داشته

مددوح

مجلس محضر من و مهر مضبوط سی

قانون اساسی موچینجه کله جلت تشرین ثانی اینداشته اجتماعی ایجاد ایدن مجلس
معونان اعضاي انتخاباتی اجرا اوله بیلکم اوژره متفقیناتك سرعت ایضايی جمهه
امر و فرمان هایرون حضرت ظل الله هین بولمیشه منی بوبابده صدارتندن داخلیه نظارتنه
اجرا ایدیلان و صایاه جوایا نظارت مشاریه ادان وارد اولان تذکره میانه عیداءه منزده
مطالعه و ایجاب کیفیت مذاکره ایدلده . تذکره مذکوره ده فضیلائی بیان ایدلیکی
ووجهه معموناتك انتخابی ایجون هنوز الده حکم قانونی بی اکتساب ایتش بر من بو لندینه
نظرآ مجلس عمومینک ایلک دوره اجتماعی تهیه ضمته بوندن اوژره سنه اول در معادت
و ولایاته مخصوص و موقع اوله رق اصدار ایدلش اولان تعیمات احکامی بودفعه ایچون دخی
موقع تعیینه قولنسه چونکه تعیمات مذکورنک بر طاف موادی قانون اساسینک مواد
تخصوصی فکر و مفهومه و حقی متن صریحنه مغایر بولمی جهیله احوال حاضرده بونک
موجب قیل وقال اوله بیله جکی و مطلوب اولان حسن تأثیری ازاله ایله جکی مجزوم بولندینه
قبول عامه ده زیاده مظہر اوله حق دیکر بر متک تطیقی لازمه دن کورلش و مجلس
عمومینک ایکنجه دوره اجتماعده مجلس معمونان بر انتخاب لایحه حاضر لامش ایسده
بونک مجلس ایاندن کچوب بکمدیک غیر معلوم و تصدیق عالی حضرت پادشاهی به اقتان
ایندیکی ایسه مجزوم اوله رق الده بولیه بر لایحه وارایکن انتخاباتك برنجی دوره اجتماعده
نشر اولنزا و احکامندن بر طافی قانون اساسی به مغایر و بر طافی بلک ناقص اولان تعییاته

وَكِنْدَه شُورَى دُولَتَن وَبِرْلُوب مَفْتَشَلَكَ كُونْدِرِيلَان مواد ثُلَّتِه تُوفِيقِي اِيْسْتَلَمِي بُودَفَعَه
قَانُون اَسَاسِيْن اَدَامِيْي حَقَنَه نَشَر اوْلَان تَأْمِينَتِي شَك واشتباهه دُوشُورِمَش اُولِسِيلَه
مَوْضَع بَحْث اوْلَان لَا يَحْدُن مَرْعِي الاجْرَا اوْلَه جَفَنَه دَائِرَ غَایَت سَرْعَتِه مَحَالِرِنَه تَبَليغَات
اجْرَا اوْلَنْسَارِه اَتَحَاد جَمِيلِرِينَك تَبَدِيل مَسْلَك اِيلِرِك حَكْمَت اوْزِرِنَه تَصْنيقِي مَؤْرَث
اجْرَا سَنَه قَارَوِيرَد كَلَرِي مَفْتَشَلَك طَرْقَنَد مَتَوايَا اَشَمَار واخْطَار اِيدِلَكَه بُولَنْشَدَر لَا يَحْمَه
مَعْرُوضَه اِيلَه صُور اَجْرَايِيْسَه دَائِرَيَه وَقَتِيلَه تَنظِيم اِيدِلَش اوْلَان تَلَبِيهات لَا يَحْمَه مَطَالِعَه
اِيدِلَه رِك هَر ايْكِيسِنَك دَه مَحْتَوِيَه مَوْافِق نَفْس الاَمْر اُولِسِيلَه تَصْدِيق عَالِيَه اَقْرَانِي نَزَد عَالِيَه
رَهِين تَسْبِيْب بِيورِلِيْفِي حَالَه بُودَفَعَه باشلاَنِيْلَه جَق اَتَخَابَاتِك بُونِلَرِك اَحْكَامَتِه تُوفِيقَا اَجْرَايِيْ
خَصْوَصَنَك ولايَات والَّوِيْه غَيْر مَلْحَقَه اِيلَه شَهْر اَمَانَتِه وَرَوْم اِيلِي ولايَات ثُلَّتِه مَفْتَشَلَكَه
تَبَليغِي تَذَكَّر وَتَذَكَّر مَذْكُورَه وَمَلْفُوقَه مَطْوِيَا عَرَض وَقَدِيم قَلَمَش اوْلَقَلَه اوْلَبَادَه
وَقَاطِبَه اَحْوالَه اَمْر وَفَرْمَان حَضَرَت وَلِاَمْر اَفْدَمَنْ كَدَر

٥ رجب ١٣٢٦ ٢٠ تَوْز ١٣٢٤

تَذَكَّر مَعْرُوضَه

قَانُون اَسَاسِي مَوْجِنِجَه تَشْرِين ثَانِي اِبْتِداَسَنَه اَجْتَمَاعِي اِيجَاب اِيدِنْ جَلَس مَبْعَثَان
اعْضَاسِنَك اَتَخَابَاتِي اَجْرَا اوْلَه بِيلِمَك اوْزِرَه مَقْتَضَيَاتِنَك سَرْعَت اِيْفَاسِي حَقَنَه بِر مَنْطَوْق
اَمْر وَفَرْمَان هَايَون شَاهَانَه سَقِي اِيدِن تَبَليغَاتِه جَوَاباً دَاخِلِيَه نَظَارَتِ جَلِيلِيَه مَقَامَنَدِن وَارَد
اوْلَان تَذَكَّر كَه وَمَلْفُوقَه اوْزِرِيَه مَجَلس مَخْصُوصَه وَكَلَادَن قَلَمَه الثَّانِيَه مَضْبِطَه طَاقِيلَه عَرَض
وَقَدِيم قَلَمَش اوْلَقَلَه اَرَادَه سَيَّه جَنَاب خَلَاقِتَنَاهِي هَرِه وَجَهَلَه شَرْفَصَدَور بِيورِلُور اِيسَه
مَنْطَوْق مَنْيَق اَفَادَ اوْلَه جَفَنِي بِيَانِيَه تَذَكَّر شَناورِي تَرْقِيم قَلَندَي اَفْدَم

٥ رجب ١٣٢٦ ٢٠ تَوْز ١٣٢٤

صَدر اَعْظَم

سَيِّد

اَرَادَه سَيَّه مَهْضَمَت يَادِنَاهِيَه بِلَغَه تَاسِيَه

رَسِيدَه دَسْت تَعْظِيم اوْلَوبِ جَلَس وَكَلَانَك مَضْبِطَه مَعْرُوضَه مَلْفُوقَلَرِي اِيلَه مَنْظُور
طَلِي بِيورِيلَان اَشْبُو تَذَكَّر سَامِيَه صَدَارِنَاهِيلَرِي اوْزِرِيَه مَضْبِطَه مَذْكُورِيَه هَامِش

ترقیمه‌ده تبلیغ اولندینی و جهله موجنجه اراده سنه جناب خلافتی‌اهی شرکصدور
بیورلش اولنله اولباده امر و فرمان حضرت ولی‌امر کدر

۱۴۲۶ ۲۰ تکویز ۱۴۲۴ ۵ رجب

سرکاتب حضرت شهریاری
حسین

انجواب معمولیه قانونی رویمه‌سی

(تقویم وقایع ایله نصر واعلان : ۷ رمضان ۱۴۲۶ ۲۰ ایلوی ۱۴۲۴ - نومرو ۱ - ۵)

فصل اول

دوائر انتخابیه و اقسامی

ماده : ۱ ممالک دولت عثمانی‌ده معمونان انتخابی سنجاق‌لر اعتباریه اجرا فلن‌حق
و هر سنجاق برداره انتخابیه و هر ناحیه بر شعبه انتخابیه اعتبار اولندی‌هد.

ماده : ۲ قانون اساسینک المتش بشنبی ماده‌سی موجنجه هیئت معمونان اعضایی
هر الی بیک نفوس ذکوره بر نفر اولیه اعتباریه ترتیب اولندی‌حق و نفوس ذکوری الی
بیکدن دون و بازیاده اولان سنجاق‌لرده یکرمی بشیک نفوس الی بیک اعتبارنده طویله‌هد.
شویله‌که بر سنجاق یکرمی نفوس ذکوردن عبارت اولندخی بر مجموع انتخاب
ایده‌جکی کبی دیگر بر سنجاق اهالی‌سی یتش بشیک نفوس ذکوردن اقل اولندینی حالده
دختی بالکز بر مجموع انتخابه حق اوله‌هد. بوندن زیاده‌سی ایجون یوز یکرمی بشیک
قدر ایکی و یوز یتش بشیکه قدر اوچ و ایکی یوز یکرمی بیکقدر درت نفر مجموع انتخاب
اولندی‌حق و بمقداردن زیاده‌سی بونسبت اوزره آرتیله‌هد.

فصل ثانی

منتخبه دفترینک تنظیمی

ماده : ۳ اشو قانوننامه‌نک تاریخ تشرنون انتباراً بالجهله عثمانلورک نفوس ذکوری
حاوی هر قضاوه بر دفتر اساسی تنظیمه ابتدار اولندی‌هد.

ماده : ۴ هر قضاوه موجود اولان عثمانی نفوس ذکورینک اساس دفترینک

تَنظِيمِيه وقواعِنک تَصْحِيحي مواد آتیده بیان اوْلَه جُنْهِ وَجهَله بَلْدِيه مجلسِرِي رَئِيسي وَائِمَه وَبَلْپَاسِلِر وَخَاخَامِلِر وَمُختَارِلِرِك درجه درجه وظیفه لریدر .

ماده : ۵ اشبو قانوننامه حکومت سینه معرفتیله اداره بَلْدِيه رِئِيْسِنه وَصَولَنَده بَلْدِيه هیئَتِ جَلْبِ ايله عَلَنَّا قَرَائِت اوْلَه جَقْدَر . بَعْدِ قَضَا دَاخِلَنَدَه بولنان نَفْسِ شَهْرِ وَقبَه مَحَالَّي دَفْتَرِيَنَك تَنظِيمِي ايجون ائمه وَبَلْپَاسِلِر وَخَاخَامِلِر وَمُختَارِلِرِايله هر محله نک معتبراندن ایکشَر وَبا اوْجَر کَشَى صَرَه سِيلَه دَأُرَه بَلْدِيه هَجَلْب اوْلَه رَقْ قَنْيِ جَاعِنَدَن اوْلور ايسه اوْلسون محله لرنده قدیماً ساکن اوْلان وَبَلْپَاسِنَه دَنْبَرِي توطن ايدن عَمَانَى نَفْسِ ذَكُورِيَنَك دَفْتَرِيَنَك مَرْبُوطِ نَمَوْنَسِي وَجهَله سَكَنْ كَونْ ظَرْفَنَدِه تَنظِيمِي بونلره تَنَيِه اوْلَه جَقْدَر . مَذْكُورْ تَنَوْه وَجهَله هر محله ده بَلْپَاسِلِرِجَق دَفْتَرِ ايکنِ قَسْمِه منقَم اوْلوب برقصى يکن تولد ايدن عَمَانَى نَفْسِ ذَكُورِنَدَن بدأ ايله يکرمى بشن ياشنه دَكِين وَديکر قَسْمِي يکرمى بشن ياشنى تجاوازِي ايلرِلِرِك اساميَنَى حاوَى اوْلَه جَقْدَر . سَلْرِي الآن نَفْسِ دَفْتَرِنَدَه مَقِيداً ولِيَن عَمَانَلولِرِك قَاجْ ياشنَدَه اوْلَقَلْرِيَنَه دَأُرَه ائمه وَبَلْپَاسِلِر وَخَاخَامِلِرِايله مُختَارِلِرِك وَمَعْتَرَانَدَن اوْلان مَذْكُور ايلکن وَبا اوْجَر کَشَىنَك تَحْقِيقَات وَفَادِه سِيَ مَعْتَرَانَدَن اوْلان دَرْكَه محله اهالِيَسَنَدَن قَاعِدَه عَكْنَى اثبات ايدن اوْلور ايسه دَفْتَرِجَه تَصْحِيحي اجرَا اوْلنُور .

ماده : ۶ نَفْسِ شَهْرِ وَيَاقبَه مَحَالَّنَه تَنِيَهات لازمه نک اجراسِي متعاقِب بَلْدِيه رِئِيْسِي قَضَا دَاخِلَنَدَه بولنان نَوْاحِي بَلْدِيَسِلِرِي مَعَاونِلِرِيَه بَراَبر بِرْدَفَعَه يه مَخْصُوص اوْلَق اوْزَرَه رَأْسِ قَضَايَه جَلْبِ ايله بشنجي ماده ده بیان اوْلَه دِنْجِي وَجهَله ايکنِ قَسْمِه اوْلَه رَقْ سَكَنْ كَونْ ظَرْفَنَدِه دَفْتَرِ اسَيِنَنَك تَنظِيمِي اوْلَه دِنْجِي تَعرِيف وَتَفْهِيم ايده جَكَدَر وَناحِيَه مجلسِ رِئِيْسِي مَعَاونِلِرِيَه بَراَبر رَأْسِ نَاحِيَه عَودَلَرِنَدَه اوْنَاحِيَه دَاخِلَنَدَه بولنان قَرَانَك ائمه وَبَلْپَاسِلِر وَخَاخَامِلِرِايله معتبراندن ایکشَر وَياخُود اوْجَر کَشَى جَلْبِ ايله ذَكْر اوْلان دَفْتَرِ اسَيِنَنَك نَهَايَت سَكَنْ كَونْه تَنظِيمِي تَنَيِه ايده جَكَدَر .

ماده : ۷ هر محله وَقَرِيَه امام وَبَلْپَاسِلِر وَخَاخَامِلِرِي وَمَعْتَرَانَدَه دَفْتَرِ اسَانِي تَنظِيمِي حَقَنَه اوْلان امرَى آلدَقَنْ سَكَرَه هر كَونْ قَرِيَه وَمحله لرنده مناسب بِرْ محله تَجَمِع ايله تَرَكَه اوْلَه رَقْ وَلِسانِ تَرَكِيَه وَاقَف اوْلَيَانِ كَويِلَرَه مَرْكَزَه كَلَدِيَه وقت تَرَكَه يه تَرَجَه اوْلَنْق اوْزَرَه قَرِيَه لرنده تَكَلَم اوْلان لِسانِلِرِي وَذَكْر اوْلان تَرَيِب اوْزَرَه دَفْتَرِ اسَانِي نَهَايَت سَكَنْ كَونْ ظَرْفَنَدِه ايکنِ نَسْخَه اوْلَه رَقْ تَنظِيم وَتَمَهِير ايله بِرْ نَسْخَه سِيَ هان نَاحِيَه بَلْدِيَسِلِرِيَه وَرَزُوب دِيکر نَسْخَه سِيَ محله وَقَرِيَه لرنده الا مَسَن اوْلان مُختَارِلِرِ خانه سِنَه حَفَظ اوْلَه جَقْدَر .

ماده : ۸ یکرمی بین یاشنی تجاوز ایدن عثمانلولردن حقوق مدنهیدن ساقط اولش و یا تابعیت اجنبیه ده و یا او ادعاده بولنش اولان و یا خود نظام مخصوص موجنجه موقد خدمت اجنبیه امتیازنی حائز اولان و یا افلانه حکم اولنوبده اعاده اعتبار ایتماشن و یا محجوریته حکم لاحق اولنوبده فک جر ایتماشن اولندرک و بر کیسه نک خدمتکار لفنده بولان و سوه احوال ایله مشهور اولان و بر جنجه و جنایته محکوم بولانلرک اسامیسی قارشو سونده و دفترک ملاحظات خانه سنده کیفتاری اشعار و تصریح اوله جقدر .

ماده : ۹ بر کیسه بر سنه دبرو هر قنی قریه و محلمه افامت ایمکده ایسه اول محله و قریمه نک دفترینه قید اوله جقدر . شوشرط ایله که انتخاب مبعوتان حقوقی حائز اولدیقه دادر ترک ایلدیکی محله و یاقیره مختارنندن یکی قید اوله حقوق محله و یاقیره مختارینه خطاباً بر قلعه علم و خبر کتوره جکدر . مأمورین دولت علیه اشبوعم و خبره محتاج اولیوب انتخاب مبعوتان زماننده هر قنی محله ده بولنور ایسه اول محله ده رأی ویرمک حقلیدر . سلاح آتشده بولان عسا کر نظامیه وردیقه و ضبطیدن لااقل ملازم رسپستی حائز اولانلرک بولنیع محله مبعوتان انتخابنده رأی ویرمک صلاحیتلری اوله جقدر . ماذوناً وطنده بولان و معموت انتخابنے تصادف ایدن عسا کر نظامیه وردیقه و ضبطیدن منتخبلک شرانطی حائز اولانلرک نفرانه قدر بلا استتا جمله سنک رأی ویرمک حق اوله جقدر و عسا کر شاهانه و ضبطیه ضابطانندن نائل حق انتخاب اولنوبده و طنک غیری محله بولانلر مأمورین سائزه کی علم و خبره محتاج اوله جقدر . و قرعلمی چیقوب عسکره آتشق اولانلرک انتخاب ایچون محللری مجالسی معرفتاریه طرفاندن ایستدکلرنی و کیل تعین ایمک صلاحیتلری بوله جقدر .

فصل ثالث

هیئت تفتیشیه نک و منتعبدلک و ظائی و حقوق ایله سورت انتخاب

ماده : ۱۰ قرا و عحالاندن مطلوب اولان دفاتر قضائی مجلس بلديمه سنه ورود ایمکه باشладیقی کوندن اعتباراً اعضا سی قضائیک جسامته کوره درنند اونه قدر اولق اوزره بر هیئت تفتیشیه تشکل ایده جکدر . هیئت تفتیشیه مجلس بلدي ریسنک تحت ریاستده اولق اوزره مجالس اداره نک اهالیدن انتخاب اولنش بولان اعضا سیله بلدي اعضا ساندن ترکیب اولنور و قضائیک جسامتی حسیله خارجندن بر رفاج اعضا نک افسنه لزوم کورینور ایسه هیئت تفتیشیه اعضا نکه قبولی هیئت تفتیشیه نک انتخابیه واکثریت آرا ایله اولور .

ماده : ۱۱ یکرمی بش یاشنی اکمال اقیان و حقوق مدنیه دن ساقط بولنان و تایبیت اجنبیه ده و یا اوادعاهه بولنان و یاموقة خدمت اجنبیه امتیازی حائز اولان و یانظاماً افلاس ایله حکوم اولوب اعاده اعتبار ایتماش و یا محجوریته حکم لاحق اولوبه فک هجر ایتماش اولانر و یاطوغریدن طوغزی یه دولته آذچوق ویرکو ویرمانلر انتخاب حقدن ساقطدره .

ماده : ۱۲ ورود ایدن دفاتری هیئت تفتیشیه قانونه موافق و سهو و خطأ و فساددن سالم اولقداری تدقیق و عندالحاجه محلات و قرادن اقتضا ایدنلری جلب و تحقیق ایده جک واشبی تحقیقات قضائی جسامته کوره ایله کوندن نهایت اون بش کونه قدر امداد ایده جک و بومدنه هیئت تفتیشیه هر کون اجتماع ایله جکدر .

ماده : ۱۳ اون ایکنجی ماددهه بیان اولنان مدتک ختمانده تدقیق ایدیلان منتخب دفترلرینک برر صورتی چیقاریلوب جامع و کلیسا و خاوره و حکومت قواناعیله دادره بلده نک دیوار و یاقولوینه و سائر مناسب و مر ناس اولان یرلره و هر رأس ناجه اتحاذ اولان قرایه تعليق اولنه جق و بونلرک حافظه سیجون ضایعه و یابدیه طرقدن بر آدم بولنه جقدر . و بودفترلرک تعليق اولندقلرینه دادر مطبعه بولنان یرلرده غزنه و یاورقه مخصوصه ایله و مطبعه اولیان یرلرده منادیله و دادر تفتیشیه طرقدن کویارده لازم کان یرلره تعليق ایجون رئیس و مختارانه کوندیریله جک اعلان نامه ایله اعلان کیفیت اولنه جقدر . اشبیو منتخب دفترلری تعليق اولندینی کوندن اعتباراً اون بش کون متعلق اولوب اون بشتعی کونی اخشاری شهرلرده بلده دادره سی و نواحیده رئیسلر معرفیله فالدیریله جقدر .

ماده : ۱۴ اون اوچنجی ماددهه بیان اولنان اون بش کون ظرفنده هر کیمک انتخابه حق اولوبه اسمی یازلماش اولندینی و یاخود اسمی یازلنق لازم کلز ایکن یازلشن بولندینی مطلق اولان دفترلرده کورنلر عادی بر ووقة اوزرینه وهیئت تفتیشیه خطاباً بر استعماله یازوب ویره جکدر . هیئت تفتیشیه طرقدن اجرای تدقیقات ایله نهایت سکر کون ظرفنده اکثریت آراییه ویریلان قرار اسباب موجبه سیله برابر صاحب استعماله مختصه بروقه نمهوره ایله بیلدیریله جکدر و ادعایی قبول اوتور ایسه اکا کوره دفتر تصحیح اولتوب رداولندینی و صاحب استدعا بوقراره قائم اولندینی حالده بولنه انتخاب دعوا بیجون اول قضائی حکمه استینافیه سی عد اولنه جق مجلس دعاویسنه باع رخمال استیناف کیفیت ایده جکدر . بواسیناف حق هیئت تفتیشیه طرقدن مستدینک یدینه ویریلان قرار نامه نک

تبلیغی تاریخندن اعتباراً بش کون ظرفنده مقبول اولوب اندن صکره دعوای استیناف غیر مس و عذر و مجلس دعاوینک اجرای تدقیقات ایله نهایت سکر کون ظرفنده اکثریت آزادیه و پرجه جکی حکم قابل استیناف و تمیز دکلدر . مستدینک حق تین ایدرایسه نفوس دفتری تصحیح اولنه جقدر و بوله استدعا و استیناف دعوازلنده هیچ برنام ایله خرج آنلیه جقدر . اون بشنجی کون مدتک ختمیله دفترلر قادیرلقدن صکره اعتراض واستدعا و استینافه کیمه نک حق او لمیه جقدر . شوقدر که مدت مذکوردهه قضادخلنده بولندقلری اصولاً آثار ایدنلرک مبعوث اخابنک بدأندن اون بش کونه قدر هیئت تفتیشیه استدعا ویرمک و بعده استیناف دخی ایتمک حق او لمه جقدر .

ماده : ۱۵ دفتر اساسینک تنظیمه مالک محروسنک هر ظرفنده مایس ابتداء شد بدأ او لمه حق و خزیران نهایتند مصحح اولنه رق حاضر بولنه جقدر .

ماده : ۱۶ مایسک اون بش و بکر یاسنے طوغزی بشنجی مادده محتر کافه نفوس ذکوری حاوی دفترلر هیئت تفتیشیه و ادل اولدقده هر قضائی نمقدار نفوس ذکوری اولدینی با مضطبه سریما متصر فلغه بیادری به جکدر و سنجاقانه حاوی اولدینی کافه قضائیه دن بولده مضبلغه کادکدن صکره سنجاغلک مجلس اداره و هیئت تفتیشیه سی حاضر اولدینی حالده هر قضائی نفوس ذکوری بکوتی جو ایله سنجاق داخلنده عنانی او لمه رق نقدار نفوس ذکورساکن بولندینی معلوم اولدقده ایکنچی مددده کوستیلان صورت و تسبیه تفصیقاً سنجاقده بر قایه مبعوث اولق لازم کلور ایسه متصرف طرفندن ولايت غرمه نه و مرکزده بولنان هیئت تفتیشیه و سنجاقگ سائز قضائی قائم . قامدینه و قائم مقام لمرع فتیه هر قضائی هیئت تفتیشیه سنه و نواحی ریسلرینه سریما بیادری به جک و هیئت تفتیشیه مر ورقه مخصوصه ایله اختاب او لمه حق مبعوثانک مقداری اعلان ایده جکدر .

ماده ۱۷ هیئت مبعوثان ایخون اعضالنه اختاب صلاحیتی بولنیان او لاً تبعه عهاییدن اولیان ثانیاً نظام مخصوص موجنجه موتنآ خدمت اجنبیه امتیازنی حائز اولان قالشآ ترکجه بیلامیان رابعاً او توز یائینی اکمال ایتیان خاماً حين اختابده بر کیمه نک خدمتکار لغنه بولنان سادساً افالس ایله مخکوم اولوبده اعاده اعتبار ایتماش اولان سایماً سو احوال ایله مشهراولان ثامناً محجوریته حکم لاحق اولوبده فک حجر ایدلیان تاسعاً حقوق مدینه دن ساقط اولش اولان عاشراً تابعیت اجنبیه ادعائنده بولنان کیمه لردز .

درت سنه صکره اجرا اولنه حق انتخابلرده مبعوث اولنق ایچون ترکه او قومق و نکن مرتبه یازمق دخی شرط اوله جقدر . هیئت مبعوثان اعضالغیله حکومت مأموریتی بر ذات عهده سنه اجتماع ایده من . فقط و کلادن انتخاب اولانلرک اعضا لفی مجازدر و سائر مأموریندن برى مبعوثله انتخاب اولنورایسه قبول ایدوب ایتمک يداختیارنده در . فقط قبول ایتدیکی حالد مأموریندن انصصال ایدر . مبعوثان انتخاب عمومیسی درت سنه ده بى کرده اجرا اولنور و هرمیوٹک مدت مأموریتی درت سنه دن عبارت اولوب تکرار انتخاب اولنق دخی جائزدر .

ماده : ۱۸ تموذک برنجی کونی مبعوث انتخابنه بدأ اولنسی ایچون متصرفلر طرفدن قائممقاملر معرفیله هر بر قضائی هیئت فتیشیه سنه حزیران ابتداسنه اخطار اولنه جقدر .

ماده : ۱۹ امر انتخاب قضائی هر ناجیه سنه آبری آبری اجر اولنور و برناحیه ده مقیداولان بر منتخبک دیکر ناحیه یه کیدوب رأی ویرمکه حق اوله ما ز .

ماده : ۲۰ هر ناحیه انتخابنک حسن جریانه نظارات ایتك او زرده حين انتخابه هیئت فتیشیدن قرعه کشیده سیله تعین اولنان بر اعضا حاضر بولنه جقدر .

ماده : ۲۱ اشبوقانونک اون برنجی ماده سنه بیان اولندیغی او زرده حق انتخابه نائل او له میانلردن ماعدا کافه عنیانلر برنجی در جمده منتخبلردر . دفتر اساسیده اسلامی محبر برنجی درجه منتخب بولنان هر بشیوز کشینک بر منتخب ثانی انتخابنک حقلری او له جقدر .

ماده : ۲۲ ایکنجی درجه منتخب اولنق صلاحیت اولیانلر اولاً "تبععدولت علیدن بولنیان ثانیاً نظام مخصوص موجنبجه موقتاً خدمت اجنیه امتیازنی حائز اولان ثانیاً يکرمی بش باشنى اکل ایقیان رابعاً حين انتخابه بر کیمسنک خدمتکارلقدن بولنان خامساً افالس ایله محمدکوم اولوبده اعاده اعتبار ایتماش اولان سادساً سوه احوال ایله مشتهبر اولان سابعاً محجوریتنه حکم لاحق اولوبده فک هجر ایدیلان ثامناً حقوق مدنیه دن ساقط اولمش اولان تاسعاً تابعیت اجنیه ادعاسنده بولنان کیمسلردد .

ماده : ۲۳ برناحیه داره سنه بشیوزدن زیاده و یدی بوز الیدن دون برنجی درجه منتخب اولندیغی حالد برو یدی بوز الیدن بیک ایکی بوز الی یه قدر ایکی و بیک

ایکی یوز الیند بیک یدی یوزاللی به قدر اوچ و بیک یدی یوز الیند ایکی بیک ایکی یوز الی یه قدر درت نفر ایکنجی درجه منتخب اوله جقدر . و شاید کوستیلان مقدار دن زیاده برناجیده برنجی درجه منتخب بولنور ایسے بونسبت اوزره بش والتی و دها زیاده ایکنجی درجه منتخب انتخاب ایدیله جکدر . برناجیه نک منتخب اوللری بیشودن دون واپیک یوز الیند زیاده اولور ایسے بومتللو ناجیلرک دخی برمنتخب ثانی انتخاب ایتمک حقاری اوله جقدر .

ماده : ۲۴ هر ناجیه داخلنده موجود منتخبلرک بروفتی تنظیم اولنوب ناجیه یه مأموراً کیده جک اولان اعضا یه ویریله جکدر . اشبودفترلرک برایکی کون طرفنه تنظیمی ایجون هیئت تفییشه لزوم کور رایسه قضا فائمه قامدن موقتاً لزومی قدر کات ایسیه جکدر و قائم مقامق مرکز نده مستخدم کتبه کفایت ایتمدیکی حالده فائمه قام اهالیند و ارباب حیتند فخری کاتبلر تدارک ایده جکدر .

ماده : ۲۵ هر ناجیه نک نقدر ستخی وار ایسے هیئت تفییشه طرفندن او مقدار بوصله لق اوفق واوزرینه برقاچ اسم یازیله حق قدر بیاض کاغذر حاضر نوب هیئت مذکوره یه مخصوص بیولک مهر ایله ارقسمی بالتمیر ناجیه یه تمیں اولان مأموره ویریله جکدر .

ماده : ۲۶ ناجیه مأمور ینک ناجیه مرکز نه وروندن اول او ناجیه داخلنده نه مقدار منتخب وار ایسے بھر قسمی الا زیاده اوچیوز منتخبین عبارت اولق اوزره اقسامه تقسیم اولنور وھر بر قسمک منتخبلری ایجون هیئت تفییشه معزیله بر کون ترتیب ایله او کوننده مرکز ناجیه اولان قریبه بولنلری هر قسمک اهالیسنه خبرویریلور .

ماده : ۲۷ انتخاب کوتی وصورت اجراسی هر قرینه نک منتخبلری بیلیک ایجون نهایت حزرانک یکر منجی کونی هیئت تفییشه معرفیله هر ناجیه نک حاوی اولدیفی قرایی کروب اخبار ایتمک اوزره رفاقتنه برایکی سواری ایله هیئت تفییشنک اکثریت آراسیله انتخاب اوله حق معتبر کیمسه لردن مأمورلر کوندیله جک و بونلره یومیه اوله رق اداره بلدیه طرفندن مناسب مقدار اجرت ویریله جکدر .

ماده : ۲۸ او توزنچی ماده ده کوستیلان مأمورلر هر قریبه واصل اولدیفی کون خنانوان و سائره واسطه سیله مناسب وواسع بر محله منتخبلری جلب ایدوب رأس ناجیه اولان قریه یه طوبانه حقاری کونی بیان ایله استانبوله کیده جک معموتانی انتخاب ایتمک

ایجون ناحیه‌لری داخلنده بولانلردن مناسب کیمسه‌لری انتخاب ایله تعین ایللرینی اهالی به تفهم ایده جك و هر قریب‌ده بوجهمه وظیفسنی ایها ایلدیکنی مین مختاران طرفانندن بزر قطعه علم و خبر آله جقدر .

ماده : ۲۹ فرا اهالیسته اعطای معلومات ایجون کیده جك مأمورلرک عنیتلرندنه منتخبلرک رأس ناحیه اولان قریب‌ده کیدوب لاجل الاتخاب تجمعلرندن ایکی کون اول اوتوزنجی ماده ده بیان اولتینی اوزره هیئت تقیشیه‌دن تعین اولان مأمورل هر ناحیه داخلنده موجود منتخبلرک دفتری و بالاده بیان اولان آرقه لری مهرل پوصله‌لر کاغدلری و منتخبلر طرقدن اشو پوصله‌لری ایجون آتیق ایجون اوبله هر شعبه‌یه ایکی کلیدلی و بری دیگرینه اویز ایکی اختارلی حکم و ناحیه‌نک پوصله‌لرینی استیعاب ایده جك جسامته و اووزری اوافقق بر ظرف احاطه ایده بیله‌جك قدر دلیکی هیئت تقیشیه معروفیه انشا ایدیلان صندوق و معیته برایک سواری و لزومی وارایس حکومت محلیدن ویا خود یومیه‌یی اداره بلدیه‌دن ویریله‌لرک اجرتی برکات استصحاب ایله منتخبلرک وروندن برایک کون اول رأس ناحیه اولان قریب‌ده حاضر بولنه‌جقدر . ناحیه مأمورلرینه اعطاسی لازم کلان اجرت یومیه اداره بلدیه صندوقدن ویریله‌جك وبواجرتك مقداری هیئت تقیشیه طرفندن تعین اولن‌جقدر .

ماده : ۳۰ انتخابده حاضر بوله‌حق مأمور رأس ناحیه اولان قریب‌ده واصل اولدقدنه ناحیه مجلسی رئیس واعضاسی برلشوب اشبو قانوننامه‌یی علّا قرات ایده جکدر .

ماده : ۳۱ قانونک قرائتدن صکره هیئت انتخابیه نامیله هر ناحیه‌ده موقع بر هیئت تشكل ایده جکدر . بو هیئتک رئیسی قضادن کلان انتخاب مأموریدر . مرکز ناحیه اولان قریب داخلنده کی امام و پایاس و خاخام ایله ناحیه مجلسی رئیسی واعضاسی اشو هیئت انتخابیه‌نک اعضاسی اوله‌جقدر .

موقع هیئت انتخابیه تشکیل اولدقدن صکره هیئت اعضانک ساعت فاچدن فاچه قدوهل انتخابده بولنه‌جقلری و انتخابک اجرا اوله‌حق محلی اکثریت آرا ایله تعین اولنور .

ماده : ۳۲ ناحیه‌نک هیئت انتخابیه‌یی اجرای انتخاب ایجون تسبیب اولان محله کیدوب و پوصله‌لرک القا اولن‌جمنی صندوق آچوب ایچی بوش اولدیفی هیئت تقیشیه‌یه و حاضر بولانلره کوستردکدن صکره کلیدلرک اختارتارلرک بری قضادن کلان مأموره دیگری

نایه رئیسه ویرلهم جک و بعده صندوق ک در طرفدن سجیم پکریلوب او جلی مختاران
وسائر اعضائی مهر لریله تمیز او له جقدر .

ماده : ۳۳ صندوق تمیز او لندقدن صکره الا او زاق قریمنک موجود منتخبلریله
اشه و پاسلری و خاخاملری و مختارلری واختیاردن ایکی کشی جلب او لوب هیئت اخایه نک
رئیس و اعضا معرفتیه همان منتخبلرک هر برینه آرقه سی تمهور پوصله لردن بزر دانه سی
ویرلوب یکرمی آلتنجی مادده بیان او لندینی نسبت او زدینه بولندینی نایه ایچنده هر
قدر ایکنجی درجه منتخب اخاب او لق لازم کلور ایسه امنیت ایتدیکی آدمک اسلامی نی
پوصله سنه یازده جنی واژوسی اولیانلر امنیت ایلدیکی کیمسه به مخلجه مستعمل او لان لسانه
یازدیره جنی و شاید پوصله ایکنجی درجه منتخب او له حق مقداردن زیاده اسم یازد ایسه
یازدینی اسلامک ابتداسندن باشالیوب ایکنجی درجه منتخب او لق ایجون طلب او لان
مقداری قید او له رق زیاده سی کان لمیکن حکمنده طویله جنی و ایکنجی درجه منتخب
او له جقلرک عددنده دها آزاد یازار ایسه یازدینی اسلامک قبول و قید او له جنی واکر
بر نایه ده ایکنجی درجه او لق منتخب او لق لازم کلور ایکن منتخب پوصله سنک او زرنده
بر آدمک امنیت او لق دفعه یازار ایسه بالکن بر ای اعتبار ایدله جکی واژه لان اسلام
او قونماز صورت ده ایسه کان لمیکن حکمنده بولنه جنی هیئت اخایه اعضا طرفدن ممکن
او لدینی قدر منتخبلره تفهم او له جقدر .

ماده : ۳۴ پوصله منتخبلر ویرلوب بر وایکی ساعت صکره هیئت اخایه نک
بو لندینی محله موجود بولخانی اشه و پاسلر و خاخام و مختارلر دنیه او له حق و معین او لان
ساخته هیئت اخایه نک ترتیب ایده جکی او زده هر قریمنک منتخبلری صره سیله کلوب
پوصله صندوقه اتلاردن او ل ذات حضرت پاشاهینک دعای عمر و شوکت شاهانه لری امام
وابیاس و خاخام طرفدن قرائت او له جقدر .

بر منتخب هیئت اخایه نک حضورینه کلکچه قریمه سی واسمی و شهرتی هیئت کاتبی
طرفدن سؤال او لدور ویره جکی جواب او زرینه مختارلر کندوسی او لدینی شفاهه تصدیق
اید ایسه منتخب دفترینه مراجعته اسنک او زرینه جائزه چکلوب پوصله ی صندوقه
انسنه رخصت ویرلور . بر منتخب پوصله سی صندوقه آنه جنی وقت النده بر پوصله دن
زیاده بولخانسته هیئت اخایه دقت ایده جکدر .

ماده : ۳۵ آرقمه میهور اولینان بوصله لر حیله ایله سندوقه آتش ایسه کائن لمیکن حکمنده در وبر بوصله ده منتخب کندی امضا نی دخی یازمش ایسه بالکن ایکنجه درجه منتخبارک اسلامی قرائت و قید اولنوب منتخبک امضا نی قرائت و قید اولنیه جقدر .

ماده : ۳۶ هر قریه نک منتخبلری بوصله لرینی صندوقه آندیل (دیو کاتبک یانشده بولسان منتخب دفتری او لان منتخب پلپاس و خاخام وختار و اختیار لری طرفدن تمیر و باعضاً او لندقون صکره آنلر چکلوب دیکر قریه نک اختار و اختیار وامام پلپاس و خاخام ومنتخلری کاوب کذات انتخابه بدأ ایده جکلدر .

ماده : ۳۷ بر قریه نک امر انتخابی ختم بولوبده مختارانی چکلوب دیکر قریه اهالیسی انتخابه بدأ ایتدکن صکره حضر بولنیان منتخب کاوب رأی ویرمک حقتند ساققدر . عذر حقیقی اولسه دخی محل انتخابه کله میان منتخبک وکل ایله رأی ویرمک حق اوله من .

ناحیه لرک حاوی اولدینی قریه لرک انتخابی بر کونده امام اوله ماز ایسه اول کون اقشار اوستی هیئت انتخابیه طاغلامازدن اول صندوقک دلیک اوزرینه بر کاغد وضع اولنوب واطرافی و صندوق سیجم ایله با غلطوب او جلری و انتخاب دلیکلری هیئت انتخابیه طرفدن تمیر او لندقون صکره هیئتک قرار ایله امین و مناسب بر محله وضعیه محافظه نه اهتمام اوله حق واپرسی کون صندوقک مهر لری هیئتچه بالماشه آچیلوب ینه انتخابه بدأ اوله جقدر .

ماده : ۳۸ هر منتخب رأی ویرد کدن صکره عودت ایده . منتخبلرک بر کوندن زیاده رأس ناحیه اولان قریه ده اکلمارینه هیئت انتخابیه غیرت ایلر .

ماده : ۳۹ قریه لردہ اولدینی مثلو شهر و قصبه لردہ دخی درت بش ویا خود هیئت تقییشیه نک مناسب کوره جکی محله لردن عبارت موقتاً شعبه لر تشکیل و هر شعبه ایچون هیئت تقییشیه طرفدن بر مأمور تعین اولنور قراونا ناحیه ایچون محلنده بیان اولنان معاملات شهر و قصبه لردہ تشکل ایدن شعبه لردہ دخی تأمیله اجرا فلنور .

ماده : ۴۰ مرکز قضاده بولنه رق محل انتخابه بالذات کلیان یازدینی رأی بوصله سنی

تمهیر ایدرک بوضطرف ایجنه قویوب عذرخی بیان ایله ملقوف پوصلهستن صندوقه آتلسندادر هیئت قضیشیه رئیسه خطاباً کوندره جکی مکتوب علناً آچیلوب او قونهرق مکتبی کوندرن معروف ایسه کوندردیک پوصله قبالي اولدینی حالده صندوقه آتیلور معروف دکله اوپوصله حکمسز برآقیلور .

ماده : ۴۱ ناجیه و شعبه لرک بالجه متختبلری رأی و برداشتکرده هیئت انتخایه اعضاپی کاملاً حاضر ایکن صندوق آچیلوب ایکنخی درجه متختبل اول امرده اسلریه باقیهرق صندوقه آتیلان پوصله بربر بر صایلهرق صایسی ییلدکدن صکره بترکار صندوقه قوییلهرق ناجیه و شعبه به شوقدر متخت بلوب شوقدر پوصله آتش دیو مختصر هان برقطمه مضطبه تنظیم اولنور .

ماده : ۴۲ رأی و برین متختبلرک عددنند زیاده پوصله ظهور ایدر ایسه ناجیه و شعبه نک هیئت انتخاییه شدیداً مسئول طویلهرق جله ایله پوصله آنانلرک ظاهره اخراجی ایجیون جانب قضا و لوادن مخصوص مأمور و مستطوق کوندر یاهجک و فقط اهالی بی تکرار انتخاب ایله مشغول ایتمامک ایجیون رأی و برین متخت بلک عددنیه مساوی پوصله صندوقن چیقاربلوب فعله قالانلری اصلاً آچیلوب او قونهرسین علناً احراق او له جقدر .

ماده : ۴۳ پوصله لرک عددی ییلدکدن صوکره هر بر پوصله ده کی اسلرک تحریرینه بدأ اولنور چقدر . شویله که پوصله ده کوریلان اسلر بر قاج بیوک کاغذه حروف هجا ترتیبی او زرده یازبلوب صوکره او قوتان پوصله لرده او اسلر تکرار ایتدکجه اسمک یانه « ۱ » رقی چکیلور . بواراده صندوق آچیق طور ماعنی ایجیون اسلرک تحریرینه بدأ اولنچنی آنده ساعته چیقاربلوب مثلاً تحریره ساعت یدیده بدأ اولنور بدء ساعت سکره قدر برساعتده ایکی یوزالی پوصله نک حاوی اولدینی اسلری تحریر اولنور یعنی اکلاشیمی او زرینه اوکون ساعت اون بره قدر تحریر اسامی ایله اشتغال او نسنه قرار ویرلور ایسه اوچ ساعت ایجیون صندوقن یدیبوز الی پوصله چیقاربلوب بر سفره او زرینه وضع او لهرق قرات و تحریر اولنور و بر طرفدن دخی صندوق کلیدلوب و اطرافه سعیملر چیقاربلوب اوچلری و صندوقک دلیکی تمہیر او لهرق مناسب بربرده حفظ اولنور و صندوقک قونلیدینی محلک قوسی تمہیر اولنور و هر کون تعداد و تمہیر او لسان پوصله بر طوره به وضع ایله تمہیر ایدلیور . ایرتی کونی هیئت ایرکنجه تجمع ایله اول امرده اوکون قاج

ساعت مشغول اوله جقلرينى قرارلىشىرىه رق و صندوقى علساً آجوب اوقدر ساعته كافى بوصله لر چيقارىلەرق شايد ينه خاتم بولزايىه كافى الساپق دواما اولىور و هراقشام نەمقدار بوصله تعداد و تھرىراولىوب هىرى ايکنچى درجه منتخب اوکون نەمقدار رأى قزاندىنى مشعر مختصر برمضبطة يازيلۇد . باجلە بوصله قىدو تھرىراولىدقدن صوکرهڭىز زىادە رأى قزانوب ايکنچى درجه منتخب اولانلارك يدىتەن هىئت اتتايىھە طرقىدىن برقىمە مضبطة ويريلۇر .

ماده : ۴۴ كېن ماده لرده بىيان اولنان قاعدهلر اجرا اولىدقدىن صوکره دفتر دە چىكىلان جاڭۇلار موجىنجە تاحىە و شعبە داخلىلە رأى ويرمەك فلان و فلان قرادان ياخىلىدىن شۇ قدر منتخب كەڭش واصولى اوزىزه صندوق آجىلوب بوصله تعداد و تھرىراولىدقىدە فلان ذات شوقدار و فلان شۇ قدر رأى قزانوب و اكتۈرىت قزانان فلان و فلان ذات اولىدىنى مشعر تاحىە و شعبەنڭ هىئت اتتايىھەسى طرقىدىن آىروجە ايڭ قىمە مضبطة تنظيم اوقيوب برى قىداندىن كلان مأمورە دىكىرى تاحىە دېئىنە ويرىلەجىكدر .

ماده : ۴۵ ايکنچى درجه منتخب اولانلار اتتايىھاب اولىدقىرىنى داڭ رأس تاحىە و شعبەدە هىئت اتتايىھەدىن آله جقلرى مضبطة اوزىزىه رأس قىضايدە بولنان هىئت قىتىشىيە يە كىدوب مضبطة يى ابراز ايدەجك و بومضبطةلر دفتر مخصوصە قىد اوله جقدەر و مېمۇنالنڭ اجرای اتتايىھى اىچيون هىئت قىتىشىيەنگ بولندىنى مىلدە قىنى كون و ساعتىدە بولنسى لازم كەلەجكى تىنە و مېمۇنلەق نامزد اولانلارك اسلاملىنى حاوى هىئت قىتىشىيەدىن مەھور يدىتە برقىمە بوصله ويرىلوب ايسىرايسە نامزد اولانلاردىن ايسىرايسە نامزد اولىلوب درايىت و حىتىتە اعتاد يىلىكى و مېمۇت اولق اىچيون لازم اولان اوصاق حاڭىز اولان ساڭى ذواتىن اتتايىھاب ايدەمىلەمكى و سنجاقىدە هەنمقدار مېمۇت اوله جق ايسە عددلىلە ما مقدار اسلاملى يازمىسى ايکنچى درجه منتخب اولانلاره تەھىم اوله جقدەر و مضبطةسى قىد اىچيون هىئت قىتىشىيە كېميان ايکنچى درجه منتخبە قىنى كون و ساعتىدە حاضر بولنقا لازم كەلەجكى مخصوص دعوئىنامەلر لە اخطار اوله جقدەر .

ماده : ۴۶ هىئت قىتىشىيەدىن تعىين اولان يوم و ساعتىدە حاضر بولنچق ايکنچى درجه منتخبلارك يدىتە آرقىسى هىئت قىتىشىيە مەھرلە تەھىر اولننىش برقىمە بوصله ويرىلور سنجاقىدە هەر قدر مېمۇت اوله جق ايسە بالادە تەرىف اولىدىنى اوزىزه ايکنچى درجه

منتخب اولانلردن هر برى اوقدر اسلامىي بازه جقدر . ويازى يىلمىدىكى حالدە هيئىت اجتماع ايلدىكى محلدن چىقىميوپ اورادە ايكن امنىت ايتدىكى آدمە بازدىرىجقدر . سنجاق داخلىنده مبۇوث اولەجق عددىن زايد وقسان اسەم واخود كىنى امضاسىنى يازار ايسە اوتوز التىجى مادەتك احکامىنە تطبيقاً اجرای معاملە اولىور .

مادە : ۴۷ اىكىنجى درجه منتخب اولانلار پوصلەلرىنى درونە آتىق اىچۈن هيئىت قىتىشىنىڭ اجتماع ايلدىكى اوطةھە سفرەتك اوزىزىنە واورتە سىنە يالكىز بىر پوصلە صىنەپىلەجىك قدر دايىكى بىر صندوق بولەجقدر . اىكىنجى درجه منتخبلر پوصلەلرىنى آنمازاندىن اول صندوق آچىلوب اىچى بوش اولىدىنى حضارە كۆستەلەتكەن سىكىرە كىلىدى اوزىزىنە بىوجىك بىرورقە وضع اولەرقە هيئىت قىتىشىمەھرىيە و يوم انتخابىدە حاضر بولۇق اىچۈن دعوت اولنان مفتىي بىلدە و رؤسائى روحانىيە يىلە اىكىنجى درجه منتخب اولانلردىن اوج كىشىنەك مەھرىيە تەمىز اولىور .

مادە : ۴۸ صندوق قاتۇب مەھرلەتكەن سىكىرە هيئىت قىتىشىمەھرىيە كاڭوب مضبطەسى ئىلاول قىد ايتدىرىن اىكىنجى درجه منتخبلر صەرسىلە دعوت اولنوب المىرنە كى پوصلەلرى صندوقك اىچىن آتە جىلدار و آتار ايكن بىر پوصلەدىن زىيەد اولمامسە دقت اولەجقدر .

مادە : ۴۹ يوم انتخابىدە حاضر بولەجق اىكىنجى درجه منتخبلردىن قىضادا خالىندا بالىمە انتخاب اولنان اىكىنجى درجه منتخبلرلا اوندە سىكىزى موجودايسە صندوق آچىلوب مبۇتلەن رايى قىلانلارك اسلامىي حاوى رأس سنجاغىڭ هيئىت قىتىشىمەھرىيە اعطا اولۇق اىچۈن آتىدە بىيان اولەجق مضبطەتك تنظيمىنە ابتدار اولىور و شايد يوم معىنەدە موجود اولان اىكىنجى درجه منتخب قىنانك اىكىنجى درجه منتخبلرنىڭ بىخۇعنىك اوندە سىكىزىنەن آز ايسە صندوق آچىلمايمۇپ دايىكى اوزىزىنە بىرورقە وضع ايلە هيئىت قىتىشىمەھرىيە طرقىدىن يالكىز يوم انتخابىدە حاضر بولۇق اىچۈن دعوت اولنان مفتىي بىلدە و رؤسائى روحانىيە جاپىلەندىن تەمىز اولنوب موجود اولىيان اىكىنجى درجه منتخبلر كەنگىچە قدر صندوق اىمن بىر محالىدە حفظ اولەجق و كىلىان اىكىنجى درجه منتخبلر فلان كون رأس قىضاە حاضر بولۇق اوزىزە حكومت محلە طرقىدىن مخصوصاً اخطار نامەلر كۆنۈلەجىكىر . پوصلەسى سندوقە آتىش اولانلار ئىستە ايسە عودت ايدەجىكىر .

مادە : ۵۰ اىكىنجى درجه منتخبلردىن كەلەميوپ كىرو قالانلار مؤخرآ رأس قىضاە

کند کده هیئت تفتیشیه ایله او کون ایچون جلب اولان مفتی^{*} بلده و رؤسای روانیه طرفدن صندوقک مهرلری لدی الماینه دلیک آچیلوب ایکنخی درجه منتخبلری پوصله لری خنندوقه آتهج و اشبوعوندن صکره معذرتی حسیله کله میان ایکنخی درجه منتخبلر بکنمیوب صندوق آچیله جقدر . صندوق آچیلدقدن صکره کله جلت ایکنخی درجه منتخبلر حق انتخابین محروم اولور .

ماده : ۵۱ هیئت حضورنده صندوق آچیلدقده اول امرده آتیلان پوصله‌لر تعداد ایله علنآ او قونه رق مبعوث اولق ایچون پوصله‌ده یازیلان اسلر قید اولتور و بر اسم پوصله‌لرده تکرر ایستدکجه بر رفیله اشارت اولتور و بوجهمه بالجمله پوصله‌لرک تحریری ختم بونه رق هر براذاتک قزاندیق رأیلری جمع ایله مضبطه تنظیم وهیئت طرفدن تمپیراولنوب قضا فائمه‌قاصی معرفیله لواده بولان هیئت تفتیشیه کوندریلور . اشبومضبطه‌ده سنجاقده مثلا ایکی مبعوث اوله‌جنی حالده قضاده که زیاده رأی قزانان یالکز ایکی اسم یازیلیوب سامه رأی قزانان هر نقدر اسلر اولور ایسه اولسون ولو جزئی رأی قرانش بولسون مضبطه‌یه درج ایله اسلاملرک الته رأیلرک عددی رقم ویا زوایله اشارت اوله‌جقدر . سنجاغاک هیئت تفتیشیه سنه کوندریلره جلت مضبطه‌نک بر صورتی تمپیراوله رق مجلس بلده‌ده حفظ اوله‌جقدر .

ماده : ۵۲ هر قستانک هیئت تفتیشیه‌سدن مضبطه‌کلکده رأس لوا اولان قستانک رأیلری دخنی صایلیوب اکا دائز بر مضبطه تنظیم اولندقدن صکره سنجاغاک هیئت تفتیشیه‌سدن بشقه مفتی^{*} بلده و رؤسای روانیه وایسترل ایسه سائز قضلارک نامزدلری و باوکلرلری حاضر بولندینی حالده ابتدا رأس لوا اولان قستانک مضبطه‌ی آچیلوب انتخاب اولنلرک اسلاملریه هر براسمک قزاندیق رأیک مقداری یازیلور . بعده قضلاردن کلان مضبطه‌لر صردیله آچیلوب قرائت و قید و جمله‌ستک یکونی معلوم اولدقده سنجاق داخلنده آز وحقوق رأی قرانش نقدر ذات ظهور ایدر ایسه جمله‌ستک اسلامی بربربرد کر اولتور و مساوات اوژره رأی قرانمثلر بولنور ایسه بینلرنده قرعه کشیده اولتور . بعده الشزاده رأی قرانلر کیملر ایسه انلرک مبعوث اولدقلری خاوی همان برمضبطه تنظیم ایله هیئت تفتیشیه لوا طرفدن مهر ذاتیلریه تمپیر اولتور .

ماده : ۵۳ هر اسمک قزاندیق رأیلری حاوی تنظیم اولان مضبطه‌نک مصدق صورتلری بالا خراج برقطمه‌سی مبعوث اولانلره و برقطمه‌سی ولايت مطبعه‌سنه طبع ایله هر قستانک هیئت تفتیشیه سنه ویرملک اوژره والی^{*} ولایته و متصرفه کوندریلور .

ماده : ۵۴ اکثریت آرا ایله مبعوث اولانلر سنجاغلک هیئت تقییشیه سندن آله‌جقلى ماضبطة‌یی سنجاغلک مجلس اداره‌سنه تصدیق ایتدیره‌رک نهایت تشرین اولىك يکرمنچى كونى استانبوله بولنوب يدلرنده كى مضبطة مصدقه‌یی هیئت مبعوثانك حين كشادنده موقع رئيسيه ابراز ايده جىڭدر .

ماده : ۵۵ اللې اوچنجى مادده‌دە يیان اولتىدينى اوزره اکثریت آرا ایله مبعوث اولانلرک مضبطة‌لرى تماماً جانب ولايته كىلدىكىن و مرکز ولايتك هیئت تقییشیه‌سی معرفقىلە مرکزك مبعوثلىرى دخى تتحقق ايلدەن سىركە والى ولايتك تحت رياستىدە اوھرق مجلس اداره و هیئت تقییشىه بىررە طوبلاننوب اولاً مرکز ولايت اولان سنجاغلک مضبطة‌سی و بعده دىكىر سنجاقلاردن كىلان مضبطة‌لر قراتىت ایله ولايت داخلنده مبعوث اولان هىر زان ايچيون مختصر بىر قطعه مضبطة تنظيم اولته‌جىنى مىتلۇ ھر سنجاغلک هیئت تقییشیه‌سی طرفىدىن كىلان مضبطة‌لرلک بىر صورقى چىقارىلوب هیئت حاضرە طرفىدىن مهر ذاتىلرلە و مجلس اداره‌نىڭ مهر مخصوصىلە تمپير اوئىدقىن سىركە والى ولايتك اهاسىت لەماً بلا تاخىر داخلىلە ئاظارتىن كونىدیرلە جىڭدر . ولايتىدە طوبلاننقلرى كون ذكر اولان مضبطة‌لرلک سرعت تنظيم و تحرىرى ضىتىنە لزومىنە كورە درت بش و دەها زىادە كاتب بولنديرلە جىڭدر .

ماده : ۵۶ اللې بشنجى مادده‌دە يیان اولان مضبطة‌لر ولايتىن داخلىلە ئاظارتىن كىلدىكە هیئت مبعوثان آچىلمىش ايسە هان كونىدیرلە جىك و آچىلمامش ايسە كشادىنە دىكىن حفظ اولته‌جىڭدر . ولايتىن بالورود داخلىلە ئاظارتىن هیئت مبعوثانە كونىدیرلە جىك باچىلمە مضابط و اوراق ايچيون هیئت مبعوثانك رئيسي و كاتبلىرى طرفىدىن داخلىلە ئاظارتىن مقبوض علم و خبرى ويرىلە جىڭدر .

فصل رابع

دفاتر اساسىنک صورت تصحىحىنە دائىر

ماده : ۵۷ دفاتر اساسىه آتىخايدن سىركە مجلس ادارە قضا معرفقىلە برصدوقوھ وضع ایله لازم كىلان يىلىرى تمپير اوئىدقىن سىركە ادارە بىلدىيەدە حفظ اولته‌جىق و هرسنە مايسىك بىر نىچى كونى مجلس ادارە قضا ایله ادارە بىلدىيە هيئىلارى حضورنىدە صندوق آچىلوب و دفاتر اساسىه چىقارىلوب ادارە بىلدىيە هيئىتى تسلیم اولته‌جىڭدر .

ماده : ۵۸ يىنجى مادده‌دە يیان اولتىدينى اوزره هر محلە و قربە مختارلىرى نزىدندە

بوله حق دفتراساسی به مراجعته محله و قریه لری داخلنده بولنان متختیندن بر سنه ایجنه
وفات و یادیکر محله نقل ایمیش و یاخود سکنی نجی ماده ده بیان اولنان احوالدن برینه دوچار
اوله رق منتخبلک حقنده ساقط اولش اولانلر ایله یکرمی درت یاشنی اکال ایله یکرمی بش
یاشنی کیرسیله یادیکر محلن اورایه تقل خانه ایمسیله منتخبلک حقنی قزانانلر اسایسی
حاوی ایکی قطمه دفتر یازیله رق امام و پایاس و خاخام و مختارلر طرفندن بعد التهیره ایت مایسک
سکنی نجی کونی مرکز قضاده بولنان اداره بلدیه یه کوندریله جک و دفترک تنظیم و همان ارسالی
ایچون نهایت مایسک بشنجی کوننه قدر مختارلره تحریر آتنیه و اخباره اداره بلدیه مجبور
بوله جقدر .

ماده : ۵۹ المنش بر نجی ماده ده محرر دفترلر واصل اولدقده اداره بلدیه طرفندن
مطالعه و ایجادنیه کوره اجرای تحقیقات اولندقدن صکره برقاج صورتی تنظیم ایتدیریلوب
حفظ اوله حق و کورمک ایستیانلره مجاناً برصورتی ویریله جکدر . و اعتراض ایده جک
اولانلر اون درد نجی ماده احکامنه توفیقاً حرکت ایدرلر . معین اولان وقتک مرورندن
صکره تحقق ایدن حاله کوره هیئت بلدیه نک نظارتی تحشنه بلدی کاتبی سرخ ایله لغو
و با علاوه اوله حق اسلمری تصحیح ایده جکدر .

ماده : ۶۰ دفاتر اساسیه نک تصحیح لری هر سنه تموذج استداسه قدر اکال اوله حق
و بعد التصحيح بود فتریته (دفتراساسی متختین) نامیله یاد اوله جقدر .

ماده : ۶۱ هر قضا داخلنده موجود بولنان منتخبلک اسلامیین مین دفترلر
درت سنه برد فمه ولايت مطبعه سنه طبع اولتور و هر قضا ایچون قاج نسخه نک لزومی
اولانلی و نه فیثاثه صایله نجی مجلس اداره ولايته قرار ویریلور و هر قریه و محله مختارلرینه
قضاسنه مخصوص اولان دفاتر مطبوعه دن ایکیشتر نسخه سی حکومت طرفندن مجاناً
کوندریلور .

فصل خامس

مواد جزا شیه دادر

ماده : ۶۲ اداره بلدیه وهیئت تقییمه و انتخابیه نک طلب ایتدیکی معلومانی ویرمکن

امتاع ایدن آنه و پلایس و خاخام و مختارلدن ایکی یکر میلک مجیدیدن اون یکر میلک مجیدیده
قدر جزای نقدی آنور .

ماده : ۶۳ ساخته براسم وصفت طاقه رق و یاخود قانوناً حق انتخابدن محروم
اولدینی کتم ایدرک کندو سنی انتخاب دفترته یا زدیرمنه و یاخود اسمی مکرر قید ایتدیرمک
جرأت ایدنلدن بر یوزلک عثمانی آتونندن اون التونه قدر جزای نقدی آنور و بر
آیدن بر سنه به قدر حبس ایدیلور .

ماده : ۶۴ یا بالذات مبعوث اولق و یادیکر بر ذاتی مبعوث ایتدیرمک غرضیه
منتخبهای اخافه ایدن و یاخود تشویق ایجیون منتخبهای اچه واشیا ویرنلر و ویریلان اچه
واشیایی قبول ایدنلر و برشخص حقنده رأی ویرمک وبا ویردیرمک و یاخود رأی اعطا شدن
امتاع ایمک ایجیون دولت مأموریتی وبا بر خدمت خصوصیه وعده و قبول ایدنلر ایکیدن
بر بحق سنه به قدر حبس اولنور و اون یوزلک عثمانی آتونندن الى آتونه قدر جزای نقدی
آنور و بوجرمک فاعلی مأموریندن ایسه طرد جزا سیله محاکوم اولور .

ماده : ۶۵ رأیلرک وضع اولدینی صندوق و انتخابه متعلق اوراق رسیمه ی غصب
وسرقه و تخریب ایدنلر بر سنه دن اوچ سنه به قدر حبس جزا سیله بر ابر اون یوزلک عثمانی
آتونندن یوز آتونه قدر جزای نقدی ایله محاکوم اولور و بوفله جراحتی انسانده موجب
مجازات اوله حق دیکر برفعله تصدیی تین ایدیکی حالده جزا قانوننامه های یونه تو فیقا
پیشنهجه مجازات ایدیلور .

ماده : ۶۶ اش بجزا فصلنده بیان اولنان حرکاته مت جاسر اولو یده هنوز مقصدرلری
فعله چیقاماش اولنلر ذکر اولنان جزرالرک تصفیله مجازات اولنور .

ماده : ۶۷ کرک عکمهجه حقنده بر حکم صدوریله و کرک اظهار افلاس ایده رک
اعاده اعتبار ایده مامسیله حق انتخابدن ساقط ایکن محرومیتندن اولکی و کرک سکره کی دفاتر
انتخابیه کندی صنی اولقسزین مقید اولدینی حالده رأی ویرنلر بر هفتهدن بر آیه قدر
حبس و بر مجیدیدن بش مجیدیده قدر جزای نقدی ایله مجازات اولنور .

ماده : ۶۸ آلمش آلتیجی ماده ده کوستیلن ایلک ایکی احوال ایله کنديسني قيد
ایتدیرمش اولدینی حالده و کرک ساخته اوله رق دیکر مقید بر منتخبک اسم وصفتی طاقه رق

بر جمعیت انتخابیه هر کم رأی ویرایسه ای آیدن بیکی سنه به قدر حبس و بر آلتوندن اون آلتونه قدر جزای نقدی ایله مجازات او تور .

ماده : ۶۹ بر دفعه دن زیاده انتخاب ایتك ایچون بر مکرر قیددن استفاده ایدنلر بر هفته دن بر آیه قدر حبس او تور .

ماده : ۷۰ رأی یازمه تعین اولندیغی بر منصب افاده سنت غیری بر اسمی قید ایدن هر شخص حقنده بر آیدن ایه قدر حبس ایله برابر بر آلتوندن اون آلتونه قدر جزای نقدی ایله مجازات او تور .

ماده : ۷۱ کرک معامله جبریه اجراسیله و کرک مأموریت دن محروم ایتك و یادآتی و یافامیلسنی و یاخود نروتی برضره دوچار ایلک تمدید ایله بر منصبی رأی ویرمکدن جتاب ایتدیرن و یاخود رأی اعطاسنه اجبار ایدنلر بر آیدن بر سنه به قدر حبس ایله برابر بش آلتوندن یکرمی آلتونه قدر جزای نقدی ایله مجازات او تور .

ماده : ۷۲ ارجیف کاذبه نشانیه و بر طاقم مفتریات اعلانیه و ساڑ کونه حیل و دسایس اعمالیه انتخاب معمالاتی بوزانلر و یاخود برودها زیاده متختی رأی ویرمکدن اجتاب ایتدیرنلر و یاخود جعیله تمدید آمیز نماینله بر جمعیت انتخابیه ایلک اجرا آتی اخلال ایده کرک حق انتخاب اجراسنه و یاخود هر کرک سربستجه رأی ویرمسنه ایراث تقیصه ایدنلر بر آیدن بر سنه به قدر حبس ایله برابر بر آلتوندن فرق آلتونه قدر جزای نقدی ایله مجازات او تور .

ماده : ۷۳ بر هیئت انتخابیه منع انتخاب غرضیله هر نوع هجوی اجرا و یاخود قصد ایدنلر اوج سندن بش سنه به قدر موقت کورک جزاسیله مجازات او تور . جرم بر ویادها زیاده قضا و نواحیده اجرا اولنق اوزره اولجه ترتیب واتفاق ایله یا پلش بولنور ایسه موقت کورک جزاسی اون بش سنه به قدر تمدید او لنه بیلور .

ماده : ۷۴ اشو قانونه کوستریلن جرایعک بر قاجی بر لکده اجرا قنور ایسه مرتبکلری اک آگر جزای مستلزم اولان جرمک جزاسیله مجازات او تور .

ماده : ۷۵ امر انتخابدن متولد حقوق عمومیه و حقوق خصوصیه دعوالی بر انتخاب نتیجه سنت نشر و اعلان اولندیغی تاریخ دن ای مرور نده غیر مسموع حکمه کیور .

ماده : ۷۶ برمیونک امر انتخابی مقبول و معتبر اولدینی بر هیئت میوثران طرفدن تصدیق واعلان او ندقدن صکره انتخابه فساد قاریشیدیرلش اولدینه دائز محکمدهن بر حکم لاحق او لسه بیله میعونلقدن سقوطی جائز اوله من . فقط میعوث اولمیاچون قانوناً مین اولان شرائطی جامع اولدینه حکم او تور ایسه اول حکم هیئت میوثرانج نظر تدقیقه آلتوب ویرله جک قراره کوره محکوم اولان میعوث یا باها و باخد میعونلقدن استقطایله یرینه آخرینک انتخاب و تینی مقام صدارته پامضبطه عرض او تور .

ماده : ۷۷ آلتش آلتنجی ، آلتش یدنخی ، یتش بر نخی ، یتش او چنجی ، یتش در دنخی ، یتش بشنجی ، یتش آلتنجی ، یتش طقوز نخی مادرده کوستربالان افعالک حما که می قضا دعاوی جلسنه و آلتش سکز نخی ، یتش ایکنجی ، یتش یدنخی مادرده بیان او تان افعالک حما که می لو مجلس تمیز نه اجرا او تور و دیوان تمیز ولاسته استیاف ایدیلور .

مواد هموشه

ماده : ۷۸ میعونلدن استغنا ایدن و کلقدن ماعدا دولت مأموریتی قبول ایدن و قانون اساسی حکمنجه میعونلقدن اقصالی لازم کلان و وفات ایدن و هیئت میوثران طرفدن اصولا رداولان حقوق مدنیه دن قانوناً ساقط او تلرک انتخاب او ندقدن سنجاقده میعونلتفه یکیدن دیکرلری انتخاب او تور . احوال منزه و حهیئت میعونثان طرفدن تحقیق او تهرق اسباب موجه می ویرینه دیکر میعونک انتخابی لزومی پامضبطه مقام صدارته بیلدیرلره دک اورادن دخی تمیز او ته حق اعضاک بولندینی ولايت والیسنه اشعار کیفت او تور . مجددآ انتخاب او ته حق میعوث او سنه نک اجتماعنه یتیشه مزایسه هیئت میوثرانک کله جک اجتماعنده حاضر بولنفعه مجبوردر . میعونلنى قبول ایله سنجاغات هیئت تقیشیسی طرفدن آلدینی مجلس اداره لواده تصدیق ایدیرد کدن صکره استغنا ایدنلرک استغفاسی بالکر هیئت میوثراندن قبول او ته بیلور .

ماده : ۷۹ انتخاب اجرا او تور ایکن بر ذات ولاسته داختنده ایکن ویا بر فاج سنجاقده اکثریت آرا قزاندینی حالده قنی سنجاغات میعونلتنی ترجیح ایلدیکی والی ولاست طرفدن طوغریدن طوغری یه کندوسدن استعلام او تلوب میوثر اولان ذات نهایت سکز کون طرفنه ترجیح ایلدیکی سنجاغی تحررا والی ولاست بیلدیرمکه مجبوردر . بوصورته میعونلری عددینه قصان کلان سنجاقده مجددآ دیکری انتخاب او تور .

ماده : ۸۰ انتخاب ایچون ناجیه و شعبه به کله جک اولنلر اوصره ده دین میری ایچون جبس اوله من . اولن محبوس ایسه موقتاً سیلی تحیله اولنوب انتخاب اکالندن صکره ينه توقيف اوله بیلور .

ماده : ۸۱ قانون اساسی به توفیقاً هیئت مبعوثان درت سنه دن اول با اراده سنه طاغلدبی خالده اراده سنه تاریخندن اعتبار آی ظرفقده اشیو قانونک احکامنه توفیقاً یکیدن انتخاباته شروع اولنق ایچون داخلیه نظارتندن والیره ووالیلر جانبندن متصر فاره تحریرات مخصوصه ارسال اوله جقدر واوشه ایچون دفتر اساسینک یکیدن تصحیحی لازم کلیوب مصحح اعتبار اوله جقدر . واشبوب صکره کی انتخابک تاریخ ختمندن اعتبار آ مبعوث اولانلر نهایت اوج بیچق آی ظرفقده درسعادته بالورود هیئت مبعوثانک اجتماعنده حاضر بولنگه مجبوردر .

ماده : ۸۲ معین اولان وقتندن اول حسب الایجاب هیئت مبعوثانک با اراده سنه اجتماعی لازم کلدکده درسعادته نوقت حاضر بولنگری اقتصاً ایده جکی داخلیه نظارتندن والیره ووالیلر طرقدن دخنی طوغریدن مخصوصی به مبعوثانه اشعار اوله جقدر .

ماده مخصوصه

ماده : ۸۳ درسعادت بلدیه قانوندنه محروم حدود داخلنده بولنان محللر بر دائره انتخابیه و هر بر دائره بلدیه بر شعبه انتخابیه اعتبار اوله حق والویه ملحقه ده ولایاته مربوط سنجاقلرده جریان ایدن اصول جاری اوlobe شهراماتی مرکز ولایت عدایدیله جکدر .

انتخاب مبعوثان قانوننامه سنک صورت اجرائیه سنه دائرة تعلیمات لایحه سی

ماده : ۱ انتخاب مبعوثان قانوننامه سی با جمله ممالک محروسه شاهانه ده ناجیه لر تشکل ایش اعتباریله یازبلوب ذکراولنان قانوننامه نک تشرنده شاید ناجیهلر تشکل ایقانش یول وارایسه مناسبات موقعیه کوزه ده رک درت بش قرادن عبارت اجرای انتخاب ایچون حکومت محللر معرفتیله وقت شعبه لر تشکل اوله جقدر و رأس شعبه اتخاذ اوله حق

فریمکت مختاری ناحیه ریستنک و شعبه نک سائز قرا مختارانی بر لشکر ک تا حیدر ده اولدینی
مثلو مجلس انتخابک وظیفه نی اجرا ایده جکدر .

ماده : ۲ انتخاب مبومان قانوننامه سنک اقتصاصنجه دفاتر اساسیه نک تنظیمی واشبوا
دقترلره دائز اولان سائز معاملاتک مایس ابتداسندن بدأ اوئنسی لازم دن اولنیدن
قانوننامه مذکور هرن وقت ولاياته واصل اولورايسه هان بلا تخرد دفاتر اساسیه نک تنظیمه
اکا متفرع اولان سائز احکام اجراسیجون ولاة عظام حضراتی طرق دن لازم کلناره
اوامر و تیهات ویریله جکدر .

ماده : ۳ اشبوقانوننامه نک ولايتلره کوندریله جک نسخ متعدده سندن هر سنجاغات
جسامته کوره لزومی مقداری متصرفله واينک بولنیدینی شهرک اداره بلديه ریسنه
و مرکز ولايته مربوط قضار قائم مقاملىنه ارسال و احکام مندرجه سنن تطبقاً سریما
ایجاباتک اجراسی اشعار او له جق و اساس دفترلری تنظیم او تتجهیه قدر آره صره نیوالم
حرکت اولنیدینی استعلام قله جقدر .

ماده : ۴ اشبوقانوننامه نک نسخ متعدده سی متصرفله ورود ايدل کده متصرف
ويا وکیل قضالرك جسامته کوره لزومی مقداری قائم مقاملره ارسال و بولنیدینی شهر و يا
قضبه نک مجلس بلديه ریسنه اعطای ایده جک و آره صره قائم مقام و مجلس بلديه ریسندن
دفتر اساسینک تنظیمنه دائز معلومات طلب ایده جکدر و ولايات قانوننامه سی موجنجه
مالک محروسه نک قضا مرکزلرندے مجالس بلديه موجود اولوب شاید موجود اولیان راس
قضا وار ایسه قانوننامه مذکوره تطبقاً هان مجلس بلديه تشکیلله متخبک دفترینک
تنظیمنه بدأ ایدله جکدر .

ماده : ۵ اشبوقانوننامه نک نسخ متعدده سی قائم مقام قضا اداره بلديه ریسنه تسلیم
ایده جک و هر قضاده دفتر اساسی بی آتیده بیان او له جق هیئت تنتیشه تنظیم ایله جکدر .
قائم مقام قضا دفتر اساسینک تنظیمنه دائز هیئت تنتیشه دن و بلديه ریسندن آره صره
تحمررآ معلومات ایستیه جکدر . حفظ انصباط ایچون دائزه بلديه ریسی ويا وکیل طرف دن
اقضا ایدن معاونت طلب اولنیدقه قائم مقام اعطایه مجبوردر . بوجبوریت مرکز ولايته
و اس لوا اولان قضار ایچون والی و متصرفه دخی شاملدر .

ماده : ۶ انتخاب قانوننک جزايه متعلق فصل مخصوصی هر انتخاب سنه سی اوراق

مطبوعه ايله اتخاب محلرينه تعلق اولنه جقدر . وقانون مذكورك ببر تنسخه مطبوعه سى
هر قريه و محله يه ارسال قلن جقدر .

نومرو ١٠ — جعيت رسوميه اعضاستك تنزيل عدديله هيئت تقنيشيه رسوميه نك لغوي
حقنده اراده سنده .

١٤ دجنب ١٤٢٦ ٢٩ تموز ١٤٢٤

تمكرة معروض

رسومات امات جليله سى اداره ستك مرکز و ملحقاته بولان بالجمله مأمورين و نظار
و ربه نك تصنيف و معاشرلر ينك تنسيق حقدنه اتخاذى لازم كلان تدايرى حاوى امات
مشاريالهادن وارد او لوب دون مجلس مخصوص وكلاده مطالعه اولان تذكرة ده بو تدايرك
صورت عموميده دفعه موقع تطيقه وضع قابل اوله ميمى جفندن ايشك اك مهم نقطه سدن
باشلانيه لرق بالتدريج صرسيله اجراسى ايچاب مصلحته موافق واول امر ده مرکز امات
مأمورين و مستخدمين موجوده ستك لزوم واحتياج ايله متناسب بر شكل و درجه افراغ
و تنزيل لا بد او لوب ازان جمله جعيت رسوميه يكرمى بش سنه مقدم بر دئيس ايله الى اعضادن
عيارت او لدېيىحاله اليم اعضاي موجوده سى فرق بدی و مقدار معاشرلري شهرى ييك
الى يوز سكان ك سور ليرايه بالغ و بولنرك برجوغندن استفاده غير ممكن او لسىله جعيت
مذكوره يه اساساً معاملات رسوميه ايچنده يتشمش وكافة معاملاته و نظماته و تمهيلاته و قوف
بيدا ايتش بر دئيس ايله بهره و اختصاص او بايدن و اهل حقوق و معاملاتدن الى اعضا
تعيني و يكرمى الى اعضا ايله بر دئيسن مرکب اولان هيئت تقنيشيه نك لغوي و مفترش
استخدامىن مقصود اولان نتيجه ي استحصل ايچون معاملات رسوميه و قوف كاملى
اولانلرden مناسبلىرىنک مأمورين موجوده دن اتخاب واستخدامى و جعيت رسوميه
اعضا سيله مفترشلرden دوا مأمور بيترينه لزوم قاليانلرden مستحق اولانلر تقاعده دعوت
اولنه رق دىكىلر ينك رسومات دوا ارسائى ده مناسب خدمتلرده استخدامه قدر خدمات
سابقه لرىنک مقاييس اتخاذى ياه كندىلر ينك معاش حاليلر ينك نصف و ثلث وربع راده سنه معاشرل
بنخسي و تفرعاتنك ايقاسي لزومى در ميان او لىش وتذكرة مذكورده اجراسنه لزوم

کوستربیلان تشکیلات یولنده کورینوب انجق مفتش نامیه آیروجه مأمور استخدامه لزوم او لمدیفدن بو کا مقابل جمعیت رسومیه اعضاشک بالفرض اون اون ایک عدهه ابلاغیله عنده الحاجه وظیفه قتیشیه نک انلردن تسبیب اولنه جقلره اجرا ایتدیرلسی و بر محله عنی یتلرنده نظام مخصوصه توفیقاً خرج راه اعطاسی و رئیسه یدی بیک بشیوز و اعضايه بشر بیک غریش معاش تخصیصی مجلس مذکورجه مناسب کورینه رک کرک امانت مشار الیاجه و کرک دوازه سائزه جه آچینه چیقاریله حق مأمورله اعطای اولنه حق معاشاتک نسبتی و صورت تخصیصی حقنده برقرار عمومی آخذا و عرضی مصمم بولنش اولمله تشکیلات محركه حقنده امانت مشار الیایه ماذونیت اعطاسی متوط اراده سنیه حضرت خلافتیاهی بولندینی بیانیه تذکرہ شاوری ترقیم قلندر اقدم .

١٣ رجب ١٣٢٦ ٢٨ تموز ١٣٢٤
صدر اعظم
کامل

اراده سنیه حضرت یار شاهی بی مبلغ ها سه

رسیده دست تعظیم اولوب منظور عالی بیوریلان اشبوتذکرہ سایمه صدارت پناهیلری او زرینه موجنجه اراده سنیه جناب خلافتیاهی شرفت علیه بیوریلش اولمله او بایدہ امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

١٤ رجب ١٣٢٦ ٢٩ تموز ١٣٢٤
سر کاتب حضرت شهر یاری
علی جواد

—————

بوصرو ١١ — جرام سیاسیه ایله مرتبطاً وقوعه کتیرلش اولان جرام عادیه حکومیتک دخی عفو عالیدن استفاده ایگلری حقنده اراده سنیه .

١٦ رجب ١٣٢٦ ٤١ تموز ١٣٢٤

مجلس محض من وکلا ماضیه سی

بلفار اشیاسیه قله اجتسار و تثیت واشتراك و احرار بیوت و دینامیت صاقلامق واشیابه بتألق و معاونت ایتمک کی افعالدن طولانی روم ایلی محکم فوق العاده سنجه حکوم و ردوس حبسخانه سنده محبوس یمیش بلغارک تحملیه سیلی خصوصنده تردد ایدلدیکی

وبونلرک صالیویریله جکنی ظن ایدن ایکی یوز سکسان مکومین عادیه کندیلری ده بر لکده اطلاق ایدلزرا یسه بلغارلرک صالیویریلمسه موافقت ایتیوب حبسخانهده جمله‌سی اتلاف ایده جکلری خی متفقاً و قطعیاً افاده ایلدکری وارضروم حادنه سندن طولایی توفیق اولنان اشخاصدن اون طقوزی پولیتیقه‌الله بالاتمام قلمه بندلکه و دیکرلری قاتل و معین قاتل و قتل قصدیله جارح اولمک تهمتاریه مختلف جزار ایله حکوم او له رق بونلردن فرق برینک سینوبه کوندرلديکی واخیراً اعلان اولنان عفو عالی او زرینه اشخاص مرقومدن پولیتیه ایله مهم بولسانلرک سیلری تخلیه او توب فقط دیکر صورتله عادیاً حکوم اولانلردن سینوبهه قالان یکرمی درت کشی ایله و قصه مذکوره ده ایکی قومیسر و بربولیس قتل ایلدکلری ایجون حکوم اولملریله صالیویریلیان اشخاصک صیزانقمهه بولندقلری وجیعت فسادیه تشکیلله قتل و غصب اموال فعللرندن طولایی اعدامه حکومماً ارزنجان حبسخانه‌سته بولنان اون بر ارمی ایله برجوگی درس اشقياسدن عبارت بولنان مجرمین عاده‌تک دخی سیلریتک تخلیه سی استدعا ایلکده اولدقیری و قیصریه جه محبوس برقاج ارمینیک جناته حکوم اولملری و شایان بیوربلان عفو عالی ایسه جنایتی تضمین ایتمان قیدی محتوی بولنی حسیله‌اخلای سیلرنده تردد ایدلابیکی قسطمونی، جزاُر بحرسفید، ارضروم و اقره ولايتلردن بیلدرلديکنی متضمن داخلیه نظاری و کالتلک ایکی قطمهه نذکردمی میانه عاجزانه‌منده مطالعه اولندی معلوم عالی بیورلديفی او زره جرام سیاسیه اربابی حقلرنده عفو عمومی اعلان بولنیش و بونک احکامی مجرمین سیاسیه‌نک کافه‌سته شامل بولنیش اولدینی جهله جرام سیاسیه ایقاعی صرمنده قتل و جرح کبی جرام عادیه‌ی ده ارتکاب ایدنلرک بومتللو جرم‌لریده مقاصد سیاسیه‌ی استحصل ایجون و قوعه کتیلش افعال مرتبطه‌دن بولنیسته کوره بوقیلدن اولان جرام اصحابنک عفو عمومیدن استنسی قواعد عمومیه‌ایله ممکن التأليف او له میوب بوکی جرام مختلطه سیاسیه اربابنک حقوق شخصیه دعوا‌الری علاقه‌داران طرفان‌دن اصول و قانون داره سنده قابل تعقیب اولمک او زره يالکز حقوق عمومیه‌جهتندن عفو عالی به مظہر بتری احوال مماثله‌ده هر یerde جریان ایدن معاملاته موافق او له جفندن و مجرمین سیاسیه‌دن اولیان جرام عادیه مظنوین و مکومینیتک عفو عالیدن استفاده ایتلریه قطعاً محل او لیوب درس حبسخانه‌سته بولنان واورداده کی مجرمین سیاسیه‌نک اطلاقه مانع ایله انلرله بر لکده حبسخانه دن چیقمق ایسته‌ین مجرمین عادیه‌نک حبسخانه‌نک قبوسی قبره‌رق جبراً چیقمقه تصدی ایتلری

اوزرینه اجرا اولان ترهیبات عسکریه نتیجه‌سته مجرمین مرقومه‌نک دائزه سکونه ارجاع
و مجرمین سیاسیه‌نک تفرق و اطلاق او لندقلاری جزار بحر سفید ولايتدن و کالت مشار
البهایه بوکجه بالورود ارائه اولان تلغرا فامه‌دن مستبان او لمیله مجرمین سیاسیه‌نک جین
اطلاقنده دیکر محله جده حبسخانه‌لر تخت محافظه عسکریه به اخذی ولدی الایجاب
ترهیبات لازمه اجراسی ایله مجرمین عادیه‌نک فرجه یاب فرار او لمیله میدان و رسامی
مقتضی بولندیتندن ایجاب ایدنله اکا کوره تبلیغات اجراسنک عدلیه نظارتیه داخلیه
و حربیه نظارتی و کالتارینه حواله‌سی تذکر و مذکور تذکرمه‌لر لفآ عرض و تقديم قلنده
قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر افتد من کدر .

١٥ رجب ١٣٢٦ ٣٠ تموز ١٣٢٤

صدر اعظم
کامل

تذکرہ معارضہ

مجرمین سیاسیه حقلرنده اخیراً شایان بیوریلان عفو عالی اوزرینه جرام عادیه
محکومین و مظلومینی حقلرنده اولنه حق معامله‌ه دائزه داخلیه نظارتی و کالت بهمندن
وارد اولان ایکی قطعه تذکرہ اوزرینه مجلس مخصوص و کلاچه قلمه آلان مضبطه عرض
و تقديم قلمغله اراده سنیه حضرت خلافتیه هرنه و جهله شرفسنج و صدور بیوریلور
ایسے منطق مبنی افاذ ایدیله جکی بیانیله تذکرہ تناوری ترقیم قلنده افدم .

١٥ رجب ١٣٢٦ ٣٠ تموز ١٣٢٤

اراده سنیه حضرت یارستانی بی مبلغ هامہ

رسیده دست تعظیم او لوب مجلس مخصوص و کلانک مضبطه معروضی و ملفوقلری
ایله منظور عالی بیوریلان اشو تذکرہ سامیه صدارت پناهیلری اوزرینه موجنبه اراده
سنیه جناب خلافتیه شرفصور بیوریلش او لغله اولابده امر و فرمان حضرت ولی
الامر کدر .

١٦ رجب ١٣٢٦ ٣١ تموز ١٣٢٤

سرکاتب حضرت شهر یاری
علی جواد

نووسرو ۱۲ — ثنان مدتلری اکال ایدن جرام عادیه مکومینی ایله اوں بىش سنه دنپرو
محبوس بولنان مئید قلمه بند و کورك مکومینىڭ دىنى عغۇرى حىتنىدە ارادە سىنىه .

۱۶ دىجىپت ۱۹۲۶ نووز ۱۹۲۶

مېلس ئىخوصى دەركەن مىضبىطەسى

جرام سىاسىيە اربابى حقلرنىدە شايابىن يبورىلان عفو عمومىنىڭ درسەعادتىجە حىن تطبيقىنە
ضىبىطە نظارقى مقامىنچە حسن ادارە ايدىلەمەرلەك جرام عادىمەن طولايى مەكۆم و محبوس
بولنانلىك دىنى سىيللىرى تىخىي ايدىلىسى و روم اىلى ولايات ئىللەسى حبسخانەلرنىدە بولنانلار ایله
ازىزى حبسخانە سىنە كى محبوسىنىڭ ئىللەنى مەت جزايرلىرى اکال ايدىنلەر حقلرنىدە بشقەجە
عفو مالى شايابىن يبورىلەرق آتىلەك دە صالىپەرىلىسى اوزىرىنە دىكىر ولايات شاھانە دە كى
حبسخانەلردى بولنان محبوسىنىڭ دىنى اخلاقى سىيللىرىنى استىغا ايلكىدە اولدىقلرى اشارات
مەلە دن اکلاشىلوب اومنقولە مجرىمەن حقلرنىدە كى احڪام نظامىنىڭ اجراسىز براقلمىسى
حقوق عمومىيە و شخصىيە ایله برابر آسايشىدە سو تائىز اىدە جىكى جەھتەلە غىر جاڭز اولدىقىندىن
برىگونە سزىلدى يە ميدان ويرلىيەرلە مخافىظىلەرنىن اكتى ايدىلىسى ضمىتىدە تعمىباً تېلىعات اجرا
ايدىلش ايسەدە محبوسین آدرە سىنە بىر دوام اولان اخوالە نەيايت ويرلىك اوزىزە بىر تىدىز
عاجل اتخاذى مقتضى بولندىغىنە بعض ولايەتىجە مطالعە اولتىدىنى وجەلە جرام عادىمەن
طولايى محبوس اولانلاردىن ئىشان مەت جزايرلىرى اکال ايدىنلەر اىلە قىلە بىل مۇ بدأ
قلمه بند و کورك جزايرلىھ مەكۆم بولنانلار ميانىنە مەت محبوسەتلىرى اوں بىش سەنەن تجاوزى
ايدىنلەك عموماً اخلاقى سىيللىرى شوقىرى كە بولنانلەرلىك حىن اطلاقتىدە بىر اۋۇن سىزلىق حۇۋەتى
 محل قالماققى اوزىزە حبسخانەلرلەك قوھ عسکر يەنك تىخت مخافىظى سىنە بولندىپەلىسى لۇزمەنە
داۇر داخىلە ئىطارلىنىڭ و كالتىڭ تىذىگەمىسى ميانە عاچزانە منىدە لەدى المطالعە جرام سىاسىيە
منھىصىر اولان عفو عمومىنىڭ جرام عادىيە شەمولي اوله مىھىنى در كار و جرام عادىيە
اىھىباپنىڭ مەت مەكۆمەلەرىنى قبل الاکال تىخىي سىيللىرى حقوق عمومىيە و شخصىيە طوقىسىلە
بىر آسايشىجىدە سو تائىزىدىن خالى قالىيە جىنى آشكار ايسەدە مجرىمەن عادىيە درسەعادتىجە ئاماً
بعض ولايەتىجە قىماً بالضرورە صالىپەرىلىش اولىمسەنە دىكىر خەلەردى بولنان مجرىمەن
عادىيەنک دە امثالاً استاداً سىيللىرىنىڭ اخلاقىنى طلبە اصرار وين الاهالى موجب غلىان

اوله حق احواله اجتخار ایمکنه اوبلقلری جله اشعاردن بولنسته نظرآ شوصره ده بر او یغونسلق ظهورینه میدان ویرمیه جک بر تدبیر اتحاذی لابد و وکالت مثار اليهاجه درمیان اولنان صورت ایجاب حال ومصلحته موافق بولندیغندن اووجهه ایهای مقتضائی ضمته ایجاب ایدنلره تبیفات لازمه اجراسنک عدلیه و داخلیه و حریبه نظارتارینه حوالهسی تذکر و سالف اییان تذکره لفآ عرض و تقديم قلمش اوبلغه قاطیه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر اقدم کدر .

١٥ رجب ١٣٢٦ ٣٠ نوز ١٣٢٤

صدر اعظم
کامل

ذکرہ معروض

مجرمین سیاسیه حفلنده شایان بیوریلان عنو عمومیت صورت اجرائی حقدنه مجلس خصوص وکلاجه جریان ایدن مذاکره ی حاوی قلمه آلان مضبطه ملفوفیه عرض وتقديم اوبلغه اراده سینه جناب خلاقتبناهی هنر و جهله شرف متعلق بیوریلور ایسه منقطع منیق انفاذ اوله جنی بیانیه تذکرہ ثناوري ترقیم قلنده اقدم .

١٥ رجب ١٣٢٦ ٣٠ نوز ١٣٢٤

صدر اعظم
کامل

اراده سینه مضرت یارتاھی یی مبلغ هامه

رسیده دست تعظیم اوlobe مجلس خصوص وکلانک مضبطه معروضی و ملفوفی ایله منظور عالی بیوریلان اشو تذکرہ سامية صدار پناھیلری اوزرینه موجنبجه اراده سینه جناب خلاقتبناهی شرف صدور بیوریلش اوبلغه اوبلبده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

١٦ رجب ١٣٢٦ ٣١ نوز ١٣٢٤

سرکات حضرت شهریاری
علی جواد

نومرو ۱۳ — انتخاب مبعوثان معاملاتی تسلیل آ طاشوز سنجاغنک قضایانه افراغیله درامه سنجاغنه و آطمehr قضائیک شهر اماقنه ربطی حقنده اراده سنه .

١٦ رجب ۱۳۲۶ تموز ۴۱

مجلس نصرمند دکور قاری

انتخاب مبعوثان قانونیک ایکنجه ماده‌سی حکمینجه نفوس ذکوری یکری بش بیکه بالغ اولان سنجاقلار ایچون ده بر میوثر انتخاب اوله‌جق ایسده سلانیک ولایته ملحق طاشوز سنجاغنک نفوس ذکوری اون بش بیک درجه سنه اولیدیندن لواه مذکورجه میوثر انتخابنند کلیاً صرف نظر او نیزی یاخود طاشوز و درامه سنجاقلرینک نفوسی برلشدریله‌رک هر ایکی سنجاغلک نفوس جمیوعه‌سنه کوره اعضائیک تینین عدویله انتخاب ایتدیرلیسی حقنده استفساری متضمن روم ایلی مفتتلکنندن داخلیه نظاری و کالته کلوب تودیع اولان تلفرا فاتحه مجلس هاجزانه مزده لدی القراءه نفوس موجوده سنک قلتندن طولای طاشوز سنجاغنک میوثر انتخابنندن استنسای یاخود ایکی سنجاغلک نفوسی برلشدریله‌رک جموعه نسبتله عدد اعضائیک تینین صورت‌ترینک هر ایکی‌سیده قانون اساسی احکامنه توافق ایتمیجکنه و نفوسی بوقدر قلیل اولان بر محلک لواحائده اداره‌سی اساساً اصول تشکیله موافق اولیوب جزیره مذکوره‌نک اوبله متصرفلق اتخاذی مسلازم اولان اسپاب برطرف و محدودرات معروضه آطمehr سنجاغنجه‌ده عیناً وارد اولیسته نظرآ بوایک لوانک کافی سابق بر تجیی صنف قضایانه ارجاعیله حسب المناشه طاشوز قضائیک سنجاغنه و آطمehr قضائیک بر سابق شهر اماقنه ربطی مناسب و انتخابات خصوصنده تصادف اولان مشکلاتیده داعف اوله‌جقندن اووجهه ایهای مقتضائیک وکالت مشاریه‌ایه حواله‌سی وعدیله و حریبیه و مالیه و دفترخاقانی نظارت‌ترینه‌علی الاصول معلومات اعطا‌سی تذکر قلتمنش لولله قاطله احوالله امر و فرمان حضرت ولی‌الامر اتفدم کدر .

١٥ رجب ۱۳۲۶ تموز ۳۰

نمکره معرض

سانیک ولایته ملحق طاشوز سنجاغنک مبعوثان انتخابنک صورت اجراسنه دادر استفساری متضمن روم ایلی مفتتلکنندن کلان تلفرا فاتحه اوزرینه .

جريدة ايدن هذا كرای حاوی مجلس مخصوص وكلادن قلمه آلان مضبطه لفاظ عرض و تقديم
قلمبله اراده سنیة حضرت خلاقبناهی هرنه وجهه شرفصور بیوریلور ایسه منطبق
عاليی افاده اولجهنی بیانیله تذکرہ نتاوری ترقیم قلتی اقدم .

١٥ رجب ١٣٢٦ نوز ٤٣

صدر اعظم
کامل

اراده سنیه مضرت بادشاهی بی مبلغ هامه

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص وكلادن مضبطه معروضه سیله برابر منظور
عالی بیوریلان اشبو تذکرہ سامیه صدارتبناهیلاری اوزرینه موجنجه اراده سنیه جناب
خلافبناهی شرفصور بیوریلش اولغله اولبایده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

١٦ رجب ١٣٢٦ نوز ٣١

سر کاتب حضرت شهرداری
علی جواد

نومرو ١٤ — جرام سیاسیه اربابی عما که ایجون ولایات ثالثه ده تشکیل اوئتش اولان
حکم فوق العاده نک لتوی حقنده اراده سنیه .

١٦ رجب ١٣٢٦ نوز ٣١

مجلس مخصوص وكلاد مضبطه سی

رومایلی ولایات شاهانه میانه عاجزانه مزدہ قرات اولان تلفرا قامه سندہ
جرائم سیاسیه اربابی عما که ایجون ولایات ثالثه ده عدیه نظارتیه مربوطاً تشکیل اوئتش
اولان حکم فوق العاده نک ارتق دوامه لزوم قالمیوب انجق بونلرک رؤسایله اعضاي
اک منتخب مأمورین عدیلیدن بولند قاری و خدمتلردن استقاده ایدلش اولدینی جهته
خصصات حاضر ملیله مناسب خدمات عدیله به نقل اولنق واو وقتقدر معاشرینی تام اوله رق
استغا ایمک اوژره حکم مذکوره نک اغتسوں استداستن اعتباراً الغاسی درمیان و بو
محکملرک فسخی لزومی عدیه نظارتیه باذکرہ بیان اوئتش و قانون اساسی ایجانجنه
حکم مذکوره نک دوامه بالطبع محل قالمدیقندن بونلرک بروجه اشعار الغاسی و آچیقده

قاله حق رؤسا واعضاسنه عموم صره سنه وير به جك قراره توفيقاً مناسب مقدار معاش اعطاسي بالتنسيب مذكور تغرا فقامه وتدكره لفاما عرض وتقديم قلمنش اولنگاهه قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

١٥ رجب ١٣٢٦ ٣٠ تموز ١٣٢٤

تذكرة معروض

جرائم سياسية اربابي محاميه ايچون ولايات ثله شاهانده عدليه نظارته مربوطاً تشكيل اولنگش اولان محامک فوق العاده نك الفاسي و تفرعاتي حقنده دولتو مفتش باشا حضر تلوندن و نظارات مشارايمه ادن كلان تغرا فقامه و تذكريه او زرينه مجلس مخصوص وكلاجه جريان ايدين مذا كرائي حاوي مضبوطه ملفوقيه عرض و تقديم اولنگاهه اراده سننه جناب خلافتنياهي هرنه وجهه شرفسنج و صدور بيوريلور ايشه منطقه منيف افهاد ايده جكى بيانله تذكريه تناوري ترقيم قلندي اقدم .

١٥ رجب ١٣٢٦ ٣٠ تموز ١٣٢٤

صدر اعظم
كامل

اراده سننه محضرت يادداختي في مبلغ هامسه

رسيدة دست تعظيم اولوب مجلس مخصوص وكلانك مضبوطه معروضسي ملفوف ايده منقوله على بيوريلان اشبو تذكريه ساميه صدارتنياهيلرى او زرينه موجنجىه اراده سننه جناب خلافتنياهي شرف صدور بيوريلش اولنگاهه اولبابده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

١٦ رجب ١٣٢٦ ٣١ تموز ١٣٢٤

سر كاناب حضرت شهر باري
عل جواد

نوسرو ١٥ — طريزون ولاينده ريزه قصبه سنه بيوردن بر اسلک انشابيه ادخلات واخر اجاتدن بلديه جه آنه حق رسم حقنده اراده سننه و تعرفه .

١٦ رجب ١٣٢٦ ٣١ تموز ١٣٢٤

شوراي روكت طالب دايمه سننك مضبوطه سى

لازستان سنجاغانك مرکزى اولان ريزده اسلکه بولغامستند طولاني اخراجات

وادخالاتیه وقوع بولان مشکلات و ضایعاتک اوکی آلتق و مناقلاتدن مناسب و معتدل رسم اخذی مقابله لازم اولان مبلغ محلی داره بلدیه سنجه استقراراً تدارک اولتق اوزده اوراده تیوردن براسکله ایله ریختم انسانی و مفترعاتی حقدنه طربزون ولايته جریان ایدن خباره و نافعه اداره سنجه اجرا قلنان تدقیقات قیه اوزرینه مجلس تجارت و نافعه دن تنظیم واعطا اولنان مذکره و رسم ایله تعرفه نک تقدیم قلنده یه و مصلحت اساساً و فرعاً شایان ترویج کورندیکی بیسانیله مذکرة مذکوره مندرجاته نظرآ ایقای مقتضاسه دائر تجارت و نافعه نظارتیک شورای دولت حواله بیوریلان ۲۵ جاذی الآخره سنه ۳۱۷ تاریخ ویوز یتش اوج نومر لو تذکرہ سی بو خصوصه دائر تواریخ مختلفده حواله بیوریلان تذکرہ لایله برلشدریله رک مایله دائره سنه قرائت و ولایت مشارالهایله خباره اولتی .

مذکور مذکرده ذکر اولنان اسکله قرق مترو طولنده انشاقله حق اولوب وسطنه « ده قویل » اصولنده بر تیور یولی بولندیه تقدیرده بوکا ویریله جک اوج مترو عرض پاک آز وطار کورونکده ایدو کنند خطایله واغونلارک خطدن طاشان اقسای ایچون ایکی بحق مترو و هر اینکی طرفده یاپا قالدیرمی ایچون یتش بش سانیمترو و حسابیله مذکور اسکله عرضنک تقریباً درت مترو اولیلی و بوندن بشقه محول واغونلارک کرکه و کرکدن اسکله به نقل اشاده تھی واغونلارک تحمیلی ایچون اسکله نک اوزرنده ایکی خط انشا ایدیله بیملک اوزده باش طرقده کی عرضک بش بحق مترو درجه سنه توسيعی لازم کله جکی ومصارف مجموعه انتسابی سی بیک یوز لیرایه و اوروب شو حسابیه و اس المالة محسب ایچایله یوزده بش فائضک مقداری تھمیناً سوی الی یدی لیرادن عبارت اوله حقنے کوره ولايجه تکلیف اولنان تعرفجه خیلیدن خیلی تمدیلات ایدلديکی و اشعار محلیده ذکری کچن دیختنیک رسمنده کورلدیکی وجهمه اسکله به استاد کاه اولنک اوزره ساحلده یاپیله حق طار پارچه دن غلط اولدیه بیسانیله مذکور تعرفة معله ایله رسم موجبنجه ریزدهه بر اسکله انسانی مقرون مساعدة سنه بیورلدیه تقدیرده محلنجه ایچسی تدارک ایدلک کدنصرکه مأمورین قیه دن بریستک تحت نظارتند اوله رق محلنجه امانه ویاخود بر متعدده احالة انسانی شقلندن قییستک اختیاری موافق منعمت کورلورایسه اولوجهه ایچاینک اجراسی لازم کله جکی اییان قلمشد .

واقعاً مذکور اسکله نک انسانی صرور و عبورجه و امتعه ادخال و اخراجی خصوصیه تسبیلایی و مملکتتجده معهودی موجب اوله جنی کی بونک ایچون محلی داره بلدیه سنجه

صرف واستعراض ایدیله جلت اچه نک تسویه واپسنه و حافظه معموری ایچون اختیاری ضروری اولان مصارفه قارشو لوچ اولق اوزره ادخل و اخراج قله جق اشیدن معدل بررسم اخذی اساساً مناسب کورلش و رسمنک فته موافق اولدینی تجارت و نافعه نظارتندن بیلدریلش ورسم مذکورک اخذیه تجارت موافقی اولدینی صورت اشعاردن اکلاشمی اووزرینه مذکور تعریف لدی التدقیق بعض کونه تمدیلات و علاوات اجراسیله مجدد آبرترعرفه قله انهرق نسخه میضه سی ورسمی لفآ تقدیم تائمش اولمله بالاستیدان مقرون مساعده سنیه حضرت خلاقنیاهی بیورلدنی خالده افاده منطق منتفک واسکله نک حین انشاسنده تجارت و نافعه نظارت تجه درمیان اولنان مطالعه نک نظر دقه المسنک ولايت مشارلیه لاجلـ التبلیغ داخلیه نظارتنه حواله سی و تجارت و نافعه نظارتنه معلومات اعطایی تذکر قلندي اولاباده امر و فرمان حضرت من له الامر کدر .

٢١ ذی القعده ١٣١٨ ٢٧ شباط ١٣١٦

جلس مخصوص رئیس قضیه مذکور سی

شورای دولت مالیه دائرة سنک میانه بند کانه من ده قرائت اولنان اشبو مضبطه سنه بیان اولندینی وجهمه طربزون ولايتده ریزه قصبه سنه تیوردن براسکله انساسی سهولت و معموری موجب اوله جنی جهته مناسب و بونک ایچون محلی دائرة بلدیه سنجه صرف واستعراض ایدیله جلت اچه نک تسویه واپسنه وحسن حالده محافظه سی ضمته لازم کلان مصارفه قارشو لوچ اولق و ادخل و اخراج قله جق اشیدن المق اوزره تعریفه محراولان رسمنک مقداری معدل کورنمش اولدینگدن ایچابنک اجراسیله بر موجب تعریفه رسم اخذی واسکله نک حین انشاسنده تجارت و نافعه نظارت تجه بالاده درمیان اولنان مطالعه نک نظر دقه انسسی ضمته ولايت مذکوره ماذونیت اعطایسنک داخلیه نظارتنه اشعاری و تجارت و نافعه نظارتنه ده معلومات اعطایی تذکر و مذکور خریطه لفآ عرض و تقدیم قلندي ایسه ده اولاباده وقارطه احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر اند من کدر .

٢٩ صفر ١٣١٩

مذکرہ معرضہ

طربزون ولايتده ریزه قصبه سنه تیوردن براسکله انساسی و بونک ایچون محلی دائرة

بلدیه سنجه استقرار و صرف ایدیله جك اپچیه و مذ کور اسکله نک حسن حاله محافظه سی
مصرفه قارشولق اوله رق ادخال و اخراج اوله جق اشیادن برموجب تعرفه رسم استحصلانی
حقنده سورای دولت مایله داڑه سنک مجلس خصوص و کلادن مذیل مضبطه سی
۲۹ صفر سنه ۱۳۶۹ تاریخنده مقام شاوریدن بازند کره عرض او لفتش ایدی داخله نظارت
جلیله سی مقامدن تأکیداً وارد اولان نذ کره مضبطه مذ کوره نک سورتیله برابر عرض
و تقدیم قلمقله اراده سینه جناب خلاقیناهی هر نهوجه له شرف دوز بیوریلورایسه منطوق
منیق انفاذ ایدیله جکی بیانیله نذ کره شاوری ترقیم قلندر اقدم .

۱۰ رجب ۱۳۲۶ ۲۰ آوز ۱۳۲۴

صدر اعظم
کامل

اراده سینه حضرت پادشاهی بی مبلغ تمامیه

رسیده دست تعظیم اولوب ملفو فلربه برابر منظور عالی بیوریلان اشبو نذ کره سامیه
صدار پناهیاری او زینه موجنجه اراده سینه جناب خلاقیناهی شرف تعلق بیوریلش اولنه
اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۱۶ رجب ۱۳۲۶ ۳۱ آوز ۱۳۲۴

سرکاتب حضرت شهرداری
علی جواد

ریزه اسکله سی واسطه سیله وقوع بوله جق ادخلات و اخراجاتند ریزه
بلدیسی طرفندن آله جق اسکله رسمی تعرفه سی

| پاره غروش | اسامی اشیا | ملاحظات |
|-----------|------------------------------|-----------------------|
| ۵ | بورقال والما و لمیون | بهر صندوقدن |
| ۵ | قاورمه و ادیله | بهر قطار عتیقندن |
| ۱ | روغن ساده | بهر عتیق یوز قیه سندن |
| ۲۰ | کتان بزی | بهر قطارلق دنکنن |

| نامه | نامه | نامه | نامه |
|---|---|------|------|
| بهر قطارندن | عادی بالقیاغی و چیمنتو | ۱۰ | |
| بهراللیشر عتیق قیوکسوندن بونسبته الله حق | کستانه و اینجیر و فندق و سائره | ۲۰ | |
| بهر الی عتیق قیمندن | اوستوبی یوک | ۱۰ | |
| | دقیق | ۲ | |
| بهر فوجیمندن فیه | چیوی | ۲۰ | |
| بهر یوز عتیق قیمندن | بولنور و پرنج | ۵ | |
| بهر صندوقدن | غاز یانگی | ۵ | |
| بهر یوز عتیق قیمندن | زیتون یانگی و شکر و آلتی و فهومه) و بیبر و حنا | ۱۰ | |
| بهر یوز عتیق قیهالک فوجیمندن | دانه زیتون | ۱۰ | |
| | بویا قوغیمندن | ۱ | |
| بهرندن | خام دریلر | ۱۰ | |
| بهر یوز عتیق قیمندن | پاموق و پیانگی | ۱۰ | |
| بهر یوز عتیق و کسورندن بونسبته الله مقدر | مانیفاطوره و صابون و قره بولیاشاب) و قالای و چینقوون نشادر و سائره) | ۲۰ | |
| بهر الی عتیق قیه و کسورندن | کاوسله و ویداله و سائره | ۲۰ | |
| | چیلیک و قورشوون | ۱۰ | |
| قرقدرت قیه اعتبار اولنان بهر قطارندن | معمول و غیرمعمول یمیور | ۱۰ | |
| بهر یوز عددندن | اسکی و یکم بوش چوالر | ۲۰ | |
| بهر یکرمیشر عتیق قیه و کسورندن | شمع عسل | ۱ | |
| بهر یوز عتیق قیمندن و کسورندن بونسبته الله حق | کبریت و سیغاره کاغدی | ۲۰ | |
| بهر یوز عتیق قیمندن و کسورندن بونسبته الله حق | و خردواندن ساج و سائره | | |
| | روم و عرق و شراب و سائره | ۱ | |
| بهر مت و مکعبندن | یرلی کراسته | ۵ | |
| بهر دوزینه شیشه بی حاوی بهر صندوقدن | قوئیاق | ۳ | |

| پاره غروش | اسماء اشیا | ملاحظات |
|-----------|--|----------------------------|
| ۲۰ | مقارونیه و شعریه و پاسه و خرما | بهر صندوقدن |
| ۱ | مصر و خطوط و شعیر و بولاف . . . وامثالی کیله دن بکن شیل . . . | بهر کیل استانبولیستدن |
| ۰ | صوغان | بهر یوز عتیق قیمه ک جواندن |
| ۱ | دکرمان طاشی | بهر عددندن |
| ۰ | ه نوع فرنک کیره میدی و طوغله سی | بهر بیک عددندن |
| ۱ | د یزلى د د د | |
| ۲ | قوم و جاقل طاشی و طوبراق . . . | بهر معونه یوکندن |
| ۳ | قاربوز و قاون | بهر قایقتدن |
| ۰ | افرنج کراستمی | بهر مترو مکعبندن |
| ۱ | بالقون مرمری و تردبان آیاغی . | بهر ندن |
| ۱ | هزار طاشی | |
| ۲۰ | دوشمه مرمری لینفورنی . . . | |
| ۱ | قبریس مرمری | |
| ۳۰ | قره صغیر و مانده | بهر رأسدن |
| ۱ | بکی و قیون و قوزی | |
| ۲۰ | آت و قصر اراق راسته | |
| ۱۰ | مرکب و طای | |
| ۱ | طیور اهلیه | بهر قفسی الی عدد اعتباریه |
| ۱ | یمورطه | بهر بیک عددندن |
| ۱۰ | پلاموط و مثالی | بهر عتیق قیه قطارندن |
| ۱ | خام ایبک و منسو جاتدن . . . | |
| ۱۰ | طوبراق دستی و چناق و چو ملک و بارداق و امثالی | بهر یوزندن |
| ۱ | کلک | بهر یوز قیمندن |
| ۲۰ | توتون و تباکو | |

| نام و نوش | اسماع اندیا | ملاحظات |
|------------------|-------------|-------------------|
| جام | ۲۰ | بهر صندوقدن |
| اسپرتو | ۲ | بهر یوز قیمندن |
| قوری اوژوم | ۲۰ | بهر قطارندن |
| جویز کوتکی | ۵ | بهرندن |
| جویز اوژو کوتکی | ۱ | بهرندن |
| پتائس | ۱ | بهر قطارندن |
| صمان | ۱ | بهر بیک قیمندن |
| کوکورت | ۲ | بهر قطارندن |
| میان کوکی و سرکه | ۲ | بهر یوز قیمندن |
| حاضر البه | ۵ | بهر صندوق دنگنیدن |
| معدن کموری | ۱ | بهر بیک قیمندن |

حکومت سنده به طائف بالجهه حیوانات و کافه مأکولات و مشروبات و اشا و مهمات سکریه و بخیره نظارتنه متعلق مهمات و ارزاق اسلکه رسمندن معاف اولدینی کی یوجلیلر و یوجلیلر کندولرینه مخصوص اشایاری و برابر لرنده بولندره جقلری مأکولات و مشروبات و بالجهه کوچ اشایی و صرفیات محلیه یه مخصوص اولوب بر ابر کتورهایه جک خانه ذخیره سی و حطب واودون کموری و آنک و طوز اسلکه رسمندن مستنادر اسلکه یه حیقاریلان اشای اشبو تعرفده کی رسوم محترمه ایله مکلف اولوب بشقه محلدن تحییل و اخراج قلنارلر بوندن معادر جام شریف و مکتب و کلیسا کی خیرانه مخصوص ایدوکی صورت رسیمه ده تحقق ایده جک اولان آلات و ادوات و اشیادخی اسلکه رسمندن مغودر.

تومرو ۱۶ — اورمان و معادن وزراعت نظارتنه بر مجلس اداره تشکیل ایله و ظانی حقنده اراده سنده.

۱۷ رجب ۱۴۲۶ ۱ اگستوس

مجلس مخصوص ده مفهیمه

اورمان و معادن وزراعت نظارتندن وارد اولوب میانه عاجزانمده قرائت اوستان

تذکرده داده نظارتی اورمان و معادن وزراحت هیئت فیلری نامیله اوج هیئت و بوتلدن بشقة نظارت و انتخاب انجمنی نامیله اعضا سی بعض ارکان و مأمورین نظارتی مرکب ایکی انجمن بولند نظارت انجمنتیه اداره به متعلق ایشلرک اهملری تدقیق و مذاکره و دیگرنده ولایانده مستخدم اورمان و معادن مأمورلرینک انتخابی و متفرعای رؤیت ایدلکده ایسده اداره و فن ایشلری متخصصلرینه مودع اوپق ایجاب ایده جکنن یالکز قه عاند خصوصات هیئت فیلرجه رؤیت ایدلوب اداره به متعلق اولان اورمان و معادن مزايدات و مناقصات و احالاتیک و نظارتیه مربوط مکاتب و نمونه چفتلکری ایله امثالی مؤسساتک قه تملق ایتیان خصوصاتیک رؤیت و تدقیق و عموم مأمورینک انتخابی ایله اشتغال و هر کون اجتماع ایتك و عنده طایجه تدقیقات و تقییات ایجعون ایچلرندن مناسبیری لازم کلان محللرک کوندرلک و بر رئیس ایله درت اعضادن مرکب اولنک و بوتلر ارکان و مأمورین نظارتین حائز اعتماد اولانلردن تفرقیک ایدلک و ریاسته درت بیک واعضایه ایکیشر بیک بشر یوز غروش تخصیص اوتفق اوژده بر مجلس اداره تکلیکی و رئیس قلمیه جق اوج فقر معاملات مفتیشی ایله مأمورین موجوده دن مجلس اداره به تقل ایدیله جك اولانلردن قاله جق معاشاتین او مقدارینک قارشیلک اتخاذی و اوست طرفک تصرف ایدلیسی و مجلس مذکور امور تحریریه سنت اعضادن بری باش کتابت وظیفه سنتی ده ایفا ایتمک اوژده لغو ایدیله جك ایکی انجمن کتبه سنه اداره ایتدیرلی لازم کله جکی و تشکیلات محرومی مضمون ایکی قطعه دفترک کوندرلیکی در میان اوتفش و تشکیلات و تنسيقات محروم مناسب کورش اوللغاه اجرای ایجابی ضمته نظارت مشارالیهایه ماذونیت اعطائی تذکر و سالف الدکر تذکر ایله دفترل لفآ عرض و تقديم قلندی قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر اقدم من کدر.

۱۶ ربیع الثانی ۱۳۲۶ تمویز ۳۱

ذکرہ معرضہ

اورمان و معادن وزراحت نظارتیه لزوم اجراسی نظارت مشارالیهادن اشعار اولنان بعض تشکیلات و تنسيقات حقنده مجلس خصوص و کلاچه جریان ایدن مذاکرہی حاوی مضبوطه لفآ عرض و تقديم قلندش اوللغاه اراده سنبه حضرت خلاقباها هرنہ وجہا

شرفستوح بیوریلور ایسه منطق عالیسی اتفاذه ایدیله جکی بیانیله تذکرہ ثناوری ترقیم

۱۶ رجب ۱۳۲۶ آوز ۴۲۴

اولندي اقدم .

صدر اعظم
کامل

اراده سنیه هضرت پادشاهی یی مبلغ دامنه

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس خخصوص و کلانک مضبطة معروضه سی و ملفووف ایله
برابر منظور عالی بیوریلان اشبو تذکرہ سامية صدارتپناهیلری اوزرینه موجنبجه اراده
سنیه جناب خلاقپنایی شرفصور بیوریلش اولمله اولبسابده امر و فرمان حضرت
ولی الامر کدر .

۱۷ رجب ۱۳۲۶ ۱ اگستوس

سرکاتب حضرت شهریاری
علی جواد

نومرو ۱۷ — دوازرجه اجراسی مقرر اولان تنسیقات و تشکیلاتدن طولای خارجده قالله بفلره
تخصیصی ایجاب ایدن معاشات حقنده اراده سنیه .

۱۷ رجب ۱۳۲۶ ۱ اگستوس ۱۴۲۶

مجلس محصر ص و کم مضبطة سی

مجلس عاجزانه منزک بالاستیدان اراده سنیه حضرت خلاقپنایی یه اقتران ایدن قراری
موجنبجه خزینه جلیله مالیه جهه اجراسه مبادرت اولان تنسیقات ایجانجہ ترتیب خارجندہ
قالسی لازم کلانلردن مسن اولانلرینک اجرای تقاعده و معاදاسه بر خدمتہ تمیثلریه
قدر معزولیت معاشی تخصیصی اساساً مقرر اولدینی حالده بعض مأمورین و کتبه نک تنسیقات
و اقامه ایه اعتراض و خدمت و مدار معیشتلردن محروم ایدلری موافق معدلت اوله میه جغدن
بحث ایله بعض حرکات غیر مرضیه یه قیام ایتدکلری مالیه ناظری پاشا طرفدن افاده و ایجاب
حال و مصلحت مذاکرہ اولندي . معلوم عالی اولدینی اوزره دوازرجه کزیه نک حال حاضری
اصلاحات و تنسیقاته پک محتاج اولیسته و حکومتك بو باهد کی اجرا آنک آثار فلیه سته
نهالکله انتظار ایدلکده بولئنسه نظرآ تنسیقات و تشکیلاتک تسریعی مقتضی و مستخدمین
موجوده ایچنده لزومدن فضله واهیت و قابلیتاری غیر کافی اولنلرک شمدیلک ترتیب

خارجنده طویله رق آچیله حق خدمتلرده قوللائق اوزره کندولرینه اووقته قدر
چکنیله جکلری مقدار معاش اعطامی ضروری بولنديفتند کرک خزینه جلیله جه کرک
دوازه سائزه جه قرارلشیدریلان وقرارلشیدریله جق تنسيقاتک موقع تعليقه وضعه دوام
اوله رق بالآخره مجلس مبعوثانه اتخاذ ايدیله جک قرار موجنجه معامله اوندق اوزره
شمدىلک لزومندن فضله اولان مأمورین و کتبمن معاش حاليلری بیك غروشه قدر
اولانره معاشلرینک تامانک و بیك غروشن زیاده اولانره بیك غروشك تاماً اوست
طرقتك نصفنک تحصیص واعطامی و بولنلرک آچیقده قاله جقلری مدتلرک تقاعد مدنه
محسوب ايدلسی تذکر اوئمئش اوبلغله قطبه احوالدە امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر.

١٦ رجب ١٣٢٦ توز ٣٠

تذکرہ معرضہ

دوازجہ اجراسی مقرر اولان تاسیقات و تشکیلاتدن طولایی خارجده قاله جقلرہ برد
خدمتہ تیئنلرینه قدر تخصیصی ایحاب ایدن معاشات حقدنے مجلس مخصوص و کلاجہ جریان
ایدن مذاکرائی حاوی مضطہ لفآ عرض و قدمی قلمش اولغله اراده سنیه جناب خلاقپناہی
هر نوجھله شرفسنج بیوریلورایسے منطبق عالیسی اتفاذ اوئه جنی بیانیله تذکرہ نتاوری
ترقیم قلندي اقدم .

١٦ رجب ١٣٢٦ توز ٣٠

صدر اعظم
کامل

اراده سنیه مضرث یارشاھی بی مبلغ اقسام

رسیده دست تعظیم اوپوب مجلس مخصوص و کلانک مضطہ معروضه سیله برابر منظور
عالی بیوریلان اشبو تذکرہ سامیه صدارپناھلری اوزرینه موجنجه اراده سنیه جناب
خلافپناہی شرفصدور بیورلش اوبلاده اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

١٧ رجب ١٣٢٦ ١ اگسٹوس

سرکاتب حضرت شهریاری
علی جواد

نومرو ۱۸ — ولايتارده فراغ تقريرلىنىڭ استىغى اچجون مەتكەل قومىسىونلىرىك تەديل تۈركىيەتى
خىنەدە ارادە سىنىه .

۴۰ رجب ۱۹۴۶ : اغسٽو ۱۹۴۶

(تۇمۇ داقىقى ئىلە ئىش واعلاقى : دەغان ۱۹۴۶ ۱۷ ايدول - نومرو ۴)

مېلسىخۇصىن و كەلە مضبىطىسى

دفترخاقانى معاملاتىنە داڭ ئاظنانامە حكمىنچە تقرير اخذ و استئامى و دفاتر و جداوڭ
تەختىم و تصديق اچجون مأمورىن ملکىيەنگ رىاستىدە منعقد تقرير قومىسىونلىرىنىڭ مقامىنە
قۇمۇم اولقى اوزىز بەدازىن معاملات مذكورەنگ ولايت مىرىزىنە اوقاف مەحاسىبەجىلىرى
و يۈرۈك مەديرلىرى و لوا مىرىزىلەندە اوقاف مەديرلىرى ئىلە يۈرۈك مأمورىلرى و قىصالاردى
و يۈرۈك كاتبلىرى دفترخاقانى ادارەلرندە حاضر بولۇقلۇرۇ ئالىدە ئىفاسى لازىم كەلە جىكىنەن
اكا كۆرە اجرای ايمجاپى دفترخاقانى ئاظنانامە ئاشعار و بوبصورت ولايات شاھانە دفتر
خاقانى ادارەلرنىڭ تىسىقات و تىشكىلاتىنە و تقرىعاتىنە داڭ اوپۇر بالاستىدان قىرىن مساعدة
سەنیه بىريلىغان ئاظنانامەنگ جەلە احکامىن بولۇنىيى اكلالشامسى اوزىرسە كىفتىت ولايات
و اۇرۇغ غىرەملەحتىيە تىبلىغ اولىدىيەن و بوبادە بىنغازى متصىر فلۇنى ئىلە اطەنە ولاياتىنە قوعۇ
بۇلان ئاشعارات جوایىيەن بىخىئە بعض افادەيى حاوى داخلى ئاظنانامە ئەنلىك ئەنلىك ئەنلىك
بىنگەنەن بىنگەنەن قرائىت اولىنان تىذكىرەدە ئاشعار و اقەمك تىطيقى دفترخاقانى مأمورىلرى بالاطماع
اولا يۈرۈن بىرى و مەتىقاپاً اجانب ئامىن سند و يېرىلىك كېيىن بىر طاقىم بولۇقلۇرۇ خىلو اراضىنىڭ
ايادى ئىجىنەيە كېچىجى سوابق معاملات ايلە بىدەپى و بوجەتلە يېرىلىن بىر چوق مۇسسىسات
ئىجىنەنگ مىد آنە كەلەجىي درەكار اولىدىيەن و خصوصىلە تقرير معاملاتنىڭ تقرير قومىسىونلىرى
و مجلس ادارەل ئەرەپلىرى ئۆتكۈزۈن ئۆتكۈزۈن ئۆتكۈزۈن ئۆتكۈزۈن ئۆتكۈزۈن ئۆتكۈزۈن
جىت و اعلاملىرى و يېرىلىك و عىين محل اچجون متعدد اشخاص نامە ئابولۇچىقارلىق مەللۇ سوء
استعمالاتىنە يول آچىلە جەنەن تقرير معاملاتنىڭ بېمە حال ادارە مجلسىنى تۈدىپى واراضى
مسائىلەن ئەنلىك
متصىر فلۇنى ئىلە اطەنە ولايەتى بىلدۈردىكى يىانىلە ئەپای مقتضاسى استفسار اولىشنى و تىذكىرە
مذكورەدە دىنى درەمان قىلىنى و جەلە تقرير معاملاتنىڭ هەر كونە سوء استعمالاتى مانع

اوله حق صورته مضبوطیت وسلامتی تأمین ماده سی معاملات تصریفیه اساس اولق جهیله من کل الوجه مهم بولنمش اولدینهند معاملات منبوره نک ولايتله ده والی والویه ده متصرف وقضالرده قائم مقام لرک ومذترلری ظهور نده نواب شرعک دیاستی آلتنه نائب واوقاف محلبه جیلیله مع تحریر ویرکو وفترخاقانی مدیر و مأمور لرندن مرک بر تو میسونده اجراسی ومع هذا معاملاتک تآخره دوشور لیله رک کونی کونه ایفاییله اصحاب مراجعتک کونلر جه انتظاریه محل براغلما منه اعطا اولنی ضمته مختاریه تبلیغات ایفایی مناسب کونلر جه اولنله اکا کوره اجرای ایجادنک نظارت مشارلیه اشماری وفترخاقانی نظارتنه معلومات وبررسی بالذکر سالف الیان تذکره لفآ عرض وتقديم اولنله او بایده وقطبه احواله امر وفرمان حضرت ولی الامر اقتمن کدر .

٢٠ ذى القعدة ١٣٢٥

تمکه معرفه

فترخاقانی معاملاته دادر اولان نظامنامه احکامی اقتضائیه فراغ تقریر لرینک استایعی حقنده جاری اصولک ادامه نده کوریلان خذوره بنا، مذکور تقریر لرک سابق مثلو قومیسیونلر معرفتیه بالاستایع معاملات لازمه نک اجراسی حقنده مجلس مخصوص وکلاجه ٢٠ ذى القعده ١٣٢٥ تاریخنده تنظیم وصورتی لفآ عرض وتقديم قلسان مضبطه حقنده اراده سینه جناب خلافتیه هرنه وجهله شرفت دور بیوریلور ایسه منطق جلی اتفاده اوله جنی بیانیله تذکره شناوری ترقیم قلنی افدم .

١٩ ربیع ١٣٢٦ ٣ اغسطس

صدر اعظم
کامل

اراده سینه مضرت یادنالهی بی مبلغ هاسمه

رسیده دست تعظیم اولوب ملفویله منظور عالی بیوریلان اشو تذکره سامیه صدارت پناهیلری او زدینه موجتبه اراده سینه جناب خلافتیه شرفت علی بیوریلش اولنله اولبایده امر وفرمان حضرت ولی الامر کدر .

٢٠ ربیع ١٣٢٦ : اغسطس

سرکاتب حضرت شهریاری
علی جواد

نوسرو ۱۹ — در سعادت مبعوث‌ریتک تسریع انتخاب ایجون بلدیه قانوننده انتخاب‌همتعلق‌مدتارک موقه^۱ تقلیلی حقدنه اراده سنه .

۱۴۶۲ ربیع الثانی ۸

مجلس خصوص و کادر مضبط‌سی

داخلیه نظارتی و کالتک میانه عاجزانه‌منزده قرائت اولنان تذکره‌سنه محترم اولدینی اوزره اجتماعه دعوت اولنان مجلس مبعوثان اعضاسی انتخاباتک نظامی داره‌سنه اجراسی ایجون اول باول در سعادت بلدیه قانوننامه‌سی احکامنک موقع تطیقه وضعیه مجلس بلدیه‌نک تشکیلی مقتضی او لوب تعییناته‌بتدار قلمش ایسه‌ده قانوننامه‌مذکورک فرق ایکنچی ماده‌سنه انتخایاه کانون اولده باشلانیله‌رق شباط‌نایته ختم بوله‌جني محترم اولسنه کوره انتخاباتک اوج آی دوام ایده‌جکی اکلاشداینی کی فرق اوچنجی ماده‌سنه انتخاب‌نجنی تشکیلی ایجون اون کون و فرق بشنجی ماده‌سنه اعضا انتخاب‌ایتمک و انتخاب اولنه‌مه صلاحیتی بولانلرک دفترینک تنظیمی ایچون اون‌بیش کون مهل تعیین او لغفله‌برابر بودفتولک جامع شریف و سازر معبد پیوسی یانلرنده سکرکون معلق بوله‌جني کوست‌لایک و فرق یدنچی ماده‌سنه و قوع‌بله‌حق اعتراضاتک انتخاب‌نجمله‌نجه سکرکون ایچنده رؤیت ایدیله‌جکی و فرق سکرکون ظرف‌نده انتخاب‌نجمله‌ی قرارینه‌راضی اولیانلرک سکرکون ظرف‌نده شهر امامتی مجلسه استیاف ایتمک حقیری اوله‌جني و فرق طقوز‌نجی ماده‌سنه‌ایسه مجلس مذکوره سکرکون ظرف‌نده قرار ویریله‌جکی والی بشنجی ماده‌سنه اون کون ایچون انتخاب پوصله‌سی قبول اوله‌جني مصرح اوله‌رق شوحاله کوره شمدي باشلانیلان بلدیه انتخاباتک انجق تشرین اول اواسطه طوغری آرقفسی‌الهیله‌جکنه و بلدیه انتخاباتی ختم بولویده مجلس بلدیه تشکیل ایدلدیکه در سعادتنده مبعوثان انتخاباته باشلانیله‌می‌جني کی انتخاب مبعوثان قانوننامه‌سنه نفوس ذکور دفترلرینک تنظیمی ایچون سکر و بودفتولک تدقیق و محال خصوصه‌سنه تعیق ایچون اون‌بشرکه جماً اتوز سکرکون مدت مصرح اولسیله‌بومدتك ختم‌مندن سکره مبعوثان انتخاباته باشلانیسى لازم کله‌رک بواسطه‌ایک اجراسی دخی هر حالده سکر اون‌کونی تجاوز ایده‌جکنه نظرآ در سعادت مبعوث‌ریتک انتخاباتی کانون اول اواسطه قدر امداد ایتمک لازم کله‌جکی جهته‌ه قانون اساسیه مصرح اولدینی اوزره تشرین ثانی ابتداسنه

اجتماعه دعوت ایدیلان مجلس مبعوثانک تأخیر اجتماعه محل قلاماق ایچون در سعادت بلدیه قانوننده کوستبلان مدترک تقلیلله بلدیه انتخاباتنک تسریعی مقتضی بولندیقندن بوسنیه خصوص اوهرق بلدیه انتخاباتنک اجراسنده انتخاب انجمی تشکلی ایچون معین اولان اون کونک بشه واعضا انتخاب ایمکه واعضا انتخاب اوئنجه صلاحیتی بولسانلرک دفتریتک تنظیمی ضمته مقرر بولان اون بش کونک سکرره و بودفترلرک انتظار ناسدہ معلق بولندیرلیسی ایچون موضوع اولان سکز کونک درده ، کذلک انجمن انتخابه قارشو اعتراض ایچون معین بولان سکز کونک اوچه تنزیلی و انتخاب انجمتک مقرر آتی حقنده شهر اماتی مجلس نه سراجعت ایچون موضوع سکز کون مهل ایله مجلس مذکور جه تدقیق کیفت اوئنجه اوزرده معین بولان دیکرسکز کون ظرفنده انتخابات معمالانی تعطیل اوئنجه رق مجلس امانه واقع اوله جق مراجعات بشقه جه بالتدقيق ایجاینے باقلمق اوزرده تسریعاً للمصلحه انجمن انتخابه سراجعت ایچون تمین ایدیلان اوچ کونک ختمنده انتخاب پوشەلرینک قبوله باشلاننسی و بوبو صلەلرک قبۇنى ایچون مقرر اولان اون کونک بشه تنزیلی ، برده در سعادت بلدیه قانوننامەنلىکى لىرىنجى مادەننده دفترلرک تعليقىدىن بش کون مقدم نەکون تعليق اوئله جعنك و نەقدرمەت معلق طورە جىتك اوراق حواۋىلە اعلانى ضمته ایجاب ایدىلرە تېلغىت عاچىلە ایفاستك و كالت مشاراٰتىيە حوالىسى تسيب و سالف ئىزگىر نەذىرى لە ئەلەپەنەن قىلىش اوئنجه قاطبە احوالدە امر و فرمان حضرت ولی الامر اقىدمىڭدر .

٢٢ ربى ١٣٢٦ ٦ أغستوس

مذكرة معرض

اجتماعه دعوت اولسان مجلس مبعوثان اعضاى انتخاباتنک اجراسى ایچون اول باول در سعادت بلدیه قانوننامەسى احکامنک موقع تئىيىه وضعىيە مجلس بلدیه نك تشکلی لىزۇمنەدادر داخلىيە ئاظمارىي و كالتىك تذکرمى اوزرىيە مجلس مخصوص و كلاچە جريان ايدن مذاكرەمى حاوى مضبطە لفأ عرض و تقديم اوئنجلە ارادە سىنیه جناب خلاق قىباھى هەنە و جەايە شرفشۇھ و صدور بىورىلورايىسە منطقى اقاز اولەجىي بىانىلە تذكرة شناورى ترقىم اولندى افندى .

٢٢ ربى ١٣٢٦ ٦ أغستوس

صدر اعظم
كامل

اراده سنیه مضرت یادهاهی مبلغ هادس

و سیده دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلانک مضبوطه معروضی و ملفویله منظور
علی بیوریلان اشیو تذکرہ سامیہ صدارتیاهی او زیرینه موجنجه اراده سنیه جناب
خلافتیاهی شرفتعلیق بیوریش اولغله اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

٢٤ ربیع ١٣٢٦ ٨ اگستوس

هر کاتب حضرت شهریاری

علی جواد

نومرو ٢٠ — تجارت و نافعه نظارتیک شبایت اداره ریاستلریک تنیق معاشی حقنده اراده سنیه .

٤٤ ربیع ١٣٢٦ ٨ اگستوس

مجلس مخصوص و کادر مضبوطه سی

تجارت و نافعه نظارتیک میانه عاجز انه مزده قرائت اولان تذکرمندہ شبایت اداره
و ریاستلری بولوب مأموریتاری اراده سنیه ملوکانه یه اقتزان ایمک اتفضا ایدن مأموریتیک
تنظیم و ارسال قلنان پوصله موجنجه تنیق لزومی در میان اولنش و مذکور پوصله نک
مندرجاتی مناسب بولوب انجع نظارات مکتبی چیلنه امثاله قیاساً بش بیک غر و ش معاش
شخصی کاف کورنیش اولین یعنده تنیقاتک او وجهه ایفایی ضمتدن نظارات مشارلیه
تبیلهات اجرایی تذکر اولندی قاطبه احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر اقدم کدر .

٢٤ ربیع ١٣٢٦ ٦ اگستوس

| مقدار معاش | مقدار معاش |
|--------------------------------|-----------------------|
| نافعه مدیری ٥٠٠٠ | مستشار ١٠٠٠ |
| تجارت مدیری ٥٠٠٠ | فن مشاوری ٧٥٠٠ |
| صنایع مدیری ٥٠٠٠ | حقوق مشاوری ٦٠٠٠ |
| استاتیق مدیری ٣٠٠٠ | محاسبه جی ٦٠٠ |
| سجل مدیری ٣٠٠٠ | مکتبی چی ٦٠٠ |
| ترجمان و ترجمه قلمی مدیری ٣٠٠٠ | تیمور یوللر مدیری ٦٠٠ |
| اوراق مدیری ٣٠٠٠ | طرق و معاشر مدیری ٦٠٠ |

مذكرة مهر و مه

تجارت و تأفعه نظارى شبات اداره سى رياسترنده بولان مامورىتک تنسيق معاشانى
حقنده نظارتن مشارالىهاتك تذکرمهسى او زرینه مجلس مخصوص و کلاجہ قلمه آلان مضبوطه
ملفو فلريه معاً عرض و تقديم قلمغله اراده سنیه جناب خلاقتبناهی هرنه و جهله شر فصدور
بيوريلور ايسه منطقه منيق افاذ ايديله جكى بيانيله مذكرة شاورى ترقيم قلندي اقدم .

١٣٢٤ ٦ اغستوس ٢٢ رجب ١٣٢٦

صدر اعظم
كامل

اراده سنیه حضرت يادشاهی بی مبلغ هامه

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلامك مضبوطه و ملفو فيله منظور
عالى بيوريلان اشبو تذکرہ ساميہ صدارتبناهيري او زرینه مو جنبجه اراده سنیه جناب
خلافتبناهی شرفتعلىق بيوريلش اولغله اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

١٣٢٤ ٨ اغستوس ٢٤ رجب ١٣٢٦

سرکاتب حضرت شهر ياري
علي جواد

نومرو ٢١ — وکلا و نظار ايله صدارت مستشارلىق و آمدجيлик و مكتوبجيق و شهر اماتيله ديوان
محاسبات رياستي معاشرىتك تنسيق حقنده اراده سنیه .

١٣٢٤ ٨ اغستوس ٢٤ رجب ١٣٢٦

اجرا ايديکده اولان تنسيقات عموميھ صره سندھ وکلا و نظار ايله صدارت مستشارلىق
و آمدجيлик و مكتوبجيق معاشرىتك ده تنسيق مقتضي اولسنه بناءً ميانه عاجزانه من ده
جريان ايدن مذاكرات نتيجه سندھ تنسيقاً تخصيصي تنسيب اولان معاشرانك و مقام صدارت
ومشيخت ايله خارجيه نظار توجه اختياري ضروري اولان مصارف معتاديه مقابل اعطاسي
مذکر ايديلن مخصصاتك مقاديريني مين جدول لفآ عرض و تقديم قلمش و تنسيقات

محروم نک اغستوس ابتدائند اعتباراً موقع اجرایه وضعی جملهً مذاکرات دن بولنگش او لغله
فاطمهً احوالده امن و فرمان حضرت ولی الامر اقدمن کدر.

٢٢ ربیع ١٣٢٦ ٦ اغستوس ١٣٢٤

| معاش | معاش |
|--|-------------------------------------|
| ١٥٠٠٠ صدارت مستشارلنی | ٤٠٠٠٠ تخصیصات |
| ١١٠٠٠ آمدوشیک | ١٠٠٠٠ توزیعات |
| ١٠٠٠٠ صدارت مکتبه محیلنه | ٣٠٠٠٠ مشیخت |
| ٤٠٠٠ رسومات امامی | ٢٥٠٠٠ خارجیه نظارتی |
| ٤٠٠٠ شهر امامی | ٢٥٠٠٠ شورای دولت ریاستی |
| ١٥٠٠٠ طوبخانه نظارتی | ٢٥٠٠٠ داخلیه نظارتی |
| ١٥٠٠٠ ضبطیه نظارتی | ٢٥٠٠٠ عدله نظارتی |
| ١٥٠٠٠ دفتر خاقانی نظارتی | ٢٥٠٠٠ مالیه نظارتی |
| ١٥٠٠٠ پوسته وتغرا ف نظارتی | ٢٥٠٠٠ حریبه نظارتی |
| ١٠٠٠٠ دیوان محاسبات ریاستی | ٢٥٠٠٠ بحریه نظارتی |
| ١٠٠٠٠ تجهیزات عسکریه نظارتی | ٢٥٠٠٠ اوقاف هاییون نظارتی |
| ١٠٠٠٠ انجاز تیموری اداره مالیه می نظارتی | ٢٥٠٠٠ معارف نظارتی |
| | ٢٥٠٠٠ تجارت و نافعه نظارتی |
| | ٢٥٠٠٠ اورمان و معدن و وزراعت نظارتی |

ذکرہ معروض

وکلا و نظار ایله صدارت مستشارلننه و آمدوشیک و مکتبه محیلنه تنسیقاً و اغستوس
ابتدائند اعتباراً تخصیصی مجلس مخصوص وکلاجہ تنسب اولنان معاشات حقدنه مجلس
مذکور جه تنظیم ایدیلان مضبطه وجدول لئا عرض و تقدیم قلمش او لغله اراده سنیه
حضرت خلافتباہی هرنہ وجہله شرف صدور بیوریلور ایسه منطق منیق انفا ذواله جنی
یا نیله تذکرہ شناوری ترقیم قندی اقدم ۰

٢٢ ربیع ١٣٢٦ ٦ اغستوس ١٣٢٤

صدر اعظم

کامل

اراده سنه مهترت يادناهي مبلغ هامه

رسيده دست تعظيم اولوب مجلس مخصوص وکالانك مضبطه سى وملفوقي ايله برابر
منفور عالي بيوريان اشبو تذكرة ساميہ صدارتپناهيلرى اوزريته موجبنجه اراده سنه
جانب خلاققباھي شرفعلق بيورلش اوغله اوبلابه امىز فرمان حضرت ولی الامر كدر .

٢٤ ربیع ١٣٢٦ ٨ اغستوس
سرکاتب حضرت شهريلاري
علي جواد

نومرو ٢٢ — انتخاب مبعوثان قانونك (لايھ) ٢٢ وتعلیماتنك ١ نجھي ماده لرئه نظراً منتخب
اولرلينك مقدارى منتخب ئاني تعييته مساعد اوليان قرانك برلشديرلىسى حفته اراده سنه .

٤٨ ربیع ١٣٢٦ ١٤ اغستوس

(تقویم وقایع ايله نشر واعلان : ٨ رمضان ١٣٢٦ ٢١ ایولو ١٣٢٤ — نومرو ٦)

مجلس مخصوص وکد مضبطه سى

انتخاب مبعوثان قانونسەنگ صور اجرائيەسە دايرتعلیماتك برجى ماده سندە اجراي
انتخابات ايچون درت بش قريهدن عبارت موقت شعبەلر تشکيل اوئله جنى ويکرمى اوچنجى
ماده سندە برناجيھتك منتخب اوللرى بش يوزدن دون وايى يوزالىدين افرون اولور ايسە
بوکى ناجيملرلک دخى منتخب ئاني انتخاب ايتكە صلاحىتلرى اوئله جنى محىر اولوب آيدىن
ولايى داخلىدە تيورجى قىضاسىدە كى قريهدن چوغى اۋاق وقۇس قليلەي حاوى اولدىنى
جهتە بش قريهدن بىر منتخب ئاني انتخابە صلاحىتدار ايى يوز اللى نفوس ذكىر بولەمدە.
يىندىن بىحث ايله بشىن زىادە قريهلرلک برلشديرلىسندە باس اولوب اولمدىنى مەلەن دەستقىدار
ايدلەيکنى مشعر داخليه نظارى وکالتىك تذكرمىسى ميانە عاجزانە مزدە قرائى اولتىدى .
سالف الذكر ماده لرک مضمونە نظرآ منتخب اولرلينك مقدارى منتخب ئاني تعييته
مساعد اوليان قرانك مناسبت موقىيەلرى اعتباريله برلشديرلىسى مقصود اصلى اولان تسېلى
انتخابات مطلبە موافق اوئله حفته مذكور قرادىن ايچايى قدرىنىك برلشديرلىسى ضمتنىدە

ولایته تبلیغات اجراسنک وکالت مشارالیه حواله‌سی تذکر و تذکرۀ مذکوره لفأً تقديم
قلندی قاطبۀ احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر اقده من کدر .

٢٧ رجب ١٣٢٦ ١١ اغستوس ١٣٢٤

تذکرۀ معرفه

قوسی ایکیوز الیدن دون اولان قراجه انتخاب معاملاتنک صورت اجراسی حقنده
داخلیه نظاری وکالت علیمنک تذکرۀ می اوزیرینه مجلس مخصوص وکلاجه جریان ایدن
مذاکره‌ی حاوی مضبوطه ملفویله عرض و تقديم اولنگله اراده سنیه حضرت خلاقتباها
هرنه و چیله شرف‌تعلق بیوریلور ایسه منطق مبنی اتفاذه ایدیله‌جکی بیانیه تذکرۀ شناوری
ترقیم قلنده اقده .

٢٧ رجب ١٣٢٦ ١١ اغستوس ١٣٢٤

صدر اعظم
کامل

اراده سنیه حضرت بارشافی بی مبلغ هامس

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص وکلات مضبوطه می و ملفویله منظور علی
بیوریلان اشبو تذکرۀ سامیه صدارت‌باها هیلری اوزیرینه موجنبه اراده سنیه جناب خلاقتباها
شرف‌صدور بیوریلش اولنگله اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

٢٨ رجب ١٣٢٦ ١٢ اغستوس ١٣٢٤

سرکات حضرت شوریاری
عل جواد

نومرو ۲۳ — مجلس معموٰنک تأخیر تشکیلنه محل قلامق اوزره بوسنہ کوبلرجه تحریر اخیر نقوس دفتر لرینک اساس اتخاذی و دفتر اساسی حقنده معین مهملرک یاری یه تغییل حقنده اراده سنیه .

۲۸ ربیع المختوم ۱۴۲۶ هجری

(تقویم وقایع ایله نشر و علانی : ۸ رمضان ۱۴۲۶ ۴۱ ایول ۱۴۲۶ — نومرو ۶)

مجلس مخصوص و کادر مضبوطه سی

انتخاب معموٰن قرارنامه سی موجبجنه شهر و قصبه و کوبلرده دفاتر اساسیه نک تنظیم و تدقیق و تعلیق و تصحیح و تعدیل استدعا لرینه جواب اعطایلنه بالفرض جوابک استینافی ایجون معین اولان مدتلر حد غایلری اعتباریله الی طقوز کونه بالغ اوله رق بومدنده ایکنچی متخبد انتخابی و انتخاب معموٰن کونک و صورت انتخابک کوبلرجه تقییمی وهیئت تقییمه مأمور لرینک رأس تاچیمه ره عنزیتی و امر انتخابک اجراسی و انتخاب پوصاله لری صندوقک مرکز قضایه ایصالی و صندوق لرک کشادیله رایلرک جمعی و مضبوطه تنظیمی و بو مضبوطه لرک مرکز لوایه ارسالی و مراکز لواجدهه عینیه رائی جمعی و مضبوطه تنظیمی و معموٰن لرک در سعادتہ عنزیتی لاقل بر بچن آیه متوقف بولیدیندن وقتک طار لخندن بختنه بوسنہ کی ایلک انتخابه مخصوص او له رق تحریر اخیر نقوس دفتر لری اساس اتخاذ و هر کویه نقوس اداره لرندن آلمه جق دفتر صورت لری توزیع قلمق اوزره دفتر اساسی تنظیمی مدتنک تصرف اولنی و بو دفتر لر حقنده بروجہ محتر معین اولان مهملر دخی یاری یه ایندیر یادرک معامله نک تسربی لزومی جزائر بحر سفید ولايتن اشعار اوله دینی و صورت محتره نک موافق مصلحت کورنیکنی متضمن داخلیه نظارتی و کاتلک تذکرہ سی میانه عاجزانه مندہ لدی القراءه وقتک طار لری جھتیله قرارنامه محروم عاملات مبحوث عنہانک اجراسی حالتده انتخابات بالطبع تاخر ایدرک مجلس معموٰنک نشرن ثانی ابتداسنده کشادی ممکن او له میه جنی بدیهی حالبوکه مجلس مذکورک وقت معینه بهمے حال کشادی مقتضی اولدیندن بالآخره تاخر اته محل قلامق و بوسنیه مخصوص اولق اوزره ولايت و وکالت مشار الیه مانک اشعار ایه مقتصاصی ضمته ولايت مشار الیه جواباً وسائل ولايات ایله الیه غیر ملحق یه و شهر امانته تعییاً تبلیغات عاجله اجراسنک وکالت

مشاریهایه حواله‌سی تذکر و تذکر مذکوره لفاظ تقدیم قائمش اولنگاه قاطبه احواله امر و فرمان حضرت ولی‌الامر اقدم نکرد.

٢٧ ربیع‌الثانی ١٣٢٦ ١١ اغتوس ١٤٢٤

تذکر معرض

انتخاب مبعوثان معاملاتنه مخصوص مدتلارک تسریعاً للانتخاب بوسنه به منحصر آتفیصنه و متفرعاته داراً داخلیه نظاری و کالت علیه‌ستک تذکر مرسی اوزرینه جریان ایدن‌ذاکرانی حاکی مجلس مخصوصدن قلمه‌نان مضبطه ملفوقيله عرض و تقدیم ایدلش اولنگاه اراده سینه حضرت خلاق‌پناهی هرنچه وجهله شرف‌تعلق بیوریلار ایسه منطقه عالی‌سی انساد ایدیله‌جکی بیانیه تذکر ناواری ترقیم اولندی اقدم.

٢٧ ربیع‌الثانی ١٣٢٦ ١١ اغتوس ١٤٢٤

صدر اعظم
کامل

اراده سینه حضرت بادشاهی بی مبلغ هاسمه

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلانک مضبطه‌سی و ملفوقيله منظور عالی بیوریلان اشبوع تذکر سامیه صدارت‌پناهی اوزرینه موجنبجه اراده سینه جناب خلاق‌پناهی شرف‌صدور بیوریلش اولنگاه اولبایده امر و فرمان حضرت ولی‌الامر نکرد.

٢٨ ربیع‌الثانی ١٣٢٦ ١٢ اغتوس ١٤٢٤

سر کاتب حضرت شهریاری
علی جواد

بوصرو ٢٤ — تجهیزات عسکریه نظارتنک لغولیه و ظائشک مالیه نظارتنه مربوط بر قلم معرفتیله اداره‌سی حقنده اراده سینه.

٤ شعبان ١٣٢٦ ١٦ اغتوس ١٤٢٤

مجلس مخصوص رکور مضبطه‌سی

تجهیزات عسکریه نظاری و کالتیک میانه عاجزانه‌مند مطالعه اولان تذکره‌ستند.

قانون اساس حکمنجه دوامنه محل قالمیان نظارت مذکوره حقنده برقرار اتخاذی لزومی
در میان ایدلشدر. معلوم عالی بیورلادینه او زرده نظارت مشارالیها تزیید سطوت و تأمین مدانه
ملکت اسپاینک استکمالی ایجون طرح ایدلین تکالیف اموال ساڑهه قاریشدیر لمیه رق
جایی و لوازم حریمه بریه و بخیره مبایعاتک صورت سالمه اجراسی مقصدیله احداث
ایدلش برداره اولوب اصول حاضره ایجادنجه هر نوع واردات دولتك خزینه جبله مالیه
اداره می مقضی و واردات تجهیزه نک خزینه مشارالیها جه مخصوص لهنک غیرینه صرفی
احتمالی مندفع اولدینگدن تکالیف من بوردهن تحصیل ایدلیه جک پاره لر جهت اخراجه صرف
اولنیوب شمده به قدر نظارت مذکوره حسابه و قوعبولان مبایعات عسکریه اثانتند
هنوز تسویه ایدلین مبالغک کذلک نظارت مذکوره نام وحسابه عقد اولان استقرار اخلاق
فائلن و رأس الماله محسوباً تأديبه می باقاوه تمهد ایدلین اچه لرک و دولتك برآ و بحرآ اعلای
سطوت و شوکتی ایجون بعدازین مبایعه سنه قرار ویریله جک لوازم اثانتک تسویه سنه
تحصیصی و در سعادت وطنیه جه تحصیل ایدلیه که عنانی باقمه سنه و شعبه لرینه تو دیمه
اوراده حفظ و تنبه اولنیق و حساباتی مالیه نظارتنه مربوط بر قم مخصوص معرفیله کا کان
آبریجه طویل مق او زرده تجهیزات نظارتنه لنوى و قلم من بورک الیوم تجهیزات نظارتنه
مستخدم مأمورین و کتبden ایجادی وجه ایله تنسیقاً ترکیب و تشکیل تذکر و مذکور تذکره
لما عرض و تقديم قلمنش اولنگاه قاطبه احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر اتفاق من کدر.

٢ شعبان ١٣٢٦ ١٣٢٤ اغتوس ٢

ذکر معرضه

قانون اساسی حکمنجه دوامنه محل قالمیان تجهیزات عسکریه نظارتنه لغو یله و ظاهره نک
خرینه مالیه مربوط بر قم معرفیله اداره می حقنده اراده سنه جناب خلاصیه هرنه وجه ایله شرف صدور
لما عرض و تقديم قلمنله اراده سنه جناب خلاصیه هرنه وجه ایله شرف صدور
بیوریلور ایسه منطق منیق افاذ ایدلیه جک بیانیله ذکر شاوری ترقیم قلمنی افدم.

٢ شعبان ١٣٢٦ ١٣٢٤ اغتوس ٢

صدر اعظم
کامل

اراده سنه مضرت یاد شاهیه ری مبلغ هاسه

و سیده دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلانک مضبوطه معروضه ملقوفه ایله

منظور عالی بیوریلان اشبو تذکرہ سامیہ صدارتیناهیاری اوزربیه موجبینجه اراده سنیہ
جناب خلافتیناهی شرف صدور بیوریلش او لغله اولیابدہ امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر.

۲ شعبان ۱۴۲۶ ۱۶ اگستوس ۱۴۲۴

سرکاتب حضرت شیریاری
علی جواد

فومرو ۲۵ — شهر امانتندہ مشکل هیئت صحیہ ناسیله دیکر برہیت طیہ تشکیل و دوائر
بلدیہ ده بزر طبیب و طبیب مولد استخدای حقنده اراده سنیہ ۰

۲ شعبان ۱۴۲۶ ۱۶ اگستوس ۱۴۲۴

مجلس نصوص و کلام مضطمسی

داخلیہ نظامی و کالتک میانہ عاجزانہ مزدہ قرائت اولیان تذکرہ مسندہ مقدمہ در سعادتندہ
ظہور ایدن قولرا علی انسانندہ شهر اماتی میتندہ برہیت صحیہ بالتشکیل بوکا مأمور
ایدیلان اطبایہ و تطهیرات قیہ مأموریلریه مؤخرآ هر دارثہ بلدیہ به تعین قلتان اطبای
مولدهی ملقوف جدولدہ کوستاریکی اوزرہ خزینہ جلیلہ مالیدن شهری یوز اون بیک
یوز یکرمی غروش ویرلکدہ اولوب اخیراً موقع تطیقہ قوئیلان در سعادت بلدیہ قاتوی
موجبینجه دواڑ بلدیہ تشکیل اولتیجہ دواڑ مذکورہ میتلرندہ اطبای بلدیہ بولندریلہ جنی
کبی بالعلوم ممالک شاهانہدہ معاملات صحیہ نظارات ایک اوزرہ مجلس امور طیہ ملکیہ
و صحیہ عمومیہ دخی بوکرہ یکیدن تشکیل ایدلش و خدا انکردہ ساری برخستہ لک ظہوریلہ
تمدیر فوق العادہ لزوم کورنیکی حالدہ بونک تطیقہ واجراسی صحیہ نظارتہ عائد بولنمش
اولدینی جهتله سالف الذکر هیئت صحیہ نک دوام مأموریتہ لزوم اولنديعندن هیئت
مذکورہ نک لنوى و خزینہ جهه ویرلکدہ بولسان مبلغ منزبورک قطعی ایله تخبرات قیہ
مولویلرینه اعطای اولیان بالفک و اطبای مولدهی و دواڑ بلدیہ جه صحیہ مفترشی استخدامہ
لزوم اولدینی حالدہ انلرہ اعطاسی ایحباب ایده جلک معاشاتک تعلق اعتباریلہ واردات بلدیہ دن
تسویی لزومی درمیان اولنشدر. دواڑ بلدیہ نک سخت عمومیہ به تعلق ایدن و ظائف
مهممنہ متفرع تمدیر فیہی تأمل و تعین و تطیقاته نظارات ایک اوزرہ شهر امانتندہ
برہیت دائمہ طیہ بولندریلیسی متحتم ایسده الیوم موجود اولان هیئت صحیہ نک صورت

تشکلی بومقصده پک ده موافق اولماقله برابر اعضاستنک عددی احتیاج حقیقیدن فضله و مخصوصاتی پک زیاده اولدیندن بوهیئتک بر موجب اشعار لغولیه هشتده اوچ دفعه ولدی الايجاب هرکون بالا جماع دوازه بلدیه اطباسی طرفاندن کوندریله جک راپورلره و کندولریک مشاهداته کوره اتخاذی ايجاب ایدن تدایر طیه و صحیه مذاکره و ویره جکلری قراری مقام امانته با مضبوطه افاده ایمک واوقات اجتماعک غیری زمانلرده فقرای مرضایی مجاناً تداوی ایلک و قرارلری اماتجه اجرا و تعقیب اولنق اوزرده اوچ بیک غروش معامله بر سر طبیک واکیشیر بیک غروش معامله ایکی طیب و برمولدک مرکز امانده استخدامی و هر داره بلدیه نک امور صحیه نه نظارتله برابر اوداوه داخنده بولنان عجزه مرضایی کذلک مجاناً تداوی و مشاهدات و ملاحظاتی شهر اماتی سر طبایبه لااقل هفتده ایکی راپورله اشعار ایمک و عند الحاجه سر طیب طرقندن و قوع بوله حق دعوت او زرینه مرکز امانده کی هیئت طبیه ایله هیسی بر لشکرک تدایر مهمه و فوق العاده صحیه می مذاکره ایلک او زرده هر داره بلدیه بیکر غروش معامله بر ر طیب و بر طیب مولد تعیینی و بولنله و تطهیرات قیمه مأمورلرینه ویریله جک مبالگ واردات بلدیه دن توسيه می و خزینه جلیل دن مخصوص سالف الذکر یوز اون بیک یوز یکری برغوشلث قطعی ضمتده داخلیه و مالیه نظارتلرینه تبلیغات اجراسی بالتنسب مذکور تذکره وجودل لفأ عرض و تقدیم قلمش اولنگله قاطبة احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر افدم من کدر .

۲ شعبان ۱۳۲۶ ۱۶ اغسطس ۱۹۴۸

تمکرہ مورد پڑھ

شهر امانده مشکل هیئت صحیه نک الفاسیله دیکر بر هیئت طیه تشکلی و دوازه بلدیه ده بور طیب و مولد استخدامی حقدنه داخلیه نظارت علیه سنک تذکرہ می او زرینه مجلس مخصوص و کلادن قلمه الشان مضبوطه ملفوقاتیله معاً عرض و تقدیم اولنق اراده سنیه حضرت خلاق بنی ایه نوجه له شرف متعلق بیور بیور ایسہ منقطع منیق افاذ ایدیله جکی بیانی ایله تذکرہ شناوری تر قلمی افدم .

۲ شعبان ۱۳۲۶ ۱۶ اغسطس ۱۹۴۸

صدر اعظم
کامل

اراده سنه هضرت پاره‌الهي بی مبلغ هامس

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص وکلانک مضبوطه معروضه‌سی و ملفووفی ایله
منظور عالی بیوریلان تذکرہ سالیه صدارتی‌ناهیلری اووزرینه موجنجه اراده سنه جناب
خلافتیاهی شرف‌صدور بیوریلش اولغله اولباده امر و فرمان حضرت ولی‌الامر کدر.

۲ شعبان ۱۳۲۶ ۱۶ اگوستوس ۱۳۲۴

سرکاتب حضرت شهریاری
علی جواد

نومرو ۲۶ — شورای دولت تشكیلات و ترتیباتی حتنده اراده سنه.

۶ شعبان ۱۳۲۶ ۲۰ اگوستوس ۱۳۲۴

مجلس مخصوص و کادر مضبوطه سی

شورای دولت هیئت عاجزانه‌مزجه اخیراً قرار‌لشیدریلان تشكیلات جدیده‌سی
اینجانجه ملکیه ، مالیه ، تنظیمات ، معارف و نافعه نامه‌لیله منقسم اوله‌جفی درت داره ایله
محاکم هیئتک میانه عاجزانه‌مزده انتخاب اولنان ذواتدن صورت ترکینی و دوازه مذکوره
رؤسا و اعضائنه تخصیصی کذلک مجلس عاجزانه‌مزجه تسبیب ایدیلان معاشات ایله شورای
دولت باش کتابته و هیئت تحریریه و محکم عدلیه به قیاساً هیئت محکم تخصیصی ایجاد
ایدن معاشرلک مقادیری مین شورای دولت ریاستجه تنظیم و باندکرہ ارسال قلنان
اینک قطعه دفتر میانه کترانه‌مزده مطالعه اولندی . مذکور دفترل ایله تذکرہ‌ده محمر
اولدینی اوزره ملکیه ، مالیه ، تنظیمات ، معارف و نافعه دائزه‌لری بزر رئیس ثانی ایله
التیشر اعضادن و بر موجب نظام تیز محکمه‌سی بر رئیس ایله سکن اعضادن و استیفان
محکمه‌سی بر رئیس والی اعضاء ایله بر اعضا ملازم‌مندن و بدایت محکمه‌سی بر رئیس و درت
اعضا ایله بر اعضا ملازم‌مندن و هیئت اتهامیه بر رئیس و بر اعضا ایله بر اعضا ملازم‌مندن
و مأمورین سازه محکم اوج مدعاً عمومی و اوج مدعاً عمومی معاون ایله بر مستطقدن
و هیئت تحریریه لزومی تدر مأمورین و کتبه‌دن مرک و ملکیه و مالیه و تنظیمات و معارف
و نافعه دائزه‌لرند داماد پاشالردن اعضا فخریه اوله‌رق بولندریلی تسبیب اولنان بزر

ذاتک آلمقه اولدقاری معاشرلرک صفت صهريت ايله مخصوص بولندىنى جهته خزىسته جليله مالىهدن اعطاسى طيى اولوب شوراي دولتك عموم مامورىن و مستخدمىته تسيقاً تحصىسى اىمباب ايدن مبالغ شوراي مذكوره رياسته تحصىسى بالاستيذان شرفصور بىورىلان اراده سنه جناب پادشاهى اقتصادى عاليىندن اولان معاش دخى داخل اولدىنى حالده شهرى ۴۸۶,۷۳۶ غروشندن عبارت بولنىش و تصرفات واقعه شهرى ۲۲۲,۵۸۷ غروشه بالغ اولىش اولدىيىندن تسيقات و تشكيلاتك مذكور دفترلر موجنجىه اجراسى و تسيقات خارجىنده قاله جقلره بىر مامورىته تعينلىرىنه قدر قرار عمومى يه توفيقاً معاش تحصىسى و اعطاسى بالتصويب سالف الذكر نذكره و دفترلر لفأ عرض و تقديم قىلدى قاطبه احوالدە امر و فرمان حضرت ولی الامر اقدم زىكرد .

٤ شعبان ۱۳۲۶ ۱۸ اغسطسوس ۱۳۲۴

تذكرة معرض

شوراي دولت دوازدھىنچكىك تشكيلات و تسيقاته داھر شوراي مذكوره رياست جليله سنك تذكرة معرضى و ملفوفارى اووزرىنه مجلس مخصوص و كلاچه قىلە آلان مضبطة ملفوفاتىله معاً عرض و تقديم ايدلىش اوللە اراده سنه حضرت خلاققىباھى نەصورتلە شرفتلىق بىورىلور ايسە منطقى عاليىسى افادايدىلەجى بىيانىله تذكرة نتاوري ترقيم اولدى اقدم .

٤ شعبان ۱۳۲۶ ۱۸ اغسطسوس ۱۳۲۴

صدر اعظم
كامل

اراده سنه حضرت پادشاهى بى مبلغ هاسه

رسيدە دست تعظيم اولوب مجلس مخصوص و كلاڭك مضبطة معرضمى و ملفوفارىله براير منظور على بىورىلان اشبو تذكرة ساميه صدارتپناھىلرى اووزرىنه موجنجىه اراده سنه جناب خلاققىباھى شرفتلىق بىورىلش اوللغاه او بايدە امر و فرمان حضرت ولی الامر كدر .

٦ شعبان ۱۳۲۶ ۲۰ اغسطسوس ۱۳۲۴

سركتاب حضرت شهريارى
علي جواد

نومرو ٢٧ — قانون اساسینک ساطره فاخره منی تأیید ایچون اعمال او لنه حق مدائیه لرختنده اراده منیه .

٧ شعبان ١٤٢٦ ٢١ اغسطس ١٤٢٤

مجلس مخصوص رکور فراری

تأسیس جلیل جناب جهانبی اولان قانون اساسینک خاطره فاخره منی تأیید ایچون
احدانی امر و فرمان بیوریلان مدائیه نک طرف اشرف پادشاهیدن لطفاً احسان بیوریاه حق
مبلغ ایله مسکوکات شاهانه اداره منجه اعماله باشلمق و قاج غروشه مال اولور ایسه او بدل
ایله درسعادت مجھه دوازه مركزیه وزنلرندن و طشرمه مال صندوقلرندن ارزو ایدنلره
ویریله رک بدلات مترا کمی مخصوص ارسالیه ایله پی در پی خزینه مالیه کوندرملک
اووزره اول امرده برخونه منک اعمالی حقدنده هیئت عاززانه من قراریله بالاستیزان شر فصادر
اولان اراده منیه حضرت خلاقتبانی منطقه منیق موجنجه سبق ایدن تبلیغ اوزرنیه
بو باشه مسکوکات شاهانه مدیریتندن یازیلان تذکره ایله مربوط پوصله نک و یاپیلان نمونه
ایله انانه مخصوص مدائیه رسمنک کوندرلر دیکنے داؤر مالیه نظارت نک تذکرمی و ملوفلری
میانه کترانه هزده مطالعه و مذکور نمونه و رسم معاینه اوتدی مدیریت مذکوره نک
تذکر منده برقطنه کوش مدائیه نک بش غروشه اعمال ایده بیله جکی وبالناقصه پایدیریاه حق
قولب و قورده لالر اهانتکده بدل مذکوره علاوه منی لازم کله جکی و اعمالاته باشلاشیه بیلمن
ایچون بش اون بیک لیرا سرمایه احتیاج بولندینی و بو مدائیله رک آله جقلرک آرزوسنه
کوره یا قولب و قورده لایی یاخود یالکن مدائیه حالته فروخت ایدلیسی و وزنه دار
و صندوقکارلرک بیپوده اشغاله محل قلامق اووزه بعض تجارتکاهله و ساختیه محانا
یاخود هر مدائیه ایچون او ز پاره اجرت بیعیه ویریله رک صاندیرلسی مناسب او له جنی
بیان ایدلشدیر اعمال اولان نمونه و رسم مناسب و بش غروش بدل معتمد اولوب انجق
مدائیله رک هر کسک آرزوسنه کوره قولب و قورده لا ایله یاخود صورت اخرى ایله تعليق
خنل اطراد بنا، علی ذلت مذکور نمونه علاوه ایدلش اولان قولب و قورده لا ایله
فروخت و تعليق اولنق اووزه بونک جزیاتندن عبارت اولیسی طبیعی بولسان بدلتکده
مدائیه نک ثمنی اولان بش غروشه علاوه منی موافق او له جنی کبی بمحانا صافه حق
تجارتکاهله بونلرک بدلى بروجه پیشین ویرمک ایسته میه جکلری و صاندیقه بدلى

خزینه‌یه تسیم اولنق اوزره تجارت‌کاهله بلا تأمینات نقده و پرسی ایه ضایعاتی مستلزم اوله بیله‌جکی جهله حکومتک و سائطیله صادریلسی هر حاله اولی و وزنه‌دار و صندوقکارلرک بوله بر خدمت فاخره و موقعي مع‌المنونیه ایها ایده‌جکلری در کار اولدیندن بروجه قرار سابق در سعادت‌تجه وزنه‌لرده و طشره‌لرجه مال‌سندقلنده صابتق و شمديلک بیک لیرا قدر تخصیصیه یکرمی بیک قدر مدالیه اعمال وبالآخره کوریاه‌جک رغبته کوره ایه اعمالاته دوام اولنق اوزره طرف اشرف حضرت پادشاه‌یدن لطفاً احسان بیوریله حق مبالغ ایله مسکوکات شاهانه اداره‌ستجه هان اعمالاته باشلاتنسک نظارت مشار الیاه حوانه‌سی تذکر و منکور تذکره‌لره نونه و رسم لفاظ عرض و تقديم قلندي قاطه احواله امر و فرمان حضرت ولی‌الامر افندم کدر.

٦ شعبان ١٣٢٦ ٢٠ اگستوس

تذکرہ صدر رض

تأسیس جلیل جناب جهانبانی اولان قانون اساسینک خاطرہ فاخره‌سی تأیید ایچون اعمال اوله حق مدالیه حقنده مجلس مخصوص و کلاجہ قلمه آلان مضبوطه طافیله عرض و تقديم قلمعله اراده‌سنیه جناب خلافتیاهی هر نه وجہ ایله شرف صدور بیوریلور ایه منطق عالیسی انفاذ اوله‌جئی بیانیله تذکرہ ثناوری ترقیم قلندي افندم.

٦ شعبان ١٣٢٦ ٢٠ اگستوس

صدر اعظم
کامل

اراده سنیه حضرت یارثاٹھی بی مبلغ دامہ

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلانک مضبوطه‌ی و ملفووفاتی ایله برابر منظور عالی بیوریلان اشو تذکرہ سامیه صدارت‌پناهیلری اوزرنیه موجبنجه اراده‌سنیه جناب خلافتیاهی شرف‌تعلق بیوریلش اولیا بدہ امر و فرمان حضرت ولی‌الامر کدر

٧ شعبان ١٣٢٦ ٢١ اگستوس

سرکاتب حضرت شهریاری
علی جواد

نومرو ۲۸ — حربیه نظارتندہ مجلس مهام حربیه نامیله برہیئت تشکیلی حقنده اراده سنیه .

۱۴۶۶ شعبان ۱۳۲۴ اگستوس

مجلس مخصوص دھدر قراری

حربیه نظارتندک میانہ عاجزانہ مندہ قرائت اولنے ان تقریرنده محترم اولدینی اوزره
مالک محروسہ غنایہ نک تأمین مدافعہ و محفوظیتی و اداروی ہائیونڈ کاکل نواقصی و تزید
قوت و مکنی امر ندہ اتخاذ تدبیر ایلک و تنسیقات عسکریہ حقنده احضار اولنے جو قانون
لاجھے لرینی تدقیق ایلک اوزره دول اجنبیہ نک اکٹنده اولدینی وجہ ایله شمدیلک حربیه
نظاری پاشا ایله مشیر احمد مختار و ابراہیم ادھم و طوبخانہ ناظری و خاصہ اردوی قوماندانی
پاشالردن و ارکان حربیہ عمومیہ ریسندن و طوبیجی واستحکام ارکاندن مرکب اولنچ و ایلروودہ
ایجاد ایدنلرده علاوه اولنچ اوزره مدافعہ ملکت قومیسیونی نامیله برہیئت تشکیل
ہیئت عاجزانہ منزجده تصویب وہیئت مذکورہ یہ مجلس مهام حربیه تسمیہ سی تسبیب
اولنہرق تقریر مذکور لفآ عرض و تقدیم قلمش اولنگہ قاطبہ احوالہ امر و فرمان
حضرت ولی الامر اقدم کدر .

۱۴۶۶ شعبان ۱۳۲۴ اگستوس ۲۵

تذکرہ معروضہ

دانہ حربیہ دھدر حربیه ناظری دولتو پاشا حضر تبلیغ سائز بعض ارکان عسکریہ دن
مرکبکا مجلس مهام حربیه نامیله برہیئت تشکیلی و تفرعاتی حقنده ناظر مشار ایلک تقریری
او زریہ مجلس مخصوص و کلاجہ قلمہ النان مضبوطہ ملفوظیلہ عرض و تقدیم اولنچ ارادہ
سنیہ حضرت پادشاهی نہ وجہہ شرفتلق بیوریلور ایسہ منظوق منیق انجاز ایدیلہ جکی
بیانیله تذکرہ شاوری ترقیم قتلدی اقدم .

۱۴۶۶ شعبان ۱۳۲۴ اگستوس ۲۵

صدر اعظم

کامل

ارادہ سنیہ مضرت پادشاهی بیلغہ لفاسہ

رسیدہ دست تعظیم اولوب ملفوظیلہ منظور عالی بیوریلان اشبوتد کرہ سامیہ صدار تباہیلری

اوزرینه موجنجه اراده سنیه جناب خلاقپناهی شرفت علیه بیورلش اولنگاه او لباده امر
و فرمان حضرت ولی الامر کدر.

١٢ شعبان ١٣٢٦ ٢٦ اغستوس ١٢٢٤

سر کاتب حضرت شهریاری

علی جواد

نوسرو ٢٩ — ٤٠٠,٠٠٠ لیرالن ایراد ستویسی بولنان املاک شاهانه نک خزینه مالیه دو ریله
خزینه خاصه نک تسویه دیون ایجون بر استقرارض عقدی حقنده اراده سنیه.

١٨ شعبان ١٣٢٦ ١ آیلوں ١٣٢٤

مجلس نصوص و کلام مضبوطه سی

واردات و مصارف دولت علیجه حصول توازنی فی الجمله مدار اولق و عقدی متصور
اولان استقرارضی تسیل ایتك مقصود عالیسله خزینه خاصه شاهانه اداره منته بولنان
و مفرداتی ملوف دفترده محترم اولان سنوی درت یوز بیک لیرادن زیاده ایراد کتیریر
اراضی و املاک هایونک خزینه جلیله مالیه دور و ترک خصوصه اراده عنایت عاده
جناب خلافت پناهی شرف متعلق بیورلله در حکم منیخ خزینه مشار الیها نظارتنه لدی.
التبلیغ تقديم قلنار تذکرمه املاک سنیه جناب پادشاهیدن بر قسمی املاک قدیمه اولدینی
کی بر خیلیسی ده مجرد ایادی اجانبه چکمامک و مملکتک اعمارینه سبب اولق مقصود خیر
مر صدیله خزینه مالیه یه واصحابی یدلرینه بداللری تسویه اولندرق عهده سنیه شاهانه یه قیدلری
تصحیح ایتدیرلش اولدینی و اعمارلری ایجون ده بدک مبایعه لرندن زیاده پاره له صرفیله
اورالرده خبرات و مبرات و مکاتب تأسیس اولنیش املاک و اراضیدن بولندینی و خزینه خاصه
و املاک هایون جهتلرندن تراکم ایدن معاشات و سائره دن خزینه خاصه شاهانه نک الیوم
بورجی بر ملیون یوزالی بیک لیرا قدر یکون تشکیل ایلدیکی و دیون مذکوره تصفیه و قیماً
تأجیل ایدلسه بیله تسویه سی یه لااقل سکز یوز الی بیک لیرایه متوقف اولوب بپاره نک
طوغیدن طوغری یه خزینه خاصه شاهانه چه تدارک قابل اووه میه جنفی و خزینه مالیه
ترک و احسان بیورللان اراضی و املاک سنوی درت یوز بیک لیرادن زیاده ایراد کتیریدیکی
مع ماقیه اراضی مذکوره اعشار حاصلاتندن خزینه خاصه شاهانه طرفندن بالکن اونده

بر الفقده اولديني حالده خزينة ماليه به تركنه سکردن بر حسابيه التمجيشه نظرآ بو
جهتندن دخی خزینه ماليه به سنوي قرق اللى بيك ليرا راده سنه بشقه جه استفاده حصوله
كله جكى بيانله دولتجه عقدى متصور اولان استقراضه ضميمه برمليون ليرانك دها
اخذيله خزينة خاصة شاهانه به ويرلسى وبونك ايچون مقتضى فائض ورأس المال تأدياً
قارشلتفك باب عاليجه قرارلشديرلى خصوصدارى عرض واستدعا قلتدينى وصورت
معروضه قرين تصويب عالي اوله رق اقتضاسنك ايقسى امر وفرمان بيورلدينى مبلغ ١٣
شعيان سنه ٣٢٦ تاريخلی تذكرة خصوصيه ميانه عاجزانه مزده لدى المطالعه خزينة خاصة
شاهانه تك اداره سنه بولنان واردات سنويه مى درت يوز بيك ليراني متجاوز اولان
سالف الذكر املاك هايرونك خزينة ماليه ترك واحسان بيورلسى امور مالية دولنك اصلاح
وتنظيمي خصوصنه هر آن شایان بيوريان عنایات بي غایات جناب جهانباني به برضميمه كرمه
عاطفت كاري وبناءً على ذلك عموم افراد ملت ايچون باعث تشكيرات نامتهانى اولديقندن
عهده كتزانه مزده ترتيب ايدن وجيه محمدى ايفاء دعوات خيريت آيات حضرت خلافت
بنياهي بعد التكرار خزينة خاصة شاهانه جه تسويه ديون ايچون ايچاب ايدن برمليون ليرانك
صورت تداركنه نقل مقال اولنقده املاك مذكورنك واردات سنويه مى درت يوز بيك
ليراني متجاوز اولى سنه نظرآ بوندن اللى بيك ليرا قدرى قارشلقي كوسنرلادي حالده بر
ميلىون ليرا استقراضي مكن اوله بيه جكتدن فائض ورأس المالى واردات من بوردهن افراز
وتحصيص اوله حق مبالغدن تأديه ايدلنك اوzerه برمليون ليرانك اقراضي ضمتهن عثمانلى
بانفسيله سويشلىمى خصوصتك ماليه نظارتنه حواله مى تذكرة قلتمنش اولمله قاطبه احواله
امر وفرمان حضرت ولی الامر اقدم من كدر .

١٨ شعبان ١٣٢٦ ١ يول

تذكرة معرضه

خزينة خاصة شاهانه تك اداره سنه بولنوب خزينة ماليه دور واحسان بيوريان
املاك هايون شاهانه حفنه شرف صدور بيوريان اراده كرم افاده جناب خلافت بنائي
مبلغ تذكرة خصوصية عطوفيلرى او زيرته مجلس خصوص وكلاجه تنظيم اولان مضبطه
لناً عرض وتقديم قلتمنغه امر وفرمان هايون حضرت پادشاهى ه صورته شرف سنوح

بیوریلور ایسے منطق مبنی انفاذ ایدیله جکی بیانیه تذکرہ تناوری ترقیم قلنده افدم .

۱۸ شعبان ۱۳۲۶ ۱ ایلوں

صدر اعظم
کامل

ارادہ سنیہ مضرت یادگاری بی مبلغ خاصہ

رسیدہ دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص وکلانک مضبوطہ سیلہ برابر منظور عالی
بیوریلان اشبو تذکرہ سامیہ صدارتیاہلی اوزرینہ موجبیجہ ارادہ سنیہ جناب خلاق گنیا
شرفتعلق بیوریلش اولغله اولبادہ امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۱۸ شعبان ۱۳۲۶ ۱ ایلوں
سر کاتب حضرت شوریاری
علی جواد

نومرو ۳۰ — قانون اساسینک خاطر مسنی تأیید ایچون اعمال اولنہ حق مدالیہ لر اوزرینہ وضع
اولنہ حق تاریخلر حتنده ارادہ سنیہ .

۴۶ شعبان ۱۳۲۶ ۱۵ ایلوں

تذکرہ معرضہ

قانون اساسینک تأیید خاطر مسنی ایچون احتمانی امر و فرمان بیوریلوب اولجہ
عرض و تقدیم قلندا نمونہ سی تصویب عالیہ اقتراں ایدن مدالیہ نک ذکورہ عائد نو عنده
طفرائی هایون ایله قانون اساسی کلپنی ایتھے ۷ ذی الحجه ۱۲۹۳ و تاریخ مذکور اچون
تحصیص قلندا مخلدہ ۱۱ توز ۱۳۲۴ تاریخلرینک وضی مناسب اولہ چندن بحث ایله
کرک مذکور مدالیہ لر کرک حکمداران حضراتہ مخصوص بیوک قلعہ لرینک او صورتہ
اعمالہ هان استدار ایدلک او زرہ ماؤنیت اعطا سی لزومہ دائر مالیہ نظارت جلیہ سنک
تذکرہ مسنی لفاظ عرض و تقدیم قلمش و سالف الذکر مدالیہ لر ائمہ مخصوص اولوب رسمی
کذک رہین تصویب عالی بیوریلان نو عنک بر جھتہ ۱۱ توز ۱۳۲۴ تاریخی اولیسنه
نظرآ تاریخ من بورلک ذکورہ مخصوص مدالیہ لر ده نظارت مشاریلہ انک اشعاری وجہ ایله
وضی تاریخلرک توافقی ده مستلزم اولہ جنی جھتلہ لا پاس کور منش اولغله ارادہ سنیہ جناب

پادشاهی نه و جه ایله شرف متعلق بیوریلورسه منظوق منیق انفاذ ابدیله جکی بیانیله تذکرہ
شناوری ترقیم قائدی افدم .

۲۶ شعبان ۱۳۲۶ ۹ ایلوں ۱۳۲۴

صدر اعظم
کامل

ارادہ سنیہ حضرت یارشاہی مبلغ ہامسہ

و سیدہ دست تعظیم اولوب ملفویلہ منظور عالی بیوریلان اشو تذکرہ سامیہ
صدر بناهیلری او زیرینہ موجنجه ارادہ سنیہ جناب خلاق پناہی شرف تلق بیوریلش اولغہ
او بایدہ امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۲۶ شعبان ۱۳۲۶ ۹ ایلوں ۱۳۲۴

سرکاتب حضرت شہریاری
علی ججاد

نومرو ۳۱ — صراتب علمیہ رجالک وضع قدیمی وجهله عدد معینہ حصریلہ آرہ لق معاشرینک
تفصیق حفندہ ارادہ سنیہ .

۲۶ شعبان ۱۳۲۶ ۹ ایلوں ۱۳۲۴

(تقویم و قانع ایله نشر و باعلان : ۲ رمضان ۱۳۲۶ ۱۵ ایلوں ۱۳۲۴ — نومرو ۱)

تذکرہ معرضہ مشغیل بناهی

علوم مکارم مازوم عالی اولدینی و جهله طریق علیہ منسوب داعیاندن صرف
منزہینک من القديم درجه و قدماری نسبتہ تخصیصاتلری اولدینی مثلمو موالین صدورہ
قدر رجال علمیہ دخی رتبہ لرینہ کورہ آرہ لق نامیلہ مبالغہ کافیہ تخصیص واعطا اولنقدہ
ایکن خیل زماندنبرو رتب علمیہ اصحابی عدداً سوابقتک برقاچ مثلہ بالغ اولیسلیہ آرہ لقلر
دھن بالضرورہ موجودہ کورہ توزیع و تقسیم ایڈلکدہ اولدینہ و باب فتوی داخنلده
اوڑب معاشات قرارنامہ حکم نجہ معاملہ حسوبدن مستتا اولان مأموریتلرک معاشرین
دواڑ سائزیہ نسبتہ دون برد درجده اولدیندن اشو تقاضی اکال اچھون آرہ لقلر ک بر
نسبت عادله ده حد کفایہ ایصالی لازمه مصلحت بولن دینے بناءً سایہ انتظامویہ حضرت
خلاق پناہی هر طریقہ اجراسنه تثبت او ان اصلاحات صرہ سندہ رجال علمیہ مخصوصاتک

بودجهه باراولقسرزین تنسيق وتمدييل صورتى لدى التأمول مدرسيندن ماعدا رجال عليهيه
آرېلۇق صورتىلە مخصوص معاشات ذاتىي يكۈنى شهرى ايلى يوز يېش يدى يىك بش يوز
طقسان بىرىغ وشىن عبارت اولوب مرائب علمىي رجال وضع قىدىمى ووجهله عددمعىنه حصر
ايديلەرك بىدازىن آرېلقلاردن محلول وقوع بولادىقە ترتىب داخلنده فقط خدمات علمىيە
بولنانلاره تخصىسىي دولتجە كورىلەجك لزوم اوزرىن ترتبىسى ترفع اولان داعيان ترتىب
خارجىندهلار ايسه آرېلقلارىنىڭ تزىيدى خصوصىتك ترتىب داخلنده بولنانلاردن محلول وقوع
تىلىق اصول اتخاذ او تور ايسه هر رتبە رجالنىڭ آتىا مرتبە كفایايدە معاشە نالىتىلە حيث
علمىيەلىرىنىڭ دە حماقىظەسى سائلنىڭ استكمال او لەجىنى وارد خاطر قاصراولىشىدە شوپەك
رۇم اىلى واناطولى صدورى قىدىمى وجهله اوزىن يىكىرىسى واستانبول پايمەلۈرى اون بش
وحرمین محترمین رجالي يىكىرىسى بش وموالى تعبير اولان بلا داخىخە وخرج مزاولىرى يېش
قىرقە حصر او لەرق بولنلاردىن فضلىسى ترتىب خارجىنده عدىلە داخىل ترتىب اولاڭ رۇم اىلى
صدورىنىڭ اك قىدىلىسى بولسان رئىس العلمایا شهرى اون يىك ورۇم اىلى صدورىنىڭ
دىكىر طقوز ذاته آتىشىر بىك واناطولى صدورىنى بشرىك واستانبول پايمەلۈرىنى اوچىز
يىكىدىن درت بىك غرۇشە قدر وحرمین پايمەلۈرىنى ايكىشىر بىك وموالى يە بىكىر غرۇش
آرېلۇق تخصىسىي حالتىدە جمگۇرى ايلى يوز سکسان درت بىك غرۇش بالغ او لەرق تخصىسان
حاضردا يە آتىق آتىي بىك درتىوز طقۇز غرۇشىدىن عبارت بىرملۇغ جزئىنىڭ ضىلى لازىم
كلىوب بودە عموم تخصىسانات علمىيە ميانىندا قابىل تسویە او لەدىقە ورجال علمىيەن ۱۲۷۵
آرېلۇق معاشلىرى مقادىر مذكورەدىن اولوب بونار سايىة لطفوايىة جتاب پادشاھىم
صرەلرى كىلدىكە ضم معاشە نائىل او لەجىلىرى كې ال يوم معاشلىرى تنسيق مقدارىنىڭ فضلى
بولنان ذوات ايسه عدداً قليل او لەرق بوفضلىلەرك تزىيلە اصحاب استحقاقە توزىلىي شىءى
مصلحت ومعدلە موافق او لەجىنە بنا، صورت معروضە قىرىن تصويب حكىمىتىسىب عالى
او لەدىقە قىدىرىدە اول وجهله ايجابى اجرالقىنە جىفتىك عرض وبيانە ابتدار او لىدى اقىنم.

رجال علمیه یه تنیقاً تخصیص ایدیله جاک آپه لقلرک

مقدارینخ میں جدول

| شهری | غروش |
|-------|---|
| ۱۰۰۰۰ | روم ایلی صدورینک اک قدملیسی اولان رئیس العلمایہ |
| ۵۴۰۰۰ | دیکر طقوز نفر روم ایلی صدورینہ آئیشور بیکدن |
| ۵۰۰۰۰ | اون نفر اناطولی صدورینہ بشر بیکدن |
| ۵۰۰۰۰ | اوون بش نفر استانبول پاہلولریہ اوچر بیکدن درت بیک قدر |
| ۵۰۰۰۰ | یکرمی بش نفر حرمین رجالہ ایکیشور بیکدن |
| ۷۰۰۰۰ | یتشن نفر بلاد خسہ و خرج معزولریہ بیکدن |
| ۲۸۴۰۰ | |

۲۷۷۵۹۱ تخصیصات حاضرہ

۶۴۰۹ عموم تخصیصات میانندہ آئیا تسویہ سی لازم کلان

ارادہ سنیہ مضرت یار شاھی بی مبلغ فاسمه

رسیدہ دست تکریم اولوب ملفوقيہ برابر منظور عالی بیوریلان اشو تذ کرہ علیہ
مشیختناہیلری اوزرینہ موجبیجہ ارادہ سنیہ جناب خلافتباہی شرف صدور بیوریلش
اولنگہ اولبادہ امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۲۶ شبان ۱۳۲۶ ۹ ایلوں

سرکاتب حضرت شهر یاری

جواد

نومرو ۳۲ — شورای دولتک محاکم قسمته بولنان اوچ دائرة به بزر معاون ایله بزر ملازم و لزومنی قدر خلما تعیین و تفرغاتی حقنده اراده سنیه .

۴ رمضان ۱۳۲۶ ۱۵ ایلوں ۱۳۲۶

مجلس مخصوص و کادر مضبوط سی

شورای دولت ریاستتک میانه عاجز ان هزمه قرائت اولنان تذکرہ سندھ شورای دولتک تنسيقاً اجرا قلمش اولان تشکیلات جدیده سندھ اداره جهتنه بولنان درت دائرة دن هر برینک هیئت تحریر یمی نظامانه داخلی احکامنه توفیقاً بشر معاون و بشر ملازم اولانق اووزرہ ترتیب ایدلش اولدیعنی حالده محاکم قسمته بولنان اوچ دائرة ایچون هر نصل ایسه اوچر معاون ایله در در ملازم تعین و بر ر مقید ایله التیشر میض تقرقیق ایدلش ایسده ایشلر ن بالتجربه ثابت اولان کثرتنه نظرآ هر محکمه یه عائد و ظائف مهمه نک شو ترتیب ایله درجه مطلوبه ده تنسيقی قابل اوله مدیندن اشبوا اوچ محکمه یه برم ملازم و لزومنی قدر خلفاً تفرقیق اولنگله برابر بونارک ومدعی عمومی معاون لکلاریله بدبایت مدعی عمومی لکنکنک نزوم و امثالندن باک دون فلان معاشلرینه بزر مقدارشی ضم اولنق و ترتیب خارجندہ کی خلافاً دوائر اداره قلامریله افلام ساره یه مؤخرآ لزومی تحقق ایدن مقدار آننق و تنسيقات مذکوره صرسندھ خدمه واوطه جی معاشلری ایچون تفرقیق اولنی مقر رایکن سهو حساب اوله رق آچیقدہ قالان بیک بشیز غر و شک تصرفات تنسيقی دن بالافراز تخصیصات قسمنه نقلی لازم اون بش بیک اون بش غر و شک طقوز بیک طقوز غر و شک ترتیب خارجندہ قالوب بوکره حسب اللزوم ترتیبیه علاوه اولن هجق افديلرک معاشلری اوله رق برموجب قرار تماماماً اعطای اوله جنی جهتنه سالف الذکر اون بش بیک اون بش غر و شدن تزیل ایدلیکن حالده تنسيق تصرفاتندن علاوة و بیله جلک ایچونک یکونی ایک ایک غر و شدن عبارت اوله جنندن مارالیان اون بش بیک اون بش غر و شک شورای دولتک تخصیصات قسمنه نقلی کوست لشدر صورت اشعار نزوم متحققه مستند اوله رق مناسب کور نش و ذکر اولنان تذکرہ لفاظ عرض و تقديم قلمش اولنگه موجب جه ایفای مقتصانست شورای مذکوره ریاسته حواله سی و داخلیه و مالیه نظارت لرینه اشعاری با بنده و قاطبه احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر افاده من کدر.

۱ رمضان ۱۳۲۶ ۱۴ ایلوں ۱۳۲۶

تذکرہ مهر رمضان

شورای دولت تنسیقاً اجرائیتمش اولان تشکیلات جدیده سنده محاکم جهتیه
اجراست لزوم کوریلان بعض تدبیله دائر شورای مذکوره ریاستک تذکرہ سنده اوزرینه
 مجلس خصوص وکلادن قاده آذان مضبوطه ملفوقيه عرض وقدم اولنگاهه اولیابده هرنه
 وجیهه امر و فرمان هایون جناب پادشاهی شرفتوح و صدور بیوریلورسه منطقی منیق
 انفاذ اولنهجئی بیانیله تذکرہ شناوری ترقیم اولندی افندم .

۱ رمضان ۱۳۲۶ ۱۴ ایول ۱۳۲۴

صدراعظم
کامل

اراده سنیه حضرت یارشاهی مبلغ هامس

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس وکلادن مضبوطه سیله منظور عالی بیوریلان اشبوا تذکرہ
سمیه حدار پناهیلری اوزرینه موجبیجه اراده سنیه جناب خلافتپناهی شر فضود بیوریلش
اولنگهه اولیابده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۲ رمضان ۱۳۲۶ ۱۵ ایول ۱۳۲۴

سر کاتب حضرت شهر یاری
علی جواد

نومرو ۳۳ — یعنی ولایتهنک انتخاب مبعوان قالوئنده (لاشه) محرر جرام انتخابه محکمه لرستان
— محکم عدیمه نک فنداندن طولانی — مجلس اداره ده روئی حقنده اراده سنیه .

۷ رمضان ۱۳۲۶ ۲۰ ایول ۱۳۲۴

(نقوم و قایع الله نشر واعلانه ۱۴ رمضان ۱۳۲۶ ۲۷ ایول ۱۳۲۴ — نومرو ۱۱)

مجلس خصوص رکاو مضبوطه سی

داخلیه نظرارتیک میانه عاجز انه عنده فرائت اولان تذکرہ سنده انتخاب مبعوان
فتوسامه سنک مواد جزائیه فصلنده کی ماده لرده محرر افعالدن بر سرمهه قدر جبسی مستازم
اولانلرک قضا و بر سرنه دن زیاده جبسی ایجاب ایدنلرک لو امحکم عدیمه سنده روئی حقنده

سبق ایدن قرار و اشعاره جواباً مین ولاتی و کالتندن آنان تلغیر افقامده و لایت دالخليده
حاکم عدليه او لمديغندن افعال مذکوره حاکمه ريشك حاکم شريعه دهی ياخود مجالس
اداره دهی رؤیتی اقضا ايده جکی استفسار او لندیغی بیانیه مواد مذکوره نك مجالس اداره جه
رؤیتی دهامناسب او له جنی کوستلش و اشعار واقع مناسب کوئيشرك مذکور تذکره لاما
عرض و تقديم قلمش او لغله موجبنجه ایفا مقتصاضنك نظارت مشار اليابه حواله سی باینده
وقاطبه احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر اقدم کدر .

٤ رمضان ١٣٢٦ ١٧ ايلول

تذکره مصدر رضه

انتخاب مبعوثان قانوننامه سنك مواد جزائیه فصلنده بر سنه به قدر حبسی مستلزم افعالک
حاکم عدليه می اوليان يرلرده مرجع حاکمه سنك تعیته دادر داخليه نظارت عليه سنك
مذکره سی او زرینه جريان ایدن مذاکره هه توفيقاً مجلس خصوص و کلادن قلامه آلان مضبوطه
عرض و تقديم او لغله او لباده هرن وجاهاهه اراده سنية جناب پادشاهي شر فصدوري بوريلوري ايسه
منطقه منيق انفاذ او له جنی بیانیه تذکره شناوري ترقیم قلتدي اقدم

٤ رمضان ١٣٢٦ ١٧ ايلول

صدر اعظم

کامل

اراده سنية صفت یاد شاهی مبلغ هاسه

رسیده دست تعظیم اولوب ملقوفلریه منظور عالی ببوریلان اشو تذکره سامیه
صدار پناهیلری او زرینه موجبنجه اراده سنية جناب خلاف پناهی شر فتعلق ببورلش او لغله
او لباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

٧ رمضان ١٣٢٦ ٢٠ ايلول

سر کاتب حضرت شهر یاری

علی جواد

نومرو ٤٢ — والیکلارک اوچ صنفه تقسیمه معاش و مخصصاتك و مستقل متصرفلقلر معاشاتك در جانی ختنده اراده سنیه .

٧ رمضان ١٣٢٦ ٢٠ ایلوول

(تقویم و قابع ایله نشر واعلانی : ٨ رمضان ١٣٢٦ ٢١ ایلوول ١٣٢٤ — نومرو ٤٤)

بجلس مخصوص د کار مضبوطه سی

داخلیه نظارتک میانه منزدہ قرائت اولنان تذکرہ سنده ولایاتک صنوفه تقسیمی و ولاده معاشاتك تنسیق مقضی اوپو بمقدمه والیکه مصارف دوریه ویرملکدہ ایکن بالآخره اگنا ایدلش و شمدی مصارف دوریه نک اعاده سنہ محل اولیوب والیکلارک بو باده کی و ظائف قانونیه بخ خرج راه ایستہ میرک ایفا ایلکری مجبوریتی ایقا ایدلکله برابر بعض ولایاتک اھیت مخصوصه و بدمساقه سی با خود اساب میشتنک بهالی اولمی اعتباریه والیکریه صنف معاشی خارجندہ تخصیصات اعطایله مجموع مخصصاتك حدلایقہ اللاحی لازمدادن بولنش اولدینه بناءً والیکلارک اوچ صنفه تقسیمه هر صنفه تخصیص ایدیله جلت معاش و مخصصاتك مقادیرینی و کذلك الوبه غير ملحقه متصرفلقلرینه ویریله جلت معاشرلک در جانی مین تنظیم ایدیلن جدولک کوندرلایکی بیان اولنش و جدول مذکوره مجرد اولدینی اوزدہ والیکلارک صنوف تله یه تقسیمی مناسب و بونره والوبه غير ملحقه متصرفلقلرینه انتظامنے لروم کوستربیلن معاشرلکه ولاتدن بعضلرینه ویریله جلت تخصیصاتك مقادیری ایجاد حاله موافق کورنیش اولدینگدن بروجہ اشعار ایفای مقضیاتك نظارات مشارالیا به جواباً تبلیغی و مالیه نظاراته معلومات اعطایی تذکر و مذکور جدول لئا هرس وقدم قلندی قاطبه احوالدہ امر و فرمان حضرت ولی الامر اقدمن کدر .

٤ رمضان ١٣٢٦ ١٧ ایلوول ١٣٢٤

واليلكلرك معاش و منصصاته مستقل متصرفلكلرك معاشاتي مبين جدول

| حال حاضرده کی اسامي' ولايات | منداری | معاش | برموجب تعيين تخصيص اوله حق اولان | | بکون |
|--------------------------------|--------|------|-------------------------------------|-------|------|
| | | | تخصيمات | معاش | |
| آيدین | ٣٠٠٠٠ | ٥٠٠٠ | ٢٠٠٠٠ | ٢٥٠٠٠ | |
| بغداد | ٣٠٠٠٠ | ٥٠٠٠ | ٢٠٠٠٠ | ٢٥٠٠٠ | |
| مين | ٣٠٠٠٠ | ٥٠٠٠ | ٢٠٠٠٠ | ٢٥٠٠٠ | |
| سلامنیك | ٢٠٠٠٠ | ٤٥٠٠ | ٢٠٠٠٠ | ٢٢٥٠٠ | |
| بيروت | ٢٠٠٠٠ | ٤٥٠٠ | ٢٠٠٠٠ | ٢٢٥٠٠ | |
| سوريه | ٢٥٠٠٠ | ٤٥٠٠ | ٢٠٠٠٠ | ٢٢٥٠٠ | |
| ارضروم | ٢١٥٠٠ | ٤٥٠٠ | ٢٠٠٠٠ | ٢٢٥٠٠ | |
| حلب | ١٨٠٠٠ | ٤٥٠٠ | ٢٠٠٠٠ | ٢٢٥٠٠ | |
| ججاز [١] | ٢٠٠٠٠ | — | ٢٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| طرابلس غرب | ٢٠٥٠٠ | — | ٢٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| بصره | ٢٢٥٠٠ | ٤٥٠٠ | ١٧٥٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| ادرنه | ٢٠٠٠٠ | — | ٢٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| آققره | ٢٠٠٠٠ | — | ٢٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| قوئيه | ٢٠٠٠٠ | — | ٢٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| خداوندکار | ٢٠٠٠٠ | — | ٢٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| جزاير بحر سفید | ٢٥٠٠٠ | ٤٥٠٠ | ١٧٥٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| طربزون | ٢٠٠٠٠ | ٤٥٠٠ | ١٧٥٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| سيواس | ١٨٠٠٠ | ٤٥٠٠ | ١٧٥٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| بتلیس | ٢٣٠٠٠ | ٤٥٠٠ | ١٧٥٠٠ | ٢٠٠٠٠ | |
| منستر | ١٥٣٠٠ | -- | ١٧٥٠٠ | ١٧٥٠٠ | |
| قوصوه | ١٥٣٠٠ | -- | ١٧٥٠٠ | ١٧٥٠٠ | |

[١] اون اردب حنطه ، اون بش اردب شعير ، درت يوزبه ارز ، بيك دمت گيله شهرى
محصصدر . كا كان انتطا قله جنى .

برموجب تنسيق تخصيص

| حال حاضردهكى | | اوله حق اولان | | يكون | |
|--------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------|
| اسمي ^٢ ولايات | مدارى | معاش | تخصيصات | معاش | تخصيصات |
| يانىه | ١٥٣٠٠ | — | ١٧٥٠٠ | ١٧٥٠٠ | ١٧٥٠٠ |
| ديار بكر | ٢٠٠٠٠ | ٢٥٠٠ | ١٥٠٠٠ | ١٧٥٠٠ | ١٧٥٠٠ |
| وان | ١٨٠٠٠ | ٢٥٠٠ | ١٥٠٠٠ | ١٧٥٠٠ | ١٧٥٠٠ |
| موصل | ١٨٠٠٠ | ٢٥٠٠ | ١٥٠٠٠ | ١٧٥٠٠ | ١٧٥٠٠ |
| اطنه | ١٥٣٠٠ | ٢٥٠٠ | ١٥٠٠٠ | ١٧٥٠٠ | ١٧٥٠٠ |
| قططمونى | ١٧٥٠٠ | ٢٥٠٠ | ١٥٠٠٠ | ١٧٥٠٠ | ١٧٥٠٠ |
| مموزة العزيز | ٢٠٠٠٠ | — | ١٥١٠٠ | ١٥٠٠٠ | ١٥٠٠٠ |
| الشودره | ١٣٥٠٠ | — | ١٥٠٠٠ | ١٥٠٠٠ | ١٥٠٠٠ |
| | ٥٩١٧٠٠ | ٥٢٥٠٠ | ٥٢٥ .. | ٥٧٧٥٠٠ | |

برموجب تنسيق تخصيص

| حال حاضردهكى | | ايديله جك اولان | |
|-----------------|--------------|-----------------|--------------|
| مستقل متصرفاتلر | ٢٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠ | ٩ |
| جبل لبنان | ٤٠٠٠ | ٤٠٠٠ | |
| قدس شريف | ١٢٠٠٠ | ١٢٠٠٠ | |
| بنغازى | ٩٠٠٠ | ٩٠٠٠ | |
| زور | ٧٨٧٥ | ٧٨٧٥ | |
| بيغا | ٧٨٧٥ | ٧٨٧٥ | |
| ازميد | ٤٥٠٠ | ٤٥٠٠ | |
| چتابجه | ٤٥٠٠ | ٤٥٠٠ | |
| | ٦٥٧٥٠ | ٦٥٧٥٠ | ٧٣٠٠٠ |

ذكره معرض

ولا ينزله غير ملحق الويه متصرفاتلر ينفك صوفه تقسيمه معاملينك تنسيق حقنده داخليه نفارات عليهست مجلس مخصوص وكلاده مطالعه اولان تذكرة مرسى او زوريه قلهه آلان مضبوطه ملفوفيه عرض وتقديم اولمنله اولبابده هرنه وجهله اراده سننه جناب

خلافتباشی شر فتعلق بیوربلور ایسه منطق منیف افاذ ایدیله جکی بیانیله تذکره شناوری
توقیم قلنی اقدم .

۴ رمضان ۱۳۲۶ ۱۷ ایلوں ۱۳۲۴

صدر اعظم
کامل

اراده سنی حضرت یار شاهی بی مبلغ هامسہ

رسیده دست تعظیم اولوب ملفوقریله منظور عالی بیوربلان اشبو تذکره سامية
صدارتبناهیلری اوزیریه موجنبه اراده سنیه جناب خلافتباشی شر فتعلق بیوربلش اولنگله
اولبایده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۷ رمضان ۱۳۲۶ ۲۰ ایلوں ۱۳۲۴

سرکاتب حضرت شهر یاری
علی جواد

نوسرو ۳۵ — تعطیل اشغال جمعیتاری حقنده قانون موقت [۱]

۱۲ رمضان ۱۴۲۶ ۲۵ ایلوں ۱۴۲۴

(تقدیم و قبیح ایله نشر واعلانی : ۱۲ رمضان ۱۴۲۶ ۲۷ ایلوں ۱۴۲۴ — نوسرو ۱۱)

ماده : ۱ جانب حکومت سنیه دن رخصت و یا امتیاز استحصلال ایدرک تیور یول
وتراموای ولیان معاملاتیه امور تنویریه کبی عمومه متعلق بر خدمت ایله مکلف بولنان
هر نوع شرکتاره مستخدمین و عمله سی بینته شرائط استخداملریه دائر اختلافات
وقوعنده مستخدمین و عمله مرقومه اوچ و کیل اتخابه محبور اولوب بونلر تجارت و نافعه
ناظارته نسخین او لهرق تقدیم ایده جکلری استدعاده اختلاف واقعک ماهیت و اسبابی
ایضاح ایده جکلر در .

ماده : ۲ مستخدمین و عمله نک مستدعیانی میاننده شرکتک هرنه صورته او لورسه
او لسوون معاملاتنه مداخله بیه و امور اداره سیله نظاماتی تفییشه دائزهیچ بطلب بولنیه جقدر .

[۱] شورای دولت تنظیمات دائزهیله مجلس مخصوص و کلا مضبطه لری تقویم و قایعک عینی
تارغ و نوسرو لو نسخه سنده عیناً مندرجدرلر .

ماده : ۳ نظارت استعماله نک تقدیمی تاریخندن اعتباراً نهایت سکز کون ظرفنده علاقه دار اولان شرکته تبلیغ ایدجک و شرکت نهایت بر هفته ظرفنده کندیسی طرفندن اوج ذات تعین ایلیه جکدر . مدت مذکوره منقضی اولو بده شرکتچه اختیار سکوت ایلادیکی حالده مستخدمین و عمله نک مطابقی بلا قید و شرط قبول ایدلش عداوه جکدر .

ماده : ۴ نظارت دخی مذکور بر هفته ظرفنده کذلک بر مأمور تعین ایدوب مأمور موچی ایله تاریخ تعینندن اعتباراً اوج کون ظرفنده طرفین و کیلاری کندی ریاست آلتنه بر هیئت ائتلافیه صورتنه اجتماعه دعوت ایده جکدر .

ماده : ۵ شرائط ائتلافیه نک تقدیمی حالتده صورت ائلافیه میین بر قصده ضبطنامه تضمیم او لهرق رئیس ایله طرفین و کیلاری جانبندن اعضا ایدیله جکدر .

ماده : ۶ طرفین ائتلاف ایده مذکوری تقدیرده مستخدمین و عمله ترک خدمته دختار اولوب فقط سربستی اعماله مفاره هر بر فعل و حرکت ایقاعی و نمایش اجر اسی قطعیماً منوعدر .

ماده : ۷ هیئت ائتلافیه نک ضبطنامه سی کرک شرکت و کرک مستخدمین و عمله حفته مرعی و معتبر اولوب مع هذا شرکت ضبطنامه احکامی حسن نیته اجرا و تطبیقندن امتیاز ایلادیکی تقدیرده طرف نظارتند شرکت بر اخطارنامه تبلیغ ایدیله کرک احکام مذکوره بی اجرایه دعوت ایدیله جک و اشبیو اخطارنامه نک تبلیغندن سکز کون صکره بهر یوم تأخیر ایجون شرکت کندی حسابه اوج یوز لیرای عنای اعطاسه مجربر اوله جقدر . مبلغ مذکور شرکتک مستخدمینه مخصوص تقاضه و اعانته صندوق لرینه عائد اوله جق و بونار اولمیغی حالده دار العجزه بی اعطای او لهر جقدر .

ماده : ۸ عمومه متعلق خدمات ایفا ایدن مؤسسه اند تشویقات و تهدیدات اجر اسیله و جبر و شدت استعمالیله سنده تشكیل ایدن و خدمته تعلیله سبیت ویرن و بایونلری تهیه ایدن هیئتله داخل بولنان و یاخود دیکرلرینک چالشمهمی منعه تصدی ایلان کیمسه محکمجه بر آیدن بر سنه بیه قدر حبس و بر لیرادن الی لیرایه قدر جزای نقدی اخذی ایله مجازات او لهر جقدر .

بویوزدن اموال و املاکه ضرر و قومنده ضرر واقع متجلسره تضمین ایدیله جک و اشبیو جز الردن دها آغیر جزایی مستلزم بر جرم ایقاع ایدنلر حقنده جزا قانوندنه معین اولان جزا ایله مجازات ایدیله جکدر .

ماده : ۹ عمومه متعلق بر خدمتک تعطیله اشتراک ایده جک اولان کیمسه لر یکرمی درت ساعتن بر هفت یه قدر حبس و یکرمی بش غروشدن یوز غروشه قدر جزای نقدی اخذیله دوچار مجازات اوله جتلردر .

ماده : ۱۰ خدمت عمومیه نک تأمین واستقراری ایچون حین حاجته قوه عمومیه استعمال اوله جق و حرب ویا حرب تهلهکه سی و قوعنه حکومت سنه مستخدمین و عماله مطالبنک تدقیقی تأخیر و تعطیل حقی حائز بوله جقدر .

ماده : ۱۱ عمومه متعلق بر خدمت ایفا ایدن مؤسسه اشبو قانونک تشرندن اول تشكل ایش بولنان سندیقه لر قانون مذکورک تشریله مفسود خدرلر .

ماده : ۱۲ ولایاده اجرای معامله ایدن بو کبی شرکتلره مستخدمینی بینده کی اختلافات لدی الحاجه محلنده بر منوال مشروح تشکیل اوله جق هیئت ائتلافیه طرقدن حل و فصل و بو بایده تجارت و نافعه نظارتنه عائد معاملات ولاة جانبندن ایفا اولسور .

ماده : ۱۳ داخلیه و تجارت و نافعه نظارتلری اشبو قانونک اجراسنه مأموردر .
۱۲ رمضان ۱۴۲۶ ۲۵ ایول ۱۴۲۴

نومرو ۳۶ — مأمورین ملکیه قومیسیونکلغوی و سجل احوال قومیسیونی نامیله بر هیئتک تشکیلیه و ظائو حقنده اراده سنه .

۱۶ رمضان ۱۴۲۶ ۲۹ ایول ۱۴۲۴

[تقویم وقایع ایله نشر واهلان : ۲۲ رمضان ۱۴۲۶ ۶ تشرین اول ۱۴۲۴ — نومرو ۱۹]

مجلس محضرص رکم مصبط سی

داخلیه نظارتک میانه عاجزانه مزده مطالعه اولان تذکرسته بیان اوله دینی و جهله قانون اساسی ایجادتنه توفیقاً انتخاب مأمورین معاملاتنک بعد از نظارک تحت مسئولیتلرندہ جریان ایلسی لزومه منی و ظائو بالطبع ختم بولان مأمورین ملکیه قومیسیونک معینته بولنان سجل احوال اداره سنه برجهت ارتباط تعینی مقتضی اوله یافتندن کاکان بالعموم

مأمورینک ترجمة حالبرینک تسجيل وتنبیلی معاملاتیله اشتقاالایتكله برابر والی ومتصرف
وقام مقام و مكتوبجیله تحریرات مدیرلری ایچون بری مزوولین و ملازمینه و دیکری
مستخدمینه خصوصاً آیری آیری ایکیش سجل تنظیمه به ترجمة حاللرینی تلخیصاً قید
و وقوفات عادیه یی منظملماً علاوه ایملک و آچیله حق مأمورینله نظارتجه وقوع بوله حق
طل او زرینه طالب و نامزد او لئر آرسندکی اسباب رجحانی بامضبطه بیان ایملک و نظامنک
تعديله قدر معاملاتی ملني سجل احوال مأمورین قومیسیونی تعليمانه توفیق او لحق و بر
رئیس ایله درت اعضادن مرکب وباش کتابت وظیفسی علاوه مأموریت او له رق اعضادن
برینه، محول بولحق او زرده داخلیه نظارته مربوطاً سجل احوال مأمورین قومیسیونی
نامیله برھیئت تشکیل ایدیله رکه لغۇ اولسان مأمورین ملکیه قومیسیونه مربوط اقلامك
بوھیئنک معینه ویرلسی و شوقدرکه ریاسته التي بیك واعضايە دردر بیك غروش معاش
خنسیعی ایحاب حال و مصالحته موافق كورغۇش او لمغە ایفای مقتضاسنک نظارت مشارالیه
حوالىسى تذکر و مذکور تذکرە لغا عرض و تقديم قلتىدى اولبایدە وقاربە احوالىدە
امر و فرمان حضرت ولی الامر افدى من کدر.

١٤ رمضان ١٣٢٦ ١٧ ایول ١٣٢٤

ذکرہ صدر رضہ

داخلیه نظارت علیه سنک مربوطاً سجل احوال قومیسیونی نامیله برھیئت تشکیل
وزیس واعضاسنک اسامیسیله معاشرینک مقداری حقنده نظارت مشارالیه انک تذکرەسى
مجلس مخصوص وکلاجە جریان ایدن مذاکرەی حاوی قلمە النان مضبطه ملفوفیله معاً
عرض و تقديم او لغله او لبایدە هن ووجهە ارادە سنیة جناب خلافتباھی شرفصور
بیور بیلور ایسە حکم عالیسى انفذ ایدیله جى بیانیله تذکرە شاورى ترقیم قلتىدى افدم .

١٤ شعبان ١٣٢٦ ٢٧ ایول ١٣٢٤

صدر اعظم
کامل

ارادە سنیة مضرت ياد ئاهى بى مبلغ تاھىمە

وسیدە دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلانک مضبطه معروضەسى و ملفوفیله

منظور عالی بیو ریلان اشبو تذکرہ سامیہ صدارت پناهیلری او ذرینه موجتبیه اراده سنیه
جناب خلا قبیاھی شرف تعالیق بیو ریلش اول لفاه او لباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر.

۱۶ رمضان ۱۳۲۶ ۲۹ ایلوں

سرکاتب حضرت شهریاری

علی جواد

و م و ۳۷ — تب و کده بر تحفظخانه انشایی مصارفه قارشو لق، او لرق قرائنه رسمندن بشقه حاجدن
یکرمی بشر غروش اخذی و نفرعائی حننه اراده سنیه .

۱۹ شوال ۱۳۲۶ ۱ تشرین ثانی ۱۳۲۴

{ تقویم و قایم الہ نشر و اعلانی : ۱۲ شوال ۱۳۲۸ ۳ تشرین اول ۱۳۲۶ — نومرو ۶۸۰ }

مجلس محضص و کلام مضطبه سی

تب و کده انشا او لته جق تحفظخانه مصارف انشایی هست ک تأمینی ایجون حاجدن تحصیل
ایحاب ایدن رسوم صحیه و متفرعاته دادر مجلس امور صحیه جه قلمه آلان لایحه نک کوندر لدیکنی
حاوی صحیه نظارت دن وارد او لان تذکرہ ملفوقيه برابر میانه بندکانه مزد ده رفاقت و مطالعه
اولندی . مذکور لایحه ده حیدیه حجازی بیور یولی ایله عودت ایده جلک حاج حقدنه تدایر صحیه
اجرامی ایجون تخمیناً بوزالی بیلک لیرا صرفیه تب و کده بیوک بر تحفظخانه انشانه لزوم
کورینوب حکومت سنیه به تعلق طیبی بولان بومبلنک صحیه صندوقنه موجود اقیدن
افرازاً آوانس او لرق اعطاسی و بیور یولی ایله ساحت ایدن هر یو لجیدن آتنون اچه او لرق
یکرمی بش غروش اخذی صورتیله تأمین او لته اقتصاً ایدلیکنندن بخته بو پاره نک
هربیو لجی به بیتلره برابر مدینه متو ردن حین حرکت ده صاری رنکده مخصوص دیکر بریلت
اعطا و بونک بدی اخذ و قبض او لته رق اداره صحیه یا خود مأمور لرینه ایصال ایدلیسی
و مع هذا قراتنه رسم مقر رینکده بیلت بدله ضمیمه تب و کده بیلت بدله استینا
و تب و کده تحفظخانه هست ک محتاج او لدیفی ارزاق واشیا و لوازمک اجرورات عادیه دن تزلیلات کلیه
اجرامیه نقل ایدلر لسی و بوسنه تب و کده احداث او لته جق موقع موقع تحفظک تأسیس نده
و بو ایشله متفرع خصوصات ساره ده مأمورین و مستخدمین صحیه یه ایهای معاونت او لته
لزومی بیان او لمشدر . صورت اشعاره واپساحات واقعیه نظرآ سالف الذکر تحفظخانه نک

تبوکده انشاسی حجاج حقدنه تدابیر صحیه اجراسیله محافظه صحت و تأمین استراحتری
مقصدیته مستند اولدینی اکلاشمیش و بو تحفظخانه نک مصارف مخنثه انشائیسنه قارشولق
اولق ایچون قراتسرم مقررندن ماعدا ججاجدن برمواں محمر بشقه جه یکرمی بشترغروش
آله حق ایسده فقرای ججاجدن اوهدنبری رسوم صحیه آلمدینی کی اومنلولردن موضوع
بحث اولان یکرمی بشترغروش دخی المامی مقرر اولدینی جهته مقدار مذکور معتمد
کورنیش ایدوکنه و بوبابده تیوریول اداره سندن صحیه جه انتظار اولان معاونات و معاملات
مذکور یکرمی بشترغروش ایله قرانته رسم مقررینک تیوریول اداره سنجه تقیه اجراسیله
برابر اخذ داداره صحیه یا خود صحیه مأمور لرینه ایصالدن و تحفظخانه نک محتاج اولدینی
از بازار و اشیا ولو از مک تبزیلات کلیه ایله ایلان عبارت اولوب بوبابده اداره جه ارائه
تسهیلات و خصوصات سائمه دخی مأمورین و مستخدمین صحیه یه ممکن اوله بیلیکی قدر
ایفا معاونات اولنی موافق مصلحت بولدینیمه بناهه بالخابره معاملات مقضیه نک صور
اجرا ایمه قرار لشیدریله رق ایفا مقتضیانی خصوصیت مذکور تیوریول قومیسیون عالیسی
برنجی اعضالیه ایله نظارت مشاریه ایه حواله سی تذکر و سالف الیان تذکره ولایجه لفأ
عرض و تقديم قلمغله اولباده و قاطبه احواله اسر و فرمان حضرت ولی الامر اقمن کدر.
١٦ شوال ١٣٢٦ ٢٩ تشرین اول ١٣٢٤

تبوکده بر تحفظخانه انشاسیله مصارف که صورت تسویه سی و تفرعاتی حقدنه مجلس
امور صحیه دن قلمه آلان لایحه نک تقیه نظارت جلیله سندن وارد اولوب مجلس مخصوص
وکلاهه مطالعه اولان تذکرہ اوزرینه قلمه آلان مضبطه ملفوفیله عرض و تقديم اوحنله
اولباده هر نوجهمه اراده سنه جناب خلافتی شرفتغلق بیوریلورسه منطبق منیق افاده
ایدیله جکی بیانیله تذکرہ نناوری ترقیم قلمدی اقمن .

١٦ شوال ١٣٢٦ ٢٩ تشرین اول ١٣٢٤

صدراعظم
کامل

اراده سنه مضرت بادشاهی بی مبلغ هاسه

دسته دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلاته مضبطه سی و ملفوفیله برابر
منظور عالی بیوریلان اشو تذکرہ سامیة صدارتیناهیلری اوزرینه موجنبه اراده سنه

جانب خلافتی‌اهی شر فتعلق بیورنش او نلغه او لباده امر و فرمان حضرت ولی‌الامر کدر .

۱۹ شوال ۱۳۲۶ ۱ تشرین ثانی ۱۳۲۴

سرکاتب حضرت شهریاری

علی جواد

نومرو ۳۸ — دیون عمومیه قولجیرینک دخی رسومات محافظه مأمورلری کی سلاح طاشیمه
ماؤزونیتاری حقنده اراده سنیه .

۲۱ شوال ۱۳۲۶ ۲ تشرین ثانی ۱۳۲۴

(تقوم و قابع ایله نشروع اعلان : ۱۶ ذی القعده ۱۳۲۶ ۲۷ تشرین ثانی ۱۳۲۴ — نومرو ۶۱)

مجلس منحصر ص رکورنک مضبوطه مذید سی

شورای دولت تنظیمات داره‌ستنک میانه بندکانه مزده قرائت و مطالعه اولنان اشو
مضبوطه‌سنه رسومات محافظه مأمورلری حقنده کی ۱۰ مایس سنه ۱۳۱۶ تاریخ‌خلو نظام‌نامه‌نک
اوون بشنجی واون الشنجی واون یدنجی ماده‌لرینک دیون عمومیه محافظه مأمورلرینه تشمیلی
حقنده مجلس اداره‌جه واقع اولان طلب والتماس قبول واسعاف جائز اوله‌میه جنی
کو-سترنش ایسه‌ده مذکور مجلس اداره‌دن بیان واشباح اولنديفی اوژره دیون عمومیه
قولجیری اساساً رسومات محافظه مأمورلری حقنده کی نظام‌نامه‌یه تابع و عین وظائف ایله
مکلف بولندقلری کی محافظه‌سنه مأمور اولان‌قلری حقوق و منافع دخی ذاتاً دوله عائد
بولنديفی جهته نظام‌نامه مذکور مواد محی‌رده‌ستنک انله‌هه تشمیلی حقنده کی طبلک ردی
طوغزی اوله‌میه جغدن و سلاح طاشیمه‌یه ایچیون رسومات محافظه مأمورلرینه ویریلن
ماؤزونیتک برکونه سو، حال و حرکت‌کده بولنیه جقلرینه دائر حین تعینلرند کفاته ربط او لفق
و بالکز بالفعل ایهای وظیفه ایده جکلری زمانه منحصر اولق و عموماً حسن حال اصحاب‌بندن
اتخاب و تمیزلرینه دقت واعتتا قلتمنق و برکونه سو، استعمال وقوعنده نزع ایدلک قیود
و شرائط‌لله دیون عمومیه قولجیرینه دخی تشمیلند محدود کورلمدیکنند سالف‌الذکر
مواد نظامیه توافقاً و قیود مشروحة‌ایله مشروطتاً دیون عمومیه قولجیرینک دخی سلاح
طاشیملرینه ماؤزونیت اعطاسی تذکر قلندی اولباده و قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت
ولی‌الامر افندی‌کدر .

۲۸ محرم ۱۳۲۵ ۱۳۲۲ شباط

تمذکرہ معمولی

رسومات محافظه مأمور لرستان سلاح طاشیمه لری حقنده کی مواد نظامیه احکاماتک بعض قبود و شروط تحتنده اوله رق دیون عمومیه قولجیرینه شامل طوئی خصوصه دائرة شورای دولت تنظیمات دائرة مختبطه منی تذییلاً مجلس مخصوص و کلاچه تنظیم ایدلش اولان مضبوطه نک نسخه نایمی تأکید اشعاری حاوی مالیه نظارت جلیله سندن کلان نه کرده ایله برابر عرض و تقدیم قلمغله مندرجات حقنده هرن و وجهه اراده سنه جاب خلافتباها شرفسنج و صدور بیوریلورایسه منطقه منیق افاده ایدلیه جکی بیانیه تذکرہ شاوری ترقیم قلندری اقدم

۱۳۲۶ شوال ۲ تشرین ثانی ۱۳۲۴
صدراعظم
کامل

اراده سنه صورت یاری الله بی مبلغ ذاته

رسیده دست تحظیم او لوپ ملفوظه ایله منظور عالی بیوریلان اشبوب تذکرہ سامیه صادر پناهیلری او زرینه هوجنبجه اراده سنه جناب خلافتباها شرفعلق بیوریلش او نعیه اذبابد امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۱۳۲۶ شوال ۳ تشرین ثانی ۱۳۲۴
سرکاتب حضرت شهر باری
علی جواد

تومرو ۲۹ — دیون غیر منظماتک تعین متدار حقیقی ضمنته انخاذیه لزوم کوریلان تدبیر مالیه حقنده قرارنامه .

۱۳۲۶ شوال ۴ تشرین ثانی ۱۳۲۴

(تقریم و قایع ایله نشوواهلاق : ۲۶ شوال ۱۳۲۶ ۶ تشرین ثانی ۱۳۲۴ — نومرو ۴۳)

ماده : ۱ دیون منظماتک ماعدا خرینه دولتك بیک اوجیوز یکمی درت سنندن اولکی سنه لره عائد بالجمله دیوناتک حدودت تویه سنت قرار لشیدر لسته اساس اتفاق او زرہ اول امر ده دیون مزبوره نک قید و جمعی معامله سنه مباشرت اوله مقدر .

ماده : ۲ آنف الذکر معامله نک اجر اسی اچون بیک اوچ یوز یکرمی درت سنه سندن اولکی سنه لره عائد اوله رق خزینه دولته هرنہ تام ایله اولورسے اولسون آله جنی اولان اصحاب مظلوبک اشبو قرار نامه نک هر بر محله تاریخ اعلانندن اعتباراً ایک ماہ ظرف نده مواد آتیه ده کوستبلن موقعه آتی الذکر مأمورین حکومتہ سند ویا اوراق مثبته لری ایه ایلاری لازم کله جکدر .

ماده : ۳ دیون مذکوره یه متفرع سندات ویا اوراق مثبته هانک محله تنظیم و تصدیق او نش ایسه قاعدة یه او محلله ارائه اوله جقدر . معاشات عسکریه ایله اردو معهدلری مظلوباتندن و سائز مصارف عسکریه دن متولد دیوناته متعلق سندات ویا اوراق مثبته ردیف نظامیه طابورلرینه ولو و آلای و فرقہ واردو مرکز لریه ایه ایله جک و مظلوبات سائز یه عائد سندات ویا اوراق مثبته دواز محسابه لریه قضا و سنجاق و ولایت مرکز لرندہ کی مال و محاسبه قلمیریه ارائه اوله جقدر .

ماده : ۴ آله جقلری مین یدلرندہ سند و اوراق بولینان و اصحاب معاش مظلوب استحقاق لری خود بخود سند تنظیمه استحصاله فانونا صلاحیتار اوینان اصحاب مظلوب حکلی دواز عائد سنه بالستغا من اجتمت ایده جک و قیود رسیم یه نظرآ تحقق ایدن مظلوبی استدعا عالری ظهرینه در کنار صورتیه ثبت و املا قلدقدن صکره اشبو در کناری عرخانللر اوراق مثبته مقامنده ایه ایله جقدر . مظلوبلرینک اوراق مثبته سی نزهه تنظیم واعطا او نش ایسه نک غیری بر محله افامت ایدن آله جقلری اوراق من بوره یه کندی اقامکا هنرندہ کی مأمورین عائد سنه ارائه ایده جکدر . بوقسم اصحاب مظلوبین یدلرندہ سند و اوراق مثبته بولینان لر استدعا عالری بولندلری محل مأمورلری طرفند بشقه جه بر دفتره قید ایدیله جکدر .

ماده : ۵ مظلوباتک معامله قیدیه سی بروجه آتی اجرا اوله جقدر شویله که : دائره نظامیه عائد مصارفات مرکز ده دائره مذکوره محسابات دائزه سی و طشرلرده اوچنجی ماده ده خبر مرکز عسکریه بولنان لوازم دیسی و مدیرلری و حسابه مأمور ضابطان معرفتیه قید اوله جق و مصارف سائز نک قیدی ولاياده دفتردار و محسابه جی و مال مدیرلری و درسومات ، تلفراف ، بحریه ، طوبخانه ، زراعت ، اداره مخصوصه و ادارکی معادن دائزه و اداره لریتک ولاياده بولنان مال و حساب مأمورلری طرفند و مرکزه عائد دیونک قیدی در سعادتمه دواز و ادارات مرکزیه محسابه جیلری جانبندن اجرا اوله جقدر .

ماده : ۶ ماده سابقده تعداد اولنان مأمورین سندات واوراق احتجابی طرقدن اراده‌سی صره میله قید و تسبیله مخصوص اولق اوزده تعريف آتی وجه ایله ستون اوزدینه مرتب دیون دفترلر آچه جقلدر شویله که : بودفترلرک برنجی ستونه دینک مقداری ایکنجیسه اپهنهک جنسی اوچنجیسنه سند ، صورت ، اعلام کی اوراق متبته نک تاریخ و ماهیتی دردنجیسه بورجک سنه بشننجیسه نوعی آتنجیسه دادره‌سی یدنجیسه صاحب مطلوبک اسم وصفی سکرخنجیسه ابراز ایدن کسنه نک اسم وصفی طقوزنجیسه صره نومرسی اوچیسته تاریخ قیدی درج اولنه‌جقدر .

ماده : ۷ ایکنجی مادده محترم دنک یوم انقضائی فرداسی کونی مذکور دفترلر باشیده رق آتنجی مادده تعداد اولنان مأمورلر معقوله جمع ایدیله جک و بر صورتی اخراج اولنوب اصلی ینه او مأمورلر نزدنه حفظ اولنه‌جقدر . چیقاریلان صورتلر مأمورین عائده‌سی طرقدن بالتصدیق تختیم اولنقدن صکره زیرده کوستبلن مدتار طرقدنہ مرکز اداره به ایصال قلنجه‌قدر شویله که : قضالرده طوطیلان دفترلر بش کونده لوا مرکزینه ارسال اولنه‌حق و سنجاقلرده ترتیب اولنان دفترلر به ووجه مشروح فضالردن لوالره کوندرلش اولان دفترلر آتف‌الذکر بش کون مدتار خامندن اعتباراً کذلک بش کون ایچنده مرکز و لایته ایصال قلنجه‌قدر . والحاصل هرولایت مرکز نده آچلمش اولان دیون دفاترلیه سنجاقلردن مرسول دفترلرک دخنی قبادل‌قاری تاریخ‌دن اعتباراً حد اعظم اولره قرق کون طرقدنہ درسعاده وصول بولش اولسی لازم کله‌جکدر . حریبه ، رسومات ، تغراف ، بحریه ، طوبخانه ، زراعت دادره‌لریه اداره مخصوصه وارکلی معدنلری اداره‌سی اقامنده آچلمش اولان دیون دفاتریه کلنجه بونلرک نه قدر مدت ایچنده جمع و توحید ایدیله جکی ذکر اولنان دادره واداره‌لر رؤساستنجه تمین اولنه‌حق و فقط اشبی دفاترلک درسعاده وصولی دخنی بالاده حد اعظم اولره قرق معین اولان قرق کون مدت تجاوز ایده‌مامسی شرط قطبیسته وابسته بولنه‌جقدر . آنچه مذکور دفترلردن بعضلری بعض اسباب غیرملحوظه‌دن ناشی بالاده کوستبلن مدت طرقدنہ مرکزه ایصال ایدیله‌جک اولورسے او دفترلرک یکونلری مدت مذکوره نک انقضائی‌دن اول تلفرافله درسعاده بیلدیریه‌جکدر .

ماده : ۸ ولایتلدن مالیه نظارتنه کوندیله جک اولان دیون دفاترینک صورتلىرى بىردىقىر عمومىدە جمع و تلفيق ايدىلە جك بىودۇقىر عمومى يە ماده سابقەدە كوسىتىلىن دائرة وادارەلر رئوسيي طرقىدىن نظارت مشار اليابه کوندیله جك اولان دفاترك اجىالى دىنى درج اولىھىقدىر .

ماده : ۹ دائرة خارجى يە عائىد دىيونه كاتىجه ممالىك ئىنماسە خارجىندە متىكىن احباب مطلوب يىدلەندە كى اوراق و سنداتى دولت عليه سفارت و شېپىندىرخانەلرى اقلامنە ابرازىيە جىڭلەر و اقاما مذكورة دىخى بويابىدە آچە جىقلرى دىبى دفترلىنى اشبو قرارنامە احکامنىڭ كىنىيەلىنى تېلىقى مىضىن تىفراتقانامەنىڭ يوم وصولىدىن اعتباراً فرق كۈن مىرىيە دىكىن پاپادەرق اندىن سىكىرە فرق بىش كۈن ظرفىدە خارجىي نظارتنه اىصال ايدىلە جىڭلەردر .

ماده : ۱۰ مجلە احکام عدلىيە مندرج اعذار مىرىوەيە مستداولىيەرق اىكىنجى ماده دە بىان اولىسان اىكى آى ظرفىدە مطلوباتى قىد ايندىير ماماشى اولانلىك مطالىي مدت مذكورة تك خاتمىنە مىروز زمانلە قطعاً حكىمدىن ساقط اولىش و مؤخرأ هىچ بىرادا يە محل ئالماشى اولەجفنه دائىر بىمادە قانونىيە تنظيم اولەرق مجلس عمومىنىڭ متقرب اولان اجتماعىي متعاقب مجلس مذكورة قانونىيە تكلىيف اولىھىقدىر . دردنجىي ماده دە مصراح احوال هەحالىدە بومىرۇر زمان قىدىنن وارستە قالە جىقدىر .

ماده : ۱۱ خزىنە دولتك دىيون مەتا خالەنسىك تدقىقات قطعىيە و صورت تسویەسى تأميناً اتىخازى لازىم كىلان تىايىر ايلرىدە يشقە بىرقرار تامە ايلە تىيىن ايدىلە جىڭدەر .

ماده : ۱۲ اشبو قرارنامەنىڭ اجرای احکامنە مالیه ناظرى مأموردر .
٢١ شوال ۱۳۲۶ تىرىن ئانى

نومرو ۴۰ — خام اراضی اوزریته ۱۳۱۲ تاریخندنبرو بلا رخصت انشا اولان مباینک ایکی قات بدل عشره ربطی حقنده اراده سنیه .

۲۴ شوال ۱۳۲۶ ۶ تشرین ثانی ۱۳۲۲

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ۹ ذی القعده ۱۳۲۶ ۱۰ کانون اول ۱۳۲۴ — نومرو ۴۳)

شورای روست ملکی داره سنک مضطبه سی

دفتر خاقانی نظارتندن تواریخ مختلفه ده تقديم قلنوب شورای دولته حواله بیوریلان ۲۲ ربیع الآخر ۱۳۲۳ و ۶ جاذی الاول ۱۳۲۵ ۱۸ رجب ۱۳۲۶ تاریخنی اوچ قصمه تذکره بر لشیدر یلدزک ملکیه داره سنده قراتت اولندی .

مالرنده مرزیفونک خرمدنلر مخله سنده کائن اولوب طقسنان اتی سنه سندن اوچ یوز اوون بش سنه سنده قدر کرمه میدخانه آخهاد اولان محل اوچ یوزاون بش سنه سنده ارمنی قبطی ملتندن یاونس اوغلى حچاطور و برسوده خداوندکار مخله سنده باطوملى حسین اوغلى رسمي طرفاندن بلا رخصه انشا اولان خانه‌لر ایله اسکچه قضاسنه تابع یکی کوی شندوفر استاسیونی جووارنده اوچ یوز اوون ایکی سنه سندن صکره کذلک بلا رخصه انشا اولان اوون ایکی باب اینه حقنده اولنه حق معامله مخله سندن استفسار ایدلکده اولسنه نظرآ اوچ یوز اوون ایکی تاریخندن شمدى به قدر بویله خام اراضی اوزرینه رخصتبز آنان اوتبوب ایقالرنده مخدور اولمدينى مخله‌لری مجالس اداره سنجه با مضطبه تحت تصدیقه آنان اینه نک قرار مذکور حکمنه توفیقاً هدمدنن صرف نظرله وایکیشیر قات بدلات شنریه ربطیله سدلرینک اعطاسی ضمته نظارتنه ماذونیت ویرلسی لزوی درمیان فلمثدر .

ایجابی لدى المذاکره واقعاً حکم قرار اوچ یوز اوون ایکی سنه سنی نهایته قدر رخصت آنقرسین انشا قلمنش اولان مباینک هدمدنن صرف نظرله ایکی قات بدل عشره ربط ایدلیسى و بعدازین منوعیت قانونیه احکامنک محافظه‌سی مرکزنده ایسه‌ده تاریخ مذکوردن شمدى به قدر اراضی امیریه اوزرینه بلا رخصه انشا ایدیلان مباین حقنده دفتر خاقانی نظارتندن اوتمدن بری استیدان معامله ایدلکده و بونلردن ایقالرنده مخدور کورلیانلرک هدمدنن صرف نظر ایدلرک ایکی قات بدل عشره ربطه قرار ویرلکده اولوب بو کی

مرا جعاتك توالىسي حكم قانونك عدم اتفاذه سبب ويرديكى كى شمدى به قدر رخصتىز انشا ايديلوب افالرنده محدود اوليان ميانىك هدمى ده اصحابتك محدوديتى مستلزم اوله جنى جهته موافق اوله ميه جقندن اوج يوز اون ايکي تارجىختن شمدى به قدر بلالرخصه انشا ايديلوب محللىرى مجالس اداره منجه افالرنده محدود كورليان ميانىك ايکي قات بدل عشره ربط ايدىلك اوzerه ابقاى لدى العرض مقرون مساعدة سنه حضرت پادشاهى ببورلدىنى حالده ايفاى مقتضاسى واراضى اميريه اوزرينه رخصتىز اينه انساسى مادسى مأمورين متعلقەنىك تسامخىن ايلرى كلوپ بعازيزين بو كى احوال تابجانك عدم وقوعه اعتنا ايدلىسى خصوصلىرىنى تعميمما ولايات شاهانىه والویه غيرملحقىه تبلیغىك داخلە نظارتىه حوالىسى وفترخاقانى نظارتىدە معلومات اعطاسى تذکر قلندي اولسايده امر و فرمان حضرت من له الامر كدر .

٤ رمضان ١٣٢٦ ١٧ ايلول

مذكرة معرضة

مرزىھون وبروسه ايله اسکچە قضاسته تابع بىكى كوى شمندوفر استاسىيۇن جوارنده بلالرخصت رسمىه انشا ايدىش اولان خانەلر حقىدە محللىرىنجە استفسار معاملە اوتحقىدە ايدوکى دفترخاقانى نظارتىك اشعارىندا اكلاشيلوب واقعا اوچ يوز اون ايکي سنه نهائى دىكىن رخصت آئىقىزىن يايلىان ميانىك هدمىن صرف نظرلە ايکي قات بدل عشره ربطى و آندىن سىركە منوعىت قانونىه احکامنىت مخافظمى قرار واقع اقتصاسىندايسەدە تارىخ مذكوردن سىركە اراضى اميريه اوزرينه بلالرخصه انشا اولنان مبانى حقىدە دىخى دفترخاقانى نظارتىك استفسارانە بناه بونلارنىڭ افالرنده محدود كورلىانلىرىك هدمىن صرف نظرلە ايکي قات بدل عشره ربطى قرار ويرىكىدە اوله رق بو كى مراجعاتك توالىسي حكم قانونك عدم اتفاذه سبب ويرديكى كى او يولده رخصتىز يايلىوب افالرنده محدود كورلىان ميانىك هدمى ده اصحابتك محدوديتى مستلزم اوله جنى جهته موافق كورلىە مدېكىنلىن اوچ يوز اون ايکي تارجىختن شمدى به قدر بلالرخصه انشا اولنوب افالرنده محدود بولندىنى محللىرى مجالس اداره منجه با مضطبه تحت تصديقە آلان ميانىك ايکي قات بدل عشره ربط ايدىلك اوzerه ابقاى و شوقىركە بوقىل ميانىك انساسى كېفيتى مأمورين متعلقەنىك تسامخىن ايلرو كلىسلە بعازيزين او كى احوال وقوعه امكان براقلماسى

ضمنه تبلیغات عمومیه ایفا سی خصوصی نظارت مشارکها ایله داخلیه نظارت علیمه حواله سی تذکر او لندیغنه دائز شورای دولت ملکیه دائزه سنک مضبوطه سی لفاظ عرض و قدیم اولنگله موجنجه ایفا مقتصاصی حقنده اراده سنیه حضرت خلاقتناهی نه و جهله شرفدور بیوریلور ایسه منطق منیق افاذ ایدیله حکی بیانیله تذکر کره نشاوری ترقیم فنده اقدم .

۲۲ شوال ۱۳۲۶ ۴ تیرین ثانی ۱۳۲۴
صدراعظم
کامل

اراده سنیه حضرت بارگاهی بی مبلغ ۵امس

رسیده دست تعظیم اولوب ملفویله منظور عالی بیوریلان اشبو تذکرہ سامیہ صدارت پناهیلری او زرینه موجنجه اراده سنیه جناب خلاقتناهی شرفتعلق بیوریلش اولنگله اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کهر .

۲۲ شوال ۱۳۲۶ ۶ تیرین ثانی ۱۳۲۴
سرکاتب حضرت شهریاری
علی جواد

نمره ۴۱ — مأمورین ملکیه معاش اتدن توقيف ایدلکدھ اونوب اخیراً جماز تبور یولی اداره مالیه سنه دور اولیان مصایب ملکیه اعانته سنک لغوی حقنده اراده سنیه .

۲۲ شوال ۱۳۲۶ ۶ تیرین ثانی ۱۳۲۴

[تقویم و قاییع ایله نشر واعلان : ۸ ذی الحجه ۱۳۲۶ ۱۹ کانون اول ۱۳۲۴ — نمره ۸۲]

بعض مخصوص و کمد مضبوطه سی

مندما قرار مخصوصه توفیقاً اداره مالیه نظارتنه دور ایدلش و شمدی به دکین بعض حریق زدکانه توزیع واعطا قلنیش اولان مصایب ملکیه حریق اعنه اچه سنک بعدما صورت توزیع و متفرعاتی حقنده قومیسیون عالیجه جریان ایدن مذاکرانی حاوی تنظیم اولان ضبطانامنک کوندرلیکنے دائز حیدیه جماز تبوریولی قومیسیون عالیسی برنجی

اعضایی واداره مالیه‌سی ناظری پاشا طرق‌دن کلان تذکره و ملفوقة‌تی اوراق متفرعه ایله برابر میانه چا کرانه‌منزد لدی‌المطالعه مذکور خبصتمه مائنه نظامنامه مخصوص ایجنبه مأمورین ملکیه‌دن مراجعت ایدنلره افراض ایدلک و مصاین ملکیه ایله عائله‌لرینه ویرملک اوژره مأمورین ملکیه معاشاندن توقيف ایدلکده اولان اعانتک جهاز یبور بوله صرفی موافق اوله‌میه‌جنی کی خط عالی اداره مالیه‌ستحه حریق زدکانه بعذاین اعانه توزیعی ده غیرقابل بولندیغدن بعدما اعانه مذکوره‌نک اداره مالیه‌ه اعطاسندن صرفظرله بونک اخذو قبضی و مستحقینه توزیعی ایجون نظامنامه موجبتجه بر قومیسیون تشکیله خط عالی اداره مالیه‌سته موجود ایکیوز انتش یدی بیک کسور غروشك شمدی به قدر چرچر حریق زدکانه توزیع اولان یوز سکسان بش بیک کسور غروشن ماعدانک مذکور قومیسیونه دور ایدیله‌رک معاملات لازمه‌ستک اوراچه اپاسی و مذکور حریق زدکاند اعانه اعطاسی استدعا‌سته بولسانلره متعلق ملوف خلاصه‌ده بحر او را فکه‌ده مذکور قومیسیونجه اکال تدقیقانی لزومی در میان اولنشدر . مصاین ملکیه‌ه مدارمعاونت اولق اوژره برصندوق تأسیسه مأمورین ملکیه معاشلرندن بردفعه‌یه مخصوص اوله‌رق یوزده اون وترق معاشه نائل اولنلرک مع ضم مقدار معاشلرندن کذلک برد فمه اولق اوژره یوزده بش قطع ایدیله‌رک سرمه‌اه تاخاذی خصوصه مقدمه بالاستیدان اراده سنیه حضرت ملکداری شر فتسلق بیور بله‌رق انجابی اجرا قلمتش اولدینی حاله‌ه اخیراً مذکور صندوق سرماء‌ستک جهاز یبور یولی اداره مالیه‌سته تقلیله مصاین ملکیه‌دن محتاج اولنلره اداره مذکوره‌دن معاونت مقتضیه‌نک ایفانه مذکور یبور یول قومیسیون عالیی قرارا به اراده سنیه جناب پادشاهی شر فتسلق بیور بش و حکم جلیله توقيفاً ایهای معامله ایدلکده بولنمش اولوب انجق سیاق اشعاره کوره بوصورته تحصل ایدن مبالغ خط عالی مصرفه مدار اوله‌بیله‌جك و مصاین ملکیه اعانه‌سته کفايت ایده بیله‌جك مقدارده اولدینی کی معاشاندن بونام الله توقيفات اجراسی دخی بادی اعتراضات و شکایات اولدینی ! کلاشمش اولسنه بناءً بعذاین توقيفات مذکوره‌دن صرفظرله برابر چرچر حریق زدکانی ایجون جمع ایدیلان اعانتک داخلیه نظارتنده مشکل قومیسیونجه در دست بوزیع اولدینی جهاته مصاین ملکیه اعانه ایچه‌ستن خط عالی اداره مالیه‌سته موجود اولدینی کوس‌تیرلان سکسان کسوریک غروشك مذکور اعانه ایچه‌سته علاوه و مصاین توزیع اولنک اوژره داخلیه نظارتنده مشکل قومیسیون مخصوصه تودیع و تسیمی و مصاین مذکوره‌دن

بعضیه نه اولجہ ویرلش اولان سالف الذکر یوز سکسان بش بیک کسور غر و شده اعانته عمومیه نک اثنا توزیع و تقسیمندہ داخل حساب ایدیله رک توزیعات و تقسیمات اکا کوره اجراسی الجاب مصلحته موافق کورنیکنند بوبابدہ کی اور افک تو دیغیه ایفای مقتصاضنک داخلیه نظارتنه حواله سی و قومیسیون عالی مذکور ایله دوائز سائزه یه معلومات اعطاسی تذکر و مذکور تذکرہ عرض و تقديم قلمش اولملغله اولبابدہ و قاطبہ احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر اقتدرن کدر .

۲۲ شوال ۱۳۲۶ ه تشرین ثانی ۱۳۲۴

تذکرہ معرفہ

مقدمہ قرار مخصوصه توفیقاً ادارہ مالیه نظارتنه دور ایدلش و شمدی یہ دکین بعض حریق زدکانه توزیع واعطا قلمش اولان مصاین ملکیه حریق اعانته اچھستک بعدازین صورت توزیع و متفرعاتی حقنده قومیسیون عالیجه جریان ایدن مذاکراتی حاوی شبستانه نک کوندرلیکنہ دائز حیدیه ججاز یمور یولی قومیسیون عالیسی برنجی اعضا سی و ادارہ مالیسی ناظری دولتو پاشا حضرتاری طرفدن کلان تذکرہ و ملفوغاتی مجلس مخصوص وکلاده لدی القراءہ جریان ایدن مذاکراتی حاوی قلمہ آلان مضبطه ملفوغولیه معاً عرض و تقديم قلمش اولملغله مندرجاتی حقنده هرنہ وجہله ارادہ سنیہ جناب خلافتباہی شر قصدور بیوریلور ایسہ منطقہ منیق اتفاذه اولنه جنی بیانیه تذکرہ شاوری ترقیم قلمدی اقتدم .

۲۳ شوال ۱۳۲۶ ه تشرین ثانی ۱۳۲۴

صدر اعظم

کامل

ارادہ سنیہ مفترضت بارٹاھی بی مبلغ ھامسہ

رسیدہ دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلامنک مضبطہ سی و ملفوغولیه برابر منظور عالی بیوریلان اشو تذکرہ سامیہ صدارتپناہیلری اوزیریه موجنیجہ ارادہ سنیہ جناب خلافتباہی شر قتعلق بیوریلش اولملغله اولبابدہ امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۲۴ شوال ۱۳۲۶ ه تشرین ثانی ۱۳۲۵

سرکاتب حضرت شهر باری

علی جواد

نومرو ۴۲. — هندسه ملکیه مکتبتک طویخانه نظارتندن فک ارتباطیله نافعه نظارتنه الحاق حفته
اراده سنیه .

۷ ذی القعده ۱۳۴۶ ۱۹ تشرین ثانی ۱۳۴۴

[تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ۱۴ جمادی الاول ۱۳۴۹ ۲۰ تیسان ۱۳۴۷ - نومرو ۸۴۱]

مجلس مخصوص د کار مضطربی

تجارت و نافعه نظارتک میانه حاجزانه مندہ قرائت و مطالعه اولان تذکر مسند طویخانه
نظارتیه اداره ایدلکده اولان هندسه ملکیه مکتبتک اور و پادک امثاله قیامه مهندس
مکتبی عنوانیه نظارتیه ربط والحق لازم کشنه مبئ تنظیم اولان بروگرام و اصلاحات
و ترتیقات لایحه‌لری و مصارف آقای میین جداول مجلس مبعوثانه تودیع اولنق اوزره نظارتیه
در دست تنظیم بولان عمومی راپوره الحق و مصارف آقای دخی نظارتک اوچیوز بکرمی بش
سنی بودجه سنه ادخال قلنمش اوlobe انجق مکتبک سنه تدریسیه سی سال حال تشرین ثانیه
بدأ ایده‌جکی جهله شمدیدن تدریساته باشلاقنسی مقتضی اولیدعنده و شوالده موجوده
علاوه بر درس ناظری یدی معلم و درت مبصر استخدامه و تدریساتک توسعه‌دن ناشی
معلم‌لردن بعضی‌رینک تزیید معاشاته لزوم کوریلوب طویخانه بودجه‌سنه ایمه مکتبه‌داند
معاشات ایچون مخصوص قارشو اولنق سنه نهایته قدر کفايت ایمه‌جکنده اوچیوز بکرمی بش
سنی بدایته‌قدر تدریساتک سالف الذکر بروگرام دائزه‌سنه اجراسی ایچون مکتب
تحصیقاته شهری یکرمی بیک بش یوز غر و شدن درت آی ایچون سکسان ایکی بیک غر و شک
موقعاً ضی خصوصاتک مالیه و طویخانه نظارتیه حواله‌سی لزومی در میان اویتش و مکتب
منذکورک بروجه اشعار طویخانه نظارتندن فک ارتباطیله نافعه نظارتنه الحاق اساساً مناسب
اولوب انجق سنه‌نایته قدر صرفه لزوم کوستریلان جماسکسان ایکی بیک غر و شک موازنیه
ضی غیر جائز بولیش اولنله مکتبک تحصیقاتی کله‌جک سنه‌دن اعتباراً برموجب اشعار
نافعه بودجه سنه ادخال اولنق اوزره بوسنیه عائد اولان مبلغک نظارتیه حسب الترتیق
حاصل اولان تصریفاتن و سائر موقوفاتن طویخانه نظارتنه تسویه‌سی صورتیله اداره
مصلحت ایدلی خصوصاتک نافعه نظارتنه حواله‌سی و طویخانه نظارتنه معلومات اعطاستک

حربيه نظارته تبليغي بالذكر سالف البيان تذكره لفأ عرض وتقديم قلندي اولباده وقاطبه
احوالده امر وفرمان حضرت ولی الامر اقدم من ذكره .

٤ ذى القعده ١٣٢٦ ١٦ شرين ثانى ١٣٢٤

ذكرة معرض

هندسه ملکيہ مکتبتك طویخانه نظارتندن فك ارتباطيله نافعه نظارته الحاق وقرعاى
حقنده تجارت ونافعه نظارت عليه سنك مجلس مخصوص وكلاده فرائت اولان تذكره من
اوزرينه جريان ايدن مذاكره ته توقيفاً قلمه آلان مضبوطه ملفوفيه عرض وتقديم اولنفعه
اولباده هرمه وجهله امر وفرمان هايون حضرت خلافتباها شر فتعلق بيوريلورايسه منطق
عليسي انفاذ اولنه جنپي بيانيله تذكره شناوري قلندي اقدم .

٤ ذى القعده ١٣٢٦ ١٦ شرين ثانى ١٣٢٤

صدر اعظم
كامل

ارادة سنیه حضرت يارالله بی مبلغ هاسمه

رسيدة دست تعظيم اولوب مجلس مخصوص وكلانك مضبوطه معروضسى وملفوبي ايله
منظور عالي بيوريلان اشبو تذكره سامية صدارت پناهيلرى او زرينه موجنبجه اراده سنیه
جناب خلافتباها شرفصور بيوريلش اولنفعه اولباده امر وفرمان حضرت ولی الامر كدر .

٧ ذى القعده ١٣٢٦ ١٩ شرين ثانى ١٣٢٤

سرکات حضرت شهريارى
علي جواد

٦٣٠ : — مجلس عموميتك ٤ كانون اول ١٣٢٤ تاریخته مصادف بختبه کونی رسم کشادتك
اجراسى ويوم مذكورده اجرافلنه حق مراسم و شهر آين حنده اراده سنیه .

١٩ ذى القعده ١٣٢٦ ١ كانون اول ١٣٢٤

(تقوم وقایع ايله نشر واعلان : ٢٢ ذى القعده ١٣٢٦ ٣ كانون اول ١٣٢٤ — نوسرو ٦٦)

مجلس مخصوص دکار مضبوطى

تأسیس جليل جناب خلافتباها اولان قانون اساسی احکام منيفسى ايجابجه تشکيل

امر و فرمان بیوریلان هیئت مبعوثان اعضاستن در سعادت و ولایات شاهانه جه اجراء قلمقدمه بولنان انتخاباتی بوکره رهین حسن ختم اوله رق طشره مبعوثان نک ثلثانی مقداری و رو دایتش و بقیه سی ذه پی دربی کلکده بولنش اولدیندن وهیئت اعیانک انتخاب و تعینلری دخی در دست بولندیندن مجلس عمومیک کانون اولک درد نجی پنجشنه کونی مستعیناً بتوفیقه تعالی رسم کشادینک اجراسی مناسب کورنمش ورسم مذکورک صور اجراییمه سه و اول بالبداه ایفاسی مقتضی مراسم دادر هیئت مخصوصه جانبیندن تنظیم قلنان پروگرام طرف عید امن دنده بعد التدقیق مطوبیاً عرض و تقدیم قلمشدر . مجالس عمومیک بالذات حکمداران عظام حضراتی حضور لرنده دادر مخصوصه سنده اجرای رسم کشادی اصول و عادات مرعیه دولیه دن اولیله یوم-عود مذکورده ایاصو فیه ده کائن دادر مخصوصه نک لطفاً و عنایه قدوم میامن ملزوم حضرت خلاقه بناهی ایله شریفاب میاهات بیوریلسی کرک هیئات مذکوره اعضا و ارکان نک و کرک بالجله و کلا و داعیان و سائز بنده کانک حضور فائض التور حضرت شهر یاریده اقباس اوار موقوفیت ایلرخی موجب اوله جنی کی دولت ابدعتد علیه وبالعموم ملت عثمانی ایچون بر دور جدید فوز و سعادت اولان او روز فیروزگل صنوف تبعه شاهانه نک افتدۀ خاصه لرنده حاصل ایلیه جکی حسیات شکر کذاری یی ده برقات دها اعلا ایده جکی در کار بولنش ورسم کشادک اجراسی عقینده در سعادت ده موقع مخصوصه و سفن شاهانه دن وبالجله مالک محروسه ده دخی عیدین ده طوب آتلی معتاد اولان مواقع دن وقت ظهر دن بدأ ایله بش و قده بش نوبت طوب اندختی و فقط ایلک دفعه سندی یوز بزرودیکر درت و قده بکرمی بر پاده طوب آتلی ورسم کشاد کونی بالجله دوازه رسیه تعطیل اوله رق اقشاری دخی ارزو ایدنلر طرف دن ایقاد قنادیل ایله اجرای شهر آین و اظهار شادمانی قلمی و دوازه امیریه ایله اما کن عسکریه و سفن شاهانه نک تنویر او لخی و کیفتیک اوراق حوانله رسماً اعلانی میانه عاجزانه مزده تنسب قلمش ایسه ده قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ول الامر اقتد من کدر .

۱۸ ذی القعده ۱۳۲۶ ۳۰ تیرین ۲۹۱۳۲۴

مذکرة معرض

قانون اساسی احکام منیفسی ایجادیه تشکیلی امر و فرمان بیوریلان هیئت مبعوثان اعضاستن انتخاباتی رهین حسن ختم اولدینی کی هیئت اعیانک انتخابی ده در دست

بولندیقندن بتوفیقه تعالی مجلس عمومینک کانون اولان در دنجی پخشنه کوئی رسم کشادینک اجرا و معامله متفعله نک ایفای حقنده مجلس مخصوص و کلاچه جریان ایدن مذاکراتی شامل قلمه آلان مضبطه ملفو فریله معما عرض و تقدیم اولنیش اولنگله اولبایدن هرنه وجهه اراده سینه حضرت خلافتباشی شرفعلق بیوریلورایسه منطقه منیو افاذ ایدیله جکی بیانیله ذکرہ نساوری ترقیم قلندری اقدم .

۱۸ ذی القعده ۱۳۲۶ ۳۰ تشرین ثانی ۱۳۲۴

صدر اعظم
کامل

اراده سینه حضرت یارشاهی بی مبلغ ذبل

رسیده دست تعظیم اولان اشبوند کرمه سامیه صدارتبناهیلری مجلس مخصوص و کلانک مضبطه معروضه سی و ملفووف ایکی قطعه بروغرام ایله برابر منظور عالی اوله رق مضبطه مذکوره بده هامش ترقیمه تبلیغ تلندیقی اوزره موجینجه ایفای مقتصانی خصوصه اراده سینه حضرت پادشاهی شرفصوره بیوریلش و شوقدرکه موقع معینه دن اوقات خسده طوب آتلق ایام بارکه دینیه یعنی عیدین ایله ولادت جلیله حضرت رسالتپناهی بوم میتمه منحصر بر راسمه مخصوصه اولوب ولادت و جلوس هایوں جناب پادشاهی یه مصادف ایام مسعوده ده موقعدن يالکز بر دفعه طوب آنداختی مقدم مجلس و کلاچه اتخاذ اولنان قرار ایجادن اولدینه و مع هذا مجلس معونانک دفعه اولای کشادن دخی نطق هایونک ختم فرائتنی متعاقب يالکز بر کرم بوز بر پاره طوب آتلقله اکتفا اولندیفته نظر آبودفعه بیوم کشادده اوقات خسده طوب آنداخت ایدلسنه دائر مجلس مخصوص و کلاچه اتخاذ و عرض اولنان فرار بر سهوه مینی اولق لازمکه جکنند انشاء الرحمن او کمزده کی پخشنه کوئی مجلس معونانک حین کشادن نطق هایون حضرت پادشاهینک فرائتند صکره موقع معینه دن کاف السالب بر دفعه بوز بر رباره طوب آتلقله اکتفا اولنسی و بیوم مذکور ارشادی ارز و ایدنلر طرف لرندن اجرای شهر آین و اظهار شادمانی ایدلی بیک مناسب و موافق اوله جنی امر و فرمان بیوریلش اولدینی کبی ذات شوکتیمات حضرت پادشاهینک بیوم مذکوره وقت ظهرده بیلدیز سرای هایوندن بالحر که بک او غلی و جسر عتیق و شهرزاده باشی طریقیه آیاصویه ده کاٹن مجلس معونان دائره مخصوصه سنه عزیمت بیور ملری مقرر اولدیفتك و ذات سامی صدارتبناهیلری ایله بالجله و کلای فخام حضراتی سلام سعد انجام حضرت پادشاهی ایله تلیفی

بیورلدقلری کی بر مقتضای حیت هیئت وکلادن دائماً حسن خدمت و صداقت متظار و مطلوب
علی بولندینک بر منطق اراده جناب خلافتباہی تبلیغه ابتدار او نیش اولنله اولباده
امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۱۹ ذی القعده ۱۳۲۶ کانون اول ۱۳۲۴

سر کاتب حضرت شهریاری
علی جواد

نومرو ۴۴ — اوروپایه اعزام ایدیله جك ضباط عسکریه نک شرائط انتخابیه و تعلیمیه و تخصیصات
منضمہ می حقنہ تعلیماتناه .

۵ محرم ۱۳۲۷ کانون ثان ۱۳۲۶

(تقویم و قایع ایله نشر و اعلانی : ۱: جاذی لالو ۱۳۲۹ ۴۰ نیسان ۱۳۲۷ - نومرو ۸۲۹)

ماده : ۱ اردوی هایون علمائیک از هر جهت ترق و تعالیی ملتم اولدینک
عسکر لکدہ متوف اولان اوروپا دولتارینک صنوف مختلفہ سندہ و قنون عسکریہ شبائندہ
فعلاً استخدام اولنق و عودتارنہ کسب اختصاص ایلدکلری صنفلاره قول الاعمق او زرہ او کان
حربیہ پیادہ سواری طویلی استحکام و طیب صنفلارندن بالا تھاب ضابطان کوندریله جکدر .

ماده : ۲ برای تحصیل اوروپایه اعزام اولنه جق صنوف مختلفہ ضابطان ملازمدن
قول افسوسی (داخل) رتبہ سنه قدر استعداد و اهلیتی بالامتحان تین ایده جکلر می اندن
لزویی قدری تفیریق اولنه جقدر .

ماده : ۳ کوندریله جک ضابطانک لااقل ایک سنه قطعات عسکریہ ده خدمت ایلش
اولملری و اطبانک دخی ایک سنه مدت خسته خانہ لردہ ایفای وظیفہ ایلش بولمنلری شرط دو .

ماده : ۴ برای تحصیل اوروپا دولتاری پای تخت و یامو اقعنہ اعزام قلنہ جق ضابطانه
محصصات عسکریه لرینک بالغ اولدینی مبلغ او زریسہ کیده جکلری ملکتک حالنہ کوره
ضمیمه زیرده ارائه اولنان جدول موجنجه معاش اعطای اولنه جقدر .

ماده : ۵ ضابطانک اعزامندن اول کوندریله جکلری دولتجه تیئن اولنه جقلری
صنف و قطعاته قبول واستخداملرینه موافقتری خارجیه نظارت جلیلہ سی واسطہ سیله
استمزاج واستحصال اولنه جقدر .

ماده : ۶ برای تحصیل اوروپایه کوندریله جک صنوف مختلفه ضابطانک هانکی خلاصه کوندریله جکلری و نقد مرد تحصیله قاله جقلری و نه کی شیاری تحصیل ایده جکلری ارکان حریبه عمومیه داره سنجه تعین اوله جقدر و هر صنف ضابطان ایچون اولدینی کی اطبا دخی ارکان حریبه داره سنجه کوستره جک صورته فنی و عسکری تحصیله بوله جقلردر.

ماده : ۷ مصارف دولت طرفدن تسویه ایدله درک اوروپایه کوندریله جک ضابطانک هر درلو شرائطی مساوی اولدینی حالده لسان محلی بیملری سبب ترجیع اوله جقدر.

ماده : ۸ برای تحصیل بوصورته اوروپایه اعزام اولنه جق ضابطانک درجه تحصیل و صورت دوامریله حال و حرکتلری حقنده دولتلر تزدنده ک آتشه میلتلر طرفدن اجرای تدقیقات اولنه رق اوچ آیده برگره نتیجه تحقیقاتلری و مطالعه ری ارکان حریبه عمومیه ریاسته بیلدیره جکلردر.

ماده : ۹ برای تحصیل اوروپایه اعزام ایدلک او زره دولتجه انتخاب و تعین اولنان ضابطاندن ماعدا صنوف مختلفه ضابطاندن تحصیل مقصدیله کندی حسابلرینه اوروپایه عزیمت ایمک ایستیانلر اصول و امثالی و جهله قبول اولنه جقدر و بولنلر مکتبین چیقدنن صکره ایکی سنه هرقنی برخدمته بولنشن اولملری یعنی لااقل ایکی سنه ضابط بولنشن اولملری شرطدر.

اضوار و اخلاقیه اوصاف مطلوبه حائز اولدقیری حالده لااقل ایکی سنه مدت ایچون عزیتلرینه مساعده اولنه جقدر. آیا بشرط دخی لااقل ایکی سنه بالفعل خدمت عسکریه ده بولنلر صورته تحويل ایدله جکدر.

ماده : ۱۰ کندی حسابنے اولنه رق برای تحصیل اوروپا پاختنلنند بربینه عزیمت استدعا سندہ بولنلن صنوف مختلفه ضابطانه دولتجه بالکزرتله ری خصصانی ویریله جکلردن آنلن فضله و قوعی طبیعی اولوب رتبه لرینه و کیده جکلری محله کوره مقداری مربوط جدوشه ازانه اولنان مبالغی ایکی سنه ایچون کندی یدلرندن تسویه ایمک او زره برپانه طرفدن تأمین ایتدیرمک مجبور طوتیله جقدر.

ماده : ۱۱ بوصورته برای تحصیل عزیمت ایدن صنوف مختلفه ضابطانک صورت دوام و درجه تحصیل و اطوار و حرکتلری آتشه میلتلر طرفدن متادیاً ترصدا اولنه رق اوچ آیده برگره تنظیم ایده جکلری رابورلری كذلك ارکان حریبه عمومیه ریاسته تقديم ایده جکلردر.

ماده : ۱۲ کندی حسابلرینه تحصیل ایچون اوروپاہ کیتمک استدعا سنده بولنان ضابطانک کیده جکلری پایخت ویا محل مکمل بر تحصیل عسکری کورمکه مساعد او له حق وجهمه تعین ایدیلور .

دولجه برای تحصیل اوروپاہ اعزام او له حق صنوف مختلفه ضابطانه
غضاصات عسکریله لریه ضمیمه او له رق شهری ویریله جک غضاصات

| کیده جکلری محللر | غضاصات ذاتیه لریه علاوه هر رتبه ایچون بلا فرق | فراون |
|------------------|---|-------|
| پارس | ۳۰۰ | |
| برلین | ۳۰۰ | |
| ویانه | ۳۰۰ | |
| رومما | ۳۰۰ | |
| پترسونرغ | ۴۰۰ | |
| لوندره | ۴۰۰ | |

کندی حسابلرینه تحصیل ایچون عنیت ایده جک ضابطان اشبو جدولده محترم بالغی ایکی سنه ایچون عثمانی باقهرلر نجہ تأمین ایتلری لازم کلور .
دولت طرفدن کوندریله جک او لانلره ایلک دفعه الی ضابطانه ۱۰۰۰ فرانق حیوان پاره می وبرقات البسه ایچون (۲۰) لیرای عثمانی و امثالی وجهمه عنیت و عودت خرجراهی ویریله جک در .

۵ محرم ۱۳۲۷ کانون ثانی ۱۳۲۴

نومرو ۴۵ — سواری مفتشارلریںک وظائفنہ دائر تعییبات

۱۱ محرم ۱۳۲۷ کانون ثانی ۱۳۲۲

[تقویم و قایع ایله نشر واعلانی : ۲۲ محرم ۱۳۲۹ ۱۰ کانون ثانی ۱۳۲۶ — نومرو ۷۲۹]

ماده : ۱ اردوی همایوندہ بولنان سواری قطعاتنک تقییشی ایچون ایکی ویا اوچ اردو دائزہ نہ برنجی فریق ویا خود قدملی بر فریق رتبہ سنده اردو سواری مفتاشی تامیلہ برر مفتاش تعین ایدیلور .

مادہ : ۲ اردو سواری مفتسلرینک رفاقتہ سواریدن نشئت ایتش ارکان حربیہ دن بربکاشی و یاخود بر قول اغاسی و یاور حرب وظیفہ سنی ایفا ایتک او زرہ برسواری بوزبائیسی و یاخود ملازمی و امور تحریریہ ایفا ایچون برسواری ملازمی و ایکی امر چالوئی تعین اولنور ۔

مادہ : ۳ اردو سواری مفتسلری تفتیش نہ مأمور اولدینی اردو مرکز لرندن معاملہ تفتیشیہ اک مساعد بولنان برپرده اقمات ایدوک سندہ بر دفعہ سواری قطعاتنک بولدینی مرکز و مواقی آری آری دور و تفتیش ایچون عنیمت ایلرلر ۔

مادہ : ۴ اردو سواری مفتسلری دور و تفتیش زمانی ایجاد حال و موسعہ کورہ تعین ولدی الاقضا حربیہ نظارت نک امریله ده معاملہ تفتیشیہ ایجا ایلرلر ۔

مادہ : ۵ ایک و یا اوج اردویہ مربوط سواری قطعاتنک تفتیش نہ مأمور ایدیلان مفتش بر سنه ظرف ندہ صرہ سیلہ هر ایک و یا اوج اردو دائرہ سندہ کی سواری قطعاتنی تفتیشہ مجبوردر ۔

مادہ : ۶ اردو سواری مفتشی میتیلہ برابر سواری قطعاتنک بولند قلری محلہ وصولنده اور ادکن سواری عسکرینک عموم و مفردات یوقلمعمنی اجرا ایتک صورتیله وظیفہ تفتیشہ بدأ ایدوب اشبو یوقلمعده اولاً افراد عسکرینک ملبوسات ، اسلحہ واشیا و حیواناتنی معاینہ ایلر ثانیاً سواری قطعاتنے آتلی و یا تعلیم لیلہ سفریہ تطبیقی اجرا ایتدرہ رک درجہ معلوماتلری خ امتحان ابد نالٹا سواری قطعاتنک و حیواناتک بولند قلری اماکن واخورلرک احوالتی رابعاً سواری ضابطان و کوچک ضابطاتنک و ظائف شخصو صدارنده کی اقدارلری خ خامساً افراد و حیواناتک معیناتنی سادساً امردارہ و لزوم حسن ایدرسہ آلایلرک محاسبہ و قید دفترلری خ معاینہ و تدقیق ایدرک تنظیم ایده جکی رابورلری مطالعائیہ برابر حربیہ نظارت نہ ارسال ایلر ۔

مادہ : ۷ اردو سواری مفتشی امرا و ضابطان و افراد ک تعلیم و تربیہ جه اولان ملک و مہارتلری حقیلہ اکلامق ایچون سواریلکھ عائد اقسام تعلیمی بکان بکان اجرا ایتدرہ جکی کبی مانورہ لردہ و سفریہ تطبیقات تعلیم لرنده درجہ رسوخترلری تیز ایچون کرک نعلم میدانلرندہ و کرکسہ اراضی مختلفہ عملیات اجرا ایتدرہ و کوردیکی نواحی

اکال و خطالری تصحیح ایچون هیئت ضابطانه و صایای لازمده بولنور و بولنه بیله جک مانوره لرک خاتمندہ سواری هیئته فارشو تنقیداتی ایفا ایدر .

مادہ : ۸ اردو سواری مفتشری عسکرک عافیت بدینه لری اسپانی استکمال و ضبط وربط عسکریتیک قانون دائرہ سندہ حسن جریاتی تأمین و خسته خانہ لرک حفظ الصیحہ م موافق صورتندہ بولنلری ایچون اتخاذی لازم کلان تدابیر حقدنه ایحباب ایدن و صایای و تیہائی اجرا ایلر و هر ترددہ مانورہ و تسلیم اجرا اولنور سہ بالذات بولندیعنی حالہ مشاهدہ ایلدیکی خطیبات و تواصصک تصحیحی لازم کلنڑہ امر و تیہ ایدر .

مادہ : ۹ سواری قطعانی امرا و ضابطانک مانورہ و تسلیم و سفریہ تعطیقائی نتیجه سندہ تین ایده جک درجہ ملکہ و اقتدار لری میں اولنگ اوژرہ تنظیم ایلدیه جک اقتدار و اہلیت جدولہ بولنلرک اخلاق و اطواریہ وظیفہ یہ دوامی ای درجائی دخی قید و اشارت اولنہ جق و بوایکنچی تدقیقاتک حق و سلامتی ایچون اردو سواری مفتشری سواری فرقے قوماندانلریلہ لوا ولڈی ااقضا آلائی قوماندانلریتک معلوماتہ مراجعت و بولنردن طلب ایضاحات ایلیه جکدر .

مادہ : ۱۰ اردو سواری مفتشری اجرا ایلدیکی تدقیقات نتیجه سندہ قطعاتہ مشاهدہ ایلدیکی تواصص و بولنرلرden سواری فرقہ قوماندانلریتک اکال و تصحیح ایلده بیله جک اقسامی اردو قوماندانی و اسٹھے سیلہ تحریر آ کنڈیلرینہ بیلدروب بولنلرک ایکنچی تدقیش زمانہ قدر تصحیح و اکانی توصیہ ایده جکدر .

مادہ : ۱۱ اردو سواری مفتشرنک حریبہ نظارتہ اعطاؤ ارسال ایده جکی مفصل لا یاحملہ تدقیقاتی وہ کبی اجرا آت و تیہائی بولندیعنی سواری صنفك ازہر جہت ترق و تکامل ایچون نکبی اسپاہ تو سل اقتضا ایده جکنی شامل اولہ جقدر .

مادہ : ۱۲ اردو مفتشریتک انسای دور و تدقیشندہ سواری فرقہ مرکزندہ بالذات فرقہ قوماندانی و دیکر موقعہ بولنان لوا و یا آلائی قوماندانلری حاضر بولنے جق و مفتشر طرفندن واقع اولنہ جق تبلیغات و تیہائی اجرا ایلیه جکلردر .

مادہ : ۱۳ اردو سواری مفتشریتک مرجعی حریبہ نظارتیدر . مع ذلك تدقیقاتک نتیجه سندہ قطعہ لرچ اجراسی مستعجل اولان مواددن اردو قوماندانلریتک صلاحیتی

دانه سنه بولسانلری بلا افاته وقت ایغا اچون مفتسلر اردو قوماندانلرینه مراجعتله
اجراى تبلیغاته ماذوندر .

ماده : ۱۴ اردو سوارى مفتشى و معیتلىرى مامورلرینه دور و تفتيش اچون
على الاصول عادى خرجراده ويرىلەجكدر .

ماده : ۱۵ اردو سوارى مفتسلرینك حربيه نظارته ارسال واعطا ايدە جكلىرى
راپورلر مندرجا تىك تعلقىن كوره اركان حربيه عمومىيە سوارى دائزىنە وياخود دوازى
متلقيه سنه حواله اوئلەرق دوازى مذكوره طرقىدن على الاصول ايجابى اجرا ايدە جكدر .

۱۳۲۷ ۲۱ كاون ۱۳۲۷ محرم

نۇمرۇ ۴۶ — رخصتىنامىيە مىربوط قروم معدنلرېنىڭ رسم نىسبىنچە اخناز ايدە جك تىدابىر
تىھىلاتكارلىقىندە ارادە سىنە .

۱۷ ۱۳۲۷ محرم ۲۷ كاون ۱۳۲۴

(تقويم وقایع ايله نشر واعلان : ۱۶ چاىنى الأول ۱۳۲۹ ۲ مايس ۱۳۲۷ — نۇمرۇ ۸۶۴)

شۇرائى درلت نافعه و معارف دايمىتىنڭ مىضىتىسى

اورمان و معادن وزراتىن نظارتنىن بالتقىدىم شورایى دولتى حواله بىورىلان
۳۰ شعبان سنه ۱۳۲۶ تارىخىلى وايکيۈز يېتش سىكىز عددلى تىذكىر نافعه و معارف
دايزىنە قرائت اوئىدى .

مالنە و قىلىق قروم معدنلرېنىڭ اڭ مهم و يىكانە محل اخراجى مىالىك ئۇمانييە اولوب
قروم اخراج و فروختى اووقت رقاتى اجنبىيەن آزاده بولنفلە برابر جوهر يېغىنلرېنىڭ
كىثير و سطح ارضە قىرىپ اوللىسى حىسلىي ياك آز مصروفە لەدە ايدە بىلەكىنلىن بىۋوزدىن
خرىنە دولت و اهالىيچە تىمعات كىلە حاصل اولىقىدە اىكىن سطح ارضە يېقىن يېلدەكى
يېغىنلرەك بىدرىپ آزالمىسىن و عملیات اخراجى تىك دە اعماق ارضە طوغىرى اجراسە مىجورىت
حاصل اولىسىن ناشى مصارف استحصالىمىسى خىل تزايد ايدەكى كى اوروبا دارالصنائعلىرىنە

دنجی قروم یرینه اهون صورتله تدارک اوستان دیکر برماده‌نک استعماله واخیراً جدید قالدونیاده کشف ایدیلان قروم معدنلرینک اوروپایه کلیتلی صورتنه سوق و اخراجیه پیاسده دون فیائلره فروختته باشانلیسی یوزندن عثمانی قروم معدن اخراجات و تقیانی بستون دوچار تدنی اولوب بوکا چاره اولق اوزره امیازلی و رخصتی قروم معدنلرندن اوجله درت لیرا اوزرندن آلان رسم نسبی دیبوزیتو صورتیله اوج لیرا اوزرندن استیفا اولنه رق مؤخرآ ابراز اولنه حق صاثش پوصله‌لرنده کوستیله‌جک فیأت اوزرندن محسوبنک اجراسی و عاملری خی صاثش پوصله‌سی ابرازینه مجبور ایچک ایچون برسته مرورنده صاثش پوصله‌سی کتیرمندردن درت لیرا حسایله رسم نسبی و آراده‌کی برلیرا فرق ایچوندہ تأیینات لازمه آلمی خی صورتیله بعض تدابیر موقعه اتخاذ ایدلش ایدی ایسده جنوبی افریقاهده دنجی اخیرآ قروم معدنلری کشف ایدیله‌رک بونلرک یوزده الی درجه‌سنده اولانلرینک بیله اوروپانک هانکی اسکله‌سنده اولورسه اولرسون یکرمی سکزدن اوتوز شلینه قدر فیائله فروخت و تسلیم ایدلکده اولدینی استخار ایدلیسی اوزرینه اولبلاده سبق ایدن استفساره جواباً لوندره سفارتندن وارد اولان ۲۶ مایس سنه ۱۳۲۴ تاریخی تحریرالله مرسل لوندره باش شهیدرلکنک ۲۳ مایس سنه ۱۳۲۴ تاریخی راپوری صورتنده جدید قالدونیاچه انکلتره آردمنده کی مسافتک اوزاق اویلسندن و تقیله اجرتندک ده یک فاوش بولنسندن طولانی اورادن اکتریله امریقايه اخراجات و قوعبولدینی و جنوبی افریقاهده دنجی شوصوک زمانلرده قروم معدنلری کشف اویتش ایسده اورادن انکلتره‌یه واقع اولان اخراجات یک جزئی بر مقدارده بولندیفی و بونلرک اوراجه فیائی یوزده الی درجه‌یی حائز اولق اوزره هر طوپیلا تو سنه اوج انگلیز لیراسی فیأت ویرلکده و اشبو درجه‌نک فوقده و دونشده بولنان معادنک قیمتی بالطبع اکا کوره تحالف ایچکده اولدینی کوستیلش و پارس سفارتندن جواباً کلان ۲ حزیران سنه ۱۳۲۴ تاریخی تحریرالله مرسل پارس عثمانی تختار اوطنستک راپوری خلاصه مفادنند دنجی قروم فیائنک یتمنی ایکی الله یتمنی بش فرافق اوهستنده اولدینی اکلا:لمش اولوب شواحواله نظرآ مذکور معدنک حال حاضر فیائله سالف الذکر قرار اخیرده کوستیلان فیأت و قیمت ییتنده بر فرق کوریله‌مامش اولدینندن و فقط مالک عثمانیه‌نک منابع مهمه تروتندن اولان قروم معدنلرینک تکثیر اخراجاتی و طولاً پیسله خزینه جایله‌نک تزید وارداتی ایچون بعض کونه تدابیر تشویقیه اتخاذی لازمه حال و مصلحتدن بولندینندن اقتضاسی لدی التأمل هر طوپیلا تو

قروم معدنیک حال حاضر فیاً اولدینی کرک مخابرات جاریده دن کرک ماتینغ ژورنال
نامند کی جریده مایه مندرجاتندن اکلاشیلان اوچ انکلیز لیراستک اوچ عثمانی آتونی عد
واعتباریله مصارف نقلیه اوله رق بوندن تنزیل لازم کلان یتش بش غروشن باق قلان
ایکی یوز یکرمی بش غروش اوزرندن یوزده یکرمی رسم نسینک برسته ظرفنده ابراز
اوچه حق صانش پوصله سنه کوستره جک فیاً که کوره محسوبی اجرا اوچ شرطیله
ودبیزیتو صورتیله استیفا ایدلسی واصحابی مدت مذکوره ظرفنده صایش پوصله می
ابراز ایده مدلکری تقدیرده هر طوپیلاتو قروم معدنی ایکی یوز یتمش بش غروشن حساب
اوچه حق ومتافق الی غروشه عاده رسم نسبی ایجون ده تأمینات سندی آلمق اوزره شمدیلک
تجربه^۱ و موقتاً بعض تسهیلات ارامه می مناسب کورلدیکی معادن هیئت قیه سندن با مضبطه
آفاده قلنده یعنیه استیدان معامله اوچه شد.

مقضای مصلحت لدی المذاکره نظارتجه اجرا قلان تحقيقات وتدقيقات نیجه سنده
موقع تجربه یه قولیتی توصیه اولان شو معامله^۲ تسیلیه قروم اخراجاتنک تزید و تکثیرینه
دلالت ایده بیله جک تدایردن کورلدیکی جهته داره جه دخی مناسب کورلش اولمله
برموجب استیدان ایفای معامله اولنستک اورمان و معادن وزراعت نظارتنه حواله می
ذکر قلنده اولبایده امر و فرمان حضرت من له الامر کدر.

۱۴ شوال ۱۳۲۶ ۲۶ شعبان اول ۱۳۲۴

مجلس فصوص و کمونک مضبطه مذید می

شورای دولت نافه و معارف دائره سند میانه بندکانه منده قرائت اولان اشبوا
مضبطه سنده اسایی ایضاً اوچه معدنی اوزده ره قروم معدنیتک تکثیر اخراجاتی و طولاً پیسله
خرینه جلیله نک تزید وارداتی ضمته بعض تدایرن تشویقیه اتخاذی لازم کلديکنند
هر طوپیلاتو قروم معدنیک حال حاضر فیاً اولدینی اکلاشیلان اوچ انکلیز لیراستک
اوچ عثمانی آتونی عد واعتباریله بوندن مصارف نقلیه اوله رق تنزیل لازم کلان یتش بش
غروشن باق قلان ایکیوز یکرمی بش غروش اوزرندن یوزده یکرمی رسم نسبی برسته
ظرفнده ابراز اوچه حق صانش پوصله سنده کوستره جک فیاً که کوره محسوبی اجرا اوچ
شرطیله ودبیزیتو صورتیله استیفا اوچه حق واصحابی مدت مذکوره ظرفنده صانش پوصله می
ابراز ایده مدلکری تقدیرده هر طوپیلاتو قروم معدنی ایکیوز یتش بش غروشن با الحساب

متباقي الى غروشه عاڻد رسم نسي ايجون تأمينات آلتق اوزده بعض تسهيلات ارامهسي موافق مصلحت کورنديکندن وايضاحات واقعهدين مستبان اولدينه کوره سالف العرض یوزده يکزمني رسم نسي مذکور قروم معدنلرندن رخصتامه يه مر بوط بولسانله عاڻد اولوب امتياز صوريه احاله او لانلردن ايسه معادن نظامنامه سنک اللئه مادهسي موجنججه فرمان عاليـلـرـنـه محـرـرـ مـقـدـارـ رـسـومـ نـسـيـهـ اـخـذـيـ طـيـعـيـ اـيـدوـكـنـدـنـ اـولـجـهـلـهـ اـيـاهـيـ مقـاضـيـ خـمـنـدـهـ اوـرـمـانـ وـمـعـادـنـ وـزـرـاعـتـ نـظـارـتـهـ مـاـذـوـيـتـ اـعـطـاسـيـ تـذـکـرـ قـلـمـغـلهـ اوـلـبـادـهـ وـقـاطـبـهـ اـحـوالـهـ اـمـرـ وـفـرـمـانـ حـضـرـتـ وـلىـ الـامـرـ اـقـدـمـ زـکـرـ .

۱۷ محرم ۱۳۲۷ کانون ثانی ۲۹

تمـکـرـهـ مـعـرـوضـهـ

قروم معدنلرستك تکشـرـ اـخـراـجـاـنـيـ وـطـوـلـاـيـسـلـهـ خـزـنـهـ جـلـيلـهـ نـكـ تـزـيـدـوـارـدـاـنـيـ ضـمـتـنـهـ بعضـ تـداـيـرـ تـسـهـيـلـاتـكـارـيـ اـخـاـذـيـهـ دـاـئـرـ شـورـايـ دـوـلـتـ تـافـهـ وـمـعـارـفـ دـاـئـرـهـ سـنـتـكـ مجلسـ مـخـصـوصـ وـكـلـادـنـ تـذـيـلـ قـلـانـ مـضـبـطـهـ لـفـاـ عـرـضـ وـتـقـدـيمـ قـلـمـغـلهـ اوـلـبـادـهـ هـرـنـهـ وـجـهـ اـرـادـهـ سـنـيـهـ جـنـابـ خـلـاقـبـنـاهـيـ شـرـفـصـدـورـ بـيـورـلـوـرـ اـيـهـ حـكـمـ جـلـيلـيـ اـقـاذـ اوـلـهـ جـنـيـ بـيـانـلـهـ تـذـکـرـهـ تـنـاوـرـيـ تـرـقـيمـ قـلـنـدـيـ اـقـدـمـ .

۱۷ محرم ۱۳۲۷ کانون ثانی ۲۹

صدر اعظم
کامل

ارـادـهـ سـنـيـهـ مـضـرـتـ يـارـثـاـهـيـ بـيـ مـبلغـ هـاسـهـ

رسـيدـهـ دـسـتـ تعـظـيمـ اوـلـبـادـهـ شـورـايـ دـوـلـتـكـ مجلسـ مـخـصـوصـ وـكـلـادـنـ تـذـيـلـ مـضـبـطـهـ معـروـضـيـهـ بـرـاـبـرـ منـظـورـ عـالـيـ بـيـورـلـاـنـ اـشـبـوـ تـذـکـرـهـ سـامـيـهـ صـدارـتـپـاـهـيـلـرـيـ اوـزـريـهـ مـوجـنجـجـهـ اـرـادـهـ سـنـيـهـ جـنـابـ خـلـاقـبـنـاهـيـ شـرـفـصـدـورـ بـيـورـلـشـ اوـلـنـلـهـ اوـلـبـادـهـ اـمـرـ وـفـرـمـانـ حـضـرـتـ وـلىـ الـامـرـ كـدرـ .

۱۹ محرم ۱۳۲۷ کـانـونـ ثـانـيـ ۳۱

سرـکـابـ حـضـرـتـ شـهـرـيـارـيـ
علـيـ جـوـادـ

نومرو ٤٧ — ١٩٠٨ سنه ٤ فاصلی استقراضه و ١٩٠٤ سنه استقراض تحويلاتدن.
مرهون ٥٠,٠٠٠ قطعه تحويلك باق عثمانیه مبايعه سنه داڻ ١٢٣٢ ابول ١٩٠٨ و ١,٣٦٥,٠٠٠ انگلز
ليرالق آوانه متعلق ١٢ تشرین ثانی ١٩٠٨ تاریخلو مقاوله نامه لري مصدق قانون [١]

١٨ صفر ١٢٤٧ ٢٦ شباط ١٢٤٢

[تقوم وقایع ايله تصر واعلان : ١ محرم ١٢٢٩ ٤٠ كانون اول ١٢٢٦ — نومرو ٧٠٧ — ٧١١]

هئیت اعيانه فرمانامي

٧ ذى الحجه سنه ١٣٢٧ تاریخلى تذكرة حضرت صدر اعظمي ايله لاجل التدقیق
مجلس مبعوثانه اعطيا ولنان ١٩٠٨ سنه يوزده درت فاصلی استقراض نامني حائز درت
مليون يديبور اون بيك يوز يكرمي درت عثمانلى ليرالق استقراض مقاوله نامه سني
و ١٩٠٤ سنه استقراض تحويلاتدن خزيته ماليه حساب جاريشه مرهون اللي بيك
قطعه تحويلك باق عثمانیه مبايعه سنه متعلق مقاوله نامه ي وبر مليون اوچيوز المتش بش
بيك انگلز ليرالق آوانس مقاوله نامه سني و بمقاؤلاتك اسباب موجبه لايمحسيله ماليه
نظار تجھي قلمه آلان قانون لايمحسينى موادنه انجمني تدقیق اندکن سکره هينت عموميه
مبعوثان سالف الذكر قانون لايمحسيله ايک واچ نومرسولي مقاوله نامه ي عيناً قبول ايتشن
وبر نومرسولي مقاوله نامه ناك مذكور موادنه انجمنتجه اجرا ولنان تعديلاته علاوهً اون
برنجي ماده ناك ملفوف ورقده محرر اولديني وجهله تعديل اولنسنه و مقاوله يه كذلك
ملفوظ ورقده کوستارليکي او زره برمادة مخصوصه تدليل قلعتسه قرار ويرمش وبالمغ

[١] سنة اجنائيه : ١٢٢٤ — ١٢٢٥

مجلس مبعوثانه

| توديع اجتماع : ٩ (كانون اول ١٢٢٤) | تقوم وقایع : ١٢٢٦ | نومرو : صحيفه ٨٩ |
|-----------------------------------|-------------------|---------------------|
| مذاكره — | : ٤٠ (٤ شباط) | — |
| ٦ : ١٣٩ : — | { — | ٦ : ١٣٩ : — |
| ١ : ١٣٠ | | |
| ١ : ١٣١ | | |
| ٣ : ١٣٢ | | |
| ١٤ : — : — | { — | ١٤ : ٤١ (٥ شباط) |
| ٤٢ : — : — | { — | ٤٢ : ٧ (٢٢ فبراير) |
| ١ : ١٣٤ | | |

مجلس اعيانه (بر تجھي سنة اجنائيه مذاكراتي خفچي جريان المنشد)

مستقرضه كاملاً خزيته مالبه عائد اولق و خزيته خاصه به اقراض اولسان مبالغ يوزده
يدى فائضيه برلکده مقتسطاً سنه آتىه تخصيصات سنیه سندن محسوبی اجرا قلمق شرطليه
تكليفات واقمه نك قبولی تصدق ايلش واشبو معاملاتك ذكر و بيانيه مجلس اعيانه
تفقی مجلس مبعوثان رياست جليله سندن وارد اولان ايکي نوصولی و ٢٩ حرم سنه ١٣٤٧
تاریخلو تذکر مده اشعار قلمتشدر .

اوداق وارده اولا هیئت اعيانك موازنہ ماليه انجمنته و بعده بو انجمدن ويرلن
مضبطه ايله برابر هیئت عموميده تدقیق اولندی . هیئت مبعوثانك لايمحله ادخال اينديک
تمديلات ايله خزيته خاصه نك ديونه متعلق اولان قراری هیئت عمومية اعيانه عيناً
تصدیق او لمتشدر . بعدما عقد اولنه حق اسقراضلرده ماليه نظارتک هیئت مبعوثانه ايراد
اولسان ملاحظاته توفيق حرکت ايمسي حقنده موازنہ ماليه انجمنتك مطالعه مدعى
موافق نفس الامر کورلديکندن كذلك تصدق قلمتشدر . بناء عليه سالف الذکر اوچ
قطمه مقاوله لايمحسله ١٩٠٨ مقاوله نامه سنك اون برخجي ماده مدخله ومذيله مدعى وماليه
نظاراتدن تنظيم اولسان مواد قانوني حاوي اولان ديکر اوچ قطمه لايمحنه تصدق
على يه لدى العرض اراده سنیه سنك استحصلى وجريدة رسیمه ده اعلانی ايله موقع اجرایه
قوللى ضمته طرف رياستن بازد کره قوه اجرائيه توديع او لمشنے قانون اساينك
فرق طقوزنجي ماده سنه استاداً رد ويا قبولدن اجتتاب ايدن ايکي رأيه قارشو اکثریته
قرار ويرلمشدر .

١٦ صفر ١٣٤٧ ٢٤ شباط

١٩٠٨ استراضه مقاوله نامه سنك ماده مندرجى

باقه حق خيارينه بناءً استراضه مقاوله نامه سنى فسخ اينديکي قديرده ١٩٠٤
استراضه تحويلانندن صايلان اللي بيڭ قطمه تحويل حقنده كبيع وشرا معامله مدعى
دى افساخ ايده حکدر .

١٩٠٨ استراضه مقاوله نامه سنك اورده برخجي ماده مدلرسى

حكومة سنیه استراضك مدت دوامنجه مساوى قيمته وعين تأميناتي حائز اولديني
بايق عناني طرقدن قبول او لمشن دیکر واردات تخصيص ايدلکسزرن اشبو استراضه
مرتبات سنويه سنه خاصه تخصيص اولسان وارداتي تقيص ويابديل ايدميله جك هيج

برگونا تعدیلات اجرا اینچه جگئنی بیان بیورد. آنچه قیمت اوزربنه الیوم آلمقدہ اولان کرک رسومنک انواع و مقدار اوزربنه موضوع رسومه تحويلی کیفیتی تعدیلاتدن محدود بولنیه جقدر.

قانونه

ماده : ۱ مالیه نظارتی ۴،۷۱۱،۱۲۴ عثمانی لیرالق % ۴ فائضی ویوزده یارم رأس الملالل بر استقرار عقدیه ماذوندر.

ماده : ۲ اشبو استقرارضک ۲۱۲ بیک لیرا ۵۸ غروشن عبارت اولان صرتبات سویه سنک تسویه سی ایجون تحويلاتک رأس المال اعتباری کاملاً اوده تجهیه قدر آتیده که واردات تحصیص اولنندر .

اولا رسومات اماتی حاصلات عمومیه سندن ۱۸۰،۰۰۰ لیرا که صورت تسویه سی مربوط مقاوله نامده مصرحد ر .

ثانیاً جبایت دیون عمومیه اداره سنه محول اعتشار وواردات سائزه ایله تأمین ایدلش اولان کیلو مترو تأمیناتیه مستقرضات قارشو لقلری فضلہ سندن افزای اولنق اوژره سنوی فرق بیک لیرا .

ماده : ۳ اشبو استقرارضک قوبون و تحويلات بدلاتنک حین تأديه سنده هیچ بر کونه تزیلات و تنقیصات اجرا ایدلیه جکدر. اشبو تحويلله قوبونلری حالاً واستقبالاً هر نوع رسم و ویرکی و تغادن وارسته در. ۱ تموز سنه ۱۹۱۹ تاریخندن اول اشبو استقرارضک تحويلات موجوده سی نه تحويل دیون صورتیله نده صور سائزه ایله تداولدن رفع ایدلیه جکدر.

ماده : ۴ اشبو استقرارض حاصلندن عثمانی باقی سنده کی یوزده یدی فائضی حساب جاری قبادیه رقینه بواسطه اشبو استقرارض تحويلاتدن صرھون اوله حق اولان تحويلات رهندن قورتاریله جقدر .

ماده : ۵ رهندن قورتاریله حق اولان تحويلاتک صورت استعمالی ۱۳۲۵ سنه سی موازنہ مالیه قانونیله تعین ایدلیه جکدر.

ماده : ۶ مالیه نظارتی اشبو قانون ایله بوکا مربوط بولان ۱ و ۲ و ۳ نومرسی مقاولاتک اجرای احکامه مأموردر .

۴،۷۱۱،۱۲۴ عثمانی لیرالق ۱۹۰۸ سنه‌سى .٪ ۴ فائضی استقرارض

مقالاته نامه‌سى

بر طرفدن حکومت سنه نام و حسابه حرکت ایدن صدراعظم فخامتلو دولتلو کامل پاشا و مالیه ناظری دولتلو محمد ضبا پاشا حضراتی و دیگر طرفدن بانق عثمانی نام و حسابه حرکت ایدن بانق مذ کور مدیر عمومی معاون موسیو آرتور نیاس و بانق مذ کور مدیری عطوقتو پانجیوی بک افندی حضرتلری و طرف ثالث دخنی اشبو مقاوله نامه‌ده دیون عمومیه عثمانیه اداره‌سنه متعلق خصوصات ایچون مداخله ایلیان اداره منبوره مجلیس رئیس و کلی عطوقتو حمدی بک افندی حضرتلری بینلرنده مواد آتیه بالمقابله قرار گیر او لمشدر .

ماهه : ۱ بعض وقت آوانسلرک تسویه‌سنه و معاملات خزینه ایچون اقتضا ایدن بالغک تدارکه مخصوص اولق اوزره ۴،۷۱۱،۱۲۴ عثمانی لیرالق یکی بر استقرارض عقد و تشری اعیان و معموئان مجلسرینک تصوینه تعليقاً حکومت سنه‌جه تحت قراره آتشدر. بواسقرارض فائض و رأس‌المال مرتبائی اشبو مقاوله نامه‌نک او تجی ماده‌سنه محمر واردالله تأمین او له‌جقدر .

ماهه : ۲ بواسقرارض (۱۹۰۸ سنه‌سى یوزده درت فائضی استقرارض) نامنی حائز او له‌جق و مقدار اعتباری او له‌رق بهری یکرمی ایکی عثمانی ویاکرمی انکلیز لیراسی ياخود بش یوزفرانق ویادرت یوز بش مادق قیمتی ویاخود بونلرک مضر و برینه مساوی ایکی یوز اون درت بیک یوز قرق ایکی قطعه تحویل‌دین مرکب اولق اوزره جمای ۴،۷۱۱،۱۲۴ عثمانی یعنی ۴،۰۲۸۲،۸۴۰ انکلیز لیراسی ياخود ۱۰۷،۰۷۱۰،۰۰۰ فرانق ویا ۸۶،۷۷۵۰۱۰ فرانق ویا مادق رأس‌المال اعتباریدن عبارت بوله‌جقدر . تحویلات مذ کوره‌نک متی ترکه فرانسز جه انکلیزجه والانجه او له‌جق و حامله عاداً‌لوب التی آیدن التی آیه یعنی هرسننک هـ کانون‌نائی و هـ یموز تاریخ‌لرنده در سعادتده و پارسده و لوندرده و برلینده تأديه‌اولنق اوزره سنوی یوزده درت حسابیله فائض ایشلیه جکدر. رأس‌المال آچه‌سى یوزده یاریم او له‌جقدر . تحویلاتک فیائی ایشلش فائضی رأس‌المال اعتباریدن دون او لدبیح حالده بورسه‌دن مبایعه‌طريقیه و تحویلاتک فیائی ایشلش فائضی مقداری تزیل اولندقدن صوکره رأس‌المال اعتباری به مساوی ویا اندن فضل‌له او لدبیح تقدیرده بدلاً‌تی باش‌باش تأديه‌اولنق اوزره قرعه کشیده‌سى صورتیله تسویه‌رأس‌المال ایدیله جکدر.

ماده : ۳ فائض و رأس المال مرتبات سنويه ۲۱۲,۰۰۰ عثمانى ليراسيله ۵۸ غر و شدن عبارت اوله جقدر . مرتبات مذكوره نك تأديبه سى ايجون اشبو مقاوله نامنک اون التنجي ماده سنه کوستولديكى اوزره باقى عثمانى به تحصيص اولنان قوميسيونه فاسيو فرقلى آنف الذكر مبلغ سنوى يه داخل دلدر .

ماده : ۴ تمويلات قطعىه نك نمونه سى حكومت سنه نك تصويب عاليسته عرض اولنه جقدر . اشبو تصويب معامله سى مذكور نمونه نك باقى عثمانى جانبندن ماله نظارت جليله سنه تقديرى تاريختندن اعتباراً اوتوز كون ظرفه اجرا ايديله جك و شو مدت ايجندى بر جواب آللە مدینى خالده تقديم ايديلان نمونه سى حكومت سنه جه تصويب اولنىش فقرى ياه باقىله جقدر .

تمويلات قطعىه يه ماله ناظريتك و ديون عمومية عثمانىه اداره مجلس رئاستك مطبوع اضالرى وضع اولنه حق و بونك ايجون ناظر مشارايله طرفدن پارسه بر و كيل اعزام اولنه جقدر .

بوقيلك تعيني باقى عثمانىك اولباده كى طلبى تاريختندن اعتباراً نهايت اوتوز كون ظرفه اجرا اولندىنى خالده اشبو وظيفه بارس سفارت سنه سى مستشارى وانك بولندىنى تقديرده سفارت مشارايلها برجى ويا ايكنجي كابى طرفدن رأساً ايديله جكدر .

ماده : ۵ تمويلات منبوره نك فائض و رأس المال مرتبات $\frac{1}{2}$ كانون ثانى ۱۹۰۹ تاريختندن اعتباراً ايشلمك باشلايم حق و برجى قوبونك بدلى $\frac{1}{2}$ تموز ۱۹۰۹ تاريختندن تأديه اولنه جقدر .

اشبو مقاوله نامنک اون ايكنجي ماده سى موجبنجه حق اختيارك رفي تاريختيله تمويلات جديده اوزرىه ايشليه جك فائضك مبداني اولان $\frac{1}{2}$ كانون ثانى ۱۹۰۹ تاريختى بىتىدە كى ايام كىشتە فائضلى ايشلمش اوپور ايسه بوفائضلر باقى عثمانى معرفتىلە اشبو استقرارك حاصلىدىن تزيل ايديله جك و بوفائضلرك تىين مقدارى ايجون آى اوتوز و سنه اوچۈزالتىش كون اولق اوزره حساب اولنه جقدر .

ماده : ۶ قرعه كشىدلارى و يابايمىلر ۱۹۰۹ سنه سى مايىندن بدأيله سنه دىكى دفعه مايس و تشرين ثانى آيلرنىدە اجرا اولنه جقدر . قرعه مالىه خزينة جليله سندن و باقى عثمانىدىن برمامۇرخا ضر اولدىنى خالده در سعادتىدە ديون عمومىه اداره سى معرفتىلە كشىدە

اوله جقدر قرعه اصابت ايدن تحويلاتك بدلي قرعه کشیده مى تاریخني تعقیب ايدن ايکي ماه
ظرفنه يعني هر سنه کانون نائي و تموز آيلرنده قوبون بدلاتيله بر لکده تسویه اوله جقدر.
قرعه اصابت ايدن تحويلاتك حين تأديه سنه وعده لري هنوز منقضی اولينان قوبونلر
کافه تحويله مربوط بولني اقتضا ايده جك و تقصان اولان قوبونلر بدلي قرعه اصابت ايدن
تحوبلک حامله واجب الایتمالقدن تزیل اوله جقدر.

هر قرعه نك نتیجه حاصله مى در سعادته و مالک اجنبیه اوچ غزته يه با نق عمانی
طرقدن مصارف بالایقا درج و اعلان ایدله جکدر.

ماده : ۷ دخول وعده لرندن اعتباراً التي سنه صرورينه قدر بدلاٰي استیفا اولنیق
اوzerه کتورلیان قوبونلرایله قرعه اصابت ايدوب واجب الایقا اولدینی کوندن اعتباراً اون
بیش سنه ظرفنه بدلاٰي اولنیان تحوبللر خزینه جليله منفته اوله رق
صروز زمانه اوغرایه جقدر.

ماده : ۸ حکومت سنه اشو استقراراً قوبون و تحوبلاتي بدلتاك حين تأديه سنه
هیچ رکونا تزیلات و تغییصات اجرا ایتمکی تعهد بیورر.
اشبو تحوبلرایله قوبونلری مالک دولت عليه ده حالاً واستقبلاً هر نوع رسم و ویرکو
و تفاذن وارسته در. حکومت سنه $\frac{۱}{۲}$ تموز سنه ۱۹۱۹ تاریختندن اعتباراً هرنه زمان ازو
ایده جك او لو رایسه اشو استقراراً تحوبلات موجودسنى تداولدن رفع ایتمک حقی
حافظه بیورر.

ماده : ۹ وعده لري دخول ايدوب بدلاٰي ويرلش اولان قوبونلرایله مایمه او لوب
و اقرعه اصابت الیوب بدلاٰي تسویه قلمش اولان تحوبلر زمالوب ابطال او لتقدن سکره
هر سنه خزینه جليله يه تسلیم اوله جقدر.

ماده : ۱۰ اشبو استقراراً فائضیه رأس المال اپهستن و قومیسیون و قامیو مصارفتك
متظنمًا تأديه سنى تأمیناً تحوبلات جدیده نك رأس المال اعتباریسى کاملًا اوده تجیه دکن
یجانب حکومت سنه دن بر صورت منحصره ده اولنیق و کندی طرقدن استدادی ویاجهت
آخره صرف غیر جائز بولنی او زره با نق عمانی يه اولا رسومات اماتی حاصلات عمومیه سندن
یوزسکسان بیک عمانی لیرالق بر مبلغ سنوي تغییص بیورلشدرا.
بر مبلغ سنوي بروجه آتی تأديه ایدله جکدر.

(ا) حکومت سینه بھری ۴۱۶۶ لیرا ۶۶ غروشن عبارت تقاضیت شهریاره رسمات مانندن باقی عثمانیہ سنوی الی بیک عثمانی لیراسنی تسلیم ایتدرمک تهدبیور .

(ب) باقی قالان یوزاویز بیک لیرا ایله مارالذکر تقاضیت شهریاره دن نقصان ظہور یدہ بیلہ جک مبالغہ کلنجه باقی عثمانیہ $\frac{۲۸}{۱۱}$ بیلول نمبرین اول سنه ۱۹۰۲ تاریخی مقاولہ نامہ نک سکرخنی مادہ سنک فقرہ اخیرہ میں موجودہ درت فائضی ۱۹۰۲ سنه میں کمرکار استقرار اضنك مرتبات سنویہ ایجون اقتضا یايدن مبالغہ الیوم ازیز سلانیک پروت ادرنہ و پرسه کمرکاری حاصلاتندن نصوصت و شرط لاره افزار و استیفا ایمکدہ ایسہ مذکور یوزاویز بیک لیرا ایله تقاضیت شهریہ نقصان لرنی دخنی آنف الذکر استقرار اضنك یوزده درت فائضی ۱۹۰۵-۱۹۰۱ سنه استقرار اضنك مرتبات سنویہ تو سویہ اولندقدن صوکرہ عین صورت و شرط لاره حاصلات من بوردن رأساً افزار ایلک ماذون بولنہشدر .

نایاً جیاتی دیون عمومیہ عثمانیہ ادارہ مسنه محول اعشار وواردات سائز ایله تامین ایدلش اولان کیلو متولق تامینات ایله مستقرضات قارشو لقلری فضلہ سندن افزار ایدلک اوزرہ سنوی قرق بیک عثمانی لیوالق برمبلغ تخصیص بیور لشدر .

بوفصلہ لرک مقداری مذکور کیلو متولق تامینات الیوم موجود اولان مقاولہ لر موجنجه مستقرضات مبحوثہ نک ایجاد بایدن تقاضیت سنویہ لری وینہ اشبو فضلہ لردن ایفاسی لازم کلان مرتبات دائمہ حاضرہ چیقدقدن صوکرہ تین ایدلہ جکدر .

هر نہ اسیہ اولور ایسہ اولسوں سالف الذکر تخصیصات اشبو استقرار اضنك تأدية مرتباتنہ مقتضی مبلغی حاصل ایتدیکی تقدیر ده نقصانی واردات عمومیہ دولتن افزار واکل اولنہحدر .

اشبو استقرار اضنك تأدية مرتباتی تامینہ مخصوص اولان مبالغ خرینہ جلیلہ لهنہ سنوی یوزدا ایکی حسایلہ مقطعی بر قاض کتو رمک اوزرہ باقی عثمانیجہ (تقسیط سنوی) عنوانی بر حسابے کپوریلہ جک و تقسیط لرک تأدیہ میں ایجون انتضا یايدن مبلغ هر قوبونک دخول وعدہ سندن اون بشن کون اول مذکور تقسیط سنوی حسابندن افزار ایدلہ جکدر .

مادہ : ۱۱ حکومت سینه استقرار اضنك مدت دوامنجه باقی عثمانی ایله اولجہ اتفاق حاصل اولمکسین و مساوی قیمتہ وعین تامیناتی حائز اولدینی آنک طرقدن قبول اولنہش دیکر واردات تخصیص ایدلکسین اشبو استقرار اضنك مرتبات سنوی مسنه خاصہ تخصیص

اولسان وارداتی تنفیص و تابدیل ایده‌بله جک هیچ برکو نا تعديلات اجرا اینه‌جکنی
بیان بیور .

آنچه قیمت اوزرینه الیوم آنقدر اولان کمرک رسمونک انواع و مقدار اوزرینه
موضوع رسومه تحويلی کیفیتی تعديلاندن محدود بولنه‌جقدر .

ماده : ۱۲ حکومت سنه خزینه جلیله‌نک مشروط حساب جاریستک تأميناته
تنفیص ایدلک اوزره اشبو استقرارضی ۲۱۴,۱۴۲ قطعه تحويلاندن ۵۰,۰۰۰ قطعه‌سی
بانق عثمانیه اعطایه ایده‌جکدر .

حکومت سنه اشبو استقرارضی تحويلانک باقیسی اولان ۱۶۴,۱۴۲ قطعه تحويلک بوزده
سکسان بش اعتباریه یعنی مقدار اعتباری اوله‌رق بوزیرالفنی نقداً سکسان بش عثمانی لیراسی
فیأنه بالحساب جمماً ۳,۶۱۱,۱۲۴ لیرالق رأس‌المال اعتباری بی نقداً ۳,۰۶۹,۴۵۵
لیراسی ایله ۴۰ غروش مقابلنده اشبو مقاوله‌نامه‌نک اون‌ین‌نجی ماده‌سنده محتر تاریخه‌قدر
محیراً بانق عثمانیه ترک و بانق مذکور دخی قبول ادر .

ماده : ۱۳ بروجه بالا حاصل اولان اوچ ملیون المیش طقوزیک درت بوز الی بش
عثمانی لیراسیله قرق غروشن بانق عثمانی او لا آنف‌الذکر تحويلانک بوزده‌ایکی حسابیله
فرانسیز‌نمایندا بدلتک و تحويلانک مصارف اعمالیه و نشریه و سائزه‌سنک تسويه‌سی ضمتده اشبو
استقرارضی بجموع مقداری قیمت اعتباری اوله‌رق بوزعنیانی لیراسدن ایکی بحق عثمانی
الفنی حسابیله حصوله کله‌جک بیلغی، نایانآ اشبو مقاوله‌نامه‌نک بشنجی ماده‌سنده محتر
اولدینی اوزره ایجایی حالتده آره‌لق فائضلرینک بالغ اوله‌جنی مقداری و نایانآ بانق عثمانی
طرقدن حکومت سنه‌یه اعطای‌التوپ ایله معماله مالینک یعنی اشبو استقرارضی حاصل‌لن
تسويه‌سی مشروط اولان آوالسلدردن طولاً بی رأس‌المال و فائض اوله‌رق بانق مذکوره
واجب‌الادا مبالغی افزای ایده‌جکدر . بانق عثمانی طرف‌لن حق اختیارک رفعی تاریخه‌قدر
رأس‌المال و فائض مقدارلری قطعه ایدله‌جک اولان مذکور آوالسلدرک برقطه جدولی
اشبو مقاوله‌نامه‌یه ربط ایدلشدرا .

ماده : ۱۴ ماده سایقه‌ده محتر افزایات چقدقدن صوکره خزینه جلیله‌یه عائد
اوله‌حق مبلغ صاف زیرده محتر تواریخنده خزینه مشارالیه‌یه تسلیم اوله‌حق یعنی درت
بوزیک لیراسی حق اختیارک یوم رفمنده تسلیم اولتوپ باقیسی ماه بیانه اوجر بوزیک
عثمانی لیراسی حسابیله ایها و تسويه قله‌جقدر .

ماده : ۱۵ حکومت سنه اشبو استقراضك اوروبا پیاسه لرنده موقع تداوله سرعت وضع ونشرى معامله‌سنى تسهيل مقصديله سندات موقعه تنظيم واخراج ايلسى خمتنه بافق عثمانى به ماذونيت اعطاب ببورر .

اشبو سندات موقعنک امثالى وجهه حکومت سنه‌نک نظر تصويب عاليسته عرض اولفسى اقضا اينچه جكدر .

اشبو سندات موقعه بافق عثمانى واسطه‌سile تحويلات قطعیه ايله مبادله ايديله جكدر .

ماده : ۱۶ حکومت سنه اشبو استقراضك فائض ورأس المال تأديتاي ايجون مخصص اولان ۲۱۲,۰۰۰ عثمانلى ليراسيله ۵۸ غروش مرتبات سنويه او زيرته بافق عثمانى به يوزده بزيع حسابيله ۵۳۰ عثمانلى ليراسى قوميسيون اعطا ايده جك وبوقوميسيون اشبو استقراضه شخص وارداندن افراز ايديله جكدر . بوندن بشقه بافق عثمانى ديار اجنبى ده ايفا ايده جكى قوبونلر ايله قرعه اصابت ايش تحويلات بدلات‌ندين متحصل قاميyo فرقلىنى دخى واردات مزبوره‌دن افراز واستينا ايده جكدر .

ماده : ۱۷ دولت عليه‌نک قانون اساسى احکامنه توفيقاً اشبو مقاوله‌نامه مبعوثان واعيان مجلس‌نجه تصدق اولنقدن صوره کسب قطعیت ايده جكدر . اشبو مقاوله‌نامه‌نک ممکن مرتبه سريعاً اعيان و مبعوثان مجلس‌نجه تصوينه عرض اولفسى خمتنه حکومت سنه‌جه تدابير مقتضيه اتخاذ ببوريله جقدر . ماله نظارى اشبو تصويب كيفيتى بافق عثمانى به تبلیغ ايده جك وبوابده‌کى حق اختيارى رفع وياخود ترك ايدوب ايندىكتى بيان ايلسى خمتنه تاریخ تبلیغ‌ندين اعتباراً باقه يکرمى كون مهل اعطا قله جقدر .

ماده : ۱۸ كذلك اشبو مقاوله‌نامه‌نک باعث تنظيمی اولان استقراض حکومت سنه معرفتيله پارس بورس‌سنک فيأت رسماً دفتریه قيد وقبول اينتيرليکي تقدیرده احکام مقاوله مرعى الاجرا اوله حق واجبى بورسلرينه رسماً قيد وقبول معامله‌سی ايجون برکوه مصارف ايجاب ايلديكى حالده بافق عثمانچه تصویه ايديله جكدر .

اشبو استقراضك اميسيون معامله‌سی ايجون اقضا ايدن اعلان‌نامه ماله ناظرى طرف‌ندين وضع امضا ايديله جكدر .

ماده : ۱۹ اشبو مقاوله‌نامه‌نک اجرا و تفسير احکام‌ندين طولاي حکومت سنه ايله بافق عثمانى بيتنه براختلاف تمحدث ايلديكى حالده برى جانب حکومت سنه‌دن وديکرى

بانق عثمانی طرفندن منتخب ایکی حکمدن مرکب برہیئت حکمیہ معرفتیله اختلاف واقع فصل و حسم اولنه حق و بونلر بینلرندہ اویوشہ مدققری تقدیردہ ایشہ نتیجہ ویرمک اوزرہ ذکر اولنان حکملر جه برحکم ثالث نصب اولنه حق و بونک ویره جکی قرار طرفین حقنده قطعی الحکم اوله جقدر .

اشبو مقاوله نامہ اوچ نسخه اصلیه اوله رق درسعادتندہ $\frac{۷}{۹}$ ایلوں ۱۹۰۸ تاریخیله تنظیم وتعاطی اوئن شدر .

| | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| صدر اعظم | مالیہ ناظری |
| محمد کامل | محمد ضا |
| بانق عثمانی مدیری | دیوں عمومیہ مجلس ادارہ رئیس و کیلی |
| بانق عثمانی مدیر عمومی معاونی | آرتوور نیاس |
| بانجیری | حمدی |

اشبو مقاوله نامہ نک اون اوچنجی مادہ سی موجبنجه ایراد ومصرف صورتیله
محسوبي اجرا اولنه حق آوانسلک جدو لیدر

| | | | |
|----|--------|------|---|
| ۱۴ | نیسان | ۱۹۰۷ | تاریخنده منعقد ایکی یوز بیک لی بالق آوانس |
| ۱۷ | مايس | ۱۹۰۸ | » یوز بیک » » |
| ۲۸ | خریان | ۱۹۰۸ | » یوز بیک » » |
| ۱۱ | | | |
| ۱۷ | تموز | » | اللی بیک » » |
| ۳۰ | | | |
| ۲۱ | تموز | » | قرق بش بیک » » |
| ۳ | الستوس | | |
| ۲۸ | کتوون | » | یوز بیک » » |
| ۱۰ | اگستوس | | |
| ۷ | اگستوس | » | ایکی یوز بیک » » |
| ۴۰ | | | |

۱۹۰۸ سنه‌سي ۰٪ فائضلي استقراره متعلق به ايلول ۱۹۰۸ تاریخی

مقاؤله نامه‌يه لاحقه اولق اوزره تنظیم ایدیلان مقاؤله نامه

بوزده درت فائضلي ۱۹۰۸ سنه‌سي استقراره داڑ حکومت سنه و باقی عثمانی و دیون عمومیه عثمانیه بینلرندہ تعاطی ایدیلان به ايلول ۱۹۰۸ تاریخی مقاؤله نامه اعیان و معویان مجلسیستن نظر تصدیق‌لرینه لدی العرض مذکور مقاؤله نامه‌هه تعدیلات آتیه اجرا قائمش اولنعله خصوص مذکور حقنده سالف‌الد کر مجلس‌لرجه قبول ایدیلوب به مارت ۱۹۰۹ تاریختنده اراده سنه حضرت پادشاهیه اقتران ایدن قاتونک تنفیذ احکامی ننمته تعدیلات واقعه معاهدیتیه بروجه آتی قبول اولنفتدر شویله که :

اولاً مارالیان مقاؤله نامه‌نک دردنجی ماده‌سی یرینه احکام آتیه قائم اولنشدیر شویله که : تحویلات قطعیه‌نک نمونه‌سی حکومت سنه‌نک تصویب عالیسنه عرض او له‌جقدار. اشو نمونه‌نک باقی عثمانی طرق‌دن تقدیمی تاریختنده اعتباراً او توز کون ظرف‌نده تصویب معامله‌ستن اجرانی مایه نظاری تمهددر . تحویلات قطعیه‌یه مایه ناظرینک و دیون عمومیه عثمانیه اداره مجلسی ریستنک مطبوع امضاری وضع اوله‌جق و بوئنک ایچون ناظر طرق‌دن پاسه بروکیل اعزام ایدیله‌جکدر . بووکیلک تعینتی باقی عثمانینک طابی تاریختنده اعتباراً او توز کون ظرف‌نده اجرا ایچکی مایه نظاری تهدی ایلشدیر .

ثانیاً بشنجی ماده یرینه احکام آتیه قائم اولنشدیر شویله که :

تحویلات فائض و رأس‌المال مرتبائی استقراره صورت قطعیه‌ده عقدی تاریختنده اعتباراً ایشلمک باشلایه‌جق و بر تو زه قدر استقراره منعقد اولدینی تقدیرده برنجی قوپونک بدی فائضلری آی او توز ، سنه اوچ یوز آلتاش کون اعتباریه حساب ایدیلک اوزره قسط . ایوم صورتیله ۱ تموز ۱۹۰۹ تاریختنده تأدیه او له‌جقدار .

ثانیاً سکزنجی ماده یرینه احکام آتیه قائم اولنشدیر شویله که :

حکومت سنه اشو استقراره قویون و تحویلاتی بدلاتنک حین تأدیه‌سنده هیچ برکونه تزیبات و تنتیفات اجرا ایتمکی تهدی بیورر . اشو تحویلر ایله قوپونلری ممالک دولت علیه‌ده حالاً واستقلالاً هر نوع رسم و ویرکو و تعدادن وارسته‌در . حکومت سنه ۱ تموز ۱۹۱۹ تاریختنده اعتباراً هر نه زمان آرزو ایده‌جک اولور ایسه اشو استقراره قویول دین صورتیله و یا صورت آخر له تحویلات موجوده سنه تداول‌لدن رفع ایچک حقنی محافظه بیورر .

رابعاً اون بر نجی ماده یزینه احکام آئیه قائم اولمشدر شویله که :

حکومت سنه استقرارا ضک مدت دوامنجه مساوی قيمته وعین تأميناتی حائز اولدیني بافق عنانی طرفدن قبول اولنش دیگر واردات تخصيص ايدلکسرين اشبو استقرارا ضک مرتبات سنويه سنه خاصه تخصيص اولسان واردات تنفيص ويا تبدل ايدمه جك همچ بركونه تعديلات اجرا اينه جكني بيان ببور انجق قيمت او زينه اليوم آلمقدمه اولان مكرك رسمنك انواع و مقدار او زينه موضوع رسومه تحويل گيفتي تعديلاتند محدود بولنجه مقدر .

خامساً اون اوچنجي ماده یزینه احکام آئیه قائم اولمشدر شویله که :

بروجه بالا حاصل اولان اوچ ميليون التش طقوز بيك درت يوز اللي بش عنانلي ليراسيله قرق غروشنن بافق عنانی اولاً آنفالذ کر تحويلاتك موقع تداوله اخراج ايدمه جك بورسملرده اعطا اوله حق تغارسي يکوني نهيه بالغ اولور ايشه او مقداري واشبو استقرارا ضک قيمت اعتباریه سی او زردنن يوزده ياریه مصارف طبعی و نشریه و سازه دن تانیاً اشبو مقاوله نامه نک بشنجي ماده سنه محرر اولدیني او زره ايجابي حالده آره لق فاندلريتک بالغ او له جنی مقداري و تانیاً بافق عنانی طرفدن حکومت سنه يه اعطا اولتوب ايلاک معامله ميله نک يعنی اشبو استقرارا ضک حاصلدن تسويه سی مشروط اولان آوانسلردن طولاني رأس المال و فائض اوله رق بافق مذکوره واجب الاذا مبالغی افراز ايدمه جكدر . بافق عنانی طرفدن حق اختيارا ک رفع تاریخته قدر رأس المال و فائض مقداری قطع ايدمه جك اولان مذکور آوانسلرک برقطه جدولی اشبو مقاوله نامه يه ببط ايدلشدر .

سادساً اون يدننجي ماده نک نهايته فقره آئیه علاوه ايدلشدر شویله که :

بافق بومدت طرفنه حق اختياری رفع ايدمه مديکي حالده برميليون اوچ يوز آلتاش بش بيك ليرالق آوانس مقاوله نامه نک بشنجي ماده سی حکمی جريان ايدمه جكدر .

سابعاً ^{۱۳۴۴} ايلول ^{۱۹۹۸} ناربخلي مقاوله نامه احکامندن اشبو مقاوله ايله تعديل ايدليانلری کافه مرجعی الاجرا در .

اشبو مقاوله نامه عین مأله اوچ نسخه اوله رق ۱۰ حزيران ۱۳۴۵ تاریخته درسعادته تنظیم و تعاطی اولمشدر .

صدر اعظم

مالیه ناظری

(مهر) : منمنلی زاده محمد رفعت

(مهر) : حسين حلمی

(امضا) : آدام بلوق

(امضا) : ا. نیاس (امضا) : ژ. دفس

۱۹۰۴ سنه می استقرارض تحويلاتندن صر هون ۵۰,۰۰۰ قطمه تحويلك باتق عثمانیجه مبایعهسته دائير مقاوله نامه

برطرفندين حکومت سنه نام وحسابه حرکت ایدن صدراعظم فخامتلودولتلوكامل باشنا
ومالیه ناظری دولتلومحمد ضیا باشا حضراتی ودیکر طرفدن باتق عثمانی نام وحسابه حرکت
ایدن مدیر عمومی معاونی موسیوار تورنیاس ومدیری عطوقلو بانجیری بک افندی حضرتاری
بنینهند مواد آتیه بالمقابلہ قرار کرد او امشدر :

ماده : ۱ ۲۵ نیسان (۱۳۲۱ مایس ۱۹۰۵) تاریخی مقاوله نامه نک ایکننجی
ماده می موجنبه خزینه جلیله نک مشروط حساب جاریسنک رهی او لوب الیوم باتق عثمانی
بندنه بولنان ۱۹۰۴ سنه یوزده درت فائضی استقرارض اللی بیک قطمه تحويلی باتق
مذکور رهندن فک ایدوب حکومت سنه نک امرینه حاضر طویله موافقت ایل .

ماده : ۲ حکومت سنه اشبوالی بیک قطمه تحويلی یوزده سکسان اوچ بحق اعتباریه
بعنی قیمت اعتباری او لهرق یوز عدد عثمانی آلتونی نقداً سکسان اوچ بحق عدد عثمانی
آلتونی فیثائله بالحساب قیمت اعتباری او لهرق ۱۱۰۰,۰۰۰ عثمانی لیرالق رأس المال جمماً
ونقداً ۹۱۸,۵۰۰ عثمانی لیراسی بدل ایله باتق عثمانی به مقطوعاً ترك و باتق مذکور دخی
قول ایدر .

ماده : ۳ مذکور ۹۱۸,۵۰۰ لیرادن خزینه جلیله نک احتیاجات میرمیسیچون
بلیلان و مفرداتی اشبو مقاوله نامه یه مربوط جدولده کوستیلان وقت آوانسلرک رأس المال
و فائضلرندن باتق عثمانینک مطلوبی اولان مبالغ چیقدن صکره باقیسنک ۴۰۰,۰۰۰ لیراسی
اشبو مقاوله نامه نک حین امضانده و قصوری ماه بیانه او چری یوز بیک لیرالق تسليماته خزینه
جلیله یه اعطای ایدیله جکدر .

ماده : ۴ بالا دمحر ۱۹۰۴ سنه یوزده درت فائضی اللی بیک قطمه تحويلك
برینه قائم اولق او زره حکومت سنه بکون امضا ایدیلان مقاوله نامه موجنبه احداث
اولان ۱۹۰۸ سنه یوزده درت فائضی استقرارض ایکی یوز اون درت بیک یوز قرق ایکی عدد
تحمیلاتندن اللی بیک قطمه سنتی بالافراز باتق عثمانی یه تسليم ایده جکدر .

بو تحویلات جدیده خزینه جلله نك مشروط حساب جاريستك رهني تشکيل ايدن دوسيه به وضع ايديلوب قويونلريت حاصلی بر معتاد حساب مذكورك ايرادينه گيريله جگدر. مذكور ۱۹۰۸ سنه يوزده درت فاصلی استقرار معاالمه اعيان و مبعوثان مجلس رجعه قبول ايدنامندن واخود باق عنایجه در عهده ايدلان حق اختيارك ترك او نمسدن طولاني موقع فعله كامديکي تقديرده مشروط هنك تشکيل ضمته جانب حکومت سنه دن مجدداً عقد ايديله جك ايلك استقرار تحويلاتندن ۱۰۰،۰۰۰ عمانی ليراسي قيمت اعتباريسته اللي بيك قطعه تحويلك بالافراز باق عنایه تسلیمي تعهد ببوريلور.

ماده : ۵ ماده سابقه محرر اولديني وجهه مشروط رهنك تشکيله انتظاراً مازاله ذكر ۱۹۰۴ سنه يوزده درت فاصلی اللي بيك قطعه تحويلك فالض سنوي قويونلريت بدلي اولان ۴۴،۰۰۰ عدد عمانی آلتوي $\frac{۱}{۶}$ تموز ۱۹۰۸ تاریخندن اعتباراً ۱۹۰۲ سنه يوزده درت فاصلی ۱۹۰۵-۱۹۰۱ سنه يوزده درت فاصلی استقرار ضمته جانب حکومت سنه ۱۹۰۵-۱۹۰۱ مرتباً تيجون باقیه تسلیم او تقدیم بولنان ولايات خمسه گمرکلري حاصلاتنك فضله لرندن افراز ايلك ضمته باق مذکوره شمدين ماذونيت اعطيا ببوريلشد.

اشوفضله لر کفايت ايجديکي حالده حکومت سنه مالك شاهانه نك اموال عموميه سدن اکل نقصان ايلك تعهد ببور.

ماده : ۶ يوزده درت فاصلی ۱۹۰۴ سنه استقرار ضنك اللي بيك قطعه تحويلك موقع انتشاره و صعيچون اقتضا ايدن اعلاننامه به ماليه ناظري طرفدن وضع اعضا ايديله جگدر. اشبو مقاوله نامه ايک نسخه اصليه اوله رق $\frac{۷}{۹}$ ايلول ۱۳۲۴ تاریخيله در سعادته تنظيم و تعاطي قلمشدر.

| | |
|-----------|-------------|
| صدر اعظم | ماليه ناظري |
| محمد كامل | محمد ضبا |

| | |
|-----------------|---------------------------|
| باق عنایي مدبرى | باق عنایي مدبر عموي معافى |
| آ . پانجيري | آ . نیاس |

۶ ایولو ۱۹۰۸ تاریخی مقاوله نامه یه مربوط جدول

مقاوله نامه مذکور ک اوجنچی ماده سی موجنجه ایراد و مصرف صورتیه محسوبی اجرا
اوله حق آوانسل بروجہ آئی بیان اولنور :

| | | |
|---|----------------------------|--|
| بجزیه نظارتنه | ۱۹۰۷ مایس | ۱۹۰۷ تاریخنده ویریلان ۱۰۰۰ لیرالق آوانسل |
| د | د | ۲۰۰۰ |
| د | ۱۹ کانون اول | ۲۰۰۰ |
| د | ۱۹ عطوقلوا ساعیل بک حضرتله | ۲۰۰۰۰ |
| خریسه جلیله مالیه | ۱۹۰۸ مارت | اعطا اولنان ۱۰۰۰۰ |
| مشارایه اسماعیل بکه | ۱۹ نیسان | ۲۵۰۰۰ |
| سعادتو الیاس بک افندی حضرتله | ۲۸ نیسان روسی (۱۱ مایس) | ۱۰۰۰۰ |
| حکومت سینه حسابه اوله رق بعض کسانه تأدیه اولنان | | ۳۹۰۰ لیرا |

ضیا

۱۰۳۶۵۰۰۰ انگلیز لیرالق آوانسل حقنده مقاوله نامه

برطر فدن حکومت سینه نام و حسابه حرکت ایدن صدراعظم فخامتلودولتو کامل پاشا
ومالیه ناظری دولتو محمد ضیا پاشا حضراتی و طرف ناییدن اشبو مقاوله نامه معاقدين
نمایله کرک کندی و کرک بر فرانسه هیئت مالیه سی نام و حسابه حرکت ایدن باق عنانی یه
وکالت ایلان باق مذکور مدیر عمومی موسیو زول ده فس ایله مدیر عمومی معاونی موسیو
آرتو نیاس و كذلك کرک کندی کرک بر آلمان هیئت مالیه سی نام و حسابه حرکت ایدن
دانیه باق ایله بلا مخز و ده دره وکالت ایلان موسیو هوکن ایله موسیو هلفرنخ و كذلك کرک
کندی و کرک بر انگلیز هیئت مالیه سی نام و حسابه حرکت ایدن سیوارنست قاسل ایله استرن
برادر لره وکالت ایلان موسیو آلباسترن بینارنده مواد آتیه بالمقابله قرار کیر اولمشدر .

ماده : ۱ معاقدين هر بری ثلث مقداریه اشتراك ایتك اوزرده ولوندره اوزرینه
آویسته قامیال فیائله تأدیه اولنچ اوزرده حکومت سینه یه تقاضیت آتیه ایله برمیون اوچ یوز

آلتش بش بیک انکلیز لیراسی مقدار نده بر آوانس اعطاسته موافقت ایداره. حکومت مشارالها
دختی اشبو آوانس قبول ایله. مذکور آوانسک آلتی یوز بیک لیراسی اشبو مقاوله نامه نک تاریخ
امضاسنده و اوج یوز بیک لیراسی $\frac{1}{2}$ کانون اول ۱۹۰۸ و اوج یوز بیک لیراسی $\frac{1}{2}$ کانون ثانی
۱۹۰۹ ویوز آلتاش بش بیک لیراسی دختی $\frac{1}{2}$ شباط تاریخنده تسیم اوله جقدر.

ماده : ۲ اشبو آوانس معاقدل طرفنده نهایت $\frac{1}{2}$ مایس ۱۹۰۹ تاریخنده وعده سی
منقضی اولق اوژده اعطا او نهشدر. حکومت سنه ایله باق عنانی بینته $\frac{1}{2}$ ایلوول ۱۹۰۸
تاریخنده منعقد مقاوله نامه احکامنه تابع اولان یوز زده درت فائضی بیک طقوز یوز سکرنسه سی
استقراری خاصلندن حکومت مشارالیاهجه اله کچجک مبلغ مذکور آوانسک مع فائض
ورأس المال تسویه سنه تخصیص اوله جقدر. اشبو آوانس باق عنانی بجه استقراری مذکور
خاصلتدن معاقدل حسابه اوله رق ایجاب ایدن مبالغت اخذ و افزایی صورتیله مع فائض
ورأس المال تسویه اوله حق و حاصلات مذکوره $\frac{1}{2}$ مایس ۱۹۰۹ تاریخنده اول الده
ایدیله مدیکی حالده تاریخ مذکوره لازم التأديه بوله جقدر.
تأدیات لوندرده انکلیز لیراسی اوله رق اجرا ایدیله جکدر.

ماده : ۳ برنجی ماده ده محترسلیمات تاریخنده اعتباراً اشبو آوانس سنوی یوزده
یدیدن فائض یوریدیله جکدر.

ماده : ۴ یوزده درت فائضی بیک طقوز یوز سکرز استقراری مقاوله نامه سی
حکومت سنه بجه سرعت مکنه ایله پارلیتونک نظر تصدیقه اراهه ایدیله جکدر.

ماده : ۵ مقاوله نامه تصدیق او لندقدن سکره باق عنانی طرفنده هرنه اسیا
منی او لورسه اولسون یوزده درت فائضی بیک طقوز یوز سکرز استقراری مذکوره $\frac{1}{2}$ ایلوول
۱۹۰۸ تاریخنی مقاوله نامه نک اون ایکنچی ماده سنه مندرج حق اختیار رفع اوله مدیونی
حالده حکومت سنه بجه استقراری مذکوره مجموع مداری ایجون باق عنانی به درحال
برخویل عمومی اعط اوله حق و شو حق اختیارک مدتی $\frac{1}{2}$ مایس ۱۹۰۹ تاریخنده قدر
بحق تمدید ایدیله جکدر. تاریخ مذکوره قدر باق عنانی بجه حق اختیاری رفع اینمه
پیام لرک احوالی مساعد او لمدینی حالده مدت حق اختیار $\frac{1}{2}$ مایس ۱۹۰۹ تاریخنده
اعتباراً بحق آلتی آی دها تمدید اوله جقدر.

یوزده درت فائضی ۱۹۰۸ استقراری پارلمتو طرفنده تصدیق او لندقدن نهایت اوج آی

صکره استقرار مذکور تحویلاتی مدت قلیله ظرفیه طبع و بر موجب مقاوله ایجاد این امصاری وضع اولندقدن صکره تحویل عمومیت اعاده سی مقابله با ناق عنانی به تسلیم اوته جقدر. تحویل عمومی و مؤخرآ یوزده درت فائضی ۱۹۰۸ استقراری تحویلاتی حکومت سنه طرفden با ناق عنانی به ترهین ایدیله جک و با ناق عنانی تحویلات مذکوره می معامله حساب مشترکه تأمینات اولق واولا اشو آوانسک، ثانیاً ماده آتیه محرر آوانسلک رهتی تشکیل ایتك اوزره بونلرک و کیلی صفتیه حقوق متساویه لرینی صيانه^۱ محافظه ایده جکدر.

ماده : ۶ ماده سالفهه ذکر اوئندیفی اوزره با ناق عنانی رهنا^۲ کدیسنه تودیع ایدیله جک تحویلاتدن حکومت سنه ایله منعقد $\frac{۷}{۹}$ ایلوو ۱۹۰۸ تاریخلو مقاوله نامه نک اون ایکنجی ماده سی موجنبه حساب جاریسی رهتی تشکیل ایتك اوزره اول امرده ۱۰۱۰۰،۰۰۰ عنانی یاخود ۱،۰۰۰،۰۰۰ انکلیز لیراسی قیمت اعتباریه سنده الی بیک قطعه تحویل اخذ و افزار ایده جکدر. رهنا^۳ اعطای ایدیله جک اولان متباق ۳،۶۱۱،۱۲۴ عنانی یاخود ۳،۲۸۲،۸۴۰ انکلیز لیراسی قیمت اعتباریه سنده کی ۱۶۴،۱۴۲ قطعه تحویل اولا ۱،۳۳۵،۰۰۰ انکلیز لیراستن عبارت اولان اشو آوانسک تأمیناته و مع فائض و رأس المال تسویه سنه ، ثانیاً اوجله با ناق عنانی ایله دایجه با ناق طرق لرندن حکومت سنه یه اعطای ایدیله بیک طقوزیو ز سکز استقراریت حاصلتندن لازم التأديه اولان آوانسلک تأمیناته بالخاصه تخصیص اوته جقدر .

ماده : ۷ اشو آوانس مع فائض و رأس المال تسویه ایدیله جیه قدر یوزده درت فائضی بیک طقوز یوز سکز استقراریت تقاضیت سنویه سندن ماعدا اولان یوزده درت فائضی بیک طقوز یوز ایکی و بیک طقوز یوز بش - بیک طقوز یوز بر استقراریت بیک تقاضیت سنویه سی تأديه ایدلاد کدن صکره ولایات خسنه^۴ کرکلریت فضلے حاصلاتیه خزینه جلیه نک مشروط حساب جاریستنک رهتی تشکیل ایدن یوزده درت فائضی ۱۹۰۴ استقراریتک الی بیک قطعه تحویلی قویونلریه مقابل با ناق عنانی به تخصیص ایدیلان فرق درت بیک عنانی لیراسی و ثانیاً برخیستنک وعدمه سی $\frac{۱}{۶}$ حزیران ۱۹۰۹ تاریخنده دخول ایتك اوزره بھری شهری یکرمی بش بیک لیرا مقدارنده قامیال اعطاسی صورتیه رسومات اماچی حاصلاتدن سنوی اوج یوز بیک عنانی لیراسی تأمینات منضمه اوله رق حکومت سنیجه کذلك اشو آوانسک تسویه سنه تخصیص بیوریله جقدر . یوزده درت فائضی ۱۹۰۸ استقراریت مخصوص قارشو لقلرک حکمی اشو آوانس

حقنده مقاوله حاضر نمک تاریخ و امضاندن اعتباراً جریان اتفکه باشلا به حق وبالاده تصریح اولان تأمینات سائزه انجق $\frac{۱}{۶}$ مایس ۱۹۰۹ تاریختندن اعتباراً جاری الحکم او له جقدر.

اشبو آوانس مع فائض و رأس المال کاملاً تسویه ایدله کدن صکره یوزده درت فائضی ۱۹۰۸ استقرارنه مخصوص اولتلرده داخل اولدینی حالده بالاده ذکر و تعداد اولان با جمله قارشو لقل خزینه جلیله به بانق عثمانی طرفندن اعطای داشت اولان $\frac{۷}{۶}$ توز ۱۹۰۸ تاریخی الی بیک و $\frac{۱}{۶}$ توز ۱۹۰۸ تاریخی قرق بش بیک و $\frac{۱}{۶}$ اگوستوس ۱۹۰۸ تاریخی یوز بیک و $\frac{۷}{۶}$ اگوستوس ۱۹۰۸ تاریخی ایکی یوز بیک لیرالق آوانسلره دایچه بانق طرفندن ویرلش اولان $\frac{۳}{۶}$ شترین اول ۱۹۰۸ تاریخی ایکی یوز بیک لیرالق آوانسلرک مع فائض و رأس المال تسویه منه شمیدن تخصیص ایدله شدر.

ذکر اولان باقهار اشبو آوانسلک مع فائض و رأس المال تسویه مند صکره سالف الذکر آوانسلرک ایک معاامله مایه حاصلندن تسویه ایدله جکنه دائز واقع اولان تأمینات باق قملق او زره بونل ایچون مقدمه ویرلش اولان سائز تأمیناتن صرف نظر ایدرلر . بناءً على ذلك دایچه بانق دخی مارالذکر ایکی یوز بیک عثمانی لیرالق آوانس مقابل کرک او زریته اوله رق کندوسته ویرلش اولان فامیللری اشبو مقاوله نامنک حین امضانده مایه خزینه جلیمه منه اعاده ایده جکدر . مذکور ایکی باقه نمک مطلوب بری بروجہ بالا ذکر اولان وارداتندن هر برینه واجب الایفا مقدار نسبتند تسویه ایدله جکدر .

برمیلون اوج یوز آلمش بش بیک استرلین لیرالق آوانسلک حسابی $\frac{۱}{۶}$ مایس ۱۹۰۹ تاریختندن مع رأس المال و فائض قطع ایدله جک و شاید ایکنجه ماده احکامی خلافه اوله رق اشبو آوانس تاریخ من بورده تسویه ایدلامش بولنور ایسه مذکور آوانس هرسنندک $\frac{۱}{۶}$ کانون اول ۱۹۰۹ تاریختندن مع رأس المال و فائض قطع اوله جکدر . اشبو آوانس محسوباً حکومت سینه دن و قوعbole حق تسلیمات قارشو لقل اوله رق سنوی یوزده بیدی فائض حسابیه و حساب جاری صورتیه حکومت مشارالهایه ایراد قید ایدله جکدر .

ماده : ۸ یوزده درت فائضی ۱۹۰۸ استقراری مقاوله نامنک پارلتو طرفندن تصدیقه قدر حکومت سینه نمک اشبو مقاوله نامه مو جنبجه واقع اولان تمهداتی باق و جاری او له جفی کبی $\frac{۱}{۶}$ ایلو ۱۹۰۸ تاریخی مقاوله نامه ایله استقراری مذکور مرتباته تخصیص اولان تأمینات دخی اشبو آوانسلک مع فائض و رأس المال تسویه منه بحق مخصوص

اولوب الحق آوانس مزبورک هر حالده ^{۱۶} مایس ۱۹۰۹ اولقا اوزره تعین ایدیلان تاریخ
تادیه‌سی احکام مسروده‌دن طولای ذره‌جه تعديل اوته‌میه جنی مقرردر .

ماده : ۹ اشبو آوانس مع فائض و رأس المال کاملاً تسویه پذیر اول مدغچه حکومت
سنه اول باول یونک تاده‌سی تأمین ایمه‌جک هیچ بر معامله مایه اجرا ایتمانک تعهد بیوره .

ماده : ۱۰ اشبو مقاوله‌نامه ایله بوکا متعلق با جمله اوراقات تهفا مصارف خزینه
جله‌یه عائددر .

اشبو مقاوله‌نامه متحداً‌الملأ درت نسخه اوله‌رق تنظیم ایدلشدر .

^{۱۴} تشرین ثانی ۱۹۰۸

| | |
|-----------|-------------|
| صدر اعظم | مالیه ناظری |
| محمد کامل | محمد ضیا |

ذی‌جعفران و س. بلاخیرو ده زایله برآلان هیئت مایه‌سی نامه بانق عثاف ایله بر فرانسز هیئت مایه‌سی نامه
ادوار هوکنن ^{آ. نیاس} هنقریخ

بر انگلیز هیئت مایه‌سی نامه حرکت ایند سیرارنس قابل ایله
استرن برادرلره و کاله
آلب استرن

نمره ۴۸ — مجلس عمومیتک ۱۳۲۵ سنه‌ی مارت نهایت‌ده ختم بوله حق اولان مدت اجتماعیه‌ستک
جزیران غایه‌سته قدر تمدیدی حقنده خط هایون .

۱۸ صفر ۱۹۰۷ ۲۶ شباط ۱۹۰۷

(تقویم و قایع ایله نشر واعلانی : ۱۹ صفر ۱۹۰۷ ۲۷ شباط ۱۹۰۷ — نمره ۱۴۸)

خطه همایوره

« وزیر معالیسیم حسین حلی پاشا »
« مجلس عمومیتک مارت نهایت‌ده ختم بوله حق اولان مدت اجتماعیه‌ستک سنه آته »
« جزیرانی غایه‌سته قدر تمدیدی تسبیب واردہ ایلم واردہ شاهانه‌می مین نطقی »

« ماین هایومن باش کاتبی جواد بک ایصالته مأمور اولدینی اشبو خط هایونه لقاً ،
« طرفکزه ارسال ایتمد . نطق هایونک مجلس عمومیده قرائت ایدلیسی مطلوب شاهانه مدر . »
« حناب حق موفق بالخیر ایلسون . »

۱۸ صفر ۱۳۲۷

عبدالحید

نظریه همایزگار

« اعیان و مبعوثان هیئت محترمه‌لری »

« مجلس عمومینک قانون اساسی موجبنجه درت ماهدن عبارت اولان مدت ،»
« اجتماعیه‌سی تاریخ کشادیه نظرآ مارت نهایتده ختام بوله حق ایسه‌ده مملکت حیات ،»
« وانضباطه و اصلاحات و ترقیاته متعلق قانون لايجه‌لینک دوازه عائدستنجه هنوز ،»
« تماماماً استحضار و مجلس عمومی به تودیع ایدله‌مدیکی باب عالمیزک عرض و اشعارندن ،»
« مستبان اولیش وبحق تأسی نزد شاهانه من‌ده بغايت مطلوب و ملتزم اولان اصول ،»
« مشروطیتندن مملکت‌زک برقات دها مستقید اولیسی آنچق لواح مذکوره‌نک مجلس ،»
« عمومیده تدقیق و تصدیقیله موقع اجرایه وضعه متوقف بولنگ اولدینه‌ندن مدت ،»
« اجتماعیه‌نک سنه آتیه حزیرانی غایه‌سنه قدر تمدیدیه تسبیب واراده ایلدم . واقعاً ،»
« اعضای کرامک و باخصوص ولایاتند کلان مبعوثان افديلرک مصالح ذاتی‌لرندن ،»
« و غالمه‌لرندن بوسیله برمدت دها دور قالمک کی فدا کارلک اختیار ایتلری طبیعی ایسده «»
« وطن و ملتک سعادت و سلامتنه عائد خدماتک هر دلو مصالح و امور ذاتیه مرجح ،»
« اولدینی جله‌کز عنده‌نده مسلم اولدینه‌ندن مطمئن القلب . جانب باب عالمیزه‌ن ،»
« ایجادنجه بوقدا کارلئی مع المعنیه اختیار ایده جکلرندن مطمئن القلب . جانب باب عالمیزه‌ن ،»
« مجلس عمومی به تودیع اوله‌حق لوایحی کمال دقت و اهتمام ایله تأمل ایدرک ملك و ملتک ،»
« ترق و سعادتی و آسایش و امنیتی کافل اوله‌حق قانونل تنظیمنه صرف مقدرت ،»
« ایلیه جککزه شمدى به قدر مشاهد اولان آثار حیتمندانه کز دلیل کافیدر . مملکت‌زک ،»
« استعدادی نهدرجه واسع ایسه احتیاجانی ده اونسبتده چوچ اولدینه‌ندن دولت و ملتزمک ،»
« شان وسلامتی ووطن معززه‌زک رفاه و سعادتی امرینه مصروف و معطوف اوله‌حق ،»
« بالجمله مساعدیده عون و عنایت باری و روحانیت جلیله پیغمبری جله‌منه ظهیر و معین ،»
« اولسون . »

نومرو ۴۹ — ۱۳۲۵ سنه می مارت مصارفیله مارت و بسان وارداتی حقدنه موقع
بودجه قانونی [۱]

۲۲ صفر ۱۳۲۷ ۳ مارت ۱۳۲۵

[تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۴۴ صفر ۱۳۲۷ ۳ مارت ۱۳۲۵ — نومرو ۱۰۶]

هیئت اعیانه فرانسیسی

بیک اوچیوز یکری بیش سنه مالیه می ایچون تنظیم اولنوب مجلس مبعوثاندن بوکون هیئت اعیانه و بیلان موقع بودجه ایله ایکی ماده می حاوی لایحه قانونیه و ملفوتفاتی هیئت اعیانک اجتیاهه دعوییله عاجلاً قرار و برلیستی طبله داڑ طرف صدارتند تلغیافله و قویبلان تکلیفه و بوتكلیفک قبولی نظام داخلیه موافق بولنیسه بناءً بوکون موقع مذاکره به قوئندی . تنظیم اولناب موقع موازنہ دفتری ذات شاهانه ایله خاندان سلطنت اضاستن و قوه قانونیه ایله قوه اداریه تشکیل ایدن دواړک مخصوصاتی و ناکھظهور مصارف و امثالی تخصیصات فارشولقلری مین ایسده مخصوصاتک مفرداتی و اسباب موجبه صرفی حاوی دکلدر . اکړچه بودفتر مخصوصاتک اجال عمومی می دیمک ایسده هر دولته اجلاً و موازنہ قانونه ربطاً پاییلان جدوله لارده بیله ایضاخات کافیه بولنیق قاعدې می مرعی و نفس الامر دخنی بونی مستلزم مدر . دواړی دولتك کړکه مرکزده و کړکه مرکز خارجنده تخصیصاتک کوستن موازنې که فصولی فصلارک ماده لاری ایسه تدقیقات و ایضاخات کافیه دی محتوی اولدقدن بشقه مالیه نظارتی لری شک پارلمتویه ویردکلری تقریر لارده هر فصل و ایجا به کوره هر ماده می ایچون اسباب موجبه مقنه موجودد . حتی سائز حکومات مشروطه ده تنظیم اوئلقدن اویان موازنې لر بر چوق جمله منقسم کتابلردن مشتکلدر . بزده دخنی بودجه لارده مرعی اویان اصوله میان اشکال و تفصیلاتی شامل اویز ایسه اذهان عمومیه کړکه واردات و کړکه صرفیات حقدنه قناعت کامله حاصل ایده می جګنندن و عدم

[۱] سنه اجتیاهه : ۱۳۲۴ — ۱۳۲۵

جلس میصر تامه

توضیع مذکوره } اجتیاه : ۴۰ (شساط ۱۳۲۴) تقویم وقایع : نومرو : مصیبه
ویبول ۱۰۶ }

جلس اعیانه (برپی سنه اجتیاهه مذاکره ای خلیاً جبران اطشدر)

قاعتک محاذیری متوع ایسدهه اک بیوک مخدوری داخله^۱ و خارجاً اعتبار مالی بی توهین ماده‌سی بولندیندن موازننه کن قاعت بخش اوله حق صورتده تنظیمی و جوبته قوّه‌اچرائینک نظردقتی جلب ایچون شوتفصیلاته مجبوریت حاصل اولمشدر. مبحوث عنه اولان موقت بودجه‌داره اولان مخصوصاتک شوحال ایلهه صرفه نهاده عدم صرفه قرار ویرمک موافق حال اوله میوب مستعجلیت سبیله بونک قبولی صورتی اختیار اولنse مجھوله رأی ویرلش اوله جتندن بوله برقرار اصولاً استاده صالح اولق ماهیتی حائز اولسامق لازمکلور. بوموازنه مارت و نیسان ایچون اولوب هیئت مبعوثان یالکز مارتہ عائد قسمک قبوله اکتفا ایتش ایسدهه برآیه عائد مخصوصات ایلهه تکلیف اولنان صورتده قبول اوله حق اولور ایسه هر داڑه آئی سند اتخاذ ایدرک دیکر اون برآی مخصوصاتی سنه‌نک برنجی آئی مخصوصاتنه قیاساً ویا آکا تقریباً ایسته یه بیلسی ملحوظدر. بوقدیردایسه مصارف عمومیه‌نک یکونی یکرمی سکز ملیون لیرادن زیاده اولق لازمکلور. اثنای مذاکرده حاضر بولان مالیه نظاری مستشار و کیانک افاداتی دخی بونی مؤیددر. شواحوال اقتصانیجه سنه حاله موازننه عمومیه سی تدقیق ایلهه ایراد ومصرف بینده توازنی تأمین ویاخود ایراد و معصر ف درجه توازنی تقریب ایچون لازم اولان تعديلات اجرا اوله رق بعد بودجه تصدیق اولق لازمکلور ایسدهه ایضاحت واقعدهن اکلاشدینی اوژره موازننه هیئت حاضره طرفندن اکالهه تشیث اولنک ایسدهه اولدیندن آنک هیئت ایسان و مبعوثانه رویت و تدقیقله قانونیت حالی اکتسابه قدر بوله برموت بودجه‌نک قبولی امور ضروریدن کورلش و بونک مارت و نیسان ایچون اولمندن ایسه یالکز مارتہ تخصیصی حقنده هیئت مبعوثانک قراری هیئت اعیانجده بالاتفاق تصدیق اولنشد. بناءً علیه هیئت مبعوثاندن کلان اوراقيق صور مصدقه ملفوقيه سبیله برلکده اولان لایعه قانونیه تصدیق عالیه اقتان ایدکدن سکره اعلانیله موقع اجرایه قوئی و فقط یوقاروده بیان اولنان اسباب ایجانججه موقع بودجه‌نک تشکیل ایتدیکی قلمدرک علی المفردات هیئت اعیانججه قبولی موازننه عمومیه‌نک کورلشنے و اسباب موجبیه حقنده قناعت حصوله معلم اولنله یالکز ایکی آیلق تخصیصاتک یکوتی تشکیل ایدن (۵۳۷,۶۵۸,۶۶۵) غروشدن مارتہ اصیت ایدن قسم که مستشار مشارالیک ایضاحته نظرآً معاشات ومصارف عمومیه ایلهه دیون منتظمه وغير منتظمه عی حاویدر. بوندن تأدیه سی لابدا اولان مقدارینک مارت ایجنده اوراق مثبتتی دیوان محاسبه ارائه و نظاماماً لازم کلان ایضاحت حسابیه اعطاعلق شرطیله هیئت وکلانک تحت مسئولیتده

صرفه والحاله هذه دولجه جایت اولنقده اولان رسوم وتكليفك کاکان بیک اوچیوز
بکری بش سنی مارت و نیسان آیلرنده استیفا اولنسته و برده لایخه قانونیه نک برخی
ماده سنده مسطور خدمات عمومیه تعیری اداره عمومیه مصارف ایله مارت اینجنه اداسی
لابد اولان دیون منظمه وغير منظمه شامل اولدینی کذلک ایصالات واقعه دن مستفاد
اویله ماده قانونیه نک اعلانی صره سنده بونک دخی ایصال واعلانی ماده لینه هیئت عمومیه
اینانه اتفاق آرا ایله قرار ویرلشدر .

۲۱ صفر ۱۳۲۷

لوجه قانونیه

ماده : ۱ ۱۳۲۵ سنی مارت و نیسان آیلرنده خدمات عمومیه دولتك ایفاسی
ایجون دوازرنامه تخصیصات اعطای اولنشدتر . تخصیصات مذکوره نک یکونی (۵۳۷,۶۵۸,۶۶۵)
غروشن دن عبارتدر . اشو تخصیصات ۱۳۲۵ سنی موازنہ عمومیه سنده دوازه تخصیص
اویله جق بالگدن حسوب ایدیله جکدر .

ماده : ۲ الحاله هذه دولجه جایت اولنقده بولان رسوم وتكليفك کاکان ۱۳۲۵
سنی مارت و نیسان آیلرنده استیفاسه دوام اویله جقدر .

۲۲ صفر ۱۳۲۷ ۲ مارت ۱۳۲۵

اوچیوز بکری بش سنی موازنہ عمومیه قانونیک مجلس عمومیدن تصدیقته قدر
تخصیصات و صرفیاتک تأخیری قابل اوله میه جنی جهته سنه مذکوره مارت و نیسان آیلری
ایجون دوازرنامه تخصیص اولان مبانی متضمن موقت بودجه حقنه خزینه جلیله
مالیجه تنظیم و مجلس معونه تو دیع اولان صورتی بالاده محتر فانون لایحه سنت بالکز
برایه عائد قسمنک عیناً قبوله مجلس مذکوره قرار ویرلش وهیئت ایمانجهده مجلس
معونانک قراری تصدیق اولنکله برابر ایکی آیلک تخصیصاتک یکوتی تشکیل ایدن
(۵۳۷,۶۵۸,۶۶۵) غروشن مارته اصابت ایدن قسم که آلان ایصالاته نظرآ معاشات
و مصارف عمومیه ایله دیون منظمه وغير منظمه حاوی اولدینی اکلاشیلوب بوندن
تا دیسی لابد اولان مقداریتک مارت اینجنه اوراق مشتبه سی دیوان محاسباته ارائه و نظلاماً
لازم کلان ایصالات حسابیه اعطای اولنک شرطیله هیئت و کلانک تحت مسئولیتده صرفه

والحالة هذه دولته جاية اولنقده اولان رسوم وتكليفك کاکان بيك اوچ يوزيکرمى بش سنه مارت ونيسان آيلرنه استيقا اولنسته وبرده لايجه قانونيه نك برخجي ماده سنده مسطور خدمات عموميه تعييرى اداره عموميه مصارف ايله مارت ايجنهه اداسى لابد اولان ديون منظمه وغير منظميه شامل اولديني ايصالات واقعمدن مستقاد اولديغندن ماده قانونيه نك اعلاني صره سنده بونك دخني ايضاح واعلاني ماده لرينه علاوه قرار ويرلشد.

| | |
|------------|----------|
| ماله ناظرى | صدر اعظم |
| رفت | حسين حلى |

بومرو ۵۰ — ۰۶ فاصله ۱۰۰۰،۰۰۰ ليرالى استعراض عقدته ماليه نظارتك مادوينه
دائر قانون [۱]

۱۳۲۵ مقر ۲۶ مارت ۶

{ تقويم وقایع ايله نشر واعلانی : ۱ عمر ۱۳۲۹ ۲۰ كانون اول ۱۳۲۶ - نومرو ۷۱۱ }

هیئت اعيانه قرانامه

۲۸ کانون ثانی ۱۳۲۴ تاریخلو تذكرة صدارته لاجل التدقیق مجلس مبعوثانه ارسال اولان برمليون ليرالى آوانس حنده کي ماده قانونيه مسوده سی موازنہ انجمتده تدقیق اوله رق بونه مندرج وحيثت دولته مناف اولان بعض قيود وشروطك آوانسک عقد باتفاقيه رضالريه رفع ايديله رك يكيدن برماده قانونيه مسوده سی تنظيم اولديني وکیفت هیئت عمومیه مبعوثانه لدى المذاکره سالف الذکر انجمدن قلمه آلان مسوده محضر آوانس کلمه سنک استعراضه تحويليه تعدیلاً قبوله اکثریته قرار ويرليکنی حاوي مجلس مبعوثان دیاستدن وارد اولان تذکره اوزرینه اول امرده هیئت اعيان موازنہ

(۱) سنة اجتahiye : ۱۳۲۵ - ۱۳۲۴

مجلس مبعوثانه

توديع اجتماع : ۲۶ (کانون ثانی ۱۳۲۴) تقويم وقایع : نومرو : صصیه ۴
مذاکره وقبول : ۲۹ (۲۹ کانون ثانی ۱۳۲۴) مذاکره وقبول : ۴ شباط -] - : ۱۳۲۵ : ۱۳۲۶

مجلس اعيانه (برخجي سنة اجتahiye مذاکرات خلیا جریان المنشد)

مالیه انحصاری بعده بواسطه میله برابر هیئت عمومیه تدقیق ومذاکره کیفت اوله رق مجلس معموّان موافقه انحصاری قلمه آلان ماده قانونیه وجهمه استقرار اضک تصدیقه هیئت عمومیه اعیانیه اکثربته قرار ویرلشدر .

١٣٢٧ صفر ٥ مارت ١٣٢٥

قانون

ماده منفرد — مالیه نظاری ١٣٢٥ سنه مالیه می طرقنده تأییده ایدلک اوژره بوزده آنی فائضه بر میلیون لیرایه قدر استقرار اضک مذووندر .

١٣٢٧ صفر ٦ مارت ١٣٢٥

(قانون مذکور ایله ویریلان ماذوبتیه بناءً بافق هفتم دوایهه بافق ایله دوایهه اورهات باقندن پسر بوز بیک لیریان ١٣٢٦ تو اس صورتیه استقرار اضک ایدیلان ١٠٠٠,٠٠٠ لیرایه داعر مالیه نظاریه مذکور باقندن پسته ٤٣ و ١١ مارت ١٣٠٩ تاریخلرده ایکی قطمه مقاوله تامه امضا و تعاطی فاشندر .)

نوسرو ٥١ — ١٣٢٤ سنه می معاشات و مصارف تندن ١٣٢٥ سنه مدور دیونک صورت تسويه می حقنده قانون (۱)

٤ ربیع الاول ١٣٢٧ ١٣ مارت ١٣٢٥

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ٦ ربیع الاول ١٣٢٧ ١٥ مارت ١٣٢٥ — نوسرو ٦٢)

هیئت اعیانیه فرانسی

بیک اوچیوز یکرمی درت سنه مالیه می معاشات و مصارفات تندن بیک اوچیوز یکرمی بش سنه مالیه مدور اولان دیونک صورت تسويه می حقنده مالیه نظاریه بالتنظیم

(۱) سنه اجتاهیه : ١٣٤٤ — ١٣٤٥

مجلس معموّانه

تودیع

اجتاع : ٤٤ (٥ مارت ١٣٤٥) تقویم وقایع : نوسرو : صصیه ١٢ ١٥٩

مذاکره و قبول — : ٤٤ (٧ —) — : ٦٠ : ١

اعیانیک تصدیقیه : ٤٥ (١١ —) — : ٦٢ : ١

{ مذاکره و قبول }

مجلس اعیانیه (برپی سنه اجتاهیه مذاکرات خلیج جریان المنشد)

طرف صدارتن ۳ مارت ۱۳۲۵ تاریخی تذکره ایله ارسال اولان مادهٔ منفردهٔ قانونیه لایحه‌سی اوزرینه مجلس معمونان مایهٔ انجمنجeh و هیئت عمومیه معمونانه اجرا فلان تدقیقانی جاوی مجلس مذکور ریاستن وارد اولان تذکره و سالف‌الذکر انجمنک تقریری و مادهٔ قانونیه لایحه‌سی اول‌امرد مجلس ایمان موازننه مایهٔ انجمندنه بعده اشبو انجمنک تقریریله برابر هیئت عمومیه ده رفاقت اولندی . ذکرا اولان مادهٔ قانونیه ده موجب انتباه اولان بعض نقاطک استیضاحنه لزوم کورنکله نظام داخلی موجنجه ایمان و معمونان موازننه انجمندی برلشکر اجر اقلان تدقیقانه ایشده بعض سهویات اولدینی اکلاشمی اوزرینه هرایکی انجمنجeh تصحیح‌انظیم اولان مادهٔ منفردهٔ قانونیه لایحه‌سی هیئت عمومیه معمونانه قبول ایدیله‌رک طرف ریاستن بازد کره کوندرملکه تکرار هیئت عمومیه اعیانه مذاکره کیفتیت اولنشدر .

اوراقدن‌ستبان اولدینی اوزرده مایهٔ نظارتنک قلمه‌آلدینی مادهٔ قانونیه بروجه آتیدر: دیون اولاً بالمعوم وزنهرله مایهٔ صندوقلنده و باقمه‌لرده موجود اوله‌رق سنّه حالیه مارتنک برنجی کوننه دور اولان مبالغدن نانیاً مارت و نیسان ایچندیه بیک اوچیوزیکری درت سنّه‌سی نهایته قدر بالمعوم سین سابقه بقایاسی تحصیلاتن نانیاً بیک اوچیوزیکری اوچ سنّه‌سی غایته‌قدر چکمش سنه‌لره عاند اولوب صورت تسویه‌سی دردست تدقیق و تذکر بولان دیون غیر منظمه ایچون تمین اوله‌حق قارشو‌لقدن تسویه اوله‌حق . شوراسی مقرردرکه بیک اوچیوزیکری بش سنّه‌سی وارداتن و قوعوله‌حق تحصیلاتن بیک اوچیوزیکری درت سنّه‌سی دیونه هیچ برانچه صرف اوله‌حق‌قدر .

هیئت معمونان ذکر اولان مادهٔ قانونیه آتی‌الیان صورتنه تعديل ایتش و مایهٔ ناظرینکه هیئت عمومیه‌ده مادهٔ معده‌لیه موافقت ایدیکی اکلاشم‌شدتر .

بیک اوچیوزیکری درت سنّه مایه‌سدن بیک اوچیوزیکری بش سنّه مایه‌سنه دور اولان دیون اولاً بالمعوم وزنهرله مال‌صندوقلنده و باقمه‌لرده موجود اوله‌رق سنّه حالیه مارتنک برنجی کوننه دور اولان مبالغدن نانیاً بیک اوچیوزیکری اوچ سنّه مایه‌سی غایته قدر چکمش سنه‌لره عاند اولوب صورت تسویه‌سی دردست تدقیق و تذکر بولان دیون غیر منظمه ایچون تمین اوله‌حق قارشو‌لقدن تسویه اوله‌حق .

اشبو مادهٔ معده و هیئت معمونان مایه‌انجمنی تقریرنده مسطور اسباب موجبه مجلس ایمان موازننه مایه‌انجمنی ایله هیئت عمومیه‌سنده اکثریت‌له تصدیق و قبول اولدیند

علی الاصول تصدیق حضرت پادشاهیه اقتضاندن صکره رسمی غزنیه اعلانیه موقع
اجرایه قولنی ایجون طرف دیاستن بازدکره قوه اجرائیه اعطانه و اصحاب مطابق
طول مدت انتظارده براغلماماری ده الزم بولندیغندن دیون غیر منظمه ایجون ایک آمه قدر
بر صورت تسویه بولهرق لاجل التدقیق بر قانون لایحه سیله مجلس عمومیه تودیع اولنسنک
وسالف ایلان ماده منفردة قانونیه جریده رسمیه اعلان اولنوراکن دیون غیر منظمه
ایجون دخی بر صورت تسویه مقرر اولهرق قریباً بر قانون ایله قراری نشر ایدیله جکنه
دانز اعلانه بر فقره در جنک قوه اجرائیه اخطارینه قرار ویرلشد.

٣ دیج الاول ١٣٢٧ ١٢ مارت ١٣٢٥

قانونه

ماده منفرده — بیک اوچ یوز یکرمی درت سنه مایلیسندن بیک اوچ یوز یکرمی بش
سنہ مایلیسنه دور اولنان دیون اولا بالعموم وزنلرله مال صندوقلرنده و باقملرده موجود
اولهرق سنہ حالیه مارتیک برنجی کونه دور اولنان مبالغدن تائیا بیک اوچ یوز یکرمی
اوچ سنه مایلیسی غایته قدر کچکش سنہ لره عائد اولوب صورت تسویه سی دردست تدقیق
و تذکر بولنان دیون غیر منظمه ایجون تعین اولنه حق قارشو لقندن تسویه اولنه مقدر .

٤ دیج الاول ١٣٢٧ ١٣ مارت ١٣٢٥

بیک اوچیوز یکرمی درت سنه مایلیسی معاشات و مصارقندن بیک اوچ یوز یکرمی
بن سنه مایلیسنه مدور دیونک صورت تسویه سی حفته خزینه مایله جه تنظیم و مجلس
مبعوثان واعیانجه تعدیلاً تصدیق اولنان ماده قانونیه بالای درج ایدنش و دیون غیر منظمه
ایجون بر صورت تسویه مقرر اولهرق قریباً بر قانون ایله قراریکن نشری مقرر بولنش
اولنگاه اعلان کیفیه ابتداء اولنور .

١٤ مارت ١٣٢٥

صدر اعظم
حسین حامی

مالیه ناظری همتی زاده
محمد رفت

٧٥٢ — طرابلس غرب محتاجين اهاليته توزيع ايديله جاك شعير بدلي ايله اشقدوره ولايتد
قوايه اهاليته تمويض ايديله جاك هبائلك صرفته دائز قانون [١]

٦ ربیع الاول ١٣٢٧ ١٢ مارت ١٣٤٥

(تقويم وقائع ايله نشر واصلانى : ١٧ حرم ١٣٢٩ ٥ كانون ثانى ١٣٢٦ — نومرو ٧٥٥)

هیئت اعياده قارناسى

طرابلس غرب محتاجين اهاليسي ايله اشقدوره ولايتي داخلنده قوايه قضائي محتاجين زراعنه تعويضاً اعطيا اوله جقا اولان جمماً سكر بيك ليزانك اوچ يوز يكرمى بش سنه مايليسى موازنېسى مصارف غير ملحوظه ترييندن صرف حقدنه مجلس وكلاجه بالتنظيم ٥ مارت ١٣٢٥ تاریخلو تذكرة صدارته ارسال اولنان مادة منفردة قانونیه لايمحسي مجلس مععونان موازنې انجمنى ايله هيئت عموميده بالتفقيق قبول اولندينى حاوي مجلس مذكور رياستدن وارد اولان تذكرة اوزرينه اول اصرده مجلس اعيان موازنې ماله انجمنتده بعده اشبو انجمنك مضبوطه سيله برابر هيئت عموميہ اعياندہ تدقیقات ومذاکرات لازمه اجر قلندي . كرجه بيك اوچ يوز يكرمى بش بودجهسى هنوز تصدق ايدلاماش ايسدهه بر آيلق صرفیات ايچيون رخصت ويرلىش اولىنسه نظرآ بو كى مواد مستعجلەدە هيئت وكلانك مسئوليي درعهده ايدەرك صرفیاندە بولنسي جائز اولوب بوصوھه دائز مادة قانونیه تکلیفه حاجت يوق ايدیسەدە تکلیف واقعك مجلس مبعوثانچە تصدق ايدلش اولىنسه ومصلحتك دركار اولان مستعجلیتە بناه هيئت عموميہ اعيانجىددە اتفاق آرا ايله قبول وتصديقه قرار ويرلىشدە .

٢ ربیع الاول ١٣٢٧ ١١ مارت ١٣٤٥

[١] سنه اجتماعي : ١٣٢٤ - ١٣٤٥

جليس مبعوثاته

اجتماع : ٤٤ (٢ مارت ١٣٤٥) تقويم وقائع : نومرو : ٦٥٨

مزاكيه قاولىيە ؟ مذاکره }
وابقول { ٦٦ : ٩ -) -)

جليس اعياده (يرجى سنه اجتماعي مذاكرات خلياً جريان المنشد)

قانونه

ماده منفردہ — طرابلس غرب متحابین اهالیسنه توزیع ایدلک اوزرہ مبایعه اوله حق
الی بیک استانبول کیله سی شیرک تھمینا بدی بولنان بش بیک لیرا ایله اشقدوره ولایتی
داخلنده قواہ اهالیسنه تعویضاً اعطاقلنہ حق اوچ بیک لیرا که جمعاً سکر بیک لیرا اوچ
یوز یکرمی بش سنه سی مالیہ موازنہ سی مصارف غیر ملحوظہ ترتیبندن نسویہ ایدیله جگدره.

٥ ربیع الاول ١٣٢٧ ١٤ مارت ١٣٢٥

نومرو ٥٣ — مجلس وکلا نظامانامہ داخلیسی .

٩ ربیع الاول ١٣٢٦ ١٦ مارت ١٣٢٥

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ٤٩ جادی الاول ١٣٢٩ ١٥ مایس ١٣٢٧ — نومرو ٨٢)

بنجی فصل اسول اجتماع و مذاکره

مادہ : ۱ مجلس وکلا ایحاب مصلحتہ کورہ صدر اعظمکت تعین ایده جگکی و قدمہ
اجتماع ایدر .

مادہ : ۲ آمدی دیوان هایون مجلس و کلانک ضبط مذاکراتہ و صدارت
مکتوبحیسی مذاکرہ یہ قونیلان اور اقل قرائٹہ مأموردر و مجلسک امور تحریر یہ سنی ادارہ
ایمیون آمدی معاونی ایله خلفاستدن بروبا بر قاضی دخی بولنڈیریلور .

مادہ : ۳ مجلس وکلانک حین اجتماعنده مذاکرہ اوله حق موادک صدارت
مکتوبحیلئی معروفیلہ برخلافه مذکرہ می پیلوب حاضر تور .

مادہ : ۴ مذاکرہ اوله حق اور افق قنی دائرہ یہ عائد ایسے اودائرہ نک ناطری
بولندیقہ موقع مذاکرہ یہ قوئیز .

مادہ : ۵ مجلس اجتماع ایتکدکہ اولاً مقدمکی اجتماعدہ جریان ایدن مذاکراتک
ضبط نامہ لری وبعدہ مذاکرہ یہ قوئیلہ حق موادک مذکرہ می قرائٹ اولنوب ضبط قراره

موافق ایسه قبول و بر سهو وارایسه تصحیح ایله اولکی مجلسه حاضر بولان اعضا
جانبیند بشقہ بشقہ امضا ایدیلور .

ماده : ۶ ضبطنامه امضا اولندقدن صکره هر بر ناظرک مستعجل برآفاده سو
وارایسه آنی مجلسه عرض ایلر و بعده مذاکره ایدیله جلت دیکر خصوصاتک اهمیت کوره
قتفیسی مقام صدارتن در ترجیح اولنور ایسه آنک او را قرائت اولنور .

ماده : ۷ مجلس و کلانک اداره مذاکراتی واعضاستدن رأی سؤالی صدارتك
وظیفه مخصوصه سیدر . اثنای مذاکره ده مطالعه ایراد ایده جلت ذاتک او بلجه مقام
strar تن مساعده طلب ایتمی لازمرد . ختم بولش اولان ایضاحات و مذاکراتک
اعاده سی تکلیف اولنه منز .

اینچه فصل

مجلس و کلا قرارلرینک صور اجرائیه سی

ماده : ۸ مجلس و کلا قرارلرینک معاملاتی اقسام و درجات مصالحه کوره مضبوطه
یا بلغه و یا مقام صدارتن عرض تذکرمه سیله بالاستیدان صادر اوله حق اراده سینه موجتبه
اجرا اولنور . استیدانه محتاج اولیان ایشل تحریرات و تذکره ایله محللرینه بیلدریلور .
استقراض عقدينه و حرب و صلح و اداره عرفیه اعلانه و قوه برقه و بحریه نک تماماماً و با
قسمماً سفر بر لاث حالته وضعیه سوق و تسبیرینه و مجلس عمومینک موجود اولندقی زمانلرده
قرارنامه تنظیمنه و موازنہ خارجنده فوق العاده مصارف مبرمه اختیارینه و امتیازات
و مقاولاته و دو اور اداره ایجون نظمات تنظیمنه و احکام معاهداته و دولت علیه ایله دول
اجنبیه بینته اختلافی مؤدی اولان امور مهمه سیاسیه یه دائز قرارلروا همیتی جهتله هیئتک
تنسبی ایده جکی مصلحتلر مضبوطه ایله و بونلرک خارجنده کی محتاج استیدان اولان مصالح
مجلسک مذاکرمه توافقاً مقام صدارتن تذکرمه ایله عرض و استیدان اولنور .

ماده : ۹ مجلس و کلانک قرارلری ایجون مطلقاً ضبطنامه تنظیم وهیئت طرقدن
امضا ایدلک مشروطدر و بر مجلسه مذوراً بوله میان ذوات و ظائف و کلاقانونک طقسان
طقوزنجی ماده سی حکمه اتباعاً ایرسی مجلسه اولکی قرارلک ضبطنی امضا ایدر و مضبوطه
معدرنی اولان ذواتک خانه لرینه کوندریله رک مهر لتدیریلور .

ماده : ۱۰ مجلس ضبطنامه‌لری آمدی او طهسته تنظیم و حفظ اولنور و هر مجلسده
قارا ویریلان ماده‌لرک صورت مذاکراتی و نتایجی صرمه‌سیله بند بند تحریر اولنور و اشبو
ضبطنامه‌لری آمدی دیوان هایون معرفتله ندقیق و مذاکرات مجلسه توفیق و قید
ایندریلور و محتاج استیندان اولان موادک مضبطه و با عرض تذکرملری یازیلوب محتاج
استیندان اولیان خصوصاتک ضبطنامه‌لری صورتی سکرنجی ماده‌نک ایکنجی فقره‌سنده بیان
اولنديني وجهه‌عائد اولنديني محللره تحریرات و تذکرله ایله تبلیغ اولنقا اوزره مکتبی " صدارت
قلمه تو دیع اولنور و ذیللری آمدی دیوان هایون ماموریتک مهر خصوصیله مهر لنور .
ماده : ۱۱ مجلس وکلایه حواله اولسان اوراقک هر ناظر طرفدن ایستادلیکی
زمان کوریله سیلمک اوزره متسلسل نوسم و ایله بر دفتری طوطیله حق و هر دارمنک نقدر
محول کاغدی بولنديني اشبو دفترک قسم مخصوص صلننده کوستیله جکدر .
٩ ربیع الاول ۱۳۲۷ ۱۸ مارت ۱۳۲۵

نومرو ۵۴ — بوسنه - هر سکك آوسترايه الحائفن طولایی تحدیث ایدن اختلافاتک تسویه‌سنه داير
اؤسترا دو تبلیه ^{۱۳} شباط ۱۹۰۹ تاریخنده در سعادته امضا ایدیلان پر تقول مصدق هیئت اعیان
قرارنامه‌سی [۱]

۱۴۲۵ نیسان ۱۴۲۷ ربیع الاول

(تقویم دقایع ایله نشر و اعلان : ۱۴ محرم ۱۳۲۹ - ۱ کانون ثانی ۱۳۲۶ - نومرو ۷۲۱)

هیئت اعیانه فارنامه‌سی

بوسنه و هر سک مسئله‌سندن طولایی حکومت ایله آوسترا بخارستان بینته ظهور ایدن

[۱] سنه اجتماعیه : ۱۴۲۵ - ۱۴۲۶

گلس میعرنامه

اجتماع : ۲۸ (۲۲ شباط ۱۴۲۲) تقویم دقایع : نومرو : صیفیه
۱۴۶

مذاکرة خفیه : ۵۶ (۵ مارس ۱۴۲۵) - ۷ : ۱۷۰

گلس اعیانه

(برنجی سنه اجتماعیه مذاکراتی خفیه " جریان ایلمشد ")

دنخور " ترتیب تائی " بند : ۱ فورمه : ۱۰

اختلاف صورت حله دادر تنظیم ایدیلان پرتو قول ۱۱ صفر ۱۳۲۷ و ۱۹ شباط ۱۳۲۴ تاریخنده خارجیه نظارتنک ایضاً خانم سیله برابر طرف صدارتند پانز کره مجلس مبعوثان ریاسته کوندرلشن و ریاست ۱۵ ربیع الاول ۱۳۲۷ و ۲۴ مارت ۱۳۲۵ تاریخنی تذکر مسنه مذکور پرتو قولی هیئت مبعوثان تصدیق ایتدیکنند بخته هیئت ایمانه دخی تدقیق لزومی بیان ایدرک مجلس مبعوثان خارجیه انجمنی تقریرینک صورت مطبوع عسنی اوراقیه برلکده اعطای ایلشدر .

شهر جاری تقریرینک اون التجی کوننده واقع مارت رومینک یکرمی بشنجی کونی وکلادن اولان و دیکر مأموریتارده بولنان اعیان دخی داخل اولدینی حالده هیئت اعیانک کافه اعضاپی اجتاعه دعوت اوئه رق اجابت ایدن ذواتن حاصل اولان اکثریت اوژرسنه اوراق مذکوره قرائت اولندی . مجلس عمومیجه تصویب و طرف حضرت پادشاهین تصدیق اولتیجه به قدر مذکور پرتو قول فاعده لا یحه حالتند عدا لتفق و بناءً علیه نظامانه داخلینک یدنبی ماده مسنه لواح ایجون مسطور اولان اصوله توفیقاً اول اصردہ برانجمنه تودیع ایدلک لازم کلدیکنند اعیاندن خارجیه ناظر سایق توفیق پاشا سورای دولت ریس سابق اعیاندن دیکر توفیق پاشا ینه اعیاندن ذهنی پاشا و موسی کاظم افندی و محمد سعید پاشا سلیمان پاشا ماوریویان و عبد الحليم بکلر و بنخوراقدی تعین اسای صورتیله ویریلان آراتیجه مسنه اکثریت قزانلریه مشارالیهمدن مرکب و توفیق پاشانک تحت ریاستنده اولنق اوزرہ نظام داخلینک او تو زسکنخی ماده مسنه تطیقاً بر انجمن شکل ایدلشن و انجمنک قلمه آلدینی تقریر دیکر اوراق ایله برلشیدر یاه رک ذات صدر اعظمی حاضر اولدینی حالده شهر جاری رومینک یکرمی التجی بخته کونی هیئت عمومیه اعیانه تدقیقات و اشبو جمه ایزتسی کونی دخی تکرار مذاکرات اجرا اوئلشند . بوشه و هرسک کندی مالکنه احاقی آوستیا دولی کچن بیک طقوزیوز سکرنسنی تشرین اولنک آلتیسنه نه صورتله اعلان ایتمش اولدینی معلوم بولندیفی کی بو کامقابل بزم طرفدن و قوع بولان تشباتک ده نه کی شیلدن عبارت اولدینی خارجیه نظاری و کالنک تقریرنده بیلدرل دیکنند بوراده درجه لزوم کورله مشدر . مجلس مبعوثانک معامله تصدیقیه سنه اساس اولان خارجیه انجمنی تقریری هیئت اعیانه بنای قرار اولنق ماهیتی حاڑ بولندیفندن اول باول آنلی ایراد ایتمک لابدر . انجمنک بیانات اساسی سی آییان ماده لدرر .

اولاً کامل پاشا بیاننامه مسنه بوشه و هرسک مسئله سنتک تعویض مالی ایله فصلی حقنده کی

فقره‌ی مجلس میونان آلقشلره تلق ایتمندر . ثانیاً هیئت‌جديدة اداره‌دولتی الله آلدینی زمان سلفتک سیاستی تعقیب ایدرک کامل پاشا قاینه‌ستک تنظیم ایتدیکی پروتقول موادندن بعضلخی منافع دولته دها موافق صورتده تصحیح ایتدکدن صکره مذاکراتی نتیجه‌لندیرمشدر . ثالثاً دولتلرجه ایشک صلح‌آ توسویه‌ی حقنده‌کی و صایا ایله معناً تصدیق ایدلش بولنان مسئلهٔ الحق اخیراً رویه دولتلجه رسماً دخی تصدیق اولمشدر . انجمن اشبو اوچ ماده‌ی بیان ایله برابر مملکتک اشد احتیاج ایله محتاج اولدینی اصلاحات داخلیه‌ی تشبت ایدلک ایچون مسائل معلقه‌نک حلیله مشکلات سیاسیه موجوده‌نک کسب شدت و وحامت ایمسنه محل براقلیامسی لزومی اخطار وبالنتیه کامل پاشا بیانه‌ستک تعویض مالی مقابله‌ده توسویهٔ مسئله اولننسه دار فقره‌ی اساساً مجلس میونان طرف‌دن قبول ایدلش اولدینی نظر ملاحظه‌ی آنوب آکا کوره برقرار ویرلسنی تکلیف ایتن . و هیئت میونان‌ده پروتقولک احکامنی تصدیق ایلندر .

هیئت ایيان انجمنی تقریر‌نده مجلس میونان‌ده ویریلان قرارک تصدیقی ضروری کورمش و تجدید معاهدات ضمته‌ده آوسترا دولتی طرف‌دن درمیان قلنان وعدک‌سائز دول معظمه‌ایله دخی سریعاً بالذذاکره موقع تطیق واجراهه وضعی امور متحتمه‌دن اولدینی اخطار ایلندر . بومسئله حقنده مجلس ایيانک آلاجی و ضعیت اوچ صورت‌دن برعی اولق لازمکلور : برعی پروتقولی قبول ایمک ، دیکری ردایلک دیکری دخی مساعدۀ‌اماکنه کوره تعدیله چالش‌مقدار . ملتل ایچون ترک مملکت وجیه ملکداری ایله قابل تأییف بر حال بولندی‌ندن و خصوصاً قانون اساسینک برنجی ماده‌سی ممالک عثمانیه‌نک هیچ بر زمانه‌هیچ برسیله تقریق قبول ایته‌جکنی کوستردیکنندن هیئت ایيان بوماده‌لره و قانون اساسینک المتش دردنجی ماده‌سنه مسطر اولان و ظائفه استاداً کندی‌سنی دولتك تامیت ملکیه‌سی محل اولان مسئلهٔ الحق قبول ایتماکله مکلف وبادی نظرده ردجه‌تی مختار کورمشدر . فقط رد مجرد حصول مقصده کاف اوله‌میه‌جفندن طرف مخالفت امر الحق اعلان ایمسنه بزم طرف‌دن اعلان مخالفله مقابله اولننسی نمره ویرمديک حالده دولت یا کنده قوته استاد ایدرک صورت فعلیه‌ده باخود بر ویا بر قراج دولتك موافقت فکریه‌سی موجود اولدینی تقدیرده آکا اعتماد ایله‌رک زمین سیاسیده‌گانه دوام اولنق امر طیی ایسده اسباب شتادن طولانی مخالفت فعلیه امکانی مفقود اولدینی‌ندن بزه مساعد دولتلر بولندینی حالده خط حرکتمن آنلرک موافقت افکار‌لرندن استفاده به‌حالش‌مقدن بشقه برشیه منعطف اوله‌میه‌جغی مسلمدره .

مجلس مبعوثان خارجیه انجمنی تقریرینک مقدمه سنده بیک سکنی بوزیتش بیدی سنّه میلادیه سنده وقوع بولان محابه دن اول روئیه ایله آوستria آرم سنده منعقد بر اتفاقاتمه خن ایله آوستria نک بوسنه و هر بکی اشغال ایتمی تحت قراره آلت دیغندن و محابه دن صکره انقاد ایدن بر لین قو نفره سی ایسه قطعنین مذکورینک آوستria طرفدن اشغال و اداره سی دول معظمه جه تقریر و تصدیق قلن دیغندن بحث ایدیبور. موضوع بحث اولان اتفاق خن و بر لین قو نفره سنده کی قرار دولی معلوم ایسه ده مذکور قو نفره دولتین بینندگی اتفاق خفینک ماهیتی تغیر ایتمش یعنی بوسنه و هرسک قطعه لرینک آوستria دولتی طرفدن اشغاله ماهیت موقعه و بر منش اول دیغندن بر لین معاهده سی و آنک حکمه تفصیل ایدن بیک سکنی بوزیتش طقوز مقاوله سی دائم اولدج حقوقز مصون و آوستria نک تشبیث اخیره سی ده آنی ایثاره کافی اول ملغاه ذکر اولان مقدمه نک مدلولی تبریه حرکتم زایجنون سبب صحیح اوله من . بناء علیه اوستria دولتی علیه نه و بزم لهمزه دیکر دولت رک معاونت فکر بر لری کورله مش ایسه منحصر آ بوماده بزم ایجنون مدار برائت اوبلق لازمکیر . ببحث اوزرینه تدقیقات جریان ایدرکن ذات صدراعظیمی کامل پاشا هیئتی اعضا سی طرفدن زیری مضی اوله رق بر تحریرات تلغیر ایه مسوده سی اراهه ایتسیله آندن و صدر مشارالیه که خارجیه نظراتی و کالته بولنشن اولان قابریل اقدیمک ویردکری ایضا حادن اکلا شدیغه کوره آوستria دولتی امر الحاق بزه و دیکر دولت رک تبلیغ ایتمی اوزرینه انکلته ، فرانس و روئیه دولت رک طرف لرندن قو نفرانس واسطه سیله حل مسیله طرقی دولت رک تکلیف ایمکلکم ز اخطار اولنشن و قو نفرانسه اولدن مقرر بر پروغرامه کیرله مکده مخدور مطالعه سیله بزم طرف دن ده دول نکه مشارالیه و آنلر دن خارج بولان دیکر دولت رک ذکر اولان مسوده به توفیقاً تبلیغات اجرا ایدلش ایسه ده آوستria دولتی قو نفرانس تکلیفی عدم قبوله اصرار ایتسیله دول نکه مشارالیم تحولی افکار ایله رک دولت مشارالیه ایله طوغه بیدن طوغه ری به اشلاف ایمکلکم زی تو صیه ایتدکلر دن هیئت مبعوثان خارجیه انجمنک خانه تقریر نده محتر اول دیغی او زره هیئت سابقه و کلا طریق منفرد اوله رق تعویض مالی ای اختیار ایتمش و هیئت حاضر دخی او طریق تعقیب ایدرک صدارته خارجیه نظراتی و کیلی و آوستria سفیری حکومت متبعه لری طرف دن اصول و نظامی وجهمه ماذونیت لازمه بی حائز اولد قلری حالده پر تقولک مواد محتویه سی قرار لش دیره رق امضا ایشدر . احوال مشروطه نظر ملاحظه بی آلت رق اجرا ایدیلان مذاکرات عدیده نتیجه سنده مجلس اعیان مجلس مبعوثان قرایری تصدیق ایمکی امر

اضطراری عد ایندی . فقط بوجبورت الله به مقابله بر درجه به قدر فائده مقابله اولمک او زره با بر قو نفرانس واسطه سیله واخود دولتلر پیشنه نوطه لر تماطیسیله قرار واقع تصدیق دولی تحته آن دینی اشناهه بر لین عهدنامه سنک روم اینده واقع ولایات ایله آسیای عثمانیه بولنان ولایات شرقیه دادر اولان یکرمی اوچنجی والتش بر نجی ماده لرنی ملغا عد اینکلکمکز بیان واعلانی وبرده پرو توقولک التنجی ویدنجی وسکر نجی ماده لرنی بزجه فوائد مطالعه سیله تکلیف واستحصال اولتش ایسه ده آوستريا حکومتی بو اوج ماده ده مندرج خصوصاًه موافق فلیه سی دیکر دولتلرک تسدیقلرینه تعلیق اینکله فوائد ملحوظه قبول عمومی دولی حاصل اولمکچه حکمسز قاله جغدن بشقه یه بواوج ماده ده بزه تحمل اولنان شرائط بعض نقاط نظردن محدودتی دخی متوجه اوله جغدن مواد مذکوره هنک الفاسی استصواب اولتش ذات صدر اعظمی پرو توقولک آوستريا حکومتی ایله دیکر دولتلره تبلیغی صره سنده بر لین معاهده سنک سالف الیان یکرمی اوچنجی والتش بر نجی ماده لرنیک لغوی تحت امکانه ده اولدینی فقط پرو توقوله مندرج وذکری مسبوق اولان اوج ماده بزم طبیعه اوزرینه دیکر طرفدن قبول اولتش و بوده مشکلاته حصول بولش اولدینه سنک ایستلیره برتونه ایله بونلرک کری آلمی قابل اوله جغنى پرو توقولک تبلیغی تقرر ایندیکی حالده هیئت ایالات ملاحظاتی نظر مطالعه هه آنترق ایجاده باقیه جغنى بیان ایلشدرا . بحوالده ذکر اولنان پرو توقولک اراده سنیه دخی اقترانی حالتده علی الاصول اعلانیه معاملات مترتبه سنک ایغاسی قوه اجرائیه هه حواله اولنور .

بو سنه و هر سک کی عصر لرجه حوضه ملک عثمانیه بولنان قطعه لرک افتراق قرار ینی تسدیقه اشتراکنده طولانی هیئت ایيان حس ایندیکی تأسیف عینیه علاوه کرک قانون اسلامیک بر نجی ماده سنه و کرک المتش درد نجی ماده سند کنديسته ویریلان وظیفه هه بناء شوراسنی اخطاره مجبور در که بقیه هم الکمزی محافظه اینکلکمکز واوی بوله خارج امین و متفقر بولقلغمز ایجون شرط اعظم معلم و منتظم و ایجابی حالتده در حال حال سفری هه ارجاع ایله هدف حرکاته سوقة قابل قوه عسکریه هنک وجودیدر . بناء علیه بوكوند صکره استطاعت مالیه منزی هر شیدن اول بوا مر مهمه صرف اینک فرض عین حکمنده بولنی غنک دخی قوه اجرائیه اخطارینه پرو تقول ایله سائز اور اقاتک باز کرمه ریاست طرف صدارته کوندر لسنه حال اجتنابده قالان بر رأی و مخالف بولنان دیکر بر رأیه قارشو اکثریته قرار ویرلشدرا .

پر و تقول

Le Gouvernement Impérial Ottoman et le Gouvernement Impérial et Royal commun d'Autriche-Hongrie désirant donner, d'un commun accord, une solution à certaines questions pendantes entre eux, les soussignés :

Husséin Hilmy Pacha, Grand Vézir, Gabriel Effendi Noradounghian, Ministre *ad interim* Impérial Ottoman des Affaires Etrangères et

Jean Marquis Pallavicini, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire d'Autriche-Hongrie, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, sont convenus des stipulations suivantes :

Article 1^r.— L'Autriche-Hongrie déclare renoncer, d'une façon expresse, à tous les droits qui lui ont été conférés par rapport à l'ancien Sandjak de Novi-Bazar par le Traité de Berlin et la Convention de Constantinople du 21 Avril 1879.

Article 2.— La Convention du 21 Avril 1879, ainsi que la protestation de la Sublime Porte contre la décision du Gouvernement commun d'Autriche-Hongrie, concernant la Bosnie et l'Herzégovine et toutes les autres dispositions ou stipulations existantes entre les Hautes Parties contractantes, et contraires à cette décision, sont abrogées et remplacées par le pré-

حکومت سینه ایله آوستريا و مجارستان حکومت مشترک کسی بینلرندہ معلقده بولنان بعض مسائل بالاتفاق فصل و توسيمه با تک ارزوسنده بولندقلاری جهنه همرين اعضا صدر اعظم فخامتلو دولتو حسين حلمى پاشا حضرتاريه خارجيه نظارى و كيل عطوه طلو غابريل نورادونكيان افندى حضرتلىرى و آوستريا و مجارستان فوق العاده و مخصوص بیوك ايلجيسي اسالتو ڈان مارکي بالاوجيبي حکومت متبوعه علرى طرفدن اصول و نظامى و وجهه مأذونيت لازمي حائز اولدقلارى حالده مواد آتيين قرار لشدير مشاردر .

ماده : ۱ آوستريا و مجارستان حکومت قدم يك بازار سنجاغى حقنده برلن معاهده نامه سى و در سعادته منعقد ۲۱ نيسان ۱۸۷۹ تارىخلو مقاوله نامه ايله كنديسته توديع اولسان بالجه حقوقدن صورت صريخده فراغت ايدىكىنى بيان ايذر .

ماده : ۲ ۲۱ نيسان سنه ۱۸۷۹ تارىخلو معاهده نامه ايله آوستريا و مجارستان حکومت مشترک سنك بوشه و هرسك حقنده كى قرارى عليهنه جانب باب عاليدن اجرا اولنان پروتسسو و ايش و قرار اهمغار اولورق حکومات متعاقده بىتند موجود ساير بالجه احکام و يامقررات فسخ والما ايديه راك يرلئىن ايالتن مذکوريين حقنده موجود

sent Protocole qui constate que toute divergence au sujet de ces deux Provinces est aplanie entre Elles et que le Gouvernement Ottoman reconnaît, d'une façon expresse, le nouvel état de choses en Bosnie-Herzégovine créé par ladite décision.

Article 3.— Les originaires de la Bosnie et de l'Herzégovine qui se trouvent actuellement en Turquie— à l'exception des personnes indiquées dans les Notes qui seront échangées entre les Parties contractantes lors de la ratification du présent Protocole— ainsi que les sujets ottomans originaires des différentes parties de l'Empire Ottoman, de passage ou en résidence fixe en Bosnie-Herzégovine, continueront à conserver leur nationalité ottomane comme par le passé.

Les habitants de la Bosnie et de l'Herzégovine domiciliés dans ces Provinces seront libres d'émigrer dans l'Empire Ottoman en se conformant, comme auparavant, aux lois de la Bosnie et de l'Herzégovine, et ils seront admis en Turquie comme Ottomans. Ceux-ci de même que les originaires de la Bosnie et de l'Herzégovine qui se trouvent actuellement en Turquie, auront toujours le droit de disposer pleinement de leurs immeubles sis en Bosnie et en Herzégovine, de les affermer ou de les administrer directement par eux-mêmes ou par des tiers.

هر کونه اختلافات پیشترنده فیصله‌نیر اولدینقی و قرار مذکوره بوسنه و هرسکده تحدت ایدن حال جدیدک حکومت سنه‌جه صورت قطعیه ده طامن ش بولندینقی مین و مؤید بولنان اشو پرتو قول قائم ابلشدرا.

ماده : ۳ عن اصل بوسنه و هرسک اهدا لیستن اولوب الیوم مالک عثمانیه ده بولنان - اشبو بروشولک حين تصدیقنده طرفین عاقدين پیشنه نامی اوونه حق توشه‌لرده ذکر اووننان اشخاص مستنادر - و برده عن اصل مالک عثمانیه‌نک اقسام مختلفی اهالیستن اولوب بوسنه و هرسکده ساخت طریقیه و یامعین صورته افاقت ایدن تبعه عثمانیه کا کان تابیعت عثمانیه لریخی حافظیه دوام ایله‌جکلدر. بوسنه و هرسک اهالیستن اولوب ایالین مذکورینه ساکن بولنان کسان کافی‌السابق بوسنه و هرسک قوانینه توفیق حرکت ایده ک مالک عثمانیه مجرمه ته سربست اووه‌جفلر و مالک عثمانیه کله‌کلرنده تبعه عثمانیه صفتیه قبول ایده. جکلدر. کرک بو نارو کرک بوسنه و هرسک اهالیستن اولوب الیوم مالک عثمانیه ده بولنان بوسنه و هرسکده کاش املاک‌لرینی کیف مایشاء تصرف و استعمال ایگ و التزامه ویرمک ویا طوغ‌ریدن طوغ‌ری به بالنات ویا شخص نالنار معرفتیه اداره ایله‌ک حقنی حائز اووه‌جفلدر. شوراسی مقرر در که عن اصل بوسنه و هرسک اهالیستن اولوب هجرت ایتمک کرکیله بعدما مالک عثمانیه به عنیت ایده جک اولان

Il est entendu que les originaires de la Bosnie et de l'Herzégovine qui, sans esprit d'émigration, se rendraient désormais en Turquie, y seront traités sur le même pied que les sujets autrichiens ou hongrois.

Article 4— La liberté et la pratique extérieure du culte musulman seront assurées, comme par le passé, aux personnes habitant ou séjournant en Bosnie et en Herzégovine.

Les musulmans continueront à jouir des mêmes droits civils et politiques que tous les habitants de la Bosnie et de l'Herzégovine appartenant à d'autres cultes.

Le nom de Sa Majesté Impériale le Sultan, comme Khalife, continuera à être prononcé dans les prières publiques des musulmans.

Les droits des fondations pieuses (*vakoufs*) seront respectés, comme par le passé, et aucune entrave ne sera apportée aux rapports des musulmans avec leurs chefs spirituels qui dépendront toujours du Chéikh-ul-Islamat de Constantinople, lequel donnera l'investiture au Rés-ul-Uléma.

Article 5— Une décision arbitrale ayant constaté de plus que, d'après le Code Foncier Ottoman, l'Etat Ottoman possédait en Bosnie-Herzégovine des biens immeubles de diverses natures, le Gouvernement commun d'Autriche-Hongrie s'engage à payer à Constantinople, dans un délai de quinze jours qui suivront la ratification du présent Protocole, au Gouvernement Ottoman, une somme de deux et

کسان حقنده مالک عثمانیه يده آوستريا و یاچارستان
تبعیسی مثلو معامله اولنه جقدر .

ماده : ۴ بوسنه و هر سکنه ساکن اولان
و یا موقتاً اقامت ایدن اهالی اسلامیه کما کان
سریستی منذهب و سریستی آین و عبادت تأمین
ایدیله جکدر. بالجمله نقوص اسلامیه مذاهب سائمه
منسوب بالجمله بوسنه و هر سک اهالیستن حائز
اولقداری عین حقوق ملکیه و سیاسیه دن استفاده ده
دوان ایدیله جکدر. جو اعم شریفده خلیفة مسلمین
صفتیله نام نامی حضرت پادشاهیه خطبه قراشیه
دوان ایدیله جکدر. حقوق او قافه کما کان رعایت
اولنه جق و اهالی اسلامیه نک رؤسای دینیه لریله
اولان مناسباتن اصلاً ایقاع موائع ایدیله جکدر
رؤسای مومی الیه کافی السابق مقام مخیخت اسلامیه
تابع اولجه قتلر و رئیس علمائک منشوری جانب
میخیختن اعطا قلته جقدر .

ماده : ۵ دولت علیه اراضی قانوننامه سی
احکامی موجبنجه حکومت سنیه نک بوسنه و هر سکنه
املاک مختلفه به متصرف بولندیه بر حکم قراریله
دنی صربیه شیونه واصل اولش اولنه آوستريا
و یاچارستان حکومت مشترکه کی اشبو پروتفولک
تصدیق تاریخنده اعتباراً اون بیش کون طرفنده
املاک مذکوره نک بدی اولن اوزره در سعادتنه

demi millions de Livres Turques en or, comme contrevaleur de ces biens immeubles.

Article 6.— L'Autriche-Hongrie s'engage à conclure avec la Turquie, dans un délai de deux ans à compter de la date de la ratification du présent protocole, sur la base du droit public européen, un Traité de Commerce qui sera mis en vigueur en tant que les autres Traités de Commerce de la Sublime Porte seront conclus et mis en vigueur sur la même base.

En attendant, l'Autriche-Hongrie consent, après un délai de quinze jours à partir de la ratification du présent acte,

à l'élévation de 11 à 15 % des droits de douane *ad valorem* en Turquie,

ainsi qu'à l'établissement de nouveaux monopoles ou au prélèvement de surtaxes de consommation, sur les cinq articles suivants : pétrole, papiers à cigarettes, allumettes, alcools, cartes à jouer ;

tout cela, à condition qu'un même traitement soit appliqué simultanément et sans distinction aux importations des autres pays.

En tant qu'il s'agit de l'importation d'articles faisant l'objet d'un monopole, l'Administration de ces monopoles est tenue de se fournir d'articles de provenance austro-hongroise, suivant le pourcentage établi sur la base de l'importation annuelle de ces mêmes articles, pourvu que le prix à offrir pour la livraison des articles de monopole se conforment à la situation du marché au moment de l'achat, tout en prenant en considération les qualités des marchandises à fournir et la moyenne

حکومت سنه به آلتون اوهرق ابکی بعث ميليون
ليرای عثمانی قادیه ایشکی تعهد ايلر .

ماده : ۶ آوستريا و مجارستان حکومتی اشبو پرونوک تصدیق تاریخندن اعتبار آیکی سنه طرفنه دولت علیه ايله اوروپا حقوق دولی اساسی اوزرسنه برخمارت معاهده نامه سی عقد ایشکی تعهد ايلر . اشبو معاهده نامه باپ عالینک سائر معاهداتی عینی اساس اوزرسنه عقد موقع تطیق و پوش اولندقدنه مرعی الاجرا اوهر جقدر . بوکا انتظار آوستريا و مجارستان حکومتی اشبو پرونوک تصدیقندن اعتبار آوان بشن کون طرفنه همالک شاهانه ده رابع اوزره آلان رس مکر کلک يوزده اویندردن اون بشه ابلاغه و آقى الد کر بشن ماده يه يکيدن انحصارلر وضعنه (پنزوک ، سیفاره کاغذی ، کبریت ، کشل و اوون کاغذی) و یاخود بونردن استهلاک رسوم منضم سی استیناسنه موافق ایدر . شوقدره که عینی معامله نک عنی زمانده و بلافرق واستثنای همالک سائزه يه ادخالان خنده تطیق او لئسی مشروطدر . انحصاره تابع موادک ادخال خصوصنده اشبو انحصارلر اداره سی عنی موادک ادخالات سنه به اساسی اوزرسنه مؤسس يوزده سی نسبتنه آوستريا و مجارستان موادراتندن اولان اشیاتدار که مجبوردر . شوقدره ک انحصاره تابع موادک تسلیعی ایجون تکلیف او له حق فیائله حین اشتراوه پیاسه نک حال و موقعه توافق ایشی واعطا او له حق اشیاتک جنس و توعلی و اشبو جنس و نوعلردن اشیا ایجون صوک اوج سنه طرفنه قید و اشارت ایدلش اولان فیائلک

des prix qui ont été notés dans les trois dernières années pour les dites qualités.

Il est, en outre, entendu que si la Turquie, au lieu d'établir de nouveaux monopoles sur les cinq articles susmentionnés, se décidait à les frapper de surtaxes de consommation, ces surtaxes seraient imposées dans la même hauteur aux produits similaires de la Turquie et de toute autre nation.

Article 7.— Reconnaissant le droit régalien du Gouvernement Ottoman sur le service des Postes, le Gouvernement commun d'Autriche-Hongrie s'engage à supprimer, dès la ratification du présent Acte, les Offices Postaux Impériaux et Royaux, fonctionnant actuellement en Turquie dans des localités où il n'existe pas d'autres Bureaux de Poste étranger. Il s'engage, en outre, à supprimer également les autres Offices Postaux Impériaux et Royaux dans l'Empire Ottoman au fur et à mesure que les Puissances ayant des Bureaux de Poste en Turquie auront supprimé les leurs.

Article 8.— La Sublime Porte se proposant d'ouvrir en Conférence européenne ou autrement, avec les Grandes Puissances intéressées, des négociations en vue de faire cesser le régime capitulaire en Turquie en le remplaçant par le régime du droit international, l'Autriche-Hongrie, en reconnaissant le bien fondé de ces intentions de la Sublime Porte, déclare, dès maintenant, vouloir lui prêter à cet effet son plein et sincère appui.

حد وسطیسی دخن نظراعتباره آئمک لازمکلیر.
شوراسی مقرردر که شاید دولت علیه سالف الدکر
بشن ماده اوزرینه یکی انحصارلر وضع ایده جك
برده بونلره استهلاک رسوم منضمے سی طرحنه
قراوویره جك او لورايسه اشبوررسوم منضمے مالک
عثمانیه ایله دیکر بالجمله مالک حصولات مامائمه سنه
دختی عینی درجه ده طرح قلنچقدار .

ماده : ٧ دولت علیه تک پوسته خدمتنده
حائز اولینی حق حکمرانی بی تصدیقاً آوستريا
و مجارستان حکومت مشترکہ کی موجودی بوسه
حائز لری موجود اولیان محلہ دک آوستريا و مجارستان
پوسته خانہ لری اشبو برونوکل تصدیقی متعاقب
لغو ایمک تهد ایتدیک کی مالک شاہانہ ده
پوسته خانہ لری موجود اولان دول سائزه بونلری
اعو ایندکه کندیسی دخن مالک عثمانیه ده کی سائز
پوسته خانہ لری لغو ایتكی تهد ايلر .

ماده : ٨ باب عالی مالک عثمانیه ده عهود
عیقه اصوله ختم ویرمک ویرینه حقوق
دول اصولی وضع ایلک مقصده علاقه دار او لان
دول مظہر ایله براوروبا قوئرانستنہ ویاصورت
آخرہ مذکور کرات اجراء فکر و نیتنده بولنڈیقی
جهنہ آوستريا و مجارستان حکومتی باب عالینک
اشبو نیاتنک حق و صوابہ مقارتی بالتصدیق
بوخصوصه کندیسنه معاونت کاملہ وصیمیه ده
بولنے جننی شمدیدن بیان ايلر .

Article 9.— Le présent Protocole sera ratifié et entrera en vigueur immédiatement après l'échange des ratifications. Les ratifications en seront échangées à Constantinople aussitôt que faire se pourra et au plus tard dans deux mois.

Fait en double expédition à Constantinople, le 26 Février 1909.

(Signé): H. HILMY.

(Signé): GABRIEL NORADOUNGHIAN.

(Signé): PALLAVICINI.

ماده : ۹ اشبو پر تقول تصدیق او لنه جق و تصدیق نامه لرک تعاطیسی متعاقب صرعن الاجرا او لنه جقدر. تصدیق نامه لر سرعت مکننه ایله و نهایت اشبو پر تقولک تاریخنده اعتبار آیکی آئی ظرفنده در سعادتنه تعاملی او لنه جقدر .

اشبو پر تقول $\frac{۲۶}{۳}$ شباط ۱۹۰۹ تاریخنده در سعادتنه ایکی نسخه او لهرق تنظیم او نمی شدر .

(امضا) : ح . حلی

(امضا) : غابریل نورادونگیان

(امضا) : پاللاویجینی

[تصدیق نامه لری ۲۶ نیسان ۱۹۰۹ تاریخنده در سعادتنه تعاملی او نمی شدر]

دولت علیه ایله آوستريا حکومتی بیشته ۲۶ شباط ۱۹۰۹ تاریخیله امضا ایدیلن پر تقولک تصدیق نامه لرینک تعاطیسی مناسبیله خارجیه ناظری رفعت پاشا حضر تلرینه ۲۶ نیسان ۱۹۰۹ تاریخیله آوستريا و مجارستان سفیری مارکی « پاللاویجینی » طرفدن اعطایا اولنان مخطره :

Au moment de procéder à l'échange des ratifications du Protocole en date du 26 Février 1909, le soussigné, Ambassadeur d'Autriche-Hongrie, a l'honneur de déclarer qu'il est entendu :

۱º.— que dans l'application de l'Article 3 du dit Protocole, les élèves originaires de la Bosnie et de l'Herzégovine, qui étudient

۲۶ شباط ۱۹۰۹ تاریخیلی پر تقول تصدیق نامه لرینک تعاطیسی ابتدار او لنه جقی صرمه ده زیرده واضح الامضا آوستريا و مجارستان سفیری خصوصات آئیه نک مقرر او لدیغئی بیان ایله کسب فخر ایلر .

اولا مذ کور پر تقولک اوچنجی ماده سنک تطیقنده عن اصل بو سنه و هرسک اهالیسندن

Ottoman et dont les parents se trouvent dans les dites Provinces, seront reconnus, à leur retour dans leurs foyers, comme Bosniaens ou Herzégoviens, à moins qu'ils n'aient opté, à leur majorité d'âge, pour la nationalité ottomane;

que les originaires de la Bosnie et de l'Herzégovine, qui seraient de passage en Turquie depuis une année au plus, avec un passeport en règle du Gouvernement de Sérayévo, ainsi que les Employés et Cavass originaires des dites Provinces, actuellement au service de l'Ambassade et des Consulats Impériaux et Royaux en Turquie, seront traités sur le même pied que les sujets autrichiens ou hongrois;

une liste de ces Employés et Cavass devra être communiquée aux autorités locales Ottomanes dans un délai de deux mois à dater de ce jour;

2°.— que, relativement à l'Article 4, le Chéikh-ul-Islamat donnera l'investiture au Réis-ul-Uléma de la Bosnie et de l'Herzégovine, en conformité de l'accord qui était entièrement intervenu à ce sujet entre l'Ambassade Impériale et Royale d'Autriche-Hongrie et le Cheikh-ul-Islamat à Constantinople, accord qui contient les dispositions suivantes:

a). élection, par une curie électorale religieuse, "Héiéti-Ilmié", de trois candidats pour le poste de Réis-ul-Uléma;

b). nomination à ce poste d'un de ces trois candidats par Sa Majesté l'Empereur et Roi;

c). envoi au Chéikh-ul-Islamat par

بولان وابولنلری ایالین مذکورتبنده اقامات ایدن
طلبے مستطع رأسلى بى عودتلىرنىه بى سنه و ياهرى سكلى
کى طانىنە جىلاردر. مىركە سىز دىشىدە وصولرىنە
تاييىت ئىنمەيى اخيار ايتىش اوھلار ؟

عن اصل بى سنه و هرسك اهالىسىندن اولوب
سراى بى سنه حکومى طرفىندن ويرلىش منتظم بى
پاسپورطى حاصل اوئىقلىرى حالدە نهایت بى سەددەن
بىرۇ مەمالە ئەنمەيىدە كشت و كىنار ايدن كىسان ايلە
ايالىن مذکورنىن اهالىسىندن اوھلەرقى اليم مەمالە
عەنمەيىدە آۋىستىيا سفارتىلە قونسلو خانەلارى
خدمەتىدە بولان مأمورىن وقواصلىرىنىدە آۋىستىيا
و عبارستان تېمىسى مىڭالو معاملە اوھلەقدەر . بۇ
مأمورو و قواصلرىك اسامىنى مېين بىر جىدول بى كۈندەن
اعتاراً اېكى آتى طرفىدە مأمورىن مەلیة ئەنمەيىدە
تېلىخ اوھلەقدەر ؟

ئانىيَا دردىنجى مادە يەكتىنجە بى سنه و هرسك
رئىس علمانىك مەنشورى مەقدمە درسەعادەت آۋىستىيا
سفارتىلە باب والاى مىشيخە يېتىندە بى بايدە حصولە
كەن اشلاف موجىنجىھە مقام مىخىتىن اعطا اوھلە
جىندر. اشباۋالاف احڪام آتىيى حاوىدەر :

ا — رىاست علمانىيۇن بىرهىت علمىيە طرفىندە
اوچ نامىزدك انتخابى ؟

ب — بى اوچ نامىزدىن بىرىنك حىشىتو
ايىراڭلۇر و قىقال حىنserلىرى طرفىندە رىاست
مذکوربىدە تعىين ؟

ت — رىاست علمانىيە تعىين اوھلەن ذات اىمپۇن

l'intermédiaire de l'Ambassade Impériale et Royale et le canal de la Sublime Porte d'une requête de la curie susmentionnée demandant le Menchour pour le personnage nommé Réis-ul-Uléma. Cette pièce sera accompagnée d'un Takrir de l'Ambassade Impériale et Royale constatant que la curie électorale religieuse, en procédant à l'élection du Réis-ul-Uléma, était dûment constituée et autorisée à ce faire, et que la personne pour laquelle l'investiture est demandée a été nommée par Sa Majesté l'Empereur et Roi;

3^e — que, dans le cas où la Sublime Porte grèverait les cinq articles mentionnés à l'Article 6 du Protocole, de surtaxes de consommation, la taxe sur le papier à cigarettes en feuilles et celle sur le papier à cigarettes confectionné (en livrets, en tubes, etc.) devront être calculées sur une base égale proportionnelle à la valeur de ces articles ;

4^e — que, quant à l'Article 7, les localités où il n'existe pas d'autres Bureaux de Postes étrangers sont les suivantes : Andrinople, Tchesmé, Gallipoli, Lagos et Rodosto ;

les Bureaux de Poste Impériaux et Royaux y seront supprimés d'après la stipulation de l'Article susmentionné. Le Bureau de Poste Impérial et Royal à San Juan de Médua, quoiqu'il n'y ait pas d'autres Bureaux de Postes étrangers, sera maintenu provisoirement comme Office intermédiaire du Bureau de Poste Impérial et Royal à Scutari d'Albanie.

منشور اطاسی طلبی حاوی هیئت علمیه مذکوره نك براستدعا نامه سنک در سعادت آوستريا سفارتی طرفندن باب عالی معرفتیه مقام والای مشيخته ارسالی؛ بواستدعا نامه هیئت علمیه مذکوره نك رئیس العلمان اسر انتخابه ابتدار ایتدیکی صردهه اصول و نظای داڑه سنده متشکل و بوکا ماذون اوله ینی و حقنده منشور طلب ایدیلیان ذاتک حتمتو اعیراطور و قرال حضرتاری جایندن تعین ایدله یکنی مین او له رق آوستريا سفارتک بر تشریفی مربوط او له جقدر ؟

۵^a باب عالی پروتوكول التنجي ماده سنده مصرح بش ماده او زرینه استهلاک رسه مضمی طرح ایتدیکی تقدیرده یا براف حالتده سیغاره کاغذینه عائد رسه الله دفتر شکننده وزیوانی او له رق صور سائزه داعمال او لوش سیغاره کاغذینه عائد رسه بواشیانک قیمتاریه متناسب و متساوی بر اساس او زرینه حساب او له جقدر ؟

رابماً یدنبی ماده هیه کتبجه سائر اجنبی پوسته خانه لری موجود او لیان یرلر شو نلدرد؛ ادرنه، پشمہ، کلیبویل، قره اغاج و تکفور طاغی ؛

اوراده بولنان آوستريا پوسته خانه لری ماده مذکوره اسکانی موجبتعه لانا او له جقدر. هر چه قدر شنکینه ده شقه اجنبی پوسته خانه لری یوق ایسدده علم مذکوره دک آوستريا پوسته خانه سی اشغودر مده بولنان آوستريا پوسته خانه سنه متوجه مركز او لق او زرمه موقتاً ابقا ایدله بجکدر .

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

(Signé): PALLAVICINI.

بيان حال تأكيد تأمينات احترامكارى به ذريعة انخاذ قلندي .

(امضا) : باللاوچيني

نومرو ٥٥ — ١٣٢٥ سنة مارت معاشيله نيسان ومايس واردات ومصارف حقنده موقد بودجه قانوني (١)

٤٩ ربيع الآخر ١٣٢٧ ٧ نيسان

(تقويم وقاييع ايله نشر واعلان) : ٤ ذى القعده ١٣٢٨ : ٢٤ تشرين اول ١٣٢٦ — نومرو ٦٦٦

هیئت اعياده قرائمه سى

اوچیوز يکریمی بش سنة مالیه سی نیسان ومايس آیلری ظرفنده خدمات عمومیة دولتك ایفاسی ایجون الیوم مخصوص اولان مقادیره کوره مارت و نیسان معاشلریند و نیسان ومايس آیلرلرند کی مصارفات ایفاسنه و دو توجه جایات ایسلکدہ اولان رسه و تکاليفک مايس آینده ده استیفاسنه داڑ حکومتچه تنظیم و مقام صدارتن ٢٢ مارت ١٣٢٥ تاریخللو تذکره ایله مجلس مبعوثانه ارسال اولان لایھه قانونیه اوزرنیه شمدیلک مارت معاشلک حکومتچه تودیع ایدیلان موقد بودجه موجنجه توسيع سنه و نیسان ومايس آیلرلرینه عائد مصارف عمومیه نک ایفاسنه و مذکور آیلر ظرفنده واردات دولتك کا كان دوام تحصیلاتنه هیئت عمومیه مبعوثانه قرار ویرلدیکنی حاوی مجلس مذکور

(١) سنة ابتدائيه : ١٣٢٦ — ١٣٢٥

مجلس مبعوثانه

| مذکوره | نومرو | تودیع اجتاع | تقويم وقاييع |
|--------|-------|--------------|--------------|
| ١ | ١٧٥ | ٥٢ مارت ١٣٢٥ | — |
| ٩ | ٤٠٨ | ٤٨ | ٥٥ — |
| ٤ | ٤٠٩ | | — |
| ٤٠١ | ٤١٠ | | |
| ٤ | ٤١١ | | |
| ٤٠٤ | ٤١٢ | | |
| ٦ | ٤١٣ | ٥٧ نیسان | — |
| ١ | ٤١٤ | | |

مجلس اعياده

(بونصي سنة ابتدائيه مذاكراتي خفياً جران انلشدرا)

ریاستدن وارد اولان ایکی قطعه تذکرہ ملفوظاتیله اول امرده مجلس اعیان موازنه انجمنته و بعده اشو انجمنک مضبوطه سیله برابر هیئت عمومیه اعیانندہ مطالعه اولنڈی . بودجہ خلاصہسی نامہ ملفوظ اولان اجالدہ مخصوصات مختلفہ برو قلم اولہرق کو . سترلکھ مفرداتی لزوم ضروریہ مستند واحوال حاضرہ مالیہ ایله متناسب اولدینے تعین ایتدیکنندن بو حال ایله مخصوصات معروضہ نک تصدیق مواد مجھولہی تصدیق دیمک اولہجفہ والیوم نیسان ایچنہ بولنمقده اولغله مارت معاشنک دها زیادہ تأخرندن طو . نایی محاذیر عدیدہ حدوفن ملحوظ اولدینے بناءً بودجہ نک تأخرندن طولانی بویله نتاپر موقعہ اتخاذیتہ سبب اولان داڑھلر ایلو رو وہ تدقیقات لازمہ اجراسیله مسئول طوقن اوزرہ ذکر اولنان مارت معاشنک هیئت مبعوثان قراری وجھله اعطاسی و نیسان و مایس مصرفلرینکدہ مجلس مذکور ریاستک ۲۹ مارت ۱۳۲۵ تاریخلو تذکرمنه ملفوظ مادہ قانونیه لايمحنسه توفیقاً کذک ایفاسی و مارت و نیسان و مایس آیلنندہ واردات عمومیہ نک نظمات موجودیه توفیقاً تحریصی اولنسی ایچون قوه اجرائیه یه ماذونیت ویرلسی ماده لرینه و مجلس مبعوثان رئیس موقعنک تذکرہ سندہ صراحت یوقد ایسده جریان ایدن مذاکرات علیه دن اکلاشلدنیتہ کوره مجلس مبعوثانک مارت معا شلرینک الدہ اولان اجالتہ توفیقاً تأدیہسی حقنده مستحلاً قرار و بر منی اوکون باب عالیند واقع اولان طلب واستعجالدن ایلو رو لکن و مجلس مذکور بر طرفدن اوراقی هیئت اعیانه توبیع ایتمکله برابر دیکر طرفدن قراریتی باب عالی یه تبلیغ ایده رک اور ادن ده دواز و دلایاه صرفات حقنده ماذونیت ویرلسی اولوب هیئت اعیانک تصدیقی استحصلال ایتمک قانون اساسی حکمنجہ لا بد اولدینی حالدہ بوندن انصراف کوسترن شوحال قارشی مجلس اعیان حکم قانونی وقایہ ایتسی لازمکلور ایدیسده احوال حاضرہ ملکتہ بناءً مجلس مبعوثانک قراریتی تصدیق صورتی استصواب ایتش اولغله بعدما محافظۃ احکام قانونیه یه اعتا اولنسی ایچون قوه اجرائیه نک جلب نظر دقته و موقع بودجہ اصولی ادارہ مالیہ جه ذاتاً محدودری برشی اولدینی حالدہ سندک دیکر آیلری ایچون قلعی بربودجہ ورلیوب ده متولیاً موقع بودجہ ویرلسی محدودرآئی تکثیر ایده جکنندن هیئت مبعوثاندہ اولان ستہ حالیه بودجمنک بویله برکون ایچنہ هیئت اعیانیتہ تدقیق کی غیر قابل اجرا بر تکلیفہ محل فلامق ایچون نیسان نہایتندن ہیچ اولمازسے برایکی هفتہ اول هیئت مذکوریہ کوندر لیستک دخی مجلس مبعوثان ریاسته بازدکرہ اشعاریتہ حال اجتنابدہ قالان برو مخالف بولان ایکی رائیه فارشا کثریتله قرار ویرلدی .

۱۳۲۷ ربیع الاول ۲۷ نیسان ۱۳۲۵

لایحه قانونیه (۱)

ماده : ۱ ۱۳۲۵ سنه مالیه سی نیسان و مایس آیلنده خدمات عمومیه دولتك ایفاسی ایجون مارت و نیسان معاشرلیه نیسان و مایس مصارفه مقابل دوازه نامه ۴۲۰،۸۶۰،۴۹۶ غر و ش تخصیصات ویرلشدر. اشب تخصیصات ۱۳۲۵ سنه می موازنہ عمومیه سنده دوازه تخصیص او له حق مبالغدن مدت اعتبارلیه محسب ایدیله جکدر.

ماده : ۲ الحاله هذه دولتجه جایت او لقده بولسان رسوم و تکالیفک ۱۳۲۵ سنه می مایس آینده دخی استیفاسنه دوام او له جقدر.

۱۳۲۵ رسیح الاول ۱۳۲۷ نیسان ۷

البرم تخصیص مقابله کوره ۱۳۲۵ سنه مالیه سی مارت و نیسان معاشرلیه نیسان و مایس آیلنده تأذیله سی روز مکمله مصارف عمومیه غایره بی محنتی مرقت مصرف بورج خود صرسی

| اجمال | ۱۳۲۵ سنه می مارت و نیسان معاشرلیه نیسان و مایس مصارف | اسماه دوازه |
|------------|--|---|
| | | قسم اول — خاندان سلطنت |
| | ۹ ۶۸۶ ۰۴۸ | خریثه خاصه شاهانه |
| | ۵ ۸۹۶ ۶۱۹ | خاندان آل عمان منسوبانی |
| ۱۵ ۵۸۲ ۶۶۷ | ۱۵ ۵۸۲ ۶۶۷ | |
| | | قسم ثانی — مجلس عمومی |
| | ۹۶۵ ۶۰۰ | هیئت اعیان |
| | ۲ ۷۶۴ ۱۳۲ | هیئت مبعوثان |
| ۳ ۷۲۹ ۷۳۳ | ۳ ۷۲۹ ۷۳۳ | |
| | | قسم ثالث — دیون عمومیه |
| | ۳۵ ۳۰۵ ۹۶۸ | دیون منظمه |
| | ۱۸ ۹۹۷ ۳۰۷ | دیون غیر منتظمه دن مقاولاته مستند اولوب ۱۳۲۵ سنه می مسنده تأذیله ایدیله جک اولان شمندوفرلر تأمیناتی |
| ۵۴ ۳۰۳ ۲۷۵ | ۵۴ ۳۰۳ ۲۷۵ | |

(۱) اشب لایحه قانونیه کی معاش قسمی مجلس عمومیه یا لکر مارت آپی ایجون قول ایشان ایسه ده مقن لایه بلا تصحیح قوه ابر ایمه اعاده ایشان اولدینه من اصب موجبه تصدیقه کی تبیینه مسنده هیئت اعیان قرار نامه سنک پاشده درجه مناسب کورلشدر.

| اجمال | سی مارت و نیسان معاشره نیسان ومايس مصارف | اسمی دوازه |
|-------------|---|---|
| ۷۳ ۶۱۵ ۶۷۵ | | نقل یکون قسم رابع — دوازه عسکریه |
| | ۱۰۰ ۰۲۲ ۲۷۲ ۲۶ ۱۷۷ ۷۹۴ ۱۲ ۳۳۴ ۵۴۶ | حریبه بخریه طوبینگانه |
| ۱۹۳ ۵۴۵ ۷۱۴ | ۱۹۳ ۵۴۵ ۷۱۴ | قسم خامس — دوازه انصباطیه |
| ۲۶ ۴۹۵ ۷۴۹ | ۲۱ ۶۴۹ ۹۰۶ ۴ ۸۲۰ ۸۴۳ ۲۶ ۴۹۵ ۷۴۹ | رُزاندارمه ضبطیه |
| ۲۰ ۷۰۹ ۶۱۲ | | قسم سادس — دوازه ملکیه داخلیه نظاری |
| | ۹۸۶ ۶۰۳ ۱ ۳۴۰ ۴۲۲ ۱۳ ۵۵۵ ۹۳۹ ۲۵۷ ۲۴۷ ۴ ۵۶۹ ۳۹۱ | صدارت شورای دولت داخلیه طیبه ملکیه علیه |
| ۴۳ ۰۳۶ ۰۱۴ | ۲۰ ۷۰۹ ۶۱۲ | مالیه نظاری |
| ۴ ۰۸۴ ۰۶۱ | ۱۷ ۸۵۳ ۷۰۱ ۱ ۹۴۴ ۵۷۷ ۸ ۳۳۷ ۶۱۶ ۱۱ ۳۱۳ ۸۲۴ ۳ ۵۸۶ ۲۹۶ | مالیه دفتر خاقانی رسومات تلراف و پوسته اورمنان و معادن وزراعت |
| | ۴ ۰۸۴ ۰۶۱ | تحصیصات خیریه |
| | ۴ ۰۸۴ ۰۶۱ | اوqاف و تکابا و سائره |

| اجال | ۱۳۲۵ سنه مارس و نیسان معاشره نیسان ومايس مصارف | اسامي دوازد |
|---|---|---|
| ۳۶۱ ۴۸۶ ۸۲۵ | ۱۰۳ ۲۱۶ ۴ ۸۱۷ ۷۱۶ ۴ ۴۴۸ ۵۶۲ ۳۳۶ ۵۵۶ ۱۴۱ ۶۶۶ ۲۲۶ ۳۸۸ ۳ ۹۷۱ ۲۲۶ ۱۶ ۷۷۵ ۷۳۴ | نقل يکون پیمارخانه عسکري تقادع صندوق معاشات ذاتي و سائره خربيه خاصه دن مدور املاک اداره مأمورلري معاشى ردیات ديوان محاسبات خارجيه تجارت و نافعه و ارکلى |
| ۳۰ ۸۲۱ ۰۶۴ | ۳۰ ۸۲۱ ۰۶۴ | عدليه ومذاهب نقاري |
| ۹ ۲۱۵ ۶۲۱ ۶ ۹۸۴ ۳۷۲ ۱۰ ۷۱۳ ۳۲۲ ۳ ۶۳۹ ۲۹۲ | ۹ ۲۱۵ ۶۲۱ ۶ ۹۸۴ ۳۷۲ ۱۰ ۷۱۳ ۳۲۲ ۳ ۶۳۹ ۲۹۲ | عدليه ومذاهب عارف جهاز تبويچه ذراعت بانه مسى |
| ۴۲۲ ۸۶۰ ۴۹۶ | ۴۲۲ ۸۶۰ ۴۹۶ | چمله يکوره |

نومرو ۵۶ — ولایانده ینکلک و تخلصه محتاج فقرای زراعه تمویضاً یوزبیک لیرانک صرف و ادخال
ایدیله جک ذخائر کرک رسمندن معافی حقنده قانون (۱)

۲۹ ربیع الاول ۱۳۲۷ ۷ نیسان ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ۷ ذی القعده ۱۳۲۸ ۲۷ تشرین اول ۱۳۲۶ — نومرو ۶۶۹)

ماده : ۱ ولایانده ینکلک و تخلصه محتاج اولدقلری تحقق ایدن فقرای زراعه
نموده توزیع اولنقا اوزره اوچ یوزیکری بس سنه موائزه عمومیمه سنه ادخال ایدیله جک
اولان یوز بیک لیرانک شمدیدن صرفه ماؤنیت اعطای اولنشدر .

ماده : ۲ محتاج اولان ولایاتجه خارجدن جلبه لزوم کوریله جک ذخائر کرک
رسمندن استنا ایدیله جکدر .

ماده : ۳ اشبو قانونک اجرای احکامنه داخلیه و مالیه ناظرلری مأموردر .

۱۳۲۵ ربیع الاول ۱۳۲۷ ۷ نیسان ۲۹

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۲۲ — ۱۳۲۵

جلس معرفتنه

تودیع

اجتیاع : ۵۲ ۲۴ مارت ۱۳۲۵] تقویم وقایع : نومرو : صیفیه ۳

۱۷۵

۶

۱۷۹

[برنجی سنه اجتماعیه مذاکرات خفیه جریان ایشدر]

موائزه ایچی مذکوری
ولایه قانونی : مذاکره

و قبول

جلس اعیانه

دُو سَلَطْنَاتِ مُحَمَّد خانِ حَسَن

نومرو ۷ — سلطان عبدالحید خان نائینک خلافت و سلطنت عثمانیه دن استفاطیله سلطان محمد خان خامس حضرت‌لرینک اصعاد واجلاسی خوننه فتوای شریفه و مجلس عمومی^{*} مل قرار نامه‌سی .

٧ ربیع‌الآخر ١٤٢٤ ١٤ تیسان ١٤٢٥

[تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ٨ ربیع‌الآخر ١٤٢٧ ١٥ نیسان ١٤٢٥ — نومرو ۱۹۲]

امام‌السلمین اولان زید بعض مسائل همه شرعیه‌ی کتب شرعیه دن علی واخراج و کتب
مذکوره‌ی منع و خرق و اصرار و بیت‌المالده تذیر و اسرافه مسوغ شرعی خلافه
تصرف و بلاسبب شرعی قتل و جس و تنزیب رعیه و پارکونه مظلمه
اعیشاد ایله کد نشکره صلاح رجوع ایتمک او زره حمد و قسم ایشکن می‌ستند
حاشت دو لرق احوال و هور مسلمینی بالکلیه مختلف قیلچق قفسه اعظمیه احمد آمده اصرار
و مقامله ایقاع ایمکله منه مسلمین زید مزبورک تغلبی از الله ایته کلرنده بلاد اسلامیه نک
جو انب کثیره سندن مزبوری مخلوع طایید قدریه دار انجس ر متواهیه درود ایده و ب
مزبورک بقا سنده ضرر محقق وزد والسنده صلاح طحوظ اولین زید مزبوره الهمت
و سلطنتدن فراخت تکلیف ایتمک و با خلیلک صور قدرمند ہانگیسی ارباب
عل و عقد او لیس ای اهور طرفه‌دن ارج کوریلو رسه اجر اسی واجب او لوری
ايجواب اولور
کتبه الفقیر
السيد محمد ضیاء الدین
منی منه

مجلس عمومی ملی قرار نامه سی

بیک اوچ یوز بکرمی بدی سنه سی ربیع الآخرینک یدنخی و بیک اوچ یوز بکرمی بش سنه سی نیسانشک اون دردنجی صالح کوفی ساعت الی بحقده اییان و مبعوثاندن مرکباً مجلس عمومی ملی حالتده اجتماع ایدن هیئتنه اووقوان وزیری شیخ الاسلام محمدضیا الدین افندی امضایله مضنی بولنان قتوای شرعیه مندرج شقیندن خلم جهتی رجحان مدلل ایله بالاتفاق ترجیح و قبول اوله رق سلطان عبدالحمید ثانی خلافت اسلامیه و سلطنت عثمانیه دن اسقاط و ولی عهد مشروع محمدرشاد افندی حضرتلری سلطان محمد خان خامس عنوانیله مقام خلافت و سلطنته اصعاد واجلاس ایدلشدرو .

نومرو ۵۸ — جلوس هایون مناسبیله باب عالیه قرائت اولنان خط هایون .

۱۴ ربیع الآخر ۱۴۲۷

(تقویم و قابع ایله نشر واعلان : ۱۰ جادی الاولی ۱۴۲۷ ۱۴۲۵ مایس - نومرو ۴۴۶)

« وزیر معالیسمیرم توفیق پاشا . »

برادرم سلطان عبدالحمیدخان ثانینک جله هی معلوم اولان اسبابدن طولاًی طرف شرع « . عالیدن صادر اولان قتوای شریفه احکامه و باجهه تبعه مزک آرزو سنه توفیقاً مجلس عمومی » . ملیجہ بالاتفاق اتخاذ ایدیلان قرار و جمهه مقام خلافت و سلطنتدن خلی و قوئنه منی جتاب « . مالک الملکت اراده از لیسی و قانون اساسیم احکامی و علی العموم ملت عثمانیه نک اجماع « . و آرزو سی او زره اجداد عظامیز تخته جلو سمز و قوع بولدی . ذاتکرک مجرب اولان رویت « . و حیتکر حسیبله مستند صدارت عهده کرده و مستند مشیخت اسلامیه دخی ضیاء الدین افندی « . عهده سنه ایقاً و تجدید آ توجیه و بروجہ قانون اساسی تشکیل و عرض ایتدیک کرک هیئت « . و کلانک مأموریتلری تصدیق و مأمورین ساڑه یزلرندہ ایقاً و تقریر قلمشدر . » . « نخبه آمال و مقاصد صنوف تبعه مزک بلاستنا مائل حریت و مساوات و عدالت اولیسی » . « و احکام شرعیه و قانونیه نک تماماً اجرای تطیقاتی و دولتمزک تأیید اساس شوکت و مکننی » .

« وملکتمنزک مادی و معنوی مستعد اولدینی مرتبه ترقیات و تکملاه و صولی اسپاپنک تأمینی »
« جهته معطوف و منحصر اوله رق قانون اساسیم بلطفه تعالی شو آرزوی صمیعیم زک حصول »
« فعلیاتی کافل اولسیله قاطبه احوالده جناب موفق الامورک توافقات صمدانیه سه توکل »
« و قانون اساسیم احکامه توسل ایدرک مقصد اقصای مشر و حکت تیسر نای حصول اولی »
« خصوصنده واقع اوله حق مساعیکزه کافه و کلا و مجلس عمومی ملیعیک و بالجلمه »
« مأمورینک مشارکت و معاونت ایدج چکلرینه و ثوق و اعتماد برکالدر ۰ »
« بعض محللرده ظهور ایدن احوال شورشکارانه تأسیفات جدیه منی مستلزم اولدیندن »
« ملکمزرده سکون و آساینک تائیدی و صنوف تبعه آردستنده هر در لو آثار اختلافک کلیا »
« از الهمی اقدم امور کور و نخسته مبنی اول باول بوبایده اقتضا ایدن تدابیر مؤثریه تشیث »
« ایدیله رک بو مثلو و توانات مؤلمیه صورت قطعیه ده نهایت ویرلسی و اقوام مختلفه نک »
« یکدیگر لاه بروطن اولادیه لایق اوله حق صورتنده حسن آمینش لزومی بحق تقدیر ایدرک »
« جمله می نعمت حریت و مساوات وعدالتند بلاستنا مستفید اوللری و بری و بخرا قوای »
« عسکریه منزک استحصل اسباب تعالیی و امور عدیله و مایلنه ک تنظیم و معارفک تعیینی »
« و امور نافعه ایله تجارت و وزرات و صنایعک ترقیات حاضریه عصریه کوره تکشیرینی »
« ضامن اوله حق قوانین و نظاماتندن هنوز پایاند رک قانون اساسیم زه و ملتمنزک لوازم حقیقیه »
« مشر و عهنه توفیقاً ترتیب ایدیله رک بو بایده آثار جدیه فعلیه ابرازی و دول متحابه ایله »
« منعقد اولان کافه ماهدا تک احکامی طرفزدن از سر نو تأیید اولندیندن بونلرک حسن »
« جریانه رعایته برابر دولت علیه منزک بالجمله دولتلره اولان حب و مصافتانک تأکید »
« و تزییدیه چالیشلمسی خلاصه نیات خالصه من در . جناب حق جمله نک مساعیستی توافقات »
« سبیحانیه سه مقرون بیورسون آمین ۰ »

١٥ ربیع الآخر ١٣٢٧

محمد رشاد

نومرو ۵۹ — سرسری و مظنه سوه اشخاص حقنده قانون (۱)

۱۹ ربیع الآخر ۱۴۴۷ ۲۶ نیسان ۱۴۴۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۴۲ ربیع الآخر ۱۴۴۷ ۱ مایس ۱۴۴۵ — نومرو ۴۰)

برنجی فصل

سرسریلار حقنده

ماده : ۱ هیچ برواسطه معيشتی بولندیغی و چالشمه قدرتی اولدینی حالده لاقل
آنکی آیدنبری برگونه کار و کسب و باصنعته مشغول اولیان و بومدت ظرفنده ایش بولق
بیرون تشبات لازمه ده بولندیغی دخی اثبات ایده میوب شوراده بوراده طولاشان کیمسه لره
سرسری احلاق اوئلور . چالشمه مقتدر ایکن تسئیل و سیله معيشت اخاذ ایدنلر دخی
سرسری عد اوئلورلار .

ماده : ۲ ضابطه جه اجرا قلنے حق تحقیقات او زینه سرسری اولدینی آکلاشدقدن
سکره دردست اوئنان اشخاص ۲۴ ساعت ظرفنده اوراق تحقیقیه سیله بىلگىدە مدعی
نمومىلکە تسلیم اوئله جىلردر .

ماده : ۳ شخص مظنونك نتیجە محاکمە قدر ضابطه دائرە سىنە آبقونىسى

(۱) سنە اجتماعي : ۱۴۴۵ — ۱۴۴۶

بىلس مېعرۇۋاتىم

| | | | | |
|---------|----------|------------------------|---------------|----------------|
| تۈرىپ | اجتىاع : | ۴۲ (کانون ئانى ۱۴۴۴) | تقویم وقایع : | نومرو : صىقىھە |
| مذاکىره | — | ۲۵ (۱۱ مارت ۱۴۴۵) | — | — |
| ۱۰۰ | ۱۶۲ | | | |
| ۱ | ۱۶۳ | | | |
| | ۱۶۴ | | | |
| ۱ | ۱۶۵ | | | |
| | ۱۶۶ | | | |
| ۱۳ | ۱۶۷ | | | |
| | ۱۶۸ | | | |
| ۱ | ۱۶۹ | | | |
| | ۱۷۰ | | | |
| ۱ | ۱۷۱ | | | |
| | ۱۷۲ | | | |
| ۱ | ۱۷۳ | | | |
| | ۱۷۴ | | | |

(مابىدى : صىقىھە : ۱۷۰)

ضشنه مدعاً عمومی طرفدن مذکره ویریلوب اوراقی درحال محکمه به تودیع اولنور، اوراقد تودیندن اعتبار آنهاست ۲۴ ساعت طرفنه اجرای محکمه به مباشرت اولنه جقدر.

ماده : ۴ بالمحکمه سرسریلکی ثابت اولان شخصت امور نافعه ویابدیده ویاخود مؤسسات عمومیه تک برنده ایکی ماهدن درت ماهه قدر استخدامته وبوسورتک اجراسه لدی الابتدار امکانسز لفی کوولدیکی تقدیرده مملکته ویا ایش بولسی ممکن اولان بر محل مناسبه سوق واعزامه برلکده قرار ویریله جکدر. اشبوقرار قابل استیانف وتمیز اولیلوب درحال اجرا اولنه جقدر .

ماده : ۵ ماده سابقه ده بیان اولنان استخدام اجرت معروفه تک نصف استخدامه ایدن اداره طرفدن ویرملک شرطیله اوبلده داخلنده ویاجوارنده سرسریلک چالشیدیلمسدن عبارتدر. انجق محل بیتوتی اولیانلره اداره مذکوره طرفدن یتاجق بر محل کوستریله جلد وبوتفدیرده سرسری به اجرت معروفه تک یالکنر ثلی اعطای اولنه حقدر .

ماده : ۶ ماده سابقه وجهه استخدامی ممکن اولیان سرسریلک اعزام اولنه جنی محل ضابطه ایله بالخابره مدعاً عمومی طرفدن تعین اولندقدن سکره ایجاتی ضابطه جه اجرا اولنور . حکوم علیه اسباب مقبوله بیانیله بر محل تعین ایدر و ضابطه جه محدود کوسترنز ایسه کنديستنک آرزو ایندیکی محلمه کوندیلور .

ماده : ۷ مدت استخدامی اکمال ویاخود مدت مذکوره طرفنه برواسطة معیشت تدارک و تأمین ایدن سرسریلر مدعاً عمومیلکجه قیدینه اشارته سربست برآقیله جقدر .

ماده : ۸ خدمتندن فرار ویا امتناع ایدن یاخود برسته طرفنه مکرر اولان

| مذکوره | اجتاع | اجتاع : ۵۱ | ماه : مارس ۱۹۴۵ | تقویم وقایع | نمره : صیغه |
|--------|-------|------------|-----------------|-------------|-------------|
| ۳ | ۱۷۲ | | | | |
| ۱ | ۱۷۲ | | | | |
| ۲ | ۱۷۷ | — | (—) | — | ۵۰ (۵۲) |
| ۴ | — | | | | |
| ۱ | ۱۷۸ | | | | |
| ۲ | ۱۷۹ | | | | |
| ۱ | ۱۸۰ | (—) | — | | — |
| ۶ | ۱۹ | (۶۲) | — | | — |
| ۶ | ۲۰۲ | (۶۲) | — | | — |

مجلس اعیانه (برنجی سنه اجتاعیه مذکوری خفیه جریان انشادر)

سرسریلر در دست ایدلادکار نده او چنچی ماده موجینجه ضابطه دا ئرمىنە كوندريلوب حماكمىلىرى
الاجرا اوچ آيدن بىرىنىه قدر نېي اوئلمىقلەردر .

ماده : ۹ ضابطەجه شېھىلى عد اولنان محللەر طولاشىنى اعتىاد ايدن وياخود
داعى شېھى احوال و حرکاتىدە بولنان سرسىريلر اون اىكىنچىي مادىدە محىدىن اصولە توفيقاً
مالۇقىقى حماكمىلىرى اجرا اولەرق برھەتەدىن آلتى ماھە قدر حبس وياخود اوچ ماھەن
اىكى سەننە يە قدر نېي اوئلورلۇ .

ايكنچىي فصل

مظنة سوھ حقىندەدر

ماده : ۱۰ جنایت و سرقت واخز ويان كىسيجىلەك و سارقلەرە تىافقاق و طولانىدىرى بىخلىق
وجىراً فعل شىيىع اجراسىنە تصدى جراڭىنەن بىريلە لااقل اىكى دفعە حكىمۆن اولىش و جزاپى
حکىم اولانلىرىن وياخود ضېطىيە ئازارىنى آلتىدە بولنانلىرىن ضابطەجه داعى شېھى احوال
و حرکاتى كۈرىنەن اشخاپسىنە مظنة سوھ عد اوئلورلۇ .

ماده : ۱۱ مظنة سوھ عد اولنان اشخاپسىنە ضابطەجه در دست ايدىلەرك احوال
و حرکات واقعەسىنە تصرىخ و اسباب ثبوتىه و دلاتانى توضىچ اىدە جاڭ صورتىدە تنظيم
ئىنەجىق ضېط و رەقسىلە نەھايت قرقىز سىكز ساعت ظرفىدە مدعى " عمومىلەك تىسلىم
لۇنەنچىقدەر، مدعى " عمومى طرەقىن اعطاقىلەجىق مذكىرە اوزرىنە شخىس مىتۇم توقيف
لۇنۇپ حماكمىسى مستعجلالا بالاجرا ضېط و رەقسىلەك سلاپىنى ئىتاب ايدە مەدىكى و مەنلە
سەر، اولدىنەن تىحقىق اىلدەيلىكى تىقىرىدە بىرەنەن بىرىنىه قدر حبس وياخود اوچ ماھەن
اىكى سەننە قدر نېي جزاپلىكە مجازات اوئلمىقلەر .

اوچنچىي فصل

احكام مشتركىنى حاوىدەر

ماده : ۱۲ كەم هوت مقصدىلە هەرنە صورتە اولورسە اولسۇن تىبىل قىافت
اپش اولنلۇر وياخود اوزرلەنە اكە و چىنكلە و مېمۇنخىق كې كلىيە و پۇ و بىخە كىنادىلە
خىرسازلىق و جراائم ساڑە ارتىكابىنە و مساڭىن و دكا كىنە دخولە مدار اوئلەجىق آلات
دەۋات بولىدىنەن حالدە اشىايى مذكورەن ئىول زمان بىر مقصىد مىتىرو وە مېنى طاشىدقلىرىنى

ثبتات ایده میانلر سرسری مقوله سندن ایسه بش قامیجنین یکرمی قامیجی به قدر ضرب اولندقدن صکره طقوزنجی ماده موجنجه مجازات ایدبیلور یاخود بونله بدل بر آیدن بر سنه به قدر حبس اولنور واکر بومقوله اشخاص مظنه سوه طاقندن ایسه اون بش قامیجنین اوتوز بش قامیجی به قدر ضرب اولندقدن صکره اون برنجی ماده موجنجه مجازات اولنور ویاخود بوجزاره بدل ایکی آیدن ایکی سنه به قدر حبس ایدبیلور .

ماده : ۱۳ اشخاصه فعلاً تعرض ویا تهدید ایلین سرسریلر اون قامیجنین اوتوز قامیجی به قدر ضرب اولندقدن صکره طقوزنجی ماده موجنجه مجازات ایدبیلور ویاخود بونله بدل بر بیچق آیدن بر بیچق سنه به قدر حبس اولنور و مظنه سوه طاقندن بوکا متاجسرا اولانلر یکرمی قامیجنین اوتوز طقوز قامیجی به قدر ضرب اولندقدن صکره اون برنجی ماده موجنجه مجازات اولنور ویاخود بوکا بدل اوچ آیدن ایکی بیچق سنه به قدر حبس اولنور فقط حرکت واقعه لری قانوناً دها شدید برجزایی مستلزم اولورسه حقلرنده او جزا ترتیب اولنور .

ماده : ۱۴ سکننجی ماددهه تصریح ایدیلان صورتند ماعدا احواله مکرر لرک جزالری تشید اولنه جقدر .

ماده : ۱۵ طقوزنجی واون برنجی واون اوچنجی واون دردنجی ماده لرده ذکر و تعداد اولان جزالردن بریله محکوم اولان اشخاص مدت جزایه لرینی اکال ایتدکدن صکره آلتی آیدن اوچ سنه به قدر ضبطیه نظاری آلتنه آتفق جزاسیله دخی محکوم اوله جقلردر. فقط اوچه بشقه بر جرمن طولایی ضبطیه نظاری آلتنه بولنفعه محکوم اولمشلر ایسه مدت محکومه لرینی اکال ایتدکدن صکره اشو ماده موجنجه مستحق اولدقیری جزا بشقه جه اجرا اولنه جقدر .

ماده : ۱۶ اون بش یاشنی اکال ایمیان چو جقلر سرسری عداوله منلر. بو قیل چو جقلری ابونی ویاخود شرعاً اتفاق و تربیه لریله مکلف اولان اقریابی مقدار اولدقیری حالده اتفاق ایمزلر و شوراده بوراده سرسریانه طولا شمه لرینه مساعده و مسامحه ایدولر ایسه یکرمی غروشندن اوچ یوز غروشه قدر جزای تقدی آلنور ویاخود بوکا مقابل یکرمی درت ساعتند اون بش کونه قدر حبس ایله مجازات ایدبیلورلر .

ماده : ۱۷ اون بش یاشنندن اشاغی چو جقلری استفاده مقصدیله تستله سوق و تشویق ایدنلر حقنده ماده سابقه ده محدرجزای تقدی و حبس جزالری بر لکده حکم اولنه جقدر.

ماده : ۱۸ سرسری و مظنه سوه طاقنده اولان اشخاص تبعه اجنبیه دن اولدقاری
حاله بجازات حکومدلری اجرا ایدلکدن حکمه ضابطه جه مالک عثمانیه دن طرد و اخراج
اولنه جقدر .

ماده : ۱۹ ضرب جزایی مدعی^۱ عمومی و یا وکیل ایله طیب حضور نده و حبس خانه
دروندنه بر مترو طولنده و بر بحق سان قائمتو و قطرنده او کوز در یسندن معمول و دو کوسمر
قامچی ایله و ضرب متوسط ایله اجرا اولنور . فقط هر حاله طبیک استنای ایده جک محلمه
اور لیه جقدر .

ماده : ۲۰ ضرب جزاییه حکوم اولان اشخاص حکم اولنان ضربه عدم تحملی
مدعی^۲ عمومی تزدنده طیب را پوریله ثابت اولینی تقدیره متحمل اولینی قدر ضرب
ایدیله رک تحملی اولیان مقدار حقده هر قامچی به بدل بشقه جه ایکی کون مدتله حبس
اولنه جقدر .

ماده : ۲۱ سرسری و مظنه سوه اشخاص حقلنده اشبو قانونک نشر ندن مقدم
مرعی الاجرا اولان بالجمله احکام نظامیه مفسو خدر .

ماده : ۲۲ داخلیه و عدلیه نظارتلىرى اشبو قانونک اجرای احکامه مأموردر .
۱۴۲۵ نیسان ۲۶ ربیع الآخر ۱۴۲۷

نومرو ۶۰ — آنده و قوع بولان اغتشاشده متضرر اولان محتاجیک مصارف اعائمه لری ایجون
لیرانک صرف حقده قانون [۱]

۱۹ ربیع الآخر ۱۴۲۷ ۴۲ نیسان ۱۴۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر و اهلای : ۷ ذی القعده ۱۴۲۸ ۴۷ شرین اول ۱۴۲۶ — نومرو ۶۶۹)

ماده منفرد — آنده و قوعه کلان اغتشاشدن متضرر اولدقلری تحقق ایدنلرک

[۱] سنه اجتماعیه : ۱۴۲۵ — ۱۴۲۶

گلس معروتاه
تودیع : قبول
اجتاع : ۶۶ [۴۱ نیسان ۱۴۲۵] تقویم وقایع : نومرو : ۶۶۹
۹۰۷

گلس اعباره
(ربیعی سنه اجتماعیه مذکراتی خقباً جریان المنشد)

ولادیه التجا ایدن اهالیدن محتاج اولانلرک ایاته واعشه واکسا وتماویسی ایجون سه
حالیه مصارف عاده بودجه سنه علاوه اوتوزیبیک لیرانک صرفه داخلیه ومالیه نظارتلىرى
مأذوندر ١٣٢٥ ٢٦ ربیع الآخر ١٣٢٧ يسان ١٩

نومرو ٦١ — بلغارستان استقلالىدىن هېبىت اختلافات تسویەسته داڭر بلغارستانىله منقىد ١٩٠٩
تارىخلو پروتوقول ايله مفتىير مقاولەنامەسىنی وباپ عاليىك تسویە مطالبىنە داڭر روسىيە ايله
منقىد ١٩٠٩ تارىخلو پروتوقولى مصدق هيئت اعيان قرارنامەسى [١]

٢٧ ربیع الآخر ١٣٢٧ : مایس ١٤٢٥

[تقويم وقایع ایله نشر واعلان : ١٨ محرم ١٣٢٩ ٦ كانون ثانى ١٩٩٦ - نومرو ٧٢٦]

هيئت اعیا به قرارنامەسى

حکومت سىنه ايله بلغارستان يېتىدە ظھور ايدن اختلافات صورت حلتە داڭر دولت
عليه وروسىيە آرمىندە امضا ايدىلش اولان مقاولەنامە ايله دولت عليه ايله بلغارستان
آرمىندە امضا ايدىلەن پروتوقول وَاكا مىزبۇط مقاولەنامەنىڭ صورت مترجملىرى مجلس
مۇئۇنچىگە تدقىق وتصدىق ايدىلك اوزىزە مقام صدارتنىن باىندىز كۈرسايىھ كۈندرىلىسى اوزىزە
اوراق مذكورة هيئت عمومىيە قرارىلە خارجىھ انجىنتە حوالە اوئەرق مبھوت مقاولە.
نامەلرلەن قبولى تىسبىت اولىنىش وهىئت عمومىيە جە خىنیا جريانىدا كەرە تىيجىسىدە مذكورة
مقاولەنامە ايله پروتوقول ومىزبۇطنىڭ اكتېرىتىلە قبولە قرار وېرىلىش اوالدىنى يىانىلە هيئت
اعيانىچىدە تدقىقتاندە بولۇلمۇق اوزىزە اوئەرق مذكورة صورتلىرىنى حاوى رسالە مطبوعە
مصدقە ايلە مجلس مۇئۇنچى خارجىھ انجىنتىڭ مضبىتەسى صورت مصداقىسى مجلس مۇئۇنچى

[١] سنه اجتماعىيە : ١٤٢٤ - ١٤٢٥

جىلس مېعرىتىلە

اجتىان : ٦٣ (١٨ يسان ١٤٢٥) تقويم وقایع : نومرو : صحىيە

مذاكرە خەپىيە — ٢١ : ٤٠ - - - : ٢١٩

جىلس اعیا به [بىرچىي سنه اجتماعىيي مذاكرە خەپىيە جريان المنشد]

ریاستنک ۲۵ ربیع الآخر ۱۳۲۷ و ۲ مایس ۱۳۲۵ تاریخ نویسندگر می ایله ارسال ایدلشدرا. اشبوند کرده واردہ ایله ملفوی بولنان پر و تقولر ایله مقاوله نامه مجلس اعیانده قرائت اوته رق اول امرده خارجیه انجمنه لدی الحواله بوباده انجمنجه قامه آنان مضطبه ایله اوراق سائزه هیئت اعیانده لدی المطالعه اشو بلغارستان مسئله سنک پر و تقولر ایله مقاوله نامه کوستیلان صور اشتلافیه ایله حل و تویه سنه حکومت سنه بی محبور ایدن احوال محتاج ایضاح اول ماسیله قبول و تصدیق هیئت اعیانجه ده ایکی رایه فارشی اکثربته تصویب ایدلش و بلغارستانک بوکون تحت اتفاقنده بولنان قطعه حدودی داخلنده اوله رق حال جدید سیاستنک طاثمی وحدود اوژرنده یکبر می قدر نقاط منازع فیها بولنوب بوناردن طولایی آتیا مشکلات تحدی ملحوظ اویلیندن بوجهات دخنی بر صورت تأمینیه بربط اول ملسی خصوصی صدرنده قوه اجرایه نک استجلاب نظردقی و حکومت سنه ایله بلغارستان بیننده عقد اولنان پر و تقولک آتشی ماده سنک ابتدائیه اوچنجی ماده سنک دینیه جنک ایکن ایکنچی وینه ماده مذکوره نک فقره اخیره سنک پر و تقولک اوچنجی ماده سنک دینیه جنک ایکن بشنجی و اشو پر و تقولک فرانسیز جه سنک مذکور ماده سنک عینی فقره سنک کذلک اوچنجی یرینه بشنجی یازلش اولدینی کوریله رک تصحیح ایدلش اویلیندن قوه اجرایه جهده اولو جهله تصحیحات اجرایی لزومی تذکر قلموش اولمغله بوباده کی پر و تقولر ایله مقاوله نامه نک و متفرعاتنک صورت مصدقه لرینک معامله لازمسی ایفا اویلقدن حکمکه جریده رسمیه ایله ده اعلان ایدلسی ضمته قوه اجراییه کوندرلسنه قرار ویرلدی .

٢٦ ربیع الآخر ۱۳۲۷ ۳ مایس ۱۳۲۵

بلغارستان استقلالندن منبعث اختلافات تویه سنه داڑ بلغارستانه

منعقد ۱۹ نیسان ۱۹۰۹ تاریخ تلو پر و تقول

| | |
|---|--|
| Les accords suivants sont intervenus entre le Gouvernement Impérial Ottoman représenté par Son Excellence Rifaat Pacha, | دولت علیه ایله رویه حکومتی بیننده ۴ مارت ۱۹۰۹ تاریخنده آدره فراندوم صورتیه پیتسبورغده امضا اولنان پر و تقول احکامی اجراء |
|---|--|

Ministre des Affaires Etrangères, d'une part, et le Gouvernement Bulgare, représenté par Son Excellence Monsieur Liaptchew, Ministre du Commerce et de l'Agriculture, d'autre part, en exécution du Protocole Russo-Turc, signé *ad referendum* à Saint-Pétersbourg, le 3 Mars 1909.

Article Ier.— Le Gouvernement Bulgare ayant pris connaissance des stipulations dudit Protocole, déclare y adhérer pleinement et renoncer vis-à-vis du Gouvernement Impérial Ottoman à toute réclamation du chef du premier paragraphe de l'Article X du Traité de Berlin, relatif au Chemin de fer Roustchouk-Varna.

De son côté le Gouvernement Impérial Ottoman renonce, conformément à l'Article III du Protocole Russo-Turc, de Saint-Pétersbourg, à toute réclamation matérielle envers la Bulgarie et la Roumérie-Orientale, existante jusqu'à la date du 22 Septembre/5 Octobre 1908.

Toutefois, la stipulation *infine* de l'Article III dudit Protocole s'arrêtera aux mots: "par le Règlement organique et ses annexes", et il sera ajouté, à la ligne, la phrase suivante: "Le Gouvernement Bulgare paiera des intérêts à % sur les quarante millions de francs de la redevance Roumeliote à partir du 22 Septembre / 5 Octobre 1908 jusqu'à la ratification du présent Protocole. "

بر طرفدن حکومت سنه نامه حرکت ایدن خارجیه ناظری رفت پاشا حضرتاری و دیکر طرفدن بلغارستان حکومتی نامه حرکت ایلیان تجارت وزرات ناظری موسیو « لایپچف » آردسنده زیرده عمر ائتلافات عقد او نمایند.

ماده : ۱ بلغارستان حکومت مذکور پروتکول احکامه کسب اطلاع ایدرک اکا عامله موافقته و برایین معاوه نامه سنک روسيق وارنه تیور يوله متعلق اولان او تجی ماده سنک برنجی فقره سنده منبع هر کونه مطالبین حکومت سنه به قارشی فراغت ایلیکنی بیان ایدر.

حکومت سنه دخی دولت علیه ایله روسيه حکومت آردسنده پرسپورغده امضا ایدلان پروتکول اوچنجی ماده سنه توفیقاً بلغارستان و شرق روم ایله قارشی ۲۲ ایولو ۱۹۰۸ تارخنه قدر موجود اولان کافه مطالب ماده دن فراغت ایله . مع مافیه مذکور پروتکول اوچنجی ماده سنک صوک فقره مسی « نظام امامه داخلی و صربو طالیه » (par le règlement orga-nique et ses annexes) کله لرنده ختم بولحق وبکا سطر باشی او لهرق « بلغارستان حکومت روم ایله شرق و برکوسی مقابل اولان فرقه ملیون فرانق او زرینه ۴۴ ایولو ۱۹۰۸ تاریخندن اعتباراً اشب پروتکول تصدیق تارخنه قدر یوزده بشن فائض تأدیه ایده جکدر « فقره مسی علاوه ایدله جکدر .

Article 2.— L'arrangement ci-annexé au sujet de l'organisation des Communautés musulmanes et de biens vakoufs fait partie intégrante du présent Protocole et sera signé en même temps. La liberté et la pratique extérieure du culte seront assurées aux musulmans, comme par le passé; ils continueront à jouir des mêmes droits civils et politiques que les habitants appartenant à d'autres cultes.

Le nom de Sa Majesté Impériale le Sultan, comme Khalife, continuera à être prononcé dans les prières publiques des Musulmans. Pour ce qui est des vakoufs *Mustesna*, le Gouvernement Bulgare instituera, dans un délai maximum de trois mois, une commission administrative qui examinera le bien fondé des réclamations des intéressés.

Article 3.— Le Gouvernement Bulgare s'engage à payer pour les réclamations du Gouvernement Ottoman, du chef des postes et télégraphes, cent dix mille francs pour timbres-poste, matériel, etc...

Article 4.— Pour ce qui est des phares, situés en Bulgarie et en Roumélie-Orientale, le Gouvernement Bulgare paiera au Gouvernement Impérial Ottoman, francs cent quatre-vingt mille trois cent sept; de la sorte toute réclamation de l'Administration des Phares sera aussi considérée comme réglée.

Article 5.— Le Gouvernement Bulgare, reconnaissant le bien fondé des réclamations de la Sublime-

ماده : ۲ جماعات اسلامیه نک و او قانک سورت نتسیقته متعلق او لان ملتفوف صورت تسویه اشبو مقاوله نامه نک جزو غیر مفارق عد او لنه حق و عین زمانه اهضا ایدیله جکدر، اهالی اسلامیه که کان سربستی مذهب و سربستی آئین و عبادت ناین ایدیله جکدر، بونلر مذاهب سائره منسوب اهالیک هاڑ او لدقتری عین حقوق مذهب و سیاسیه دن استفاده ده دوام ایده جکدر. جو اوان شریفه ده خلیفه مسلمین صفتیه نام نای حضرت پادشاهیه خطبه قرائته دوام ایدیله جکدر. او قاف مستنایه کتبه بلغارستان حکومتی نهایت اوچ آی مدت چرنده برادرانه قومیسیونی تشکیل ایده جک و بو تو میسیون علاقه داران طرفندن در میان او لنه حق طلب و مدعیاتک حق و صوابه مقارنی تدقیق ایله جکدر.

ماده : ۳ بلغارستان حکومتی حکومت عهایتک پوسه و تغفاردن طولای او لان مطابی اینون بیوهه بولاری مازمه سنه و ساریهه مقابل بوز اون بیک فراتق تأذیه سنه تمهد ایدر.

ماده : ۴ بلغارستان ایله روم ایل شرقیده کائی فنازل ایهون بلغارستان حکومتی حکومت عهایه بیز سکسان بیک اوچ بیز یدی فراتق تأذیه ایده جک و بوصورتله فنازل اداره سنک کانه مظلومانه تسویه پذیر اولش نظریه باقیه جکدر.

ماده : ۵ بلغارستان حکومتی باب عالینک اداره صحیه به متعلق مطالب نک حق و صوابه مقارنی

Porte au sujet du service sanitaire s'engage à lui payer quatre cent cinquante neuf mille neuf cent trente-neuf piastres et demie.

Article 6 — Les diverses sommes mentionnées aux articles III à V du présent Protocole, seront payées à Constantinople, au change officiel de 4,40 pour celles qui sont stipulées en francs, dans les 15 jours qui suivront la ratification du présent Protocole. Les intérêts prévus à l'article III in fine du Protocole Russo-Turc, seront payés dans les mêmes conditions et le même délai.

Article 7. — Les dettes directes de la Bulgarie vis-à-vis de la Compagnie des Chemins de fer Orientaux, résultant de transports de matériels saisi etc., ainsi que l'indemnité d'exploitation à partir du 9/22 septembre 1908, sur les lignes occupées jusqu'au règlement de la part revenant à ladite Compagnie sur les quarante millions de francs spécifiés à l'article III du Protocole de Saint-Pétersbourg, seront réglées d'un commun accord entre le Gouvernement Bulgarie et la Compagnie.

Article 8. — Les questions pendantes entre le Gouvernement Impérial Ottoman et le Gouvernement Bulgare, spécifiées à l'Article V du Protocole de Saint-Pétersbourg, ayant été applanies comme ci-dessus, le Gouvernement Impérial Ottoman déclare reconnaître le nouvel état politique de la Bulgarie.

بالسلیم حکومت سنیه درت یوزالی طقوزبیک طفووز یوز اوتوز طفووز بیچ غروش تأدیه سنی تعهد ایلر .

ماده : ۶ اشبو پروتقولک اوچنجي ماده سدن بشنجي ماده سنیه قدر اولان ماده لرنده مصرح مبالغ مختلفه دن فرانق اولهرق تسوبیه می شتروط اولان مبالغ اشبو پروتقولک تصدیقندن اعتباراً اوون بش کون ظرفنده بہر فرانق ۴,۴۰ غروش رسی قامیبو حسایله در سعادته تسوبیه اولنه بق وروسیه ایله دولت علیه پیشنه منعقد پروتقولک اوچنجي ماده سنک فرقه اخیره سنده مصرح فائضلر عین شرائطله و عین مدت ظرفنده تأدیه قله جقدر.

ماده : ۷ نقلیات ایله ضبط اولان مازمه وساائره دن و برده $\frac{۹}{۲۳}$ ایلو ۱۹۰۸ تاوینخندن اعتباراً پرسیبورغدہ منعقد پروتقولک اوچنجي ماده سنده مصرح قرق میلیون فرانقدن قومیاپیه ایه اساسات ایدن حصه نک تسوبیه نه دکین اشغال اولان خخطوط اوزرنده ایشله تضمینايدن طولانی بلغارستانک طوغریدن طوغری بی شرق شمندوفرلی قومیانیه ایه اولان دیونی بلغارستان حکومنیه قومیانیه آکره سنده بالاتفاق تسوبیه و تنظیم قله جقدر .

ماده : ۸ حکومت سنیه ایله بلغارستان حکومتی پیشنه موجود و بتسبورغ پروتقولک بشنجي ماده سنده مصرح اولان مسائل معلقه بالاده بیان اولنی و وجهه فیصلنیدر اولنی اولنی جهله حکومت سنیه بلغارستانک حال جدید سیاسیسی طانیدیغی بیان ایلر .

Article 9.— Le présent Protocole sera ratifié et les ratifications en seront échangées à Constantinople aussitôt que faire se pourra et au plus tard dans un mois.

Fait en double expédition à Constantinople, le 6/18 Avril 1909.

(Signed) : RIFAAT

(Signed) : A. LIAPTCHEW.

ماده : ۹ اشبوبروقول تصدیق اوونجق وتصدیقنامه‌لری سرعت ممکنه ایله ونهاست برآتی طرفنده درسعادتنه مبادله ایدیله‌جکدر . اشبو بروتقول ^۶ نیسان ۱۹۰۹ تاریخنده ایکی لسنه اوله‌رق درسعادتنه تنظیم فلنیشدرا .

(امضا) : رفت

(امضا) : آ. لیاچف

[تصدیقنامه‌لری ^۶ نیسان ۱۹۰۹ تاریخنده بیاننامه شکننده اوله‌رق درسعادتنه تعاملی فلنیشدرا]

بلغارستانله منعقد ^۶ نیسان ۱۹۰۹ تاریخلو مقتیلر مقاوله نامه‌سی

Article 1.— Un Mufti en chef résidera à Sofia et servira d'intermédiaire entre les Muftis de la Bulgarie, dans leur relations avec le Chéikh-ul-Islamat pour les affaires religieuses et civiles relevant du Chéri et avec le Ministère Bulgare des cultes.

Il sera élu par les Muftis de la Bulgarie et parmi ceux-ci réunis spécialement à cet effet. Les Muftis-vékilis prendront part à cette réunion, mais seulement en qualité d'électeurs.

Le Ministère Bulgare des Cultes notifiera l'élection du Mufti en chef par l'entremise du Commissariat Impérial à Sofia au Chéikh-

ماده : ۱ صوفیه‌ده برباش مفتی بولجه‌ق و مفتی^۲ مومن‌الیه بلغارستان‌نده کی مفتیلرک شر عشر بره متعلق امور مذهبیه و حقوقیه ایچون مقام جلیل جناب مشیختپناهی و بلغارستان مذاهب نظارتیله و قوعبوله حق مناسبانه و سلطات ایده‌جکدر . باش‌عنتی اصر انتخابی اجرا ایچون صورت مخصوصه‌ده اجتماع ایده‌جک اولان بلغارستان‌نده کی مفتیلر طرفندن و میانندن انتخاب قله‌جکدر . مفتی و کیلاری اشو اجتماعه اینچ منتخب صفتیله اشتراك ایده . جکدر در . بلغارستان مذاهب نظارتی باش‌عنتیک انتخابی صوفیه‌ده کی دولت علیه قوی‌میرسلکی واسطه . سله مقام معاٹی جناب مشیختپناهی به تبلیغ

ul-Islamat, qui lui fera parvenir un Menchour et le Murassélé l'autorisant à exercer ses fonctions et à accorder, de son côté, le même pouvoir aux autres Muftis de la Bulgarie.

Le Mufti en chef aura, dans les limites des prescriptions du Chéri, le droit de surveillance et de contrôle, sur les Muftis de la Bulgarie, sur les établissements religieux et de bienfaisance musulmans, ainsi que sur leurs desservants et leurs mutévallis.

Article II.— Les Muftis sont élus par les électeurs musulmans de la Bulgarie.

Le Mufti en chef vérifie si le Mufti élu réunit toutes les qualités acquises par la loi du Chéri, et, en cas d'affirmative, il informe le Chéikh-ul-Islamat de la nécessité de lui délivrer l'autorisation nécessaire pour rendre les Fetvas (Menchour). Il délivre au nouveau Mufti en même temps que le Menchour ainsi obtenu, le Murassélé nécessaire pour lui conférer le droit de juridiction religieuse entre les musulmans.

Les Muftis peuvent, à condition de faire ratifier leur choix au Mufti en chef, proposer la nomination, dans les limites de leurs circonscriptions et dans les localités où on en verrait la nécessité, des Muftis-Vékilis, qui auront à y remplir les fonctions déterminées par la présente sous la surveillance directe des Muftis locaux.

Article III.— La révocation des Muftis et de leurs Vékilis aura lieu conformément à la loi sur les fonctionnaires publics.

ایدهجک و طرف عالی مشیخته‌اهیدن مفتی موی‌الیه برمنه‌وروامور مأموره‌منی ایقاوبیابد کندیسی دخی بلغارستانک دیگر مفتیلرینه عین ماذونیتی اعطای ایده‌بیلسی ایچون بر صراشه کوندریله جگدیر. باش‌مفتی احکام شرعیه‌داشته‌سته بلغارستان مفتیلرینک معاملاتی و مؤسسات‌مدعیه و خیریه‌اسلامیه و مؤسسات مد‌کوره خدمه و متولیلرینی نظارت و تفییش آئتدنه بولیدیر من حقی حائز اوله‌قدر.

ماهه : ۲ مفتیلر بلغارستان مسلمان مختبلری طرفدن انتخاب اوایور. باش‌مفتی انتخاب اوایان مفتینک شرعاً مطلوب اوایان کاده اوافق جامع اوایوب اویلدیعنی بالتحقيق موافق بولیدنی حاله افتایه‌ماذونیتی حاوی موی‌الیه نامه منشور اعطاسی لزومی باب مشیخته اشمار ایدر و مفتی جدیده بوصورته استحصلاء اوایه‌حق منشور ایله برابر اهالی مسلمه بینده اجرای احکام شرعیه ایچون ماذونیتی حاوی ایحاب‌ایدین صراشه‌ی اعطای ایدر. مفتیلر داشته مأموریتاری داخلده و لزوم کوریلن محلرده اش‌بو مقاوله نامه‌ده معن وظائی محی مفتیلرینک طوغربیدن طوغری به نظاری آئتدنه اواهرق ایفا ایتك اووزره مفتی و کیلاری تعیینی تکلیف ایده‌بیلرلر. شوقدر که بواختابی باش‌مفتی به تصدیق ایتدیرملی مشروطدر.

ماهه : ۳ مفتیلر و کیلارینک عزل مأمورین حکومت حفنه‌ک فانونه توفیقاً و قوعبوله‌جقدر. باش‌مفتی وبا توکیل و ترجیح ایده‌جکی مأمور

Le Mufti en chef, ou son délégué, sera appelé à siéger au conseil disciplinaire toutes les fois que ce dernier aura à se prononcer sur la révocation d'un Mufti ou d'un Mufti-Vékili. Toutefois, l'avis du Mufti en chef ou de son délégué, servira audit conseil de base à l'appréciation des plaintes de caractère purement religieux.

L'acte de révocation d'un Mufti ou d'un Mufti-Vékili fixera le jour de l'élection de son remplaçant.

Article IV.— Les Heudjets et jugements rendus par les Muftis seront examinés par le Mufti en chef qui les légalisera s'il les trouve conforme aux prescriptions de la loi du Chéri, et les remettra au département compétent afin d'être mis à exécution.

Les Heudjets et jugements, qui ne seront pas légalisés pour cause de non conformité à la loi du Chéri, seront retournés aux Muftis qui les auraient rendus, et les affaires auxquelles ils ont trait seront examinées et réglées de nouveau suivant les prescriptions de ladite loi. Les Heudjets et jugements qui ne seront pas trouvés conformes aux prescriptions de la loi du Chéri ou ceux dont l'examen au Chéikh-ul-Islamat aura été demandé par les intéressés, seront envoyés par le Mufti en chef à son Altesse le Chéikh-ul-Islam.

Article V.— Le Mufti en chef fera, le cas échéant, aux autres Muftis les recommandations et communications nécessaires en matière de mariage, divorce, testaments, successions et tutelle et autres matières du Chéri, ainsi qu'en ce qui concerne la gestion

برمغتیک و یا برمغتی و کلکت عزل حقنده تدقیق
احوال مأمورین قومیسیو تجھے قرار ویریله جکی
زمان قومیسیون مذکورده یونقہ دعوت ایدله
جکدر . مع هذا باش مفتیک و یا مأموریتک رائی
و مطالمی مجلس مذکورده صرف بر ماهیت
دینی حائز اولان شکایاتک تقدیر نجھے اساس
تشکیل ایده جکدر . برمغتیک و یا برمغتی و کلکت
عزل ورقه سندھ خلفنک یوم انتخابی دخی تعیین
قله بقدر .

ماده : ۴ مفتیل طرفدن اصدار اولان
جت واعاملر باش مغتی طرفدن تدقیق اولنه جق
و باش مغتی بوتلری احکام شرعیه به موافق بولدین
تقدیرده تصدیق ایله موقع اجرایه قوئنچ او زرده
عاوی اولدینی دائره تو دیع ایده جکدر . احکام
شرعیه عدم توافقنده طولایی تصدیق ایدلیان
جت واعاملر بوتلری ویر مفتیلر اعاده اولنه جق
و متعلق اولدقلری ایتلر بروج شرعاً شریف یکیدن
تفقی و فصل ایدله جکدر . احکام شرعیه به توافق
ایتدیکی آ کلاشیلان ویاخود باب فتواجه تدقیق
علقه داران طرفدن طلب ایدلیان جت واعاملر
باش مغتی جانبدن مقام جلیل مشیخت علیا به
کوندیله جکدر .

ماده : ۵ باش مغتی انجابی تقدیر ندھ نکاح ،
طلاق ، وصیت ، وراثت ، وصایت وسائل مواد
شرعیه ایله احوال ایتمانک اداره سنه متعلق مسائله
دیکر مفتیلر و صایاوتیلیفات مقتضیه ایفا ایده جکدر .
بوندن ماعداً مغتی موی ایله مصالح مبھویه دائر

des biens des orphelins. En outre; il examinera les plaintes et reclamations se rapportant aux affaires susmentionnées et fera connaître au département compétent ce qu'il y aurait lieu de faire conformément à la loi du Chéri.

Les Muftis étant aussi chargés de l'administration des vakoufs, le Mufti en chef aura, parmi ses attributions principales, celle de leur demander la reddition de leurs comptes et de faire préparer les états de comptabilité y relatifs.

Les livres relatifs aux comptes des vakoufs pourront être tenus en langue Turque.

Article VI — Le Mufti en chef et les Muftis inspecteront, au besoin, les conseils d'Instruction Publique et les écoles musulmanes, ainsi que les médressés de la Bulgarie et adopteront des dispositions pour la création d'établissements scolaires dans les localités où le besoin s'en ferait sentir; le Mufti en chef s'adressera, s'il y a lieu, au Département compétent pour les affaires concernant l'Instruction Publique musulmane.

Une somme suffisante continuera à être allouée dans le budget de la Bulgarie pour l'entretien et l'administration des écoles musulmanes et des mosquées en Bulgarie.

Article VII. — On veillera à la bonne conservation des immeubles Vakoufs sis en Bulgarie. Aucun édifice de culte ou de bienfaisance ne pourra être démolí que pour une nécessité impérieuse et conformément aux lois et aux règlements en vigueur.

Dans le cas où un édifice Vakouf

اولان شکایات و مستدیباتی تدقیق و احکام شرعیه به نظر آنها پلی لازم کله جکنی دائره عائده سه اشاره ایله جکدر. مفتیل اداره اوقاف ایله دخی مکلف اولدقلردن باش مفتیل باشیج و ظاهنند برقی ده اندرن حساب طلب اینک و بوا کا متعلق حساب دقیلی خاضر لامقدر. اوقاف حساباته متعلق دفاتر ترکه طوئیله بیله جکدر.

ماده : ٦ باش مفتی و مفتیل عند الحاجه بلغارستانده ک معارف عمومیه مجلسی و مکانی اسلامیه و مدرسه هری تفیش و لزوم کوریلن محلدره مکتبیل احده ضمته تسبیت لازمه اجرا ایده جکدر. باش مفتی لزوم وارایه معارف عمومیه اسلامیه متعلق امور و مصالح ایجون دائره عائده سه مراجعت ایده جکدر. بلغارستانده کاش مکابی اسلامیه و جوامع شریفه تک محافظه و اداره سی ایجون بلغارستان بودجه سندے بریبلغ کافی تخصیصه دوام اولنه بقدیر.

ماده : ٧ بلغارستانده بولنان املال موقفه تک حسن محافظه سه دقت و اعتنا اوونه حقی و بر عبوریت مبرمه به مبتني و قوانین و نظمات صرعیه بیه توافق بولندیه مبانی دینیه و پا خیره دهن هیچ بری هدم ایدیله میه جکدر. اسباب مبرمه دن ناشی مبانی موقفه دن برینک استملا ک ایجاب

devrait être exproprié, pour des causes impérieuses, on ne pourra y procéder qu'après la désignation d'un autre terrain ayant la même valeur par rapport à l'endroit où il se trouve situé, ainsi que le paiement de la contrevaleur de la bâtie.

Les sommes à payer comme prix des immeubles Vakoufs seront expropriés pour des causes impérieuses, seront entièrement affectées à l'entretien des édifices Vakoufs sis en Bulgarie et à la construction d'autres établissements religieux dans les localités où la nécessité s'en fera sentir.

Le Musti en chef est chargé de contrôler les comptes y relatifs et de prévenir tout abus.

Article VIII.— Dans les six mois qui suivront la signature de la présente, une commission spéciale, dont le Musti en chef fera partie, de droit, sera nommée par le Gouvernement bulgare et aura pour but, dans une période de trois ans à partir de la date de sa constitution, d'examiner et de vérifier les réclamations formulées jusqu'à présent par les mutévallis ou leurs ayants-droits.

Ceux des intéressés qui ne seraient pas contents des décisions de la commission pourront recourir aux tribunaux compétents du pays.

Fait en double expédition à Constantinople, le 6/19 Avril 1909.

(Signé) : RIFAAT

(Signé) : A. LIAPTCHEW

(تصديق تامه لري ۷ مایس ۱۹۰۹ تاریخنده بیاننامه شکننده اوله رق در سعادتنده تعاملی قلمشدر)

ایندیکی تقدیرده بولنائی مبنی بولنینی عمله نسبتله
عن قیمت حائز دیگر بر عرصه اراده ایدلشکه
و برده بنانک قیمت تسویه اولنندیقه بوکا تعیث
اوئنه جمیه بقدر . اسباب جرمیه مبنی استلاک
اوئنه جمی اولان امالاک موقوفه نک تیمه: لری او له رق تأدیه
اوئنه جمی بالغ بلغارستانه کاش مبانی موقوفه نک
تعییر و ترمیمه لاروم کوریته جلک محله دیگر
 مؤسسات دینه نک انشاسته تمام اصرف و تخصیص
قله بقدر . باش مفق بونلره متفرع حسابیه تدقیق
اینک و هر کونه سوه استعمالات و قوعنی منع ایلک
وطیفه سیله مکلفدر .

ماده: ۸ اشو مقاوله تامه نک امساضندن
اعتباراً آلتی مدت طرفنه بلغارستان حکومتی
طرفندن باش مفتینک دخی بحق داخل اوئنه جمی
بر قومیسیون مخصوص تعیین اوئنه جمی و بوقومیسیون
زمان تشکاندن اعتباراً اوج سنه مدت طرفنه
بـآنه کین متولیل و با انلره منسوب اصحاب حقوق
ظرفلرندن واقم اولان مطابی تدقیق و تحقیق
وطیفه سیله مکلف بولنجه موجب خشودی عدایته جک
قرراً تکنیبلر خمه موجب خشودی عدایته جک
اوئلن علاقه داران حماک عائمه محلیه مراجعت
ایندیله جکلر در .

اشو مقاوله تامه ۷ نیسان ۱۹۰۹ تاریخنده
اینک نسخه اوله رق در سعادتنده تنظیم ایدلشدر .

(امضا) : رفت

(امضا) : آ. لیاچف

بلغارستان استقلالندن طولانی باب عالینک تسویه مطالبه دار

روسیه ایله منعقد ۲ نیسان ۱۹۰۹ تاریخلو پرتو قول

[تقویم و قایق ایله نشر و اعلان : ۲۷ محرم ۱۲۲۹ - کانون ثان ۱۲۲۶ - نویسند ۷۲۳]

Le Gouvernement impérial de Russie désireux d'assurer au Gouvernement Impérial Ottoman une somme de cent vingt cinq millions de francs en règlement des réclamations de la Sublime Porte contre la Bulgarie, il a été convenu ce qui suit :

Article I.— En vue de permettre à la Sublime Porte de réaliser la somme de cent vingt cinq millions de francs, le Gouvernement Russe fait à Turquie, abandon complet et définitif de quarante (40) annuités sur les soixante quatorze annuités restant encore dues à la Russie du chef de l'indemnité de guerre fixée par le Traité du 27 Janvier 8 Février 1879 et la Convention du 2/14 Mai 1882; le Gouvernement Impérial Ottoman ayant réglé toutes les annuités dues sur l'indemnité de guerre jusqu'au 31 Décembre 1908, le présent abandon prendra date à partir du 1^{er} Janvier 1909.

Article II.— Le Gouvernement Impérial Ottoman aura le droit, jusqu'au 1^{er} Juillet prochain, de capitaliser les trente quatre (34) annuités restants au delà des quarante (40) annuités abandonnées

روسیه حکومتی باب عالینک بلغارستانه قاریشی اولان مطالبنک تسویه می ایمپون حکومت سنیه بوز یکرمی بش میلیون فرانگندن عبارت برمبلغ تأیین ایغک آرزوسنده بولندینی جهنه مواد آتیه فرار لشیدیلشدر .

ماده : ۱ باب عالیجه یوز یکرمی بش میلیون نق مبلغک الدء ایدیله بیامی مقصدیله روسیه حکومتی ۲۲ کانون ثان ۱۸۷۹ تاریخلو معاہدنه تامه و ۳ مایس ۱۸۸۲ تاریخلو مقاوله نامه ایله تعین اولان تضمینات حریبیه دن طولانی روسیه نک هنوز مطلوبی بولنان یمتش درت سنه لک تقاضیت متابیعی دن قرق سنه ایکنی دولت عثمانیه به کاملاً و قطعیاً آرکایدر. حکومت عثمانیه تضمینات حریبیه دن اعطاسی لازم کلن بالجله تقاضیت سنویه بی ۳۱ کانون اول ۱۹۰۸ تاریخنه قدر تسویه ایمتش اولدیغندن شیمدیکی ترک و فراغ معامله می ایکانون ناف ۱۹۰۹ تاریخندن اعتبار اولنه بقدر .

ماده : ۲ حکومت عثمانیه روسیه طرفندن ترک اولان قرق سنه لک تقاضیتند فضلے قالان اوتوز درت سنه لک تقاضیتی بولنری باشے باش بوزده درت غائنه قیمت حاضر لرینه بالارجاع

par la Russie, en ramenant ces annuités à leur valeur actuelle au taux de 4 o/o au pair.

Dans le cas où le Gouvernement Impérial Ottoman n'userait pas de cette faculté avant le 1^e Juillet prochain, il aura la même faculté de l'expiration de la quarantième année, la capitalisation devant se faire à cette date au taux du crédit de l'Empire Ottoman tel qu'il sera constaté par un accord entre les deux Gouvernements.

Article III.— La somme de cinq et demi millions de livres turques, soit cent vingt cinq millions de francs revenant au Gouvernement Impérial Ottoman, représenté pour quarante millions de francs la redevance de la Roumélie Orientale, pour quarante autres millions la valeur des 310 kilomètres des chemins de fer Orientaux sis en Roumélie Orientale et saisis par le Gouvernement Bulgare, pour deux millions de francs le coût et les loyers arriérés de la ligne Bélova-Vakarel et pour quarante trois millions de francs la contrevaleur des propriétés du domaine de l'Etat Ottoman sises en Roumélie Orientale et en Bulgarie.

Le Gouvernement Impérial Ottoman renonce en conséquence à ses droits découlants de l'article IX du Traité de Berlin au tribut bulgare, à la part contributive de la Bulgarie à la dette publique de l'Empire, ainsi qu'à ses droits aux arriérés de la redevance de la Roumélie Orientale telle qu'elle est fixée par le règlement organique et ses annexes.

Le Gouvernement Bulgare paie-

رأس الماله تحويل ايلك حقني كلهجك تموذك ابتدائنه
قد رحائز اوله جقدر. حکومت عثمانیه کلهجك تموذك
ابتدائندن اول بوجحق وصلاحیت استعمال ایندیکی
تفصیرده فرقه جی سهستنک اقضاسنده عنف
صلاحیتی حائز اوله حق و تاریخ مذکورده تقاضیطک
رأس الماله تحويل ماماله می دولت عليه نک طرفین
بنندن بالاتفاق تعین ایده جک اعتبار مالیسته کوره
اجرا ایدلک لازم کلهجکدر .

ماده : ۳ حکومت عثمانیه به عائد اولان بش
پنج میلیون لیرای عثمانیدن یعنی یوزبیکری بش
میلیون زانقدن عبارت مبلغک قرق میلیون فرانقی
شرق روم ایلی و برکوسی مقابله دیگر قرق میلیونی
روم ایلی شرق قیده بولنوب بلغارستان حکومت بعه
ضبط و مصادره اولان شرق آمور بولنک اوچیبورز
اون کیلومترولق قسمنک بدی ایکی میلیون فرانقی
بلوه - واقله م خطنک بدی انساسیه متداخل
اجارا و قرق اوج میلیون فرانقی روم ایلی "شرق
ایله بلغارستانه کائن و حکومت عثمانیه به عائد
اماک امیریه نک بدی مثاید. بنامه علیه حکومت
عثمانیه برلين ماهده نامه سنک طقوزنجی ماده سندن
منبعث حقوقندن بلغارستان و برکوسی ایله بلغا
رسناتنک دیون عمومیه عثمانیه حصه اشتراکنند
و برده روم ایلی "شرق قیمه نظامامه داخلیسی
و صربوط ائتمدیه تعین اولندينه وجهمه روم ایلی "
شرق و برکوسی بقايسنده کی حقوقندن فراغت
ابد. بلغارستان حکومتی روم ایلی "شرق و برکوسی
مقابله اولان قرق میلیون فرانقی اوزرنده ه قشیدن بول

ra des intérêts à 5 o/o sur les quarante millions de francs de la redevance rouméliote à partir du 22 septembre / 5 Octobre 1908 jusqu'à ratification du présent protocole.

Article IV.— Le Gouvernement Bulgare renonçant par une déclaration signée en même temps que le présent arrangement, à toute réclamation du chef du premier paragraphe de l'article X du Traité de Berlin relatif au chemin de fer Roustchouk-Varna, le Gouvernement Ottoman prend acte de cette déclaration.

Article V.— Il est entendu que les questions et créances des vakoufs et communautés religieuses, des postes et télégraphes, des phares et de l'administration sanitaire restent entièrement réservées et feront l'objet d'une entente directe entre le Gouvernement Impérial Ottoman et la Bulgarie.

Il est également entendu que les dettes directes de la Bulgarie vis-à-vis de la compagnie des chemins de fer Orientaux, résultant de transports, de matériel saisi etc. ainsi que de l'indemnité d'exploitation, sont laissées en dehors du présent arrangement.

St-Pétersbourg, le 7/20 Avril 1909

(Signé) : TURKHAN

(Signé) : ISWOLSKI

۱۹۰۸ تاریخندن اعتباراً اشبو بروتقولک تصدیق
تاریخنه قدر یوزده بش فائض تأديه ایله جکدر.

ماده : ۴ بلغارستان حکومتی اشبو صورت
تسویه ایله عنی زمانه امضا اولنان برپانشامه ایله
برلین ماهده نامه سنک رو سجنق وارنه شمندوفریه
متلک اولان او تجی ماده سنک بر نجی فقره متدن
متبع هر کونه مطالبدن تمامیه فراتغ ایتدیک
جهنه حکومت عثمانیه اشبو بیاناتی سند اتخاذ ایلر.

ماده : ۵ شوراسی مقرر در که اوقاف ایله
جماعت مذهبیه به پوسته و تلفرا و فنازره اداره
حصیه به عائد مسائل و مطلوبات تمامیه محفوظ اولوب
بونار حقنده حکومت عثمانیه ایله بلغارستان بینند
طوغیریدن طوغیریدن طوغیریه عقد اشلاف اولنه جکدر
شوراسی ده مقرر در که نقلیات ایله ضبط اولسان
مالرمه و سماویه دن و برده ایشانه تضمین اشند
طولا ی بلغارستانک طوغیریدن طوغیریه شرق
شندوفلر لری قومپانیه سنه اولان د یونی صورت
نوسیه حاضره خارجنده بر اقلمتدر .
حرر امضا اشبو بروتقول احکامنک تمامیه
بالرعايه اجراء اولنه جنی بیان ایدر.

سن پترس堡 ۷ نیسان ۱۹۰۹

(امضا) : طرخان

(امضا) : ایسوولسکی

نومرو ۶۲ — بحریه خاطبانی میاننده صاغ وصول قول اغالق عنوانترینک الفاسیله ایله ایقا
ایدیلان قول اغالله مخصوص معاش حقنده اراده سنیه .

۵ جمادی الاولی ۱۴۲۷ ۱۲ مایس ۱۴۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلی : ۱۶ جمادی الاولی ۱۴۲۹ ۲ مایس ۱۴۲۷ — نومرو ۸۴۳)

شورای رولت تنظیمات رأسه سی مضطرب سی

بحریه نظارتنک شورای دولته حواله بیوریلان ۱ ربیع الآخر ۱۴۲۷ تاریخی و فرق
سکر نومرس لو تذکرہ سی تنظیمات دائره سندہ قرائت اولندي .

مائنده نظامیه جه صنوف عسکریه ده یوزباشیلق ایله بیکباشیلق بیننده بالکنز بر قول
اغالق رتبه سی اولوب اطبا دخی داخل اولدینی حالده بحریه خاطبانی میاننده بری صاغ
دیکری صول قول اغاسی تعمیریله ایکی رتبه بولنیدننه و بوایسه نظامیه حه متخد سلسه
مراتب قاعده سه موافق بولنیدننه منی بحریه جه دخی صاغ وصول قول اغالق رتبه لرینک
لغویله نظامیه متلو یوزباشیلق ایله بیکباشیلق بیننده بالکنز بر قول اغاسی رتبه سی بولندریلسی
و بحریه جه الیوم موجود اولان صاغ قول اغارلری معاشلری بولنان آلتی یوز آلمش آلتی
بمحق غر وشك علی الاصول بیکباشیلق رتبه سندک توجیهه قدر اعطاسی ایله صول قول
اغالرینک شمدى آلقده اولدقداری بش یوز غر وش معاشک آلتی یوز غر وشے ابلاغ ایدلسی
و بعدما یوزباشیدن قول اغاسی نصب اولنه جقلره کذلك آلتی یوز غر وش معاش ویرلسی
لازم کله جکی جهته تنسيقات قانون لایحه سی اکا کوره تنظیم و تقدیم و بوصورت بودجه یهد
اووجهله ترقيم اولنیش ایسده لایحه مرقومه هنوز مجلس مبعوثانک تصدیقنه اقتران
ایتماش اولدیندن صاغ قول اغالق عنوانک الفاسیله بورتبه حائز اولانلره کاکان آلتی
یوز آلمش آلتی بمحق غر وش معاش اعطاسی و كذلك صول قول اغالق تعمیرینک ده لنونیله
بورتبه بولنانلر معاشنک آلتی یوز غر وشے ابلاغ اولفسی و بعدما یوزباشیلق ایله بیکباشیلق
آرم سندہ بالکنز قول اغالق رتبه سی بولندریلدرق بوندن صکره قول اغالق رتبه سی
توجیه اولنه جقلره آلتی یوز غر وش معاش ویرلسی ضمتدن شمیدیدن اجرای ایجا به
مساعده اعطاسی بیان قلمنش و صورت اشعار موافق حال و مصلحت کورنیش اولملغه
اووجهله ایفای مقتضاسی خصوصنک نظارتنک مشارالیه حواله سی تذکر قلنده اولباده
امر و فرمان حضرت من له الامر کدر . ۲۸ ربیع آخر ۱۴۲۷ ۶ مایس ۱۴۲۵

مذکوره مصروفه

بمحریه نظارت علیه سی مقامات شورای دولت محول تذکرہ اوزرینه تنظیمات داڑھ سندن اعطا ولنآ تقديم واسرا قلنان مضبوطه ده بیان او لندیفی اوزرہ بمحریه ضابطانی میاندہ بری صاغ دیکری صول قول اغاسی تعمیریه ایکی رتبه بولوب بو ایسے نظامیه جه متخد سلسله مرائب قاعدہ سنده موافق اولدیندن و بوباده تنظیم او لنان تنسیقات قانون لایحه سی هنوز تصدیقه اقتران ایندیکنندن صاغ قول اغالق عنوانک الفاسیله بورتبه بی حائز اولانره کاکان آلتی یوز آلمش آلتی بحق غروش معاش اعطاسی و كذلك صول قول اغالق تعمیریتک ده بولویله بورتبه بولناندر معاشرتک آلتی یوز غروش ابلاغ اولنمی و بعدازینه یوز پاشیلک ایله بیکباشیلک آرد سنده يالکز قول اغالق رتبه سی بولندریله ررق بوندن صکره قول اغالق رتبه سی توجیه اولنه جقلره آلتی یوز غروش معاش ویرلسی موافق حال و مصلحت کورنیش اوللغه موجنبجه ایقای مقتضاسی خصوصنده نهوجهله اراده سنیه حضرت پادشاهی شرف صدور بیوربلور ایسے منطبق عالیسی اتفاق اولنه جنی بیانیه تذکرہ شناوری ترقی قلندي افتم .

٤ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۱۱ مایس ۱۳۲۵

صدر اعظم

حسین حلمی

اراده سنیه مضرت پادشاهی بی مبلغ هاسه

رسیده دست تنظیم اولوب ملقوفیه برابر منظور عالی بیوربلان اشو تذکرہ سامیه سدار پناهیلری اوزرینه موجنبجه اراده سنیه جتاب پادشاهی شرف صدور بیوربلش اوللغه اولبلابده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

٥ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۱۲ مایس ۱۳۲۵

سرکات حضرت شهر یاری

خالد ضیا

نومرو ۶۳ — جلوس مایون مناسبیله اردوی مایونه خطاباً شرف صادر اولوب حریبه
نظرارق میدانشہ قرائت اولان بیانامہ مایون

۱۴۲۷ ۱۶ مایس ۱۴۲۵ ۹ جادی الاول

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ۱۰ جادی الاول ۱۴۲۷ ۱۷ مایس ۱۴۲۵ — نومرو ۲۲۶)

« عسکر اولادلرم . »

« الله ذوالجلالك لطف و عنائي ، پیغمبر ذیشانک صحابت و شفاعتي ، عناصر عنانيه نك آرزو »
« ويسيع ، تاريغ حیات ملي مظفریا تیله طولدیران عساکرک حیت وسطو تیله اجدادمك »
« تختنه برخجي مشروطیت پادشاهي اولهرق جلوس ايتم . جناب حقه حمد و شایدرم که »
« عمرمك بوديقمه سنه قدر شريعت احديه هر درلو آمال و مقاصدهم رهبر اولى . »
« شمدى ده ملت و مملکتک اسباب اقبال و نجاتي تأمينه مدار يکاهه اولان و شريعت »
« احديه نك احکام اساسیه سندن بریئی تشکیل ايدن قاعدة مشورتك بودفعه تأسیس »
« و تأييده صفت مقام خلافت و امامتی احراز ايتم . »

« هر آوج طوبراغی اجدادينک خون پاکيله یونغوريان وطن مبارڪزک اعتلای شان »
« و شوکتی او لا دوطنك تأمين رفاه و سعادتی ايجون هر درلو اسباب و وسائله مراجعت »
« ايده جكم . توفیق اللهدندر . »

« معلوم او لسوون که حکومت مشروعة مشروطه مزرك حدود طبیعیه حاضر سنى الله چکمز »
« برقلمه کي محافظه ایتمک واونی لایق اولدیني مرتبه عمران و ترقی به اولا شدیرمق »
« و منافع وطن و ملتی استحصلال و تأمين ایتمک انجق اردو و دونمازنک قابلیت مسلمه »
« عسکريه سنى حقيله و کاليه تزييد و انصباط و انتظام لازمک درجه مطلوبه يه ایصاليله »
« تکن او له بیله جگکنند عسکر اکل بتون معانی حقيقه سيله ترقی به مظہريتی کورمك »
« ايسترم . نصیب خدادندر . »

« اجدادکزک واوحیتی مردانکار وزارك باشنه پچکله عنانليلگلک نام میجلنی عمومه »
« تسلیم ایتديرن وزوال نایذر بر دولت قوى الشکیمہ تشکیل ايدن اجدادمك حفیدلائق »
« اولدیني انبات ایده جکم . عنایت کبریادندر . »

« اردو مقدس وظیفه سنی حفیله ایفا ایدرک اطاعتیله انتظامیله شجاعتیله مملکت و ملتک »
« صارصلمیز دویرلئز ذی حیات برقلعه سی مهابتدہ بولنڈینی زمانلر دولٹک شان و شهری »
« آفاق طوئشن ایدی . بالکس اردو اللہک امرییہ پیغمبرک رضاسنے خلیفہ سنک فرمان »
« واشارتہ و ضابطہ رینک اوامرییہ مخالف حرکاتہ قیام ایدرک ضلالت و غفلت فساد »
« وجہالت و ادبیں صایبوب دین و مذہبہ مملکت و ملتہ پا دشائہنہ و امر لریسہ قارشی »
« وظیفہ سنی اونوتینی، اطاعتی کوشیدہ رک انتظامی بوزولہ رق کندیسہ مودع اولان »
« تأمین سلامت وطن بورجنی اودہ یہ مدیک و قتلرده بوییوک دولت تامیلہ دوریا جک ، »
« قدر صارصلمیش ایدی . »

« اردونک هرشیدن اقدم ضبط وربط ایله تأمین موقفیت ایدہ جکی نظر دقدن دور »
« طوئلیہ جق حقایقدن اولدینہ بناءً بو خصوصت تأمین حصول و دوامی ایخون مافوقہ ، »
« شفقت مادونہ اطاعت امر ایلزم . »

« قوانین و نظمات موضوعہ من احکامہ بتون موجودیتیله بتون آرزو و وجودتیله امتال »
« ایدہ جک ارکان امرا و ضابطان و عسکر اولادری تحسین و عکسی التزام ایدہ جکلرک ، »
« برباتک خرچین و عاصی اوغلته یا یہ جنی مجازاتہ تأدیب اولنہ جفلرخی بیان ایدرم ، »
« تأییدات صمدانیہ می اولدینہ حالدہ مشروطیت مشروعہ منک نکھان دائیسی اولان ، »
« اردو و دونہمازک قوت و شوکتہ استاد ایدرک شرع شریفک احکام و دفایق منیفسہ ، »
« مطابق اولان قانون اساسی یہ عمرمل صوک نفسنے قدر صادق قالہ جفمه حتاب ، »
« احکم الحاکمی اشہاد ایلزم . »

« قانون اساسی علیہندہ قولًا فعلاً اعل طاشیبان مردود مردر . تأسیس انتظام و انصباط ، »
« ایخون معلوم اولدینی وجہلہ هر رتبہ صاحبنت برصلاحیتی بر اقداری واردر . هر ضابط ، »
« اقدار و اخلاقیلہ مادونک امنیتی جلبہ و هر مادونک اقدار و انقیادیلہ مافوق ک رضا ، »
« و محبتی استحصالہ جالشمسی اقصای املمدر . »

« بن ارنا انتقال ایدن فضائل و مکار ملہ طوینلو اولان اردو و دونہمازک عموم قوماندائیم ، »
« بالعموم ضابطان ایله افراد نظر مده اوز اولاد مدن قیمتی قولم و قنادرل مردر . ایشتے ، »
« بو وصایا و بیانات ایله عموم ارکان امرا و ضابطان و افرادک نظر انتباہنی جلب ایدر ، »
« و جملہ یہ اتحاف سلام ایلزم . برنجیج شرع و نظام عموم عساکر بربیه و بحریہ نک باش ، »

« قوماندانی اولدینم جهنه عسکرہ فارشی بوصفت مخصوصه ایلهده فضله بر ارتباط قلی به »
 « مالکم . دیهیلورم که اردو بنم و بن اردونک ایم . همان جانب حق دولت و ملت هن حسن »
 « خدمت ایدنلری ایکی جهانده عنز و توفیقات ربانیه سنه مظہریته مسعود و متاز »
 « بیورسون . ۰ »

نومرو ۶۴ — حرکت اجتماعیه اشتراك ایدوبده طابورلزنه بر اقلسمی جائز کورلیلرک بول
 انشآتنده استخدام او ترقه اوزره رومایل ب سوق اولنان عساکرہ تخصیص اولنان مبالغه دار قانون (۱)

۱۰ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۱۷ مایس ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ۱۲ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۱۹ مایس ۱۳۲۵ - نومرو ۴۴۸)

ماده : ۱ سلانیک و مناستر و قوصوه ولایتلری داخلنده افراد عسکریه معرفتیه
 انسانی مقرر اولان طرق و معابرہ صرف ایدلک سکسان بیک لیرا نافعه نظارتیک
 سنه حالیه موازنمه سنه علاوهً ادخال و صرف اولنه جفلدر .

ماده : ۲ اشبیو قانونک اجراسنه مالیه و نافعه نظارتیلری مأموردر .
 ۱۰ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۱۷ مایس ۱۳۲۵

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۲۴ - ۱۳۲۵

جلس معرفتیه

تودیع

اجتعاع : ۷۲ (۴ مایس ۱۳۲۵) تقویم وقایع : نومرو : صیفیه ۴۴۹

موازنہ تعمیم ضبطیکه
 ولایتمه قانونیه : مذکوره
 و قبول

(برپیه سنه اجتماعیه مذاکراتی خذیباً جریان اطلاعدر)

جلس اعیانیه

نومرو ۶۵ — محاکم نظامیه ده بالرؤیه اعلامه و بسط ایدیلان حقوق شخصیه دعواهای تک محاکم
شرعیه ده استماع و روئینک منوعیتی حقنده اراده سنه .

۱۴ جمادی الاول ۱۴۴۷ ۲۱ مایس ۱۴۴۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۱۴ جمادی الاول ۱۴۴۹ ۲۰ نیسان ۱۴۴۷ — نومرو ۸۴۱)

مجلس مخصوص رکور ماضی

بلاولد وفات ایدن آرابه‌جی ویچن ایله زوجه‌سی ماریانه‌یه ساخته ادعای نسب و وراثت
ایله عقارات موقوفه محلوله و اموال متوكسه تصرف ایمک داعیه‌سنه بولان لوچیه
واوختنس علیه‌لرنده ویریلان حکم درجات محاکمن سکرک کسب قطیعت ایلسنه مبنی
عقارات محلوله مذکوره‌تک جهت اوقافه عائدیتی تحقق ایتدیکی حالده مرقومانک اخیراً
ینه محکمه تفتیشده اقامه ایتدکلری تصرف و وراثت دعواهای محکمه مذکوره‌جهتکرار
استماعی جهته کیدلیسی محدودرات عدیده‌یه مستلزم اوله‌جتنه دادر اوقاف هایون نظارت‌تک
ندکرمه‌سی اوزرینه شورای دولت ملکیه دادره‌سندن قلمه آلان مضبطه میانه عاجزانه‌مزد
لدى المطالعه مائلدن وايضاحات واقعه‌دن مستبان اوله‌جتنه کوره مذکور آرابه‌جی ویچن
ایله زوجه‌سی ماریانه‌تک متعاقباً بلاولد وقوع وفات‌لیله عهده‌لرنده بولنوب محلولاً خزینه
اوقافه عائد اولان عقارات وقیه‌ی ضبط ایمک مقصده‌لیه لوچیه و اوختنس نامنده ایک
چو جنگ نسبی مرقومله اسناد ایله استحصلان ایدیلان اثبات نسب و وراثت اعلام‌لری
اوقاف نظارت‌تک مراجعتی اوزرینه فتواخانه‌هه تقض اولندقدن سکره جنایت محکمه‌سنه
اقامه اولان دعوی تیجه‌سنه صیران مزبوران متوفارک اولادی اولنیوب و صیلری
اسپان طرق‌دن اویولده کوستردکلری تین ایتمکه مرقومک اجرای بجازاته و عقارات
موقوفه‌تک خزینه اوقافه تسلیمه حکم لاحق اوله‌رق بویابده کی اعلام تیزیاً دخی‌باتتصدیق
کسب قطیعت ایلش ایکن بوکره مرقومان طرف‌دن ینه محکمه تفتیشده اقامه ایدیلان
تصرف و وراثت دعواهای تکرار رؤیت واستماعی جهته کیدلکده ایسده بر محکمه‌دن
ویریلان اعلام او محکمه‌دن ياخود الم فوچنده بولان دیکر بر محکمه‌دن فسخ ویا تقض
اولندچه مرعی و معتبر عد اوله‌جتنی اصول محاکمه حقوقیه قانونتک اوچنجی و اصول
مشروعه‌سنه موافق حکم و اعلام اولان دعواهای تکرار رؤیت واستماعی جائز اویله‌جتنی

مجله‌نک بیک سکنی بوز اوتوز یدنخی ماده‌لری ایجادنندن اولسته و بولیه بر محکمه نظامیه‌دن
صادر اولان اعلام اصولاً فسخ و یا نقض ایدل‌دیگه محکم شرعیه‌ده تکرار رؤیت دعوی
ایدل‌سی یکدیگر‌نی مناقض اعلامات صدوریه و مؤخرآ امر اجراده مشکلات تحدیه
بادی اوله‌جنه بناه بولیه محکم نظامیه‌ده بالرؤیه اعلامه ربط ایدیلان حقوق شخصیه
دعوالرینک محکم شرعیه‌ده استیاع و رؤیته تصدی ایدل‌امسی مقتضی کورنیکندن و حکام
ومأمورین شرعیه ایسه صریحاً منع سلطانی اوله‌جنه بوکی دعاوی‌یی رؤیت و استیاع
داعیه‌سنه بولندقلرندن عرض اولنده‌نی و چهله کرک دعواهای مبحوث عنهانک و گرک محکم
نظامیه‌دن حکم لاحق اولش اولان حقوق شخصیه دعواالرینک محکم شرعیه‌جه استیاع
و رؤیت‌دن منی ضمته‌ده ایجاد حالت ایهاسی خصوصی طرف مشیخته حواله‌سی و عدیه
نظارت‌ده معلومات اعطایی بالذکر مذکور مضبطه عرض و قدمی قانش اولمغله قاطبه
احواله‌ه امر و فرمان حضرت ولی‌الامر افندم کدر .

۱۳۲۵ مایس ۲۰ جادی‌الاولی ۱۳۲۷

تذکره مصروفه

پلاولد وفات ایدن آرابه‌جی ویجن ایله زوجه‌سی ماریانه‌نک عقارات موقوفه محلوله
و اموال متروکه‌سک جهت وقفه عائده‌نی درجات محکمکن پچه‌رک کسب قطعیت ایدنیکی
حاله عقارات و اموال مذکوره‌ه فضولی تصرف داعیه‌سنه بولان لوچیه ایله‌واخانسک
اخیرآ ینه اقامه ایدنکاری تصرف و وراتت دعواستنک محکمه تقدیشه‌جه تکرار استیاعی
جهته کیدل‌سی محذوراتی مستلزم اوله‌جنه متضمن اوافق هایون نظارت علیه‌ستنک
تذکرمی اوزدیه شورای دولت ملکیه داڑه‌ستنن قلمه آنان مضبطه مجلس مخصوص
و کلاده‌لدي القرآنه جربان ایدن مذاکره‌ه کوره تنظیم ایدیلان مضبطه لفاظ عرض و قدمی
اولنعله مندرجاتی حقنده شرف صادر اوله‌جق اراده‌سنه حضرت پادشاهی منطبق عالیستنک
انفاذ اوله‌جنه بیانیله تذکره ثناوري ترقیم قلنده افندم .

۱۳۲۵ مایس ۲۰ جادی‌الاولی ۱۳۲۷

صدر اعظم
حسین حلمی

اراده سنه هناب يادشاهي بى مبلغ هامسه

رسيدة دست تعظيم اولوب مجلس وكلاء مصبطسى وملفو فيه برابر منظور عالي
بيوريان اشبو نذكره سامية صدارت پناهيلرى او زرينه موجنججه اراده سنه جناب يادشاهى
شرفتعلق بيوريلش اولنله اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر كدر.

۱۴ جادى الاولى ۱۳۲۷ ۲۱ مایس ۱۳۲۵

سرکاتب حضرت شهر ياري

خالد ضيا

نومرو ۶۶ — ۱۳۲۵ سنه سی نيسان ، مایس و حزيران معاشات يه مایس و حزيران وارداتي حقنده
موقت بودجه قانونی [۱]

۱۴ جادى الاولى ۱۳۲۷ ۲۱ مایس ۱۳۲۵

(تقويم وقایع ایله نصر واعلانی : ۲۵ جادى الاولى ۱۳۲۷ ۱ حزيران ۱۳۲۵ — نومرو ۲۴۲ — ۲۴۱)

هیئت اعيانه قرارنامه

نيسان و مایس مصارقه مقابل دوازه نامه ايستيلان تخصيصاتك اعطاسي والحالة هذه
دولتجه جيات ايدلکده اولان رسوم و تکاليفك مایس آينده ده ايتفاسي حقدنه حکومتچه
تنظيم مجلس مبعونانه ارسل اولنان موقت بودجه ایله لايمه قانونيه معاشات او زرنده
بعض تمهيلات اجر اسیله نيسان و مایس و حزيران آيلرينه شامل اولنچ او زره ۵ مایس ۱۳۲۵

[۱] سنه اجنباعي : ۱۳۲۴ — ۱۳۲۵

مجلس مبعتنامه

توديع اجئاع : ۵۲ (۲۲ مارت ۱۳۲۵) تقويم وقایع : نومرو : صبيعه

موافقه تفصيلى مصبطسى } — ۰۰ : ۴۸ — — ()
و لائمه قانونيه مذاكره }
۹ : ۴۰۸ : — — ()
۴ : ۴۰۹ :
۲۰۱ : ۴۱۰ :
۴ : ۴۱۱ :
۸۰۲ : ۴۱۲ :
۶ : ۱۸۷ : — — () نيسان —)
۱ : ۱۸۸ :
طبقه مذاكره
[مابعدى : صبيعه : ۱۹۵]

تاریخنده مجلس اعیانه کلشدر . سالف الیان بودجه‌ی شهر ثالثه مذکوره به تخصیص ایدن لایحه قانون شکلی اکتساب ایندیکی حاله حکمی یا لکز اشبی اوچ آیه مختص اوله حق ایسده بوندن صکره یا پله حق قطعی بودجه‌ده دخی موقع بودجه ایجون وضع اولان اساسلردن احراف اولنه می‌جفه نظرآ قطعی بودجه ایجون نه کی تدقیقات و تحقیقات اجرا اوئنق ونه نوع مسائل نظر اعتباره آلمق لازم ایسه موقع بودجه ایجون ده عینله او بولده دقت واعتنا قلنمق ایحاب ایده جکندن بواساس اوزرینه مباحثاته کیریشلداری . بوکون احوال مایله منزک دوچار اولدینی مشکلات اولاً واردات جهتنه تکالیف قواعد اقتصادیه واستطاعت تبعه‌یه کوره تیشنده غفلت اولمنسدن تانیاً تکالیف معینه‌نک جایی قواعد منظمه‌یه ربط ایدله‌مش بولمنسدن منبعتر . بونلرک تدبیرلری قطعی بودجه‌نک تدقیق صره‌سنده دوشونلک لازم کله جکندن شدیلک مصرف جهته نقل مبحث اولندی . بودجه‌نک مصرف قسم‌نده موجود اولان تقاضیں مأمورین خصصاتنک حقیله تعین اولمانسدن ایلو وکلش اولوب مثلاً بعض قلمرو ده بر جوق اسرافات و قو عبولقده وبعض قلمرو ده بالکس تخصیصات احتیاجات حقیقه درجه‌سدن پک دون بولنقده وله معاشات خارجنده اولان مصارفک طرز توزیعنده فائده نسبی اصلاً کوزه‌دلماکده‌در . احوال مسروده صالح دولتك انتظام جریانه خلک کتیرمش وبعض مأمورلری طرق غیر مشروudedه تخری اسباب تعیشه سوق ایمشد . بونک اوکنی آلمق ایجون مصارفی نسبت صحیحه دائزه‌سنده تقدر و هر دائره‌یی و ظائف صحیحه نسبتنه تنیق و تشکیل ایمک و مأمورینه نصاب صحیح اوژره معاش تخصیص ایله‌مک ایحاب ایدر و بونلری یا به بیلمات بر جوق تدقیقاه و علی الخصوص دوازرك‌گردن تکلیفات و کرک مخصوصاتجه احتیاجات حقیقه‌لری درجه‌سنه واقف اولان رؤسای مأموریندن استحصلال معلومانه توفیق ایلر . موقع

| باقیه مذاکره | اجماع : ۷۴ (۲ مایس ۱۳۴۵) | تقویم وقایع : تومرو : صحفه |
|----------------|----------------------------|----------------------------|
| | ۱۰ | ۴۲۹ |
| ۲۰۱ | ۴۲۰ | |
| ۲ | ۴۲۱ | |
| ۴ | ۴۲۲ | |
| ۶ : | — : — | { — — ۷۳ : — |
| ۵ : | ۴۲۹ : — | { — — ۷۹ : — |
| ۴۱۲ : | ۴۲۹ : — | { — — ۸۲ : — |
| ۱۳ : | ۴۲۹ : — | { — — ۸۲ : — |
| ۴ | ۴۲۰ | |
| جمع آرا و قبول | | |

مجلس اعیانه

(برپیه سنّة اجتیاھیه مذاکراتی خنیاً جریان المنشد)

بودجهه مربوط جدولرده ایسه بوصورتلرده ایفای تدقیقات اولندينه سته کوچک و نائیق موجود اولماقنه مذکور بودجهه رد ایمک ذات مصلحت و قاعدهه موافق اولور ایمده بکی سنه حلول ایدهه اوج آی اولندينه حالده میدانه قطعی بر بودجه قونیله ماش شا اولسنه و دیگر طرفدن مصارف عمومیه طور دریله میجئنی کی آی چکدکه هیچ اولزه ماشلری ویره رک مضایقه عمومیه تهون ایمک لزوم قوی تختنه بولمنسنه و هرنقدر موقع بودجهه دکی تعديلات و تتفیحاتی هیئت وکلانک قبول ایتدیکی معلوم دکلهه ده محابرات واقعه جوابدری وکلانک انسای مذاکره ده حاضر بولندينه کوستردیکی کی اویله اولسه ایدی قاینه نک استغنا ایتمی لازم کلوب استغنانک عدم وقوعی ایسه تصدیقه یعنی کرک تتفیحه کوستریلان رقلر و کرک تتفیح اولنیوب ایقا ایدیلان مخصوصات ایجاداب واحتیاجات صحیحهه مستند اولندينه ایلو وده تین ایدر ایسه مسئولیتی وکلاجه در عهده اولمنش اولندينه دلالت ایلسنه بنام بوبودجهه نک و تتفیحات مقرره نک هیئت ایعنجدهه قبوله بالضروره واکثریته قرار ویرلندر. شوقدره دول سائزه ده اولندينه کی بنم قانون اساسیزک طقوزنجی ماده سندده بودجه قانوننک پارلتو اجتماع ایدر ایمز اک اول تنظیمی لازمه دن بولندينه مصرح وشمدى سنه نک برو بی چکدکه اولندينه دها زیاده اوزانهه مساغ ویره غیر جائز و سوه تأثیراتی موجب اولنله قطعی موازنه ایله قانوننک آرقی بلا تأخیر پایلوب هیئت مبعوثان واعیانه ویرلیزی الزمرد. موقع بودجهه نک اک زیاده تردد اولان قسمی مقاعدین و ممزولین ماشلریدر. مجلس مبعوثان نظمات موجوده ده بومعاشر ایجون برحد اعظم بولنامی و سیله سیله حد تیتنه کنديسته صلاحیت ادعا ایمنش و اشبو حدی بشیک غروش اولق اوزره قرار لشیدر مش ایسه هه مقاعدین و ممزولین ماشلری قدم تسبیه تابع اولندينه جهنه بومعاشره حد تیتنی لابد اولندينه شویله طرسون تقاعد صندوق مأمور رک بالذات کنده معاشرلندن ویرکلری سرمایه ایله حاصل اولان بر مؤسسه اولنله مداخلهه قطعا حق یو قدر. مجلس مبعوثان صندوق بودجه سنک آچینی اولندينه و بآچینک اکمالی وظیفه سی ایلو وده حکومته ترتیب ایده جکنی مداخله واقعه هه سبب عد ایدیسور. حالبو که مالک سائزه ده حکومته اعنه سنه مظہر اولان تقاعد صندوق رکی بزده بدایت تأسیسدن بری صرف ماشلردن و قوی بولان توقيفات ایله اداره اولنقده و حکومته اعنه سدن صر قنطر بالعکس خزینه مالیدن آله جعلو بولمنده ایدوکنندن صندوقک بعض تعديلات اجراسدن صکره واردات حاضر سیله اداره سنه

امکان اولوب اولدیلیقی تحقق ایدیگه و نقصاتی ده اکال اینکی حکومت فعلاً در عهده ایدیگه حال آنی ملاحظه سیله شمیدین ایقاع مداخله مشروع اوله من . بومطالمات مجلس مبعوثانک قراریقی تصدیقه بحق موجب تردد اولدی . مع مافیه قابل ایسه بر نقطه اشلافه وصول مقصده مخابرات عدیده جریان ایتش ایسده آنان جوابلر قاعدة هیئت اعیانی اقتاعه کاف کوریله مامش ویاکز قطعی بودجهده ضایم و قوعببورسه ضایم مذکوره نک نیسان و مایس و حزیران آیارینه شمولي شرطیه معاشات قسمنه اتحاد حاصل اووهرق لایحه قانونیه نک بوکا عائد اوچنجی ماده می اولو جهله تمدیل ایدلشندر .

تقاعد و معزولیت معاشرینه عائد اولان التجی ماده کنجه مجلس مبعوثان بونک خزینه مالیدن ویا تقاعد صندوقدن اعطای ایدلکدنه اولان تقاعد و معزولیت معاشرینک حد اعظمیسی پشیک غروش اوله جقدر » صورتنه اولسی فکرنه اصرار ایتشدر . بماده عیناً قبول اولنسه قانون اساسینک یوز اون سکننجی ماده می اخلاق ایدلشن اولور . زیرا ماده مذکوره حکمنجه الیوم دستور العمل بولنان نظمات و تعامل و عادات ایلو وده وضع اوته حق قوانین و نظمات ایله تمدیل ویا لغایه ایدلکدنه مرعن الاجرا در . تقاعد نظام امنامه سنک بشقه صورتہ قوتلی احکام عادله بی حاوی بر لایحه قانونیه یاپلنه و آنکه مجلس مبعوثان داعیاندن کجوب تصدیق سلطنته اقتران ایتسنه متوقف ولایحه ابتدائیه بی حاضر لمه مق صلاحیتی ایسه قانون اساسینک الی اوچنجی ماده می موجنجه بالاستیدان اراده سنه صدورندن سکره شورای دولتے عائددر . کچه تقاعد و معزولیت نظام امنامه لری طقسان اوچ قانون اساسینک اعلانندن سکره قانونیتی ایلو وده مجلس عمومیجه تصدیق اوئنق اوزره هیئت وکلا طرفه دن تنظیم ایدلشن اولدیفه دن تعامل و عادات قدیمه عدادیه ادخال ایدیله مزلى ایسده اوئتلۇ قوانینک موقع اجرایه وضعی ینه قانون اساسینک او تو ز التجی ماده سیله مصدق اولان صلاحیته مستند و بناءً علیه اندری تغیراتیک شرائط قانونیه تختدم تنظیم اوئنش قاتونلارک اعلانه موقدفر . ایلک مجلس عمومینک انقادندن اون تموز انقلابیه قدر حقوق عمومیه و اصول اداریه عائد اولق اوزره یاپلان قوانین دخى و کلاجه مسئولیتی در عهده و قانون اساسی ب استاد ایدیله رک تأییس اولنان احکامی محتوی و شمدی مجلس مبعوثان اجتماع ایتش اولدیلیقی حاله او احکام حلا م睿یدر . بوئتلۇ قوانین موقعه نک اقسام کلیسنى ابا ایله بالکز ایکن نوعی یعنی تقاعد و معزولیتہ عائد و تأییسلری ضروریات ادلوریه مستند نظام امنامه لری فسخ ایتك جائز اوله میه جقندن سالف الیان التجی ماده نکه

قانون شکلنه اعلانی اصول عمومیه توافق ایده من و بوندن متضرر اوله جقلره بحق
 اشتکا و دعوی صلاحیتی ویرلش اولور . انجق مقاعدين و مزولین مختصاتنك بعضلری
 مجلس مبعوثانک ملاحظات مکررنه نظرآ کایتلوا اولوب بوراسی بردرجه به قدر هیئت
 ایانجعه تسیمه شایان کورلش و فقط ذکر اولنان معاشلک بعض اقسامنه حد اعظمی بی
 بشیک غروشه قدر قصر و تزیيل ایدوبده خدمت دولته وعلى الحصوص مسئولیت
 عظیمه به معروض مأموریتلرده افای عرب ایتش اولنری افراد معزولین ویا مقاعدين
 ایله مساوی طوئق قاعدة معدله و منعمت ملته مناف اوله جقی دلاندن مستقی بولنمشدر.
 بوخصوصه متعلق ملاحظات مخابرات واقعه اوزرنیه بردرجه به قدر هیئت مبعوثانک دخی
 نظر دقته جلب ایدرک حد اعظمینک بتن بیک غروشه احصار ایدن شرط مطلق
 دکشیدرلش ایسده ذکر اولنان التجی ماده یرینه قامه النان ماده « کرک خزینه مالیه دن
 کرک تقاعد صندوقتن مخصص تقاعد و معزولیت معاشلری ایجون شمدبیلک حد اعظمی
 اوله رق بشیک غروش ویریله جکدر . معمافه قانون مخصوصک حین تدقیقنه بوندن فضله
 بحد اعظمی قبول ایدبیلور ایسه بونک ماقبلنه ده شمولی اوله جقدر » عباره لرخی حاویدر.
 عبارات قانونیه نک قطعی قواعد اساسیدن بولنسیله و بمیتدن خالی اوله جق وعلى الحصوص
 علاقه دارانک شبات و ترداته محل ویرمیه جک شکلنه اولسی دخی الزم بولنسیله اولا
 ذکر اولنان مادده مندرج « شمدبیلک » کلمی نانیاً قانون تنظیمنک آیی به تعليق تالثا
 قانون جدید لایحه هنوز موجود اولمیه وانک سائر اسلامنند بحث اولنديني حالده
 بالکز صدر اعظم ماده سی موضوع بحث ایدبیلوبه بونک توسيع اولنوب اولنیه جنی
 مشکوك براقلمسی ذکر اولنان قاعدة اساسیه والزمیه مغایردر . بناءً عليه التجی ماده نک
 لایحه قانونیند اخراجی و فقط شمدبیلک بشیک غروشه قدر اولان مقاعدين و مزولین
 معاشلرینک و اصحابی موافقت ایتدکلری حالده بکی قانون تأسی ایدنجه به قدر بشیک
 غروشنده یوقاری معاش آلانرده دخی بشیکه قدر اولان مقدارک اعطای ایدلیسی ایجون
 مالیه و تقاعد صندوق نظارتیه اداره به متعلق قرار صورتنه امر ویرلسی ونصابتند
 زیاده معاش اعطاسنه محل قلامفله برابر اصحاب معاشاتک درجه قدمایریه و مدت خدمتلریه
 دخی اعتبار اولنیق اساسی اوزرنیه وسرعت کامله ایله شورای دولتك مقاعدين و مزولین
 معاشلری حقنه آیرو آیرو بزر قانون لایحه سی پایه رق مجلس مبعوثانه ویرمسی لزومنه
 ولايحة قانونینک سائر موادینک عیناً تصدیقه اکثریته قرار ویرلیدیکندن سالف الیان

لایحه قانونیه ایله دفتر بالاستیزان تصدیق عالی به اقتران ایتدکدن صکره رسی جریده ایله اعلانیله موقع اجرایه قولیسی ایجون باندکره ریاست طرف صدارته کوندرلسی تذکر او نمایند .

١٣٢٧ چادی الاولی ۲۰ مایس ۱۳۲۵

قانونیه

ماده : ۱ نیسان و مایس و حزیران معاشات عمومیه سنک اشبو قانونه و مربوط جدولاره توفیقاً یا پلیسی لازم کلان تزبلات و ضمیماندن صکره تسویه سی ایجون مایله نظارتنه مأذونیت ویرلشدر . اشبو مبالغ اوج یوز یکرمی بش سنه سی موازنہ عمومیه سنده دوازه تخصیص ایدیله جك مبالغدن محسوب اوله جقدر .

ماده : ۲ الحالة هذه دولتجه جایت او نمقدمه بولسان رسوم و تکاليفك اوج یوز یکرمی بش سنه سی مایس و حزیران آیلرنده دخنی اصول و قواعد مرعیمه سنه توفیقاً استیفاسه دوام او نه جقدر .

ماده : ۳ مربوط جدولار موجنجه الغا ایدیلان مأموریتلرک معاشانی مایسدن اعتباراً قطع او نه جقدر . نیسان معاشری جدولده محرر صورت منضمده تسویه ایدیله جکدر . مربوط جدولار موجنجه مأموریته تعین او لان معاشات موازنہ عمومیه قانونیله تزیید ایدیله جك او لورسه ضامن و اقامه مقابلنه شامل او نه جقدر .

ماده : ۴ هر هانکی صنفدن او لورسه او لوسون ایکی جهتدن معاش آلان مأمورین نیسان و مایس و حزیران آیلقلری ایجون يالکز اک یوکسک درجهه او لان معاشرلرینی الله جقدر . بالفعل معلمک ایدنار و مولویت رتبه سی احراز ایتش او لیان در سعادله ذیل مشایخنی مستنادر .

ماده : ۵ سکره مایله نظارتندن و کرک دوازد مخصوص محتاجین معاشی آلمقدمه او لاندرک اشبو معاشرینک بش یوز غر و شدن فضلیسی نیسان مایس و حزیران آیلقلرندن قطع ایدیله جکدر . محتاجین فصلنک مختلف تریبلزندن آلمقدمه او لانقلری معاشات یکونی

بشن یوز غر و شدن دون او لانل آلمقده دوام ایده جکلکردر. برده سادات و شرفایه و اجانبه خصوصات ساقه برینک اعطاسنده دوام او لنه مقدر.

ماده : ۶ اصول متخده وجه ایله ویرلکدہ او لان قادر و خارجی معاشاتنک اوچ بیک غر و شدن فضله لری یسان مایس و حزیران آیلقلرنند قطع ایدیله جک و بو آیلر ظرفنده قادر و خارجنه چیقاریله حق او لانل وارایسه انلره ده اوچ بیک غر و شدن فضله معاش تخصیص ایدیله جکدر.

ماده : ۷ دوازه اقلامنده مستخدم او لانل میاننده مر بوط جدولر موجنجه آمر لرینه تعین ایدیلان معاشاتدن فضله معاش آلان وارایسه بو کیلرک معاشلری بو آیلر ایچون بر درجه ما فوق قارنده او لان آمر لرینکنکی درجه سنه تنزل او لنه مقدر.

ماده : ۸ ولایت دفتردارلرینه منسوب اولدقلری صنفه کوره بش بیک ، درت بیک هش یوز ، درت بیک غر و ش معاش تخصیص ایدلش اولوب بوندن فضله آلمقده او لانلرک فضله معاشلری قطع ایدیله جکدر.

ماده : ۹ مبانی رسومیه ایچون استملاک ایدیله جک اراغی واما کن بدلا تی او له رق یکری بش بیک لیرانک صرف ایدلسی واون یدی تقسیط شهری ایله تأديه ایدلک او زره اشبو مبلغک ریختن شرکتند بلا فاض آوانس او له رق آلمتسی ایچون ماذونیت ویرلشدر.

ماده : ۱۰ اشبو قانونک اجرای احکامنے مالیه ناظری مأمور درد.

۱۴ جادی الاولی ۱۳۲۷ مایس ۲۱

مالیه ناظری صدراعظم
محمد رفت حسین حلمی

تنقیح معاشات جدولی

خزینه معاشه شاهزاده

| تمدیلاً قبول ایدیلان | سائق | تخصیصات سنه |
|----------------------------------|-----------|----------------------------|
| ۲۰۰۰۰۰ | ۳ ۶۷۹ ۴۰۰ | سرای هایون تخصیصات |
| ملنا | ۷۴۳ ۵۰۰ | ابنیه سنه |
| | ۴۰۰ ۰۰۰ | ابراهیم توفیق اندیشک معاشی |
| خاندان آل عثمان فضله نقل ایدلشدر | ۲۰ ۰۰۰ | مست ناز خانم معاشی |
| | ۱۰۰۰ | |
| | ۰ | |
| | ۰ | |

مجلس اعیانه

| رئیس باش کاتب | سابق | تمدیلاً قبول ایدیلان |
|------------------|--------|----------------------|
| ۱۵ ۰۰۰ | ۲۵ ۰۰۰ | |
| ۳ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ | |

مجلس معموراتیه

| | | | |
|--|---------|------------------|----------------------|
| مجلس معموراتیه رئیس | | ۱۵ ۰۰۰ | تمدیلاً قبول ایدیلان |
| باش کاتب | | ۳ ۰۰۰ | |
| یوسف عز الدین افندی حضرتلىرى | | ۲۰۰ ۰۰۰ | |
| سلیمان افندی حضرتلىرى | | ۶۰ ۰۰۰ | |
| وحید الدین افندی حضرتلىرى | | ۶۰ ۰۰۰ | |
| مجید افندی حضرتلىرى | | ۶۰ ۰۰۰ | |
| سیف الدین افندی حضرتلىرى | | ۶۰ ۰۰۰ | |
| صلاح الدین افندی حضرتلىرى | | ۶۰ ۰۰۰ | |
| مرحوم سلطان مرادخان حضرتلىنىڭ باش قادىن افندىسى | | ۲۰ ۰۰۰ | |
| » | ۱۲۷ ۰۰۰ | | |
| » | ۸۰ ۰۰۰ | | |
| » | ۸۰ ۰۰۰ | | |
| » | ۸۰ ۰۰۰ | | |
| » | ۳۰ ۰۰۰ | | |
| » | ۴۰ ۰۰۰ | | |
| فاطمه سلطان والدهسى خاتم افندى | | ۲۰ ۰۰۰ | |
| صلاح الدین افندىنىڭ يەدى خەدوم و كەيھىسى | | ۴۵ ۰۰۰ | |
| چىلە سلطان | | ۳۵ ۰۰۰ | |
| مرحوم سلطان مجیدخان حضرتلىنىڭ كەيھىسى سېنیھە سلطان | | ۳۵ ۰۰۰ | |
| » | ۱۰۰ ۰۰۰ | | |
| » | ۷۵ ۰۰۰ | | |
| » | ۷۵ ۰۰۰ | | |
| » | ۷۵ ۰۰۰ | | |
| » | ۷۵ ۰۰۰ | | |
| » | ۷۵ ۰۰۰ | | |
| منیرە سلطان (مرحوم كەلەلەن افندى كەيھىسى) | | ۷۵ ۰۰۰ | |
| خاقان مخلوقە تاھلە ئاغامۇن قۇزىرى و كەرمىدىن دون ازكىت پوچقۇزىلە بىراپتى | | ۱۰۰ ۰۰۰ | |
| محمد سليم افندى حضرتلىرى | | ۱۰۰ ۰۰۰ + ۵۰ ۰۰۰ | |
| عبدالقادر افندى | | ۱۰۰ ۰۰۰ + ۵۰ ۰۰۰ | |
| احمد افندى | | ۱۰۰ ۰۰۰ + ۵۰ ۰۰۰ | |
| برهان الدین افندى | | ۱۰۰ ۰۰۰ + ۵۰ ۰۰۰ | |
| سلطان حید خان حضرتلىرى كەيھەلە زىكە سلطان | | ۳۵ ۰۰۰ | |
| » | ۸۰ ۰۰۰ | | |
| » | ۸۰ ۰۰۰ | | |

| تمدیلاً قبول ایدیلان | سایق |
|----------------------|---|
| ٣٥ ۰۰۰ | سلطان حید خان حضرتلىرى كىيەلرى تائىلە سلطان ٨٠ ۰۰۰ |
| ٣٥ ۰۰۰ | مرحوم سلطان خاد « » فاطمه « » ٨٠ ۰۰۰ |
| . | شىزادە خيام الدين افندى حضرتلىرى ١٧ ٥٠٠ |
| . | « حاجى » ١٥ ۰۰۰ |
| . | « نجم الدين » ١٥ ۰۰۰ |
| ٣٥ ۰۰۰ | مرحوم برهان الدين افندى مخدومى ابراهيم توفيق افندى ٢٠ ۰۰۰ |
| ١٠ ۰۰۰ | سلطان مخدومى علام الدين افندى ١٦ ٧٥٧ |
| . | سینیخه سلطان مخدومى جلال الدين بىك ١٥ ۰۰۰ |
| . | « » لطفاھ بىك ١٠ ۰۰۰ |
| . | « » صباح الدين بىك ٧ ٥٠٠ |
| ١٠ ۰۰۰ | سەددالدين بىك (مرحومه اسما سلطان زاده) ١١ ٢٥٠ |
| ١٠ ۰۰۰ | خېرالدين بىك ١١ ٢٥٠ |
| ٤٥ ۰۰۰ | محمد جمال الدين افندى (مرحوم شوكت افندى زاده) ١٥ ۰۰۰ |
| . | محمد افندى (كامل الدين باشا زاده) ٥ ۰۰۰ |
| ١٠ ۰۰۰ | سینیه سلطان (سلطان مجيدك همشيرهستك قىزى) ٣٦ ۰۰۰ |
| ١٠ ۰۰۰ | فرىده سلطان (« » « ») ٣٦ ۰۰۰ |
| . | عايىچه صديقه سلطان (چىلە سلطان قىزى) ٥ ۰۰۰ |
| . | علويه شکريه سلطان (وحيدالدين افندى) ١٠ ۰۰۰ |
| . | فاطمه عاليه سلطان (يوسف افندى) ١٠ ۰۰۰ |
| . | ذات حضرت باذشاھىتك خفیدەلرى بېھ سلطان ١٠ ۰۰۰ |
| . | « » « درويه » ١٠ ۰۰۰ |
| . | سلیمان افندى كىيەمىي تاجىھ سلطان ١٠ ۰۰۰ |
| . | يوسف افندى كىيەمىي شکريه سلطان ١ ۰۰۰ |
| ٤٠ ۰۰۰ | سلطان مجيدك قادر افندىسى شايىھ ئام ١٠ ٨٠٠ |
| ١٠ ۰۰۰ | برهان الدين افندى حررى عشق دلبر خاتم ٤ ۰۰۰ |
| ١٠ ۰۰۰ | ابراهيم افندى والدىسى مت ناز خاتم ١٠ ۰۰۰ |
| ١٠ ۰۰۰ | وحيدالدين افندىك والدىسى تازك ادا خاتم ٥ ۰۰۰ |
| ١٠ ۰۰۰ | مرحوم شوكت افندى حررى روئ ناز خاتم ١٠ ۰۰۰ |
| ١٠ ۰۰۰ | « كمال الدين افندى حررى خاتم ٢٠ ۰۰۰ |
| . | سلطنت وتبديل مليون قايچىلىرى ٤٦ ١٣٢ |
| . | معينات ٥٦٦ ٨٠٦ |
| . | دامادر ١٩٦ ٠٠٠ |

حاليه نظارتي

| مأموریت | » معاونی | معاش سابق | تعديلاً قبول ايديلان |
|---|----------|-----------|----------------------|
| ناظر | | ۲۵۰۰۰ | ۱۵۰۰۰ |
| مستشار | | ۱۰۰۰۰ | ۶۰۰۰ |
| مكتوبجي | | ۶۰۰۰ | ۴۰۰۰ |
| اوراق عموميه مدبری | | ۴۰۰۰ | ۳۰۰۰ |
| » » معاونی | | ۳۰۰۰ | ۲۰۰۰ |
| ترجمه مدبری | | ۲۵۰۰ | ۳۰۰۰ |
| حقوق مشاوری | | ۶۰۰۰ | ۳۰۰۰ |
| حقوق معاونی | | ۲۷۵۰ | ۲۰۰۰ |
| واردات محاسبه جيسي | | ۹۰۰۰ | ۶۰۰۰ |
| » » معاونی | | ۴۰۰۰ | ۳۰۰۰ |
| محاسبه مدبری | | ۳۰۰۰ | ۲۰۰۰ |
| مصارف محاسبه جيسي | | ۹۰۰۰ | ۶۰۰۰ |
| » » معاونی | | ۴۰۰۰ | ۳۰۰۰ |
| » محاسبه مدبری | | ۳۰۰۰ | ۲۰۰۰ |
| دفتر كبير محاسبه جيسي | | ۹۰۰۰ | ۶۰۰۰ |
| » معاونی | | ۴۰۰۰ | ۳۰۰۰ |
| » » محاسبه مدبری | | ۳۰۰۰ | ۲۰۰۰ |
| دليون عموميه محاسبه جيسي | | ۷۵۰۰ | ۵۰۰۰ |
| » » معاونی | | ۴۰۰۰ | ۳۰۰۰ |
| » » مدبری | | ۳۰۰۰ | ۲۰۰۰ |
| قربيون مدبری | | ۴۰۰۰ | ۳۰۰۰ |
| بيت المال مدبری | | ۵۰۰۰ | ۴۰۰۰ |
| » » معاونی | | ۳۰۰۰ | ۲۵۰۰ |
| درسعادت ويرکو تحصيل مدبری | | ۶۰۰۰ | ۴۰۰۰ |
| » » معاونی | | ۳۰۰۰ | ۲۰۰۰ |
| سر وزنه دار | | ۶۰۰۰ | ۵۰۰۰ |
| دليون عموميه ورزى مفتشى | | ۴۵۰۰ | ۴۰۰۰ |
| رزى قوه ميسركاتى | | ۱۸۰۰ | ۱۲۰۰ |
| فاطمه و منيره سلطان كهياىي حافظ ابراهيم اندى | | ۵۰۰۰ | ملطا |
| امينه سلطان كهياىي شكرى اندى | | ۲۵۰۰ | ملطا |
| حرم هايون مصرف ناظري حاجى عاكمى پاشا | | ۲۲۵۰ | ملطا |
| دقتر كبير و سائره محاسبه جيلينك و طيقه لرى غايت مهم اولق حسيله انله مستشار ايله مساوى | | | هاش ويرشد |

ربواده محاسبات

| | | |
|---------------------|------------|-----------|
| تمدیلاً قول ایدیلان | معاش سالیق | مأموریت. |
| ۶ ۰۰۰ | ۶ ۵۰۰ | رئیس ثانی |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۰۰۰ | میرز |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۱۰۰ | ڈ |
| ۴ ۰۰۰ | ۳ ۰۰۰ | قلم مدیری |

محبہرات ادارہ مسی

| | | |
|-------|-------|--------------|
| ۲ ۰۰۰ | ۳ ۰۰۰ | حسابہ جی |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۰۰۰ | حسابہ مدیری |
| ۲ ۰۰۰ | ۳ ۰۰۰ | مکتوبی |
| ۱ ۰۰۰ | ۱ ۹۰۰ | مکتوبی معافی |
| ۱ ۰۰۰ | ۲ ۰۰۰ | اوراق مدیری |

رفتہ مفاہی نظاری

| | | |
|--------|--------|--------------|
| ۱۰ ۰۰۰ | ۱۵ ۰۰۰ | ناظر |
| ۴ ۰۰۰ | ۷ ۵۰۰ | معاون |
| ۳ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ | شرع مأموری |
| ۳ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ | توقی |
| ۳ ۵۰۰ | ۵ ۲۰۰ | حسابہ حی |
| ۳ ۵۰۰ | ۵ ۰۰۰ | سنادات مدرسی |
| ۳ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ | مکتوبی جی |
| ۲ ۵۰۰ | ۳ ۲۰۰ | پاش کاتب |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۹۰۰ | حسابہ مدیری |
| ۲ ۰۰۰ | ۳ ۱۶۰ | مکتوبی مدیری |

عارف نظاری

| | | |
|-----------|-----------|--------------------|
| ۱۵ ۰۰۰ | ۲۵ ۰۰۰ | ناظر |
| ۶ × ۳ ۵۰۰ | ۶ × ۴ ۰۰۰ | مجلس اعضا لی ۶ عدد |
| ۳ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ | مکتوبی جی |
| ۲ ۵۰۰ | ۳ ۰۰۰ | مکتوبی قلمی مدیری |
| ۴ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ | حسابہ حی |
| ۲ ۰۰۰ | ۳ ۰۰۰ | حسابہ مدیری |
| ۳ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ | اعدادی مدیری |
| ۳ ۰ | ۴ ۰۰۰ | رشدی مدیری |
| ۳ ۰۰ | ۴ ۰۰۰ | مکاتب خصوصی مدیری |

| | | |
|----------------------|------------|--------------|
| تمدیلاً قبول ایدیلان | مماثل سابق | مأموریت |
| ۲۰۰۰ | ۳۰۰۰ | اوراق مدیری |
| ۱۰۰۰ | ۲۰۰۰ | وزنده دار |
| ۲۰۰۰ | ۲۹۰۰ | داخلیه مدیری |

عبدله و مذاہب نظری

| | | |
|-------|-------|-------------------|
| ۱۵۰۰۰ | ۲۵۰۰۰ | ناظر |
| ۶۰۰۰ | ۱۱۰۰۰ | ستندر |
| ۴۰۰۰ | ۶۵۰۰ | مکتوپیگی |
| ۲۵۰۰ | ۳۰۰۰ | مکتوپی مدیری |
| ۴۰۰۰ | ۴۰۰۰ | امور جزاًیه مدیری |
| ۴۰۰۰ | ۴۰۰۰ | سجل مدیری |
| ۴۰۰۰ | ۵۰۰۰ | حسابه‌سی |
| ۳۰۰۰ | ۴۰۰۰ | اوراق مدیری |
| ۲۰۰۰ | ۲۱۰۰ | » « معاون |
| ۶۰۰۰ | ۱۱۰۰۰ | مذاہب مدیری |
| ۳۰۰۰ | ۴۰۰۰ | » معاون |
| ۲۰۰۰ | ۲۶۰۰ | فلیمیزی |

ابراهیم و معادره نظری

| | | |
|-------|-------|-----------------|
| ۱۵۰۰۰ | ۲۵۰۰۰ | ناظر |
| ۳۰۰۰ | ۴۰۰۰ | مکتوپیگی |
| ۳۰۰۰ | ۳۵۰۰ | ملکه بیطر مدیری |
| ۲۵۰۰ | ۲۸۰۰ | حقوق مشاوری |

جارت و نافذ نظری

| | | |
|-------|-------|------------------|
| ۱۵۰۰۰ | ۲۵۰۰۰ | ناظر |
| ۶۰۰۰ | ۷۰۰۰ | معاون |
| ۷۰۰۰ | ۷۰۰۰ | فن مشاوری |
| ۴۰۰۰ | ۶۰۰۰ | حسابه‌سی |
| ۳۰۰۰ | ۴۰۰۰ | بایانات رئیسی |
| ۳۵۰۰ | ۵۰۰۰ | مکتوپیگی |
| ۲۰۰۰ | ۴۰۰۰ | ترجمه مدیر معاون |
| ۲۰۰۰ | ۳۲۵۰ | مجلس باش کاجی |
| ۲۰۰۰ | ۳۰۰۰ | سجل مدیری |
| ۱۵۰۰ | ۲۰۰۰ | » باش کاجی |

| | | |
|-------------------------|-----------|-----------------------|
| تمدیلاً قبول ایدبلان | معاش سابق | مأموریت |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۵۰۰ | دعاير یولر باش کاتجی |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۵۰۰ | طرق و معابر باش کاتجی |
| ۲ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ | تجارت مدیری |
| مبادر تجویر بوری | | |
| ۲ ۵۰۰ | ۱۵ ۰۰۰ | ناظر |
| ۳ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ | محاسبه |

مأموریه نظاری

خارجیه نظاری معاش سابق ۲۵۰۰۰ معاش مخصوصی دیکر نظار کی ۱۵۰۰۰ غروش اولنله
برابر آنچه ۵۰۰۰ غروش تخصیصات ویرانک مناسب کورلشدیر . بنامه علیه ۲۰۰۰۰ غروش
تعین اوئندیر .

| | | |
|-------|--------|------------------------------------|
| ۷ ۰۰۰ | ۱۰ ۰۰۰ | مستشار |
| ۳ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ | معاونی |
| ۶ ۰۰۰ | ۱۵ ۰۰۰ | دیوان هایون ترجانی و تشریفات ناظری |
| ۴ ۰۰۰ | ۷ ۰۰۰ | خارجیه تشریفاتی |
| ۲ ۵۰۰ | ۵ ۰۰۰ | » معاونی |
| ۲ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ | » معاون ثانی |
| ۴ ۰۰۰ | ۸ ۰۰۰ | مکتوپی |
| ۳ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ | مکتوپی مدیری |
| ۲ ۰۰۰ | ۳ ۰۰۰ | سرخلیفه |
| ۲ ۰۰۰ | ۴ ۵۰۰ | میز |
| ۱ ۷۵۰ | ۲ ۰۰۰ | » ثانی |
| ۳ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ | اوراق مدیری |
| ۶ ۰۰۰ | ۸ ۰۰۰ | مترجم اول |
| ۴ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ | » ثانی |
| ۳ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ | ترجمه مدیری |
| ۲ ۵۰۰ | ۴ ۰۰۰ | » اوراق مدیری |
| ۲ ۰۰۰ | ۳ ۰۰۰ | سرخلیفه |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۵۰۰ | میز اول |
| ۱ ۷۵۰ | ۲ ۰۰۰ | » ثانی |
| ۱ ۵۰۰ | ۱ ۹۹۱ | سرمیض |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۲۸۲ | عربیجه مترجمی |
| ۱ ۵۰۰ | ۱ ۹۱۵ | اوراق عربیه مترجمی |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۰۸۸ | فارسی مترجمی |

| تعديلاً قبول ايدمان | معاش صالح | اموریت |
|---------------------|-----------|----------------------------|
| ٦ ٠٠٠ | ٨ ٠٠٠ | تخریرات حارجیه کاتی |
| ٣ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | تخریرات قلمی مدیری |
| ٢ ٥٠٠ | ٣ ٠٠٠ | سرحلیه |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | میر اول |
| ١ ٥٠٠ | ٢ ٠٠٠ | » ثانی |
| ٣ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | تخریرات حارجیه اوراق مدیری |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | معاونی |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | میری |
| ٤ ٠٠٠ | ٧ ٠٠٠ | شاسبه حیسی |
| ٣ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | حسابه مدیری |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | سرحلیه |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٢٥٠ | میر اول |
| ١ ٧٥٠ | ٢ ٠٠٠ | » ثانی |
| ١ ٧٥٠ | ٢ ٠٠٠ | اوراق میری |
| ٤ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | شهرندرالک قلمی مدیری |
| ٢ ٥٠٠ | ٣ ٠٠٠ | معاونی |
| ٢ ٥٠٠ | ٣ ٠٠٠ | سرحلیه |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | میر اول |
| ١ ٧٥٠ | ٢ ٠٠٠ | » ثانی |
| ٢ ٥٠٠ | ٣ ٠٠٠ | سجل مدیری |
| ٣ ٥٠٠ | ٥ ٠٠٠ | تابعیت » |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | سرحلیه |
| ١ ٧٥٠ | ٢ ٠٠٠ | میر |
| ١ ٥٠٠ | ١ ٧٥٠ | میر ثانی |
| ٣ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | شیدره مدیری |
| ١ ٧٥٠ | ٢ ٠٠٠ | میر اول |
| ١ ٥٠٠ | ١ ٧٥٠ | » ثانی |
| ٣ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | امور تجارتیه مدیری |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | سر حلیمه |
| ١ ٧٥٠ | ٢ ٠٠٠ | میر |
| ١ ٥٠٠ | ١ ٧٥٠ | میر ثانی |
| ٣ ٥٠٠ | ٤ ٠٠٠ | استشاره مدیری |
| ٢ ٥٠٠ | ٣ ٠٠٠ | » معاونی |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | » میری |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| تمدیدلار قبول ایدیلیدان | معاش سابق | ۲۷۰۰ | ۲۷۰۰ | ۲۰۰۰ | ۲۰۰۰ | ۲۷۰۰ | ۲۷۰۰ | ۲۰۰۰ | ۲۰۰۰ | ۲۵۰۰ | ۲۵۰۰ | ۲۰۰۰ | ۲۰۰۰ | ۲۰۰۰ | ۲۰۰۰ | ۱۵۰۰ | ۱۵۰۰ | ۲۰۰۰ | ۱۴۰۰ | ۱۴۰۰ | ۲۰۰۰ | ۱۲۰۰ | ۱۲۰۰ | ۱۵۰۰ | ۱۰۰۰ | ۱۰۰۰ | ۱۱۴۵ |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

بھریہ نظاری

| | | |
|-------|-------|----------------------|
| ۱۵۰۰۰ | ۲۵۰۰۰ | ناظر |
| ۴۰۰۰ | ۶۰۰۰ | محاسبہ جی |
| ۳۰۰۰ | ۵۰۰۰ | مکتوبی |
| ۲۵۰۰ | ۳۳۵۰ | محاسبہ مدیری |
| ۲۰۰۰ | ۲۲۲۰ | مدیر معاونی |
| ۲۰۰۰ | ۲۹۰۰ | یوقلامه مدیری |
| ۲۰۰۰ | ۲۰۷۰ | » معاونی |
| ۲۰۰۰ | ۲۷۰۰ | مکتوبی مدیری |
| ۲۰۰۰ | ۲۶۵۰ | شورا باش کاتبی |
| ۱۰۰۰ | ۲۰۰۰ | نظام باش کاتب معاونی |
| ۲۰۰۰ | ۲۲۵۰ | اوراق مدیری |
| ۲۰۰۰ | ۲۸۰۰ | مهمہ مدیری |
| ۲۰۰۰ | ۳۰۰۰ | حقوق معاوری |

مقام مستفت

| | | |
|-------|----------------|-----------------------|
| ۲۰۰۰۰ | ۳۰۰۰۰ | مقام مشیخت پناہی |
| ۶۰۰۰ | ۱۵۰۰ + ۵۸۰۰ شم | مستشار |
| ۱۰۰۰۰ | ۱۲۰۰۰ | فتوى امنیتی |
| ۳۰۰۰ | ۳۳۱۴ | رئیس السوادین |
| ۳۰۰۰ | ۳۶۷۶ | اعلامات عجزی |
| ۲۰۰۰ | ۲۱۱۰ | مکتوبی معاونی |
| ۲۰۰۰ | ۲۳۰۰ | » مدیری |
| ۲۰۰۰ | ۲۴۰۰ | اوراق مدیری |
| ۴۰۰۰ | ۵۰۰۰ | محاسبہ جی |
| ۲۵۰۰ | ۳۰۰۰ | مجلس تدقیق باش کاتبی |
| ۲۰۰۰ | ۲۱۰۰ | مجلس انتخاب باش کاتبی |
| ۱۰۰۰ | ۲۰۰۰ | ایتمام باش کاتبی |
| ۴۰۰۰ | ۴۷۰۰ | عسکری قسای |

صریح نظاری

| | | |
|---------------------|-----------|---------------------------|
| تمدیداً قبل اینبلان | مماش سابق | مأموریت |
| ١٥ ٠٠٠ | ٢٥ ٠٠٠ | ناظر |
| ٦ ٠٠٠ | ١٣ ٥٠٠ | دائره رئيسي |
| ٤ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | مكتوبجي |
| ٣ ٢٥٠ | ٣ ٠٠٠ | رئيس معاون |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٧٠٠ | معاون ثانى |
| ٢ ٥٠٠ | ٢ ٨٠٠ | مكتوب مدبرى |
| ٣ ٠٠٠ | ٣ ٢٠٠ | نظاميه اوراق مدبرى |
| ٣ ٠٠٠ | ٣ ٥٠٠ | اركان حربيه باش کاتجي |
| ٦ ٠٠٠ | ١٢ ٠٠٠ | مصارف عموميه ناظري |
| ٥ ٠٠٠ | ٩ ٥٠٠ | قسم اول رياستي |
| ٤ ٠٠٠ | ٧ ٠٠٠ | » ثانى رياستي |
| ٣ ٠٠٠ | ٤ ٧٠٠ | محاسبات باشكاتجي |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٣٠٠ | نخريات مدبرى |
| ٣ ٠٠٠ | ٤ ٨٠٠ | محاسبات برتبجي شعبه مدبرى |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | » » معاون |
| ١ ٧٥٠ | ٢ ٤٠٠ | » » » |
| ٣ ٠٠٠ | ٣ ٤٠٠ | » اوچنجي » مدبرى |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٣٠٠ | » » معاون |
| ٣ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | » دردنجي » مدبرى |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | » » معاون |
| ١ ٧٥٠ | ٢ ٠٠٠ | » » » |
| ٣ ٠٠٠ | ٣ ٢٠٠ | » آلتنجي » مدبرى |
| ١ ٧٥٠ | ٢ ٠٠٠ | » » معاون |
| ٣ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | شعبه مخصوص مدبرى |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٣٠٠ | » » معاون |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | ایكنجي شعبه معاون |
| ٣ ٥٠٠ | ٥ ٥٠٠ | پاده باش کاتجي |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | اوچنجي شعبه مدبر ثانيسى |
| ٢ ٥٠٠ | ٣ ٠٠٠ | سواري باشكاتجي |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ | برتبجي شعبه مدبر ثانيسى |
| ٢ ٥٠٠ | ٤ ٠٠٠ | طربنجي باشكاتجي |
| ٢ ٥٠٠ | ٣ ٨٠٠ | صحبه |
| ٢ ٥٠٠ | ٣ ٢٠٠ | صحبه مدبرى |

طريقه نظاره

| | | |
|---------------------|-----------|-----------------|
| تمدیلاً قبول ایدران | معاش سابق | اموریت |
| ۳ ۰۰۰ | ۴ ۶۸۰ | حسابه‌جی |
| ۲ ۵۰۰ | ۳ ۰۰۰ | حسابه مدیری |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۱۶۰ | وزنه قلمی مدیری |
| ۲ ۵۰۰ | ۳ ۶۰۰ | مکتوبی |
| ۲ ۰۰۰ | ۳ ۰۰۰ | مجلس قلمی مدیری |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۴۰۰ | نجزه قلمی مدیری |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۷۰۰ | بوقلمه قلمی |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۷۰۰ | روزنامه‌هی |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۸۵۰ | اوراق |

غایر ممتاز

| | | |
|-------|-------|----------|
| ۳ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ | مدیر |
| ۱ ۵۰۰ | ۲ ۰۰۰ | حسابه‌جی |

راهنما و داده‌سی

| | | |
|-------|-------|-------------------|
| ۳ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ | حسابه مدیری |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۵۰۰ | بوقلمه مدیر معاون |

مقام صدارت

| | | |
|--------------|-----------------|----------|
| ۵۰۰۰ + ۲۵۰۰۰ | ۱۵ ۰۰۰ + ۴۰ ۰۰۰ | صدر اعظم |
| ۱۰ ۰۰۰ | ۱۵ ۰۰۰ | ستشار |
| ۶ ۰۰۰ | ۱۱ ۰۰۰ | آدمی |
| ۴ ۰۰۰ | ۷ ۰۰۰ | معاون |
| | ۹۴۲۸ | خلفاً |
| | ۶۴۰۰ | » |
| | ۶۴۰۰ | » |
| | ۴۹۰۰ | » |
| | ۳۱۴۰ | » |
| | ۲۲۲۰ | » |
| | ۳۰۰۰ | » |
| | ۵ ۰۰۰ | » |
| | ۲۷۰۰ | » |
| | ۲۷۰۰ | » |
| | ۴ ۰۰۰ | » |
| | ۲۰۰۰ | » |
| | ۳۰۱۴ | » |

۱ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰

۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰
۰ ۰۰۰

| | | |
|----------------------|-----------|---|
| تمدیلاً قبول ایدیلان | معاش سایق | ماموریت |
| . | ۱۸۰۰ | مروضات خصوصیه مصرف |
| . | ۹۰۰ | مجلس و کلا ضبط مصرف |
| . | ۵۰۰ | تنظیم قیودات مصرف |
| . | ۲۰۰۰ | توقف پاشانک وفات ایدن او غلنانک حرمنه ویریلان |
| ۶۰۰۰ | ۹۰۰۰ | بکلکجی |
| ۳۰۰۰ | ۴۲۷۷ | معاونی |
| ۲۵۰۰ | ۳۰۰۰ | باش کاتب |
| ۲۰۰۰ | ۲۹۰۰ | مهمه مدیری |
| ۱۵۰۰ | ۲۳۰۰ | خلفا |
| ۳۰۰۰ | ۴۰۰۰ | ولايات منازه مدیری |
| ۱۲۰۰ | ۲۰۲۰ | خلفا |
| ۵۰۰۰ | ۱۰۰۰۰ | سدارت مکتو بحیسی |
| ۳۰۰۰ | ۶۰۰۰ | فلم مدیری |
| ۲۵۰۰ | ۴۰۰۰ | » معاونی |
| ۲۰۰۰ | ۲۶۷۰ | میز اول |
| ۱۵۰۰ | ۳۰۰۰ | خلفا |
| ۲۰۰۰ | ۲۲۰۰ | شهره معاونی |
| ۳۰۰۰ | ۴۰۰۰ | تشریفاتی |
| ۲۰۰۰ | ۲۵۰۰ | » معاونی |
| ۲۰۰۰ | ۳۵۰۰ | نشان قلمی |
| ۴۰۰۰ | ۶۰۰۰ | اوراق مدیری |
| ۲۰۰۰ | ۳۷۵۰ | » میزی |
| ۱۷۵۰ | ۲۰۰۰ | » |
| ۴۰۰۰ | ۳۵۰۰ | خزینه اوراق مدیری |
| . | ۱۴۶۹ | فایچیلر |
| . | ۲۸۳۲ | تلخه اول و ثانی مصرف |
| . | ۱۶۵۰ | اکنک بدل خدمه یه |
| . | ۵۰ | متوفی خدمه مدیریتک او غلی |
| شرطی رولت | | |
| ۱۵۰۰۰ | ۲۵۰۰۰ | رئیس |
| ۰۰۰۰۰ | ۷۰۰۰ | باش کاتب |
| ۶۰۰۰۰ | ۴۰۰۰۰ | ملکیه دادرسی رئیس ثانیس |
| ۶۰۰۰۰۰ | ۶۰۰۰۰ | اعضا عدد ۶ |
| ۳۰۰۰ | ۳۰۰۰ | باش معاون |

| | | |
|---------------------|-----------|------------------------------|
| تمدلاً قبول ایدیلان | معاش سایر | مالوریت |
| ٦ ۰۰۰ | ١٠ ۰۰۰ | ماله دائره‌سی رئیس ثانیسی |
| ٦ × ٥ ۰۰۰ | ٦ × ٧ ۰۰۰ | » اعضاسی عدد ٦ |
| ٦ ۰۰۰ | ١٠ ۰۰۰ | تنظیمات دائره‌سی رئیس ثانیسی |
| ٦ × ٥ ۰۰۰ | ٦ × ٧ ۰۰۰ | » اعضاسی عدد ٦ |
| ٦ ۰۰۰ | ١٠ ۰۰۰ | نافعه دائره‌سی رئیس ثانیسی |
| ٦ × ٥ ۰۰۰ | ٦ × ٧ ۰۰۰ | » اعضاسی عدد ٦ |
| ٢ ۵۰۰ | ٣ ٨٠٠ | سر خلیفه |
| ٢ ۰۰۰ | ٢ ٥٠٠ | عیز |
| ٢ ۵۰۰ | ٣ ٥٠٠ | اوراق مدیری |

وامهه نظاری

| | | |
|--------|--------|------------------|
| ١٥ ۰۰۰ | ٢٥ ۰۰۰ | ناظر |
| ٧ ۰۰۰ | ١٢ ۰۰۰ | مستشار |
| ٤ ۰۰۰ | ٦ ۰۰۰ | مکتوبگی |
| ٤ ۰۰۰ | ٦ ۰۰۰ | حاسبگی |
| ٣ ۰۰۰ | ٦ ۰۰۰ | مطبوعات مدیری |
| ٣ ۰۰۰ | ٤ ۰۰۰ | اوراق |
| ١ ٥۰۰ | ٢ ٩٠٠ | غبوکهیاسی |
| ٢ ۰۰۰ | ٧ ۰۰۰ | » |
| ٢ ۰۰۰ | ٣ ٨٠٠ | » |
| ٢ ۰۰۰ | ٥ ٥٠٠ | » |
| ٢ ۰۰۰ | ٤ ۰۰۰ | » |
| ١ ٥۰۰ | ٢ ٧٠٠ | » |
| ١ ٥۰۰ | ٣ ۰۰۰ | » |
| ١ ٥۰۰ | ١ ٨٥٠ | » |
| ١ ٥۰۰ | ١ ٧٠٠ | » |
| ١ ٥۰۰ | ١ ٥٠٠ | » |
| ٣ ۰۰۰ | ٤ ۰۰۰ | مکتوب قلمی مدیری |
| ١ ٥۰۰ | ٢ ٥٠٠ | » مدیر معاونی |
| ١ ٥۰۰ | ٢ ٨٠٠ | » » » |
| ١ ٢٠٠ | ١ ٢٠٠ | » » » |
| ١ ٥۰۰ | ٢ ٣٥٠ | » » » |
| ١ ٥۰۰ | ٢ ٨٥٠ | » » » |
| ١ ٢٠٠ | ١ ٤٠٠ | » » » |

| تمدیلہ قبول ایدیلان | معاش سابق | مأموریت مکتبی قلمی مدیر معاونی |
|---------------------|-----------|-----------------------------------|
| ۱ ۵۰۰ | ۲ ۲۵۰ | |
| ۱ ۵۰۰ | ۲ ۰۰۰ | » » |
| ۱ ۵۰۰ | ۱ ۶۰۰ | » » |
| ۱ ۳۹۰ | ۱ ۳۹۰ | » » |
| ۱ ۵۰۰ | ۲ ۳۰۰ | » » |
| ۱ ۵۰۰ | ۱ ۷۵۰ | » » |
| ۱ ۵۰۰ | ۱ ۵۰۰ | خلفا |
| ۲ ۵۰۰ | ۲ ۸۰۰ | داخلی اوراق مدیری |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۲۰۰ | میز |
| ۲ ۲۵۰ | ۲ ۲۵۰ | عاصبہ قلمی میزی |
| ۷۰۰ | ۱ ۰۰۰ | خلفا |
| ۱ ۲۰۰ | ۱ ۸۶۰ | مطبوعات سر خلیفہ سی |
| ۱ ۰۰۰ | ۱ ۵۲۰ | خلفا |
| ۱ ۰۰۰ | ۱ ۴۵۰ | » |
| ۱ ۰۰۰ | ۲ ۰۰۰ | » |
| ۱ ۰۰۰ | ۱ ۷۵۰ | » |
| ۱ ۰۰۰ | ۱ ۰۰۰ | » |
| ۱ ۰۰۰ | ۱ ۱۵۰ | » |

نقوس عمومیہ

| | | |
|-----------|-----------|-------------------|
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۳۵۰ | مدیر معاونی |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۳۵۰ | » |
| ۱ ۵۰۰ | ۱ ۸۸۰ | حسابات مدیری |
| ۱ ۲۰۰ | ۱ ۳۲۰ | درسعادت نقوس قلمی |
| ۱ ۰۰۰ | ۱ ۳۵۰ | معاونی |
| ۱ ۰۰۰ | ۱ ۳۲۰ | میز |
| ۱ ۰۰۰ | ۱ ۱۶۰ | » |
| ۱ ۰۰۰ | ۱ ۳۵۰ | » |
| ۴ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ | سجل احوال رئیسی |
| ۴ × ۳ ۰۰۰ | ۴ × ۴ ۰۰۰ | » اعضا عد ۴ |
| ۲ ۵۰۰ | ۳ ۰۰۰ | سجل مدیری |
| ۲ ۵۰۰ | ۳ ۵۰۰ | مدیر ثانی |
| ۲ ۰۰۰ | ۲ ۳۰۰ | » معاونی |

ضيطة نظارى

| | |
|-----------|----------------------|
| معاش سابق | تعديلات تبول ايديلان |
| ١٠٠٠ | |
| | ٣٥٠٠ |

| |
|-----------|
| مأموريات |
| ناظر |
| محاسبة مس |

امور طيبة ملكية

| | |
|------|-----------|
| ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ |
| ١٢٥٠ | ١٥٠٠ |
| | — واليل — |

| |
|---------------|
| محاسبة مأمورى |
| وزنadar |

| | | | |
|--------|-------------|------|----------------|
| خصيمات | ٣٠٠ + ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | آيدىن |
| | ٥٠٠ + ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | بغداد |
| | ٥٠٠ + ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | عين |
| | ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | سلاميك |
| | ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | بيروت |
| | ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | سوريه |
| | ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | ارضروم |
| | ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | حلب |
| | ١٥٠٠ + ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | جائز |
| | ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | ادرنه |
| خصيمات | ٥٠٠ + ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | بصره |
| | ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | انقره |
| | ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | قوينه |
| | ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | خداوندكار |
| | ١٥٠٠ | ٢٠٠٠ | طرابلس غرب |
| | ١٢٥٠ | ١٧٠٠ | جزائر بحر سفید |
| | ١٢٥٠ | ١٧٠٠ | طریزون |
| | ١٢٥٠ | ١٧٠٠ | سيواس |
| | ١٢٥٠ | ١٧٠٠ | بنطليس |
| | ١٢٥٠ | ١٧٠٠ | هانستر |
| | ١٢٥٠ | ١٧٠٠ | قوصوه |
| | ١٢٥٠ | ١٧٠٠ | موصل |
| | ١٢٥٠ | ١٧٠٠ | آطنه |
| | ١٢٥٠ | ١٧٠٠ | وان |
| | ١٢٥٠ | ١٧٠٠ | قططمونى |
| | ١٠٠٠ | ١٥٠٠ | مموروة المزير |

| | | |
|---------------------|-----------|-------------|
| تمدلاً قبول ايديلان | معاش سابق | مأموريات |
| ١٠ ٠٠٠ | ١٥ ٠٠٠ | بايه |
| ١٠ ٠٠٠ | ١٥ ٠٠٠ | دياربكر |
| ١٠ ٠٠٠ | ١٥ ٠٠٠ | اشقورده |
| ١٠ ٠٠٠ | ١٠ ٠٠٠ | امارت جليله |

— والي معاونلری —

| | | | |
|---------|--------|-------|------------|
| ١ ٠٠٠ | ٣ ٥٠٠ | ٧ ٠٠٠ | آيدين |
| » ١ ٠٠٠ | ٣ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ | بنداد |
| » ١ ٠٠٠ | ٣ ٥٠٠ | ٧ ٥٠٠ | يعن |
| » ١ ٠٠٠ | ٣ ٥٠٠ | ٤ ٥٠٠ | سلاميك |
| | ٩٦ ٥٠٠ | ٤ ٥٠٠ | ارضروم |
| | ٣ ٥٠٠ | ٣ ٥٠٠ | حلب |
| | ٣ ٥٠٠ | ٥ ٤٠٠ | خداوندكار |
| | ٣ ٥٠٠ | ٧ ٠٠٠ | طربرون |
| | ٣ ٥٠٠ | ٤ ٥٠٠ | سيواس |
| | ٣ ٥٠٠ | ٤ ٥٠٠ | بتليس |
| | ٣ ٥٠٠ | ٤ ٠٠٠ | منستر |
| | ٣ ٥٠٠ | ٤ ٠٠٠ | توصوه |
| | ٣ ٥٠٠ | ٥ ٤٠٠ | آطنه |
| | ٣ ٥٠٠ | ٤ ٥٠٠ | وان |
| | ٣ ٥٠٠ | ٤ ٥٠٠ | صورةالعزيز |
| | ٣ ٥٠٠ | ٤ ٥٠٠ | بايه |
| | ٣ ٥٠٠ | ٤ ٥٠٠ | دياربكر |

— مستقل متصرفلقلار —

| | | |
|--------|--------|-----------|
| ٢٠ ٠٠٠ | ٢٠ ٠٠٠ | جبل لبنان |
| ٩ ٠٠٠ | ١٠ ٠٠٠ | قدس شريف |
| ٩ ٠٠٠ | ١٠ ٠٠٠ | بنغازى |
| ٩ ٠٠٠ | ١٠ ٠٠٠ | زور |
| ٩ ٠٠٠ | ١٠ ٠٠٠ | عسبر |
| ٦ ٠٠٠ | ٧ ٥٠٠ | ازبيت |
| ٦ ٠٠٠ | ٧ ٥٠٠ | بيغا |
| ٥ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | بنالجه |

ولايات ثالثهده برجي صنف متصرفلار « ٧ ٠٠٠ ، ٦ ٠٠٠ ، ايكجي صنفلار » ، اوچنجي صنفلار « ٥ ٠٠٠ ، آله جفلدر ».

| سقى | آيدین ولايى داخلىدە | معاش سابق | تمدیلاً قبول آيدىلان |
|-----|---------------------|-----------|----------------------|
| ١ | آيدین سىحانى | ٧ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٢ | صاروحان | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٣ | دكتزلى | ٩ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٤ | منشا | ٥ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ |
| ٥ | بعداد | ٨ ٥٠٠ | ٧ ٠٠٠ |
| ٦ | ديوباه | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٧ | كربلا | ٧ ٥٠٠ | ٧ ٠٠٠ |
| ٨ | عين | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٩ | جىن | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ١٠ | سلايىك | ٧ ٥٠٠ | ٧ ٠٠٠ |
| ١١ | سيروز | ٧ ٥٠٠ | ٧ ٠٠٠ |
| ١٢ | دراما | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ١٣ | بيروت | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ١٤ | طرالمس شام سىحانى | ٦ ٠٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ١٥ | عكا | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ١٦ | لاديقه | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ١٧ | نابلس | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ١٨ | سوريه | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ١٩ | حوران | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٢٠ | حما | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٢١ | ارضروم | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٢٢ | بايريد | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٢٣ | حس | ٥ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ |
| ٢٤ | اوروه | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٢٥ | حلب | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٢٦ | جياز | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٢٧ | مدينة موره | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٢٨ | جده | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٢٩ | عنقه | ٦ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ |
| ٣٠ | ادرنه | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٣١ | قرق كليسا | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٣٢ | كليبول | ٧ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٣٣ | تكمور طاي | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٣٤ | دده اعاج | ٥ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ |
| ٣٥ | بصره | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٣٦ | منتمك | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٣٧ | نجد | ٧ ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| ٣٨ | موزعاد | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٣٩ | أنقره | ٦ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |

| متقد | آنقره ولايتي داخلنده | قير شهر سنجاني | معاش سابق | تمدلاسا قبول ايديلان |
|------|----------------------|----------------|-----------|----------------------|
| ۲ | » | چوروم | ۹ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۲ | » | قصري | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۱ | » | نيكده | ۷ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ |
| ۱ | » | تکه | ۷ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ |
| ۲ | » | حيد آباد | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۳ | » | بوردور | ۵ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ |
| ۱ | » | خداوندكاره | ۷ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ |
| ۲ | » | قرهسي | ۷ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۲ | » | كتوهيه | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۲ | » | قره حصار صاحب | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۳ | » | ارطفل | ۵ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ |
| ۲ | » | طرابلس غرب | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۲ | » | فزان | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۳ | » | جبل غربى | ۵ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ |
| ۱ | » | مدلاو | ۷ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ |
| ۱ | » | ساقن | ۷ ۰۰۰ | ۷ ۰۰۰ |
| ۳ | » | لبنى | ۵ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ |
| ۱ | » | جاتيك | ۷ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ |
| ۲ | » | کوشخانه | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۳ | » | لاستان | ۵ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ |
| ۱ | » | اماسية | ۷ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ |
| ۲ | » | توقاد | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۲ | » | قره حصار شرق | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۱ | » | كر كوك سنجاني | ۷ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ |
| ۱ | » | سليانيه | ۷ ۰۰۰ | ۷ ۰۰۰ |
| ۱ | » | موش | ۷ ۰۰۰ | ۷ ۰۰۰ |
| ۱ | » | سرعند | ۷ ۰۰۰ | ۷ ۰۰۰ |
| ۱ | » | كنچ | ۷ ۰۰۰ | ۷ ۰۰۰ |
| ۱ | » | سرفيجه | ۷ ۰۰۰ | ۷ ۰۰۰ |
| ۲ | » | دبره | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |
| ۳ | » | كوريمبه | ۵ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ |
| ۳ | » | ايلسان | ۵ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ |
| ۱ | » | پرستنه | ۷ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ |
| ۲ | » | اييك | ۶ ۰۰۰ | ۵ ۰۰۰ |

| تمدبلان قبول ایدیلان | معاش سایق | پروردگار سنجانی | قوصه ولايي داخلنده | صنف |
|----------------------|-----------|-----------------|--------------------|-----|
| ۵ ... | ۶ ... | سنجه | » | ۲ |
| ۵ ... | ۶ ... | طاشلیجه | » | ۳ |
| ۴ ... | ۵ ... | ارکري | » | ۲ |
| ۵ ... | ۶ ... | برات | » | ۲ |
| ۵ ... | ۶ ... | پروزمه | » | ۲ |
| ۴ ... | ۵ ... | ارغى | » | ۳ |
| ۵ ... | ۶ ... | سیورک | » | ۲ |
| ۵ ... | ۶ ... | ماردين | » | ۲ |
| ۶ ... | ۷ ۰ ۰ | حکاري | » | ۱ |
| ۵ ... | ۶ ... | جلبركت | » | ۲ |
| ۴ ... | ۵ ... | قوزان | » | ۳ |
| ۴ ... | ۵ ... | مرسين | » | ۳ |
| ۴ ... | ۵ ... | ایچ ایل | » | ۳ |
| ۵ ... | ۶ ... | بولي | » | ۲ |
| ۴ ... | ۵ ... | کنفرى | » | ۳ |
| ۴ ... | ۵ ... | سینوب | » | ۳ |
| ۶ ... | ۷ ۰ ۰ | معوره‌العير | » | ۱ |
| ۵ ... | ۶ ... | ملاطيه | » | ۲ |
| ۵ ... | ۶ ... | دراج | » | ۲ |

— متصرف معاونلری —

| قدس شريف سنجاني | متصرف معاونلری |
|-----------------|----------------|
| ۴ ۰ ۰ | ۴ ۰ ۰ |
| ۱ ۲ ۰ | ۱ ۸ ۰ |
| ۱ ۷ ۰ | ۲ ۲ ۰ |
| ۱ ۷ ۰ | ۲ ۲ ۰ |
| ۱ ۰ ۰ | ۱ ۸ ۰ |
| ۱ ۰ ۰ | ۱ ۸ ۰ |
| ۱ ۲ ۰ | ۱ ۸ ۰ |
| ۱ ۰ ۰ | ۱ ۸ ۰ |
| ۱ ۷ ۰ | ۱ ۸ ۰ |
| ۱ ۷ ۰ | ۲ ۲ ۰ |
| ۱ ۷ ۰ | ۲ ۲ ۰ |
| ۱ ۰ ۰ | ۱ ۸ ۰ |
| ۱ ۷ ۰ | ۲ ۲ ۰ |
| ۱ ۰ ۰ | ۱ ۸ ۰ |
| ۱ ۷ ۰ | ۲ ۲ ۰ |

| تعديلاً قبول ايديلان | معاش سابق |
|----------------------|-----------|
| ١٥٠٠ | ١٨٠٠ |
| ١٧٥٠ | ٢٢٥٠ |
| ١٥٠٠ | ٢٢٥٠ |
| ١٥٠٠ | ١٨٠٠ |
| ١٧٥٠ | ٢٢٥٠ |
| ١٧٥٠ | ٢٢٥٠ |
| ١٥٠٠ | ١٨٠٠ |
| ١٥٠٠ | ١٨٠٠ |
| ١٤٥٠ | ٢٠٠٠ |

| | |
|------------|------|
| لوشخانه | ستجا |
| سلبيه | » |
| رقداد | » |
| رهصار صاحب | » |
| وش | » |
| شنج | » |
| رگركى | » |
| روزه | » |
| لشغري | » |

بوسته و تلفراوف نقازى

| تعديلاً قبول اولناد | معاش سابق |
|---------------------|-----------|
| ١٠٠٠ | ١٥٠٠ |
| ٢٥٠٠ | ٤٠٠ |
| ٢٥٠٠ | ٣٠٠ |
| ٢٥٠٠ | ٤٠٠ |
| ٢٥٠٠ | ٣٥٠ |
| ٢٥٠٠ | ٢٥٠ |
| ٤٠٠ | ٦٠٠ |
| ٢٠٠ | ٢١٠ |
| ٢٥٠٠ | ٣٤٠ |
| ٢٠٠ | ٣٠٠ |
| ٢٠٠ | ٢٢٥ |
| ١٥٠٠ | ١٩٠ |
| ١٥٠٠ | ٢٠٠ |
| ٤٠٠ | ٥٠٠ |
| ٢٥٠٠ | ٢٧٠ |
| ٣٥٠٠ | ٣٥٠ |
| ٢٠٠ | ٢٥٠ |

| | |
|----------------------|---|
| اداره اعضاى | ت |
| » | » |
| » | » |
| » | » |
| » | » |
| » | » |
| » | » |
| بات اجنبى مدیرى | ت |
| رات | » |
| ق. مشاورى | ت |
| ن مدیرى | ت |
| اتسابى مدیرى | ت |
| اق مدیرى | ت |
| نه مدیر عمومىسى | ت |
| الله نامه قلمى مدیرى | ت |
| نه مصالح قلمى مدیرى | ت |
| دنس قلمى مدیرى | ت |

| | | |
|----------------------|-----------|---------------------------|
| تعديلاً قبول ايديلان | معاش سابق | ماهوريت |
| ٤ ٠٠٠ | ٧ ٠٠٠ | محاسبه |
| { اعضا ايسه اعضالن | ٤ ٦٠٠ | مجلس باش کاچي |
| ٣ ٠٠٠ | | دائره مديري |
| ١ ٠٠٠ | ١ ٥٠٠ | تعرفه مديري |
| ٤ ٠٠٠ | ٥ ٦٥٠ | مصار |
| ٢ ٠٠٠ | ٣ ٦٠٠ | ترجمه مديري |
| ٣ ٥٠٠ | ٤ ٣٠٠ | محاسبه تحريرات قلمي مديری |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٤٠٠ | سرك قلمي مديری |
| ٢ ٠٠٠ | ٢ ٣٠٠ | سجل قلمي مديری |
| ٢ ٥٠٠ | ٢ ٩٠٠ | وزنهدار اول |
| ٢ ٥٠٠ | ٢ ٧٥٠ | استانبول امته داخله نظارق |
| ٥ ٠٠٠ | ٨ ٣٨٠ | » اجنبیه » |
| ٥ ٠٠٠ | ٦ ٤٠٠ | خلطة اجنبی کرکی نظارق |
| ٥ ٠٠٠ | ٧ ٠٠٠ | ذخیره » |
| ٣ ٥٠٠ | ٤ ٠٠٠ | میوه » |
| ٣ ٥٠٠ | ٤ ٠٠٠ | خلطة امته داخله » |
| ٢ ٥٠٠ | ٤ ٢٥٠ | کراسته کرکی مديری |
| ٣ ٠٠٠ | ٣ ٠٠٠ | سركجه » |
| ٣ ٠٠٠ | ٣ ٥٠٠ | اشیای عینیه » |
| ٣ ٠٠٠ | ٣ ٢٠٠ | استانبول ملحقانی نظارق |
| ٣ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | ازmir نظارق |
| ٤ ٥٠٠ | ٥ ٤٠٠ | امته اجنبیه مديری |
| ٣ ٠٠٠ | ٣ ٤٢٠ | » داخله » |
| ٣ ٠٠٠ | ٣ ٣٥٠ | اسكندریون نظارق |
| ٣ ٥٠٠ | ٤ ٥٠٠ | |
| ٤ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | بیروت |
| ٤ ٥٠٠ | ٥ ٤٠٠ | بغداد |
| ٤ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | جده |
| ٤ ٥٠٠ | ٥ ٤٠٠ | بن |
| ٤ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | طرابلس غرب » |
| ٣ ٥٠٠ | ٤ ٠٠٠ | طربیرون » |
| ٣ ٥٠٠ | ٤ ٠٠٠ | دده اغاج » |
| ٤ ٥٠٠ | ٥ ٤٠٠ | سلاپک » |
| ٣ ٠٠٠ | ٣ ٦٠٠ | پروزه » |

ردیفات قسمه ایک آئی ایچون یدی بوز بیک غروش ضم ایدیله جکدر.

اوراق نظاری

| تعديلہ قبول ایدیلان | معاش سابق | مانوریت |
|---------------------|-----------|------------------------|
| ۱۵۰۰۰ | ۲۵۰۰۰ | ناظر |
| ۵۰۰۰ | ۶۰۰۰ | معاون |
| ۴۰۰۰ | ۶۰۰۰ | رئیس |
| ۳۰۰۰ | ۴۰۰۰ | اعضا |
| ۳۰۰۰ | ۴۰۰۰ | » |
| ۳۰۰۰ | ۴۰۰۰ | » |
| ۳۰۰۰ | ۳۷۰۰ | محاسبہ مصرف عیزی |
| ۴۰۰۰ | ۶۰۰۰ | محاسبہ جی |
| ۲۵۰۰ | ۳۳۰۰ | معاون |
| ۴۰۰۰ | ۵۰۰۰ | مسارفات مدیری |
| ۲۰۰۰ | ۲۴۰۰ | مسارفات تعییرات مأموری |
| ۳۰۰۰ | ۳۶۰۰ | محلولات مدیری |
| ۲۵۰۰ | ۳۰۰۰ | چھات مدیری |
| ۳۵۰۰ | ۴۰۰۰ | مکتوубیجی |
| ۲۰۰ | ۲۳۰۰ | معاون |
| ۲۰۰۰ | ۲۲۰۰ | مدیر |
| ۲۰۰۰ | ۲۹۰۰ | عیزی |
| ۳۰۰۰ | ۳۶۰۰ | حقوق معاوری |
| ۲۰۰۰ | ۲۵۰۰ | سر وزنه دار |
| ۶۰۰۰ | ۸۵۰۰ | مقتنش |
| ۴۰۰۰ | ۴۰۰۰ | مستشار |
| ۴۰۰۰ | ۲۰۰۰ | قسام |

نراعت بالندسی

| | | |
|------|-------|----------------------------|
| ۷۵۰۰ | ۱۲۰۰۰ | مدیر عمومی |
| ۵۰۰۰ | ۶۰۰۰ | مدیر ثانی |
| ۴۰۰۰ | ۵۰۰۰ | محاسبہ جی |
| ۳۰۰۰ | ۴۰۰۰ | نگرورات باش کاتبی |
| ۳۰۰۰ | ۳۰۰۰ | محاسبہ قلمی باش کاتبی |
| ۲۷۵۰ | ۲۷۵۰ | » « عیز اولی |
| ۲۵۰۰ | ۲۵۰۰ | » « مأمورین شبہ سی عیزی |
| ۲۰۰۰ | ۲۰۰۰ | » « حابات و ایستانتیق عیزی |
| ۲۰۰۰ | ۲۰۰۰ | تفییض قائم عیزی |
| ۱۶۰۰ | ۱۶۰۰ | اوراق قلمی عیزی |

| معاش سابقانی کوندریلان پوصلده عمر اولیان معدل معامله ای غروش | تخصیصاتی | خارجیه مستشاری |
|---|----------|---------------------------|
| ۲۰۰۰ | ۰ | تشریفات ناظری |
| ۱۰۰۰ | » | حقوق مشاوری |
| ۶۰۰۰ | ۶۰۰۰ | معاشی |
| ۶۰۰۰ | ۶۰۰۰ | » |
| ۴۰۰۰ | ۶۰۰۰ | مطبوعات اجنبیه مدیری |
| ۲۰۰۰ | ۳۰۰۰ | » « معاونی |
| ۲۰۰۰ | ۲۵۰۰ | » سر خلیفه سی |
| ۱۷۵۰ | ۲۰۰۰ | » د میز اولی |
| ۱۵۰۰ | ۱۷۵۰ | » د تائیسی |
| ۲۲۵۰ | ۲۲۵۰ | » مأموری تخصیصاتی |
| ۳۵۰۰ | ۵۰۰۰ | امور حقوقیه مدیری معاشی |
| ۲۵۰۰ | ۳۰۰۰ | » » « معاونی |
| ۲۰۰۰ | ۲۵۰۰ | » سر خلیفه سی |
| ۱۷۵۰ | ۲۰۰۰ | » د میز اولی |
| ۱۵۰۰ | ۱۷۵۰ | » د تائیسی |
| ۲۵۰۰ | ۳۰۰۰ | امور شبیندیری اوراق مدیری |
| ۳۰۰۰ | ۳۷۰۰ | شبیندر مفتی |
| ۲۰۰۰ | ۲۴۰۰ | » قوتنرولوری |

نومرو ۶۷ — غامبل باشا ایله انگلتره دن جلب اولیان دیکر ضابطان مخصوصاته داڑ فانون (۱)

۱۶ چادی الاولی ۱۳۲۷ ۴۴ مایس ۱۳۲۵

[تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۱۱ خرم ۱۳۲۹ ۴۰ کاتون اول ۱۳۲۶ — نومرو ۷۲۰]

ماده : ۱ ایکی سنه مدتلہ وستوی بری اوچیک لیرا و دیکری بش یوز لیرامعاشه انگلتره دن جلب ایدیلان قوتنر آمیرال غامبل ایله کاتجی ایچون لوندره دن یوم حرکتندن

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۲۴ - ۱۳۲۵

مجلس میمنشانه

تودیع

اجماع : ۴۸ (۲۲ شباط ۱۳۲۲) تقویم وقایع : نومرو : صیبله ۱۴۶

پرسیه انجمن مطباطه سی — : ۴۷ (۱۲ مارت ۱۳۲۵) — : ۱۷۷

قوبول — : ۷۷ (۹ مایس —) — : ۴۴۷

مجلس اعیانه [برینی سنه اجتماعية مذاکراتی خلیفه] جریان المنشد [

اعتباراً معاش تخصیص اوله حق و طویلی ضابطی لوقتوس طوتهام ایله طورپیدو ضابطی
غوتیک و سیرسفینه یوزباشیسی فوطه بشن یوز الیشر و چرخی یوزباشیسی قرولس دهبل
الی یوز لیرا ایله استخدام اوله جفلری کی سکز یوز لیرا ایله برملکیه مهندسی یدی یوز
الی لیرا ایله برخیره انشائیه مهندسی بشن یوز الی لیرا ایله ده برتسانه فورمنی جلب
ایدیله جکدر .

ماده : ۲ مبالغ مذکوره نک ۱۳۲۵ سنه بودجه سنه ادخال اوله اوزره شمعدین
ماه بهاء صرفه ماذونیت ویرسلشدر .

ماده : ۳ اشبیو قانونک اجرای احکامه بحریه نظاری مأموردر .
جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۳ مایس ۱۳۲۵

نومرو ۶۸ — ۱۰ و ۱۱ مارت ۱۳۲۵ تاریخی مقاوله نامه لر موجنبه باقی عثمانی و دویچه اوویانت
بانقدر آوانس ایدیلان بر میلون لیرانک تسویه سی حقنده قانون (۱)

۱۶ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۴ مایس ۱۳۲۵

(تقویم و قایع ایله نشر واعلان : ۲۱ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۸ مایس ۱۳۲۵ — نومرو ۲۲۷)

ماده : ۱ عثمانی باقمه سیله دویچه اوریانت باقمه حکومتک مدیون اولدیغی بشریوز
بیک لیرا ایله فالنتری آوسترادن آنان تضمینات اپهندن تسویه ایدیله جکدر .

ماده : ۲ اشبیو قانونک اجرای احکامه مالیه ناظری مأموردر .

۱۶ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۳ مایس ۱۳۲۵

| | |
|-------------|-----------|
| مالیه ناظری | صدر اعظم |
| محمد رفت | حسین حلمی |

(۱) سنه ایتمامیه : ۱۳۲۴ — ۱۳۲۵

جلس معمرا نام

وزاره ایمپریه مشططه سی
وابعه قانونیه مذکوره
نهول

(برینی سنه ایتمامیه مذکوره خطیاً جریان ایشدر)

جلس ایتمامیه

نومرو ۶۹ — عسیر سنجاعی متصرف معاونتکنک تشکیلله تخصیصان حقدنه قانون (۱)

۱۶ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۲ مایس ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان: ۲۱ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۸ مایس ۱۳۲۵ نومرو - ۲۲۷)

ماده منفردہ — بوکره حسبالازوم تشکیل اولن ان عسیر سنجاعی متصرف فلق معاونتکنک شهری بیک بش یوز غروش معاش تخصیص اوتفشد.

۱۶ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۲ مایس ۱۳۲۵

نومرو ۷۰ — اوقاف نظاری دائرہ سندہ تفییش قلمیله دوازدھه بلده ده اوقاف محاسبه جیلکلاری تشکیلی حقدنه اراده سنیه.

۱۸ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۵ مایس ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان: ۸ صفر ۱۳۲۹ ۲۶ کاانون ثانی ۱۳۲۶ - نومرو ۷۴۳)

مجلس مخصوص د کار مفسطه سی

مالک عهانیه ده موجودبرات و قیمه نک حسن حافظه سی وواردا نک تزییدی و شونک جونک یدینه کچمش او لان اقسامنک ظاهری اخراجی اسبابنک استکمالی ضمتنده تفییش قلمی نامیله آتی مفتشن مرکب برھیئت ایله درسعادت دوازدھه بلده سندہ ایجنبی قدر اوقاف محاسبه جیلکلاری تشکیلی لزومنه واستخدام ایدیله جلک مأمورینک صفت و عددلریه مقدار مخصوصانه دائز اوقاف نظاریتندن رأساً وجواباً وارد او لان درت قطعه تذکرہ مبانیه عاجزانه مزد ده لدی المطالعه مالدرنده کرک ولایاته مستخدم مأمورین

(۱) سنه اجتماعیه: ۱۳۲۴ - ۱۳۲۵

مجلس میعنیه تاد

اجتاع: ۶۸ (۲۴ نیسان ۱۳۲۵) تقویم وقایع: نومرو: صیغه ۴۱۱

اسباب موجبه تذکرہ مخصوصی } — : ۷۹ (۱۲ مایس -) — : ۲۲۹

{ برپی سنه اجتماعیه مذاکراتی خلیاً جریان المفسد

مجلس اعیانه

وقيمتك احوال وحركاتي تفتيش ويدربى ويريلان وويريله جك اولان تعلميات احكامتك
افاذ وتطيقنه وساطت ايلك وتعلميات مخصوصمى موجنجه ايجاب حاله كوره رومايل
واناطولى وعربيستان ولاياتك هر طرقه كوندرملك اوزره شمديلك آلتى كشين مرکب
برهئت تشکيلي وولاياته توفيقاً دائرة مأمورى حدودى داخلته بولان كافة خيرات
شريفه خدمتى معاشات ووظائف لوازنى وقت وزمانى تسويه وبالعموم واردات وقفيه
استيقا وخيرات مذكوره دنحتاج تعمير اولانزىن نظامات مخصوصه دائرة سندات ايجاباتى
اجرا ايمك وظائفه مكلف اوله رق اليوم يكرمى دائرة بلديه منقسم اولان پاي تحت
سلطت سنه نك احتوا ايلدىكى مؤسسات خيره نك كثرت واهيتها كوره بعضاً بر وبعضاً
ابكي وا بر قاج دائرة بلديه نك بر دائرة وقفيه اعتباريه ايجابي قدر اوقاف محاسبه جيلكلرينه
تسىيى وهر دائرة وقفيه ايجون نظارتجه بالآخره تعين اوله حق اوقاف محاسبه جيلرينه
معتلىزه دائرة موجوددن ترقيق ايديله جك لزومى قدر كتبه نك تسيب اوله حق دائرة
بلديه داخلته براوطه تفريقيه اقامسى وتشكيلات محركه ايجون سنه حاله بود حسنده
فضله كوريان آلمش بيك ليزادن برمليون فرق بيك درت يوزغوشك فارشيلق اتخاذى
لزومى كوستلىش وبالعموم خيرات ومبارات وقفيه نك محافظه موجوديت ومموريتى ايله
وارداتك تزييدى وخدمة اوقاف معاشاتك متطلماً تسويسى وسائلتك استكمالى مقتضى
بولنچ اولدييغىندن بروجه اشعار دائرة نظارته برتقنيش قلمى ايله درسعادت دواز
بلديه سنده ايجابي قدر اوقاف محاسبه جيلكلرى تشكيلاته عائده عاملات وتحصيقاتك ايفاسى
ضمنه نظارات مشارليايه ماذونيت اعطاسى بالتنسيب تذاكر مرقومه لقا عرض وتقديم
فلئمش اولمغله قاطبه احوالده اس وفرمان حضرت ولی الامر افدى من كدر .

١٧ مایس ١٣٢٧ جادى الاولى

تمكرون مدر رض

مالك عثمانىده موجود مبرات وقفيه نك حسن محافظه سى ووارداتك تزييدى وشونك
ونك يدينه كچمش اولان اقسامتك ظاهره اخراجى اسبابتك استكمالى ضمنه دائرة
نظارته برتقنيش قلمى ايله درسعادت دواز بلديه سنده ايجابي قدر اوقاف محاسبه جيلكلرى
تشكيلي خصوصنه وقفرعاته دائرة اوقاف هاييون نظارات عليه سنك تذاكر وارداتى

۱۰. زیره شخص مخصوص و کلاده جریان ایدن مذاکراتی حاوی مضبوطه ملفوفلریله برابر عرض و تقدیم قلمش او لغله مندرجاتی حقنده اراده سنیه حضرت خلاق قبناهی نه وجهه شرف صدور بیوریبور ایسه منطق عالیسی انفاذ او لنه جنی بیانیله تذکره ثناوری ترقیم قلنده اقدم .

۱۷ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۴ مایس ۱۳۲۵

صدر اعظم
حسین حلمی

اراده سنیه حضرت پادشاهی بی مبلغ تمامیه

رسیده دست تعظیم اولان اشبوتد کرمه سامیه صدارت پناهیلری مجلس و کلانک مضبوطه سی و ملفوفلریله برابر منظور طالی اوله رق موجنبجه اراده سنیه حضرت پادشاهی شرف فتعلق بیوریبور اولنله اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۱۸ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۵ مایس ۱۳۲۵

سرکات حضرت شهریاری
خالد ضیا

نومرو ۷۱ — آتشه ولايته مخصوص تأجیل دیون قانونی (۱)

۱۹ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۷ مایس ۱۳۲۵

(تقویم و قابع ایله نشر واعلان : ۲۲ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۹ مایس ۱۳۲۵ — نومرو ۲۲۸)

ماده : ۱ آتشه ولایتی داخلنده بیک اوچ یوز یکرمی بش سنیه نیسان ابتداستند اعتباراً پولیچه و قامیو کی سندات تجارتی ایله بافق عنیانی به وسائل مؤسسات مالیه و تجارتی به

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۲۴ — ۱۳۲۵

مجلس مبعوثانه تودیع

اجتاع : ۷۸ (۱۱ مایس ۱۳۲۵) تقویم و قابع : نومرو : صحیحه ۲۲۷

موازنه انتخابی مضبوطه سی
وایچه قانونیه مذاکره $\left\{ \begin{array}{l} \text{—} \\ \text{—} \\ \text{—} \end{array} \right.$ مکرر : ۲۲۲ : ۶
وقیوں

(برپی مسنه اجتماعیه مذاکراتی خلبان جریان انشادر)

مجلس اخیانه

مدیون اولانلرک تسویه ایده مدکارى دىنلىرىنىڭ تأديتى سىنە مذكورة اغستوسى غايەسە
قدر تأجىل اولۇنچق و بومدت ظرقىنە وعدەسى حاول ايدىن ديون اىچۈن يانق ايلەمۇسسات
مذكورة ظرقىنە پروتستو كىشىدە دعویى اقامە ايدىلەجىكدر .

ماده : ۲ عدليه نظارى اشبو مادە قانونىيە احڪامنىڭ اجراسىنە مأموردر .

جادى الاولى ۱۳۲۷ ۲۰ مايس ۱۳۲۵

| | |
|----------------|----------|
| عدليه ناظرى | صدر اعظم |
| محمد نجم الدين | حسين حلى |

نۇمرۇ ۷۲ — اجتماعات عموميە قانۇن (۱)

جادى الاولى ۱۳۲۷ ۴۲ مايس ۱۳۲۵

(تۇمۇم و قابىغ اىلە نشر و اھالىف : ۲۸ جادى الاولى ۱۳۲۷ ۴ حزيران ۱۳۲۵ — نۇمرۇ ۴۲)

ماده : ۱ عەنائىلەر غير مسلح اولۇق اوزىزە عمومى اجتماعىلە عقدىنە حرددە ، مواد
آتىدە مندرج احڪامىه رعایت ايدىللىك شىرتىلە رخصت استھصالە حاجت يوقدر .

ماده : ۲ اجتماعىلەن اول بونلرک محل و يوم و ساعتى حاوى بىيانىتمە تنظيم
و بىيانىتمە بىرى اجتماعىك عقد ايدىلەجىكى محلە اقامىتكاھ صاحى اولۇق حقوق سىاسىه
و مدنىيەلىرىنە مالك بولۇق شىرتىلە لاقىل اىكىن شىخسى ظرقىنە اسم و شهرت و صفت و محل
اقامتلىرىنىڭ تصرىيەتلىك امضى اولەم بىقدەر .

ماده : ۳ بىيانىتمە درسەعادتىنە ضېطىھ ناظرىتە طېرىپەلردىنە والى و متصرف و قائمقاڭلارم

(۱) سىنە اجتماعية : ۱۳۲۵ — ۱۳۲۶

بىلەسىز ئەنۋەتىم

تۈرىنچى ئەنۋەتىم اجتىاع : ۴۴ مارت ۱۳۲۵] تۇمۇم و قابىغ : نۇمرۇ : صىغىھە

| | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ۸ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۹ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۱۰ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۱۱ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۱۲ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۱۳ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۱۴ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۱۵ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۱۶ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۱۷ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۱۸ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۱۹ | — | — | — | — | — | — | — | — |
| ۲۰ | — | — | — | — | — | — | — | — |

بىلەسىز ئەنۋەتىم (بىنچى سىنە اجتماعية مذاكراتى خەلپى جەريان المنشد)

و تاچه مدیرلرینه اعطایدیلر . بیاننامه اعطایدیلر ایدلز مقابله ده علم و خبر ویریلر . علم و خبر ویرلریک حالده بیاننامه دی اعطایدیلر طرفدن کیفیتی مین بر ضبط ورقه سی تنظیم و حاضر و ندن ایکنچی ماده ده محور او صاف حاڑ لاقل ایک کشی به امضا ایتدیرلدکدن مکره اجتماع عقد ایدیلریلور . علم و خبرده ویا علم و خبر ویرلماش ایسه ضبط ورقه سنده بیاننامه نک اعطایدیلریک یوم و ساعت کوستیلک لازم در . علم و خبر ویا ضبط ورقه سی اول قسزین و قوع بولان اجتماععلر حکومتچه منع ایدیلور و مرتبه برهفتهدن بر آیه قدر جبس ایله ویا اوج آلتوندن اون بش آلتونه قدر جزای نقدی ایله مجازات او تور .

ماده : ۴ بیاننامه نک اعطاسی زمانی ایله اجتماع زمانی آرم سنده لاقل قرق سکز ساعت صرور ایده جکدر .

ماده : ۵ بیاننامه ده اجتماعک نه سبب و مقصده عقد ایدیله جکی ایضاح اوله جقدر .

ماده : ۶ سرای هایونک و مجلس عمومی منقد اولدیفی زمانلرده اعیان و معمونان دادره لرینک اوج کیلو متزو مسافه سی داخلنده آچیق محللرده عمومی اجتماععلر منوعدر .

ماده : ۷ صرور و عبوره مخصوص اولان طرق عمومیده اجتماع ایدیلهمز . زمان اجتماع آچیق برلرده طلوع شمسدن غربه قدردر .

ماده : ۸ اجتماععلر لاقل اوج کشیدن عبارت برهیث و اسطه سیاه اداره او تور . بوهیث انتظامک مخافظه سه ، خلاف قانون احوالی منعه و بیاننامه ده تعین اولان موضع خارجه چیقلمامسنه و آسایش ملکتی و آداب عمومیدی اخلال ایده جک نطقل ایزاد ایدلمامسنه و ایقاع جرانمه تشویق مثلا واقو الده بوللمامسنه دقت ایده جکدر . اعصابی هیث بیاننامه امضا ایدنلر طرفدن تعین وارانه ایدلمامش ایسه اجتماعده بولانلر طرفدن انتخاب او تور . یدنچی ماده ایله اشبوسکز نجی ماده ده مندرج احکامه مخالف حرکتدن هیث اداره و بوهیثک تشکله قدر بیاننامده امضا بولانلر مسئولدر .

ماده : ۹ اجتماععله طرف حکومتدن مأمورین ملکیه ویا عدیلیدن بری مأمور ایدیلریلور . بومأمور تسبیب و انتخاب ایده جکی محل مخصوصده بولنور وهیث اداره نک طلبی حالتده ویا خود محل النضباط منازعه و مجادله و قوعنده اجتماعی فسخ ایدر .

ماده : ۱۰ اثنای اجتماعده ایقاع ایدیلن جرانمند طولایی متجلسن لری حقنده

قانوناً اجراسی ایجاد ایدن تعقیبات و مجازاته خلل کلمک اوژره اشو قانونه مخالف
حرکتنه بولنانلر یکرمی بش غروشدن برلیرایه قدر جزای نقدی ایله و یا یکرمی درت
 ساعتن برهفته به قدر حبس ایله مجازات اولنور .

ماده : ۱۱ اشو قانونک اجراسنه داخلیه و عدیله ناظرلری مأموردر .
۲۰ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۷ مایس ۱۳۲۵

نومرو ۷۳ — عدیله ناظری مرحوم رفیق بکک عائله سنه معاش تخصیصی حقنده قانون ۱۱

۲۰ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۷ مایس ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۷ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۱۶ حزیران ۱۳۲۵ — نومرو ۴۰۲)

ماده : ۱ عدیله ناظری مرحوم رفیق بکک مدت خدمتی تقاعد صندوقدن
معاش تخصیصنه مساعد حده واصل اولنده نه و مشارالیک حال حیاتنده وطن و ملته ابراز
ایندیک خدمات فدا کارانه یه مبني خزینه مالیه دن صورت استثنایه ایه اوله رق والده سنه
بیش بوز ، برنجی حرمنه ایک بیک ، ایکنچی حرمنه بیک بش بوز غروش مادام احیات معاش
تخصیص ایدلشدر .

ماده : ۲ اشو قانونک اجرای احکامنه مالیه ناظری مأموردر .
۲۰ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۷ مایس ۱۳۲۵

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۲۴ — ۱۳۲۵

بکل معرفتله

تودیع

اجتاع : ۷۹ [۱۶ مایس ۱۳۲۵] تقویم وقایع : نومرو : صحیفه ۹

موارده ایجتمعی مصطبه می
لایعه قانونیه مذاکره : مذکوره
و قبول

(برپی سنه اجتماعیه مذاکرانی خفیا جریان ایشند)

بکل اعیانه

نومرو ۷۴ — مایین هایون باش کاتیله مایینجیستک صورت انتخابله تخصیصاتی حقنده قانون (۱)

۲۰ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۲ مایس ۱۳۲۵

[تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۴۷ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۴ حزیران ۱۳۲۵ - نومرو ۲۲۳]

ماده منفرد — مجلس وکلانک انتخابی و صدارتك عرضیله تعین اولنه حق اولان مایین هایون باش کاتیله باش مایینجی یه خزینه مالیدن اون ایکیشور بیک غریش معاش تخصیص اولنه جقدر .

۲۰ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۷ مایس ۱۳۲۵

نومرو ۷۵ — عسکری تقاعد صندوق اداره‌ستک نظامنامه داخلیسی .

۲۱ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۸ مایس ۱۳۲۵

[تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۱۰ ربیع الاول ۱۳۲۹ ۲۷ شباط ۱۳۲۶ - نومرو ۷۷۰]

ماده ۱ عسکری تقاعد صندوق بر مدیرک تحت اداره‌ستک اولوب تدقیق و فتیش و محاسبه و تحررات هیتلرندن و مقدار کافی خدمدن مشکلدر .

ماده ۲ مدیر حریبه نظارتندن منتخب وبالاراده سنه منصوبدر. تدقیق و فتیش هیئتی حریبه و بحریه و طبیخانه نظارتندن منتخب اوچ ذاتن مرکب اولوب بونلرک اک قدمیسی هیئتی ریاست ایدر .

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۲۲ - ۱۳۲۵

مجلس میعوناته تودیع

اجتاع : ۷۰ (۲۹ نیسان ۱۳۲۵) تقویم وقایع : نومرو : صحیفه ۸

۲۸ : ۷۸ — (۱۱ مایس —) — ۲۲۷ : ۲۲۸ ۱

۱۲ : ۸۶ — (۴۲ —) — ۲۲۵ : ۲۲۶ ۱۲

موازنہ اینجی مضمطه‌سی :
مذاکره و قبول :
اعمالک تعدیل حقنده ؟ بحیی)
مضطه ؟ مذاکره و قبول (

(برپی سنه اجتماعیه مذاکره خفیاً جریان المنشد)

مجلس اعيانه

ماده : ۳ تدقیق و تفییش هیئتی عسکری تقاضه قانوننده مصرح اولینی وجهه سندوقدک کافه معاملاتی تدقیق و تفییش و تقاضه قانوننک تمامی اجراسنی تأمین و یکیدن تخصیص اولنه حق معاشات اوراقی و سرکلر معاملاتی تدقیق و تصدیق ایدر .

محاسبه هیئتی

ماده : ۴ محاسبه هیئتی بر محاسبه جی و برباش کاتب ایله تخصیصات و درسعادت و طشره معاشانی و موازنه و قیود اساسیه و وزنه قلمرندن مشکلدر .

ماده : ۵ محاسبه جی محاسبه هیئتک آمری اولوب محاسب مسئول اولق و مکفل بونق اعتباریله دیوان محاسباه حساب ویرمکله مکلف و محاسبه نک بالجمله امور و معاملاتنندن مسئولدر .

ماده : ۶ محاسبه باش کاتی محاسبه نک مشکل اولینی تخصیصات و درسعادت و طشره معاشات و موازنه و قیود اساسیه قلمرنده رقت اولنان مصالح و معاملاتک حسن جزویانه دقت ایله برابر مذکور قلمرندن چیقان بالجمله اوراقی تدقیق و تصحیح و محاسبه نک کافه معاملات حساییه و تحریریه نه نظارت ایدر .

ماده : ۷ تخصیصات قلمی دوازه متعلقه سندن کلان تخصیص معاش اوراقی او زرینه تدقیقات لازمه اجرا و تصدیق و معاشاتک سندات رسیمه لرینی تحریر و قید و معاشاتجه وقوع بوله حق تعدیلاتی و معاشاتک بر محملدن دیکر محله نقلی ایچون ایحباب ایدن معاملاتی ایفا والحاصل صندوقدن تخصیص اولنان معاشاتک قیودات اساسیه نی تشکیل و تنظیم ایدر .

ماده : ۸ درسعادت معاشات قلمی درسعادته بولنان بالعموم مقاضعین وایتم وارامل عسکریه یه عائد معاملاتی ایفا ایتمک یعنی مجدداً تخصیص اولنان معاشات ایچون یکیدن قید آچمرق معاش جزوئدانلرینی تنظیم و قید و معاشدن ساقط اولانلرک قیدلرینی ترقین و هرسنه اصحاب معاش نامه یکیدن جزوئدان تنظیم و شعبه لرده معاشانی اصحابه توزیع ایده رک قیدلرینی تسویه ایتمک و ویرکو محسوبی و ذمت تحصیل کی معاملاتی ایفا و هر آی تخصیص و تعدیل و ترقین ایدبلان معاشاتک منتظمآ بر دفترخی طوره رق تحقق ایدن معاشاتک مقدار صحیحی تتعین ایله دفتر کیرجه معامله قیدیه نک ایفای ایچون معلومات ویرمک ایله مکلفدر .

ماده : ۹ طشره معاشات قلمی طشر دده کی عموم مقاعدين وايتام وارامل عسکريه مخصوص معاشاته عائد معاملاتي ايفا ايمك يعني مجدداً تخصيص اولان معاشاتي دفاتر مخصوصه سنه قيد و جزو دانلريني تسلیم ايده رك محلرينه کوندرمك و معاددن ساقط او لانلر رك قيدلري ترقين ايلك و اصحاب معاش نامه اولان معاش جزو دانلريني تنظيم و املا ايده رك عائد اوليني ولايتله ارسال ايمك و ولايتله رجه تأديه اولان معاشاتي حاوي ورود اين قپونلري قيدلريه تطبيق و حساباتي تدقیق ايمك و هر آى مجدداً تخصيص اولان و معاددن ساقط اولنچ اعتباريله قيدلري ترقين ايديلن معاشاتي منتظمآ دفتر مخصوصه قيد ايله طشره معاشاتنك مقدار صحیحني تحقق ايتديرمه رك دفتر كيرجه معامله لازمه ايها ايتديرمکله مکلفدره.

ماده : ۱۰ موازنه قلمی بری و بحری بالعموم قطعات عسکريه دلن بهرماه تتحقق ايند یوزده يدی بچق غروش و فرق معاش و فرق تعین ايله صندوقک عائدات سائزه سني مبين هر قطعه دلن ارسل قلنان تتحقق جدوله ريني بر بر تدقیق و حسابات مخصوصه سنه قيد و بوصورته صندوقک واردات مخصوصه سنك مقدار حقيقیستي تعین ايمك و قطعات عسکريه جده تتحقق ايند عائدات اچجون اموال محلیه ويريان سندات مخصوصه بدلاشي حسابات مخصوصه سنه قيد و كلينار اچجون تعقيبات متاده اجرا ايلك و هر آى ظرفده ورود ايند جدوله رمو جنبجه تتحقق ايند عائداتك مقداريني تعین ايله دفتر كيرجه معامله قيديه ي ايفا ايتديرمک و در سعادت معاشی فارشولي ايجون اموال ولاياته آلان حوالاتي حساباته قيد ايله تعقيبات لازمه ايها ايلك و مقاعدين وايتام واراملدن وفات ايدنلر کذته استحقاقه افاري ايجون وزئهي نامه تتنظيم اولان صورتلر اچجون حساب طوائق ايله اشتغال ايدر .

ماده : ۱۱ قيد اسيه نلمعنك وظفه سبي ديوان محاسباتيه قبول وتصديق ايديلان فاعده مرعيه موجبنجه تنظيم ويوميه و دفتر كيراهله معاونه دفاترينه قيد و تسجيل و ديوان محاسباته هر آى برميزان و هر سنه وقت معينته ذات و زمان حسابي تنظيم و ارسال ايمك و ورود ايند مبالغت مقبوضلريني بالاملا محلرينه کوندرمك والحاصل صندوقک حسابات اسيه سنه تعلق ايند معاملاتي ايفا اليلکدن عبارتدر .

ماده : ۱۲ وزنه قلمی صندوقک مقوضات و مدفواعاتي ايفا ايله دفتر مخصوصه قيد و شعباته ايتام وارامله توزيع اولان معاشاتي يداً بيد اصحابه اعطها و قيدات لازمه سني ايفا ايلر .

تحریرات هیئت

ماده : ۱۳ تحریرات هیئت تحریرات و هیئت تدقیقه او را و مخزن اوراق قلمرو نه منشک و تحریرات باش کاتب نک اس و نظارت نده در . تحریرات باش کاتب وظیفه سی کرک رأساً و کرک تدقیق و تفییش هیئتله صندوق محاسبه جیلکنکه مربوط اولان محاسبه قلمرو نه ویریلان هر نوع اوراق مندرجات تحریره آله حق بالعموم تذاکری و محررات ساره دی و قیله یازلسنه دقت و صندوق ک کافه امور تحریره سنه نظارت ایلکدر .

ماده : ۱۴ تحریرات قلمی صندوق ک بالعموم معاملات تحریره سی ایفا یه مأمور دره کندو سنه حواله اولان اوراق او زرینه اصولاً قلمه النان مسوودانی دخی حسن محافظه او را اساسیه نی مخزن اوراقده حفظ اولنچ او زرده بالمضار اوراق او طه سنه تسلیم ایدر .

تدقیق و تفییش هیئت

ماده : ۱۵ تدقیق و تفییش هیئت صندوق ک کافه و ظائفی تدقیق و تفییش و تقاعد فانونیک تمامی اجراسی تأمین و یکیدن تخصیص و تأدیه اولنه حق معاشات او را قی تدقیق و تصدیق ایدر . بوکا متفرع اوراق او زرینه تسطیری لازم کان اعلامات و مذکوره ایام امور و وظائف تحریره سی تحریرات قلمدن مفرز کتبه طرفندن ایفا اولنور .

اوراقه فلسمی

ماده : ۱۶ اوراق قلمی محررات و عائدات و تذکره واستدعا ماصبی تایله وظیفه درت ماصبیه آیرلشدر . محررات ماصبی ولایات ایله دفتردارلرو الوبه مستقله متصر فاری ایله محاسبه جیلکلدن وباجله اردو و فرق عسکریه و مشیریت و قوماندانقلبله الای و طابورلدن و متقادعين عسکریه اموری قومیسیونلری ریاستلردن صندوق اداره سنه وارد اولان محرراتک و مذکور محررات او زرینه جریان ایدن معاملاتی حاوی هر نوع او را قی دفتر مخصوصه صارینه قید ایله عائد او لدینی اقامه بالمضار توزیع و تسلیمه و تحریرات قلمدن رأساً و جواباً یازیلوب لاجل الارسال پوسته خانه به تودیعی ایجاب ایدن کافه محرراتک قیدینه و هر کون تنظیم اولان پوسته جدولتک ترتیبینه عائد کافه وظائف و معاملاتی ایفا ایدر .

عائدات ماصی — ولایات والویہ مستقلہ وبالجملہ اردو و فرقہ لارہ الائی و طابورلاردن
وارد اولان صندوق عائداتی میں محترات و ارسالیہ و ماندہ پوست و چک والحاصل عائدات
نقديہ یہ دائر کافہ اوراقٹ و بوبادہ تحریرات قلمیند رأساً و جواباً یازیلوں محلہ یہ ارسال
اوپنیق اوزرہ تودیع اولان محترات ک قیدی و پوستہ جدولہ ادخالیہ پوستہ خانہ یہ تسیلی
وظائفیہ مکلفدر ۔

تذکرہ ماصی — دواڑ ملکیہ و عسکریہ دن و شبیات سائز دن وارد اولان تذاکر
ایله مختصرہ وتلغرا فنامہ لارہ عائد معاملاتی حاوی ہر نوع اوراقٹ قیدیہ اقلامہ با مضام تسلیم
وتوزیعی و مدیریتیں رأساً و جواباً یازیلان تذاکر و مذکورہ وتلغرا فنامہ لارک قیدلرینک
ایفاسیلے دواڑ متعلقہ سنہ ارسالی وظائف و معاملاتی دخی اشبو ماصیہ عائددر ۔

استدعا ماصی — اصحاب مصالح طرفندن ہر نوع خصوصات و مصالحہ دائر اعطای
قلنان و دواڑ سائز دن حوالہ اولان عرضحالہ ایله مذکورہ لارک دفتر خصوصتہ قیدی و عائد
اوپنیق اقلامہ توزیع و اعطائی معاملاتیہ استقال ایدر ۔

مادہ : ۱۷ اوراق مدیریتک رفاقتہ اولان مخزن اوراق قلمنک وظائیق اقلام
نظراتیہ معاملات لازمہ و متفرعہ می اجرا واکال ایڈلش ویاخد برمدت معینہ ایچون
حنظی لازم کلش اولان کافہ اوراق آبروجہ دفاتر خصوصتہ قید ایله علی الاصول پاکتار
دروشنده اولہرق محل خصوصتہ وضع ایله حسن محافظہ ایتک و عندا ایچساب محل
خصوصتہ آلتھر قیدلرینہ اشارتہ معاملہ لازمی اجرا قلمیق اوزرہ منسوب اوپنیق
اقلامہ تودیع و تسلیم ایتک معاملاتیہ استقال ایمکدر ۔

مادہ : ۱۸ بالا دہ ذکر اولان تذاکر و محترات و مذکورہ و مختصرہ وتلغرا فنامہ و معاملہ یہ
حاوی اوراق سائزی دواڑ و پوستہ خانہ یہ تسلیم و محترات واردہ نک پوستہ خانہ دن اخذ
و تسیلی می صندوق ادارہ می قبو چوقہ دار لئے عائددر ۔

مادہ : ۱۹ صندوق دائرہ سنک طہارت و نظافتی براؤطہ جس باشی ایله بش اوٹھے جسی
طرفندن ایفا اولنور ، بونل کیجہ نوبتارنہ بولندقاری کبی کوندو زلری دخی اقلام یتندہ
نقل اوراق خدماتہ دخی اشتراک ایدرلر ۔

نحوه

عسکری تقاعده صندوقده استخدام اوله حق مأمورین وكتبه و مستخدمينك صورت
قبول واستخدامی حریبه نظار تجھه متخد اصوله تابعدر . صندوق اقامته بوله حق
مأمورین وكتبه و سائره نك مقداريله تصنیف معاشانی دخنی صندوق موازنېستك و سنته
کوره حریبه نظار تجھه تنسيب ايديله جلت تنسيقات وجهله اجرا اولنور .

ماده : ۲۰ اشبو نظامنامه داخلينك اجرای احکامه عسکري تقاعده صندوق
 مدیری مأموردر .

۲۱ جادی الاولی ۱۳۲۷ ۲۸ مایس ۱۳۲۵

نومرو ۷۶ — اشيانك سفائنن اخراجنه وکړک معامله سنك ایفاسنه دا شر نظامنامه .

۲۵ جادی الاولی ۱۳۲۵ ۱ حزیران ۱۳۲۵

(تفویم و قابع ابله نشر و اعلانی : ۴۵ ذي الحجه ۱۳۲۸ - نومرو ۷۰۵ - ۲۰۶)

اشيانك مفاسدنه اهر اجنب

ماده : ۹ برسفيه عثمانی لیمانلرندن برینه و رومندن اعتباراً او توزالي ساعت طرقنده
 و سنيده کي اشيانك اخراجندن اول پودان ويأخذو سفيه نك اجتنسي حواله نك اصل
 مانيفسوسي واصلنه مطابقی مصدق ايکي قطعه صورتی کړک اعطایدله جکدر .

ماده : ۲ اصل مانيفتوا ياه صورتلري کړک و اصل اولدقده صورتلر اصليله
 نطيق اوپنچ اوپزره بونلر مانيفتوا قلمنه توديع ايديله جکدر . تطبيق معامله مسي ختم
 بولنده مانيفتوا قلمى اصل مانيفسوئي نقلیاتي اجرا ايدن قوميانيانک آجتنه سنه اعاده
 ايدله صورتلردن بر عددې نك محلي قوتزول معاملاتنده معمول به اولنچ اوپزره
 زندنه حفظ وايکنچي صورتی دخنی رسومات اماښه ارسال ايدله جکدر .

معامله رسوميه

ماده : ۳ بالجمله معاملات رسوميه مباشرتندن مقدم اشيانك مرسل اليه وياصاحبي

ویا خود بولنرک وکیل مصدق طرفدن نمی‌پرسد که بریتانیا اوله‌رق کمرک که بریتانیا ویریله‌جکدر .
بویاده هر تجارتخانه مدیر و پا صاحب‌لری و شرکت نامه وضع امضایه ماذون بولنرک وکیلر
کندی تطبیق امضالری کمرک‌که اعطای ایلکه مجبوراً وله‌جکلردر، صنتی کمرک‌کن مال‌چیقارمق
اولان برکسنه طرفدن امضالش بیاننامه قبول ایدیله‌جکدر .

ماده : ۴ اشو بیاننامه اوردینو ایله برابر حوله‌نک اخراج‌نند اعتبراً سکز کون
ظرف‌نده ابراز ایدیله‌جکدر . بیاننامه نمو نسی اشو نظمانه به من بو طوره اوزرینه تحریر
ایدیله‌جک و خصوصات آتیه‌ی حاوی اوله‌جکدر :

اولاً : بیاننامه صاحبک اسم و اقامه‌کاهی

ثانیاً : ادخالات ایجون اشیانک موردى واخراجات ایجون اشیانک مخرج

ثالثاً : اشیایی نقل‌ایدن و یانقل ایده‌جک اولان واپور و یادمیر بولنک اسی

رابعاً : قابلک عدد و جنس و مارقه و نومر و لری

خامساً : اشیانک مقدار و وزن و تعریف و نوعی

سادساً : اشیانک محل اشتراسته کی قیمتی اوزرینه کمرک که کنجه‌یه قدر و قوع‌ولان
نقیله و سیغورطه و ظروف و سائز تخلیه مصارف ضم ایدیله‌رک حساب ایدلش اولان قیمتی .

ماده : ۵ بیاننامه‌نک تحریراً تنظیمند مقدم کندی نامه کلان قابلک محتویاتی
طلب و قوعنده معاینه ایجون اشیا صاحبکه ماذونیت اعطای ایدیله‌بیله‌جکدر .

ماده : ۶ بیاننامه تنظیم واعطا قلندقدن سکره حاوی اولدینی مقدار ویا قیمت
بیاننامه صاحبی طرفدن تعديل ایدیله‌یه‌جکدر . فقط بیاننامه‌نک برمیانه مامورینه
حواله‌سنده اول ناظرک مساعده تحریریه‌سی اوزرینه‌دیکر بر بیاننامه تنظیم ایدیله‌بیله‌جکدر .
شوحالله بونک حاوی اولدینی تعديلاتک زیری ناظر طرفدن دخی امسا ایدیله‌جک و بیک
بیاننامده مندرج باجمله اشیا ناظرک بالذات تحت نظارت‌نده اوله‌رق معاینه اوله‌جکدر .
کمرک مامورینی طرفدن هر نسبیه منی اولورسه اولسون بیاننامده برکونه تعديلات
و تغییرات اجراسی جائز اولیه‌جکدر .

ماده : ۷ اجرا ایدیله‌جک معامله بروجه آتیدر :

اولاً : اوردینوی حامل بولنرک نکنن طرفدن بیاننامه‌نک اعضا‌نی متعاقب اوراق

مذکورده مدرج قابل رک عددی و مارقه و نومرولری مانیفستو صورتیه تطیق ایدیله جك و بیانامه صره نومرسی وضع اوته جقدر . بو معامله اکمال اوئندقده بلاهمال اشیانک معاینه سنه ابتدار ایدیله جکدر .

نمک اجنبیه دن ورود ایدوب ادخلات رسونک ایفاستن صکره عثمانی لیانلرینک برندن دیکرینه ارسال اولنان اشیا ایچون مرسل بیانامه ایله برابر بونک برصورتی دخی ایراز ایده جك وبصورت کرک طرفدن اصلیه تطیق ایدله کدن صکره غایت منحصر بازلی ایحاب ایدن تذکریه ربط ایدیله جکدر .

ثانیاً : کرک لزوم کوردیکی تقدیرده بالجمله قابلی معاینه ایتمک حقنی دائم محافظه ایده جک فقط ناظر ومدير ویامقتش بیان اولنان محتویاتنک معاینه سنه لزوم کوردیکی قابل رک معاینه سندن صرف نظر ایده بیله جکدر . علی الموم بیانامه ده عینی جنس و نوع و قیمتده اوله رق بیان ایدیلان اشیای حاوی متعدد قابل بولندیقی تقدیرده امر معاینه هر بش قابله بر قابه حصر و تحدید ایدیله جکدر . بر بیانامه ده محتر متعدد قابل رک محتویات مختلف جنس و قیمتده اشیادن عبارت اولدیقی تقدیرده امر معاینه لااقل بشده بر اوزرینه اجرا اوته جقدر . بعض احوال خصوصیه اشیا ، قابل رک شکل و وسعتدن ویاخود اوجه سبق صیق معاینه ایدلش اشیای عالمه دن اولسی حسیله حقنده حاصل اولان تجارب سایه سندن سپوتله اکلاشیله بیلدیکی تقدیرده ناظر ویا مدیر ویامقتش ، معاینه بی صورت استثنائیه ده اوند بره حصر ایتدیره بیله جکدر . بیانامه ده یولسزاق ویاسخنه کارلق اشتباھی حاصل اولدیقی تقدیرده هر بر قاب معاینه ایدیله جک و فقط ناظر ویا مدیره اوجه اخبار کیشت اوله رق امر معاینه انک مساعده سله و کندی حضورنده اجرا قله جقدر .

ثالثاً : معاینه معامله سی ختام بولند نصکره معاینه مأموری بیانامه بی مقارن صحبت کوردیکی حالده بونک ظهرینه شرح ویره رک امضا ایده جک و کندی دفترینه ده اشیانک تعریفه و مقدار و قیمه دائز بیانامه ده مدرج تفصیلاتی درج و قید ایله جکدر . حين معاینه ده قابل رک محتویاتی ایله بیانامه آره سندن برق و تفاوت کورله کده معاینه مأموری بیانامه نک ظهربینه معاینه نک نتایجی قید ایده جک و اشبیو قید معاینه ده حاضر بولنان اشیانک مرسل الیه ویا وکیل طرفدن امضا ایدیله جک و بوکی احوالده معاینه تدقیق ایلسی ایحاب ایدن ناظر ویامدير طرفدن دخی امضا اوته جقدر .

رابعاً : معاينه اجرا اولنقدن صکره دانما اور دینوايله مربوط بولنان و معاينه مأموری طرقدن ظهریه وامضا ايدلش اولان بياننامه استاطوره ابراز اولنه حق واستاطوره دخنی بيان اولنان قيمتی تدقیق ایده جگدرا . اشیا کندو سنجه معلوم اولدینی و بيان اولنان قيمتی قول ایدیکی تقدیرده واخود اشیا قيمت معینه تعرفلرندن برنده محترم بولدينی حاله بياننامه می امضایده جگدرا .

بالعكس اشیا کندو سنجه مجھول اولدینی واخود قيمتی نوع و جنسه کوره واصور ساره ايله متحوال بولنان اشیادن محدود بولدينی تقدیرده استاطور بيان اولنان قيمتی تصدیق ایمزدن اول برگونه ارامه سنی طلب ایده بیله جگدرا .

خامساً : اشیانک قيمتی تقدیر واخود تعرفه ده ک رسی تطیق ایدکدن صکره استاطور اشیانک قيمتی واخود رسی معرف معاينه مأمورینک دفتریه قید ایده جگ و مذکور قيمت ویارسمی بياننامه نک ظهريه دخنی اشارت ایده رکبياننامه می امضایده جگدرا .

سادساً : استاطور مرسل ايله طرقدن بيان اولنان قيمتی قول ایمز ایسه کيفیتی ناظر ، مدير ویامفتنه اخبار ایدوب اوده استاطوره رأینه اشتراك ایدیکی تقدیرده بياننامه کوستریلان قيمتی تدقیقه مدار اولنق اوژره اشیائی فروخت ایدن تجارت خانه ویا فابریقه طرقدن مضی فاطوره نسخه اصلیه لری ايله تعریف نامه و مکاتیب واوراق ساره نک ابرازی نی بياننامه صاحبندن طلب ایله جگدرا .

سابعاً : ناظر ویا مدير واخود مقتضی بویوله ابراز اولنان اوراق غیر کافی عد الدیکی تقدیرده موضوع بحث اولان اشیانک قيمتی بالذات تقدیر ایده جگ و بحوالده اکر بياننامه صاحبی کمرک رسومی نقداً تأدیه دن امتاع ایرسه عیناً استیفای رسوم ایله جگدرا . بياننامه صاحبی ناظر ویا مديرک طبی اوژرینه بيان اولنان قيمتک صحتی اثبات ایچون فاطوره ویا سائز ابراز ایدیکی تقدیرده اوراق مذکوره بی ابراز ایدنخیه هقدر رسک کمرکی قيمت مقدره اوژرندن نقداً و دیپوزیت و تصورتیه تأدیه ایده جگدرا .

ثامناً : نه بياننامه صاحبی ونده اداره رسومیه ، قيمتی منازع فیه اولیان اشیا رسک کمرک نک عیناً آنفسنی طلب ایده بیله جگدرا .

ناسعاً : تقدیر قيمت اجرا اولنقدن صکره بياننامه ايله اور دینو و فاطوره و سائز اوراق متعلقه اولا رسومی تعین و مقداریغی بياننامه ده قید و اشارت ایده جگ اولان

بر مخابه کاتنه نهانیاً کافه معاملاتک اکمال او لندینه قناعت حاصل ایند کدن صکره بیاننامه ایضاً ایده جک اولان ناظر وی مدیر ویا خود مفتشه تودیع اولنه جقدر.

عاشرآ : نهایت بیاننامه واردینو واوراق سائزه مربوطه رسومک تأديه سی ایچون وزنه به ویا خود اشیای عینه آنباری مأمورینه ابراز اولنه جقدر . رسومک استیفاسیدن صکره وزنه دار بیاننامه ایضاً وحفظ ایده جک و مقوض سندی تظمیم ایندیره جکدر . مقوضک صره نومرسی بیاننامه ایله اوردینو اوزرنده قید واشارت ایده جکدر . مقوض سندی وزنه دار طرقدن تختیم ایدلکدن صکره اوردینو واوراق سائزه ایله برابر بیاننامه صاحبته وباشیای کر کدن چیقاران کمنه به ویریله رک بونک طرقدن اشیا کر کدن اخراج اولنه حق ورسوم عیناً استیفا قلنده بی تقدیرده کیفت بیاننامه به درج ایدیله جکدر .

حادی عشر : اشیای کر کدن چیقاران کمنه مقوض سندی ایله اوردینوی قبو مأمورینه ابراز ایده جک و بوده اوردینوی آلیقوه درق قابل چیقارالدقیقه بو اوردینو ایله تقطیق ایده جک وقابل رک عددیله مارقه و سائزه منی وکر کدن چیقارالدقیقی تاریخ و ساعتی کنده دفترینه قید ایده جکدر .

ماده : ۸ رسومک استیفاسه قدر هر بر معامله نک ایفا او لندینی يوم وساعت بیاننامه نک قسم مخصوصه کوسته بیله جکدر .

ماده : ۹ اکر کمرک اداره سی بیاننامه ایله معاینه اولنان اشیایتنه بر فرق و تفاوت مشاهده ایده ایسه ناظر بیاننامه صاحبته کیفتی بالا خبار بوباده ایضاحت طلب ایله جکدر . اکر فرق و تفاوت یوزده اونی تجاوز ایدر ویا یوزده اوندن نقصان ویوزده بشدن فضله فرقه تکرر ایدرسه رسک مرکی تجاوز ایتمامک اوزره برجزای نقدی اخذ ایدیله بیله جکدر . ناظر بیاننامه صاحبک ایضاحتی نظر دقنه آلدقدن صکره ایشک بویله برجزای مستلزم الووب او لمدینه قرار لشیده جقدر وبو تقدیرده کیفتی تحریر آبیاننامه صاحبته بیله جکدر . علی العموم تتحقق ایدن ایلک یولسز لق ایچون جزای نقدی رسک مرکک نصف مقدارینه قصر و تحدید ایدیله بیله جک ایسدہ تکرری حالتده جزای نقدی حد اعظمی به ابلاغ اولنه جقدر . جزای نقدی رسک مرککه برابر نقداً استیفا قلنده جقدر . بیاننامه صاحبی جزای نقدی قرار دیه اعتراض ایدر و ناظرده بو اعتراضک حق او لمدینه و یولسز لقک

قصد آفغان ایدلادیکی فکر نده بولنور ایش رسومات امامی ویا حکم هیئتی ویا مردمی اولان محکمه طرفدن تسویه ایدیتچه به قدر جزای نقدینک موقه تأمین ایدلسنی ناظر طلب ایده بیله جقدر .

بر جزای نقدی استیناسنه قرار ویرلدیکی واخود بر بیاننامه صاحبی طرفدن اعطای اولان ایضاً احات کافی عد ایدلادیکی تقدیرده بیاننامه صاحبی نامه کلن اشیانک بھر قابن بزر بزر و علی المفردات معاینه به تابع طویله جقدر .

ا خراجات

ماده : ۱۰ برسفینه عثمانی لیمانلرینک برندن حرکت ایغزدن اول قبودانی ویا آجنته سی مذکور لیماندن سفینه به تحمل اولان اشیا مانیستوسنک بر صورتی کمرکه اعطای ایلکه بخبور اوله جقدر .

ماده : ۱۱ اشبوا نظامنامه نک اجراسنه رسومات امامی مأموردر .
۲۵ جمادی الاولی ۱۳۲۷ ۱ حزیران ۱۳۳۵

نومرو ۷۷ — از عیند نیفه قدر بر تراجم اوی انشاسیله ایشله لسی امتیازیته دائز مقاوله نامه و شرط نامه .

۱۴۴۵ ۱۳۲۷ ۱ جمادی الاولی ۱۳۲۹

[تقویم و قایع ایله نشر و اعلانی : ۳ ربیع الاول ۱۳۲۹ ۲۰ شباط ۱۳۲۶ — نومرو ۷۶۴]

بر طرفدن دولت علیه نامه حرکت ایدن تجارت و نافعه ناظری و دیگر طرفدن نعلی زاده تحسین پاشا حضرت لریله تبعه دولت علیه دن از میرلی شوقی فاردياقوپلو افتدى بیننده مواد آتیه قرار لشید لشددر .

ماده : ۱ او لا از میر شهری دروننده کی بضم خانه دن بدأ ایله آیدین تیمور یولی کمر موقنه قدر بارکیله جر اولنور نانیا کمر موقنن بدأ ایله حلقة بیکار، قاندره، حاجبله، قوافقی دره، طاش قهقهه موقنلن دن بالمرور نیفه قدر بخارله جر اولنور خط اصلی نالان اشبوا خط اصلی او زرنده بولان حلقة بیکار دن حلقة بیکار چایی دکر مانش آرق منه قدر

بخاره جر او تور برشعبه مجبوری بولنق و رابما کمر کوپریدن آیریله رق آیا آنا کاتب او غلی مهاجر محلسی ایکی چشممه موقعلنندن بالمرور حبسخانه به بارکیرله و قاندره دن فوقدیجه به و طاش قهودن او لیقه و خط اصلینک تعین او لنه جق مناسب ایکی نقطه سندن عشتر و پیکار باشی موقعیته قدر کذلک بخاره جر او تور درت شبه مدت امتیازیه نک ایلک آنی سنه ایچون اختیاری اولق اوزره تراماوای خطرلرینک انشاسیله ایشلدلسی ضمتده شرائط آتیه به توفیقاً طرف دولت علیدن تحسین پاشا حضرتلریه شوقلی قادیاقوبلو افندی به امتیاز ورلشددر .

ماده : ۲ مدت امتیازیه فرمان عالی تاریخندن اعتباراً آلمش سندر .

ماده : ۳ اصحاب امتیاز فرمان عالینک اعطاسی و مقاوله نامه نک تعاطیسی تاریخندن اعتباراً نهایت آنی آی مدت ظرفده شرطname ده بیان اولندیفی وجهله کشیفات قطعیه اوزرینه او چر نسخه اولق اوزره مکمل پروژه و مسطح ولایحه سی تنظیم ایله تجارت واقعه نظارته تقدیم ایده جکدر و نظارت اشبوا پروژه و مسطح ولایحه سی تاریخ تقدیمند انتباراً اوج ماه مدت ظرفده بالتدقيق یا حالیله یا ایجاد ایدن تعديلات و تصحیحاتک اجراسیله تصدیق ایله جکدر .

ماده : ۴ اصحاب امتیاز مصارف و ضرر و خساری طرقه عائد اولق اوزره مقاوله نامه نک تعاطیسی تاریخندن اعتباراً ایکی سنه مدت ظرفده عملیاته مباشرت ایتمکی و خریطه نک تصدیق تاریخندن اعتباراً ینه ایکی سنه مدت ظرفده اکال ایتمکی تعهد ایدر، عملیات قواعدقه و مربوط شرطname احکامنقوبول و تصدیق اولنان پروژه و مسطح احوالن طولانی عملیات نهقدر مدت تعطیل او تور ایسه مدت اکالیه دخی او قدر تمدید ایده جک و شوقدر که اسباب مخبره نک و قوعنی درحال حکومت محلیه به و تجارت و نافعه نظارته رسماً و تحریراً اخبار ایلک اصحاب امتیاز مجبور بولنه جکدر .

ماده : ۵ تجارت و نافعه نظارته انسای اعمالاته صور اجرائیسی و ختمانده و قبول او لنزدن اول بتکرار اعمالات واقعه و مدت امتیازیه ظرفده ایشلتنه معاملاتی و عملیاتک حسن حالده محافظه او توب او لندیقی مخصوص برویا متعدد قوییسرلر

واسطه سیاه معاینه و تفتیش ایله جگکدر. اشبو تفتیش و معاینه مصارفه مقابل اصحاب امتیاز بروزه لرک تصدیق تاریخنده اعتباراً مدت امتیازیه نک ختمانه قدر ماه بیانه تأدیه اولنگ اوژرده سنوی تجارت و نافعه نظارتی امریته یوزیکرمی عدد عثمانی لیراسی اعطایه جگکدر.

ماده : ۶ اشبو عملیات منافع عمومیه متعلق خصوصاتدن بولندیقندن تراموای ایله متفرعاته مقتضی اولان اراضیدن افراد عهدمنده بولنان یرلرک مباینه سی خصوصنه اصحاب امتیاز اصحاب اراضی ایله اویوش مدینی حالده استملاک قانونه توفیق معامله ایده جگ و حین عملیاتده موقعاً استعمالی لازم کلان محللر — اصحاب امتیاز طرفندن اصحابه تضمینان ویرلک — شرطیه حکومت محلیه معزیله آکا تسلیم قللنه جقدر.

اشبو اراضی داخلنده اراضی امیریه خالیه بولندیقندن تقدیرده اصحاب امتیازه مجاناً ترک اولنه حق و موقعاً استعمالی لازم کلان بو مثلو اراضینک دخی اعمالات مد تجھ بلا اجرت استعماله مساعده اولنه جقدر.

ماده : ۷ انشا اولنه حق تراموای تک خط اوله رق یا پیله حق و سنوی بھر کلو مترونک حاصلات غیر صافیه سی اون بش بیک فرانهه بالغ اولدیفی حالده حکومت سینه نک ایکنجی برخطک انسانی طبله حق اوله حق و اصحاب امتیاز دخی کندی مصرفه اوله رق انسانه مجبور بولنه جقدر. شوقدر وارکه امتیاز صاحبیلری ایسترلر ایسه خط مذکوری شمیدیدن چخت اوله رق انشا ایده بیله جگکلردر. ایکنجی خطه مقتضی اراضینک مباینه و استملاکی دخی اصحاب امتیازه عائد اولنه جقدر.

ماده : ۸ تراموای و مفترعاتیک انشا آت ابتدائیه سی ایچون کرک ممالک دولت علیدن و کرک دیار اجنبیه دن جلب و تدارک اولنه حق آلات و ادوات و تیمور و معدن کمربه ماکنه و سائزه کرک رسمندن معاف طویله حق فقط اعمالاتک سرمایه سیله حاصلانی و شرکتک اشبو تراموایه عائد املاک و اراضی بی دولتجه موضوع اولان ویرکو و هر درلو رسومه تابع اوله جنی کبی امتیاز صاحبیلری کافه معاملاتنده تما رسمنه و مأمورینک کافه می تئتع و تأسیسی حالتده پاتنت رسمنه تابع اوله جقدر.

ماده : ۹ اصحاب امتیاز تراموایک انشا سیله تعمیری ایچون لازم کلان کراسته لری نظامات خصوصه سنه توفیقاً جوار میری اورمانلرندن قطع ایده بیله جگکدر.

ماده ۱۰ عملیاتک اکالی اصحاب امتیاز طرفین احصار اولینقدت تحارت ونافعه طارقی طرفین مصوب رفن قومیسیونی معرفتیه عملیات مذکوره ناماینه اقتاصی المدیکی حالده موقتاً احمد وقول اوللهحق وقول موقت تاریخیدن اعتباراً رسه صکره سه رفن قومیسیونی معرفتیه عملیات واقعه تکرار نالعاینه قاعدة فه موافق وشرطانمه احکامه مطابق اولدیبی تحقق ایلدیکی حالده اشتو قومیسیونک تعیین ایده حکی راپورط اوررسه تحارت ونافعه طارقی طرفین قطبیاً قولی معاملهسی احرا اوللهحددر .

اشو فن قومیسیونلریک مصارف سفریه وسائزهسی اصحاب امتیازه عائد اوللهحددر . کنی کیلومرودن فصله رطولی حائز وصورت منظمهده ایشلدلکه صالح اولهرق اشا واکالاوللهحق قسیل اصحاب امتیازک طلی اوورریه قومیسیون مذکور طرفین بعدالعاینه فسم فسم موقتاً قول اوللهرق ایشلدلیله حککدر .

ماده ۱۱ اصحاب امتیاز راموای ایله متصرعای و آلات وادوات نائته و متجر کسی مذ امتیازیه طرفیده مصارف کسیده عائد اولوی اووررده دأتماً تعییر وحسن حالده محافظه اولده حککدر وایتدیکی تقدیرده حصده شرطانمه مذک یکرمجی مادهسی موحسنه معامله اوللهحددر .

ماده ۱۲ اصحاب امتیاز بولک امور صانطهسه وحسن محافظهسه معلم اولوی الوم موجود بولان وايلروده تعیین اولیهحو اولان ماحمله نظامات دولت علیهه توفيق حرکت ایتكه محوردر . اصحاب امتیاز قصوریدن ناشی بولک رقسى و یا مجموعی اوورریده هنلک تعطیل اولدیبی حالده حکومت مصارف وصرد وحساری اصحاب امتیازه عائد اولوی اووررده بولک موقتاً ایشلدلسی تأمین ایچون شرطانمه مذک یکرمجی مادهسه توفیقاً دایبر لارمه اتحاد ایده حککدر .

ماده ۱۳ اصحاب امتیاز اعمالاتک موقتاً قول اولدیبی تاریخیدن اعتباراً مدت امتیازیه مذک حاتمه قدر حکومت سیه مذک تصدیقی حائز تعریفه لره توفیقاً احرت احمد انده حک وقول اعلیی رتهسه قدر اولان عساکر شاهامدن قول اعائی دھی داخل اولدیبی حالده اشتو نعرفه لرک ثلثی مقدار احرت آلهحددر .

ماده ۱۴ کرک ائمای محاربیده وکرک وف حصرده ویا مختمعاً ویا واحد مفردآ دووعوله حق عساکر برمه ومحریه ایله ادوات ولوارمات حریبه ومحوسین ومحکومین

ایله دولت مأمورلرینک و پوسته چانطه‌لریله علی‌العموم پوسته اماناتنک سوقات و نقلیان شرط‌نامه‌نک بشنجی فصلنک کوستلاریکی وجهله اجرا اوله‌جقدر.

ماده : ۱۵ اصحاب امتیاز تمهدهات واقعه‌ستک اجراسی ایچون فرمان عالی تاریخندن اعتباراً نهایت ایکی سنه مدت ظرفنده مربوط شرکت نظامانه‌سی اساسنے توفیقاً عثمانی برآنونزم شرکتی تشکیله مجبوردر. شرکت اداره مجلس رئیسیله اعضاستک لااقل نصفدن بروزیاده‌سی تبعه دولت علیدن انتخاب و تعین اوله‌حق و رئیسک برمانی ظهورلریه بینه و کیل تعینی اقضا ایتدکده تبعه دولت علیدن اولان اعضادن بری تفریق ایدیله جکدر.

ماده : ۱۶ اصحاب امتیاز تمهدهات واقعه‌ستک اجراسنی تأمیناً فرمان عالینک اصداری کنديله‌ریه تبلیغ اولنینی تاریخندن اعتباراً برماء مدت ظرفنده باقی عثمانی به یاقداً یاخود پیاسه فیاضیله دولت تحویلات اوله‌رق بشن یوزعثمانی لیرانی کفالات اچه‌سی تودیع ایدیله جک و شوقدرکه تحویلات تودیع ایلدیکی حالده تدنی فیاندن طولانی ترتیب ایدیله جک نفсанی اکمال ایدیله جکی باقیه طرفدن تمهد ایتدیرلرل‌جکدر و مذکور کفالات اچه‌سی تودیع اولنینی متعاقب فرمان عالی کنديسه تسلیم اوله‌جقدر.

اشبو کفالات اچه‌سی عملیات قطبیاً قبول اولنقدن صکره اعاده اوله‌جقدر. ذکر اولان برماء مدتک اقضاسنے دکین اصحاب امتیاز کفالات اچه‌سی تودیع ایلدیکی حالده کندوشه اخطاره حاجت اولمقسرین حق امتیازدن ساقط اوله‌جقدر.

ماده : ۱۷ دولت علیه مدت امتیازیه‌نک اوتوزسمنستک اقضاسندهن صکره هر وقت یولی مبایعه ایمک صلاحیتی حائز اوله‌جقدر. یول قنی سنه‌ده اشترا اوله‌حق ایسه اندن اولکی بش سنه ظرفنده و قوبه‌لان حاصلات غیراصفیه‌نک مقدار توسطی بوته‌رق امک یوزده‌لیسته مساوی برملقی مدت امتیازیه‌نک ختمانه قدر هر سنه اصحاب امتیازه اینها ایدیله جک و اشبو قاسمیت سویه‌نک اوقات معینه‌ده تأدبیه‌سی طرف دولتند تأمین و بخصوصه داڑ طرفینجه برمقاوله مخصوصه تنظیم ایدیله جکدر.

یولک دولته تسلیمی واشیا وادوات و لوازمات موجوده‌ستک اشتراضی خصوصنده شرط‌نامه‌نک یکرمی دردنجی ماده‌سته کوستلاریکی وجهله معامله اوله‌جقدر.

ماده : ۱۸ امتیازک مدتی منصبه اولدقده اصحاب امتیازک تراموای ایله متفرغانی و آلات

وادواتی اوزرنده بولسان کافه حقوقی حکومت سینیه انتقال ایده جلت و تراموایی ایله متفرغاتنک حاصلاتندن حکومت سینیه استفاده ایده جکدر.

هر کونه دیون و تعهداتندن وارسته اولمک شرطیله بول ایله متفرغاتنک و آلات وادواتنک دولته تسلیمی ولوارماتنک صورت مبایعی شرطانامه نک یکرمی درد نجی ماده سنده مندرج احکامه تابع اوله جقدر.

ماده : ۱۹ تراموایک مأمور و مستخدملری تبعه دولت علیه دن اوله حق و حکومت سنه بک تعین و قبول ایده حک قیافته بولنچقلر و خصوصیله فس کیه جکدر و تحقق لزومده مأمورین فدهن بعصریک تبعه اجنیمه دن استخدامی جا زراوله حق ایسه ده بونارده هر حالده فس کمک محور اوله حفاردر. مأمور و مستخدمینک اهالی ایله اختلاطده بولنارله زرکه مکلام بولنلری ده مشروطدر.

ماده : ۲۰ دولت علیه تراموایک خط اصلیسیله شبانتک لزوم کوره جکی محلرندہ مصارق کدویه عائد اولنچ اوژره استحکامات وابینه عسکریه اشنا ایده بیله جکدر.

ماده : ۲۱ عملاب انساندہ ظھور ایده بیله جلت اشیای مصنوعه و آثار عتیقه دولتجه موضوع نظامانامه سه تابع اوله جقدر.

ماده : ۲۲ اصحاب امتیاز هر نوع حاصلاتنک شهری جدولری تجارت و نافعه نظارتنه تقديم اینکه محور اوله حق و مد کور حدولری شرطانامه نک یکرمی برنجی ماده سنده کوسزلدیکی صورنه توفیقاً تقطیم ابله جکدر.

ماده : ۲۳ اساب مجبره دن معدود برمانع ظھوری تحقق ایمکسزین اصحاب امتیاز مدت معین طرفنه اعمالاته مبادرت ایدیکی و یا باشلایویده اکمال ایدیکی و تقليانی تعطیل ایدیکی و باخود اشبو مقاوله نامه دن منبعت تعهدات سائره سئی اجرا ایده مدبیکی حالده حقوق امتیازیه سنده ساقط اوله حق و بحوالده شرطانامه نک یکرمی اوچنجی ماده سنده کوسزلدیکی وجهله ایشته امورینک موقتاً تأمینی ایجون تدایر لازمه آخاذ اوله حق و اعمالات وادوات و لوازمات مزایده قوئیله حق و موجود اولان کفالت اچیسی دخی طرف دواندن ضبط ایده جکدر.

ماده : ۲۴ اصحاب امتیاز دولته لزوم کورونه جلت محلرده مفتش وکرک و بوسته و ضابطه مأمورولرینک اقامته مقتضی ابینی بجاناً تخصیص اینکه محبوردر.

ماده : ۲۵ اصحاب امتیاز مصارف کنندگانیه عائد اوراق او زرہ بخاری ترا مواتی بو نجہ بر تلفار خطي تمدید اینکه مجبور اوله حق و فقط بو خطي ترا مواتیه تعلق او لیان خبارات خصوصیه استعمال ایده می جکدر . حکومت سنیه بو سته و تلفار نظاری کنڈی منتشری واسطه سیله مذکور تلفار خطي او زرنه اجرا ایدیلان خباراتی هر آن تقشیش و معاینه اینک حقی حائزدر . حکومت سنیه خط بو نجہ بر تلفار خطي تمدید ایده جک او لورایسه اصحاب امتیازک تلفار دیر کلرینه اینک تل ربط ایده سیله جک و بو جهتله مذکور دیر کلر شرکتک تلفار ندن ماعدا اشوی اینک تل تحمل ایده سیله جک برماتی حائز بو له قدر . حکومت سنیه کنڈی مصارفیله ترا مواتی بو نجہ بشقمه دیر کلر دکر ایله سیله جکدر و دولت تلفار افرنده بوزو قلق او لدینی مدنخه مو قتلر ده تلفار افخانه مأمور لری بولن دیر یه درق ترا مواتیک معاملاتی سکتهدار او لمامق او زرہ یا لکز مهم و مستعجل او لان خبارات رسمیه یی ترا مواتیک تلفار افیله تعاطی ایندیره سیله جکدر .

ماده : ۲۶ اصحاب امتیاز بجز ترا مواتیک انشا و ایشلیان سه متعلق مکتوب و چانطه لر بی پو سته نظارته بر کونه رسم ویر مکسزین کنڈی و سائط نقلیه سیله نقل ایده سیله جکدر .

ماده : ۲۷ اصحاب امتیاز دادره بله ایله ازمن غربا خسته خانه سه سنوی یوزد لیادن اینک یوز لیرای عنانی اعطای ایده جکدر .

ماده : ۲۸ بر نجی ماده ده بار کیرله جر اوله جنی محدر خطر موجود زقاقدن امر اراوله حق ایسده بخارله جر ایدیله جک خطر ایجون امتیاز صاحب لری شوسه دن ممکن مرتبه متباعد اولق او زرہ آیرو جه بربول «پلات فورم » تأسیسه مجبور اوله حق واشو بولک طیعت اراضیدن طولای شوسه به اتصالی ضروری او لان محله ده شوسه ایله ترا مواتی بولی اره سنه امتیاز صاحب لری طرف دن پار مقلق وضع ایدیله جکدر . اشوی ترا مواتی خطر بینک طرف تنه ترا مواتی خطری انشاسیه ایشلیانی ایجون ظهور ایده سیله جک سائر طالبه دخی امتیاز اعطای اوله جکدر .

اشوی ترا مواتیک ایشلیه جکی یر لرده من القديم ایشلیان و بعدازين ایشلیه جک او لان هن نوع آرabe و وسائل سائمه نقلیه نک سیرو سفرینه مانعه ایدیله جکدر .

ماده : ۲۹ اصحاب امتیازک مقامه قائم اوله حق «آنونیم » شرکتی عنانی او له جنبدن

بالطبع اشبو مقاوله نامه ایله مربوط شرطname ک اجرای احکامندن و تأویل و نفسیندن طولای دولت علیه ایله اصحاب امتیاز و یاشرکت بینته ظهورایدہ بیله جک هر نوع اختلافات سورای دولته و حقوق شخصیه دعوالری محکم عادینک حقوق دوازنه رؤیت و فصل اوله جقدر.

شرکت صفت تابعیتی ایجاد نجعه با جمله دولته سلطنت سینه نک لسان رسیمی اولان ترکه لسان ایله خبره ایده جک و شرکتک مرکز واقعه کاهی درسعادت و یا زمیر اوله جقدر.

ماده : ۳۰ آیدین تیمور یولنک کمر موقنده بخارلی تراموای ایله نارکبلی تراموای ارسنده التصاق اولیه حق والتتصاق تشکیل مطلوب اولقده تراموای حطی آیدین تیمور بوله هزمن اوله رق قطع ایده میوب حکومت سینه طرفدن قبول و تصدیق بیور به حق پروژه و ترتیبه توافقاً مذکور تیمور یولنک یا آلتندن و یا اوستندن مرور ایله حکدر.

اشبو مقاوله نامه ایکی نسخه اوله رق درسعادتده تنظیم و تعاطی اوله شدر.

۱۲ شعبان ۱۳۲۷ ۱۵ آعنوس ۱۳۲۵

(مهر) : ٹوقلی قاردیا چوبلو (مهر) : حسن تحسین (مهر) : نظارت امور بخارت و نامه

شرطname

برنجی فصل

خریطه ولوع و اثاثات و اعمالات بیانده در

ماده : ۱ اصحاب امتیاز مصارف و ضرر وزیانی کندیلریه عائد اولمک او زده مقاوله نامده معین اولان مدتار طرفنده تراموای خطرلریک انسالیه ایشلدلی ابعون مقتضی کافه اعمالات و انشآتنی اجرا ایمکلکی تعهد ایدرلر.

ماده : ۲ اجرا ایدیلله جک با جمله اعمالاتک بروجه زیر تعداد اوله حق پروژه و مسطح خریطه ولایحه لری او جرنسخه اوله رق بالتنظيم مقاوله نامنک او جنجی ماده نامده معین اولان مدتار طرفنده نافعه نظارتیک نظر تصدیقته عرض و تقیم فله جقدر.

شوابه که : اولاً بکرمی بش بیکده بر مقیاسنده تراموایک صورت ایده‌جک اراضی بی ارائه ایدن بر خریطة عمومیه نایماً تراموای کذرکاهنی و موقلرک موقلری و احتراز و تحمل و تخلیه خطلری ارائه ایدر بش بیکده بر مقیاسنده بر مسطح عمومی ثالثاً طول اعتباریه بش بیکده بر وارتفاع اعتباریه بش یوزده بر مقیاسنده بر مقطع طولانی که بو مقطع طولانیک ارتفاعلری دریانک سطح متوسطه نسبته تعین قله‌حق واشبی مقطعمک آلتنه افقه موازی اوج خط ترسیم اولنوب برنجی خط اوزرنده تراموایک مبدأنده اعتباراً کیلومتر و حسایله مسافة افیله واکنچی خط اوزرنده قطعات مستقیمه و منحنیه نک طوللری و هر بر منحنیه نصف قطرینک و خط ماسلرک طولی ایله بونلرک میانه لرنده تشکیل ایدکلری زاویه‌لر اونچی خط اوزرنده ایسه اینش و یقوشلرک طولیه میلری کوستره‌لله جکدر . رابعاً خطک لزویی قدر مقاطع عرضانیه و غونه مقاطع عرضانیه‌یی خامساً اعمالات صناعیه نمونه‌لری سادساً خطک با جمله تریباتنک باشلوچه‌لری مین بر قطعه‌لایخه ایله مقطع طولانیده ارائه ایدیله جک قطعات منحنیه و اینش و یقوشله و انشات‌صناعیه‌یه دائز اولنوب جدول شکل و طرزنده اویق اوزره تعریفاتی حاوی بر قطمه کشف دفتری تنظیم و تقدیم ایدیله جکدر .

موقلر تراموایک صورت ایده‌جک نهر و چابلرک و طرق عادیه نک و سطح زمین کیدلریه تراموایک اوست ويا آلت طرفده یا لیله حق کیدلرک وضعیت و موقلری بش بیکده بر مقیاسه تنظیم ایدیله جک خریطة عمومیه ایله مقطع طولانیده ارائه ایدیله جک کی اعمالات مذکوره‌نک ایری خریطه ولایمه‌لری دخی تنظیم و تقدیم ایدیله جکدر .

موقلر خریطة عمومیه‌لری بیکده بر و مقطعلری یوزده بر و موقف اینه‌لرینک پروژه‌لری دخی یوزده بر مقیاسنده تنظیم ایدیله جکدر . انشات‌صناعیه نمونه‌لری ایچون تنظیم ایدیله جک پروژه‌لر الای ده بر مقیاسنده تنظیم اولنجه‌قدر .

احباب امتیاز اتساعلری اون متودن دون بولان انشات‌صناعیه‌نک یالکز نمونه‌لری تصدیق ایتدیرمکه اکتفا ایده‌لیله جک ایسه‌ده اتساعلری یالکز اون متودن زیاده اولان اعمالاتک مسطح و مقطعلری ایری ایری تقدیم ایتمکه محبور اوله‌جقدر .

احباب امتیاز انشات‌صناعیه ایچون تکلیف ایدکلری اتساعلری و یبور کوپریله که مساحه حساباتی دخی کوستمکه محبوردر . حسابات مذکوره اصول و قواعد جاریه‌یه توفیقاً نافعه نظارتند تعین وارائه ایدیله جک اسامی اوزرینه اجرا ایدیله جکدر . اشبی

شرطنامه ده تصريح ايديلان بالجمله خريطه و مسطوح بروزه ولايجه و رايوتلر متاداولان قطعه ده يعني عرضان يکرمى بر سانتيمترو و طولاً دخى او توzer سانتيمترو قطعه سنه او له رق قاتلانه حق واوزرنده سر لوجهى و بر صره نومرسى وزير نده قارىخى بولنجى كى اصحاب امتيازك امضالرى حاوي او له جقدر .

ماده : ۳ تراموايك عرضى تيور چبوقلرك ايج كنارلىندن اعتباراً بر مترو ياخود بر مترو بش سانتيمترو او له جقدر و چفته خط اولدىنى حالده اينك خطة اراسنده كى مسافة اينك مترو او له جقدر .

ماده : ۴ ترامواي خطة زقاقلر اوزرىنه تأسيس ايديلاهجك اقسامنده چبوقلر كمولي او له جقلر و آرابلرلر مصروف و عبورىنى سكته دار ايمامت او زرمه كرك جهت عرضانىده و كرك جهت طولانىده طريق عامك مقاطعى بوزلقصرين سطح اعلاذرى سطح طريقيله هم تسويه او له رق وضع او له جقدر . اقسام مذكوره ده اصحاب امتياز كافه مصارفي كندىلرينه ئائى اولق او زرمه چبوقلر آرالقى و تراموايك هر ايكن طرقده لااقل اللي سانتيمترو لق بر مسافه ده منتظم طاش ايله دوشە يەجكدر . زقاغلق عرضى لااقل طفوز مترو او له جق و عكسي حالتى مصارفي كندىلرينه ئائى اولق او زرمه اصحاب امتياز زقاڭى عرض لازمه بلاغ ايده جكدر . بوندن بشقه ادوات متحركمك ئاك چيقىتىلى نقطه سيله زقاغلق كنارى يېتىدە كى مسافة هر ايكن جهتنى ده بر مترو او ن سانتيمترو دن دون او ليه جقدر . بخارلى خطرلره خصوص فراش خطة وضع او له جق بالاستك ئىخى لااقل او توzer سانتيمترو او له جق وبالاستك زاوية عilia سيله تيور چبوقلر طيش طرف يېتىدە يېش بش سانتيمترو عرضنده بارالق بولنه جقدر . تسويه ترابىه نك سطح اعلامى تك خط ايجون درت و چفت خط ايجون يدى مترو او له جق و فقط خطة مشكل اولان اقسامنده بالاستك محافظه سنى تأميناً تداير لازمه اتحاذ او لفق شرطىلە اشبو عرضلر بر مقدار تقيص او له بيله جكدر .

ماده : ۵ اصحاب امتياز اعمالاتك حسن حالده محافظه سى ترامواي خطي ايله تسويه ترابىه لازم اولان طوراغلق اخراجىنده حاصل اولان چقولرلر تنظيف و تطهيرى و صورلر جريانى ايجون اقتضا ايدن خندق و صو يولرى ايله ترتيبات ساۋىتى تأسيس اليله جكدر .

ماده : ۶ خطة اقسام مختلفه مستقيمەسى يكدىكىرىنە ربط ايدن قطعات منجىنە نك

نصف قطری بخاری تاموای اوزرنده قرق و بارکرلی تاموای اوزرنده اون بش متودن آشاغی اولیه‌جقدر و بخاری تاموای اوزرنده بربرینه مخالف جهتلرده بولنان قطعات منجنه آرمدنه لااقل قرق مترو طولنده برخط مستقیم برایله‌جنی مثلو اشبو منخیلر قطعات مستقیمه قطع مکافی قوسدیله ربط ایدله‌جکدر.

ماده : ۷ تاموای خطنه‌انیش ویقوشلری میلرینک نهایت درجه‌سی مترو باشه قرق میلمترو اوله‌جقدر. بخاری تاموای اوزرنده بربرینه متعاقب و یکدیگرینه مخالف جهتلرده بولنان ایکی‌یقش بینته لااقل قرق مترو طولنده برقسم افقی برایله‌جق و مختلف میلری حاڑ مجاور قسمله بش‌یوز مترو نصف قطرنده شاقولی اخنالر ایله بربرینه ربط ایدله‌جکدر.

نصف قطری قلیل اولان خطوط منجنه‌ده واقع انیش ویقوشلر مکن مرتبه‌تقلیل وازانه اولنه‌جقدر. احوال فوق العاده‌ده اصحاب امتیازک اشبو ماده ایله ماده سابه‌نک احکامی حقدنه اجراسنی فائدملی عد ایده‌جکی تعذیلاتی عرض و تکلیف ایتمکه صلاحیتی او لوپ فقط اشبو تمدیلات حکومت‌سنه طرفدن قبول اولندیجه موقع اجرایه‌قونیله‌میه‌جقدر.

ماده : ۸ موقف وبکلمه‌لرک عدد و موضع‌لری پروژه‌لرک تصدیق انسانده تعین ایدله‌جک و احتراز و توقف و تحمل و تخلیه خطلری کفایت مقداری اولق لازم کله‌جک و بونار اصحاب امتیازک تکلیفی اوزرینه جانب حکومت سنه‌دن تعین قله‌جقدر. خطوط احترازی‌نک طولی دخی مقاضلرک نقطه بداعیتند اعتباراً حساب ایدلک شرطیه بخاری تاموایده یوز و بارکرلی تاموایده قرق متودن نقصان اولیه‌جقدر. آرابه‌لر هر موقده توقف ایده‌جکی کبی بارکرلی تاموای خطی اوزرنده یولک هر آزو و ایدلان نقطه‌سنه توقف ایدلک یوجی ایندیروب بیندیره‌جکدر.

ماده : ۹ بخاری تاموای کذرکاهی تعديل اولمیان عادی‌بوللری کسرک سکه‌جک اولور ایسه تیور یول خطی طرق مذکوره‌نک مکن اولدینی قدر یا آلتندن و یا اوستدن سرو رایده‌جک و فقط احوال موقعیدن ناشی بعض محلرده عادی یولک اوستدن و یا آلتندن کوبریلر انشائی مصارف کلیه‌ی مستلزم اولدینی و مسرو و عبور جه مشکلائی موجب بولندینی حالده اورالده سطح زمین ایله برابر کیدلر ترتیب اولنه‌جقدر. یوردیولک برعادی طریق اوزرندن کوبری ایله یکیلی لازم کلدبکی حالده انشا اوله‌حق کوبرینک کوزینک

آجیلنى احوال موقعىه كوره صاحب امتيازك تكليف او زرىنه نظارىمە تعين اولەنەجق و يولرلەك اھمييە كوره اوچ متزودن اون متزويە قدر او له بىله جىڭدەر. كىرىلى كوبىريلرلەك سطخىدىن اعتباراً كىرك او رەسەنە قدر ارقامى لاقىل بىش متزۇ تىوردىن و يالاچىدىن افقى كېرىشلىر ايلە باش كوبىريلرلەك كېرىشلىرىنىڭ آتىدىن اعتباراً ارقامى لاقىل درت متزۇ او توز سانىتىمۇر و كوبىريلرلەك قورقۇقلارلىرىنىڭ ارمىندەكى عرضى تىك خط اىچون لاقىل درت بىچق و چقته خط اىچون سىز متزۇ او له جىڭدەر.

ئىبورلۇك بىر عادى يۈل آتىدىن كېمىسى اىضا اىتىدىكى حالدە او طرىشك آلتە ياسىلەجق كوبىرىنىڭ قورقۇقلارلىرىنىڭ ارمىندەكى عرضى احوال موقعىيە كوره تعين اولەنەجق و طرىشك اھمىيە كوره اوچ متزودن اون متزويە قدر او له بىله جىڭدەر. كوبىريلرلەك آياقلارلىنىڭ آراسى يېنى كۆزى تىك خط اىچون يىدى متزۇ كېنىشلىكىنە او له جق و قطارلارلىك كېمىسى اىچون بىراقىلەجق ارقامى ئىبورچۇقلارلىك سطخىدىن اعتباراً كوبىرىنىڭ طوانىھ قدر اقى درت متزۇ سكسان سانىتىمۇر او له جىڭدەر. بىخارلى ترا ماماي طرق عادىيەن تىك سطخىھ موازى او له رق كېچىجك او لەلەفي خالدە ئىبور چېپقۇل طرق مذكوره او زرىنه عادى آرابەلرلەك مىرۇر و عبورىنە هېيچ بروجھەلەمانع او لماق او زرە جىقندى و چقور پىدا اىتىھىجك صورتىدە دوشەنەجىڭدەر. طرق عادى او زرىنه ياسىلەجق ھەبرىكىدەك اطرافىندە ئىبورلۇك خارجىنە آپىلۇر بىر پار ماقلىق او له جق، حكومىتجە لزوم كورىلەجك موافقە بىر بىچى كلبىسى دىنى ياسىلەجىڭدەر. موجود او لان يولرلەك موقۇلرلەك مقطۇلىرىنى تەخویل و ياخود تەديل اىتىك لازم كلورايىسە تىديل و تەخویل اولەنەجق قىمىلرلەك اىش و يقۇشلىرىنىڭ مىلى بېمە حال طرق موجودەنڭ انىش و يقۇشلىك مىل سابقىك تەبait درجەسى تجاوزاً اىتىھىجىڭدەر. هەحالدە هەم زەمىن كىدەرلەر صولر خەطە طوغىرى جريان اىتىدىكى جەتىدە ئىبورلۇل ايلە عادى طريق ارمىندە لاقىل اون متزۇ طولىدە افقى برەھىل اشنا و تىظمى اولەنەجىڭدەر.

ماھ : ۱۰ اصحاب امتياز ترا ماماي عملىاتىلە جرىيانىھ خىل لەكش و ياخود مجراسى تىديل اولەنەش صولرلەك جريانى كىندى مصارفە او له رق تامىنە مجبور او له جق و ترا مامايىك تصادف اىدەجىن نەر و چايلىر و جدوللار او زرىنە ياسىلەجق كوبىريلرلەك قواud فە تەطىيقاً مداخل و مخارجي اصحاب امتيازك تكليفى او زرىنە نافەن ئاظارلى طرقىدىن تعىن اولەنەجىڭدەر.

ماھ : ۱۱ اصحاب امتياز اجرا او له جق عملىاتىدە اعلا جىنسىدىن ادوات و لوازمات استعمال اىدەجىك و انشاات و ادواات غایت مەتىن و مستحکم اولىسى اىچون باجلە قواud

فیه تطیق حرکت ایله جکدر . نهرل و عمومه مخصوص یولر ایله خصوصی طریق‌لر اوژرینه انشاوله حق کوچک و بیوک کوپریلر و منفذ‌لر کارکیر اوله رق و یائیوردن تأسیس ایدیله جک و کراسته یالکنر تملک ایله کوپری دوش‌مداری و چوقلارک آلتنه وضع ایدیله جک طبان کریشلری ایچون استعمال اوله بیله جکدر . بالجه کوپریلر تجارت و تافعه نظارت‌هه تقدیم اوله حق بروغ‌امه توفیقاً خطک قبولندانوی اوی بروجه معناد تجربه ایدیله جکدر . تیورچو قلر ایله ادوات ولوازمات ساره انشایه ایوجنسدن و طیاقلی و قولانیله حق ایشلره الیره جک صورت‌ده مین اوله جقدر . چلکدن معمول چوقلارک بھر متروسی اوتوز کیلو غرام تقدتنه وجواطعلی اوله رق و بنیوی اصولنده اوله جقدر . بربرینی متعاقب وضع اوله حق ایکی تراوس آردسندنک فاصله محورلردن اعتبار آسکسان سانیمتروی تجاوز ایمه جکدر . تیور چوقلارک یکدیکرینه ربط اوله حق محللرک تراوس‌لر اوژرینه تصادف ایتماسی جائز اولوب فقط چوقلارک بربرینه مربوط اوله جنی نقطه‌لر ایکی تراوس آردسنه تصادف ایلدیکی حاله طبان آنجلنک حد وسط‌لدن اعتباراً اوتوز اوچ سانیمتروی تجاوز ایمه جکدر . مترباشه اون سکن میلیمتو و بوندن زیاده میله اولان اینش و یقوشلاره چلکدن معمول چوقلارک نقانی بھر متروسی اوتوز بش کیلوغرام‌لدن دون اوله جقدر .

تراموایک توقف ایده جکی محللرده تجارت و تافعه نظارت‌تجه تصدیق اوله حق بروزه‌لره توفیقاً کافه قفر عایله موقف بناواری و ایحباب ایدن محللرده کابه و آخرلر و آرابه‌لقلر و مفازه‌لر و دمپولر انشا اوله حق واشبو اینه ایله موقف و کلبه‌لرک جسامت و تریبات وصورت انشا آتی لزوم و احتیاجه و حفظ‌الصحیه و احوال و عادات مملکته موافق اوله جقدر . موقف‌لرک اینه می طاشدن و یا طوغه‌لدن اوله حق واوزرلری دخنی کرمیت و طاش و یاخود دیک برمعدن ایله اورتیله جکدر . یوموقفلرده قادر و ارکلر ایچون آیری آیری خلاهار یا پیلوب درونلرنده صو بولنریله جقدر .

ماده : ۱۲ اصحاب امتیاز خطک تأسیسی انسان‌نده شوئنک بوزیلان محللرله صو یولی و بوریلری و غاز بوریلری و بونله ممالئ اعمالات ساره‌ی تأمیله حال اصلیلرینه ارجاع ایده جکدر و بونلرک بوزولی و یکیدن تأسیسی انسان‌نده وقوع بولان ضایعات عین جنسدن و عین اوصاف حائز لوازمک احضاری صورتیله تسویه ایدیله جکدر .

ماده : ۱۳ دمیر و کراسته و تراموایی تشکیل ایده جک سائر کافه لوازم اعلا

جنبدن اوله حق و تخصیص ایلدکلری ایشه الیریشی بولنه جقداردر . یولی تشکیل ایده جك چبوقر ایله ادوات و لوازمات ساڑه ایو جنسدن و طیانقلی اوله حق واک صوك مودللره موافق اوله حق و پروژه لری تجارت و نافعه نظارتی قبول و تصدیقه تابع بولنه جقدر .

ماده : ۱۴ تراموایی قبول ایدلزدن اقدم اصحاب امتیاز ترامواییک تلغیاف خطرلیله موقف و کیلو مترو و هکتو مترو اشارتلرینی وضع ایتش بولنه جقدر .

ماده : ۱۵ ترامواییک کندرکاهی تصدیق اولندقدن وزین اوژرینه تعین قلندقدن سکره مقاوله نامه نک آتنجی ماده سنه کوستارلیکی وجهمه یولک و متفرعاتنک تأسیسه نزومی اولان اراضینک مبایعی و تسلیمی معاملاته طرف حکومت سینیدن مباشرت ایدلریله جکدر . اشو اراضین اوزرنده اینه اولیان محللرک خریطه لری ایک بیکده بر مقیاسنده واوزرنده اینه اولان ویاخود باغ و باخچه اولان محللرک خریطه لری بیکده بر مقیاسنده تنظیم قلنجه قدر .

ماده : ۱۶ ترامواییک انشآتی کاملاً ختمپذیر اولندقدن سکره اصحاب امتیاز مصارف واقعه سی کندو سنه عائد اولمک اوزره تراموای اقسامنک و مشتملانک اراضینی علاقه دار اولان اراضی صاحبلری حاضر اولدقلری حالده تحديد وقادسترا اصوله توفیقاً و ماده سابقه کوستریلان مقیاسه اولمک اوزره خریطه سئی ترسیم ووضع علامت ایده جك و بوندن بشقہ یا بشقہ کوبه و اعمالات صناعیه ساڑه نک مفصل و منسروح دفتر و خریطه سئی حکومت مأمورلرینک تحت نظارتنده اوله رق بالتنظيم بونلرک و حين تحديدده طویله جق مضبطه لرک بر صورت مصدقه سئی نافعه نظارتنه تقديم ایله جکدر . اشو تحديد اراضین سکره ترامواییک انشآت متممه سیحون مبایعه ایدلرک اراضی اشترا اولندقته اول وجهمه تحديد ایدلرک مذکور خریطه ده مضبطه لرده اشارت قلنجه گی کی مارالیان دفترک تنظیمند سکره یا پله جق اعمالات صناعیه دخی تجارت و نافعه نظارتنده کی دفتره قید وعلاوه ایدلرک .

ماده : ۱۷ محرك جریلر و یوجی و امتعه واغونلری والحاصل ادوات متحرکه نک جله سی اوروبا و آمریقاده جاری اولان اک صوك و مکمل مودللره توفیقاً اشترا ویا انشا ایدلرک . ادوات متحرکه قطارلری بر مسافة مناسبه ده توقف ایدلرک جلک بر قوئی حائز باصقیله مجهز بولنه جقدر .

ماده : ۱۸ تراموایل قرا و قصبه تصادف ایدن اقسامدن لزوم کوریله جک هر محله و قضایه سبیت ویره جک منحیله رده سیاده لره آرابه لرک مسور و عبوری تامین ضمته اصحاب امتیاز بکجیلر تعین اینکه مجبور اوله جقدر . بازکریلی تراموایدہ آرابه لری مدت قلیله ظرفنه طور دیره بیلمک او زره آرابه لر ال ایله اداره ایدیلور مکمل باصیلری حائز بوله حق و قضا وقوعی منع ایچون بازکریلرک او کنده دامن بر قلا غوز بولندیره جقدر .

ماده : ۱۹ یولجی آرابه لری ایکی صنف اوله حق و هر بر قطارده هر ایکی صنفدن دم قادینه ایچون آیریجه بولمه لر تخصیص ایدیله جکدر . هر بر یولجی آرابه سنه او طوریله حق محلرک عددی محدود اوله حق و بو محلر کاملاً اشغال ایدله کدن صکره بو آرابه یه آیاقدم طور مق او زده بشقه یولجی اخذ ایدیله جکدر .

ایکننجی فصل

خطک حسن حاله محافظه سیله ایشلیسی بیانده در

ماده : ۲۰ اصحاب امتیاز تراموای ایله متفرعاتی و آلات و ادوات ثابت و متحرکه سنی دامن حسن حاله و هر طریقه امنیت بخش اوله حق برسورته بولندرمه و قضا وقوعی ایچاب ایتدیر بالجله اسپابدن محافظه اینکه اعتنا ایده جکدر . اصحاب امتیاز طرفندن اشبونه هداتک افاسنه تاخر و مسامحه و قوعه کتور لدیکن تقدیرده کنیت اصول و نظامی وجهله اخطار اوله حق و تاریخ اخطاردن بر ما مسور ایدوبه ایچابنی اجرا ایتدیکن صورته مصارف اصحاب امتیازه عائد اولق او زره یولک حسن حاله وضعی ایچون جانب حکومتن تعیرات لازمه اجرا و بو انورده و قوع بوله حق مصارف خطک حاصله شدن استیفا اوله حق و کفایت ایتر ایسه اصحاب امتیازه اکمال ایتدیره جکدر .

اشبو تراموایلردن بخارله ایشلیله جک او لانلر ایچون آیروجه کذرکاه تأسیسه ه حسن حاله محافظه سی مصارف امتیاز صاحبلرینه عائد اوله حقی کی بازکریلیه ایشلیله جکلرک مسور ایله جکی زفافلرک و کرک عرضًا و کرک طولاً بویدن بویه تعیرات متادیه مصارف دخی کاملاً امتیاز صاحبلرینه عائد اوله جکدر .

داڑه بلدیه مهندسلری طرفندن اجراسنه لزوم کوریلان لم و صو و غاز بوللرینک انسنات و تمیراتنه و بونله ممائل عملیات سائره نک اجراسنه اصحاب امتیاز طرفندن بر کونه

مانع ایدیله می‌جک و حالات مبیونه دن خندق آچق و شوشه‌یی حال اصلیسه ارجاع اینک مصارف دائزه بله‌یه عائد اوله‌جقدر. اشو عملیاتدن طولایی تراموایک ایشلدمی ممکن مرتبه سکته‌دار اولامق ایچون تدایر لازمه اتخاذ اوئله‌جقدر.

مذکور عملیاتک اجراسی ایچون تراموایک تعطیل و یاخود بر قسمنک قطعی لازم کلديکی تقدیره اصحاب امتیاز بیوزدن هیچ برکونه تضمینات طلب ایده می‌جک و خطک رفی و یکیدن وضعی عملیاتی اصحاب امتیاز طرفدن اجرا ایدیله‌جک ایسده مصارف بله‌یه عائد اوئله‌جقدر. خندقلار آچیلوب خطک بر قسمی رفع ایدلکدن صکره دائزه بله‌یه عملیاتک اجراسیله شوشه‌نک حال اصلیسه ارجاعنی تأخیر ایدیکی تقدیره اصحاب امتیاز حکومه رسماً بعدالاخبار یکرمی درت ساعت ظرفنده دائزه بله‌یه حسابه اوئله‌رق عملیات لازمه‌ی اجرا ایتدیروب بدلی دخی اوراق مثنه ابرازیله دائزه مذکوره دن استیفا ایله‌جکدر.

ماده : ۲۱ اصحاب امتیاز هرکون خط اوزرنده کرک بولجی و کرک اشیا مناقلاتنی تأیین ایده‌جک صورتده مناسب فاصله‌لره قطارلر ایشلدریمکه مجبور اوئله‌جقدر. بوقطارلرک سرعنی توقف مدتی داخل حساب اوئلینی حاله ساعته یکرمی کیلو متودن دون اوئله‌جقدر. قطارلرک وقت حرکتی قومپانیه‌نک انضمام موافقیله تجارت و نافعه نظاری طرفدن تعین اوئله‌جقدر.

ماده : ۲۲ اصحاب امتیاز تراموایک هر نوع حاصلانی مین ماه برقطعه جدول تنظیم و تجارت و نافعه نظارته تقدیم ایده‌جکدر. حاصلات غیر صافیه‌یی مین تنظیم اوئله‌حق جدوله بولجیلره امته‌نک نقلدن بنعث حاصلات غیر صافیه‌ایله برابر تراموایک با جمله واردات و حاصلات سائزه‌سی دخی کوستیله‌جکدر.

اوچنجی فصل

امتیازک فسخیله بولک طرف دولتند مباینه‌سی خصوصلرنده
وانقضای مدت امتیازیه‌ده اوئله‌حق معاملاته دائزدر

ماده : ۲۳ اصحاب امتیاز مقاوله نامه‌نک یکرمی اوچنجی ماده‌سنده مندرج اسابدین طولایی حقوق امتیازیه‌سندن ساقط اوئلینی حاله اول وقه قدر اجرا ایدیلان اعمالات

و آنک مالی بولنان ادوات ساڑه و متجر که جمع و تدارک اولنان ادوات و لوازمات و مبایمه اولنان اراضی به بدل تعین اوله رق منایده به قویله حق و ظهور ایده جگ طالبلردن کیمک اوزرنده تقریر ایده ایسه آنک معرفتیه حقوقدن ساقط اولان اصحاب امتیازک تهدات واقعی ایفا ایده جگدر .

بالمازایده تقریر ایده جگ بدلدن مزایده مصارف تنزیل قلنقدن صکره اوست طرفی حقوق ساقط اولان اصحاب امتیازه اعطای قلمه جقدر . برنجی مزایده دن برنتیجه حاصل اولمذینه حالده اوجله تقدیر اولنان بدلدن مناسب مقدار تنزیل اوله رق آنی آی مدت صکره ایکنجی دفعه بر مزایده دها اجرا ایده جگ و بو دخی تیجه مسز قالور ایسه مزایده به موضوع شیلو حقوقدن ساقط اولان اصحاب امتیازه هیچ بربدل تادیه اولمفسزین دولتك مالی اوله حق و کفالت ایشی هنوز اعاده اولنامش بولنور ایسه طرف دولتن ضبط اوله جقدر .

ماده : ۲۴ دولت علیه مقاوله تامنک اون یدنخی ماده سی موجنجه تراموای مبایمه ایده بکی خالده خطک اول وقت موجود بولنان وايشسلیسی ایجون اقضا ایدن لوقوموییف و واغون و سائر آزاده لری و محروقات و سائر اشیای منقوله مسنک و ادوات محترک مسنک کافسني خمنزک تقدیر ایده جگری بدل مقابلنده اشترا ایده جگدر .

ماده : ۲۵ امتیازک مدئی منقضی اولدقده اصحاب امتیاز تراموای ایله مفترعائی و موافقه ای و تحمل و تنزیل اشیاه مخصوص خطرلری و مفتسلری ایجون پاییلان کله و خانه لری و تخصیلدار اوشه لری کی ایشتلته اموریه مخصوص اینهی و ثابت ماکنه لری و محرك جری و بولجی و اشیا و اغونه نهی و سائر آزابه و آلات انشائیه و تعمیره فی والحاصل تراموایه عائد کافه اشیای منقوله و غیر منقوله و جر ایجون قوللاشیان بار کیلر و محروقات کی خطک ايشسلیسی ایجون لازم کلن دیکر کافه لوازمی حسن حالده اوله رق بلا بدل و هر کونه دیون و تعهداتندن وارتے اولق شرطیه دولته دور و تسليم ایده جگدر .

مدت امتیازیه نک ختامندن بش سنه اول تراموای ایله مشتملاتنک حسن حالده اولمذینه عندا تفیش دولتجه اکلاشیور ایسه اصحاب امتیازه اخطار کیفیت ایده جگ و خطی حسن حاله وضع ایشی ایجون بر مدت تعین اوله حق و بو مدت طرقده با اخطارک تمره سی کورلز ایسه حکومت درحال تراموای و مفترعائی ید اداره سنه آله رق اصحاب امتیاز حسابه اوله رق تعمیرات لازمه بی اجرا ایله یولی حسن حاله وضع ایده جگ

وتعییرات مصارف خطک حاصلات صافیه سدن تسویه اولنه حق و حاصلات مذکوره نک عدم کفاچی تقدیرنده نقصانی اصحاب امتیازه اکمال ایندیر بیله جکدر.

در دنجی فصل

یوجی و اعتمان نکه دادر تعرفه و شرائط متفرعه سی بیانده در

ماده: ۲۶ مقاله نامه نک اون اوچنجی ماده سی موجنجه اصحاب امتیازک استیفا نمک ماذون بولندیینی اجورات نقلیه زیرده کی تعرفه لردہ تعین و تحدید قلن مقدار لردن فضله اولیه حق و بو شرط داخلنده اصحاب امتیاز طرفه ترتیب ایدیله جک تعرفه لردن حکومت سنیه طرفه ترتیب قبول و تصدیق بیورلدیقه موقع تطبیقه وضع اولنه میه جقدر. موقع تطبیقه بولنان بر تعرفه نک حکومت سنیه نک قبول و تصدیقته بعد الاقران تریه لازم کلک کده موقع اجرایه وضع ندن بر آی مقدم اعلانات مخصوصه واسطه سیه خلقه اخبار کیفیت ایدیله جک و انجق تعرفه تزییل حالت بومدت اوچ کونه تزییل ایدیله بیله جکدر.

برنجی تعرفه

یوجیلر دادر

آدم باشه و کیلو مترو حسابی او زریه نقلیاتک فیا

برنجی موقع اینجی موقع پاره ۳۰ پاره ۲۰

درت باشندک چو جقلر رفاقتنه کی آدمک قو جاغنده او طور مق شرطیه محاناً نقل ایدیله جکدر. درت باشندن طقوز باشنه قدر اولان چو جقلر ایجون نصف اجرت آله حق و بهرینه بر کشیلاک محل تخصیص اولنه حق شو قدر که بر بولنه ایکی چو حق بولندیینی حالده ایکیسی بریوجی به مخصوص اولان موقعدن زیاده یر طوئیه جکدر. آرا بهده بولسان دیکر یوجیلر ازعاج ایتیه جک صورتنه الده طاشنے بیله جک کوچک قطعه ده هکت و چانطه کبی اشیای ذاتیه یوجیلر محاناً نقل ایده بیله جکدر. اشبو شرائطی جمع اولیان اشیای ذاتیه دن اوچنجی تعرفه موجنجه اجرت اخذ اولنه جقدر.

ایکننجی تعرفه
کوبکاره دائم

تراموای ایله کوندریله جک کوبکاره بہرندن کیلو مترو باشنه درت پاره اجرت آنه جقدر . بواجرتنک اقل درجه‌ی سکن کیلو مترو باشنه بالحساب استیفا آلمه جقدر .

مصارف متوعه

تعرفه اجرتندن ماعدا اولا هر کوبکدن معین قیدیه رسمي اوله رق یکرمی پاره و تانیا کوبک وصولنده صاحبی طرفندن آرائیویده صاحب امتیاز معرفتیه حفظ ایدیلور ایسه یومیه بش غرروش اخذ اولنور .

اوچنجی تعرفه

پوسته واسطه بیله نقل ایدله میه جک پاکت و دنکلره و منفرداً وزنی یکرمی بش کیلوغرامدن آتاغی اولان اوقاق تفک اشیاهه دائمدر

بر دنکل قیدیه و تخمیله و اخراجیه رسمي داخل اولدیفی حالده اجرت نقلیه‌ی بش کیلو مترویه قدر اولان مسافت ایچون بر غرروش بش کیلو مترودن اون کیلومترویه قدر اولان مسافت ایچون یتمش پاره واوندن اون بشه قدر اولان مسافت ایچون طقسان پاره و آندن زیاده مسافت بھر بش کیلو مترویی ایچون اون پاره اجرت آلنور .

مصارف متفرعه

بواجرتندн ماعدا اولا اخبار کیفیت ضمتده مرسل ایله کوندریلان مکتوبک اوسالندن اعتباراً یکرمی درت ساعت طرفده هر نه اسبابه منی اولور ایسه اولسوون قلادیرلیان دنکلردن مقاذه رسمي اوله رق یومیه بش پاره اجرت آنه جقدر .

دردنجی تعرفه

تعرفه واحده اولنق اوzerه بتون اشیا ایچون کیلو مترو باشنه سکسان پاره اخذ ایدیله جککدر . اخذ و استیفا آولنه حق اجرت نقلیه کسر غیر منقسم اولنق اوzerه تام الی کیلو غرام حسابیله اخذ اولنور . اجرت نقلیه نک اقل درجه‌ی سکن کیلو مترو اوzerه بالحساب استیفا آلمه جقدر .

مصارف متفرقه

تعرفه اجرتندن ماعدا ارسالاتك هر دفعه‌سى ايجون او لا معين قيديه رسمي او لهرق
يکرمي پاره ٹانياً اصحاب اشيا طرفدن تحمييل وتنزيل معامله‌مى اصحاب امتيازه براليور
ايسه تحمييله وتنزيله رسمي او لهرق طونيلاتو باشه طقوز غروش يعني کسر غير منقسم
اولق او زره بهر اللى كيلو غرام ايجون او ن سكرز پاره آللهم جقدر ، ثالثاً مرسل اليه
اخبار کيفيت خصته کوندريلان مكتوبك ارسالدن اعتباراً يکرمي درت ساعت ظرفده
فالديرييان اشياندن مغازه رسمي او لهرق کسر غير منقسم اولق او زره بهر اللى كيلوغرامى
ايجون يومى او ن پاره رابساً مرسل وبا مرسل اليك ئيلي او زرينه بتڪرار طارييلان
ومقدار أولي طوغري چيقان اشياندن ميزان رسمي او لهرق کسر غير منقسم اولق او زره
بهر يوز كيلو غرام ايجون يکرمي پاره اجرت استيفا او لهجقدر .

ملاحظات

اشبو تعرفه‌ده بيان اولنان اجورات يکرمي بيك كيلو غرامدن زياده آغيرلنی اولان
يپکاره اجسام حقنده جاري دکلدر . ايکي ييکدن اوچ بيك كيلو غرامه قدر اولان يپکاره
اجسامه اجرت مقرره‌نك برنسقى دها علاوه اولنور . اوچ بيك كيلو غرامدن زياده
اولوب ويأخذ آلات وادوات مخصوصه استعمالى ايجاب ايدن يپکاره اجسامك تقانه
انتخاب امتياز اجبار او لميه‌جقدر . اصحاب امتياز بومقوله اشيانك تقانى ومرسلك اقامتكا .
هندن آلوب مرسل اليك اقامتكاهنه تسلیم ايتكى درعهده ايلىكى قديرده مصارف
فيئات وشرائط تقليسي واقامتکاهندن تسلیم وسل اجرتی رضای طرفين اليه تعين
او لهجقدر .

ماده : ۲۷ بالاده‌کي تعرفه‌لر اليه بوندن بويله تنظيم او لهجق اجورات تقليه
تعرفه‌لرنده کوسترييلان اجوراتك حين استيفاسته پاره غروشك فرقده برجزوئي وغروش
دنج عثمانلى ليواسنك يوزده برجزوئي اعتبار او لهجقدر . انجق صاحب امتياز ممالك
غمروسه شاهانه‌ده تداول ايدن سائر مسکوكاتي خزينة دولجه تعين اولنان فيئاته اخذ
واستينا ايتكى مجبور بوله جقدر .

ماده . ۲۸ تعریفه تطبیقده قطع ایدیله حک مسافتاتک کیلو مترو و کسوراتی قام کیلو متزویه املاع ایدیله حکی کی اون پاره دن دون او لان پاره کسوراتی ده اون پاره یه املاع ایدیله حکدر .

ماده . ۲۹ تعریفه لر کرک عمومی و کرک حصوصی اولسون و کرک نسی و کرک تفاصیلی بولسون مذکور تعریفه لرد مدرج شرائط ملا فرق واستتا مالعموم یو لجی و مرسسلر حقدنه حاری اوله حقدر .

ماده . ۳۰ رویا رفاج مر-ملک صدیق او لان تعریفه دکی احوراتند دون احرته امتعه نقل ایده سیمسی ایچیون اصحاب امتیازک آبلره صورت مخصوصه عقد مقاوله اینمی دفعیانه مجموعه . احق بومجوعیت حکومت سیمه ایله عقد اوله حق مقاولات حقدنه ورده فقا و محکمه که هلی ایچیون احرا او لان تربیلات حقدنه حاری اوله حقدر .

بشنجی فصل

حصوصات مسوغه و محله دائردر

ماده . ۳۱ دولت علیه انسای مخارجه و وقت حصرده تراموای الله کرک مفردآ و کرک مختمعاً عساکر بیه و خبریه و معماوه و زادارمه و بولیس و صطیه و مکاتب عسکریه شاگردانی ایله دانلریه مخصوص احوال و اتفالری و ححوالری و هر بوع مهمات و ادوات حریه و اراراق و سائز لوارم عسکریه سوق و ارسال ایتمک ایستد کی حالده اصحاب امتیاز امرای عسکریه طرفدن تحریرآ و قوع بوله حق طلب اورریه واعون ولاد و مقتضی او لان سائز کافه ادوات و وسائلن قلیمی حکومت سیمه ک امریبه مهیا طوته معن ولدی الحاحه حکومت سیمه تراموای کافه وسائلن قلیه و ادوات سائز سیله رباریداداره سه آلمی صلاحیتی حاشر بوله حقدر . حال حصر و سفرده کرل اصحاب امتیاز معرفتیه و قوع بولان و کرک تراموایک دولتك ید اداره سده بولیدیعی اشاده احرا ایدیلان کافه سوقيات و قلیات عسکریه ایچیون تعریفه ده معن احرنک ثلثی و بیریله حکدر و حکومت سنه سوق و ارسال ایده حکی عسکر و مهمات و اشیای سائزه ک یو لجی قطاریه محتلطآ کو مردمی سی طلب ایده کی حالده احرت معیه نک ثلثی تأذیه ایله حکدر . افراد عساکر شاهانه کرک سفردا و کرک مختمعاً ایکسچی صفت یو لجی آرایه لریه هل اوله حقدر . بو آرایه لرک عدم

کفایتی تقدیرنده مستور یوک واغونلرینه عساکر ارکاب اوته بله جک ایسده بو خدمته مخصوص اولق اوزره اصحاب امتیاز اوچه مذکور واغونلرک درونه قونیله حق صره لری مهیا بولندیره جقدر .

ماده : ۳۲ محبوسین و محاکومین ایله محافظه سنه مأمور اولانلر طرفه لرده کی اجرتك نصفیله وایکنچی صنف آرا بهاریله نقل اوته جقدر . بونك ایچون وقوع بوله حق طله کوره ایکنچی صنف واغونلردن ایحاب ایدن مقدار بوله لر اصحاب امتیاز طرفدن اداهه و تخصیص ایدیله جکدر .

ماده : ۳۳ طرف دولتند تراموایک انشاسیله ایشلدلسی امورینک معاینه و تفییشی ایچون تعین اولان مأمورلر ایله تراموای اوزرنده رسم کرک و تکالیف سائزنه امر تخصیلنک و قایوسی ایچون تفییش مأمور اولانلر و تلفراف اداره سی مأمورلری بر محله عنیتلتارنده تراموای آرا بهاریله مجاناً کیدوب کله جکلردر .

ماده : ۳۴ دولت علیه نک قورشون ایله پائنس پوسته چانطه لری و قولي پوستال ایله سائز هر نوع پوسته تقلياتی و بونلری کتوروب کتیره جک مأموریتی ایکنچی صنف بولجی آرا بهاریله مجاناً نقل ایتمک و بو بايده طرف دولتند وقوع بوله حق طلب اوزرنیه ایکنچی صنف آرا بهارلرندن بر ویا متعدد بوله لری تخصیص ایلک اصحاب امتیاز مجبور اوله جقدر . اصحاب امتیاز حکومت سینه طرفدن بر مساعدة مخصوصه استحصلال ایتمدکه هیچ بر اجنبي بوسته نک تقلياتی قبول ایده میه جکدر .

اشبو شرطname ایک نسخه اوله رق درسعادته تنظیم و تعاطی اوتمشدر .

۱۲ شعبان ۱۳۲۷ ۱۵ اغسطس ۱۳۲۵

(مهر) : تیوقلی قاریقاپولو (مهر) : حسن تحسین (مهر) : نظارت امور تجارت و نافعه

نومرو ٧٨ — ١٣٢٥ سنه مصارف فوق العاده بودجه قانوني (١)

١٣٢٧ جمادى الاولى ١٣٢٥ ١ حزيران ١٤٤٥

[تقويم وقایع لیله نشر و اعلان : ٤٧ جمادى الاولى ١٣٢٢ ٤ حزيران ١٣٢٥ — نومرو ٤٤٤]

ماده : ١ ١٣٢٥ سنه ماليه مصارف فوق العاده بودجه سري حربيه طویلانيه
بجيري مايه نظارتلىرى نامنه مقيد مخصصات فوق العاده احتوا ايلكده اولوب اشبو
مخصصاتك يکونى (٥٣١ ١٦٣ ٨٩١) غر و شدن عبارت بولوش و مفرداتي بوقانونه
مربوط « ١ » نومرولى جدولده كوستىمىشدر .

ماده : ٢ ١٣٢٥ سنه ماليه بودجه مصارف فوق العاده سنه قارشو لاق طويلان واردات
اشبو قانونه مربوط « ٢ » نومرولى جدولده كوستىلىكى اوزره (٥٣٢ ٥٠٠ ٠٠٠)
غر و ش اولەرق تخمىن ايدىلىشدر .

ماده : ٣ هر نظارتىه تخصيص اولنان مصارف قطعى اولوب نظارتلىر آرمىندە نقل
معامله مىي باپىلە من .

ماده : ٤ اشبو قانونك اجراسنه مايه ناظرى مأموردر .

١٣٢٥ ١٣٢٧ جمادى الاولى ١٣٢٥ ٢٥

(١) سنه اجتماعيه : ١٣٤٤ — ١٣٢٥

مجلس معتراته
توديع

اجتماع : ٧٩ (١٢ مايس ١٣٢٥) تقويم وقایع : نومرو : صحيفه
٥ ٤٤٩

مد اكره و قبول — : ٩٠ (٢٨) — — ١ — ٤٤٨ : ١٠

مجلس اعيانه (برخى سنه اجتماعية مذاكراتي خفي) جريان اياشىدر]

جدول

نومرس و «۱» و «۲»

اسامی و انواع مصارف

حصیر

| | |
|----|--|
| ۱ | مبايعة اولنه جن طوب و شرایبل و دانه آمانی |
| ۲ | طوب و دانه و بیک پارچه‌لری بقیه آمانی |
| ۳ | ماوزر فابریقه سنه سپاراش اولنان اون بش بیک عدد ماوزر فلتنه سنک آمانی |
| ۴ | سپاراش اولنان اوچیوژ اون بیلیبون فشنک تنسیطی |
| ۵ | مبايعة اولنه جن طوبچی و سواری سیمه آمانی |
| ۶ | پیاده تملیسلری ایچون آله جن اوطة فشنک آمانی |
| ۷ | چنالله و قرق کلیسا استحکاماتیه در سعادت و ینده بولنان هوانلر ایچون آله جن دانه |
| ۸ | و شرایبل آمنی |
| ۹ | مبايعة اولنه جن قوشوم واکر آمانی |
| ۱۰ | ماکنل تشنکله مخصوص مبايعة اولنه جن سمر آمانی |
| ۱۱ | سیار خسته خانه صاقلرینک ۱۳۲۵ سنه سنده تدارک اولنه بیله جات مازمه صحیه آمانی |
| ۱۲ | اردولر استحکام طابورلرله تلغاف بولکلری ایچون تدارکی الزم اولان ادوات بهاسی |
| ۱۳ | قاژمه کورک و ساڑه آمانی |
| ۱۴ | مالک عثمانیه خربیطه سی تقطیم ایده جک درت تقسیم اراضی و ایکی طبوغرافیا پ سته لرینه آله جن |
| ۱۵ | آلات و حیوان آمانی |
| ۱۶ | مبايعة اولنه جن حیوان بهاسی |
| ۱۷ | برنجی و ایکنجه و اوچنجی و دردنجی اردولر ردیف فرقه‌لری ایچون وقت سفره تشکیل |
| ۱۸ | اوله جن تقلیه طابورلرینه آله جن آزابه و قوشوم آمانی |
| ۱۹ | ایکنجه و اوچنجی سواری فرقه‌لرینه منسوب سواری آلایری ایچون آله جن تلغاف |
| ۲۰ | تجهیزات آمانی |
| ۲۱ | مجددآ تشکیل اولنان ایکی شمندوفر طابوری ایچون آله جن ادوات و آلات بهاسی |
| ۲۲ | دردنجی اردوا ایچون طربیزون و صامسونا - کله لرنده بولنان تشنک و جخانه نک مصارف سوقیه سی |
| ۲۳ | ادرنه استحکاماتی مصارف |
| ۲۴ | قرق کلیسا استحکاماتی مصارف |
| ۲۵ | تشله و قرق غولخانه لر انشا آتی مصارف |
| ۲۶ | اندا اوله جن پیاده انداخت مکتبیه کوچک ضابطان مکتبی مصرف |
| ۲۷ | مبايعة اولنه جن اوچیوژ طون دیکنل تل ایله بش طون چنال چیوی بهاسی |
| ۲۸ | اعمال اوله جن افراد البسمی آمانی |

اهم بولناده مصارف خروج العاده

| يكون | ١٣٢٥ سته مائه تسعمائه لازم كلان | ١٣٤٤ سته مائه تسعمائه اولنبووب دو اوكلان |
|---------------|---------------------------------------|--|
| ٣٠ | ٣٠ | . |
| ٢ ٦٩٨ ٩٣٨ | . | ٢ ٦٩٨ ٩٣٨ |
| ٤ ٠١٦ ٢٥٠ | ٤ ٠١٦ ٢٥٠ | . |
| ٤٩ | ٤٢ | ٧ |
| ١ ٨٧٥ | ١ ٨٧٥ | . |
| ١ ٠١٢ | ١ ٠١٢ | . |
| ٥ | ٥ | . |
| ١ ٠٠٢ | ١ ٠٠٢ | . |
| ١ | ١ | . |
| ٢ ٥٠٠ | ٢ ٥٠٠ | . |
| ٣ | ٣ | . |
| ١٣١ ٤٠٠ | . | ١٣١ ٤٠٠ |
| ١٧٠ | ١٧٠ | . |
| ١٢ | ١٠ | ٢ |
| ٦ | ٦ | . |
| ١٠٠ | ١٠٠ | . |
| ١٠٤ ١٧٦ | ١٠٤ ١٧٦ | . |
| ٢ ٥٢٠ ٦٨١ | ٢ ٥٢٠ ٦٨١ | . |
| ٧ ١٨٩ ٨٠٠ | ٧ ١٨٩ ٨٠٠ | . |
| ٢ ٢٠٦ ٧٠٠ | ٢ ٢٠٦ ٧٠٠ | . |
| ١٦ | ١٦ | . |
| ١ ٥٠٠ | ١ ٥٠٠ | . |
| ٣٤٧ ٧٠٠ | ٣٤٧ ٧٠٠ | . |
| ١٠٠ | ١٠٠ | . |

اسمی و انواع مصارف

| | |
|----|--|
| ۲۵ | سفر بر لک و قو عنده درت اردو ردیف قطعاتی ایجون آنله جق ملبوسات و لوازمات سائمه بهاسی |
| ۲۶ | ردیف و نظامیه قطعاتی نقلیه حیوانات ایجون آنله جق سمر اغانی |
| ۲۷ | برنجی ایکنچی واپنچی اردو لرده قادر و خارجنده استخدام اولنان افراد لک برآیق مصروفه لری |
| ۲۸ | مصارف سوقه لری مایمه اولنه جق حواناتک یم بپاسله هوز تشکیل او لمیان فرق آلن متالیوز بلوکی و سکن |
| ۲۹ | نقلیه طابوری مصارف اولوب علی العاده بودجه مندن نقل اولنان |
| ۳۰ | دومانز باروت فابریقه سی ایجون سپارش اولنان کیه و باروت فوجیلری امانی هو پیکس فابریقه سنه سپارش اولنان زرهی او تو موبیلرینک اصول اداره سی تعلم ایمک او زره کلان مهندسلر لک مصرف |
| ۳۱ | هليوستا آنلری بقیه سی امانی |
| ۳۲ | فوئیه امانی |
| ۳۳ | ماوزر فشنکار لبه دانه لرک تسلیمه مأمور ضابطان مصرف |
| ۳۴ | وشنک تحریبه سی ایجون فابریقه لره سوق اولنان فشنکار مصارف سوقیه سی |
| ۳۵ | ماقیم متالیوز لریه مخصوص نونه سمری امانی |
| ۳۶ | روییه و میارستاندن مایمه اولنان حواناتک مایمه سنه مأمور ضابطانک یومیه و خر جراه لری شیشی ده کی قره عو ملاته ایجون جلب اولنان ساعت امانی |
| ۳۷ | یدی بیک ایکیوز عدد تحریب دانه هی امانی |
| ۳۸ | مواد اغلافیه امانی |
| ۴۰ | ارهاد فابریقه سنه سپارش اولنان دانه لک ایجون ۱۳۲۵ سنه سته و بیرله جک تقاضی بط |
| ۴۱ | الیوم سلاح آلتنده بولنان عسا کرک ترخی صنده و بیرله جک مظلوبیات ساگه لریه مقابله |
| | پکوهه |

طريقه

| | |
|---|--|
| ۱ | دومانز باروت فابریقه سی عمله اجوراتیه مستخدمین معاشی |
| | ۲۵ ۱۰۰ عمله اجورانی |
| | ۱۹ ۵۰۰ اجنبی مستخدمین معاشی |
| | ۴۴ ۶۰۰ |

| یکون | ۱۴۴۵ سهمنده تسویه‌ی لازم کلان | ۱۴۴۴ سهمنده تسویه اولنیوب دور مولنان |
|-------------|-------------------------------------|--|
| ۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰ | . |
| ۲ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۲ ۰۰۰ ۰۰۰ | . |
| ۷ ۲۶۵ ۰۷۶ | ۷ ۲۶۵ ۰۷۶ | . |
| ۲۰ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۲۰ ۰۰۰ ۰۰۰ | . |
| ۸۷ ۱۷۵ | . | ۸۷ ۱۷۵ |
| ۲۰ ۶۱۰ | . | ۲۰ ۶۱۰ |
| ۱۶۳ ۷۶۱ | . | ۱۶۳ ۷۶۱ |
| ۳۰۰ ۰۰۰ | . | ۳۰۰ ۰۰۰ |
| ۳۶۰ ۰۰۰ | ۳۶۰ ۰۰۰ | . |
| ۱۶ ۴۷۲ | ۱۶ ۴۷۲ | . |
| ۱۳ ۰۰۰ | ۱۳ ۰۰۰ | . |
| ۱۷۹ ۰۰۰ | ۱۷۹ ۰۰۰ | . |
| ۱۱ ۲۰۰ | ۱۱ ۲۰۰ | . |
| ۳ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۳ ۰۰۰ ۰۰۰ | . |
| ۹۲۹ ۹۷۳ | ۹۲۹ ۹۷۳ | . |
| ۲۱ ۶۰۴ ۰۰۰ | ۲۱ ۶۰۴ ۰۰۰ | . |
| ۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰ | . |
| ۳۲۵ ۸۴۶ ۳۱۲ | ۳۱۳ ۴۴۴ ۴۲۸ | ۱۲ ۴۰۱ ۸۸۴ |
| ۴۴ ۶۰۰ | | |
| ۴۴ ۶۰۰ | . | ۴۴ ۶۰۰ |

اسما و انواع مصارف

| | |
|----|---|
| ۱ | زیتون بروق فاریقه سنه مستخدم مأمورین اجنبیه معاشی |
| ۲ | یدبیوسن اللی عدد تراب ذاویه سی روحی شیشه سی |
| ۳ | بوغاز استحکاماته تبیه اولنان طوبیله عادی بعض لوازم اعماق اولوب حریره نظارتیک |
| ۴ | مارت سه ۱۳۲۵ ند کرمه سیله کمال اهیله طلب اولندینی جهله موکره علاوه اولنان |
| ۵ | سیاه باروت فاریقه سی نو اوقانک ا کالله احتياجات حاضرده کوره آو و طاش بارو نلریک |
| ۶ | تریید اعمالاته صرف لازم کلان |
| ۷ | بخر سیاه بوغازی ساحل آلامبری ایجون باویبون اصولیه پایبله جق خسته خانه به |
| ۸ | بارو خانه نک تأمین عضو طبی ایجون استلاکی ایجاب ایدن بوستان و ترالارک بدل استسلاماکی |
| ۹ | اعمال اولنه جق او تو ز ملیون کوچک پایبل ماؤزد فشنکی |
| ۱۰ | اعمال اولنه جق قلیعه و قصاطوره قلیعه عدد « ۱۰۰۰ » قصاطوره عدد « ۵۰۰۰ » |
| ۱۱ | اعمال اولنه جق سریع آتشیل جبل و محراب طوبیله مخصوص مع طبه جلیک |
| ۱۲ | شراپنل آتشیم « ۳۰۰۰ » |
| ۱۳ | احتیاجات عمومیه قارشو اعمال اولنه جق آو و طاش بارو |
| ۱۴ | اردوی هایونل اس صحابنده بوستان سریع آتشیل و مانتلی و چنبرل جبل طوبیله بونله |
| ۱۵ | متلعل قونداق و طوبیارلاق و جیخانه آرامه لاری و کوره عجی طاقفری و نقیله آرآهه لرنک کرک تعمیه ان و کرک مجدها اعمال اقصا ایدن یدک طاق و داده نه و سلاح خانه ده موجود اولان تفکله |
| ۱۶ | خصوص نقل صندوقی اعمالاته و کذلک قلاغ خاقانیه بوستان طوبیلرک و بوقیلدن احتیاجات |
| ۱۷ | وعسا کرمه نه بیدنده بوستان تفکلک ظهور ایدن تعمیراته واردولاره ویر لکدها اولان ته نک |
| ۱۸ | پارچه لرنیه مخصوص اشیا و مازمه نک تدار که و قتله واما کن عسکر هنک تسخینه متعلق سویا |
| ۱۹ | و معافطه سه متعلق پاراتونر و دوکه و دویمه و تیور و جلیک و باقر و جلیک و احتسابن معول |
| ۲۰ | متنوع و متفرق اشیادن برسته طرفنه طوبیخانه عامره فاریقه لرنک حال حاضرده موجود |
| ۲۱ | اولان ماکه و دستکاه نو عنده و سائط اعمالیه نک قدری نسبتده اعمال ایده جک اشیانک |
| ۲۲ | قارشو لونی |
| ۲۳ | قلیعه خانه نک موجودینه علاوه سی لازم کلان: سستکاه و سائط اعمالیه دن ۱۳۲۵ سنه سنه صرفی |
| ۲۴ | ایجاب ایدن |
| ۲۵ | بمحیره |
| ۲۶ | شوارتسقوب فاریقه سنه سپارش اولنان طور بیدولر بقیه اعماق |
| ۲۷ | انسالدو « » « فرو واژورا ایجون ۱۳۲۵ سنه سنه تسویه سی مشروع |
| ۲۸ | تفاسیط |
| ۲۹ | یکموده |

| مکون | ۱۳۴۵ ستمنه تسویه لازم کلان | ۱۳۴۴ ستمنه تسویه اوپریوب دور اولان |
|---------------|----------------------------------|--|
| ۳۶ ۰۰۰ | ۰ | ۳۶ ۰۰۰ |
| ۴ ۹۷۸ | ۴ ۹۷۸ | ۴ ۹۷۸ |
| ۷۶ ۰۳۰ | ۷۶ ۰۳۰ | ۷۶ ۰۳۰ |
| ۶۴۵ ۰۰۰ | ۶۴۵ ۰۰۰ | ۶۴۵ ۰۰۰ |
| ۳۵۰ ۰۰۰ | ۳۵۰ ۰۰۰ | ۳۵۰ ۰۰۰ |
| ۳۹۸ ۰۰۰ | ۳۹۸ ۰۰۰ | ۳۹۸ ۰۰۰ |
| ۱۶ ۶۲۰ ۰۰۰ | ۱۶ ۶۲۰ ۰۰۰ | ۱۶ ۶۲۰ ۰۰۰ |
| ۹۰۰ ۰۰۰ | ۹۰۰ ۰۰۰ | ۹۰۰ ۰۰۰ |
| ۴ ۸۰۰ ۰۰۰ | ۴ ۸۰۰ ۰۰۰ | ۴ ۸۰۰ ۰۰۰ |
| ۴ ۲۰۰ ۰۰۰ | ۴ ۲۰۰ ۰۰۰ | ۴ ۲۰۰ ۰۰۰ |
| ۶ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ ۰۰۰ |
| ۱۰۰ ۰۰۰ | ۱۰۰ ۰۰۰ | ۱۰۰ ۰۰۰ |
| ۳۴ ۶۱۳ ۱۷۴ ۳۴ | ۳۴ ۰۹۴ ۰۰۸ | ۳۴ ۰۹۴ ۰۰۸ |
| ۵۲۵ ۱۱۶ | ۰ | ۵۲۵ ۱۱۶ |
| ۸ ۸۶۶ ۰۰۰ | ۸ ۸۶۶ ۰۰۰ | ۸ ۸۶۶ ۰۰۰ |
| ۹ ۳۹۱ ۱۱۶ | ۸ ۸۶۶ ۰۰۰ | ۹ ۳۹۱ ۱۱۶ |

اسامی و انواع مصارف

مصارف مهره ساشه

مالی

| | |
|---|------------|
| یونانستاندن آلان تبھه تضمیناتنک بقیه می اولوب اصحابه ردى لازم کلان | ۱ |
| ملکیه تقاضد صندوقی مطلوباته محسوباً خزینه جلیله دن اعطا ایدیله جك اولان | ۲ |
| بر ملیون لیرالق آوانس ایجون تأديه می لازم کلان | ۳ |
| بر ملیون لیرالق آوانس ایجون تأديه می لازم کلان ۱۳۲۴ سه می دیونه | ۴ |
| تجهیزات وزنه سندن تسویه اولنه حق پول اعماق | ۵ |
| علیه تقاضد صندوقی عائشاتندن خزینه ک دینه محسوباً | ۶ |
| | یکوره |
| | جمله یکوره |

جدول : ۲

واردات

| غروش | |
|-------------------|---|
| ۲۵۰ | آوستريا دن |
| ۱۶۰ | { بیلیز سراینک اثنای تخریسنده نقداً و موخرآ تحویلات اوله رق الدنایلدیکی |
| ۴۰ | { جهت عسکریه دن افاده اولان فروخت ایدیله جك اسکی طویلرک اثماشہ محسوب ایدلک اوزره بلا فائض |
| ۹۴ ۵۰۰ | { آوانس ایدیله جك اولان قدعاً واخیراً و خزینه خاصه: دورآ خزینه مالیه و وجهت عسکریه به عائد |
| ۵۳۲ ۵۰۰ | { اولوب بالزايده تدریجاً فروختی مقرر اولان املاک واراضی وابیه و عرصه بدلاتندن یکون |

| یکون | ۱۳۴۵ سته صنده آتسویه می لازم کلان | ۱۳۴۴ سته صنده آتسویه او لئیوب دور اولنار |
|-------------|---|--|
| A ۲۴۲ ۵۰۰ | A ۲۴۲ ۵۰۰ | . |
| ۵ ۵۰۰ ۰۰۰ | ۵ ۵۰۰ ۰۰۰ | . |
| ۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ | . |
| ۴۷ ۵۰۰ ۰۰۰ | . | ۴۷ ۵۰۰ ۰۰۰ |
| ۷ ۳۵۰ | ۷ ۳۵۰ | . |
| ۵۰۰ ۰۰۰ | ۵۰۰ ۰۰۰ | . |
| ۱۶۱ ۷۵۱ ۸۵۰ | ۱۱ ۴۲۰۱ ۸۵۰ | ۴۷ ۵۰۰ ۰۰۰ |
| ۵۳۱ ۱۶۳ ۸۹۱ | ۴۷۰ ۶۰۶ ۲۸۶ | ۶۰ ۵۰۷ ۶۰۰ |

نومرو ٧٩ — دیون غیرمنتظمه ختنده قانون [١]

٢٧ جمادی الاولى ١٤٢٧ ٤ حزیران ١٤٢٥

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ٢٢ جمادی الآخری ١٤٢٧ ٤ حزیران ١٤٢٥ — نومرو ٤٦٧)

ماده : ١ دیون متنظمه دن ماعدا خزینه دولتك بیك اوچ یوز يکرمی درت سنه سی توزی ابتداسه قدر موجود بالجله دیون سابقستك صورت توسيهستك قرار لشدير لسته اساس اولق او زرداوی امر ده دیون فزبوره نك قید و جمی معامله سنه مباشرت اوله هقدر.

ماده : ٢ آنف الد کر معاملاتك اجراسیجون بیك اوچ یوز يکرمی درت سنه سی توزی ابتداسه قدر خزینه دولتك هرنام ایله اولورسه اولسون آله جنی اولان اصحاب مطلوبك اشبو قرارنامه نك هر بر محله تاریخ اعلانندن اعتبار آیکی آی طرفنده مواد آتیده کوستربیلان موافقده آتی الد کر مأمورین حکومته سند ويا اوراق مثبتلری ابراز ايقلري لازم کله جکدر . ولايت مرکزلرند رسمی وغير رسمي بالعموم غزن هنلره کیفتیک نشر ايدلديک ، لوا وقضا مرکزلری اولان قصبه لرده محلانه اعلانلر تعليق او لندیفي کون يوم اعلان عد ايدلیه جک و کیفیت اعلانی متضمن اوله رق لوا وقضا مرکزلرند مختارلرک التدن محله اختيارلرینه تحییم ایتیرلیش بروقه آله هقدر . ناحیه و قریه لر ایچیون ایسه على العموم مختارلرک عین کونده قضا مجلس اداره سه جلب و جمهیه تبلیغات و قوعندن اعتباراً صور ابده جک تام اون بش کون صکره ایکی آی صور زمان مدقی ایشلمکه باشلايم هقدر . لوالردن قضاواره قانونك تبلیغندن اعتباراً اون بش کون طرفنده قضا مرکزلرینه مختارلرک جلی جبوریدر . مختارلره مجلس اداره جهه تبلیغات شفاهیه و قوع بوله حق واللرینه کوبلوئیه

[١] سنة احتمالیه : ١٤٢٥ — ١٤٢٤

مجلس مبعوث تابه

تودیع

اجتاع : ٤٧ [٣١ کانون ثانی ١٤٢٤] تقویم وقایع : نومرو : صحبه

— : ٢٥ [٦ مایس ١٤٢٥] — : ٤٤٥

مذاکره و قبول

— : ٤٤٦ [٨٩ آگوست ١٤٢٥] — : ٤٤١

اصیانک تعديل

— : ٤٥٠ [٩٤ حزیران ١٤٢٥] — : ٤٥٠

موافذه ایجعی مضبطه من

(برنجی سنة احتمالیه مذاکراتی خفیا جزویان اثناشر

مجلس اعیانه

تعليق ايدلنك اوzerه رسمي اعلانلار ويريله جكدر . بومعامله نك اجرا او تدیني متضمن او له رق مختارلردن بورقه النجفي كي مختارلار اوچ كون طرفنه كوييلريه تبليغات اجرا ايمش اولدقلرنى مين وائمه ورؤسائي روحانيه واختيارلر طرفندن مختوم بورقة عاديه تنظيم ايلىوب قضايه كوندره جكدر . قضا ولو مجلس ادارلرى عموم مختارلردن ورقه لر كش او لدلينى مين برمضبطه تنظيم ومذكور ورقه لر اصللريه بىلكده لوالره ولايتاره ارسال ايده جكدر . شايد بالآخره بـ مختاره تبليغات اجرا ايدلدىكى ويأخذوـ مختارلرك اجراي تبليغات ايمدكلىـ وـ بـونـن طولـي بعض اصحاب مطلوبـك متصرـر او لـدىـنى ثـابت اـلوـرسـه مـسيـلـرـى ضـمانـاً مـسـؤـل اوـلهـ جـقـنـدرـ.

مـادـه : ۳ دـيون مـذـکـورـهـ يـمـتـزـعـ سـنـدـاتـ وـياـ اـورـاقـ مـثـبـتـهـ هـاـنـكـىـ حـمـلـهـ تـنظـيمـ وـتـصـدـيقـ اوـلمـشـ اـيـسـهـ قـاعـدـهـ يـهـ اوـحـمـلـهـ اـرـاهـ اوـلهـ جـقـ وـمعـامـلـهـ قـيـدـيـهـ نـكـ اـجـراـ اـيـدـلـدىـكـيـ وـرقـهـ نـكـ ظـهـرـيـهـ اـشـارتـ اوـلهـ جـقـدـرـ . مـعاشـاتـ عـسـكـرـيـهـ اـلـيـهـ اـرـدـوـ مـتـعـهـدـلـرـىـ مـطـلـوبـاتـنـدـنـ وـسـائـرـ مـصـارـفـ عـسـكـرـيـهـ دـيـنـ مـوـلـدـ دـيـوـنـهـ مـتـلـعـ سـنـدـاتـ وـياـ اـورـاقـ مـثـبـتـهـ رـدـيفـ نـظـامـهـ طـابـورـلـيـهـ وـلـواـ وـالـاـيـ وـفـرـقـ وـارـدـوـ مـرـكـزـلـرـيـهـ وـبـوـطاـبـورـ وـمـرـكـزـلـرـكـ بـولـمـدـىـنىـيـ قـضـالـرـدـهـ مـرـاـكـزـ مـذـکـورـهـ يـهـ اـشـعـارـ اـيـدـلـنـكـ اوـزـرـهـ مـالـ قـلـمـلـرـيـهـ اـبـراـزـ اـيـدـيـلـهـ جـكـ وـمـطـلـوبـاتـ سـائـرـهـ يـهـ عـائـدـ سـنـدـاتـ وـياـ اـورـاقـ مـثـبـتـهـ دـوـاـرـ مـحـاسـبـلـرـيـهـ قـضـاـ وـسـنجـاقـ وـوـلاـيـتـ مـرـكـزـلـنـدـهـ كـىـ مـالـ دـمـحـاسـبـهـ قـلـمـلـرـيـهـ اـرـاهـ اوـلهـ جـقـدـرـ .

مـادـه : ۴ الـهـجـقـلـرـىـ مـيـنـ يـدـنـدـهـ سـنـدـ وـياـ اـورـاقـ بـولـيـانـ وـاصـحـابـ مـعـاشـ مـثـلـاـ استـخـافـلـرـىـ خـودـ بـخـنـودـ سـنـدـ تـنظـيمـيـهـ استـحـصالـهـ قـاـنـوـنـاـ صـالـاحـيـدارـ اـولـيـانـ اـصـحـابـ مـطـلـوبـ محـلـ دـوـاـرـ خـائـدـسـنـهـ باـسـتـدـعـاـ مـرـاجـعـتـ اـيـدـهـ جـكـ وـقـيـوـدـ رـسـمـيـهـ يـهـ نـظـارـآـ تـحـقـقـ اـيـدـنـ مـطـلـوبـلـارـيـ اـسـتـدـعـالـارـيـ ظـهـرـيـهـ درـكـنـارـ صـورـتـيـهـ ثـبـتـ وـامـلاـ قـلـنـدـقـدـنـ سـكـرـهـ اـشـبـوـ درـكـنـارـلىـ عـرـضـحـالـلـرـ اوـرـاقـ مـثـبـتـهـ مقـامـنـهـ اـبـراـزـ اوـلهـ جـقـدـرـ . مـطـلـوبـلـيـنـكـ اوـرـاقـ مـثـبـتـيـهـ زـرـدـهـ تـنظـيمـ وـاعـطـاـ اوـلـيـشـ اـيـسـهـ اـنـكـ غـيرـىـ بـرـحـمـلـهـ اـقـامـتـ اـيـدـنـ الـهـجـقـلـىـلـرـ اوـرـاقـ مـزـبـوـدـىـ كـىـنـدـىـ اـقـامـتـكـاهـلـنـدـهـ كـىـ مـؤـمـورـيـنـ عـائـدـسـنـهـ اـرـاهـ اـيـدـهـ جـكـدـرـ . بـوـقـمـ اـصـحـابـ مـطـلـوبـدـنـ يـدـلـنـدـهـ سـنـدـ وـياـ اـورـاقـ مـثـبـتـهـ بـولـيـانـلـرـكـ اـسـتـدـعـالـارـيـ بـولـدـقـلـرـىـ محـلـ مـأـمـورـلـارـيـ طـرفـندـنـ بشـقـهـ بـرـدـفـتـرـهـ قـيـدـ اـيـدـيـلـهـ جـكـدـرـ .

مـادـه : ۵ مـطـلـوبـاتـكـ معـامـلـهـ قـيـدـيـسـىـ بـرـوجـهـ آـتـيـ اـجـراـ اوـلهـ جـقـدـرـ شـوـيـهـ كـهـ :

دائره نظامیه عائد مصارفات مرکزده دائره مذکوره محاسبات دائره می و طشرده اوچنجی ماده ده خبر مرکز عسکریه بولنان لوازم رئیس و مدیرلری و حسابه مأمور ضابطان معرفتیله قید اولنه جق و مصارف ساردنک قیدی ولاياده دفتردار . محاسبه جي و مال مدیرلری و رسومات ، تغرايف ، بحریه ، طوبخانه ، زراعت ، اداره مخصوصه و اداره معدافی دائره و اداره لرينه ولاياده بولنان مال و حساب مأمورلری طرفندن و مرکزه عائد دیونک قیدی درسعادته دوائر و ادارات مرکزیه محاسبه جيلری جانبند اجرا اولنه جقدر .

ماده : ۶ ماده سابقده تعداد اولنان مأمورین ، سندات واوراقات انتخابی طرفندن اراده می صرده سیله قید و تسجيله مخصوص اولنق اوذه تعريف آتی وجه ایله ستون اوزرینه مرتب دیون دفترلری آچه جقلدر در شویله که : بودفترلرک برنجی ستونه دینک مقداری ایکنچیسته اچه نک جنسی اوچنجیسته سند ، صورت اعلام کی اوراق مشتمل نک تاریخ و ماهیتی و دردنجیسته بورجک سنه می بشنجیسته نوعی التشیسه دائره می یدنجیسته صاحب مطلوبک ایسم و صفتی سکرنجیسته ابراز ایدن کیسه نک ایم و صفتی طقوزنجیسته صره نومروی او تجیسه تاریخ قیدی درج اولنه جقدر .

ماده : ۷ ایکنچی ماده ده خبر مرکزه مدتک اتفاقنامنک فرد ایمه کون مذکور دفترلر پیادیه رق آتشی ماده ده تعداد اولنان مأمورلر معرفتیله جمع ایدیه جک و برصورتی اخراج اولنوب اصلی ینه او مأمورلر نزد لرننه حفظ اولنه جقدر . چیز زیلان صورتلر مأمورین عائد می طرفندن بالتصدیق تختیم اولندقدن مسکره زیرده کوستربیلان مدلر ظرفندن مرکز اداریه ایصال قله جقدر . شویله که : قضالله طوبیلان دفترلر سکرکوننه نوا مرکزیه ارسال اولنه جقدر و سنجاقلرده ترتیب اولنان دفترلرک بروجه مشروح تضاردن لوالره کوندرلش اولان دفترلر آنفالدک سکرکون مدتک خامنده اعتباراً كذلك سکرکون ایچنده مرکز ولايته ایصال قله جقدر . والحاصل هر ولايت مرکز نده آچیامش اولان دیون دفاتریله سنجاقلردن مرسول دفترلرک دخی پیادلرلری تاریخندن اعتباراً حد اعظم اولهرق قرق کون ظرفنده درسعادته وصول بولش اولمی لازم کله جکدر . حریه و رسومات ، تغرايف ، بحریه ، طوبخانه ، زراعت . اداره مخصوصه و ادارکی معدنلری اداره می اقامانده آچیامش اولان دیون دفاتری دعین اصول و شرائمه تابع اولنه جقدر . بودايره لرک شعبه لری بولمان یرلرده قیودات دوائر مذکوره به اشعار ایدلک اوزره مال مأمورلری طرفندن اجرا اولنه جقدر .

ماده : ۸ ولایتلردن مالیه نظارتنه کوندریله جلت اولان دیون دفاترینک صورتاری بردفتر عمومیده جمع و تلقیق ایدله جلت و بودفتر عمومی به ماده سابقده کوستریلن دائرة واداره رئاسی طرفدن نظارت مشارالیا به کوندریله جلت اولان دفاترک اجمالی دخی درج اوته جقدر .

ماده : ۹ دائرة خارجیه یه عائد دیونه کلنجه مالک عثمانیه خارجنده متمنک اصحاب مطلوب یدلرنده کی اوراق و سنداتی دولت علیه سفارت و شہیندرخانه لری اقامنہ ابراز ایده جکدر و افلاز مذکوره دخی بواید آچه جقلری دیون دفتریه اشبو قرارنامه اشکامنک کندریلرینه تبلیغی متنمن تلغیر اقامنک یوم وصولندن اعتباراً آلمش کون مروریه دیکن قابه رق اندن صکره قرق بش کون ظرفنده خارجیه نظارتنه ارسال ایده جکدر .

ماده : ۱۰ بالاده ایکنچی مادده محرر ایکی ماه ظرفنده قیدی طلب اولنیان هر نوع مطلوبات عینله ده مندرج اعذار مشروعه دن بالکر عنه ، صغیر و جنووندن عبارت اولان حال قاصریت موجود اولمده تقدیرده صور زمان ایله قطعیاً حکمدن ساقط اوله جقدر .

ماده : ۱۱ اوچ یوز یکمی درت سنه می توزنندن اعتباراً چکن ایدله عائد او لوپ سنه مذکوره ظرفنده تأدیه اولنیان و یاخود سنه مذکوره نهایتنه بالعموم وزنه رایه مال سندوقله نده و باقه لرده موجود اوله رق سنه حالیه مارتک برنجی کونه مدور مبالغ ایله نسويه ایدله میان دیون بوقاونه تابع اولیه جقدر . بودیونک مقداری ایکی آی ظرفنده خی غریدن طوغری یه خزینه مالیه جه تعین اوته جقدر .

ماده : ۱۲ خزینه دولتك دیون متداخالتک تدقیقات قطعیه و صورت توسيعی سنه تُمیناً اتخاذی لازم کلن تدابیر ایلو وده بشقه برقرارنامه ایله تعین ایدله جکدر .

ماده : ۱۳ اشبو قرارنامه نک اجرای احکامنے مالیه ناظری مأموردر .
۲۷ جمادی الاولی ۱۴۲۷ ۳ بهمن ۱۴۲۵

نومرو ٨٠ — عاز ، عن ، بغداد و آیدین ولايتى واليلرىنىك معاشرلارندن يشىه تخصيصاتلىرى
حقنده قانون [١]

٤٧ جادى الاولى ١٣٢٧ ٣ حزيران ١٣٢٥

[تقويم وقابع ايله نشر واعلاني : ١٠ جادى الآخره ١٣٢٧ ١٥ حزيران ١٣٢٥ — نومرو ٤٥٥]

ماده منفرده — حجاز يمن بغداد ولايتى واليلرىنى شهرى يشر بيك ، آيدين ولاي
واليسنه شهرى اوچ بيك غروش تخصيصات اعطاسنه مالىه نظارى ماؤندور .
جادى الاولى ١٣٢٧ ٣ حزيران ١٣٢٥

نومرو ٨١ — البس عسكريه نظامنامىسى .

٤٩ جادى الاولى ١٣٢٧ ٥ حزيران ١٣٢٥

[تقويم وقابع ايله نشر واعلاني : ٢١ جادى الاولى ١٣٢٩ ٧ مايس ١٣٢٧ — نومرو ٨٢٧]

جاكت ،

جاكت ضابطان ايچون « خاكي » رنکىدە شاياقدن ، افراد ايچون عنى رنکىدە عابد
باپىلە جىقدەر .

كرك ضابطان وكرك افراد جاكتلىنىك بىدىنك بوي قوللر صورت طېيىهدە يانلره
صالىوېرلەدىكى واللى يومولىنىيى حالىدە باش پارمۇك اىكىنجى بونۇمى حداسته مصادف
رادىدەدە ، كىنارلىرى ذهزر ، آرقەلرى ٢٥ سانتىمتره طولىدە تىك صرە بوزمەلى وابى
يانلىرى ١٥ : ٢٠ سانتىمتره بويىنده ير ئىمالى دىر . يالكىز افراد جاكتلىنىك پلاصنە

(١) سنه اجتماعىيە : ١٣٢٤ — ١٣٢٥

مجلس معموقاتىدە

تۈرىجىع : موازىنة ائتمەنلىقى
مضططمسى : مەذاڭرىخە
اجتىاع : ٧٨ (١١ مايس ١٣٢٥) [تقويم وقابع : نومرو : صەفيقە
وقبول ٤٤٨]

١ بىرىجى سنه اجتماعية مذاكراتى خىبا جىيان ايشىدر]

مجلس اعيايدە

طاقدايني زمان آرقة طرفى قالقوب اولك طرفى او زاماعق ايچون آرقة اتكلىرىنىڭ ۲ سانىيەتىرىم
قدر او زون طو تىلسە دىكىم خانەلر جە دقت او لەجىقدەر .

صنوف حربىيە اركان و امرا و ضابطان جا كتلىرىنىڭ اوكتىنە آلتى عدد يالدىزلى صارى
دوز و اطبى و مأمورىن حىئە ساڭە و كتاب عسکرىيە و صنایع امرا و ضابطانى جا كتلىرىنىڭ
اوكتىنە آلتى عدد دوز بىساخ دوكە و افراد جا كتلىرىنىڭ اوكتىنە يالدىزى باقردىن بش
دوكە بولۇر . نهایىتى دوكە كوبىك او زىرنە تىصادف ايلك او زىرە دىكىلور . دوكەلر
طونوق « مات » او لەجىقدەر .

بلا تىرىق بالمعوم صنوف مختلفە عسکرىيە ضابطانىھە خصوص جا كتلىك يقاسى ۳ : ۴
سانىيەتىرى ارتقاىعندە كتارىدىن تىك صەرە دىكىشلى دورىك و افراد جا كتلىرىنىڭ يقاسى دوز
او لەجىق واكتىن اىكى قوبىجە ايلە ئىلىكىلە جىكىدر .

يەنانك ارتقاىعى درت سانىيەتىرى ئىجاواز ايلە جىكىدر . صنوف مختلفەنڭ تىرىقى ايچون ،
رسم و نۇمنەسىنە كۆستەلىكى و جەھەلە افراد و كۈچك ضابطانىڭ يەزارى او زىرىسە ۲ : ۳
سانىيەتىرى اكتىنە و ۷ سانىيەتىرى بويىنە آتىسىدە كى زىنكلارە موافق زىنکىدە بىر چوخە
پارچەسى دىكىلە جىكىدر شوپىلە كە :

پىادە : يقاسى پارچەسز وجاكت زىنكتىنە

نىشانچى : قويۇق فقى

سوارى : كوموشى

طوبىچى : قيو لا جورد

قلەم طوبىچىسىنە عنى زىنکىدە اولوب يقايدە بىز يوارلاق يىنار كە قۇنيلە جىق

متالىوز افرادى : يىشىل

استحکام افرادى : مائى

شىندوفر : هوانى مائى

تقلېلە افرادى : آجيق مور

تىچىھە بلوکلارى : سىما

صنایع بلوکلىرى : طوروئىنجى

تاغراف صنۇق ايلە بالوئىنجى مەرزىمىنىڭ بىسەسى استحکام صەنلىق بىسەمىنىڭ عنى

اولوب يالکز تلغراف صننلک يقاسنده علامت فارقه ساپهسى و بالونجىلرك يقاسنده نۇنهسى وجىھە دوكمەن بىرالون اشارى بولنەجىدر .

اطفائىئە : بىادەنك عىنى اولوب انجىق اليم طاشىقلرى اشارتلەر وضۇع اوالنەجىدر . پاشالىرك جاڭت يقالرى « آنېيدى » واركان حىربىلرк « وىشىنە چورۇكى » رىنگىندە اوالنەجىدر و دېكىر امرا و ضابطان يقالرى يىك رىنگ اوالەرق منسوب اولەدقلىرى صنفلۇرلەك رىنگىندە كى چوخەدىن مەممۇل اوالۇر بالعموم بىادە امرا و ضابطانىڭ يقاسى قويۇمۇنى ئىستەنەدەر .

يقاتىك دورىك قىسىمى دىك اولان قىسىمنى ۲ سانتىمترە طاشىمچق قىدر اوزۇن اوالنەجىدر . اطفائىئە امرا و ضابطانى بىادەنك عىنىدەر . فقط علامت فارقەلىنى دېخ ئىدەجىكلەردر .

ردىف افرادىنە يقاستىك آلت كىنار بىرخې بىرخى زىيە بولۇر .

ردىف ضابطان و امرا سىنە ايسە جاڭت و سىتە يقالرى عىنى قوماشىدىن يايىلەجق و يالکز يقاتىك اوڭ طرۇننە مودانىنە كۆستەلىكىي و جىھەلە ۷ سانتىمترە طولىندە ئۇنى بىرپارچە بولنەجىدر . جاڭتىلار زەمىزدەر . اطبا و بىيەطلىرك يقاتى دوز سىيە ، قىديفە ، اجزا جىلرلەك و جراحلارلىك يقاتى دوز سىيە چوخە اولوب يالکز اطبا يقالرنىدە مودانىنە كۆستەلىكىي و جىھەلە دەقە دالىي دىكىك سارلىش بىياض بىريلان اشارى بولنەجىدر .

اجزا جىلرلەك يقالىنە مودانىنە طابق كۈچك بىردىنە دالى قونەجىدر .

ادارە عىسکرىيە مأمورلىرىنىڭ يقاسى خاڭى رىنگىدە و صنایع ضابطانىڭ طور و ئىنجى اوالنەجىدر .

نېرات يەرلەننە آلاي و بلوك نومرولىنى طاشىيەجىقلەردر . ضابطان يالکز آلاي نومرونى طاشىيەجىقلەردر فقط ضابطانە مخصوص نومرولى صارى يالدىزلى باقردىن يايىلوب ابولىك اوەمۆز طرفە اوچىدىن اىكى سانتىمترە مسانەدە اوەمۆز خەتنە عمۇدى اوالنەجىدر . جاڭتىك قوللىرى دوز و كىنيشىجە اولوب فضنە پارچە بولنەجىدر .

كىرك ضابطانىڭ و كىرك نېراتىك جاڭتلىرىنىڭ قوللىرىنە آبىدست آلمق اىچۇن سىيغانە يېلىك اوزىزە دېكىش يەردىن اون سانتىمترە طولىندە بىر تماح يايىلەجق و اوزىزەنەن نېرات جاڭتلىرنە و قوماش رىنگىندە كېيكى دوكمە دېكىلوب ايلەككە جىكىدر . ضابطان اىچۇن كۆكىن دوكمىنىڭ كۆچكى دېكىلور . تەرىپىا اوستىدە كى ايلىك حداسنە و قولك آلت

طرقدنه دیکر براوچنجي دوکه بولنه جقدره که حین حاجته قولك آغزى بوزوله بیلر .
هرجا کتک خارجنه درت جیب بولنود . اوستمده کي جيلد اوچنجي دوکه حداسته
بولوب اخنلری ۱۱ : ۱۵ و آلتده کي جيلد نهایتنی دوکمهدن بزر دوکه مسافه مقداری
اشاغی واخنلری ۱۴ : ۱۶ سانتيمتره کنیشلکد . و فرات جا کتلرینك جیب قاقلرینك
آلتی دوز و ضابطانشاده کي معترفه شکلنده اوچمقدار و بوپاپلرک کوشەلری خفظ مدور
رېشكىدە اولوب ۶ : ۷ سانتيمتره اکىدە واورتە يرندن ضابطان ایچۈن كوكس دوکمەلرینك
كېپۈونىدەن وافراد ایچۈن قوماش رېشكىدە مېكىدىن بزر دوکه واسطەسیله ايلكلەنور . اشبو
جيسلر داخلی اوپوب قطعیاً خارجىدۇ تۇنە پارچە ايله تشکىل اوچىمەقدار .

جا کتارلا آلت جيلدری اوست جيسلرینك حداسته يعنى جیب دوکمەلری عمودى بر
خط اوزىزىدە بولنه جقدار .

جا کتىن قانچ قايشى چيقارمۇق ایچۈن صول طرفە کي جييك قاباغى آلتىدە و قلىچ
قېيشنک قۇل حداسته ۶ سانتيمتره کنیشلەكىنده افقى بىردىك آچىلە جقدار .

بالعموم افراد اوچى يىلىكى يېپىمنە بىر دىك و توشاشق اعطا اولىور .

ضابطان وافراد يازىن خاكى رېشكىدە بىزدىن جا کت اكتسا ايدىلر . بوجا کتک
شىڭى دە عىنليلە شاياق ويا عبا جا کت كېيى در . ضابطان جا کتىن يېقاۋىسى ایچۈن دورىك
بىغاچە طرفىن كېزلى دوکمەلرە جا کتىن طاقىلى اوچىلەنلەر .

« پانطالون و كولوت »

بىيادە افرادىنە پانطالون و كولوت . آتلى حستۇف افرادىنە كولوت ويرىلە جىك و هر
ايكلەنى جا کت قوماشنک رېشكىدە اوچىمەقدار .

اركان اصرا و ضابطانڭ كېيە جىكارى پانطالونلر : يالكىز اركانە مخصوص قويۇ
لاجورد اوزۇن پانطالون ايله خاكى ترىھىدون اوزۇن پانطالونىندۇن و ساق ايله كېيە جىكارى
ئەن خاكى رېشكىدە « كولوت » دىن عبارتىدۇ .

كولوتلر دىزىك آلت طرفىن يوقارى قىسحى كىشىش وبالدىر قىسى تىنە يايىشە جق
صورتىدە طار و بويي طبوق كېيكلەرینك اوزىزىدە قىللە جق و افراد كولوتلرینك آلت طرف
۲۰ : ۲۲ سانتيمتره قدر آچىق يىنى يارىق اوچىق و شرىد واسطەسیله باجاغە ايوچە

تماس ایده جگ بر طرزده باغلنه جقدر . افراد کولوتنک اکره تماس ایدن قسمی او زرینه عینی قاشدن بر پارچه دها قایلانه جقدر . ضابطان عینی رنکده اولق شرطیه کولو ترینه مشین وبا چو خه پارچه قویوب قویامقدہ مختاردرلر .

پیاده افرادیه پانطالون و پریله حلت و اشبو پانطالونلرک اوست طرف غایت کنیش و فقط جهت سفلیسی علی العاده پانطالون کبی اوله جقدر . بونک آلت طرقده اوچ سانیمتره بوقاروده دیکیش بیرلرنده ایچ طرفدن دیکیلی بیراریق و اسطه سیله طشره یه چیقاریله بیلور . کوچک مشین قولاقلر و اشبو قولاقلرک برنده ابلیک دیکرنده دوکه بولور . ساقی استعمالنده پانطالون بواسطه ایله طوبالانور و دیز چو کدکلرنده پانطالونک مقاومتی تزیید ایجون بیضی شکله و تقریباً ۲۵ سانیمتره طولنده و ۱۵ سانیمتره عرضنده بپارچه . دیز قاق حذاسنه علاوه ایدیلور .

افراد پانطالون وبا کولو قایلامق ایجون بوقاروده بیان ایدیلان قوشانی قولانه جقلدرر . ضابطانک اوzon پانطالونی شایقدن دخی معمول اوله بیلر .

ضابطان اوzon پانطالونلرینک پاچه سنده ایچ طرفدن و جهتیندن دیکیلی و تقریباً ۳ سانیمتره کنیشلکنده ایکی سویه بولوب پوطنلرک آلتندن برمعدن دوکه ایله یکدیگرینه ربط ایدیله جگ و بوصورتله پانطالونک بوطن اوزرنده اصلابو کوتی حاصل ایتماسنے اعانتا اوله جقدر . امرا و ضابطانک (بالعموم مأمورین صحیه داخل) پانطالون و کولو ترنده « آننیدی » رنکده برا نجه زیه وارکانک پانطالونلرندده بوا نجه زهک ربع سانیمتره صاغ وصولنده کذلک « آننیدی » رنکنده در در سانیمتره کنیشلکنده ایکی اکای زیه اوله جقدر . ارکان حریه امرا و ضابطانک زهاری ارکانکنکه مشابه و فقط ویشه چوروکی رنکنده بوله جقدر .

سواری و طوبیجی امرا و ضابطانک پانطالون و کولو ترنده بش بحق سانیمتره اکنده کی برتک « آننیدی » زیه بوله جقدر . افراد پانطالون و کولو ترنده قطیعاً زیه بولنیه جقدر . بشنجی التجی ویدنخی اردوی هایونلرله طرابلس غرب فرقه سنده زهسر اوله رق خاکی رنکده بزدن معمول پانطالون و کولوت کیله جکدر .

« ستره »

جا کتدن ماعدا عموم ضابطانه مخصوص برصره دوکه لی ستره دخی اوله جقدر .

اشبو ستره نک رنکی قویو لا جورد و اتکلرینک او زونلاني قولدری حال طبیعیده یانفره او زاتلیپنی حالده باش پارمغل اوجنه قدر اوله جقدر .
ستره نک یقاسی ۶ : ۶ سانیمه از تقاعنده دوزدرا .

پاشالر لک ستره یقالری « آنپیدی » امرا و ضابطانکیلر جاکت یقاسی کی منسوب اولدقاری حنفلر رنکنده وارکان حر بارکی ویشنے چوروکی ویقانک اوست کناری ستره قاشی رنکنده یعنی قویو لا جورد و اینجه بزریه ایله مخاط بوله جقدر . حنوف حریبه ضابطانی ایچون یقا و قولدری کنادرلینه ۱۳ میلمتره کیشلکنده بالکز بر صرمه شرید دیکیاه جکدر . امرا ایچون مذکور شریدک آلتنه بش میلمتره عرضنده دیکر بر صرمه شرید وارکان ایچون ستره یقالرینک ربط اول تلیپنی مخلده دخی اشو اینجه شرید دیکیاه جکدر . امرا وارکانک یقا و قولدرنده کی اینجه شریدک تقاط معینه سنده مودله کو سترلیدیکی وجهمه یوارلاق بوکم بوله جقدر .

قولبارک صرمعلی قسمتک کیشلکی ۱۰ سانیمه تره اوله جقدر .
ستره نک کو کشند و اتکنک اول کنارند و اورقه جهتنه کی زهل یقا دنکنده اوله جقدر .
یعنی ارکانکی « آنپیدی » امرا و ضابطانک کی کندي صنفی رنکنده وارکان حر بارک ویشنے چوروکی زنکنده در . اطفایه امرا و ضابطانک یقالرینه اشارتلری وضع اوله جقدر .
ستردن قلنچ قایشی جیمارمق ایچون ستره نک سمول طرقده قلنچ قایشنسک قولی حداستدن وبل دیکیشندن ۱۰ سانیمه اشاغیده و ۶ سانیم کیشلکنده قیاقلی افقی بر دلیک آچله جقدر .

ستره نک او کنده بر صره او زرنده ۸ عدد ۱۱ وارقه سنده یکدیکرندن ۱۰ : ۱۱
سانیمه مسافده ایکی صره او چر دوکه بوله جقدر .
بودوکمک رسم موجبنجه بزر لامپازه او زرنده دیکیلی اوله جقدر .

دوکمکل — پاشار ایله پیاده ، شمندوفر ، تلغراف ، بالونجی ، میتالیوز ، اطفایه و نقلیه و صنایع امرا و ضابطانک دوکمکلری تریلسز قدیم آی ییلدیزی مصاری دوکمکه اولوب بالکز ارکان حر ب و سواری امرا و ضابطانکی دوز ساریدر .
استحکام امرا و ضابطانی اسکیدن کندرلینه مخصوص دوکمکلری طاقه جقلری کی

(۹) — ایوم موجود اولان بیول اونیفورم و سترملری مفروز دوکمکی اولدیفندن بونلردن بعد ان توبن استفاده بدمیسلک ایچون استینجه قدر کیلسی جائز اوله جقدر .

طوپچیلرلک ارکان امرا و ضابطانی ده کرل ستره و کرسه جا کتارنده چفته طوب اشاراتی
قدیم دوکملرینی طاقه جقلدر .

اطبای عسکریه ستره لری دخی براوکلی اوlobe رنگی نقی و دوکملری دوز بیانش
یقا و قوللاری دوز سیاه قدیفه و یقا اطراف قده کی زیه نقی و کوس و قول اطراف قده کی
زهلری قرمزی اوله جقدر و یقالارنده صرمدن دقه دالای دوز بیاض برسیلان اشاراتی
بولنه جقدر .

قوللارنده کی قدیفه ۱۰ سانتیمتره کیشلکنده اوله جق واوست طرفده کی قرمزی زیه
دیکیش بونجه قولک نهایته قدر امتداد یده جک و كذلك قولک اوست کنارنده ۲ سانتیمتره
مسافده و یکدیکرینه ۶ سانتیمتره بعدده اور تلامه کوسکس دوکمکی نو عندهن ایکی دوکمک
بولنه جقدر . بیطرلرک ستره می اطبان کنکنہ مشابه اوله جقدر بالکز یقاده هیچ بر اشارات
بولنه جقدر .

اجز اجیلرک ستره می اطبانی عسکریه مثلاو و فقط یقا و قوللاری سیاه چو خهدن اوlobe
یقالارنده بیاض کوچک دفعه دالی اوله جقدر . عسکری اداره مأمورلرینک ستره لری قیرو
لا جورد و یقا و قوللاری كذلك لا جورد اوlobe سائز خصوصاتده بیطر ستره منه مشابه
بولنه جقدر .

جراحلر موذیقه و صنایع ضابطانی و تفنگچی اوسته اریله اصناف سائز عسکریه
ستره اکتسا اینه جکلدر .

« بویون باغی »

افراد و ضابطان دامما یقا مودله موافق بیون باغی طاقه جقلدر و بیاض کومالک یهاسی
انجع اینجه بربزیه شکلنده کورینه جکدر .

« اپولت »

پاشالرک اپولتلری ایکی صره قالین اورمه صاری صرمه قیطاندن الی سانتیمتره
عرضه نده بش بورمه ای اوله جقدر . بو اپولت اوزرینه بر صره اوموز بونجه اولق اوزره :

بىنچى فېرقلەر «۲»

فېرقلەر «۱» عدد بىياض يىلدىز طاقاپلار، لوالىك اپولتلرنىدە يىلدىز بولماز.
امرانىڭ اپولتلرى اوچ صره اىنجه اورمه صارىي صرمە قىطاندىن بىش سانىتىمە
ئىرىشىدە يىدى بورمەلى اولهجق وقىطانلى اوزرىندە قىمىزى چىزكىلر بولەجىقدەر. بۇنىڭ
ۋۇزىتىمەدە:

ميرالايلر «۲»

قائىمقاملىر «۱» عدد بىياض يىلدىز تعليق آيدىلر،
بىكباشىلارك اپولتلرنىدە يىلدىز بولماز. خابىتان اپولتلرى اورسىي چوقور اوزرىندە
ئىرىشىتىمە فاصلە اىنجه قىمىزى چىزكى بولان ياصى وېزى سانىتىمە عرضىندا
صارىي صرمە شىرىدەك درت عددى يان يانە بىكىلەرك وجودە كېتىرلۈر.

بۇ اپولات اوزرىتىنە بىر صره اوموز بويىنجە اولق اوزىرە:

قولانلىرى «۳»

بۈز باشىلر «۲»

«ماڭىز اوللار «۱» عدد بىياض يىلدىز طاقاپلار، ملازام ئانىيلرده كىذالك يىلدىز بولماز.
الاي نومروارى يىلدىزلىك نهایتىنە طېشى جەھتىدە بولۇر واوموز استقامتىدە عموداً
اپتايىلۇر.

كىاب عسکرييە اپولتى دە خابىتان اولتى طرزىندە فقط دوز بىياض صرمەدن يايلىور
بۇنىڭ اوزرىتىنە:

الاي امېتلىرى «۳»

الاي كاتىلىرى «۲»

ظاببور كاتىلىرى «۱» صارىي يىلدىز طاقاپلار.

ادارە سنايىچى امرا وضابقانى اطبا وكتاب عسکرييە مەتلۇر بىياض اپولات طاقاپلار.
بۇ معاونلارنىڭ اپولتلرنىدە يىلدىز بولماز. اردو والاي مفتىلىرى ايلە الاي وطاببور
دەلىرىنىڭ علامات فارتهسى اسکىسى كېيىقىلىرىنىڭ قۆللەرنىدە بولەجىقدەر. اردو مفتىلىنىڭ قولىندە
ئىزت والاي مفتىلىنىڭ اوچ والاي امامنىڭ ايکى وظاببور امامنىڭ بىر بىياض دوز صرمە
شىرىدە بولەجق وشىرىد يىش مىليمتە كىنده اولەجىقدەر.

بواشاتلىر قولك اوچىنلىك اون سانىتىمە كېرۈدە اولق اوزىرە مدور اولهجىقدەر.

اطبا ابولتلری کندا امرا وضابطان عسکریه مثلو و فقط بیاض صرمند و صاری
بیلدیزلى اولهرق معادل بولندقلری رتب عسکریه ابولتلرینه مشابه اعمال ایدیلور . طیب
پاشالری نظامیه پاشالرینه مخصوص ابولت طرزنده و فقط اورکولری تشکیل ایدن ایکی
صرمه قیطان بیاض اولهجقدر . صنوف مختلطه جا کتلرنده کی ابولتلر اوموز طرقدن
دیکیلی وینا جهتدن ده کوکس دوکمەلینک کوچکلردن بزر دوکمە ایله ایلیکلی اولهجق
وبو ابولتلر مهما امکن یموشاق وایخه اعمال ایدتیریله جکدر .

اما ارکان وضابطان اشاغیده بیان اولنان مراسمه اسکین مستعمل اولان بیول
ابولتلری طاقارلر . بونله طاقیلهجق بیلدیزلرک عدد و رنگی کوچک ابولتلرده اولدینی
کیدر . کویری يالکن ستردهه اوافق ابولتلک التنه بولمه جقدر . طولی ۶ : ۷ سانتیمتره
اولوب یقايه نظرآ اوموز کنارینه دها یقینجه اولهجقدر .

ذات حضرت پادشاهیه مخصوص ابولت پاشا ابولتی اولوب اورتلرندہ بر طفرای
هایون بولنه جقدر و طغرالرک اوچلری جبهه متوجه اولهجقدر .

اونباشی چاوشلرک علامتلری اسکی اصولددر . انجق بیاده نک شریدلری هنئی
دیکلری صنفی رنکنده اولهجقا و اوموز دیکیشندن بش سانتیمتره اشاغیده وضع
اولنه جقدر . کاتب معاونی چاوشلرک علامتلری باش چاوش علامته مشابهههه يالکن
اوستده کی شرید قرمزی رنکده اولهجقدر . آلای وجیحانه چاوشلرینک صرمهلری ابغا
اولنور . اونباشلرک شریدلری ایکی چاوشلرکی بر بیحق سانتیمتره عرضنده و آلتیش درجه
آچیقلغنده اولهرق ضلع داخلیسی اونباشلرده سکن چاوشلردهاڭى سانتیمتره طولندددر .
شریدلرلک آرمهسى خاکى جا کت رنکنده و نشانلرک قسم سفاللارینه آلتیش درجه اولقى
اوزره کسیلور .

« قاپوٹ »

قاپوٹ قاشی بالجله ارکان و امرا وضابطان ایجون قويو قورشونی چو خمدن و افراد
ایجون عینی رنکدە عبادن اولهجقدر .

قاپوٹ کنارلری زهسز و بوبى تقریباً دیز قبانعی ایله طوپوق آردسنده قوللرک دوریك
قسى اون سکز سانتیمتره طولندە واوکى ایکى صره دوکمەلى و صره لر بکدیکر ندن تقریباً
۱۴ : ۱۶ سانتیمتره بعدنده بھر صره ایشىر عدد دوکمە و آرقەسى دوز کنیش و بیر تماجلی
واتك وسطى اولهرق ۵ ، ۰ متره قدر کنیش اولهجقدر .

صنوف حربیه ارکان امرا و ضابطان قاپو طلربینک دوکمبلری ۵، ۰، ۲ سانتیم قطر نده
خیف مخدب و قرص مترافق آلتون بالدیزی و مأمورین ساڑه نک ایسه عین ابعاد و وسعته
بیاش اوله جقدر .

کوکسده کی دوکمبلرک اشاغیدن برخیسی قولر یانله صالحیور لدیکی حالده باش پارمق
اوچ حداسته کله جکدر .
یقا دوریکدر .

اما و ضابطان قاپو طلربینک یقانک خارج قسمی سته وجاتک یقاسی کی منسوب
اولدقلری صنف رنکنده و صنوف حربیه یه منسوب پاشالرک آتغیدی رنکنده اولوب
یقانک اکی تقریباً ۷ سانتیمتره اوله جقدر . یقانک آلت طرف قاپو قاشی رنکنده
اوله جقدر .

افراد قاپو طلربینک یقالرینک دوریک قسمی وسطی صورتده اون اوچ سانتیمتره در .
یقانک اوزرنده اوچ طرفنده صنوف عسکریه یه مخصوص رنکی چوخه لر درت سانتیم
عرضنده و سکنر سانتیم طوانده اوله رق و یقانک اوجدن ایکی سانتیم مسافده اورتلامه
دیکلور . ارکان امرا و ضابطانه و سواری طوبیجی افرادیه مخصوص قاپو طلربک آرقه
برخماجی یان جیلری حداسته یعنی قولر و سوقومه دکن ییاده نفرانی قاپو طلربینک
برخماجی ده تقریباً ۲۵ سانتیمتره طوانده اوله جقدر .

ضابط قاپو طلربینک لدی الاحباب برخماجی قیامق ایچون اوسته کلان کنارینک ایچ
ظرفنه کی ایلیکلر آچیله حق و آنه کلان کنارینه ده بش عدد قاش رنکنده کوچک کمک
دوکه دیکیله جکدر . قاپو طلک آرقه سنده بدن کنیشتمک و طارالمق ایچون وسطی ۶
سانتیمتره عرضنده و ۴۵ سانتیمتره طولنده ایکی تول بوله حق و بو ایکی قولک
بربریه ربط ایدیلان اوجلنند ضابط ایچون یکدیکریه تقریباً ۷ سانتیمتره مسافده
ایکی و افاده ایچون بالکنر بر عدد کوکس دوکمبلری جنسنده دوکه بوله جقدر .

قاپو طلک ایکی یانده کوکس دوکمبلرینک اشاغیدن ایکنچیستک حداسته افقی ایکی
جیب بوله حق واوزرنده کوشمبلری خفیف مدور و ایجادنده جیب ایچنه کیره بیله جک
برطرزه باش بش سانتیمتره عرضنده بر قیاق اوله جقدر .

صول طرفده کی جیب آنجزی لدی الایحباب قلع قایشی کچیملک اوزره دیکدن قاپو ط
اورزیه سته وجاتکه طاقیلان ابولتلر طاقیلور .

اطبای عسکریه و اجزا حجی و جراحتلرک ، کتاب عسکریه نک قاپو طیقانیه صنفانیه خصوص جاکتلهک یقالاری رنکنده واو شاشدین او له جقدر قاپو ط او زرینه جاکنه طائیدقلاری ابولتیک عینی طاقه جقلدر .

قاپو طلرک آستاری عمومته قورشونی دیت و فانیه او له حق و او کنک ایچ طرف دوکه صرمنک امتدادنیه کندی قاشدن اون بش سانیمتنه قدر پرواز قونه جقدر . افراد قاپو طلرینک بالکنر بلنه قدر او لان قسمنده آستار بولوب بشقه يرلرنده آستار بولمه حق و بالکنر هر ایکی طرفنده جیب او له جقدر .

افراد قاپو طلرندہ کندی رنکنده الی سانیم اکنده و طرفینده ایولتلری او له حق واوزرلری پر نجیدن معمول اوموز خطه عمودی او له رق الای نوس و لری دیکنر بولنه جقدر .

ضابطان و افراد قاپو طلرینه عینی رنکنده طاقیلیر و چیقاریلیر قوقولوه طاقیله جقدر .

« پله رین »

پله رین الیسه بدنه داخل او لیوب اعمال و تدارک کندی او زوریه منوط او له حق ضابطانه مخصوصدر بالکنر قاپو ط قاشدن عینی قویو قورشونی رنک دوز چو خدن پایپلور .

پله رینک بولی تقریباً دیز قباغی حذاسنه قدر یقاسی ۷ سانیمتنه کنیشلماکنده دوریک ، او کنک بش عدد ۶۰ شاش رنکنده کمیک دوکه او له حق و بالکنری کیزلى باشه حق و طرفینده یقانک کنارنده تقریباً ۱۵ سانیمتنه مسافتند بدأ ایله تقریباً فرق سانیمتنه بولینده و کوکس دوکملرینه وسطی صورتند ۱۵ سانیمتنه مسافه موادی اچیلمش ایکی پیر تماج بولنه جقدر بولیر تماجک اوست قباغی تشکیل ایتمک او زرده بیو بجه اوچ سانیم پرواز بولنه جقدر پیر تماجک او رتندنده قاش رنکنده کوچک بر کمک دوکه بولنه حق و کیزلى ایلیک واسطه سیله قبانه بیله جکدر .

ایچریسنے آستار قو نولدینی حالده دوز قورشونی رنکنده دیت ویا خود فانیله دن او له جقدر .

اما و ضابطانک یقالاری قاپو طده اولدینی وجهمه منسوب اولدقلاری صنفانیه ارائه ایدر رنکنده قاشدن اعمال اولنور . بونلر او زرنده ینه او ره لامه وضع ایدلش دتبه لرنی

مشعر بروجه آتی اشارات بولنور : امرا یقاسنده ۲ بحق سانیمتره عرضنده و ۵ سانیمتره طولنده صاری صرمدن دوز طولانی چیزکیلی برشید و بونک اوزرنده بیکاشیلد ۱ فائمقاصلرده ۲ میرالایلد ۳ عدد بیاض بیلیدیز بولنور . ارکان حرب قول اغابرنده یا لکن صرمه شرید وارد .

ضابطان یقاسنده قول اغابرنده مثلث وضعیته ۳ ویوز باشیلد ۴ یقا بوینجه یان یانه ۲ و ملازم اوللرده ۱ عدد صاری بیلیدیز وارد . ملازم ٹانیلرک یقاسنده اشارات بولنماز . پاشالرک یقاسنده کی اشارات امرا اشارتی کی اوله جقدر ، شوقدر که پاشالرک یقالاری آنگدی اوله جقدر . مأمورین عسکریه نک اشارتلری ده بویولده فقط دامنای بیلیدیزلری صاری صرمعلی بیاض اولور .

قایوط پلهارین مشمعدن دخی یا پلهای بیلور سده ده بونلرک رنک و شکجه نظاماته هیچ بتصویره مخالف اولمانی شرطدر . آخر شکله ورنکده مشمع استعمالی قطعیانه نمودر . یا لکن حال سفرده ضابطانک پلهارینل سیاه پارلاق مشمع کیملری جائزدر . پلهارینک ایچ طرفنه یقانک الته دیکیل ۲ سانیمتره اکنده و ۱ متده طولنده ایکن با غ بوله جق و اشبوباغل قولتوق التندن چکریلوب صیرتده بل حداستنده واجلرنده بوله جق دوکه والیک واسطه سیله یکدیکریه بسط ایده جکدر .

بواغارلرک کوکسدن چاپازلامه طاقلسی منوع اولدیفی کی بونک غیری خارجدن کورسنجل هیچ برکونا و سائط ربطیه دخی بولنیه جقدر . پلهارنی عینی دنکده قوشاده واغری بوزمعلی ویقا التندن بش عدد دوکه ایله مربوط باشق طافیه جقدر .

« الیون »

الیون نمونه سی وجهمه دیکیشلری خارجنده واوستی اور کوسز اولوب یا لکن کنده کنندن اوچ عدد خارجه فرلامش قیللی اولنچ اوزره قرمنیتراق صاری دنکده قلین و بحلا دریدن اوله جقدر .

« سرپوش »

سنوف مختلفه ده موجود اولان سرپوشلر ایقا ایدلشددر . ممالک وایام حارددده خاکی

رنگکده کتان بزندن کفیه استعمالی مجازدر . اطبا و مأمورین صحیه عسکریه هانکی صفة منسوب اولورسه اولسون دامما فس کیلر .

« آیاق قابی »

آتلی اولیان صنوف افرادی ایچون نمونه سه موافق صورتده اعمال اولتش با غلی قیصه قوتبخیلی قوندیره ویریله جکدر افراد مذکوره بجا قارینه مودالریته موافق صورتده ساق کیله جکلدر . قوندیره نک قوتخی اوچکه نک اوست کناندن اعتباراً ۱۳ اوچکه سی ۳ سانتیمتره ارتقانعنه طبائی ایکی صره چیوبلی اوله جقدر واوچکه نسلی اوله جقدر . صنوف مذکوره ضابطانی نمونه سه موافق رنک وظرف زده قوندیره و ساق کیلر . بوقوندیره و ساقیلر ک رنکی طبیعی مشین رنگکده یعنی قویو صاریتراق اوله حق و قوندیره لر نمونه سه موافق صورتده با غلی اوله جقدر . ارکان و امرا و ضابطان ایام رسمیه و مسامده اوزون باطلون ایله دامما دوز سیاه پوتین کیله جکدر . شهر داخلنده دوز سیاه و یا صاری قوندیره و یا خود دوز سیاه پوتین ایله غالوش کیله بیله جکلری کی چیزمه دخنی کیه بیلورلر .

سواری و تقلیه سفلرینک را کب افرادیه نمونه سه موافق ساق ویریله جکدر . طویجیدن ماعدا بالجهه صنوف ارکان و امرا و ضابطان بلوک تعیینلردن اعتباراً بالجهه تعیینلرده عملیاتلرده ورسم کیلداره وسفر بر حالتده ساق کیلر .

طبیعی صنفات را کب افرادیه ارکان و امرا و ضابطانی چیزمه کیله جکلر در . چیزمه نک اوست طرفی ارقه طرفه نسبه ۳ : ۴ سانتیمتره قدر دهایوکسل و ارقه به طوغزی مدور جه کسیلمش اوله حق واوست قسمی دوز طور منق ایچون ایچی مشین آستاناری الی قسمی یعنی ایاق مفصله مصادف قسمی یموشاق اوله جقدر .

اما و ضابطانک چیزمه لری روغن و با دوه دریشنده اوله جقدر . برای تحریه اتخاب ایدیله جک اود دولرده بزر طویجی قطعه سی ساق ایله تجهیز اوله جقدر (قوندیره ساق و چیزمه نمونه لریه موافق اوله جقدر) تحریه ایدیله جک طویجی قطعه سی ضابطانک ساقیلر طوقالی اولیوب انکلینز کاری صاریتراق مشین رنگکده قایش دولاقیدر .

« مهمیز »

قوندیره مهمیزی بیاض معدنده دوز و بویی تقریباً ۳ سانتیمتره اوزون و یوقارویه

مائل ، او جنده کی چرخ تقریباً ۲ سانتیمتره قطر نده دیشمز اولق او زره اعمال ایتدیریلور .
چیزمه و یا ساقی کیلديکی و آنه بنلديکی زمان طوغات اوست طرفه کلک او زره زنجیرسز
طوقلی او ج مهمنیزه طاقلور .

مهمنیزک طوقسی آیاغلک طیش طرفه کله جکی کپی بویونک او جنده کی چیقنتلی قسمده
آشاغی به متوجه و تقریباً ۲ سانتیمتره قطر نده کی چرخی سکز دیشلی اوله جقدر و آلت
اوست فایشری قوندره رنکنده کاوسايدن پاییله جقدر .

مهمنیزک افقی طور منی تائیناً آلت فایشی لزو می قدر او زون پاییلور .
او زون پانطلون کیلديکی زمان مهمنیز بوئنک او کچمه سنه ربط ایدیلور و قولاری او کچمنک
بو نجھ امداد ایده جک قدر او زون اولور . مهمنیز منحصر آیم تینیانی آلان ضابطه
متصو صدر . دیکلرینه منوع در بالکن آته بیندکاری مد تجھه ماؤندندرلر .

« قلنچ قایشی »

قلنچ قایشی سره و جا کتک آلتندن مستوراً با غالنور . قلنچ قایشنده مودله موافق
صورت نده چیلکدن معمول ۲۸ سانتیمتره طول نده بردا نه آصی قولی بوله جقدر .
قلنچ پوسکولانی قبضه یه ربط ایدن قسم صاری صرمده دن اوله جق پوسکول صورت
عمومیه ده مودله کوستارلديکی وجه او زره قلنچه ربط ایدیله جکدر .
سودای و طوبھی فراتنده الیوم موجود بولان قلنچ پوسکولاری حالی او زره ایقا اولن شدر .
طوبھی سواری صنف نده شمدی یه قدر استعمال ایدلکده اولان بلا صقه لر ترک ایدلشدر .
سواری و طوبھی صنف نده اکر طاھلرینه بر قلنچ جبی ربط ایدیله رک حین رکوبده
قلنچ قایشنده چیقاربلوب اشوب جبی صوقله جقدر .
سواری صنف نک وقت حربه کی قلنچی و قلنچ قایشری حقدنده مطالعات سواری
قویی سیو تجھه ویریله جک قراره تعلیق ایدلشدر .

« مکاتب عسکریه البسه سی »

مکاتب عسکریه طلبہ سنک جا کتلری شکلاً اردو افرادی جا کتلرینه مشابه اوله رق

شیاقدن اعمال ایدیله جکدر . یقالری ۳ : ۴ سانتیمتره ارتقانعنه دوریک او له جقدر . او موزده ابولتلر ۵ سانتیمتره عرضنده و ۱۵ سانتیمتره طولنده و یقالرینک رنگنده دوز چو خدن یمو شاق او له جقدر .

پیاده طلبه سنک یقاسی وابولتی رنگنده او لوپ دیکلری منسوب اولدقلری صنوفه مخصوص یقا اشاراتی طاشیه جقلر و عین رنگنده ابولت طاقه جقلردر . ابولتلر بیون جهنده و کوکس دوکملرینک کوچکلرندن بردوکه ایله مر بوط بولنه حق واوزرنده صنفده فاجنجی بولنه یعنی میان صاری دوکمددن ارقام عیه او موزخنه عمودی صورتده موضوع بولنه جقدر .

یقاده صنوف عسکریه اشاراتی او لان چو خمنک او زرنده مکتب هانکی صنفده اولدقلری مشعر « شیفر رومن » ایله عمودی او له رق صاری پر نجден معمول اشارات قوته جقدر .

جاکنلرک حیب قاقلری اوک حیب قافلرینک عینی او له جقدر .
طلبه نک جاکت دوکملری افراد دوکمی کی او له جقدر .

« پانطالون »

مکاتب طلبمی ایجون خاکی پانطالون قبول او لمیشد . آنه بندکلرنده استعمال او لمیق او زره برده پاچه دن با غلی « کولوت » و بیریله جک و بونک آنه تماس ایدر جهتلری عین رنگنده پارچه قابلی او له جقدر .

استحکام ویایاده و طبیه طلبه سنتک پانطالوننده اینجه وسواری و طویجی طلبه سنک پانطالوننده بش سانتیمتره عرضنده قایلن « آنفیدی » بر زیه بولنه جقدر . طلبه نک قابو طلری منسوب اولدقلری صنوفک قابو طلرینه مشابه وابولتی او له جقدر . طلبه نک قوندره و ساقیلری منسوب اولدقلری صنوف عسکریه مثلاو صاری هنراق رنگنده و مودله موافق صورتده او له جقدر .
طوبخیلر سیاه چیزمه کیه جکلردر .

« ستره »

طلبه نک ایام تعطیلیه ده اکتسا ایتلری ایجون ضابطانککنه مشابه براوکلی لا جورد

سته‌لری او له‌جقدر . پیاده طلبه‌نک یقا و قول وابولت وزه‌لری « نفی » رنکنده‌در . دیکرلرینکی منسوب اولدقلری صنوف ضابطانک رنکنده وابولتلری جاکت ابولتلری ابعادو طرزنده و دوز طورمی ایچون سرتاشدیرلش او له‌جقدر . قول پارچه‌لرینک کنیشلکی ۱۰ ساتیمته او له‌حق واوست جهنتده مرکزی بر وضعیته و پارچه‌نک اوموزی جهتی کنارندن ۲ ساتیم بعد و مرکزدن مرکزه ۷ ساتیم مسافده کوکس دوکم لرندن ایکی عدد بو له‌جقدر .

طیه واجراجی شاگردانک ستہ‌لرینک یقاسی سیاه قدیفه وجوح‌دن معمول اولوب بقارنده آیروجه اشارت فارقلری بولنیه‌جقدر .

« موذیقه افرادی البسه‌سی »

موذیقه افرادی منسوب اولدقلری صنوفت البسنسی اکتسا ایدرلر . بونلرک اوموزلرندن منسوب اولدقلری صنفلره مخصوص رنکنده یوکدن « مودل » ی وجهه بورمه ابولت بو له‌جغی کی قولک اوموز دیکیشنه متصل او له‌رق ۶ ساتیمته کنیشلکنده و قریباً نصف داره شکلنده و منسوب اولدایی صنفه مخصوص رنکنده چو خه‌دن بر پارچه دیکیله جک و بوبارچه‌نک کناریته‌ده اوموزده کی ابولتلک غایتاندن بربزیه چوریله جکدر . موذیقه ضابطانی بالکن خاکی رنکنده البس کیه جکلار و اوموزلقلری بیاض صرمعلی او له‌جقدر . ربعلرینه کوره صنایع ضابطانی مثللو صاری بیلریز طاقارلر .

« البسنه‌نک صورت و زمان اکتساسنه دائر »

رسمی و تکلیفی زیارتله ددعوتله ده و علی العموم سیو بولرک ردینغوت مثللو البسیه‌یی ایبس اولدقلری احوال و خصوصاتک کافه‌سنده عموم ضابطان براوکلی ستہ اکتسا ایدرلر واوزون پانطالون کیرلر .

ضابطان رأساً آمر صفتیله تربیة منفرد و انداخت وسائمه مثلو متفرق خدماته ده بولوب صفة داخل اولمدونی حالده و قلم خدماته‌ده اساساً جاکت کیله جک ایسدده مستعمل ستہ‌لرله محل صرف اولمی او زرده کذا ستہ اکتسا ایده بیلملری جائزدر .

جمه سلامقلرندن بالجهه امرا وارکان و ضابطان کوچک ابولتلی ستہ کیرلر

وموادله مطابق قوشان طافارلر . قطعه حارحده کی ارکان لاحورد و امرا و صادطان ح کی اورون ناطالون و دور ساه پوتین کیرلر . قطعه داخلنده کی ارکان امرا و صادطان کولوت وساق طوبخیلر چزمه کیرلر . ارکان حرب صادطان قوردو لمی طافارلر .

سفر بر بولان قطعاتند و ماوره لر انساده ستره کیلمر . احوال سائزه مک کافه مسده یعنی قطعاتک بلوک تعلیم لرندن اعتباراً بالحمله تعلمی و ماوره لرد و قره عول خدماته والسن تیعن ایدر بر امر و بزلد کی حالده یا پیله حو تفیشلره کید رسملیده دامنای حا کی ریکده حاکت ایله کولوت وساق کیلور ، طوبخیلر حیزمه کیرلر . عموم خدمات انساده وسواقده و حمه سلامقلرنده قرمیتاری صاری ریکده المدیون کیلور .

مولد حضرت سوی آلایده ویرام معايده لریده و صرة هایبور و دیارت حرقة شریف مراسمده وایام مخصوصه ملیه ده ، حکمدادارلک و عائمه حکمداداری اعصابسل بولدنی رسم قوللارده و مشاریلهم حاصر بولدقفری صیاقلرده ، سفاراتک سیوک رسم قوللارده ستره و دور سیاه پوتین ایله رار ارکان لاحورد و امرا و صادطان ح کی اورون ناطالون کیر و علاسه بیض الدیوں طافارلر . صادطان امرا و ارکان بیوک ابول و قوشان طافارلر

حرقة شریف مراسمده ستره اورریه بیوک شابلر و قلچ طاقلمیه حمدر .

مدالیه و کوکس شابلریک تعليق تکر تکر اولیبوب حمله سک قورده لاری تونمسده کوریله حکی اورده یان نامه و صیقشیق رصویرده معنی رلوحه اورریه صارلش و بشان و مددالهار تقریباً رثای سیکری قبامق اورده یکدیگری اورریه و صالالاعامو ایچون ده کوریله حک ر طررده آلت طرفدن ربط ایدلش بوله حو و بیوک اچون قورده لارک تقریباً رثای مدالیه مک آلتده قاله حقدر .

اشو شابلر بروع ایم اکمه تریتیله آلت واوستن ستره به ربط و تشب ایدیله حکمدر .

عموم قطعات عسکر مک تفیش و معایله لریده ، برآمر حصویرده یا پیلان کید رسملیده و آلامک ووقده کی قطعات طرفدن احرا ایدیله حک ماوره لرد بشان و مددالهار تعليق اولوو . کدا حمه سلامقلرده و رسمي صیاقلرده عموم شابلر ملا حائل ستره اورریه تعليق اولوود .

رسمیت دائره سندہ کی زیارتارده ستره اوزرینه کو کس و بیون نشانلری بلا بیث طاقیلور
بعنی اوچنجی رتبه مک فوقنده کی نشانلر طاقیلیوب بالکز بیوک نشانی طاقیلور .
یکی ترفعیم ایتمش وبا بر مأموریته تعین ایدلش ضابطاندن رسماً مافوقلری نزدندہ
انبات وجود ایدنلر دامماً ستره کیلر ، عموم نشانلری طاقیلر واوزون پاطالون
اکتسا ایدرلر .

سفریه عملیاتی انسانسندہ و مانوره لردہ و هنکام سفرده و پیاده طابور تعیینلریاه دها
بیوک مقیاسده کی تعیینلرده و سواری و طوپیجیده بلوک فوقدنہ کی قطعه لرله پاییلان تعیینلرده
عموم ارکان و امرا و ضابطان خاکی رنگنده جاکت اوزرینه مودلی و جمله ۴،۵
سائینتزر عرضنده قوبو صاری کاوسلالدن معمول و دیبلی طوفه ایله با غلنور بر قوشاق
طاقیلر . اشو قوشاغه حین حاجتنه کاوسلالدن معمول روولور غلافی ایله نمونه سنه مطابق
فشنکلک تعلیق اولنور . قابو طلی بولندیفی حالده اشو قوشاق قابو طلک اوزرینه قوشانیلور .
ارکان حریبه امرا و ضابطانی ارکان حریبه عمومیه دائره سندہ وبا اردو و فرقه ارکان
حریبه سندہ و خدمات سائزده مستخدم بولنیوب قطعه قوماندالنقدنده وبا آخر صورتله بر
قطعه عسکریه مال او له رق استخدام او لندقلری صرده منسوب او لندقلری صنف و قطعه
عسکریه مخصوص البسه ای اکتسایه مجبور درلر .

بالکز ارکان حرب یوزباشیلری بلوک قوماندانقلنلرندہ استخدام ایدلکلاری صرده
ایکی سنه ظرفنده اوج البسه یادیرمغه مجبور اولمانت ایچون موئی الهم حقنده بر استشا
اولنی اوزرہ ارکان حریبه یوزباشی البسی اکتسا ایتلرینه مساعده اولنی موقاف
کورشدر . نوبت و دوریه قول خدماته مأمور ضابطان مشین قوشاغی طاقیلر .

افرادلک حف داخلنده قابو طکیدکلری حالاته ضابطان قابو طکیدلر .
یاوران حضرت پادشاهی یه شسدی یه قدر اولدینی کی قالین چکمه سیم کاذب قوردون .
مقام یاورانه قالین چکمه اور کولی نیکل قوردون وارکان حریبه ضابطانه ایچه چکمه
سیم کاذب قوردون ویریله جکدر .

نشان و مدالیلرک صرده لری بروجه تعامل شویله در :

| نشانلر | مرصع | امتیاز ثانی | مجیدی * |
|--------|------|-------------|---------|
|--------|------|-------------|---------|

| | | |
|----------------|-------|----------|
| عُنَانِي نشانی | مرصع | نشانلر |
| افتخار » | » | |
| امتیاز مدائیمی | آلتون | مدائلرلر |
| لیاقت » | » | |
| امتیاز » | کوش | |
| لیاقت » | » | |

اسکیلکلری اعتباریله صرھ ایله محاربہ مدائیلری :

يونان مدائیمی
ایالات مدائیلری
صنايع مدائیمی
افتخار »
اعانه مدائیلری

مدائلرلک خط تعلیق برنجی ایکنجی دوکمنك وسطى حذاسنده بولنهقدر .
برنجی رتبەدن نشانلردن يلاق تعینى شمسه مدائلرلک آلت کنارىندن اعتباراً قرباً
٥ سائىمۇرەدە و عُنَانِي نشانی برا آز دها يوقارىدە اولىق اوزىزه تعلیق اوئلەجق ، ایکنجى
رتبەدن نشانلر ؟ صاغ طرفەدە و اکا متناظر بىرخىلدە وضع اوئلەجقدەر .
مرصع عُنَانِي و مجیدى نشانلرلە بىر بارى مرصع امتیازدە اولدىنىي حالدە مرصع امتیاز
مدائلنەك آلت کنارىندن اعتباراً قرباً ٥ سائىمۇرە مساۋىدە دىكىرى اىڭ آلتىدە
وھر ایکى طرقىدە تعلیق اوئلەجقدەر . مرصع افتخار نشانی مدائیلرلە ئىن حىداۋەللىق
اوزىزه تعلیق اوئلور . ئىن نشانى مختلف رتبەلرندە موجود اولدىنىي حالدە يالكىز ئەل
يوكىك رتبەدە اولان نشان تعلیق ايدىلەجك و مرصع فشان بولتىدىنىي حالدە او نشانى
دىكىر رتبەلرلى تعلیق اوئلەجقدەر . نشانلر مدائیلرە مقدمىدر .
اجنى حكىمدارانىك بولندىلرلى رسم قبول و ضيافىتلار ایله حکومات اجنبىي سفاراتنىك
رسم قبول و ضيافىتلارنىدە حکومات مذکورە طرقىدن ويرلىش اولان نشانلر تعلیق ايدىلش
اوئلەجق ، حکومات سائىرە طرقىدن ويرىلان نشانلرلک تعلیق اختىارى بولنهجقدەر .

« قلنچ »

پاشالر منسوب اولدقلری صنفلارک قلنجلرنی طاقه جقىلدر . رسmedه كوسىزىلان ئونه وجهله پياده ايچون قلنچك بويى قبضه تېسىندن چامورلۇ قدر ۸۵ : ۹۰ و ناملىنىڭ اكى ۳ : ۲،۵ سانىمۇتە اوله جقدر . قلنچ قىنى مجاڭ اوله جقدر .

قلنچك حلقەلى بىلەزىكى اوله حق و بىلەزىك اووزىنە بىرى بولە جقدر . بىلەزىكى و سطىن قبضەنىڭ آلت كنارىنىھ قدر اولان مساھە قىريباً ۷ سانىمۇدر .

صورت عمومىمەدە قلنچك سېرىلكلەرى و بىلەزىكى و قبضەنىڭ آرقەسى دە كىدا صارى بىرخىدىن ، خصوصات ساڭىمى دىم نۇرمى و وجهله اوله جقدر . قلنچك قىتىنچىقىمىنى منع ايچون قبضەدە سوستە تىتىيائى بولە جقدر .

سوارى ضابطانى ايچون يۈمىھ طاقىلەجق قلنچ بىاده قلنچنىڭ عنى اىسىدە طولى ۵ سانىمۇتە دەا اوزون اوله جقدر . طوبىجى ضابطانى دە عىن قلنچى طاقار يالكىز قبضەنىڭ التىدەكى قىمىدە چىتە طوب اشارى بولە جقدر .

پيادەنەك قلنجلرنىدە ، عىن يىدە بىر آى يىلدىز بولۇر .

اركان حىرىيە ضابطانى منسوب اولدقلری صىنە عاندۇ قلنچى حامل اوولور . اطلا پيادە قلنچى طاقارلى يالكىز آى يىلدىز يوقدر .

وقت سفردە قلنجلرك قىنى اوزىرىتە خاكى رىنگىدە برقلېف كچور بولە جىڭىر .

« تېيىھات »

البىسە نظامانامەنىڭ حرفياً تطبيقى و ملبوسات خصوصىنە اعتنا و جىيەدن اولوبھىئە ضابطانىزك اوئىغۇرمەلىنىڭ سىياق واحد اوزرە بولۇنى تأمين و معابر قانون بىرصورىتە البىسە كىملىرىنى منع ايچون شىدتلى طاورانقى لزوم قطبىسى دركار بولۇنقاھە البىسە نظامانامەسە ذىلاً بروجە آتى مادەلرک دىخى درجى مواقف كورلىشىر شويمەك :

اولا — سترە، جاڭت و قاپوچ دوكمەلىرى داڭما ايلىكلى بولە جقدر . قاپوچ دوكمەلىنىڭ يقا جەتىدەكى ايىك دوكمىسى بىضاً كنارلىرى دورىتىمك شىرتىلە بولە بىلە جىكى كې اسب

سوار اولان ضابطان دخى نهايته ايکي دوكمىي چوژه بيلور . مستندا بعض حالاته موقتاً
تمكيل قابوط دوكمىلر چوزولك اوله بيلور فقط ستره ويا جاكت دوكمىلرنه برلنك
دوكمىلنك دخى آچيق بولىنى موجب تأديب اولغله وقوعنده آمر لر طرفندن اولاً توبىخ
وتكررنه حبس ايله تأديب اولنمىدير .

ثانيًا — نظامانامىدە كرك رنك كرك قاش و كركىش شكل اعتبارىله وقوع بولەجق
اك اوفق اخرافه قارشو هر ما فوق طرفندن كمال شدته مقابله ايلىسى و بمثلاً حالات مجرأت
ايدن ضابطانك لااقل اوچ كون حبسىلە مغايير نظام البىهى يىمكىدىن منع ايلىسى و بوكى
خصوصياتىدە مسامحە ولاقدى كوسىرن آمر لر كرك دخى تأديب اولنمىي مقتضىدير .

« مواد مخصوصه »

١ — بىك اوچ يوز يكىرىمى الىى سنه مایستىك بىدایتە قدر اسى البىهىنك اكساسى
مجاز ايسىدە سنه مذكوره مایستىن اعتباراً بالعموم اركان و اسرار ضابطان يىكىلىنى
اكتسا ايتىكى مجبوردرلىر يالكز قابو طلرك ١٣٢٧ سنه مایس ابتداسە قدر كىلىمىي مجاز
ولەجقدر .

٢ — سنه حالىه تۈزۈتكى ايلك جمعەسىندن اعتباراً سلاملىق مراسمنىدە اشبو نظامانامىدە
مصرح اولان يىكىلىنىڭ كىلەجىڭىدر .

٣ — اشبو البىهى نظامانامىنڭ احکامى تطبيق ايلىشك باشلاندىقىن صىركە اجراسە
لزوم كورىيە جىك تعديللىلى خربىيە نظارىنى طرفندن ترتىب و نظامانامىيە علاوه ايلىلە جىك
ذىل ايلە اعلان و تبلیغ اولەجىڭىدر .

نومرو ٨٢ — ١٣٢٥ سنهی حزیران موقت بودجه قانونی [١]

جادی الآخره ١٣٢٧ ٧ حزیران ١٣٢٥

[تقویم وقایع ایله نشر داعلاني : ٩ جادی الآخره ١٣٢٧ ١٢ حزیران ١٣٢٥ — نومرو ٤٥٢]

ماده منفرد — بیک اوچ یوز یکرمی بش سنهی حزیران آینده خدمات عمومیه نك اپاسی ایچون حزیران مصارفه مقابل دواړۍ نامه یوز او توز ایکن ملیون سکن یوز او توز بش بیک سکسان الی غروش تخصیصات ویرلشدر .

ابو تخصیصات بیک اوچ یوز یکرمی بش سنهی موازنہ عمومیه سنده دواړه تخصیص اوله حق بالغدن مدت اعتباریه محسوب ایدیله جکدر .

١٣٢٥ ٧ حزیران ١٣٢٧ ٤ جادی الآخره ١٣٢٧

| | |
|-------------|------------|
| مالیه ناظری | صدر اعظم |
| حسین حملی | تمدّد رفعت |

١٣٢٥ سنه مالیه سی حزیران مصارف عمومیه غاریه بورضه هنر صرسی .

| اجال | ١٣٢٥ | اسامي دواړۍ |
|-------------------|-----------|------------------------|
| سنهی حزیران مصارف | | نسم اول — خاندان سلطنت |
| | ٢ ٥٧٢ ٠٠٠ | خاندان خاصه شاهانه |
| | | خاندان شاهانه منسوباتي |
| ٢ ٥٧٢ ٠٠٠ | ٢ ٥٧٢ ٠٠٠ | |

[١] سنه اجتماعیه : ١٣٢٦ - ١٣٢٥

بیلس میهر نامه تو دیع

اجتیاع : ٨٦ (٢٢ مایس ١٣٢٥) تقویم وقایع : نومرو : صیغه ١١ ٤٤١

موازنه ایچون مضطبه مصیغه
و زیمه قانونیه : مذکوره
دوټول

(برپی سنه اجتماعیه مذکوره خفیا جریان اطشدر)

بیلس اعیانه

| اجال | سنه بسي خزيران مصاريف | ۱۳۲۰ | اسمی دواز |
|------------|-----------------------|----------------|---|
| | | ۵ ۰۰۰ | قسم ثانی — مجلس عمومی |
| | | ۱ ۱۷۰ ۰۰۰ | هیئت اعيان |
| ۱ ۱۷۵ ۰۰۰ | | ۱ ۱۷۵ ۰۰۰ | هیئت مبعوثان |
| | | | قسم ثالث — ديون عموميه |
| | | ۱۰ ۹۹۳ ۶۴۱ | ديون منتظمه |
| | | ۸ ۹۹۴ ۴۹۷ | ديون غير منتظمه دن مقاولاته مستند اولوب |
| | | . | { سنه سنه تأديه ايديله جك اولان شمندوفرلر تأمیناتي |
| ۱۹ ۹۸۸ ۱۳۸ | | ۱۹ ۹۸۸ ۱۳۸ | قسم رابع — دواز عسكريه |
| | | [۱] ۵۱ ۵۰۶ ۸۱۸ | حربيه |
| | | ۴ ۶۶۴ ۶۵۰ | بخارييه |
| | | [۲] ۵ ۰۷۱ ۲۶۱ | طوبخانه |
| ۶۱ ۲۴۲ ۷۲۹ | | ۶۱ ۲۴۲ ۷۲۹ | |
| | | | قسم هماضن — دواز انضباطي |
| | | (۲) ۳ ۶۸۹ ۳۶۰ | زاندارمه |
| | | ۵۴۳ ۳۹۰ | ضباطي |
| ۴ ۲۳۲ ۷۵۰ | | ۴ ۲۳۲ ۷۵۰ | |
| | | | قسم سادس — دواز ملكي |
| | | | راهنمه نظارني |
| | | ۲۲ ۸۰۰ | صدارت |

- (۱) سنه بسي بودجه دنکي مقدارك شهر يسته نظاراً بر تخصيمات ميانده معينانكه ۰۰۱۵ ۰۰۵ ۶ فروش فضليه می اولوب ^و ^۰ ^۰
اليوم قادر و خارجته بولانلره ماليق کي معيينات ويرلسندن ايلور سکديکي ييان اولنشدر .
- (۲) بر تخصيمات ميانده معينات ناميله طلب اوستان مقدار هموسي بودجه دنکي مقدار لک شهر يسته نظاراً ۱۴۷۰۰۰ کسوسور فروش فضليه .
- (۳) بر تخصيمات ميانده سنه انك هموسي بودجه به داخل اوبيان زاندارمه تسميماتي ايجون ۵۰۵ ۳۰۸ فروش داخلدر .

| اجمال | ستهی حزیران مصارف | اسایی دوازد |
|------------|-------------------|--|
| | ۱۳۲۵ | |
| | ۱۴ ۲۰۰ | شورای دولت |
| | ۱۳ ۵۰۹ ۵۰۱ | داخلیه |
| | ۸۵ ۰۲۶ | طیبه ملکیه |
| ۱۳ ۶۸۱ ۵۷۷ | ۱۳ ۶۸۱ ۵۷۷ | « مصحح : ۹۰۰۹ ۵۰۱ » |
| ۰۹ ۹۲۸ | ۰۹ ۹۳۸ | علیه |
| | | مالیه نظاری |
| | ۷ ۴۰۰ ۳۵۳ | مالیه |
| | ۲۰۳ ۱۱۲ | دقتر خاتقانی |
| | ۱ ۵۷۶ ۵۷۶ | رسومات |
| | ۲ ۹۳۶ ۵۰۱ | تلگراف و پوسته « مصحح : ۳۲۹۶ ۴۹۵ » |
| | ۱ ۸۷۰ ۶۷۵ | اورمان و معادن وزراعت |
| ۱۳ ۹۸۷ ۲۱۷ | ۱۳ ۹۸۷ ۲۱۷ | |
| | | تحصیلات همراه |
| ۱ ۸۲۰ ... | ۱ ۸۲۰ ... | اوپاک هایون |
| ۲۱۹ ... | ۲۱۹ ... | نکایا طلبایه و لخ تیهانی |
| ۰ ... | ۰ ... | بیمار خانه |
| ۲ ۴۰۰ ... | ۲ ۴۰۰ ... | عسکری تقاعد صندوق |
| ۱ ۸۱۹ ... | ۱ ۸۱۹ ... | زراعت بالغه می |
| ۱۶۵ ... | ۱۶۵ ... | خریثه خاصه دن مدوار املاک اداره مأمور لری معاشری |
| ۷ ... | ۷ ... | ردیات |
| ۱ ۴۴۰ | ۱ ۴۴۰ | دیوان محاسبات |
| ۳۶۶ ۱۶۸ | ۳۶۶ ۱۶۸ | خازنی |
| ۴ ۹۸۶ ۰۱۲ | ۴ ۹۸۶ ۰۱۲ | تجارت و تأمین و ارکانی |

| اجال | ستهی حزیران مصارف | اسمی دوازد |
|-------------|-------------------|--------------------------------------|
| ۸۲۵ ۹۲۴ | ۸۲۵ ۹۲۴ | عبدیله و مذاهب نظارته |
| ۲ ۷۹۸ ۰۶۸ | ۲ ۷۹۸ ۰۶۸ | عدهای مذاهب |
| ۴ ۵۱۲ ۱۲۶ | ۴ ۵۱۲ ۱۲۶ | معارف |
| ۱۳۶ ۹۷۵ ۰۹۲ | | جعاز تیور یول |
| ۲ ۵۰۰ ۰۰۰ | | محمد پیکرمه |
| ۱۳۲ ۴۷۵ ۰۹۲ | | داخلیه مخصوصاتندن تنزل ایدیلان |
| ۳۵۹ ۹۹۴ | | تلفراف و پوسته مخصوصاته علاوه اوننان |
| ۱۳۲ ۸۳۵ ۰۸۶ | | مجلس معموّنه قبول ایدیلان |

نومرو ۸۴ — ارکای کور معدنلری امورینک تجارت و تافعه نظارتندن فاک ارتبا طبله او رمان و معادن وزراعت نظارته الحاق حقدنه اراده سنه .

۳ چادی الآخره ۱۴۲۷ ۸ حزیران ۱۴۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ۱۷ چادی الاولی ۱۴۲۹ - ۳ مایس ۱۴۲۷ - نومرو ۸۴)

تذکرہ معرفہ

ارکای کور معدنلریه ارکای لیمان معاملاتنه تبعاً تجارت و تافعه نظارته باقلمی مقدمہ قرارلندریلش ایسده مذکور معدنلرک ایشادلیسی و حسن محافظه سی ایله اسباب ترقیات و تکملاتنک استحصلالی ایچون معادن مذکوره امورینک تافعه نظارتندن فکیله او رمان و معادن وزراعت نظارته دوری اداره و مصلحه دها مناسب اوله جمندن موجبینجه ایهای مقتضائی نظارتنین مشارا الیهایه تبلیغی مجلس مخصوص و کلاجه تذکر

وتنسب قائمش اولغله اراده سنیه حضرت پادشاهی نوچه ایله شرف متعلق بیوریلور ایسه
منظوق عالیسی افاذ اولنه جنی بیانیله تذکره شاوری ترقیم قائدی اتفد .

۲ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۷ حزیران ۱۳۲۵

صدر اعظم

حسین حلمی

اراده سنیه حضرت یارشاهی بی مبلغ هامسه

رسیده دست تعظیم اولوب منظور عالی بیوریلان اشو تذکر مسامیه جناب صدارتی ناهیلری
اوزرینه موجنبجه اراده سنیه جناب پادشاهی شرف متعلق بیوریلش اولغله اولباده امر
و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۳ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۸ حزیران ۱۳۲۵

سرکاتب حضرت شهر یاری

خالد ضیا

نومرو ۸۲ — از مریدن قوفار یالیه قدر ترا مواری خطنه نقطه اتهاستدن ناری دره به قدر تندیدی
ایچون از میر داره بادیهسته و بیوریلان رخصت نامه .

۴ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۸ حزیران ۱۳۲۵

(تقویم و قایع ایله نشر واعلانی : ۱۱ ربیع الاول ۱۳۲۹ ۲۸ شباط ۱۳۲۶ — نومرو ۷۷۱)

ماده : ۱ از مریدن قوفار یالیه قدر اولجہ تأسیس اولنوب ایشلمکده بولنان
ترامواری خطنه نقطه اتهاستدن باشلاهه رق ناری دره به قدر متد اولق اوزره بارگیله
جر اونور تک خطی بر ترا مواری خطنه انشایله ایشلیسی ایچون شرائط آتیه ایله
جناب حکومتدن از میر داره بادیهسته رخصت و بیوریلان رخصت نامه .

ماده : ۲ از میر داره بادیهسی اشو رخصت نامه اعطای تاریخ ندن اعتباراً الی
ماه مدت ظرف نده اشو رخصت نامه می بوت تعلیماتک ایکنچی ماده سند محدر اولدینی
وجهمه مکمل لواح و خریطه نی تغفاره تقدیم ایده جک و كذلك تاریخ مذکور دن
اعتباراً بر سنه ظرف نده مصرف و ضرر و خساری کنديسه عاند اولق اوزره انشا آته بدأ

ومباشرت ایده رک لا يقطع عملياته دوام برله لوايچ و خريطة رک تصدقی تاریخندن اعتباراً ايكي سنه مدت ظرفنه آنام واکال ايله جکدر . انشات مذکوره قاعده وتعلیمات فنيستك احکامنه ومصدق خريطه نك مندرجاتنه توافقاً اجرا اوله جقدر . شايد بالاده ک شرائطه رعایت او تهدیفي حاليه نافعه نظاري مصارف دائره مذکوره به عائد اولق او زره انشا اولنان اعمالاتك محافظه سني تأمين ولزوم امكان تحفظ اينديكي حاليه بونری اکال ايجون تدابير لازمي اتخاذ ايده جک واعمالاتك اکال تأمين او له مدعي تقديرده اشبو رخصتمامه فسخ والغا اوله جقدر .

ماده : ۳ انشات اهليتي محل نافعه قوميسيو تجهیز تصدقی ايديله جک برمهندس معرفتيله اجرا اوله جق وولايت باش مهندستك تقنيي التده اوله جقدر . امر تقنيش خطک بعد الاکال محافظه سنه دخی شامل بوله جقدر . انشات قطعياً قبول اولندقدن صکره بهر سنه موسم شتا مرورنه ترامواي ومشتملاتي اعمالاتك معاینه سی ومقتضی اولان تعیيراتك کشفي ايجون جانب نظارتند اعزام اوله جق مهندستك تسویه مصارف ضمته ازمير دائره بلديه سی طرقدن هر سنه نك مارئي ابتدانده نظارت وزنه سنه فرق عنانلى ليراسى تأديه قلنه جقدر .

ماده : ۴ اشبو ثبت منافع عموميه متعلق اولديقدن انساني انشا آنده دستگاهه ترتيبی و مالزمه جمع ووضعي و طاش او جاقلى کشادي کي شيل ايجون حسب اللزوم موتفاً استعمال اوله جق اراضي حکومت محله دن ازمير دائره بلديه سنه بالتسليم اراضي مذکوره نك اصحابه بواستمالدن طولي دائره مذکوره طرقدن تضمینات ويريله جکدر . انشات انسانده موتفاً استعماله لزوم کوريه جک اراضي اميره وخاليه بجاناً اعاره اوله جقدر .

ماده : ۵ ترامواي ايله مشتملاتك بر نخجي دفعه اوله رق تأسیسي ايجون ازمير دائره بلديه سی طرقدن مالك محروسه ده مایمه اوله جق ويا مالك اجنبیه دن جلب ايديله جک اولان ادوات و سائره هر كونه رسم کرکدن معاف اوله جق کي ترامواي و مشتملاتي اراضي سی دخی ويرکودن معاف اوله جق و اشبو رخصتمامه ايله ملقوف تعلیمات فیه ايجون تمغاري مسمی اخذ اوله ميه جقدر .

ماده : ۶ انشا آنک ختم پذير اولديني ازمير دائره بلديه سی طرقدن نافعه نظارتنه الخبر اولندني آنده جانب نظارتند منصوب بر هیئت فیه معرفتيله انشات مذکوره

میانه ایتدیریله رک حین حاجته موقتاً قبول ایدیله جکدر . بر سنه صکره دخی اشات آنکنچی دفعه اوله رق ینه بر هیئت قیه معرفتیله بالمعاینه بونلرک قاعده قه و ملقوف تعلیمات ینه مندرجاتنه موافق اولدینی تحقق ایتدیکی حالده هیئت مذکوره طرقدن تنظیم اوله جق را پور او زرینه قبول قطعی معامله سی اجرا اوله جقدر . تراموای خطک بر فسی خلقجه مخاطره دن عاری و صورت منظمده ایشلده بیلور برحالده انشا ایدلکدن و موقتاً قبول اولندقدن صکره دائرة مذکوره طرقدن و قوع بوله جق طلب او زرینه فسماً ایشلده بیلمسته مساعده اوله جقدر .

ماده : ۷ تراموای ایله مشتملائی وادوات ثابته و متخرکسی دامنا حسن حالده محافظه ایدیله جک و بوندن ترب ایده جک مصارف از مر دائره بلدیه سه عائد اوله جقدر . شابد دائرة مذکوره تعهدات واقعه سنک اجراسی خصوصنده اختیار مسامحه ایدر و با تأثرات و قوعه کتور رایسه کنديسته اخطار کیفت ایدیله جک و بر ماهه قدر بواسطه توپی حركت ایندیکی حالده حکومت سینه جه اجرای ایجابه بالباشره تعمیرات لازمه سی اممه اجرا ایتدیره جک و بو تعمیراتک مصارف از مر دائره بلدیه سه عائد اوله جنی جهله مصارف مذکوره تراموایک حاصلاتندن تسویه ایدیله جک و بونک ایچون حین حاجته حاصلات مذکوره ضبط ایدیله جکدر .

ماده : ۸ بلدیه دائرة سی تراموایک موقتاً قبول اولدینی تاریخندن اعتباراً تعرفلره نویناً اجرت اخذ ایده جکدر .

ماده : ۹ تراموایک مأمور و مستخدملری ایچون از مر دائره بلدیه سنجه قیافت خصوصه تعین قله جکدر .

ماده : ۱۰ دائرة بلدیه تراموایک هر نوع حاصلاتنک آلتی ایده بر جدوله ری نافعه نظارتنه تقدیم ایده جک و حاصلات غیر صافیه ارائه ایده جدوله رده یوجلی و امتعه قلبانی حاصلاتیله تراموایک دیکر هر نوع حاصلاتی کوسته لیه جکدر .

ماده : ۱۱ رخصتامنه نک طقوز نجی ماده سی موجنبه دائرة بلدیه نک استیفا اینکه ماذون بولدینی اجورات نقیه تعرفه سی بروجه آلتی بیان او تور . آلتی الذکر تعرفه لر نهایت درجه اولوب بونلر طرف دولتند رخصت خصوصه استعمال او لندجه تزید ایدیله میله جک و اجورات فی میری او زره استیفا اوله جقدر فقط تعرفه لرده تعین قلنان

نهايت مقدار ل تزيل اول تقدمن صکره برماء اول اعلانات مخصوصه واستعماله خلته
اخبار ايدمه بکه بتکرار نهايت درجه لرده ترفع ايدمه جکدر انجق تعرفه تزيل حالت
اوج کون اول اعلان اوله جقدر .

آدم باشه و کيلو مترو حسابي او زيرينه نقلاتك فيائي

برنجي موقع ۳۰ پاره

ایكنجي « ۲۰ »

امته تعرفه می طوبيلا تو باشه و کيلو مترو حسابي له غروش

اوج ياشنه قدر اولان چو جقلر ايجون رفاقتده کي آدمك و جاغنده کتو رملک شرطيه
مجاناً نقل اولنور . اوج ياشندن يدي ياشنه قدر اولان چو جقلر ايجون نصف اجرت
آنلنور و بهريه بر کشيلك محل تحصيص اولنور شو قدر که بر بولمهده ايکي چو جق
بولنديفي حاله ايکيسى بر يوجلي به مخصوص اولان موقدن زياده ير طوئي جقدر .
چاوش ربته سنه قدر اولان عساکر بريه وبخريه شاهانه ايله البسه رسـمـهـلـيـفـ لاـبـسـ
اولان ضـبـطـهـلـرـ وـبـوـلـيـسـ مـأـمـوـرـلـنـدـنـ نـصـفـ اـجـرـتـ آـلـهـجـقـدـرـ . الدـ طـاـشـيـهـ بـيـلـوبـ دـيـكـرـ
يـوـجـلـيـلـرـ اـذـاجـ اـيـمـيـانـ پـاـكـتـلـرـ يـوـجـلـيـلـرـ بـرـاـبـرـلـنـدـ آـرـابـهـ درـونـهـ آـلـهـرـقـ مجـاناـ نـقـلـ
ايـدـهـيـلـهـ جـكـلـارـدـ . الدـ طـاـشـيـعـيـانـ پـاـكـتـلـرـنـ ثـقـلـتـلـرـ نـسـبـتـهـ وـتـعـرـفـهـ موـجـبـجـهـ اـجـرـتـ
آنـهـجـقـدـرـ . ثـقـلـىـ الـىـ کـيـلوـ غـرـامـ تـجـاـوزـ اـيـمـيـانـ اـشـيـانـکـ الـىـ کـيـلوـ غـرـامـ اـعـتـارـ اوـلـهـ جـفـيـ کـيـ کـيـ
الـىـ کـيـلوـ غـرـامـدـنـ زـيـادـهـ اـولـانـ اـنـقـالـ دـخـيـ کـسـرـ غـيـرـ منـقـسـ اوـلـهـرـ کـذـكـ الـىـ کـبـلـ
غـرـامـ اـعـتـارـ اوـلـهـجـقـدـرـ . يـعـنـيـ صـفـرـ اـيلـهـ الـىـ کـيـلوـ غـرـامـ آـرـمـسـنـدـهـ اـولـانـ اـنـقـالـدـنـ الـىـ
کـيـلوـ غـرـامـ اـجـرـتـيـ وـالـىـ اـيلـهـ يـوـزـ کـيـلوـ غـرـامـ آـرـمـسـنـدـهـ بـوـلـانـ اـنـقـالـدـنـ يـوـزـ کـيـلوـ غـرـامـ اـجـرـتـ
آنـهـجـقـدـرـ وـزـيـادـهـ اـولـانـ اـنـقـالـدـهـ دـخـيـ بـوـاصـولـ جـرـيـانـ اـيـدـهـجـكـدـرـ . تـعـرـفـهـ اـجـرـتـنـدـ مـاعـداـ
بلـديـهـ اـدارـهـ مـسـيـ سـوقـاتـكـ بـهـرـنـدـنـ اوـلـاـ يـكـرـمـيـ پـارـهـ قـيـدـيـهـ ثـانـيـاـ کـسـرـ غـيـرـ منـقـسـ اوـلـقـ اوـزـرـهـ
بـهـرـ الـىـ کـيـلوـ غـرـامـ اـيـجـونـ تـحـمـيلـهـ واـخـراـجيـهـ رـسـمـيـ يـكـرـمـيـ پـارـهـ ثـالـثـاـ وـصـوـلـنـدـنـ صـکـرـهـ
يـكـرـمـيـ درـتـ ساعـتـ ظـرـقـدـهـ قـالـدـيرـلـيـانـ اـشـيـانـکـ کـسـرـ غـيـرـ منـقـسـ اوـلـقـ اوـزـرـهـ بـهـرـ الـىـ کـبـلـ
غـرـامـدـنـ بـهـرـ کـونـ اـيـجـونـ اـرضـيـهـ رـسـمـيـ اوـنـ پـارـهـ دـابـعاـ مـرـسـلـ وـيـاـ مـرـسـلـ الـيـكـ طـيـ
اوـزـرـيـهـ بتـکـرارـ وزـنـ اـيـدـهـلـجـكـ اـشـيـانـکـ کـسـرـ غـيـرـ منـقـسـ اوـلـقـ اوـزـرـهـ بـهـرـ يـوـزـ کـبـلـ
غـرـامـدـنـ يـكـرـمـيـ پـارـهـ اـخـذـ اـيـدـهـجـكـدـرـ .

ماده : ۱۲ یوبلی و اشنا نقلی ایچون آن‌هجرت اجورات کسورات نظر اعتباره آن‌هرق کیلو مترو حسابیله استیفا ایدیله جکدر شویله که : باشلانش بر کیلو متروده قطع اولنمش یکری کیلومترو احرقی اخذ اولن‌هجرت و استیفا ایدیلن اجرتک حد اقلی بر کیلو مترو اجرتندن دون اولیه‌جقدر . تعرفه فیائی و مصارف متفرعه‌دن حاصل اولن‌هجرت مبالغ اون پاره‌دن دون اولدینی حالده اون پاره‌یه ابلاغ ایدیله جکدر .

ماده : ۱۳ طرف حکومت سینه‌دن تراموایک انشا‌آت وایشلسلسی‌هفتیش و نظارته مأمور اولانلر بلدیه‌نک تراموای آرا به‌لریله مجاناً نقل ایدیله جکلر در .

ماده : ۱۴ از میر بلدیه‌سی آرا به‌لرک وقت حرکتلری حکومت محلیدن تصدیق ایندیره جک و حکومتندن استیزان ایندیکه بوخصوصه اجرای تبدیلات ایده‌میه جکدر .

ماده : ۱۵ از میر دائره بلدیه‌سی اشبو تراموای خطفک حاصلات صافیه‌سنویه‌سدن بوزده یکرمیشری از میر غربای مسلمین خسته‌خانه‌سیله مکتب صنایعه اعطایه ایده جکدر .

از میر ترامواینک تأسیسه دائز تعلیمات فیه

ماده : ۱ از میر بلدیه دائزه‌سنک شهر مذکورده تأسیسه‌ماؤن بولندینی تراموایک اشنا و تأسیسنه امثال اینتی لازم کلان تعلیمات بروجه زیر بیان اولور :

ماده : ۲ عملیاته بدأ و مبادرت اینزدن اول تراموایک انشاسه مأمور اولان مهندس تراموایک لوایح و خریطه‌لرخی نافعه نظارتندن نظر تصوینه عرض اولنق اوزره ایکی نسخه اوهرق از میر بلدیه‌سنه تقدیم ایده جکدر . خریطه و لوایح اوراق آتیه‌دن عبارت اولن‌هجرت . اولا : اعمالات متصوره و تکلیف ایدیلان نمونه‌یه کوره ایچاب ایدن احوالی مین بر قطعه را پور تانیا : از میر شهرنده تراموایک مرور ایده جکی موافق مین بش بوزده بر مقیاسنده بر قطعه خریطه عمومیه ، اشبو خریطه‌ده مقیاس مذکورده اوهرق سوقاclar و میدانلر و پیاده قالدیرملری و اینه عمومیه و خانه‌لر ارائه ایله جکدر . بوندن بشقه تراموایک محوری سرخ ایله اشارت اولن‌هجرت .

وضع ایدیله جلت تیور چبوقلر مائی رنگ خطوط ایله کوستره جکدر . تراموایک صورایده جکی سوقا قلر ل و پیاده فالدیر ملرینک عرضی و تیور چبوقلر ک طیش طرفدن اعتباراً پیاده فالدیر منزی و خانه لر قدر اولان مسافه لر ک عرضی غایت دقته اشارت ایدیله جکدر .
مثالاً : ارتفاع اعتباریه ایکی یوزده برو طول اعتباریه ایکی یوزده بر مقیاس نده او له رق تراموایک خط متosteنه اعتباراً بر قطعه مقطع طولانی و خطک درجه ارتفاعی درینک سطح متosteنه نسبته تعیین قله جق وا شبو مقطعک آلتنه افقه موازی اوچ خط ترسم او لنوب برخی خط او زرنده تراموایک میداندن اعتباراً بیکر مترو او له رق مسافه ر وا بکنجی خط او زرنده اینش و یقوشلر ک طولیه درجه میلانی واوچنجی خط او زرنده قطعات مستقیمه نک طولی و خطوط منحنیه نک مستقیماً امتدادی و هر برینک نصف قطرینک طولی کوستره جکدر .

رابعاً : انشا ایدیله جلت ابینه نک اشکالی

خامساً : واغون و ساره مثلو ادوات متخرک نک اشکالی

سادساً : خطک شکانی ارائه ایدر بر مقطع و بر پلان

سایعاً : تیور چبوغات مقطعی

ثامناً : كذلك تیور چبوغک متنانت و رساننی مثبت بر قطعه حساب پوصله سی .

ماده : ۳۳ احتراز و توقف و تحمل و تخلیه خطلرینک عدد و محله ری بعد التدقیق
بیان ایدیله جکی مثلو ایلر و ده انشا سی ملحوظ اولان موقفلر ایچون مناسب طوله محله ری
دختی شمده دین بر اقامه سی ایجاد ایدر .

ماده : ۴ تراموایک عملیاتی نک خط او لمق او زرده اجرا ایدیله جکدر . انشا لنه جق
او لان محلله ده خطک هر ایکی جهته طوغری لااقل بهر اون دقیقه ده بر دفعه آرا بهار
حرکت ایدم بیلمک او زرده مقدار کافی خطوط احترازیه بر ایله جق و هر حاله مذکور
خطوط احترازیه آردستنده کی مسافلر بر کیلو مترون دن فضله او لمیه جقدر .

خطوط احترازیه نک طولی بر مقراضدن دیکر مقراضه قدر او تو ز آلتی مترون
اکسیک او لمیه جقدر .

خطک عرضی تیور چبوقلر ایچ طرف لرندن اعتباراً بر مترون بر متونه قرق درت
سامیت زده قدر او له جق و خطوط احترازیه بولان محلله ده خطینک آرد لری بر متونه الی

ساتیمتره بولنه جقدر . یان طرفه لری یعنی تیور چبوقلرک طیش طرفه له یا یا قالدیرملری و با اعمالات صنایعه کنارلرینک بینده کی محللرک عرضی لااقل سکان ساتیمتره او له جقدره هر حالده تراموایک مرور ایده جکی سوواق وبا شوسه ویاطریق واینه و دیوار و قور قولن و خدق مثالو شیله محاط بولندیه تقدیره تراموایک بونله ایکیقین بولنان تیور گویله بونله آرمی برچق متودن دون او لیه جقدر . بوندن بشقه من بوط رسمنه کوستلریکی کی تراموایک طریق عام او زرنده دائمآ بر آرایه مرورینه مساعد بر مسافه براغیله رق انشا ایدیله جکدر .

ماده : ۵ خطک اقسام مختلفه مستقیمه سی یکدیکریته ربط ایدن قطعات منجنه نک نصف قطری اون بش متودن اشاغی او لیه جقدر و ببرینه مختلف اولان جهتلده بولنان قطعات منجنه آره سنده اون مترو طولنده برخط مستقیم براغیله جفی کی اشبو منجنه قطعات مستقیمه یه پارا بوللار یعنی قطع مکاف قوس لریه ربط ایدیله جکدر .

ماده : ۶ تراموای خطک ایش و یقوشلری میلرینک نهایت درجه سی مترباشنے ایکی بحق ساتیمتو او له جق ایسده نافعه نظارتنه مهندس طرفدن اسباب موجبه مین قدیم قله جق را پور او زرینه استحصلال او له جق ماذونیت مخصوصه موجنجه مذکور میلرک درجه سی دها زیاده او لیه جکدر . ببرینه متعاقب اولان ایکی یقوش بینده نصف قطری بش یوز متربه مساوی و عمودی اخنال او له جقدر . نصف قطری قلیل اولان خطوط منجنه ده واقع ایش و یقوشلر ممکن مرتبه تویه وا زله او له جقدر .

ماده : ۷ تراموایک کذرکاهنک طریق عام او زرنده تأسیس تله جق اقسامنده تیور چبوقلر طریق مذکور او زرینه عادی آرایه لرک مرور و عبورینه هیچ بروجهله مانع اولنفع او زرده چیندی و چدور او لیه رق دوشنه جکدر . تراموای خطک انشا و تأسیسندن ناشی طریق عام کذرکاهنک تبدیل و تغیری ایجاب ایده کی تقدیره قالدیرم ایله بان سطاحلرک و یاخود یا یا قالدیرملرک تبدیل و تغیری لازم کلن محللر بونجه احوال سایقه لرینه ارجاع ایدیله جکلردر .

تراموایک انشا ایده کی طریق عاملک پیاده قالدیرملری آردستنده قالان محللری اصول و نوع سایقلری او زرده قالدیرم و یادو شمه طاشی و سائزه ایله دوشنه جک و پیاده قالدیرملرینک دوشنه عملیاتی دقت تمام ایله اجرا ایدیله جکدر . تراموایک مروری حسیله مجدد اکشاد

ایدیلان بولنلرک پیاده فالدیرملری دخی اصول و قواعدینه نسبتله کنیشجه بر اغیله حق .
تراموای خطبک خارج شهرده کی قسمنده و طریق عامک یالیا یولی بولنیان محلنرنه
فالدیرملر «ماقادام» اصولنده انشا ایدیله جک ایسه ده بونک شبه سطحلىله خندقاری بلده
طرقدن حسن صورته تعییر ایدیله جکدر .

ماده : ۸ مهندس اجرا اولنه حق عملیاتنده اعلا جنسدن ادوات ولوازمات استعمال
ایده جک و خط ایله متفرعاتی ادوات نابه و متحرکسی انشا آتنک ظایت مین و مستحکم
اولسی ایچون بالجنه قواعد فیه تطیق حرکت ایده جکدر .

سوقاق اورتهسی و بیاده فالدیرملرینک دوشمه لرنده و لقانیک تعییر اولنان طاشلر ایله
سائز مرور زمان ایله سورتیلوب آیاق آتنده قیار بحاله کلش ادوات استعمال ایدیله جکدر .

ماده : ۹ تیمور چبوقلار «فکس» اصولنده چلیکدن اولنه حق و بونلرک قاعده لری
اون بش اون اتى سانتیم کنیشلکننده بولنه جقدر . «بولون اقلیس» و سائزه مثلاو اوفق
ادواتک سپارش اولنه جنی فابریقه نک اتخابی مذکور فابریقه طورلر ایله عقد ایدیله جک
میابعه سنداتی محلی نافعه قومیسیوننک نظر تدقیقندن سکریله جکدر .

ماده : ۱۰ تیمور چبوقلر حقنده بالاده بیان اولنان فابریقه طور اتخابی و تخبره اجراسی
مثلو شرائط ادوات متحرکنک اشترا و تخبره سنده دخی جاری اولنه جقدر .

ماده : ۱۱ تراموایک ابایه سی طاش و طوغله واختساب اوله رق انشا اولنه حق
و چاتیلری کرمیدا ایله اورتیله جک و یا ایستیندیکی حالده معدنندن معمول سقفلر یا پله بیله جکدر .

ماده : ۱۲ تراموای عملیاتنک اجراسی حسیله جریانه خلل کلش و یاخود
محراسی تبدیل اوئتش اولان صول مجرای قیدیلریه ارجاع ایدیله جکلر و بو خصوصده
تاپیسی لازم كله جک اعمالاتنک رسملری نسختین اوله رق نافعه نظارتنک نظر تصویبه
عرض ایدیله جکدر .

ماده : ۱۳ تقدیم اولنه حق خریطة عمومیه ده از میر بلدیه سی احتراز و توقف
خطلریله موقعلرینی و کوپری و صو بوللرینک و انشا ایدیله جک اعمالات سائزه نک اشکال
و هیآنی مین و مشروح برجدول ربط ایده جکدر . موقعلرله بولجیلرک اقامته مخصوص
هاله لرله اعمالات صناعیه نک خریطه لری لااقل يوزده بر مقیاسنده اوله رق تنظیم
ایدیله جکدر .

ماده : ۱۴ تراموای یولنک انساسی ایجون بعض بناالرک هدم و قلعنه لزوم کوریندیک و عرصه احتیاج مس ایدیکی حالده از میر داره بلدیه سی استملاک قانونه توفیقاً او مثلو محلرک اصحابه تضمینات لازمه ایفا نه مجبوردر .
۳ جادی الآخره ۱۲۲۷ ۸ حزیران ۱۳۲۵

نوسرو ۸۵ — بحریه شاهانه ضابطانک البه رسمیه سی حقنده نظامنامه .

۴ جادی الآخره ۱۲۲۷ ۹ حزیران ۱۳۲۵

[تقویم وقایع ایله نشر و اعلانی : ۳ جادی الآخره ۱۲۲۹ ۱۸ مایس ۱۳۲۷ - نوسرو ۸۳۶-۸۳۷]

بحریه شاهانه ضابطانی ، بحریه نظاری طرفدن وقت اصدار اولان اوامر موجنبجه البه رسمیه آکتسا ایدرلر . نونه واشکالی ایله احوال متعددده آکتسا اوله حق مختلف البه ایجون تشریح وايضاح اولان اصول متخده قطعیاً دقت تام ایله محافظه اولنلیدر .

احوال مخصوصه ایله آکتسا ایدیله جث البه

نوسرو ۱۵ « با برام

| آکتسا اوله حق زمانلر | البه |
|--|--|
| ۱ — مولدالنی ایله اعاده بارکه و ولادت و جلوس هایون حضرت پادشاهیه مصاف اولان آلامبرده | با براملق ستره (بیوک او نیفوره) اپولت |
| ۲ — ذات حضرت پادشاهی طرفدن و بریلان ضیافت و رسم قبولارده | صرمه شریدل پانطالون فیانج و فایش |
| ۳ — اجنبی حکمداری طرفدن و با آنلرک شرفلته کرک عالک عثمانیه و کرکه حارجه و بریلان بالو و ضیافت و رسم قبولارده | ماستاریته سر سیاه روغن پوتین بیاض البدون |
| ۴ — اوامر مخصوصه ایله احوال سائزده | دوز سیاه بیون باغی بیونه تعليق اولان نشان حاملری فیانفو دیکر ضابطان کیچی باغی عموم عثمانی نشان و مداله لری و نشان قوردو نلری |

اجنبی نشانلری ، اعطای ایدن حکومتك شرقه وی او حکومتك بر مأموری طرفدن ترتیب اولان مراسمده تعليق اولور . ۱ نوسرو لالبیه بیکاشی و ماقوق ضابطان آکتسا

ایدرلر . بیوک اوئیفورمە بايراملق البسە اىخاب ايدن زماندە يېكباشىنىڭ مادۇنى ضابطان جمعە سلاملغەن مخصوص البسە اكتسا ايدەجىكلەر دە.

نۇمرۇ « ۲ » سلاملق

| اكتسا اوله‌جىق زمانلار | البسە |
|---|---|
| ١ — سلاملق رەمندە | ستره |
| ٢ — شەزادە كان ابىلە ئىتالى ويا اجنبى ئاتەلە حىكىداران اعضاىىدىن بىرىنگ حضورنىڭ | ابول |
| ٣ — دیوان حرپلەرە | دوز پانطاولۇن |
| ٤ — جىازە آلاپىرنىڭ | قىلىچ وقايسىن |
| ٥ — بۇ ئىنجى ضابطانك سفائىن خەربىيە اجنبىيە زىارت رسىمىي ئېفاسىندە | ماستارىسىز سياھ روغۇن پوتىن |
| ٦ — ضابطان و مأمورىن اجنبىي ايلە تعامل ايدىلەن زىارتىدە | بىاصىن الديون |
| ٧ — سفرا ، ئامىرلىر ، جىزالار واجنى ضابطان طرفىدىن ويرىلەن رسمى شەفافلىرىدە بالولىدە ورسى قبولىرددە | دوز سياھ بىون بايى پۈزەنە تىلىق اولنان نشانى حامل بولانلىرى فىانقو دىكىرلىرى كىيچى بايى عثمانى نشان و مەدائىلرى |

اجنبى نشانلىرى ، اعطا ايدن حكومتك شرفە ويا او حكومتك بىر مأمورى طرقىدىن تىرىپ اولنان مەراسىدە تىلىق اولنور .

نۇمرۇ « ۳ » سترە

| اكتسا اوله‌جىق زمانلار | البسە |
|--|---|
| ١ — جىعە صىباھى دیوان طابورنىڭ | ستره |
| ٢ — باش قوماندان ويا آسر طرقىدىن سنوى قەتىش اشاسىندە | دوز پانطاولۇن |
| ٣ — بىرىيە ئاظىرىنى ، باش قوماندىق ويا آسر ضابطى زىارتىدە | قىلىچ وقايسىن |
| ٤ — امتحانلىرىدە | ماستارىسىز سياھ پوتىن |
| ٥ — بۇ ئىنجى ضابطانك سفائىن ئەمپاھىي ايلە سفائىن ئەمپاھىي زىارتىدە | بىاصىن الديون |
| | دوز سياھ بىون بايى ، كافە ضابطانك كىيچى بايى اوله‌جىقدە . |

« ۳ » نۇمرولۇ البسىي ضابطان قىلغىسىز وقايسىسىز اولدىلىنى خالدە ولەياندە بولنقدىرى زمان جىعە كونلارى صباح يوقلمەسىندەن اقشام طابورىتە قدر اكتسا ايدەجىكلەر واقشام دیوان

طابورندن سکره ضابطان جاکت که جکلردر. «٣» نومرولو البسه کذا سفنه لیانده بولندیني
مدنجه يالکنر نوبجي ضابطي طرفدن کل يوم قاتجسزو فقط قلينچ قاييشلها کتسا اوشه جقدر.

نومرو «٤» عاى اوينفورمه

| البـه | اـکـتسـا اوـلهـجـق زـمانـلـر |
|--|--|
| جهت اوـکـلـی جـاـکـت دوز باروـقـی باـطـالـون ماـسـقاـرـیـتـسـز سـیـاه پـوـتـین | ١، ٢، ٣ نومرولو اوـنـیـفـورـمـلـرـک اـکـتسـاسـی زمـانـلـکـ غـیرـیـه عمـومـ ضـابـطـانـ وـظـفـهـرـیـ باـشـنـدـهـ اـکـتسـاـ اـیدـرـلـرـ . |
| عمـومـ ضـابـطـانـ کـبـیـچـیـ باـغـیـ دـوزـ سـیـاهـ بـیـوـنـ باـغـیـ الـدـیـوـنـ - کـلـمـبـیـکـیـ حـالـهـ - قـوـوـ قـهـوـهـ رـنـکـیـ وـقـایـشـسـزـ سـتـرـهـ اـکـتسـاـ اـیدـهـ جـکـلـرـدرـ . | ضـابـطـانـ جـمـعـهـ دـنـ مـاعـداـ کـوـنـلـرـهـ اوـلـرـهـ کـیدـوبـ |

«٤» نومرولو البـهـ اـکـتسـاـ اـیدـهـ طـابـورـهـیـتـنـدـهـ وـیـ قـرـهـ غـولـ حـالـنـدـ قـرـهـیـ چـیـقـانـ
عـسـکـرـهـ مـأـمـوـرـ اوـلـدـینـیـ زـمـانـ قـلـيـنـجـ طـافـاـرـ . بـرـاجـنـیـ لـیـانـدـهـ مـأـذـوـنـاـ قـرـهـیـ چـیـقـانـ عـسـکـرـ
آـرـسـنـدـهـ مـحـافـظـهـ اـنـتـعـالـهـ مـأـمـوـرـ اوـلـانـ ضـابـطـ بـوـالـبـهـ اـیـهـ قـلـيـنـجـ طـافـاـزـ .

نومرو «٥» بـیـاضـ البـهـ

| البـهـ | اـکـتسـا اوـلهـجـق زـمانـلـرـ |
|--|---|
| راـصـ جـاـکـتـ رسـیـ وـحـهـ اـمـوـزـقـ باسـ باـطـالـونـ بـاـصـ بـوـتـینـ وـیـاـسـتـارـبـینـ الـدـیـوـنـ - کـلـمـبـیـکـیـ حـالـهـ - قـهـوـهـ رـنـکـیـ | صـیـحـاقـ هـوـرـدـهـ کـوـنـدـوـزـلـرـیـ «٤» نومـرـوـلـوـالـبـهـنـکـ برـیـهـ کـیـلـیـرـ . |

قرـدـدـهـ «٥» نومـرـوـلـوـ الـبـهـاـیـهـ سـیـاهـ بـوـتـینـ کـیـلـیـرـ .

قرـهـ غـولـ خـدـمـتـیـهـ وـیـاطـابـورـ حـالـنـدـ عـسـکـرـهـ مـأـمـوـرـ آـسـاحـلـهـ کـوـنـدـرـیـلـنـ ضـابـطـانـ صـیـحـاقـ
هـوـرـدـهـ «٤» نومـرـوـلـوـ الـبـهـ بـرـیـهـ «٥» نومـرـوـلـوـ الـبـهـ اـکـتسـاـ اـیدـهـ جـکـلـرـ وـقـلـيـنـجـهـ
قـهـوـهـ رـنـکـیـ الدـیـوـنـ طـافـهـ جـکـلـرـدرـ .

مـالـكـ اـجـنـيـهـدـهـ اـفـرـادـ مـأـذـوـنـهـ آـرـسـنـدـهـ مـحـافـظـهـ اـنـتـعـالـهـ مـأـمـوـرـ اوـلـانـ ضـابـطـانـ کـذـلـكـ
صـیـحـاقـ هـوـرـدـهـ «٤» نومـرـوـلـوـ أـوـابـ بـرـیـهـ «٥» نومـرـوـلـوـ الـبـهـیـ کـیـهـ جـکـلـرـ وـقـطـ
لـبـیـجـ طـافـهـیـ جـکـلـرـدرـ .

« ۵ » نومرولو البه ایله قلینچ طاقیلوب بیاض الديون کیله رک سیحاق هوالده
« ۳ » نومرولو البه یرینه اکتسا ایدیلیر .

آمر ضابطک امر مخصوصیله « ۳ ، ۴ » نومرولو البسملره بیاض پانطالون کیله
بیلوب يالکزبوبالبه ایله سفنه ده بولنديغ زمان بیاض بوتین وا اسقارین و طشريه کيدلديكى
زمان سیاه بوتین کیلسی ایحاب ایدر .

البسته رسمييە دائر ايضاحات

یوزباشلرک مادونی ضابطان ؟ طلبه ، مهندس و ملازم اولق اوزره يالکزاوج صنفدن
عبارت اولمليدر .

طلبه ، عموماً هر هانکی صنفدن او لورسه او لوسون عین البسته رسمييە تلبیس ایدوب يالکز
صنف حرب ایله چرخجي صنف طلبهسى علامت مخصوصه ایله تفریق او لمليدر .
جارى او لان اصول وجھله هر سنه يه مخصوص قول شریدى طاشيمىلرلى یهوده
وبى لزو مدر .

تعلیم کورمك اوزره مكتب بھرىدەن نشأت ايدن طلبه دونمايە مهندس رتبىسيله نصب
و توزيع او لمليدر . مكتبدن نشأتارنده يالکز تخت تعلم و تربىده بولنان مهندسلرک شىمىدىكى
کى صاحب وظيفه ضابط رتبىسى بولنان ملازم ئانىلگە نصبارى غير مناسبدر .

اکمال تعلم و ممارسه ایلهين مهندسان ملازمك ترفع او لنه جقلرنىن تك شرييد
طاشيمىلرلر . شىمىدى اسکى رتبه او لان ملازم تانى و اول آراسنده ياك جزئى فرق بولندينى
جهته ايلروده تك شرييد طاشيمىق اوزره يالکز بى ملازم رتبىسىنك ابقا ايدلىسى و موجود
بولنوب بىچىق شرييد طاشيان ملازم او للرک يوز باشىلغە ترفيعلرىنه قدر عىنى شرييدلرى
طاشيمىغە دواملىرىنە مساعدە او لنه بىلير .

صنف حرب ضابطانڭ رتبە شرييدلرى

۱ - مىسىز قولك آلت آغۇن نىن $\frac{1}{2}$ (*) بوس مسافىدە ، $\frac{3}{4}$ بوس عرضنەدە كى
صارى صىرمە اكلى شرييدك فوقە درت صىرىھ $\frac{1}{2}$ بوس عرضنەدە صارى صىرمە شرييد والك
اوستە كان شرييدىن $\frac{2}{3}$ بوس قطرنەدە قولك اوست قىمنىڭ وسطنەدە بولنۇق اوزرە بىر
حلقه بولنە جقدر .

(*) بى بوس يېرىمى يېنى مىلىستەرە قىرودر

۲ — بـنـجـی فـرـبـیـه قولک آلت آغـزـنـدـن $\frac{1}{3}$ پـوس مـسـافـهـه و $\frac{1}{2}$ پـوس عـرـضـنـدـه کـی صـارـی صـیرـمـه اـکـلـی شـرـیدـکـ فـوـقـهـ اـوجـ صـیـرـهـ $\frac{5}{8}$ پـوس عـرـضـنـدـه صـارـی صـیرـمـه شـرـیدـواـکـ اوـسـتـهـ کـلـنـ شـرـیدـدـنـ ۲ پـوس قـطـرـنـدـهـ قولکـ اوـسـتـ قـسـمـنـکـ وـسـطـنـدـهـ بـولـنـقـ اوـزـرـهـ بـرـ حـلـقـهـ سـیـ بـولـهـ جـقـدـرـ .

۳ — فـرـبـیـه قولک آلت آغـزـنـدـن $\frac{1}{3}$ پـوس مـسـافـهـه و $\frac{1}{2}$ پـوس عـرـضـنـدـه کـی صـارـی صـیرـمـه اـکـلـی شـرـیدـکـ فـوـقـهـ اـیـکـیـ صـیـرـهـ $\frac{9}{10}$ پـوس عـرـضـنـدـه صـارـی صـیرـمـه شـرـیدـواـکـ اوـسـتـهـ کـلـنـ شـرـیدـدـنـ ۲ پـوس قـطـرـنـدـهـ قولکـ اوـسـتـ قـسـمـنـکـ وـسـطـنـدـهـ بـولـنـقـ اوـزـرـهـ بـرـ حـلـقـهـ اوـلـهـ جـقـدـرـ .

۴ — لـوـا قولک آلت آغـزـنـدـن $\frac{1}{3}$ پـوس مـسـافـهـه و $\frac{1}{2}$ پـوس عـرـضـنـدـه کـی صـارـی صـیرـمـه اـکـلـی شـرـیدـکـ فـوـقـهـ بـرـ صـیـرـهـ $\frac{9}{10}$ پـوس عـرـضـنـدـه صـارـی صـیرـمـه شـرـیدـدـنـ ۲ پـوس قـطـرـنـدـهـ قولکـ اوـسـتـ قـسـمـنـکـ وـسـطـنـدـهـ بـولـنـقـ اوـزـرـهـ بـرـ حـلـقـهـ سـیـ بـولـهـ جـقـدـرـ .

۵ — قـوـمـوـرـوـرـ قولک آلت آغـزـنـدـن $\frac{1}{3}$ پـوس مـسـافـهـه و $\frac{1}{2}$ پـوس عـرـضـنـدـه کـی صـارـی صـیرـمـه اـکـلـی شـرـیدـکـ اوـزـرـنـدـهـ $\frac{1}{3}$ پـوس عـرـضـنـدـهـ و $\frac{1}{2}$ پـوس قـطـرـنـدـهـ قولکـ اوـسـتـ قـسـمـنـکـ وـسـطـنـدـهـ بـرـ حـلـقـهـ سـیـ بـولـهـ جـقـدـرـ [ُ].

۶ — سـیـآـرـیـ قولک آلت آغـزـنـدـن $\frac{1}{3}$ پـوس مـسـافـهـه و $\frac{1}{2}$ پـوس عـرـضـنـدـه درـتـ صـرـهـ صـارـیـ صـیرـمـهـ شـرـیدـ وـفـوـقـانـیـ شـرـیدـکـ $\frac{1}{3}$ پـوس قـطـرـنـدـهـ قولکـ اوـسـتـ قـسـمـنـکـ وـسـطـنـدـهـ بـرـ حـلـقـهـ سـیـ بـولـهـ جـقـدـرـ .

۷ — فـاـمـقـامـ قولک آلت آغـزـنـدـن $\frac{1}{3}$ پـوس مـسـافـهـه و $\frac{1}{2}$ پـوس عـرـضـنـدـه اـوجـ صـرـهـ صـارـیـ صـیرـمـهـ شـرـیدـ وـایـکـنـجـیـ اـیـلهـ اوـجـنـجـیـ شـرـیدـ آـرـهـ سـنـدـهـ $\frac{1}{3}$ پـوس عـرـضـنـدـهـ صـارـیـ صـیرـمـهـ بـرـ صـرـهـ شـرـیدـ وـفـوـقـانـیـ شـرـیدـدـنـ $\frac{1}{3}$ پـوس قـطـرـنـدـهـ قولکـ اوـسـتـ قـسـمـنـکـ وـسـطـنـدـهـ بـرـ حـلـقـهـ بـولـهـ جـقـدـرـ .

۸ — پـیـکـیـاـسـیـ قولک آلت آغـزـنـدـن ۲ پـوس مـسـافـهـه و $\frac{1}{2}$ پـوس عـرـضـنـدـهـ و $\frac{1}{3}$ پـوس قـطـرـنـدـهـ فـوـقـانـیـ شـرـیدـدـنـ بـرـ حـلـقـهـ بـولـنـقـ اوـزـرـهـ اـوجـ صـرـهـ صـارـیـ صـیرـمـهـ شـرـیدـدـرـ .

[ُ] بـورـبـهـ شـرـيدـيـ مـوقـتـاـ قـوـمـوـرـلـقـ مـأـمـوـرـيـتـهـ نـصـبـ اـولـانـ مـيرـاـيلـ طـاشـيـوبـ قـوـمـوـرـلـقـ مـأـمـوـرـيـتـكـ خـانـدـهـ اـصـلـاـ يـاـكـنـزـ مـيرـاـيلـهـ مـلـصـوصـ قولـ شـرـيدـيـ طـاشـيـيـجـلـارـدـ .

۹ — اغاسی قولک آلت آغزندن ۲ پوس مسافده و ۱ پوس عرضنده ایکی صره صاری صیرمه شریدک آردمنده ۱ پوس عرضنده صاری صیرمه شرید و فوقانی شریدک قولک اوست قسمنک وسطنده ۱ پوس قطرنده بر حلقة‌سی بولنه‌جقدر .

۱۰ — بوزبائی قولک آلت آغزندن ۱ ۲ پوس مسافده و ۱ پوس عرضنده ایکی صره صاری صیرمه شرید و فوقانی شریدک ۱ ۱ پوس قطرنده قولک اوست قسمنک وسطنده بر حلقة‌سی بولنه‌جقدر .

هزارم اول قولک آلت آغزندن ۱ ۲ پوس مسافده و ۱ پوس عرضنده صاری صیرمه شریدک فوقنده ۱ پوس عرضنده صاری صیرمه شریدک ۱ ۱ پوس قطرنده قولک اوست قسمنک وسطنده بر حلقة‌سی بولنه‌جقدر .

۱۱ — هزارم‌تی قولک آلت آغزندن ۱ ۲ پوس مسافده و ۱ پوس عرضنده بر صره صاری صیرمه شریدک ۱ ۱ پوس قطرنده قولک اوست قسمنک وسطنده بر حلقة‌سی بولنه‌جقدر .

۱۲ — هزارس قولده شرید بولنیوب ستره‌نک اوک دهورینک «آلت یاقه» ایکی طرف کوشستنک اوزرنده بر پوس عرضنده و ۱ ۱ پوس طولنده صاری صیرمه شریدک اوزرینه بیاض صیرمدن ایشلمنش بر «غمینا چیمال دمیر» بولنه‌جقدر .

۱۳ — طبله قولده شرید بولنیوب جاکتک اوک دهورینک «آلت یاقه» ایکی طرف کوشسی اوزرنده بر پوس عرضنده و ۱ ۱ پوس طولنده بیاض صیرمه شریدک اوزرنده پر بخدن غومینا چیمال دمیر بولنه‌جقدر .

چرخجی ضابطانک رتبه شریدلری

حلقه‌لی اولنیوب شریدلرینک آردمنده قرمزی چوخه بولنیق اوزره چرخجی ضابطانی ملازمدن اعتباراً صنف حرب ضابطانی مثلو متناظراً رتبه شریدی طاشه‌جقدردر .

چرخجی ملازم‌لری تک صیره شریدلرینک آلتنه ملاصق ۱ پوس عرضنده قرمزه چوخه دیکه‌جکلردر .

چرخی طلبی، صنف حرب طلبی کی عین اشارتی طاشیه جقلدر و فقط پنج
چابنک یرینه پر نجدن پروانه او له جقدر .

انشایه ضابطانک رتبه شریدلری

حلقه‌ی اولیوب شریدلرینک آرده‌سنده قویو ماوی چوخه بولنق او زره انشایه
ضابطانی ملازمدن اعتباراً صنف حرب ضابطانی مثلو متاظراً رتبه‌شریدی طاشیه جقلدر .
انشایه ملازمی تک صرمه شریدلرینک آلتنه ملاصق و پس عرضنده قویو
ماوی چوخه دیک‌جلکدر .

مکتب بحریه‌ده انشایه صنفه تفرق اولنان طله ، انشایه ملازمی رتبه‌نه نصب
اولتجیه قدر صنف حرب طلبی اشارتی طاشیه جقلدر .

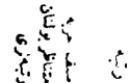
صحیه ضابطانک رتبه شریدلری

حلقه‌ی اولیوب شریدلرینک آرده‌سنده قویو قرمزی ویشنه رنکی چوخه بولنق
او زده صنف حرب ضابطانی کی متاظر بولندقلری رتبه‌نه عین شریدلرینی طاشیه جقلدر .

کاتب صنفی

میرآلای رتبه‌سندک فوقده کاتب بولندیرمق لزومسز کوریلور . بوندن بویله عسکری
کاتب‌لرینک آتی الدکر رتبه‌لرده بولنسی واول وجهله قول شریدلری طاشه‌ملری لزومی
نکلیف اولنور .

قول شریدی



باش کاتب میرآلای آرده‌لنده بیاض چوخه صنفت اشارت مخصوصی اولق او زره

حلقه‌سز $\frac{1}{4}$ پوس عرضنده درت صیره صاری صیرمه شریددر .

منصب فائمقام آرده‌لنده بیاض چوخه صنفت اشارت مخصوصی اولق

واوستدکی شرید حلقة‌سز بولنق او زره $\frac{1}{4}$ پوس عرضنده اوچ

صیره صاری صیرمه شرید وایکنچی ایله اوچنچی صیره شرید

آرده‌سنده $\frac{1}{4}$ پوس عرضنده بر صیره صاری صیرمه شریددر .

می. نهادن
می. نهادن

انگلیکاپ بیکابشی

آرمه‌رنده بیاض چوخه صفتک اشارت مخصوصه‌سی اولق واوستدک
شرید حلقه‌سز بولنق اوزره $\frac{1}{\tau}$ پوس عرضنده اوچ صیره صاری
صیرمه شریددر .

انگلیکاپ قول اغاسی آرمه‌رنده بیاض چوخه صفتک اشارت مخصوصه‌سی اولق واوستدک
شرید حلقه‌سز بولنق اوزره $\frac{1}{\tau}$ پوس عرضنده صاری صیرمه ایک
صیره شریدک آرم‌سنده $\frac{1}{\tau}$ پوس عرضنده بر صیره صاری صیرمه دن شریددر ،
درونکی یوزباشی
آرمه‌رنده بیاض چوخه صفتک اشارت مخصوصه‌سی اولق واوستدک
شرید حلقه‌سز بولنق اوزره $\frac{1}{\tau}$ پوس عرضنده صاری صیرمه ایک
صیره شریددر .

کاتب معافون ملازم بر صیره $\frac{1}{\tau}$ پوس عرضنده صاری صیرمه حلقه‌سز شریدک آنک
ملاحق $\frac{1}{\tau}$ پوس عرضنده بیاض چوخدر .

حال حاضرده ک کاتب صنف رتبه جهیله درت اولوب بر ، بر بحق ، ایک ، اوچ شرید
طاقده و بورتبلدن صکره ترفع ایدلنر صنف حرب ضابطانه مخصوص اولان صاغ
قول اغالق شریدی طاشیوب صنف حرب مسلکنده ترق ایتمکده درلر .

توضیح اولنان اصوله موافق شرید طاشیان کاتبلرک همان رتبه‌لرینه مخصوص بک
نمونه اوزره شرید طاشیمنه ابتدار ایتلری ور ، بر بحق ، ایک ، اوچ شرید طاقان
کاتبلرک‌ده ترفیع‌رنده اصول جدیده توفیق اولنی توصیه اولنور .

هر صنف ضابطانک قول شریدلری آرم‌سندک مسافه $\frac{1}{\tau}$ پوسدر .

البسة رسیمه رنک تعریف

چوخه — انکلتاره بحریه‌سنده قول‌لایلان و « بحریه ماویسی » توسمیم اولنان بارونی
قویو ماوی رنکده چوخدر . دها آچیق رنک کیلمیه جکدر .

بای‌املعنه سره (بیوک اوینفورمه) — هر صنف بیکابشی و مافوق امرای مخصوص‌صدز .
بارونی چوخددن چفت اوکای بیوندن ایلیکلی دیک یاقلی ، کوکک هرایکی طرفنه آنکی

دوکمیلدر . اتکلی کسیلمش ، واتک اوست قسمنده وبل حذاسنده ایکی دوکمیل واتک
هربایکی آرقه کنارلرندے نصف طولنه قدر امتداد ایتمک اوزره دیکیله جك پارچەلرک
ناینترینه بور دوکمک دها وضع اوله جق یعنی آرقه سنده درت دوکمک بولنه جقدر . رتبه یه
کوره شرید طاقیله جقدر . استاری سیاه ایپکدن اوله جقدر . قلغج قایشی ایچون فانجهسى
بولنه جقدر . اوموز اوزرنىه ابولت فانجهسى طومق اوزره باروئى چوخىدەن پارچەلر .
ابولتلرى موقعىنده بولنديرمق اوزره « ابولت كوبىريلرى » .
صىرمه ايشلىمش ياقه قول . سترەنك اوزونلىق ديزقاڭنىڭ اوسته قدردر .

سزه (كوكچ اونىفورمە) - طلبەدن ماعدا باجلە ضابطانە مخصوصى صدر . باروئى
چوخىدەن دورىك ياقلى چفت اوكلىدەر . درت دوکمىي ايلكىلىتك اوزره اوكتىدە بش
دوکمىسى واردەر . بلک قالچە باشلىرىنە وآرقە قىمنە وضع اوله جق ایکى دوکمەن ماعدا
اتکلەنک آرقە قىمنىڭ کنارلىرىنە مذكور اتکلەنک نصف طولنه قدر مىتىد اولق اوزره
دىكىلەجك ایکى پارچە چوخىنڭ نهايت قىملەرىنە دىخى بور دوکمک دها وضع اوله جق یعنى
آرقەسى درت دوکمىلى اوله جقدر .

رتبه یه كوره شرید طاقیله جقدر . استارى سیاه ایپکدن اوله جقدر .
قللغج قایشى ایچون فانجهسى بولنه جقدر .

ابولت فانجهسى تىتىت ایچون باروئى چوخىدەن اوموز اوزرنىه پارچە .
ابولتلرى موقع مخصوصىنده بولنديرمق ایچون كوبىريل . سترە اتکنەنک اوزونلىق
دېزقاڭنىڭ اوسته قدردر .

ماكت باجلە ضابطانە مخصوصى صدر . دورىك ياقمىلى ، باروئى چوخىدەن ، قالچەلرى
سز ايدەجك اوزونلىقىدا اوlobe هر ایکى آرقە دىكىشلىنىڭ آلت قىملەرنىدە ٥ پوس
طولنەن بىر تماجلەر اوله جقدر . چفت اوكلى ، درت دوکمىلدر . كوكىك سول طرقىدە
بىر آلت دوکمەل استقامتىدە ایکى باقىسىز جىبى بولنه جقدر . هەركىك رتبىسى كوره
قۇول شىridلىرى بولنه جقدر .

ياسە ماكت بتون ضابطانىڭ اكتسا ايدە جىڭلىرى يازلىق بياض البىسە ، بياض
« دوق » دن ديك ياقلى وياقھىي ايلكەنمك ایچون اركك ودىشى قويىچەلرە مەجزە ، اوكتىدە
نىڭ صىرمه بش دوکمىلى ، هر ایکى آرقە دىكىشنىڭ آلت قىملەرنىدە بىش پوس طولنە

بیرتماجلى ، کوکسنه وفاتك اوزرنده پارچه‌لى اولمك اوزره ايکي طرف جيلى و هر ضابطك ربىمه کوره ، رسمي وجهله اوموزلقلر تليلق اولتور .

مهندسلر ياقفلرينىك هر ايکي طرفه يالكز بياض معدنلىن « غومينا چىالى دمير تليلق ايدرلر . صنف حرب شاکردىنى پرنجىدن معمول بىر « چابانى » ياقفلرينىك ايکي طرفه تليلق ايدرلر .

ماکنه شاکردىنى ياقفلرينىك هر ايکي طرفه پرتجىدن معمول پروانه تليلق ايدرلر .

باپاملىن بىرلک اوئىغۇرمە يانطالۇرى بىكباشى و مافوقى ضابطانىه بورتبىلە معادل دىكىر صنف ضابطانە خصوصىدر .

طيش دىكىشى اوزرنده صارى صىرمە شىرىدىلى باروتى چوخىدىن معمول پانطالونىندر .

۱۰ پوس عمرضندە ، سنجاق صاحى امرا اىچونىدر .

۱۱ پوس عمرضندە ، ميرآلاي و بىكباشىلر اىچونىدر .

دوز يانطالۇرە كافە ضابطان اىچون اولوب باروتى چوخىدىندر .

پاپە يانطالۇرە بىاض « دوق » دن دوز پانطالونىر . اشبو بياض يانطالۇنىك اكتسىسي سفينة داخلنده مجبورى اولوب طشرىدە اينجە باروتى چوخىدىن معمول پانطالون اكتسىسى اختيارىدەر .

نورسى قاپىرەت بالجە ضابطانە خصوصىدر .

آنڭ زىيىدىن ارتقاى ۱۴ پوس اولمك اوزره باروتى چوخىدىندر .

آلت دوكىملار قالىھلار استقامتى تىجاواز ايتامك اوزره اوکى چفت صىرمە آلتى دوكىملىدەر . ۱۸ پوس طولىنده ودرت دوز سىاه دوكىمى حاوى بيرتماجى و يكىباره دوز آرقىلى اولوب مطلوب اولان شكلى ويرمك اوزره هر ايکى اوچنده ايلىكى بولنان طوقۇنى رېت اىچون آرەلرنىدە ۸ پوس مسافەلىرى بولۇق اوزره بىك هر ايکى طرفىدە بىر دوكىمى اولەجىقدەر .

بالجە ضابطانىك ربىلرىنە خصوصى بىاض جاڭت اووموزلقلرىنىك رېطى اىچون اووموزلر اوزرنندە تىيىبات بولۇجىقدەر .

مهندسى و طلبە نورسىلىرىنىك اووموزلرى اوزرنندە اشارت يوقدر .

قلچ طاقلاینی زمان قایش قانجه سنه طاقلیه رق قبضه نک خارجده بولنسی ایچیون صوله
ظرفده بر دلیل بولنه جقدر .

ایکی طرفندہ پاچالی ، افقی بور جیبی او له جقدر .

هر صنف ضابطالتک طاقه جفلری اپولت

طلبمنک ابولتی یوقدر .

مرشد مردک : دوز صاری صیرمددن اولوب طیشه کلان قسمی بر هلال تشکیل ایدر .
صاچاقسز و بیویون طرف نهایتی او زرنده صاری یالدیزی معدنی غومینه چهالی بر دمیر
بولنه جقدر .

موز مردک : اوموز او زرنیه کلان قسمی دوز صاری صیرمددن اولوب طیشه کلان
قسمی بر هلال تشکیل ایدر . صاچاقسز و بیویون طرف نهایتی او زرنده صاری یالدیزی
معدنی غومینا چهالی بر دمیر و هلالک داخلی و سطنه صاری یالدیزی افقاً معدنی بر
سیلادیز بولنه جقدر .

یوز باشیدک : اوموز او زرنیه کلان قسمی دوز صاری صیرمددن اولوب طیشه کلان
قسمی بر هلال تشکیل ایدر . چفت صیره پارلاق ۲۷ پوس طولنده صاچاقی و خارجی
۱۰ پوس محیطنده و ۴۶ عدد صاچاقدن و ۱۰ پوس محیطنده و ۴۴ عدد داخلی صاچاقدن
عبارتدر . بیون طرف نهایتی او زرنده صاری یالدیزی معدنی غومینا چهالی بر دمیر و هلالک
داخلی و سطنه ایکی یالدیزی افقاً سیلادیز بولنه جقدر .

قرول اغامیدک : یوز باشی ابولتک عینی اولوب یالکز بر منٹ تشکیل ایمک او زره
اوچ سیلادیز بولنه جقدر .

بیکباشیدک : اوموز او زرنیه کان قسمی دوز صاری صیرمددن اولوب طیشه کان
قسمی بر هلال تشکیل اید . چفت صیره پارلاق ۲۵ پوس طولنده و ۲۵ عدد خارجی صاچاق .
۱۰ پوس محیطنددر . داخلی صاچاق ۴۲ عدد و ۱۰ پوس محیطنددر . بیون طرف نهایتی
او زرنده کوموش غومینا چهالی بر دمیر و هلالک داخلی و سطنه افقاً کوموش بر
سیلادیز بولنه جقدر .

ناختمیدک : بیکباشی ابولتک عینی اولوب یالکز هلالک وسطی داخلنده ایکی
کوموش سیلادیز بولنه جقدر .

سیر آندریک : بیکاشی اپولنک عینی اولوب یالکز برمنث تشكیل ایمک او زره اوج کوش بیلدنز بولنه جقدر .

لوارک : اوموز او زرینه کلن قسمی دوز صاری صیرمه اوسته میشه یه راغی و پلاموط ایشلمنش اولوب خارجی قسمی بر هلال تشكیل ایدر . چفت صره صاحاقل اولوب ۲۶ عدد و $\frac{۳}{۸}$ ۱ پوس محیطنه خارجی ۲۲ عدد و $\frac{۷}{۸}$ ۱ پوس محیطنه داخلی صاحاقدن عبارتدر . بیون طرف نهایتی او زرینه بیاض صیرمه دن ایشلمنش غومینا چهال دمیر و هلالک داخلی وسطنده صاری صیرمه دن ایشلمنه ب瑞یلدنز بولنه جقدر .

فریقدرک : لوا اپولنک عینی اولوب یالکز صاری صیرمه دن ایشلمنه ایکی بیلدنز بولنه جقدر .

برنجی فریقدرک : لوا اپولنک عینی اولوب یالکز صاری صیرمه دن ایشلمنه ایکی و بر منث تشكیل ایمک او زره دأسنده بیاض صیرمه دن ایشلمنه ب瑞یلدنز بولنه جقدر .

مشیرک : لوا اپولنک عینی اولوب یالکز صاری صیرمه دن ایشلمنه برمنث تشكیل ایمک او زره اوج بیلدنز بولنه جقدر .

او موزلقدر : مهندس و شاگرداند ماعدا بالعموم ضابطانک یازلاق بیاض جا کتلریه نورسلرینک او موزلرینه $\frac{۵}{۶}$ پوس طولنده و ۲ پوس عرضنده رسی موجنجه او موزلر طاقیله رق یاقیه کلن نهایت قسمه ب瑞یلک دوکه سی قونه جقدر .

روکر : عموم ضابطانه مخصوصدر .

اک طیش کناری خلاط و داخلی پارلاق بر تریز و وسطنده بر هلال داخلنده بر جا بولنوب محدب الشکل ویالدیزلیدر . ایکی نوعدر :

سته ، نورسم وجا کت ایجون $\frac{۶}{۷}$ پوسدر . یلک و شریدلی او موزلقلر ایجون $\frac{۷}{۸}$ پوسدر .

فلنج : طبله دن ماعدا عموم ضابطانه مخصوصدر . یالدیزیلی یکپاره قبضه لی ، یارم سبت سپرک او زری قبارته چیوقلی هلال داخلنده چاپا بولنان اشارت مخصوصه لی ، ارسلان باشناک آرقه قسمیله نهایتمنش ، قبضه « کلر » له ستراولنه رق مساوی مسافه ده یدی محلندهن یالدیزیلی تللر ایله صارلشددر .

قبضه نک خارجی طولی $\frac{۵}{۶}$ پوس و داخلی طولی ده $\frac{۴}{۵}$ پوسدر . پک خفیف مقوس قلنچک دمیرینک طولی $\frac{۳}{۴}$ پوس و عرضی ده $\frac{۱}{۸}$ ۱ پوس اولوب صیرتی مستوی ، اوج قسمنده $\frac{۱۴}{۱۵}$ پوس محلی مجوف ، ایکی طرف کسکین سیوری او ملیلدر .

فیو : سنجاق صاحب ضابطان ایچون سیاه مشینندندر .

متاظراً فوقانی چنبرک طولی ۴ بوس و وسطی چنبرک طولی $\frac{3}{4}$ بوسدر . حلقه یتاغی و حلقه لرایله مجهر اولوب قبارته میشه یا پراقلی نهایت چنبرینک طولی $\frac{7}{4}$ بوس اولوب فوقانی قسمی مدور و نهایت قسمنک اوستی ده چیچک ایله مریندر .

قلنج طاقنه استحقاق اولان ضابطان ایچون سنجاق صاحب ضابطانه مخصوص قلنچ قبنک عینی اولوب یالکن نهایتده کی یالدیزیلی چنبرک طولی $\frac{6}{4}$ بوسدر . هراوج چنبرک اوزرلری قبارته میشه یا پرااغی یرینه محکونه اویوقر واردر .

قلنج یوسکولی : قلنچ طاقنه استحقاق اولان ضابطان ایچون :

قورودونه مربوط واریل شکلی بر تخته اوزرینه صیرمه قیطان صاریلشدر .

قلنج قابسی : بیکلاشی و مافوقی ضابطانه مخصوص در .

۲ بوس عرضنده صاری صیرمه شریددن کم و بزر یوس عرضنده ایکی قوللرک نهایتلری قلنجه ربط ایچون سوتالی فاخجلره مجهردر .

کره مربوط قلنچ آصمغه مخصوص یالدیزیلی فانجه و $\frac{2}{3}$ ایله $\frac{4}{3}$ مساحه سنده اطراف کنارلری قبارتملی ، وسطنده هلال ، داخلنده برچا با بولنان طوقه سی بولنه جقدر . هلال داخلنده غومینا چیالی چاپا ، قیصه قولک وسطنه موضوعدر .

صیرمه قلنچ قاییشی $\frac{1}{4}$ و $\frac{2}{3}$ نومروی البسه ایله ابولت طاقدیفی زمانلرده ستره اوزرینه طاقله جقدر . ایام سائزده سیاه قایش طاقله جقدر .

مهندس ، ملازم یوز باشی و قول اغاسیل ایچون : علی العموم سیاه قایش ومدور طوقه طاقله جقدر در .

قلنج قاییشی دامن استمنک اوزرینه سیاه و بیاض جا کتلرک آلتنه طاقله جقدر .

بیوه باخی : عموم ضابطان ایچون دامن دوز اطلس و یا غروندن اولوب $\frac{1}{3}$ دن ۲ بوس عرضنده قدر او له جق و کیجی باخی باغلانه جقدر .

بیوه آتفی : احتیاج کورلیدیکی تقدیرده بیاض قاشمیردن اولملیدر .

الریوندر : دوز بیاض کوده ری « کیت » و قهوه رنگی کوده ری ویا « دوق » دزیسندن اولوب کیلمه لری لازم کلان احواله منوطدر .

پویندر : قصه قوچلی چیزمه — قوچ دانما پانطالونک آلتنه بولنق شرطیله — « و لتفتین بوط » ویاما سقاریته سز باغلى پویندر .
پاصله پوتین و اسقارین : دانما دوز بیاضدر .

خامسده : عموم ضابطان ایجون باروئی رنکده دوریک یاقه‌لی وزمیندن آنک ارتقای همان اون درت بوسدر . ایلیکنديک زمان کورونه مک او زره کیزلى بش سیاه دوکه‌لیدر .
قرودوه : صاغ او موزه تعلیق او لوب ایکی نمونه دن برخیسی یاوران پادشاهیه ، ایکنجی نمونه‌سی ده بخیریه ناظری ایله سنجاق صاحب ضابطانک یاورلرینه مخصوص‌صدر .
قرولی کورملک : کومالک ، یقا و قولر دانما بیاض او له‌جقدر .

پلک : الی عدد کوچک او نیغورمه دوکه‌لی ، باروئی چو خدندر .
 چرخی ضابطانک خدمتلری ایجا بیندن البسه‌لری پاک جا بوق کیلوب خراب او له‌جندن ارزو ایتدکاری حالده چفت او کلی شریدسر ماوی شیاقدن بالکر کی داخنده اولق شرطیله چفت او کلی جا کت و ما کنه او کنده خدمت انسان‌ده ایش باشی البسمی اکتسا ایده بیلیرلر .
 ۱۳۲۵ ۹ حزیران ۱۳۲۷ ۴ جادی‌الآخره

نومرو ۸۶ — باب فتواده مؤسس سجل شعبه‌ستك سجل احوال مأمورین
 قامی نامیله مستقلان اداره‌سیله تراجم احوال ورقه‌لرندن آله‌جن خرجک
 خزینه نامنه امراء قیدی حفنه اراده سنیه .

۶ جادی‌الآخره ۱۳۲۷ ۱۱ حزیران ۱۳۲۵

(تقوم و قایع ایله نشر واعلانی : ۱۷ جادی‌الاولی ۱۳۲۹ ۴ مایس ۱۳۲۷ — نومرو ۸۶)

تمکرہ معرضہ

مقدما دواز مرکزی‌دین معدود او نه درق باب عالیه تشکیل والحاله هنده وظینه‌سی داخلیه نظاری میتند که قومیسیونه تودیع ایدلش اولان ملکی سجل احوال مأمورین قومیسیون عمومیسنه مربوط اولق او زره باب فتواده مؤسس سجل شعبه‌ستك اوراجه سجل احوال مأمورین قلمی نامیله مستقلان اداره‌سی و تراجم احوال ورقه‌لرینک خلاصه‌لری

صور مصدقه‌لرندن باب عالیجه آلمقدہ اولان اوتر غر وش خر جک مذکور تلمجه استیفاسی
حتمدہ مقام والای مشیختباھیدن اول و آخر وارد اولان ایکی قطعہ تذکرہ مجلس مخصوص
وکلاده لدی المطالعه مأمورین علمیه و شرعیه نک مأموریتاری طوغزیدن طوغزی یه مقام
مشیختجه اجرا اولنقدہ بولننسه نظرآ مأمورین مشار و مومی الیمک ترجمة حال ورقه لرینک
لاجل التسجيل باب عالی یه کوندرلنسه نزوم و بوجهته مذکور شعبه نک باب عالی سجل
اداره سنه مر بوطیته ده محل کوریله مدیکندن بر موجب اشعار اجرای ایجابی و شوقدر که
اسینا اولنه جق اون غر وش خر جک داخلیه نظارت جلیله سنده اولدینی کبی خزینه نامه
ايراد قیدیله مالیه نظارت علیه نه تسياري بالذکر مذکور تذکرمل لغا عرض و قدم
فلتش اولنله اراده سنية حضرت پادشاهی نه وجهه شرفصدور بیوریلور ایسه منطق
منی افاده اولنه جنی بیانیه تذکرہ ثناوري ترقیم قلندي اقدم .

۵ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۱۰ حزیران ۱۳۲۵

صدراعظم
حسین حلمی

اراده سنية حضرت پادشاهی مبلغ هامہ

رسیده دست تعظیم اولوب ملفو فلریله برابر منظور عالی بیوریلان اشبو تذکرہ سامیه
صدرتبناهیلری اوزرینه موجنبه اراده سنية جناب پادشاهی شرفصدور بیوریش اولنله
اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۶ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۱۱ حزیران ۱۳۲۵

سرکاب حضرت شهریاری
خالد ضیا

تومرو ۸۷ — بری و بحری ارکان و امرا و ضابطانک تقاعده ایچون درتب عسکریه لریه کوره تعین
اولنان سلیمانیه مین قانون (۱)

۸ جمادی الآخره ۱۴۲۷ ۱۴۲۵ حزیران

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۹ عمر ۱۴۲۹ ۲۸ کانون اول ۱۴۲۶ — تومرو ۷۱۸)

ماده : ۱ بالعموم بری و بحری ارکان و امرا و ضابطاندن سندری ماده آئیده محرر
درجاتیه واصل اولانلر ایفای خدمته مقندر اولسله لر دخی رضالریه باقلمقسزین تقاعد
ایدیله جکلردر . بومتللور حال سفر بریده حریبه نظارتیک کوستردجکی لزوم اوزریه
بولقداری رتبه نک سفری مخصوصاتیه استخدام اولتورلر .

ماده : ۲ ارکان و امرا و ضابطانک خدمت ایده جکلری اعظمی سن ملازم ثانی
واوللره قروت و بریق کاتبلری ایچون «۴۱» ، یوز باشی و کیلی و یوز باشی ایله کاتب
معاونلری و فرقین کاتبلری ایچون «۴۶» و طابور کاتبی ، آلای کاتبی ، قول اغاسی ، آلای
امینی و بیکباشی ایچون «۵۲» و قائم مقام ایچون «۵۵» و میرالای ایچون «۵۸» ، میرلو ایچون
«۶۰» و فرق و بریقی فرق ایچون «۶۵» و مشیران ایچون «۶۸» در .

ماده : ۳ اشبو قانوننامه معین اولان حدود سنی اکمال ایدلکلرنند طولایی
تقاعد ایدللری لازم کلان ضابطان عسکریه دن صحیح البین و اهلیل اولانلری تقاعدلرینک
اجراسیله برابر اردو و دو نهای عهانی احتیاط ضابطکی سلکنک نقل اولتورلر .

ماده : ۴ اشبو قانوننامه موجبنجه تقاعد ایدلسی ایجاب ایدن ارکان و امرا

(۱) سنه اجتاهیه : ۱۴۲۴ — ۱۴۲۵

مجلس معمور نامه

تودیع «قسم بری» اجتاع : ۹ مارس ۱۴۲۵) تقویم وقایع : تومرو : صصیمه
۸ ۱۶۰

— «قسم بری» — : ۶۴ (۱۸) انسان — [] —
۲ : ۲۰۲ : —
۱۲ : ۴۲۲ : —
۰۱ : ۴۲۸ : —
۱ : ۴۲۹ :
۱۱ : ۹۸ (۱۰ حزیران —) — : ۲۶۰ قبول

مجلس اعیانه (برینی سنه اجتاهیه مذکوران خفیا جریان اطلاعدر)

وضابطانک تقاعده معاشرینک مقداری یکی تصدیق و قبول ایدیلهجک اولان عسکری
تقاعده نظامنامه نه تابع طویله جقدر .

ماده : ۵ اشبو قانوننامه نک اجراسنه حریبه و بحریه نظارتلى مأموردر .

ماهه موقته

اشبو تحديد سن قانونی موجبنجه تقاعده حد سنه واصل اوئش اولنلرک مقاعده آ
آخر اجلرندن قوه بيريه و بحرىيەنک فعالیت حریبیسى مختلف او له جق ايسه تقاعدهلك اجراسى
ایجون اردو و دوتىما احتياجي نظر دته آئىرق تارىخ تولد اعتبارىلەڭ مىتلرندن بدأ ايلە
تىرىجىا تقاعده اجراسنە حریبیه و بحریه نظارتلى صلاحىتداردر .

٨ جادى الآخره ۱۳۲۷ ۱۳ حزيران ۱۳۲۵

نومرو ۸۸ — بلغار قتولك سرپىقبوسى ميخالىل ميروف افندىنىڭ مأمورىتى متضمن برات عالي.

٩ جادى الآخره ۱۳۲۷

« نىشان شريف ئالىشان سامى مکان سلطانلى و طغراى غرائى جهاستان خاقانى حكمى او لدر كە : «
تىبىء دولت عليه مدن بلغار ملتىدىن او لوپ قتولك مذهبى قبول ايدنلرک امور روحاينىسى «
« اداره ايمىك او زره آستانه علىم بلغار قتولك جماعتى سرپىقبوسى بولنان نيلوس راهىك «
« وتوع انصالىتىرو منحل اولان ذكر اولنان سرپىقبو سلغە بىرىنىڭ تعىينى لازم كلىش «
« درويت واهلىتى و امور مذهبىيى حسن اداره و ايفا يه اولان كفایى جەھىلە مذكور سر «
« سرپىقبولنە اشبو دارىنە برات هاييون ميخالىل ميروف اقىدى انتخاب قىتمىش او لمىسلىه «
« مومى الېك بلغار قتولكى جماعته سرپىقبوس تعىينىلە مأمورىتى متضمن اقتضا ايدن برات «
« ئالىشانىڭ اعطاسى جاعت مى قومە طرفىن باحضور استىغا قىتمىش و قيودە لدى المراجعه «
« سرپىقبوس نيلوس راهى بىك ايكيوز طقسان اوچ سنهسى ذى القعدە سنك اوون دردى «
« تارىخىلە برات ئالىشان اصدار و اعطا او لىدىنى اكلالىشمىش او لمىشىن او لىبايدە مجلس و كلائى «
« فخامىدە ويريان قرار موجبنجه مومى الي ميخالىل ميروف اقىدى بالاده بىان او لىدىنى «
« او زره مالك محروسه شاهانە مده متىكىن بلغارلىرن قتولك مذهبى قبول ايدنلرک امور «

« روحانیه لرخ اداره ایلک مواد مذهبیه و مصالح لازمه لرخی لدی الاقضا باب عالمیزه عرض ،
« و آنها ایلک اوپر اس سر یسبقوس تعین قلمش او لدیغی متضمن اشبورات هایونم تصدر ».
« واعطا اولندی . ۹ جادی الآخره ۱۳۲۷ . »

نومرو ۸۹ — تنیقات فانوی (۱)

۱۶ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۱۷ حزیران ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله اختر و اعلاف : ۲۲ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۷ حزیران ۱۳۲۵ - نومرو ۴۶۷)

ماده : ۱ هر دائره و نظارتنه اعیاندن بر ذاتک ریاستی مبعوثاندن بر ذاتک ریاست
تائیه سنه اوله رق دواڑجه منتخب و مخلف ، او چرا عضادن مرکب بر قومیسیون تشکیل
اوله جقدر . اعیان و مبعوثاندن اولان ذاتلر منسوب اولدقلری هیئتار طرفدن انتخاب
ایدیله جکدر .

بوقومیسیونلرک وظیفه سی دواڑ حکومته بالعموم محاکمه اجرا ایدیله جک تشکیلات
و تنیقات طولاً پیسله هر دائره و نظارتنه مأموریتلرندہ ایقا ایدیله جک و یا آجینه چیقاریله حق
اولانلره اعلان مشروطیدن اول و یا سکره بر صورته مأموریتلرندن افصال و یانفلکا
ایدن بالجله مأمورین و حکام و کتبه و معلمینک احوال سابقه ولاحقه لرینی و درجه
اقدارلرینی تدقیق ایدرک تشکیلات قادرلری موجنبه لزومی مقداریتک استخدامه

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۴۴ - ۱۳۴۵

مجلس سعوانامه

اجتاع : ۲۱ (۴۰ تیسان ۱۳۴۵) تقویم وقایع : نومرو : صیغه

تودیع

۰ : ۲۱۸ — (۸۴ ۱۶ مایس)

مذاکره

۱۶ : ۲۲۵ — (۸۴ ۱۶ مایس)

۱ : ۲۲۶ — (۸۴ ۱۶ مایس)

۱۰ : ۲۲۷ — (۸۴ ۱۶ مایس)

۱۰ : ۲۲۸ — (۸۴ ۱۶ مایس)

۱ : ۲۲۹ — (۸۴ ۱۶ مایس)

۱۰ : ۲۳۰ — (۸۴ ۱۶ مایس)

۱ : ۲۳۱ — (۸۴ ۱۶ مایس)

۱۸ : ۲۳۲ — (۸۴ ۱۶ مایس)

۱۲ : ۲۳۳ — (۸۴ ۱۶ مایس)

قبول

اعیانک تهدیلی

مذاکره و قبول

مجلس اعیانه

(برجمی سنه اجتماعیه مذاکره خذایا جریان (المقدار))

قرار ویروب بونلری او دائره و نظارت داخلنده مناسب کودکاری مأموریتلره تعین ایلکدر. اثنای تشکیلاتنده هر دائزه ده اخلاق ایده جك و یا یک تشکیل اولنه حق مأموریتلره ترجیحًا او دائره مستخدمینی و معزولینی انتخاب ایدیله جکسده قومیسیونلرجه لزوم قطعی حس اولتorse دوازه سائزه دن و خارجدن ده آله بیله جکدر.

آچیغه چیقاریله حق اولانلردن و کرک اوبله بر صورته افصال و افکاك ایتش بولانلردن اهلیت و استقاماتلری واوصاف مددوه لازمه ده حائز اولدوقلری حقدنه قومیسیون نجه قاعع و جدایه حاصل اولان ذواهه و مأموریندن اولان مغدورین حقیقیه سیاسیه به آجله حق مناسب مأموریتلره شرائط متساوية موجود اولدنی حالده دیکر لرته ترجیحًا انتخاب و تعین اولنق اوزره موقتاً معزولیت معاشی تخصیص اولنه جقدر. استخداملری موافق کوریلیانلر حقدنه ایکنیجی فصله توفیق معامله ایدیله جکدر.

ماده : ۲ برنجی ماده موچنجه تشکل ایده جك قومیسیونلر تدقیقاته باشلامن دن اول بر اجتماع عمومی عقد ایدرک مأمورینک ترقیق ایجون اساس اتخاذ اولنه حق موادی بلندآکره قرار الاشدیره جقلدر.

ماده : ۳ شهر امانتك تشکیلاتی جمعیت عمومیه بلدیه ده عائددر. آنحق مأمورلرک تدقیق احوالیه استخداملری وی آچیغه چیقارلرلری اشوو قانونه توفیقاً و داخلیه نظاریه قومیسیونی معرفیله اجرا ایدیله جکدر.

ماده : ۴ دوازه مرکزیه ده تشکل ایده جك اولان قومیسیونلرک وظیفه و صلاحیتلری ولایات مرکزلرنده کی رؤسای مأمورین و متصر فلره ده شامل اولنه جقدر. مرکزولایاتنده بولان مأمورین سائزه ایله لوا و قضا مرکزلرنده کی بیوک کوچک مأمورلرک ترقیق ایجون هرو ولایت مرکزلنده والی^{*} ولایتک تحت ریاسته اوله درق نائب ، دفتردار ، مکتبیجی ، استیاف مدعي^{*} عمومیسی ، معارف مدیری ، رسومات ناظری ، پوسته و تلغراف باش مدیری و دفترخاقانی مأموری و بلدیه ریشندن مرکب محلف بر قومیسیون تشکل ایده جکدر. بوقومیسیونلر دوازه مرکزیه قومیسیونلری اکمال وظیفه ایتدکدن صکره داخلیه نظاره نشدن و قوع بوله حق تبلیغات اوزرینه ایشه باشلایه جقلدر.

برنجی فصل

ماده : ۵ ایلریده استخدام ایدلک اوزره تفریق و اسماری برجدول مخصوصه اعلان اولاند زواندن عموم مدت خدمتی ایکی سنه اکال اینبلره معزولیت معاشی تخصیص او لغاز ، بالکز صوک معاش معدللرینک ایکی مثل بر مبلغ تضیینات نقدیه او لهرق ویربلیر . مدت خدمتی بش سنه یه قدر اولانلره معزولیت معاشی او لهرق آتیده کی مقدار تعین اولنور :

۳۰۰ غروشه قدر معاشی اولانلره تمام معاشری
 ۳۰۰ دن ۵۰۰ غروشه قدر معاشی اولانلره اوج یوز غروشك تماشی باقینک یوزده کر میسی
 ۵۰۱ — ۱۰۰۰ غروش معاشی اولانلره ۵۰۰ غروش ایچون براولکی صنفک آدینی مقدار و باقیسی ایچون یوزده اون بش
 ۱۰۰۱ — ۲۰۰۰ غروش معاشی اولانلره ۱۰۰۰ غروش ایچون براولکی صنفک آدینی مقدار و باقیسی ایچون یوزده اون
 ۲۰۰۰ غروشدن فضلہ معاشی اولانلره ۲۰۰۰ غروش ایچون براولکی صنفک آدینی مقدار و باقیسی ایچون یوزده بش ویربلیر .
 مدت خدمتی بش سنه اون سنه یه قدر اولانلره معزولیت معاشی او لهرق مقدار آتیه تعین اولنور :

۳۰۰ غروشه قدر معاشی اولانلره تمام معاشری
 ۳۰۰ — ۵۰۰ غروش معاشی اولانلره ۳۰۰ غروشك تماشی و باقینک یوزده یکرمی بشی
 ۵۰۱ — ۱۰۰۰ غروش معاشی اولانلره ۵۰۰ غروش ایچون براولکی صنفک آدینی مقدار و باقیسی ایچون یوزده یکرمی
 ۱۰۰۱ — ۲۰۰۰ غروش معاشی اولانلره ۱۰۰۰ غروش ایچون براولکی صنفک آدینی مقدار و باقیسی ایچون یوزده اون بش
 ۲۰۰۰ دن فضلہ معاشی اولانلره ۲۰۰۰ غروش ایچون براولکی صنفک آدینی مقدار و باقیسی ایچون یوزده اون ویربلیر .
 مدت خدمتی اون سنه اون بش سنه یه قدر اولانلره معزولیت معاشی او لهرق مقدار آتیه تعین اولنور :

۳۰۰ غر و شه قدر معاشی اولانلره تمام معاشرلری
۳۰۰ — غر و شه معاشی اولانلره ۳۰۰ غر و شک تامی باقینك يوزده او توزى
۵۰۱ — ۱۰۰۰ غر و شه معاشی اولانلره ۵۰۰ غر و شه ايچون بر اولكى صنفك
آلدېنى مقدار و باقىسى ايچون يوزده يكىرىمى بش
۱۰۰۱ — ۲۰۰۰ غر و شه معاشی اولانلره ۱۰۰۰ غر و شه ايچون بر اولكى صنفك
آلدېنى مقدار ، باقىسى ايچون يوزده يكىرىمى
۲۰۰۰ دن فضلە معاشی اولانلره ۲۰۰۰ غر و شه ايچون بر اولكى صنفك آلدېنى
مقدار و باقىسى ايچون يوزده اون بش ويرىلىرى .
اون بش سەدن يكىرىمى سەنەھ قدر خدمت ايتش اولانلره معزولىت معاشی اولەرق
مقدار آتىھ تعىين اولتۇر :

۴۰۰ غر و شه قدر معاشی اولانلره تمام معاشرلری
۴۰۰ — ۵۰۰ غر و شه معاشی اولانلره ۴۰۰ غر و شک تامی باقینك يوزده قرق
۵۰۱ — ۱۰۰۰ غر و شه معاشی اولانلره ۵۰۰ غر و شه ايچون بر اولكى صنفك
آلدېنى مقدار ، باقىسى ايچون يوزده او توزى
۱۰۰۱ — ۲۰۰۰ غر و شه معاشی اولانلره ۱۰۰۰ غر و شه ايچون بر اولكى صنفك
آلدېنى مقدار ، باقىسى ايچون يوزده يكىرىمى
۲۰۰۰ دن فضلە معاشی اولانلره ۲۰۰۰ غر و شه ايچون بر اولكى صنفك آلدېنى
مقدار ، باقىسى ايچون يوزده اون بش ويرىلىرى .
يكىرىمى سەدن فضلە خدمت ايتش اولانلره معزولىت معاشی اولەرق آتىدەكى مقدارلى
تعىين اولتۇر :

۴۰۰ غر و شه قدر معاشی اولانلره تمام معاشرلری
۴۰۰ — ۵۰۰ غر و شه معاشی اولانلره ۴۰۰ غر و شک تامی باقىستك يوزده الليسى
۵۰۱ — ۱۰۰۰ غر و شه معاشی اولانلره ۵۰۰ غر و شه ايچون بر اولكى صنفك
آلدېنى مقدار ، باقىستك يوزده قرق
۱۰۰۱ — ۲۰۰۰ غر و شه معاشی اولانلره ۱۰۰۰ غر و شه ايچون بر اولكى صنفك
آلدېنى مقدار ، باقىستك يوزده او توزى

۲۰۰۰ دن فضله معاشی اولانلره ۲۰۰۰ غروش ایچون براولکی صتفک آلدیفه
مقدار و باقیستنک یوزده یکرمیسی ویریلور .

تخصیص اولنه حق معاشاته اک صوک مأموریتک عومی بودجهده قبول ایدیله جك
معاش معدلى ، بومأموریت الغا اولندیفی تقدیرده معادلى اولان مأموریتک معاش معدلى
اساس اتخاذ ایدیلور . شاید صوک مأموریتلىتنک معاشلری تزید ایدلش ایسه بوندن
طولي ای مأمورین فضله برتطلبده بولتهمازلر . ۱۲۰۰ غروشدن دون معاشلری اولان
کېبىنك معاشات سابقه سنه اعتبار ایدیلور .

ماده : ۶ مدت خدمتده مبدأ يکرمی باشندن اعتبار اولنور و کتبه حقنده يکرمی
باشندن سکرەه ملازمته سېرىدکلارى سنهلر مدت خدمتده داخل عد ایدیلور .

ماده : ۷ تخصیص اولنان معزولیت معاشلری بر خدمته تعینلىرىنه دىكىن اعطى
اولنور . آنجق منسوب اولدقلرى نظارت و داڭرە طرفىدن اقتدار واهلىتىلەه مناسب
اولەرق درساعادت وياطشىرەدە تحرىر آ تكىيف اولنه حق مأموریتلىرى بلاعىدرت مشروعە
ايکى دفعە تحرىر آ رد ايدىلرلەك و بىرە هر آلتى آيدە بىركە تحرىر آ وبالذات مراجعتە طلب
مأمورىتىدە بولىيانلرلەك معزولیت معاشلری درحال قطع ایدیلور .

ماده : ۸ ماده سابقە موجبىچە معزولیت معاشى تخصیص اولنانلردىن وفاتى وقوع
بولانلرلەك مدت خدمتى اون سەدن دون ایسه معاش مخخصلىتنک نصف مقاعدىن وایتمام
وارامل نظامامامسىدە كى اصولە توفيقاً متوفانڭ مستحق معاش اولان ايتامە خىزىنە مايلەدىن
اعطا قلتور و مدت خدمتى اون سەدن زىادە ایسه معزولىن ایتامى حقنده جارى اولان
اصولە توفيقاً تقاعد صندوقىن معاش تخصیص اولنور .

ماده : ۹ معزولیت معاشنى كىب استحقاق ايدىلر خدمت دولتىدە بولىدقلىرى
سنهلرلەك هىرى ایچون اوئىنه ظرفىدە آلمش اولدقلرى معاش و سطى شەرىتنك ايکى مئلە
معاىدلى بىرملۇغ آلهرق حکومتە قطع علاقە ايلكىدە مختاردىلر . بوبابىدە كى فارارلىنى
كىنديلىرىنه معزولیت معاشى تخصیص اولمازدىن اول بىلدىر مىلىدىلر . بوكىلەر ويرىلە جك
بلغ اون سەنە قدر خدمت ايتىش اولانلر ایچون بش يوز ، اون بش سەنە قدر خدمت
ايتىش اولانلر ایچون يىدى يوز اللي ودھا زىادە خدمت ايتىش اولانلر ایچون هيچچىز روصولتە
بيك ليرايى تىجاوز ايلەجى كى بالعموم مأمورىتىڭ اوج يوز يکرمى بش سەنسى بودجىسىدە

تین اولنه حق مقداردن فضله اوله رق آلش اولدقلرى معاشاتىدە اعتبار ايدىلەجىكدر . بىرده بوصورتىدە قطع علاقة ايدنلردىن بىدما مامورىتە طالب اولىيە جىقلەنى متضمن تەهدىنامە آللە جىقدر و تەهدىنامە ويرن ذات مقدمما آلش اولدىنى تەضمىنات نىدىيە ئاماڭىنىسىندە استزداد ايدىلدەجە استخدام اولىئە جىقدر .

ايكنىجي فصل

ماده : ۱۰ قومىسيونجە اجرا قىلنه حق تەحقىقات عمومىيە نىيچەسندە سوھ حالى تىين ايدەجىكلەك استخداملرى قاطۇيىغا غېر جاڭىزدر . بو كىلىر نەقدر مدت خدمتىدە ئامش اولورلاره اولسوتلار بلا تەضمىنات و بلا معاش اخراج ايدىلەجىكلەردر .

ماده : ۱۱ سوھ احوال ايلە معرفى اولىيوب دە درجه اهلىت و معلوماتىرىنە نظرأ بىدما استخداملرى قومىسيونلارچە موافق كۈردىيان ذواتىن مدت خدمتلىرى اوج سەنە ئىجاوز ايتىانلارك معاشلىرى بىك غروشىن دون اولانلىرىنە بېرىستە خدمتلىرىنە اوستە ظرقىدە آلش اولدقلرى معاش شهرى " وسطىنىك بىرمتىلى ويرىلەجىكدر .

بىك غروشىن فضله معاشلىرى اولانلاره بوفضله ايجون ھىچ بىرىشى ويرىلەجىكدر . مدت خدمتلىرى يكىرى بىش سەنە يە قدر اولانلاره خدمت دولتىدە بولندقلرى سەنلارك ھېرىي ايجون اوستە ظرقىدە آلش اولدقلرى معاش شهرى " وسطىلى بىش مساوى بىرمقدار مبلغ ويرىلۇر . فقط بىرمقدار ھىچ بىر صورتىدە بىش يوز لىرايى ئىجاوز ايدەمىسە جىكى كېي سوھلە بودجىدە معين معاش مەددىدىن فضله اوله رق آلش اولان معاشاتىدە اعتبار ايدىلە . اخىرا آلمقىدە اولدقلرى معاش بىش يوز غروشە قدر اولانلاره بېرىستە خدمتلىرىنە مقابل اوستە ظرقىدە كى معاش شهرى " وسطىلىنىك اىكى مىلى ويرىلەجىكدر . اخىرا آلمقىدە اولدقلرى معاش شهرى بىش يوز غروشىن بىك غروشە قدر اولانلاره بېرىستە خدمتلىرىنە مقابل معاش شهرى " وسطىلى بىش يوز غروشە قدر اولان سەنلار ايجون معاشلىرىنىك اىكى معاش شهرى " وسطىلى بىش يوز غروشىن فضله اولان سەنلار ايجون بىش يوزك اىكى فضلاسىنىك بىر بىچق مىلى ويرىلەجىكدر .

اخىرا آلمقىدە اولدقلرى معاش بىك غروشىن فضله اولانلار حقنەدە بىك غروشە

قدرعین صورته معامله او له جق، فضله‌سی ایچون هرسنه به مقابله معاش شهری^{*} و سطیلرینک برمثلی ویریله‌جکدر.

مدت خدمتاری بکرمی بش سنه متجاوز اوتلارک خدمتاری اوتوز سنه به بالغ او لنجه‌یه قدر مأموریتلرینک صوک معاش معدل اوزردن ویرمک مجبور او له جقلری تقاعده‌یه لری آله جقلری تقاعده معاشندن توفیق ایدلک اوزره رضالرینه باقلمه‌رق تقاعدلری اجرا او له جقدر.

مدت خدمتاری اوتوز سنه متجاوز اوتلارده رضالرینه باقلمه‌رق تقاعده ایدلله‌جکدر.

مواد متفرقه

ماده : ۱۲ آلتش بش یاشنی متجاوز اوتلر خدمت دولتن چیقاریله‌جقلردر، وکلانق واعیان اعضالنی مستنادر. بوندن ماعدا آلتش بش یاشنی واصل او لوپده تجزه و اقتدارلری حسیله دولتجه استخدا ملرینه لزوم قطعی کوریله‌جک مأمورین هیئت و کلاقرادله استخدام او له بیلیرلر. سن مذکوره واصل اولانلر حق تقاعده احراز ایتمیلسه تقاعده ایدلله‌جکلر و بر دفعه‌یه مخصوص اولمق اوزره ۱۰۰۰ غروشه قدر معاشلری اولانلره آلتی، بیک غروشدن فضله معاشلری اولانلرده ایلک بیک غروش ایچون آلتی فضله‌سی ایچون درت آیاق مكافات نقدیه اعطایله‌جقدر.

آلتش بش یاشنی واصل او لوپده هنوز تقاعده مستحق او لیانلرده مدت خدمتاری بکرمی بش سنه دون او لدیفی تقدیرده بھرسنه خدمتارینه مقابله صوک معاشلری ایچون عمومی بودجه‌ده قبول ایدیلن مقدارلک ایکی مثلی ویریله‌رک خدمت دولتن چیقاریله‌جقلردر، بمقدار هیچ برصورته بیک بش یوز لیرای تجاوز ایتمه‌جکدر.

مدت خدمتاری ۲۵ سنه دن ۳۰ سنه‌یه قدر اولانلره خدمتاری اوتوز سنه به بالغ او لنجه‌یه قدر صوک معاش معدللری اوزردن ویره‌جکلری تقاعده خزینه‌دن تقاعده صندوقه دفعه اعطای او له رق تقاعدلری اجرا ایدلله‌جکدر.

ماده : ۱۳ تقاعده معاشلری تقاعده صندوقدن، معزولیت معاشلریه ویریله‌جک تضمیناتلر خزینه‌دن اعطای قله‌جقدر.

ماده : ۱۴ هر بر مأمور حین اخراجنده هانکی نظارت و دائره‌یه منسوب ایس کندیسنه اچه اعطاسی حقده آنچق اونظارت و دائره‌یه مراجعت ایدمیلور.

ماده : ۱۵ استخداملری موافق کورلیه رک او تجی ماده موجنجه بلا تضمینات اخراج اولانلره تقاعدلری اجرا و حین اخراجلرندہ اچه اعطا ایدیتلرک قرار واقعندن طولاپی نظارلره و حاکمه فارشی شکایتاری غیر مسموعدر . يالکز مجلس معوّثانه مراجعته خلری واردر .

ماده : ۱۶ الحالة هذه تقاعد صندوقدن ومايله خزينه سندن معاونت معاشى آلانلر حقنده عموم معزولين حقنده تأسیس اولنه جق قانونك اعلانه قدر اشبو قانونك حكمى جاري اولله جقدر .

ماده : ۱۷ عائدات و حاصلات ايله كيzin مأمورلرک برسنه ظرفنده آلدقلرى عائدات حساب ابديله رک بونك وسطى شهرىسى بولنه جق و معامله لازمه بومعاش او زرندن اجرا قانه جقدر .

ماده : ۱۸ اشبو قانونك اجرای احکامه هیئت و کلا مأموردر .
١٢ جمادى الآخره ١٣٢٧ ١٧ حزيران ١٣٢٥

نومرو ۹۰ — ۲۲ رمضان ۱۲۹۴ تارىخلى اداره عرفیه قرارنامه سنه مذيل قانون (۱)

١٥ جمادى الآخره ١٤٤٧ ٢٠ حزيران ١٤٤٥

(تقويم وقائع ابله نشر واهلى : ۴ رجب ۱۴۴۷ ۷ تموز ۱۴۴۵ - نومرو ۴۷)

ماده : ۱ اداره عرفیه علاتى مستلزم احوالدن طولاپى مظعون اولانلر هر نه ربىده ده الورسه اولسون اراده سنه استحصل اولنه سىزىن تحت حاکمه آلورلار . آنچىق ايان

(۱) سنه اچماھى : ۱۴۴۴ - ۱۴۴۵

جلس بىغىز تائىد

نودىج

اجتىاع : ۷۸ (۱۱ سايس ۱۴۴۵) تقويم وقائع : نومرو : صحيفه
۴۷

مذاكره و قبول

اھيانك كەيدىلەت

مذاكر و تېبۈل

| | | | | | |
|-----|-----|---|---|---|---|
| ۱ : | ۴۵ | — | — | — | — |
| ۲ : | ۴۰ | — | — | — | — |
| ۹ : | ۲۷۶ | — | — | — | — |

(يېنىي سنه اجتىاعىه مذاكراتى خەپىءا جەريان ائشىدر)

جلس اغباه

ومعوٌثانك تقبـب وتوقيـف واتهـام ومحـاكـهـلـرـى شـرـائـطـى حـقـنـدـهـ قـاـنـونـ اـسـاسـيـهـ معـينـ
احـكامـهـ خـلـلـ كـلـيـهـ جـكـدرـ .

مـادـهـ : ۲ اـدارـهـ عـرـفـيهـ اـعلـانـ اـيـدـيـلـانـ مـحـلـرـدـاـوـلـهـ مـوـجـودـ اوـلـانـ وـيـاحـسـبـ الـيـجـابـ
يـكـيـدـنـ تـشـكـلـ اوـلـانـ دـيـوانـ حـرـبـلـهـ مـحاـكـهـىـ تـوـدـيعـ اوـلـانـلـرـدـنـ اـرـكـانـ اـمـراـ وـضـابـطـانـ
عـسـكـرـيـهـ نـكـ مـحاـكـهـلـرـنـدـهـ مـذـكـورـ دـيـوانـ حـرـبـلـهـ تـشـكـلـاـتـيـ بـوـنـلـرـكـ تـبـهـلـيـهـ كـوـرـهـ اوـلـمـدـيـنـيـ
حـالـدـمـيـلـهـ مـحاـكـاتـ وـمـعـالـمـ لـازـمـهـ اـيـهاـ وـحـقـارـنـدـهـ اـحـكـامـ مـقـضـيـهـ اـعـطـاـ وـاجـراـ اوـلـنـورـ .

۱۵ جـادـيـاـخـرـهـ ۱۳۲۷ ۲۰ حـزـيرـانـ

نوـمرـهـ ۹۱ — قـاـنـونـ اـسـاسـيـنـ خـاطـرـهـ فـاـخـرـهـ سـنـيـ تـأـيـيدـ اـيـجـونـ اـعـمـالـ اوـلـهـجـقـ مـدـالـيـلـرـكـ شـكـلـ
وـقـطـعـهـ سـنـبـهـ اـجـراـ فـلـهـجـقـ تـعـدـيـلـاتـ حـقـنـدـهـ اـرـادـهـ سـنـهـ .

۱۶ جـادـيـاـخـرـهـ ۱۳۲۸ ۱۳ حـزـيرـانـ

تـذـكـرـهـ مـعـروـضـهـ

مشـروـطـيـتـ مـسـعـودـهـ مـنـزـكـ اـعـلـانـ خـاطـرـهـ سـنـيـ تـأـيـيدـاـ ضـرـبـيـ مـقـرـدـ بـوـلـانـ مـدـالـيـلـرـاـجـونـ
اوـلـهـ اـعـمـالـ اـيـدـلـشـ اوـلـانـ نـمـوـنـهـنـكـ شـكـلـ وـقـطـعـهـ سـيـ وـهـ ايـكـ طـرـقـهـ کـيـ يـاـزـيلـ مـطـلـوبـهـ
موـافـقـ اوـلـمـاسـنـهـ مـبـنـیـ مـذـكـورـ مـدـالـيـلـهـنـكـ بـرـطـرـقـهـ قـاـنـونـ اـسـاسـيـ عـبـارـهـ سـيـ وـبـالـاسـنـهـ طـغـرـاـيـ
غـرـايـ حـضـرـتـ پـادـشـاهـ وـزـيـرـيـهـ ۱۰ تـمـوزـ ۱۳۲۴ تـارـيـخـيـ يـاـنـلـقـلـهـ بـرـاـبـرـ عـبـارـهـ مـذـكـورـهـنـكـ
اوـزـرـنـهـ کـيـ ۷ ذـيـالـحـجـهـ ۱۲۹۳ تـارـيـخـنـكـ قـالـدـيرـلـىـ وـدـيـکـ طـرـقـهـ يـاـلـکـ حـكـومـتـ مـشـرـوـطـهـ
عـتـيـانـهـ عـبـارـهـ سـيـ يـاـزـيلـوـبـ بـوـعـبـارـهـنـكـ الـتـهـ ۲۴ جـادـيـاـخـرـهـ ۱۳۲۶ تـارـيـخـنـكـ ۱۳۲۶
وـحـرـيـتـ عـدـالـتـ مـساـواـتـ کـلـهـلـيـنـكـ کـنـارـهـ بـرـصـورـتـ مـنـاسـبـهـ بـولـدـيرـلـىـ وـمـدـالـيـلـهـنـكـ
قـطـعـهـ سـيـ بـرـاـزـ دـهـ اوـفـالـلـمـقـلـهـ بـرـاـبـرـ شـكـلـ بـيـضـيـ يـهـ تـقـرـيـبـيـ وـبـوـنـلـرـدـنـ کـافـيـ مـقـدارـهـ التـونـ
وـکـمـوشـ وـنـيـکـ اوـلـهـرـقـ ضـرـبـ وـاـعـمـالـ اـيـدـيـرـلـىـ مـنـاسـبـ اوـلـهـجـنـيـ بـيـانـيـهـ اـسـيـذـانـيـ حـاوـيـ
مـالـيـهـ نـظـارـتـ عـلـيـهـنـكـ تـذـكـرـهـ سـيـ لـفـاعـرـضـ وـتـقـدـيمـ قـلـنـعـلـهـ اـرـادـهـ سـيـهـ جـنـابـ جـهـاـنـانـ
نـهـوـجـهـلـهـ شـرـفـتـعـلـقـ بـيـورـيلـورـ اـيـهـ مـنـطـوـقـ عـالـيـسـ اـنـفـاذـ اوـلـهـجـنـيـ بـيـانـيـهـ تـذـكـرـهـ ثـناـورـيـ
تـرـقـيمـ قـلـنـدـيـ اـقـدـمـ .

۱۷ جـادـيـاـخـرـهـ ۱۳۲۷ ۲۲ حـزـيرـانـ

صدر اعظم

حسـينـ حـلـيـ

اراده سنه محضرت پادشاهی بی بلغ فاسمه

رسیده دست تعظیم اولوب ملقو فیله منظور عالی بیوریلان اشبو تذکرہ سامیہ
صدر اپناهیلری او زرینه موجنجه اراده سنه جناب پادشاهی شرف تعلق بیوریلش اولنگله
اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۱۸ جمادی الآخرہ ۱۳۲۷ ۱۳ حزیران ۱۳۲۵

سرکات حضرت شهریاری
خالد خسیا

نومرو ۹۲ — ارکان و امرا و ضابطان عسکریہ نک مأذونیتی حفته نظامنامه .

۱۹ جمادی الآخرہ ۱۴۲۷ ۲۴ حزیران ۱۴۲۵

(تقویم و قایع ایله نشر واعلان : ۱۴ دیوالی ۱۴۲۹ ۳ مارت ۱۴۲۷ — نومرو ۷۷۴ — ۷۷۶)

مواد عمومیہ

مادہ : ۱ بالعموم ارکان و امرا و ضابطان اشبو نظامنامہ موجنجه استحصال
مأذونیت حقی حائز ایسہ لرد مأذونیت اعطائندہ و یا تدیدنہ مأذونیت طلب ایدن ذاتک
خدمتمن انفکا کی جائز اولوب اولنگلی نظر اعتایہ آئنچ لازم اولیدنندن اذن اعطا
وابتدیدی خصوصنده خدمت عسکریہ نک خلل و سکتہ ندن و قایمی ایله برابر مأذونیت
طلب ایدنلرک احتیاجات و منافع ذاتیہ لری منصفانہ کوزہ دلک و مرکسک حقوق سیانا
محافظہ ایدیا جلک صورتندہ مناویہ عادلانیہ رعایت اولنچ مقتضیدر . انحق قطعہ لردہ عین
زمانہ مأذون بولنہ جقلرک مقداری جزو قابلیتی داخلنندہ هیچ بروقت موجودک ربعنی
تجاوز ایتیہ جکدر .

مادہ : ۲ آئیدہ کی ادوار تعلیمیدہ ضابطان ایله مأمورینہ بالکر اساب صحیہ دن
وابخود احوال سارہ استائیہ دن طولانی مأذونیت اعطا اولنہ بیلور . انحق بواپدہ طلب
ابیلن مأذونیتک غیرقابل تأخیر برلزوم مبرمہ مستند بولنگلی قناعت بخش اولہ جق
صورتندہ — ایجابنده و تائیق مثبتہ — ایله ارادہ و اثبات ایسلیلیدر .

متعدد آمار به تطبيقات تعليمى اجرا ايمك اوzerه موقع و مرآكز مختلفه دکي
صنوف عسكريه نك بر آرایه طوبلاندقلى دور ؟

- ۱) پياده آلاي ولو تعليمى دور ؟
- ب) سواريده آلايه تعليم دور ؟
- ۲) طوبيجide انداخت تعليمى دور ؟
- ۳) فني قطعاتنده بیوک مقايسده فني تطبيقات تعليمى دور ؟
- ۴) نقلیه قطعاتنده بیوک مقايسده نقلیه تطبيقات تعليمى دور ؟

ماده : ۳ برسنده آلتی آيدن زياده استحصلال اولنان مدت ماذونيتلوك آلتی آيدن
فضله سى خدمت عسكريه دن محدود اولاز .

ماده : ۴ اسباب صحيدن ناشي آنهجق تبديل هوالر اشبو نظامنامه ده موضوع
بحث اوليوب بونك ايچون على الاصول هيئت صحيده مراجعت اولنور . انحق تبديل هوا
مدى برسنېي تجاوز ايدنلر حقنده تبديل هوا ده بولنان ضابطك منسوب اولدينى قسطه
قوماندانى طرقدن سلسه مراتبه رعياته حربيه نظارته اخبار كيفيت اولنور .

ماده : ۵ وقت سفرده ضابطانه هېچ برمعدن تدن طولاني ماذونيت ويرلىز .

ماذونيتلوك انواعى و مدنى

ماده : ۶ ماذونيت بروجه آلتى اوچ نوعه آيريلور :

- ۱) معاش و معينات ايله ماذونيت
- ب) بلا معينات يالكز معاش ايله ماذونيت
- ح) بلا معاش و معينات ماذونيت

۱) معاش و معينات ايله ماذونيت

ماده : ۷ هر ضابط و مأمور برسنه شسيه طرقنده يا بردفعه ده و يا بررقاج دفعه ده
اولق اوzerه برجق آلى مدلله ماذونيت استحصلال ايده بيلور . برسنه طرقنده هېچ اذن

آیانلار ایکنچى سىنده ايکى آى وايکى سە ئظرقىدە ھېيچ اذن آلمانلار اوچىنى سىنده اوچ آى ماؤزۇنىت آلمە مستحق اولوب درت وايدا فضالە سەلارماؤزۇنىت آلمانلاره دىخى اوچ آيدىن زىيادە ماؤزۇنىت ويرلىز .

ماده : ۸ وسائلە ئاقليملەك عدم كىفaiيەسىندىن ناشى ماؤزۇنىت مەدىتكى بىر قىسىم مەھىنى يوللاردا كېرىمكە مجبور اولە جق ماؤزۇن ضابطالانك عزىمەت وعودت مەدىتكى بىخۇمى وسائلە موجوددە يە واقصى طرقە كوردە اون بىش كوندىن زىيادە واوتوز كوندىن تەفصان اولدىيەحالدە اون بىش كوندىن فضالەسى مەدىت ماؤزۇنىته ضم ايدىلپور .

ماده : ۹ عزىمەت وعودت مەدىت اقصى طرق حسابىلە بىر آى تجاوز ايدىن مواقعە كىدەجىك ضابطان بىرسە اذنلى كىتمەز لرسە ایکنچى سەسى اوچ آيتق ماؤزۇنىت استحصال بىلدەبىلىلر . يولىدە كېرىھەجكلىرى مەدىت اىچۈن دە اون بىش كون دە مەدىت ماؤزۇنىتلىرىنە ضم ايدىلپور .

ب) بىر معىينات يالكىن معاسرە ايدى ماؤزۇنىت

ماده : ۱۰ مەدرەت مشرۇعەسى وئائق ايلە اىنبات ايدەجىك ضابطانە اوچ آى ماؤزۇنىت ويرلىلپور واخود سالف الدى كى بىر بىچق آيلق مەدىت ماؤزۇنىت اىچۈن بىر بىچق آى دە تەميدىد اوئەبىلىر . انچىق هەر ايکى حالدە بىر بىچق آيدىن فضالە مەدىت اىچۈن مەعنەت قطۇع لۆتۈر . [ماده ۹ ، ۸ ، ۷ دە ذكر اولان ماؤزۇنىتلەدە معاش وتعىينات تىماماً ويرلىلپور]

ماده : ۱۱ بىك مەستتا اوئەرق بىر ضابط ويا مامورك غايىت مەهم اولان مصالح ذاتىيەسىنى سوھە ايلىسى اىچۈن اوچ آيدىن فضالە خەدمەت ووظەنەسىندىن افقاك اىتىمى مطابق اىجاب ايدى و بوبىلە وئائق ابراز ايلرسە مەدرەتنك درجە اھىمەت و مشرۇعەتى كورد آلىنى آىھە قدر ماؤزۇنىت ويرلىلپور واخود اول مقدارە قدر تەميدىد اوئەتۈر . مەخصصانى اوتخى ماددە بىيان اولىنىنى و جەھەلە اعطى ايدىلپىر . تەميدى مەدىت دىخى فوق العادە حاڭىز اھىمەت حالاتە مخصوص اولىلمە برابر مەدىت اعتبارىلە منفرد براذن عد اوئىنیوب ماؤزۇنىت اوئىنەك علاوه سىلە يكىنى ئىنۋاعىدار آلتق و منسوب اولدىيەنى قىشمە قوماندانلىك موافقىتى انىھام ئىلەك شەرتىلە صلاحيتىدار اولانلار ئەرقدەن اعطى اوئەجىقدەر .

۶) بعد معاشر و معینات مأذونیت

ماده : ۱۲ اعذار مشروعة مثبتدن طولایی برسته قدر مأذونیت طلب ایلنلرک آلتی آیه قدر مدت مأذونیتلری حقندہ ماده ۱۱ موجنجه اجرای معامله اوالنوب آلتی آیدن فضله‌سی ایچون معاش و معینانی قطع اوالنور .

مالک عثمانی داھنندہ مأذونیت اعطای دنیبی و صدر جنی

- ماده : ۱۳ ۱) شهر ادکان حضر آئی ؟
 ب) حریبه ناظری ؟
 ۲) سریاور و باوران حضرت پادشاهی ؟
 ۳) اصطلح عاصه مدیری ؟
 ۴) میت شاهاندہ کی قطعات قوماندانی ؟
 ذات حضرت شهر یاریدن مأذونیت استحصلال ایدرلر .
 ۱ — ارکان حریبه عمومیه رئیسی ؛
 ۲ — اردو لر مفتش عمومیلری ؛
 ۳ — اردو قوماندانلری ؛

حریبه نظاری و اصطلاحیه طرف شاهاندن مأذونیت استحصلال ایدرلر .

ماده : ۱۴ دیکر بالعموم قطعات عسکریه قوماندانلری ایله رئوسا و آمر لرمیتلرندہ ک ضابطان و مأموریته آتیده مسطور اولدینی وجهمه کندی صلاحیتلری داخلنده مأذونیت اعطای وبا تمدید ایدرلر . مأذونیت اعطای ایده جگ آمر لر صلاحیتلری فوقنده کی مأذونیتلری ایچون مافوقلرینه مراجعت ایتدکلاری کی تمدید مأذونیت طلب و استدعاننده بوئانلرک مدت مأذونیتلری جموعی دائرہ صلاحیتی تجاوز ایتدیکی تقدیر دده دخی عین صورتہ حرکت ایدرلر .

ماده : ۱۵ حریبه ناظری مأذونیت اعطایی خصوصنده ذات حضرت شهر یاریدن سکرہ الا بیوک مر جمدر .

حریبه ناظری :
 ۱) حریبه نظاری دوازی رؤسانه :

ب) مستقل فرقه قوماندانلرینه ؟

ج) سواری و طوپچی واستحکام مفتشرینه ؟

۲ - ۱ فرقه قوماندانلرینه، تربیه و تدریسات عسکریه مفتشر عمومیسنه، اعمالات حربیه مدیریته برآیه قدر ؟

۳ - آلای ولوا قوماندانلرینه ایکی آیه قدر ؟

۴ - قائم مقاملره بیکباشیلره آلتی آیه قدر ؟

۵ - بیکباشینک مادوننده کی ضابطله بر سنه به قدر ماذونیت اعطای ایلر . حربیه ناظری صلاحیتی خارجنده کی مأموریتلر ایچون باب عالی واسطه سیله عتبه علیای جناب ملوکانه دن استیدان کیفیت ایلر .

ماده : ۱۶ ارکان حربیه عمومیه رئیسی :

ارکان حربیه عمومیه رئیس ثانیسی و ارکان حربیه عمومیه دائره سی شعبات مدیرانیله امرا و ضابطان و مأموریته و دائره مذکوره یه مربوط اولانلره و کندی یاورانه و اردو و فرقه قوماندانلرینک صلاحیتی فوقده کی مدتله ایچون اردو ارکان حربیه رؤسایله طشره دده کی ارکان حربیه ضابطانه رخصت ویرمک خصوصنده حربیه نظاری صلاحیتی حائزدر .

ماده : ۱۷ اردولر مفتشر عمومیلری :

طوغریدن طوغری یه رفاقتنه بولنان امرا و ضابطان و مأموریته رخصت ویرمک خصوصنده حربیه نظاری صلاحیتی حائزدر .

ماده : ۱۸ دیکر مقاماتک صلاحیتی در جانی بروجه آتیدر :

۱) اردو قوماندانی ، فرقه ولوا قوماندانلرینه و ارکان حربیه رئیسلرینه اون بش کون و آلای قوماندانلرینه برآیه دیکر ضابطانه اوچ آیه قدر ؟

۲) فرقه قوماندانی ، ولوا قوماندانلرینه یدی کونه ، آلای قوماندانلرینه اون بش کونه ، دیکر ضابطانه بربیچق آیه قدر ؟

۳) ولوا قوماندانی ، آلای قوماندانلرینه یدی کونه ، دیکر ضابطانه برآیه قدر ؟

۴) آلای قوماندانی ، آلای ضابطانه اون درت کونه قدر ؟

۵) ایلر تاتلار ، ایلر کاندالار ، ایلر کاندالار ، ایلر کاندالار ، ایلر کاندالار

برفقہ قومانگانی صرمبتنی مائے اور دوائر مقامات دروازہ

مادہ : ۱۹) حریبیہ نظاریہ دوائر رئاسی :

کندی یا درلینہ و دائرہ لرینہ منسوب ضابطان و مأمورین ایله بوداڑہ لرہ مربوط
قومیسیون فابریقہ ودبی کی خدمتیہ بولنان ضابطان و مأمورینہ ؟

۲) ارکان حریبیہ عمومیہ رئیس نائبی :

ارکان حریبیہ عمومیہ دائیرہ سی شعبائی ارکان و امرا و ضابطان و مأموریتہ و دائرہ
مذکورہ یہ مربوط اولانلرہ ؟

۳) تربیہ و تدریسات عسکریہ مفتسلش عمومیہ :

مکتب عسکریہ نظارتہ وبالعموم مکتب عسکریہ یہ منسوب و مربوط ارکان و امرا
وضابطان و مأمورینہ ؟

۴) اعمالات حریبیہ مدیریتی :

اعمالات حریبیہ فابریقہ لرینہ منسوب و مربوط ارکان و امرا و ضابطان و مأمورینہ ؟

۵) عسکری تقاعد صندوقی نظارتی :

نظارتہ مأمور ضابطان و مأمورینہ ؟

۶) سواری و طویجی واستحکام مفتسلکی :

طوغریدن طوغری یہ معیتلرینہ مأمور بولنان ضابطان و مأمورینہ ؟

۷) بھر سیاہ و بھر سفید بوغازی حافظلگنی :

مذکور حافظلگنرہ مربوط و منسوب اولان ضابطان و مأمورینہ ؟

بلوا قومانگانک صرمبتنی مائے اور دوائر مقامات دروازہ

مادہ : ۲۰) اردوی ہایونلر ارکان حریبیہ رئیسلری ایله ارکان حریبیہ عمومیہ

شعبات مدیرانی :

۱) درسعادت مكتب طیہ شاہانہ ناظری ؟

۲) اردوی ہایونلر لوازم رئیسلری ؟

بالاذه ذکر ایدیلان آمرلر کنندی معینلرنه بولسان و مقاملرینه مربوط اولان امره
وضابطان و مأمورینه برلوا قوماندانی کبی اذن ویررلر .

آمری فرمان‌النک صدر میتني هاذ از لمه مقامات

- ماده : ۲۱ ۱) درسعادت واردوی هایونلرده ک مکاتب حربیه مدیرلری ؟
 ۲) بالعموم مستقل فاربریه‌لر مدیرلری ؟
 ۳) طوبیجی انداخت پولیغونی مدیری ؟
 ۴) مهندسخانه مکتبی مدیری ؟
 ۵) دیاغخانه مدیری ؟
 ۶) طبیبه و فرونلر اداره‌سی مدیری ؟

بالاذه خبر آمرلر کنندی معینلرنه بولسان و خدمتچه کندولرینه مربوط اولان
امرا و ضابطاهه برآلای قوماندانی حلاحتیله اذن ویررلر .

بر طابور قوماندانی صدر میتني هاذ از لنه

- ماده : ۲۲ ۱) مکاتب رشیدیه عسکریه وزانداره مکتبلوی مدیرلری ؟
 ۲) البه انباری ، سراجخانه انباری مدیرلری ؟
 ۳) اردولرده صنایع طاقلری قوماندانلری ؟

مالک اجنیه ماذونیت اعطاسی

ماده : ۲۳ مالک اجنیه و ایالات متازده ماذونیت اعطاسی حربیه ناظرینه عائددر .
 بناءً علیه ماذوناً مالک اجنیه و ایالات متازده کیتمک ایستیان ضابطان و مأمورینه بالکر
حربیه ناظری اعطای ماذونیت ایدر . ماذوناً کیده جث ضابطان پساپورط نظامنامه‌نه
تابعدرلر .

ماده : ۲۴ ماذوناً مالک اجنیه و ایالات متازده کیدن ضابطان کیتکاری محلده
 و باخود الا یقین موقعده ک سفارت سنیه وبا شهیندر خانیه وبا قویسر لکه یکرمی درت
 ساعت ظرفده موصلتلرینی شفاهماً وبا تحریر آ بیلدیرلر . اکر مالک اجنیه و ایالات

متازه يه کيدن برضابط حالات مخصوصه الدسه عسکريه هستي کيسى مساعدته او لپش ايسه او زمان سفارت سنیه ويا شهيندر خانه يه شفاهه ويا تحرر آ بيان معلومات اينديكى کي موقع مذکورده بولنان عسکري قوماندالتنه ده موافقه و منسوب اولدينی دولتی و اردو وقطعه يي بالذات اخبار ايلر . مالك اجنبیه و ايالات متازه يه کيدن ضابطان سیویل البه ايه سیاحت واقامت ايدوب مساعدة مخصوصه استحصل ايندكه عسکري البه کيده جكلدر . محل مأموریت و مأذونیتہ کيتمک ايجون مالك اجنبیه دن چمکه محبور او لانل البه عسکريه لمراهه وابور و شمندوفردن طیشاروهه جيقيمه جقلدر .

ماده : ۲۵ مالك اجنبیه و ايالات متازه يه کيدن ضابطان کيده جكلدر محالره موافقه ايندکلرنده جاسوسلق کي شهیه دعوت ايدن حالدردن اجتاب اتموري وبو سیدن او تلرده و بولیس دايره لرنده اسمی ، رتبه سی و منسوب اولدينی دولتی تاميله طوغري او لهرق خبر ويرلمري لازمدر .

ماده : ۲۶ مالك اجنبیه ده و ايالات متازه ده بولنان مؤسسات عسکريه بزيارت تعليملدده بولنق ايجون با قبل العزیزه سلسنه صراتب عسکريهه رعایه خارجه نظاراتنک دلاتیه ويأخذ ماذون بولدينی حکومت ويا ايالت تزندگه کي سفارت سنیه ويا قومیسرايک واسطه سیله مساعده استحصل ايدبلور .

ماده : ۲۷ ماذوناً مالك اجنبیه ده و ايالات متازه ده بولنان ضابطان بحر يك تقریب وي منسوب اولدينی اردونک احتیاط وردیف عسکرینک جلب ايدلر کي خبر آ لیل آ مازه هیچ بر امر بکله مکسرین هان ؟ لکته عودته منسوب اولدينی قطعه يه ويادايرهه التحاقه محبور ددد .

ضابطانه و مأمورین صحیه نکه ماذونیتی

ماده : ۲۸ حربيه نظاري صحیه دايره سی رئیسی ۲۰ تجی ماده موجبه کندی دايره سنه بولنان ارکان و امرا و ضابطان و مأمورین صحیه حقنده برقه قومانداني کي ماذونیت اعطای ايلر .

ماده : ۲۹ اردوی هایونلر صحیه مقتشری بر آیه قدر ، اردو سریسطر لریه فرقه سریسطرلری و کرکاره سعادتنه و کرکاره دوی هایونلر سکنی لرنده کي عسکري خسته خانه لری طیب اولللری دخی اون درت کونه قدر اذن ویرلار .

ماده : ۳۰ آلای طیب اوللری یدی کونه قدر اذن ویرلر .

ماده : ۳۱ قطعاته مأمور ضابطان و مأمورین صحیه مأذونیت آملق ایچون اول امرده منوب اولدقلری قطعه قوماندانلک موافقتی استحصلال ایدرلر .
مأذونیت اعطای ایدله جك مافوق طیب بشقه برموقده بولنیورس او حالدہ قطعه عسکریه قوماندانی اوچ کون اذن ویرلیلور . انحق مافوق طیبیه بیان معلومات ایدر .

ماده : ۳۲ کرک خسته خانه لرده و کرک قطعات عسکریه بولنان بالجله ضابطان و مأمورین صحیه دها زیاده مأذونیت استحصلال ایتمک ایچون سلسله مراتبه رعایة قطعات قوماندانلرینه مراجعت ایدرلر .

کوچک ضابطاه داونباشی رفقاتك مأذونیتلری

ماده : ۳۳ بولنله برنجي سنه دوریه خدمتلرندہ ایام مخصوصه ویا سائزه ده یا بر دفعه و با مختلف زمانلرده اولق اوزره جما اون بش کون قدر اذن ویرلیلور .

ماده : ۳۴ ایکنچی واوچنچی سنه دوریه خدمتلرندہ ماده ۳۳ موجنججه ویرلیله جك اون بش کون مأذونیتلن بشقه اوچ آیه قدر مأذونیت ایستیانلر معدرت مشروعه ویا برمدلریني مشعر و تائق ابراز ایتملیدرلر .

ماده : ۳۵ ملکتارنده چقنجي بولنان افراده کذا ایکنچی واوچنچی سنه لرده حصاد زمانلرندہ اوچ آی مأذونیت اعطای اوئله بیلور . انحق هر آلای ویا طابوردن حصاد زمانی نهمقدار افرادك ترجیصی مناسب اوله جنی اردوي هایون قوماندانلر نججه تعین و آلای و طابور قوماندانلرینه تبلیغ ایدیلور .

ماده : ۳۶ سلسله مراتبه رعایة مفرز بلوک قوماندانلری برهفتیه ، طابور قوماندانلری ایکی هفتیه ، آلای قوماندانلری برا آیه ، لوا قوماندانلری برجنج آیه ، فرقه قوماندانلری ایکی آیه ، اردو قوماندانلری اوچ آیه قدر کوچک ضابطان و افراده مأذونیت اعطای ایدرلر .

ماده : ۳۷ مأذون بولنان کوچک ضابطان و افراده تعینات اعطای ایدله جك کې کوچک ضابطان و افرادك معاشرى دخى قطع اوئلور .

ماده : ۳۸ کرک در سعادتند و کرک اردوانی های بولند دو اثره مأمور قلمش او لان
کوچک ضابطان و نفراته دوازه رؤسای طرفه رند و دها بیون مقاماته مأمور او لانه
سریا ولر طرفه دن ایک آیه قدر مأذونیت اعطا ایدلور .
اوج آی مأذونیت ایجون افراد منسوب اولدقلری اردوقوماندانه مراجعت او لیور .

ماده : ۳۹ عسکری خسته باقی جیله و تیار جیله طابور طبیعی طرفه دن اوج
دروت کونه ، آلای طبیع او لی طرفه دن بر آیه ، فرقه سر طبیعی طرفه دن ایک آیه ، اردوان
صحیه مقتضی طرفه دن اوج آیه قدر مأذونیت اعطا او لیور . یونکله برابر منسوب
اولدقلری قطعه عسکریه قوماندانلرینه تصدیق ایجاد ایدر .

ماده : ۴۰ طابور و آلای خسته خانه لنده بولان خسته باقی جیله تیار جیله امراء
وضابطان صحیه نک صلاحیتلری فوقنده کی مأذونیتلر ایجون آمرلرینک موافقتنی استحصلال
ایدرک منسوب اولدقلری قطعه قوماندانلرینه مراجعت ایدرلر .

ماده : ۴۱ قطعات نزدنده بولان صنایع و اعمالات اوسته لرینه و عمله لرینه منسوب
اولدقلری آلای قوماندانلری طرفه دن بر آی و طابور قوماندانلری طرفه دن ایک هننه
اذن ویرلور . دها زیاده مأذونیت ایجون دیگر افراد کی معامله او لیور .

مواد مختلف

ماده : ۴۲ با جمله ضابطان و مأمورین و افراد عسکریه نک مأذونیت استحصلال
خصوصنده کیمه مراجعت ایده جکلری یوقاریده کی ماده لرده ذکر ایدیلان صلاحیتلرند
مستبان اولور .

ماده : ۴۳ حریبه نظاری و مستقل شعبه لر واو طه لر مدیر لری و تخبره و معاینه
قومیسیونلری رؤسایی معیتلرنده بولان ضابطان و مأمورینه اون درت کونه قدر اذن ویرلر .

ماده : ۴۴ رتب مختلفه ده بولو بده اشبی نظامنامده تصریح ایدلیان ارکان و امرا
وضابطان کندی رتبه لرینه معادل ضابطان کی وظیفه مر بوط بولندقلری مقاملردن اذن آلورلر .

ماده : ۴۵ مأموریتلری ایجانی اوله رق رتبه لری فوقنده حائز صلاحیت بولان
امرا و ضابطان بالذات اذن آلق ایستدکری زمان مأموریتلری دکل رتبه لری نظر اعتباره

آلور . مثلا بیکاشی رتبه‌سنه بر مکتب حریبه‌مدبری معیته اذن ویره‌جکی زمان آلای قوماندانی صلاحیتی حائز اولینی حالده بالذات اذن آلمق ایستدیکی شدیده حقده بیکاشی کبی معامله اولور .

ماده : ٤٦ ائمه‌یه ضابطان مثلو مأذونیت ویریلو .

ماده : ٤٧ ایکی جهتہ ارتباطی اولان ضابطان و مأمورین قوماندا جهندہ اولان آمرلینک تصدیقیاری شرطیله ادارة مربوط اولدقلری آمرلری طرفدن ترخیص اولورن .

ماده : ٤٨ نشانجی ، استحکام و نقیه طابورلیله ماکنلی تفک بلوکلری قوماندانلری مربوط اولدقلری اردو و فرقه قوماندانلرندن مأذونیت آلورل . اشبوا نفلانک ضابطان و افرادی ده کندی طابور و بلوك قوماندانلرندن و دها بیوک مأذونیتلری علی‌الاصول مربوط اولدقلری فرقه واردو قوماندانلرندن استحصلال ایدرل .

ماده : ٤٩ حریبه ناظری ایله ارکان حریبة عمومیه ریسی ، مفتشر عمومیل . زدو و مستقل فرقه قوماندانلری مالک عنانیه داخلنده مأذونیت استحصلاله حاجت کورمکزین اوچ کونه قدر موقع مأموریتلرندن افکالاک ایده‌بیلرل . انجق قبل‌العزیه حریبه ناظری وارکان حریبة عمومیه ریسی طرفدن عتبه علیایه و دیکرلری طرفدن حریبه ناظرینه عرض معلومات ایدلک لازمدر .

ماده : ٥٠ آچیقده بولنان ارکان ، امرا ، ضابطان و مأمورین سائه خدمت شدہ بولنانلر کبی مأذونیت آلیلر . بونک ایچون درسعادته ارکان و امرا برخی اردو قوماندانلنه و ضابطان مرکز قوماندانلنه و موقع سائره‌دهاک بیوک قوماندانه مراجعت ایدرل .

ماده : ٥١ اذنلی کیدن ضابطان درسعادته مرکز قوماندانلنه و طشره‌لرده موقع قوماندانه کیدرک موصلتلریخی متعاقب یکرمی درت ساعت طرفندہ یاشفاها و یاخود دفتر خصوصنه قید صورتیله مأذوناً کلدکلری و محل اقامتلری و مأذونیتلری مدتنی اخبار ایدرل . عسکری آمری بولنیان یرلرده الاکیین موقعده کی قوماندانلنه تحریر آبیان معلومات ایدر .

ماده : ٥٢ محل مأذونیتی تبدیل ایچک ایستیان ضابطان اون کون ایچون تبدیل محل ایده جکلرسه هم ترک ایده جکلری موقع قوماندانلنه و یا لاک یقین اولان موقع قوماندانلنه ماده تبدیلاً کید . جکلری موقع قوماندانلنه و یا لاک یقین موقع قوماندانلنه بیان معلومات

ایمکه مجبوردرلر. دها زیاده مدت ایچون طوغریدن طوغری به منسوب اولدقلری قطعه
قومانداللنه دخی آیروجه بیان معلومات ایمکه مجبوردرلر .

ماده : ٥٣ مأذون بولنان ضابطان منسوب اولدقلری قطعه نك سفر برلک حالت
وضعملری وا تجمعلری حالتده برکوننا دعوهه انتظار ایتیرک هان قطعه لرینه عودت
وانتحاق ایمکه مجبوردرلر .

ماده : ٥٤ موقتاً برقطعه ویا دائئره ویا شعباته ویا بوكا مائل محللره مأمور اولان
ضابطان وافراد مأموریتاری مدتی تجاوز ایمیه جك مأذونیتار ایچون موقتاً تحت قوماندالرنه
بولندقلری آمرلره مراجعته مذکور آمرلک صلاحیتلری داخلنده مأذونیت استحصال
ایدرلر . اکر بو آمرلر اذن ویرمک صلاحیتی حائز دکلر ویاخودطلب ایدیلان مأذونیت
مدى صلاحیتلری فوقده بولنورسه فراتک ویرکلری استدعالری منسوب اولدقلری
قطعه لره وضابطان استدعالری ایسه سلسه مراتبه رعایت ایدرک موقتاً مأمور اولدقلری
 محللرده ویا رخصت اعطای ایده بیله جك آمرلره ارسال ایدرلر . ضابطان مویی الهم
بشقه صنفاردن اولسلرده ينه بواصوله رعایت اولنور . اکر مدت مأذونیت موقت
مأموریت مدتی تجاوز ایدر ایسه بحوالده مأذونیت استدعاسنی ضابطانک یکدن مأمور
تعین اولنهجفی محلک آمری دخی تصدیق ایمک لازمدر .

ماده : ٥٥ مأمورین وکتبه عسکریه برسنده برجیق آی مأذونیت ایچون تام معاش
اخذ ایدرلر . او تجي و او تبرنجي و او ن ایکنجي ماده فرد محترم مأذونیتلرde برجیق آیدن
آلتی آیه قدر ماعشلرینک ثلثی و آلتی آیدن بوقاری مأذونیتار ایچون معاشرلری کاما قلعه اولنور .

ماده : ٥٦ مأذونیت یاشفاهاً ویا تحریر آ طلب ایدیلر . طوغریدن طوغری به
ما فوق آمردن استحصال ایدیله بیله جك مأذونیتلر شفاهاً ویا تحریر آ طلب ایدیله بیلور .
دها بیوک آمرلر طرقدن ویرلله بیله جك مأذونیتلر ایچون بالاستدعا الا یقین آمره مراجعت
ایدیلور و اشبیو آمر بوباید ک مطالعه ای دهیان ایله استدعای سلسه مراتبه رعایت
صلاحیتدار اولان مقامه تقديم ایدر .

آتش میلیتلر

ماده : ٥٧ آتش میلیتلر ارکان حریمه عمومیه ریاستن اذن آلیلر و سفیرلرده
معلومات ویرلر .

ماده : ۵۸ ایفای فریضه حج شریف ایچون ارکان ، امرا و ضابطان و یامنسویین عسکریه دن برینه ، دوام مدت مأموریتند برموجب شرع شریف برگره اوچ آی مدتله رخصت اعطا و بومدت ظرفده مخصوصانی تمامآ تأدیه اولنور . ایکنچی واوچنجی دفعه اولهرق ایفای حج شریف آرزوسنده بولنانل حقنده آتشیدن اون ایکنچی به قدر اولان ماده لرله الی بشنجی ماده احکامی وجهه رخصت اعطا قلور .

ماده : ۵۹ لسان تحصیل ایتمک ، مانوره و تجزیه لارده بولنمک واجنبی اردولرنده خدمت ایتمک کی استفاده مقصدیله ارکان و امرا و ضابطانه نهایت برسته یه قدر اذن ویریلور . بومدت ظرفده معاش و تعینی تام اولهرق اعطا ایدیله جک کی مدت مأذونیتی قدم و خدمت عسکر هارلنندن تزیل قلمهاز .

۱۹ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۴ حزیران ۱۳۲۵

نوسرو ۹۳ - بلاد حاره یه اعزام ایدیله جک امرا و ضابطانک صورت تعیین
واستخداملری حقنده قانون (۱)

۱۹ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۴ حزیران ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۹ محرم ۱۳۲۹ ۲۸ کانون اول ۱۳۲۶ - نوسرو ۷۱۸)

ماده : ۱ یدنچی اردوی عنانی ایله حجاز فرقه عسکریه منه و تجد و فیزان قطعه لرینه تعین اولهرق صنوف مختلفه امرا و ضابطانک حین انتخابنده بولندیغی رتبه نک اشبو تعلیماته تعین اولان مدت نظامیه منی اکمال ایدنلر کندی آرزولریه ترجیحاً و ترفیماً

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۲۴ - ۱۳۲۵

مجلس مبعوثانه

توبیع

اجتناع : ۶۶ (۲۹ کانون ثالث ۱۳۲۴) تقویم وقایع : نوسرو : صحیفه ۱۳۲۴

مناکره و قبول

- : ۷۷ (۹ مایس ۱۳۲۵) - : ۲۲۷

اهیاک تعدادیاتی

- : ۸۵ (۲۱ می ۱۳۲۵) - : ۲۲۰

مناکره و قبول

- : ۱۰۳ (۱۶ حزیران ۱۳۲۵) - : ۲۷۲

(برپی سنه اجتماعیه مناکرات خلیفه جریان الماشد)

مجلس اعیانه

تعین ایدیله جلت و آنچق آرزو لیه طالب او لانلرک مقداری حد مطلوبی اکال ایده مدیکی
حالده اول امر ده حریبه نظاری دوازدیه بر صحی اردونک مرکزی او لان در سعادتمن
و طشره اردو لرند استخدام ایدیلانلردن وبالعموم یاوراندن و دوازدیه عسکریه دن
و صره تو مرسوی ایله بایجله اردو لردن بر نسبت او زده آلمع رقصان مذکور طولیه جلت
و انتخاب ایدیلانلردن هر رتبه نک دخول عسکریجہ الیکی تینندہ تقديم ایدیله جکدر.
بو وجہله تعین ایدیلانلر میانندہ معین او لان مدت نظامیہ اکال ایدنلر ترقیاً و مدت
نظامیہ سی هوز اکال ایقانلر حین اکالده ترفع ایتك او زده اعزام قلنچ قتلر سده بو
سکرہ کیلر بالآخره ترفع ایده جکلری رتبہ وظیفمند استخدام قائمق او زده
کوندریلے جکلردر . ارکان عسکریه دن حوالی مبحوث عنایہ تعین قلنلر یالکنر وظیفہ
عسکریه ایله مأمور بولنقدہ ایسلر اشبو قاتونه تابع طویله جقلردر .

مادہ : ۲ مذکور اردو ایله فرقیہ تعین او لانلرک مدت مأموریت لری عنیت
و عودت لری داخل اول مقسزین ایکی سندن عبارت او له جلت و مدت اقضائی سندہ تمدید
مدت واقعی طلب و آرزو ایندکلری حالده یهمه حال تبدیل ایدیله جکلردر . تمدید مدتی
آرزو ایدنلر مدتک اقضائی سندن آئی آئی اول استدعا ایتكه جبور درلر . معین او لان
ایکی سنه مدتی ایکی آئی تجاوز ایدیکی حالده تبدیل ایدیله مامش او لانلر در حال
ایلیشکلرینک قطیلہ اردو و مستقل فرقہ قوماندالقلری طرفی دن تر خیص ایدیله رک کیفیت
حریبه نظارتہ بیلدریلے جکدر .

مادہ : ۳ مذکور اردو ایله فرقہ و قطعہ لرده هر نہ صورتہ استخدام او نور سہ
اول نسون مدت خدمتک بر سنه سی حق تقاعد و قدم ایجون بر بچق سنه عد و اعتبار
او له جقدر . وظیفہ ملکیہ طولا پیلے ایکی سندن فصلہ قاله جلت ارکان عسکریه نک متعاقب
سنہ لرینک قدم و تقاعد لکی اشبو امتیاز قاتونی یہ تابع طویله جقدر .

مادہ : ۴ مذکور اردو ایله فرقہ و قطعہ لردن عودت ایدنلر تنظیم قلنچ مبادله
جدول نه نظر آکندی اردو سندہ کی منحلا ته ترجیحاً و اول مدینی تقدیر ده دیکرا اردو لرک منحل
بولنینی صورتہ اقلیمی معتدل مواقعنده استخدام او لنه جقلردر .

مادہ : ۵ امرا و ضابطانک مذکور اردو ایله فرقہ و قطعہ لرده بولنقدہ بولنقدہ
اسباب صحیہ دن ماعدا هیچ برسبلہ اردو سی خارجنہ کیملرینه قطیلی ماذونیت و بر لیه جلت .

بالکز عودتلىرىد درت آى ماذون بولنق حقنى حاڻز اولەجقلردر . بو مدت ماذونىت
ايچون قام معاش وتعينات آله جقلردر .

ماده : ۶ هر هانكى بىرتىبىدە اىكىن اشبو اردو ايلە فرقىدە اىكى سنه خدمت
ايتش اولانلار نوبتلىرىنى ايها ايچىش صايىلەجقلرنىن كندى طلب واستدىعالرى وقوع
بولىدجە وياخود وجودلىرىنى لزوم كورىيەجەك اولانلارك موافقىتلىي استحصلان ايدىلەجكە
نكار از بۇرالە تعين ايدىلەجكلردر .

ماده : ۷ يىنجى اردو ايلە حجاز فرقىسىنە ونجد وفيزان قطعەلرنىدە بولسان
وحساب اليمىجاب موقتاً بولنيرىلەجق اولان امرا وضابطان يالكز معاشارىنىڭ نصقى تىپتىدە
ضم معاشە ئاڭل اولەجقلردر . ار كان عسکر بىدن وظيفة ملكىيەنى درعىدە ئايدىلە ئىلەن ملكىيە
معاشى دە زىياده اولدىنى صورتىدە مخصاصات عسکر بىلەرىنىڭ قىطۇلە يالكز ملكىيە معاشى
آله جقلر ، اشبو ضمىيادىن مستفيد اولىيەجقلردر . حوالى مىزبۇرە حقىنە ملكىي وعسکرى
معاشلىرىنى مقايىسە ايچون مخصاصات عسکر بىلە نصف ضم معاشى دىنى علاوه سىلە نظر
اعتباره آئىمىسى اقتضا ايلە .

ماده : ۸ اشبو اردو ايلە فرقىيە ونجد وفيزان تقطعەلرىنىھ تعين نوبتى كلانلار
كىندىسىنە نوبت كاماش اوئىلرلە بىجايش ايدەبىلولرلە و بىجايش صورتىلە كىدىن نوبتى ايها
ايتش صايىلوب كوندورۇن يې نوبتى ايها اىتكە مجبوردر .

ماده : ۹ صنوف مختلفە ضابطانى مكتىبىن تارىخ نشائىدىن اعتباراً ملازم ئانىلر
سە ويۇز باشىر اىكى سنه اردولىرە خدمت ايدىلە يىنجى اردو ايلە حجاز فرقىسىنە ونجد
وفيزانە تعين ايدىلەجكلردر .

ماده : ۱۰ ار كان حرېيە ضابطانى مكتىبىن نشائىلىرىنىن اعتباراً صنوف ئىللەدە
خدمتىن سكىرە قول اغالقلەه ار كان حرېيە عمومىيە داۋەسىنە بىرسە استخدام اولەندىجە
موقع مىز كورىيە كوندرىلەجكلردر .

ماده : ۱۱ يالكز يىنجى اردوى عنانى ايلە حجاز فرقە عسکر بىلە نجد وفيزان
قطعەلرىنىھ اعزام اوئەجق امرا وضابطانك ترقيق ايچون اكماڭ ايتلىرى ايمىجاب ايدىن مدت

نظمیہ یک ترقیع رتبہ قانوننامہ سنده ترقیع رتبہ ایچون تعین اولہ جق اصغری مدتندن عبارت اولہ جقدر ۔

مادہ : ۱۲ ضابطاندن مذکور اردو ایله حجاز فرقہ سہ و نجد و فیزان قطعہ لرنہ ترقیعاً ویا مدت معینہ سنی اکالتندہ ترقیع ایمک اوزرہ تعین ایدیلہ جک اولادنر مدت استخدمائی داخلنندہ و خدمت زمانی ختم بولمسزین فوق العادہ ابراز خدمت ایلسانلر قانون دارمسنده مظہر مکافات ایدیلوں ۔

مادہ : ۱۳ آتشبی اردوی عنیانی دائیرہ سی خلقنند بشقہ اردوی مذکورہ تعین اولہ جق امرا و ضابطان اشو قانونک بالکنز معاش و مدت حقنندہ کی ضمند بشقہ هر احکامنہ تابع طویلہ جقلدر ۔ آتشبی اردو دائیرہ سی خلقی ایسے بوقانونہ تابع دکدر ۔

مادہ : ۱۴ آتشبی ویدنجبی اردوی لاره حجاز فرقہ عسکریہ مسنده و نجد و فیزان قطعہ لرنہ بولنان امرا و ضابطان موقع مذکورہ دکی مدت اقامت واستخداملرینہ نظرآ الا قدملیلنندن بدأ ایله قسم قسم تبدیل ایدیلہ جکلدر ۔

مادہ : ۱۵ یعن و حجاز و حسب الایجاب فیزان و نجد قطعہ مسنده بولہ جق ارکان عسکریہ دخی اشو قانوننامہ ده مندرج مدت ضمندن بالکنز ایمک ایکی سنیہ عائد اولہ جق مستفید اولہ جق و معاش ضمیمه سی دیکر سنہ لرہ ده شامل بولہ جقدر ۔ آتشبی اقامت ایچون تعین قلنان مدت بونلرہ شامل اولیہ جقدر ۔

مادہ : ۱۶ اشو قانونک اجراسنہ حریبہ نظارتی مأمور در ۔
۱۹ جادی الآخرہ ۱۳۲۷ ۲۴ حزیران ۱۳۲۵

نومرو ۹۴ — هرسنه اون توز تاریخنک اعياد رسمیه عثمانیه دن عدینه دائیر قانون (۱)

۲۰ جمادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۵ حزیران ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۲۲ جمادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۸ حزیران ۱۳۲۵ — نومرو ۹۶)

ماده منفردہ — توز کوئی اعياد رسمیه عثمانیه دن اولوب هرسنه یوم مذکورده اجرای شهر آین ایدیله جکدر .

۲۰ جمادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۵ حزیران ۱۳۲۵

نومرو ۹۰ — موسوی خاخام باشیسی خايم ناحوم افندینک مأموریتی متضمن برات عالی .

۲۴ جمادی الآخره ۱۳۲۷

« نشان شریف عالیشان سامی مکان سلطانی و طغرای غرای جهانستان خاقانی حکمی »
« اولدرکه »

« منحل اولان آستانه علیم و توابی خاخام باشیلنه بر موجب نظام تشکل ایدن هیئت »
« اخاییه طرقدن انتخاب قلمش اولان قدوة الملت الموسویه خايم ناحوم افندی دامت »
« رتبه نک اجرای مأموریتی عدیله و مذاهب نظارشدن و قوع بولان اشعار و مجلس مخصوص »
« وکلای فخامنده ویریلان قرار اوزرینه تسبیب قلمغله مذکور خاخام باشیلغلک موسی الیه »
« عهده سنه تو جهی متضمن شرط و قدمیه نک در جیه اشبوب نی وردم و بوردم که »
« موسی الیه خايم ناحوم افندی استانبول و توابی ملت یهودان خاخام باشیسی اولوب کافه »
« مالک محروس مده بولنان ملت یهودانک خاخاملری و جماعت باشیلری و سائز بیوکی »
« و کوچکی موسی الیه اوزرلرینه خاخام باشی بیلدرک خاخام باشیلنه متعلق امور لرنده »

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۲۲ — ۱۳۲۵

جلس معاشرانه

تودیع : قبول

اجماع : ۱۰۶ (۲۲ حزیران ۱۳۲۵) تقویم وقایع : نومرو : صحیفه
۲۷۸

(برنجی سنه اجتماعیه مذاکره خلیباً بربان ایشادر)

جلس اعیانه

« موییهه مراجعتایدوب و یوانده اولان سوزندن تهاوازاتیوب کندو آینلری اوزره ؛
 « اطاعت و اقیادنده قصور ایلهه لر و خاخام باشی ”موییهه کانه سنده و سائز خانه لرده قرات ؛
 « تورات آینلرینه مخالف اولمیقتدن بونله سزملاک متزلکزده اجرای آین ایدیبورسز ؛
 « تورات اوقویوب برده وقدیل آصم شیز و اسکمه قویشتر بهانه لریاه اجرای آینلرینه ؛
 « مداخله و مجرد تعجیز و جلب مال قصدیله ضابطان مملکت طرفاندن خلاف شر عشیرف ؛
 « وغیر حق رنجیده و تمدی اویلهه و ملت مر سومه نک قدیم دن تخصیص قلان سناوی ؛
 « ومکتبه لریه ضابطان طرفاندن بیورلاری و تقیش قیدیله تعذی و تحریم اویلمیوب ضبط ؛
 « و تصر فلنرنده او له رق واذن شرع ایله واقع اولان مرمات و تعمیر لرینه آخر دن فرد دخل ؛
 « و تعریض ایله و آخر لک دن ایچون سناوی و مکتبه لریک اشیاسه بر طرف دن تعریض اویلمیوب ؛
 « و رهن اولمیق اوزره اخذ و قبض ایتدیر لیه و بر تقریب ایله اخذ او لمنش ایسه معرفت شرع ایله ؛
 « کیرو محللرینه رد و تسلیم ایتدیر لیه و یوهودیاندن بزی آینلری اوزره عقد نکاح و فسخ ؛
 « نکاح باپنده و سائز خصوصه دخی منازعه ایدن ایکی یهودی ماینلرین رضای طرفین ؛
 « ایله آینلری اوزره خاخام باشی ”موییهه و یا خود طرق دن تعین ایده جکی و کیلاری ؛
 « قاریشوب اصلاح ذات الین و تحقیق ماده ضمانته اقتصادی و جهله آینلری اوزره سناویلرنده ؛
 « یین ویروب وب بعض متهم کسانک لازم کلان آینینجه رد و تبعیدی کاغدریه لر خلاف معتاد ؛
 « قدیم قضاء و نواب جانبلرندن و طرف آخر دن دخل و تعریض و زنبار بر کونه تحریم و تغیرم ؛
 « اویلهه لر و خاخام باشی ”موییهه و خاخاملرک و کیلرینک معروف واذنلری یو غنکن تخت ؛
 « الترا منده اولان خاخاملر آینلری اوزره جاُز او لیان نکاحلری عقد ایلهه رو یهودی ؛
 « طائفه سدن بری عورت آلق و عورت بو شامق و عورت او زرینه عورت آلق و سائز ؛
 « طشره محللره واروب عقد ایتدیر مک مراد ایلدکلرنده خاخام باشینک اذنی او لمدیه عقد ؛
 « نکاح ایلهه لر و ذی قدرت کمسنلر آینلرینه مخالف شو عورتی شو یهودی به نکاح ایلهه دیو ؛
 « خاخاملر جبر ایلهه لر و آینلرینه مخالف حرکتده ایکن فوت اولان یهودیلری خاخاملری ؛
 « قالدیر ماق مقتصای آینلری اولمهه قضاء و نواب و ضابطان سائزه و ذی قدرت کمسنلر ؛
 « خاخاملر سز قالدیرک دیو جبر و تمدی ایلهه لر و خاخام باشی ”موییهه کانه سنده اولان ؛
 « محللر برات عالیشانله نسب و تعین اولان خاخاملرک مال تحصیل ایلدیکی و قده کمسن ؛
 « طرف دن مضر را اولما ماری باپنده ظلم و تدبیرینک دنی شرو طبر اتلرنده مصرح و مقدم ؛
 « او له رق و خاخام باشی ”موییهه کشره لر کندی مهور عرض حالیله تعین ایده جکی ؛

، خاخاملرلک يدلىرىنه شروطى درجىلە بشقە بىشقە برات عالىشانم اعطا اولتوب و موجىنجە »
 ، نېطلىرىجۇن امىز شريفم ويرىلوب طرف اخىردىن رجا و شفاعتىه بوخاخامى فلاڭ حىملە خاتام »
 ، يە دىو جىر و تىدى اولتوب و شو سناوىي شوخاخامى ويرىلوب رىخىدە ئىلىمۇر و ملت »
 ، مرسومەتك قىر و طورقە يە داڭ اولان ما كولات و مىشىۋاتىه بوكاطورفە واخودشۇكا »
 ، فىئردر دىو سوپاھ مىتلۇ فضولى كىسە طرقىدىن تىكىيف اولتىيە و خاخام باشىلىنى داخلىدە »
 ، ولان ولايتىلدە خاخاملرلک عنز و نېنى و سو، حالىي مشعر باشىلاردىن و قاضىلاردىن و تانسىلاردىن »
 ، سرىپ آلتوب كاپوب نىشكى اولىدەقە بختى خاخام باشى مۇمىيەتىن استسلام اوئندىچە »
 ، صغا اولتىبوب و خاخام باشى مۇمىيەتىن مەھور عرضى اولمىسىزىن بىر طرىيەلە برات عالىشان »
 ، سادار او لورا ياسە محلەنە اعتبار او لتىيە و طشەرخاخاملرلەن بىضۇرى لاجىل المصلحة آستانا »
 ، سعادتە كىلدەكار نىدە يە لەرىنە تىعين ايدە جىڭلىرى و كىلارىنە ضابطان طرفلىرىنى بىوجه مداخىلە »
 ، اولتىيە خاخام باشى مۇمىيەتىن مەھور عرضى ايجۇن تىعين اولتانا و كىلارىنە »
 ، ادملىرىھە قلاڭغۇزو ويرىلوب سۈر و عبور ايدەكارى يە لەردىن احسن و جەھەن كىچىك ايجۇن »
 ، ايدەيل جامە و كسووايدەكار نىدە دفعە مضرت و نېسلەرىنى اشقيادن تىخلیص ضمنتەدە آلات حرب »
 ، كىتوردەكار نىدە امور ضېبىھى و مائىيە مأمورلىرى و ضابطان سائىرە طرفلىرىنى دخل و تعرض »
 ، اغۇاندۇھىدە ئامىلە خلاف شەرعىرىف بىرنسە مطالبىسەلە تىدى و رىخىدە او لتىيە و خاخام »
 ، باشى مۇمىيەتىن خاخاملرلک و كىلارىنىڭ و ادملىرىنىڭ شەرعىرىفە متعلقەرنە كۆنە دەعوالرى »
 ، شەھورا يادر ايسيه آستانا سعادتەنەن غىرى يە لەردىن اسياع او لتىيە و يەھۇدى خاخاملرلەن بىرى »
 ، ذىن شەرعىلە آلىقۇنىق لازىم كىلدەكارە خاخام باشى مۇمىيەتىلە آلىقۇنىلوب و بىر »
 ، ھەودى يى كىندى راضاسى يوغىنلىك جىرا مسلمان ئىلىمۇر و خاخام باشىلەتە داخىل محلەرلەدە »
 ، ئەدىمىي ضېط و نىصرەلەنە اولان سناوى و مكتېلىرىنە متعلق و قەقلىرىنە اخىردىن مداخىلە »
 ، اولتىبوب قەدىمىي وجەلە ضېط و تصرف او لتە و يەھۇدى ئاڭھەستىك سۇي او زەلەرىنە اداسى »
 ، لازمكىلان رسومات مىرىيە و تصدق ئېھلىرى و غابىلە تىبىر اولتۇر صندوقڭىك رسومات »
 ، مصارفاتى و خاخام باشىلىق عائىدى ويرىلەككە تىللە و تردد او لتىيە و بلاوارىت فوت او لان »
 ، خاخاملرلک كىرك اشىا و تەنۇد و ياد كىر و ساڭۇرەنە شىلەرى وار ايسي خاخام باشى طرقىدىن »
 ، بىتىسان و كىللىرى مىرىي اىچۇن اخذ و قبض ايدەككە بىتىمال و قىسام و متولىلار و سائىرە »
 ، سەرقەلەنەن مداخىلە او لتىيەرق مىرىي اىچۇن اخذ و قبض او لتوب و دەنەلىرى او لەرك كىرك

« نقود و کرک ساراموال واشیارینه وضع یدایتدریلیه و فوت اولان خاخاملرک کندو آینلری ،
 « مقتضانسجه سناوبلرینه و فقرالرینه و خاخام باشیلرینه هرنه و حیث ایدرلر ایسه و حیتلری ،
 « نافذ و مقبول اولوب آین و فاعده لرنجه کندو ملتلرندن یهود شاهدلریله شرع ایله استماع ،
 « اولنه و یهودیاندن بعضیلری حال حیاتنده خاخام باشی به و خاخاملرینه و سناوبلرینه و فقرالرینه ،
 « بر مقدار شی وصیت ایدوب فوت اولدقلرند و وارتلرندن معرفت شرع ایله آلوپریلوب ،
 « و خاخام باشی مومی الیک التزامنده اولان خاخاملرک و جماعت باشیلرینک و ملت مرسمونه تک ،
 « آینلریله مغایر قباحتلری ظهور نده آینلری او زره تأذیلری یخون اومقوله لری خاخام باشی ،
 « تذکرہ سیله مأمور فراشد خاخام باشی به تخصیص قلنان خاخام خانه به احضار ایلدکارند ،
 « اثنای راهده ضابطان و ساره طرفاندن کمنه قارشیه و خاخام باشی مومی الیک یدندادکی ،
 « عصاسنه و سوار اولدینی حیواناتنه و آدمرنیه و جامه و کسوه لرینه و طشر دهه اولان خاخاملرک ،
 « بارکرلریله و قاطرلرینه اولاق و عسکری و ساره طرفاندن مداخله اولنیوب و خاخاملرک ،
 « و جماعت باشیلرینک ساکن اولدینی قوانغه عسکری و ساره طرفاندن قوناق تکلیفیه ،
 « رنجیده اولنیه و خاخام باشی مومی الیک خدمتنه اولان قبوک تخداسیه معما اون بشن نفر ،
 « آدمراندن جزیه شرعیه و عوارض دیوانیه و تکالیف عرفیه طلب اولنیه و کندولر و مخصوص ،
 « اولان خاخاخانه و سناوبلرینه و مکتبیلرینه متعلق اشیالرندن قبولده و اسکله لرده کمرک ،
 « و پاج مطالبه اولنیه و ضبط و تصریفانده اولان سناوبلرینه و درسعادتمده و کرک طشره ،
 « محلارده اولان زیارتکاهلرینه و رسوم و اجرای آینلرینه و میتکزی سز شویله قالدیرسر ،
 « بولیه او قورسرز بمانه لریله ضابطان طرفاندن هیچ بر وجهه مداخله اولنیه ،
 « و خاخام باشی مومی الیک ممهور عرضی معمول به اولوب آینلرینه متعلق هرنک عرض ،
 « و انها ایدرلر ایسه مساعد اولنه و خاخام باشی مومی الیک طرفاندن جبرا سکا خدمتیجی ،
 « اولورز دیو مداخله و خاخام باشینک رضائی اولدینه کمنه طرقند جبرا اولنیوب و خاخام ،
 « باشیلق مذکوری مومی الی خایم تاحوم اقدی سربستیت او زره اداره و تصرف ایدوب ،
 « شروط و قیودینه مغایر وجهاً من الوجه و سبیاً من الاسباب هیچ فرد مانع و مراوح ،
 « اولنیوب قطعاً دخل و تعریض قلمیهار . »

تصویر ٩٦ — رسومات امامتیه پوسته و تلفرا ف نظارتیک مدیریت عمومیه به تحویلیه مایه نظارتیه در بعلی .
و دفتر خاقانی نظارتیک بالکرجهت مایه سنک خزینه مایه به ادامه مربوطیق حقنده اراده سنیه .

٢٤ جادی الآخره ١٣٢٧ ٢٩ حزیران ١٤٤٥

(تقویم و قابع ایله نشر و اعلانی : ١٦ جادی الاولی ١٣٢٩ ٤ مایس - نومرو ٨٤٣)

مجلس مخصوص و کار مضبوطی

مایه نظارتیندن وارد او لوب میانه بند کانه منزدہ قرائت اولن ان تذکرہ ده رسومات پوسته
و تلفرا ف و دفتر خاقانی اداره لریتک واردات دولتک اقسام مهه منی اخذ و قبض ایله مکلف
اولن زدن طولایی حال حاضر لرنده اباقا یا خود دیکر بر نظارتیه مربوطیتیاری مصلحة
موافق اوله میه حقنده اور و پانک اکثر محلات نده او لدینی وجهمه مذکور اداره لرک عنوان لریتک
مدیریت عمومیه با تحویلیه مایه نظارتیه ربط و احراق لزومی بیان اولن شش و صورت اشعار
مذکور اداره لرک مایه نظارتیه مربوطیتیاری تقویه میه مقصدمیه مستند او له رق تزویجی
ناساً مناسب و مقتضی کور نمش او لدینش شمدیکی عنوان لریتک مدیریت عمومیه به تحویلیه
کرک رسومات امامتیک و کرک پوسته و تلفرا ف نظارتیک نظارات مشارک ایله ربطی
و دفتر خاقانی نظارتیک دخی ذاتاً مقرر او لدینی او زره بالکرجهت مایه سنک خزینه جلیله به
ادامه مربوطیتیه جهت مایه به تعلق ایمان اقسام و ظایقندن نظارات عنوان ایله کا کان مستقل
بر ا gammی برد رسومات امامتیه مربوط رسومات نظارتیله رزی و دیون عمومیه و نفوس
و صون نظارتیلریتک بوعنوان ایله قالمرلریه محل او لیوب بونلرک ده ایجاب حال و مصلحته کوره
تعدیل و تحویلی لازم دن کور ندیکنندن اکا کوره ایه ایه مقتصیانی ضمته داخلیه مایه
و دفتر خاقانی نظارتیلریه تبلیغات اجراسی تذکر و مذکور تذکر لفاظ عرض و تقديم لتمغله
او لباده و قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر اقد من کدر .

٢٤ جادی الآخره ١٣٢٧ ٢٨ حزیران ١٤٤٥

تذکرہ مصروف

رسومات پوسته و تلفرا ف اداره لریتک شمدیکی عنوان لریتک مدیریت عمومیه به تحویلیه
مایه نظارتیه ربطی و دفتر خاقانی نظارتیک دخی بالکرجهت مایه سنک خزینه جلیله به ادامه

سر بوطبله جهت مالیته تعلق اینیان اقسام وظائفه نظارت عنوانیه کاکان مستقل بر اعلامی و رسومات امانته من بوط رسومات نظارتیله رزی و دیون عمومیه و فسوس و صو نظارتی عنوانیه سخن دخی انجاب حال و مصلحته کوره تعديل و تحولی حقنه مجلس مخصوص و کلادن تنظیم او لان مضبوطه ملقوفیه معا عرض و تقديم قلمخله اراده سنیه جناب خلاق پناهی نه و جهله شر فتعلق بیور بیور ایسه منظوق عالیسی اتفاق اوله جنی بیانیه تذکره نزاوری ترقیم قلمخله اندم.

۲۳ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۸ حزیران ۱۳۲۵

صدراعظم

حسین حلمی

اراده سنیه مضریت بادشاهی بی مبلغ هامه

رسیده دست تعظیم اولوب ملقوفلیه بر ابر منظور عالی بیور بیان اشبو تذکره سامیه جناب صدارت پناهیلری او زدیه موجنجه اراده سنیه حضرت پادشاهی شر فتعلق بیور لش اولنگله او بایده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر.

۲۴ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۹ حزیران ۱۳۲۵

سر کاتب حضرت شهر باری

خالد ضیا

نومرو ۹۷ — مجلس عومنیک حزیران غایه سنیه قدر تمدید ایدلش اولان مدت اجتاعنك توزیع غایه سنیه قدر تمدید حقنه اراده سنیه.

۲۵ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۹ حزیران ۱۳۲۵

مجلس نصرص وکله مضطهضی

مجلس معموتانک مدت اجتماعیه اولجه حزیران غایه سنیه قدر تمدید ایدلش و بومدنک ختمنده مجلسجه اجتماعه نهایت ورلسی طبیعی بولنش ایسده سالحال موازنہ عمومیه قانونی هنوز تصدیق ایله قوه اجرائیه تودیع ایدل مدیکنہ و قانون مذکور کلا اکمال تدقیقاتند اول مجلس عومنیک تعییل مذاکرات ایتمی موافق مصلحت کوریله مدیکنہ مبنی اجتماعک

نوز غایه سنه قدر دوامی خصوصه مساعده سینه جناب ملوکانه لرستان شایان بیورلیسی نیاز به
خانسرت اولندیفی محاط علم عالم آرای هایونلری بیورلدقده اولبایده وقارطه احوالده امر و فرمان
حضرت ولی الامر اقدم نکرد.

۲۴ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۸ حزیران ۱۳۲۵

ذکرۀ معروضه

مجلس مبعوثانک مدت اجتماعیهستک تموز غایه سنه قدر تمدیدیته مساعده بیورلیسی
سازحانه داڑر مجلس مخصوص و کلادن قلمه آلان مضبطه لفأ عرض و تقدیم قلمه اراده سینه
حضرت پادشاهی نوجهله شرف صدور بیورلیورایسه منطقه منیق انفاذ اولنه جنی بیانیه
ذکرۀ شناوری ترقیم قلنده اقدم.

۲۴ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۸ حزیران ۱۳۲۵

صدراعظم

جین حلی

اراده سینه حضرت پادشاهی بی مبلغ ۵۰۰۰۰

رسیده دست تعظیم اولوب ملفویله برابر منظور عالی بیوریلان اشبو ذکرۀ سایمه
سدار بناهیلری اوژرینه موجنبجه اراده سینه جناب پادشاهی شرف تعلق بیورلش اولنگاه
اولبایده امر و فرمان حضرت ولی الامر کرد.

۲۴ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۲۹ حزیران ۱۳۲۵

سر کاتب حضرت شهر باری

خالید ضیا

نوسو ۹۸ - اندرون هایون مستخدمینک تسبیق و طائف و معاشاته دائره ازانمه.

۲۶ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۱ نوز ۱۳۲۵

(تقویم و قالب ایله نشر واعلانی : ۷ صفر ۱۳۲۹ ۲۵ کانون ثانی ۱۳۲۶ - تومرو ۷۴۴)

ماده : ۱ طویله سرای هایونلک و اندرون هایونلک اداره عمومیه سی خزینه هایون
کشیدنکه محولدر. خزینه هایون کشیدنک مرچی خزینه خاصه شاهانه نظارتیدر.

معاش شهریسی اوچیک غر و شدر. کتخدالق خدمتی طرف اشرف حضرت پادشاهیدن
شایان و نوق وامنیت برداهه توجیه اولور.

ماده : ۲ خرینه هایون هیئت قلمیسی بر باش کاتب وایکی کاتب و بر خفتابیه
بر سر غلامدن متسلکلدر. باش کاتبک معانی ایکی بیک وایکنچی کاتبک معانی بیک واوچنجی
کاتبک معانی سکزیوز و خفتانیک معانی بیک ایکی بیوز و سر غلامک معانی بیک غر و شدر.
خفتابی و زنندارلق و سر غلام قبوجوقدارلق و ظیفه لریلهده مکلفدر .

ماده : ۳ اندرون هایوندہ من القديم موجود اولدیسی اوزره خاص اوطه و خزینه
و سفرلی قفو شلری ایقا او لمشدر .

ماده : ۴ خاص اوطه تعمیر دیکرله خرقه سعادت خدمتی بر سر خدمه و بر سر خدمه
معاونی ایله او تو ز سکر خدمه دن عبارتدر. سر خدمه نک معانی بیک بشیوز و سر خدمه معاونک
معانی بیک غر و ش او لو ب خدمه درت صتف اوزره تنیق و ترتیب او لمشدر. صتف او لدن او لان
سکر خدمه نک معامله ری شهری التیشر بیوز و صتف تانیدن او لان او ن خدمه نک معامله ری
بیشیوز الیشر و صتف ثالثدن او لان او ن خدمه نک معامله ری بشر بیوز و صتف رابع دن او لان
متباونی او ن خدمه نک معامله ری در تیوز الیشر غر و شدر .

ماده : ۵ خرقه سعادت خدمه سدن ایکیسی امامت و ظیفه لمه مکلف او لو ب بهرینک
معاشته بیوز الیشر غر و ش ض او لمشدر .

ماده : ۶ خزینه و سفرلی قفو شلری بر سر خدمه و بر سر خدمه معانی ایله او تو ز
خدمه دن عبارت او له جقدر. سر خدمه لرک معانی بیک و سر خدمه معاون لرینک معانی
یدیشیر بیوز غر و ش او لو ب هر قفو شلک در در نفر اسکلرینه ایکی بیوز الیشر غر و ش معانی
تخصیص او لمشدر متابیکری التیشر خدمه او ج صتف اوزره ترتیب او لمش و صتف
اولدن او لان التیشر نفر خدمه يه ایکیشیر بیوز و صتف ثانیدن او لان او ن نفر خدمه يه بیوز
الیشر و صتف ثالثدن او لان او ن نفر خدمه يه ده بیوز یکریشیر غر و ش معانی تخصیص
قلتشدر . بوصورته هر قفو شلک معانی شهریسی الی بیک التیوز غر و ش او له جقدر اخن
الیوم ایقا، استخداملری بالاده فصل مخصوصنده کوستارلیکی اوزره تسبیب او لان خدمه
از غیر ضایعان او تو زه نزل ایدنجه يه قدر هم فصل مذکورده اراهه ایدیلان مخصوصاتلرینک

اعطانه دوام او له جق همه يكين بوايکي قفوشه هيج گيمه چراغ او له همه جقدر. بو
ماده نك تسيق معاشه داير اولان حكمي کافي درجه ده منحل و قوع بولدجه موقع تصيي
قوئيله جقدر .

ماده : ۷ خزيته و سفرلى قفوشرى خدمه سى معلمى مخصوصه سندن عقاد
وقرآن كرم تعلم اچون جمعمدن ماعدا هر كون برويا ايکي درس آله جقلدر. معلم افديبل
بونارك حفظ قرآن ايتمريته جهد و غيرت ايده جكلر و تشوقاته بولنه جقلدر . شمد بالك
خاص او طه و خزيته قفوشه خدمه سندن اهليتريته مبى انتخاب اولان اوچ معلم افديتك
بو خدمتلىرىنه مقابل فصل مخصوصلرنده كوشتلدىكى او زره بريته او جيوز ديكريته ايکيوز
او جيسينه يوز سكان غروش ضم معاش داخل دفتر ايديشد.

ماده : ۸ كرك خاص او طده و كرك خزيته و سفرلى قفوشرى خدمه سندن ترفع
سنوف و مرات ايللىرى قدم و حسن اخلاق صرسنه او له جقدر و خاص او طده منحل
و قوع بولدجه خزيته و سفرلى قفوشرى خدمه سندن اك قدمليلرى واك زياده حسن اخلاق
صاحبلى على الاصول اورايه نقل ايده جكدر .

ماده : ۹ خزيته و سفرلى قفوشرى خدمه سندن مقدارى از غير ضابطان حد
نظامىي اولان او توزه تزول ايتدكىن سكره منحل و قوع بولدېنى تقديرده يكين انتخاب
او له جق خدمه نك سنى يكريمىن دون اولماسى و هيچ اولمازه رشديه تحصيلى اكال
ابتش بولنىي و علل و اسقامدن و امراض ساريهدن مصون و حسن حال و سيرت ايله مشتهر
اولمى شرطدر . بوصورته قبولي مجاز اولانلى يىدنه ايجاب ايدن تصديق تامىلره برابر
آتى شهادتىماسى و تذكرة عثمانىي دخى بولنىي مقتضىدر .

ماده : ۱۰ كرك قلم خدماته و كرك خزيته و سفرلى قفوشرى يه مجدداً آله جق
مائورىن و مستخدمينك معاملات ابتدائىلرى خزيته خاصه ئاظار تجىه بعد الایفا انتخاب
او له جقلدر تىينلىرى اراده سنية جناب ملوكانه استحصاله متوقفدر .

ماده : ۱۱ اليوم اندرۇن ھابونىد موجود اولان مكتب لغۇ او لمىشىدر . طبله
مداؤمىي ميانىدە بىكىس اولانلى مكتاب ساۋىرە بېرلىشىرىلە جىك و صاحب ئائىه بولانلى
ئاھلەرىته اعاده و توديع و دوامىزلىك قىدى ترقى قىلە جقدر . بونارك معاشلىرى قطع
ايديشد. كرك مكتب مذكور معلمىته و كرك قىلدۇن و قفوشرى دن قادر و شارجنه

چقاریله حق اولانلره دواز حکومتدن قادر خارجنده قاله حق مأموریته ایدیله جك معامله مثلو معامله ایدیله جکدر .

ماده : ١٢ باب السعاده نك موجود يکرمي نفر خدمه سى شمدیلک ایقا و معامله بروجه آتی تسيق ايدلشدر : باب السعاده اغانىه اوچیوز كتجداسنه ينه اوچیوز باش اسکى يه ایکیوز اللې ، ایکى نفر خدمه يه ایکیشىر يوز ، بش نفر خدمه يه يوز آتىشىر و متباق اون نفر خدمه يه يوز يکرمىشىر غروش معاش تخصيص قلمىشىر انجق منحل و قوعه بولىقىه يكىن هىچ كىمە باب السعاده خدمتە آلتىھىق و معامله خرىشە ماند ، ایدیله جکدر و وظيفىلرى ايلرىدە قپوجىلە تودىع اولەمقدار .

ماده : ١٣ تىرادان تغير دىكىلە زىلىي بالطەجىلە بر سر تىراد و بر معابىه يکرمى نفر تىرادىن عبارت اولەمقدار . سر تىرادە يدىبىز اللې و معاونىه بشىۋەن واڭى نفر اسکىلە يه ایکیوز الليشىر و سكز نفرىنىه يوز التىشىر و متباق اون نفرىنىه يوز يکرمىشىر غروش معاش تخصيص اولەمشدە انجق اليم عددلىرى اوتوز بر نفر اولەيىتنىن لادە فصل مخصوصىنده كۆستۈلان معاملىرىنىڭ اعطاسىنە دوام اولەمچىق وعددىرى حد مقرىبە نىزىل ايدىنچىه يه دكىن يكىن كىمە آلتىھىقى . بومادەنك تسيق معاشە داڭ اولان حكم كافى درجه دە منحل و قوعبۇلۇقىه موقع تسييە قوئىلەمقدار .

ماده : ١٤ پراكنىدە خدمەنك مقدارىلە معاملىرى دخى بالادە فصل مخصوصىنە كۆستۈلەيىكى اوزىزه تسيق ايدلشدەر .

ماده : ١٥ اندرۇن ھابۇنک قبولىرىي مخافظىي مأمور اولان قپوجىلە ايلە سرائى ھابۇنى كىچىلەردىدا خاللاً و خارجاً مخافظىي مأمور اولان بىكچىلەك مقدار و معاملىرى دخى ينه بالادە فصل مخصوصىنە كۆستۈلەيىكى اوزىزه تسيق ايدلشدەر .

ماده : ١٦ تىرادان ايلە قپوجى و بىكچىلەك و پراكنىدە خدمەنك قفوشلىنە منحل و قوعبۇلۇقىه يكىن انتخاب اولەمقلەك سى يکرمى اوچىدىن دون اوئامسى و عىلل واسقامدىن و امىز اض سارىيەن مصون دىنچىق و قوتلى و حسن حال و سيرت صاحبى اولەلرى شىر طەدر . بوصورتە انتخاب اولەمقلەك دخى يدلەندە اىمباب ايدن تصدىق ئامەلە بىز اشى شهادتىنامىسى و تذكرة ئۇنىيەتلىنى مقتضىسى . بونوچ خدمە خرىشە خاصە شاھام ئاظار تىجە بالاتخاب قبول و تعين اولىور .

ماده : ۱۷ مواد سابقده ذکر اوستان مأمورین و مستخدمین برنجی در جعده
مرجی کنندی ضابطه و ایکنچی درجه ده مرجی خزینه هایون کتخداسیدر .
ضابطه رفاقتارنه بولانلرک حسن ایهای وظائف ایتلرینه و محافظه آداب و تربیه لرینه
منادیاً دقت واعتنا ایده جگدر .

ماده : ۱۸ خزینه هایون هفتده ایکی کون « بازار ، صالح » کونلری اوکله ایله
بکنندی آرسنده زواره کناده بولنه جقدر . عین زمانه اون بش الى یکرمیدن زیاده
ناؤک خزینه به دخوله مساعده اولنه جقدر . خزینه هایونی زیارت ایده بیلملک ایچون
کرک تبعه و کرک اجنی اولسون تشریفات عمومیه نظارتندن بر مأذونیت ورقی اخذ
بلق لازمدر .

ماده : ۱۹ ایام معینه مذکوره نک غیری کونلرده خزینه هایونی زیارت ایتمک
زاده سنیه جناب ملوکانه استحصلانه متوفقدر .

ماده : ۲۰ خرقه سعادت داره می خدمته و خزینه هایونک آچیلوب قانعه سنه
بیوم جاری اولان اصول و مراسمه کاکان صورت فوق العاده دقت واعتنا ایده جگدر .

ماده : ۲۱ بالکز هیئت قلمیه ایله خرقه سعادت و خزینه وسفری خدمه می
زاده سنیه ایله مأمور و منسوب اولدقلرینه ووظیفه لرینک تراکت وخصوصیته بناء
خدمتلرنه بولندیقه خدمت عسکریه دن مغنو درلر . دیگر خدمه خدمت عسکریه ایله
مکنندر . معفو اولانلرک دفتری جهت عسکریه ویریله جك و تبدلات وقوه بولندیقه
انتظامی معلومات ایده جگدر .

ماده : ۲۲ اندرون هایون مستخدمینی وظیفه اصلیه لرینه خلل کلامک اوزره آرزو
اینده کلری مکتبله دوام ایده بیله جکلر وصورت دواملیله درجه تحصیل و ترقیلری
کوسترردمداوم اولدقلری مکتبله دن هر آی اوراق تصدیقیه استحصلانیله خزینه کتخداسه
اوأنه ایله جکلردر .

ماده : ۲۳ اندرون هایون مستخدمینی بالامتحان تین ایده حک درجه اهلیت
وبلقلریه مناسب خدمات دولته قایرللری مجازدر .

ماده : ۲۴ هفتده برکره و خزینه هایونک آجلیمه جفی کونلرک برنده هیئت قلمیه

وایمکاب ایتدجکه خاص او طه وسفرلی و خزینه قفو شلری سر خدمه لری خزینه کتخداستنک تخت ریاستده «اندرون هایون هیئت اداره سی» نامیله اجتماع ایده جک واندرون هایونک بالجهل معمالات داخلیه وامور اداره ومحاسبه سی حقنده اجرای مذاکرات واتخاذ مقررات ایله جکلدر . اشو مجلس وظیفه کتابی باش کاتبک تخت نظارتنده اوله رق ایکنی کاتبه مودوعدر .

ماده : ۲۵ بالاده کی ماددهه مجرر مجلسک اتخاذ ایده جکی مقررات هم اکثرت آرایه تابع وهمه تحریری اوله جقدر .

ماده : ۲۶ اشو قرارنامه مندرجاتک موقع تطیقه وضعی مقررون مساعدة سنیه جناب ملوکانه بیورلقده خزینه خاصه شاهانه نظاری طرفدن تعین اوله جوق بر هیئت مخصوصه مواجهه سنه طوبقو سرای هایونتک بالجهل نقود و اشیای موجوده سی تشکل ایده جک هیئت اداره يه على المفردات با مضبوطه تسليم واوقاف وسائره مخصوصاتک حسابان رؤیت ایدیله جک ومضبطه مذکوره هیئت اداره نک ذمت وثیقه سی اوله رق ماده آئیده کوستردیکی وجهمه خزینه خاصه شاهانه نظارتنده حفظ اوله جقدر .

ماده : ۲۷ امانات متبرکه و اشیای ثمینه و نفیسه ایله کتابلرک بالاده کی ماددهه مجرر هیئت حضورنده تنظیم اوله جوق زیری مضبطه دفتری اوج نسخه اوله جق وبرنسخه سی ده هیئت اداره تزدنده ایکنچی نسخه سی خزینه خاصه شاهانه نظارتنده اوچنچی نسخه سیده دیوان هایون قلمnde بوله جقدر . سرای هایونک دیکر دمیر باش اشیا وحساب دفتری بالکر ایکی نسخه اوزره بالتنظيم برنسخه سی هیئت اداره تزدنده وایکنچی نسخه سی ایه خزینه خاصه نظارتنده بولندیر به جقدر .

ماده : ۲۸ خزینه هایوننده محفوظ اشیای نفیسه هر بش سنده بر کره و اشیای ساُره ایله محاسبه دفاتری هرسنه نک نهایتده خزینه خاصه شاهانه نظارتبه تشکیل اوله جوق هیئت مخصوصه معرفتیه دور و تطیق اجرا ایدیله جک وشو صورتله هیئت اداره نک بر سه کامله ظر قده حسن اداره ومحافظه يه اولان درجه دقت وغیری تعین قلنچقدر .

ماده : ۲۹ خزینه هایون کتخداستنک تبدلنده دخی بالاده کی ماددهه مجرر اصول وقادعه سی وجهمه دور و تسليم معامله سی ایها قلنچقدر .

ماده : ۳۰ اشبو قرار نامه‌نک محافظه احکامی ایچون خزینه خاصه شاهانه نظاری
هر هوقت لزوم کوریر ایسه‌اندرون هایيونک هر نوع معاملاتی تفییش و تدقیق ایتدیره جکدر.

جادی‌الآخره ۱۳۲۷ ۱ تموز ۱۳۲۵ ۲۶

نومرو ۹۹ --- اندرون هایيون تعییبات داخلیه‌سی .

۲۶ جادی‌الآخره ۱۳۲۷ ۱ تموز ۱۳۴۵

(تقویم و قابع ایله نشر واعلان : ۷ سفر ۱۳۲۹ ۲۵ کانون ماه ۱۳۴۶ - نومرو ۷۴۴)

ماده : ۱ هر نوع وظائف و خدماتک اک اقدم واقدسی وظائف دینیه اولدیندن طوپقوسرای هایونک بالجمله مأمورین و مستخدمینی اوقات خسنه‌ی جاعتله ادا ایده جکلر چه وقت شرعینک حلولنده اذان محمدی او قونه‌جقدر .

ماده : ۲ سر خدمه‌لره معاونلری بالجمله مستخدمینی ایهای وظائف دینیه‌یه سوق ایده جکلردر .

ماده : ۳ بالاده تنسيقات قرارنامه‌سنه بیان ایدلديکي وجهله خزنه هایيون کتخداسي طوپقو سرای هایوني مأمورین و خدمه‌ستک آمر و مرجي اولدیندن داخلي و خارجي هر نوع مخبارات و مراجعتات کتخدالق مقامیه اجرا اولنور .

ماده : ۴ هر سر خدمه ایله معاونی رفاقتلرند بولنان خدمه‌نک وظيفة مأموره‌لرند طولای هر حال و شانلرندن مشولدولر .

ماده : ۵ معاملات و خدمات داخليه متعلق او له‌رق کتخدا طرفدن ویریله جك اماز سر خدمه‌لره و غبوبتلري حالتده معاونلرینه اعطانه حق و خدمه‌نک و قوعه‌لوجه مراجعتلري ده کندی آمر لري و اسطه‌سیله کتخدالله بیلدیریله جکدر .

ماده : ۶ هر سر خدمه مقدارلری بئی تجاوز ایتمام او زده کندی رفاقت خدمه‌سندن معدترلری ظهور ایدنله صره ایله فرق سکرر ساعت رخصت ویرمکه سلاح‌تداردر . کیملره نه کی معدترلرندن طولای رخصت ویرمکه اولدقلاری متصمن

کتخدایه تحریر امولومات و پرجهکلاردر. مذکور پسر نفر ماذوندن بری کلدهکه دیگریه رخصت اعطای او لنه میه جقدر.

ماده : ۷ فرق سکز ساعتن اعظمی اولهرق برهفته به قدر رخصت و پرس
صلاحیتی ده کتخدایه عالندر. کتخدای طرفندن بووجهه ترخیص اولنه جقلر عین زمانه
بهر قفوشندن اوچر نفری تجاوز ایده جکدر.

ماده : ۸ برهفته زیاده رخصتلر ایچون اصولاً خزینه خاصه نظارتیه اشعار
کیفتیت ایدیله جکدر.

ماده : ۹ معاملات ترخیصیده معدترت مشروعه نک وجودی و ترخیص اولنه جن
ذاتک وظیفسی باشندن جواز اتفکا کی شرائط اسایه اتخاذ او لنه جقدر.

ماده : ۱۰ جمه کوئی یوم تعطیل ایسه ده احوال و خدمات فوق العاده ظهوری
احتماله منی باجله مستخدمین جمه نازنی متعاقب وظیفلهاری باشه عودت ایده جکلاردن.

ماده : ۱۱ هر اقتام طعامندن صکره باجله مأمورین و مستخدمین سرای هایونک
داخلی میداندہ صبغت احترام اولدقلری حالده هیئت اداره معرفیله بوقلمهاری احرا
ایدیله جلک وبعده امام اقدیلردن بری دعا ایدوب متعاقباً سایه عاطفت سینه لرنده تأمین
رفاه و میشت ایدکلری ذات حضرت پادشاهیه « اوج دفعه پادشاهم چوق یشا » نداسه
جمله سی بردن دعا ایده جکدر.

ماده : ۱۲ هر اقتام بوقلمه سی متعاقب هر سرخدمه موجود وغیر موجودی
میین پر یومیه زورنالی بالتنظيم کتخدایه و پرجه جکدر.

ماده : ۱۳ خزینه هایون کتخدایی بوصورته یومیه اخذ ایده جکی معلومان
قلمه تودیع ایده جلک وباش کاتب وقوفات و معلومات مستحصله دن خزینه خاصه نظارتیه
اشعاری لازم کلانلری بالتفريق اوراقی احضار ایله کتخدایه امضا ایتدیره رک بلا تأخیر
ارسال ایله جکدر.

ماده : ۱۴ قلم اوطنستجه اداره و محاسبه ایله امور تحریریه عالنداوهرق طویله جن
دفاترک خزینه خاصه نظارتیه تنظیم وارانه ایدیله جلک نمونه لریه موافق و مطابق اوسه
باشکاتب اعتنا ایله جلک و عکسی قدریده مسئول اولنه جقدر.

ماده : ۱۵ واردات و صرفیاتدن و سرای هایونک ضبط و ربطیله هر نوع معاملاتندن
کنخدا باشده اویلق او زرده هیئت اداره مسئولدر .

ماده : ۱۶ اندرون هایونک بالجمله مأمورین و مستخدمینک اسلامیله صره
بمرورلری تاریخ دخوللری تاریخ تولدلریله پدرلرینک اسم و شهرلری و ملکتلری
و نک و علامات فارقه لری کوستیر بر کنیه دفتری قلم او طه سنجه تنظیم او له جق و بو
نفرک بر صورتی خزینه خاصه شاهانه نظارتنه کوندیریله جکدر .

ماده : ۱۷ مأمورین و مستخدمینک هر نوع وقوفات و تبدلات و معاملاتی مذکور
بفرمودکی اسلامی حزادنه و ملاحظات خانسنه کونی کونسنه یازیله جق و هر ایجاب ایتدیکه
خزینه خاصه شاهانه نظارتنه معلومات ویریله جکدر .

ماده : ۱۸ هر سر خدمه ایله معاونی منطقه خدمتلری داخلنده بولنان هر نوع اشیانک
دفتر حسن محافظه سیله ضیاع وتلفدن و قابسنه و حسن حالده بولندیرملرینه دخی مأمور درلو .

ماده : ۱۹ سر خدمتلرک منطقه خدمتلری خارجنده بولنان هر نوع اشیانک حسن
محافظه سیله ضیاع وتلفدن و قابیلری خدمتی ایسه خفتانی ایله سر غلام اقدیبلره عائددر .

ماده : ۲۰ هر صرف خدمه نک اصول و قواعد قدیمه و مرعیه دائره سنده ایها
بدهی خدمتلک کاکان ایفاسنه هیئت اداره جه دقت و اعتمت اولنه جقدر .

ماده : ۲۱ هیئت اداره معرفتیله صرفه خزینه خاصه شاهانه نظارتنه مأذونیت
بزیره جک مبالغه وضع و حفظه مخصوص اولان قاصه بری کنخداده و دیگری وزنه دار
ولان ذاتنده بولنق او زرده ایکی اختخارلى او له جق وهیئت مذکوره دن دیگر بردات
فاسنک او زرینی على الاصول تمهیر ایده جکدر .

ماده : ۲۲ امانات متبرکه ایله خزینه و طوبیقو سرای هایوننک بالجمله موجوداتی
باشده هیئت اداره اویلق او زرده بالعموم مأمورین و مستخدمینک عهدہ مسئولیتله تو دبع
بیش او لدیندن امر محافظه نک بر قاتدھا تأمینی ایچون خزینه هایون قپسی اختخارى
بلادک ماده مده محتر قاصده حفظ او له جق و خزینه نک کشاد و سندنده مراسم معتمد
کافی سابق اجرا قلتنه جقدر .

ماده : ۲۳ اطعمه معینه نک نفاستیله اوقات معینه ده طبخ و توزیع او نسنه هیئت

اداره ایله سر خدمکان نظارت ایده جکلر و کرک بوجن نظارتک بحق ایهاسی و کرکس سرای هایونک هرنوع انصباط داخلیستک تأمینی ایچون سر خدمکان ایله معاونلری بکرم دردر ساعت مدت ایله نوبت طوته جقدار .

ماده : ۲۴ خاص او طه خدمه سنک کندی خدمتارینه وقت دخول و خروجی و سفری و خزینه قفو شلری خدمه سنک ده خزینه هایونک آچیله جنی کونلرده و قوع بوله جن خدمتاری و دیگر خدمه ایله قبوجیلرک و پراکنده خدمه سنک کندی محل خدمتاری صورت دواملری مشعر اولق اوژره هر سر خدمه آیروجه نوبت جدولی تنظیم ایده جد و بوجدولارک بزر صورتی کشداهه ویره جکلردر .

ماده : ۲۵ خدمات داخلیه مذکور جدولاره کوره ایفا ایدیله جک و صورت رسیمه ده استحصال ماؤنیت ایتیانلر بر ماه ظرفده اوچ کرده دن زیاده و کیل استخدام ایدرلر ایسه دوامسز اعتبار ایدیله جکلردر .

ماده : ۲۶ قفو شلرک نظافت و طهارتیله خبیط وربط داخلیلری سر خدمه ایله معاونلرینک تحت مسئولیته اولق اوژره او قفو شلرده اقامت ایدنلره مودع اولیینه دن امور تنظیفیه ایله قفو شلرک خدماتی موی ایهم سر خدمه لر معرقیله ترتیب اوونه جنده .

ماده : ۲۷ میدالنقرلرک نظافت و طهارتی تعامل قدیمی وجهه خدمه مخصوصه عائددر . بو صفت خدمه نک ده ایفای حسن خدمت ایتلرینه کندی آمرلری نظارت ایده جکد .

ماده : ۲۸ قبوجیله ملحق اولان بکچیلر خارجی قبولری یعنی باب هایون مغوز چشمہ تمور قبولری اوقات معینه سنه قپاپوں آچه جقدر . غروب شمسدن طلوع شه قدر اولان مدت ظرفده ده افشا بھی و صباحی نای تختنده اوله رق بلا فاصله کنده حکم و انصباط و امنیتی محل هیچ برحالت و قوونه میدان ویرمیه جکلردر . اوکی احواله تصادفلر نده و منعه مقدار او له مدقلى تقدیرده در شقب عسکری قره غول ضابطه و کندی آمرلرینه خبر ویره حکلردر .

ماده : ۲۹ هیئت عمومیه سله طوبقو سرای هایونی کاکان محافظه عسکریه تختنده بوله جقدر .

ماده : ۳۰ اوره قبوا ایله اوچنجی قبونک انصباطی قبوجیله عائددر . سرای هایون

که بوب چیتملری مجاز اولانلر قپوجیلر معروفیله تفریق واوصورتله انصباط‌تأمین ایدیله جکدر.

مداد جزا

ماده : ۳۱ سرای هایوندن بالارخست صاووشمق قطعیاً منوعدر . شو منوعیت خلافده صاووشانلر برنجی دفعه‌سنه اخطاره ایکنچی دفعه‌سنه تکدیر و تویخه واوچنجی دفعه‌سنه سرای هایون مأمورین مستخدمنی مواجهه‌سنه تکدیر علیه و سجله اثارت ایدلکه و تکردي حالته ترقین قیده مستحق او له جقلدر.

ماده : ۳۲ بوصورتله صاووشانلر ایله مدت مأذونیتی بلاعذرست مشروعه تجاوز ایندیتلردن غیوبوتلری ایامی نسبتنه معاشرلدن قسطالیوم قطع او لور.

ماده : ۳۳ مأذون اولویده درسعادته بولانلرک اون بش کون وظیره به صله به یکدلرک ایکی ماه تجاوز مدتله و قوعنه قیدلری ترقین او له جقدر.

ماده : ۳۴ خلاف تئیه حرکتنه بولانلر ایله وظیفه‌لرنده تقدیم ایچانلر حفنه ساباطلری طرفدن اجرا ایدیله جک تمهیات و تویخاتک تائیری کورلمدیکی حالده تکرریه کورده ربع و نصف و تمام معاشرلری قطع او لور وینه متنه اولیانلرک قیدلری ترقین او لور.

ماده : ۳۵ جنحه و جنایت درجه‌سنه ارتکاب جرام ایدنلرک درحال قیدی ترقین قلور و بوجرم داخلاً وقوع بولش ایسه هان ضابطه به اعطای معلومات او لور.

ماده : ۳۶ کرک قسطالیوم ایله معاشرلرک قطعی و کرک ترقین قید معاملاتی هیئت اداره‌نک قرار ایله اجرا ایدیلور و خزینه‌خاصه شاهانه نظارتنه با مقبظه اعطای معلومات او لور.

ضد ممات صحیح

ماده : ۳۷ اندرون هایون طیبی هرکون قبل الظهر ایکی ساعت ظرفده مأمورین دمستخدمیندن خسته اولانلر ایاق ویزیتلری اجرا ایده جکدر.

ماده : ۳۸ خسته‌خانه‌یه یاتیرملری ایحباب ایدنلر طبیلت امریله خسته‌خانه‌یه التوب مداوات لازمه‌لری ایفا او لور.

ماده : ۳۹ خسته‌لقری اوژون مدت محتاج تداوی اوlobe بیکس اولتلر مکاب طیه وغرا خسته‌خانه‌لرینه کوندیرلور .

ماده : ۴۰ اندرون هایونك خدمات داخلیه‌نک حفظ‌الصحه قواعده‌نی موافق اولنی ایچون طبیب طرفدن ویریله‌جک تعلیمات حرفاً اجرا ایدیله‌جکدر . بونک ایچون طبیب هر ایجاد ایتدکجه اندرون هایونك هر طرفی کزه‌جک وباحاسه قوشلرک هو الدیرنسی ویتاقلرک کونشاندیرلسى و مطبخ ادوانتک تنظیق و سائر خصوصات حقنده لازم کلان تدایری مقتضای حاله کوره یافغاها و یاخیریاً بیلدیردجکدر .

ماده : ۴۱ خسته‌خانه‌یه یاتیرلیسى ایجاد ایدنرله محتاج استراحت اولتلر حقنده طبیب طرفدن راپور تنظیم قلنهرق خزینه هایون کتخداسنه ویربلور کتخداده لازم کلان معامله‌نی در عقب ایفا ایدر .

ماده : ۴۲ خسته‌خانه‌یه یاتیرلله‌حق خستکانک ماکولات و مشروباتی طبیبک تعربو وجهه اعطای اولنور .

ماده : ۴۳ معدرنت صحیه‌لرینه مبنی کرک تبدیل هوایه تر خیص اولله‌جفلر و کرکه محتاج استراحت اولتلر حقنده ویریله‌جک راپورلور اندرون هایون طبیب طرفدن تنظیم اولنی شرطدر .

ماده : ۴۴ خسته‌خانه امورینک تنظیمی طبیب اولان ذاته مخولدر .

ماده : ۴۵ اشبو تعلیمات نامه مندرجاتنک حرفاً تطبيق واجراسه خزینه هایون کتخداسی مأموردد .

نوسرو ١٠٠ — ١٣٢٥ سنه تموز آينه مخصوص موقد بودجه قانون (١)

٢٦ جادى الآخره ١٣٢٧ ١ تموز ١٣٢٥

[تقويم وقائع ايله نشر واعلان : ٤ رجب ١٣٢٧ ٧ تموز ١٣٢٥ — نوسرو ٤٧٧]

ماده : ١ بيك اوچ يوز يكرمى بش سنه مايله سى تموز آينده خدمات عمومية دولتك ايقاسي ايچيون تموز مصارفه مقابل دواير نامه ايک يوز يكرمى بش مليون يوز فرق اللى بيک برغوش تخصيصات ويرلسدر . اشبو مصارف بيک اوچ يوز يكرمى بش سنه موازنہ عموميہ سنده دوايره تخصيص ايديله جك مبلغدن محسب ايديله جكدر .

ماده : ٢ الحاله هذه دولتجه جيات اولنقدمه بولنان رسوم وتكليفك استفاسنه بيک اوچ يوز يكرمى بش سنه تموز آينده دخى دوام اولنه جقدر . اوچ يوز يكرمى بش سنه ستھے مخصوص اولان بدل عسکري مستنادر .

ماده : ٣ اشبو قانونك اجراسنه مايله ناظري مأموردر .

١٣٢٥ ١ تموز ١٣٢٧ ٢٦ جادى الآخره
صدر اعظم ماله ناظري
حسين حايد محمد جايد

١٣٢٥ سنه تموز مصارف بودجه سى

| اسمي دواير | مفردات | اجال |
|-------------------------|-----------|-----------|
| نسم اول -- خاندان سلطنت | ٢ ٤٠٠ ٠٠٠ | |
| خربيه خاصه شاهانه | | ٢ ٤٠٠ ٠٠٠ |
| خاندان سلطنت | | ٢ ٤٠٠ ٠٠٠ |

١١ سنه اجتماعيه : ١٣٤٢ - ١٣٤٣

جلس سبعون تانه

توديع

مناکره و دقویل

جلس اعياده

اجماع : ١٠٧ [٢٢ حزيران ١٣٤٥] تقويم وقائع : نوسرو : صحيفه

٨٠ : ٩٣ ١١٠ — — ()

(برپي سنه اجتماعيه مناکراتي خفيا جريان انفسدر)

| اجال | مفردات | اسامي دوازه |
|-------------|-------------|--|
| | | قسم ثالث — مجلس عمومي |
| | ٥ ٥٠ | هیئت اعیان |
| | ٧ ٠٠ | هیئت میوستان |
| ١٢ ٥٠٠ | ١٢ ٥٠٠ | قسم ثالث — دیون عمومیه |
| | ٥١ ١٩١ ٣٨ | دیون منظمه |
| | ٦٦ ٠٣٠ ٧٥٧ | دیون غیر منظمه دن مقاولانه مستند اولوب ١٣٢٥ سنه سنه تأديه ايدله جك اولان شندوفرلر تأميناتي |
| ١١٧ ٢٢٢ ٠٦٥ | ١١٧ ٢٢٢ ٠٦٥ | قسم رابع — دوازه عسكريه |
| | ٥١ ٥٠٦ ٨١٨ | حربيه |
| | ٣ ٢١٨ ٤٤٣ | بخارييه |
| | ٢ ٧٥٣ ٢٦١ | طريقانه |
| ٥٧ ٤٧٨ ٥٢٢ | ٥٧ ٤٧٨ ٥٢٢ | قسم خامن — دوازه انصباطيه |
| | ٣ ٦٨٩ ٣٦٠ | زادارمه |
| | ٤٩٦ ٦٢٥ | ضبطيه |
| ٢ ١٨٥ ٩٨٥ | ٤ ١٨٥ ٩٨٥ | قسم مادرس — دوازه ملكيه |
| | ١١ ٧ ٠٠ | صدارت |
| | ١ ٤٠٠ | شورای دولت |
| | ٣ ٥٩٣ ٨٣٥ | داخليه |
| | ٧٦ ٠ ٣٨ | طيبة ملكيه |
| ٣ ٦٨٢ ٩٧٣ | ٣ ٦٨٢ ٩٧٣ | علميه |
| ٤٨٤ ٨٦٦ | ٤٨٤ ٨٦٦ | |

| اسامی دوازه | مفردات | اجال |
|---|-------------|-------------|
| ماله نظاری | | |
| ماله | ۹ ۴۷۷ ۳۶۹ | ۹ |
| دقتر خاقانی | ۱۰۴ ۱۲۵ | ۱۰۴ |
| رسومات | ۱ ۵۳۱ ۶۴۱ | ۱ |
| تلغراف و پوسته | ۳ ۴۶۱ ۱۲۳ | ۳ |
| اورما و معادن و زراعت | ۱ ۷۸۲ ۴۸۸ | ۱ |
| وزارت پائندی | ۱ ۸۱۹ ۰۰۰ | ۱ |
| خزینه خاصه دن مدور املاک اداره مأموریتی معاشری | ۰ | |
| ردیات | ۷۰ ۰۰۰ | ۷۰ |
| دیوان محاسبات | ۱ ۴۴۵ | ۱ |
| ۱۸ ۲۹۹ ۱۹۱ | ۱۸ ۲۹۹ ۱۹۱ | ۱۸ ۲۹۹ ۱۹۱ |
| تفصیلات فیریه | | |
| اووق و سائره | ۱ ۸۲۰ ۰۰۰ | ۱ |
| نکایا تخصیصاتی | ۲۱۹ ۰۰۰ | ۲۱۹ |
| بیار خانه | ۵۰ ۰۰۰ | ۵۰ |
| عکری شاعد صندوق | ۲ ۴۰۰ ۰۰۰ | ۲ |
| جلزجه | ۴ ۴۸۹ ۰۰۰ | ۴ |
| تجارت و نافعه و ارزکلی | ۳۱۹ ۵۶۸ | ۳۱۹ ۵۶۸ |
| عمریه و مذاهب نظاری | ۴ ۹۲۱ ۵۱۲ | ۴ ۹۲۱ ۵۱۲ |
| علیه | ۸۶۴ ۷۱۲ | ۸۶۴ ۷۱۲ |
| مذاهب | ۱ ۰۹۳ ۳۹۰ | ۱ ۰۹۳ ۳۹۰ |
| عارف | ۰ ۰۰۲ ۶۳۶ | ۰ ۰۰۲ ۶۳۶ |
| چاز تبور یول | ۲۲۰ ۴۰۶ ۹۲۰ | ۲۲۰ ۴۰۶ ۹۲۰ |
| صریح | یلووہ | یلووہ |
| آناییه اعزامی مقدر اولان اون طقوز ضابطک | | |
| محصصاتی اوله رق تموز مصرف بودجه سنه آلتی بیک | | |
| لیانک علاوه سی حریبه نظارت شدن بوکره وارد اولان | | |
| ۱۸ حزیران ۱۳۲۵ تاریخی تذکرہ ده اشعار او لش | | |
| وضابطان مومی الیمک عوزدن شباط نهایته قدر | | |
| سکر آیلک محصصاتی آلتی یوز سکان طقوز بیک | | |
| کسور غرو شدن عبارت بولتش او لفله تمامی ادخال | | |
| قلندی. | | |
| جمله یلووہ | | ۶۸۹ ۰۸۱ |
| ۲۲۱ ۱۴۶ ۰۰۱ | | |

| اسمی دوائر | مفردات | اجال |
|---|--------|-------------|
| نقل یکوره | | ۲۲۱ ۱۴۶ ۰۰۱ |
| فوق العاده بودجه دن عادی بودجه به نقل ایدله جك اولان اون ملیون غروش انشا آت و تعمیرات و تخصیص اتندن مالیه نظارتک تذکرہ مسی اوزرینه ضم ایدلان | | ۴ ۰۰۰ ۰۰۰ |
| | | ۲۲۵ ۱۴۶ ۰۰۱ |

نومرو ۱۰۱ — دارالعجزه نک شریمانته الحافیله تفرعاتی حقنده اراده سنیه .

۴۷ تموز ۱۴۲۷ ۲ جمادی الآخره ۱۴۲۹

(تفویج و قایع ایله نشر واعلانی : ۱۷ جمادی الاولی ۱۴۲۹ ۳ مایس ۱۴۲۷ — نومرو ۸۲۴)

تذکرہ مقرر رضه

داخلیه نظارت جلیله نک شورای دولته محول تذکرہ مسی اوزرینه ملکیه دائزه سنند
تنظيم و ملفو فلریله عرض و تقديم قلنام مضطبه درمیان اولندیفی وجهه نظارت
مشارالیه ایه عائد بونجہ مهام امور آرسنده دارالعجزه نک انتظام امور و معاملاتیه اشتغال
او لقی مصلحه موافق او له میه جفتند دار مذکورک تأمین حسن اداره سیله بر جال
مکملیه افراغی و تصرفات نمکنه اجراسی ضمته هرسنه دوائر بلدیه اعضاشند منتبخ
آنی ذاتک مرافقه سنه بولنق وواردات بلدیه قاریشدیر لکسزین و هیچ برسیله
دوائر بلدیه اقراض ایدلکسزین کاکان آیریجہ حفظ و تبیه و صرف اولنق و موائزی
هرسنه جمعیت عمومیه بلدیه تدقیق و صورت اداره سنه و تنظیم معاملاته نظارت
شهرمندہ عادتا بر تجارت و صنعت حانی اکتساب ایتش اولان تسلاک رفع ومنی اسای
بر صورت سریعده استکمال ایدلک اوزرہ مؤسسه مذکوره نک تخصیصات حاضر سیله
برابر شهر امامتہ ربط والحق و مأمورین واطبا و مستخدمین ایفای وظیفه یه غیر مقتدر
یاخود اخلاقیز اولانلر اولوب اولندیفی ولزومدن فضلله مستخدمین بولنوب بولندیفی

معنی عمومیه ملیمه نایحه تبدیلی و یا خدمته نهایت ویرلی لارم کلامبر وار ایسه
اطاون اولانلرک برلریه دردست تشکیل بولنان مجلس امور صحیحه للمساقه ائش
اھلت ایده حکلرک و مأمورین و مستخدمین سائرندهن بولما لرک برلریه جعیت مد کوره حه
مالدیق اتحاب اولله حقلرک تیبی و معاشات ومصارف ائمھه فاعدہ تصرفه رعات قلسو
سرطنه کدالک جعیت مد کوره حه تدقیق و ترسیق و دارالمحرمه نک تعليم احوال و معاملانی
عون دوازه ملديه اعضا منصب هیئتک پی درپی تودیع ایده حکی رابورلرک جعیت
مومه ملده حه مدا کرمیله اتحاد اولله حق مقرراتک على الاصول موقع احرامه وصی
ومؤسسه مد کوره نظامامه مسک مواد مخصوصه بوساسله توافقاً ناتعمل لاحل التدقیق
سورای دولته ارسالی وبرده محمره نک اقرباً و متعلقاتند بعصریشک ده برآکده بولدیه
کلاشلیدیشدن بوکی احواله هیأت ورلی و دارالمحرمه دبویده موحد اسیا ایله عدم
ر، منه ناءَ العا اولنیش اولان اعمالات حاصله آلات وادواتک محو وصیاعد و دوچار
حسار اولمقدس و قایهَ رآن اول ملرایده فروحتی اساسک استکمالی حصوصک شهر
ماهه تسلیعک نظارت مشاریاهیه حواله سیه حقده اراده سیه حضرت ناساهی مووجهه
سرفسوح و صدور سیوریلور ایسه مسطوق عالیسی اهاد ایدیله حکی سایله تذکره شاوری
فم فلدی افندم .

۲۶ جادی الاحرہ ۱۳۲۷ نور ۱۳۲۵

صدر اعظم

حسین حامی

اراده سیهٔ حضرت یادشاھی مبلغ ڈامہ

رسیده دست تعليم اولوب ملعوفلریه برابر مسطور عالی سیوریلران اشو تذکرہ سامیه
سدار پناھیلری اورریه موحنجه اراده سیه حاب یادشاھی شرف تعلق سیوریلش اولمله
اً امده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۲۷ جادی الاحرہ ۱۳۲۷ نور ۱۳۲۵

سرکات حضرت شہریاری

حالہ صبا

نومرو ۱۰۲ — طویلی مفتشر عمومیلری و طائی حقنده تعلیمات .

۱ ربیع ۱۴۴۷ هجری ۱۴۴۸ ذی القعده ۱۴۴۸ - نومرو ۶۷۳

{ تحریر و قایع ایله نشر واعلان : ۱۴ ذی القعده ۱۴۴۸ هجری ۱۴۴۷ - نومرو ۶۷۳ }

ماده : ۱ طویلی مفتشر عمومیلری دائره فقیهانه بولنان طویلی صنفک الا بیول آمریدر . طویلی مفتشر عمومیلری طویلی ضابطان هیئتک سجلری طوق ترفع و تقاعدک خصوصاتی تنظیم الیکله برابر ضابطان موی الیمک صنفلریه عائد تعلیم و تربیلریه و مسلکلرند ترقی و تکامللریه و طویلی مالزمه سنک محاربیه صالح بر حالده بولندریلسنه و ترقیات زمانیه ایله مناسب برسویه ایصالته نظارت ایدرلر .

ماده : ۲ طویلی مفتشر عمومیلری طویلی قطعاتک انداخت و تعییند تکمله و مدلول حقیقیلریه موافق بر صورتده موجود تعیینامه لرک تطبيق خصوصنه نظارتنه مکلفدرلر .

ماده : ۳ طویلی مالزمه سنک ترقی و تکامل ایچون مقتضی تکالیف طوغی بذن طوغی بذن حریبه نظارتنه عرض وانها و طویلی ضابطانی آرمسنده فکر فن و صنفک تعیین و نشریه اجرای تأثیر ایدرلر .

ماده : ۴ مرکزی درسعادتنه بولنان طویلی مفتشر عمومیسی شورای عسکریک اعضاي دائمه سندن اولدینی کی طویلی واستحکام مکتبنکده مجلسنده داخلدر .

ماده : ۵ اردو طویلی مفتشری تعلیم و تربیه خصوصاتیه طویلی مفتشر عمومیلکنه مربوطدرلر . ضابطانک امتحانی اجرایه مأمور اوله جق قومیسیونلر طویلی مفتشر عمومیلری طرفدن تعین اولنور و بو قومیسیونلر طویلی مفتشر عمومیلرینک معنی عد اولنور .

ماده : ۶ طویلی بذن تعیین و نظامانی وجوده کتیرمکه مأمور اوله جق قومیسیونلر درسعادتنه کی طویلی مفتشر عمومیسی طرفدن تعین اولنور و مذکور قومیسیونلر اشبو طویلی مفتشر عمومیسنک معنی عد اولنور .

ماده : ۷ طویلی مفتشر عمومیلری موجود تعیینامه لرله نظامات حقنده لزوم کورکلری تبدیلات و تدبیلاتی حریبه نظارتنه عرض ایدرلر .

ماده : ۸ طوپچی مفتش عمومیلری قطعاتی لااقل اینک سنه ده برگره وانداخت تعليملنده معاينه ايدرلر . نتيجه تقييشاتي حاوي راپورلری مفصلانه حربيه نظارته و محلاً اردو قوماندانلرینه اعطای ايدرلر . طوپچی مفتش عمومیلری اعطای ايندكاری مذکور راپورلرده کندی وظيفه لرنه طوغريدين طوغري يه تعلق اوليان خصوصاندن ده بحث اينک وبو بايده تكليفه بولنمق حقني حائزدرلر .

ماده : ۹ طوپچی مفتش عمومیلری قطعات ايله مخبارات رسميي حربيه نظارته واردو قوماندانلری واسطه سيله اجرا ايدرلر .

ماده : ۱۰ طوپچی مفتش عمومیلری خابطانك سجل ورقه لرني طوغريدين طوغري يه حربيه نظارته تقديم ايدرلر . مع ما فيه بوسجاللرک برسورتى اردو قوماندانلرینه ادعاه ماذوندرلر .

ماده : ۱۱ درسعادتده کي طوپچي مفتش عموميي انداخت مكتبي مرتباتي ايله توسيع معلومات ضمته مكتبه جلب ايديان امرا وضابطاه قارشو فرقه قوماندانی صلاحجي حائز اولدينى كي طوپچي مفتش عمومیلری کندی رفاقتلرینه فارشوده عين صلاحجي حائزدرلر .

درسعادتده کي طوپچي مفتش عموميستك طوپچي تىجى به دائرة سيله اولان رابطهسى

درسعادتده کي طوپچي مفتش عموميي طوپچي يه عاند تىجى به لرده اشات وجود اينك و تىجى به ميداننده مقتضى معلوماتي آلتى حقنى حائزدر . معينته بولنان خابطاند بىرىن دوا برقاچنى تىجى به لرده و تىجى به دائرة ستك مذاكراتنده بولنديره بىلور . تىجى به دائرة سى هر آلتى آيده تنظيم ايده حكى راپورلرک برسورتى واجرا ايده حكى تىجى به لرک بروغرامنى طوپچي مفتشنه اعطای ايدر .

درسعادتده کي طوپچي مفتش عموميستك طوپچي انداخت مكتبته اولان رابطهسى

ماده : ۱ انداخت مكتبى هيئت ضابطان وافرادى ضبط وربط وخدماتك جريانه

متعلق کافه امور و خصوصاتی درسعادت‌ده کی طوبیجی مفتشر عمومیسته مر بوطدر . مذکور طوبیجی مفتشر عمومیستی مکتبته موظف اولان و توسعی معلومات ایچون مذکور مؤسسه کان بالجلمه امراً و ضابطان و افراده قارشو بر فرقه قوماندانی نصلاحیتی حائزد .

ماده : ۲ انداخت مکتبته موظف اولان ضابطان و افرادک اکال و تبدیل ایچون طوغنیدن طوغری یه حریبه نظارتنه مراجعت ایدر .

ماده : ۳ درسعادت‌ده کی طوبیجی مفتشر عمومیستی اثنای تحصیله انداخت مکتبته تعقیب ایدیله جک قواعد عمومیه تی تعین و صورت تحصیله نظارت ایدر .

ماده : ۴ انداخت مکتبته برای تحصیل تعین ایدیله جک نظامیه و احتیاط ضابطانک عددی درسعادت‌ده کی طوبیجی مفتشر عمومیستی تعین ایدر .

ماده : ۵ طوبیجی مفتشر عمومیلری انداخت مکتبته انداختلرنده ایستدیک زمان بوله بیلور .

طوبیجی مفتشر عمومیلرینک رفاقتی :
بر بیکبانی یاور و رفاقت آمری
بریوزبانی یاخود ملازم اول یاور
بر طابور کاجی معاونی یازیجی و اوراق مأموری

اردولرده بولنان طوبیجی مفتشرلری و ظائني حقنده تعلیمات

ماده : ۱ سیار طوبیلری امراداره و قوماندا جهیله اردو و فرقه قوماندانلرینک معینده بولنور . اردو و فرقه قوماندانلری دیکر صنفلرکی سیار طوبیلرینکده محاربه حاضر لئی نقطه نظرنندن مسئولدرلر .

ماده : ۲ اردو و فرقه قوماندانلری اجرا ایله جکلری دور و تھیشانده وضوف ملکه نک مانوره و تطبیقانده طوبیجی قطعانی دخی تھیش و معاینه ایله جکلردر . بومعاینه ممکن اولدینی قدر طوبیجی مفتشرلری ایله مشترکاً اجرا ایله لیلدر .

ماده : ۳ اردو طوبیجی مفتشرلری اردولرده بولنان طوبیجی قطعاتنک منفرداً

نعلم و تربیه سدن و موجود تعلیمانه لرک تطیقیله ادوار تعلیمیه نک اجراسدن و ضابطانک طوبجی تعییسی و اصول انداخت حقنده صریح بر فکر حاصل ایتلرندن مسئولدرلر .

ماده : ۴ طوبجی مقتشری هر سنه لااقل بر دفعه انداخت تعلیملری اثناسته - انداخت تعلیملری هر سنه اجرا ایدلز ایسه - آلای و یا طابور معاینه سدن قطعاتی معاینه ایدرلر . معاینه لری طوبجی مقتش عمومیسی ویا خود اردو و فرقه قوماندانلرینک تفتیشانی زمانه اصادف ایتدیرلر .

ماده : ۵ ضابطانک طوبجی تعییسدن ترقیسی ایچون تفتیشانه آلای و طابور لرک بلکز ضابطان قادر و سیله بر قاج مسٹه حل ایدرلر . هر تعلم دوری ایچون ده موقع والجابت زمانیه کوره بر بروغرام تعین ایده رک بوبر و غرامی اسباب موجه ایله طوبجی مقتش عمومیسنه تقديم ایدرلر .

ماده : ۶ مرکز اردو ده ویا سائز محللرده تشکل ایده جلک اولان طوبجی نمونه ضابورلری ویا چاوش مکتبه لری طوغریدن طوغریه طوبجی مقتشرینک اداره سدنده پلور .

ماده : ۷ طوبجی مقتشری هر سنه ضابطانک سجللرینی طوبجی مقتش عمومیسنه ارسال ایدرلر .

ماده : ۸ طوبجی مقتشری قطعات ایله خبارات رسیدلرینی اردو و فرقه قوماندانلری واسطه سیله اجرا ایدرلر .

ماده : ۹ طوبجی مقتشری اجرا ایده جکلری تفتیشانه حیواناتک حال صحتی و مجرده کی قدرتی معاینه ایده جکلردر . هر سنه الایلده مرد اولان و چوروکه که تفرق ایلیان با خود قطعات سائزه اعطای قلنار حیواناتک مقداری قیود رسیمه که نظرآ تعین ایدوب کوردکاری حالی طوغریدن طوغری اردو قوماندانلرینه اعطای و بر صورتی طوبجی مقتش عمومیسنه ارسال ایدرلر .

ماده : ۱۰ ملزمده حرب و انداخت نقطه نظرندن کوریلن مقائصی طوبجی مقتش عمومیسنه آیریمه عرض ایده جکلردر .

ماده : ۱۱ طویلی مفتشلری رفاقتلرندە و معیتلرندە بولنان نۇنە طابورلىرىدە چاوش مکتىپلىنىڭ اسما و ضابطان سلاح اندازانىنە قارشو بىرقە قوماندىنىڭ صلاحيتى حاڻىدلە.

طویلی مفتشلری رفاقتى :

ياور يوزباشى

كتاب معالى

۱ رجب ۱۳۲۷ ۶ تۈز ۱۳۲۵

نۇمرۇ ۱۰۳ — شرق ئىمپىر يوللىرىنىڭ بلغارستان داخىلندە قالان قىسى اىچون مذكور ئىمپىر يول قومبانييە سىلە منعىد ۱۵ حىزبان ۱۹۰۹ تارىخلۇ مقاولە ئامىدى مصدق قانون (۱)

۱ رجب ۱۳۲۷ ۶ تۈز ۱۳۲۵

[تقويم وقايىع ايلە نشر واعلاى : ۱۰ رجب ۱۳۲۷ ۱۵ تۈز ۱۳۲۵ — نۇمرۇ ۲۸۴]

ماده : ۱ شرق ئىمپىر يوللىرىنىڭ بلغارستان داخىلندە قالان اوچ يۈز طقۇز كىلو متزو آلتى يۈزاون درت مترو طولىندە كى بىعىچ بلوه طرنوھ يانبۇلى اقسامى ايلە بلوه واقارەل خىتكەچ اجارات سۈمىستىن طولالىي بلغارستان حكۆمەتى طرفىدىن تەخصىص اولنان قرق اىكى مىليون فرائىدىن مذكور ئىمپىر يوللىرىنىڭ قومبانييەنىڭ حصىسى و حكىم على الحكىم موسىو مورەنك بىر نۇمرۇلى اعلامىدە بعض لىمان ورېتىم و يوللىرك عدم انشاسىدىن طولالىي قومبانييە اعطاىسىنە و مەتقىدارىنىڭ اهل خېرە طرفىدىن تېتىئە قرار ويرىلان تەضىنەنە مقابل ايدىلەجىك و تانىا مذكور ئىمپىر يوللىر حاصلاتنىڭ اون بىك اوچ يۈز اوتۇز اوچ فرائىق

(۱) سەنە اجتماعىيە : ۱۳۲۲ — ۱۳۲۵

جىلس مېعەتىنە

تۈدۈج

اجتىاع : مىتىد ۹۹ [۱۰ حىزان ۱۳۲۵] تقويم وقايىع : نۇمرۇ : مىتىد ۹۹

مەذاكرە و قبول

— : ۱۱۱ (۴۰) — — —

جىلس اعیامە

(يېڭى سەنە اجتماعىيە مەذاكرە خەلپا جەريان المقدىر)

ندر بر سابق یدی بیک فرانقی بعد التزیل یوزده قرق بش والی بش نسبتی داره منده
قسمی ایدیلوب آندن اوست طرف ایجون قومیانه نک حصه سی یوزده اون بش ضم ایله
یوزده یعنیه ابلاغ و حکومت حصه سی یوزده او توزه تزیل ایدیله جکدر .

ماده : ۲ قومیانه سالف الد کر خطوطدن منبعث کافه حقوقدن و حکم علی الحکم
موسیو موردنک بر نومرو لی اعلامنده حکم اولان تضمیناتدن حالاً و آتیا فراغته حکومت
سینه نک ذمته با جمله مطالبین ایرانی عام ایله ابرا ایدر .

ماده : ۳ قومیانه ایله منعقد مقاوله نامنه نک کسب مرعیت ایدیکی تاریخندن اعتباراً
اون ماہ ظرف نه قومیانه عثمانی آنونیم شرکتی حالته قلب اولنه مقدر .

۱ رجب ۱۳۲۷ نوز ۶ ۱۳۲۵

مقادیر نام

بر طرفدن حکومت سینه نامه شورای دولت رئیسی و نافعه ناظری و کلی محروم امضا
دولالو رائفل پاشا حضرتی و دیگر طرفدن شرق یمور یولالری ایشلی بیجی قومیانی سی
نامه خبرین امضا دیر کتور دوقور موسیو « اولریخ غرسوس » و مذکور قومیانه دیر کتور
معاونی موسیو « زاق مولار » بینته مواد آتیه بسط و تمهد ایدیله رک قرار لشید لشددر .
طرفین عاقدين حکومت سینه ایله ایشلی بیجی قومیانه بینته الیوم موجود اولان
اختلافاتی صورت قطعیه ده فصل و نسیمه ایمک او زده آتی الذکر صورت تسویه دی عقد
ایشلدر :

ماده : ۱ بلغارستان حکومتی ۲۲ ایلو ۱۹۰۸ تاریخنده عثمانی - بلغار حدودنده
کائن یمور یولالری یعنی جسر مصطفی پاشا موقعتنک ایکی بیک یوز قرق بدی متده او ته منده بلوه
طرنوه سینیلی - یانبولی به قدر من حیث الجموع او چیزو طقوز کیلو مترو والی یوز اون
درت مترو طولنده بولنان خطی ضبط ایدلیکنندن بر طرفدن حکومت عثمانی ایله رویه
حکومتی و دیگر طرفدن بلغارستان حکومتی بینته ۷ و ۷ نیسان ۱۹۰۹ تاریخنلی
بر قویلار موجنجه ائتلاف حاصل اولشددر . مذکور برو قویلار نظرآ بلغارستان حکومتی
کندی طرفدن ضبط اولان مارالله کر یمور یولالر ایله بلوه - و اقاره ل خطی ایجون
اعضا ایدن تضمیناتک تسویه سی ایجون من حیث الجموع قرق ایکی ملیون فرانق تأییده منی
نهد ایشلدر .

قومانیه اشو مبلغدن کندی حصمه اصابت ایدن مقداری طلب ایلکده اولدیندن طرفین عاقدين کرک عنانی - بلغار حدودی اوزرندہ کی بلوه طرنوہ سمنیلی یانبونی خطرلنند و کرک بلوه - وقاراہل خطدن طولانی قومانیه به تسویه‌سی لازم کلن تضمیناتک اشبو مقاوله نامه ایله فصلنیر اولدینقی و بناءً علیه قومانیه نک خطوط مذکوره دن طولانی کرک ماضیاً و کرک آنیاً بالجمله مطالب و مدعیاتدن فراغت ایلدیکنی متفقاً قبول و تصدیق ایشلدردر .

ماده : ۲ بشنجی حکم طرفدن ۱۷ تشرین ثانی ۱۹۰۷ تاریخنده اعطای اولان قرارگ موضعی تشکیل ایدن مسنه نک صورت قطعیه‌ده فصل و تسویه‌سی مقصدیه مواد آته ابطال ایدلش و بناءً علیه کان لمیکن حکمنده عد اولتمشدر .

۱۸ مایس ۱۸۷۲ تاریخنی مقاله نامه نک اون ایکنچی واون یدنجی ماده‌لری .
موقفلک موقعه دار اولان عینی تاریخنی مقاوله مخصوصه نک بشنجی ماده‌سی .
وسالف الذکر ماده‌لره عائد بالجمله احکام مقابلات ویا ائتلافات ایله لاعلی التعمین بالعموم اوراق بنابرین قومانیه کرک بوکونه قدر کذران اولان و کرک بوکوندن اعتباراً مرور ایله جک مدت ایچون مواد آنچه ایله ائتلافات ولا علی التعمین اوراقه مستند اولان ضرر وزیانه متعلق کافه مطالبدن فراغت ایتدیکنی و بناءً علیه بیک طقوز یوز اوج سنسی ظرفنده تشکل ایدن حکم قومیسیونی حضورنده و بیک طقوز یوز یدی سنسنده بشنجی حکم حضورنده کندی نامه اوله رق بوبابه اتخاذ ایدلین مقرراتدن بلا قید وشرط صرف نظر و حکومت سنبیه مطالب مبحونه دن تمامیه ابرا واسقط ایلدیکنی بیان ایدر .

۱۸ مایس ۱۸۷۲ تاریخنی مقاوله نامه نک اون ایکنچی ماده‌ستک الفاسی مارالذ ک بشنجی حکم طرفدن ۱۷ تشرین ثانی ۱۹۰۷ تاریخنده اعطای اولان درت نومولی قرادی هیچ بروجھله تغیر و تبدیل ایمز .

ماده : ۳ اشو مقاوله نامه نک برنجی ماده‌ستنده مندرج خطوطه متعلق مطالباتند وبرده سالف الذکر ایکنچی ماده‌ده مندرج مختلف ترك و فراغتلردن طولانی مذکور قومانیه به تضمینات اعطایی ضمتنده خصوصات آتیه قرار لشیدلشدیر شویله که :
(A) حکومت عنانیه ایشلديجی قومانیه به آلون ایقه اوله رق یکرمی بریحق ملیون فرانق اعطای ایده جکدر .

(B) طرفین عاقديتک اليوم قومیانیه جه ایشادیلن و ^{نیز} کانون اول ۱۸۸۵ تاریخلى مقاوله نامه‌نک دردنجی ماده‌ستک ایکنچی فقره‌ستک ایکنچی نقطه‌سنده مصراخ اولان خطوط حاصلات غیر صافیه سنه اشتراکلری کیلو مترو باشه بھر سنه من حيث المجموع اوئیلک اوچیوز اوتوزاوچ فرانقى تجاوز ایدن حاصلات غیر صافیه نک فضاه‌سندن يوزده اوتوزاوچ حکومت سینیه و يوزده يتشی ایشادیچی قومیانیه عائد اولق سوریله تعديل اولشدر .

شوراسی مقردرکه اوچ يوزطقوز کیلومترو و آلتی يوز اون درت مترو (امتدادنده کی عثمانی - بلغار حدودی اوزرنده بلوه طرنوه سمنیلی یانبولی خطی) اوزرنده هر سنه کیلو مترو باشه پارس و فلمکن باقىه سنه تأدیه اوئله حق بیك بشیوز یعنی من حيث المجموع درت يوز التمیش درت بیك درت يوز يکرمی بر فرانقدن عبارت مبلغ حکومت سینیه جانبدن تأدیه ایدیله جکدر .

مع مافیه قومیانیه اشبو مبلغ کفایت ایله مدیکی تقدیرده مارالد کر مبلغی بالاخره حکومت سینیه مراجعت شرطیه حکومت سینیه اصابت ایدن حصه واردات اوزرنده مذکور باقیه تأدیه ایتمکی حکومت مشار الیاھیه قارشی تعهد ايلر . کفایت ایتن اشبو مبالغ تسویه ایدیلجه یه قدر سنوی يوزده بش فائض تأدیه سنه تابع طوتیله جقدر . اشبو ماده‌نک احکامی ۵ حزیران ۱۹۰۹ تاریخندن اعتباراً الی الآن ایشادلرکده اولان خطوطه دخی شاملددر .

ماده : ۴ حکومت سینیه اوچنچی ماده‌نک A اشارتلی فقره‌سنده معین يکرمی بر بیچ میلیون فرانقى اشبو مقاوله نامه‌نک يدنچی ماده‌ده کوسترادیکی وجهله مرعيتدن اعتباراً ایک آی مدت ظرفقده تأدیه ایتمکی تعهد ايلر .

بنغارستان حکومتک مذکور قومیانیه عائد حاصلات يومه‌نک تأدیه سنه نهایت ویردیکی تاریخندن اعتباراً مارالد کر يکرمی بر بیچ میلیون فرانقلک تسویه سنه دیکن جنپ حکومت سینیه دن يوزده بش فائض تأدیه ایدیله جکدر .

ماده : ۵ روم ایلی شمندوفرلری ایشادیچی قومیانیسی کندی عنوانی محافظه الیه برابر کنديستک بر عثمانی آنونیم شرکته تحويلی ایچیون لازمکن معاملاتی اشبو مقاوله نامه‌نک تاریخ مرعيتدن اعتباراً اون آی ظرفقده اجرا ایتمکی تعهد ايلر .

شرکت مذکوره الیوم مرعی الاجرا و ایلروده وضع ایدیله جك اولان قوانین و نظامات
عثمانیه نك کافمه نه تابع اوله جقدر .

ماده : ٦ طرفین عاقین بینته موجود اولوب اشبو مقاوله نامه احکامیه تعديل
والغا و يا تضییف ایدلامش مقاولات و اشتلافات احکامی ایقا ایدلشدر .

قومپانیه نك ١٨ مایس ١٨٧٢ تاریخی شرطنامه نك یکرمی یدنخی ماده می احکامه
توفیقاً ایشادیجی قومپانیه نك عثمانی آتونیم شرکته تحویله متعلق بالجمله اوراق و موئان
موقع تداوله چیقاریه حق اسهام و تحویلات دخی داخل اولدینی حالده هر کونا پول
رسمندن و يا دیگر کونه رسمند معادر .

طرفین عاقین ١٨ مایس ١٨٧٢ تاریخی شرطنامه نك او توز بشنجی ماده مسنده مصرح
حکم اصوله انجق قوانین عثمانیه مساغ کوستردیکی در رجدهه صراجت ایده بیله جکلدر .
بوندن ماعدا طرفیندن هر برینک مقاوله حاضر نك تاریخ عقدنند اولکی حسابة
مائه اولوب اشبو مقاوله نامه ایله برصورت تسویهه ربط ایدلامش اولان مطلوبان
محفوظدر .

ماده : ٧ اشبو مقاوله نامه مجلس مبعوثان واعیانک اراده سنه یه اقتران ایده جك
تصدیق قومپانیه نك مجلس اداره سنججهه تصویب و تصدیق تاریختند اعتبار آمرعی الاجرا
اوله جقدر .

اشبو مقاوله نامه ١٥ حزیران ١٩٠٩ تاریختند ایک نسخه اوله ررق در سعادتند تنظیم
اوله شدر .

(امضا) : رائف

(امضا) : اولرخ غروس

(امضا) : ژ . مولار

نومرو ١٠٤ — امور عمومیه مالیه منتظره دائز نظاماتمه .

١ رجب ١٤٢٧ ٦ تموز ١٤٤٥

(نومرو وقایع ایله نشر و اهلانی : ١٣ رجب ١٤٢٧ ١٨ تموز ١٤٤٥ — نومرو ٢١٧)

ماده : ٦ مالیه هیئت تفتیشیه سی پاخت و ولايانده بالجمله دوازدولتك امور مالیه سی
تدقيق و تفتیش ایتمکله مکلفدر .

ماده : ۲ هیئت مذکوره نك اثنای تفتیشاتده موجود صندوقی تعداده صلاحیتی او له جنی کبی اوراق محاسبه نك و امور مالیه یه عائد و تائیک کافه سی طلب ایده بیله جکدر . مفتش مومنی الیهم دوازه دولتک عمومندن وظیفه تفتیشیه لرینه متعلق اولدیغنه قانع اولدقاری سلومات واوراچک کافه سی طلب ایتك صلاحیتی حائز و دوازه مذکوره دخی بواوراق و معلومانی اعطایه مجبور درلر . امورین مالیه دن برینک خقی و باعلنی برذمنی مشاهده ابتدکاری ویا مال مأمورلری موجود صندوقی ارائه دن امتناع ابتدکاری تقدیرده او مأمورک مافوقه تحریرآ وقوع بوله حق اخطار او زینه کندوشه درحال ایشدن ال چکدیرمک حقنی حائز درلر .

ماده : ۳ مفتشلر طوغریدن طوغریه مقام نظارتہ سی بوط اولوب هر درلو تعلیمی کندیسندن اخذ ابتدکاری کبی لوایح تفتیشیه لرنی دخی مقام نظارتہ تقدیم ایدرلر .

ماده : ۴ هیئت تفتیشیه برمدیرک تحت اداره سنده بولنوب مدیر مشارالله طوغریدن طوغریه ویا لکنر مقام نظارتک معینتده در . مدیر مشارالله معینتده هیئت تفتیشیه مدیر معاونلکی وظیفه سیله مکلف بر امور عمومیه مالیه مفتی و مقدار کافی مأمور بوله جقدر . هیئت تفتیشیه مدیری مفتشلرک اخطارات و مطالعات واقعه سندک دوازه طرفدن نصل نتیجه لتدیر لدیگنی تعییب ایده جک و بوبایده کی تدقیقانی نتایجندن مقام نظارتہ معلومات ویره جکدر .

ماده : ۵ هیئت تفتیشیه بروجه آتی ترتیب ایدلشدرا .

۰ برنجی صنف امور عمومیه مالیه مفتشی

۱۰ ایکنچی » » »

۱۲ اوچنجی » » »

۱۵ دردنجی » » »

۸ مفتش معاونی » » »

ماده : ۶ مفتش و معاونلرک معاشانی بروجه آتی تعیین ایدلشدرا .

غروش

۶۰۰۰ برنجی صنف مفتشلره

۵۰۰۰ ایکنچی » »

۴۰۰۰ اوچنجي صنف مفتشره

۳۰۰۰ دردنجي *

۲۰۰۰ معاونله

ماده : ۷ مفتشر و معاونله محل مأموریتلرندن خارج بولندقلرى گونار ايجون يومى آلتىش غروش حسابىلە يومىه ويرىلەجكى كې قطع ايتدىكلرى مسافاته مقابل ساعت باشنه اون غوشىدىن خرجراه ويرىلەجكىدەر . واپور و شمندوفرلە سياحت و قۇرغۇنده بالكىز مصارف حقىقىتىلەرى تسویه ايدىلەجكىدەر . بونلردىن يىشىقى يەن حجاز بىغداد بىصرە ولايتىرى هيئە تقىيىشىسىنە بالادە محىرى يومىه و خرجراھك بىرىجىق مثلى ويرىلەجكىدەر .

ماده : ۸ هيئە تقىيىشى بالسابقه انتخاب اولنور . مسابقه نېچەسىنە كسب لىاقىن ايدىلر امور عمومىيە مالىيە مفتشر معاونلىكىنە تعين اولنورلار .

ماده : ۹ معاونلار ايكى سە معاونلىك خدمتىدە بولندقدن وىكى برامتحان كېرىدكىن سکرە مفتشرلىك كسب استحقاق ايدىل اشبو امتحانىدە ابراز لىاقت ايمانلىر خدمات سائۇز مالىيەدە استخدام ايدىلەبىلەجكىدەر .

ماده : ۱۰ برصغت مفتشرلىكىن مافوقى صنفه انتقال كېنىتىي صره ترتىبى اوزرە وقوع بولور شوقدر واركە عبرت مؤۋەرە اولەرق حقلرندە بىردىپر اتخاذى اىخاب ايدىلەنلىكىن تقىيىرده صنفچە ترفىعلارى ئاخير ايدىلەر .

ماده : ۱۱ هيئە تقىيىشىدە لااقل بش سە خدمت ايمش اولان مفتشر مالىيە ناضارسە مىريوط دوازى مرکزىيە و محلىيەدە و پوستە وتغلىف ورسومات و دفتر خالقانى دوازىندە صنغلرىنە معادل بىرمأمورىتە تعين اوئلەبىلەلر .

ماده : ۱۲ بىردىفعىيە مخصوص اولقۇ و يالكىز ايلك هيئە تقىيىشىيە قادر و سىنى تشكىل ايلك اوزرە اشبو تعلميانىمانىڭ تارىخى نىشرىندەن نهایت اوچ آى ظرفىدە بىرمسابقا كشاد ايدىلەجكىدەر .

بىسابقا نېچەسىنە انتخاب ايدىلەجك مالىيە مفتشرلىكىن عددى اون بىنى تىجاوز ئايمەجكىدەر .

رۇمايلى ولايات ئىلمىسىنە اليم اىفای وظيفە ايدىن خزىيە و قومىسيون مالىيە مفتشرلى

پلامتحان قبول اولنه بیله جکلردر . امور مالیهده اکمال تحصیل ایچون اوروبایه اعنام اوستان افندیلر عودتلرنده دردنجی صنف مالیه مفتسلکنه تعین اولنه جقلردر شوقدر وارکه مقام نظارته طوغریدن طوغریه لایجه تقدیمه تقدیمه باشرتدن اول التی آی قدر عملیات کوره جکلردر . ایلدیده عنی شرائط تخته اولق اوزره اوروبایه اعنام بدلیجک اولان طلبه دخی عنی قاعدهه تابع طویله جقلردر .

ماده : ۹۳ مالیه ناظری اشو نظامنامه نک اجرای احکامه مأموردر .
۱۳۲۷ ۶ تموز ۱۳۲۵ رجب

تومرو ۱۰۰ — ظهوره کلان اغتشاشدن طولای آنه و حلب ولايتی محاجینه اعاهه ۱۲۰,۰۰۰
وتعویضاً ۱۰۰,۰۰۰ لیرا تخصیصی حقنده قانون [۱]

۷ رجب ۱۳۲۷ ۱۴ تموز ۱۳۲۵

[۱] تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۱۰ ذی القعده ۱۳۲۸ ۴۰ شرین اول ۱۳۲۶ — تومرو ۶۷۶

ماده : ۱ ظهوره کلان اغتشاشده محترق اولان معابد ، مکتب و مسائکنک الشانی و آچیقده قالان مصابینک ایواسی و محاجینه آلات و ادوات زراعیه و صنایعیه ندارکی ایچون آنه ولايته یوز بیک و حلب ولايته یکرمی بیک لیمالق اعانته جدیده تخصیص ادلشدر .

ماده : ۲ اغتشاش یوزندن دوچار خسار اولان ارباب صنت و تجارت وزراءهه
بکینن تأسیس صنت و تجارت وزراءت ایده بیلدری ایچون مجلس وکلانک تنسیب
ایله جکی صورتنه حکومتیه اقراض اولق اوزره آیریجه یوز بیک لیرا تخصیص اولنشدر .

[۱] سنه اجتماعیه : ۱۳۲۲ — ۱۳۲۳

گلس میعرنامه

اجتاع : ۱۱۱ (۳۰ حیران ۱۳۲۵) تقویم وقایع : تومرو : صدیله

تودیع مواردیه تخصیص مصطبه می
وامیمه قاتویهه مذاکره) — ۱۱۵ (۷ تموز —) — ۴۹,۱۵ : ۱۷,۱۵

گلس اعیانه

(برخی سنه اجتماعیه مذاکراتی خفیه جوان المختار)

ستوره ترتیب نانی ، جلد : ۱ فورمه : ۴۵

ماده : ۳ اشبو قانونک اجرای احکامنے مالیہ نظارتنی مأموردر .

٧ رجب ١٣٢٧ ١٢ نومبر ١٣٢٥

نومرو ۱۰۶ — سوریه و بیروت و حلب ولاستاننده جام و بلور اعمالنے مخصوص فابریقہ انسانی
امتیازینه دائز مقاولہ نامه .

٨ نومبر ١٣٢٥ ١٢ رجب ١٣٢٧

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلانی . ٤٤ ربیع الاول ١٣٢٩ ١٣ مارت ١٣٢٧ — نومرو ٧٦١)

برطر فدن حکومت سنیہ عثمانیہ نامنے حرکت ایدن هیئت اعیان اعضا سندن تجارت
ونافعہ ناظری عطوفلو غابریل افدى حضرنلریه دیکر طرفدن شام شریفده قریب
محلمی اهالیسندن و تجارتی عمری زادہ محمد مسلم افدى بیتلننده شرائط آئیہ قرار کر
ولشدر :

ماده : ۱ دوز و بوبالی و چین کلی هرنوع پخیره و قبو جامدی و بیوک و کوجات
قطعه لردہ اپنی و صو و مشروبات سائرہ و چای یارداق و طباق و صراحیلری و سائر طلاق
و بازی طاقلری و نارکله شیشه لری و قادین بیله زکلری و غاز لامبہ لری و شیشه لری و جو اعام
شیریقہ و صالونلر آویزه لری مثبلو بلور جنسندن اولان هرنوع اشیا واوائی زجاجیہ اعمالنے
مخصوص اولق اوزرہ سوریه و بیروت و حلب ولاستانی مراکزندن برنده بر فابریقہ
تأسیس و انشایله ایشلیمی ایجون شرائط آئیہ وجھله مومی ایله عمری مسلم افندیہ
امتیاز ویرلشدر .

ماده : ۲ مدت امتیازیہ فابریقہ نک تأسیس و انشایله اعمالاتہ مباشرت اولندینی
تاریخ مخدن اعتباراً سکن سنه در .

ماده : ۳ اشبو امتیاز مدتبه ولایات مذکوره ده عینی اعمالاتہ مخصوص فابریقہ
تأسیسی ایجون آخر شخصه ویا شرکتہ امتیاز ویا رخصت ویرلیجکدر انجق شوراسی
مقر ردرکه ولایات مذکوره داخلننده الحالۃ هذه بموقوله معمولات وجوده کتون دستکاہلر
وارایه صاحب امتیاز اشبو دستکاہلرده من القدم اعمال اولنان معمولات زجاجیہ قطعاً

اعمال ایله جک و بوكا مقابل او کی دستگاه راصحانی دخی کا کان معمولاترینه دوام ایدوب
صاحب امتیازک یا پدیره جفی بوفابریهله معمولاتی اصلاً تقليد ایمه جکلدر .

ماده : ۴ صاحب امتیاز فرمان عالی تاریخندن اعتباراً بریحق سه مدت ظرفته
ولایات مذکوره مراکزندن برنه لائق اون بشیل لیرا صرفیه بر فابریقه انسنا واکال
واعملانه مباشرت ایله آنی آیی سکردهه معمولاتی موقع فروخته چیقاره جرق و دیکر
ولایات مرکزلرندن دخی آرزو ایلدیکی حالده عنی اعمالاته مخصوص کوچک و با سیوک
فابریقهله احداث ایده بیله جکدر .

ماده : ۵ صاحب امتیاز اشبوب فابریقهله تأسیسه ایشلسلی ایچون حکومت
بلیجه مرعی اولان قانونه توفیقاً بر عثمانی آنونم شرکتی تشکیل ایتمکه ماذوندر .

ماده : ۶ صاحب امتیاز تعهدات واقعه سنک اجراسنی تأمیناً امتیاز فرمان عالیستنک
اسداری کندومنه تبیغ اولندینی تاریخندن اعتباراً برمه مدت ظرفته بائق عثمانی به
بقداً و با خود بیاسه فیاتیه دولت تحويلاتی اولهرق سالف الذکر فابریقه ایچون اوچیوز
شہزاده ایلخانی کفالت اچھسی تودیع ایده جک و شو قدرکه تحويلات تودیع ایلدیکی حالده
تند فیائندن طولایی ترتیب ایده جک نقشانی اکال ایده جک بائق طرفدن تعهد
ایندریله جکدر . و مذکور کفالت اچھسی تودیع اولندیغئی متعاقب فرمان عالی کندومنه
تودیع اولنه جقدر .

اشبوب کفالت اچھسی فابریقه معمولاتنک موقع فروخته اخراجی تحقق ایتدکدن
سکره اعاده قلده جقدر . ذکر اولنان برمه مدتک اتفاسنه دکن صاحب امتیاز کفالت
اچھسی تودیع ایلدیکی تقدیرده کندومنه اخطاره حاجت قلمقزرین حق امتیازدن
ساقط اوله جقدر .

ماده : ۷ اشبوب مقاوله نامه نک برخی ماده سنده ذکر اولنان فابریقه حلبده تأسیس
ایدیله جک اولور و با خود در دنیجی مددده کوستردیکی او زرده اختیاری اولهرق اوراده
فابریقه احداث ایدیلور ایسے ایشلسلی ایچون حطب احراق واستعماله صاحب امتیازک
حق اولیه جقدر .

ماده : ۸ اشبوب فابریقهله تأسیسات ابتدائیه می ایچون کرک اور و پادن جلب
ایدیله جک و کرک داخلدن تدارک اولنه حق آلات و ادوات ایله سائز لوازمات کرک رسیمه

سائز کافه رسومدن و املاک و اراضی دخی هر درلو ویرکو و رسومدن و معمولاتک کرک
داخلده صرفنده و کرک خارجه اخراجنده بونلر دخی کمرک رسیله رسومات سائزدهن
معاف اوله جقدر .

ماده : ۹ فابریقه‌لرده استخدام اوله حق عمله تبعه‌دوات علیهدن اوله حق واوسته‌لرک
تبعه اجنبیدن استخدامی مجاز بوله جقدر . بونلر تمع ویرکوسی و پائنت رسونک وضی
حالنده پائنت رسی ایله دخی مکلف طویله جقدر .

ماده : ۱۰ فابریقه‌لر معمولای ایچون مقتضی اولان قوم و طاش و قیلی و سائزدهن
دانه امتیازیه داخلنده کی اراضی امیریه خالیده بولانلری مجاناً اخذ واستعمال ایله ک
صاحب امتیازک حق و صلاحیت اوله جقدر . بوفابریقه‌لرde صرف اوله حق قوم و طاش
وقیلی و سائزه دولتجه برکونه تکالیف و رسومه تابع اولیه جقدر .

ماده : ۱۱ صاحب امتیاز تمهدهات واقعه‌سی ایغا ایتدیکی حالده حق امتیازدهن
ساقط اوله حق کفالت اقیمه‌سی جانب حکومت سینیدن ضبط ایدیله جک و شو حالده
فابریقه‌لر رخصته ایشلیان سائز فابریقه‌لر متزاله‌سنده قاله جقدر .

اشبو مقاوله‌نامه ایکی نسخه اوله حق درسعادته تنظیم و تعاطی قلمشدر .

۷ شعبان ۱۳۲۷ ۱۰ اغتوس ۱۳۲۵

| | |
|---------------------------|------------------|
| مهر | محمد مسلم الامری |
| ناظرات امور تجارت و نافعه | |

نومرو ۱۰۷ — بعض کمرک معافیاتیه طربزونده برمنسوجات فابریقه‌سی تأسیسی ماذونیتی
متضمن اراده سنه .

۱۴۲۷ نوموز ۱۴۲۵ ربیع

شورای دولت نافعه و معارف راهه سنك ۵۸۹ نومرولی مضبطه‌سی

امريقاد ، خاصه و کتن وفاصله و انواع دوقوه و شایاق و چوقة والحاصل کرک
البلسلک کرک مفروشات ایچون هر نوع بیاض ورنکای فاشلر نسج و اعماله مخصوص

اولهرق طربزونده بر فابریقه تأسیس اولهنق و فابریقمنک دوامی ایچون اوروپادن جلب او لهج آلات و ادوات و لوازم سائزه نک و اشبوبابریقه ایچون کرک مالک اجنبیه دن کرک داخله مبایعه وجاب و تدارک ایدیله جک یوک وباموف و ایبلکتر و کنور و کن و اشبوب ایبلکله فاصله زن بیوانسی ایچون ایجاب ایدن بوا و اجزای کیمیوه و ما کنه با غلری و ماترک جلا و اوتولنسی ایچون یاغ و فوله و بنزول و طشره دن کله جک خام اشیا کمرک رسمدن مستتا طوق و اشبوب فابریقه منسو جاندن دواز عکریه ایچون مایعه می ازو ایدیله جک اشیا جزوی بر قمع مقابله ده اعطاقلمق و نظری و عملی اختصاصه مالک بر مدیر ایله بعض اوسته لردن ماعدا عمده و سائزه منخدمینی تبعه دولت علیه دن اولق او زره بکری رسنه مدلنه کندینه امتیاز اعطاسی حفنه در سعادته با غه قوسنده بنوس با نوحیان افديتک او طه منده مسافرة مقیم طربزون تاجر لردن کیفورق عربیان اخنسیله و بیلان عرضحال او زدینه صنایع اداره سیله مجلس تجارت و نافعه دن یازیلان مذکر لرک واوراق متفرعه سنت تهدیه می تضمن تجارت و نافعه ظفارتنک شورای دولت حواله بیوریلان ۳ ربیع الاول ۱۳۲۷ تاریخی و درت عددی تذکر می نافعه و معارف دادرسنه قرائت اولندی .

صنایع اداره سنت مذکر مسنه بو قیل صنایع فابریه هری ایچون امتیاز اعطاسی ترقی صنایع داخلیه حقنده ک مقصده موافق اوله می جغدن مسندی ایله بالذا کرمه امیازدن صرف نظره شرائط مبحث عنها داره مسنه رخصت اعطاسی قرار شدیر لش و هرنه قدر ترقی صنایع داخلیه حقنده در دست تقديم بولنان نظامانه لایحه سنت ایکنچی ماده سنه اشبوب نظامانمده مندرج معفویاتن مستفید اوله حق فابریه هر اینه و آلات وادوانی لااقل ایکی بیک عهانی لیراسی قیمتده اولق او زره تأسیس ایتش اوله حق و با خود یومی لااقل یکرمی بش نفر عمله استخدامی ایجاب ایدیله جک ما هینه بولنه . جندر و اونچنجی ماده سنه بو بولنه فابریقه تأسیس ایده جک اولانه اول امرده وجوده کنیه جکلری فابریقه بناسنک پلانریله اوراق کشیه می و وضع ایده جکلری آلات وادوانک نوع و قیمتاری حاوی جدول ایله برابر با استدعانامه استانبوله شهر امانه و ولاياده محلی حکومتاریه اعط ایده جکلر در اشبوب اوراق در سعادته امانت مشارالیه اجه و طشره لرده نافعه مهندسی داخل اولهرق مرآکز ولایات مجالس اداره سنجه بالتدقيق تنظیم اوله حق را پور بالحمله اوراقیله برابر نافعه نظارت هزار سال اولهرق نظارت مشارالیه اجه

دختی تدقیق او لندقدن صکره ایجاد ایتدیکی حالده رخصتامه اعطای قله حق و شوقدرکه ختم تأسیساتده شرائط مقرده به موافق اولوب اولندیی نافعه مهندسlerی معرفیله کشته و تعین او نفمه برابر فابریقهلر ولایاده ایسه تنظیم او له حق را پورک بر صورت نک لفیله نافعه نظارتنه معلومات ویریله جکدر اشبو مهندسلرلر مصارف سفریهی خرجره نظامانامه منه توفیقاً فابریقه اتحابی طرفدن تسویه قله جقدر و بشنجی ماده منه اشبو فابریقهلر تاریخ تأسیلسازن اعتبراً اون بش سنه طرفنه مساعدات آئیدن استفاده ایده جکلردر : اولاً فابریقه نک اینه واراضیی بالجمله ویرکو ورسومدن و مستخدملری دختی تمعن ویرکویله موقع تطییقہ قوئندیی قدر پاتنت رسومدن ، ثانیاً فابریقه نک تأسیس و تعمیر و توسيع ایچون مالک اجنیمه دن جلب او له حق ماکنه و آلات و ادوان و متغیر عانی کرک رسمندن معمو او له جقدر اشبو معمویت فابریقه نک تفیریشات و تزیناته عائد اشیایه شامل اولیه جقدر . ثالثاً فابریقه معمولانی ایچون مقتضی اولوب مالک غنایمده بولنیان مواد ابتدایه کرک رسمندن معمو او له جقدر . رابعاً مالک اجنیمه دن کرک رسمنی ویره رک جلب ایدیلان مواد ابتدایه مالک دولت علیه ده بالصناعه تحولبل شکل ایدکدن صکره تاریخ ادخالندن نهایت بر سنه طرفنه مالک اجنیمه اخراج او له حق اولور ایسه بونلر ایچون او لجه استیغا ایدلش اولان کرک رسمنی اعاده او له حق و بوباده کی معامله نک سور تطییقیه می رسومات اماننجه تعین ایدیله جکدر . التجی ماده منه مواد ساقهده مجر شرائط داره منه تأسیس ادیله جک فابریقه لر اراضی " امیریه خالیه او زریه انشا ایدلیکی تقدیرده بونلرک تأسیسات و مستعملانی ایچون تخصیصه کوره بر دونمند بلا خرج نهایت الی دونه قدر حکومت سینه جه مجاناً ترک ایدیله جک اراضی دن فابریقه اتحابی تصرف ایده جکلردر . مساعدات و معمویت مبحوث عنها فابریقه نک ایشلدلیله واون بش سنه مدته قائم اولوب شاید ویریله جک رخصت تاریخندن اعتبراً اوج سنه مدت طرفنه فابریقه تأسیس او زرده بوفابریقه ایچون تخصیص او لان سالف الذکر اراضی جانب حکومتیه استداد او له حق و فابریقه تأسیس ایله ایشلدلکه مباشرت او لندقدن صکره بلا سبب محبر ایکی سنه مدت مه املاکی تعطیل ایدیله جک او لورسے فابریقه نک کرک اینه کرک اراضیه مشهلات ساوه می دو تجه میین ویرکویه تابع او له جقدر و سکنیه ماده منه بوفابریقه لر معمولاتنک فیاً عنی معمولات اجنیمه دن بوزده اون نسبتنه فصله اولسه دختی حکومت کندی احتیاجاتی ایچون معمولات مبحوث عنها اینه معمولاته

ترجمه ایندۀ جکدر دیه محرر اولوب انجق مویی ایه بجاناً اراضی استمدیکی کی معمولاتندن حکومتجه استدیله جک اولانلرک جزوی بدی ایله اعطاسنی دخی تهدید اینکده بولننسه و بنابرین مذکور لایحه نک قانونیتی تصدق ایدلدیکی و مستدعی فابریقه منی لایحه مذکورده مدرج شرطه موافق صورته تأسیس ایدلیکی حالده بونظامنامه نک بجاناً اراضی اعطاسه داير فقره سله سکزنجی مادده مدرج مساعده دهن بشته کافه مفویات و مساعداتندن استفاده اینک و عکس تقدیرده یعنی مذکور لایحه نک قانونیتی تصدق اولندینی و فابریقه مذکور نظامنامه محرر شرطه داره سنده یا پلندینی صورته مذکور نظامنامه تصریع قلن مفویات و مساعداتک کافه سنده استفاده ایده میوب مظہر اوله جنی مفویوت بالکنز استدعا نامه سنده محرر اولندینی او زره بفابریقه ایچون اور و پادن جلب اوله جق آلات و ادوات و لوازم سائزه نک وینه کرک مالک اجنبیه دن و کرک داخل مالکدن جلب و مبایعه ایدلله جک یوک و پاموق واپلکلر و کنویر و کتن و بوایلک و قاشلرک فابریقه داخلته بیانی ضمته لازم کلن بویارواجزای کمیویه و ما کنه یاغلری و مالرلک جلا و او تو لنسه مخصوص یاغ و قولو و غاز یاغی و طشره دن کله جک خام اشیانک کمرک رسمندن استثنانه منحصر اولق شرطیه مویی ایه رخصت مطلوبه نک اعطاسی بالوجه شایان اسعاف کورننسه و شوقدرکه سالف ایلان نظامنامه لایحه سی تبعه عناییه مخصوص اولق او زره تنقیم ایدلوب مویی ایلک ایسه انکلتہ دولتی تبعه سنده اولندینی افاده واقعه سنده اکلاشمیش او لنسه مبنی اقتصاستک مجلس تجارت و تافعه جه قرار لشدر لملی ایجاد جکی کوستیش و تجارت و تافعه مجلسنک افتیت آراسی تثبت واقع معمولات و صنایع داخله نک ترقیسه خادم تأسیسات تافعه دن اولسیله ترویجی موجب محسنات اولنله برابر اداره نک بیان اولان اساسه کی مطالعه سی دخی اساس استدعا یابی صریح بولنسله مذکورده بیان اولان اساسه و شرطه داره سنده مذکور فابریقه نک ایشلدلی مناسب و اکثربت آراسی ایسه سالف الذکر نظامنامه لایحه سی قانونیتی اکتساب ایندکه حاوی اولندینی مفویات و مساعداتندن فابریقه مؤسسلرینک نه درجه لرده استفاده ایده جکلری تعین ایده میوب اساساً بکی فابریقه لر آلات و ادواتک کرک رسمندن عفوی مرعی الاجرا اولان فابریقه نتائجه سی احکامندن اوله رق تأسیسی طلب اولان فابریقه نک دخی اشو نظامنامه احکامندن مستفید اولاق شرطیه با رخصت مخصوصه انشا ایشلدلی موافق مصالحت اوله جنی مرکزنده بولنشد.

اقضایی ندی المذاکره اکثربت آراجه در میان قتلدینی و جهله هنوز قانونیتی اکتساب ایتماش اولان لایحه نظامیه احکام و مندرجاتک تطیق جهته کیمکدن ایسه مستدعی طرفدن در میان اولان معفویاتی احتوا ایتمی و تابعیت جهده بر قیدی ضمن ایتمی اعتبرلیه الیوم مرعی الاجرا بولان فابریقلر نظامنامه سه توفیقاً رخصت لازمه نک اعطائی صنایع و تجارتک سرعت تطیق و اجراسنجه مملکتک محتاج اولدینی لازمه بده موافق کورنیکندن مرعی الاجرا بولان نظامنامه موجتبجه مستدعی مومنی الیه عربیان افدى به رخصت لازمه نک اعطائی خصوصه متفرع معامله نک تجارت و نافعه نظارته حواله سی تذکر قتلدی او لباده امر و فرمان حضرت من له الامر کدر .

١٤ ربیع الآخر ١٣٢٧ ٢٢ نیسان ١٣٢٥

شورای دولت نافعه و معارف داره منک مضبطه منیبدسی

اشبو مضبطه فابریقه معمولاً ایچون مالک اجنبیدن جلب ایدیله جك بولان و بون و پاموق واپلکلر و کنور و کتن ایله ساُر مواد ابتدائیه نک کرک رسمند غفوی مواد مبسوطه به متعلق محصولات و صنایع داخلیه سو تأثیر ایده جکنه نظرآ غیر جائز کورنیکندن بوصورت مستدعی به تکلیف او لهرق راضی اولدینی حالده اکا کوره مواد لازمه نی مضمون تنظیم او لهرق لایحه نک ارسالی لزومه دائر مجلس خصوص و کلانک ضبطی صورتیه اعاده بولنگاه قرات اولدی .

مجلس خصوصک ذکر اولان ضبطی صورتنه دخی کوستردیکی و جهله مذکور فابریقه ایچون مالک اجنبیدن جلب ایدیله جك اولان اشیای مذکوره نک رسمند است اولان مواد عدداتنه ادخال ایدلیه رک کرک رسمنه تابع طولسی لزومی دائره به جلب اولان مستدعی به تکلیف او لئنی او زرینه مومنی الیه طرفدن بلغارستانه بولانه بر فابریقه تأسیس و کنادی ایچون امتیاز استحصلال ایدلیکی حالده قانون اساسنک اعلانیه اداره مشروطه نک مالک عناییده استقراری او راده فابریقه تأسیسی تشبتندن فراغت ایدلک مذکور فابریقه نک طربزونه تأسیسی ابتدار ایتمش او لدینی و اشیای مذکوره نک ذکر اولان فابریقده وجوده کتیرلیه جک اینه ایشله مخصوص قسمنک داشلده اعمال و تدارک ممکن او لهدینشدن بولنک مربیوز او سترالیادن جلب او لنه جنی و مع هذا قالن یوکلرک داخلده تدارکی ممکن او لدینی کی او تو ز نومرویه قدر اولان یوک ایسلکلرینکه

داخله اعمال او توب مذکور نو مر و دن بوقاری اولان یوک ایلکلریله قوراق اولیان وواتر تییراولنان باموق ایلکلری خ و بونلره مقتضی بولایی ده اور و پادن جلب ایچون مجبوریت کوریله جک و طربزون ولايته سنی یوز بیک التولق بلغارستان امتعه سی واوتوز بیک التولق یوک غیطان ادخال ایدلیک جهنه اشیای مذکوره نک کمرک رسمندن استثنای جهنه یکدلمیک تقدیرده اجنبی فابریقه لریله رقابت اینک قابل اولمه مجنی والمانیاده بیله داخله تدارک اولنه میان بوقیل ایچه یوک و باموق راتکلتزدن جلب اولنقده و بونلرا ایچون بایت جزوی بر رسم المقله برابر بلغارستانه بوکی خام مالردن بر کونه دسم طلب اولنمقدمه وبالکس داخله اعمال اولنان مواد ایچون غایت اغیر بر رسم استیفا قلسنده بولندینی بیانیله خارجه رقابت اجراسی ایچون اور و پادن جلب ایدلله جک اولان مذکور اشیانک بلا دسم کمرکدن امر اری لازم کله جک و بوبابده حکومتجه مساعده او لمدینی تقدیرده تشیث مذکوردن فراغت ایدلله جک در میان ایدلش اولملعه مذاکریه بالابتدار سلانیکده فس فابریقسی تأسیسی حقنده او بله دائزه دن تقدیم قلنار مضبطه دخی بیان او لمدینی وجهمه معمولات و مصنوعات داخلیه نک ترقیسته خادم تأسیسات نافعه دن اولان بوقیل تشیبات حقنده حکومتجه تسیلات مکنه ارائه می لازم دن بولمنش اولملعه برابر منفعت معلومه می منتشر ملحوظه ترجیح اینک قاعدسه ابتهام اشیای مذکوره نک بروجه استدعا کمرک رسمندن استثنای دائزه مناسب کورلش اولدینهندن اجرای ایجابی منوط رأی عالی بولمنش اولملعه او بابده امر و فرمان حضرت من له الامر کدر .

۲۵ جادی الآخره ۱۳۲۷ ۳۰ حزیران

بعض مخصوص و مدلنک مضبوطه مذکوری

شورای دولت نافعه و معارف دائزه نک میانه عاجزانه مزد مطالعه اولنان بالاده خود مفظده لرنده امریقان، خاصه کتن و فاصونه و انواع دوقومه شایاق چوچه الحاصل کمرک البسلک کمرک مفروشات ایچون هر نوع بیاض ورنکلی قاشلر نسیج و اعماله مخصوص او له رق طربزونده بر فابریقه تأسیسی ایچون بعض شرائط ویکری بر سه مدت ایله رخصت اعطایی در سعادتنه باخچه قوسنده بقوس مانوخیان اقدينك او طه سنده مسافرة مقیم طربزون تاجر لرندن کیفورق عربیان افندی طرفه دن استدعا او توب اکرچه مذکور فابریقه معمولاً تی ایچون ممالک اجنبیه دن جلب ایدلله جک محتر الا نوع مواد استدایه نک

کمرک رسمندن استثنای مواد مبسوطه به متعلق محصولات و صنایع داخلیه یه تأثیر ایده جگنه نظرآ بوندن صرف نظر او لئنی مستدعی به تکلیف قلمش ایسهده فابریقه ده وجوده کتیرا به جك اینجeh ایشاره مخصوص قسمت داخله اعمال و تدارکی مکن او له میوب بوندرا مربیتوز واوستاریادن جلب اولنه جنی و مع هذا قاین یوکلرک داخله تدارکی مکن ایسهده او تو زنوم و دن یوقاری یوک ایپلکلاریه قیوراق اولمایان و وا تعریف اولنان پاموق ایپلکلاری و بونله مقضی بویا ده او روپادن جلب ایچون مجبوریت کوریله جکی و طرزون ولايته سنی یوز بیک لیوالق بلغارستان امتعه سی وا تو زنی بیک لیوالق یوک غیطان ادخل ایدلکده اولمیله اشیای مذکوره نک کمرک رسمندن استثنای جهته کیلدیکی تقدیرده اجنی فابریقلاریه رقات ایتمک قابل او له میه جتندن تثبت مذکوردن بالغش و ره فراغت ایدله جکی مستدعی^۱ مویی ایه طرقندن افاده قائمسته بناءً اشیای مذکوره نک بروجه استدعا کردا رسمندن استثنای تسبیب اولندینی کوسترش و تثبت مبحوث عنه محصولات و صنایع داخله نک تریسته خادم تأسیسات نافده ن بوندیغدن اشیای مذکوره نک و فابریقه به عائد آلات و ادوات و لوازم سائزه نک کمرک رسمندن استثنای شرطه و شرائط مقرره سائزه ایله و تعین اولنان یکرمی برسته مدتک امثاله توفیقاً اون بش سنیه تنزیل صورتیه مستدعی^۲ مویی ایه نامه رخصت اعطاسی حقنده معامله^۳ مقتضیه نک ایفاسی مخصوص تجارت و نافعه نظارته حواله سی هیئت کترانه من جه مناسب کورنمش اولغله قاطبه احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر اقدم کدر ۰ ۷ ۱۳۲۷ توز ۱۲

نم کره مفرضه

البسه لک و مفروشاهه متعلق فاشله امریقان و دوقومه و سائزه نسیح و اعماله مخصوص او له رق طرزونده بر فابریقه تأسیسی ایچون در سعادته باعجه قبوسنه بقوص مانوخان افديتک او طرسنده مسافرة^۴ مقیم طرزون تاجر لرندن کیغورق عربیان افديه به رخصت اعطاسی و قرعاتی حقنده شورای دولت نافعه و معارف دائزه ستک مضبطه سی مجلس مخصوص و کلاجه جریان ایدن مذاکره یه توفیقاً بالتدیل لفأ عرض و تقديم قائمغله اراده سینه حضرت پادشاهی نهوجله شرف صدور بیوریلور ایسه منطبق عالیسی اتفاذ او له جنی بیانیه نم کره

ناواری ترقیم قلتی اقدم ۰

۷ رجب ۱۳۲۷ توز ۱۲

صدر اعظم

حسین حلمی

اراده سنیه حضرت پارشاھی مبلغ هامسه

رسیده دست تعظیم اولوب ملتفویله برابر منظور عالی بیوریلان اشبو تذکره سامیه
سادارتباھلری اوزدینه موجنجه اراده سنیه جناب پادشاهی شرف صدور بیوریلانش اوبلغه
اوبلایده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۱۲۲۵ ۱۳ تموز ۱۲۲۷ رجب ۸

سرکانب حضرت شهریاری
خالد ضیا

نومرو ۱۰۸ — مطبوعات قانونی (۱)

۱۲۴۵ ۱۶ تموز ۱۲۴۷ رجب ۱۱

(تفصیل وقایع ایله نشر و اعلانی : ۱۳ رجب ۱۲۲۷ ۱۸ تموز ۱۲۲۵ — نومرو ۲۸۷)

برنجی فصل صورت نشر

ماده : ۱ هر عننه و رساله یومیه و موقوتانک بر مدیر مسئولی اولق ایجاب ایدر.
ماده : ۲ تبعه عنانیه دن یکرمی برباشنی اکل ایدوب محجور و با حقوق مدنیه دن
ساقط اولیان و ساخته کاران و طولاندیر بحیلیق و امنیتی سوه استعمال کی سو، اخلاقه
دلات ایدن احوالدن بریله محکوم اولماش بولنان هر شخص بوقانون احکامه توفیق
حرکت اینک شرطیله هر نوع غزنه و رساله یومیه و موقوتانک مدیر مسئولی اوله بیلور.

(۱) سه اختمه : ۱۲۴۴ — ۱۲۴۵

جلس معرفت اند

نودیج

مذکوره

اجماع ۲۴ (۲۶ کانون ثالث ۱۲۲۴) تفصیل وقایع : نومرو : صحبته

۱۵,۰ : ۴۱۴ : — — —

۴

۴

۴

۱۰ : ۴۲۲ : — — —

۴

۴

۹

۵ : ۴۲۶ : — — —

۱

۴۲۷

(تبیهی : صحبته : ۴۹۶)

مدیر مسئولک غزنه ویا رساله^م موقوته نه لسانه نشر ایدیلیورس او لسانده کتابت ایده جك درجهده بهره سی اولنگ دخنی شرطدر .

ماده : ۳ غزنه یاخود رسائل یومیه یا موقوته نشرايمک ایستیان کیمه در سعادونه داخلیه نظارته و طشروعه والی ویا متصرفلره بیانات آتبیه حاوی گندیسینه مدیر مسئولک امضاریله مضنی بر بیانامه ویر :

(۱) غزنه یا رساله نک عنوانی

(۲) ترجمه نشر اولنچنی

(۳) بحث ایده جکی مواد

(۴) اوقات نشری

(۵) مستدعینک اسم و شهرت و سن و محل اقامتی و تابعیتی

(۶) مدیر مسئولک اسم و شهرت و سن و محل اقامتی و تابعیتی

(۷) نه لسانده نشر اولنچنی

بیانامه مقابله علوم و خبر آنوره .

ماده : ۴ ماده سابقه ده محترم بیانامه اعطای اولنعدن نشر اولنان غزنه ویا رساله در حال تعطیل اولنور و محکمه جه بش لیرادن اللی لیرایه قدر جزای نقدی آنورونکری دت حالنده اون لیرادن یوز لیرایه قدر جزای نقدی یه حکوم ایدیلور ویاخود یکرمی درت ساعتدن بر آیه قدر حبس اولنور و مذکور غزنه و رساله نک مندرجاتی قانوناً دها آغز

| مذکوره | وقبول | اصیالک عدیلانی | حقنده مذکوره | امتحان |
|--------|-------|----------------|--------------|--|
| — | — | — | — | ۷۶ (۷ مایس ۱۹۴۰) تقویم و قالب : نومرو : محبه ۲۲۷ |
| — | — | — | — | ۱۰ : ۴۴۸ : — |
| — | — | — | — | ۱۱ : ۴۴۹ : — |
| — | — | — | — | ۱۵ : ۴۵۱ : (۴۳ ۹۴ : ۴ ژیزان —) |
| — | — | — | — | ۴ : ۴۵۲ : — |
| — | — | — | — | ۷ : ۴۵۰ : (— — ۴۰ ۳۱۱ : —) |
| — | — | — | — | ۱۱ : ۴۵۲ : (۱۴ ۱۱۸ : —) |
| قبول | — | — | — | ۶ : ۴۹۳ : — |
| — | — | — | — | ۶ : ۴۹۶ : (۱۱۹ : —) |

(برخیست اجتاعیه مذکوره خلیج جریان المهد)

مجلس اعیانه

بر جرایی مستلزم اول بینی تقدیرده آنک حکمی اجرا ایدیلور . بیاننامه محتویانی خلاف حقیقت ایسه با خود بیاننامه خلافه حرکت واقع اولورسه شو حال هیچ بیاننامه اعطای اول نهاده حکمتده تلق ایدیله رک آکا کوره معامله او تور .

ماده : ۵ نشر اولان هر غزنه و یا رساله يومیه و موقوتة صاحبکن ملکیدر . آخره نشکن جائزدر . صاحبکن وفاتنده املاک صرفه حقوقه جاری اولان احکام فرانص دائره مندہ و رئسنه انتقال ایدر و مدیر مسئولک تحت مسئولیتنده نشریته دوام او تور .

ماده : ۶ بر غزنه یاخود رساله موقوتنه عنوانی عیناً و یاخود التباس محل در محک و جه ایله تبدیل اولنرق آخر طرفدن استعمال اوله من . مع هذا اون بش سنه نشر اولنیان بر غزنه یاخود رساله موقوتنه عنوانی بو متدن صکره آخری استعمال بیده بیلور .

ماده : ۷ مدیر مسئولک استعفای و یا وفاتی و یاخود حکوماً مدیر مسئولکدن سقوطی حالتده و کذلک اوچنجی ماده احکامنجه اعطاسی مقتضی بیاننامه محتر موادده سائز تبدلات و قوعنده کیفیت نهایت بش کون ظرفنده مرجمنه بیلدرملک لازم کلور . بو شرط اجرا اولنهدن نشریات دوام ایدرسه در دنچی ماده نک احکامی اجرا او تور .

ایکنچی فصل

احکام جزایی

ماده : ۸ غزنه لرله رسائل يومیه و موقوتنه هر نسخه سندن کونی کونه محلنک اش بیلک داخلیه مأموریله مدعی عمومی به مدیر مسئولرک امضاریله متضی ایکنچیر نسخه ارسال ایدیله جکدر . بو صورته ارسال اولنیان غزنه لر ایله رسائلک مدیر مسئولرندن کونه زیان هر نوسرو ایچون یارم عنانی آلتونی آخذ او تور .

ماده : ۹ غزنه و رساله موقوتله زیرنده و یا بالاسنده مدیر مسئولک اسی او نقسزین نشری حالتده بر لیرا جزای تقدی آلتور و بونرک بوله اسمیز چیقمسی مدیر مسئول مندرجاتندن طولایی آیریجه مسئولیت قانونیدن قورتاره من .

ماده : ۱۰ سو قاقله و یاخود عمومی محالرده غزنه و رساله موقوته و سائز اوراق

مکتبه و یا مطبوعه بیع و توزیع ایدنلر بوندک بالکن عنوانلرینی و مؤلف و یا مجرولینک اسمعلرینی و فیاتلرینی یوکسک صوت ایله سویلیه بیلیرل . آداب عمومیه مناق اسم و عنوانلر قوللارنق و یز شخصک و یا هیئتک اخلاق ناموسنی یا کسر اعتبارنی و یا علی الاطلاق هیجان موجب او له حق بیانات و اوصوات ایله اوراق مذکوره ایچون رغبت جلب ایتمک ممنوعدر . خلافنده حرکت ایدنلر یکرمی بش غریشدن بر لیرایه قدر جزای نقدی یه حکوم اولور . باخود یکرمی درت ساعتن برهفته یه قدر حبس او لورل .

ماده : ۱۱ غزنه لره رسائل یومیه و موقوتنه مندرجاتندن طولانی ترتیب ایده جد بجازات قانونیه اولا مدیر مسئول و یا ممله . تانیاً مقاله زیرنده امضایی بولنان صاحب مقاله که ، ثالثاً مطبعه جویه ، رابعاً بایع و موزع علوه عائددر . انجق بونختن در حاده که اشیخاذن هر درجه ده کیلر حقنده تعقیب دعوی امکانسز قالمدغه آندن صکره کی درجه ده کیلر حقنده اقامه دعوی ایدیلهمن . بالکنر صاحب مقاله و برد « مدیر مسئولن غیری برشخص اولدیفی حالده » مثل حقرنده دائم فاعل مشترک معامله هسی ایفا اولور . ضرر وزیان حکومیتندن غزنه و رساله صاحبی دخی مشولدر .

ماده : ۱۲ غزنه رسائل یومیه و موقوته ایله واقع اولان تشریفاتندن بر شخص کنیدیسی ماده یا معنی متضرر عد ایتدیکی حالده حکمه یه مناجته اون برنجی ماده موجنبنجه مسئول اولان اشخاص حقنده اقامه دعوی و اول امرده بر پروتستو نامه تبلیغه بجور اولقسرین ضرر وزیان ادعا ایده بیلور . حکمه چه بعدالحکم که نشیرات واقعه دن مدعا شخصی به ترتیب ایدن ضرر مادی یا معنوی ایله متناسب تضمینات نقدیه ایله بر ابر بوقا تو نامه نک تعین ایتدیک حبس و یا جزای نقدی آیزوجه حکم او لور . بوندن ماعدا حکمه نک اعلامی او غزنه باخود رساله نک ایلک و نهایت ایکنچی نسیخه نه عیناً درج ایدیلور و عدم درجی حالتده الی عثمانی آتونی آلتور . اعلام مذکوره مصارف طبیعتی حکوم علیه طرفندن تأییه اولنق او زده دیکر بر و باخود بر قاج غزنه یه دخی درجه حکم او آنه بیلور .

ماده : ۱۳ غزنه لره رسائل یومیه و موقوته هر نوع محاکمی و بالکنه بجاس دسمینک مقرراتی نشر ایده بیلورل . انجق هیچ بر خصوصده حکمه نک و اوصوا و نظامی داره سنده صورت خفیه ده اجتماع ایتش اولان بر هیئت رسیمه نک مذاکراتی نتر

ایدیله من . نشر اولان محکمکات تیجه سنده ویرایه جلت حکمملک دخی درجی لازم کلور .
بوماده احکامنه مغایر حرکت ایدنلردن بش آلتونه بکرمی نش آلتونه قدر جزای
قدی اخذ اولنور .

ماده : ۱۴ محکمکات علیه ده آداب عمومیه نی خل عد اولان ^{تفصیلاتک} نشری
محکم منع ایتدیره بیلور . منع اولان موادی نشر ایدنلر ایکی لیرادن اون لیرایه قدر
جزای نقدی اعطاسه یاخود بکرمی درت ساعتندن بر هفته یه قدر حبسه حکوم ایدیلورلر .

ماده : ۱۵ قوانین و نظماتک رسماً اعلانندن اول نشری منوعدر . خلافند
حرکت ایدنلر حقدنه ایکی عمانی آلتونندن اون آلتونه قدر جزای نقدی حکم اولنور
رلزوم کوریاورد طبع و نشر ایتدکاری اوراق ضبط ومصادره قیلنور .

ماده : ۱۶ ممالک عثمانیه ده طاشنیش اولان ادیان و مذاهبن و عناصردن برینی
تریف و تحقیر یولنده نشریات واقع اولورسه اون برنجی ماده موجنجه مسئول اولان
کیمسه بر آیدن بر سنه یه قدر حبس و بکرمی عمانی آلتونندن یوز آلتونه قدر جزای نقدی
أخذ اولنور یاخود بو ایکی جزادن یالکز بریله دوچار مجازات ایدیلور . ادیان و مذاه
حقده دلانه مستند مباحثات علیه و فلسفیه تحقیر عد اولنماز .

ماده : ۱۷ قانون جزانک ایکنیجی فصلنده بیان اولان جنایتلری ایشلمکه طوغیریدن
طوغیری یه تحریک حاوی نشریات وقوعدنه اون برنجی ماده احکامنه توفیقاً مسئول
اوله حق شخصی او جنایتلرک فعله مرتکبی کی مجازات اولنور . فقط ذکر اولان
تحریکنک بر کونه اثر فعلیسی ظیبور ایتزسه نف ابد جزا سیله مجازات قیلنور .

ماده : ۱۸ بر کیمسه نک اخلال ناموسنی یا کسر اعتبارنی موجب بر ماده دی
طبعوت واسطه سیله افتدا ایلک یاخود بویولاه عنرو یانده بولنق تهدیدیله کندیسندن پاره
آلانلر یاخود بشقه درلو منافع استعمال ایدنلر یاخود پاره آلمه واستعمال منافعه
تصدی ایلینلر اوج آیدن اوچ سنه یه قدر حبس و اون لیرادن یوز لیرایه قدر جزای نقدی
ایله شبات ایدیلورلر .

ماده : ۱۹ اسلی اویان حوات وبا مصنع وبا حرف یاخود اسلی اولقسرین بر
کیمسه یه استاد اولنمش اوراق نشر ونقل ایدنلر نشریات و تقییات واقعه لری آسایش عامه می

اخلاله باعث اولتش و بوده سوه مقصده و قوعه کلش ایسه آتنی آیدن ایکی سنه به قدر
حبس اولتودرلر وبش لیرادن یوز لیرایه قدر جزای نقدی به محکوم اولورلر و باخود بواکی
جزادن بالکز بریله دوچار مجازات ایدیلورلر.

ماده : ۲۰ آداب عمومیه مفاسد و خل اخلاق مقالات و تصاویر تشر اولندیبی
تقدیرده اون برنجی ماده احکامه توفیقاً مسئول اوله حق کیمسدن ایکی عثمانی آلتوندن
اون آلتونه قدر جزای نقدی آلتور.

ماده : ۲۱ بر شخص علینده غزنه ازده و رسائل یومیه و موقوته و قوع بوله حق
نشریاه او شخص طرقدن علینده کی مقاله نک ایکی مٹای تجاوز ایتمک شرطیه یازیله حق
جوانی و کذلک حکومتک خلاف حقیقت کوردیکی نشریات حقنده کی تکذیب نامه لری
غزنه لر و رسائل مذکوره ایلک چیقه حق نسخه نک عین ستونه درجه مجبوردرلر.
عکس حاله بش آلتوندن الی آلتونه قدر جزای نقدی اخذ اولور.

ماده : ۲۲ مواد سابقه محرر جرائمک تکری اسباب مشدددن عد اولور.

ماده : ۲۳ اون یدنچی ماده ده محرر جرامه تحریکی حاوی نشریاته بولنان غزنه
ویا رساله حقنده علی الاصول اقامه دعوی او افقله برابر حکومتجه محافظه آسایش ایجون
لزوم کوردنیکی حاله مذکور غزنه با رساله نتیجه محاکمه به قدر تعطیل ایدیله سیلور.
انحق حماکمده مدیر مسئولک براشه قرار ویرلیکی حاله غزنه باخود رساله نک
تعطیلندن طولای مدیر مسئولک تضمنات طلبه حق واردر.

ماده : ۲۴ جرام مطبوعات حقنده اشبو قانونده مندرج احکام جزای نک
کافسی غزنه و رسائل یومیه و موقوته ایله نشر اولنان تصاویره و کرک عمومی محل
واجتاعلرده بیع و فروخت وتوزیع ایدیلان اوراق مکتبه و مطبوعیه و علاوه لر و کرک
انظار عامیه وضع اولتش الواح و اعلاناتمه لر دخی شاملدر.

اوچنجی فصل

ذم وقدح

ماده : ۲۵ بر ذات باخود برھیئتک ماده مخصوصه بیانیه اخلاق ناموسنی یا کسر

اعتباری موجب عزوفیه (ذم) و ماده مخصوصه بیان اولنگسرین وقوع بولان بوقیل عزوفیه ایسه (قدح) اطلاق اولنور . آداب مناظره دارمسنده تقدیم هیچ بر وقت جرم نشکل ایده من .

ماده : ۲۶ ذات حضرت پادشاهی حقنده قدح و با ذمی متضمن مقالات والفالاظ و نبیرات نثر اولنگینی حالده اون برخجی ماده احکامنه توفیقاً مسؤول اولان کیمسه اوچ آبدن اوچ سنه به قدر حبس اولنور .

ماده : ۲۷ دول متحابه حکمدارلری یاخود رئیس حکومتلری حقنده ذم وقدح و قوونده برآیدن برسته به قدر حبس جزای حکم اولنور .

ماده : ۲۸ خاندان سلطنت و مجلس اعیان و مبعوثان و محاکم و سائز دواز و هیئات رسمیه واردو و دونهای عثمانی و ممالک عثمانیه مقيم دول متحابه مأمورین سیاسیه می و فونسلوسلری علینهه ذم و قوونده اون برخجی ماده احکامنه توفیقاً مسؤول اولان کیمسه اون بش کوندن آلتی آیه قدر حبس و یا کندیستن بش التوندن الی التونه قدر جزای قنده اخذ ایدیلور یاخود بوجزرالرک ایکیسی بردن اجرا اولنور .

قدح و قوونده ایسه بر هفتهدن اوچ آیه قدر حبس ایدلکله برابر بر التوندن یکرمی بش التونه قدر جزای تقدی استیفا اولنور یاخود بوجزرالردن بالکز بری اجرا ایدیلور ذم یاخود قدحی تضمن ایدن مقاله مدعيجه ضرر وزیانی مستلزم اولورسه او دخی بشقجه تضمن ایتدیریلور .

ماده : ۲۹ افراد اهالیدن بری حقنده ذم و قوونده اون برخجی ماده احکامنه توفیقاً مسؤول اولان کیمسه بر هفتهدن اوچ آیه قدر حبس اولنگله بر ایکی التوندن بش التونه بش کوندن یکرمی بش التونه قدر جزای تقدی اخذ ایدیلور یاخود بوجزرالردن بالکز بری اجرا اولنور .

قدح و قوونده بر هفتهدن ایکی آیه قدر حبس ایدلکله برابر برالتوندن اون بش التونه قدر جزای تقدی استیفا اولنور یاخود بوجزرالردن بالکز بری اجرا ایدیلور ذم یاخود قدحی تضمن ایدن مقاله مدعيجه ضرر وزیانی مستلزم اولورسه او دخی بشقجه تضمن ایتدیریلور .

ماده : ۳۰ وکلای دولت و اعیان و مبعوثان و مأمورین حکومت حقنده شخصیت
متعلق ذم و با خود قدر و قوعنده یکری طقوز نجی ماده نک احکامی هر حالده اجرا او سور.
واقع اولان ذم وقدح وظائف مأموریت‌ترینه متعلق اموره عائد ایسه بوباید یکری سکریت‌نجی
ماده موجبته عمل ایدیلور . انجق بونلرک و حصه سنداتی چیتا مرمق صورتیه تأسی
ایتش اولان مؤسسات مالیه و تجاریه مدیر و رادره مأموریت‌نک منحصرآ وظائف مأموریت‌رینه
عائد فعلی حکومت حقنده تعین ماده ایله ذم و قوعنده عند المخاکم افعال مذکوره ثابت او ندین
حالده نشریات واقعه دن طولایی برکونه مجازات ترتیب ایش .

در دنبیه فصل

مواد متفرعه

ماده : ۳۱ جرائم مطبوعات متعلق دعوا ال رحاکم عمومیه ده رویت او تور ، ۱۶
۱۷ ، ۱۹ ، ۲۰ ، ۲۶ نجی ماده لرده موضوع بحث اولان جرائم خاندان سلضت علیه نه
واقع اولان ذم وقدح تعمی طوغریدن طوغریدن یه مدعاً عمومی طرق دن دون
متخابه حکمداری ایله مأمورین سیاسیه می حقنده ذم وقدح جرم دلینک تعمی سفارتلر
خارجیه ناظارته واقع اوله حق مراجعتی اوزرینه کذلک مدعاً عمومی طرف دن ،
اعیان و مبعوثان هیئت‌لیه دوائر حکومت وهیات رسمیه وارد و دو نمای عنانی حقنده ک
ذم وقدح تعمی رؤسا و قواندانلر طرف دن جهت عدیه یه یازیه حق تذکره اوزرینه
ینه مدعاً عمومی طرف دن اجرا او تور . اشو قانونه مندرج اولان دیکر ذم وقدح
حقنده ک دعوا ال ایسه منحصرآ مدعاً شخصیلر جانبین اقامه ایدیلور .

ماده : ۳۲ جرائم مطبوعات علیه نه تاریخ نشدن اعتباراً او ج آی طرف ده
اقامه او نهیان دعوا ال استع ایدیله من .

ماده : ۳۳ وقت سفرده و حرب تهدکسی بولندینی زمانده قوای بريه و بحریه نک
اجرا ایده جکلری حرکاته و دولتك اسباب و وسائط تدافیه نسته داير غزن تملک نشیرانی
لدی الایجاب مقام صدارت دن واقع اوله حق امر و اعلان اوزرینه منع او تور . خلاف
نمیعیت نشیراتده بولنانلر الی لیرادن ایکی یوز لیرایه قدر جزای نقدی یاخود آلنی ایدن
ایکی سنیه قدر حبس ایله یاخود بو ایکی جزادن هر ایکی ایله مجازات او تورلر .

ماده : ٣٤ سیاسته متعلق اولیان و صرف فی وادی اولان رسائل موقته کتب حکمنده اولوب بو قانوننامه نک صورت نشر حقنده کی حکمانه تابع دکلدر .

ماده : ٣٥ مالک اجنبیه ده وایلات ممتازده مطبوع غزنه و یار رسائل موقته نک مالک عثمانیه ده منع نشر و توزیعی مجلس و کلاهه آخاذ اولنان برقرار مخصوصا له واقع اولور و بالکنر بر نومرسی داخلیه نظارتی طرقدن ویریلان امر او زرینه منع ایدیله بیلور . بو صورته منوع غزنه و رساله دی بیله رک بیع و توزیع ایدنلر حقنده ایکی لیرادن اون بش لیرایه قدر جزای نقدی حکم اولتور .

ماده : ٣٦ ٢ شعبان ٢٨١ تاریخی مطبوعات نظامنامه سنک احکامی مفسو خدر .

ماده : ٣٧ داخلیه وعدیه ناظرلری اشبو قانونک اجراسنه مأمور درلر .

مادهٔ موقته

آیوم موجود اولان غزنه و رساله لرک اصحابی و مدیر مسؤولیه بوقانوندہ مندرج شر افط قبویه دی تاریخ اعلانندن اعتباراً نهایت بر آئی ظرفنده اکاله مجبور درلر . عکس حالده حقنندہ دردختی ماده موجبتجه معامله ایدیلور .

١١ ربیع ١٣٢٧ ١٣٢٥ توز

نومرو ۱۰۹ — مطبوعات قانونی (۱)

۱۶ تیر ۱۳۲۵ — ۱۱ ربیع اول ۱۳۲۷

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ۱۳ ربیع اول ۱۳۲۵ — نومرو ۲۸۷)

باب اول برنجی فصل

ماده : ۱ اوچه اسم و شهرتی و اقتکاھی ایله شرکانش اسامی واقامت کاھلینی و هانگی لسانه اجرای طباعت ایدیله حکمه دائز در سعادت ده داخلیه نظارتنه طشره ده حکومات محلیه بر بیاننامه اعطای ایلیان کیمے مطبوعه کشاد ایده بیلور.

ماده : ۲ بیاننامه اعطایه مطبوعه کشاد ایتش اولاند مطبوعه نك محانی تبدیل ایدلکلری حالده حکومته تحریراً اخبار ایتمکه مجبور و بر مطبوعه نك صاحی تبدیل ایتمدیکن تقدیرده صاحب جدید قبل القبول کندی نامه بیاننامه اعطای ایتمکه مجبوردر وفات و قوونده اون بش کون ظرفنده و ره طرقدن بیاننامه اعطای ایدلک لازمدر. و ره صغیر و یا مجبور ایسه بومعامله وصی طرقدن ایها اولنور.

ماده : ۳ بیاننامه اعطای ایتمکسزین مطبوعه کشاد ایدرک کتب و رسائل واوراق ساڑه طبع ایدنلرک مطبوعلری پیاندیرلقله برابر کندیلرلدن الی عثمانی آتنوی جزای هندي اخذ اولنور.

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۲۴ — ۱۳۲۵

مجلس بیعت نامه

| | | |
|---------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| تودیع | اجتیاع : ۲۲ (۲۶ کاونٹاگ ۱۳۲۴) | تقویم وقایع : نومرو : اصیفه |
| مناکره | — : ۷۹ (۱۲ مایس ۱۳۲۵) | — : ۴۴۹ |
| | ۱۷ | ۴۴۰ |
| تیول | — : ۹۲ (۳ ژیزان —) | — : ۴۰۲ |
| اصیافک تدبیلی حقدنه | — : ۱۱۹ (۱۶ تیر —) | — : ۴۹۷ |
| مناکره : قول | ۱۲ | |

مجلس اجیانه (برنجی سنه اجتماعیه مناکره خفباً جریان المنشد)

ایکسنجی فصل

كتب و رسائل حقنده در

ماده : ۴ طابعه علوم و فتوهه و ادبیاته و صنایعه دائر طبع ایتدکلری کتاب و رساله ایچون رخصت آلمه حاجت اولیوب ایکیشر نسخه‌نی عقب طبعه علم و خبر اخذیله در سعادتنه داخلیه و معارف نظارتنه و ولایاته حکومات محینه و معارف اداره‌لرینه و کتب دینه‌دن آیروجه ایکی نسخه باب فتوایه و بر مکه مجبوردر . عکس حالده حقلرنده ایکی عنوانی آتونندن بش عنوانی آتونه قدر جزای نقدی حکم او لور .

ماده : ۵ کندی اسنی و مطبعه‌لک محلی یا کاش خبر ویرنله اون عنوانی آتونندن بکرمی بش آتونه قدر جزای نقدی حکم او لور .

ماده : ۶ مصاحف شریفه و اجزای قرآنیه و احادیث نبویه‌لک تمثیل ایچون در سعادتنه دائرة مشیختناهیدن و طشره ده محلی نائب و مفتیارینه اشتراکیله معارف مجلس‌لرندن رخصت استحصال اولنیی وبعد التهیل دوازه مذکوره تصدیق ایتدیرلیی مشروطدر . عکس حالده مصاحف و اجزای شریفه مطبعه‌جی یدندن آلنور و یکرمی بشدن الی عنوانی آتونه قدر جزای نقدی حکم او لور .

ماده : ۷ مطبوعات قانوننده جرائم مطبوعات حقنده مندرج احکام جزایی کتب و رسائله واقع اولان نشریاته دخی شاملدر .

باب ثانی

اصول و معاملاته متفرع احکام

ماده : ۸ اشبو قانون احکامی خلافته و قووه کلان جرائمک محکمی محکم عدیلیه و طلب محکمکه مدعی عمومیله عائددر .

ماده : ۹ هر نوع جرم ایچون بر ضبط‌نامه تنظیم اوئررق دائرة عائدسته تودیع او لور . مدعی عمومیله دائرة عائدستن و قوع بوله حق تبلیغات او زرینه تعقیبات قانونیه اجرا ایدرلر .

ثبتوت جرم مدار اولان آثاردن بر نسخه سنك مذکور ضبطسامه يه ربط اولنش بولنفي اقتصا ايدر.

ماده : ۱۰ اشبو قانونده تصریح قلنان جرائث تکرری اسباب مشدده دن عد اولنور .

ماده : ۱۱ طبع اولنچ مؤلفات وامور ذاتيه يه ويا بر دائريه عالد خصوصي اوراق مستتا اولنچ اوزره بالجهه اوراق هانكى مطبعده طبع اولنورسه اوزرلنده اسمی تصریح ايديله جكدر. عکس حالده ايکي ليزادن اون بش ليزايه قدر جزای فدی آلنور .

ماده : ۱۲ الیوم موجود مطبعه لر اصحابي بوقانونده مندرج شرائط قانونيه تاریخ اعلانند اعتبار آ نهايت برآي ظرفنه اکلهه مجبور درلر . عکس حالده حقلرنده اوچنجي ماده موجنبه معامله ايديلوو .

ماده : ۱۳ داخليه وعدلیه ناظرلری اشبو قانون احکامنک اجراسه مأموردد.

ماده موقة

طبعه کشاد ايده جك کيسه بعض امتيازات عهديه يي حائز اولان تبعه اجنبين دن ايسه وظائف وتكليفات ومجازاتجه اشبو قانونك احکامنه دولت عهانيه تبعسي کي تمايله منسوب بولندين قونسلو سخانه وساطي اولمسرين تابع اوله جفني متضمن حکومته سند ويره جك و اشبو سندی دولت متبعه سی سفارتخانه ويا قونسلو سخانه سنندن تصدق ايديره جكدر .

۱۱ رب ۱۳۲۷ ۱۶ تموز ۱۳۲۵

نومرو ۱۱۰ — مناستر ولايتنك رسنه پرسبه کولنده تقييات اجراسه دائر امتياز مقاوله نامه سی .

۱۵ رب ۱۳۲۷ ۴۰ تموز ۱۳۲۵

(تقويم وقایعه ايله نشر واهلانی : ۲۱ صفر ۱۳۲۹ ۱۵ شباط ۱۳۲۶ — نومرو ۷۶۰)

بر طرفن دولت عهانيه نامه حرکت ايدن مجلس اعيان اعضاسندن تجارت و تافعه

ناظری عطوف قلعه غابریل نورادونکیان افدى حضرت لریله دیکر طرفدن تبعه دولت عثمانیدن کوریجه بلدیه رئیس سابق علی افدى بینده مواد آتیه قرار لشیرلشد :
ماه :

۱ مناست ولاسته واقع رسنه پرسپه کولنده واوچنجی ماددهه تعین اولنان موقع آردمنده کوچک واپورلر وانلره مربوط ماونهار ایله یولجی واشیا نقل ایمک اوزره طرف حکومت سنه دن کوریجه بلدیه رئیس سابق علی افدى به یکرمی سنه مدتله امتیاز اهطا قانصه شد .

ماه : ۲ ذکر اولنان رسنه پرسپه کولی ایله بونک ارتباط ایتدیکی کوچک کول نام دیکر وانتوق کولنده یولجی واشیا قلیاتی ایچون الیوم ایشله مکده بولنان وبالآخره ایشله جک اولان قایق وماونهار مستتا اولق اوزره امتیاز مدتی طرفنده آخر شخص ویا سرک طرفدن بخار ویا سائز وسانطف میخانیکیه ایله متحرک واپورلر ایشله لسنه مساعده اولنچقدر .

ماه : ۳ مذکور رسنه پرسپه کولنک مناست جهنده کی حاسومات و پودموجات قریبزی آردمنده اتخاب اولنه حق برقطه ایله کولک کوریجه جهنده پوسته و زود و حقه قریبزی آردمنده مناسب بر محل بینده درد نجی ماددهه کوستربیلان مدتند انتبارا یولجی واشیا قلیاتی ایچون هر ایکی جهندن لااقل کونده بردفعه واپور و ماونه ایشله جکدر . تاقوچ بتویجه بزمیشه ، قونچته و کوچک کولده کائن درقوه کی قریبلر ایله حکومت محیله ایله بالمندا کرده تسبیب ایدله جک سائز محلر آردمنده واپور ایشله کده صاحب امتیازک حق اختیاری اوله جقدر .

ماه : ۴ صاحب امتیاز مذکور کولده واپور و ماونه ایشله کمک ایچون اقتضا ایدن محلله مصرف و خسر و زیانی کندوسه عائد اولق اوزره اسکلهار ایله ایحباب ایدن یولجی صالونلری و واشیا آنبارلری حکومت مجھشایان قبول کوریله جک اسباب مجرمه مستتا اوله رق فرمان عالی تاریخندن اعتباراً بررسه طرفنده انتها واکمال ایله واپور و ماونه ایشله که اسباب مجرمه و قوعنده در حال حکومت محله ایله نافعه نظارتنه اخبار کیفت ایلکه مجبور دره .

ماه : ۵ امتیاز فرمان عالیستک جین تسلیمنده صاحب امتیاز کفالت اچمی اولق اوزده تجارت و نافعه نظارتی وزنه سنه یوز عدد عثمانی آلتونی تودیع ایده جک واشبو کفالت اچمی انشا آتنک تماماً اکالیله ایشله امورینه مباشرت اولندقدن صکره صاحب امتیازه

اعاده او له جقدر . شوقدر که فرمان عالینک اصداری کندوسته تبلیغ او تدیقی تاریخ دن اعتباراً برآی ظرف ده سالف الذکر کفالات اچمه‌سی تودیع ایتدیکی تقدیرده امتیاز منفعه او له جقدر .

ماده : ۶ واپور و ماونه لرک یتاشمه‌سته مخصوص اسلکه‌لر ایله یوجی صالونری واشیا آنبارلرینک انسانی ایچون لزوم کورینه جک محللرک صاحب امتیاز طرف دن می‌ایمه‌سی خصوص‌نده احبابنک رضامی استحصلال او له مدینی تقدیرده استسلامک قانونی احکام توفیق معامله ایدیله جکدر .

ماده : ۷ اشبوا امتیاز بربسب وبهانه ایله تبعة اجنبیه دور او له می‌جق و نقلیانه استعمال او له جق واپورلر مرتبانه اسلکه‌لری و سائز مستخدمین منحصر آنها دولت عثمانی‌دن انتخاب و تعین او له جقدر .

ماده : ۸ نقلیانه استعمال ایدیله جک واپورلر ایله ماونه لرک طرز انشا و ترتیبان داخلیه‌لری یوجیلرک هر صورته اسباب استراحتیه اشیانک سهولت و سلامت نقلی و یوجی واشیانک تأثیرات هوائی‌دن تأمیله مصوبنیتی تأمین ایده جک صورت‌ده او له جقدر .

ماده : ۹ صاحب امتیاز واپور و ماونه لرک ایله بونلرک یتاشمه‌سته مخصوص اسلکه‌لری و یوجیلرک توقف صالونریه اشیا آنبارلرینی دائم حسن حالده و تعمیرانه اعتنا ایله امین بخش بر صورت‌ده بولندر مفه مجبور در .

ماده : ۱۰ صاحب امتیاز تمهدات واقعه‌سی برگونه اسباب بجهه‌یه مستند او لمقسیز در دنجی ماده‌ده کوستیلان مدت ظرف ده موقع اجرایه قویدیفی تقدیرده امتیاز دن ساقط او له جق و کفالات اچمه‌سی دخی ضبط ایدیله جکدر .

ماده : ۱۱ صاحب امتیاز موقع معینه ده واپور و ماونه لرک سیر و سفری خی برماهدن زیاده تعطیل ایتدیکی و بو تعطیل اسباب بجهه‌یه استادی خی وقت و زمانشده اینات ایده مدینیکی تقدیرده اشبوا امتیاز مقاوله نامه‌سیله بخش اولنان احصارک حکمی قالیوب آخری طرف دن دخی موقع معینه بیننده عین صورت‌ده نقلیات اجراسنه صاحب امتیاز طرف دن مانع او له می‌جقدر .

ماده : ۱۲ واپور لرک حرکت ایتدیکی صردده حکومت سنیه نامه تسلیم او له جق

بوسته چانطه سیله بونی کتوروب کتیره جک مأمور بجاناً نقل اولنه جق و چانطه لرک تعددی
حالته بردن زیاده سی و ثقلاتک الی کیلوغرامی تجاوزی تقدیر ندهه فضاهه سی ایچون نصف
اجر اله جقدر .

ماده : ۱۳ صاحب امتیاز واپور و ماونه لرک یناشمله سی مخصوص اسکله لر ایله
یوجلرک توقف صالونریخی واشیا انبار لرینه مقتضی کراسته لری نظامات مخصوصه سه
 توفیقاً جوار میری اور مانلرندن قطع ایده سیله جکدر .

ماده : ۱۴ واپور لری ترکیب و تشکیل ایدن ماکنه و آلات و ادوات کمرک رسمندن
معاف طویله جق واشتمه حاصلاتی او زدینه ویرکو طرح اولنه جقدر .

شوقدر که ایشتمه امود و معاملاتنده استخدام او لانلر تمعن ویرکو سیله مکلف اولنه جقدر .

ماده : ۱۵ رسنه و پرسه کولنک کوچک کول ایله واسطه ارتباطی اولان بوغاز
واپور و ماونه لر کسلامت سیر و سفر لریخ تأمین ایده جک صورت ده تعظیر و تعیق ایده جکدر .

ماده : ۱۶ صاحب امتیاز امتیاز مد تجھه هر رسنه جهت معارفه الی شر عدد عثمانی
لیرایی اعطای ایده جکدر .

ماده : ۱۷ برنجی موقع یوجلرندن اعظمی اوله رق اون بش واکنجی موقع
یوجلرندن کذلک اعظمی اوله رق اون غروش اجرت الته جق واشبو اجرت تزید
ایدیه میوب عندا الحاجه صاحب امتیاز طرفدن تقصیص ایده سیله جکدر . یدی یاشنه قدر
اولان چو جق اتک بجاناً و اون ایکی یاشنه قدر اولان نصف اجرت اله نقل ایده سیله جکی کبی
هر یوجلرینک بجاناً او تو ز کیلو غرامی اشیا نقل ایتکه حق اولنه جقدر .

نقل اولنه جق اشیادن مجلس اداره و لایت طرفدن اشیای حکومت و عسکریه نک
یولا آرابه سی و بار کیلرله نقل ایچون ساعت حسابیه تقدیر اولان بش سنه لک فیانک
وسطیسی آتلر ق اشبو خط و سطک بحرآ اشیا نقل اولنه جق موقعه قرهدن اصابت
ایدن مقدارینک نصفدن آز اولماقم او زرمه اجرت استیفا قله جق واشبو اجرت صورت
مشروحة داره سنده صاحب امتیاز ایله بالمذاکره مجلس منبور ایله تجارت او طه سی
طرفدن تین اولنه جقدر . اشیای عسکریه و حکومت اه زاندارمه وبولیس و افراط
عسکریه دن وعلى العموم مکاتب طلب سندن و محبوسیندن نصف و ضابطان و بولیس قو میسر لرندن
لکنان و امرادن تام اخذ اولنه جقدر .

ماده : ۱۸ حکومت واهالی ایله صاحب امتیاز آردنه سنه ظهور ایده جك اختلافات
عائد اولدینی محاسک عنانیه ده حل ایدیله جك و مقاوله نامه نک تطیق و تفسیرندن متولد
هر نوع اختلافاتک حل شورای دولته عائد بولنه جقدر .

ماده : ۱۹ امتیاز فرمان عالیستک اصدار اولدینی کندو سنه رسمآ اخبار ایدلديک
کوندن مدت امتیاز یه نک ختامنه قدر صاحب امتیاز کوریجدهه اقامت اینکه ويا اوراده
صلاحیت کافیه حائز رسی بروکل بولندیرمهه مجبوردر . عکس حالده کوریجه بلده
دازه سنه صاحب امتیازه عائد اوله رق و قوعbole حق تبلیغات معتبر عد اوته جقدر .

ابهو مقاوله نامه ایکي نسخه اوله رق درسعادته تنظیم و تعاطی اوئندشدر .

۲۸ شعبان ۱۳۲۷ ۳۱ اگوتوس ۱۳۲۵
(مهر) : علی بن محمد صبری (اعضا) : حلاجيان

نوسو ۱۱۱ — استانبول ولايتک وامنیت عمومیه مدیریتک تشکیلاته دائـر قانون [۱]

۱۷ ربیع ۱۳۲۷ ۲۲ تموز ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ۸ رمضان ۱۳۲۷ ۱۰ ایلوول ۱۳۲۵ — نومرو ۲۳۸)

ماده : ۱ برنجی صنفدن بک اوغلی اوچنجی صنفدن اسکدار سنجاقلیه البو
شهر امانته ملحق اولان آلتی قضاون مرکب و مرکزی استانبول اولق و استانبول ولايت
نامیله ياد اوئنق اوزره ایکنجی صنفدن بر ولايت تشکیل اوئندشدر . مذکور آلتی قضاون
ایکنجی صنفدن قرتال ، بکقوز ، ککبوزه قصالریله اوچنجی صنفدن شیله قصانی اسکدار

(۱) سنة اجتماعیه : ۱۳۲۲ — ۱۳۲۵

مجلس مبعوثانه

اجتماع : ۹۸ (۱۰ حزیران ۱۳۲۵) تقویم وقایع : نومرو : صحیفه
۱۰ ۲۶۰

۷ : ۱۱۲ (۶ تموز —) —

۱۱ : ۲۸۸ —

۱ : ۲۸۹ —

۱۲ : ۲۹۰ —

۱۲ : ۲۹۶ —

قبول

مجلس اعیانه

(برنجی سنة اجتماعیه مذاکرات خفیه جریان المنشد)

سنجاغه و برخی صنفden اطهر قضایله ایکتچی صنفden چکمچه قضایی مرکز سنجاغه
الحق ایدلشدر.

ماده : ۲ پای تخت امور و وظائف ملکیتندن الحالة هذه ضبطیه نظارته شه
شهر اماقجه رؤیت ایدنکده اولان اقسای استانبول ولایته تودیع ایدلشدر . ولایتك
امور مالیه می ایچون درسعادت تحریر و ویرکو اداره می استانبول دفتردارلنه تحویل
و بکری دائره بادیه مال مدیریتلرینک لغوبه بک اوغلنده واسکدارد بزر محاسبه نواهیئی
تشکیل اوله جنی کبی نافعه و معارف اوادمان وزراعت و دفتر خاقانی و سارهیه متعلق
شکلات دخی عائد اولد قدری نظارت و دائره لرجه سنہ حالیه بودجستنده معین تخصیصالری
دانه سنده اکمال ایدیله جکدر .

ماده : ۳ استانبول ولایتك و ملحق لوالرك داخلیه نظارته مربوط مأمورین
خصوصی موافقه عمومیه نک تصدیقته قدر صنفجه معادللری اولان ولایات والویه مأمورلری
معالله توفیق ایدیله رک تأدیه اوله جقدر .

ماده : ۴ ضبطیه نظاری الغا اوله ررق مالک عثمانیه نک اداره عمومیه ضابطه میله
مکن وبالعموم بولیس مدیریتلرینه نظاری شامل اولق و طوغریدن طوغرییه داخلیه
نظارته مربوط بولنق اوزره امنیت عمومیه مدیریتی تشکیل استانبول ولایتك وظائف
ضابطه می و ولایت داخلنده کی وسائل و مؤسسات عمومیه نک امور انصباطیه می استانبول
وابسنک تحت امر واداره سنده اولق اوزره استانبول ولایتی بولیس مدیریته تودیع
لندشندر .

ماده : ۵ امنیت عمومیه مدیریتی بکی برنظمانame تنظیم ایدلنجه به قدر الیوم مرعی
ولان بولیس نظامانame احکامنے توفیقاً اهای وظیفه ایدیله جکدر .

ماده : ۶ امنیت عمومیه مدیریتک استانبول ولایتی بولیس مدیریتک مخصصانی
موافقه عمومیه نک تصدیقته قدر مربوط «۱» و «۲» نوس و لوموازنہ موجنجه تأدیه ایدیله جکدر .

۱۰ نومرو امنیت عمومیه مدیریته مخصوص موازنه جدولی (۱)

| امنیت عمومیه مدیری | شهری | سنوي |
|--------------------|-------|--------|
| | ٨ ٠٠٠ | ٩٦ ٠٠٠ |

محبرات فنی

| | | |
|--------------|-------|--------|
| محبرات مدیری | ٢ ٥٠٠ | ٣٠ ٠٠٠ |
| » مسودی (۲) | ٢ ٠٠ | ٢٤ ٠٠٠ |
| » مبیضی (۳) | ١ ٨٠٠ | ٢١ ٦٠٠ |

اوراق قلمی

| | | |
|--------------|-------|--------|
| اوراق مأموری | ١ ٥٠٠ | ١٨ ٠٠٠ |
| » مقیدی (۲) | ٢ ٠٠ | ١٤ ٤٠٠ |
| » ملازم | ٢٥٠ | ٣ ٠٠ |

سجل قلمی

| | | |
|--------------------|-------|--------|
| سجل مأموری | ١ ٥٠٠ | ١٨ ٠٠٠ |
| كاتب | ٨٠٠ | ٩ ٦٠٠ |
| (۲) » | ١ ٢٠٠ | ١٤ ٤٠٠ |
| » | ٤٠٠ | ٤ ٨٠٠ |
| استانستيق کاتی (۲) | ١ ٢٠٠ | ١٤ ٤٠٠ |

محاسبہ قلمی

| | | |
|--------------|-------|--------|
| محاسبہ مدیری | ٢ ٥٠٠ | ٣٠ ٠٠٠ |
| » کتابی | ١ ٠٠ | ١٢ ٠٠٠ |
| » | ٨٠٠ | ٩ ٦٠٠ |
| » | ٦٠٠ | ٧ ٢٠٠ |
| وزنہدار | ١ ٠٠ | ١٢ ٠٠٠ |

(*) تقویم وقایعہ درج یہ دلماشدر.

نیجر فلمی

| | شهری | سالی |
|----------------|-------|--------|
| ترجمان و مترجم | ۲ ۰۰۰ | ۲۵ ۰۰۰ |
| معاونی | ۱ ۰۰۰ | ۱۸ ۰۰۰ |

استخبارات سهیمی

| | | |
|-----------------------|--------|---------|
| مدیر | ۳ ۰۰۰ | ۳۶ ۰۰۰ |
| مدیر معاونی (۲) | ۴ ۰۰۰ | ۴۸ ۰۰۰ |
| استخبارات مأموری (۱۰) | ۱۰ ۰۰۰ | ۱۲۰ ۰۰۰ |
| (۱۰) « | ۱۲ ۵۰۰ | ۱۴۰ ۰۰۰ |
| (۱۰) « | ۱۰ ۰۰۰ | ۱۲۰ ۰۰۰ |

امنیت عمومی مدبری معتبرته کی پولیس

| | | |
|-------------------|-----|-------|
| قویمیس معاونی (۱) | ۶۰۰ | ۷ ۲۰۰ |
| پولیس مأموری (۲) | ۸۰۰ | ۹ ۶۰۰ |

مدبریت رائے سی اور طبقی دارندہ سی

| | | |
|-------------|--------|---------|
| (۳) اوطه بی | ۹۰۰ | ۱۰ ۸۰۰ |
| (۴) خدمہ | ۱ ۲۰۰ | ۱۲ ۲۰۰ |
| یکون معاشات | ۷۹ ۷۰۰ | ۹۰۵ ۸۰۰ |

امنیت عمومی مدبریتہ عالم مصارف

| | |
|---------------------------------------|---------|
| پولیس مکتبی مصارف تأسیسہ و تعلیمیہ می | ۴۰۰ ۰۰۰ |
| خرچ راه | ۱۰۰ ۰۰۰ |
| استخبارات مصارف | ۱۰۰ ۰۰۰ |
| مصارف غیر ملحوظہ | ۴۰ ۰۰۰ |
| قرطاسیہ | ۶ ۰۰۰ |
| محروقات | ۱۲ ۰۰۰ |
| مفروشات تعمیریہ سی | ۲ ۰۰۰ |
| تسبیحات | ۳ ۰۰۰ |
| تمدیرات | ۵ ۰۰۰ |
| یکونہ مصارف | ۶۶۸ ۰۰۰ |

| | |
|------------------------------------|---------|
| امانیت عمومیه مدیریتی معاشات یکونی | ٩٥٥ ٨٠٠ |
| » » « مصارف » | ٦٦٨ ٠٠٠ |
| یکونیه عمرگی | ٦٢٣ ٨٠٠ |

۲۰ نومرو استانبول ولايتي پوليس مدیریته خصوص موافقه در (۱)

| سنوي | شهری |
|--------|-------|
| ٦٠ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ |
| ٢٤ ٠٠٠ | ٢ ٠٠٠ |

تحمیرات قلمی

| | | |
|-------------------|-------|--------|
| تحمیرات باش کاتجی | ١ ٠٠٠ | ١٢ ٠٠٠ |
| مسود | ٨٠٠ | ٩ ٦٠٠ |
| مقید | ٦٠٠ | ٧ ٢٠٠ |
| میض | ٤٠٠ | ٤ ٨٠٠ |
| ملازم | ٢٥٠ | ٣ ٠٠٠ |

مأموریه منفرد

| | | |
|--------------|--------|---------|
| حساب مأموری | ١ ٠٠٠ | ١٢ ٠٠٠ |
| امانت مأموری | ٨٠٠ | ٩ ٦٠٠ |
| ترجمان | ١ ٥٠٠ | ١٨ ٠٠٠ |
| طبیب (٤) | ٤ ٨٠٠ | ٥٧ ٦٠٠ |
| غارديان (٢) | ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| قایقجي (٦٠) | ١٥ ٠٠٠ | ١٨٠ ٠٠٠ |
| اوطه جي (٣) | ٧٥٠ | ٩ ٠٠٠ |

پولیس هبیتی

| | | |
|---------------------------|---------|---------|
| پولیس صراکز مأمورلری (١٥) | ٢٢ ٥٠٠ | ٢٧٠ ٠٠٠ |
| (٣٥) » قومیسری | ٣٥ ٠٠٠ | ٤٢٠ ٠٠٠ |
| (٩٠) » معاونی | ٥٤ ٠٠٠ | ٦٤٨ ٠٠٠ |
| (٩٠٠) » مأموری | ٣٦٠ ٠٠٠ | ٣٢٠ ٠٠٠ |

استانبول پولیس اداره سی معاشات یکونی

٥٠٥ ٩٠٠ ٦ ٠٧٠ ٨٠٠

*) تقویی رقاشه درج بدلاملشدر.

بله اوغلى سنجاغى پوليس ادارهسى

| | شهرى | سنوى |
|------------------------------|------|-------|
| بىك اوغلى سنجاغى پوليس مدیرى | ٣ ٠٠ | ٣٦ ٠٠ |

خبررات قىمى

| | | |
|-------------|-----|-------|
| خبررات كاتب | ٨٠٠ | ٩ ٦٠٠ |
| مېيىش | ٤٠٠ | ٤ ٨٠٠ |
| ملازم | ٢٥٠ | ٣ ٠٠ |

ماۇرۇبىه منىرقى

| | | |
|--------------------|-------|--------|
| حساب وامانت ماۇرۇى | ٨٠٠ | ٩ ٦٠٠ |
| ترجان | ١ ٥٠٠ | ١٨ ٠٠ |
| طېبىپ (٤) | ٤ ٨٠٠ | ٥٧ ٦٠٠ |
| غاردىيان (٢) | ٥٠٠ | ٦ ٠٠ |
| اوٹەجى (٢) | ٥٠٠ | ٦ ٠٠ |

پوليس تېبىي

| | | |
|---|----------------|------------------|
| پوليس صاراکىر ماۇرۇرى (١٣) | ١٩ ٥٠٠ | ٢٣٤ ٠٠ |
| (٢٩) پوليس قومىسىرى | ٢٩ ٠٠ | ٣٤٨ ٠٠ |
| (٥٠) قومىسىرى ماۇونى | ٣٠ ٠٠ | ٣٦٠ ٠٠ |
| (٧٧٥) پوليس ماۇرۇى | ٣١٠ ٠٠ | ٣ ٢٢٠ ٠٠ |
| بله اوغلى سنجاغى پوليس ادارهسى معاشات يىڭىنى | ٤٠١ ٦٥٠ | ٤ ٨١٩ ٧٠٠ |

اسكدار سنجاغى پوليس ادارهسى

| | | |
|---------------------------|-------|-------|
| اسكدار سنجاغى پوليس مدیرى | ٢ ٥٠٠ | ٣٠ ٠٠ |
|---------------------------|-------|-------|

خبررات قىمى

| | | |
|-------------|-----|-------|
| خبررات كاتب | ٦٠٠ | ٧ ٢٠٠ |
| مېيىش | ٤٠٠ | ٤ ٨٠٠ |
| ملازم | ٢٥٠ | ٣ ٠٠ |

مأموریه مفرق

| | شهری | سنوي |
|--------------------|-------|--------|
| حساب وامانت مأموری | ٨٠٠ | ٩ ٦٠٠ |
| ترجمان | ١ ٠٠ | ١٢ ٠٠٠ |
| طبيب (٢) | ٢ ٤٠٠ | ٢٨ ٨٠٠ |
| غارديان (٢) | ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |
| اوطيجي (٢) | ٥٠٠ | ٦ ٠٠٠ |

بوليس هبشي

| | | |
|-----------------------|--------|---------|
| بوليس صاکر مأموری (٨) | ١٢ ٠٠٠ | ١٤٤ ٠٠٠ |
| (٢٠) « قوميسي | ٢٠ ٠٠٠ | ٢٤٠ ٠٠٠ |
| (٤٠) « معافى | ٢٤ ٠٠٠ | ٢٨٨ ٠٠٠ |
| (٣٧٥) « مأموری | ١٥ ٠٠٠ | ١٨٠ ٠٠٠ |

اسکدار سنجاغى بوليس اداره-سى معالاتى يگونى

استانبول رئالي بوليس مصريبي مصارف عمومي-سى

| | |
|-----------------|-----------|
| قرطاسيه | ٤٠ ٠٠٠ |
| اوراق مطبوعه | ٣٥ ٠٠٠ |
| مفروشات وخرقات | ١٢٠ ٠٠٠ |
| ابجار وتمميرات | ٢٥٠ ٠٠٠ |
| ملبوسات | ١ ١١٥ ٠٠٠ |
| مج وسلح | ١١٥ ٠٠٠ |
| تنيرات | ٣٦ ٠٠٠ |
| مصارف مفرقه | ٧٤ ٠٠٠ |
| ادويه | ٦ ٥٠٠ |
| حيوانات تضميئات | ٤ ٠٠٠ |
| يم بدلى | ١٤٤ ٠٠٠ |
| سوقيات | ٥٠٠ ٠٠٠ |

اجمال

| | |
|-----------------------------------|-----------|
| استانبول ولايي بوليس مدريتى معاشى | ٦ ٠٧٠ ٨٠٠ |
| بلک اوغلى سنجاغى » » | ٤ ٨١٩ ٨٠٠ |
| اسكدار » » » | ٢ ٦٠٣ ٤٠٠ |
| استانبول ولايي » » مصارف عمومي-سى | ٢ ٤٢٩ ٥٠٠ |

١٥ ٩٢٣ ٥٠٠

نومرو ۱۱۲ — حرکت اردویی منسوبینه در سعادت حادثه اجتماعیه-ستنده معلوم اولان بری
بیری خابطان و افراد ایله شهدانک ایام واراملته تخصیص اولنه جق تقاعد فوق النظام معاشات
حقنده قانون ۱۱

۱۴۲۵ تموز ۱۴۲۷ ربیع ۴۰

(تقویه و قایع ایله نشر واعلانی : ۴۸ رمضان ۱۴۲۷ ۱۹ ایولو ۱۴۲۵ - نومرو ۶۴۸)

ماده : ۱ حرکت اردوستنک حرکات ومصادمانی اثناستنده خدمت عسکریه
بوزیریه جات در جهده معلوم اولانلر کافه عسکری تقاعد نظامنامه سنک برجخی وایکنخی
مددرزی احکامنے تابع طویله جقدر .

ماده : ۲ مواد مذکوره دل برجخی ماده احکامنے داخل اولانلر ایچون نظاماً
تعین ایده جات تقاعد معاشی مقدارینه رتب مختلفیه کوره آئیده کی ضامن فوق النظام
اجر اولنه جقدر :

| | |
|------|--|
| ۲۵۰ | مکتب طلبیه ، وسایچ اندازان |
| ۵۵۰ | مالازم ثانی ، کاتب معاونی و اسناف عسکریه |
| ۶۵۰ | مالازم اول |
| ۷۰۰ | بوز باشی و کلی ، طابور کاتبی و طابور امامی |
| ۷۵۰ | بیو ز باشی |
| ۸۰۰ | قول اغتسی ، آلای کاتبی و آلای امامی |
| ۹۰۰ | آلای امینی |
| ۹۵۰ | بیکاشی |
| ۱۰۰۰ | فاسنتم |
| ۱۱۵۰ | میر آلای |

۱۱۱ سنه اجتماعیه : ۱۴۲۵ - ۱۴۲۶

مجلس سپرمانه

تردیع

تفاقع : مکرد ۹۸ ۱۰ (۱۰ ذیران ۱۴۲۵) تقویه و قایع نومرو : صدوره
۹

حریمه ایمه ، ضبطه می
واعجه قاویه : مذاکره
اقبول

مجلس اعیانه

دستور « ترتیب ثانی » جلد : ۱ فورمه : ۴۷

ماده : ۳ تقادع نظامنامه سنک ایکننجی ماده‌سی احکامنه داخل اولانلر ایچون تبع
ایده‌جک تقادع معاشی اوزیریه فوق النظام اجرا اوله‌حق ضهائم بروجه آتیدر :

| | |
|------|---|
| ۲۰۰ | مکتب طلبسی سلاح اندازان |
| ۴۰۰ | ملازم ثانی ، کاتب معاونی و اصناف عسکریه |
| ۵۰۰ | ملازم اول |
| ۶۰۰ | یوز باشی و کیلی ، طابور کاتبی و طابور امامی |
| ۶۵۰ | یوز باشی |
| ۷۰۰ | قول اغاسی ، آلای کاتبی و آلای امامی |
| ۸۰۰ | آلای امینی |
| ۸۵۰ | بیکاشی |
| ۹۰۰ | قائم مقام |
| ۱۰۰۰ | میر‌آلای |

ماده : ۴ منسوین بخوبیه ویرایه‌جک فوق النظام ضهائم بروجه بالا مراتبه فیسا
تین و تخصیص قلمه‌جقدر .

ماده : ۵ سن و مذهب تفرق اوئنقىزىن درجه معلومىتلىرىنه كوره كوكلىلرء
وبونلرک ايتام واراملە تخصیص اوله‌حق معاش سلاح اندازان ایچون كوسترييان
فوق النظام ضهائم مقدارىندن عبارتدر .

ماده : ۶ تقادع نظامنامه سنک برجى ماده‌سی احکامنه داخل اولان معلومىت
تخصیص ايدىلان تقادع معاشىي بلا تزييلات شىدا ايتام واراملە ده تخصیص ايدىلوب بالاده
ایكىنجى ماده‌دە كوسترييان فوق النظام ضهائمدىنى شىدانك رتبه‌لىرىنه كوره كذلك بلا تزييلات
تخصیص ايدىله‌جکدر .

ماده : ۷ در سعادتىه ۳۱ مارت ۱۳۲۵ حادته ارتىجاعىيەنک ظھور و ايام دوامى
انسانىدە افراد عاصىه ويا ارتىجاعىوتىك تجاوزىتىه دوچار اوله‌رق معلوم قالانلرله شىبە
اولانلرک ايتام واراملى دىنى حرکت اردوسى منسوبينى ایچون مواد سايقه‌دە ذكر اولندينى
وجهمه حق تقادع ويا ايتام وارامل معاشىلە فوق النظام ضهائە عىتىنائى اوله‌جقلردر .

ماده : ۸ تقادع معاشىك توزيع واحوال مختلفده انحال و توقيتى تاماً تقادع

نظامامهسى احکامه تابع او له جقدر . فوق النظام ضام ايسه ايتمام وارامل بىتىدە يته مذكور نظامامه احکامه نظراً تقىيم وتوزيع ايدىلەجكىدە ضام مذكوره قىد حيات شرطىلە تخصيص قىلىش او لىدىتىن اخلاقىل وقوى عولاقې توقيف ايدىلەجكدر.

ماده : ٩ كىرك نظاماً وكرك فوق النظام مخصصاتك كافهً محل تخصيص وتأديبى قاعاد ئفال تتجه خزينة جىلەدن استحصلال اولئك او زده عسکرى قاعاد صندوقى ئشارتى او له جقدر .

ماده : ١٠ قاعاد نظامامهنىڭ برنجى قىمنىڭ خاتىمىسى مذكور او لوب نظامى معاشاتك تخصيصىسىه مىرعى الاجرا او لان احکام اشبو فوق النظام معاشاتك تخصيصىن معاهمىسى دىنى اساس او له جقدر .

ماده : ١١ شەدا ئاڭلىرىنىڭ تخصيص قىنهجق اشبو فوق النظام معاشاته مستحق او لانلىرىن ذاتاً جەت آخردىن مخصص معاشى يولانلىر او لور ايسه مذكور معاش ئظر اعتبراڭ ئېمەرق فوق النظامدىن حصىسىنى اصابت ايدىن مقدارى تخصيص قىنهجقدر .

ماده : ١٢ كىرك شەدا ئاڭلىرىنىه وكرك معلومىه ويرىلەجك ئىلامى معاشات قاعاد نظامامهنىلى اوچنجى مادهسى توفيقاً تخصيص وتأديبى ايدىلەجك و فوق النظام ضام تارىخ شهادت و مصايىتىن اعتباراً حساب واعطا او له جقدر .

ماده : ١٣ اشبو قانونىدە ذكرى كېپن قاعاد نظامامهسى اليوم موقع تطبقىدە او لان ٣٠ كانون ئانى ١٣٢١ تارىخلى نظامامىدر .

نومرو ١٣٣ — اخذ عسکر لایحه قانونی سی قانونی ۱ کتاب ایدئجیه قدر صرعی اولیه او زره عناصر غیر مسلمه نک قرعه لری حقنده کی ۲۷ سفر ۱۳۰۴ تاریخنواخذ عسکر قانونیک مواد متعلله سی معدل قانون [۱]

٤٠ رجب ۱۴۲۷ ۴۵ تموز ۱۴۲۵

[تقویم وقایع ایله نشر و اهلانی : ۴۴ رجب ۱۴۲۷ ۴۹ تموز ۱۴۲۵ - نومرو ۲۹۸]

ماده : ۱ عناصر غیر مسلمه عثمانیه دن آلمقدہ اولان بدلات عسکریه ۱۳۲۵ سنه سندن اعتباراً رفع والغا او نشدر. بناءً علیه کرک غیر مسلمه لردن و کرک در سعادت و بلاد نله و سازه کی الیوم نقوسلری تحریر او لزان محله اهالی سندن اسان سنه عسکریه داخلنده بولانلرک ۱۳۲۵ سنه سندن اعتباراً والیوم صرعی الاجرا اولان قانونه توفیقاً قرعه لری کشیده او له جقدر .

ماده : ۲ عناصر غیر مسلمه نک معاینه لری اجرا و قرعه لری کشیده ایمک او زره قانوناً تشكل ایده جلت مجلدنه محله ری مأمورین روحانیه سی اعضا صفتیه بوله حق و عنصر مرقومه نک منصوب و معزول پطری قدریه قتو گیکوس و خاخام باشی و متذمیلیه و پیسپوس و آرخیاندربیت و وارتابت و باش خاخاملر و مناسترلرک غومنوس و باش راهبریه خدمات مذهبیه ده مستخدم پایاس و دیاقوس و خاخاملر و مناسترلرده افامت ایدن راهب و کشیتلر واستنایندری امتحان ایله مشروط اولان رهبان و خاخام مکتبیه شاکر دانی ایله تدریسات

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۴۲۴ - ۱۴۲۵

مجلس معموراته

حریبه ایمختنک
برنیی مطبعتی

اجتعاع : ۱۰۹ (۲۷ حزیران ۱۴۲۵) تقویم وقایع : نومرو : صحیفه

| | | | |
|-----|-----|------|--------|
| ۸ | ۴۸۴ | | |
| ۴ | ۴۸۲ | | |
| ۲ | — | — | — |
| ۱۲ | — | — | ۲۹ ۱۱۰ |
| ۳ | ۴۸۰ | | |
| ۶ | ۴۸۱ | — | — |
| ۱۱۶ | ۸ | تموز | — |
| ۴۵ | — | — | — |
| ۱ | ۴۹۱ | — | — |

حریبه ایمختنک
ایکنی مطبعتی
مذاکره
قبول

(برئی سنه اجتماعیه مذاکره خفیاً جریان ایشند)

مجلس اعیانه

مذهبیه اجرا قلنام منا۔ ترلرده تحصیل ایله مشغول بولنانلر و رسميی معارف نظارتخه
صدق اولان مکاتب عالیه شاکردانی والکنر بر معلمهم اداره اولنان قری مکاتب ابتدائیه
رسمیه ایله قصباتندکی مکاتب منتظمہ ابتدائیه معلم اول و ثانی و ثالثی افراد مؤجله میانه
ترلر اولله جقدر ۔

اشبو قانونک اجرای احکامنے حریبیه داخلیه مالیه ناظرلری مأموردرد ۔

۱۳۲۵ نوموز ۲۰ ربیع الثانی ۱۳۲۷

نومرو ۱۱۲ — تصفیہ رتب عسکریہ قانونی (۱)

۱۳۲۵ نوموز ۲۰ ربیع الثانی ۱۳۲۸

(تقویم دقایع ایله نشر واعلانی : ۱۲ شوال ۱۳۲۸ ۴ تشرین اول ۱۳۲۶ - نومرد ۶۴۸)

مادہ : ۱ صنوف حریبیہ بریه و بحریہ دن و مأمورین صحیہ و بیطریہ ایله منسویین
عسکریہ دن رتب عسکریہ یعنی حائز بالجملہ ارکان ، امرا و ضابطان بر دفعہ یہ مخصوص اولق
وزرہ اشبو لاجھہ قانونیہ تابع طویلہ جقدر ۔

(شهرزادکان اقدیلر حضراتی و بالمتاولہ خدمت دولتہ ایلان اجنی ضابطان مستادر ۔)

مادہ : ۲ خفیہ لکلاری متواتراً معروف و سوء اخلاق ایله مشہر اولہرق افکار
عمومیہ تزدنه مدحول بولنانلر حقلرنده ہیأت تفتیشیہ نک کوستره جکی لزوم اوزرینہ

سنہ اجنباءیہ : ۱۳۲۲ - ۱۳۲۵

جلس سپرناہ

تودیع

اجماع : ۸۰ (۱۳ مایس ۱۳۲۵) تقویم وقایع : نومرو : صحیفہ

۱ ۲۰ مذاکرہ

۶ ۲۸۱ : --- ۴۴ ۱۰۷ : --- ۱۰۷ مذاکرہ

۱۲ : --- ۲۵ ۱۰۸ : --- ۱۰۸ مذاکرہ

۱۶, ۱۰, ۱ ۲۸۲ ۴۷ ۱۰۹ : --- ۱۰۹ مذاکرہ

۴ ۲۸۳ : --- ۱۶۳ ۱۲۰ : --- ۱۲۰ مذاکرہ

۷ ۲۸۷ : --- ۱۶۳ ۱۲۰ : --- ۱۲۰ مذاکرہ

۱۱ ۲۰۱ : --- ۱۲۲ ۱۲۲ : --- ۱۲۲ مذاکرہ

۴ ۲۰۲

مجلس اعیان (برنجی سنہ اجتماعیہ مذاکرہ خفیہ جریان اللشدر)

صورت مخصوصه تشکیل اولنهجق دیوان حربارجه اجرا قلهجق تدقیقانه بناءً ثابت اولدقدن صکره سلک جلیل عسکریدن قیدلری ترقین اولنهجقدر .

ماده : ۳ اعلان مشروطیتندن صکره تقاعد ایدلش اولانلر میانتد خفیه لر بولندبی نقدیرده بالاده کی مواد بونلر حقنده عیتاً تطبیق اولنهجق یعنی سلک جلیل عسکری به نسبتلری رفع و تقاعد معاشرلری قطع ایدلله حکمکر و فقط کرک بونلرک و کرک ماده ساقعده بیان اولان مطرودیتندن بیکس و مدار معیشتندن محروم اولدقدن فری بالتحقیق ثابت اولانلرک عالمه لریه بعدالتیه اصول و قانونی و حمله عالمه معانی تخصیص اولنور .

ماده : ۴ مکتبدن و با آلایدنس نشأت ایتمیو هیچ برقطنه نظامی وردیفده و مسلکه عالم و ظائف بخوبیه نافع ایقای خدمت ایامش اولانلرک سلک جلیل عسکری به نسبتلری قطع ایدلله حکم و انجق خدمه خاصه و موسیقه هایون ارکان و امرا و ضابطانی مستنا اولوب بونلردن تقاعده اولنه حفرلرک غیرلریه ویرلی ایجاب ایدن صفت رسیه و کندیلریک صفتلریه کوره تعیین مرابی قانون مخصوصه تابعدر . (خدمه خاصه موسیقه هایون و ساره)

ماده : ۵ مکتبدن و با آلایدنس نشأت ایتمیک هر هانکی بر رتبه ایله سلک عسکری به داخل اولوب مسلکه عالم قطعات عسکریه و وظائف بخوبیه استخدام ایدلش اولانلرک ضابطکه نسی تاریخ دخول اعتبار و کندیلری آلاید عداوله جقدر . بونلر شاید و قیله سلاح انداز لق مدتی بدنا و با خود بدلاً ایفا ایتمیش ایسه حفری محفوظ قاله جقدر و برده و قیله برلزوم سیاسی به بناءً توجیه اولندبی ناب عالیجه مصدق اولان و با اسفار سالفده و اشقا تقییاتنده فدا کارانه خدمتلری مسوق اولانلره یکدن توجیه ایدلان رتبه محفوظدر .

مکاتب اجنبیه دن و با اجنبی اردو سندن خدمت حکومت عثمانیه داخل اولانلره کلنجه اجنبی اردو سندن افصاللریه اردوی عمانی به دخوللری تاریخی بینده جریان ایدن مدت یا لکن تقل عمامه سلک اجراسنه مقتضی فاصله زماندن عبارت اولق او زره یدلرندکی دیبلومه تاریخی نظر اعتباره آلنجهقدر و حکومت سینه جه مکاتب عسکریه طلب سی میانتندن ممالک اجنبیه اعظام ایدلئلر هم صفتلریه تصفیه به تابع طویله جقدر .

مکاتب طیه ملکیه و اجنبیه دن نشانله صتف عسکری به نقل ایدن اطبا ایجون ده دخول

تاریخی معتبر اوله جقدر . تجارت بحریه قوдан مکتبندن نشأت ایدوب رتب عسکریه ایله وظائف بحریه ده استخدام ایدلش و یا ایدلکده بولسانلر ، تاریخ نشانلرندن اوج سنه صکره ملازم نایلکلرینک و آلتی سنه صکره دخی اوللکلرینک قبولیه تصفیه به تابع طوبیله جتلردر . عشاوردن مشکل خفیف سواری آالایدیرینک ینه عشاوردن منصوب ازکان ، امرا و ضابطانی اشبو تصفیه به داخل اولیوب یا پیله جق قانون مخصوصه تابعدر .

ماده : ۶ مکاتب عسکریه ده تحصیله ایکن رتبه آتش طبله واطفالک هنکام تحسیله کی رتبه لری معدومدر . بونلردن اکمال تحصیل ایدنلر ، حین خروجلرنده رتبه لری هرنه اولورسه اولسون علی الاصول نشأت ایدن صرف رفقاسیله عین رتبه ده چیقش عد اوله جقدر . اکمال تحصیل ایمیانلر قطعاتنده استخدام ایدلوب ایدلکلرینه نظرآ بشنجی و یا آتشنجی ماده ده تابع اوله جتلردر .

ماده : ۷ مکتبی ضابطانک حین نشانلرندن علی الاصول احراز ایتدکلری رتبه لر و آالایی ضابطانک تاریخ دخوللری تصفیه حساباته مبدأ اتخاذ اولنق و سابقاً سواری ملازمینک نشاندن بر و مكتب بحریه دن نشأت ایدنلر ایک سنه صکره اوللکه وارکان حربین قول اغالنه تریغیری محفوظ قلنق اوزره بالعلوم ارکان ، امرا و ضابطانک تصفیه رتبه لری ایچون هر رتبه احبابنک حائز بولنسی لازم کلن رتبه و قدملرینک صور حسابیه سی آیده کی جدولده کوستلشددر .

اشبو جدولده هر رتبه ایچون ارائه ایدیلان مدلرک اکالی مشروط اولیوب تاریخ نشأت و یادخوشن اعتبراً تصفیه قانوننک تاریخ تصدیقه قدر علی الدراجات احراز ایدیلان رتبه لرده سکون سه لرک یکونی معتبر اوله جقدر .

| | | | | | | | | | | |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| آایلبلدن | مکتبک سکنیدن بیندهن ضابطان ایچون | ۶ | ۶ | ۰ | ۶ | ۰ | ۰ | ۰ | ۰ | ۰ |
| | سواری سایپاطنی ایچون | ۶ | ۶ | ۳ | ۳ | ۳ | ۳ | ۲ | ۲ | ۰ |
| | شاده، طوبی، استیکام و برهه ضابطان ایچون | ۶ | ۵ | ۰ | ۵ | ۰ | ۶ | ۶ | ۵ | ۰ |
| | سواری سایپاطنی ایچون | ۵ | ۵ | ۰ | ۵ | ۰ | ۶ | ۳ | ۲ | ۰ |
| مکتبکندن | مکتبکندن | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | مکتبکندن | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| ملازم ثانی جرقانلر | ملازم ثانی جرقانلر | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | ملازم ثانی جرقانلر | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| بوزیاشی ایچون | بوزیاشی ایچون | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | بوزیاشی ایچون | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| مکتبکندن | مکتبکندن | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | مکتبکندن | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| بوزیاشی ایچون | بوزیاشی ایچون | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | بوزیاشی ایچون | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| مکتبکندن | مکتبکندن | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | مکتبکندن | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| بوزیاشی ایچون | بوزیاشی ایچون | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | بوزیاشی ایچون | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| مکتبکندن | مکتبکندن | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | مکتبکندن | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| بوزیاشی ایچون | بوزیاشی ایچون | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | بوزیاشی ایچون | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| مکتبکندن | مکتبکندن | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | مکتبکندن | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| بوزیاشی ایچون | بوزیاشی ایچون | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | بوزیاشی ایچون | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| سلاح اندازانلىق | سلاح اندازانلىق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| مدنى | مدنى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | سلاح اندازانلىق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| ملازم ثانیلیك | ملازم ثانیلیك | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | ملازم ثانیلیك | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| ملازم اووللک | ملازم اووللک | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | ملازم اووللک | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| بوزیاشی و کیلارى | بوزیاشی و کیلارى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | بوزیاشی و کیلارى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| بوزیاشیلیق | بوزیاشیلیق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | بوزیاشیلیق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| صول قول اغلاقى | صول قول اغلاقى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | صول قول اغلاقى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| قول اغلاقى | قول اغلاقى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | قول اغلاقى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| کاتب معاونىلەكى | کاتب معاونىلەكى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | کاتب معاونىلەكى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| طلابور کاتبلىكى | طلابور کاتبلىكى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | طلابور کاتبلىكى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| آلاي کاتبلىكى | آلاي کاتبلىكى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | آلاي کاتبلىكى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| آلاي امينلىكى | آلاي امينلىكى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | آلاي امينلىكى | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| بىكاشىلېق | بىكاشىلېق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | بىكاشىلېق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| فامق، قاملىق | فامق، قاملىق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | فامق، قاملىق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| مير آلايلق | مير آلايلق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | مير آلايلق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| ميرلۇالق | ميرلۇالق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | ميرلۇالق | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| برنجى فرېقلەك | برنجى فرېقلەك | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |
| | برنجى فرېقلەك | ۴ | ۴ | ۰ | ۴ | ۰ | ۴ | ۴ | ۴ | ۰ |

جدوله مخصوص ایضاحت

- ١ — مکتبی ضابطان ایچون تاریخ نشأت اساس اتخاذ ایدلشدر.
 - ٢ — آلایل ضابطان ایچون ضابطکل نصی تاریخ دخولندن آلتی سنه صکره اولق اوزده قبول ایدلش و اشبو مدت ١ سلاح اندازلق مدتی ١ نامیله جدوله ادخال ایدلشدر.
 - ٣ — تجارت پودان مکتبی ماذوندی ایچون ضابطکل نصی تاریخ نشأتلندن اوچ سنه دوکره اولق اوزده قبول ایدلوب جدوله درج ایدلشدر.
 - ٤ — یوز باشی و کیلی وصول قول اغالق ایچون مدت یوز باشیاق و قول اغالق مدتیک نفو اولهرق جدوله درج ایدلشدر.
 - ٥ — بحری رتبه‌لرک معادی بولنان بری رتبه‌لره ظلراً اسلامی نظارت عائده‌سنجه درج اولنور.
 - ٦ — کاتب معاونتاری حقنده کی رقم اشبو رتبه‌نک تاریخ احداشندن صکره‌یه عائده‌در.
 - ٧ — اشبو جدولک تطبیقنده تاریخ ترفع آی و کون حسایله نظر دقته آللله‌جقدر.
 - ٨ — بالامتحان طوغریدن طوغری به طابور کاتبی نصب ایدبلندر دخی طابور کاتبی معاونلکنه مخصوص مدتیه شامل اولیه‌جقدر.
 - ٩ — برنجی فریقلک احداشندن اول مشیر اولانلرده شو جدولده برنجی فریقلک ایچون تعین اولنان مدت نظر اعتباره آلمیه‌جقدر.
 - ١٠ — زاندارمه برصفت مخصوص اولینکله یتیشن و کرکسه نظامیه ارتباطی باقی قالمق اوزده تابعدر. کرک زاندارمه‌دن نفر لکله یتیشن و کرکسه نظامیه ارتباطی باقی قالمق اوزده زاندارمه‌ده مستخدم بولنان ضابطان ایسه اشبو تصفیه قانونه تابعدر.
- ماده : ٨ آلایل و آلایل عد اولنان (ماده ٦) ضابطان ایچون آلتی سنه سلاح اندازلق مدتی قبول و اصغری سن دخول اون سکز اعتبار ایدلیه‌جک و بوباشند کوچک سنده‌کی خدمت عسکریه معدوم طوتیله‌جقدر. مدت خدمتی آلتی سنه‌یه بالغ اولمه‌دن یننده واژاندارمه مکتبیندن نشأت ایدلک ملازم ثانی اولانلر اشبو رتبه‌یی محافظه ایده‌جکلردر.
- ماده : ٩ دور سابقده مقدوراً تقاعد و یا طرد ایدلش اولوب رتبه‌لری اعاده اولنان ارکان ، امرا و ضابطانک خدمت عسکریه‌دن خارج قالدقاری مدتی خدمتده

بولنچ کی عد اولنہ جو و بالجہ مکاتب عسکریہ دن طلبہ ایکن سیاستہ طرد اولنوب بونہ بالامتحان خاص باطلکہ قبول ایدنلرک قدماری صفت رفیقلرینک تاریخ نشائندن اعتبار ایدیله جک وبوماده ده مذکور او لانلردن آتیده کی او تجی ماده ده مذکور موقعہ بولنچ او لانلر عین امتیازلدن مستفید او له جفلدر.

مادہ : ۱۰ یعنی ، حجاز ، طرابلس غرب ، التجی اردو و بحر احمرہ بصرہ کور فریسے نظامی دائرہ سنندھ تریفیا کتیش بولانزک اشبو تریفیلری ایک سنه موافق مذکورہ ده بولنچ شرطیہ دھا اول بخروحاً ویا قفعہ و مأموریت عسکریہ لرینہ الحاج ایله انسای خدمتہ صریص او له رق عودت ایدنلر ایک سنه بولنچ عد اولنہ جنی کی مصادمات ده بولنچ ایک سنه اکالدن اول عودت ایدنلرک مصادمات ده بولنچلری تصدیق رسمی یہ اقتران ایتدیکی حالدہ بونلر ده ایک سنه بولنچ عد اولنہ جفلری کی بلاڈ حارہ دن یعنی ، حجاز ، حجازیور یولی { بالفعل خط بوینہ استخدم اولنچ شرطیہ } تجد ، قصہ ، فزان و بحر احمرہ بصرہ کور فریزندہ خدمت ایتش او لانلرک سکر آئی مدقی بر سہ عد و حساب او له جقدر .

مادہ : ۱۱ بر دولت اجنیہ ایله و قوع بولان حرہہ نافع اشتراک ایشن او لانلرک قدمنہ اشبو محاربہلر ایجون حریبیہ نطار تجھے ضمی فول ایدلش اولان مدت علاوہ ایدیله جکدر . محارباتندہ احرار ایدلش بر ویا بردن زیادہ رتبہلر نتیجہ تصفیہ ده ظرہ آلنہ رق مذکور رتبہلر عدد نجھ رتبہلری محفوظ فالہ جق وین و امثالی محلہ ده و قوعہ کلان مصادمات و اشیقا تعقیباتندہ آلان رتبہلر دخی تصفیہ ده نظر دفہ آلنہ رق ضم او له جقدر و رتبہدہ کی قدماری محفوظ فالہ جقدر . محاربات و مصادمات ده تقاعدلکنی مستلزم برعضوی غائب ایدنلرک رتبہلری کاملاً محفوظ در .

مادہ : ۱۲ تصفیہ رتبہ دی متعاقب عین رتبہ ده بولنہ جفلرک قدماری او تجی واون بر تجی مادہ لر ده — بیان او لان قدم علاوائی معتبر طوق تلق شرطیہ — مکتبیں ، تاریخ نشائندہ و آلابیلر ملازمتائی نصبہ نظرآ صنف عسکریلری داخلنده صریھ قونہ رق بونلر دن کرک سیاستہ و کرکسہ اسباب سائزہ دن طولایی فوق العادہ مقدور او لانلر ترجیحاً ایک منحلاۃ تریفیع ایدیله جکلدر . بعد التریفیع متعاقب رتبہ لر ده ایضاً خدمتہ عین درجہ ائبات اهلیت ایدنلرک تاریخ نشائندہ { آلابیلر ایجون ملازم نامیل ، نصی } نظر اعتبار آلنہ رق ارباب اقتدار دن او لان مغدورین ترجیح او له جقدر .

ماده : ١٣ هرمه صورته اوپرسه اولسون محکمه حبس ایله مجازات اولانلرک مدت محبوستلری خدمت عسکریه لرندن محسوب ایدنلر . انجق سیاسته حکوم اولش بولانلر مستثنا در .

ماده : ١٤ اوج یوز بکرمی درت سنی توزندن اعتباراً اصول و نظامه توفیق اولنفسین کوچک ضابطان و افراددن ملازم ٹانیلکه ترفع ایدنلر فرقه مرکزلرنده امتحان بیدیله جکلر و بونلردن اثبات اهليت ایدنلر خدمات حاضرلرنده ایقا اولنوب امتحان وبرهمنلار احتیاط ضابطلکیله ترجیص و کنديلرینه ایکیشیر معامله قرار نامه مخصوصه توفیقا خرجر اهله اعطای اولنه جقدر .

ماده : ١٥ نظمات اساییه لرنده صرائب عسکریه موجود اولینان واولما مسی ایحباب این مسالکده مستخدم اولنوب رتب عسکریه یی حائز اولانلرک رتبه لری الفا و صنفلر لرنده کی درجاتی تاریخ دخوللرینه نظر آ تین اولنه جقدر .

ماده : ١٦ بعد التصفيه حائز اولنه جنی رتبه ایله استخدامنی آرزو ایمانلرک خدمت عسکریه دن استغفارلری مقبول اولنه جق و مستحق اولانلر الیوم مرعی الاجرا اولان تقاعد فانوی موجنجه بعد التصفيه حائز اولنه جنلری رتبه ایله استغفارلری ایدیله جکلردر . بونلردن استغفاری حائز اولینانلرک استغفارلری امر تصفیه نک تاریخ تبلیغندن انجق ایکی آی نهایته اند وقوع بولق شرطیله مقبولدر .

ماده : ١٧ فوق الماده مندورین عسکریه نک برخی و متعاقب ترفیعلرندن بکی ترفع قانونامسی نظر اعتباره آندرق عدم اهليت طولا بیسیله مندور اولما ملری ایچون مویی الیهم توسيع معلومات و اقتدارلرینی تأمین ایلک و اختصاصلرینه کوره حسن استخداملرینه حریبه و بحریه نظاراتلری مأموردر .

ماده : ١٨ تصفیه جدولنده کی سنه لر حسابات و تطیقاته بولایحه قانونیه نک تاریخ تصدیقی اساس اتخاذ اولنه جقدر .

ماده : ١٩ اشبوا قانونک تطیق احکامنے برخی و ایکنجه ماده لرده ذکر ایدیلرلر حتنه اجر اسی طبیعی اولان تحقیقات و ساره سیلله صور ایده جک ایام مستثنا اولنوب اوزره امر تصفیه نهایت ایکی ماہ ظرفقده اکمال ایدیله جکدر .

ماده : ٢٠ اشبوا قانونک تطیق احکامنے حریبه و بحریه نظاراتلری مأمور درلر .

نوسرو ۱۱۵ — اموال غیر مقوله به و قوع بولان تجاوزاتک اداره صورت منعیله او باید که اختلافات متعدد نه که مجالس اداره جه حل حقنده اراده سنیه .

۲۰ ربیع الاول ۱۳۴۷ تمویز ۱۴۲۷

(تقویم و قلیع ایله نشر و اعلان : ۲) چادی الاول ۱۳۴۹ ۱۰ مایس ۱۳۴۷ — نومرو ۸۴۰

شورای دولت ملکیه رأیه سی مضطرب سی

داخلیه نظاری مقاماتک شورای دولت حواله بیوریلان ۶ ربیع الاول ۱۳۴۷ تاریخ
ویوز التش بش نومرولو نذ کردی ملفوقيه ملکیه دائره سنده قرائت اولندي .
مائی نذ کرده ده یونه چفتلکنده کائن او لوپ فراشادی شوکت و عبد الواحد وینه
بکلرک با طابو تصرفلنده بولسان خانه لرم مداخله و تعرض ایدن سوطیر ورقانست
شورای دولت قراری موجنجه اداره مذکور خانه لدن اخراج لرینه مجلس اذونه
لواجه قرار ویرلسی او زدینه متعرض لردن پاپا قسطنطینی متصروفین مویی الهم علیه افه
ایلدیکی دعوا دن طولای جریان ایدن مخابریه جواباً عدیه نظارتندن ولايت استینه
مدعی عمومیلکنه کوندریلان تحریر اند محکمه جه در دست رویت بولنان دعوا یه مدحه
ایچون جهت ملکیه جه استاد ایدیلان مقررات سابقه بومثلا خصوصاته شامل اونهه
برابر بومقرراتک الیوم مرعيتی ده قول ایدیمه یه جکنند حکومت مجه اداره و قوع بولان
اجرا آتدن صرف قظره ایشک حال سابقته ارجاعی لازم کاهجکی اشعار ایدلیکی بینه
مناست ولايتدن استفسار کیفیت اولندهنی و طابو قیودی و تحریر املالک معاملاتی هنوز
اصول سالمیه ربط ایدلامش اولمسند نطلای بوقیل منازعه لی املالک و اراضی حقنده
من القدمی شکایات و مراجعات اکسیک اولیوب حق تصرف مشعر سندات احبابک
على الاکثر غیر حق اولان اعتراضات و مداخلاتدن طولای درجات محکمده اثبات مده ؟
محبور ایدلسی حق تصرف ک تأمین محفوظی و جوییله قابل توفیق اولماسنند نصلای
مقدمات شورای دولتیه بالاتخاذ ۷ مایس ۱۳۱۳ و ۱۵ تمویز ۱۳۱۸ تاریخ لرنده تسلیع
ایدیش اولان مقرراتکه اموال غیر مقوله نک حق تصرفی مشعر سنداتک محکممه جه اسدط
و یا تغیر حکمنی متضمن بر حکم صدورینه قدر معمول بهاء دی و بونلرک شامل اونهه
احکام و شروطک دخی مرعيتی ویدنده بر کونه رسمي و یا احتجاجه صالح سندات متوجه

سازه بولندیانی حالت قول مجرده خود بخود آخرک املاک واراضیه تجاوز ایدنلرک حکومت طرفدن اداره منی و بوباده معاملات جبریه ایقاع ایدنلر اولور ایسه دردست اونرق حقلرنده معامله قانونیه اجرا ایدلک اوژره جهت عدله یه تسلیعی ایله برابر نملاء واراضیه خود بخود دخول ایدنلرک هان بالا خراج تصرف سندات رسمیه شه نظرآ ساح کورین و ذی الید بولسان طرفه اعاده سی تصویب و کیفیت ایحباب ایدنلر نظرآ سینه فلندیانی و بوباده وقوع بولان ایضاحات اوژرینه بالاستیدان وارد اولان ۹ توز ۱۳۹۲ و ۳۰ مایس ۱۳۹۱ تاریخلو بیورلدیلرده سندک صحی قیود محلیه وجهه اداره تعین فنمیق ومنع مداخله دخی بدایه اداره جه وقوع بولق و شاید مداخله ایدن شخصت شین محاکه بر ادعایی اولور ایسه حکمه یه آنک طرفدن مراجعت اوئنچ ایحباب ایدجکی و صاحب تصرف حکمه یه مراجعته مجبور اولیوب من القديم با سند رسمي بثبات و بالواسطه تصرف وزارت و اشتاریه ویرکو و تکالیف سائزه سی ایفا اولندیانی حده فضولی و جبری صورته وضع یده قیام اوئنچ املاک واراضیه تصرف سندات رسپسنه نظرآ ذی الید کورین طرفه اعاده سی و بوباده برحال وقوعنده طابو و ضابطه مهورلری طوغزیدن طوغزی یه اجر آته تشیت ایتمدک اول امرده کیفت لوا و ایحبابه کوژه ولايت مجلس اداره لرندن تحقیق و تدقیق اوئندقدن تصرکه مقام ولايت ويا منصر فلقدن بزیره جک امره کوره فضولی واقع اولان تجاوزک اداره من ایدلسی لازم کله جکی تغییت داره سنت قراریله اشعار ایدلیکنندن قرار سابقی مفسر اولان بومقررات دخی عموم ولايات ایله الوبه غيرملحقة یه تبلیغ ایدلش اولندیانی و عدله نظارتک اشعار اخیرنده جهت ملکیه جه استناد ایدیلان مقررات مذکوره جهت عدله جه اساساً معترض علیها اوندیگی کی بعد ازین مرعيتی دخی قبول ایدله میه چکنندن بختله منازعه علی املاک واراضیه اداره وقوع بولان مداخلاته نهایت ویرلسی تکرار اوئنقده ایسده بوقیل املاک واراضی منازع فيها هر طرفده موجود اولوب بیوزدن بر طاقم اشخاص وبضا ایکی قریه اهالیسی پیشنه تحدیث ایدن اختلافات و منازعات مقاتلاته منجر اوئللهه بر ایر طرفینک حکمه یه سو قاریله مسئله درجات محاکمن کچدرک کسب قطعیت ایدنخیه قدر املاک واراضی منازع فیا به هر یک طرفک ده سنه لرجه مداخله و تصرف ایتدیرلامسی یعنی بو کی اموال غیر منقوله نک حکومتچه محافظه مشکل اوله جنی کی بوصورت باع و باعجه وابنیه کی على الدوام نیمار و نیماره محجاج اولان منازعه علی یزلرک خراب و اصحابک و طولا یسیله خزینه نک متضرر

اولنلرینی ده انتاج ایده جىكى جەتىلە بومىذورات مەممەتى رانق بىرقاراسلم اتخاىزى لابد بولىدىن
ومنازعەلى املاك واراضى ايجون طرفىنى يىدندە تصرف سىنى موجود ايسە بىرىنك
تارىخى مقدم دىكىرىنىڭ مؤخر اولەجىنى ومؤخر تارىخىلى سىننەدە اولىكى سىنە صاجىنەن
قىرغۇغا ياتقاپلاً تصرف ايدىلىكى مصراح دىكىسى اولىكى سىنە صاحبىنىك وعكىس قىدىرىدە
دىكىرىنىڭ متصرف عد ايدىلىسى وطرف مقابلىك محكمىيە مراجعت ايمىسى وياڭىز بىر طرفىدە
سىنەت رسمىيە موجود ايسە بالطبع سىنە اعتبار اولەرق منازعەلى يىلگى آنکى يىدندە
ابقاسى ويدندە سىنە موجود اولىيان طرفك اقامە دعواوادە مختار بىراقلىمىي وطرفىنىڭ يىدندە
تصرف سىنى موجود اولدىيىنى حالدە محل منازع فيك ويركوسنى كىم تادىيە ايتىكىدە ايسە
آنكى واضح اليد عدى وطرف دىكىرك اقامە دعوايە ثېبىت اىتىسى اىخاب ايدەجىكتەن وجوه
مذكورە دستور اتخاذ اولەرق بومىتلۇ اختلافات مجالىس ادارەچە بالتدقيق بودىستورە
توفيقاً حل ايدىلىكى صورتىدە مجالىس ادارە كېف مایشا قرار اعطاسىنەن منع و منازعەن
ئامانە قواعد مطردە منطقىيە تطبيقاً سرعتلە فصل ايدىشى اولەجىنى و بوبكا موافقت ايتىبان
طرفك محكمىيە مراجعتلە اقامە دعوايى ايتىك حق وصلاحىتى باق قالەجىنى بىيانىلە حقوق
ومنافع اهالى و خزىنە حمافظە و مىذورات معروضە بىر طرف ايدىشى اولىق اوزىزە دستور
معروضك قانون شكلنەدە موقع تطبيقە وضعى و بوبكى اختلافاتك كىزىتە و نتارات مشارىيەن
اعتراضات واقعىسى سېيىھە مقررات سابقەنك دوام مراجعتىدە تردد ايدىللىكىدە بولۇستە بىنا
معاملات لازىمەنك بىر آن اول اجرا واكالى لىزومى درميان قىلىشتەر.

ايچىبى لىدى المذاكرە باسىنە خاقانى تصرف ايدىلان املاك واراضى يە وقوبۇلان
تىجاوزات و مداخالتك ادارە "منىلە املاك واراضى" مذكورەنك سىنە صاحبلىرى يىدندە
ابقاسى و متجازوازلىك بىر كونە ادارىلىرى وار ايسە بولۇتكى محكمة متعلقسىنە مراجعت ايمىسى
مقررات متىخە اقتضاسىنەن اولدىيىنى كېيىدە ئاظار تىجە اتخاذىزىنە لزوم كۆسۈريلەن تىدىز
مقررات واقعەنك دە شموللى بىر صورتىدە تطبيقىلە متصرفلرىنىك و خزىسە جىلەنك وقابە
حقوقى تأمين ايمىك مقصىدىنە معطوف بولىدىتىن داڭىرە جەدە موافق كۈرلىش و بومىتلۇ
املاك واراضى يە متعلق اختلافاتىن ناشى طرفىنى محكمىيە سوقارىلە مسئلە درجات حاڭىن
كېھرەك كسب قطبىت ايدىنجىھە قدر املاك واراضى منازع فىيابە هەر ايکى طرفك دە سەھلەرچە
مداخالە و تصرف ايدىرلەمىسى اصحابىنىك و طولايىسىلە خزىسەنك ضرۇرىنى موجب اولەجەمە
بىنا، اموال غېر منقولەنك صورت تصرفىنە اختلاف تىحدث ايدىللىكىدە طرفىنىڭ يىدندە

نصرف سندی موجود اولدینی تقدیرده مؤخر تاریخی سندده اولکی سند صاحبندن
قرغناً یا انتقالاً تصرف ایدلیکی مصرح دکله اولکی سند صاحبند و عکس تقدیرده
دیگرینک متصرف عد ایدلیکی و طرف مقابلک محکمه به مراجعت اینسی ویالکز برطرفده
سندات رسیمه موجود ایسه سنده اعتبار اولهرق منازعه علی یروک صاحب سند یدنده
بنفسی و سند موجود اولیان طرفک اقامهً دعواهه مختار براغلمسی و طرفینک یدنده
نصرف سندی موجود اولدینی حالده محل منازع فیله ویرکوسنی کیم تأدیه اینکدنه ایسه
آنک واضع الید عد اولهرق طرف دیگرک اقامهً دعواهه دعوت اولنی خصوصلاری
ابول آنخاذ اولهرق بومثلو اختلافات مجالس اداره جه بالتدقيق بواسوله توفیقاً حل
اینسی اقضا ایده جگنندن کیفیت بالاستیدان مقرون مساعدة سنیه حضرت پادشاهی
بورلینی حالده ایفای مقضاسنک تعییاً ولایات والویه غیر ملحقوهه تبلیغتک داخلیه
نظارتنه حواله می ودفتر خاقانی نظاراتنه معلومات اعطاسی تذکر قلمش و دیس ثانی
سند بک طرفدن منازع فی اولان برمک کیمک تحت اشغالده بولیور ایسه یدنده
سند اولدینی تقدیرده اوملک اداره تخلیه می یعنی ذی الیک بلا حکم اخراجی جهته
کینلیوب دیگر طرفک محکمه به مراجعت اینسی لازمکله جکی درمیان ایدلش اولنله
بیانلده امر و فرمان حضرت من له الامر کدر .

٢٤ ربیع الآخر ١٣٢٧ ٢ مایس

تم کرده معدوظ

کوزیجه سنیجانی داخلنده واقع بوله چقتلکننده کائن اولوب فراشارلی شوکت
ذعبد الوحد و سیفاه بکلک عهده تصرفلرنده بولسان خانه لهه مداخله و تعرض ایدن
سوطبر و رفقاسنک اویابدکی مقررات موجنجه اداره مذکور خانه لردن اخراجلرینه
خنس اداره لواجہ قرار ویرلسی اوزرینه متعرضلردن بایا قسطنطینک متصرفین موییه
علیهه اقامه ایدلیکی دعواهن طولایی محکمه جه دردست رؤیت بولسان دعواهه مداخله
اینیون جهت ملکیه جه استناد ایدلیان مقرراتک الیوم مرعيتی قبول ایدیله میه جگنندن
حکومتجه اداره و قوع بولان اجرا آئند صرف نظره ایشک حال ساقنه ارجاعی لزوی .
عملیه نظارت علیه سندن ولایت استیناق مدعی عمومیلکنے بیلدرلیدیکی بیانلیه مناسن
ولایتجه استفسار معامله اولنده نهه و بوباده بعض تدابیر و مطالعاته دائر داخلیه نظارت

جلیلهمنک شورای دولت محول تذکرہ می اوزرینہ ملکیہ دائزہ سندن تنظیم واعطا
اولنامضبطة اوراق متفرعہ سیله مجلس مخصوص وکلاده لدی المطالعہ مذکور مضبطة
اکثریت آرا طرفدن درمیان اولنامی اوزرہ باسند خاقانی تصرف ایدیلان املاک واراضی
و قوعولان تجاوزات و مداخلاتک ادارہ منعلہ املاک واراضی مذکورہ نک سند
صاحبی یعنیه اپسائی و متجاوزلک برکونہ ادعالری وار ایسے محکم متعلقہ نہ
مراجعةت ایسی مقررات متحذہ مقتضاسندن بولمنش و بومثلو املاک واراضی یہ متعلق
اختلافاتن ناشی طرفینک محکمہ یہ سو قدریله مسئلہ درجات محکم کچھ لک کسب قصیت
ایدنجیہ قدر املاک واراضی منازع فیہایہ هر ایک طرفک ده سنہ لرجہ مداخلہ و تصرف
ایتدیرلمامسی اصحابنک طولانی سیله خزینہ دولتک ضرری موجب اولہ جغہ بناء امور
غیر منقولہ نک تصرفقدہ اختلاف تحدت ایدر ایسے طرفینک یعنیہ موجود
اولنامی تقدیردہ مؤخر تاریخی سندده اولنکی سند صاحبندن فراغ یا انتقال صورتیہ
تصرف ایدلیکی مصرح دکل ایسے اولنکی سند صاحبندک و عکس تقدیردہ دیکریںک متصرف
عد ایدلی و طرف مقابلک محکمہ یہ مراجعت ایسی و بالکنز بر طرف ده سند رسی موجود
ایسے سندہ اعتبار اولنہ رق منازعی محالک صاحب سند یعنیہ اپسائیه طرف آخرنک اقامہ
دعواه دختار بر اقلمسی و طرفینک یعنیہ سند موجود اولنامی تقدیردہ محل منازع فیہ
ویرکوسنی تأییہ ایمکدہ اولان طرفک واضح الید عدی ایله دیکن طرفک اقامہ دعوا یہ
دعوت اولنی خصوصیلرینک اصول اتخاذیہ بوقیل اختلافاتک محالیں اداره جه بالتدفیق
مذکور اصولہ توفیقاً حل ایدلی و لایاہ والویہ غیر ملحقة یہ تعییاً تبلیغات
اجراسنک داخلیہ نظارت جلیلہ نہ حوالی و عدیہ و دفتر خاقانی نظارات علیہ لریہ
معلومات اعطاسی بالتنسیب مذکور مضبطة طائفہ عرض وقدم قلمش اولنله شرف
صدور ایده جگ ارادہ سنیہ حضرت پادشاهی منطق عالیسنک انفاذ اولنجه بیانیہ تذکرہ
شاوری ترقیم قلنی اقدم ۰

۱۸ ربیع ۱۳۲۷ ۲۲ تموز ۱۳۲۵

صدر اعظم
حسین حلمی

ارادہ سنیہ حضرت پادشاهی مبلغ هامہ

رسیدہ دست تعظیم اولوب ملغوفلریہ برابر منظور عالی بیوریلان اشو تذکرہ سامیہ

صدر این تباہیلری اوزربنه موجبنجه اراده سنیه جناب پادشاهی شرف صدور بیورلش اولنگله
اولبایدہ امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

٢٠ رجب ١٣٢٧ ٢٥ تموز ١٣٢٥
سرکاتب حضرت شهر یاری
خالد ضیا

نومرو ۱۱۶ — تعطیل اشغال قانونی (۱)

٢٢ رجب ١٣٢٧ ٢٧ تموز ١٣٢٥

(تقویم و قایع ایله نشر واعلان : ۲۹ رجب ۱۳۲۷ ۲ اغستوس ۱۹۲۵ — نومرو ۴۰۲)

ماده : ۱ حکومت سنیه دن رخصت و یا میاز استحصال ایدرلک تیور یول و ترا موای
و یان معاملاتیله امور تنویریه کی عمومه متعلق بر خدمت ایله مکلف بولسان هر نوع
 مؤسسات ایله مستخدمین و یا عله سی یتنده شرائط استخداماریه دائز اختلافات و قوعنده
 مستخدمین و عمله مرقومه اوچ و کیل اتخابه مجبور اولوب بونلر تجارت و نافعه نظارتیه
 نسخین اوله رق تقدیم ایده جکلری استدعاده اختلاف واقعک ماهیت و اسبابی ایضاچ
 ایده جکلر در .

ماده : ۲ مستخدمین و عمله نک مستدعا آیی میاننده مؤسسه نک معاملاتیه مداخله یه

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۲۵ — ۱۳۲۶

جلس معمور تا به

| نوبت | اعیانه | تقویم و قایع | نومرو | صیفه | اجتعاع |
|------|--------|--------------|-------|------|--------|
| ۱ | ۱۰ | ۱۳۲۴ | ۱۳۲۴ | ۱۳۲۵ | ۱۳۲۴ |
| ۲ | ۸۰ | ۱۳۲۵ | ۱۳۲۵ | ۱۳۲۶ | ۱۳۲۵ |
| ۳ | ۴۲۱ | — | — | — | — |
| ۴ | ۴۷۳ | — | — | ۱۰۴ | ۱۳۲۴ |
| ۵ | ۴۷۲ | — | — | ۱۰۴ | ۱۳۲۵ |
| ۶ | ۴۷۵ | — | — | ۱۰۴ | ۱۳۲۶ |
| ۷ | ۴۸۶ | — | — | ۱۱۲ | ۱۳۲۵ |
| ۸ | ۴۸۷ | — | — | ۱۱۲ | ۱۳۲۶ |
| ۹ | — | — | — | ۱۱۴ | ۱۳۲۶ |
| ۱۰ | ۴۰۲ | — | — | ۱۱۴ | ۱۳۲۵ |

(یونی سنه اجتماعیه مذاکراتی خطا جریان ایشدر)

جلس اعیانه

تیول
اعیانه تمدیلاتی : قبول

وامور اداره سیله نظامانی تفتیشه دائز هیچ بطلب بولنیه جقدر . آنچه تقاضعه واعده صندوقه رینه و کندی حقوقه رینه متعلق احوال بوندن مستنادر .

ماده : ۳ نظارت استدعانامه نک تقدیمی تاریخ تندن اعتباراً نهایت اوچ کون طرفنه برفسخانستی علاقه دار اولان مؤسسه یه تبلیغ ایده جلک و مؤسسه اداره سی بر هفته طرفنه کندی می طرفند اوچ ذات تعین و اسم و هویتلرخی نظارتاه اخبار ایله جکدر . مدت مذکوره منقضی اولوب ده ایجتاب ایدن ذوات تعین و اخبار اولندیغی حالده مستخدمین و عمله نک مطالبی بلا قید و شرط قبول ایدلش عد اوته جقدر .

ماده : ۴ نظارت دنی مذکور بر هفته طرفنه کذلک بر مأمور تعین ایدوب مأمور موی ایله ماده سابقه موجنجه نظارتاه اخبار و قوعی تاریخ تندن اعتباراً اوچ کون طرفنه طرفین و کیلری کندی نظاری آلتنده بر هیئت ائلافیه صورتنده اجتماعه دعون ایده جکدر . طرفین و کیلری دعوت واقعیه بلا معدنرت اجابت ایتمد کلری حالده و کیلری کلیان طرف ائلافه طالب اولماش عد اوته جقدر .

ماده : ۵ شرائط ائلافیه نک متفقاً تقری حالتده صورت ائلافیه مین بر قطعه ضبطانمه تنظیم اوته رق طرفین و کیلری جانبندن امعنا وزیری مأمور طرفندن تصدیق ایدله جکدر .

ماده : ۶ طرفین ائلاف ایده مدلکلری تقدیرده مستخدمین و عمله ترک خدمته ختار اولوب فقط سربستی اعماله مغایر هر بر فعل و حرکت ایقاعی و تابیش اجراسی قطعاً منوعدر .

ماده : ۷ هیئت ائلافیه نک ضبطانمه سی کرک مؤسسه و کرک مستخدمین و عمله حقده مرعی و معتبر اولوب مع هذا مؤسسه اداره سی ضبطانمه احکامی حسن نینه اجرا و تطبیقندن امتناع ایده بکی تقدیرده طرف نظارتندن کندی رینه برا خطا نامه تبلیغ اوته رق احکام مذکوره ای اجرایه دعوت ایده جلک واشبی اخبار نامه نک تاریخ تبلیغ تندن سکر کون صکره بهر یوم تأخیر ایچون سرمایه اعتباریسی الی بیک لیرایه قدر اولان مؤسسه کندی حسابه یکری بش و یوز بیک لیرایه قدر اولان مؤسسه کذلک کندی حسابه اوته رق الی واکی یوز بیک لیرایه قدر اولان یوز و بش یوز بیک لیرایه قدر اولان یوز الی ویرمیلیون لیرایه قدر اولان ایکی یوز و دها زیاده سرمایه اعتباریسی بولنام مؤسسان اوچ یوز عنانی لیراسی اعضا سنه مجبور اوته جقدر . مبلغ مذکور مستخدمین و عمله

خصوص تقادع واعانه صندوق قرینه عائد بولنه حق و بونل او ملدینی حالده مستخدمین و عمله به
معاش و يومیه لری نسبتنه توزیع واعطا او لنه جقدر . مؤسسه اداره لری اشبو تضمینی
رضاء ويرمذکوري صورتنه حکماً استحصال اولنور . عمله دن هرهانکی برینک مجموع
تضمینی دعواده حق خصوصی وارد .

ماده : ۸ عمومه متعلق خدمات ایفا ایدن مؤسسه نه سندیقه تشکیل منوعدر .
اشبو مؤسسه لرده سندیقه تشکیل ایدن و دیکر لرینک چالیشمی منع ایلان و تحریکات
و اغفالات اجرا و تهدیدات ایقاع و جبر و شدت استعمال ایدرک خدمتك تعطیله سبیت
و بن کیمسه لردن سندیقه تشکیل و دیکر لرینک چالیشمی منع ایدنلر و تحریکات و اغفالات
اجراسیله تعطیل اشغاله سبیت ویرتلر بر هفتادن آلتی ماهه قدر جبس و یاخود کنڈیلر دن
بر لر ادن یکرمی بش لیرایه قدر جزای نقدی اخذ اولنه حق و تهدیدات ایقاع و جبر و شدت
استعمالیه خدمتك تعطیله سبیت ویرتلر بر ما هدن بر سنه يه قدر جبس و بر لر ادن الی
لیرایه قدر جزای نقدی اخذ ایدیله رکه مجازات اولنه جقدر و بیویوزن اموال و املاکه ضرر
و قوعنه ضرر واقع متاجسر لره تضمین ایدیله جلت و اشو جزالدن دها آفر رجزای
مستلزم برجرم ایقاع ایدنلر حقته جزا قانوننده معین جزا ایله مجازات ایدیله جکدر .
آرده لرنده سندیقه تشکیل ایدن مؤسسه عمومیه نک هر برندن الی لیرادن اوچ یوز
لیرایه قدر جزای نقدی آللنه جقدر .

ماده : ۹ اشبو قانون داڑستنده مراجعت و تیجه يه انتظار ایمکسزین و یابشنجی
ماده موجنجه برصورت اثلافیه قرار لشیدریلش ایکن عمومه متعلق بر خدمتك تعطیله
اشنراک ایده جلت اولان کیمسه لر یکرمی درت ساعتن بر هفتنه يه قدر جبس ویکرمی بش
غروشن یوز غروشه قدر جزای نقدی اخذیله دوچار مجازات اولنه جفلدر .

ماده : ۱۰ خدمت عمومیه نک تأمين استقراری ایچون حین حاجته قوه عمومیه
استعمال اولنه حق و حرب و یا حرب تهلكسی و قوعنه حکومت سنه مستخدمین و عمله
مطالبنک تدقیقی تأخیر و تعطیل حقنی حائز بولنه جقدر .

ماده : ۱۱ عمومه متعلق بر خدمت ایفا ایدن مؤسسه اشبو قانونک نشرنده
اول کرک عمله و مستخدمین و کرکسرا مایه داران طرفدن تشکیل ایدلش بولنان سندیقه هر
اشبو قانونک نشریله مفسو خدرلر .

ماده : ۱۲ ولاياده اجرای معامله ايدن مؤسسات ايله مستخدمين و عمله سی
بیشنه کی اشتلافات لدی الحاجه محلنده برمنوال مشروح تشکيل او له حق هیئت اشتلافه
ظرفندن حل و فصل و بوباده تجارت و نافعه نظارته عاند معاملات محلنک اک بیوک ملکه
اموری جانبدن ایفا ایدله جکدر .

ماده : ۱۳ داخلیه و عدلیه و تجارت و نافعه نظارتلری اشبو قانونک اجراسنه مأموردر.

۱۳۲۵ نموز ۲۷ رجب ۱۳۲۷

نومرو ۱۱۷ — قلمه طویجي مقتضیک و ظائف حفنه تعليمات .

۱۳۲۵ نموز ۳۰ رجب ۱۳۲۷

(تقويم وقایع ايله نشر و اعلان : ۱۲ ذي القعده ۱۳۲۸ ۱ تشرین ثانی ۱۳۲۶ — نومرو ۶۷۳)

ماده : ۱ کرک قلعه و کرک ساحل طوبیلرینه مخصوص تعليمنامه‌لر ايله انداخت
تعليمنامه‌لرینک لزومی حالتند تتعديل و اصلاحی و یا یکیدن تنظیمي .

ماده : ۲ قلمه و ساحل طوبیلرینک بهر سنه تربیه و تعلم دورینک خاتمند
سکره اجرا ایده جکلری انداخت عملیاتلرندن بعد مسافه نظر دقه آنهرق بر و یا بر رقاچ
موقعت اجرا ايله جکلری انداختلرک معاینه و تدقیق .

ماده : ۳ قلمه طوبیلرینه نظامنامه مخصوصه توفیقاً محاصره بطریه‌لری انشا
ایتدیره‌رک محاصره عملیاتی اجرامی .

ماده : ۴ قلمه و ساحل طوبیلرینه و قوعه کله جک هر نوع ترقیات و تکمالک تعقیبی .

ماده : ۵ موجود استحکام‌لردن محتاج فسخ و یا اصلاح و یاخودک تجدیداً انشا
و تسیحلری اقضا ایدنلرک تدقیق .

ماده : ۶ تربیه و تعلم نقطه نظرندن مشهود او له حق نوافصک تحری " اسباب ايله
اصلاحی جاره‌لرینک تدقیق .

ماده : ۷ قلمه و ساحل طوبیلرینک مالزمه و مرمتات و لوازم سائمه‌سی ايله قلمه
طوبیلرینه مخصوص اسلحه خفیف‌لرک معاینه‌لری .

ماده : ٨ قلمه طویجی امرا و ضابطاندن شایان تقاعد ویا مکافات اوئلری حقدنه
سجل احوال ورقەلری تنظیمى .

ماده : ٩ قلمه طویجی مقتنى طویجی واستحکام مکتبىك مجلسىنده داخل اولوب
قلمه طویجی صنفلرىنه مخصوص درس پروغراملىرى حقدنه تربیه و تدریسات عسکريه
منتشلکى ايله باللذا كره تعديلات لازمه اجرا ايدر .

ماده : ١٠ لزوم كوره جىكى تجربىلرى تجربىه دايرەسى ویا قلمه انداخت مکتبى
واسطەسيله اجرا ايتىرمىك وايجابىنده مأمور مخصوص بولنديرمۇ صلاحىتى حاڻىز بولۇنىسى .

ماده : ١١ بالادىكى مواد حقدنه ترتىبى لازمكىان رايولرلۇك حرېيە نظارەتە قىدىمى .

قلمه طویجىي منتشلکىنک معىتى : بىبىكباشى رفاقت آمرى
بر ملازم ياور
بر طابور كاتى
اينك يازىنجى

٢٥ رجب ١٣٢٧ ٣٠ نوموز ١٣٢٥

بۇصو ١١٨ — مجلس عمومىنك نومۇز نېھايتە قدر تىدید ايدىلش اولان مدت اجتىاعنك اغستوسك
سکرىپتە قدر دواىي حقدنه ارادە سىبە .

٤٥ رجب ١٣٢٧ ٤٠ نوموز ١٣٢٥

مجلس عمومىنك اغستوسك سکرئنجىي جمعه ايرتى كونە قدر دوام اجتماعى خصوصە
٢٥ رجب ١٣٢٧ تارىخىلى ٢١٣ نومۇلى تىذكەر خصوصىيە صدارتپناھىلرى اوزرىنە
بالاستىدان مساعدة سىنە جناب پادشاهي شایان بىورىلشىن اولقانه اوبلابىدە امر و فرمان حضرت
ولى الامر كىدر .

٢٥ رجب ١٣٢٧ ٣٠ نوموز ١٣٢٥

سركاب حضرت شەھىيارى
خالد خىبا

نوسرو ١١٩ — ١٣٢٥ سنه مجاز عمومي قانونی (١)

١٣٢٥ ربیع اختوس ١٣٢٧

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : شعبان ١٣٢٧ ٧ اختوس ١٣٢٥ — نویرو ٤٠٧)

ماده : ١ ١٣٢٥ سنه مالیه مصارف عمومیه عادیه بودجه مندہ دواڑ نامه مقید اولان مخصصات اشبو قانونه مربوط « ۱ » نوسرو لی مصارف عمومیه خلاصه مندہ ازانه اوئندیغی وجهمه تعین ایدلش ویکونی ٥٧٢ ٩٥٤ ٣٠٥٣ غروشن عبارت بولنشدر .

ماده : ٢ ١٣٢٥ سنه مالیه مصارف عمومیه عادیه سنه فارشو لو طوطیلان واردات اشبو قانونه مربوط « ۲ » نوسرو لی واردات عمومیه خلاصه مندہ کوستلابیکی وجهمه ٢٠٠ ٨٩٦ ٥٠٧ غروش اوهرق تخمین ایدلشدر .

ماده : ٣ مجاز عمومیه واردات قسمنه داخل اولان کافه رسوم و تکالینک ١٣٢٥ سنه مالیه ظرفنده تحصیله دوام اوئله جقدر .

ماده : ٤ « ۲ » نوسرو لی جدوله مصرح اولیان فقط اليوم ممالک عنیايده تبیلغات و مقرراته و یا تعامله مستداً تحصیل اوئنقدہ اوlobe مذکور جدوله حاصلات متفرقه اسمی آلتندہ مجتمع بولنان رسوم و تکالیفك ایقا و یا لنوى و یا تعدیل کیفیاتی اوبلابدھ تعیب اوئه حق تدقیقات تایبیجی اوزرینه تشییم اوئه حق لوایح قانونیه ایله ١٣٢٥ سنه تشرین ثانیسی اوائلنده مجلس عمومیه عرض و تکلیف اوئنمق اوزره کاکان ١٣٢٥ سنه مالیه نهایته قدر مرعی الاجرا بولنه جقدر .

(١) سنه اجتماعیه : ١٣٢٤ — ١٣٢٥

مجلس بمعرونه

تدویع

میثت عمومیه

حقنده منذکرات

مجاز عمومیه

قانونی ملک کرمه

فیول

مجلس اعیانه

اجتماع : ٤١ (٤ مارت ١٣٢٥) تقویم وقایع : نوسرو : صیغه

— : ١٣٢ (٢٠ نیوز —) — : ٤٠٠ : ٦

— : ١٣٢ (٤١ —) — : ٤٣٢ : ٦

— : ٤٣٢ (٤٢ —) — : ٤٣٢ : ٦

(برپه سنه اجتماعیه مذاکراتی خفیا جریان المفسدر)

ماده : ۵ اشبو موازنۀ عمومیه قانونیله تحت مأذونیته بولنیان بالجمله رسوم و تکالیف کنطیق و تحصیل قطعیاً منوع اولوب بونک خارجنه هرنه نام و صورتله اولور ایسه اولسون طرح تکالیف و جایت حقده امراعطا و اجراء ایدنلر تعقیبات قانونیه تابع طویله جقدردر.

ماده : ۶ هر نوع واردات و خزینه دولته عائد حاصلات دوازه طرفندن صرف واستعمال اوله میه جنی کبی میری به عائد اولوب صایله حق کافه اموال منقوله وغير منقوله و دعیه باش اشیا بدلازی ده منحصرآ مأمورین مایه معرفتیله قض و استیفا ایده جکدر.

ماده : ۷ اشبو موازنۀ عمومیه قانونیله تحصیص ایدیلن مبالغ دیکر بر سنه نك مصارفه قارشولق طویله میه حق و ۱۳۲۵ سنه سی مارت نك ابتداسدن سنه مذکوره شباط نك نهایتیه قدر تحقق ایدن واردات ایله مدت مذکوره ظرفنده تتحقق ایدن مصارفات ۱۳۲۵ سنه سی معاملات مایه سی تشکیل ایده جکدر.

ماده : ۸ ۱۳۲۵ سنه سی ظرفنده تتحقق ایدن واردات ومصارفاتک معاملاتی اصحاب استحقاقه تصفیه حسابات و تصدیق مطلوبیای ایچون ۱۳۲۶ سنه سی مارت نك نهایتیه و جایت واردات ایله تأدیه مصارفات ایچون دخنی سنه مذکوره نیسانی غاییه قدر جریان ایده بیله جکدر. ۱۳۲۵ سنه سی نهایتین صکره تتحقق ایدن معاملات ۱۳۲۶ سنه سی عائد اوله جنی کبی تحسیلات و تأديات دخنی ۱۳۲۶ سنه سی بودجه سنه راجع اوله جقدر.

ماده : ۹ مایه نظاری ایجادی حالده اشبو موازنۀ عمومیه قانونیته معین واردات ایله او دنک واوج میلیون لیرای تجاوز ای GAMKله برابر مناسب بر مقدارده فائضی حاوی بونق اوزره خزینه سنداتی اخراجنه واپسیه عین واردات ایله او دنک اوزره موقت آوانسلر عقدیته مأذوندر. انحق کرک خزینه سنداتی کرک موقت آوانسلر لق قارشولقلری سنه سی وارداتسدن تسویه او لفظه مشروط اولوب ایلرو سنه نك وارداتنه تجاوز ایده من. سین آیه امواله تعلق ایتک اوزره یا پیله حق هر نوع معاملات مایه مطلقاً بر قانون مخصوص ایله مجلس عمومیدن مصدق و اراده سینیه مقتن او لغه متوقفدر.

ماده : ۱۰ هر نظاره تحصیص اولنان مصارف قطعی اولوب مقدار و منابع واردات تزايد و توسع ایسه دخنی فضلله مصرف اختیار ایده من و مایه نظاری ده سائز نظارتلره مقابله مخصوصه دن فضلله بر مبلغ صرفی ایچون مأذونیت اعطاید من.

ماده : ۱۱ برقانون مخصوص ایله ماذونیت و برلندکه هرها نک بردازه مصارفک برفصله عائد تخصیصاتی بشقه برفصله نقل ایدیله من و بر ماده دن دیگر ماده یه نقل مخصوصات مالیه نظارتی موافقته منوطدر .

ماده : ۱۲ قانون اساسینک ۱۰۱ نجی ماده سنده مصرح اسپادن ماعدا هیچ بر سیبله و بر قانون مخصوص ایله مصدق اولندقہ تخصیصات منضمہ فوق العاده اعطای او له ماز و سین آتیه عائد هرها نک تخصیصات قسمماً و یا تمامماً فارشولق اتخاذیه نظارتارجعه مصارف زائد اختیاری جائز او له ماز .

ماده : ۱۳ بیک لیرادن یوقاری اولوی بد دفعه صرف او له حق مقداری بودجده مصرح ومصارف مقتندن محدود اولیان مصارف غیر مقتنه حقده آخاذ قرار او له دن اول مالیه نظارتیه اشعار و موازنده کی تخصیصات من تبناک سنه نهایتقدر تجاوز ایتدیلے جکی تأیین ایدیلوب مالیه نظارتیه باتدقیق تصدیق او لندقہ صرفیات اجراء او له ماز .

ماده : ۱۴ اشبوموازنہ عمومیه قانوننده معاشانه مجدداً واقع اولان ضمیر و تزیيله آغستوس ابتداسنده و مجدداً احداث او لنان مأموریتلر معاشانی بو تاریخنده مسکره مأمورلرک ایشه مباشر تلری تاریخنده معتبر او له جقدر .

ماده : ۱۵ دواز و محکمde اجرا ایدیلے جک تشکیلات و تنسيقات جهیله آچیته قاله حق او لانلر ایله او لجه مأموریتلرندن برد صورته اتفصال و انفكلاک ایدن مأمورین و حکام و کتبه حقده کی قانون موجبیجه ویرلسی لازم کلن معاشات و تضمنات مالیه نظارتیه تخصیصات منضمہ صورتنده تسویه او له جقدر .

ماده : ۱۶ دواز عسکریه مرکزیه ایله اردولر دواز و قطعاتنده حسب التنسيقات ویا بالایحاب آچیغه چیقارلیش و بوندن بویله چیقاریله حق او لان ارکان و امرا و ضابطان ایه کتبه و ائمه عسکریه و خدمات عسکریه مه مستخدم مأمورین ملکیه ایله رتب عسکریه بین حائز او لیان مستخدمین صحیه و اصناف عسکریه حقده کی قانون موجبیجه ویرلسی لازم کلن معاشات و تضمنات عائد او لدینی دارمک بودجه شده تخصیصاتی بو لندینی و یا کفايت ایتمدیکی تقدیرده کذا مالیه نظارتیه تخصیصات منضمہ صورتنده تأديه ایدیلے جکدر .

ماده : ۱۷ خزینه خاصه دن مدور ۶۷۰ ۳۷۱ ۵۴ غروش دیون قانون مخصوص

موجنجه ماله نظار تجه بر آوانس عقد ايديلرلرک تأديه اوئله جىكى كى آخنه وحلب ولايتلىرى
الميون اعطاسى مقرر اولان اعانتا ايله اقراضات قارشوانى بولان يكىمى بش ميليون
غروش تخصيصات منضمه صورتىنده تسويه اوئله جىقدر .

ماده : ۱۸ هر ولايت طريق بدلاني او ولايت طررق و معابر يه صرف ايديله جىكدر .
اشناسه بدا ايديلوبىدا كاكل ايديلەمەين وا كاڭلاه مەلنىڭ طريق واردانى كفایت ايتىن طرق
و معابر كاكل و انشا آتى ايچون آيروجه يكىمى بىك ليرا تخصيصات منضمه ويرلىشىر .
ولايات والويه متاجورەنك منافع مشتىركلارىنه تعلق ايدن يوللرلر مصارف اشائىمى
او لايتلر ولوالراك طريق بدلاتىندن مشتىكا تسويه اوئله بىلور .

ماده : ۱۹ عسکرى و ملکى تقاعد صندوقلىك معاشاتىن سنوى ظھور ايدە جىك
آچقىلىرى ماله نظار تجه تخصيصات منضمه صورتىنده تسويه ايديلە جىك و نظاراتك ملکىك
تقاعد صندوقه اولان دىنى ترقىن اوئله جىقدر .

ماده : ۲۰ تنسيق كورن زاندارمه ميرالايدىرىنە تعينات والبسى بدلى داخل او لىدىنى
حالدە شهرى ۳۵۰۰ ، فامقماقلرىنە ۴۵۰۰ ، يېكباشىلىرىنە ۲۲۰۰ ، اداره امنىرىنە ۱۲۵۰
يۇزباشىلىرىنە ۱۱۰۰ ، طابور كاتبلىرىنە ۱۰۰۰ ، ملازم اوالارىنە ۹۰۰ ، ملازم ئانىلىرىنە
غروش معاش اعطى اوئله جىق و بويووزدن وقوعە كله جىك فضلە تخصيصات ماله نظار تجه
تخصيصات منضمه صورتىنده تسويه ايديلە جىكدر .

ماده : ۲۱ محتاجىن و چراقلق ترتىيلرنىن ويرلىن معاشاتك بشىوز غروشىن
فضلسى قطع ايدلىشىر . بو ترتىيل داخلنەد معاش آلانلردىن شهرى بشىوز غروش ودھا
زيادە ايرادى اولانلرلر و ذات الزوج اوپىيەدە زوجىنك شهرى بشىوز غروش ودھا زيادە
معاش و ايرادى بولنانلرلر محتاجىن و چراقلق ترتىيىندن اولان معاشلىرى قطع اوئله جىقدر .

ماده : ۲۲ دولت و مىلکتە خدمات فوق العادەلرندن طولايى معاش تخصيص ايدىش
اولانلرلر كىرك كىندىلىرىنە و كىرك ئاھلەلرىنە مخصص اولان معاشلىرى هانكى ترتىيىن او لورسە
اولسۇن قطع و تىزىل ايدە جىكدر و بوكىلرلر معزولىت و تقاعد ترتىيلرنىن معاشلىرى وار
ايسە بومعاشلىرىدە اعطى اوئله جىقدر . بونلرلر كىفەت تەحقىق و تعىنىلىرى ماله ناظرى رىاستىدە
ماله نظارىتىنده تشکل ايدە جىك قومىسيون معرفىتىه اجرا ايدە جىك و بىردىقىرى ايلك بودجە
ايله مجلس مبعوثانە ئىيم اوئله جىقدر .

ماده : ٢٣ سادات و شرافا ایله حرمن اهالیسنه محتاجین ترتیبندن ویرلکدنه اولان معاشات کافی سابق تسویه ایدیله جلت و ماده سابقه وجهه قومیسیون مخصوص معرفتیه تنظیم ایدیله جلت برقطعه دفتری ایلک بودجه الهمجلس مبعوثانه ویریله جکدر. مقاعدهن قدمیه مالیهند مخصوص اولان معاشات کذلک بوقومیسیونجہ تدقیق ایدیله رک قول ایدیله جلت مقدار اوزرزندن تسویه اوئله جقدر .

ماده : ٢٤ یورتلق واچاقلق و املاک مضبوطه بدی اویزده مخصوص بولنان معاشات کافی سابق تسویه اوئله جرق و بونوع معاشرلن محتاجین ترتیبندن اولانلر اشبو ترتیبندن چیقاریله رق یورتلق واچاقلق و املاک مضبوطه ترتیبلرینه ادخال اوئله جفی کبی محتاجین ترتیبندن مخصوص اولان مدرسلک معاشاتی دخی عامیه بودجه سنك فصل عائده نقل ایدیله جکدر. تکیله ره ویرلکدنه اولان خم بدی دخی اشبو قومیسیونلار جه بالتحقیق تکیله لری موجود اویلانلر کوربیلورسه بولناره ویربلن خم بدی قطع اوئله جقدر .

ماده : ٢٥ معاشات ذاتیه نامیله اعطای ایدلکدنه اولان معاشات یکرمی ایکنجی ماده موجبیجه تشکل ایده جلت قومیسیون مخصوص معرفتیه تدقیق ایدیلور ایکن بورتیبندن اجانبه اعطای ایدلکدنه بولنان معاشرلک شرط و صورت تخصیصی ده بالتدقیق قطعی لازم کلندرن قیدلری ترقین ایدیله جلت وابقا و ترقین ایدیلئلرک برقطعه دفتری ایلک بودجه ایله مجلس مبعوثانه ویریله جکدر .

ماده : ٢٦ بعدما چراقلق معاشی تخصیص ایدیله هنر . شمدى يه قدر مخصوص اولان چراقلق معاشاتی حقدنده ده یکرمی ایکنجی ماده موجبیجه تشکل ایده جلت قومیسیون معرفتیه اجرای تدقیقاته مستحق اویلانلار معاشرلری قطع و قیدلری ترقین و دیگرلرینک معاشاتی حقدنده تزلیلات لازمه اجرا اوئله جرق و کذا دفتری ایلک بودجه ایله مجلس مبعوثانه ویریله جکدر .

ماده : ٢٧ ١٣٢٥ سنندن اعتباراً معارف حصه سی ثنان ومنافع حصه سی ثلث اوله رق تعین و تخصیص ایدلشدر .

ماده : ٢٨ مكتب طیه عسکریه طیه ملکیه قلب اوئله جقدن ١٣٢٥ سنەی ایلواندن اعتباراً طیه عسکریه نك مخصصات ملکیه سی معارف بودجه سنه نقل ایدیله جکدر .

ماده : ٢٩ مكتب ملکیه و تجارت مکتبی طلبی می دار الفتون طلبی کی اجره تابع اوله جقلدرد . لیلی قز صنایع مکتبندہ اغنا اولادندن لیلی اون بش نهاری یدی بحق لبرا اجرت آله جقدر . مكتب سلطانیه هر شاکردن بر دفعه یه مخصوص اولق اوزره اون بش لیرا البسہ بدی ولیلی طلبدن فرق لیرا و نهاری طلبدن اون لیرا واوکله یمکی بین طلبدن اون بش لیرا و نصف داخلی طلبدن یکرمی بش لیرا اجرت آله جقدر . پاچندہ ولایت مرکزلرنده بولان اعدادیله نهاری اوله رق دوام ایدنلردن ایکی لیرا لوا مکتبیلرنه دوام ایدنلردن بر بحق لیرا اجرت النه جقدر .

اعدادیلرک لیلی اجورا قی ده اون بش ، یکرمی لیرا آدم سنده تخلاف ایده جکدر . یوزده یکرمی تسبیته فقرا اولادی بجاناً قبول ایدیله جکدر .

ماده : ٣٠ استانبوله شمدی یه قدر شهر امامی طرفدن اخذ واستیفا ایدلکده اولان اصناف نذکرملرندن ١٣٢٥ سنه سی ظرقدہ و قوع بولان و وقوع بوله جق اولان تخصیلات خزینه دواته عائددر . کله جک سنه اعتبراً پاچندہ تمع ویرکوسی نظامانامی تطیق ایدیله جکدر . ولایات بلدیله لرینه عائد اولوب الحالة هذه مایله جه قبض اولان رسوم متوعه اشبو اغستوس اعتبراً مذکور بلدیله لر ترک ایدیله جکدر .

ماده : ٣١ ١٣٢٥ سنه سنده اعتبراً طریق بدی پاچندن یومیه سی بش غروشن و بغداد دن یومیه سی اوج غروشن جایت ایدیله جکدر . سلانیک ، آیدین ، بیروت ، سوریه ولایتیه قدس وایزیت سنجاقلرندے یومیه لر بش غروشه ابلاغ ایدلشددر .

ماده : ٣٢ تجهیزات عسکریه اعامیه نامیله آلمقده اولان یوزده ایکی داخلی کمرنے رسمی اشبو قانونک تاریخ نشرندن اعتبراً لغو او لمتشرد .

ماده : ٣٣ مصره اخراج ایدلکده اولان توتوتلرک کیلو سنده آلمقده اولان بوج غروش رفیه رسمی آلمش پاره یه تزیل ایدلشددر . شمدی یه قدر رسمه تابع اولان محال سائردیه کوندریله جک توتوتلرک رفیه رسمی ملکادر یالکز بوغچه توتوتلری کرک مصره کرک محال مذکوره یه کوندرلیکی تقدیره رسم ساخته تابعد .

ماده : ٣٤ قره کوی کوبیریستک مجدداً انشائی ایچون مقاوه نامه سی موجنبه و بزیله جک اولان مبلغک خلیج کوبیربلری وارداتی ١٣٢٦ سنه سنده اعتبراً فارشولق کوستربلرک تدارکه مایله ناظری ماؤندندر .

ماده : ٣٥ تموز معاشاتی حزیران موقت بودجه سنه کوره تأديه اوله جقدر .
بر شخصه ايک طرفدن معاش اعطا ايديله من آنجق در سعادائق وبال فعل معلمك مستادر .
ماده : ٣٦ واردات ايله مصارف آرمهنه کي فرق قبائمه و تسيقات نتيجه سنه
آچيشه چيقه جقلره اعطائي مقرر مبالغى تسويه ايتك و مصبوط « ۱ » نومرولى جدوله
مندرج اوليان فقط اشبو قانونك ۱۵ و ۱۶ و ۱۷ و ۱۸ و ۱۹ و ۲۰ نجوي ماده لرى
موجنبه منضم اوله رق تخصيص ايدين مبالغى تأديه ايتك و شرق دمير يوللري حقنده کي
اصلافامه موجنبه مذکور يوللر قومپانيه سنه تأديه سى مقرر بولسان مبالغى تأديه ايتك
ايچون ماليه ناظري عقد استقراره ماذوندر .

ماده : ٣٧ اشبو قانونك اجرای احکامه ماليه ناظري مأموردر .
١٣٢٥ ١٢٢٧ ٢٧ رجب ١٣٢٥ ١ اغستوس

| | |
|-----------|-------------|
| صدر اعظم | ماليه ناظري |
| حسين حسني | محمد جاويد |

جدول « ۱ » [۱]

١٣٢٥ سنه ايچون دوازده ويريلن تخصيصاتي ميندر

| غروش | دوون عموميه |
|-------------|----------------|
| ٨٢٩ ٤٢٦ ٢٠٢ | خربيه خاصه |
| ٥٢ ٢٥٧ ٠٢٧ | مجلس عمومى |
| ٢١ ٥٣٤ ٦٠٠ | ماليه |
| ٢٧٢ ٣٢٣ ٤٨٢ | ديوان محاسبات |
| ١ ٦٢٨ ٤٠٠ | دفتر خاقاني |
| ١١ ٣٨٢ ٠٠٠ | رسومات |
| ٥١ ٤٨٣ ٨٧٦ | پوسنه و تلفراف |
| ٦٩ ٢٨٩ ٩٥٣ | صدارت |
| ٣ ٤٤٩ ٤١٧ | شوراي دولت |
| ٥ ١٥٢ ٢٢٧ | داخليه |
| ١٠٨ ٥١١ ٢٩٢ | امېيت عموميه |
| ٤٠ ٣٦٣ ٠١٠ | |

(۱) مصارف بودجه سنه مجلس مبعوثانه جريان ايدن مذاكرات مصارف بودجه سنك ابوب منه مقصود
نذر نده آپرو آپرو اشارت قائمشدار .

| | | | |
|----------|------------|------------|-----------------------|
| غروش | | | |
| ۲۱ | ۸۳۱ | ۰۴۵ | خارجیه |
| ۸۲۸ | ۰۵۴ | ۲۶۳ | حریمه |
| ۴۳ | ۱۴۵ | ۱۴۸ | طوبخانه |
| ۱۲۲ | ۸۸۴ | ۰۸۶ | بخرانه |
| ۱۸۰ | ۰۷۱ | ۴۶۲ | زاندارمه |
| ۴۸ | ۵۴۳ | ۳۷۷ | علمیه |
| ۶۵ | ۱۹۹ | ۷۲۰ | عدلیه و مذاهب |
| ۶۶ | ۰۵۲ | ۷۰۱ | معارف |
| ۳۴ | ۵۴۹ | ۶۹۰ | اورمان و معدن و زراعت |
| ۱۰۶ | ۴۱۲ | ۳۵۰ | تجارت و تفاقه |
| ۶۹ | ۳۲۵ | ۱۲۴ | جازیه بوریول |
| ۳ | ۰۵۲ | ۸۶۲ | ۴۹۲ |
| | ۱ | ۰۹۲ | ۰۸۰ |
| ۳ | ۰۵۳ | ۹۵۴ | ۵۷۲ |

جدول ۲۰ (۹)

۱۳۲۵ سالی ایچون مقدار تحصیلات اوپرینه تخمین اولان واردات عمومی میشند

| | | | |
|------|-----|-----|---|
| غروش | | | |
| ۲۴۳ | ۵۷۶ | ۴۰۰ | املاک و عقار و برکوسی |
| ۴۷ | ۲۱۷ | ۵۰۰ | نمای |
| ۱۲۸ | ۹۶۱ | ۲۰۰ | بدل نقدي |
| ۴۸ | ۳۴۴ | ۲۰۰ | طرق و معاابر ملکیت شخصیه سی |
| ۱۶۶ | ۹۳۴ | ۹۰۰ | اخنام ، دوه ، جاموس و جنوار رسومی |
| ۵۳۸ | ۳۱۰ | ۲۰۰ | استخار |
| ۱۲ | ۶۸۶ | ۱۰۰ | خصوصی اورمانلار حاصلاتندن آنان رسوم |
| ۰ | ۰۰۰ | ۸۰۰ | معدن رسومی |
| ۵ | ۶۶۰ | ۱۰۰ | برکو ندا کری ائماقی |
| ۶۲ | ۰۲۳ | ۳۰۰ | خزینه خاصه دن مدور املاک امیریه حاصلاتی |
| ۷۷ | ۱۲۳ | ۰۰۰ | منافع و معارف حصه اعانه لاری |
| ۴۲ | ۵۱۶ | ۰۰۰ | نها رسمی |
| ۳۷ | ۰۱۲ | ۸۰۰ | خرجل |
| ۲۶ | ۸۸۵ | ۸۰۰ | قیده لار |

(۹) بودجه تاک واردات قسمی حقنه مجلس میتواند جریان ایدن مذاکرات واردات بودجه میزیر نه مندرجدر.

| | | |
|---------|---------|---|
| غروش | | |
| ٢٨ ٥٢٤ | ٣٠٠ | مکرات رسوبی تباکو بیمه‌سی |
| ٣٩٤ ٦٢٤ | ٤٠٠ | گمرک رسوبی |
| ١٦ ١٥٥ | ٤٠٠ | رسوم بجزیره |
| ١ ٩٣٢ | ٨٠٠ | رسوم صحیح حیوانیه |
| ١٣ ٥٣٤ | ١٠٠ | صيد بری و بحری |
| ١١٦ ٤٨١ | ٨٠٠ | طوز |
| ٩٥ ٠٩٧ | ٣٠٠ | رژی اداره‌سندن مقطوعاً و دیون عمومیه) و خزینه حصی اولهرق آلان (|
| ٤ ٠٠٠ | ٠٠٠ | تبناکو رژی‌سندن |
| ٧ ٢٦٣ | ٤٠٠ | باروت |
| ١ ١٠١ | ٣٠٠ | مسکوکات |
| ٧٩ ٢٥٨ | ٩٠٠ | پوسته و تلفاف |
| ٧ ٦٠٠ | ٠٠٠ | جائز شمندوفری ایشانه حاصلانی |
| ٥ ٧٢٠ | ٦٠٠ | طوله بالچه غاز خانه « |
| ٩١٠ | ٠٠٠ | مکتب صنایع حاصلانی |
| ٥ ٩٣٦ | ٥٠٠ | خلیج کوپریلری وارداتی |
| ١٢ ٢١٣ | ٤٠٠ | معدن حاصلانی |
| ٨ ٦٢٦ | ٠٠٠ | فروخت اولان املاک معهده راه‌آهن و حاصلانی » « اشیابدلی |
| ٢ ٤٣٧ | ١٠٠ | میری اوربانلری حاصلانی |
| ١٥ ٤٨٥ | ٠ ٠ | نصر، زبلیع، قبریس، آئینه‌روز، سیسام مقطوع و پرکولری |
| ٨٧ ١٣١ | ٦٠٠ | خرزینه معملاشدن حاصل اولان واردات |
| ٨ ٩٤٦ | ٧٠٠ | زراعت بالچه‌لری تمعانی |
| ٧ ٧٠٩ | ٨٠٠ | مکتب طبیه حاصلانی |
| ٣٠٧ | ٧٠٠ | اختراج برانلری |
| ١٩٣ | ١٠٠ | جزای نقدی |
| ١ ٧٢٥ | ٧٠٠ | امیازلی شرکتلر حاصلات و تمعانشدن خزینه حصی |
| ١ ١٩٣ | ٥٠٠ | شمندوفرلردن « |
| ١٧ ٣٢٠ | ٤٠٠ | امیازلی قوبانیه‌لردن تفتیش مصارفه مقابل آلان |
| ١ ٧٦٨ | ٠٠٠ | جائز شمندوفری اعنانی |
| ٢٢ ٥٥٤ | ٠٠٠ | تجهیزات عسکریه |
| ٥٨ ٦٣٤ | ٣٠٠ | حاصلات منفره |
| ٣٩ ٠٠١ | ٦٠٠ | یکون عمومی |
| ٢ ٥٠٧ | ٨٩٦ ٢٠٠ | |

مصارف بورصى

برنجى باب

ديون عموميه (١)

(١) سنة اجتماعية : ١٤٢٤ - ١٤٢٥

جلس معمولى
مناكره وقبول

اجتاع : ١٤٢ (٢٠ تموز ١٤٢٥) تقويم وقائع : تموز ٣٠١

(برنجى سنة اجتماعية مذاكراتى خفباً جريان المنشد)

جلس اعيانه

| نوع مخصصات | سنه مخصوص |
|--|-------------|
| برنجی باب — دیون عمومیه | ١٣٢٥ |
| برنجی قسم — دیون منظمه | |
| محرم قرارنامه سیله دیون عمومیه مودوع مستقرضات : | |
| ١ یوزده درت فائضی دیون مبدله موحده | ٢١٢ ٨٩٣ ٠٢٠ |
| ٢ اکرامیه تیور بولی تحویلات | ٤٣ ٥٠ ٣٦٠ |
| ٣ دیون عمومیه و ارادات مخصوصه اداره سنت مصارف عمومیه می | ٦٧ ٤٤٥ ١٠٠ |
| برنجی فصلیک یکروني | ٣٢٣ ٣٠٨ ٥٠٠ |
| ٤ مصر ویرکو سیله تأمین اولان مستقرضات : | |
| ١ یوزده اوچ بحق فائضی ١٨٩٤ سنه می استقراری | ٣٦ ٢١٧ ٦٧٢ |
| ٢ درت » ١٨٩١ » | ٣٠ ٩٠١ ١٩١ |
| ٣ درت » ١٨٥٥ » | ١٨ ١٧٩ ٦٠٠ |
| ٤ ابلجی فصلیک یکروني | ٨٥ ٢٩٨ ٤٦٣ |
| ٥ محرم قرارنامه سندن صوکره عقد اولنوب دیون عمومیه مودوع مستقرضات : | |
| ١ یوزده درت فائضی ١٨٩٠ سنه می تحویلات عثمانی استقراری | ٢٧ ٤٠٠ ٠٤٦ |
| ٢ بش » ١٨٩٦ » | ١٩ ٧٥٦ ١١٣ |
| ٣ درت » ١٩٠٣ » صید ماھی | ١٣ ٠٢٧ ٢٢٩ |
| ٤ » ١٩٠٤ » | ١٢ ٧٧٨ ٢٥٧ |
| ٥ پنداد تیور بولی برنجی ترتیب | ١٠ ١٥٨ ٩٥٢ |
| ٦ » تجهیزات عسکریه | ١٢ ٨٠٦ ٧٢٣ |
| ٧ » ١٩٠١ و ١٩٠٥ سنده لری | ٢٥ ٠٢٠ ٩٣٥ |
| ٨ » ١٩٠٨ » | ٢١ ٢٤٢ ٠٧٠ |
| ٩ اربیجی فصلیک یکروني | ١٤٢ ٣٦٠ ٥٤٥ |

| سنه‌ی خصماني | ١٣٢٥ | نوع خصصات | املاک |
|--------------|------|---|-------|
| | | ٤. محرم قرار نامه‌سندن صوکره عقد اولتوب دیون عمومیه مودوع اولیان مستقرضات : | |
| ٥ ٠٤٩ ١٤٠ | | ١. یوزده درت فائضی ١٨٩٣ تباکو استقراری | |
| ٧ ٦٧٧ ١٣٨ | | ٢. » » ١٨٩٤ سنه‌ی » | |
| ٣٩ ۰۰۰ ۰۰۰ | | ٣. » » ١٩٠٢ » | |
| ٥١ ٧٢٦ ٢٧٨ | | در دنجی فصله کلکنی | |
| ٢ ٥٠٠ ۰۰۰ | | ٥. روسیه تضمینات حریمه‌یی : | |
| ٦٠٥ ١٩٣ ٧٨٦ | | ٦. تضمینات حریمه مداخلی بقیه‌یی | |
| ٣١ ٥٤٤ ٦٠٠ | | بـنجی فصله کلکنی | |
| ١٥ ٢٠٩ ٧٩٦ | | ایكنجی قسم — آوانسل | |
| ١١ ٥٨٣ ٩٠٠ | | واردادات مخصوصه ایله تأمین اولنان آوانسل : | |
| ٦ ١٣٧ ١٠٠ | | { دیون عمومیه اداره‌سته مخصوص واردات فضله‌لرندن خزینه‌یه عائد اوچ ربعتن تسویه‌یی لازم کلن آوانسل | |
| . | | { تخصیصی دیون عمومیه اعتبار وواردادات ساڑه فضله‌لرندن تسویه‌یی لازم کلن آوانسل | |
| ٩٤ ٤٥٥ ٣٩٦ | | { فنازل رسمی حاصلاتندن حکومت‌سته‌نک حصه‌بله تسویه‌یی لازم کلن آوانسل | |
| ٢ ٧٢٥ ٧٨٧ | | { خزینه‌ی جلیله حصه‌تئی فارشولاق اتخاذ ایده‌لرک دخان رسمتندن ایدیلین آوانسل | |
| | | { یوزده درت فائضی ١٩٠٨ سنه‌ی استقراص حاصلات تقدیسندن تسویه‌یی لازم کلن آوانسل | |
| | | التجی فصله کلکنی | |
| | | ٧. ساڑ آوانسل : | |
| | | { ملککه تقاعده‌مندوی استقراض بقیه‌یی اولان ٧٤١ ٥١٥ ٥٤ | |
| | | { غروشك یوزده بشش فائضی | |

| سنه می مخصوصانی | نوع مخصوصات |
|--|---|
| ۱۳۲۵ | اموال ایتم ردیاتی |
| ۱۴۵ ۱۰۴ | » فائضی |
| ۱ ۵۳۰ ۶۵۷ | بوزده الی فائضی سکسان بیک لیرالق بورانلی کرچ معدنلری |
| ۶۴۰ ... | ۱۳۰۳ سنه استراضی |
| ۲۱۵ ۲۲۴ | ۱۳۰۴ و ۱۳۱۶ سنه لرنده شرک خیرینه دن استراضی |
| ایدیلن بوز بکری بیش بیک لیرانک رأس المال و فائضی | ۱۳۱۶ سنه لرنده شرک خیرینه دن استراضی |
| ۸۷۲ ۴۳۰ | ۱۳۲۰ بیش بیک لیرانک فائض و رأس المال |
| کوستنجه قابلو شرکتندن ۱۹۰۴ تاریخنده بوزده درت | ۱۳۲۱ سنه استراضی |
| ۱۳۵ ۸۸۲ | فائض ایله آوانس ایدیلن در تیو بوز بیک فرانلک رأس المال و فائضی |
| ۵ ۲۸۷ ۱۰۷ | ۱۳۲۲ سنه سندہ بوزده بیدی فائضه داچجه باقندن آوانس |
| ایدیلوب رسومات اماتی اوزرته قامیان ایله تأمینه تأمین | ایدیلش اولان اوچ بوز بیک لیرانک رأس المال و فائضی |
| ۱۱ ۲۷۹ ۲۵۳ | ۱۳۲۴ سنه سندہ بوزده بیدی فائضه اغتمام رسمندن اودنلک اووزه داچجه باقندن عقد ایدیلن بوز الی بیک لیرالق آوانس |
| بیمه سنک رأس المال و فائضی | ۱۳۲۵ سنه سندہ بوزده بیدی فائضه پوسته و تلفاف نظارتن |
| ۱۲ ۱۹۰ ۳۶۶ | اوژرته حواله نامه ایله تأمین ایدیلش اولان داچجه اوریان باقندن ایکیوژاللی درت بیک سکر بوز بیش لیرالق آوانسکر رأس المال و فائضی |
| ۵۸۴ ۶۷۲ | ۱۳۲۲ سنه سندہ بوزده بیدی فائضه رسومات اماتی اوژرته قامیان اعطاسی صورتیه تأمین ایدیلرک باقی عثمانیدن آوانس |
| ایدیلن اون بیک لیرانک رأس المال و فائضی | بوزده بیدی فائضه داچجه اوریان باقندن ۳۱ مایس ۱۳۲۳ تاریخنده عند ایدیلوب تجهیزات عسکریه حوالا ایتدن توپه سی |
| ۱۲ ۱۰۲ ۴۰۰ | تأمین ایدیلن ایکی بوز سکان بیک لیرانق آوانس بلک اوغلنده تلفرا فناهه اتخاذ اوئوق اووزه مایعه اولان صیواجی اوغللری خانه سنک اماتی ایچون تلفاف نظارتجه باقی عثمانیدن آوانس ایدیلن الی بیک بیش بوز لیراھه عسویا |
| ۱۵۳ ۹۰۰ | ۱۳۲۵ سنه سندہ ویرله جک اولان میانی رسومه ایچون استلاک ایدیلە جک اراضی واماکن بدلاق اوھرق ربھیم شرکتندن آوانس ایدیلن بکری بش بیک لیرانک بوسته ویرله جک مقداری |
| ۱ ۶۸۰ ... | پنجی فصلث بکری |
| ۵۱ ۵۴۴ ۶۸۹ | ابلنچی قملت بکری |
| ۱۱۶ ۰۰۰ ۰۸۵ | |

| نوع مخصصات | سنه‌ی مخصوصی | ۱۳۲۵ |
|--|--------------|------|
| اوچنجی قسم — تأمینات | | |
| تیور بولر تأمیناتی : | | ۸ |
| جیدر پاشا — آفره خطی | ۶ | |
| سلانیک — هنارت » | ۳ | |
| دده آجاج — سلانیک التلاق خطی | ۲ | |
| اسکیشیر — قوبیه | ۱۲ | ۲ |
| ازمیت — قصبه | ۹۳۲ ۸۲۷ | ۵ |
| آلاشهر — آقوون قره حصار تهدیدی خطی | ۱۶ ۱۰۳ ۲۹۹ | ۶ |
| قوینیه — ارگلی | ۲ ۶۲۴ ۹۸۳ | ۷ |
| جا — ریاق | ۸ ۵۳۶ ۳۶۸ | ۸ |
| تأمینات فارشولقان فضله‌ستک جایت مصرفی | ۳ ۰۵۷ ۱۲۸ | ۹ |
| بلوه — واقارل خطی بدلا یچارندن شرق تیور بولرینه عاده حمه | ۰ | ۱۰ |
| سکزنجی فصلنک یکونی | ۸۱ ۲۷۹ ۵۹۴ | |
| ربوته عمومیه یکونی | ۸۰۲ ۴۷۳ ۴۶۵ | |
| دردنجی قسم — معاشات ذاتیه | | |
| قید حیات وجهله ویرلکده اولان معاشات ذاتیه : | | ۹ |
| متقادعین قدیمه | ۱ ۹۶۷ ۰۰۷ | ۱ |
| رُانداره و عساکر رديقه متقادعلیله ایتامی | ۲ ۴۲۰ ۷۹۳ | ۲ |
| مزولین | ۳ ۰۴۲ ۰۶۸ | ۳ |
| شرفای کرام | ۱ ۶۰۸ ۰۹۳ | ۴ |
| بورتلق واوجاقلق املالک مضبوطه | ۲ ۰۱۰ ۱۹۸ | ۵ |
| محاجین | ۱۰ ۰۹۵ ۰۰۴ | ۶ |
| تیار وزعامت | ۲۹۰ ۶۷۴ | ۷ |
| کرید مأمورین منفصله‌ی | ۳۳۴ ۹۶۰ | ۸ |
| چراقلق معاشانی | ۴ ۳۸۴ ۱۴۲ | ۹ |
| طقزنجی فصلنک یکونی | ۲۶ ۵۷۷ ۹۳۹ | |
| موقع بودجه موجبنجه مارت ، نیسان ، مایس ، حمزران ، | ۲۷۲ ۷۹۸ | |
| غوز آبلزنده فضلہ ویربلن | ۸۲۹ ۴۲۶ ۲۰۲ | |
| ربوته عمومیه رمعاشات زانیه رسائیه یکونی | | |

ابنچی باب

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه (۱)

(۱) سنة اجتماعيه : ۱۴۲۲ - ۱۴۲۵

مجلس مبعوثانه

مناکره و قبول

اجتماع : ۱۴۲ (۲۰ تموز ۱۴۲۵) تقويم دقيق : نومرو : صبيه
۶ ۴۰۲

مجلس اعياده

(برنجي سنة اجتماعية مناكراتي خطيب جريان اطلاعات)

خزینه خاصه شاهانه

— ٤٥٣ —

| نوع مخصصات | مکان | ردیف | سندی مخصوص |
|--------------------------------|------|------|---|
| ایلنجی باب — خزینه خاصه شاهانه | | ۱ | ۱۳۲۰ |
| برنجی قسم — تخصیصات | | ۲ | باش کاتب و باش ماینجیلک |
| برنجی قسمک بکرنی | | ۳ | تخصیصات سنیه |
| ایلنجی قسم — خاندان آل عثمان | | ۴ | ولی عهد سلطنت شهرزادکان و سلاطین عظام معاشر |
| اویمچی و درنجی فصلدرک بکرنی | | ۵ | موقت بودجه موجنبه مارت — غوزظر فندہ خاندان آل عثمان منسوبانہ فضلہ ویریلن |
| خزینه خاصه شاهانه بکرنی | | ۶ | ۱ ۲۰۰ ... ۷ ۹۰۵ ۰۲۷ ۵۲ ۲۵۷ ۰۲۷ |

ارمنی باب

مجلس عمومی (۱)

۱۹۴۵ - ۱۹۴۶ سنه اجتماعيہ :

مجلس معموناہ

مذکورہ وقبول

اجتیاع : ۱۹۴۶ (۲۰ نوی ۱۹۴۵) تقویم وقایع : نومبر : صیفیه

(برپی سنه اجتماعیہ مذکوری خلیاً جریان المظہر)

مجلس اباء

مجلس عمومی

— ٤٥٥ —

| سترسی خصوصی | نوع مخصصات | |
|---------------------------|--|-------------|
| ١٣٢٥ | اوینجی باب — مجلس عمومی | ١ |
| ٠ : ٠ : ٠ | برنجی قسم — هیئت اعیان | ۲ |
| ٥ ٥٨٠ ٠٠٠ | اعیان معاشانی : | ۳ |
| ٢٧٢ ٤٠٠ ٧٢ ٦٠٠ | رئیس اعضا | ۱ ۲ |
| ٣٤٥ ٠٠٠ | برنجی فصلنک یکونی | |
| | امورین قلمیه : | ۴ |
| | هیئت تحریریه خدمه واوطه‌جی و سازه | ۱ ۲ |
| | ایکنچی فصلنک یکونی | |
| | مصارف : | ۵ |
| ٤٨ ٠٠٠ ٥ ٠٠٠ ٤٠ ٠٠٠ | عروقات ، مغزقه ، منروشات ، قرطاسیه تمسیرات طبعیه | ۱ ۲ ۳ |
| ٩٣ ٠٠٠ | اوینجی فصلنک یکونی | |
| ٦ ٠١٨ ٠٠٠ | برنجی فصلنک یکونی | |

| نوع مخصصات | میتوان مخصوصاً : | میتوان مخصوصاً : | میتوان مخصوصاً : | میتوان مخصوصاً : | میتوان مخصوصاً : |
|---------------------------|--------------------|--|------------------|------------------|------------------|
| ایکننجی قسم — هیئت معموان | ۴ | ۱ | ۱ | ۱ | ۱ |
| ۱۸۰ ۰۰۰ | رئیس | ۲ | ۲ | ۲ | ۲ |
| ۱۲ ۴۳۵ ۰۰۰ | اعضاً | | | | |
| ۱۲ ۵۹۵ ۰۰۰ | در رجی فصلک بلکرنی | | | | |
| ۲۶۲ ۴۰۰ | ۵ | | | | |
| ۱۴۵ ۲۰۰ | ۱ | | | | |
| ۵۰۷ ۶۰۰ | ۲ | | | | |
| ۶۶ ۲۰۰ | ۳ | | | | |
| ۷۵ ۰۰۰ | ۴ | | | | |
| ۱۲ ۰۰۰ | ۵ | | | | |
| . | ۶ | | | | |
| ۲ ۴۳۶ ۰۰۰ | ۱ | منفرقه ، مفروشات ، هوا گازی ، سو | | | |
| ۴ ۸۰۰ | ۲ | طبعیہ | | | |
| ۲ ۴۹۴ ۰۰۰ | ۳ | تمیرات و انشاات | | | |
| ۱۵ ۵۱۶ ۶۰۰ | ۴ | ریاست تخصیصاتی | | | |
| ۲۱ ۵۳۴ ۶۰۰ | ۵ | میتوان خرجرابی | | | |
| | ۶ | دائرۃ میتوانک محافظہ سے مأمور ضابط مخصوصاً | | | |
| | | التبی فصلک بلکرنی | | | |
| | | ایکننجی فصلک بلکرنی | | | |
| | | مجلس عمومی بلکرنی | | | |

در دبی باب

دوازد دولت

مالیه نظاری (۱)

(۱) سنه اجتماعي : ۱۴۲۲ - ۱۴۲۵

جلس معمرا نامه
مناکره و قبول

اجماع : ۱۴۵ (۲۳ تموز ۱۴۲۵) تقويم وقائع : تومرو : صحيفه
۱۱ ۴۰۴
۹ ۴۰۵

جلس اعيانه
(برنجي سنه اجتماعي مناکراني خفتي جريان المنشد)

| سنہی مخصوصان ۱۳۲۵ | نوع مخصوصات | نوع |
|----------------------|--|-----|
| | در و بھی باب — دواڑ دولت مالیہ نظارتی | |
| | برنگی قسم — ادارہ مرکزیہ | |
| | معاشات : | |
| ۱۸۰ ۰۰۰ | ناظر | ۱ |
| ۹۰ ۰۰۰ | مستشار | ۲ |
| ۱۱۵ ۲۰۰ | قلم مخصوص | ۳ |
| ۶۰ ۰۰۰ | امورین شعبہ سی مدیری | ۴ |
| ۱۳۵ ۶۰۰ | سجل قلمی | ۵ |
| ۶۴ ۲۰۰ | ایستانتیق قلمی | ۶ |
| ۴۳ ۲۰۰ | ادارہ « | ۷ |
| ۱۴۷ ۶۰۰ | اوراق « | ۸ |
| ۴۲ ۶۰۰ | خون اوراق | ۹ |
| ۱۹ ۸۰۰ | مطبیہ امور لزی | ۱۰ |
| ۴۸ ۰۰۰ | امور حقوقیہ مدیریتی | ۱۱ |
| ۹۰ ۰۰۰ | » قلمی | ۱۲ |
| ۹۰ ۰۰۰ | محاسبہ عمومیہ مالیہ مدیر عمومیسی | ۱۳ |
| ۶۰ ۰۰۰ | » حسابات شعبہ سی مدیریتی | ۱۴ |
| ۱۹۴ ۴۰۰ | موازنہ عمومیہ وحساب قطعی قلمی | ۱۵ |
| ۴۰۰ ۸۰۰ | ولایات حسابات قلمی | ۱۶ |
| ۱۴۰ ۲۰۰ | دواڑ « | ۱۷ |
| ۱۹۴ ۴۰۰ | حسابات عتیقه « | ۱۸ |
| ۶۰ ۰۰۰ | معاملات تقدیم شعبہ مدیریتی | ۱۹ |
| ۱۵۴ ۸۰۰ | مقبوضات و تأییات قلمی | ۲۰ |
| ۱۵۷ ۲۰۰ | خصوصیات مالیہ قلمی | ۲۱ |
| ۱۴۵ ۲۰۰ | دواڑ خصوصیات « | ۲۲ |
| ۱۱۸ ۲۰۰ | معاشات و بدلاں « | ۲۳ |
| ۱۱۸ ۲۰۰ | مسوبات « | ۲۴ |
| ۶۰ ۰۰۰ | دیون عمومیہ شعبہ مدیریتی | ۲۵ |

| نوع مخصصات | کد |
|--|----|
| دیون منتظمہ قلمی | ۲۶ |
| دیون غیرمنتظمہ * | ۲۷ |
| » | ۲۸ |
| قویوں | ۲۹ |
| املاک شعبہ سی مدیریق | ۳۰ |
| املاک قلندری | ۳۱ |
| بیت المال شعبہ سی مدیریق | ۳۲ |
| بیت المال قلمی | ۳۳ |
| وزہ شبہ سی سر وزنه دار و معافون | ۳۴ |
| وزنه داران | ۳۵ |
| وزہ قلمی | ۳۶ |
| وزہ تحصیل اداری | ۳۷ |
| محاسبہ عمومیہ اور اوقاف قلمی | ۳۸ |
| مستخدمین متفرقہ | |
| مأمورین اجنبیہ معاشی | ۳۹ |
| خزینہ دہ تشكیل ایدہ جگ اولان مالیہ قومی سیوفی اعضا معاشی | ۴۰ |
| متاولوں کے قلمی | ۴۱ |
| مالیہ مقتضی و معافون و کاتبی | ۴۲ |
| مقتضی عمومی قلمی | ۴۳ |
| ۱۴۰ ۲۰۰ | |
| ۱۴۵ ۲۰۰ | |
| ۲۸۰ ۸۰۰ | |
| ۶۰ ۰۰۰ | |
| ۴۵۴ ۷۵۰ | |
| ۳۶ ۰۰۰ | |
| ۹۱ ۲۰۰ | |
| ۱۰۲ ۰۰۰ | |
| ۹۶ ۰۰۰ | |
| ۱۱۸ ۲۰۰ | |
| ۳۱ ۲۰۰ | |
| ۹۵ ۴۰۰ | |
| ۲۰۶ ۸۰۰ | |
| ۶۱۰ ۶۰۰ | |
| ۷۵۷ ۵۰۰ | |
| ۶۹ ۶۰۰ | |
| ۱ ۲۴۶ ۷۰۰ | |
| ۱۸۸ ۴۰۰ | |
| ۷ ۶۲۵ ۱۵۰ | |
| بنگی فصلٹک پکرنی | ۲ |
| ادارہ مرکزیہ مصارف : | |
| دارالشقة مکتبہ دکانلر ایجادیہ مقابل ویربلن | ۱ |
| تصیرات | ۲ |
| مفروشات ، محروقات ، اشغالی | ۳ |
| قرطاسیہ | ۴ |
| دفاتر اور اوقاف مصارف طبعیہ می | ۵ |
| نقليہ و بندیہ | ۶ |
| خدمہ واوٹھ جیلر الیسی | ۷ |
| اجر املاکیہ | ۸ |
| ابنگی فصلٹک پکرنی | |
| مصارف متفرقہ : | ۳ |
| مالیہ مقتضی و کاتبی خرچ راہی | ۱ |
| مأمورین خرچ راہی | ۲ |
| مصارف محاکمہ | ۳ |
| ۱۴۰ ۲۰۰ | |
| ۰۰۰ ۰۰۰ | |
| ۰۰۰ ۰۰۰ | |
| ۳ ۴۱۵ ۰۰۰ | |

| نوع مخصصات | نمبر |
|--|--------|
| مصارف متفرقہ نشان اعلانی | ۴ ۵ |
| ارٹنجی فصلٹ یکٹرنی | ۶ |
| بانق عثمانی مخصصاتی وابطہ فرقہ | ۴ |
| بانق عثمان حساب جاری فائضی | ۱ |
| » » قومیسیون | ۲ |
| » » شعبہ لارا کرامیہ می | ۳ |
| اشبو اوج مادہ تک اپنے فرق | ۴ |
| بجاز وین ولایتیہ ارسال اولن انقلاب ایجنون تقیہ | ۵ |
| اپنے فرق | ۶ |
| دردنجی فصلٹ یکٹرنی | ۷ |
| قادرو خارجندہ مأمورین معاشی | ۵ |
| فرانسیہ کونڈریلن مأمورلر مخصصاتی | ۶ |
| فرانسیہ کونڈریلن اون ایکی اندی مخصصاتی | ۱ |
| » » » دورہ میں | ۲ |
| کناد اولنہ جو مالیہ مکتبی مصرف | ۳ |
| التنجی فصلٹ یکٹرنی | ۸ |
| برنجی قسم یکٹرنی | ۹ |
| ایکنچی قسم — ادارہ عمومیہ ولايات | ۱۰ |
| معاشات : | ۷ |
| دقتردارلر | ۱ |
| محاسبہ جلر | ۲ |
| مال مدیر لری | ۳ |
| ولايت، لوا، فضا محاسبہ قللریہ صندوق امناسی | ۴ |
| » » نواحی ویرکو مأمور وکتبہ می | ۵ |
| » » تحصیل مأمور وکتبہ می | ۶ |
| مأمورین موقعہ | ۷ |
| اوٹھیجی، حال، دفتری | ۸ |
| تحیرر مأمورلری | ۹ |
| بدنجی فصلٹ یکٹرنی | ۱۰ |
| سنہی مخصصات | ۱۳۲۵ |
| ۴۷۷ ۴۴۰ | |
| ۰۰۰ ... | |
| ۲ ۶۳۵ ۹۴۰ | |
| ۷ | |
| ۵ | |
| ۳ ۲۰۰ ... | |
| ۲۸۰ ۸۰۰ | |
| ۶۵ ... | |
| ۲۵۰ ... | |
| ۱۵ ۷۹۵ ۸۰۰ | |
| ۳۲۳ ... | |
| ۲۸۵ ۱۲۰ | |
| ۱۴۲ ۵۶۰ | |
| ۶۲ ۲۰۰ | |
| ۴۹۱ ۸۸۰ | |
| ۳۰ ۳۳۶ ۷۷۰ | |
| ۱ ۶۲۴ ۰۰۰ | |
| ۲ ۸۳۸ ۰۰۰ | |
| ۵ ۶۶۸ ۵۰۰ | |
| ۱۱ ۷۷۶ ۱۸۰ | |
| ۱۱ ۰۰۷ ۲۶۶ | |
| ۲۹ ۶۱۲ ۰۰۰ | |
| ۲۸۲ ۳۲۲ | |
| ۱ ۱۳۲ ۸۴۰ | |
| ۴ ۰۰۰ ... | |
| ۶۸ ۰۱۳ ۱۱۸ | |

| نوع مخصصات | مصارفات | مصارفات متفرقه | اوچنجي قسم — سلانيك ، مناستر ، فوسوه ولايتلري مصارف امورين معاشاني : | مصارف : |
|--------------------------|---|--|--|--|
| ١٣٢٥ سندي مخصصات | ٨ ٢٢ ٣٢٦ ٧٦٢ ١٠٠ ٥٨٤ ٩٦٩ ١ ٣٧٠ ٣٩٥ | ١ اجارات ٢ مفروشات و عمروقات ٣ فرطائيه | ١ اعدام مصرف ٢ امانت اعتشار مصرف ٣ سوارى تحصيلدارلرى حيوان يم بدل ٤ تحصيلدارانه تحصيصات منضمه ٥ جاز مأمورلرى مرتبات عينيهسى ٦ تحصيلات قوميسىونلىك اعضاى غير موظفه يوميهسى ٧ تدقيق تقابايا ايجون ويرمهجك يوزده بىر ٨ تحصيل مأمورلرى مصارف دوريهسى و مأمورين خرجراهى ٩ اوچنجي قليله و پيدىيەسى ١٠ تحرير مأمورلىك تعدلات خرجراهى و مختبر اجورانى ١١ مصارف متفرقه | ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ |
| ٢٥ ٤٣٨ ١٨٢ ٩٤ ٨٢١ ٦٩٥ | ٣٢٤ ٠٠٠ ١٨ ٦٠٠ ٣٤٢ ٦٠٠ | طفرزنجي فصلتك يكىنى ايڭىنجي فصلتك يكىنى | ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ | ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ |
| | ٥٧٢ ٦٦٦ ٥٠٠ ٠٠٠ | | ١ تصيرات و انشايات و غنيلر ٢ سلانيكده يايلاجق قاداسترو مصرف | |

| نوع مخصصات | سنہ می مخصوصات | سنہ می |
|---|----------------|--------|
| مصارف طبیعیہ | ۷۸ ۶۰۰ | ۳ |
| خزینہ دعاوی ری مصرف | ۴۰۰ ۰۰۰ | ۴ |
| اوہ برجی فصلٹ یکونی | ۱ ۴۵۱ ۲۶۶ | |
| مصارف متفرقہ : | | ۱۲ |
| اغنام و اعتماد مصرفی و اشتانم رسمندن دیون عمومیہ یہ ویریلہ جک اچہ فرق | ۱ ۳۷۸ ۲۶۸ | ۱ |
| پیغایدن تحصیلدار لہ اکرامیہ | ۱۹ ۵۶۰ | ۲ |
| بانق غنائی یہ تحصیمات | ۵۱۲ ۰۰۰ | ۳ |
| مالیہ قومیسیونی مصرف | ۲۹ ۲۳۳ | ۴ |
| عنتات قارشو انی و طاپو خرچی | ۴۵۷ ۰۴۲ | ۵ |
| اوہ ایکنی فصلٹ یکونی | ۲ ۳۹۷ ۱۰۵ | |
| اوہ ایکنی فصلٹ یکونی | ۴ ۱۹۰ ۹۷۱ | |
| درد نجی قسم — دواڑ ملحقة | | |
| مسکوکات ادارمیہ : | | ۱۳ |
| مأمورین معاشی | ۴۱۶ ۴۰۰ | ۱ |
| { موقت بودجہ موجبیجہ مارت ، نیسان ، مایس ، حزیران ، تموز | ۳۵ ۳۰۴ | ۲ |
| آیینہ نہ فضلہ ویریلن | | |
| مصارف | ۷۰۰ ۰۰۰ | ۳ |
| اوہ ایکنی فصلٹ یکونی | ۱ ۱۵۱ ۷۰۴ | |
| تجهیزات عسکریہ : | | ۱۴ |
| مأمورین معاشی | ۲۱۷ ۶۶۰ | ۱ |
| مصارف | ۱ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۲ |
| اوہ درد نجی فصلٹ یکونی | ۱ ۲۱۷ ۶۶۰ | |
| درد نجی فصلٹ یکونی | ۲ ۳۶۹ ۳۶۴ | |

| نوع مخصصات | مالیه نظارق |
|--|---------------------------|
| بشنی قسم — تخصیصات خیریه | ۱۲۲۵ سته می خصصانی |
| اواف و ساڑه : | ۱۵ |
| اواف هایون | ۱ |
| تولیت | ۲ |
| جوام خدمه می | ۳ |
| اووه بشنبی فصلک یکروزی | ۲۱ ۸۷۴ ۰۸۹ |
| مرتبات حجازیه : | ۱۶ |
| حرمین اهالیسیله چاورلینک صره مرتباتی | ۱ |
| صره هایون مرتباتیله کیلار حج مرتباتی | ۲ |
| جاز چاورلینک عینبات مخصوصانی | ۳ |
| مصدرن کوندریان ذخائر شلیه می | ۴ |
| اووه آلتیبی فصلک یکروزی | ۱۲ ۱۴۳ ۳۴۲ |
| تکایا طعام و لحم تعییناتی | ۱۷ |
| عسکری تقاعد صندوق مخصوصانی | ۱۸ |
| پیار خانه | ۱۹ |
| خریته خاصه دن مدور املاک مأمورلری و ساڑه معاش و مصرف | ۲۰ |
| جهت عسکریه دن مدور چفتلکلر « » ردیات | ۲۱ ۲۲ |
| زراعت پانقه می حصه می | ۲۳ |
| بشنی قسمک یکروزی | ۲۱ ۸۳۵ ۷۰۰ ۱۰۵ ۹۶۶ ۱۴۴ |

| سنه می مخصوصانی ١٣٢٥ | نوع مخصوصات | بیان |
|-------------------------|--|------|
| | آتسجی قسم — انشاات و تعمیرات و مصارف غیرملحوظہ انشاات و تعمیرات : | ٤٤ |
| ۲ ۰۰۰ ۰۰۰ | مجلس عمومی دائرہ می مصارف تعمیریہ سی | ۱ |
| ۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰ | حکومت قواناطری و حبستخانہ انشاات و تعمیرات مصارف | ۲ |
| ۴ ۸۰۰ ۰۰۰ | اینہ سنه تعمیرات مصرف | ۳ |
| ۱۷ ۸۰۰ ۰۰۰ | یکمی در رنجی فصلہ یکوئی | ۲۵ |
| ۱۵ ۰۰۰ ۰۰۰ | مصارف غیرملحوظہ | |
| ۳۲ ۸۰۰ ۰۰۰ | آنجمی فصلہ یکوئی | |
| ۱ ۸۳۸ ۵۳۸ | موقت بودجه موجنجه مارت ، نیسان ، مایس ، حزیران و یوز آیرانہ فصلہ ویریلن | |
| ۲۷۲ ۳۲۳ ۴۸۲ | مالیہ نظاری یکوئی | |

ديوان محاسبات (١)

(١) سنة اجتماعية : ١٤٤٤ - ١٤٤٥

مجلس معاشراته
مناكلة وقبول

اجتاع : ١٤٤٢ [١٤٥٠ تموز ٢٢] تفوي وفايي : توصر : صدور
٩

مجلس اعيانه
(برنيي سنة اجتماعية مناكلات خفيي جريان المقدار)

دستور « ترتيب ثان » حل : ٦ فوره ٩٠

| نوع خصصات | نمبر | سنہی مخصوصان | ۱۳۲۵ |
|-----------------------------|------|--------------|------|
| معاشات : | ۱ | | |
| رئیس اول و ثانی | ۱ | ۲۶۴ ۰۰۰ | |
| مدعی عمومی | ۲ | ۷۲ ۰۰۰ | |
| اعضا | ۳ | ۵۲۰ ۰۰۰ | |
| دیوان هیئت قلمی | ۴ | ۴۹۲ ۰۰۰ | |
| تخریرات قلمی | ۵ | ۱۲۷ ۸۰۰ | |
| اوراق > | ۶ | ۵۸ ۸۰۰ | |
| مستخدمین منفرقة | ۷ | ۵۵ ۸۰۰ | |
| برنجی نصلیٹ یکٹوںی | | ۱ ۶۱۰ ۴۰۰ | |
| مصارف : | ۲ | | |
| قرطاسیہ ، مفروشات ، محروقات | ۱ | ۱۸ ۰۰۰ | |
| دبواءہ حسابات یکٹوںی | | ۱ ۶۲۸ ۴۰۰ | |

دفتر خاقانی نظاری (۱)

(۱) سنة اجتماعیه : ۱۲۲۴ - ۱۲۲۵

جلس معمولی
مذاکره و قول

اجماع ۱۲۹ ۲۸ تغور ۱۲۴۵ تقویم وقایع نومرو ۴۱۵
صفته ۶

(بر بنی سنه اجتماعیه مذاکراتی خفیاً حریان اطشدر)

جلس اعيانه

| نوع مخصوصات | سنسی مخصوصی | نوع مخصوصات | سنسی مخصوصی |
|--|-------------|--|-------------|
| معاشات : | ۱۳۲۵ | معاشات : | ۱۳۲۵ |
| ۱ ناظر | ۱۲۰ ۰۰۰ | ۱ ناظر | ۱۲۰ ۰۰۰ |
| ۲ معاون و انجمن رئیسی | ۴۸ ۰۰۰ | ۲ معاون و انجمن رئیسی | ۴۸ ۰۰۰ |
| ۳ شرع مأموری | ۴۶ ۰۰۰ | ۳ شرع مأموری | ۴۶ ۰۰۰ |
| ۴ انجمن باش کاتیلہ قلمی | ۷۹ ۲۰۰ | ۴ انجمن باش کاتیلہ قلمی | ۷۹ ۲۰۰ |
| ۵ حقوق مشاور لکی و کاتجو | ۴۳ ۶۰۰ | ۵ حقوق مشاور لکی و کاتجو | ۴۳ ۶۰۰ |
| ۶ قیود خاقانی قلمی | ۱۱۴ ۶۰۰ | ۶ قیود خاقانی قلمی | ۱۱۴ ۶۰۰ |
| ۷ توقیلک انصمامیہ تحریرات مدیری و قلمی | ۱۴۷ ۶۰۰ | ۷ توقیلک انصمامیہ تحریرات مدیری و قلمی | ۱۴۷ ۶۰۰ |
| ۸ اوراق قلمی | ۱۲۰ ۰۰۰ | ۸ اوراق قلمی | ۱۲۰ ۰۰۰ |
| ۹ مخزن مأمور و رفقاء | ۶۰ ۰۰۰ | ۹ مخزن مأمور و رفقاء | ۶۰ ۰۰۰ |
| ۱۰ سجل قلمی | ۴۹ ۸۰۰ | ۱۰ سجل قلمی | ۴۹ ۸۰۰ |
| ۱۱ حاسبہ مدیر و قلمی | ۵۵۹ ۸۰۰ | ۱۱ حاسبہ مدیر و قلمی | ۵۵۹ ۸۰۰ |
| ۱۲ ایستادتیق فاہن | ۷۷ ۴۰۰ | ۱۲ ایستادتیق فاہن | ۷۷ ۴۰۰ |
| ۱۳ سندات عمومیہ مدیریہ در سعادت قسمی | ۳۷۶ ۸۰۰ | ۱۳ سندات عمومیہ مدیریہ در سعادت قسمی | ۳۷۶ ۸۰۰ |
| ۱۴ سندات عمومیہ طشرہ قسمی | ۹۹ ۰۰۰ | ۱۴ سندات عمومیہ طشرہ قسمی | ۹۹ ۰۰۰ |
| ۱۵ خصوص مأمور لکی | ۵۲ ۸۰۰ | ۱۵ خصوص مأمور لکی | ۵۲ ۸۰۰ |
| ۱۶ محلولات مدیر و قلمی | ۱۶۰ ۸۰۰ | ۱۶ محلولات مدیر و قلمی | ۱۶۰ ۸۰۰ |
| ۱۷ مهندسل | ۴۸ ۰۰۰ | ۱۷ مهندسل | ۴۸ ۰۰۰ |
| ۱۸ مطبیعہ مأمور لکی | ۱۲ ۰۰۰ | ۱۸ مطبیعہ مأمور لکی | ۱۲ ۰۰۰ |
| ۱۹ لام و مؤذن ایله خدمہ واوٹھے جبل | ۱۱۵ ۸۰۰ | ۱۹ لام و مؤذن ایله خدمہ واوٹھے جبل | ۱۱۵ ۸۰۰ |
| برنجی فصلک بکونی | ۲۳۱۱ ۲۰۰ | برنجی فصلک بکونی | ۲۳۱۱ ۲۰۰ |

| نوع مخصصات | | |
|--------------------------------------|------|------------|
| | ١٣٢٥ | ستی مخصصات |
| مصارف عمومیہ : | ٢ | |
| مفوشاں و تعمیرات | ١ | ١٢ ۰۰۰ |
| عروقات | ٢ | ١٥ ۰۰۰ |
| قرطاسیہ | ٣ | ١٦ ۰۰۰ |
| مطبوعات عمومیہ | ٤ | ١٧ ۰۰۰ |
| نقلیہ و بندیہ | ٥ | ٧ ۰۰۰ |
| سندات خاقانی اجرت تحریریہ و قیدیہ سی | ٦ | ٥ ۰۰۰ |
| ایکنچی فصلٹ بکرنی | ٧ | ٦٧٠ ۰۰۰ |
| مصارف متعدد : | ٨ | |
| خرجراہ | ١ | ٣٠ ۰۰۰ |
| مصارف حماکہ | ٢ | ١٠ ۰۰۰ |
| متفرقہ و ظہورات و فوق العادہ | ٣ | ١٩ ۰۰۰ |
| اویمچی فصلٹ بکرنی | ٤ | ٢٣٠ ۰۰۰ |
| برنجی قسمٹ بکرنی | ٥ | ٣ ٢١١ ٢٠٠ |
| ایکنچی قسم — ادارہ عمومیہ ولایات | ٦ | |
| معاشات | ٤ | ٧ ٢١٢ ٦٠٠ |
| مصارف عمومیہ : | ٥ | |
| مفوشاں و اجرات | ١ | ١٦٤ ٥٠٠ |
| عروقات | ٢ | ١١٣ ٢٠٠ |
| قرطاسیہ | ٣ | ٥٠ ۰۰۰ |
| نقلیہ و بندیہ | ٤ | ٢٠ ۰۰۰ |
| بشبی فصلٹ بکرنی | ٥ | ٣٤٧ ٧٠٠ |

| نوع مخصصات | مصارف متوجعہ : | میٹاں |
|------------|----------------|-------------------------|
| سنہ مخصوص | میٹاں | میٹاں |
| ۱۳۲۵ | ۶ | مصارف متوجعہ : |
| ۴۵۳ ۰۰۰ | ۱ | خرچ راه |
| ۲۰ ۰۰۰ | ۲ | مصارف معاکہ |
| ۶۲ ۵۰۰ | ۳ | اخباریہ ، دلائلہ |
| ۷۵ ۰۰۰ | ۴ | متفرقہ و فوق المادہ |
| ۶۱۰ ۵۰۰ | ۵ | آنکھی فصلیک یکروں |
| ۸ ۱۷۰ ۸۰۰ | ۶ | اینکھی فصلیک یکروں |
| ۱۱ ۳۸۲ ۰۰۰ | ۷ | رفر ماقابلی نظاری یکروں |

رسومات مدیریت عمومیه سی (۱)

(۱) سنّة اجتماعیه : ۱۳۲۴ - ۱۳۲۵

مجلس معمونات

مذاکره و قبول

اجتاع : ۱۳۲۶ (۲۵ تموز ۱۳۲۵) تقویم وقایع : نومبر : صصیفه
۳۰۸

(برگی سنّة اجتماعیه مذاکراتی خلیاً جریان ایشاده)

مجلس اعيانه

| نام | نوع مخصصات | سنه می تفصیلی | ۱۳۲۵ |
|---------------------------------|---|---------------|------|
| رسومات مدیریت عمومیہ سی | | | |
| برنجی قسم — ادارہ صرکزیہ | | | |
| | معاشات : | | ۱ |
| ۱۳۴ ۰۰۰ | مدیر عمومی | ۱ | |
| ۲۴۲ ۰۰۰ | مشاور | ۲ | |
| ۶۶ ۰۰۰ | معاون | ۳ | |
| ۸۱ ۰۰۰ | سر مقنث | ۴ | |
| ۱۲۰ ۰۰۰ | مقنثل | ۵ | |
| ۱۲۰ ۰۰۰ | مقنث معاونلری | ۶ | |
| ۷۳۰ ۲۰۰ | امور تحریریہ دائرہ سی مدیر و اقلامی | ۷ | |
| ۶۹۷ ۵۰۰ | قوتنقول و مانیفستو دائرہ سی مدیر و اقلامی | ۸ | |
| ۶۲۶ ۱۰۰ | امور حسابیہ دائرہ سی مدیر و اقلامی | ۹ | |
| ۱۱۲ ۸۰۰ | حقوق مناورلکی دائرہ سی | ۱۰ | |
| ۲۷ ۰۰۰ | سر کپیا کر | ۱۱ | |
| ۳۷ ۲۰۰ | کپیا کر لر | ۱۲ | |
| ۲۹ ۴۰۰ | کپیا کر کاتب و مستخدمین | ۱۳ | |
| ۳۲ ۸۰۰ | تد کرہ حافظی و سوق مأمورلری | ۱۴ | |
| ۲۴ ۶۰۰ | مطبعہ مأمورلری | ۱۵ | |
| ۱۲ ۰۰۰ | دائرہ مدیری | ۱۶ | |
| ۴۳ ۲۰۰ | مسار | ۱۷ | |
| ۶۳ ۶۰۰ | امام و خدمہ | ۱۸ | |
| ۳ ۲۹۹ ۴۰۰ | برنجی فصلٹ بکرنی | | ۲ |
| بانجی فصلٹ بکرنی | | | |
| | صارف عمومیہ : | | |
| ۵ ۱۴۱ ۸ ۷ | انتاکات ، تصیرات | ۱ | |
| ۲۸ ۹۸۰ | اجلات | ۲ | |
| ۳۱ ۴۵۴ | محروقات ، تیورات | ۳ | |
| ۲۲۶ ۸۷۰ | قرطاسیہ و مطبوعات | ۴ | |
| ۵ ۴۴۹ ۱۲۶ | بانجی فصلٹ بکرنی | | |

| نوع خصصات | رسومات مدیریت عمومیه سی |
|------------------------------|---------------------------|
| ۱۳۲۵ | در رنجی فصلنک یکری |
| ۴۲ ۳۹۳ | |
| ۲ ۴۳۷ | |
| ۲۰۲ ۵۱۸ | |
| ۴۴۸ ۳۴۸ | اد رنجی فصلنک یکری |
| ۹ ۱۹۶ ۸۷۴ | بر رنجی فصلنک یکری |
| مصارف متفرقه : | |
| ۱ | خرچه |
| ۲ | الله نقلیه سی |
| ۳ | متفرقه |
| اینچنانچی قسم — اداره عمومیه | |
| معاشات : | |
| ۱ | باش مدیرلر |
| ۲ | قوونتول مأمورلری |
| ۳ | مدیر و معاونلاری |
| ۴ | باش کاتبلر |
| ۵ | کیسیا کرلر |
| ۶ | مأمورلر |
| ۷ | کتبه |
| ۸ | مبصرلر |
| ۹ | استاطولرلر |
| ۱۰ | از اجیبلر |
| ۱۱ | اشیای عینیه مأمورلری |
| ۱۲ | صندوق ایتلری |
| ۱۳ | انبار و مانیفستو مأمورلری |
| ۱۴ | قوجللر |
| ۱۵ | قططار جیلر |
| ۱۶ | صندلیلی و قایقیلر |
| ۱۷ | قیو و اسکله مأمورلری |
| ۱۸ | موقت مأمورلر |
| در رنجی فصلنک یکری | |
| ۲۵ ۳۹۵ ۴۰۹ | |

| نوع خصصات | سنه می مخصوصانی | ١٣٢٥ |
|---|-----------------|------|
| مصارف عمومیہ : | | ٥ |
| ۱ انشا آت ، تعمیرات | ٧ ٩٣١ ٣٨٧ | ١ |
| ۲ اجارات | ٩٢٧ ٢٩٧ | ٢ |
| ۳ محرومیات ، تسویرات | ١٩٢ ١٦٢ | ٣ |
| ۴ فرط اسیه و مطبوعات | ١٦٧ ١٠٢ | ٤ |
| بُشنجی فصلنک یکونی | ٩ ٢١٧ ٩٥٠ | |
| مصارف متفرقہ : | | ٦ |
| ۱ خرچ راه | ١٥١ ٣٠٣ | ١ |
| ۲ اقیہ نقلیہ می | ٢٠٣ ٦٨٨ | ٢ |
| ۳ متفرقہ | ٩٩٤ ٢٤٩ | ٣ |
| آلتیبی فصلنک یکونی | ١ ٣٤٩ ٢٤٠ | |
| ابنیبی قسم یکونی | ٣٥ ٩٦٢ ٦٤٩ | |
| اوچنجی قسم — ردیفات | | |
| رسم ردیفاتی : | | ٧ |
| ادارہ مرکزیہ | ٢ ٦٥٥ ۰۰۰ | ١ |
| ادارہ عمومیہ | ٢ ٣٥٧ ٣٥٣ | ٢ |
| اوچنجی فصلنک یکونی | ٥ ٠١٢ ٣٥٣ | |
| قادرو خارجی مأمور لر | | ٨ |
| موقعت بودجه لره نظرآ سنی لازم کلن | ٧٥٠ ۰۰۰ | ٩ |
| سنہ عالیه نک انقضائندن اول کوریلہ جک لر و مصحح فوق العادمیہ | ٢٦٢ ۰۰۰ | |
| بناءً مأمور تبیینی و با صرف اختیاری لازم کله جک اولور ایسہ | ١٠٠ ۰۰۰ | |
| او مقونه نره فارشولق اولنگ او زره احتیاطاً وضع اولنند. | | |
| رسومات مدیریت عمومیہ می یکونی | ٥١ ٤٨٣ ٨٧٦ | |

تلفراف و پوسته مدیریت عمومیه سی (۱)

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۴۲۴ - ۱۴۲۵

مجلس اعياده

منکره و قبول

اجتاع : ۱۹۶ (۴۰ توز ۱۴۲۵) تقویم وقایع : نوروز : صریفه

۹ ۳۰۸

(برپی سنه اجتماعیه مذاکرات خلیج بحریان اطلاع دار)

مجلس اعياده

| نوع مخصصات | سنه می مخصوصات | نمبر |
|--|--|--|
| تلغراف و پوستہ مدیریت عمومیہ میں | | |
| برنجی قسم — ادارہ مرکزیہ معاشات و مصارف | | |
| معاشات : | | |
| ۱ | مدیر عمومی (۱) | مدیر عمومی (۱) |
| ۲ | پوستہ مشاوری (۲) | پوستہ مشاوری (۲) |
| ۳ | امور مرکزیہ مدیری | امور مرکزیہ مدیری |
| ۴ | امورین و مبانی داداڑہ می | امورین و مبانی داداڑہ می |
| ۵ | محاسبہ مدیر و داداڑہ می | محاسبہ مدیر و داداڑہ می |
| ۶ | امور حقوقیہ مدیر و شعبانی | امور حقوقیہ مدیر و شعبانی |
| ۷ | تحمیرات مدیر و داداڑہ می | تحمیرات مدیر و داداڑہ می |
| برنجی فصلٹ بکونی | | |
| پوستہ اقلامی معاشاتی : | | |
| ۱ | پوستہ مدیری | پوستہ مدیری |
| ۲ | پوستہ مصالحی و شعبانی | پوستہ مصالحی و شعبانی |
| ۳ | پوستہ، پاکت و قیمت مقدارلو مکاتب قلمی و شعبانی | پوستہ، پاکت و قیمت مقدارلو مکاتب قلمی و شعبانی |
| ۴ | حوالہ نامہ قلمی و شعبانی | حوالہ نامہ قلمی و شعبانی |
| اینچی فصلٹ بکونی | | |
| تلغراف اقلامی معاشاتی : | | |
| ۱ | تلغراف مدیری | تلغراف مدیری |
| ۲ | تلغراف مصالح قلمی و شعبانی | تلغراف مصالح قلمی و شعبانی |
| (۱) ۱۴۴۶۰ لورو وادن کالہ جک مدیر عمومیہ مکڑ آپلے معاشری و ۱۰۰۰۰ میں مدیر عمومی و کلی مخصوصاتی | | |
| (۲) فونٹور اتو مدنی ۲۴ شباط ۱۹۴۶ تاریخ نہ ختم ہوئیور. | | |

| نوع مخصصات | |
|--|----|
| فن قلمی و شعبانی | ٣ |
| خطوط قلمی و شعبانی | ٤ |
| فوئنرول قلمی و شعبانی | ٥ |
| او.مینجی فصلک یکونی | ٦ |
| فابریقه و دهپو معاشاتی : | ٧ |
| فابریقه مأموریه | ١ |
| دهپو | ٢ |
| در درنجی فصلک یکونی | ٣ |
| متنشلک : | ٤ |
| متنش عمویلر | ٥ |
| بشنی فصلک یکونی | ٦ |
| پوسته و تلغراف مکتبی معاشاتی : | ٧ |
| مدیر و مملین | ٨ |
| التبی فصلک یکونی | ٩ |
| اوروبا یه اعزام اولان طلبہ معاشاتی : | ١٠ |
| طلبہ معاشی | ١١ |
| برنجی فصلک یکونی | ١٢ |
| بعض اقلام کتبی معاشاتہ ضم ایدیلہ جاک اولان | ١٣ |
| ادارہ مرکزیہ مصارف عمومیہ سی : | ١٤ |
| اجارات | ١ |
| عمیرات | ٢ |
| انشائات | ٣ |
| مفوروشات و مقاصہ | ٤ |
| ٧ ٢٠٠ | |
| ١٥ ٨٠٠ | |
| ٤٥٩ ٩٩٤ | |
| ٢٠ ٠٠٠ | |
| ١٣٢٥ سنہی مخصوصاتی | |
| ١٤٥ ٢٠٠ | |
| ١٥٩ ٦٠٠ | |
| ٤٢٨ ٤٠٠ | |
| ٩٥٠ ٤٠٠ | |
| ١١٧ ٦٠٠ | |
| ١١١ ٠٠٠ | |
| ٢٢٨ ٦٠٠ | |
| ١٤٤ ٠٠٠ | |
| ١٤٤ ٠٠٠ | |
| ٦٠ ٠٠٠ | |
| ٦٠ ٠٠٠ | |
| ١٣٦ ٩٨٠ | |
| ١٣٦ ٩٨٠ | |
| ٧٢ ٠٠٠ | |
| ٧ ٢٠٠ | |
| ١٥ ٨٠٠ | |
| ٤٥٩ ٩٩٤ | |
| ٢٠ ٠٠٠ | |

| نوع مخصصات | ردیف |
|--|------|
| متفرقه و معروقات | ۵ |
| قرطاسه | ۶ |
| اوراق مطبوعه | ۷ |
| مصارف غيرملحوظه | ۸ |
| مکانجي فصلک يکونى | ۹ |
| برنجي شملک يکونى | ۱۰ |
| ایكنجي قسم — ولايات معاشات ومصارف | |
| معاشات : | ۱۱ |
| باش مدیرلر | ۱ |
| مقشلر | ۲ |
| تلغراف و پسته مدیرلری | ۳ |
| تلغراف و پسته مأمورلری | ۴ |
| مدیر معاونلری | ۵ |
| کتبه و وزنه دار و انبار مأمورلری | ۶ |
| ماکنهجي و بيلجي | ۷ |
| تاتاران | ۸ |
| سيار و نقلیه مأمورلری | ۹ |
| باش چاوشلر | ۱۰ |
| چاوشلر | ۱۱ |
| سر موزع | ۱۲ |
| موزع | ۱۳ |
| خدمه واوطه جي | ۱۴ |
| طفرزنجي فصلک يکونى | ۱۵ |
| قادرو خارجي مأمورین معاشى | ۱۶ |
| ولايات مصارف عموميه سی : | |
| اجارات | ۱ |
| تعميرات | ۲ |

| نوع مخصصات | ردیف | سنه می مخصوصاتی | ردیف |
|-------------------------|------|-----------------|------------|
| ۱ اشخاص | ۲ | ۴۶۵ ۲۷۳ | ۱۳۲۵ |
| ۲ مفوشاوات و قاصه | ۳ | ۱۱۹ ۵۰۰ | ۹۷۶ ۷۰۰ |
| ۳ متفرقه و مخروقات | ۴ | ۱۶۰ ۰۵۰ | ۱۶۰ ۰۵۰ |
| ۴ فرطاسیه | ۵ | ۴۶۲ ۵۰۰ | ۴۶۲ ۵۰۰ |
| ۵ مصارف غیر محاوطه | ۶ | ۳ ۵۸۱ ۲۵۰ | ۳ ۵۸۱ ۲۵۰ |
| ۶ اوره اینجی فصلک بکونی | ۷ | ۴۰ ۹۱۶ ۸۶۷ | ۴۰ ۹۱۶ ۸۶۷ |
| ۷ اینجی فصلک بکونی | | | |

اوجنجی قسم — مرکز و ولایاته عادی ایشتمه مصارف عمومیه مسی
بوسته ایشتمه مصارفی :

| | | | |
|--|----|------------|----|
| ۱ بوسته پولی طبیعی مسی | ۱ | ۲۲۸ ۰۰۰ | ۱ |
| ۲ خروج و چانمه | ۲ | ۲۴۰ ۹۰۰ | ۲ |
| ۳ مترخانه اعانه مسی | ۳ | ۴ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۳ |
| ۴ نقلیه | ۴ | ۲۲۱ ۰۰۰ | ۴ |
| ۵ اوره اینجی فصلک بکونی | ۵ | ۰ ۲۱۵ ۴۰۰ | ۵ |
| ۶ خطوط موجوده دیگر اینانی و تعمیرات | ۶ | ۲ ۲۰۳ ۶۵۰ | ۶ |
| ۷ خطوط موجوده اشیا به مسی | ۷ | ۲ ۲۲۳ ۲۵۴ | ۷ |
| ۸ نقلیه | ۸ | ۱ ۰۰۱ ۵۰۰ | ۸ |
| ۹ اوره اینجی فصلک بکونی | ۹ | ۰ ۴۸۸ ۴۰۲ | ۹ |
| ۱۰ ایشتمه مصارف مشترکه مسی : | ۱۰ | | ۱۰ |
| ۱۱ خطوط و مراکز جدیده نک بر دفعه لق مصارف تأسیسی مسی | ۱۱ | ۹۱۱ ۴۱۰ | ۱ |
| ۱۲ خرجراه | ۱۲ | ۶۲۳ ۳۰۰ | ۲ |
| ۱۳ ملبوسات | ۱۳ | ۱ ۲۰۰ ۰۰۰ | ۳ |
| ۱۴ اوره اینجی فصلک بکونی | ۱۴ | ۲ ۷۳۴ ۷۱۰ | ۴ |
| ۱۵ اوره اینجی فصلک بکونی | ۱۵ | ۱۳ ۴۳۸ ۵۱۲ | ۵ |

| سنہ سی مخصوصانی ۱۳۲۵ | نوع مخصوصات | مبلغ |
|------------------------------------|---|-------------|
| | دردنجی قسم — مکرر و ولایاتہ عائد ادارات ابنیہ حصہ بدل عائدات و ردیات | |
| ۵۰۰ ۰۰۰ ۸۰۱۳ ۶۰۰ ۸ ۵۱۳ ۶۰۰ | ادارات اجنیہ : پوستہ ادارہ لری تلغاف ادارہ لری | ۱۴ |
| ۵۹۷ ۰۰۰ ۲ ۶۵۰ ۵۰ ۰۰۰ | عائدات و ردیات : بول بیعیہ سی بطالہ قلان پول ائمائی اعادہ اجروات | ۱۵ |
| ۶۴۹ ۶۵۰ ۹ ۱۶۳ ۲۵۰ ۶۹ ۲۸۹ ۹۵۳ | ارہ بسخی فصلٹ بکونی دردنجی قسم بکونی تلغاف و پوستہ سربربت عمومیہ سی بکونی | ۱ ۲ ۳ |

صدارت دائرةی (۱)

(۱) سنه اجتماعي : ۱۴۲۴ - ۱۴۲۵

جلس معمرا نامه

مذکره و قبول

اجتماع : ۱۴۲۴ (۲۱ تموز ۱۴۲۵) تقويم وقایع : تومرو : صحفه
۱۱ ۳۰۴ ۴۰۴

(برنجی سنه اجتماعیه مذاکراتی خلیاً جریان ایشدار)

جلس اعياده

دستوره ترتیب گائی : جلد : ۱ فورمه : ۴۱

| نوع مخصصات | جایزه | سنه می خدمتمان | ۱۳۲۵ |
|---|--------|----------------|------|
| صدارت دائرة | بیش از | | |
| قسم اول — معاش و مصارفان | | | |
| معاشات : | ۱ | | |
| صدارت معاشی | ۱ | | |
| » تخصیصات | | | |
| مستشار معاشی | ۲ | | |
| » تخصیصات | | | |
| مجلس و کلا و مرورضات قلمی | ۳ | | |
| شریفات عمومیه دائرة | ۴ | | |
| محترمات اداره | ۵ | | |
| شیفره قلمی | ۶ | | |
| ولايات ممتازه قلمی | ۷ | | |
| اوراق قلمی | ۸ | | |
| خرینه اوراق قلمی | ۹ | | |
| دیوان دائرة | ۱۰ | | |
| دیوان دائرة سنه صربوط مهمه قلمی | ۱۱ | | |
| » قبود اوطه | ۱۲ | | |
| نشان قلمی | ۱۳ | | |
| مستخدمین متفرقه | ۱۴ | | |
| قادر و خارجنده قالان مأمورین معاشاتی | ۱۵ | | |
| موت بودجه لرموجتبه مارت ، نیسان ، مایس ، حمزران ، | | | |
| نوفوز آیلرنده فضله و بریلن | | | |
| بسمی فصلنک یگونی | | | |
| (۱) یعنی آیل معاش داخل ایده ب قصوری تسبیفات قانونی موجتبه | | | |
| صورت عمومیه اهدا آیل ایده ب اصوله تایم اولیق اوزره علی اینشادر معاش | | | |
| آلانه زدن بریسی تقاده ایده لکله بالحساب بمقدار پازشدر . | | | |

صادرات دائرة مي

— ٤٨٣ —

| نوع مخصصات | مصارفات : | ملايين |
|-----------------------|--|--------|
| ١٣٢٥ سته مي خصماني | قرطاسيه | ١ |
| ٣٠ ... | محروقات | ٢ |
| ١٠ ... | منروشات | ٣ |
| ١٥ ... | ملبوسات | ٤ |
| ١٥ ... | متفرقه | ٥ |
| ٢٠ ... | اوراق مطبوعه | ٦ |
| ٥ ... | | |
| ٩٥ ... | | |
| ٣ ٤٤٩ ٤١٧ | اینچه نصلیت یکوئی صادرات دائرة مي یکوئی | |

شورای دولت (۱)

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۵۰ - ۱۳۵۲

مجلس بیرونیه

مذکور و قبول

اجتاع : ۱۴۲ (۲۱ تیر ۱۳۵۰) [تقویم و قالب : نمره : صیفیه
۳۰۶]

مجلس اعیانه

(برنگی سنه اجتماعیه مذکور ای خلیلیا جریان ایشدر)

۱۲۲۵
سنه‌ی مخصوصانی

نوع مخصصات

۱۶

شورای دولت

قسم اول — معاش و مصارفات

۱. معاشات:

| | |
|--|--|
| ۱. شورای دولت رئیس اولی « عدیله ناظری » | |
| ۲. ترتیبات دائره‌سی رئیس مأیسی | |
| ۳. اعضا عدد ۵ | |
| ۴. ملکیه دائره‌سی رئیس مأیسی | |
| ۵. اعضا عدد ۵ | |
| ۶. تاقفه مالیه معارف دائره‌سی رئیس مأیسی | |
| ۷. اعضا عدد ۵ | |
| ۸. باش کاب و پاش کتابت قلى | |
| ۹. تحریرات قلمی | |
| ۱۰. اوراق » | |
| ۱۱. سجل و فهرست » | |
| ۱۲. مکہة تغیر رئیسي معاشی | |
| ۱۳. اعضاي » | |
| ۱۴. مدعی عمومیسی » | |
| ۱۵. هیئت تحریریه‌سی » | |
| ۱۶. مکہة استیاف رئیسي | |
| ۱۷. اعضاي » | |
| ۱۸. اعضا ملازمی » | |
| ۱۹. مدعی عمومیسی » | |
| ۲۰. مدعی عمومی معاونی » | |
| ۲۱. مدعی عمومیسی هیئت تحریریه‌سی » | |
| ۲۲. بدبایت مکہاسی رئیسي | |
| ۲۳. اعضاي » | |
| ۲۴. اعضا ملازمی » | |
| ۲۵. مدعی عمومیسی » | |
| ۲۶. مدعی عمومی معاونانی » | |
| ۲۷. هیئت تحریریه‌سی » | |
| ۲۸. مستنطق » | |

| نوع مخصصات | کد |
|---|----|
| اوطفی و خدمه | ۲۹ |
| حاکم ملکیه قسمه مباشر | ۳۰ |
| قادر و خارجنده قالان مأمورین (۱) | ۳۱ |
| بنجی فصلک یکروز | |
| موقع بودجه موجتبه مارت ، نیسان ، مایس ، حیران ، آوز | |
| آیلزنده فضله و پریلن | |
| مصارفقات : | ۲ |
| اوراق مطبوعه | ۱ |
| قرطاسیه | ۲ |
| مuronقات | ۳ |
| مقوشات | ۴ |
| مصارف منفره و ملبوسات | ۵ |
| بنجی فصلک یکروز | |
| شورای دولت یکروز | |
| ۱۳۲۵ سنه می مخصوص | |
| ۲۹ ۶۰۰ | |
| ۲۸ ۸۰۰ | |
| ۷۸۲ ۳۵۰ | |
| ۴ ۰۱۱ ۵۰۰ | |
| ۱ ۰۹۴ ۳۷۲ | |
| ۲ ۶۰۰ | |
| ۹ ۰۰۰ | |
| ۹ ۷۰۰ | |
| ۵ ۰۰۰ | |
| ۲۰ ۰۰۰ | |
| ۴۶ ۳۰۰ | |
| ۵ ۱۰۲ ۲۲۷ | |

(۱) پس آیلچ معاش داخل حساب ایدیلوپ قصوری تسبیقات قانونی موجتبه صورت عمومیه اتفاق ایدیلوپ اصوله تابع آیلچ اوزره علی ایدلشندر.

داخليه نظاری (۱)

(۱) سنة اجتماعيه : ۱۴۲۲ - ۱۴۲۵

مجلس معموراته
مذاكره وقبول

اجتماع : ۱۴۲ (۲۱ تموز ۱۴۲۵) تقويم وقائع : تموز : صحفه
٤٠٣

مجلس اعيانه (يرجى سنة اجتماعيه مذاكرات خفيّة جريان المتصدر)

| نوع خصصات | دالخیلہ نظاری | معاشات : |
|-----------|---|----------|
| ١٣٢٥ | سنہ می مخصوصی | ۱ |
| ۱۸۰ ۰۰۰ | ناظر | ۱ |
| ۹۰ ۰۰۰ | مستشار | ۲ |
| ۶۰ ۰۰۰ | تحیررات مدیری | ۳ |
| ۱۲۷ ۲۰۰ | تحیررات قلمی برلنگی شعبہ سی | ۴ |
| ۱۲۷ ۲۰۰ | » ایکنچی » | ۵ |
| ۱۲۷ ۲۰۰ | » اوچنچی » | ۶ |
| ۱۲۷ ۲۰۰ | » دردنچی » | ۷ |
| ۶۰ ۰۰۰ | شفرہ قلمی | ۸ |
| ۲۸۲ ۶۰۰ | اوراق » | ۹ |
| ۳۰۸ ۴۰۰ | حسابہ » | ۱۰ |
| ۹۴ ۰۰۰ | حقوق مشاور لک و دعوی و کیلی | ۱۱ |
| ۱۰۸ ۶۰۰ | مهاجرین قلمی | ۱۲ |
| ۹۹ ۰۰۰ | مطبوعات دائڑہ سی مأموریتی | ۱۳ |
| ۸۷ ۶۰۰ | استخارات قلمی | ۱۴ |
| ۴۴ ۲۰۰ | قوم و قایع هیئتی | ۱۵ |
| ۶۶ ۰۰۰ | نفوس دائڑہ سی مدیر و معاونی | ۱۶ |
| ۵۴ ۶۰۰ | » تحیررات قلمی | ۱۷ |
| ۲۷ ۰۰۰ | » اوراق » | ۱۸ |
| ۵۷ ۶۰۰ | » حسابہ و ایستانتیق فلمی | ۱۹ |
| ۱۱۱ ۶۰۰ | سجل احوال دائڑہ سی مدیر و تحیررات قلمی | ۲۰ |
| ۸۹ ۲۰۰ | » تسجیلات » | ۲۱ |
| ۷۵ ۶۰۰ | » تدقیقات » | ۲۲ |
| ۷۸ ۰۰۰ | » وقوعات » | ۲۳ |
| ۲۸ ۸۰۰ | سجل احوال دائڑہ سی اوراق و تراجم احوال دو سیہ کتبہ سی | ۲۴ |
| ۲۰۰ ۸۰۰ | داخلیہ سجل مأمورین قلمی | ۲۵ |
| ۸۷ ۰۰۰ | قوم و قایع ولیطوغرافیا مطبعہ هیئتی | ۲۶ |

| نوع مخصصات | مبلغ |
|--|------|
| داخليه مستخدمين متفرقه سى | ٢٧ |
| حرمين محترمين ترجماني | ٢٨ |
| » » « معاونى | ٢٩ |
| مكمة مكرمه معرف | ٣٠ |
| مدينة متوره | ٣١ |
| حرمين ترجمانلى اوطة جيدى | ٣٢ |
| ولايات ملكيه مقتنلرى | ٣٣ |
| مصر قويمىسرلىكى | ٣٤ |
| قلمى وخدمه سى | ٣٥ |
| برنجى فصلتك يكىنى | |
| موقع بودجه موجبنجه مارت ، نيسان ، مايس ، حزيران و تموز | |
| آيلرندە فضلە دېرىپان | |
| صارفات عمومىه : | ٢ |
| تصيرات | ١ |
| مغروشات | ٢ |
| قرطاسىه | ٣ |
| محروقات | ٤ |
| اوراق مطبوعه | ٥ |
| ايڭىي فصلتك يكىنى | |
| صارفات متوعه : | ٣ |
| خرجراه | ١ |
| تقويم وقايىع مصارف طبىعىسى | ٢ |
| هيئت صحه | ٣ |
| مصارف متفرقه | ٤ |
| مصارف غير ملحوظه | ٥ |
| تضييقات متوره | ٦ |
| ارمەنجى فصلتك يكىنى | |
| برنجى فصلتك يكىنى | |

| سنسی معممانی ۱۳۲۵ | نوع مخصصات | نوع |
|----------------------|---|----------|
| | ایکنچی قسم — ادارہ عمومیہ ولایات | معاشات : |
| | | ۴ |
| ۱ ۲۰۰ ۰۰۰ | امارت | ۱ |
| ۳۰۰ ۰۰۰ | » مخصوصانی | ۲ |
| ۲ ۷۰۰ ۰۰۰ | برنجی صنف ولایات والیزی | ۳ |
| ۱ ۶۵۰ ۰۰۰ | ایکنچی » | ۴ |
| ۴۸۰ ۰۰۰ | اوچنچی » | ۵ |
| ۲۲۶ ۰۰۰ | ولایات بعیدہ والیزیہ آدین والیسی تخصیصانی | ۶ |
| ۴۶۸ ۰۰۰ | برنجی صنف ولایات تحریرات مدیرلوی | ۷ |
| ۵۱۰ ۰۰۰ | ایکنچی واچنچی » | ۸ |
| ۱ ۰۱۷ ۰۰۰ | برنجی صنف ولایات تحریرات قلمیری | ۹ |
| ۵۴۱ ۲۰۰ | ایکنچی » » » | ۱۰ |
| ۱۵۳ ۶۰۰ | اوچنچی » » » | ۱۱ |
| ۶۶۶ ۰۰۰ | برنجی صنف ولایات اوراق | ۱۲ |
| ۳۳۰ ۰۰۰ | ایکنچی » | ۱۳ |
| ۸۶ ۴۰۰ | اوچنچی » | ۱۴ |
| ۵۲۲ ۰۰۰ | برنجی صنف ولایات مجلس ادارہ | ۱۵ |
| ۲۶۴ ۰۰۰ | ایکنچی » | ۱۶ |
| ۶۷ ۲۰۰ | اوچنچی » | ۱۷ |
| ۲۱۶ ۰۰۰ | برنجی صنف ولایات نفوس مدیرلوی | ۱۸ |
| ۱۳۲ ۰۰۰ | ایکنچی » | ۱۹ |
| ۳۸ ۴۰۰ | اوچنچی » | ۲۰ |
| ۳۶۰ ۰۰۰ | برنجی صنف ولایات نفوس قلمیری | ۲۱ |
| ۱۷۸ ۲۰۰ | ایکنچی » | ۲۲ |
| ۵۵ ۲۰۰ | اوچنچی » | ۲۳ |
| ۱۱۷ ۰۰۰ | ولایات پاپورط مأمور و کاتبلی | ۲۴ |
| ۱۱۵ ۲۰۰ | بیروت آدین اور اجنبیہ مدیرلوی ورقانی | ۲۵ |
| ۱۲۹ ۶۰۰ | سلانیک سوریہ استانبول » | ۲۶ |
| ۳۹۶ ۰۰۰ | ولایات سائرہ ترجان ورقانی | ۲۷ |
| ۷۲۶ ۰۰۰ | ولایت معیت مأمورلوی | ۲۸ |
| ۲۱۶ ۰۰۰ | عموم ولایت اوٹھ جیلی | ۲۹ |
| ۲۲۳ ۵۲۰ | جلس ادارہ اعشاری | ۳۰ |
| ۸۷ ۶۲۶ | ولایات لیتوغرا فیا مأمورلوی | ۳۱ |
| ۲۰ ۶۸۸ | ستا صو بولجیلری و بکیلر | ۳۲ |

| سنوي مخصصات | نوع مخصصات | الرقم |
|-------------|------------------------------------|-------|
| ١٣٢٥ | | |
| ٢٧٥ ٥٧٧ | عنابر وجال رؤاسي | ٣٠ |
| ٤٨ ٧٧١ | مأمورين منفرقة ومونته | ٣١ |
| ٢٦٣ ٣٥٢ | اطلا وجراح | ٣٢ |
| ١٥ ٢٢٩ | امارنات عربى ديوان كاتبلى | ٣٣ |
| ٧١ ٥٤٤ | » مهماندارلى وقواصلى | ٣٤ |
| ١ ٣٨٠ ٠٠٠ | هيشت تقيديه | ٣٥ |
| ٣٥ ١٠٠ | حدود قوميسلرى | ٣٦ |
| ٤٧ ٥٦٢ | سياس بلكى | ٣٧ |
| ٢٤٠ ٠٠٠ | جبل لبنان متصرفلنى | |
| ٢٠٥ ٨٠٠ | » تحريرات مدير وكتبه مى | |
| ١٨٦ ٠٠٠ | » مجلس اداره اعضالرى | |
| ٢٣٤ ٦٠٠ | » » قلمى | ٣٨ |
| ١١٢ ٦٠٠ | » ترجان | |
| ٣٠ ٠٠٠ | » سقا صو يوليلر وبكيلر | |
| ٢٣ ٤٠٠ | » اوطة جيلر | |
| ٦٣٦ ٠٠٠ | الوبية مستقله متصرفلرى | ٣٩ |
| ١٢ ٠٠٠ | الوبية مستقله دلن عسبر متصرف معاون | ٤٠ |
| ١٤٧ ٠٠٠ | تحrirات مديرلى | ٤١ |
| ١٧٦ ٤٠٠ | » قلملى | ٤٢ |
| ٨٤ ٠٠٠ | مجلس اداره قلملى | ٤٣ |
| ٥٨ ٨٠٠ | نفوس مديرلى | ٤٤ |
| ٦٧ ٢٠٠ | » قلملى | ٤٥ |
| ٤ ٨٠٠ | يسابورط مأمورلى | ٤٦ |
| ٢٨ ٨٠٠ | ترجانل | ٤٧ |
| ١٢ ٦٠٠ | اوطة جيلر | ٤٨ |
| ٣١ ٢٠٠ | مجلس اداره اعضالرى | ٤٩ |
| ٢٥ ٢٠٠ | معيت مأمورلى | ٥٠ |
| ٥ ٣٧٦ | سقا صو يوليلر وبكيلر | ٥١ |
| ٣٧ ٢٠٠ | عنابر وجال رؤاسي | ٥٢ |
| ٤ ٠٨٠ | مأمورين منفرقة ومونته | ٥٣ |
| ١٤٥ ٨٠٠ | مدينة نوره حافظلى وتحrirات للوى | ٥٤ |
| ٢ ٣٧٦ ٠٠٠ | برنجى صنف الوبية ملحقه متصرفلرى | ٥٥ |
| ٢ ١٦٠ ٠٠٠ | » اينكنجى « | ٥٦ |
| ٩٦٠ ٠٠٠ | » اوچنجى « | ٥٧ |

| نوع مخصصات | ردیف | سنی مخصصات | ١٣٢٥ |
|--|------|------------|------|
| برنجی صنف لوا تحریرات مدیرلری | ٥٨ | ٥٩٢ ٠٠٠ | |
| ایکنچی واوجنجی صنف لوا تحریرات مدیرلری | ٥٩ | ٨٠٠ ٠٠٠ | |
| برنجی صنف لوا تحریرات قلملری | ٦٠ | ٧٩ ٢٠ | |
| ایکنچی واوجنجی صنف لوا تحریرات قلملری | ٦١ | ١ ١٧٦ ٠٠٠ | |
| برنجی ، ایکنچی واوجنجی صنف لوا تحریرات قلملری | ٦٢ | ٩٠٧ ٨٠٠ | |
| برنجی صنف لوا نقوس مدیرلری | ٦٣ | ٢٤٩ ٦٠٠ | |
| » » قلملری | ٦٤ | ٢٦٨ ٨٠٠ | |
| ایکنچی واوجنجی صنف لوا نقوس مدیرلری | ٦٥ | ٣٩٦ ٠٠٠ | |
| » » « قلملری | ٦٦ | ٣٩٦ ٠٠٠ | |
| پساپورط مأمورلری | ٦٧ | ١٤٧ ١٩٨ | |
| ترجمانلر | ٦٨ | ١٠٨ ٠٠٠ | |
| اوطةجیلر | ٦٩ | ١٦٠ ٢٠٠ | |
| برنجی صنف قضا فائمقاملری | ٧٠ | ٤ ٢٣٠ ٠٠٠ | |
| ایکنچی » | ٧١ | ٦ ٠٩٦ ٠٠٠ | |
| اوچنجی » | ٧٢ | ٢ ٥٣٨ ٠٠٠ | |
| مین ولايته عسیر و جبل لبنان سنجاقلرندن خارج صنف قضا فائمقاملری | ٧٣ | ٦٢٧ ٢٠ | |
| برنجی صنف قضا تحریرات کاتبلى | ٧٤ | ٧٥٦ ٠٠٠ | |
| ایکنچی واوجنجی » | ٧٥ | ١ ٨٩١ ٢٠ | |
| مین ولايته عسیر و جبل لبنان سنجاقلرندن خارج صنف قضا تحریرات کاتبلى | ٧٦ | ٢٦٧ ٠٠٠ | |
| برنجی صنف قضا نقوس مأمور و کاتبلى | ٧٧ | ١ ٢٠٩ ٦٠ | |
| ایکنچی واوجنجی » | ٧٨ | ٣ ٠٧٢ ٢٠ | |
| پساپورط مأمورلری (١) | ٧٩ | ١٨٣ ٩٩٩ | |
| اوطةجیلر | ٨٠ | ٩٥٠ ٤٠ | |
| ستا صو بوچيلر وبكچيلر | ٨١ | ٢٢٨ | |
| اطلا وجراج (٢) | ٨٢ | ٥ ٤٠ | |
| استانبولك اون آلتى دائرة بلديهسى نقوس مأمور و کاتبلى | ٨٣ | ١٥٨ ٤٠ | |
| نواسى، مدیرلری معاشى | ٨٤ | ٧ ١٣٥ ٢٠ | |
| « كېبىسى (٣) | ٨٥ | ٢ ١١٦ ٨٠ | |
| در دنجى فصللىك يكىنى | ٦١ | ٦٣١ ١٧٠ | |

(١) موقارىئه كوره معاشارى مختلف بولديقىندىن داخلىه تك تكلىق وجهه قبول ايدىلەد.

(٢) كىكۈزۈه قىسامى ايجون

(٣) مين ولايته حسیر و جبل لبنان سنجاقلرندە تاحىه كاچى يوقدر

| نوع مخصصات | سنه مخصوصاني | ١٣٢٥ |
|--|--------------|------|
| رسنه تا حيه سناك ايكنجي منفخضا به تحويلندن طولاني فرق مخصوصاني | ٢٨ ٢٠٠ | |
| ولايات مصارفات عموميسي : | | ٥ |
| أبارات | ٥٠٠ ٩٦٢ | ١ |
| مفوشايات | ٣٤٠ ... | ٢ |
| محروقات | ٤٣٩ ... | ٣ |
| توررات (١) | ١٢ ... | ٤ |
| قرطاسيه | ٤٥٠ ... | ٥ |
| نفوس اداره‌لري قرطاسيه‌سي | ١٠٠ ... | ٦ |
| ليطوغرافيا مصارف | ٢٠ ... | ٧ |
| نفوس اوراق طبيه‌سي (٢) | ١٣ ... | ٨ |
| اوراق سائره | ١٦ ... | ٩ |
| بشيبي فصلك يگونى | ١٩٤٠ ٩٦٢ | |
| مصارفات متوجه : | | ١٠ |
| والى متصرف و قائم‌قاصرلار دور خرج‌اهرلى (٣) | ١ ٥ ... | ١ |
| شهود مصرف | ٥ ... | ٢ |
| خرجراه | ٨ ... | ٣ |
| خلمت و كسوه بپاسيله مرديتاليلرك فوقوروز آمانى | ١٢٣ ٤٧٩ | ٤ |
| تعقيب اشقياده مستخدم عساكر احتياطيه يوميه‌سيه (٤) | ٩٤٦ ٩٩٣ | ٥ |
| منزده مصرف | | |
| تصصيات متوجه (٥) | ١٠٠ ٨٠٠ | ٦ |
| سيساماك اصلاحات بلديه مصرف | ٤٧ ٣٩٦ | ٧ |
| حج شريف مصرف | ٩١١ ٥٩٣ | |

(١) جياز ولايتي

(٢) سلاميانه، مناستر، قوسوه ولايتي

(٣) دايره ماموريتلرنه ابرا ايده، يكلاري دوردمعشارلارى نىشتىندە خرجراه المقلدرلار .

(٤) سنه آئىدە حربيه بودجه‌سنه نقل ايديله يكلدر .

(٥) مناستر، سلاميانه، قوسوه ولايتي

| نوع مخصصات | سنسی مخصصات | نک |
|--|-------------|----|
| تمکینیت جدید کی عشایر و جبال روستا نک معینات ائمی | ۱ ۴۸۷ ۸۱۶ | ۱ |
| تمکینیت و تکفین مصارف خسته خانہ | ۲۱ ۳۰۰ | ۲ |
| » | ۶۱ ۱۰۲ | ۳ |
| » | ۶۴ ۵۱۴ | ۴ |
| جهاز ولایتی مأمورین موظفہ سنک تعینات بدی اولوب | ۱۹۳ ۶۲۰ | ۵ |
| مصارف متفرقہ | ۳۰۰ ... | ۶ |
| التبی فصلک بکرنی | ۶ ۶۰۸ ۶۱۳ | ۷ |
| ایلنجی فصلک بکرنی | ۶۹ ۹۰۸ ۹۴۰ | ۸ |
| اوچنجی قسم — علی الموم حبسخانہ | | |
| معاشات | ۲ ۹۷۷ ۹۰۸ | ۹ |
| مصارفات : | | |
| اجارات | ۱۲۰ ۷۸۴ | ۱ |
| معینات | ۱۱ ۰۰۰ ... | ۲ |
| مصارف متفرقہ : | | |
| محریم سوچی سی | ۴۲۵ ... | ۱ |
| بیکن محبوسین معاملہ بھاسی | ۴۷۰ ... | ۲ |
| طفورنجی فصلک بکرنی | ۷۹۵ ۰۰۰ | ۳ |
| اوہنجی فصلک بکرنی | ۱۶ ۳۹۳ ۶۹۲ | ۴ |
| دردنجی قسم — عطیہ و صدقات | | |
| خسته خانہ مصرفی | ۹۷۲ ۱۵۰ | ۱۰ |
| ملل مختلفہ مکتب و خسته خانہ لری لمح و ننان عزیز ائمی | ۴۷۶ ... | ۱۱ |
| عطیہ و مسافرین یونیہ سی | ۴۱۰ ... | ۱۲ |

(۱) جهاز ولایتی عاد اولوب مأمورین موظفہ یہ ویراستکہ اولان معینات بالحساب پیغامبریلوب مادہ مخصوصیہ وضع ایدلشدہ.

| نوع مخصصات | النوع | النوع |
|---------------------|---|-------|
| ١٣٢٥ سنسي مخصصات | ١٣ مهاجر ينك اسكناني مصارف | ١٣ |
| ٩٦٠٠ ٠٠٠ | ١٤ قره طاغه هجرت ايدن مهاجرين سلمه مصارف | ١٤ |
| ٢٨ ٩٠٠ | در دنبى قىملەك يكىنى | |
| ١١ ٤٨٧ ٥٥٠ | بشنجى قسم — امور طيبة ملكيه | |
| | معاشات : | ١٥ |
| ٢٠١ ٦٠٠ | مجلس طيبة ملكيه و صحنه عموميه | ١ |
| ١٧ ٤٠٠ | مجلس قلى | ٢ |
| ٣٦ ٠٠٠ | حفظ الصمه عموميه مقتضياتي | ٣ |
| ٢٤ ٠٠٠ | اجزا خانه لر مقتضى | ٤ |
| ١٤ ٤٠٠ | » سد و بند مأمورى | ٥ |
| ٣٩ ٦٠٠ | اوراق قلى | ٦ |
| ٩٤ ٢٠٠ | محاسبه قلى | ٧ |
| ٣٤ ٨٠٠ | سجل قلى | ٨ |
| ٥٢ ٢٠٠ | تحريرات قلى | ٩ |
| ٧٦ ٢٠٠ | تلقيح خاته | ١٠ |
| ٣٣ ٠٠٠ | مستخدمين متفرقه | ١١ |
| ٦٢٣ ٤٤٠ | اووه بشنجى قىملەك يكىنى | |
| | مصارف متفرقه : | ١٦ |
| ١٢٢ ٤٤٤ | نظارات متفرقسى | ١ |
| ٦ ٩٣٦ | مجلس طيبة عثمايه متفرقسى | ٢ |
| ٨ ٨٤٠ | كيمياخانه مصارف | ٣ |
| ٦ ٠٠٠ | اوراق مطبوعه | ٤ |
| ٤٤ ٢٨٠ | دامالكاب لا بورا تواري مصارف | ٥ |
| ٩٥ ٣٠٠ | تلقيح خاته مصارف | ٦ |
| ٦٠ ٠٠٠ | باقريبو لوزى خاته مصارف | ٧ |
| ٢٥ ٥٠٠ | ولادخانه مصارف | ٨ |
| ٧٨ ٠٠٠ | باقريبو لوزى خاته كيراسي | ٩ |
| ١٨ ٦٠٠ | توربر و تسخين مصارف | ١٠ |
| ٢٢٤ ٠٠٠ | كلخانه سيريريات خستخانه سى مصارف | ١١ |

| سنہ می خصصات | نوع خصصات |
|--------------|--------------------------------------|
| ٨ ٥٠٠ | مکتب باقنزیو لوڑی خانہ مصارف |
| ٨٠ ٠٠٠ | داما الکلب لا بورا تواری مدیری معاشی |
| ٩ ٦٠٠ | سربریات عینیہ مصارف |
| ١٢ ٤٠٨ | بک اوغلنده کاش جیت طیہ مصارف |
| ٨٠٠ ٣٨٨ | اورہ التنبی فصلٹ یکونی |
| ١ ٤٢٣ ٧٨٨ | بُشنبی قسمٹ یکونی |
| ١٠٨ ٥١١ ٢٩٢ | رامنلہ نظاری یکونی |

امنیت عمومیہ مدیریتی (۱)

(۱) سنا اجتماعیہ : ۱۴۲۴ - ۱۴۲۵

جلس معمون نامہ

مناکرہ و فیبول

اجتماع : ۱۴۲۵ تموز ۲۱] تقویم و قایع : نومبر : صیغہ

۰

۴۰۲

۱۳

۴۰۵

۱

۴۰۶

(برپی سنا اجتماعیہ مناکرہ خلیا جریان المنشد)

جلس اعيادہ

استور « ترتیب ثانی » جلد : ۱ فورمہ : ۴۲

| نوع مخصصات | سالی | سنہ سی مخصوصانی | ۱۳۲۵ |
|--------------------------|------|-----------------|------|
| امنیت عمومیہ مدیریتی | | | |
| برنجی قسم — ادارہ مرکزیہ | | | |
| معاشات : | | | |
| مدیر عمومی | ۱ | ۹۶ ۰۰۰ | |
| محاسبہ قلمی | ۲ | ۷۰ ۸۰۰ | |
| تحمیرات قلمی | ۳ | ۵۷ ۶۰۰ | |
| اوراق قلمی | ۴ | ۳۵ ۲۰۰ | |
| سیجل قلمی | ۵ | ۶۱ ۲۰۰ | |
| ترجمہ قلمی | ۶ | ۴۲ ۰۰۰ | |
| معیت پولیسلری | ۷ | ۱۶ ۸۰۰ | |
| استخبارات مأموریتی | ۸ | ۵۳۴ ۰۰۰ | |
| مستخدمین متفرقہ | ۹ | ۲۵ ۲۰۰ | |
| برنجی فصلٹ بکوئی | | ۹۵۷ ۰۰۰ | |
| مصارفات : | | | |
| پولیس مکتبی | ۱ | ۴۰۰ ۰۰۰ | |
| خرچ راه | ۲ | ۱۰۰ ۰۰۰ | |
| استخبارات مصارفی | ۳ | ۱۰۰ ۰۰۰ | |
| مصارف غیر ملحوظہ | ۴ | ۴۰ ۰۰۰ | |
| قرطاسیہ | ۵ | ۶ ۰۰۰ | |
| محروقات | ۶ | ۱۲ ۰۰۰ | |
| مفوشاں تعمیریہ سی | ۷ | ۲ ۰۰۰ | |
| تنورات | ۸ | ۳ ۰۰۰ | |
| تمیرات | ۹ | ۵ ۰۰۰ | |
| ابنیجی فصلٹ بکوئی | | ۶۶۸ ۰۰۰ | |
| برنجی فصلٹ بکوئی | | ۱ ۶۲۵ ۰۰۰ | |

۱۳۲۰
سنہ سی مخصوصاً

نوع خصصات

ایکنوجی قسم — ولایات

معاشات :

| | | |
|------------|----------------|----|
| ۱۳ ۳۶۰ ۸۰۰ | استانبول | ۱ |
| ۹۳۴ ۸۰۰ | ادرنہ | ۲ |
| ۱ ۸۹۲ ۴۰۰ | سلاپیک | ۳ |
| ۳۵۵ ۸۰۰ | پالیہ | ۴ |
| ۱ ۰۸۲ ۴۰۰ | منستر | ۵ |
| ۱۶۸ ۰۰۰ | اشتوڈرہ | ۶ |
| ۱ ۲۹۲ ۰۰۰ | قوصوہ | ۷ |
| ۴۸۲ ۴۰۰ | جزائر پھر سفید | ۸ |
| ۸۱۶ ۰۰۰ | خداوند کار | ۹ |
| ۱ ۰۳۹ ۰۰۰ | آبیدن | ۱۰ |
| ۲۳۶ ۴۰۰ | قسطنطیوی | ۱۱ |
| ۴۰۰ ۰۰۰ | قوینہ | ۱۲ |
| ۰۰۹ ۴۰۰ | انقرہ | ۱۳ |
| ۶۹۰ ۶۰۰ | سوواس | ۱۴ |
| ۲۸۲ ۸۰۰ | آستانہ | ۱۵ |
| ۴۲۲ ۴۰۰ | طریزون | ۱۶ |
| ۳۹۳ ۶۰۰ | ارضروم | ۱۷ |
| ۲۹۷ ۶۰۰ | دیار بکر | ۱۸ |
| ۲۹۷ ۶۰۰ | وان | ۱۹ |
| ۳۹۴ ۲۰۰ | عمورہ العزیز | ۲۰ |
| ۱۷۴ ۰۰۰ | موصل | ۲۱ |
| ۴۱۱ ۰۰۰ | بنیلیس | ۲۲ |
| ۰۲۹ ۰۰۰ | حلب | ۲۳ |
| ۵۷۹ ۰۰۰ | سوریہ | ۲۴ |
| ۶۰۴ ۰۰۰ | بیروت | ۲۵ |
| ۳۲۵ ۸۰۰ | بغداد | ۲۶ |
| ۱۶۰ ۲۰۰ | بصرہ | ۲۷ |
| ۱۳۵ ۰۰۰ | جاز | ۲۸ |
| ۴۰۶ ۲۰۰ | طرابلس غرب | ۲۹ |

| نوع مخصصات | نمبر | سنہ سی مخصوصات | نمبر |
|--|------|----------------|------|
| یعنی | ۳۰ | ۱۲۹ ۶۰۰ | |
| بنغازی | ۳۱ | ۹۶ ۶۰۰ | |
| بیضا | ۳۲ | ۱۱۷ ... | |
| قدس شریف | ۳۳ | ۲۶۵ ۲۰۰ | |
| زور | ۳۴ | ۵۹ ۴۰۰ | |
| ایزmit | ۳۵ | ۱۵۷ ۸۰۰ | |
| چنالہ | ۳۶ | ۷۸ ۶۰۰ | |
| محلس معموٹان قراریله اوچیزو زغروش معاشی اولان پولیس } مامور لریشہ شهری بوذر زغروش خم ایدلشدرا . } | | ۲ ۴۶۰ ... | |
| اوہنی فصلٹ بکرنی | | ۳۲ ۶۸۶ ۸۰۰ | |
| مصارفات : | ۴ | | |
| استانبول | ۱ | ۲ ۵۳۱ ۵۰۰ | |
| ادرنه | ۲ | ۱۸۰ ۸۷۵ | |
| سلانیک | ۳ | ۲۴۹ ۶۲۳ | |
| پاییہ | ۴ | ۷۲ ۲۵۵ | |
| منستر | ۵ | ۱۷۰ ۲۰۱ | |
| اشقودره | ۶ | ۳۰ ۹۹۰ | |
| قوصوه | ۷ | ۲۲۱ ۲۹۰ | |
| جزایر بحر سفید | ۸ | ۱۰۱ ۴۲۰ | |
| خداؤندکار | ۹ | ۱۰۳ ۹۰۵ | |
| آیدن | ۱۰ | ۳۴۸ ۰۷۵ | |
| قططوف | ۱۱ | ۴۷ ۵۶۵ | |
| قوئیہ | ۱۲ | ۸۴ ۳۸۰ | |
| اقرہ | ۱۳ | ۱۰۱ ۳۶۵ | |
| سیواس | ۱۴ | ۱۳۲ ۲۷۰ | |
| آطنه | ۱۵ | ۸ ۲۴۵ | |
| طریزون | ۱۶ | ۱۰۲ ۲۱۰ | |
| ارضروم | ۱۷ | ۸۵ ۵۰۵ | |
| دیاربکر | ۱۸ | ۶۶ ۱۰۵ | |
| وان | ۱۹ | ۶۳ ۲۸۰ | |
| ممورۃ العزیز | ۲۰ | ۹۰ ۹۲۵ | |

| نوع مخصصات | کد |
|---|------------|
| موصل | ۲۱ |
| باتلیس | ۲۲ |
| حلب | ۲۳ |
| سوریه | ۲۴ |
| بیروت | ۲۵ |
| بغداد | ۲۶ |
| بصره | ۲۷ |
| نجار | ۲۸ |
| طرابلس غرب | ۲۹ |
| یمن | ۳۰ |
| بنغازی | ۳۱ |
| پیانا | ۳۲ |
| قدس شریف | ۳۳ |
| ذور | ۳۴ |
| ایزیمیت | ۳۵ |
| چنانچه | ۳۶ |
| در درجه اول فصلنگی قسم — قادر و خارجی مأمورین معاشانی (۱) | ۵ ۷۲۸ ۷۱۰ |
| اینچندنی فصلنگی قسم — قادر و خارجی مأمورین معاشانی (۱) | ۳۸ ۴۱۵ ۵۱۰ |
| اوچنچی قسم — قادر و خارجی مأمورین معاشانی (۱) | ۳۲۲ ۵۰۰ |
| اوچنچی قسم — قادر و خارجی مأمورین معاشانی (۱) | ۴۰ ۳۶۳ ۰۱۰ |

(۱) بودجه‌ده موجود مبلغک بالاتر بش آیینه آلمشود.

خارجیه نظاری (۱)

_____ (۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۴۵ - ۱۳۴۴

مجلس معرفتیه

مناکره و قول

اجتماع : ۱۳۴ (۲۲ تیر ۱۳۴۵) تقویم وقایع : تبریز : صبیله
۳۱ ۴۰۴
۴ ۴۰۴

(برپی سنه اجتماعیه مناکره خلیج هریان المقدم)

مجلس اعیانه

| نام | نوع مخصصات | نام |
|---------------------|---|------|
| ۱۴۲۵ سنه مخصوصان | خارجیه نظاری | ۱۴۲۷ |
| ۱۸۰ ۰۰۰ | ناظر معاشی | ۱ |
| ۱۲۰ ۰۰۰ | » تخصیصاتی | ۱ |
| ۹۰ ۰۰۰ | مستشار معاشی | ۲ |
| ۲۴ ۰۰۰ | » تخصیصاتی | ۲ |
| ۴۸ ۰۰۰ | » معاون معاشی | ۲ |
| ۱۰۳ ۸۰۰ | قلم مخصوص معاشی | ۳ |
| ۱۰۶ ۸۰۰ | شفره قلمی » | ۴ |
| ۶۳ ۶۰۰ | سجل » | ۵ |
| ۹۰ ۰۰۰ | امور سیاسیه مدیریت عمومیه معاشی | ۶ |
| ۵۴۹ ۶۰۰ | امور سیاسیه شبهه می و اقلایی » | ۷ |
| ۴۲۸ ۰۰۰ | ترجمه شبهه می معاشی | ۸ |
| ۱۰۱ ۲۰۰ | مطبوعات شبهه می » | ۹ |
| ۷۲ ۰۰۰ | امور شبیندری و تجاری و حقوق مختلطه مدیریت عمومیه می معاشی | ۱۰ |
| ۳۳۸ ۴۰۰ | امور شبیندری شبهه می معاشی | ۱۱ |
| ۱۲۴ ۸۰۰ | امور تجارتی » | ۱۲ |
| ۸۴ ۰۰۰ | امور حقوقیه مختلطه شبهه می » | ۱۳ |
| ۱۵۷ ۲۰۰ | تابیعت مدیریتی » | ۱۴ |
| ۲۰۹ ۲۰۰ | محاسبه شبهه می » | ۱۵ |
| ۰۹۲ ۸۰۰ | اوراق قلمی » | ۱۶ |
| ۱۴۴ ۰۰۰ | حقوق مشاور لکی » | ۱۷ |
| ۲۴۲ ۴۰۰ | استناده شبهه می و دعوی و کالی معاشی | ۱۸ |
| ۲۹ ۶۰۰ | اداره مدیریتی معاشی | ۱۹ |
| ۱۹۸ ۰۰۰ | خدمه واوطه جيلر و مستخدمين سائره معاشی | ۲۰ |
| ۴ ۱۲۷ ۴۰۰ | برنجی فصلیه بگرفتی | ۲ |
| ۴۰ ۰۰۰ | مصارف عمومیه : | ۲ |
| | تصیرات مصرف | ۱ |

| نوع مخصصات | کم کم |
|------------------------------------|-------|
| عروقات ، مفوشاًت و تبريرات مصارف | ۲ |
| مبوسات مصارف | ۳ |
| قرطابه مصرف | ۴ |
| طبعه وغره ابونان بدلاًت مصرف | ۵ |
| ایكنجي فصلث بکونی | ۶ |
| مصارف متوجه : | ۷ |
| خرجراء مصرف | ۱ |
| لاه قونفرانی محکمة دائمه‌سی مصرف | ۲ |
| فائض واقفه فرق مصرف | ۳ |
| متفرقه واعانه ومصارف غيرملحوظه | ۴ |
| « مجموعه شہیندری » مصارف عمومیه‌سی | ۵ |
| ایكنجي فصلث بکونی | ۶ |
| برنجي فصلث بکونی | ۷ |
| معاشات : | ۸ |
| سفر کپريل معاشی | ۱ |
| » تخصیصاتی | ۲ |
| برنجي صفت سفرا معاشی | ۳ |
| » « تخصیصاتی | ۴ |
| ایكنجي صفت سفرا معاشی | ۵ |
| » « تخصیصاتی | ۶ |
| سفارات مستشارلری معاشی | ۷ |
| » « تخصیصاتی | ۸ |
| سفارات باش کاتبلری معاشی | ۹ |
| » « تخصیصاتی | ۱۰ |
| سفارات ایكنجي کاتبلری معاشی | ۱۱ |
| » « تخصیصاتی | ۱۲ |
| سفارات اوچنجي کاتبلری معاشی | ۱۳ |
| » « تخصیصاتی | ۱۴ |
| سنه‌ی مخصوصانی | ۱۵ |
| ۶۶ ۰۰۰ | ۱۶ |
| ۴۸ ۰۰۰ | ۱۷ |
| ۲۵ ۰۰۰ | ۱۸ |
| ۵۵ ۰۰۰ | ۱۹ |
| ۲۲۴ ۰۰۰ | ۲۰ |
| ۴۰ ۰۰۰ | ۲۱ |
| ۲۲ ۰۰۰ | ۲۲ |
| ۵۰ ۰۰۰ | ۲۳ |
| ۱۰۰ ۰۰۰ | ۲۴ |
| ۲۰ ۰۰۰ | ۲۵ |
| ۲۲۴ ۰۰۰ | ۲۶ |
| ۴ ۵۸۳ ۴۰۰ | ۲۷ |

| نوع مخصصات | مکان |
|---|------------|
| { سفارات اماملری معاینی » » تخصیصاتی | ۸ |
| سفارات ترجالنری معاشی | ۹ |
| { باش شوپندرلر معاشی » » تخصیصاتی | ۱۰ |
| { برنجی صنف شوپندرلر معاشی » » تخصیصاتی | ۱۱ |
| { ایکنچی صنف شوپندرلر معاشی » » تخصیصاتی | ۱۲ |
| { شوپندر و کالتری معاشی » » تخصیصاتی | ۱۳ |
| { قانچلارلر معاشی » » تخصیصاتی | ۱۴ |
| شوپندرخانه کاتبلری معاشی | ۱۵ |
| » ترجالنری « | ۱۶ |
| » اماملری « | ۱۷ |
| بعض معاشات متفرقه | ۱۸ |
| در رنجی فصلنک یکونی | ۱۱ ۴۰۲ ۳۹۳ |
| مصارف عمومیه : | ۵ |
| اجارات و تمیرات مصارف | ۱ |
| مفوشاٹ » | ۲ |
| پوسته اجورانی » | ۳ |
| تلغراف اجورانی » | ۴ |
| بشنی فصلنک یکونی | ۲ ۵۹۰ ۸۶۶ |
| مصارف متوجه : | ۶ |
| خرجراء مصارف | ۱ |
| ضیافت رسمیه » | ۲ |
| اعانه و اعاده » | ۳ |
| مصارف متفرقه و غیر ملحوظه، ترتیبی | ۴ |
| آتنقی فصلنک یکونی | ۱ ۱۲۵ ۰۰۰ |

| نوع مخصصات | سنہ می مخصوصانی | نوع مخصوصات |
|------------------------------|---|------------------------------|
| قادر و خارجی مأمورین معاشی : | قادر و خارجی مأمورین معاشی (۱) | قادر و خارجی مأمورین معاشی : |
| ۸۰۴ ۷۲۰ | بسنجی فصلیک یکوںی | ۸۰۴ ۷۲۰ |
| ۸۰۴ ۷۳۰ | ایکجی قسمیک یکوںی | ۸۰۴ ۷۳۰ |
| ۱۵ ۹۷۲ ۹۸۹ | موقت بودجہلر موجنجه بش آیلک فضلہ تأدیات | ۱۵ ۹۷۲ ۹۸۹ |
| ۱ ۲۷۴ ۶۲۶ | ملائیہ نظامیک یکوںی | ۱ ۲۷۴ ۶۲۶ |
| ۲۱ ۸۳۱ ۰۲۵ | | |

[۱] پس آیلک معاش داخل ایدلشدر، قصوری صورت عمومیہ یا پسلچق معاملہ یہ تابع اولنگ اوزدہ طی ایدلشدر.

حربیه نظاری (۱)

[۶] سنه اجتماعیه : ۱۴۲۵ - ۱۴۲۶

جلس معمور نامه

مناکره

اجتاع : ۱۴۷ (۲۶ تموز ۱۴۲۵) تقویم وقایع : نومبر : صیفیه

قبول

— : ۱۴۸ (۲۷ آگوست ۱۴۲۶) — (— : ۳۱۰ : ۳)

جلس اعلانه

(برپی سنه اجتماعیه مناکراتی خدیا جریان انتشار)

| نوع مخصصات | سنه می مخصوصات | ۱۳۲۵ |
|---|----------------|------|
| حربيه نظاري | | |
| برنجي قسم — اداره صارکريه | | |
| ۱. مأمورين عسكريه معاشاني: | | |
| ۱. حربيه ناظري | ۱۸۰ ۰۰۰ | ۱ |
| ۲. نظارات وصدارت ياوراني | ۸۷ ۰۰۲ | ۲ |
| ۳. اركان حربيه دائمه می | ۲۲۷ ۸۰۸ | ۳ |
| ۴. پياده دائمه می | ۳۶۲ ۰۰۶ | ۴ |
| ۵. سواري » | ۱۲۲ ۰۰۰ | ۵ |
| ۶. طويجي » | ۱۴۷ ۰۲۴ | ۶ |
| ۷. محاكمات » | ۵۷۹ ۸۲۴ | ۷ |
| ۸. صحيه » | ۹۶۰ ۸۲۰ | ۸ |
| ۹. اشآرات » | ۳۴۴ ۸۲۳ | ۹ |
| ۱۰. محاسبات » | ۳۶۵ ۴۰۰ | ۱۰ |
| ۱۱. لوازمات » | ۲۸۲ ۰۰۰ | ۱۱ |
| ۱۲. مجلس مهام حربيه | ۷۶۵ ۴۱۷ | ۱۲ |
| ۲. برنجي فصلات يكرني | | |
| ۱. مأمورين ملكييه معاشاني: | | |
| ۱. تحريرات مديرى | ۶۰ ۰۰۰ | ۱ |
| ۲. تحريرات مدير معاون | ۲۲ ۰۰۰ | ۲ |
| ۳. مكتوب قلمى | ۱۲۴ ۲۰۰ | ۳ |
| ۴. مشفهه » | ۵۱ ۶۰۰ | ۴ |
| ۵. رجهه » | ۲۶ ۸۰۰ | ۵ |
| (۱) فريق ۱ لوا ۱ ميرالاي معاشى تزيل ايدلشدر. | | |
| (۲) ۱ لوا ۱ ميرالاي معاشى تزيل اوئنلشدر. | | |
| (۳) ۱ لوا معاشى تزيل ايدلشدر. | | |
| (۴) ۱ ملازم ئاف ۶ چاوش معاشى تزيل ايدلشدر. | | |
| (۵) ۱ لوا ۴ ميرالاي ۱ يېكىاشى ۲ اول ۴ ئاف ۵ چاوش ايله معمارلى معاشى تزيل ايدلشدر. | | |
| (۶) ۹ چاوش معاشى تزيل ۱ فريق مخصصات علاوه اوئنلشدر. | | |
| (۷) ۱ برنجي فرق ۲ لوا ۱ ميرالاي ۱ يېكىاشى ۱ قول آغاصى ۱ يۈز باشى ۳ آلاي اھىي ۳ آلاي كارچى ۴ طابور كارچى ۱ قاسىقا معاشى تزيل ايدلشدر. | | |
| (۸) لفو اوئنديقى جەتلە بىرىشى داخال اوئنلادىشدر. | | |

| نوع مخصصات | مقدار |
|--|-------|
| قياد اوراق شعبه سی | ١ |
| ارکان حربيه دائمه سی | ٧ |
| پياده دائمه سی | ٨ |
| سواري » | ٩ |
| طريقجي » | ١٠ |
| صحبه » | ١١ |
| استحڪام و انشا آلت دائمه سی | ١٢ |
| محاکمات » | ١٣ |
| لوازمات عموميه » | ١٤ |
| » دايره سنه منوط فابريله و آنبارل | ١٥ |
| نخابه مدیر عموميسى و معاونى | ٦ |
| محاسبات دائمه سی | ٧ |
| حقوق مشاور لکى | ٨ |
| ارکان حربيه مطبعه سی | ٩ |
| نقاعده صندوق مستخدميني معاشاني | ٢٠ |
| لبطوغ رفایا اوسته لرى | ٢١ |
| ائمه و موذنان و بخارى و شفاء شريف خواجه سى | ٢٢ |
| قصرهاون بكمبلري ، قيوآغارى ايمه چانطه جى و اوطة جيلر | ٢٣ |
| جزيده مسکره اداره سى | ٢٤ |
| ماجمي نصلتك يكىنى | ٣ |
| مصارف عموميه : | |
| تميرات | ١ |
| مفروشات ، محروقات ، تنويرات | ٢ |
| ملبوسات | ٣ |
| فرطابه | ٤ |
| ماجمي نصلتك يكىنى | ٤ |
| مصارف متوعه : | |
| خرجراه | ١ |
| منفرقه | ٢ |

سنمسى مخصصات
١٣٢٥

| | |
|-------|-----|
| ٢١٠ | ٦٠٠ |
| ٣٥٥ | ٨٠٠ |
| ١٠٢٩ | ٠٠٠ |
| ٢١٤ | ٨٠٠ |
| ٢٧٣ | ٦٠٠ |
| ٢٨٣ | ٨٠٠ |
| ٢٦١ | ٦٠٠ |
| ١٦٧ | ٤٠٠ |
| ٧٤١ | ٠٠ |
| ٤٠٩ | ٢٠٠ |
| ١٠٢ | ٠٠٠ |
| ١٨٤٨ | ٦٠٠ |
| ٣١ | ٢٠٠ |
| ٢٨ | ٨٠٠ |
| ٢٨٢ | ٩٢٤ |
| ٣٥ | ٦٤٠ |
| ٩ | ٠٠٠ |
| ٢١٠ | ٧٣٢ |
| ٥٤ | ٦٠٠ |
| ٦ ٨٥٦ | ٨٩٦ |
| ٢٦١ | ٠٠٠ |
| ٩٢ | ٨٨١ |
| ١٩ | ١٧٦ |
| ٧٧ | ٧٠٠ |
| ٤٥٠ | ٧٥٧ |

| | |
|-----|-----|
| ٨٥٧ | ١١٣ |
| ٢٧٢ | ٩٥٠ |

| نمبر | نوع مخصوصات | سنہ سی مخصوصات | سنہ سی مخصوصات |
|------|---|------------------------|----------------|
| ۱ | مصارف نقلیہ | ۳ ۱۳۲ ۷۲۷ | ۱۳۲۵ |
| ۲ | درجنی فصلٹ یکرونی | ۴ ۲۶۵ ۷۹۰ | |
| ۳ | بنجی فصلٹ یکرونی | ۱۹ ۳۳۸ ۸۶۰ | |
| ۴ | ایکنچی قسم — ارکان عسکریہ و حریبیہ و خدمات عمومیہ | | |
| ۵ | ارکان عسکریہ : | | |
| ۱ | مشیران | ۶۸۲ ۵۰۰ | |
| ۲ | برجنی فریقان | ۷۸۰ ۴۰۰ | |
| ۳ | فریقان (۱) | ۴ ۳۴۷ ... | |
| ۴ | میرلوالر (۲) | ۰ ۸۰۷ ۲۰۰ | |
| ۶ | جنابدہ بولنان ضابطان ایلہ خدمت دولتہ بولنان اجنی ضابطان | ۱۱ ۷۷۲ ۱۰۰ | |
| ۷ | ہیئت تفتیشیہ طوپنی و سواری مقتضی عمومی ہیئتاری | : ۶۱۳ : ۵۰۰ ۱۶۹ ۲۶۲ | |
| ۸ | لوازمات عمومیہ : | | |
| ۹ | اردویل ارکان حریبیہ و لوازم دائرہ لرنڈہ بولنان ضابطان | ۱ ۱۳۰ ۴۱۰ | |
| ۱۰ | » » » « مأمورین ملکیہ | ۲ ۷۸۴ ۴۰۰ | |
| ۱۱ | قسم راضی و اخذ عسکر ہیئتی | ۰ ۹۱۴ ۸۱۰ | |
| ۱۲ | یاوران و خدمہ و موسيقہ | ۲ ۶۱ ۳۰۰ | |
| | موقق النظام معاشات | ۲ ۵۱۸ ۸۱۶ | |
| | جائز و تجدو فرمانہ بولنان ارکان و اسراؤ ضابطانک نصف ضم معاشری | ۶۰۳ ۰۱۸ | |
| | ایلنگی قسم یکرونی | ۱ ۹۶۰ ۶۱۲ | |
| | | ۲۷ ۸۱۸ ۵۶۸ | |

(۱) درت فریق معاشی تعزیل ایڈلشدر .

(۲) پدی لو

(۳) الحسبیہ ایڈلان تمدیلات وجہہ ادخال اونشندر .

| نوع خصوصات | ردیف |
|------------------------------------|------|
| اوچنجی قسم — اردول معاشی | ۱۳ |
| پاده آجی و نشانجی | ۱۴ |
| سواری و خفیف سواری | ۱۵ |
| طویلچی صرا ، چبل ، قلمه ، مترالبوز | ۱۶ |
| استکام | ۱۷ |
| صنایع | ۱۸ |
| نقیله | ۱۹ |
| تلغراف وبالونجی | ۲۰ |
| شمندوفر و اطفائیه | ۲۱ |
| ردیفلر | |
| ارمینی قصله یکونی | |
| ۲۰۴ ۴۰۰ ۵۰۳ | |

| معینات : | ردیف |
|-------------------------|------|
| تعیینات اثماقی | ۱ |
| اوت و صمان و شعیر بهاسی | ۲ |
| خروقات و نتوبرات | ۳ |
| جزای طیه و بیطریه | ۴ |
| بکمی اینجی قصله یکونی | |
| ۳۸۴ ۵۰۲ ۴۱۹ | |

(۲) صارقلی و فسلی طابورفرله بر آجی طابوری ایکی سواری آلای و پادران ساقی و بر خدمه فریق و نظارت دوائیند تزیل اوستانلرک معیناللری تزیل ایدلش و برمعیت پاده بلوک ایله یکی پادرانک معیناتی هم ایدلشد.

(۳) سواری حیواناتک هم بهاسی تزیل ایدلشد.

(۴) صارقلی و فسلی زخاف طابورفرله بر آجی طابوری و ایکی سواری آلای و پادران ساقی و بر خدمه فریق و نظارت دوائیند تزیل اوستانلرک ملبوساتی تزیل ایدلش و برمعیت پاده بلوک ایله یکی پادرانک ملبوساتی هم ایدلشد.

| نوع خصصات | سنی عخصانی | البسه و تجهیزات : |
|-----------|-------------|---|
| | ١٣٢٥ | ٢٢ |
| | سنی عخصانی | البسه و تجهیزات : |
| | | ١. البسه و کوچک تجهیزات امنی |
| | ٥٨ ٠٠٩ ٩٩٠ | ٢. قادر و نیاق طافریله تجهیزات ساڑه |
| | ١٨ ٦٤٢ ٤١٩- | ٣. آت طافری امنی |
| | ١٣ ٤٧٢ ٣٤٥- | |
| | ٩٠ ١٢٤ ٧٥٥ | بَدْمِي او رُبْعِي فصلک یکونی |
| | ٤٧٤ ٦٧٧ ١٧٤ | در دُنجی فصلک یکونی |
| | | بشنی قسم — مصارف متغوله |
| | | تمیرات : |
| | ١١ ٥٢٧ ٣٧٠ | ١. قتلہ و قره غولخانه‌ل |
| | ٢ ٣٦٣ ٢٢٩ | ٢. مكتب و خسته خانه‌ل و فابریکلر و ایبارلر |
| | ١٣ ٨٩٠ ٦٠٩ | بَدْمِي در دُنجی فصلک یکونی |
| | ١٨ ٠٧١ ٤٠٣ | ار دولر مصارف نقلیه‌ی |
| | ٣ ٢٨٧ ٨٦٩ | ٢٥ « خرچراهی |
| | ٥ ٨١٩ ٧١٥ | ٢٦ « مصارف منفره و فرطایه‌ی |
| | ٨٤٩ ٥٠٠ | ٢٧ « مفروشانی |
| | ٤١ ٩١٨ ٦٤٦ | ٢٨ بشنی قسم یکونی |
| | | آلتجي قسم — مؤسسات |
| | | |
| | ٢ ٤٧٧ ٢٠٣ | ٢٩ مكتب حریه |
| | ٩٠١ ٨٥٨ | ٣٠ مكتب اعدادی |
| | ٨٢٤ ٢٩٢ | ٣١ مکاتب رسیده |
| | ٢ ٠٧٤ ٩٣٩ | ٣٢ مكتب طیه |
| | ٥٠٢ ٣٢٦ | ٣٣ کوچک ضابطان پاده و طویعی انداخت مکتبیلری |
| | ٣ ٩٠٣ ١٢٩ | ٣٤ طشهه مکاتب عکریه‌سی |
| | ١٠ ٩٠٢ ٥٠٢ | ٣٥ خسته خانه‌ل |

| نوع مخصصات | تاریخ | سنهی مخصصاتی |
|---|-------------------------|--|
| قادر و خارجندہ بولنان ارکان و امراء و ضابطان مخصوصاتی : معاش | ۷ ۰۸۲ ۴۲۰ ۱۰ ۷۴۳ ۴۹۵ | ۱۳۲۵ ۱۸۳۲۵ ۹۱۵ ۱۷ ۷۸۶ ۸۱۵ |
| مارتدن غور غایب سه قدر بش آیاق ضابطانه تمام، امراء یه ثلثان، ارکانه نصف حسایله اغتسوس ابتدائند شباط نهایته قدر یدی آیلق انجمن تسبی و جمله | ۱ | |
| نز و تبعید اولناظرک طفوز آیق معاشلری داماد پاشالله کمال الدین پاشانک او بدر آیق معاشلری | ۵۳۹ ۱۰۰ ۲۷۵ ۰۰۰ | ۱۸ ۰۶۱ ۸۱۵ ۱۴ ۷۱۱ ۴۱۷ ۱۴ ۶۷۶ ۲۲۲ |
| تعيینات مارتدن غور غایب سه قدر بش آیلق تمام تعین اغتسوس ابتدائند شباط نهایته قدر یدی آیلق انجمن تسبی و جمله بالکن امراء و ضابطانک تمام تعینلری | ۷ ۲۵۶ ۷۱۱ ۷ ۴۵۴ ۷۰۶ | ۲ |
| نز و تبعید اولناظرک طفوز آیق تعینلری اور توز آلتسبی فصله یکونی غور پاشانک مخصوصاتی او لوب فوق العاده بودجه سندن نقل اولنان آلمانیا کیده جاک اون طفوز ضابطک مصرفی طوبخانه د نظامیه به قلب اولنان استحکام آلات سرتک برسته لک مخصوصاتندن | ۳۵ ۶۷۵ ۱ | ۳۷ ۳۸ ۳۹ |
| ملبوسات آلتسبی فصله یکونی صریبه نظاری یکونی | | |

(۱) فصول و مواد مخصوصه لرندن تزیل ایدیلان ارکان و امراء و ضابطانک
اکتبته قبول اولنان مخصوصات و جمله بالغ اولدینی مقداری و مارتدن غوره قدر
فصله ادخال اولنان معاش و معینات فرق

طوبخانه نظاری (۱)

(۱) سنه اجتماعي : ۱۹۲۴ - ۱۹۲۵

جلس بیرونیانه

مذکور و قبول

اجتاع : ۱۹۶ (۲۵ تموز ۱۹۲۵) تقویم وقایع : نومرو : صدیله

۲۰۸

{ برپی سنه اجتماعی مذکور ای خلیفه جریان ایشاد }

جلس اعيانه

| سنی عضوان | نوع مخصصات | |
|-----------|---|----|
| ۱۲۲۵ | طوبخانه نظاری | |
| ۱۲۰ ۰۰۰ | برنجی قسم — اداره مرکزیه | |
| ۵۲۳ ۳۲۰ | مأمورین عسکریه معاشی: | |
| ۵ ۷۶ | ۱ نظارت معاشی | ۱ |
| ۶۴۹ ۰۸۰ | ۲ مأمورین عسکریه معاشی | ۲ |
| | ۳ قانون شابطانی » | ۳ |
| ۴۲ ۰۰۰ | برنجی فصلث یکرنی | |
| ۳۶ ۰۰۰ | مأمورین ملکیه معاشی: | |
| ۲۵۲ ۶۰۰ | ۱ محاسبه مدیری | ۱ |
| ۶۳ ۶۰۰ | ۲ تحریرات مدیری | ۲ |
| ۱۱۸ ۸۰۰ | ۳ محاسبه قلمی | ۳ |
| ۱۰۵ ۰۰۰ | ۴ وزنه قلمی | ۴ |
| ۶۳ ۶۰۰ | ۵ تحریرات قلمی | ۵ |
| ۱۱۹ ۴۰۰ | ۶ مجلس حربیه دائره‌ی قلمی | ۶ |
| ۵۷ ۶۰۰ | ۷ مجلس تحریره دائره‌ی سی | ۷ |
| ۵۴ ۶۰۰ | ۸ یوقلمه قلمی | ۸ |
| ۵۴ ۶۰۰ | ۹ روزنامه قلمی | ۹ |
| ۱۶ ۸۰۰ | ۱۰ ژورنال » | ۱۰ |
| ۳۱ ۲۰۰ | ۱۱ اوراق » | ۱۱ |
| ۱۲ ۰۰۰ | ۱۲ ترجمه » | ۱۲ |
| ۸۱ ۶۰۰ | ۱۳ سبل شعبه‌یه مبایعات و سوقيات قوميس‌بونري | ۱۳ |
| ۱ ۱۰۹ ۴۰۰ | ۱۴ حقوق مناوری | ۱۴ |
| | ۱۵ مأمورین متفرقه واوطه‌جلير | ۱۵ |
| | اینجی فصلث یکرنی | |

| نامه شماره | نوع مخصصات | سنوي مخصصات |
|------------|--|-------------|
| ٣ | مصارف عموميه : | |
| ١ | تمبرات | ٧٤ ٩٩٧ |
| ٢ | مغروشات ، تبورات ، محروقات | ٧٥ ... |
| ٣ | ملبوسات | ٢٨ ١٥٠ |
| ٤ | قرطاسيه اوراق مطبوعه | ٢٩ ... |
| ٤ | مصارف متوعه : | ٢٠٧ ١٤٧ |
| ١ | خرچراه | ٤٠ ... |
| ٢ | عدله مصارف | . |
| ٣ | شهرآين مصارف | ١٠ ... |
| ٤ | متفرقه ، ظهرورات ، موبياليساز فوق النظام معاش | ٥٣٨ ٢٧٧ |
| ٥ | عسكري تقاعد صندوق مستخدمين | ٥٧ ١٩ |
| ٥ | هندسه ملکيه مكتبي : | ٦٤٥ ٢٩٦ |
| ١ | معاشات | ٣٧٥ ٥٤٠ |
| ٢ | تعيينات | ٢٩٣ ٧٦٩ |
| ٣ | ملبوسات | ٦٦ ٧٦٢ |
| ٤ | متفرقه | ٧ ... |
| ٦ | بشيبي فصلث يكرني | ٧٤٣ ٠٧١ |
| ٦ | بشيبي فصلث يكرني | ٣ ٣٥٣ ٩٩٤ |
| ٦ | ايكنجي قسم | |
| ٥ | آلاي و طابورلر معاشى : | |
| ١ | بعرسفید و بعرسپاه بوغازلى و جزائر بعرسپيد نلاعى طوبىجي آلايلرى | ٣ ٩٤٨ ٨٨٦ |
| ٦ | صنايع الابلره مخافظه طابورى و طورپيدو بلوك | ٢ ٣٥٦ ٢٥٨ |
| ٧ | خسته خانه و مكتبلر | ١ ٧٣٨ ٥٤٦ |
| ٦ | ايكنجي قسمك يكرنى | ٨ ٠٤٣ ٦٩٠ |

| نام | نوع مخصصات | سترسی مخصوصان | ۱۳۲۵ |
|--------------------------|--|---------------|---------|
| اوچنجی قسم — مصارف ثابت | معینات، محروقات ملبوسات، تجهیزات، مفروشات | | |
| | مصارف دائمی : | | ۸ |
| | اپنیه تعمیراتی | ۹ | |
| | اسلحة « | | ۱۰ |
| | الکترونیق فارلری | | |
| اوچنجی فصلیک یکنونی | اجزای طیبه و سائزه هایی | ۱۱ | |
| | سوقیات مصرفی : | | ۱۲ |
| | آلای سوقیانی | ۱ | |
| | اسلحة و ادوات نقلیاتی | ۲ | |
| اوچه اوچنجی فصلیک یکنونی | اوچه اوچنجی فصلیک یکنونی | ۶۰ | ۰۰۰ |
| اوچنجی فصلیک یکنونی | اوچه اوچنجی فصلیک یکنونی | ۲۰ | ۷۱۴ ۷۹۶ |
| در دنجی قسم | مصارف تأسیسی : | | ۱۳ |
| | انشائات | ۱ | |
| | تجهیزه و معاشر | ۲ | |
| اوچه اوچنجی فصلیک یکنونی | برا کنده مأمورین | | ۱۴ |
| | طوله باخیه غاز خانه ای | | ۱۵ |
| در دنجی فصلیک یکنونی | در دنجی فصلیک یکنونی | ۰ | ۴۷۴ ۴۳۴ |

| نوع مخصوصات | بشنیجی قسم | معاش | میں | میں |
|--|--|---|-----------------|-----|
| ۱۴۲۵ سنہی مخصوصات | قادر و خارجندہ بولنان ارکان و امرا و ضابطان مخصوصاتی: | ۹۳۹ ۳۶۰ بش ایلق ضابطانہ تام، اصرایہ ثلثان، ارکانہ نصف ۱ ۲۲۵ ۷۱۰ یدی ایلق انجمن تنسیبی و جملہ | ۱۶ ۲ ۱۷۵ ۰۷۰ | ۱۶ |
| ۱ ۶۸۵ ۲۰۰ | ۸۶۹ ۷۲۰ بش المق تام تعین یدی ایلق انجمن تنسیبی و جملہ | ۸۱۵ ۴۵۰ ۱ ۶۸۵ ۲۰۰ | ۴ ۱ ۶۸۵ ۲۰۰ | ۴ |
| ۶۱ ۶۹۳ ۳ ۹۲۱ ۹۶۳ ۱ ۶۳۶ ۲۷۱ ۴۳ ۱۴۵ ۱۴۸ | اورہ آنٹھی فصلٹ یکٹونی فوق العادہ بودجہ سندہ نقل اولنان طویخانہ نظاری یکٹونی | ملبوسات | ۱۷ | |

بمحریه نظاری (۱)

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۳۴۲ - ۱۳۴۰

**مجلس مبعوثانه
 مذاکره و قبول**

اجتاع : ۱۴۵ (۲۲ تموز ۱۳۴۰) تقویم و هفته : نومبر : ص ۳۰۶

(برینجی سنه اجتماعیه مذاکراتی خفتاً جریان اطلاعاتی)

مجلس اعيانه

| نوع مخصصات | نمبر | سنہی مخصصات ۱۳۲۵ |
|---------------------------------|------|------------------|
| بحریہ نظاری | | |
| برنجی قسم — ادارہ مرکزیہ | | |
| معاشات : | ۱ | |
| ناظارت | ۱ | ۱۸۰ ۰۰۰ |
| مستشار | ۲ | ۹۰ ۰۰۰ |
| معاون | ۳ | ۶۰ ۰۰۰ |
| مشیر | ۴ | . |
| فرویق | ۵ | ۶۰ ۰۰۰ |
| میرلو | ۶ | ۷۲ ۰۰۰ |
| میرالای | ۷ | ۶۶ ۶۰۰ |
| قائم مقام | ۸ | ۴۳ ۸۷۵ |
| بیکلشی | ۹ | ۱۰۶ ۶۵۰ |
| قول اغاسی | ۱۰ | ۱۶۱ ۸۹۲ |
| یوزپاشی | ۱۱ | ۵۲ ۰۰۰ |
| ملازم اول | ۱۲ | . |
| قالیون کاتجی | ۱۳ | ۱۷ ۹۸۸ |
| فرقتین کاتجی | ۱۴ | ۲۲ ۰۰۰ |
| قروت کاتجی | ۱۵ | ۱۹ ۵۰۰ |
| بریق کاتجی | ۱۶ | . |
| اجنبی فاریقہ لرستِ مأمور ضابطان | ۱۷ | ۲۶۴ ۰۰۰ |
| فریق غاملب پاشا و معینی | ۱۸ | ۸۶۳ ۵۰۰ |
| وودس و بورکنام پاشا | ۱۹ | ۱۷۷ ۶۰۰ |
| قائم مقام یدتر بلک | ۲۰ | ۱۷ ۳۲۰ |
| موسیقہ معلیٰ لانکہ بلک | ۲۱ | ۱۰ ۱۱۰ |
| حقوق مشاور لکی | ۲۲ | ۵۴ ۰۰۰ |
| محاسبات دائڑہ سی | ۲۳ | ۳۵۸ ۸۰۰ |
| وزنہ | ۲۴ | ۶۷ ۲۰۰ |
| تحریرات دائڑہ سی | ۲۵ | ۱۹۰ ۸۰۰ |
| سجل قلمی | ۲۶ | ۴۷ ۲۰۰ |
| اوراق قلمی | ۲۷ | ۱۰۸ ۰۰۰ |

| نوع مخصصات | مکان | سنهى مخصصات | ١٣٢٥ |
|--|-----------|-------------|-------|
| مخزن اوراق | ٢٨ | ٤٠٠ | ٤٤ |
| شورای بحرىه هیئت تحریریه سی | ٢٩ | ٢٠٠ | ٥٥ |
| ترجمه قلمى | ٣٠ | ٤٠٠ | ١٤ |
| لوازمات برنجى شعبه سی | ٣١ | ٠٠٠ | ٩٠ |
| « ایكىنى » | ٣٢ | ٢٠٠ | ٧ |
| اوجنجى و درنجى شعبه لر | ٣٣ | ٨٠٠ | ١٧٢ |
| بنجنجى شعبه سی | ٣٤ | ٤٠٠ | ٥٦ |
| التنجى « | ٣٥ | ٢٠٠ | ١٩ |
| » يدنجنجى « | ٣٦ | ٦٠٠ | ٥١ |
| فوق النظام ايتام معاشى | ٣٧ | ٨٠٠ | ١٩٣ |
| بنجاري شريف خواجهلى | ٣٨ | ٥١٠ | ٢٢ |
| خدمه و ساشه | ٣٩ | ٦٠٠ | ١١١ |
| ضابطان ضم معاشى | ٤٠ | ٠٢٥ | ٥٣ |
| برنجى فصلئك يكىنى | ٤٠١٧ | ١٨٠ | ٤ |
| مصارفات : | ٢ | | |
| ١. مأمورين عسكريه تعيناتى | | ٩٠٢ | ٤٧٥ |
| ٢. « ملبوسات | | ٩٦٠ | ٤١ |
| ٣. خدمه و ساشه « | | ٩٠٦ | ٨ |
| ٤. تعيرات ، اثاثات ، مفروشات ، عروقات | | ٠٠٠ | ٧٥ |
| ٥. قرطاسيه و اوراق مطبوعه | | ١٦٢ | ٦٦ |
| ٦. متفرقه وغير ملعوظه | | ٠٦٢ | ٤ ٩٣٨ |
| ٧. قره كوى كويپىستان تعيرى مصرف ايله اچە فرق (١) | | ٩٩٣ | ٥ ٥٠٥ |
| ٨. اينجى رارەھىي فصلدرىك يكىنى | | ١٧٣ | ٩ ٥٢٣ |
| ٩. برنجى قىملەك يكىنى | | | |
| (١) بيان | | | |
| ليرا ييرز شروعىدىن امىلى | ٤ ٨٠٥ ٩٠٠ | | |
| اچە فرق | ١٣٢ ١٦٣ | | |
| | | ٢ ٩٣٨ ٠٦٢ | |

| نوع مخصصات | ۴ | ۵ |
|-------------------------------------|----|---|
| معاشات : | | |
| فرویق | ۱ | |
| میرلووا | ۲ | |
| میرالای | ۳ | |
| فائزقان | ۴ | |
| بیکباشی | ۵ | |
| قول اگاسی | ۶ | |
| یوزباشی | ۷ | |
| ملازم اول | ۸ | |
| ملازم ثانی | ۹ | |
| امام ثانی | ۱۰ | |
| امام ثالث | ۱۱ | |
| امام رابع | ۱۲ | |
| قالیون کابی | ۱۳ | |
| فرقتین « | ۱۴ | |
| قروت « | ۱۵ | |
| بریق « | ۱۶ | |
| قول اغالق | ۱۷ | |
| یوز باشیق | ۱۸ | |
| افراد | ۱۹ | |
| کتبہ و ائمہ عسکریہ ضایی | ۲۰ | |
| بعز احمد دہ کی سفارٹک نصف ضم معاملہ | ۲۱ | |
| شاطران ضم معاشاتی | | |
| درد نجی فصلٹ بکرنی | | |
| تعینات : | | ۵ |
| امرا و ضابطان | ۱ | |
| افراد | ۲ | |
| بشنی فصلٹ بکرنی | | |

۱۳۲۵
سنہ سی مخصوصات

۶۰ ۰۰۰
 ۳۶ ۰۰۰
 ۱۳۳ ۲۰۰
 ۱۹۰ ۱۲۵
 ۶۰۱ ۶۵۰
 ۱ ۹۴۲ ۷۰۴
 ۲ ۰۰۴ ۰۰۰
 ۲ ۳۷۱ ۵۰۰
 ۶۳۷ ۵۰۰
 ۳۲ ۴۰۰
 ۴۲ ۰۰۰
 ۶۱ ۲۰۰
 ۲۴ ۰۰۰
 ۴۳ ۰۰۰
 ۱۹۰ ۸۰۰
 ۱۵ ۰۰۰
 ۲۳۷ ۶۰۰
 ۱۰۵ ۶۰۰
 ۱ ۵۲۷ ۲۵۸
 ۱۲۵ ۲۸۰
 ۳۰۰ ۰۰۰
 ۱ ۳۶۱ ۹۲۵

۱۲ ۰۹۲ ۸۴۲
 ۱۲ ۶۶۱ ۶۲۷
 ۱۲ ۶۶۱ ۶۳۷

| نوع مخصصات | ملايين |
|-------------------------------------|--------|
| ملابسات : | ٦ |
| امرا وضابطان | ١ |
| افراد | ٢ |
| المجموع فصلك يكرني | ٧ |
| مصارف متفرقة : | |
| خرجاء | ١ |
| مصارف سائره | ٢ |
| برنجي فصلك يكرني | ٨ |
| مصارف دائمه : | |
| بوبا و كوكرنه تعميراني | ١ |
| كوجيك تعميرات وماك، لرك مصارف دائمه | ٢ |
| عمروقات وزيت | ٣ |
| مهمات ناريه | ٤ |
| كزنجي فصلك يكرني | ٩ |
| مصارف منضمه : | |
| احتياط جيئانسي | ١ |
| طوربيدو مكتبي | ٢ |
| ٤ طوربيدو و ٢ طوربيدو كبر ايجون | ٣ |
| لقرزنجي فصلك يكرني | |
| اينجي قسمك يكرني | |
| اوچنجي قسم — مؤسسات بجزءه | |
| مكتب بجزءه | ١٠ |
| معاشات : | |
| برنجي فريق | ١ |
| سته مخصصات | ١٣٢٥ |
| | . |
| ١ ٨٩٠ ٤٦٦ | . |
| ١ ٨٩٠ ٤٦٦ | . |
| ١١٢ ٥٠٠ | . |
| ٤٠ ٠٨٥ | . |
| ١٥٢ ٥٨٥ | . |
| ٦٠٩ ٣٨٠ | . |
| ١ ٣٠٠ ... | . |
| ٩ ٤٧٢ ١١٤ | . |
| ١ ٤٦٨ ٣٢٧ | . |
| ١٢ ٨٥٠ ٨٢١ | . |
| ٩ | . |
| ١ | . |
| ٣ | . |
| ١٢ ١٥٠ ... | . |
| ٥١ ٧٩٨ ٣٥١ | . |

| نوع مخصصات | مبلغ | ردیف |
|--------------------------|------|------|
| میرلووا | ۲ | |
| میر آلای | ۳ | |
| فائمقام | ۴ | |
| بیکباشی | ۵ | |
| قول اغاسی | ۶ | |
| یوزباشی | ۷ | |
| امام اول | ۸ | |
| امام ثانی | ۹ | |
| ملازم | ۱۰ | |
| قالیون کاتج | ۱۱ | |
| فرقتین « | ۱۲ | |
| قروت « | ۱۳ | |
| قول اغاسی | ۱۴ | |
| شاکردان | ۱۵ | |
| خدمہ | ۱۶ | |
| ضابطان خم معاشاتی | ۱۷ | |
| اوسمی فصلیک یکونی | | |
| مصارفقات : | ۱۱ | |
| تعیینات | ۱ | |
| ملبوسات | ۲ | |
| مصارف متفرقہ | ۳ | |
| » منصہ | ۴ | |
| اوسمی بـ نجی فصلیک یکونی | | |
| ترسانہ لر | | |
| معاشات : | ۱۲ | |

۱ ۴۶۵ ۱۹۶

۸۳۷ ۶۴۱
۲۱۷ ۰۰۰
۱۰ ۰۰۰
۴۰۰ ۰۰۰۱۳۲۵
سنی مخصوصاتی

| ستهی خصصات | ١٣٢٥ | نوع خصصات | ٤ |
|------------|---------|-------------------|----|
| | ٦٠ ٠٠٠ | فريق | ١ |
| | ٢٥٢ ٠٠٠ | ميرلوا | ٢ |
| | ٤٢١ ٨٠٠ | ميرالاي | ٣ |
| | ٣٣٦ ٣٧٥ | فامقما | ٤ |
| | ٧٩٣ ٩٥٠ | بيكاشى | ٥ |
| ١ | ٤٢١ ٥٥٢ | قول اغاسى | ٦ |
| ١ | ١١٦ ٠٠٠ | يوزباشى | ٧ |
| | ٥٢٢ ٠٠٠ | ملازم اول | ٨ |
| | ٣٠٣ ٧٥٠ | » تانى | ٩ |
| | ٩ ٠٠٠ | آلاي امامى | ١٠ |
| | ٧ ٢٠٠ | امام اول | ١١ |
| | ٢٧ ٠٠٠ | » تانى | ١٢ |
| | ٨ ٤٠٠ | ثالث | ١٣ |
| | ١٤ ٤٠٠ | » رابع | ١٤ |
| ١٨٨ | ٨٧٤ | قاليون كاني | ١٥ |
| ٢٥٨ | ٠٠٠ | فرقتين | ١٦ |
| ٣١٥ | ٠٠٠ | قروت | ١٧ |
| ٥٢ | ٥٠٠ | بريق | ١٨ |
| ٧٢ | ٠٠٠ | اعتبارى قول اغاسى | ١٩ |
| ٧٦ | ٨٠٠ | » يوزباشى | ٢٠ |
| ٣٦ | ٠٠٠ | » ملازم | ٢١ |
| ٨٣ | ٩٠٤ | سرطوب، بارسون | ٢٢ |
| ٥٠ | ٦١٦ | چاوش | ٢٣ |
| ٣٩ | ١٢٢ | بلوك اميي | ٢٤ |
| ٦٧ | ٤٠٠ | اوينباشى | ٢٥ |
| ١٤٤ | ٣٢٤ | نفر | ٢٦ |
| ٩ | ٦٩٠ | آتشجيُ ثالث | ٢٧ |
| ٤ | ١٠٤ | كورجي | ٢٨ |
| ٨ | ٢٠٨ | » تانى | ٢٩ |
| ١١ | ١١٥ | صياد | ٣٠ |
| ١٢ | ٠٠٠ | ترسانه برنجى شعبى | ٣١ |
| ٢٨ | ٨٠٠ | » اينجي | ٣٢ |

| نوع مخصصات | نک |
|--------------------------------|----|
| ترسانه اوجنجی و دردنجی شعبه‌لر | ۳۲ |
| » پشنجی شعبه‌سی | ۳۴ |
| » التنجی » | ۳۵ |
| » بندنجی » | ۳۶ |
| » سکرزنجی » | ۳۷ |
| » طقوزنجی » | ۳۸ |
| ات و اتمک اداره‌لری | ۳۹ |
| غير معمول اباری | ۴۰ |
| ارزاق اباری | ۴۱ |
| اجزای ناره اتارلری | ۴۲ |
| خابطان ضم معاشات | |
| ارمه ایلکنی فصلیک یکونی | |
| صارفات : | ۱۳ |
| تیپنات | ۱ |
| صارفات | ۲ |
| صارف منضمہ | ۳ |
| ارمه اور مینی فصلیک یکونی | |
| فابریق‌لر | ۱۴ |
| معاشات : | |
| فریق | |
| میرلوا | |
| میرآلائی | |
| فاغنقام | |
| بیکاشی | |
| قول آگاسی | |
| یوز باشی | |
| ملازم اول | |

| نوع خصصات | مقدار | مقدار |
|---------------------------|-------|---------|
| ملازم ثانى | ١٢٢٥ | ١٢٢٥ |
| امام اول | ٦٨٧ | ٥٠٠ |
| امام ثانى | ٧ | ٢٠٠ |
| قاليون كاتچى | ٥ | ٤٠٠ |
| فرقين كاتچى | ٤٤ | ٩٧٠ |
| قروت « | ٩٠ | ٠٠٠ |
| بريق « | ٦٧ | ٥٠ |
| قول آغالق | ٢٢ | ٥٠٠ |
| يوز باشيلق | ٢١ | ٦٠٠ |
| حداد شاكردانى | ١٤ | ٤٠٠ |
| چاوش | ٧٠٦ | ٩٣٦ |
| اهين بلوڭ | ٤٥٦ | |
| اوينباشى | ١ | ٥٩٦ |
| نفر | ١ | ٣٦٨ |
| آتسجى ثانى | ١٨ | ٦٩٦ |
| شابطان ضم معاشان | ٥٩ | ٢٨٠ |
| اريد درجهى فصلتك يكىنى | ٨٦٤ | ٢٨٥ |
| اريد درجهى فصلتك يكىنى | ٧ | ٠٢٣ ٩٧٥ |
| تعينات | | ١٥ |
| مالزمه و مبابعات | ٤ | ٤٣٧ ٤٧٥ |
| آلات و ادوات معارف داعهسى | ١ | ٥٠٠ ... |
| مصارف متفرقة | ١ | ٠٤٤ ٠٠٠ |
| اريد بشبى فصلتك يكىنى | ٢ | ٤٦٢ ٩٥٣ |
| ليان دايرهسى | ٩ | ٤٤٤ ٤٢٨ |
| معاشات : | | ١٦ |
| ميرآلاي | ٢٢ | ٢٠٠ |
| فاتحتمام | ٢٩ | ٢٥٠ |

| نوع مخصصات | سنه سی مخصصات | سنه ١٣٢٥ |
|-----------------------|---------------|----------|
| بیکاشی | ٦٠٠ | ١٨٩ |
| قول اغاسی | ٢٨٥ | ٤٥١ |
| یوزباشی | ... | ١ ٣٥٠ |
| ملازم اول | ٥٠٠ | ٤٠ |
| قالیون کاتی | ٩٨١ | ١٧ |
| فرقتین | ... | ٨٤ |
| قروت | ... | ١٣٩ |
| قول اغالق | ٢٠٠ | ٧ |
| مؤمورین و کتبہ | ٢٠٠ | ٣٠١ |
| مقتش و چاوشان و خدمہ | ٨٠٠ | ١٠٩ |
| ضابطان خم معاشی | ٦٧٠ | ٣٨٦ |
| اووه التسبی فصلٹ بکری | ١٩٣ | ٣ ٠٢٩ |
| مصارفات : | | ١٧ |
| تینیں | ١٦٨ | ٦٦٢ ١ |
| مصارفات | ١١٣ | ١١٢ |
| اووه بنبی فصلٹ بکری | ٢٨٩ | ١ ٧٧٤ |
| کویری | | ١٨ |
| معاشات : | | |
| بیکاشی | ٧٠٠ | ٢٣ |
| قول اغاسی | ٦٦٥ | ٥٥ |
| یوزباشی | ... | ٧٢ |
| ملازم اول | ... | ١٨ |
| د نافی | ٥٠٠ | ٧ |
| قروت کاتی | ٥٠٠ | ٤ |
| یوز باشیلن | ٨٠٠ | ٤ |
| چاوش | ٩١٢ | ٩١٢ |
| امین بلواک | ٣٩٩ | ٣٩٩ |

| نوع مخصصات | |
|---|----|
| اوپاشی | ۱۰ |
| نفر | ۱۱ |
| کوری تخصیلداری ضابطان ضم معاشران | ۱۲ |
| ادمه سکنی بعیی نصلیت یکنونی | ۱۳ |
| مصارفات : | ۱۹ |
| تبیینات | ۱ |
| مصارفات | ۲ |
| ادمه طفوز بعیی نصلیت یکنونی | ۲۰ |
| اوپهی نصلیت یکنونی | ۲۱ |
| دردنجی قسم — قادر و خارجنده بولنان مأمورین عسکریه و ملکیه | ۲۲ |
| معاشات : | ۲۰ |
| مشیر | ۱ |
| برنجی فریق | ۲ |
| فریق | ۳ |
| میرلو | ۴ |
| میرآلاتی | ۵ |
| فائمقام | ۶ |
| بیکاشی | ۷ |
| صاغ قول اغاسی | ۸ |
| صول قول اغاسی | ۹ |
| بوزنشی | ۱۰ |
| ملازم اول | ۱۱ |
| ملازم ثانی | ۱۲ |
| بالارتہ جراح و ساڑہ | ۱۳ |
| آلای امامی | ۱۴ |

| نوع مخصصات | مبلغ | ردیف |
|--|------|------|
| امام اول | ١٥ | ١٥ |
| » ثانی | ١٦ | ١٦ |
| » ثالث | ١٧ | ١٧ |
| قالیون کاتبی | ١٨ | ١٨ |
| فرقتین | ١٩ | ١٩ |
| قروت | ٢٠ | ٢٠ |
| بریق | ٢١ | ٢١ |
| کتبہ | ٢٢ | ٢٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٢٣ | ٢٣ |
| مسارفات : | | |
| تعیینات | ١ | ١ |
| ملبوسات | ٢ | ٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٢٤ | ٢٤ |
| تقاعد اولہ جقرار ایله وفات اینڈنلرک مخصوصی اولوب تنزیل اولان | ٢٥ | ٢٥ |
| در رنجی قسمٹ بکری | ٢٦ | ٢٦ |
| بھربہ نظاری بکری | ٢٧ | ٢٧ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٢٨ | ٢٨ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٢٩ | ٢٩ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٣٠ | ٣٠ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٣١ | ٣١ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٣٢ | ٣٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٣٣ | ٣٣ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٣٤ | ٣٤ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٣٥ | ٣٥ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٣٦ | ٣٦ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٣٧ | ٣٧ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٣٨ | ٣٨ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٣٩ | ٣٩ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٤٠ | ٤٠ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٤١ | ٤١ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٤٢ | ٤٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٤٣ | ٤٣ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٤٤ | ٤٤ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٤٥ | ٤٥ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٤٦ | ٤٦ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٤٧ | ٤٧ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٤٨ | ٤٨ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٤٩ | ٤٩ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٥٠ | ٥٠ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٥١ | ٥١ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٥٢ | ٥٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٥٣ | ٥٣ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٥٤ | ٥٤ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٥٥ | ٥٥ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٥٦ | ٥٦ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٥٧ | ٥٧ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٥٨ | ٥٨ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٥٩ | ٥٩ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٦٠ | ٦٠ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٦١ | ٦١ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٦٢ | ٦٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٦٣ | ٦٣ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٦٤ | ٦٤ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٦٥ | ٦٥ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٦٦ | ٦٦ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٦٧ | ٦٧ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٦٨ | ٦٨ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٦٩ | ٦٩ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٧٠ | ٧٠ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٧١ | ٧١ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٧٢ | ٧٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٧٣ | ٧٣ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٧٤ | ٧٤ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٧٥ | ٧٥ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٧٦ | ٧٦ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٧٧ | ٧٧ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٧٨ | ٧٨ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٧٩ | ٧٩ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٨٠ | ٨٠ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٨١ | ٨١ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٨٢ | ٨٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٨٣ | ٨٣ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٨٤ | ٨٤ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٨٥ | ٨٥ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٨٦ | ٨٦ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٨٧ | ٨٧ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٨٨ | ٨٨ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٨٩ | ٨٩ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٩٠ | ٩٠ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٩١ | ٩١ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٩٢ | ٩٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٩٣ | ٩٣ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٩٤ | ٩٤ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٩٥ | ٩٥ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٩٦ | ٩٦ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٩٧ | ٩٧ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٩٨ | ٩٨ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ٩٩ | ٩٩ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٠٠ | ١٠٠ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٠١ | ١٠١ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٠٢ | ١٠٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٠٣ | ١٠٣ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٠٤ | ١٠٤ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٠٥ | ١٠٥ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٠٦ | ١٠٦ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٠٧ | ١٠٧ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٠٨ | ١٠٨ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٠٩ | ١٠٩ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١١٠ | ١١٠ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١١١ | ١١١ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١١٢ | ١١٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١١٣ | ١١٣ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١١٤ | ١١٤ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١١٥ | ١١٥ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١١٦ | ١١٦ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١١٧ | ١١٧ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١١٨ | ١١٨ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١١٩ | ١١٩ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٢٠ | ١٢٠ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٢١ | ١٢١ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٢٢ | ١٢٢ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٢٣ | ١٢٣ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٢٤ | ١٢٤ |
| بکری سنجی فصلٹ بکری | ١٢٥ | ١٢٥ |

رُاندَارمَه دَارُدَسِي (۱)

(۱) سنه اجتماعيه : ۱۴۴۲ - ۱۴۴۵

مجلس مهرنامه

مناکره و قبول

اجتاع : ۱۴۷ (۶۶ تموز ۱۴۴۵) تقویم وقایع : نمره ۴۱۳ ، ۱۹

(برپی سنه اجتماعیه مناکراتی خلیل جریان المشدر)

مجلس اعيان

| نوع مخصصات | سنہی مخصوصات | ۱۳۲۵ |
|-------------------------------|--------------------|------|
| رائدار مہ دائرہ سی | | |
| برنجی قسم — ادارہ مرکزیہ | | |
| ۱ معاشات : | | |
| ۱ رئیس اول | ۶۰ ۰۰۰ | |
| ۲ رئیس ثانی | ۴۶ ۰۰۰ | |
| ۳ باش کاتب | ۳۰ ۰۰۰ | |
| ۴ معاون | ۲۴ ۰۰۰ | |
| ۵ برنجی شعبہ مدیری | ۲۲ ۰۰۰ | |
| ۶ برنجی شعبہ | ۳۱۲ ۰۰۰ | |
| ۷ ایکنچی شعبہ مدیری | ۳۰ ۰۰۰ | |
| ۸ ایکنچی شعبہ | ۳۰۹ ۰۰۰ | |
| ۹ وزہ | ۳۸ ۴۰۰ | |
| ۱۰ تحریرات قلمی | ۱۴۲ ۲۰۰ | |
| ۱۱ اوراق « | ۹۱ ۲۰۰ | |
| ۱۲ مستخدمین متفرقہ | ۴۲ ۴۰۰ | |
| ۱۳ خدمہ و سائزہ | ۵۱ ۲۴۰ | |
| ۱ ۲۱۰ ۴۴۰ | برنجی فصلیک یکوئی | |
| ۲ مصارف عمومیہ : | | |
| ۱ اجارات و تعمیرات | ۴۰ ۰۰۰ | |
| ۲ محروقات و مفروشات و تنویرات | ۱۶ ۲۰۰ | |
| ۳ ملبوسات | ۷ ۷۰۴ | |
| ۴ فرطابیہ | ۴۶ ۰۰۰ | |
| ۱ ۹۹ ۹۰۴ | ایکنچی فصلیک یکوئی | |
| ۳ مصارف عمومیہ : | | |
| ۱ تعینات | ۱۲۳ ۵۰۴ | |
| ۲ خرچاہ | ۶۲ ۶۵۰ | |
| ۳ مکافات نقدیہ | ۵۰ ۰۰۰ | |

| نوع مخصوصات | معارف متفرقه | معاشات : |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| اوچنجی فصلنک یکونی | درسادت آلای | درسادت آلای |
| بهنجی قسمک یکونی | ملحقات | ملحقات |
| ایکنجی قسم — ولایات | ادرنه ولاي | ادرنه ولاي |
| | ارضروم » | ارضروم » |
| | آكله » | آكله » |
| | انقره » | انقره » |
| | آيدین » | آيدین » |
| | اشقورده » | اشقورده » |
| | بصره » | بصره » |
| | بنداد » | بنداد » |
| | بتليس » | بتليس » |
| | بنغازى سنجاغى | بنغازى سنجاغى |
| | بيروت ولاي | بيروت ولاي |
| | جيبل ايلان متصرفلى | جيبل ايلان متصرفلى |
| | جزاير بحر سفید ولاي | جزاير بحر سفید ولاي |
| | جاز » | جاز » |
| | حلب » | حلب » |
| | خداوندكار » | خداوندكار » |
| | ديار بكر » | ديار بكر » |
| | زور سنجاغى | زور سنجاغى |
| | سلاميك ولاي | سلاميك ولاي |
| | سوريه » | سوريه » |
| | سيواس » | سيواس » |
| | طربزون » | طربزون » |

| سنہی مخصصات | نوع مخصوصات | لکھاں |
|-------------|---|-------|
| ١٣٢٥ | | |
| ١ ٨١٦ ١٢٠ | طرابلس غرب ولايٰ | |
| ١ ٢٦١ ٦٢٠ | قدس شريف سنجاغى | |
| ٨ ١٠٧ ٦٠٠ | قوصوه ولايٰ | |
| ٢ ٠٥٨ ٧٢٠ | قططمونی » | |
| ٣ ٨٦٢ ٣٠٠ | قوئيه ولايٰ | |
| ٧ ١٣٠ ٨٤٠ | منستر » | |
| ٣ ٥٩٢ ٥٤٠ | ممورۃ العزیز » | |
| ٦ ١٢١ ١٢٠ | موصل » | |
| ٢ ٩٤٣ ٩٩٠ | وان » | |
| ٣ ١١٤ ٩٣٠ | پانیه » | |
| ٥ ٨٩٣ ٥٦٠ | یمن » | |
| ١٧ ٧٦٣ ١٢٠ | رائدارمہ یوزبائی و ملازمریله نفراتی معاشرته ضم اولنان | |
| ١٦٧ ٥٤٥ ٨٦٤ | در دیجی فصلٹ یکرنی | |
| | مصارف عمومیہ : | |
| ١٥٣ ٤٠٢ | در سعادت آلاتی | |
| ١٤٧ ٠٦٧ | ملحقات » | |
| ١٤٠ ٢٢٩ | ادرنه ولايٰ | |
| ٥٥ ٩٣١ | ادضروم » | |
| ٣٧ ٥٥٧ | آستانہ » | |
| ١٨ ٥٣٨ | اقرہ » | |
| ٨٠ ٨٣٦ | آیدین » | |
| ٢١ ٨٩٥ | اشقداره » | |
| ٩٥ ٦٩٩ | بصره » | |
| ١٨٠ ٦٧٩ | بغداد » | |
| ٤٥ ٩٠٧ | باتیس » | |
| ٣ ٩٢٣ | بنغازی سنجاغی | |
| ٤٦ ٠٢٢ | بیروت ولايٰ | |
| . | جبل لبنان متصرفانی | |
| ٢٨ ٧٢٠ | جزایر بحر سفید ولايٰ | |
| ٣٠ ٤٠٧ | بحار » | |
| ٢٨ ٢٩٣ | حلب » | |

| نوع مخصوصات | ستہ می مخصوصات | ۱۳۲۵ |
|-------------------|----------------|------|
| خداوندکار ولایتی | ۷۸ ۸۸۴ | |
| دیاربکر | ۴۷ ۷۶۳ | |
| زور سنجاغی | ۱۰۸ ۴۵۶ | |
| سلانیک ولایتی | ۷۲۴ ۹۱۷ | |
| سوریہ | ۷۸ ۱۶۸ | |
| سیواس | ۷۵ ۱۲۸ | |
| طرابلس غرب | ۱۱ ۴۴۹ | |
| طریزون | ۵۱ ۶۲۹ | |
| قدس شریف سنجاغی | ۱۲ ۴۳۹ | |
| قوصوه ولایتی | ۲۰۹ ۸۵۶ | |
| قسطنطینی | ۲۱ ۸۳۵ | |
| قونبہ | ۸۹ ۲۵۸ | |
| منستر | ۴۹۹ ۹۶۸ | |
| ممورہ العزیز | ۶۷ ۳۰۶ | |
| موصل | ۴۶ ۴۲۹ | |
| وان | ۶۰ ۸۸۴ | |
| یانیہ | ۴۶ ۶۲۱ | |
| یعنی | ۳۲ ۴۸۲ | |
| بُشیجی فصلک یکونی | ۳ ۳۳۸ ۷۱۱ | |

مسارفات متوعہ : ۶

| | |
|---------------|---------|
| درسعادت آلاتی | ۴۹۱ ۱۹۸ |
| ملحقات | ۲۶ ۷۱۳ |
| ادرنه ولایتی | ۲۶ ۲۷۲ |
| اڑضروم | ۷ ۷۰۴ |
| الله | ۱۴ ۷۶۰ |
| انقرہ | ۲۱ ۶۹۶ |
| ایدین | ۱۶ ۴۲۴ |
| اشقودره | ۵ ۴۲۶ |
| بصره | ۲۷ ۶۲۹ |
| بغداد | ۶۰ ۹۶۲ |
| بلیس | ۱۷ ۹۱۴ |

| نوع خصصات | سنهی خصصاتی | سنهی خصصاتی |
|--------------------------|-------------|-------------|
| متغزی سنجانی | ١٣٢٥ | |
| بیروت ولایتی | ١٣٩١ | ١ |
| جل لبنان منصر فلی | ٨٧٦ | ١٢ |
| جزائر بحر سفید ولایتی | . | |
| جازار ولایتی | ٨٢٧ | ٢ |
| حلب | ١٦٣ | ٤٣ |
| خداوند کار | ٠٢٨ | ٨ |
| دیار بکر | ٢٠٩ | ١٤ |
| زور سنجانی | ٦٨٦ | ٣٠ |
| سلانیک ولایتی | ٦٧٧ | ١٣ |
| سوریہ | ٧٦٠ | ٤٧٠ |
| سیواس | ٤٦٢ | ٢٩ |
| طرابلس غرب | ٣٣٢ | ١٠ |
| طربیون ولایتی | ٥١٠ | ٥ |
| قدس شریف سنجانی | ٨٢٨ | ١٠ |
| قوصوه ولایتی | ٠٦٠ | ٣ |
| قططمونی | ٨٥ | ١٩٥ |
| قوئیہ | ٧٨٠ | ٧ |
| مناستر | ٦٨٨ | ٨ |
| مسئوقة العزیز ولایتی | ٣٥٣ | ٣٢٣ |
| موصل | ٢٢٨ | ١٦ |
| وان | ٧٧٢ | ٢٢ |
| پاییہ | ٠٥٤ | ١ |
| ین | ١٢٠ | ١٥ |
| | ٩٢ | ١٦ |
| الشجاعی نصیلہ یکونی | ١٢٦ | ٥٦٣ |
| ایکنی قسمیک یکونی | ٧٠١ | ٤٤٧ |
| اوچنجی قسم — امور تنیبیہ | | |
| معاشات : | | ٧ |
| تفیقات دواڑی | | ١ |
| ۱ | ٦٤٠ | ٠٥٥ |

| نوع خصصات | نام | مقدار |
|----------------------------|-----|-----------------|
| رُاندارمه مکتبه‌ی دبلیو | ۲ | ۱۳۲۵ سهی خصصاتی |
| رُاندارمه مکتبه‌ی دبلیو | ۳ | ۴۹۲ ۸۸۰ ۵۶۹ ۱۶۰ |
| بدنجی فصله‌ی یکونی | ۴ | ۱۱۷ ۶۸۰ |
| مصارف عمومیه : | ۸ | |
| تسیقات دوائی | ۱ | ۲۹۷ ۴۰۳ |
| رُاندارمه مکتبه‌ی دبلیو | ۲ | ۱ ۳۶۲ ۷۲۱ |
| دبلیو | ۳ | ۲۸۳ ۸۸۰ |
| مکذنبی فصله‌ی یکونی | ۱ | ۱ ۸۴۶ ۰۲۴ |
| مصارف متوجه : | ۹ | |
| تسیقات دوائی | ۱ | ۶ ۰۶۳ ۷۰۴ |
| رُاندارمه مکتبه‌ی دبلیو | ۲ | ۱۸۰ ۰۷۱ ۴۶۲ |
| ارزیبی قسمه‌ی بکونی | ۳ | |
| رُاندارمه دائره‌سی یکونی | | |

علمیه دارُهسی (۱)

(۱) سنه اجتماعيه : ۱۴۲۲ - ۱۴۲۵

مجلس مبعوثانه

مناکره و قبول

اجتاع : ۱۲۸ (۲۷ نوموز ۱۴۲۵) تقويم وقائع : نومرو : صحفه
۱۱ ۳۱۲

مجلس اعيانه

(برنجي سنه اجتماعيه مناکراني خلياً جريان المثلث)

| نوع مخصصات | علمیه دائرة سی | برنجی قسم — ادارہ مرکزیہ | ستہ سی مخصوصی | ۱۳۲۵ |
|------------|---|--------------------------|---------------|------|
| ۱ | مقام مشیخت اسلامیہ | ۱۰۷ | ۱۰۷ | |
| ۲ | مستشاران | ۱۰۸ | ۱۰۸ | |
| ۳ | فتوى امامی | ۱۰۹ | ۱۰۹ | |
| ۴ | فتوى خانہ هیئتی | ۱۱۰ | ۱۱۰ | |
| ۵ | { دس و کالی ایلمیلس مصالح طبلہ و امتحان قرعہ مجلسی | ۱۱۱ | ۱۱۱ | |
| ۶ | { وقلی و مدارس قللری تحریرات دائرة سی مدیری ایله قلی | ۱۱۲ | ۱۱۲ | |
| ۷ | { اوراق قلی مدیری ایله کتبہ سی محاسبات دائرة سی مدیری ایله قلی و وزنہ دار و کاتبی | ۱۱۳ | ۱۱۳ | |
| ۸ | { مجلس تدقیقات شرعیہ رئیسی ایله اعضا و قلی | ۱۱۴ | ۱۱۴ | |
| ۹ | { مجلس انتخاب و سجل رئیسی ایله قلی | ۱۱۵ | ۱۱۵ | |
| ۱۰ | مکتب فضاء | ۱۱۶ | ۱۱۶ | |
| ۱۱ | تفصیل مصاحف و تدبیق مؤلفات الحجتی | ۱۱۷ | ۱۱۷ | |
| ۱۲ | مجلس مشائخ | ۱۱۸ | ۱۱۸ | |
| ۱۳ | مجلس ادارہ ایتم رئیسی و اعضا ریله قلی | ۱۱۹ | ۱۱۹ | |
| ۱۴ | علمیہ تقاعد صندوق عیز و کتبہ سی ایله صندوق امنی | ۱۲۰ | ۱۲۰ | |
| ۱۵ | { درس معاویت ایتم ادارہ سی مدیری ایله هیئت حسایہ | ۱۲۱ | ۱۲۱ | |
| ۱۶ | { تحریریہ سی نغمہ و تحسیل اداری | ۱۲۲ | ۱۲۲ | |
| ۱۷ | سجلات شرعیہ مختلف مأمور و رفیق | ۱۲۳ | ۱۲۳ | |
| ۱۸ | { فرائض و خطیبین معلمیں ایله نقابت علی الاشراف و بlad | ۱۲۴ | ۱۲۴ | |
| ۱۹ | { اجنبیہ دمکی مفتیل و مؤذن پاشی و امام و مؤذن کبی مستخدمین متفرقہ | ۱۲۵ | ۱۲۵ | |
| ۲۰ | قاضیکر ایله مشاور و معاون و کتبہ سی | ۱۲۶ | ۱۲۶ | |
| ۲۱ | استانبول قاضیکر ایله مشاور و معاون و کتبہ سی | ۱۲۷ | ۱۲۷ | |
| ۲۲ | قسام عمومی ایله مشاور و معاون و کتبہ سی | ۱۲۸ | ۱۲۸ | |
| ۲۳ | ایوب قاضیکر ایله مشاور و معاون و کتبہ سی | ۱۲۹ | ۱۲۹ | |
| ۲۴ | غلطہ » » » | ۱۳۰ | ۱۳۰ | |
| ۲۵ | اسکدار » » » | ۱۳۱ | ۱۳۱ | |
| ۲۶ | عمود پاشا نیاتی ایله کتبہ سی | ۱۳۲ | ۱۳۲ | |

| نوع مخصصات | نمبر |
|--|------|
| دادوں پاشا نیابی ایله کتبہ می | ۲۶ |
| فاسم پاشا « » | ۲۷ |
| بکقوز « » | ۲۸ |
| مقری کوی « » | ۲۹ |
| بکی کوی « » | ۳۰ |
| قبریس قاضیاکی ایله « » | ۳۱ |
| داڑھہ مشیخت ایله حماک واقلام و خدمہ و محضر آنی اوپاف دعوالرخی بدایہ واستانبول ولایت انطاولی قسمی عماک شرعیہ سندن صدور ایدن اعلانی استینانا رقبت اینک او زرہ تشکیلہ قرار ویریلن انطاولی قاضی عسکریہ معین و کتبہ و خدمہ می | ۳۲ |
| برنجی فصلٹ یکرونی | ۳۳ |
| ۶ ۹۵۶ ۶۰۰ | |

طريق مخصوصاً ایله تقاعد صندوقی :

| | |
|--|---|
| معزولین و مستحقین رجال علمیہ معاشی | ۱ |
| درسماں و مدرسین و ذیل معاشری و طریق فضنا معاشانی | ۲ |
| علمیہ تقاعد صندوقی | ۳ |
| اینکوں برنجی فصلٹ یکرونی | |

صارف عمومیہ :

| | |
|----------------------|---|
| تعیرات | ۱ |
| اجازات | ۲ |
| محروقات | ۳ |
| منروشات | ۴ |
| صارف منفرہ و قرطاسیہ | ۵ |
| ارمنیہ فصلٹ یکرونی | |
| ۲۵۱ ۰۲۰ | |

| | |
|--|---------|
| دڑھہ مشینک ترقوس سویں صارف اولوب اورجہ اوقاف نظراتیہ قسوہ اپنکے لیکن بالآخرہ علیہ مخصوصاً اندوز تسویچی ایڈاپ ادھمک نظارت مدارالیانک اشمارتہ عطا طرف صادر مدن اشعار اوننان | (۱۲) |
| ۶ ۰۰۰ | ۱۳۶ ۸۸۰ |
| ۱۴۲ ۸۸۰ | |

| نوع مخصوصات | مصارف متنوعہ : | نمبر | سالی مخصوصاتی |
|---|-----------------------|---------|---------------------|
| | | | ۱۳۲۰ |
| | طلبة علوم خرج ای | ۱ | ۴۳۲ ۴۸۸ |
| | مأمورین خرج ای | ۲ | ۶ ۵۷۸ |
| | رمضان واعظلریله مقتبل | ۳ | ۴۳ ۰۰۰ |
| در رنجی فصلک یکوئی | ۱۴ | ۵۳۱ ۲۶۶ | |
| ایکنجی قسم — طبرہ عاکم شرعیہ سی | | | |
| طبرہ عاکم شرعیہ سی مأمورین معاشیله کتبہ و خدمہ عائضانی | ۱ | ۱ | مرکز نائلری |
| اویہ " " | ۲ | ۲ | اویہ " " |
| قضا " " | ۳ | ۳ | قضا " " |
| شہود علی الحکوم | ۴ | ۴ | کتبہ و خدمہ معاشانی |
| اوٹے جیلر | ۵ | ۵ | اوٹے جیلر |
| بُشپی فصلک یکوئی | ۶ | ۶ | |
| (۱) اویج صنف احتیار اولنوب بر تجیہ صنفه | | | |
| بیشتر ایکنجی در تبیک بشیر بوز ۱ ۶۹۰ ۰۰۰ | | | |
| (۲) اویہ بعدر یک معاشرانہ تفصیلی قبول اولنمشدرو | | | |
| (۳) اویہ توای اویج صنف احتیار اولنوق رینجیستہ ایکنجی بشیر بوز ایکنجیستہ ایکنجی بشیر بوز الی وجہیستہ ایکنجی بشیر بوز غروش حسایلہ پائیشدر | | | |
| (۴) قضائی بودخی اونچ منفرد بر تجیئنک بشیر بوز ایکنجیستہ | | | |
| بیک ایکنجی بشیر بوز الی اوچ خیستہ بیک غروش مناسن کوڈلشدر | | | |
| توای توای بھریک معاشی بوز البشیر غروشدر بوز رغروش | ۸ ۴۶۸ ۰۰۰ | | |
| خیلی ایکی بوز البشیر غروشہ اپلاختہ مجلس میعموتاجہ قرار | ۴ ۹۷۰ ۰۰۰ | | |
| ہند توای | ۱۱ ۰۴۸ ۰۰۰ | | |
| ویرلشدر | ۹۹. | | |
| بر روپ پرصلدہ عمر اولنیی اوزرہ ایشلریک کرتتہ نظر آفوق العادہ | | | |
| مستثنا طبیلہ در فصلہ تفصیلات اھٹا یبدیلان پیش والیندن ماحدا | | | |
| دیکر ولایات اویہ وقفہ اور صنف احتیاریہ ولایات ہماش کائیلریله ایتم | | | |
| مدیرلریشہ ۴۰۰ و ۷۰۰ و ۷۰۰ والویہ دکی باش کائب و مدیرلرہ ۶۰۰ | | | |
| و قضاۓ باش کائب و مدیرلرہ ۴۰۰ و ۴۵۰ و ۴۰۰ | | | |
| و علی الحکوم کتبیہ ۲۰۰ و قضاۓ مستثنا اویل اوزرہ بالحکوم مقدیل ۳۰۰ | | | |
| بالحکوم خدمتہ ۱۵۰ و اوٹے جیلرہ ولایاتہ ۱۰۰ والویہ دکی ۸۰ و قضاۓ | | | |
| ۶۰ گروش اولنوق معاشرانہ تفصیلی اونتف و معاملاتک کفرتی نظر احتیارہ | | | |
| الندرق ۴۰۰ قضاۓ عاکم شرعیہ حسنہ ۲۰۰ غروش معاشی بر مقید علاوہ | | | |
| ایڈلک صورتیہ بونکونہ بالغ اولنمشدرو | | | |

| نوع مخصصات | نمبر |
|---|---------------------------------------|
| طشره مأمورین علمیہ سی معاشی : | ۶ |
| طشره مقیلری ایله ولايات والویہ دارالفتاوی مسودلری (۱) | ۱ |
| طشره مدرسینی ایله مجلہ و صک معلمی معاشی واعظلر معاشانی | ۲ |
| التجھی فصلٹک یکونی | ۳ |
| مصارفات عمومیہ : | ۷ |
| تصیرات | ۱ |
| اجارات | ۲ |
| محروقات | ۳ |
| مفروشات | ۴ |
| قرطاسیہ | ۵ |
| مصارفات متوعہ : | ۸ |
| واعظلر خرجرافی | ۱ |
| حجاز مذاہب اویمه مدرس و مطلۃ علومنک حنطہ و شعیر بدل | ۲ |
| مکہ مکرمہ و مدینۃ منورہ میلاریںک شترات اجری | ۳ |
| سکننجی فصلٹک یکونی | |
| قادر و خارجی | ۹ |
| علمیہ رائے سی یکونی | |
| (۱) مقنیلار اوچر صنف احتیاریہ ولایانہ ۱۰۰۰ و ۹۰۰ و ۸۰۰ و لوازہ ۷۰۰ و ۶۰۰ و ۵۰۰ قفارہ علی العیوم دردر بوز غوش اولی اوزڑہ ادھال اولشدر. | |
| عدد | |
| برنجی صنف ولایات { مدشہ جبل لبنان قبریں حاتیہ قندیہ رسو ایکنھی + اوچنھی + برنجی + ایکنھی + اوچنھی + قفال | ۱۸ ۷ ۱۰ ۶۹ ۶۹ ۱۹ ۵۰ |
| ۳ مقتبلر معاشانی | ۶۸۰ ۴۰۰ |
| ۱۲۶ ۰۰۰ ولايات مسودلری | ۴۰۰ |
| ۲۲۵ ۶۰۰ لوا | ۴۰۰ |
| ۲۰۴ ۰۰۰ | ۲۰۴ |

عدليه ومذاهب نظارى (١)

(١) سنة اجتماعيه : ١٩٢٤ - ١٩٢٥

مجلس اعياده

مذاكره وقبول

اجتماع : ١٩٨ (٢٧ تموز ١٩٢٥) تقويم وقائع : توصى : صحفه
٤٣ ٤١٣ ٤١٤

(برئسي سنة اجتماعيه مذاكرات خلية جريان المشرد)

مجلس اعياده

| نوع مخصصات | سنہ مخصوصی | ۱۲۲۵ |
|---|------------|-----------------------------------|
| عدیلیہ و مذاہب نظاری | | |
| برنجی قسم — ادارہ مرکزیہ معاشات و مصارف | | |
| معاشات : | | ۱ |
| ۱۸۰ ۰۰۰ | | ۱ ناظر |
| ۱۸۰ ۰۰۰ | | ۲ مشاور |
| ۷۲ ۰۰۰ | | ۳ مستشار |
| ۲۰۷ ۶۰۰ | | ۴ تحریرات مدیر و ادارہ می |
| ۱۶۸ ۶۰۰ | | ۵ امور حقوقیہ مدیر و قلمی |
| ۱۸۰ ۶۰۰ | | ۶ امور جزائیہ مدیر و قلمی |
| ۱۹۷ ۴۰۰ | | ۷ سجل مدیر و قلمی |
| ۱۹۶ ۸۰۰ | | ۸ حسابات دائمہ می |
| ۵۴ ۰۰۰ | | ۹ وزنه |
| ۱۷۰ ۴۰۰ | | ۱۰ اوراق مدیر و قلمی |
| ۴۰ ۲۰۰ | | ۱۱ پول مدیر و قلمی |
| ۳۷ ۸۰۰ | | ۱۲ مأمورین متفرقہ |
| ۵۶ ۴۰۰ | | ۱۳ درسادت مقابلات محترم و کتبہ می |
| ۸۶۵ ۸۰۰ | | ۱۴ اجرا میاشرلری |
| ۲۱۳ ۶۰۰ | | ۱۵ خدمہ واٹھجی و باخچوں |
| ۲ ۸۲۱ ۲۰۰ | | |
| بنجی فصلیک یکروں | | |
| مصارف عمومیہ : | | ۲ |
| اجارات | | ۱ |
| تمیرات | | ۲ |
| مفوشاں | | ۳ |
| عروقات | | ۴ |
| ملبوسات | | ۵ |
| قرطاسیہ | | ۶ |
| مطبوعات | | ۷ |
| ابنکنی فصلیک یکروں | | |
| ۸۱ ۵۰۰ | | |

١٣٢٥
سنه سی خصصانی

نوع مخصصات

مصارف متعدد :

٣٨ ٩٣٠
٣٤٠ ...
٢٥ ...
٤٠٣ ٩٣٠
٣ ٣٠٦ ٦٣٠

جريدة عماک مستخدمتی اجراتی ومصارف سائمه سی
او بھی فصلتک یکونی
برنجی قسمتک یکونی

ایکنچی قسم

محکمة تمیز معاشرانی :

١٢٠ ...
١٩٢ ...
١ ١٥٢ ...
١٧٥ ٢٠٠
١٧٥ ٢٠٠
١٧٥ ٢٠٠
٩٦ ...
٤٨ ...
١٢٦ ...
١٠٩ ٢٠٠

١ رئیس اول
٢ رئیس ثانیلر
٣ اعضاء
٤ تمیز حقوق قلمی
٥ « جزا »
٦ « استدعا »
٧ باش مدعي عمومی
٨ « « باش معاونی
٩ « « معاونانی
١٠ « « قلمی

٢ ٣٦٨ ٨٠٠

در بھی فصلتک یکونی

مصارف عمومیہ :

٥ ...
١٠ ...
٢٠ ...
٥ ...
٣ ٢٠٠
٤٣ ٢٠٠
٢ ٤١٢ ٠٠٠

١ محروقات
٢ مفروشات
٣ قرطاسیہ
٤ مطبوعات
٥ ملبوسات

بھی فصلتک یکونی
ایکنچی قسمتک یکونی

| نوع مخصوصات | مخصوصات | سالی مخصوصات | ۱۳۲۵ |
|------------------------------------|------------|--------------|------------|
| اختلط تجارت محکمہ سی : | اوجنجی قسم | | |
| ۱ رئیس اول | | ۹۰ | ۹۰ |
| ۲ اعضا | | ۱۲۰ | ۱۲۰ |
| ۳ اعضا ملازمی | | ۲۱ | ۲۱ |
| ۴ تجارت قائم | | ۱۱۰ ۲۰۰ | ۱۱۰ ۲۰۰ |
| ۵ مصارف عمومیہ : | | ۳۴۶ ۲۰۰ | ۳۴۶ ۲۰۰ |
| ۱ عمروقات | | ۱ ۰۰۰ | ۱ ۰۰۰ |
| ۲ مفروشات | | ۳ ۰۰۰ | ۳ ۰۰۰ |
| ۳ قرطاسیہ | | ۴ ۰۰۰ | ۴ ۰۰۰ |
| ۴ مطبوعات | | ۱ ۰۰۰ | ۱ ۰۰۰ |
| ۵ ملبوسات | | ۱ ۴۰۰ | ۱ ۴۰۰ |
| ۶ دردنجی قسم | | ۱۰ ۴۰۰ | ۱۰ ۴۰۰ |
| ۷ استیناف محاکمی : | | ۳۵۶ ۶۰۰ | ۳۵۶ ۶۰۰ |
| ۱ درسعادت استیناف محاکمی معاشانی | | ۱ ۴۷۳ ۷۰۰ | ۱ ۴۷۳ ۷۰۰ |
| ۲ طبیرہ استیناف محاکمی معاشانی | | ۵ ۸۰۲ ۲۸۰ | ۵ ۸۰۲ ۲۸۰ |
| ۳ بدایت محاکمی : | | ۷ ۱۷۶ ۱۸۰ | ۷ ۱۷۶ ۱۸۰ |
| ۱ درسعادت بدایت محاکمی معاشانی | | ۴ ۲۲۹ ۴۰۰ | ۴ ۲۲۹ ۴۰۰ |
| ۲ طبیرہ مرکز بدایت محاکمی معاشانی | | ۴ ۸۲۳ ۷۶۰ | ۴ ۸۲۳ ۷۶۰ |
| ۳ « لوا » « لوا » | | ۹ ۶۷۰ ۶۹۲ | ۹ ۶۷۰ ۶۹۲ |
| ۴ قضا بدایت محاکمی معاشانی | | ۱۴ ۹۶۰ ۳۸۰ | ۱۴ ۹۶۰ ۳۸۰ |
| ۵ طبیرہ ولایت تجارت محاکمی معاشانی | | ۱ ۰۵۹ ۰۰۰ | ۱ ۰۵۹ ۰۰۰ |
| ۶ « لوا » « لوا » | | ۴۷۷ ۳۶۰ | ۴۷۷ ۳۶۰ |
| ۷ قضا | | ۱۰۳ ۲۰۰ | ۱۰۳ ۲۰۰ |
| ۸ طور زنجی فصلٹک یکونی | | ۳۵ ۳۳۰ ۹۹۲ | ۳۵ ۳۳۰ ۹۹۲ |

| نوع مخصصات | کد |
|------------------------------|------|
| صلح محکملوی معاشی : | ۱۰ |
| ۱ حکام | ۱ |
| ۲ کتبه | ۲ |
| ۳ مأمورین متفرقہ | ۳ |
| ارتباطی فصلیک یکنونی | ۱۱ |
| ۱ مفتخر | ۱ |
| ۲ کاتبلر | ۲ |
| ۳ ترجمانلر | ۳ |
| ولايات محکمی مصارف عمومیسی : | ۱۲ |
| ۱ اجرات | ۱ |
| ۲ تعمیرات | ۲ |
| ۳ مفروشات | ۳ |
| ۴ محروقات | ۴ |
| ۵ قرطاسیہ | ۵ |
| ۶ مطبوعات | ۶ |
| ۷ ملبوسات | ۷ |
| ارتباطی فصلیک یکنونی | ۱۳ |
| مصارف متعدد : | |
| ۱ خرچ راه | ۱ |
| ۲ جرم مشبود | ۲ |
| ۳ متفرقہ و ظہورات | ۳ |
| ارتباطی فصلیک یکنونی | ۱۴ |
| دردنبی فصلیک یکنونی | |
| بسنجی قسم | |
| ۱ عائدات و ردیفات : | ۱ |
| ۲ محکمة تمیز ردیفات | ۲ |
| ۳ محکمة نجارت ردیفات | ۳ |
| ارتباطی فصلیک یکنونی | |
| ستہی مخصوصان | ۱۳۲۰ |
| ۳۰ ۴۵۶ | |
| ۲۶۰ ۰۰۰ | |
| ۳۶ ۰۰۰ | |
| ۲۲۹ ۶۰۰ | |
| ۷۳۵ ۶۰۰ | |
| ۴۲۲ ۲۷۲ | |
| ۲۶۶ ۴۲۸ | |
| ۲۳۴ ۰۳۵ | |
| ۹۳۳ ۱۱۹ | |
| ۷۰ ۰۰۰ | |
| ۳۷ ۱۰۰ | |
| ۱ ۸۶۲ ۹۵۴ | |
| ۶۷۴ ۶۰۰ | |
| ۲ ۱۲۵ ۰۰۰ | |
| ۲۸۵ ۰۷۸ | |
| ۳ ۰۸۴ ۶۷۸ | |
| ۴۸ ۲۲۰ ۸۶۰ | |
| ۶۰ ۰۰۰ | |
| ۲۰ ۰۰۰ | |
| ۸۰ ۰۰۰ | |

| نوع مخصصات | جای | سنه سی مخصصاتی | ۱۳۲۵ |
|--|-----|----------------|------|
| ولايات عائدات و ردیاتی : | ۱۵ | | |
| مزاولات عمر لکلری عائدات | ۱ | ۲ ۱۰۰ ۰۰۰ | |
| اعلامات حرائی بقايا تحصیل مأمورلری عائداتی | ۲ | ۶۰۰ ۰۰۰ | |
| ردیات | ۳ | ۲۳۸ ۲۰۰ | |
| ارده بـنجـی فـصلـکـ یـکـوـنـی | | ۲ ۹۳۸ ۲۰۰ | |
| بـنجـی فـصلـکـ یـکـوـنـی | | ۳ ۰۱۸ ۲۰۰ | |
| التحی قسم | | | |
| مداهف دادره سی معاشاتی : | ۱۶ | | |
| ارکان | ۱ | ۴۸ ۰۰۰ | |
| کبه | ۲ | ۱۲۵ ۰۰۰ | |
| مستخدمین متفرق | ۳ | . | |
| ارده التحی فصلک یکونی | | ۱۷۳ ۴۰۰ | |
| صارف عمومیه : | ۱۷ | | |
| عمروقات | ۱ | ۲ ۰۰۰ | |
| معروشات | | . | |
| قرطاسیه | | . | |
| مطوعات | | . | |
| ارده بـنجـی فـصلـکـ یـکـوـنـی | | ۵ ۰۰۰ | |
| صارف متوعه : | ۱۸ | | |
| مهندیه لر عطیه سی | ۱ | ۱۲ ۰۰۰ | |
| رؤسای روحانیه : | ۱۹ | | |
| پطرنجل | ۱ | ۳۸۸ ۳۰۰ | |
| قتوغیکولر | ۲ | ۲۴ ۳۰۰ | |
| ابقوپولر | ۳ | ۳۰ ۰۰۰ | |
| ارده طغزنجی فصلک یکونی | | ۳۴۲ ۶۰۰ | |
| التحی فصلک یکونی | | ۵۳۳ ۰۰۰ | |

| نوع خصصات | سنهی مخصوصانی |
|---|-------------------------|
| یدنچی قسم — { بعمن ولایات و اولیه و قضاییه اکمال نشکلات ایپیون اختیاری لازم کان معاشات و مصارف | ۱۳۲۵ ۱ ۵۲۸ ۷۷۰ |
| استیناف محکمی معاشاتی : بدایت محکمی معاشاتی : | ۲۰ ۲۱ |
| مرکز و لایت بدایت محکمی لوا « « قضا » * | ۱ ۷۷۴ ۹۶۰ ۲ ۴۰۴۷ ۲۲۰ |
| یکدمی برنجی فصلیک یکروی | ۳ |
| مصارف قادرو خارجی معاش آلانلر (۱) | ۱ ۱ ۱۲۶ ۳۶۰ |
| یدنچی فصلیک یکروی | ۶ ۷۸۷ ۳۶۰ |
| عدلیه و مذاہب نظاری یکروی | ۶۵ ۱۹۱ ۷۲۰ |

(۱) پیش آیلچ معاش قبول اولنوب متباقیسی هموم حقنده اختیار اولنده جو
قرارده تابع اولنچ اوزره علی ایندلشد.

| نوع مخصصات | مبلغ | ردیف |
|---|------|------|
| ولايات عائدات وردیاتی : | ۱۵ | |
| مقابلات محركلکاری عائداتی | ۱ | |
| اعلامات جزاًیه بقایا تحصیل مأمورلری عائداتی | ۲ | |
| ریدات | ۳ | |
| ارده بُنگی فصلک بَکُونی | | |
| بُنگی فصلک بَکُونی | | |
| التجی قسم | | |
| مذاهب دائره‌سي معاشاتی : | ۱۶ | |
| ارکان | ۱ | |
| کتبه | ۲ | |
| مستخدمین متفرقه | ۳ | |
| ارده التجی فصلک بَکُونی | | |
| صاراف عمومیه : | ۱۷ | |
| عروقات | | |
| مفروشات | | |
| قرطاسیه | | |
| مطبوعات | | |
| ارده بُنگی فصلک بَکُونی | | |
| صاراف متوعه : | ۱۸ | |
| مهندیه‌لر عطیه‌سی | ۱ | |
| رؤسای روحانیه : | ۱۹ | |
| پطریقار | ۱ | |
| قوغیکوسلر | ۲ | |
| ابقوپولس | ۳ | |
| ارده لفڑز بُنگی فصلک بَکُونی | | |
| التجی فصلک بَکُونی | | |

| نوع خصصات | سهمی خصصات |
|---|------------|
| ید نجی قسم — { بعنه ولایات والیه و قضالله اکان تقدیلات ایرون اختیاری لازم کان معاشات و مصارف | ۱۳۲۰ |
| استیناف حاکمی معاشاتی | ۲۰ |
| بدایت حاکمی معاشاتی : | ۲۱ |
| مرکز ولایت بدایت حاکمی | ۱ |
| لوا | ۲ |
| » | ۳ |
| قضا | ۴ |
| » | ۵ |
| یکمی برنجی فصلیک یکروی | ۶ |
| مصارف | ۷ |
| قادرو خارجی معاش آلاللر ۱۱ | ۸ |
| عده لیه و مذاہب نظاری یکروی | ۹ |
| ۱۳۲۱ ۷۲۰ | ۱۰ |
| ۰۰۷ ۰۷۰ | ۱۱ |
| ۱۲۶ ۳۶۰ | ۱۲ |
| ۶ ۷۸۷ ۳۶۰ | ۱۳ |
| ۰۰۷ ۰۷۰ | ۱۴ |
| ۰ ۱۲۲ ۲۳۰ | ۱۵ |
| ۳۰۴۷ ۲۲۰ | ۱۶ |
| ۷۷۴ ۹۶۰ | ۱۷ |
| ۱ ۳۰۰ ۰۰۰ | ۱۸ |
| ۱ ۵۲۸ ۷۷۰ | ۱۹ |
| ۱۳۲۰ | ۲۰ |

(۱) پیش آیلیق معاش قبول اوئلوب متىماقسى ھوم خىنەدە ئەڭنەز اولىھىچق
قرارە تايىح اولىق اوزرە ملى ايدىلشىدە.

معارف نظاری (۱)

(۱) سنه اجتماعيه : ۱۴۲۲ - ۱۴۲۵

مجلس معرفات

مذاکره و قبول

اجتیاع : ۱۴۲ (۲۸ تقویز ۱۴۲۵) تقویم و قایع : فرمرو : حدیقه

| | |
|----|-----|
| ۱۴ | ۴۱۵ |
| ۹ | ۴۱۶ |
| ۷ | ۴۱۷ |
| ۱ | ۴۱۸ |
| ۲ | ۴۱۹ |

(برنجی سنه اجتماعیه مذاکراتی خلیج جریان ایا شد)

مجلس اعيان

۱۳۲۵
سی غصانی

نوع مخصوصات

معارف نظاری

برنجی قسم — نظارت

| معاشات : | |
|-----------|---|
| ۱۸۰ ۰۰۰ | نظارات معاشی |
| ۶۰ ۰۰۰ | مجلس معارف رئیسی معاشی |
| ۲۸۸ ۰۰۰ | اعضاسی » |
| ۱۵۰ ۰۰۰ | قلعی » |
| | ملقاً تقبیش و معایسه هیئتی ریاستی |
| | » اعضاً |
| | » مقتضی |
| | » قلعی |
| ۲۲۴ ۴۰۰ | محیررات اداره‌سی |
| ۷۲ ۰۰۰ | سجل قلمی |
| ۷۴ ۴۰۰ | ایستادتیق قلمی |
| ۳۸۷ ۶۰۰ | حسابات اداره‌سی |
| | مکاتب عالیه قلمی |
| ۱۰۴ ۲۰۰ | مکاتب اعدادیه دائره‌سی |
| ۸۴ ۰۰۰ | » رشدیه |
| ۸۴ ۰۰۰ | » ابتدائیه |
| ۹۳ ۶۰۰ | » خصوصیه |
| ۱۴۲ ۰۰۰ | اوراق قلمی |
| | مکاتب غیرمسلمه واجنبیه مقتضی |
| ۹۲ ۲۰۰ | لوازم قلمی |
| ۳۸۸ ۲۰۰ | مکاتب مقتضی |
| | کاتب ملازمی |
| ۳۶ ۰۰۰ | صحیه مقتضی |
| ۴۳ ۶۰۰ | مستخدمین منفرجه |
| ۱۱۲ ۸۰۰ | خدمه واوطة جیلر |
| ۱۱۱ ۹۴۰ | موقع بودجه‌لره و جنجه بش آی طرفنه و برلان معاشات مقداری |
| ۲ ۷۰۹ ۳۴۰ | برنجی فصلنک یکرنی |

۱۳۲۵
سنی مخصوصی

نوع مخصوصات

مصارفات عمومیہ :

| | |
|---|----------------------------|
| ۱ | تعمیرات |
| ۲ | تفصیلات |
| ۳ | محروقات |
| ۴ | تزویرات |
| ۵ | مبلوسات |
| ۶ | قرطاں سیہ |
| ۷ | مطبوعات |
| ۸ | مکان اجارائی و مقاطعات بدی |

ایمنجی فصلٹک یکونی

| | |
|---|---|
| ۱ | خرجراء |
| ۲ | ایستادتیق مصرفی |
| ۳ | اوروبا یا اعرام اولہ جق طبیہ مصارف تحصیلیہ سی |
| ۴ | مصارف منفرقة |
| ۵ | مصارف غیر ملحوظہ |

ارمنجی فصلٹک یکونی

برنجی قسمٹک یکونی

ایمنجی قسم — ولایات معارف ادارہ لری

معاشات :

| | |
|---|------------------------|
| ۱ | معارف مدیر لری |
| ۲ | مقفلی |
| ۳ | حسابہ مأمور لری |
| ۴ | کاتب لری |
| ۵ | حسابہ مأمور لری رفاقتی |
| ۶ | صندوق امین لری |
| ۷ | خدمہ سی |

سرجنجی فصلٹک یکونی

۱ ۹۶۱ ۴۶۰

| نوع مخصصات | | |
|-------------------------------|------------------|--|
| ١٣٢٥ سنة بي غصانى | ٦ ٤ ٥ ٦ | مصارفات : ١ انتايات و تميرات ٢ مفروشات ، عروقات ، تنويرات ، متفرقة ٣ خرجهات |
| ٥٠ ٠٠٠ ١٠٤ ٤٠٠ ٩٠ ٠٠٠ | | |
| ٢٤٤ ٤٠٠ | | ٧ ٨ ٩ |
| ٨٩١ ٥٤٢ ٤٢٥ ٩٢٠ ٥٠٠ ٠٠٠ | | ١ مكاتب و قببه و خصوصيهه و بيريله جك اكراميه ٢ مكاتب خصوصيهه ترجمه معلملي ٣ مصارف غير ملحوظه |
| ١ ٧١٧ ٤٦٢ ٣ ٩٢٣ ٣٢٢ | | ١٠ ١١ ١٢ |
| ٤٢٢ ٤٨٠ ١٦٥ ٢٤٠ ٦٠ ٠٠٠ | | ١٣ ١٤ ١٥ |
| ٦٤٧ ٧٢٠ | | ١٦ ١٧ ١٨ |
| ٧٤٨ ٢٧٧ ٢٢١ ٧٤٩ | | ١٩ ٢٠ ٢١ |
| ٩٧٠ ٠٢١ | | ٢٢ ٢٣ ٢٤ |
| ٧٦٩ ٩٨٠ ٤٨ ٠٠٠ | | ٢٥ ٢٦ ٢٧ |
| ٨١٧ ٩٨٠ | | ٢٨ ٢٩ ٣٠ |
| بسنجي فصلتك يكوفى | | |
| التنجى فصلتك يكوفى | | |
| ابنكنجي قسمك يكوفى | | |
| اوچنجى قسم — مكتب عليه | | |
| دار المعلمين : | | ٧ |
| ١ معاشات | | ١ |
| ٢ طلبه معاشات | | ٢ |
| ٣ مصارفات عموميه | | ٣ |
| دار الفونو : | | ٨ |
| ١ معاشات | | ١ |
| ٢ مصارفات | | ٢ |
| مكتب ملكيه : | | ٩ |
| ١ معاشات | | ١ |
| ٢ مصارفات | | ٢ |
| طقوزنجى فصلتك يكوفى | | |

| نوع مخصصات | سته‌ی مخصوصانی | سته‌ی ۱۳۲۵ |
|--|----------------|------------|
| ۱۰ استانبول و ولایات حقوق مکتبی : | | |
| ۱ معاشات | ۱ ۳۹۵ ۵۲۰ | |
| ۲ مصارفات | ۵ ۷۵۰ | |
| ۱۱ درساخت طب فاکولتی سیله شام طیه‌سی : | | |
| ۱ معاشات | ۱ ۸۲۸ ۰۸۰ | |
| ۲ مصارفات | ۱ ۵۰۰ ۰۰۰ | |
| ۱۲ مکتب سلطانی : | | |
| ۱ معاشات | ۳ ۳۳۸ ۰۸۰ | |
| ۲ مصارفات | ۷ ۲۲۶ ۸۴۱ | |
| ۱۳ در دنجی قسم — مکتاب اعدادیه : | | |
| ۱ معاشات | ۱ ۴۵۵ ۵۳۵ | |
| ۲ مصارفات | ۱ ۵۰۰ ۰۰۰ | |
| ۱۴ ولایات مکتاب اعدادیه‌سی : | | |
| ۱ معاشات | ۲ ۹۰۵ ۵۳۵ | |
| ۲ مصارفات | ۱ ۹۱۷ ۹۰۰ | |
| ۱۵ دارالشفقہ : | | |
| ۱ معاشات | ۷ ۷۱۰ ۰۰۰ | |
| ۲ مصارفات | ۲ ۶۳۲ ۹۰۰ | |
| ۱۶ ارائه اینچی فصلیک بکونی : | | |
| ۱ معاشات | ۶ ۵۶۸ ۰۶۰ | |
| ۲ مصارفات | ۶ ۹۷۰ ۰۰۰ | |
| ۱۷ ارائه در دنجی فصلیک بکونی : | | |
| ۱ معاشات | ۱۳ ۵۳۸ ۰۶۰ | |
| ۲ مصارفات | ۱۷۹ ۷۱۴ | |
| ۱۸ ارائه پنجی فصلیک بکونی : | | |
| ۱ معاشات | ۲۰۶ ۹۰۸ | |
| ۲ مصارفات | ۳۸۶ ۶۲۲ | |

| نوع خصصات | دار المعلمات : | نوع خصصات | دار المعلمات : |
|---|--|---|--|
| دار المعلمات : ١. معاشات ٢. مصارفات | نوع خصصات : ١. معاشات ٢. مصارفات | دار المعلمات : ١. معاشات ٢. مصارفات | نوع خصصات : ١. معاشات ٢. مصارفات |
| ادمه التبعي فصلتك يكروني دردنجي فصلتك يكروني | بشنجي قسم — مكاتب رسديه وابتدايه | ادمه يسبجي فصلتك يكروني | درسعادت مكاتب رسديه مسي : ١. معاشات ٢. مصارفات |
| ١٣٢٥ ستهسي مخصصاني | ١٧٣ ٥٨٠ ٢٧ ٠٠٠ | ١٩ ٧١٣ ٦٩٧ | ١٨ ٨٥٨ ٨٦٦ ٨٠ ٠٠٠ |
| ٢٠٠ ٥٨٠ | ١ ٩٣٨ ٨٦٦ | ٥ ٧٩٤ ٢٥٦ | ١ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| ٥ ٢٣٢ ٦٨٢٤ ٥٦١ ٥٧٤ | ٢ ٢٠٠ ٠٠٠ | ١ ٥٦٠ ٠٠٠ | ٢ ٢٠٠ ٠٠٠ |
| ٣١٩ ٩٣٦ | ٣٥٣ ٥٧٣ | ٤٣٦ ٤٠٤ ٢٠٢ ٦٠٧ ١٩٠ | ٤٣٦ ٤٠٤ ٢٠٢ ٦٠٧ ١٩٠ |
| ١٥ ٠١١ ٣٩٢ | ٢٤ ٦٥٨ ٠٨٦ | ١٥ ٠١١ ٣٩٢ | ٢٤ ٦٥٨ ٠٨٦ |

| نوع مخصصات | نمبر |
|---|------|
| التبغی قسم — تدریسات خصوصیہ | ٢٢ |
| تجارت مکتبی : | |
| معاشات | ١ |
| مصارفات | ٢ |
| انشآت و قالوپیر | ٣ |
| بکری ایلنگی فصلٹک یکونی | |
| لیلی و نهاری قز صنایع مکتبی : | ٢٣ |
| معاشات | ١ |
| مصارفات | ٢ |
| بکری اور مینگی فصلٹک یکونی | |
| دارالحیر : | ٢٤ |
| معاشات | ١ |
| مصارفات | ٢ |
| بکری دروغنگی فصلٹک یکونی | |
| التبغی قسمکے یکونی | |
| یدنگی قسم — موزہ عثمانی و صنایع نقیسه مکتبی | ٢٥ |
| صنایع نقیسه مکتبی : | |
| معاشات | ١ |
| مصارفات | ٢ |
| بکری پتنگی فصلٹک یکونی | |
| موزہ عثمانی : | ٢٦ |
| معاشات | ١ |
| مصارفات | ٢ |
| بکری التبغی فصلٹک یکونی | |
| برنگی قسمکے یکونی | |

| ١٣٢٥ سنهى خصمانى | نوع مخصصات | نوع مخصصات |
|---------------------|--|------------|
| | سکرنيجي قسم — مطبعة عاصمه ومؤسسات سائره | ٢٧ |
| ١٩٨ ٠٠٠ | مطبعة عاصمه : | ٢٧ |
| ٥٥٨ ٠٠٠ | معاشات | ١ |
| ٧٥٦ ٠٠٠ | مصارفات | ٢ |
| | يكمى بـنفعى فصلك يكونى | ٢٨ |
| ٧٦ ٨٠٠ | رصدخانه : | ٢٨ |
| ٢ ٠٠٠ | معاشات | ١ |
| ٧٨ ٨٠٠ | مصارفات | ٢ |
| | يكمى سکرنيجي فصلك يكونى | ٢٩ |
| ٧٨ ٦٠٠ | كتبخانه وحافظ كتببر : | ٢٩ |
| ١٢ ٠٠٠ | معاشات | ١ |
| ٩٠ ٦٠٠ | مصارفات | ٢ |
| ٩٤٥ ٤٣٠ | يكمى طفونجي فصلك يكونى | |
| ١ ٨٧٠ ٨٣٠ | مرڪزك قادر و خارجي مأمورين وكتبه معاشاتي ولابنك « » « » « » | |
| ٦٦ ٥٥٢ ٧٥١ | سکرنيجي فصلك يكونى مغارف نظارى يكونى | |

اودمان و معدن وزراعت نظاری (۱)

(۱) سنه اجتماعي : ۱۴۲۴ - ۱۴۲۵

مجلس سعر تام مذاکره

اجتماع : ۱۴۷ (۲۶ تموز ۱۴۲۵) تقوی و قالع : نوهر و مصطفیه

تحمیله دائز موائزه {
انجمنی مضطه مهندسی قبول } — : ۱۴۷ (۳ اگستوس —) — : ۴۵۸ : ۴

مجلس اعماله (برنجی سنه اجتماعي مذاکره خیابان جریان ایشدر)

۱۳۲۵
سنه می خصصانی

نوع مخصصات

اورمان و معادن وزراعت نظارتی

برنجی قسم — اداره مرکزیه معاش و مصارفانی
معاشات

مأمورین نظارت :

| | | |
|---------|---------------------------------------|----|
| ۱۸۰ ۰۰۰ | نظارت معاشی | ۱ |
| ۴۸ ۰۰۰ | معاونلک | ۲ |
| ۹۹ ۶۰۰ | نظارت و انجمن نظارت مدیر و فلامی | ۳ |
| ۷۱۰ ۲۰۰ | » حسابات عمومیه اداره سی مدیر و شبافی | ۴ |
| ۱۹ ۲۰۰ | سجل فلمی | ۵ |
| ۴۵ ۶۰۰ | ایستادیستیق مدیر و فلامی | ۶ |
| ۷۲ ۰۰۰ | اوراق مدیر و فلامی | ۷ |
| ۱۰۰ ۸۰۰ | حقوق مشاورلک و فلامی | ۸ |
| ۸۶ ۶۶۴ | معمار مهندسلکی | ۹ |
| ۷۶ ۸۰۰ | نظارت مستخدمین متفرقه سی | ۱۰ |

اورمان و معادن معاشاتی :

| | | |
|---------|---|----|
| ۶۰ ۰۰۰ | اورمان مدیریت عمومیه سی | ۱۱ |
| ۱۸۶ ۰۰۰ | مقتش عمویلک و مقتنش معاونلری | ۱۲ |
| ۸۲ ۸۰۰ | اورمان مدیریت عمومیه سی هیئت تحریریه سی | ۱۳ |
| ۶۰ ۰۰۰ | معدن مدیریت عمومیه سی | ۱۴ |
| ۱۲۰ ۰۰۰ | معدن مهندسلکی | ۱۵ |
| ۱۲ ۰۰۰ | تحليل مأموری | ۱۶ |
| ۹۲ ۴۰۰ | معدن مدیریت عمومیه سی هیئت تحریریه سی | ۱۷ |
| ۲۱۱ ۲۰۰ | قوتوول هیئت | ۱۸ |

زراعت و بیطر معاشاتی :

| | | |
|---------|---|----|
| ۶۰ ۰۰۰ | زراعت مدیریت عمومیه سی | ۱۹ |
| ۲۴۰ ۰۰۰ | » شبهه مدیرلری و معاونلرلله مقتنش عمویلری | ۲۰ |
| ۳۶ ۰۰۰ | بیطر مدیریتی | ۲۱ |
| ۹۶ ۰۰۰ | بیطر شبهه مدیر و معاونلرلله سیار مقتنشلری | ۲۲ |
| ۱۴۱ ۶۰۰ | زراعت و بیطر هیئت تحریریه سی | ۲۳ |
| ۸ ۴۰۰ | کل مأموری | ۲۴ |

| نوع مخصصات | نک | سنه‌ی خصمانی | ۱۳۲۵ |
|--|----|--------------|---------|
| خدمات مخصوصه‌ده بولنان مأمورین : | | | |
| اوروپايه اعزام اوونج معدن طلبسي مخصصان | ۲۵ | ۱۴۳ | ۳۰۰ |
| » » زراعت و بیطر طلبسي مخصصان | ۲۶ | ۲۶۱ | ۶۰۰ |
| مکتب صنایع فن معاونلکی | ۲۷ | ۲۹ | ۹۰۴ |
| برنجی فصلیه یکورنی | | ۳ | ۱۶۰ ۰۶۸ |
| مصارفات | ۲ | | |
| اورمان و معادن مصارفات عمومیه‌یی : | | | |
| تصیرات و مفروشات | ۱ | ۴۰ | ... |
| ملبوسات | ۲ | ۷ | ... |
| محروقات | ۳ | ۱۰ | ... |
| اجارات | ۴ | ۷ | ۶۹۸ |
| قرطاسیه | ۵ | ۱۱ | ۰۰۰ |
| طبعیه | ۶ | ۷۸ | ۲۱۰ |
| کلبه مصرف | ۷ | ۳ | ۰۷۷ |
| { آلات و ادوات و کتب فنیه به‌اسله اقیه زیانی و نول و خرج | ۸ | ۴۸ | ۰۹۶ |
| { حاکم واجورات پندیه و حکیه و نقلیه و سائزه | ۸ | ۹۶ | ۳۲۲ |
| یورمه و خرجراء | ۹ | ۱۰ | ... |
| بالطه و چانطه اعمالیه‌یی | ۱۰ | ۷ | ۲۲۰ |
| سم و نخاسک مصارف نقلیه و سائزه‌یی | ۱۱ | ۴۹ | ۰۹۹ |
| خبراریه | ۱۲ | | |
| زراعت و بیطر مصارفات عمومیه‌یی : | | | |
| محروقات | ۱۳ | ۴ | ... |
| قرطاسیه و متفرقه | ۱۴ | ۱۰ | ۸۰۰ |
| اجارات | ۱۵ | ۱ | ۲۰۰ |
| مفروشات | ۱۶ | ۶ | ... |
| تصیرات | ۱۷ | ۴ | ... |
| اوراق و نقود و سائزه‌نک نقلیه و پندیه‌یی | ۱۸ | ۲۰ | ... |
| طبعیه و تفرغات | ۱۹ | ۲۰ | ... |

| نوع مخصصات | کد |
|---|----|
| خرچه و رومیه و نصف ضم معاش | ۲۰ |
| مجموعه و سائل مفیده و ایستادتیستیق بخور هزاری طبیعی میله تالیف و ترجمه مکافان | ۲۱ |
| اچه زبانی | ۲۲ |
| مصارف حاکمه | ۲۳ |
| لولایات عثمانی ده تبارات مفیده احتمانی ختم و فدان و کیمبوی | ۲۴ |
| کوپره لر جلیله زراعه توڑی ایجون بوتلرک اثمان و غلیبه سی | ۲۵ |
| (بعض تغیره لر اجرایی مصرف) | |
| چکر که و حیوانات مضره نک مصارف اثلافیه سی | ۲۶ |
| نباتاتی عارض اولان خسته تلفکر تداویسی مصرف | ۲۷ |
| ضابطه صیه قومیسیون نک اجرت اجتماعیه سی | ۲۸ |
| امراض ساریه ظهور نده ضابطه صیه تطبیقاتی مصرفیله | ۲۹ |
| قرائمه خانه لر و برآفه لر انسانی و غاربدانلر اجرانی و آلات | ۳۰ |
| وادوات بیطریه اثمان | ۳۱ |
| تفصیح آنتیسپی مصرف | ۳۲ |
| میکرو سقوب و آلات زراعیه اثمانی و غلیبه سی | ۳۳ |
| اوج منطقه ده اجرا اوینه حق حیوانات مسابقه می مکافانی | ۳۴ |
| قسطمونی و ارزنجانه طوط فدان تلفکری مصرف | ۳۵ |
| ایدین واطنه ولايتنده کی طوت تلفکر توسيی | ۳۶ |
| اینچی قسمی فصلک یکری | |
| برنجی قسمی فصلک یکری | |

اینچی قسم — مکتبه و مؤسسات سائره

| اورمان مکتبی : | ۳ |
|---|---|
| معاشات | ۱ |
| مصارفات | ۲ |
| ارینچی فصلک یکری | |
| (۱) سکان پیک غروشی طشره ترتیب نقل ایدلشدتر . | |
| (۲) ایدین ولايتنده تائیس و توسيع اولنجهق اولان طوط فدان لقی مصرفه . | |
| مقابل داروه سیمه طلب اولان یکری پیک غروش ضم ایدلشدتر . | |

| نوع مخصصات | حلقلی زراعت مکتبی : | ملکیہ بیطر مکتبی : | باقریہ بیطر مکتبی : | صنایع مکتبی : | اورمان و معادن ادارہ مأمورلری : |
|---|---------------------|--------------------|---------------------|---------------|---------------------------------|
| معاشات | ۱ | ۱ | ۱ | ۱ | ۱ |
| مصارفات | ۲ | ۲ | ۲ | ۲ | ۲ |
| در رنجی فصلیک یکرونی | | | | | |
| ۱۰۶۸ ۴۵۰ | | | | | |
| ۳۷۰ ۳۷۵ | | | | | |
| ۲۹۹ ۳۶۰ | | | | | |
| ۶۶۹ ۶۳۵ | | | | | |
| ۹۴ ۲۰۰ | | | | | |
| ۲۲۴ ۸۰۰ | | | | | |
| ۳۱۹ ۰۰۰ | | | | | |
| ۳۸۶ ۸۴۴ | | | | | |
| ۵۸۱ ۲۵۰ | | | | | |
| ۹۶۸ ۰۹۴ | | | | | |
| ۳۳۲ ۷۸۱ | | | | | |
| ۱۰۲ ۰۰۰ | | | | | |
| ۳۶۲ ۸۸۰ | | | | | |
| ۴۳۶ ۸۵۰ | | | | | |
| ۹۰۹ ۶۰۰ | | | | | |
| ۷ ۷۷۶ | | | | | |
| ۳۹۹ ۴۴۴ | | | | | |
| خزینہ خاصہ دن مدور اورمان مأمورلری مخصوصانی | ۶ | ۶ | ۶ | ۶ | ۶ |
| اوچنجی قسم — ولایات | | | | | |
| اوجنجی فصلیک یکرونی | | | | | |
| ابنجی قسمیک یکرونی | | | | | |

| نوع خصصات | ۱۳۲۵ سنه می خصصانی | کتاب |
|--|--------------------|------|
| اورمان و معادن فن مأمورلری : | | |
| ۷ مقتصل | ۱۰۹۰ ۸۴ | |
| ۸ اورمان فن مأمورلری مقتصل معاونلری | ۱۰۲۰ ۰۰۰ | |
| ۹ معادن مهندسلری | ۲۰۱ ۴۸۸ | |
| ۱۰ اورمان خریطه مأمورلری | ۱۳۲ ۰۰۰ | |
| محافظه مأمورلری : | | |
| ۱۱ اورمان سواری قوربجیلری | ۸۲۸ ۳۶۰ | |
| ۱۲ « سریکچی و بکچیلرله پیاده قوربجیلری | ۲ ۹۹۳ ۰۷۰ | |
| ۱۳ مأمورین زراعیه معاشانی : | | |
| ۱۴ زراعت مدیرلری | ۲۵۸ ۰۰۰ | |
| ۱۵ « مقتصلری | ۱۸۰ ۰۰۰ | |
| ۱۶ « مأمور و معلم و خدمه لری | ۵۱۳ ۰۰۰ | |
| ۱۷ آلات و ادوات زراعیه دپو مأمورلری | ۱۷۷ ۰۰۰ | |
| ۱۸ مأمورین بیطریه معاشانی : | | |
| ۱۹ حیله و معاینه بیطری مقتصل و مأمورلری | ۱ ۸۰۳ ۲۶۲ | |
| ۲۰ حارا و حیوانات دپو مأمورلری | ۱۱۲ ۹۵۰ | |
| ۲۱ بعض بیطریلرک صنفلرلرک تریفیعندهن طولایی فرق خصصانی | ۱۱۲ ۵۲۵ | |
| ۲۲ کزچی فصللک بلکونی | ۱۱ ۶۴۲ ۱۸۸ | |
| ۲۳ مصارفات | | |
| ۲۴ اورمان و معادن مصارفات عمومیه سی : | | |
| ۲۵ اورمان بـمـأـمـورـلـرـی مـاصـارـفـ مـتـفـقـسـلـه خـرـیـطـه مـأـمـورـلـرـی | ۹۰ ۴۰۷ | |
| ۲۶ آلات و ادوات تـرـیـسـیـمـیـهـ سـیـ | ۴۰ ۴۰۰ | |
| ۲۷ اورمان یـتـشـدـیـرـمـکـ وـاـورـمـانـلـرـکـ اـسـلاـحـ وـعـرـانـیـ | ۱۷۳ ۰۰۰ | |
| ۲۸ کـلـبـهـ مـصـرـفـ | ۱۲ ۴۷۰ | |
| ۲۹ عـرـوـقـاتـ | ۲ ۰۸۹ | |
| ۳۰ تـعـمـیـرـاتـ وـمـفـروـشـاتـ | ۱۳۱ ۵۹۵ | |
| ۳۱ اورمان مقتصل و معادن مهندس و معاملات مأمورلری مصارف دوریه سی | | |

| نوع مخصصات | سنه بی مخصوصانی |
|--|-----------------|
| ٧ کشفیات و ايجارات و مأمورین يومیه و خرجرایی | ١٣٢٥ |
| ٨ پوسته اجریه و پادر نولی و محامک خرجی | ٢٥١ ٣١٧ |
| ٩ ظهورات | ١٥٣ ٧٤٤ |
| ١٠ اوندهاتی عائشانی | ٥١ ٦٤٢ |
| ١١ اخباریه | ٦٨٨ ١٥٦ |
| مأمورین زراعیه مصرفي : | ٥٠ ... |
| ١٢ آلات زراعیه دپولینه آله حق تیور باش آلات امانی | ١٥٥ ... |
| ١٣ آلنوب صانیله حق آلات زراعیه صانش زیانی | ٣٦٠ ... |
| ١٤ امریقا آصمه فدانلرنده استخدام اولنه حق عمله اجورانی | ١٦ ... |
| ١٥ مفروشات و محروقات | ١٠٣ ٨٠٠ |
| ١٦ قرطاسیه و متفرقه | ٣٨ ٤٠٠ |
| ١٧ ايجارات و ساشهه | ٥٦ ٩٢٤ |
| مأمورین بیطریه مصرفي : | |
| ١٨ حاردا دبو مأمورلرینك مفروشات و ملبوساتی | ٧ ٥٠٠ |
| ١٩ حاردا دپولینه آله حق حیواناتک یم بدی | ٧٩ ٨٧٥ |
| ٢٠ محروقات ، تسبیرات ، معالجات ، قرطاسیه و متفرقه و تطهیرات | ١٠٢ ٦٥٠ |
| ٢١ فیبه و ايجارات و مفروشات ساشهه | ١٨٨ ٦٧٥ |
| ٢٢ اساضس ساریه ظهورزنه ضابطه صحیه تطیقانی مصرفیله | ٨٠ ... |
| ٢٣ فرانئنه خانلر و برآقالر انسانی و غارديانلر اجورانی و آلات | |
| ٢٤ وادوات بیطریه امانی | |
| مصارف متوعه : | |
| ٢٥ مأمورین زراعیه و بیطریه نك خرجراه و يومیه و برموجب | ٣٧١ ٥٠٠ |
| ٢٦ نظام نصف معاشلری | |
| ٢٧ سلانیك و مناستر و قوصوه ولايتنزنه زراعت و ضابطه صحیه | ١٨٠ ... |
| ٢٨ قومیسیونلرینك اجرت اجتماعیه سی | |
| انشآت : | |
| ٢٩ آلمه و انفردهه زراعت مکاتبی سوریه ده حریر دار التحصلی | ٦١٥ ٣١١ |
| ٣٠ طربزوندہ سوئچانه تأسیسیجون اراضی بدی و انبیه انسانی | |
| ٣١ معرف و معارف تشکیلیه سیاه سلانیك و برسه مکتباندہ | |
| ٣٢ بعض انشآت | |

ستهی خصصانی

۱۴۲۰

نوع خصصات

۲۱۷ ۹۵۱

سیروزدہ تجربہ ترلاسی و بروسه و سلائیکدہ آمریقا آسمہ
فدانلی و قوئیہ دہ کل فدانلی تائیسی ایجون اراضی بدی

۱۰۰ . . .

وابیہ اشامی مصر فیله صاروف تشكیلہ سی و انقرہ و ارضروم
و سیواس و قوئیہ غورہ ترلازندہ و آیدن و لایتنندہ آمریقا

۴ ۳۰۱ ۱۰۷

آسمہ فدانلشندہ و غورہ باخنندہ بعض انشاٹ صاروف
سواس و قوئیہ ولاستانندہ حارا دیوسی تائیسی ایجون اشترا

اولنہ جق اینہ صاروف

طقوز بھی فصلک بکرنی

۱۰. زراعت عمليات مکتباري :

۳۶۰ ۵۰۱

۱. معاشات

۶۶۱ ۷۳۱

۲. مصارفات

۱ ۰۲۲ ۲۳۲

ارجنی فصلک بکرنی

۱۱. نمونہ و تجربہ چفتلک و ترلازیلہ فدانلقلار :

۲۲۸ ۷۰۰

۱. معاشات

۱۹۷ ۰۱۴

۲. مصارفات

۴۴۵ ۷۱۴

ارده بسنجی فصلک بکرنی

۱۷ ۳۹۴ ۴۴۱

ارجنی قسمی بکرنی

دردنجی قسم — امانت ادارہ اولنام معدن

۱۲. ارغنی معدنی :

۱۵۱ ۱۴۰

۱. معاشات

۴ ۷۶۲ ۵۶۲

۲. مصارفات

۱۳. توقاد قاحلانہ سی :

۴۱ ۲۸۰

۱. معاشات

۱۷۸ ۹۸۶

۲. مصارفات

| نامہ مخصوصان | نوع مخصوصات | نامہ |
|--------------|----------------------------|------|
| ۱۳۲۵ | صامسون قبض نحاس مامورانی : | ۱۴ |
| ۱۶۸ ۱۶۱ ۰ | ۱. معاشات ۲. مصارفات | |
| ۷ ۲۰۰ . | | |
| ۱۹۹ ۱۹۳ ۵۲۰ | اردہ ایکجی فصلک بکرنی | ۱۳ |
| ۶۰۴ ۶۰۷ | بلغار طاغی معدنی : | |
| ۱۹۲ ۲۸ | ۱. معاشات ۲. مصارفات | |
| ۸۰۳ ۵۲۰ | اردہ ارٹنجی فصلک بکرنی | ۱۴ |
| ۱۹۲ ۲۸ | کوش حاجی کوی معدنی : | |
| ۱۹۲ ۲۸ | ۱. معاشات ۲. مصارفات | |
| ۱۹۲ ۲۸ | اردہ درڈنجی فصلک بکرنی | ۱۵ |
| ۷۹۵ ۷۴۴ | لوہ طاشی معدنی : | |
| ۵۹۳ ۴۴ | ۱. معاشات ۲. مصارفات | |
| ۳۸۸ ۴۷ | اردہ بتنجی فصلک بکرنی | ۱۶ |
| ۷۴۰ ۱۱۵ | کیل معدنی : | |
| ۳۰۴ ۱۴ | ۱. معاشات ۲. مصارفات | |
| ۰۴۴ ۱۳۰ | اردہ آلتنجی فصلک بکرنی | ۱۷ |
| ۴۰۰ ۴۰۷ | ارکلی معدنی : | |
| ۲۸۶ ۰۲۶ | ۱. معاشات ۲. مصارفات | |

| نوع خصصات | ردیف |
|---|------|
| تأسیسات ابتدائی آخرآ ضمی طلب اولنان | ۳ |
| اووه یېنچى فصلەت يېڭىنى درەنچى فصلەت يېڭىنى | ۴ |
| قادر و خارجندە قالان مأمورىن : | ۱۸ |
| اورمان و معدن مأمورلىرى زراعت مأمورلىرى | ۱ |
| اووه سەنچى فصلەت يېڭىنى اورمانه و معاونه وزراعت نظارى يېڭىنى | ۲ |
| ستهسى مخصصات | |
| ۱۳۲۰ | |
| ۵۰۷ ۹۱۷ | |
| ۸۰۰ ۰۰۰ | |
| ۲ ۲۴۱ ۶۰۳ | |
| ۸ ۱۰۹ ۱۹۸ | |
| ۴۴ ۷۰۰ | |
| ۱۰ ۴۰۰ | |
| ۵۵ ۱۰۰ | |
| ۳۴ ۵۴۹ ۶۹۵ | |

تجارت ونافعه نظارى (۱)

(۱) سنة اجتماعي : ۱۲۲۶ - ۱۲۲۵

جلس پیروانه

مذکره و قبول

اجتاع : ۱۲۶ (۲۵ تجوز ۱۲۲۵) نورم وقایع : نوسو : صیفیه

۴۰۸
۴۰۷
۴۰۶
۴۰۵

(برنجی سنة اجتاهه مذکراتی خلیاً جریان ایشدر)

جلس اعیانه

| نوع مخصصات | | ١٤٢٥ | سنی محصدان |
|---------------------|-----|------|-------------------------------------|
| تجارت و نافعه نظاری | | | برنجی قسم — ادارہ مرکزیہ |
| معاشات : | | | |
| ١٨٠ | *** | ١ | ناظر |
| ٩٠ | *** | ٢ | معاون |
| ٩٠ | *** | ٣ | فن مشاوری |
| ٥٧ | ٦٠٠ | ٤ | هیئت فیہ قلمی |
| ٣٠٣ | ٦٠٠ | ٥ | رسمخانہ |
| ١٢٤ | ٨٠٠ | ٦ | حقوق مٹاورائی |
| ٢٤٢ | ٨٠٠ | ٧ | محاسبہ وزنہ |
| ١٦٨ | *** | ٨ | ایسٹانسیق قلمی |
| ٧٣ | ٢٠٠ | ٩ | سبل |
| ٧٥ | *** | ١٠ | ترجمہ |
| ١٥٠ | *** | ١١ | اوراق |
| ١٢١ | ٢٠٠ | ١٢ | باش کتابت |
| ٢٨٩ | ٢٠٠ | ١٣ | بیور یولر ادارہ سی |
| ٤٩٣ | ٨٠٠ | ١٤ | طرق و معابر |
| ٢٣٠ | ٤٠٠ | ١٥ | نافعہ |
| ٢٠٠ | ٤٠٠ | ١٦ | تجارت |
| ١٤٢ | ٨٠٠ | ١٧ | صناعیع |
| ٩٦٤ | ٨٠٠ | ١٨ | قومیسرلر |
| ١٠٨ | ٦٠٠ | ١٩ | مستخدمین منفرقة |
| ٥ | *** | ٢٠ | قادر و خارجندہ قالان مأمورین معائنی |
| ٤ ٣١١ | ٢٠٠ | | برنجی فصلیک یکرونی |
| مسارفات : | | | |
| ٥٠ | *** | ١ | تمبیرات |
| ٥٥ | *** | ٢ | مغروشات ، محروقات ، تنبیرات |
| ١٠ | *** | ٣ | ملبوسات |

| نوع مخصصات | مکالمہ |
|---------------------------------------|--------|
| قرطاسیہ | ۴ |
| مصارف طبیعیہ و مطبوعات | ۵ |
| ادوات هندسیہ و ترسیمیہ | ۶ |
| ایلنچی فصلک یکرونی | |
| مختلف صرفات : | ۳ |
| خرجراہ | ۱ |
| تشویقات | ۲ |
| متفرقہ و ظہورات و پرموس قوتوں کی | ۳ |
| اوروبایہ کونڈریا ہجھ طلبہ مصرف | ۴ |
| ارٹنچی فصلک یکرونی | |
| برٹنچی قسمک یکرونی | |
| ایلنچی قسم — مؤسسات | |
| کاغذخانہ منابع صوری : | ۴ |
| اجورات | ۱ |
| لوازمات و تعمیرات | ۲ |
| در رنچی فصلک یکرونی | |
| ایلنچی قسمک یکرونی | |
| ارکلی معدنی | ۵ |
| اورمان و معادن بودجه سنه نقل ایڈلشدر، | |
| اوچنجی قسم — طرق و معابر | |
| معاشات : | ۶ |
| طرق و معابر مأموریتی معاشاتی | ۱ |
| ہیئت قفتیشیہ | ۲ |
| التجی فصلک یکرونی | |

| نوع مخصصات | لوازمات : |
|----------------|---|
| ١٣٢٥. | قرطاسیه و آلات و ادوات هندسیه |
| سنہ می خصصاں | استکشافات مصارف |
| ١٢٦ ۰۰۰ | ١ |
| ١٢٥ ۰۰۰ | ٢ |
| ٢٥١ ۰۰۰ | بندجی فصلیک بکوئی |
| | مختلط صرفیات : |
| ١ ٢٠٧ ٠٨٠ | ١ مأمورین فیہ عزیزت و کشت کذار خر جراہی |
| ٧٢ ۰۰۰ | ٢ هیئت نقیشیہ |
| ٥٣٥ ٩٠٠ | ٣ مصارف منفرقة |
| ٢ ۰۰۰ ۰۰۰ | ٤ امور حاییہ مصارف |
| ٣ ٨١٤ ٩٨٠ | مکننگی فصلیک بکوئی |
| | تعمیرات : |
| ١٠ ١٠٠ ۰۰۰ | ١ تعمیرات متادیہ |
| ١٠ ١٠٠ ۰۰۰ | ٢ طفرز بندجی فصلیک بکوئی |
| | انشآت : |
| [۱] ٥٢ ٩٦٦ ٠٧٥ | ١ انشآت |
| ٥٢ ٩٦٦ ٠٧٥ | ارجمنگی فصلیک بکوئی |
| ٧٢ ٢١٤ ٥٥٥ | ارجمنگی قسمیک بکوئی |
| | در دنگی قسم — امور تأهله [۲] |
| ١ ۰۰۰ ۰۰۰ | انشآت : |
| | ١) قسمیه اروا و اسفا عملیاتی مصارفی واستعمالک اولنچ حق اراضی بدی |
| | (۱) ٤٤ ٩٦٦ ٠٧٥ نظارتک بودجه سندہ عکلیف بولنان |
| | روم ایلیہ دملنا خاصہ اردویی افرادی معروفیہ یا پیلان |
| | { درسم حوران ارزنجان طریق عکریسی ایجون |
| | { مجلس میورنائیہ ضم ایدیلان |
| | ٥٩ ٩٦٦ ٠٧٥ |
| | (۲) سنہ سابقہ نظارتک امور تأهله ایجون بکوئنا تخصیصاتی یوق ایدی |
| | پاکنر اسکندریون بطاقی ایجون مخلبیه تعییل اولنچ مردی روسی ماحصلاتی |
| | مذکور بطاقی مصارف ایجون تخصیصات تکمیل ایٹکہدے ایدی . |

| نوع خصصات | سنه می خصصات | کمپانی |
|---|--------------|-------------------------|
| اسکندرون بطاقلی عملیاتی مصارف و مستخدمین اجرایی | ۲۵۰ ۰۰۰ | ۱ |
| قوییه از کلیدی صویولی مصرفی | ۷۸ ۰۰۰ | ۲ |
| الجزء ده استا و پیس و سد عملیاتی (۲) | ۲۱ ۰۰۰ ۰۰۰ | ۳ |
| تیوریول عسکری رامه و مناصر مصرفی | ۲ ۴۶ ۲۰۰ | ۴ |
| اووه اینجی فصلیک یکروني | ۲۴ ۷۳۴ ۲۰۰ | ۵ |
| امور نافعه مصارفی : | | ۱۲ |
| (استخدام اوله جق مهندسلرک خرجراه مصارف) | ۱ ۴۴۲ ۹۰۰ | ۱ |
| (وسائل استکشاف مصرفی) | ۲۰۰ ۰۰۰ | ۲ |
| وازدار نهری استکشاف مصرفی | ۲۰۰ ۰۰۰ | ۳ |
| طرابلس غرب استکشاف مصرفی | ۱ ۸۴۴ ۹۰۰ | اووه اینجی فصلیک یکروني |
| امور نافعه معاشاتی : | | ۱۳ |
| استخدام اوله جق مهندسلرک معاشاتی | ۲ ۱۱۶ ۰۰۰ | ۱ |
| اووه اینجی فصلیک یکروني | ۲ ۱۱۶ ۰۰۰ | ۲ |
| (مکه مکرمه صویولریک تعمیرینه نظارت ایده جک) | ۲۸ ۰۰۰ | ۱۴ |
| (مهندسلرک معاش و مصرفی : | ۱۰ ۰۰۰ | |
| معاش | ۳۸ ۰۰۰ | ۱ |
| خرجراهی | ۲۸ ۷۳۳ ۱۰۰ | ۲ |
| اووه درنجی فصلیک یکروني | ۱۰۶ ۴۱۲ ۳۰۰ | |
| درنجی فصلیک یکروني | | |
| نگاره و نافعه نظارتی یکروني | | |

(۱) نظارت نک تکلیف ایدیک استقرار ایاصوفیه نقلاء ایکی سنه ایچیون قبول اولان ایکی بوز مکسان ییک لیرانک بوسنیه عائد مقداری (کله جک سنه عاده مقداریست ۱۲۶۶ بودجه همه ادخاله نظارت مأدون اوله مقدار) مذکور استقرار ایاصوفیه نقلاء قبول اولن شد.

حجاز یور یولی ۱۱

(۱) سنه اجتماعيه : ۱۲۲۴ - ۱۲۲۵

جلس سعو نامه

مناکره و قبول

اجتاع : ۱۳۰ (۲۹ تموز ۱۲۲۵)] تفوح و قالع : توسو : صيغه

۵ ۲۱۹

(برنجی سنه اجتماعيه مناکراني خلیل جریان نیشدر)

جلس اعماله

۱۳۲۵
سنہ می خصصانی

نوع مخصصات

۱۳۲۵
سنہ می خصصانی

حجاز تیمور یولی

برنجی قسم — ادارہ مرکزیہ

معاشات :

| | |
|-------------------|---------------------------------|
| ۹۰ ۰۰۰ | ۱ مدیر عمومی (مقدمہ ناظر) |
| ۲۳۶ ۴۰۰ | ۲ معاہدہ قائمی |
| ۷۹ ۲۰۰ | ۳ تحریرات قلمی |
| ۳۷ ۲۰۰ | ۴ اوراق قلمی |
| ۸۲ ۰۰۰ | ۵ مأمورین ذیہ |
| ۲۳ ۴۰۰ | ۶ خدمہ وسائلہ |
| . | قومیسون اعضاں |
| ۵۵۰ ۴۰۰ | حرمین ترجمانی و معاونکلہ معرفتی |
| . | حرمین اوطہ جیلنی |
| برنجی فصلٹ یکرونی | |

مصارف :

| | |
|-------------------|-------------------------------------|
| ۳۰۰ ۰۰۰ | ۱ مصارف عمومیہ |
| ۴۸۸ ۵۱۰ | ۲ حرمین اہالیسی اکرامیہ سی |
| ۱۱۰ ۵۷۲ | ۳ اوراق مطبوعہ عائیاندن مرکز حصہ سی |
| ۲۰ ۰۰۰ | ۴ خرچارہ |
| ۲۴ ۰۰۰ | ۵ مصارف متفرقة |
| . | فراغ علم و خبرلری ایماندن |
| ۹۴۸ ۰۸۴ | ۶ دفتر خاقانی حصہ سی |
| ۱ ۴۹۸ ۲۸۴ | ۷ حرمین ترجمانی متفرقة سی |
| اپنے فصلٹ یکرونی | |
| برنجی فصلٹ یکرونی | |

ایکنچی قسم — ایشانہ

معاشات :

| | |
|---------|---------------|
| ۹۰۰ ۰۰۰ | ۱ ادارہ محلیہ |
|---------|---------------|

| نوع مخصصات | میزان | ردیف |
|--|-------|------|
| حرکت و مناقلات | ٢ | ١ |
| امور جریه | ٣ | ٢ |
| خط و مباین و صرمت | ٤ | ٣ |
| مصارف : | ٤ | ٤ |
| ادارة محلية | ١ | ١ |
| حرکت و مناقلات | ٢ | ٢ |
| امور جریه | ٣ | ٣ |
| خط و مباین و صرمت | ٤ | ٤ |
| اوچنجی فصلک یکونی | | |
| در دنجی فصلک یکونی | | |
| اینکنجی قسمک یکونی | | |
| اوچنجی قسم — انشاات | | |
| معاشات : | ٥ | ٥ |
| انشآات قومیسپوی | ١ | ١ |
| » عماسه سی | ٢ | ٢ |
| هیئت فنیه | ٣ | ٣ |
| امامورین محیه | ٤ | ٤ |
| خدمه و ساشره | ٥ | ٥ |
| بشنجی فصلک یکونی | | |
| مصارف : | ٦ | ٦ |
| انشآات واکمال نوافع | ١ | ١ |
| امامورین موقعه و آلات و ادوات فنیه و انشائیه و دوه مصارف | ٢ | ٢ |
| عملیات طابورلری نصف معیناتی | ٣ | ٣ |
| مالزمه انشائیه ائمانی | ٤ | ٤ |
| التیجی فصلک یکونی | | |
| اوچنجی قسمک یکونی | | |

| نوع مخصصات | در دنبی قسم | عادات : | بشنجی قسم | مصارف فوق العاده : | استلاکی اینجا باید اراضی بدی (۲) | زرهی اوتوموبیل بدی | احتیاط ایشانہ مالزمسی آمانی | یکری یوچی واغون بدی | موقت یوجہ لرہ نظرآ ضمی لازم کلان | بشنجی قسمی بدی | محاز تیور بری بدی |
|---------------------|-------------------|--|-----------|--------------------|----------------------------------|--------------------|-----------------------------|---------------------|----------------------------------|----------------|-------------------|
| ۱۳۲۰ سنسی مخصوصی | | | | | | | | | | | |
| [۱] ۴۶۹ ۴۲۶ | | ۱ جاڑ تیور یولنه مخصوص اوراق مطبوعہ نک طبریہ عائد قسمی | | | | | | | | | |
| ۴۶۹ ۴۲۶ | بشنجی فصلک بدی | ۲ بشنجی فصلک بدی | | | | | | | | | |
| ۴۶۹ ۴۲۶ | در دنبی قسمی بدی | ۳ در دنبی قسمی بدی | | | | | | | | | |
| ۴۶۹ ۴۲۶ | | | | | | | | | | | |
| ۲ ۰۰۰ ۰۰۰ | | | | | | | | | | | |
| ۸۰۰ ۰۰۰ | | | | | | | | | | | |
| ۱ ۰۰۰ ۰۰۰ | | | | | | | | | | | |
| ۱ ۲۰۰ ۰۰۰ | | | | | | | | | | | |
| ۵ ۰۰۰ ۰۰۰ | کشنجی فصلک بدی | | | | | | | | | | |
| ۲۳۶ ۸۳۵ | | | | | | | | | | | |
| ۵ ۲۳۶ ۸۳۵ | بشنجی قسمی بدی | | | | | | | | | | |
| ۶۹ ۳۷۵ ۱۲۴ | محاز تیور بری بدی | | | | | | | | | | |

(۱) یوزده پیش حسابیہ

(۲) خاقان مخلوع طرفندن تبع او شدیدی خالدہ تسلیم اولنیان و فقط بکره مجلس معموتانہ قول ایدیلن دیون مدوروہ قانونندہ مندرج الی یہک لیراہ قارشی طلب اولنخادر.

واردات بودجه سی (۱)

۱۷ سنه اجتماعي : ۱۳۸۲ - ۱۳۸۵

مجلس سبورتاء

هیئت عمومیه مذاکره }
حقنده مذاکره }

اجتاع : ۹۸ (۱۰ حوزان ۱۳۸۵) تقویم وقایع : نویزو : صحیفه

| | | | | | | | | |
|----|-----|---|-----|---|-----|----|---------|---|
| ۱۳ | ۴۶۰ | | | | | | | |
| ۱۴ | ۴۶۱ | | | | | | | |
| ۱۵ | ۴۶۲ | | | | | | | |
| ۱۶ | ۴۶۳ | | | | | | | |
| ۱۷ | ۴۶۴ | | | | | | | |
| ۱۸ | ۴۶۵ | — | [— | — | —] | ۹۹ | — | — |
| ۱۹ | — | — | ۱ | — | — | ۱۱ | (۱۰۰) | — |
| ۲۰ | — | — | ۱ | — | — | ۱۲ | (۱۱) | — |
| ۲۱ | ۴۶۶ | | | | | | | |
| ۲۲ | ۴۶۷ | | | | | | | |
| ۲۳ | ۴۶۸ | | | | | | | |
| ۲۴ | ۴۶۹ | | | | | | | |

تمدیلات حقنده }
مذاکره و قول }

(برپی سنه اجتماعیه مذاکرات خلیاً جریان اطشدر)

مجلس اعياده

| نام | نوع واردات | سنه می وارداتی |
|---|------------|----------------|
| برنجی قسم — طوغزیدن طوغریی به آلان واردات | ۱ | ۱۳۲۵ |
| املاک ویرکوسی : | ۲ | |
| اراضی و عرصه هر ویرکوسی | ۱ | ۱۱۶ ۹۱۶ ۷۰۰ |
| مسقات ویرکوسی | ۲ | ۱۲۶ ۶۰۹ ۷۰۰ |
| برنجی فصلیث یکنونی | ۳ | ۲۴۳ ۵۷۶ ۴۰۰ |
| متعات ویرکوسی : | ۴ | |
| تفیع ویرکوسی | ۱ | ۲۵ ۶۲۲ ۷۰۰ |
| (نخر بری اجرا اولنیان یورلزده کی اختساب و دکاکین و سائز) | ۲ | { ۱۱ ۵۹۲ ۸۰۰ } |
| ایکنی فصلیث یکنونی | ۵ | ۴۷ ۲۱۷ ۵۰۰ |
| بدل عسکری | ۶ | ۱۲۸ ۹۶۱ ۲۰۰ |
| طرق و معابر مکافیت شخصی سی | ۷ | ۲۸ ۳۲۴ ۲۰۰ |
| اغنام ، دوه ، جاموس و جنوار رسومی : | ۸ | ۱۶۲ ۵۲۳ ۳۰۰ |
| اغنام رسومی | ۹ | ۱ ۴۸۲ ۵۰۰ |
| دوه ، جاموس رسومی | ۱۰ | ۹۲۹ ۱۰۰ |
| جنوار رسومی | ۱۱ | ۱۶۶ ۹۳۴ ۹۰۰ |
| اعشار : | ۱۲ | |
| اعشار | ۱ | ۲۹۸ ۸۹۹ ۲۰۰ |
| دھن عشري | ۲ | ۱۸ ۱۶۰ ۰۰۰ |
| حریزير " | ۳ | ۲۱ ۲۰۱ ۰۰۰ |
| التتبی فصلیث یکنونی | ۱۳ | ۵۳۸ ۳۱۰ ۲۰۰ |
| خموصی اور مالنر حاصلاتندن آلان رسوم | ۱۴ | ۱۲ ۶۸۶ ۱۰۰ |
| معدن رسومی | ۱۵ | ۵ ۵۵۵ ۸۰۰ |
| ویرکو تذاکری اثانی | ۱۶ | ۵ ۶۶۰ ۱۰۰ |
| (خزینه خاصه دن ۲۷ اگستوس ۱۳۲۴ تاریخنده دور اولنان) | ۱۷ | { ۲۰ ۴۳۴ ۷۰۰ } |
| املاک امیریه حاصلاتی | ۱۸ | ۲۱ ۵۸۸ ۶۰۰ |
| خزینه خاصه دن اخیراً دور اولنان املاک امیریه حاصلاتی | ۱۹ | ۶۲ ۰۲۳ ۳۰۰ |
| ارتتبی فصلیث یکنونی | ۲۰ | |

| نوع واردات | تاریخ | مقدار |
|---|-------|--------------|
| حصة اعانت : منافع حصة اعانتی معارف اعشار و معرفاتی | ۱۱ | |
| اووهه برنجی فصلک یکرونی برنجی فصلک یکرونی | ۱ | ۲۴ ۱۱۷ ۶۰۰ |
| ایکنجی قسم — تعا ، خرجلر ، قیدیه‌لر | ۲ | ۵۳ ۰۰۵ ۴۰۰ |
| تفا رسمی خرجلر : | ۱ | ۷۷ ۱۲۳ ۰۰۰ |
| حاکم نظامیه حاصلانی نفس حاصلانی | ۲ | ۱۳۳۶ ۳۹۲ ۹۰۰ |
| پساپورت قبلازیا و سائزه حاصلانی حاکم شرعیه حاصلانی | ۳ | ۴۲ ۵۱۶ ۰۰۰ |
| قیدیه‌لر : | ۴ | ۲۰ ۵۴۱ ۲۰۰ |
| فراغ و انتقال خرچی قید اخراجی و سائزه | ۱ | ۶۰۳ ۴۰۰ |
| اوچاق حاصلاندن دفتر خاقانی حصه‌سی و رسماً تحصیل اوینجی فصلک یکرونی | ۲ | ۱۲ ۳۱۲ ۳۰۰ |
| ایکنجی فصلک یکرونی | ۳ | ۳ ۵۰۳ ۷۰۰ |
| اوینجی قسم — بالواسطه آلانان رسملر | ۱ | ۳۷ ۰۱۲ ۸۰۰ |
| مسکرات رسی تفا کو بیمه‌سی | ۲ | ۲۴ ۳۰۹ ۱۰۰ |
| کمرک رسومی : | ۳ | ۱ ۶۸۰ ۳۰۰ |
| ادخلات رسی اخراجات « | ۱ | ۱ ۸۴۱ ۴۰۰ |
| رسوم سائزه | ۲ | ۲۶ ۸۸۵ ۸۰۰ |
| اوینجی فصلک یکرونی | ۳ | ۱۰۶ ۴۱۴ ۶۰۰ |
| مسکرات رسی تفا کو بیمه‌سی | ۱ | ۲۸ ۳۱۹ ۰۰۰ |
| کمرک رسومی : | ۲ | ۲۰۰ ۳۰۰ |
| ادخلات رسی اخراجات « | ۱ | ۴۷۲ ۱۶۷ ۵۰۰ |
| رسوم سائزه | ۲ | ۱۶ ۸۰۸ ۷۰۰ |
| اوینجی فصلک یکرونی | ۳ | ۰ ۵۹۸ ۲۰۰ |
| اوینجی فصلک یکرونی | ۱ | ۳۹۴ ۶۲۴ ۴۰۰ |

| نام | نوع واردات | رسم بحریہ : |
|---|--|--|
| ۱۳۲۵ سنی وارداتی | دردنجی فصلک یکرونی | ۴ لیان و سیر سفافن رسوبی فازلر رسوبی |
| ۴ ۵۷۱ ۰۰۰ ۱۱ ۵۸۳ ۹۰۰ | دردنجی فصلک یکرونی | ۱ دسم محیہ حیوانیہ صید بری و بحری |
| ۱۶ ۱۰۵ ۴۰۰ ۱ ۹۳۲ ۸۰۰ ۱۳ ۵۳۴ ۱۰۰ | اوچبی قسم کے | ۵ ددنجی قسم — انحصار اور طوز |
| ۴۵۴ ۷۷۱ ۰۰۰ ۱۱۶ ۴۸۱ ۸۰۰ | ددنجی قسم — انحصار اور دخان : | ۶ دخان : دری ادارہ سندن مقطوعاً آلان » غمتشندن دیون عمومیہ حصہ سی » » خزینہ بری تبا کو رسومندن خزینہ حصہ سی |
| ۷۵ ۰۰۰ ۰۰۰ ۱۰ ۷۷۷ ۸۰۰ ۹ ۱۰۲ ۲۰۰ ۱۶۷ ۱۰۰ | ایکنچی فصلک یکرونی | ۱ تبکر کو پاروت مسکوکات |
| ۹۵ ۰۹۷ ۳۰۰ ۲ ۰۰۰ ۰۰۰ ۷ ۲۶۳ ۴۰۰ ۱ ۱۰۱ ۳۰۰ | پوستہ وتلفراف : | ۲ پوستہ تلفراف تلفون |
| ۱ ۲۹ ۲۲۱ ۶۰۰ ۴۹ ۹۴۷ ۳۰۰ | التیجی فصلک یکرونی | ۳ پوستہ |
| ۷۹ ۲۵۸ ۹۰۰ ۳۰۳ ۲۰۲ ۷۰۰ | دردنجی فصلک یکرونی | ۴ تلفراف |
| ۱ ۷ ۶۰۰ ۰۰۰ | یشنچی قسم — حکومتہ عائد مؤسسات نافعہ و صناعیہ ایشانہ حاصلانی | ۵ تلفون |
| | جائز شمندوفر ایشانہ حاصلانی | ۶ |

| نوع واردات | ردیف |
|--|------|
| طوله باپهه غاز خانه‌سی حادلانی | ۲ |
| مکتب صنایع حاصلاتی | ۳ |
| خیچ گپرولی واردانی | ۴ |
| معدن : | ۵ |
| ارکلی | ۱ |
| دولت اداره‌سنده بولنان دیکر معدن | ۲ |
| بتنجی فصلک پکونی | |
| بتنجی قسمک پکونی | |
| النجی قسم — املاک واشیای امیریه | |
| املاک امیریه حاصلاتی : | ۱ |
| فروخت اولنان املاک معجله‌سی | ۱ |
| ایخار | ۲ |
| حاصلات | ۳ |
| بتنجی فصلک پکونی | |
| فروخت اولنان اشیا بدلی | ۲ |
| میری اورمانلری حاصلاتی | ۳ |
| النجی قسمک پکونی | |
| یدنجی قسم — مقطاوع ویرکولر | |
| مصر وزبلع ویرکوسی | ۱ |
| قبیس | ۲ |
| آینه‌روز | ۳ |
| سیام | ۴ |
| بتنجی قسمک پکونی | |
| سکز نجی قسم — حاصلات متفرقه | |
| خریزه معاملاتندن حاصل اولان واردات : | ۱ |
| بانقهده صرهون تمویلات | |
| (۱) بتومویلات حقندکی معامله هنوز تعین ایخه‌مشهد . اموال امیریه | |
| واردات میانه کپرلیوب بوراده ایقا اولنشدند . | |

| نوع واردات | ردیف | سنه می وارداتی |
|--|------|----------------|
| ایچہ فرق | ۲ | ۶ ۰۱۲ ۳۰۰ |
| بـنـجـی فـصـلـٹـیـکـوـنـی | | ۸ ۹۴۶ ۷۰۰ |
| زراعت پانچھاری تعاونی | ۲ | ۷ ۷۰۹ ۸۰۰ |
| مکتب طیبه حاصلاتی | ۳ | ۳۰۷ ۷۰۰ |
| اختراع برائلری | ۴ | ۱۹۳ ۱۰۰ |
| جزای نقدی | ۵ | ۱ ۷۲۵ ۷۰۰ |
| امیازی شرکت حاصلات و تعاونی خریثه حصہ سی | ۶ | ۱ ۱۹۳ ۵۰۰ |
| شمندوفر لردن خریثه حصہ سی : | ۷ | |
| شرق شمندوفر لردن | ۱ | ۸ ۰۶۵ ۶۰۰ |
| ازمیر — قصبه — آلاشر خطابدن | ۲ | ۹ ۲۵۴ ۸۰۰ |
| بـنـجـی فـصـلـٹـیـکـوـنـی | | ۱۷ ۳۳۰ ۴۰۰ |
| امیازی قومیانیه لردن تفتیش مصارفہ مقابل آلان | ۸ | ۱ ۷۶۸ ۰۰۰ |
| جاز شمندوفری اعانتی | ۹ | ۲۴ ۰۵۲ ۰۰۰ |
| تجهیزات عسکریہ : | ۱۰ | |
| ورکو، اشتار، اغنام رسومندن | ۱ | ۵۳ ۸۸۲ ۲۰۰ |
| حاصلات ساڑھہ دن | ۲ | ۴ ۷۵۱ ۹۰۰ |
| ارجی فصلٹیکوںی | | ۵۸ ۶۳۴ ۳۰۰ |
| حاصلات متفرقہ : | ۱۱ | |
| طبردہ واستانیوںہ متفرقہ | ۱ | ۲۷ ۴۴۷ ۰۰۰ |
| معارفہ عائد ذبحیہ رسمي | ۲ | ۴ ۰۷۲ ۶۰۰ |
| مکتب حاصلات و حاصلات متوجہ | ۳ | ۷ ۴۸۲ ۰۰۰ |
| اوہ بـنـجـی فـصـلـٹـیـکـوـنـی | | ۳۹ ۰۰۱ ۶۰۰ |
| کـذـبـیـقـمـلـٹـیـکـوـنـی | | ۱۶۰ ۸۰۴ ۸۰۰ |
| واردات بـرـجـسـیـکـوـنـی | | ۲۰۰۷ ۸۹۶ ۲۰۰ |

سلسلہ بودھ لر (۱)
صحیہ نظاری

(۱) سنت اجتماعیہ : ۱۴۲۲ - ۱۴۲۵

جلس سپورٹاں

مناکرہ و قبول

اجماع : ۱۳۰ [۲۹ نومبر ۱۴۲۵] تقویم وقایع : نومبر : صیفیہ
۷ ۴۱۹
۱ ۴۲۰

(برپی سنت اجتماعیہ مذاکراتی خلیفہ جریان المنشد)

جلس اعیانہ

دائرة امور صحیه نک ۱۳۱۹ — ۱۳۲۳ بسی سنه لک تحصیلی مدر و مطبخی مین مدل

| نوع واردات | کیفیت | سنه سی وارداتی | ۱۳۲۵ |
|--|-------|----------------|------|
| بخاریہ و سفید قرانتلری : | ۱ | | |
| طونیلاتو وارداتی | ۱ | ۷ ۲۱۶ ۲۶۰ | |
| بولاشق » | ۲ | ۹۰۷ ۱۴۶ | |
| حدود ایرانیه وبصره کورفزی قرانتلری : | ۲ | ۸ ۱۲۳ ۴۰۹ | |
| طونیلاتو حاصلانی | ۱ | ۸۵ ۰۴۹ | |
| بولجی وزوار تذکرمه رسومی | ۲ | ۴۴۷ ۰۸۲ | |
| ایراندن کربلایه نقل اولنان اموات رسومی | ۳ | ۲۲۵ ۱۸۰ | |
| بولاشق رسومی | ۴ | ۴۱۶ ۸۸۶ | |
| ابنکی فصلک یکونی | | ۱ ۱۹۴ ۱۹۷ | |
| بخار احر قرانتلری : | ۳ | | |
| طونیلاتو حاصلانی | ۱ | ۲۴۳ ۴۲۷ | |
| بولجی وزوار تذکرمه رسومی | ۲ | ۶۹۷ ۲۱۶ | |
| بولاشق رسومی | ۳ | ۱ ۷۳۷ ۷۷۴ | |
| ارمنیی فصلک یکونی | | ۲ ۶۷۸ ۴۱۷ | |
| واردات متنوعه : | ۴ | | |
| اسهام متنوعه فائضلری | ۱ | ۱ ۰۴۴ ۸۳۸ | |
| اقبه فرقندن حاصلات | ۲ | ۲۵۰ ۹۱۳ | |
| کار و ضرردن حاصلات | ۳ | ۱۷ ۲۲۸ | |
| در رنجی فصلک یکونی | | ۱ ۳۱۲ ۹۸۹ | |
| سیام قرانتلری : | ۵ | | |
| طونیلاتو حاصلانی | ۱ | ۳۲ ۸۹۴ | |
| معاش و مصرف آجینی اولوب جزیره ویرکوسته محسوباً | ۲ | ۲۱ ۲۲۶ | |
| سیام مال صندوقندن تسویه ابدیله چک اولان | | ۷۴ ۱۳۰ | |
| بنجی فصلک یکونی | | ۱۳ ۲۸۳ ۱۳۹ | |
| محمد یکونی | | | |

صحیه نظارتیک ۱۳۲۳ سنه عصیانی مین هم در

| نام | نوع واردات | ردیف |
|-------------|---|------|
| سیمی عصیانی | بجزیه وسفید قرانتلری : | ۱ |
| ۷ ۰۰۷ ۵۸۴ | طنیلاتو واردانی | ۱ |
| ۱ ۲۶۲ ۷۲۰ | بولاشیق » | ۲ |
| ۸ ۸۰۲ ۳۰۴ | حدود ایرانیه وبصره کورفری قرانتلری : | ۲ |
| ۹۸ ۱۹۵ | طنیلاتو حاصلانی | ۱ |
| ۳۲۹ ۰۰۰ | بولی و زوار تذکره رسومی | ۲ |
| ۲۰۶ ۶۰۰ | ایراندن کربلایه نقل اولنان اموات رسومی | ۳ |
| ۳۳۲ ۲۹۹ | بولاشیق رسومی | ۴ |
| ۹۶۸ ۰۹۶ | ایلنیه فصلک بکونی | |
| ۲۳۰ ۹۹۰ | بجز احر قرانتلری : | ۳ |
| ۸۹۳ ۵۳۰ | طنیلاتو حاصلانی | ۱ |
| ۲ ۳۰۹ ۹۵۰ | بولی و زوار تذکره می رسومی | ۲ |
| ۳ ۴۳۴ ۴۷۰ | بولاشیق رسومی | ۳ |
| ۱ ۲۹۳ ۰۲۶ | اویمنیه فصلک بکونی | |
| ۲۲۷ ۳۰۸ | واردات متنوعه : | ۴ |
| ۳۳ ۵۸۹ | اسهام متنوعه ظاهرلری | ۱ |
| ۱ ۵۷۳ ۹۲۳ | اقله فرقندن حاصلات | ۲ |
| ۴۴ ۲۱۳ | کار و ضرردن | ۳ |
| ۲۷ ۶۳۵ | درودجیه فصلک بکونی | |
| ۸۱ ۰۴۸ | سیسام قرانتلری : | ۵ |
| ۱۴ ۸۵۹ ۸۳۸ | طنیلاتو حاصلانی | ۱ |
| | معاش ومصرف آچینی اولوب جزیره نک ورگونه محسوبا | ۲ |
| | سیسام مال صندوقندن تسویه ایدیله جک اولان | |
| | تشنجی فصلک بکونی | |
| | محمد بکونه | |

| سنی مخصوصانی | | نوع مخصوصات | کمیت |
|--|--|-------------------------|------|
| صحیہ نظاری | | | |
| برنجی قسم — ادارہ مرکزیہ معاش و مصارف | | | |
| | | معاشات : | |
| ۹۶ ۰۰۰ | | ۱ رئیس ثانی معاشی (۱) | |
| ۳۶۰ ۰۰۰ | | ۲ اعضا معاشران | |
| ۹۶ ۰۰۰ | | ۳ مقتض عموی | |
| ۷۲ ۰۰۰ | | ۴ مجلس قلمی | |
| ۶۴ ۸۰۰ | | ۵ ترکیہ تحریرات قائمی | |
| ۳۰ ۰۰۰ | | ۶ اوراق « | |
| ۶۹ ۰۰۰ | | ۷ محاسبہ « | |
| ۱۱۷ ۰۰۰ | | ۸ فرانزیزہ محاسبہ قلمی | |
| ۶۰ ۰۰۰ | | ۹ تحریرات « | |
| ۲۲ ۰۰۰ | | ۱۰ مأمورین « | |
| ۳۰ ۰۰۰ | | ۱۱ اوراق « | |
| ۱۲۰ ۰۰۰ | | ۱۲ قونترول « | |
| ۳۶ ۰۰۰ | | ۱۳ وزنه اوطھی | |
| ۲۱ ۰۰۰ | | ۱۴ وفیات « | |
| ۷ ۲۰۰ | | ۱۵ قبو چوقدارانی | |
| ۱۲ ۲۰۰ | | ۱۶ پوستہ مأموری | |
| ۲۸ ۲۰۰ | | ۱۷ اوطھی و قبوی | |
| ۴۵ ۰۰۰ | | ۱۸ غارددیانل | |
| ۱ ۲۹۰ ۰۰۰ | | برنجی فصلیک یکونی | |
| | | مصارفات : | ۲ |
| ۱۰۹ ۶۹۵ | | ۱ فرطاسیہ و متفرقہ مصرف | |
| ۲۳ ۹۷۸ | | ۲ سوق پوستہ میں لا | |
| ۹ ۲۸۱ | | ۳ عروقات | |
| ۱ ۶۰۱ | | ۴ صوابا | |
| ۱۰ ۸۴۱ | | ۵ مفروشات | |

(۱) رئیس اول صحیہ و خارجیہ ناظری اولوب صحیہ دون معاشی بودقدر.

| نوع مخصصات | الرقم |
|---|-------|
| مصارف فوق العاده | ٦ |
| بعض مأمورينك معاشات اصلية سنه ضئام ايله مأمورين موقفه معاشاتي | ٧ |
| ایلنجي فصلتك يكرني | |
| برنجي قسمك يكرني | |
| ایلنجي قسم — بحر سياه وسفيد فرانشه خانه لري معاش ومصارف | |
| معاشات : | ٣ |
| اطباً معاشاتي | ١ |
| ـ كتبه » | ٢ |
| ـ يازبعي » | ٣ |
| ـ مأمورين » | ٤ |
| ـ غارديان » | ٥ |
| ـ فلكه كان » | ٦ |
| اريمجي فصلتك يكرني | |
| مصارفات : | ٤ |
| قرطاسيه ومتفرقه مصرف | ١ |
| بوسته وسوقيات » | ٢ |
| ـ عمروقات » | ٣ |
| ـ مفروشات » | ٤ |
| ـ خرجاه | ٥ |
| ـ مصارف فوق العاده | ٦ |
| ـ تغيرات معاش ومصرف | ٧ |
| ـ استبطر مصرف | ٨ |
| ـ بعض مأمورينك معاشات اصلية سنه ضئام ايله مأمورين موقفه معاشاتي | ٩ |
| ـ بولاشق مصارفاتي | ١٠ |
| برنجي فصلتك يكرني | |
| ایلنجي قسمك يكرني | |

| نوع خصصات | ستمی عخصمانی | ستمی عخصمانی |
|---|--------------|--------------|
| اوچنجی قسم — { حدود ایرانیه و بصره کور فزی قرائنه‌لری معاش و مصارف | ۱۳۲۵ | ۱۳۲۵ |
| معاشات : | | ۷ |
| ۱ مدیران معاشانی | ۴۴ ۰۰۰ | ۱ |
| ۲ اطلاعات | ۳۶۶ ۰۰۰ | ۲ |
| ۳ کتبه | ۸۷ ۰۰۰ | ۳ |
| ۴ پازنچی | ۲۲ ۰۰۰ | ۴ |
| ۵ مأمورین | ۷۰ ۶۰۰ | ۵ |
| ۶ غارديان | ۱۳۸ ۰۰۰ | ۶ |
| ۷ فلكه‌گشان | ۴ ۸۰۰ | ۷ |
| بتنی نصلیث یکروی | ۷۳۷ ۴۰۰ | |
| مصارفات : | | ۶ |
| ۱ قرطاسیه متفرقه مصرف | ۹ ۲۴۰ | ۱ |
| ۲ پوسته و سوقیات | ۰ ۱۰۰ | ۲ |
| ۳ محروقات | ۲ ۰۰۰ | ۳ |
| ۴ مفروشات | ۰ ۱۹۲ | ۴ |
| ۵ خرجراء | ۴۹ ۸۶۲ | ۵ |
| ۶ مصارف فوق الماده | ۲۰ ۶۶۴ | ۶ |
| ۷ مبخرل معاش و مصرف | ۱۳ ۵۹۸ | ۷ |
| ۸ بعض مأمورینک معاش اصلیه‌لریه ضام ایله مأمورین موقته معاشی | ۷۰ ۷۲۲ | ۸ |
| ۹ بولاشیق مصارفات | ۲۲۴ ۲۷۶ | ۹ |
| التنی نصلیث یکروی | ۴۱۶ ۷۱۴ | |
| اویمپی قسمیث یکروی | ۱ ۱۵۴ ۱۱۴ | |
| دردنجی قسم — بحر احر قرائنه‌لری معاش و مصارف | | |
| معاشات : | | ۷ |
| ۱ اطلاعات معاشانی | ۳۵۴ ۰۰۰ | ۱ |
| ۲ کتبه | ۴۴ ۴۰۰ | ۲ |

| نوع مخصصات | مکان | سنه سی مخصصات | ۱۳۲۰ |
|---|------|---------------|------|
| بانجی معاشاتی | ۲ | ۵۷ ۶۰۰ | |
| مأمورین « | ۴ | ۶۰ ۰۰۰ | |
| غارڈیان « | ۵ | ۴۲ ۰۰۰ | |
| تلکہ کشان « | ۶ | ۴۶ ۶۰۰ | |
| بدنجی فصلیک یکروں | | ۵۹۴ ۶۰۰ | |
| مصارفات : | ۸ | | |
| قرطاسیہ و متفرقہ مصرف | ۱ | ۶ ۹۶۰ | |
| پوستہ و سوقیات « | ۲ | ۷ ۴۰۰ | |
| محروقات | ۳ | ۶۵۰ | |
| مفوشاں | ۴ | ۶۴۶ | |
| خرچراہ | ۵ | ۲۲ ۷۰۹ | |
| مصارف فوق المادہ | ۶ | ۴۳ ۷۴۷ | |
| مبغیرل معاش و مصرفی | ۷ | ۳۳ ۶۷۱ | |
| بعض مأموریناک معاشات اصلیہ سنه ضمائم ایله مأمورین موقتہ معاشاتی | ۸ | ۳۸ ۱۳۹ | |
| بولاشیق مصارفاتی | ۹ | ۱ ۶۳۰ ۸۵۷ | |
| مکننجی فصلیک یکروں | | ۱ ۷۸۴ ۸۲۹ | |
| در درنجی قسمیک یکروں | | ۲ ۳۷۹ ۴۲۹ | |
| بشنجی قسم — مصارفات عمومیہ و ظہورات | ۹ | | |
| مصارفات عمومیہ : | | | |
| سنبقا مصرف | ۱ | ۸ ۰۰۰ | |
| ملبوسات « | ۲ | ۸۰ ۰۰۰ | |
| مطبوعات « | ۳ | ۸۰ ۰۰۰ | |
| طفرزنجی فصلیک یکروں | | ۱۶۸ ۰۰۰ | |
| ظهورات : | ۱۰ | | |
| الچہ فرق | ۱ | ۸ ۳۹۰ | |
| ضرر و زیان | ۲ | ۸ ۸۸۲ | |
| ارنجی فصلیک یکروں | | ۱۳ ۲۷۲ | |
| بشنجی قسمیک یکروں | | ۱۸۱ ۲۷۲ | |

| سنه مخصصانی | نوع مخصصات | نوع مخصصات |
|-----------------------------------|--|---|
| ١٣٢٥ ٧٠ ٨٠٠ ٣ ٣٣٠ ٧٤ ١٣٠ | التبجي قسم — سیسام جزیره مسي قرائته خانه لرى معاشات مصارفات | التبجي قسم — سیسام جزیره مسي قرائته خانه لرى معاشات مصارفات |
| ٣ ٥٥٦ ٥٢٩ | فضله واردات اولوب باب عالي ايله اون اوج دولت اجنبیه آخه سنه منعقد مقاولات صحیه موجنجه اداره صحیه نك احتباط الچه منه ضمی ایجاد ایدن | |
| ١٣٠ . . . ٥٠٠ . . . ٤٦٢ ٠٨ | واردات صحیه دن بعنه بجه خزنه مالية دن يدنخی قسم — خاص تخصیصات دن توسيه می مقاولات خصوصه مقاضاسدن بولنان مصارف | بدل ايجارات انشأات وتمیرات ونوق العاده هيئت صحیه لر مصرف |
| ١ ٠٩٢ ٠٨٨ ١٤ ٤٧٥ ٢١٩ | جاز تدابیر صحیه می مصارف بد نجی قسم — سیسام جزیره مسي مصارفات صحیه نظاره بکرنی | |

اوپاف نظاری (۱)

سنه ايجاهيه : ۱۴۲۴ - ۱۴۲۵

مجلس معموره

| مذاكره وقول | اجماع | تقويم وقائع | نومرو | صيغه |
|-------------|-------|-------------|-------|------|
| ۲ | ۴۲۰ | | | |
| ۰ | ۴۲۱ | | | |
| ۴ | ۴۲۲ | | | |
| ۱ | ۴۲۳ | | | |
| ۱ | ۴۲۴ | | | |
| ۱ | ۴۲۵ | | | |

مجلس اعيانه

(برنيجي سنه ايجاهيه مذاكرات خفيفه جريان المثلدر)

| نوع واردات | سنه‌ی واردات | سنه‌ی ۱۳۲۵ |
|--|--------------|------------|
| اوپاف نظاری | | |
| برنجی قسم — اداره مرکزیه | | |
| اجارات : | | ۱ |
| ۱ اجاره‌ی مسقفات و مستغلات اجرات مؤجله‌ی | ۱ ۴۲۰ ۰۰۰ | |
| ۲ مقاطعه زمین | ۵۴۹ ۲۵۰ | |
| ۳ اجارة واحده‌ی عقارات بدل ايجاري | ۱ ۰۰۰ ۰۰۰ | |
| ۴ مدت محلوله کراسی | ۲ ۰۰۰ ۰۰۰ | |
| رسومات : | ۴ ۸۶۹ ۱۵۰ | ۲ |
| ۱ فراغ و انتقال حاصلاتی | ۰ ۰۰ ۰۰۰ | |
| ۲ تکه‌هی تقاضش حاصلاتی | ۱۹۵ ۵۰۰ | |
| ۳ خرج جهان و برات آمانی | ۱۲۵ ۳۵۰ | |
| ۴ صفات خزینه و خرج حاسبه | ۹۶ ۱۰۰ | |
| ایلچی قسمی بکونی | ۵ ۴۱۶ ۹۵۰ | |
| ۱ محلول مجلاتی (۱) | ۷ ۰۰ ۰۰۰ | ۳ |
| ۲ مال مقطوع | ۸۲ ۲۵۰ | ۴ |
| ۳ نقد موقوفه نهادی | ۷ ۵۰۰ | ۵ |
| ۴ قوا و مزارع موقوفه اعشارندن طولای مقطوعاً مالیه | ۸ ۳۰۹ ۰۰۰ | ۶ |
| ۵ خزینه‌سندن مخصوص اولان | ۵۰۰ ۰۰۰ | |
| ۶ جازده بعض اوپافه عاش مسقفات بدل ايجاري | ۱۶۸ ۰۰۰ | ۷ |
| ۷ واردات منفرقه | ۲۶ ۳۵۳ ۴۵۰ | ۸ |
| برنجی قسمی بکونی | | |
| [۱] محلول مجلاتی توزین اولان بومبالغ مخمرآ الالم و قبیه و خبرات شریفه نک تعییر و انشانته تغییصیں اولندری آریجی قسمی بشقہ برطخه صرف اولنایوب موقوف قالمسی مقردرد. | | |

ملاحظات

فصل ماده
١

| | |
|---|--------|
| بالاجارتين تصرف اولنان مستفات ومستفات وقيمه تك اجارة مؤجله سنويه لري | ٥٣٥٠١١ |
| محلول معملاق ضایعاته فارشولق اولق اوزره برموجب نظام قيمتلرندن ييكله | ٥٢٨٨٠٠ |
| بر حساليه تخصيص اولنان اجارات مؤجله لري | |
| بعض سلطانين حضراني خيرات شريفه لريه سرمين محترفين مصارفاته فارشولق | ٢١٦١٩٦ |
| اولق اوزره احداث اولنان كدكتاتك اجارة مؤجله لري | |
| ١٣٢٥ سنه سري طرفنه توسيع حد انتقال اجرا قله جن مستفات ومستفات وقيمه | |
| ايرون تخصسي قانصي مأمول بولنان اجارات ايله سنه مرقومه طرفنه مشروطه | ٣٩٩٩٣ |
| لهمانك انفاضته بنام ادارملرى خزينهند ضبطي ملحوظ اولان اوّقاف ملحقه تك | |
| اجارة مؤجله لريه فارشولق اولدق تخفين ايديلان | |

١٣٢٠٠٠

فصل ماده
٢

| | |
|--|--|
| بالاجارتين تصرف اولنان مستفات ومستفات وقيمه دواير رسبيه وسفارات اجنبيه ايله مؤسسات | |
| دبنه ومهديه وبعض قومياته لر نامرليه فرانسي اجرا قلائلرك محلول معملاطيه فراغ انتقال | |
| حاسلاتندن عروميتريه فارشولق اولق اوزره قيمتلرندن سنوي ييكله اون حساليه تخصيص | |
| اولنان اجارة زمين | |

فصل ماده
٣

| | |
|--|--------|
| قدعاً اجارة واحدمل اولان املاك وقيمه تك ايجار سنويه لري | ٥٦٩٨٤١ |
| اخيراً استرداد ايديلان املاك وقيمه دن اجارة واحدمل عقارات ميانه ادخال | ٢٢٧٢٠٦ |
| قلائلرك بدل ايجار سنويه لري | |
| بعض جوامع شريفه حوليلرنه كتاد اولنان بازارلر ايله سائزه دن رسومات ناميده | ٨٣٩٠٣ |
| استحصل اولنان بدل ايجار سنويه لري | |
| هنوز استرداد معلمائي اكمال ايديله ميان محلولات ايله ديكلر محلولات شرقى | |
| موقلرده اولانلى تفريق اولنورق اجارة واحدمل عقارات وقيمه عددده ادخال | ١١٩٠٠ |
| ايديله يكىدن بومتلولراك تخفين اولنان بدل ايجارلرى | |

١٠٠٠٠

ملاحظات

فصل ماده

۱

استرداد اولان مخلولا تک فروخته دكين مدت مخلوله کزالريش استحصل ايديله جكی طبيعی او نه يغدن
سنه ساچه ايچون وضع ايديلان مقداره برمليون درت بوز ييك غروش ضم ايبلددر .

فصل ماده

۲

فراغ انتقال اجرا قلنغان مسقات ومستقلات وقيمه ايچون قيمتلرندن مختلف نسبته برموجب
نظام اخذ ايسلکده اولان رسومات ايله توسيع حد انتقاللری اجرا قلنغانلردن رخصته ناميله
قيمتلرندن ييکده او توپ حسابيه اخذ اولان مبالغ

فصل ماده

۳

محکمه تقاضه اوقافخه رؤیت ايسلکده بولان دعاوي ايچون اخذ ايسلکده بولان حماكم خرجلري

فصل ماده

۴

جوامع شريفه خدمه‌لری واقف ملحقة متول و جابلریه توجيه اولان جهات ايله جهات اداره‌ستدن
و بولان علم و خبرلردن و وقفيه تسجيئلندن خرج ناميله اخذ اولان مبالغ ايله جهات انك نونه
کوره بش غروشدن يوز غروشه قادر اخذ اولان بروات آلماني

فصل ماده

۵

اقاف ملحته محاسبه لرستان حین رقیتنده ظهور ايدن فضلله " غله لرستان برموجب نظام خرج محاسبه
و معاش محمر و مرتبات خزینه ناميله اخذ او ابور .

فصل ماده

۶

بالاجارتين تصرف اولان مسقات ومستقلات وقيمه اصحابك وقوع وفاتله مخلولا " وفقهه رجوع
ایدن املاک وقيمه نك بالزايده حین تقويضنده معجلآ آلان مبالغ

فصل ماده

۷

بعض مستهنا اوقافدن خرج محاسبه و معاش محمر و مرتبات خزینه فارشولى اولق او زده
مقطوعاً استينا اولور .

ملاحظات

فصل ماده

١

بعض اوپاف مضبوطه نقود موقوفه سنك نامسي

فصل ماده

٦

ماليه خزنه سنجه ضبط اولان قرا و مزارع موقوفه نك اعشار بدلاته قديماً مقاطعه يه ربط
ايديان بعض محلرك مقاطعه و سائره دنطولي خزنه مشار اليادن محمد من بولنان

فصل ماده

٤

عازده بعض اصحاب خير طرفندن و تف ايديان مسقات و مستلات و قفيه نك بدل ايجاري شمدي يه
دكين محلنجه بالاخذ و قفيه لري موجبنجه خيرات شريفه و اهل صرتقه يه صرف واعطا ايدلديك
اخيراً مدينه منوره يه اعزام قلنان هيئت حسائيه طرفندن بيلدير لشكه ١٣٢٥ سنه سنده اعتباراً
مجداً ابراد مصارفي قسم مخصوص صلره قيد ايدلشدر .

فصل ماده

١

بعض جوامع شريفه حوليليه قبرستاظرده مغروس آغازلرك منهدم اولانلريله مائل انهدام بولنان
امايك محلوله نك الملاس اهانى و سائره دن ساسلى آولان

| نوع واردات | شماره | سنی وارداتی | ۱۳۲۵ |
|--|-------|--------------------|------|
| ایکنچی قسم — ولایات | ۹ | | |
| اجارات : | | | |
| ۱ اجاره‌یابی مسقفات و مستغلات موقوفه‌نک اجرات مؤجله‌سی | ۱ | ۹۴۰ ۵۰۰ | |
| ۲ مقاطمه زمین | ۲ | ۹۲ ۷۰۰ | |
| ۳ اجاره واحده‌ی عقارات بدل ايجاري | ۳ | ۸ ۰۰۰ ۰۰۰ | |
| ۴ مدت محله‌کيراني | ۴ | ۴ ۰۰ ۰۰۰ | |
| ۹ ۳۳۷ ۲۰۰ | ۱۰ | طقوز نجی فصلک يكوي | |
| رسومات : | | | |
| ۱ فراغ و انتقال حاصلاتی | ۱ | ۳ ۰۰۰ ۰۰۰ | |
| ۲ خرج جهات ورقه بهاسي | ۲ | ۱۴۷ ۸۰۰ | |
| ۳ صربات خزنه و خرج محاسبه | ۳ | ۱ ۲۶۸ ۲۰۰ | |
| ۴ ۴۱۶ ۰۰۰ | ۱۱ | مال مقطوع | |
| ۱۲ علول معبلاق [۱] | ۱۲ | ۶۰۶ ۲۵۰ | |
| ۱۳ نقد موقوفه نامی | ۱۳ | ۱ ۰۰۰ ۰۰۰ | |
| ۱۴ قرا و صارع موقوفه حاصلات عشره‌سی | ۱۴ | ۹ ۴۰۰ | |
| ۱۵ حصن محله‌جهات | ۱۵ | ۱۲ ۶۱۸ ۸۰۰ | |
| ۱۶ واردات متفرقه | ۱۶ | ۱۶۱ ۸۰۰ | |
| ۳۰ ۶۱۲ ۵۰۰ | | ارتبه فصلک يكوي | |
| ۵۶ ۹۶۶ ۰۰۰ | | ارقام ئظاره يكوي | |

(۱) علول معبلاق تضمن اولنان برهانه منصرأ اقلام وقته و خيرات شرطه‌نک تعمیر و انتقاله تغییص اولندق آزان لىغى بشغه بر طرفه صرف او ئاخیوب موافق بولنسى مئردد.

ملاحظات

فصل ماده

۱

طشره ده واقع او لوپ بالاجارین تصرف او لنان مستفات و مستفات و قیمه نک اجارات مؤجله لری
برنجی فصلک ایکنچی ماده سنک ملاحظات خانه سنده محتر شرح وجهه

| | |
|---|--------|
| » | اوچنجی |
| » | دردنچی |
| » | » |

ایکنچی فصلک برنجی ماده سنک ملاحظات خانه سنده محتر شرح وجهه

| | |
|---|--------|
| » | اکنچی |
| » | اوچنجی |
| » | » |

اوچنجی فصلک برنجی ماده سنک ملاحظات خانه سنده محتر شرح وجهه

| | |
|---|--------|
| » | دردنچی |
| » | » |
| » | پشنچی |

قرای موقعه اعتبار بدلاٰن

اوّاف ملجهه متوفی و یا تولیت حصله ری متصرفلرینک وفاتیه مشروط لهاری تین ایده رک توجه
معاملاتنک اکاله دکین خزینه نامه جایات او لنان حاصلات و نقیله
سکزنجی فصلک برنجی ماده سنک ملاحظات خانه سنده محتر شرحده بیان او لشدره .

| نوع خصصات | نک | سنہی مخصوصانی | ۱۳۲۵ |
|---|----|---------------|------|
| اوقار نظارتی | | | |
| برنجی قسم — ادارہ مرکزیہ | | | |
| معاشات و مصارفات : | | | |
| ۱ نظارت | | | |
| ۲ معاون | | | |
| ۳ انحصار قلمی | | | |
| ۴ حسابہ قلمی | | | |
| ۵ امور حقوقیہ مدیریتی (۱) | | | |
| ۶ املاک و قبیہ قلمی | | | |
| ۷ صراجحت « (۲) » | | | |
| ۸ مکتبوی « | | | |
| ۹ اوراق و سجل قلمی (۳) | | | |
| ۱۰ انشاک و تعمیرات « | | | |
| ۱۱ زراعت و اورمان مدیریتی (۴) | | | |
| ۱۲ اقیود قدیعہ و قبیہ قلمی | | | |
| ۱۳ هیئت فنتیشیہ « | | | |
| ۱۴ انبار ادارہ سی | | | |
| ۱۵ صوماموری | | | |
| ۱۶ عکسہ اوقار | | | |
| ۱۷ غربا خستہ خانہ سی | | | |
| ۱۸ حرمن ماموریتی | | | |
| ۱۹ درسادت دواڑ و قبیہ مامورین و کتبہ سی | | | |

(۱) حقوق مدیریتی ہنوانی حقوق مشاور لکھتے تبدیل اپنائشدر.

(۲) صراجحت قلمک ہنوانی مراقبہ قلمی تامیلہ توسم اپنائشدر.

(۳) نای تصریرات قلمک تجویل اولنائشدر.

(۴) اورمان و اراضی و قبیہ قلمی قبول اولنائشدر.

خوش عدد بھری

۷۰۰۰ ۲ برنجی صنف

۶۰۰۰ ۲ التکمیلی

۴۰۰۰ ۲ معاون نگاری

اوقيات نظاري

— ٥٩٩ —

| نوع مخصصات | سنه مخصصات | ١٣٢٥ |
|---|-------------|------|
| قادر و خارجي مأمورني (١) | ١٢١ ١٢٥ | ٢٠ |
| مستخدمين متفرقه | ٢٤٩ ٦٠٠ | ٢١ |
| بـ نجفي فصلتك يكروني | ٥ ١٤٥ ٨٤١ | ٢ |
| خزينة مصارفاني : | | |
| استيعاب اولنان دايرهتك بدل ايجاري | [٢] ١٠٠ ٠٠٠ | ١ |
| « » مفروشات اثاثي | [٣] ٧٠ ٠٠٠ | ٢ |
| درسعادت دواشر و قفيه سنك بدل ايجاري و مفروشاتيه محكمه | ٣٠ ٠٠٠ | ٣ |
| اوقيات و دايره نظاري ايجهون ظعين اولنان مصارف اثاثيه | ٤٨٠ ٠٠٠ | ٤ |
| مأمورين خرج راهي | ٣٢٠ ٠٠٠ | ٥ |
| مصارف متفرقه | ١ ٠٠٠ ٠٠٠ | |
| ايلجي فصلتك يكروني | | |
| خبرات شريفه مصارفاني : | | |
| درسعادته بولنان اماكن شريفه مفروشاتي | ٤٠٠ ٠٠٠ | ١ |
| عمارات و خسته خانهتك ارزاق اثاثي | ٤ ٢٦٨ ٠٠٠ | ٢ |
| « » حطب » | ٢٧٥ ٠٠٠ | ٣ |
| جوامع شريفهتك روغن زيت واسير بجهت و شمع عسل اثاثي | ٨٥٥ ٠٠٠ | ٤ |
| خسته خانهتك و خبرات سائرهتك كور بدل | ٢١ ٠٠٠ | ٥ |
| نان عزيز و نان خاص بدل | ١٢٥ ٠٠٠ | ٦ |
| اجزا و سود اثاثي | ٩٧ ٠٠٠ | ٧ |
| ملبوسيات | ٤٠ ٠٠٠ | ٨ |
| (١) بش ايلجي ادخال ايدلوب قصـوري تسبقات قانوني موجعيه هموم حقنده اتخاذ اولنه حق قراره تابع اولنه اوخره على ايدلشد. | | |
| (٢) تحقيقه تابع اولنه نظاري افاده منه نظراً استيعاب اولنان دايرهتك ادج سنه درت آيلجي بدل ايجاري اوهره ييشيناً تادهسي لازم كلن نظاريتك غالباً تفريشاته ضئمه اوهره يك دايرهتك تفريشاتي ايجهون تخصيص قلنوب تحقيقه تابع اولديجي | | |
| (٣) محكمه تفتيش مخصصاتيه دايرهسي عائدات و ارتباط حقيقيه اعتباريه دايره عليهيه الحق طبعي ايشهه بولسانه برسائين اوقاف بوجوهه مسنته ادخال ايشهه موقد بر كيفيت اولنه نظراً تفويق جزئيه صغيره عكته مذكوره به مخصوص دايره انشامي يداره اولديشنه قالوشاق طوطيان مصالح على ايدلدرك التيجي دواير و قفيه تفريشاتي اوهرق اوتوز ييك غيره قبول ايدلشد. | | |

| نوع مخصصات | سنی مخصوصات | سنی مخصوصات |
|---|---|---|
| خبرات شریفه نک مصارف منفرقه سی لوازمات جازیه و حرمین مصارف منفرقه سی اوچیجی فصلک یکونی | ۷ ۰۱۱ ۹۰۵ | ۱۳۲۵ |
| تعمیرات و انشاات : بالعلوم جوامع شریفه و خبرات سائره نک تعمیرات حرمین الشریفین تعمیراتی | ۶ ۰۰۰ ۰۰۰ ۸ ۰۰۰ ۰۰۰ ۶ ۰۸۰ ۰۰۰ | ۶ ۰۰۰ ۰۰۰ ۶۱۱ ۹۰۰ ۳۰۹ ۰۰۰ |
| وظائف و معاشات و سالیه مخصوصات : خبرات شریفه خدمه و ظانی دعا کویان و ظانی معتاجین و جراحت و ایتمام و سائره معاشاتی (۱) سنالک او له رق اعطامی معناد او لان مصارف حرمین الشریفین صره سی (۲) | ۶ ۷۲۹ ۶۰۰ ۳۵۹ ۴۵۰ ۸۰۲ ۸۰۰ ۴۵۸ ۴۰۰ ۲ ۳۵۱ ۷۸۴ | ۱۰ ۷۰۲ ۰۳۴ ۳ ۹۴۲ ۲۰۰ ۴۱ ۰۰۰ ۳۳ ۹۱۴ ۰۳۰ |
| ردیفات (۳) معاشاتک تسبیتندن او ل و پریلان مارت معاشاتک فرق او لوب خم او لنان بسیجی قسمک یکونی | | |
| (۱) بونالک میانده برموجب شرط والف مخصوص اولان دیانود و فلک خپله متولی و با متولیلک او لاد و افاده نهیم ایدلش اولان معاشات مستانتا او لق او زره احیانه نک اشتباخ و مسروق رسماً اتفاق ایمان و بشور غروند فضلک برلنان وی خود پیشور فروشن دون او لوبده اساس تخصیصی اسرول و نظامی داعوه سمه بولینان معاشاتک قلع و توقیف ایدلش مقرر او لسه نظرها بونک ایجون شدیلک بر حساب همچ چیلماق قابل او لمدینه ندن برسه طرفه تحقیق ایده جک یکونه کوره فارشونک کوستالک او زره بوسنالک بر سایق قبول ضروری کورلشد. | | |
| (۲) بوسالفاک جهت صرف کامبله معین او لمدیتی کی القیسیلک اتفاقی و قنیسیک قطعی ازم کله چی کستیر الهمد بکشان بوسنے ایدلر جک تدبیقات تنبیه سندہ بین ایده جک حال کوره تبدیل ایدلک او زره بوسنالک صرفیسا لک تعلق و قوته تایع او لق شریلک هینتا قبول ضروری کورلشد. | | |
| (۳) اماماً خوش اوقافه حاکم او لمدیتی حاکم طولا بیسله خوشیه وضع ایدیلر و مسقی بر ماحبینک ظهوریه ردی مقنثی برلنان میان او لوب تحقیق تایع او لمدینه و بوسنے سابقه کی حرتبک کلایتی بالتدقیق مستبان او لمدینه و ذاتاً برقسم مصرف کله خوشیه تعلق ایده جک بر جهت بولنده ندن عین تکلیف المجهنه قبول او لمشد. | | |

اوّاقف نظاری

— ٦٠١ —

| نوع خصصات | سنه مخصوصي | ١٣٢٥ | نحوه |
|--|------------|------|------|
| معاشات : | | | ٧ |
| برنجي صنف اوّاقف مدیرلری (١) | ٢١٦ | ... | ١ |
| ایكنجي « » (٢) | ٢٧٠ | ... | ٢ |
| اوچنجي « » (٣) | ٣١٢ | ... | ٣ |
| بنداد كتبه و خدمه سيله تحصيلدار و صندوق اميني (٤) | ٤٩ | ٢٠٠ | ٤ |
| برنجي صنف ولايتلر كتبه و خدمه | ١٦٣ | ٢٠٠ | ٥ |
| ایكنجي « » | ٢١٦ | ... | ٦ |
| اوچنجي « » | ١٧١ | ٦٠٠ | ٧ |
| برنجي « اوّاقف مأمورلری | ١٢٤ | ... | ٨ |
| ایكنجي « » | ١٨٠ | ... | ٩ |
| اوچنجي « » | ٣٨٧ | ... | ١٠ |
| برنجي « قضاير اوّاقف مأمورلری كتبه و خدمه | ٥٧ | ٦٠٠ | ١١ |
| ایكنجي « » | ١٠٨ | ... | ١٢ |
| اوچنجي « » | ٣٠٩ | ٦٠٠ | ١٣ |
| برنجي « » | ٥٢ | ٨٠٠ | ١٤ |
| ایكنجي « » | ١٠ | ٨٠٠ | ١٥ |
| بسنجي فصللئيكىنى | ٢ | ٦٤٧ | ٨٠٠ |
| مأمورىن عائدايى (٥) | | | ٨ |
| شهرى | | | |
| (١) | ٣٠٠ | | |
| (٢) | ٤٠٠ | | |
| (٣) | ٤٠٠ | | |
| (٤) | ٤٠٠ | | |
| (٥) | ٤٠٠ | | |
| بنداد و سمت معاملات و جسامت وارداتىه نظرآ ساز و لايائىن فصله | | | |
| تحصيلدار ويرلىشىر. | | | |
| اوّاقف مأمورىتاري معاملاتىدە ايجرا ايدىلان تسيقىيات حسبىدە | | | |
| عائدايى حاوى اولان سكتىنجي فصل كىياً على والقا ايدىشىر. | | | |

| نوع خصصات | مصارفات : | سنه می خصصاتی | ١٣٢٥ |
|---------------------------------------|-----------|---------------|------|
| خدمه و ظائف | ١ | ٢ ٤٩٣ ٨٠٠ | |
| معینات | ٢ | ١ ٧٢٠ ٤٥٠ | |
| خیرات شریفه منقرقسى | ٣ | ٧١٧ ٦٠٠ | |
| سنهال اولهرق اعطاطى معناد اولان مصارف | ٤ | ٧١٨ ٨٠٠ | |
| معنابين معاشات (١) | ٥ | ٦٧٣ ٨٠٠ | |
| ادارات مصارف منقرقسى | ٦ | ١٩٦ ٨٠٠ | |
| طفرزنجى قىلىك يېڭىنى | | ٦ ٥٢١ ٢٥٠ | |
| ردبات | ١٠ | ٩ ٢٨٥ ٦٠٠ | |
| مغروشات | ١١ | ٢٠٠ ... | |
| اشتاكت و تعميرات | ١٢ | ٣ | |
| ابىڭىچى قىلىك يېڭىنى | | ٢١ ٦٥٤ ٦٥٠ | |
| ارقاڭ ئاظارنى يېڭىنى | | ٥٥ ٥٦٨ ٦٨٠ | |

(١) بولنوك میساندہ برموجب شرط وافت خصمن اولان وياخود وقفتىك شىطىله متوقى يە دىا متولىتك اولاد واحفادىتە خخصوص اىلشى اولان معاشات مستنشتا اولان اوزره احتمالىك انتياج وضرورى دەمە تىققى ايجان ويزىغۇرۇشدىن قىلىك بولنان وياخود بوز غۇرۇشدىن دون اولوپىدە اساس خخصوصىي اصول و ئظاھى داۋوشىدە بولنيان معاشاتك قطع و توفيق ايدىلىسى مقدار اولىمسنە ئظرآ يۈنك اىجۇن شەدىيەڭ يېڭىنىكەن قابل اولىمىدىقىندىن بوسە ئەر قىندە تىققى كېدەجىك يېڭىنە كورە قالشۇق كۆستەتكە اوزره بوسەنالك بىساپق بودجە يە كېيدىلىسى ضرورى كورلىشىر وصورت مشروحىيە توفيقاً ايدىلەجىك صرفيانىدىن حاصل اولجىق تىصرف سنه آتىدە ئازىزلى طبىي بولنىشىدە، آلتىنچى قىلدەكى ملاھات خانەندە عمر مشروحات بوكا شاملدر.

نومرو ١٢٠ — درسعادت پولیس مأمورلرندن آچىنه چىقارىلانلرله ولايات قپۇ كىنخالىرىنىھ اعطى
ايديله جك معاشات حقىقىدە قانون {١}

٢٩ رجب ١٣٤٧ ٣ اغستوس ١٣٤٥

{ تۈرىم وقایع ايله نشر واعلان : ٣ شعبان ١٣٤٧ ٦ اغستوس ١٣٤٥ — نومرو ٤٠٦ }

ماده : ١ مأمورىن ضابطه ميانىدە بولۇب حسب التنسيقات اخراج ايديله جكلىرىن
متىقۇد اولانلرھ تقاقدە صندوقىدىن وەنۇز حق تقاقدى كىب ايمەمىش اولانلرھ
خىزىنەدن تقاقدە وتنسيق قرارنامەلرى احکامىنە توفيقاً معاش تخصىص واعطا اولىھىقدەر.

ماده : ٢ مأمورىن مرقومىيە آچىنه چىقارىلدىلىرى ١ مايىس ١٣٢٥ تارىختىدىن
سە مرقومىيە نۇزى نەياپىتە قدر اعطاسى لازىم كلن طقۇز يوزلىك دىرت يوز طقسان
غۇرشىك اوچ يوز يكىرىمى بىش سەنسىيە ئىچۈن تنظيم اولان بودجىدە معاشات عمومىيە
اولەرق مرقىم اولان مبالىك بىش آىلغەن اوئى يىكى مىليون آلتى يوز اوچ طقۇز يېڭى طقسان
آلتى غۇرشى اصابت ايلىدىكى حالىدە تخصىصات ساھە بىش قىساً تنظيم اولان بىش آىلچىق موقۇت
بودجەلەك احتوا ايلىدىكى معاشاتى يكۈنى اوئى مىليون آلتى يوز يكىرىمى بىش يۈز طقسان
آلتى غۇرشە بالغ اولغا لەدى الماۋازىنە حاصل اولان بىر مىليون طقۇز يوز طقسان اوچ بىك
طقۇز يوز غۇرش تصرفاتىنى محسوبى تخصىص واعطا اولىھىقدەر .

ماده : ٣ داخلىھ نظارىنى تنسيقاتىنە آچىنه چىقارىلىش اولان ولايات قپۇ
كىنخالىرىنىھ معاشلىرى قطع تارىختىدىن اعتباراً تنسيق قانونك مىدا جريانى اولان اغستوس
١٣٢٥ ابتداسىنە قدر قادر و خارجى قالان مأمورىنە قىساً معاش اعطى ايديله جك و بو

{ ١) سە اجتىاحى : ١٣٤٤ - ١٣٤٥ }

مجلسى مېعرىتىم

تودىع

اجتىاح : ١٣٤٤ (٢٠ نومرو ١٣٤٥) تۈرىم وقایع : نومرو : مەمۇتىھ
١٢

و لايىھە ئەچىن مېھىطلىرىم
و لايىھە ئەچىن مېھىطلىرىم
و قىبول
و قىبول

{ يېڭى سە اجتىاحى مەذاكىرى خۇوا جريانىلىشىدە }

مجلسى اعیانە

معاشات داخلیه بودجه‌ی معاشات قسمه یکیدن بر سرمه‌لک اجرا ایدیلن ضمائمک بش آیلق فرقدن تسوه اوته‌بقدر .

ماده : ۴ اشو قانونک اجرای احکامه مالیه و داخلیه ناظرلری مأموردر .

١٣٢٥ رجب ١٣٢٧ ٣ اغستوس

نومرو ۱۲۱ — جعیت قانونی (۱)

٢٩ رجب ١٣٢٧ ٤ اغستوس

(تقویم وقایع ایله نصر واعلانی : ٧ شعبان ١٣٢٧ ١٠ اغستوس ١٣٢٥ — نومرو ۳۱۰)

برنجی فصل

ماده : ۱ جعیت اشخاص متعدده طرقدن معلومات ویا مساعیلرنی صورت دائمه‌ده بالتوحید مقاسمه ربحدن غیری بر مقصده تشكیل ایدیلن هیندر .

ماده : ۲ جعیت تشكیل اوبله رخصت استحصاله منوط دکلدر شوقدر که تأسیسی متاقب آتشجی ماده‌یه توفیقاً بهمه حال حکومتی اخبار ایدلسی لازمرد .

ماده : ۳ احکام قوانینه و آداب عمومیه به معاشر بر اساس غیر مشروعه ویا آسایش مملکت و تأمیت ملکیه دولتی اخلاق و شکل حاضر حکومتی تغیر و عناصر مختلفه عثمانیه‌ی سیاست تفرق مقصدینه مستند اولق اوزره جعیتار تشكیل جائز دکلدر .

(۱) سنه اینجاهمه : ١٣٢٢ — ١٣٢٥

مجلس مبعوثانه

| تودیع مذکوره | اجتاع : ٧٤ | ٩ مایس ١٣٢٥ | تقوم وقایع : | نومرو : صیفه |
|-----------------|------------|-------------|--------------|--------------|
| — | — | — | — | — |
| ١٢ : ٢٢٢ | — | — | — | — |
| ٧ : ٥٥٦ | — | — | — | — |
| ٤ : ٥٥٧ | — | — | — | — |
| ٦ : ٥٥٨ | — | — | — | — |
| ١٥ : ٥٦٩ | — | — | — | — |
| ١ : ٥٧٠ | — | — | — | — |
| ٥ : ٥٧٣ | — | — | — | — |
| ٧ : ٥٧٩ | — | — | — | — |

(مایدی : صیفه : ٦٠٥)

ماده : ٤ قومیت و جنسیت اساس و عنوان لریله سیاسی جمعیتلر تشکیلی منوعدر .

ماده : ٥ جمعیتلر اعضاستنک یکرمی یاشنندون اولاماسی و بر جنایته محکوم
و با حقوق مدنیه دن محروم بولغاماسی شرطدر .

ماده : ٦ خفی جمعیتلر تشکیل قطعیاً منوعدر . بناءً علیه برجعيت تأسیس ایدلیلر
ایدلز اکر مرکز ادارمی درسنادته ایسه داخلیه نظارتنه و طشردهه ایسه محلنک اک
بیوك ملکیه مأمورینه جمعیتك عنوان و مقصدینی و مرکز ادارمی و امور اداره ایله
مکلف اوله جقلرك اسم وصفت و محل اقاماترینی مین جمعیتك مؤسسلي طرفدن مختوم
و مضی بربیاننامه اعطنا اوله جق و بوکا مقابل برعلم و خبر ویریله جکدر . اشبو بیاننامه هه
جمعیتك نظامانمه اساسینندن ایکی نسخه سی جمعیتك ههر رسماپیله مصدق اوله رق ربط
ایدلز جکدر .

علم و خبر اخذنندن صکره کیفیت مؤسسلي طرفدن اعلان اوله جقدر . جمعیتلر
کرک نظامانمه اساسی و کرک هیئت اداره و محل اقاماترنه اجرا ایدلکلری تعديلات
وتبدلائی در حال حکومته بیلدیرمکه مجبور درلر .

اشبو تعديلات وتبدلائک شخص ناله قارشی حکمی انجق حکومته اخباری کونندن
معتر اولور . اشبو تعديلات وتبدلائات بردفتر مخصوصه قید اوله جق و دفتر مذکور
جهت عدیله و ملکیه دن هرن زمان طلب ایدلیرسه ابراز قلنچقدر .

ماده : ٧ هر جمعیتك مرکزنه ایکی کشیدن آشاغی اولاماچ اوزره برهیئت ادارمی
واکر شعبائی وار ایسه انلرکده مرکزه مربوط کذلک برهیئت ادارمی بولنق و بو
هیتلرجه اولاً جمعیت اعضاستنک هوستارنی و تاریخ دخولرخی ثانیاً هیئت اداره نک
مقررات و مخابرات و تبلیغاتی ثالثاً جمعیته عائد واردات و مصارفک مفردات وجهمه نوع

| مذاکره | اجماع : | ١١٤ | ٦ | تموز | ١٤٢٥ | تقویم دقایع : | نوسرو : | صیفیه |
|------------|--|-----|-----|------|------|---------------|---------|-------|
| | | ٢٣ | ١١٥ | — | — | — | — | — |
| | | ٩ | ١١٧ | — | — | — | — | — |
| | | ١٢ | ١١٩ | — | — | — | — | — |
| | | ٢٦ | ١٢٢ | — | — | — | — | — |
| قبول | | ٤٣ | ٤١٣ | — | — | — | — | — |
| جلس اعیانه | (ربیعی سنه اجتماعیه مذاکرات خلیفه) جریان المقدمه | | | | | | | |

ومقدارینی میین برر دفتر طوائق وجهت عدیه و ملکیه دن هرنه زمان طلب ایدیلیر سه ابراز ایدلک شرطدر .

ماده : ۸ آتشجی ماده موجبینجه بیاننامه اعطای ایتمش اولان هر جمعیت طقوزنجی مادهده کوسترادیک اوزرده بالواسطه مدعی و مدعی علیه صفتیله حماکده حاضر بولنق ولدی الایحاب دولتجه و قوع بوله حق اعانتند ماعدا اولاً اعضاستنک سنوی یکرمی درت آتونی تجاوز ایتمک اوزرده اعطای ایده جک حصص نقدیهی تانیاً جمعیتک اداره سنه اعضاستنک اجتھاعه مخصوص اولان محل نالاً مقصد اتخاذ ایتدیک خصوصک اجراسی ایچون الزم اولان اموال غیر منقولهی نظام مخصوصه توفیقاً تصرف و اداره ایتمک صلاحیتی حائز اوله بیلر . جمعیتلرک بونلردن بشقه اموال غیر منقوله تصرف ایتمدی منوعدر .

ماده : ۹ جمعیه عائد مصالح ایچون جمعیتلر نامه مأمورین و محکمه و مجالس رسیمه و قوع بوله حق مراجعات و مطالبات کاتب عمومی و یا مدیرلرینک امضا و مهر ذاتیلری آلتند پولی استدعا نامه لردن غیری و سائلله جریان ایده میه جکدر . جمعیت نامه ایضای معامله ایده جک بومثلو کیمسلرک هویتلری جمعیتک نظامنامه اساسینده تصریح اوله قدر .

ماده : ۱۰ جمعیتلرک اعضاشی هرنه زمان ایستر ایسه نظامنامه اساسیلرندے عکسی مشروط اولسه بیله يالکز زمان تسویهی حلول ایدن و سال حاله عائد بولنان حصة نقدیهی ایفا ایتدکدن سکره جمعیتند آیریله بیلرلر .

ماده : ۱۱ جمعیتلرک اجتھاعکاهلرنده هر نوع اسلحه ناریه و چاره نک ادخال و حفظی منوعدر . يالکز صید و شکاره و مچ تعلیمته مخصوص اوله حق قلوبلدۀ ضابطه نک معلومانی تحتنده اوله رق ایحاب ایدن اسلحه دن لزومی قدر بولندریله بیلر .

ماده : ۱۲ ایکنیجی و آتشجی ماده لره توفیقاً بیاننامه اعطایلله حکومته اخبار و اعلان ایدلماش اولان جمعیتلر حکومتیه منع ایدلکدن سکره موسسلریله هینت اداره می و محل اجتھاعک صاحب و یا مستأجری بش آتونند یکرمی بش آتونه قدر جزای نقدی ایله بجازات اوله جنی کی اشبو جمعیتلر اوچنجی مادهده محروم و جزا قانوننده مصرح اولان مقاصد مضره و منوعدن بری ایچون تشکیل ایدلش اولدیقی صورتنده قانون مذکوره توفیقاً ترتیب ایده جک جزا بشقه جه حکم اولنور .

ماده : ۱۳ آلتئنجی ماده‌نک اخبار واعلانه متعلق اویلان احکام سائزه سله در دنچی، بشنجی، یدنچی، طقوزشی ماده‌ل احکامه مغایر حرکتده بولسانلردن ایک آلتوندن اون آلتونه قدر وتکرری حالسده ایک مثی جزای نقدی آلتور . اون ایکنچی ماده موجبنجه منع ایدیلان بر جمعیت اشبو قانونه مختلف اولهرق ایقا ویاخود یکیدن تأسیس واداره ایدنلر اون آلتوندن الی آلتونه قدر جزای نقدی وایک آیدن برسته‌یه قدر جبس ایله مجازات ایدیلیر . منع ایدلش اویلان بر جمعیتک اعضاسته محل اجتماع اولق اوزره کندی بزلنی استعمال ایتدیرنلر حقنده عین جزا ترتیب اولتور .

ماده : ۱۴ اعضاست رضا واختیارلیله ویا نظاماناماً داخلیسی موجبنجه منفسخ اویلان ویاخود حکومتجه منع ایدیلان جمعیتے عائد اموال حقسده او جمعیتک نظاماناماً اساسیسنده بر صراحت اویلینی حالده اکا واولمدونی تقدیرده جمعیتک هیئت عمومیسی طرقدن ویریله جك قراره توفیقاً معامله اولتور .

منع ایدیلان جمعیت اوچنجی مادده مذکور مقاصد مضره و منوعه‌دن برى ایچون تشکیل ایدلش جمعیتلردن ایسه اموالی حکومتجه اخذ و ضبط اولتور .

ماده : ۱۵ قلوبلر دخی اشبو فصلده مندرج جمعیتلر قیلندندر .

ماده : ۱۶ الیوم موجود اویلان جمعیتلر اشبو قانونک اعلانی تاریخنده اعتباراً ایک آی طرقنده ایکنچی و آلتئنجی ماده‌ل موجبنجه بیاننامه اعطتا واعلان شرطی ایفایه و مواد سائزه احکامه توفیق معامله‌یه مجبوردرلر .

ایکنچی فصل

ماده : ۱۷ بر جمعیتک منافع عمومیه خادم عد اوئنسی شورای دولت قرارلیله دولتجه تصدیق اوئنسنه متوقفدر .

اشبو جمعیتلر نظاماناماً اساسیلرینک مانع اویلینی کافهً مساملات حقوقیه ایفا ایده بیلیرلر . بر جمعیتک مالک اولهچنی اسهام و تحویل‌لردن حامله عائد اویانلرک بهمه حال جمعیت نامنه قید و تحویل لازمدر . وصیت و هبه ایدیلان اموالی حکومتك رخصت شخصوسی اویلقسزین جمعیت قبول ایده من . وصیت و هبه ایدیلان مال غیر مقول اویلینی و جمعیتک وظیفه‌سی ایفا خصوصنده لزومنی اویلینی تقدیرده اشبو مال صاتیلیر . نه مدت

ظرفنه صالح لازم کله جکی قولی حفنه کی قرارده تصریح اوئتور . صالحان ملکه بدی جمعیتک صندوقه تسیم ایدیلیر .

ماده : ۱۸ جمعیتلر وقوبلار اوزرنده ضابطه نک حق تھیشی وارد . بونلارك اجتماعاکاهلری مأمورین ضابطه یه هرزمان کشاده بولنه جقدر شوقدرکه اجتماعاکاهلره ضابطه مأمورلاری لزوم حقیقیه مستداً کیدکارینى لدى الحاجه اثبات ایچون درسعادتده ضبطیه ناظری و ولاياتده محلنک اک بیول ملکیه مأموری ویا وکیللری طرفاندن او محله دخول حفنه امر ویا اجازى متضمن اولەرق ویرلش بروورقة رسیمه ابرازیته بجبوردرلر .

ماده : ۱۹ اشبو قانونک اجراسنه داخلیه وعدیله نظارتلىرى مأموردر .

۱۳۲۵ ۳ اغستوس ۱۳۲۷ رجب ۲۹

نومرو ۱۲۲ — اركان حریبیه مکتبی نظامنامه داخلیسى .

۱ شعبان ۱۳۲۷ : ۱۳۴۰ اغستوس ۱۳۲۷

{ تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ۱۳ عمۇم ۱۳۲۹ ۱ کاپۇن ئۆزى ۱۳۲۶ - نومرو ۷۱۸ - ۷۲۱ }

مداد عمومیه

ماده : ۱ اركان حریبیه مکتبىنند مقصد مکتبه قبول اولنان صنوف مختلفه ضابطانه قون حریبیه نک اقسام عالیەسنى کوسترمک وبو صورتاه آنلارك معلومات وافکار عسکریەلری توسيع و تقویه و تسویر ایمکندر .

اشبو تحصیل عالیٰ عسکری ایله بىلکدە تکلم و کتابت ایده بىلە جک درجهده اجنبی سانلىرىنىڭ لزومى اولانلىرى دىخى تدریس ایدیلور .

ماده : ۲ اركان حریبیه مکتبی اركان حریبیه عمومیه ریسنک تحت نظارتىنده در . مدیر طرفىن کوستريلان لزوم و منحل اوزرینە معلملىرى تعین و معلملىرى معاش وضم معامللىرى تصدیق و ضابطاندۇن ويردىلری امتحانه نظرآ مکتبه قبول ایدیلە جکلری قىريق و انسانى تحصىلده ایشە يارامىھىقلارى تىين ايدىنلىرى مکتبىن اخراج ايمك دېیس مشادر الىھ طائفىندر .

ماده : ۳ ارکان حربیه مکتبی اعشه واداره جهتندن حربیه نظارتنه مر بودر.

ماده : ۴ محکم عسکریه عائد خصوصات بداية برنجی اردوی هایون دیوان
حربیه و تمیزآده محاکات دائره سنه عائدر.

ماده : ۵ ضابطانک شرف و حیثیتلرینه عائد خصوصاتی مدیرک تحت ریاسته
مکتب طرقدن تشكل ایده جگ بر هیئت رویت ایده جگدر.

ماده : ۶ ارکان حربیه مکتبی لزومی اولان درسخانه لری ، هیئت تدریسیه واداره
ضابطان و مأموریته خصوص ایش واو طوره او طلری ، ضابطان اقتصادیه عائد بر
طعامخانه و سازه دی حاویدر .

مدیریت واداره

ماده : ۷ ارکان حربیه مکتبی ارکان حربیه میر آایی ویا ارکان حربیه میرلواسی
رتیه سنده بر مدیر مسئولک تحت امر واداره سنده بولنور . مدیر مومی اليه ارکان حربیه
مکتبندن بکلیلان مقصد اصلینک بالاطراف استحصال اولنسته و ضبط و ربط و انتظام
واداره خصوص صنده کافه امورک مطلوبه موافق صورتنه جریان ایخنه غیرت و دقت ایلر .
مومی اليه مکتبنده بولنان بالجمله امرا و ضابطان و افراده بر فرقه قوماندانتک صلاحیته
مأذونیت اعطنا و جدا ترتیب و ملکیه دن اولوب قادر و داخلنده بولنان معلمین و مأموریته
دخی بر دارئه نک ناظری صفتیه معامله ایدر . دیگر معلمین کرک درس و کرکسه انتظام
خصوص صنده مومی اليه اوا میرخی ایفایه بور جلیدرلر .

ارکان حربیه مکتبنک معارف مجلسی درسلره عائد امور و خصوصاتک رویت
و تنظیمنده مدیره معاونت ایدر .

هر سنه تدریسیه نک ابتدایله هر سنه مالیه نهایتنه مدیر مکتب طرقدن ارکان
حربیه عمومیه ریسنه بری مکتبک کشادینه و دیگری ده بر سنه لک مشاهداته خصوص اولق
او زرده ایکی قطمه تقریر ویریلور .

ماده : ۸ مدیریتنده مدیردن غیری بر ارکان حرب قائم مقام ویا بیکاشیسی اليه

اوج قدمی یوزباشیدن مرکب درت اعضا واردر . بونلرک برخیسی مدیرک غیوبتنه وکالت ، مدیرک تسبی و جهله امور اداره نک تمشیته معاونت وبالخاصه مکتبک بودجه واداره قومیسیوننه طوغریدن طوغری به نظارت ایدر . خواجه لردن ماعدا بالله ضابطان ، مأمورین و افراد مویالیه تحت امرنده در . مویالیه ملکیه دن اولان مأمورله مأمورین حکومته مخصوص قانوننامه ده مندرج اویلینی و جهله تسبیهات و اخطارانه بولنور .
[ملکیه قانوننامه سی]

ماده : ۹ ایکنجی واچنجی و دردنجی اعضا قدمی یوزباشیلردن تعین اولنور .
بونلر مدیرک معینته بولنوب ضابطان افدييلرک طوغریدن طوغری به آمر لریدر .
اعضادن بری مدیرک امریله امرا و ضابطان خدمتجلیره نظارت ایدوب آنلره قارشی برطابور قوماندانی صلاحیتی حائزدر .

ماده : ۱۰ مکتبک اداره سیله امور حسابیسی برخی اعضا نک نظارتنه اوله رق بر محاسبه مأموریله بر کاتب طرفدن تسویه و رؤیت اولنور و مکتب بناسندن مسئول بر کوچک مأمور بولنور .

ماده : ۱۱ قلم اوطنمنی یاور مقاننه بر یوزباشی اداره و حرم اولان کتب واوراق حفظ ایدر . بوذات ایحاب ایده جگ کتبه نک آمریدر .

ماده : ۱۲ کتبه افدييلر جهت عسکریه سیویل مأمور لرندن اولوب حریبه نفارنی طرفدن تعین اولنور .

ماده : ۱۳ کتبخانه (تشکیل اویلینی وقت) مقاعد ضابطاندن بری حافظ کتب تعین اولنور .

ماده : ۱۴ مکتبه لزومی اولان خدمه بی مدیر تعین ایدر .

ماده : ۱۵ یدنخی ماده دن اعتباراً ذکری چکن مأمورین و خدمه نک معاشلری مکتب بودجه سندن ویریلور .

ماده : ۱۶ لزومنده قوللانيه حق عمله نک کونده لکی ینه مکتب بودجه سندن تسویه اهدیلور .

مجلس معارف و معامین

ماده : ۱۷ مجلس معارف ، رئیسی اولان مدیرايله بر چوق اعضادن می‌کدر .
اعضالرک تینی ایچون ایجابايدن اتحاباتمه مکتب مدیرتی جانبندن ارکان حریبه عمومیه
ریاسته تقديم اولنور . مدیرک غیوبتنه اعضادن اک قدملیسی ریاستايدر .
مدیرک تکلیف اوژرینه مجلس کتابته ارکان حریبه عمومیه رئیسی طرفدن برضابط
تین اولنور .

ماده : ۱۸ منحل اولان درسلره معلم اتخابی هرسنه دخول امتحانلرینه مخصوص
سئوالرک ترتیبی ، کرک دخول و کر کسه خروج امتحانلری اوراقنك تدقیق و فتیشله
شایخنک بیانی ، معلمینک تدریساته داڑ ویره جکلری تقریرلرک و عسکری و فنی آثار
و مجموعه لرک تسبیدی اعضانک جمله وظائفندنر .

ماده : ۱۹ اعضادن هربری بررأی حائزدر . رأیلر مساوی ایسه رئیسک رائینه
مراجعت اولنور . رأیلرک اخلاقانده اعضادن هربرینک اسباب مخالفتی تحریرآ بیانه
حقی وارددر . مجلسك مقامات خارجه ایله مناسباتی مدیر و ساطعی ایله تأمین اولنور .

ماده : ۲۰ قادر و داخلنده کی معلمین مجلسك وارکان حریبه ریاستک اتحابايله
اصولی داڑه سنده تین اولنور . بونلرک معاشانی مکتب بودجه منه داخلندر .

ماده : ۲۱ قادر و خارجنده کی معلمک مدیرک تکلیفیه ارکان حریبه عمومیه رئیسی
تین ایدر . بونلردن قطعاته منسوب اولانلرک امر تعینتنه مدیر طرفدن قوماندانلرینک
موافقی آلمق ایجاب ایدر .

ماده : ۲۲ قادر و داخلنده کی سیویل معلمک مدیرک تکلیفی وارکان حریبه عمومیه
رئیسک تسبیله حریبه نظاری طرفدن تین اولنور . بونلر جهت عسکریه نک دائمی
صورتنه استخدام ایتدیکی سیویل مأمورلردن معدوددر . معاشلری مکتب بودجه سندن
تسویه ایدیلور .

ماده : ۲۳ ارکان حریبه عمومیه رئیسی مدیرک تعین ایتدیکی قادر و خارجنده کی
سیویل معلمک تصدیق و قبول ایدر . بونلرک معاشی سکب بودجه سندن ویریلور .

ماده : ۲۴ هر معلم کندی اصول تدریسی حقنده مدیره برقرار ویرمک بور جلیدر .

ارکان حریمه مکتبه دخول شرائطی

ماده : ۲۵ اک آزدن ایکی سنه بلوکلرده بالفعل خدمت ایتش او لوپ آلای و یامستقل طابور قوماندانلری طرفدن شرائط آتیه حائز بولندقلری تصدیق ایدیلن ملازمات مکتبه کیمک ایچون استدعا ویرمبلورلر .

شرط مذکوره شونلر در :

- ا — خدمات عملیه ده کندی کوستمش اولق و عسکر لکه استعدادی بولنق
- ب — فون عسکریه و ساره تحصیله جدی هوسي و قابلیتی بولنق
- د — بیوک خدمتلرده قولانیله سیلملک لیاقته دلات ایدن اخلاق و اوصاف ذاتیه مالک بولنق

ج — تام الصحه او لوپ وجودینی قورومق احتیاجندن برى بولنق

د — حسن حال صاحبی بولنق

اشبو شرائطی جامع اولان ضابطان بالامتحان ارکان حریمه مکتبه قبول او تور .

ماده : ۲۶ استانبولده بولنان ویا او زون مدت ماذون اولان ضابطان منسوب اولدقلری قطعه قوماندانلری و ساطیله مدیره ویریله جاک استدعا او زرینه هر هانکی بر سنه نک برو ویا بر قاج درسنه سامعین صفتیله دوام ایده بیلورلر .

دخول پروغرامی

ماده : ۲۷ هر سنه تشرین اول بدایتنه مجلس معارف طرفدن بر دخول پروغرامی تنظیم ایدیلور . بپروغرامده تاریخ و جغرافیا سؤالارینک هانکی عصره و کره ارضک هانکی قطعه سنه داڑ ترتیب او نه جنی اشبو ایکی امتحانه حاضر لئق ایچون هانکی آناره مراجعت ایتمک لازم کلديکی بیان او تور .

اشبو پروغرام ارکان حریمه عمومیه رئیسی طرفدن تصدیق و امتحان زمانی ۱ قاعدة .

مارت اواسطه) تعین ایدیله رک تشرین اول ایچونه ۴۶ نجی مددده بیان اولنان مقاماته
تمیم قلعه .

دخول امتحانلری ایچون استدعا

ماده : ۲۸ دخول امتحانی استدعا یا یدن ضابطانک اسمی جدوی خدمات عسکریه
عائد سجل احوال ورقه لریه بر لکده منسوب اولدقلری قطعه قوماندانلری طرفندن اردو
قوماندانلقلرینه واورادن ارکان حریبه عمومیه ریاسته کوندریلور .

ماده : ۲۹ هر بر ترجمہ حال ورقه سنه ضابطانک ۲۵ نجی مددده بیان اولنان شرائطی
تدرجه لرده جامع اولدقلریه دائی آلای ویاستقل طابور قوماندانلری طرفندن بر
شهادتname ربط ایدیلور .

لو ، فرقه و قول اردو قوماندانلری ضابطان حقنده ویریلان شهادتname لری کندي
مطالعه لریه اکمال ایدرلر .

ماده : ۳۰ قول اردو ارکان حریبه رئیسلری هرسنه شباطک اون بشته قدر مكتب
مدیریته قول اردو قوماندانلریه دخول ایچون استدعا ویرن ضابطانک اسمی جدوی
کوندرلرلر .

دخول امتحانی

ماده : ۳۱ دخول امتحاندن مقصد ضابطانک ارکان حریبه مكتبی در سلرينى
موفقيته تعقیب ایده بیله جک اقتدارده اولوب اولدینه اکلام مقدر . بوندن ماعدا ضابطانک
قریحه ذاتیله لری بواستحانه تعین ایتلیدر .

بناءً عليه بواستحانه سؤاللر اولصورتاه ترتیب ایدلیلیدر که بونلره جواب ویرمک
خصوص صنده ضابطان معلومات مکتبه لریه بر لکده فکر ذاتیلری نیده و انحصاراً متناسباً استعماله
مجبور اولسونلر .

ماده : ۳۲ امتحان تیمه نظریات و تطبیقاتندن ، فن السلاحدن ، فن استحکامدن .
طبعه افیادن ، قروکیدن ، جفرافیادن و فرانسز جمدون اجرا ایدیلور .

مادہ : ۳۳ تیہے تطیقاتندن ویریلان مسئلہ ضابطان اسباب موجہہ بیانیلہ برقرار ویرہ بیله جک درجہ ده سادہ وبسیط اولمیلیدر. طبوقرا فایا سؤالی برقسم اداضینک برتعیہ مسئلہ سنه بناءً مناقشہ سدن عبارتدر. قروکی یا طبوقرا فایا امتحاننک متمم اسندن اولہرق وبا آبروجہ برتعیہ مسئلہ سنه بناءً قطعات و اشارات مخصوصی حاوی اولدینی حالدہ ...^۱ مقیاسنده ترسیم ایتدیریلور. لسان درسلرینہ دوام ایدہ جک اولانلر ترکھدن فرانسز جہ وبا آلمانجھیہ ترجیہ یا پارلر .

مادہ : ۳۴ امتحانلر تحریری اولہرق قول اردو قوماندانقلری دواڑنده اجرا ایدیلور .

مادہ : ۳۵ امتحانلر قول اردو ارکان حریبہ رئیسنک تحت نظارتندہ اجرا ایدیلور. موچی ایہ بو خصوصدہ کی قوانین و نظماتہ حرفاً رعایت اولمنسدن مسئولدر. سؤاللر ایله خریطہلر بر ظرف درونشہ اولدینی حالدہ ارکان حریبہ عمومیہ رئیسی طرقدن تمہیر ایدیلہرک قول اردو ارکان حریبہ رئیسلرینہ کوندریلیر .

مادہ : ۳۶ امتحان اولہحق ضابطان وقت معینہ قول اردو قوماندانلق دائزنسنہ طبیلانیر. بوصورتله عنیت و عودت ایدہ جککرہ خرجراہ ویرلنر . هر ضابط قول اردو ارکان حریبہ رئیسے خصوصات آئیہ حقنده تحریراً معلومات اعطا ایدر :

ا — ترجیہ حال و بالخاصہ تحصیل ابتدائی ، اعدادی و عالیسنه دائز
ب — اجنبی لسانلرندن ہانکیسی تحصیل ایدہ جکنہ و بونلردن بربنہ وقوف اولوب اولمیلینے دائز

مادہ : ۳۷ امتحانلر ارکان حریبہ عمومیہ رئیسنک تعین ایتدیک کون و صرہ اوزرہ اجرا ایدیلور. سواللر امتحان ساعتندن اول اصلا ایراد ایدلز و سوال ظرفیاز آچیلماز .

اٹنائی امتحانندہ قول اردو قوماندانی طرقدن یوزباشی وبا بیکبانی رتبہ سندہ نظارتھیلر تعین ایدیلور. بر او طدہ بر نظارتھیلنک تحت نظارتندہ یکرمی بش ضابطندن فصلہ بولنلریلماز . امتحان او طدہ نظارتھیلردن ماعدا کیسے کیروب چیقماز . کتاب وبا دفتر استعمالی قطعیاً منوعدر بالکز لسان امتحانندہ لفت کتابنک بولنیسی تجویز اولنور .

امتحان اوراق نظارتخی به تسلیم ایدیلور . مویی الی اوراق مذکوره نک اوزرینه هانکی ساعته تسلیم ایدلادکلرخی اشارته جمله سنی مهری بر ظرف دروننده اوله رق قول اردو ارکان حریبه رئیسنه اعطای ایدر .

ماده : ٣٨ امتحانلر خاتمه اوراق امتحانیه او قوئیه رق ، مظروف اولدقلری مهری ظرف آچلمیه رق قول اردو ارکان حریبه عمومیه ریاسته کوندیریلور . شباطلک اوں بشنده کوندیریلان جدوله نظراً و قوع بولان تبدلات ایله امتحان انساننده ظهور ایدن بعض خصوصات بیان ایدیلور . اوبلجے قول اردو طرفدن بر حاضرلئ اجرا ایتیرلدی ایسے هانکی قسملردن اجرا ایتیرلدیکی بیلدیریلور . ٣٦٧ نجی ماده ده بیان اولنان اوراق ایله ضابطانک ترجمہ حال ورقه لری و شهادت نامه لری لفماً ارسال ایدیلور .

مکتبه قبول

ماده : ٣٩ امتحان اوراقنک تدقیق ارکان حریبه عمومیه ریسنسنک اولباده کی قرار نامه سی اوزرینه مجلس معارف طرفدن اجرا ایدیلور . بو خصوصده یاردم ایلک اوزرہ مجلسه موقتاً بر قاج ذات دها مأمور ایدیلور .

ماده : ٤٠ ارکان حریبه عمومیه ریسی مكتب مدیرینک اولباده کی تقریری اوزرینه الک ای امتحان ویرن ضابطاندن مكتبک بر نجی سنه لزومی مقدار قبول اولنچقلرک عددی تیعن و نتیجه سیلہ بو خصوصده اتخاذ اولنان قراری قول اردو قوماندا مققرله بالعموم مقتضلکلاره تعیین ایدر .

ماده : ٤١ ارکان حریبه عمومیه ریسی ایلک امتحاننده قزانه میان بعض ضابطانک اوراق امتحانیه لرننده مشاهده اوله حق اسایه منی تکرار امتحان ویرمیتیه مساعده ایده بیلور .

ماده : ٤٢ امتحان ویرن ضابطان مكتبک بر نجی سنه قبول اولنور .

ماده : ٤٣ قول اولنان ضابطانک احوال ذاتیه و خصوصیه لرینه دائز مكتبه آیروجہ معلومات اعطا نه لزومیوقدر ؟ زیرا ٢٨ و ٢٩ و ٣٠ نجی ماده لردہ بیان اولنان و مكتب مدیری تزدننده بولنان ترجمہ حوال ورقسى و سائزه کی اوراق بوجھتی تأمین ایدر .

تحصیل مدنی

ماده : ۴۴ تحصیل مدنی اوچ سنه در، سنۀ تدریسیه ۹ الی ۱۰ آیدر . تعطیل زمانی ۲ الی ۳ آی اولوب توز بایتیند ایلو نهایته قدر امتداد ایدر . سامعین حمقیله مکتبه دوام ایدن ضابطان هر هانکی بر صفحه آنچه برسنه مدت دوام ایدرلر . هر صنف ضابطانی سکانی تجاوز ایتدیکی خالده ایکی قسمه تقسیم اولور .

ماده : ۴۵ تدریسات نظریه تشرین اولک بزنده باشلايوب حزيرانک نهایتنه ختم بولور .

ماده : ۴۶ تدریسات ارکان حریبه عمومیه ریسی طرفدن تنظیم ایدیلان پروغرامه کوره اجرا ایدیلور .

ماده : ۴۷ تعییه ، استحکام ، وسائل مخابرہ و موادله و خریطه اخذی درسلرى وسائل عسکری درسلر اراضی اوزرنده تطیقات عمایله ایله اکال ایدیلور . عملیاتی تقویه ایجون فرصن دوشدکچه عسکری اعمالاتخانه لری ، فنی مؤسسات ، تعلیم میدانلری ، چتابجه و یابوغا زل استحکاماتی زیارت ایدیلور . خریطه اخذی عملیاتی ایکنچی سنه نک نهایتنه اوچ و نهایت درت هفتە لق بر زمان طرفنده اجرا ایدیلور .

بوخصوصه مدیرک اشعاری اوزرینه ارکان حریبه عمومیه ریسی طرفدن لزومنی مقدار پوسته باشی تعین ایدیلور . مکتب مدیری ضابطانک وسائل مخابرہ و موادله قطعاتنک تعییلرنده بولنمی و عسکری شمندوفرلر اوزرنده تطیقات اجرا ایتمی ایجون قطعات مذکورده هراجعت ایدر .

ماده : ۴۸ ضابطانک تدریساتدن ندرجه لردہ استفاده ایتدکلرنی اکلامق و بوصورته تدریسانک هیئت عمومیه سنه داڑ بر فکر مخصوص ایدینه بیلمک مقصدیله هر سنه نهایتنه معلمین طرفدن ویزیلان نوطلر نظردقه آنچه اوزردہ برهیئت طرفدن ضابطان مومی لیه امتحان اولور . اوچنجی سنه ضابطانی طرفدن انسای امتحاندہ کتب و رسائله هراجعت ایدیلوب ایدیله جکنی وايدلديکی تقدیرده ندرجه لردہ مساعده اوته جنگی مکتب مدیری تعین ایدر . خسته لکدن طولانی امتحاندہ بولنیان برنجی واکنچی سنه ضابطانی بالآخره امتحان

و بررلر. ارکان حربیه و ظائف امتحانی اوچنجی سنه نك نهایتده کی ارکان حربیه سیاحتده
اجرا ایدیلور .

مکتبدن اخراج

ماده : ۴۹ هر امتحانی متعاقب مکتبه دواملندن بر استفاده مأمور اویله جنی
تین ایدنلر قطعه لرینه اعاده او لنورلر .

خسته لکاری او زون مدت دوام ایده جلت اولان ضابطان قاعدة مکتبدن چیقاریلور .
ا تکرار مکتبه قبولری اینجون ۵۸ نجی ماده يه مراجعت ۱ خصوصات و اسایب ذاتیه
و شخصیه دن طولانی مکتبدن چیقمق ایستیانلرک استندعالری نادرآ و مستنا حاللرده تو رویچ
ایدلور .

بر ضابطی مکتبدن چیقارمچ مدیرلک اشعاری او زرینه ارکان حربیه عمومیه رئیسنک
تصدیقته وابسته در .

صنوف سائره يه مأمور اولق

ماده : ۵۰ برنجی سنه نك ضابطانی توزك برندن ایلوک او تو زینه قدر منسوب
اولدقلری صفتگ غیری بر صفة مأمور او لو رلر .
پیاده ضابطانی قول اردو بھرا طوبنجی آلايدنندن برینه
سواری » »

یم استحقاق اولان طوبنجی ضابطانی برنجی ویا اوچنجی قول اردو پیاده آلايدنندن برینه
دیکر طوبنجی ضابطانی منسوب اولدقلری قول اردو پیاده آلايدنندن برینه
استحکام و سائر صنوف قیه ضابطانی یا ۱ نجی قول اردو پیاده آلايدنندن برینه
و باهنوز انداخت تعیینلری اجرا ایتماش اولان هر هانکی بر بھرا و یاقلمه طوبنجی آلایه

ماده : ۵۱ ایکنجی سنه نك ضابطانی توزك یکرمی ایکیسندن ایلوک او تو زینه قدر
شصورته دیکر صنفاره تین ایدیلور :

پیاده ضابطانی قول اردو سواری آلايدنندن برینه
سواری ضابطانی برنجی ، ایکنجی ویا اوچنجی قول اردو پیاده آلايدنندن برینه

یہ استحقاق اولان طوبیجی ضابطانی برنجی ، ایکنجی و یا اوچنجی قول اردو سواری آلایرندن بربته

دیکر طوبیجی ضابطانی قول اردو سواری آلایرندن بربته استحکام وسائل صنوف قیہ ضابطانی ۲ نجی قول اردو سواری آلایرندن بربته

مادہ : ۵۲ برنجی ، ایکنجی و اوچنجی قول اردو لرماتورہ لری اجرا ایدیله جکی زمان صنوف مختلف قطعاتہ مأموراً ماتورہ لرہ اشتراك ایدرلر ۔

مادہ : ۵۳ برنجی و ایکنجی سنہ ضابطانی مارٹک یکرمیسنه قدر بالادہ بیان اولنان اصولہ توفیقاً هائک آلایدھ مأمور اولق ایستدکلریہ دائز مکتب مدیرینہ استدعا ویریزلر مدیر اشبو استدعالرہ و ایجادبندہ بعد الماحابرہ قول اردو قوماندانلقدن آلدینی جوابہ نظرآ ضابطانک محل مأموریتاریخی ترتیب و تنظیم ایدر ۔

مادہ : ۵۴ ، ۵۰ و ۵۲ نجی مادہ لرک ایجادتندن اولہرق تعین ایدن قطعاتدن و یا مستتا اولہرق صنفلردن غیری بر قطعہ و یا صنفہ مأمور ایدلک ایستیان ضابطانک بو خصوصدہ کی استدعالری ضابطان موئی الیھم خدمات عسکریہ لرینہ بر منفعت تأمین ایتدیکی تقدیردہ مایسک اون بشنے قدر قرار اعطنا اوٹنسی ضمتنہ مکتب مدیری طرفدن حریبہ نظارته کوندریلور ۔

مادہ : ۵۵ ضابطانک مأمور اولدقاری قطعاتہ ساری حیوان خستہ لقلری بو لتدینی تقدیردہ اشبو قطعہ لرک منسوب اولدقاری قول اردو قوماندانلری ضابطان موئی الیھی عن صنفدن دیکر قطعاتہ تعین ایدر ۔

مادہ : ۵۶ بوجہله قطعاتہ مأمور اولان ضابطان منسوب اولدقاری صنفت اسفاداہ ایدہ بیله جکلری خدمانہ قول لانسیلور ۔ ضابطانک مأمور اولدقاری قطعہ قوماندانلری قول اردو قوماندانلری و ساطیلہ ارکان حریبہ عمومیہ ریئسہ ضابطان موئی الیھم حقدنہ شہادتname کوندریلر وبالآخرہ مذکور شہادتname لر مکتب مدیرینہ ویریلور ۔ ضابطان انسای مأموریتده ماذون بولمنسلرسه مدت ماذویتک شہادتname یہ قید اوٹنسی ایجاد ایدر ۔

مادہ : ۵۷ خستہ لکدن ، اسباب صحیہ دن و یا لسان تحصیل مقصدیلہ ماذون بولمنقدن طولایی اشبو وظیفہ یہ ایفا ایدہ میان ضابطان مکتبین چیقدقدن سکرہ قطعاتہ عودتلرندہ

ایفا ایدرلر . ضابطان موئی الیمک تابع اولدقلری نظامات ساڑه‌ی قول ارد و ماندانلری تعین ایدر .

بوصورته قطعاه مأمور اولان ضابطانه مأموریتلری دوام ایتدیگه عسکری خرجاه نظامانامه‌سته کوره خرجاه ویریلور .

قطعاه کیدن ضابطانڭ بتکرار مکتبه جلبي

ماده : ٥٨ ضابطانڭ بتکرار مکتبه کلوب يوقارى صنفه كچىلرى بالامتحان اقتدار وياقىتلىيە حسن حاللىرىنە متوفىدر . بناه علیه ضابطانڭ اقتدار وياقىتلىيە كچەجىلرى صنفك درسلرىنى تعقىب ايدىپسىلەجك درجه‌دە اوللىدەر .

خستەلکلنندن طولايى مكتىبدن اخراج ايدىلان ضابطان سنه تدریسيه‌نىڭ نصفندن فضلاسنى مكتىبدە كېرىمىش اولدقلرى تقدىرده امتحانه داخل اولەرق اپراز اھلىت ایتدىكى حالدە بىرصنف يوقارى يە ، امتحانه داخل اولىيانلار اسىكى بولندقلرى صنفه قبول اولۇر . ضابطانڭ مکتبه بتکرار قبول اولۇلرى خصوصىه مدېرىك تكلىف اوزىزىنە اركان حریبیه عمومیه رئىسىنک مساعدىسى اقتزان اىتكى لازىمەر . امتحان وىرەمدەلکلنندن طولايى ويا اسباب ساڑه ايلە اخراج ايدىلانلار بىردا مکتبه قبول اولخازىل .

صوڭ صنفك خاتمانىدە اركان حریبیه سياحتى

ماده : ٥٩ هرسە تۈزۈدە اوچنجى صنف درسلېنىڭ خاتا بولسىلە صنف مذکور قىملرى اركان حریبیه و ظائۇ معلملىرىنىڭ تحت ناظارىتىدە اولەرق بىرماھ قدر مدتە اركان حریبیه سياحتلىرى اجرا ایدر .

سياحتى سوق وادارە اىتكى ايجىون لزوئى مقدار اركان حریبیه ضابطى مدېرىك تكلىفىلە اركان حریبیه عمومیه رئىسى انتخاب و تعين ایدر . اركان حریبیه سياحتى ايجىون نظامانامه مخصوصى موجىنچە ايجىاب ايدن و سائىط ومصارفات اعطى اولۇر .

ماده : ٦٠ خستەلکلنندن طولايى بىرسەنىڭ اركان حریبیه سياحتى اشتراك ايدەميان

ضابطان منسوب اولدقلری قطعاتک اشعاری اوزینه مدیر طرقدن آندن صکره ک
سنہ نک سیاحتنه ادخال ایدیلور .

ضابطانک منسوب اولدقلری قطعاته عودتی

ماده : ۶۱ بوجهله ضابطان مکتبده اوچ سنه بولندقدن صکره منسوب اولدقلری
قطعاته عودت ایدرلر . حقلرنده تسلیم اولنان و درجه اقتدار و لیاقتله مکتبده بولندقلری
مدتجه طور و حرکتاری اراهه ایدن شهادتname مدلر مدیر طرقدن ضابطانه ویرملک اوزدمه
و نجی ماددهه بیان اولنان مقاماته ارسال اولنور .

آرقاشلرندن کری قالهرق بشقه مذکوره نک ارکان حریبه سیاحتنه اشتراك ایده جك
اولانلر شهادتname لرینی سیاحت مذکوره نک اجراسندن صکره منسوب اولدقلری .
مکتب مدیری هر ضابط حقنده کی فکر و مطالعه سنی برقرارر ایله ارکان حریبه عمومیه
رئیسله ضابطانک منسوب اولدقلری و نجی ماددهه بیان اولنان مقاماته بیلدیریر . تقریر
مذکوره بر ضابطک ارکان حریبه یه ، طبغرافیا ویا تقسیم اراضی شعبه سنه ، بیوک مقامات
یاورلکته و معلمکه الورشلی اولوب اولمینی والورشلی ایسه هانگیلرینه و نه منتبده
الورشلی اولدینی بیان اولنور .

ارکان حریبه مسلکنده استخدامی جائز اولان بر ضابطک بیوک مقامات یاورلکلرینه
دها زیاده الورشلی اوله جنی شبه مزدر .

ماده : ۶۲ مکتب مدیری بعض ضابطانه اقتدار و لیاقت فوق العاده لرندن طولای
قدیرنامه لر اعطای ویا مویی الیھی صورت خصوصیه ده ارکان حریبه عمومیه رئیسنه توصیه
ایدر .

مکتبدن نشأت

ماده : ۶۳ ارکان حریبه مکتبی تحصیلی اکال ایدنلردن اک مستعدلری ارکان
حریبه عمومیه دائره سنه مأمور ایدیلوب دائره مذکوره نک شعبات مختلفه سنه ۱-۳
سنے ایفای خدمت ایتدکدن صکره ایچلرندن ارکان حریبه صفتنه تفریقیه کسب استحقاق
ایدنلر ترفعیع رتبه نظامانه سنه ۳۰ نجی ماددهسی موجنجه بر سنه دها قدملرینه ضم
ایدیلرک قدم صردیله ارکان حریبه یوزباشیلی ایله منحلا ته تعین ایدیله جکلردر .

ماده : ٦٤ مكتب مدتنك خاتمندن اول مدير طرفندن ضابطانك لياقت و اقدارلى
حقنده منسوب اولدقلرى قطعاته هيچ بركونه فكر و مطالعه بيان ايملز .

ضابطانك مخصوصاتى

ماده : ٦٥ ضابطانه عنىمت وعدوت خرجراهى ويريلور . ضابطان رتبه لىرىنه عاند
مخصوصاتلىرىنى مكتب اجالىنن اخذ ايدرلر .

ماده : ٦٦ قطعاته مأمور اولان ضابطانه عنىمت وعدوت خرجراهى ويريلور .

ماده : ٦٧ طبغرافيا عملياتىله ساڭ درسلرك تطيقاته واركان حربيه سياخته
كىدىن معلمىن و ضابطانه مصارفات لازمه اعطى اولتۇر . معلمىن و ضابطانه ويريان هر كونه
مخصوصات ياقطعات ويا ارakan حربيه مكتبى طرفندن تسویه ايديلور .

ماؤزونىت

ماده : ٦٨ سنه تدرىسيه ائناسىدە ماؤزونىت اعطاسى ارkan حربيه عمومىه رئىسىلە
مكتب مديرىنىك يد اقدارنده در . تۈز ، آغستوس وايلىل آيلرنە ماؤزونىت احوالىجىبرە
ئىختىنە آللە بىلور . يوخصوصىدە قطعاته ويرىلەجك استدعاالىرىمىسىك اوشىشىنە قدر معامىلە كورە
بىلەجك وجهە وقت وزمانىنە تقديم ايدىلىلىدە . استدعاەن حاصل اولان نتىجە مكتب مديرىنىه
بىلدیرىلور . قطعاته بولىدىنى زمان استدھصال اولە جق ماؤزونىت پاك آز مدت اىچۇن
و صحورىت حالىنە اولە بىلور . بوحالىدە ماؤزونىت استدعاىسى بولىيان قفعە يە تقديم ايدىلور .

قطعاتك مكتب مديرى و ضابطان ايلە مخابرهسى

ماده : ٦٩ قطعات ضابطانك شخىصلار يە خدمتىجيلىرىنه عاند اولان خصوصاتىدە
خوغىرىدىن طوغىرى يە كندىلىرىلە مخابره ايدر .

ماده : ٧٠ خصوصات رسميەدە مكتب مديرىنه اخبار كييفت ايدىلور .

ضابطان خدمتىجيلىلە بازكىرلىرى

طبغرافيا عملياتىنە آلت طاشيان خدمتىجيلىلە مكتب بودجىسىدىن يومىھ ويريلور .
قطعاته مأمور اولان ضابطانك خدمتىجيلىرى مخصوصاتلىرىنى قطعەلرندن آلورلر .
ضابطانك بازكىرلىرى تىڭىز علم و خبرلە نقل اولتۇر .

﴿ لامق ﴾

٣٠ و ٣٨ نجی ماده‌لره عالی اسای جدولی نونه‌سی

| ملاحظات | هانگی مکتب‌لدن اولینی | شهادت‌نامه‌سی | ترفیع ناریجی | نمایش | آلایی | اسی | رتبه‌سی | نامه‌هی |
|---------|--------------------------|-----------------------|--------------|-----------------------|------------|-----------|---------|---------|
| | مکتب سلطانیدن | مکتب ابولو ۲۱ ۱۳۲۷ | ۲ | ۳۴ نجی پیاده آلایی | احمد افندی | ملازم اول | ۱ | |
| | مکتب فتوں حریبه‌دن | | | | | | ۲ | |
| | | | | | | | ۳ | |
| | | | | | | | ۴ | |
| | | | | | | | ۵ | |

١ شعبان ١٣٢٧ ٤ اغستوس ١٣٢٥

نومرو ١٢٣ — مندوین عسکریه‌دن اولان میعموئانک ایلک دوره اجتماعیه‌ده ماؤون
عد ایدللری حتنده قانون (۱)

٤ شعبان ١٣٢٧ ٥ اغستوس ١٣٢٥

[تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ٩ شعبان ١٣٢٧ ١٢ اغستوس ١٣٢٥ — نومرو ٤١٤]

ماده : ۱ مجلس میعموئانک ایلک دوره انتخابیه‌سته بدایه "انتخاب اولن درق الیوم
ایهای وکالت اینکدده اولان ارکان وامر و ضباط عسکریه‌یه منحصر ویالکز بو دوره

(۱) سنه اجتماعیه : ١٣٢٤ - ١٣٢٥

مجلس بیور تاره

لامه قانونیه ؛ مذاکره

اجتماع : ۱۲۱ [۱۸ تموز ۱۳۲۵] تقویم وقایع :

نومرو : صحیفه

۰ ۲۰۰ ۲۹۹

— — ۱۲۱ (۲۰) — — — مکرر : ۴۶۶ :

قبول

(برینجی سنه اجتماعیه مذاکران خلبان جریان المنشد)

مجلس اعیانه

انتخابیه مخصوص اولنگ اوزره مشار و موئی الیم قدملری محفوظ قلمق شرطیه جهت عسکریه ماذون عد اولنه جقلردر .

ماده : ۲ اشبو مساعدہ مخصوصه مشار و موئی الیم تکرار انتخاب اولنلرینه و آره یرده منحلات ظهورنده دیکر منسوین عسکریه نک انتخابه شمولی اولنه حق و آتیا خدمت فعلیه عسکریه ایله موظف اولوب حق استغایی حائز اولانلردن مبعوث انتخاب اولانلار مستعف عد اولنه حق و حق استغایی حائز اولیان منسوین عسکریه نک مبعوث انتخابی حائز اولنه مقدر .

ماده : ۳ اشبو مواد قانونیه نک اجراسنه داخلیه و حریمه نظارتلری مأموردر .

۱۳۲۵ ۰ اغستوس ۱۳۲۷ ۰ شعبان

نومرو ۱۲۴ — قادر خارجنه چیتاریلان خزینه خاصه مأمورین ملکیه سیله
کتبه سنک صورت الدارلری حقنده قانون (۱)

۱۳۲۷ ۰ اغستوس ۱۳۲۵ ۰ شعبان

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ۹ شعبان ۱۳۲۷ ۱۲ اغستوس ۱۳۲۵ — نومرو ۲۱۲)

ماده : ۱ درسعادته و طشرده مستخدم بالعموم خزینه خاصه مأمورین ایله سرایه متعلق خدماته استخدام اولنوب معاشرلرندن تقادیه ترك ایدنلر حقنده مقدما جانب حکومتدن تنظیم اولنوب مجلس مبعوثان واعیانه بعدالتعديل تصدیق عالیه اقتان ایدن تسبیقات قانونیک احکامی تطیق ایدله جکدر .

ماده : ۲ اشبو ماده منفرده قانونیه نک اجرای احکامه مالیه ناظری مأموردر .

۱۳۲۵ ۰ اغستوس ۱۳۲۷ ۰ شعبان

(۱) سنه اجتاییه ۱۳۲۵ - ۱۳۲۴ :

مجلس مبعوثانه

تودیع

اجتای : ۱۴۰ (۲۹ نوموز ۱۳۲۵) تقویم وقایع : نومرو : حصیبه
۲۹

مذاکره و قبول

— : ۱۴۲ (۱ اغستوس) — : ۲۴۶ ۰

جلس اعیانه

(برنجی سنه اجتاییه مذاکرات خلیاً جریان اطهدر)

نومرو ١٢٥ — تحصیل اموال قانونی (۱)

٢ شعبان ١٣٢٧ ٥ اغستوس ١٣٢٥

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ١٠ شعبان ١٣٢٧ ١٢ اغستوس ١٣٢٥ — نومرو ٣١٤)

برنجی فصل

مواد عمومیه

- ماده : ۱ املاک و عقار و اراضی ویرکولری خزینه نامنه آلان مقاطعة زمین و تمنع ، اراضی میریه اوزرینه طرح اولان اعشار بدلى اشبو قانونه توفیقاً تحصیل اولنور .
 ماده : ۲ معارف و تجهیزات حصه لری و تذکره اثنا کی املاک و اراضینک مصارف تحریریه سی و اراضی اوزرینه طرح اولان اعشارک طرح و ترتیب معامله اساسیه سنک مصارف قارشواني تکا لیفك تقاضیطی ایله برابر استیفا اولنور .

ایکننجی فصل

تکالیف صور و زمان تحصیلی

- ماده : ۳ هر سنه مارت ابتداسدن اول قریه و محله اوزرینه ایکی نسخه اوله رق تکالیف جدوللاری تنظیم اولنوب مأمورین تحصیلیه تودیع اوله جقدر . اشبو ایکی نسخه دن بری مأمورین تحصیلیه قریه وی محلارک مناسب بزموقنه تعليق ایدیره جگلار در .
 کذلک هر سنه مارت دن اول مکافینک هر برینه عهده لرینه مرتب تکالیف مقداریله تأدیه ایجون تعین اولان تقسیطلری حاوی تنظیم ایدلش مصدق ویکری پاره مقابلنده بر تذکره ویریله جگدکر .

(۱) سنه اجتماعیه : ١٣٢٤ — ١٣٢٥

پلس بعرناله

تودیع

اجتاع : ٤٨ (١٦ مارت ١٣٢٥) تقویم وقایع : نومرو : صحیفه

| | | | | |
|---|-----|---|---|---|
| ٤ | ٦٦٨ | | | |
| ١ | ٥٥٣ | — | — | — |
| ٢ | ٥٥٢ | — | — | — |
| ٣ | ٥٥٣ | — | — | — |
| ٤ | ٥٥٩ | — | — | — |
| ٥ | ٦٦٠ | — | — | — |

(مابعدی : صحیفه : ٦٥٥)

تكلیف جدولاری تعليق و تذکرمه مکلفینه تسلیم اولندقه برآقیه تحصیل اولنه ماز.

ماده : ٤ تکالیف تفاسیط تأدیمه‌ی مجلس عمومی^۱ ولایتک مطالعه‌ی آنقدن سکره مالیه نظارتی طرقدن تعین اولنه‌جقدر. اشبیو تقسیطلرک مدئی کانون اول نهایتی تجاوز اینه‌جکدر.

ماده : ۵ مکلفین برآج تقسیطی ویاخد برسنلهک بورجنی دفعه^۲ تسویه ایتك ایستدیکی حالده قبول اولنور شوقدرکه تقسیط مقدارندن فضله ویاخد تقسیط حلولندن مقدم اچه ایستمکه هیچ برتحصیل مأمورینک صلاحیتی یوقدر.

ماده : ۶ املاک و اراضی^۳ مکتومه ویرکوسنک یوزده یکرمیسی سنہ حاله ویرکوسی تقسیطه ضم ایله تحصیل اولنور.

ماده : ۷ املاک و اراضینک حین فراغنده بونره عاند ویرکو تقسیطی ایله بقاپایی واراضی اوزرنیه طرح ایدلین اعشار بدل مترا کمی ایله فراغ زمانه تصادف ایدن تقسیطی تمامًا فارغدن قبل الفراغ تحصیل اولنور.

ماده : ۸ تحصیلات منحصر آ نظامنامه مخصوص موجنجه تعین اولنان تحصیلدارلر معرفتیه اجرا اولنور. زاندارمه‌لرک معاملات تحصیلیه مداخله‌لری قطعیاً منوعدر شوقدرکه تحصیلات قومیسیونرینک طلبی اوزرنیه برای محافظه تحصیلدارلره زاندارمه و ضابط ترقی ایدلیه‌بیلور. دیار آخرده بولان کسانک تکالیف ویرکونک طرح اولنديني علک مأمورین تحصیلیه معرفتیه تحصیل ایدلیه. مکلنین دینلرینی طوغریدن طوغرییه ویرکونک طرح اولنديني قضا مال صندوقه تأدیه ایدلیه‌بیلورلر. بونک ایجون تذکرلری ارائه ایتك لازمدر. تکالیفه حسوباً ویریلان اچه ایجون مال صندوقدن

| مذکوره | اجماع | نمره | القوم و قاع | تاریخ |
|----------------|-------|------|-------------|-----------------------|
| — | — | ۴۶۰ | — | ۹۸ (۱۰ حزیران ۱۳۲۰) |
| — | — | ۴۶۱ | — | — |
| — | — | ۴۶۲ | — | — |
| — | — | ۴۶۳ | — | — |
| — | — | ۴۶۴ | — | — |
| قبول | — | ۴۶۵ | — | — |
| اهیاکه تمدیلات | — | ۴۶۶ | — | — |
| مذکوره و قبول | — | ۴۶۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۶۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۶۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۷۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۷۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۷۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۷۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۷۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۷۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۷۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۷۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۷۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۷۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۸۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۸۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۸۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۸۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۸۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۸۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۸۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۸۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۸۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۸۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۹۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۹۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۹۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۹۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۹۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۹۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۹۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۹۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۹۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۴۹۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۰۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۰۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۰۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۰۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۰۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۰۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۰۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۰۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۰۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۰۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۱۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۱۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۱۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۱۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۱۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۱۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۱۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۱۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۱۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۱۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۲۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۲۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۲۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۲۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۲۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۲۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۲۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۲۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۲۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۲۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۳۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۳۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۳۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۳۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۳۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۳۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۳۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۳۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۳۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۳۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۴۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۴۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۴۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۴۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۴۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۴۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۴۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۴۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۴۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۴۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۵۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۵۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۵۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۵۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۵۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۵۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۵۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۵۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۵۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۵۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۶۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۶۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۶۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۶۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۶۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۶۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۶۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۶۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۶۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۶۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۷۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۷۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۷۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۷۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۷۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۷۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۷۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۷۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۷۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۷۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۸۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۸۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۸۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۸۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۸۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۸۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۸۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۸۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۸۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۸۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۹۰ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۹۱ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۹۲ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۹۳ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۹۴ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۹۵ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۹۶ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۹۷ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۹۸ | — | — |
| مذکوره | — | ۵۹۹ | — | — |
| مذکوره | — | ۶۰۰ | — | — |

(یونیتی ستہ اجتماعیہ مذکورہ خلیاً جریان انداشتند)

ویا خود تحصیلدار لدن مطبوع و مختوم مقوض علم و خبری آلتق و مقوض علم و خبر لرینک تاریخ و نوسروی ایله محتویاتی مکلفین تزدنه بولنان تذکره ده شرح وامضا ایدلک شرطدر . علم و خبر آلمدن تسلیم اولنان و تحصیلدار لر ایله مال صندوق لرندن ماعدا یزله هر نه نام ایله اولرسه اولسون ویریلان اپه تکالیف امیریه محسوب ایدلز .

اوچنجی فصل

تایبیر اجرایی

ماده : ۹ تقاضی معنی سی حلولتنه دینی ایها ایمیان مکلفینک بهر قریه و محله ایچون تحصیلداری معرفیله درحال دفتری تنظیم اولتهرق ونهایت اون کون طرقنده ینه تسویه ایمیان مکلفین حقدنه تایبیر اجرایی اتخاذ قله جنی شرح ایدلره رک اول قریه ووا محله نک مناسب بر موقعه تعیق اولتهدندر . دفتر مذکورک تعیقندن اعتباراً اون کون مرور ایتدیکی حالده تأدیه دین ایچون مکلفینک بیع و فروختی مجله احکام عدیه واجرا قانونی موجنجه بجاز اولان و صاحب لری حقدنه بیی اهون بولنان اول امرده اشیای بیته و اموال منقوله و بعده لدی الحاجه عقار و سازه اموال غیر منقوله لری حجز و فروختیله استیفاده دین ایدیلور . دینک تمامآ استیفاده ضمتبه حجز و فروخت معامله سنه مراجعت حق باقی قلمق اوزره مکلف کرک دوازه رسیمه ده و کرکه تجارتخانه و مؤسسات خصوصیه مستخدم اصحاب معاشن ایسه بشقجه رباع معاشه دخی مراجعت اولتور .

ماده : ۱۰ عقار ورکولری عائد اولدقلری عقاراتک بدل ایچارلرینک حجز له استیفا ایدیلور . بدل ایچاری قبل الحجز سیوه او لدینی ادعاسی مصدق قونطراتو ده مندرج شرائط تأدیه ایله توافق ایتینجه مسموع اولماز .

ماده : ۱۱ اشیای بیته و اموال منقوله نک حجز معامله سی قراده اختیار مجلسی و نواحی مرکز لرنده ناجیه مجلسی و قضا ولوا و مرکز ولایت و استان بولده تحصیلات قومی سیونلری معرفیله اجرا اولتور .

ماده : ۱۲ اشیای بیته و اموال منقوله حجز بینک ایرتسی کونی منادی معرفیله فروخت ایدیلور . حجز اولنان اشیا و اموال منقوله نک بر مقدارینک فروختیله دین

ومصارف تعییه تسویه اوله بیلدبیکی حالده اشیای سازه‌نک فروخته دوام ایدیلوب انک
حقنده وضع ایدیلن حجز دخی رفع ایدیلور .

ماده : ۱۳ حجز اولنان اموال غیر منقوله تحصیلات قومیسیوننک طبی اوژرینه
مزایده اوله‌ی می‌یکرمی بر کون و بعد القرار صوک مزایدنسی اون کون مدت دوام اینک
شرطیله احاله قطعیه‌ی قضاپارده ولوارده و مراکز لایانده مجلس اداره‌نک واستانبولده
مجلس امانک قرارلری اوژرینه اجرا اولنور . حجز اولنان اموال غیر منقوله قابل تفرقیق
اولوب ده برقسمنک بدی مکلفک ویرکون اولان بورجهله مصارف تعییه‌ی تسویه‌یه کافی
برزاده‌یه واردنده اقسام متابیقه‌نک فروخته دوام اولنیوب حقنده کی حجز دخی رفع ایدیلور .

ماده : ۱۴ اشیای پیته و اموال منقوله و غیر منقوله‌نک فروختی نتیجه‌سنده مکلفک
مقدار دینی ایله مصارف تعییه بالتویق فضله ظهور ایدر ایسه صاحنه اعاده اولنور
وصاحبنک غیوبی تقدیرنده مال صندوقنده امانه حفظ اولنور .

ماده : ۱۵ موقع مزایده‌یه قوییلان اموال غیر منقوله‌یه طالب ظهور ایندبیک
تقدیرده تحصیلات قومیسیوننک اهل خبره معرفیله تقدیر ایده جکلری فیثاله اول مال
خریشه نامه تفرغ اولنور . تفرغ معامله‌سی کسب قطبیت ایزدن اول خارجدن خدم
وقوع بولور ایسه خزینه کفید ایدر . خزینه نامه تفرغ معامله‌سی تاریختنده اعتباراً
بر سنه ظرفنده مال صاحبی دینله بقاپاسی ومصارف تعییه‌ی تسویه ایدر ایسه مالی
کندوسته اعاده اولنور . بر سنه صکره خزینه اول مالی هرنه فیثاله صاتاره صاتسون کار
وضری کندوسته عائدر .

ماده : ۱۶ صاتیله حق اموال منقوله و غیر منقوله‌نک مزایده‌سنه مأمورین تحصیله
اشتراك ایده منزلر ؟ خلافی تقدیرنده ویا نام مستعار ایله مزایده‌یه اشتراك ویا برضی اشترا
ایندکلری ثابت اولدبیکی حالده طرد جزاسه مستحق اولورلر . بوصورته سبیت ویردکلری
ضرر مسیلریه بشقجه تضمین ایندبیلور . دیگر علاقه‌دار اولان مأمورین مستخدمة
محیله ایله محک ارکان مأموریتی دخی بوکی اموال محجوزه مبایعه‌سندن منوع اولوب
حقنده عن معامله اجرا اولنور .

ماده : ۱۷ ویرکولینی تأدیدن امتناع ایدن و ظاهرده اموال منقوله و غیر منقوله‌سی
بولدبیکی و تروت تقدیمه‌سنک وجودی منسوب اولدقاری قره اختیار مجلس‌لرینک تصدیق

نامه سیله تین ایلده کی حالده تحصیلات قومیسیون نهینک طلبی و محلی اک بیوک ملکیه مأمورینک امری او زرینه نهایت بر ماه حبس ایله تأدیه دینه اجبار ایدیلور . مدت مذکوره بی اکمال ایدوبده تحصیل اولنه میان دین سمه حالت تعليق اولنور .

دردنجی فصل

تحصیلات قومیسیون نک صورت تسلکی

ماده : ۱۸ هر قضا ولوا ولایت مرکز نده بر تحصیلات قومیسیونی بولنه جقدر . اشبو قومیسیون مرکز ولایته دفتردارک تحت ریاسته تحصیل مدیری و ویرکو میزی و بله بیه مجلسی اعضا سندن بر ذات و مرکز تحصیل مأموری و سر تحصیلداردن ولوا مرکز نده محاسبه جینک تحت ریاسته تحصیل مأموری و ویرکو باش کاتبی و بلده اعضا سندن بر ذات ایله سر تحصیلداردن و قضالرده مال مدیرینک تحت ریاسته تحصیل مأموری و مال مدیر معاونی و بلده اعضا سندن بر ذات ایله سر تحصیلداردن مرکب اولنه جقدر . استانبوله اشبو قومیسیون کذلک ولایت دفتردارینک وبا توکیل ایده جکی بر ذاتک تحت ریاسته اوله ررق تحصیل مدیری و ویرکو مدیری و مجلس امانت اعضا سندن انتخاب اولنه حق بر ذاتن مرکب اولنه جقدر . تحصیلات قومیسیون لری اشبو قانونک اون سکرنجی ویکرمنجی ویکرمی بشنجی ماده لرنده ذکر اولنه جنی او زره اجرا ایده جک تعقیباتنده برقرار آخاذ ایده جکلر کی تحصیل مدیر و مأمور لری طرفتن امر تحصیلاته تصادف ایدیلان مشکلاته داری بیان رأی ایله جکلر فقط بالفعل معاملات تحصیلیهه قاریشیه جقدر . بلده مجلسنندن قومیسیون نه اولنه حق اعضا هر سه تجدید او زنه جنی کی کنبلرینه اجتماع باشنده مرکز ولایت قومیسیون لرنده یکرمی ولوالرده اون بش و قضالرده اوزر غروش اجرت ویریله جکدر .

مراه منفرد

ماده : ۱۹ هنوز تحریری اجرا اولنه مملکرده تحصیلات ، محلار نجه تعین او زنه جق مکفل تحصیلدارل طرفتن مقوض علم و خبر لری مقابلنده اجرا اولنور .

ماده : ۲۰ تدقیق و تصفیه بقايا قومیسیون نه تحقق ایده بریلان بقايانک آرقمه

آلتوجه یه قدر هر سنه یوزده یکمیسی سنه حاليه ويرکوري اوزرینه ضمیمه " و معنی اولان تقاضه تقسیماً تحصیل اوئله جقدر .

ماده : ۲۱ اشبو قانونك صور اجرائیه می و مأمورین تحصیله انتخاب و تعینی وظائف و مجازاتی حقنده مالیه نظاری طرفندن علی الاصول برظامانمه تنظیم و شورای دولتی تدقیق ایدیله رک اراده سنه یه اقتزان ایدیریلوب موقع اجرایه وضع اوئله جقدر .

ماده : ۲۲ اشبو قانون شمدی یه دکین تواريخ مختلفده نشر واعلان اوئلش اولان تحصیل اموال قانون و نظاماناملری احکامنے قائم اوlobe مذکور قانون و نظاماناملر مفسو خدر .

ماده : ۲۳ اشبو قانونك اجرای احکامنے مالیه ناظری مأموردر .
۲ شعبان ۱۴۲۷ ۵ اغستوس ۱۴۲۵

نومرو ۱۲۶ — آلتنه ولايته مخصوص تصفیه معاملات تجاريه قانون (۱)

۴ شعبان ۱۴۲۷ ۶ اغستوس ۱۴۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۱۱ شعبان ۱۴۲۷ ۱۲ اغستوس ۱۴۲۵ — نومرو ۴۱۲)

ماده : ۱ حادثه مؤله زائنه ایله مصادب اولمقدن ناشی دوچار ضرر و خسار اولان آلتنه ولايتي تجاريينك بلافالاس قوقور داتو استحصلان ایده بيلموريه مساعده یه متضمن و موقت اوله رق اشبو قانون ایله حکمایاً تصفیه معاملات تجاريه قاعده می تأسیس اوئلشدر . اشبو قانونك ولايت غزه سیله نشری تاریخندن اعتباراً برماه ظرفنده ارزوايدن تاجر اقامکاهی حکمۃ تجاريته بر استدعا تقديمیله و حال عجز ندن بختله معاملات تجاريه سنک تصفیه سنی

(۱) سنہ اجتماعیہ : ۱۴۲۴ — ۱۴۲۵

جلس مبعوثانه

تدیع

اجتعاع : ۱۴۸ [۲۷ تموز ۱۴۴۰] تقویم وقایع : نومرو : صیغه

۴۱۰

۴۲۰

۴۲۱

۴۲۲

۴۲۳

مذاکره و قبول

—

—

—

(برنجی سنہ اجتماعیہ مذاکرات خلیاً جریان ایلشدر)

جلس اعيانه

طلب ایده‌بیلور . بومدتک صرورندن سکره ویریلان استدعا‌الار قطعیاً قبول او لغایز . تاجر متوفانک و رهی دخی تصفیه معاملات استدعا‌سنه بولسے‌بیلیلر . « قولکتیف » و « قوماندیت » شرکت‌لرینک استدعا‌سی یکدیگرینه کفیل حکمنده اولان شرکانک اسم واقامتاکاهنی متضمن اولق و شرکت‌نده اعضایه ماذون شرکا طرقدن مضی بولنق لازمدر . تصفیه استدعا‌سنه تاجرک مطلوبات موجوداتنک و دیوننک بربلانچویی و آله‌جقیلرک اسم واقامتاکاهنی مین بردفتری ربط ایده‌بیلور .

ماده : ۲ تصفیه معاملات استدعا‌سنه حکمه بلاحکه قرار ویرر و علناً قهیم ایدر . قرارده محکمه اعضاسنن برى ژوز قومیسر وایشک اهیته کوره برویا متعدد تصفیه مأمور موقی تین او لتور . بونلر تاریخ تعینلرندن یکرمی درت ساعت ظرف‌نده مدیونک اموال و دفاتری تحفه تمهیه آله‌رق مدیون‌ایله برلکده نبت دفترایتمکه می‌اشرت ایدرلر . حکمه‌نک تصفیه قراری قانون تجارتک یوز‌الی ایکنچی ماده‌سی موجنبه اعلان او لتور . تصفیه قرارینک صدورندن اعتباراً بالجهاموال منقوله وغيرمنقوله دعوا‌رایه معاملات اجرائیه تصفیه مأمورلری و مدیون طرقدن ویاخود بونلر علیه اقامه و تعيق او لتور . مدیون تصفیه مأمورلرینک تسیب و معاونتیله پولیچملرک و وعدمه‌سی کشن دیونک تحصیل ومحافظه اموال ایچون هر درلو تقدیاتک اجرائی و مائل‌تف اولان ویاقیمدن سقوطی ملحوظ و محافظه‌سی کلی مصارفه محتاج بولنان اموالک بیی صلاحیتی حائزدر . كذلك تصفیه مأمورلرینک تسیبی وزوز قومیسرک اذن و رخصتیله معاملات تجارتی‌ستنک ویاصنتک اجراسنده دوام ایده‌بیلیر . تحصیلات و مبایعاتن حاصل اولان نقود تصفیه مأمورلرینه تودیع او لتور و بونلر طرقدن امین‌رخملده حفظ‌ایدیلور . مدیون بوصرده یکدین برعقد مداینه و تمامًا وقیاً مطلوبیند فراغت ایده‌من آنچق تصفیه مأمورلرینک تسیبی وزوز قومیسرک اذن و رخصتیله فازانیلسی مشکونک اولان وصلح‌تسویه‌سی قابل اولیان بردعوایی تعقیبدن فراغت وعلیه صادر اولش بر حکمه موافقت ایده‌بیلیر و بوشرانط تحتنده الی لیرانی تجاوز ایتیان هر درلو منازعاتی صلح‌تسویه‌هه ماذوندر .

ماده : ۳ تصفیه معامله‌سنه داٹر صادر اولان قرار وعدمه‌سی حلول ایتماش اولان دیون مؤجله‌نک مدیون‌حقنده تعجیلی تضمن ایدر و بر امتیاز ویاوهن ویاوا و استلال ایله تأمین ایدلامش اولان دیونک ماصه حقنده کذشته‌ستنک انقطاعنی موجب او لور . دیون متازه‌نک فالنی دخی آنچق رهن و امتیازک تعلق ایتدیکی اموال او زرندن مطالبه او له‌بیلیر .

ماده : ۴ قرارک صدورندن اوچ کون ظرفنده تصفیه مأمورلری داینلر برمکتوب ارسال و غزن تلهه اعلاننامه اعطای ایدرك مدیونك حال حاضر تجاريىنى تدقیق ایتك و دامى تصفیه مأمورلریني اتخاراب ایلک اوزره نهایت اون کون ظرفنده اجتماعه دعوت ایدرلر . یوم اجتماع زوز قومیسیر طرفدن تعین اولتور .

یوم معینه مدیون داینلر مجلسه احوال تجاريه و ماليەنى متضمن صحت و حقیقت داۋەسىنده ایضاھات اعطای ایدرك بالجله اموال منقوله وغير منقولەستك نەدن عبارت اولدىني و قىمتلىرى نەرادەدە ايدوکى و دېيونىھە مطلوبات موجودانشىڭ مقدارى و كار و ضررى و مصرفلىك درجهسى حقىنە معلومات ويرەجىدەر .

داینلر داشى تصفیه مأمورلرینك تعینى حقىنە بىان رائى ايدەجىكلىر واولبادە طوبىلان خېطىورقسى زوز قومیسیر طرفدن با راپور محكمە يە تودىع اوئەجىدر . تصفیه مأمورلرینە زوز قومیسیر طرفدن مناسب براجرت تقدیر اولتور .

ماده : ۵ تصفیه قرارينك صدورندن اعتباراً داینلر حامل اولدقلرى سنداتى كىكىم قىلمە و كىكىم تصفیه مأمورلرینە تودىع ايدە بىلەرلر . بوسنداش ايلە بىلەر هەر دايىن اسم و شهرتى و صنت و محل اقامىتى و دىيىن مقدار و سېنى و استحصلان ايتىدىكى امتياز ويا رەن ويا وقا واستقلالك نەدن عبارت بولىدىقى مىين بىر بورىدرو دىخى رىبىتە جىبورىدلر . سنداتىك تودىعى معاملەسى ھىچ بىر مىراس قاتۇنیيە تابع اولىيوب هەركىمە اعطای اولنىش ايسە مقابىلەدە بىر علم و خبر اخىذ اولتور .

ماده : ۶ دردنجىي مادەدە بىان اوئنان اجتماعىك فردا سنده مادە مذكورة دە كۆستىريلان اصول اوزرە داینلر تحقىق و تصديق دىيون معاملەستك ايفاسى ايجىون اجتماعە دعوت اولتۇدۇر . بوايىكى اجتماع آدەسىنە اون بش كوندىن زىادە زمان مىرور ايدە منز . داینلر كوندرىلەجىك دعوتىنامە ايلە غزن تلهه ويرىلەجىك اعلاننامەدە اوزمانە قدر سندات و بوردرولۇنى اعطای ايتماش اولانلر تحقىق و تصديق دىيون ايجىون معین اولان مدت ظرفنده تودىع ايتىرى اخطار اوئەجىدر . تحقىق و تصديق دىيون معاملەسى بىراجتىعىدە وقاتۇن تجاريىك بوكا مخالف اوليان احکامى داۋەسىنە اجرا ايدىلور .

ماده : ۷ تحقىق و تصديق دىيون اجتماعىك فردا سنده دىنلىرى تحقىق ويا احتىاطا قىد ايدىلش بالجله داینلر داردنجىي مادە وجهمە زوز قومیسیر طرفدن تىكىراد بىر دعوتىنامە

کوندریلرک مدیونك تکلیف ایده‌جک قوتفوردا تو شرائطی استاع و مذاکره اجرا ایمك اوزره اجتماعه دعوت او تور . بواجتاع دخى تحقیق و تصدیق دیون اجتماعندن بر هفته صوکره و قوع بولور مع هذا برويا برقاج داینک مذاکرمە دخولی حقنده اعتراض ایدلدىكى حالدە تجارت قانونك ایکي يوز آلتى وايکي يوز يىنجى ماده‌لرى احکامنە خلل کلامك شرطى مىكىم بومدى تزىيد ایده‌بىلور .

ماده : ٨ مدیون ايله دايئلر آرسنده قوتفوردا تو مطلوبى تحقیق و قبول ايدلىش ويا احتیاطاً قيد او نىش باجمە دايئلرک شخصاً اکثرىت مطلقه‌سى و دیون محققە و احتیاطىه مجموعنک اکثرىت ثلثانىلە انقاد ايدر مع هذا شخصاً و مبلغاً اکثرىت مطلقة حاصل او لىدىنى حالدە محکمەنک دیون موجودك حال و مقدارىنە و مدیونك دوجار او لىدىنى ضرر و خسارڭ درجه‌سە كوره قوتفوردا تو تصدیق و يارد ايمك صلاحىتى وارد . بوصوك اجتماعىدە تصفیه مأمورلرى مصارف واقعەلرنىن وزۇز قومىسىز تقدیر ايتدىكى اجر تىرنىن معلومات اعطى ايدرلر . مدیون ويا دايئلر طرقىدن بواجرتك مقدارى حقنده اعتراض و قوع بولىدىنى تقدیردە محکمە بلا حاكمە قرار وير . قوتفوردا تو تصدیق او لىدىنى حالدە محکمە تصفیه معاملاتنى خاتم بولىدىنى اعلان ايدر . تصفیه معاملەنسىنک كشادىنن صوکره قواعد سابقىمە مخالف او له رق عقد ايدىلن باجمە مقاولات و قوتفوردا تو كرك طرفىن و كرك شخص ثالث حقنده كائىن لمىكن وبلا تائىدر .

ماده : ٩ قوتفوردا تو عقدىنى موقىت حاصل او ناماش ويا اکثرىت مطلقة شخصىه و مبلېنې ايله عقد او لىنان قوتفوردا تو محکمە جە شایان قبول كۈلىيوب مدیون طرقىدن دخى اکثرىت ثلثان مبلېنې تأمين ایده‌جك برمقدار تزىيد او لە ما زايسە محکمە مدیونك افلاسنه قرار ويره رك دايئلر اتفاق حالتە بىرلەر و بوصورتىدە يكىدىن سندىك تعينتە و معاملات ساۋىءە افلاسيي جريانى حاجت او لىيوب تصفیه معاملەسى مطلوباتك كاملاً تتحصىل موجودك توزىيى زمانە قدر دوام ايدر و قانون تجارتى ایکي يوز او توز آلتىجى مادەسى و مواد متىقاپىسى احکامنە توفيق معاملە او تور .

مدیون موجودى كەم واخفا و دېرىچى تزىيد اىلش ويا هرنە صورتىدە او لورسە او لوسون حىلە و خىدە استعمال اىمش او لىدىنى اكلاشلىدىنى تقدیردە محکمە تصفیه معاملەنسىنک هر وقت وزمانىدە كرك رأساً و كرك دايئلرک طلبى او زىرىنە مدیونك افلاسنى حکم ايدر

ومدعى عموميلر طرفندن تعقيبات اجرا اولتور . قوهور داتونك الغا ويا فسخن حالده
دنه مديونك افلاسته قرار ويريلير .

ماده : ۱۰ افلاس ماده لرنده محامک تجارتندن خرج تعرفيه سی احکامنه توفيقاً آنقدر
اولان خرج و رسوم محامک تصفيه معاملاتنده کاملاً معفو در .

ماده : ۱۱ اشبو قانونك اجرای احکامنه عدليه ناظري مأمور در .
٣ شعبان ١٣٢٧ ٦ أغستوس ١٣٢٥

نومرو ۱۲۷ — دار المعلمینه دوام ايدن طلبه ايله مکاتبde مأموريتلری مصدق معلمینك افراد
مؤجلدن عد ايدللرنه داشر قانون [۱]

٣ شعبان ١٣٤٥ ٦ أغستوس ١٣٤٩

[تقويم وقایع ايله نشر واعلاقی : ۸ غررم ۱۳۴۹ ۲۷ كانون اول ۱۳۴۶ — نومرو ۷۱۷]

ماده منفرد — درسعادت و طشريده بولنان بالعموم دارالمعلمینه بالامتحان داخل
اوله ررق دوام ايدن طلبه ايله معارف نظارتجه مصدق بالجمله مکاتبde مأموريتلری معارف
نظارتجه و يا ولايات معارف مديرلرتجه تصديق ايدلش اولان دائمي معلملى دارالمعلمین
شهادتname ويا مصدق اهليتامي حائز اولدقلرى تقديرده افراد مؤجله ميانه ادخل
ايدلر جكلدر .

٣ شعبان ١٣٢٧ ٦ أغستوس ١٣٢٥

(۱) سنة اجتماعيه : ۱۳۴۴ - ۱۳۴۵

مجلس بیعوانه
لائمه قانونیه : قبول
اجماع : ۱۳۱ [۴۰ نومرو ۱۳۴۵] تقويم وقایع : نومرو : حصيفه
٤٤٤

(يونيي سنة اجتماعية مذكرة خلية جريان اطشدر)

مجلس اعيانه

نوسرو ۱۲۸ — مأمورین ملکیه معزولیت معاشریته دائز قانون (۱)

۲ شعبان ۱۴۴۷ - ۷ اغسطس ۱۴۴۵

(تقوم وقایع ایله نشر واعلان : ۱۳ شعبان ۱۴۴۷ - ۱۶ اغسطس ۱۴۴۵ - نوسرو ۴۱۶)

ماده : ۱ مأموریتک لنو او لئىسى ويأخذو دولتجه کورىلان لزومه مبني اتفصال ايتسى ويا اسباب صحىيە مبني ترك خدمته مجبور او لىدىنى دائزه ئاندەستىجە تحقق ايتسى او زىرىيە آچىقىدە قالان مأمورین ملکىيە دىكىر برمأمورىيە تعين او لىتسىجە دىكىن اشبو قانون موجبىتىجە معزولیت معاشى تخصيص او تور .

ماده : ۲ معزولیت معاشىه مستحق اولق ايچىن اولاً يكىرى ياشنه دخولىدن بالاعتبار مأمورىت معاشى آللرق اقلى اوون بىش سنه خدمتى سبق ايمك تانىاً وظيفة مأمورىتىدىن طولايى بالحاكمه جنجه وجنايت ايله حکوم اولماق ئاتا بر حکم قانونى يە مستند اولقىزىن اداره عزل ايدىلش ايسە منسوب او لىدىنى دائزه سنجە جواز استخدامه قرار ويرلىش اولق لازىدر . معزولیت معاشى معزولىنىڭ اقامتكاھ اتحاذ ايدە جىڭلىرى محللرددە توسيه او تور .

ماده : ۳ محاكمه آلتىدە بولسانلىك وير حکم قانونى يە مستند اوللىك دە اداره عزل ايدىلەرك منسوب او لىدىنى دائزه جواز استخدامه قرار ويرلىماشى اولانلىك واسباب ذاتىدىن طولايى مأمورىتلارنىڭ استغا ايدىلەرك واون بىش سنه خدمتى سبق ايتامش بولانلىك معزولیت معاشى طلبە حق او لهماز .

ماده : ۴ بعد العزل محاكمه آلتىدە آللرق تېرىئە ذمت ايدىن مأمورىن تارىخ عزللىرىنىڭ

(۱) سنه ايجاھى : ۱۴۴۴ - ۱۴۴۵

مجلس مبعوث تامىم

توديع

اجماع : ۱۰۷ (۲۲ حزيران ۱۴۴۵) تقوم وقایع : نوسرو : صحيفە

۱۰

۲۷۹

۱۰

۲۷۹

۱۰

۲۷۹

۱۰

۲۷۹

۱۰

۲۷۹

مناگىرە ولپۇل

اميانىكە عىدىلاق خىنە

مناگىرە ولپۇل

مجلس اعیانە

(بىچى سنه ايجاھى مناگىرە خەپىا جوان ئىشىدە)

اعتباراً معزولیت معاشه کسب استحقاق ایدر . اموال امیری دن قضیانه محکوم اولانلره دینلرینی تادیه ایندگه معزولیت معاشی تخصیص اولماز .

ماده : ٥ معزول مأمورینک بالفعل تجارت و صنعته سلوك ایتلری ویا عنانی برشرکت و اداره نک خدمته کیملری معزولیت معاشی طلب و اخذینه مانع اوله ماز .

ماده : ٦ معاشه نائل اولان معزولیندن بری انسای معزولیتده جنایت ویا محل ناموس جنحه ایله محکوم اولور ویا کندوشه صفت و معاشجه صولک مأموریتی درجه منه رسمآ و تحریرآ ایکی دفعه مأموریت تکلیف اولنوبده اساب مشروعه مستند اولقزرین قبول ایجز و بردہ آئیه برکره تحریرآ وبالذات مراجعته طلب مأموریتده بولماز ایسه معزولیت معاشی قطع اولنور .

ماده : ٧ معزولیت معاشی تاریخ عنزلدن اعتباراً تخصیص اولنور .

ماده : ٨ خدمت دولته معلول ویا مدت خدمتی فرق بش سنه به بالغ ویا خود سی آتش بشه واصل اولش اولنوبده قانوناً معلولیت و خدمت اووزرینه تقاعده مستحق اولان معزولیه شمدى يه قدر معاش تخصیص ایدلش اولسون اولسون معزولیت آیانی دیرنیوب کندولری تقاعدلرینی استدعایه سوق اولنور .

ماده : ٩ اون بش سنه دن یکری سنه به قدر خدمت ایتش اولانلره کرک و کلادن و کرک مأمورین ساژردن اولسون اک صولک مأموریتی معاشک ربی و یکرمی سنه دن اوتوزه قدر خدمتی اولانلره ثانی واوتوز سنه دن زیاده خدمتی سبق ایلیانلره نصف معزولیت معاشی اوله رق اعطای قلنور . بوصورته تخصیص اولسان معزولیت معاشنک مقداری یوز غروشن دون ایسه یوز غروشه ابلاغ بش بش بیک غروشن زیاده ایسه فضله مقداری قطع اولنهرق بش بیک غروش حد اعظم اعتبار ایدیلور .

ماده : ١٠ نسبت تخصیصی طقوزنجی ماده ده مجرر اولان معزولین معاشی کرک مجتمعاً و کرک منفرداً استغا ایدوبده آجیقهه قالان و کلاهه دخی شاملدر .

ماده : ١١ معزولیت معاشی آلان معزولین و کلادن بزاده مجلس و کلا قراریله ولاقل خدمت سابقته مادل عداوله بیله جک سفیرک و والیک کی بر مأموریت تکلیف اولنوبده قبول ایلیانکی حالده آلتنجی ماده موجنجه معامله اولنور .

ماده : ۱۲ قبول مأموریت سپیله معزولیت معاشی قطع ایدیلان و کلا معزولارندن بری مأموریت اخیره مندن انصال ایدر و معزولیت معاشی تخصیصه مانع برسبب قانونی بولنائز ایسه صوک مأموریت اوزرندن حساب ایدیله جک معزولیت معاشی تخصیص اولتور.

ماده : ۱۳ خدمت دولته بولنان و تقاعد عائدانی اعطاسیله مکلف اولان بالعموم مأمورین و مستخدمین و معزولین ملکیه معاشرلرندن یوزده برساسبیله توقيق اولنه حق مبالغ ایله معزولیت معاشاتندن صندوقه تشکیلندن اولکی سنله عائد مأموریت معاشاتندن صندوقه توقيق اولنه حق یوزده بول وواردات و مصارفانی موازنہ عمومیه داخل اولیان خزینه خاصه و طرف اهالین انتخاب ایدلیان واوتمدن برو و تقاعد عائدانی اعطاسیله ایدن شهر اماتی وزراعت باقمه و اوقاف معزولاریه ویریله جک معاشات آچیقداری نسبتنه دوازه مذکوره جه اعطاسی مقتضی مبالغ و خزینه مایلیدن و کلا و وزرا و ولاء معزولیت معاشانی فارشولنی اولوب خزینه دن صندوقه اعطاسی تعهد اولنان اوچ میلیون قرق ایکی بیک قرق سکن غر و ش معزولیت معاشریه فارشولق طوتئشدرو .

ماده : ۱۴ مأمورین معزوله نک اشبو قانون موجنجه مستحق اوله جقلری معزولیت معاشری مقداری تیعن و تحدید ایچون منسوب اولدقلری دوازه دن کوندریله جک مصدق ترجمه حال و رقه لریله سبق ایدن خدمتلری تی مین جدول اوزریه مجلس اداره جه تدقیقات لازمه بالاجرا قاتوناً معزولیت معاشی تخصیصی لازم کلدیکی تقدیره بعدالتدقیق هیئت عمومیه قراریله تخصیص اولتور و هیئت عمومیه نک قرارینه اعتراض و قوعنده اصحابی طرقدن شورای دوله مراجعت ایدیلور .

ماده : ۱۵ صندوق سرمایه نک عدم کفایتی حالته آچینی خزینه مایلیدن ماه بهاء تسویه اولنه جقدر .

ماده : ۱۶ صندوقه شمدی به قدر تخصیص ایدلش اولان و خزینه مایلیدن دور ایدیله جک بولنان معزولیت معاشرینک حد اعظمی طقوزنجی مادیه توفیق اولتور .

ماده : ۱۷ اشبو قانونک اجرانه مالیه و تقاعد و معزولین ملکیه صندوقلری لظاھارلری مأموردر .

مادة موقته

ابو قانون احکامی قانونک تاریخ نشرینه قدر تخصیص ایدلش اولان بالجنه معزولین
معاشاته شاملدر .

٤ شعبان ١٣٢٧ ٧ اغستوس ١٣٢٥

نومرو ١٢٩ — عمومی يولدرک انسانی الجون صرف لازمکلان مبالغک صورت تسویه‌سی
حقنده قانون [١]

٤ شعبان ١٣٢٧ ٧ اغستوس ١٣٢٥

[تدوین وقایع ابله نشر واعلان : ١٦ حرم ١٣٢٩ ٤ کانون ثانی ١٣٢٦ — نومرو ٧٢٤]

مادة منفرده — بر ولايتك ويا ايكي اوچ ولايت بر لشدير يولدرک اندرك طرق و معابری
بر قاج سنه اكال اولنچ و فقط بدل انشاات مع فالص سنين عديده ده تسویه ايدلک
اوزرde طويدن بر متهده ويا شركه احاله اوله بيلور شوقدرك تعين اولنه حق تقسيط
سنوي مذكور ولايتك بر سنه اك طریق بدلات قنديه‌سی حاصلاتندن فضله اوله ما ز.

٤ شعبان ١٣٢٧ ٧ اغستوس ١٣٢٥

[١] سنه اجتماعيه : ١٣٢٤ - ١٣٢٥

مجلس معمرا نامه
تدوين

اجتماع : ٢٦ (کانون ثانی ١٣٢٤) تقويم وقایع : نومرو : صحفه
١٣٢

{ مجازنه انجمن مضبوطه‌سی : } — : ١٢٧ (٥ اغستوس ١٣٢٥) — ٤٥٨ :
مذاكره وليلول

(برئىي سنه اجتماعيه مذاكرات خفيا جرمان المقدار)

مجلس اعيانه

نومرو ١٣٠ — ٧ ذی الحجه ١٢٩٣ تاریخلو قانون اساسینک بعض مواد
معدله سنه داشر قانون (۱)

٥ شعبان ١٢٢٧ ٨ المختسوس

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ١٩ شعبان ١٢٢٧ ٢٢ المختسوس - نومرو ٢٤١)

هیئت اعیانه قرار نامه سی

قانون اساسینک لزوم تمدیله مجلس معمونانجہ ننان اکثریتله قرار ویریلوب و مواد
معدله سی بند بند ینه ننان اکثریتله قبول اولنوب لایحہ قانونیہ شکلندہ مجلس اعیانه
تودیع قلتیش مجلس اعیانجہ دخی قانون اساسینک لزوم تمدیله ننان اکثریتله قرار
ویریلورک لایحہ قانونیہ سی انجمن مخصوصه حواله اوں لئیش ایدی. انجق دورہ اجتماعیتک
آخری اولنچ و مجلس معموناندن تودیع اولننان لوایح قانونیہ تکڑ ایمک سبیلہ قانون
اساسینک باشدن
مليئه نک تأییدی ایجون قانون مذکور موادینک اک مهم و مستحب ج اولانلارینک تدقیق
و مهم و تاقص کوریتلرک توضیح واکالیله اشو دورہ اجتماعیه طائی قوانین صرسندہ
اعلان اوں لئی قواعد مشروطیتک جداً و فضلاً نائس ایتدیکنی انتظار عامده اثبات
ایمک ایجون الزم کوریلش و مواد سائزمنک تدقیقانی دورہ اجتماعية آتیه برائمشدرو.
هر ایک هیئتندہ تدبیلاً قبوله قرار ویریلان اوچنجی، آتتجی، یدنجی، او تتجی، اوں ایکنجی،

(۱) ستہ اجتماعیہ : ١٢٢٢ - ١٢٢٥

مجلس معمونانہ

| مذاکره | اعلان | نومرو | تصیفہ |
|--------|-------|-------|---------------|
| ٤ | ٤٠٦ | | |
| ٤ | ٤٠٧ | | |
| ٦ | ٤٠٨ : | — | — (٤١) ٦٦ : |
| ٤ | ٤٠٩ | | |
| ١١ | — : | — | — (٤٢) ٦٧ : |
| ٥ | ٤١٠ | | |
| ٥١ | ٤١١ | | |
| ١١ | — : | — | — (٤٣) ٦٨ : |
| ٤ | ٤١٢ | | |
| ٩ | ٤١٣ : | — | — (٤٤) ٧٠ : |
| ٩٠٢ | ٤١٤ | | |
| ١١٠٢ | ٤١٧ | | |
| ١ | ٤١٨ | | |

{ مابعدی : صیفہ : ٦٤٩ }

یکرمی یدنخی، یکرمی سکز نخی، یکرمی طقوز نخی، اوتوز نخی، اوتوز بشنجی، اوتو آتنجی، اوتوز سکر نخی، قرق اوچنجی، قرق درد نخی، الی اوچنجی، الی درد نخی، یتش آتنجی، یتش یدنخی، سکسان نخی، یوزاون اوچنجی و یوزاون سکز نخی ماده لری اصلریله صورت معلمه لری خاوی لایحه قانونیه لفآ تقدیم قلنش و یوز اون طقوز نخی ماده طی ایدلش و یکین اوچ ماده علاوه اولتوب قانون اساسینک تدقیقات و تعمیلاتی اکال اولتقدنه فصل مخصوص اصلریله نقل و درج اولنیق اوژده مواد ثلثه مذکوره شمدیلک یوز اون طقوز نخی و یوز یکرمی بر نخی ماده اوله رق قبول اولنیش ولایتمند کوره تک بالاستیدان تصدیق عالی به اقران ایندکن سکره جربه رسمیه ایله اعلان اوله رق موقع تطیقه وضع ایدلک اوژده قوه اجرائیه تبلیغ قرار گشیده.

٣ شبان ١٣٢٧ ٦ اغستوس ١٣٢٥

مواد معمول

ماده: ۳ سلطنت سینه عنایه خلافت کبرای اسلامیتی حائز اوله رق سلاله آل عنایدن اصول قدیمه سی وجهمه اکبر اولاده عاندر. ذات حضرت پادشاهی حين جلوس لرنده مجلس عمومیده و مجلس مجتمع دکلسه ایلک اجتہاعنده شرع شریف و قانون اسلامی احکامنہ رعایت و وطن و ملته صداقت ایده جگنکه یمن ایدر.

| مذاکره | اجماع | تیرم و قابع | تیرم و قابع | نوس و | صیفه |
|--------|-------|-------------|-------------|-------|---------------------------|
| ۱۰ | ۲۴۳ | | | | |
| ۲ | ۲۴۴ | | | | |
| ۶ | ۴۴۵ | — | { — — ۴۶ | ۸۸: | — |
| ۶۰ | — | { — — ۴۷ | ۸۹: | — | |
| ۱ | ۴۴۶ | | | | |
| ۴۰ | ۴۴۷ | | | | |
| ۶ | ۴۵۰ | — | { ۱) ۹۲: | — | |
| ۶ | ۴۵۱ | | | | |
| ۱۲ | ۴۵۲ | — | { — — ۴) | ۹۵: | — |
| ۳ | ۴۵۳ | | | | |
| ۴ | ۴۵۴ | | | | |
| ۱۲ | ۴۵۵ | — | { — — ۱۵ | ۱۰۴: | — |
| ۴ | ۴۵۶ | | | | |
| ۱۲ | ۴۵۷ | — | { — — ۱۶ | ۱۰۴: | قبول |
| ۱۲ | ۴۵۸ | — | { — — ۱۷ | ۱۰۴: | اصیلک تسدیل لاق |
| | | | | — | حقنده مذاکره |
| | | | | — | و قبول |
| | | | | ۱ | ۱۰۱: ۲۰ تموز —) مکرر — ۱ |

جلس اعیانه (برنجی سنه ایقاضیه مذاکرات خلیفه جران ایشدر)

ماده : ٦ سلاله آن عهانک حقوق حریه و اموال و املاک ذاتیه و قانون مخصوص
موجنبه مادام الحیا تخصیصات مالیه‌لری تکافل عمومی تختنده در .

ماده : ٧ خطبه‌لرده نامنک ذکری و مسکوکات ضربی ، قانون مخصوصه توفیقاً
راتب ومناصب توجیهی ، نشان اعطایی ، صدر اعظم و شیخ‌الاسلامک انتخاب و تعینیله
صدراعظمک تشکیل و عرض ایده‌جکی و کلانک تصدیق مأموریتاری ، ایجابنده و کلانک
علی‌الاصول عزل و تبدیل ، قوانین عمومیه‌نک تصدیقیله اعلان مرعيتی ، دوازه حکومتک
معاملانه و قوانینک صور اجرائیه‌سنه متعلق نظام‌امه‌لر تنظیمی ، هر نوع قوانین تکلیفی ،
احکام شرعیه و قانونیه‌نک محافظه و اجراسی ، ایالات متازه‌نک شرائط امتیازی‌لرینه توفیقاً
اجرای توجیهی ، قوای برهه و بحریه‌نک قومانداسی ، حرب اعلانی ، مصالحه عقدی ،
مجازات قانونیه‌نک تحفیف و یاغنوی ، مجلس عمومینک تصوییله عفو عمومی اعلانی ، مجلس
عمومینک میعادنده کشاد و تعطیلی ، مجلس عمومینک احوال فوق العاده و وقتندن اول اجتماعه
دعونی ، اوتوز بشنجی ماده موچنبه مجلس مبعوثانک اوچ آی ظرف‌ده انتخاب اولنوب
اجتماع ایتك شرطیله وهیئت ایيانک موافقیله لدی‌الاقضا فسخی ، علی‌المعوم معاهدات
عقدی حقوق مقدسه پادشاهیدندر . انجق صلحه و تجارتیه و ترک والحق اراضی به وتبغه
عهانیه‌نک حقوق اصلیه و شخصیه‌سنه تعلق ایدن و دولتجه مصارفی موجب اولان معاهداتک
عقدنده مجلس عمومینک تصدیقی شرطدر . مجلس عمومینک منعقد اولمذینی زمانده هیئت
وکلانک تبدیل و قوعنده کیفت تبدلدن متولد مستولیت هیئت لاحقه‌یه عائد اوله‌جقدر .

ماده : ١٠ حریت شخصیه هر درنؤ تعرضدن مصوندر . هیچ کیمه شرع
و قانونک تعین ایتدیکی سبب و صورتند ماعدا برهاهه ایله توقف و مجازات اوشه‌ماز .

ماده : ١٢ مطبوعات قانون دائره‌ستنده سربرستدر . هیچ بر وجهه قبل الطبع
تفیش و معاینه تابع طویله‌ماز .

ماده : ٢٧ مسند صدارت و مشیخت اسلامیه امنیت بیوریلان ذواهه احاله بیورلادینی
مثلو تشکیل وکلایه مأمور اولان صدر اعظمک تشیب و عرضیله سائز و کلانک مأموریتاری
دنجی با اراده شاهانه اجرا اولنور .

ماده : ٢٨ مجلس وکلا صدر اعظمک ریاستی تختنده اوهرق عقد اولنوب داخلی

وخارجی امور مهمنک مر جمیدر . مذاکراتندن محتاج تصدیق اولان قرارلر لدی العرض اراده سنیه ایله اجرا او تور .

ماده : ۲۹ وکلادن هربری دارمه سنه عائد اولان اموردن ماذونیتی تحتمده بولانلری اصوله توفیقاً اجرا واجراسی ماذونیتی تحتمده اولیانلری صدر اعظمه آنها ایدر . صدر اعظم دخی او مقوله مواددن مذاکره به محتاج اولیانلری طوغریدن طوغرییه و محتاج مذاکره بولانلری مجلس وکلاده بعدالذاکره محتاج تصدیق اولیدینی تقدیرده عرض ایدر و محتاج تصدیق اولیانلر حقدنه کی هیئت وکلا قرارنی تبلیغ ایلر . بو مصالحک انواع و در جانی قانون مخصوصله تعین او له جقدر . شیخ الاسلام محتاج مذاکره اولیان موادی طوغریدن طوغرییه عرض ایدر .

ماده : ۳۰ وکلا حکومتك سیاست عمومیه سنندن مشترکاً و داره نظارتلوئینه عائد معاملاتدن طولاًی منفرداً مجلس مبعوثانه قارشو مسئولدرلر . طرف حضرت پادشاهین تصدیقه محتاج اولان مقرراتک معمول بها اولیسی ایجون صدر اعظم ایله داره متعلقه سی ناظری طرفلرندن قرار نامه لر وضع امضا ایدیله رلر قرارلک مسئولیتی درعهده اوئنق و آنلرک امضا بالاسنه طرف حضرت پادشاهین دخی وضع امضا بیورلوق شرطدر . هیئت وکلاجه اتخاذ اولنان قرارلر عموم وکلانک امصارنی حاوی او له جق وا او امصارلک بالاسنه محتاج تصدیق اولیدینی تقدیرده كذلك طرف حضرت پادشاهین وضع امضا بیورلیه جقدر .

ماده : ۳۵ وکلا ایله هیئت مبعوثان آرمسنده اختلاف وقوعنده وکلا رائینده اصرار ایدویده مبعوثان جایبندن قطیعاً و مکرراً رد ایدلریکی حالده وکلا یا مبعوثانک قرارنی قبوله ویا استعفایه مجبوردر . استعفا تقدیرنده یکی کلان هیئت وکلا هیئت سابقانک فکرندہ اصرار ایدر و مجلس اسیاب موجبه بیانلیه ینه رد ایدرسه یدنچی ماده موجنجه اتخاباته باشلاتیق او زرده ذات حضرت پادشاهی مجلی فسخ ایده بیلیر فقط هیئت جدیده مبعوثان اولکی هیئتک رائینده ثبات و اصرار ایدر ایسه مجلس مبعوثانک رأی و قرارینک قبولی مجبوری او له جقدر .

ماده : ۳۶ مجلس عمومی منعقد اولیدینی زمانلرده دولتی بر مخاطره دن ویا خود

امنیت عمومیه خالدن و قایه ایجون بضرورت مبرمه ظهور ایتدیکی و بو باشه وضعنه نزوم کورینه جك قانونک مذاکرمی ایجون مجلسک جلب و جمعنه وقت مساعد اولندیغی حالده قانون اساسی احکامنه غایر اولنامق اوزره هیئت وکلا طرفدن ویربلن قرارلر هیئت مبعوثانک اجتماعیه ویرله جك قراره قدر با اراده سنه موقتاً قانون حکم وقوته اولوب ایملک اجتماعده هیئت مبعوثانه تودیع ایدلک لازمدر .

ماده : ۳۸ استیضاح ماده ایجون وکلاند برینک حضورینه مجلس مبعوثانه اکثریته قرار ویرله رک دعوت اولندقده یا بالذات بولهرق یاخود معینده کی رؤسای مأمورینه دن بری کوندره رک ایراد اوله حق سؤالره جواب ویره جك یاخود نزوم کورور ایسه مسئولیتی اوژرته آله رق جوابنک تأخیری طلب ایملک حقی حائز اوله مقدر . نتیجه استیضاحده هیئت مبعوثانک اکثریت آراسیله حقنده عدم اعتماد بیان اولنان ناظر ساقط اولور . رئیس وکلا حقنده عدم اعتماد بیان اولندیغی حالده هیئت وکلا هپ بردن سقوط ایدر .

ماده : ۳۹ مجلس عمومینک ایکی هیئتی بھرسته تشرین ثانی ابتدائنده بلا دعوت تجمع ایدر وبا اراده سنه آچیلور و مایس ابتدائنده ینه با اراده سنه قاپانور . بوهیتلردن بری دیکرینک مجتمع بولندیغی زمانلرده منعقد اوله ماز .

ماده : ۴۰ ذات حضرت پادشاهی کورله جك نزوم اوژرینه رأساً یاخود مبعوثانک اکثریت مطالقه سی طرفدن و قوع بوله حق طلب تحریری یه بناه . مجلس عمومی و قتندن اول آچار و هیئت عمومینک قراریه وبا رأساً مدت معینه اجتماعی تمدید ایده بیلور .

ماده : ۵۰ مجدداً قانون تنظیمنی ویا قوانین موجوده دن برینک تعدیلی تکلینه وکلا واعیان و مبعوثاند هر برینک حق وارد . ایکی مجلسدن هر بری مجدداً ویا تعدیلآ قلمه آلدیغی قانون لایحه لری دیگر هیئته کوندریر . اور اده دخنی قبول اولندقدن صکره تصدیق حضرت پادشاهی یه عرض اولنور .

ماده : ۵۱ تنظیم اوله حق قوانین لایحه لری مجلس مبعوثان واعیان یه تدقیق و قبول اوله رق لدی العرض تصدیق ایله اجرای احکامنه اراده سنه حضرت پادشاه تملق ایدرسه دستورالعمل اولور . عرض اولنان قانونلر ایکی ماه طرفنده یا تصدیق اولور یاخود تکرار تدقیق ایدلک اوزره بر کره اعاده ایدیلور . اعاده اولنان قانونک تکرار

مناگر مسنه اکثریت ثلثان ایله قولی شرطدر. مستعجلیته قرار ویرلش اولان قانونلر اون کون ظرفقده يا تصدقیق ویا اعاده اولنور .

ماده : ٧٦ مبعوثردن هر بریته بھر سنه اجتماعی ایچون خزینه دن او تو ز بیک غروش ویریله جک و شهری بش بیک غروش معاش اعتباریه مأمورین ملکیه نظامنه توفیقاً عنیت و عودت خرجراهی اعطایله جقدر. مدت قانونیه دن فضله اجتماع وقوع بولدبی فی صورتده شهری بش بیک غروش اعباریله تخصیصات منصه ویریله جکدر .

ماده : ٧٧ هیئت مبعوثان دیاستیله بر نجی و ایکنچی رئیس و کالتاریته هیئت طرفدن هر سنه اجتماعنده اکثریته بر ذات انتخاب و انتخاب واقع حضور پادشاهیه عرض اولنور .

ماده : ٨٠ مصارفات عمومیه موافذه قانوننده کوسترادیکی وجهمه هیئت مبعوثانده تفصیلاتیه تدقیق او لندقدن صکره مقداریته و کلا حاضر او لدیه مبعوثانجھه قرار ویریلور . بوکا فارشولق او له جق وارداتک کیفیت و کیمی و صورت توزیع و تدارکی و کلا حضوریله تعین ایدیلور .

ماده : ١١٣ ملکک بر جهتده اختلال ظهور ایده جککی مؤید آثار و امارات کو ردیکی حالده حکومت سینه نک او محله مخصوص اولق او زرده موقتاً اداره عرفیه اعلانه حق وارددر . اداره عرفیه قوانین و نظمات ملکیه نک موقتاً تعطیلندن عبارت او لوب اداره عرفیه تختنده بولنان محلک صورت اداره می نظام مخصوص ایله تعین او لنه جقدر .

ماده : ١١٨ الیوم دستورالعمل بولنان نظمات و تعامل و عادات ایدروده وضع او لنه جق قوانین و نظمات ایله تعديل ویا التا او لندقیه مرعی الاجرا او له جقدر . قوانین و نظماتک تنظیمنده معاملات ناسه ارفق و احتیاجات زمانه اوفق احکام فقهیه و حقوقیه ایله آداب و معاملات اساس اتخاذ قلنمه جقدر .

١١٩ نجی ماده طی او لندقدر . [یکیدن اوچ ماده علاوه او لوب قانون اساسینک تدقیقات و تتمدیلایی اکمال او لندقده فصل مخصوصلریته نقل و درج او لندق او زرده مواد نله مذکوره شمدیلک یوز اون طقوز و یوز یکرمی و یوز یکرمی بر رقی ایله بروجه آتی تحریر ایدلشدرا]

ماده : ١١٩ پوسته خانه‌لره مودوع اوراق و مکاتیب مستطق و یا محکمه قاری او لینجه آچیله‌ماز .

ماده : ١٢٠ قانون مخصوصه تبعیت شرطیه عثمانیلر حق اجتماعه مالکدیر، دولت عثمانیه نک تمایت ملکیه‌نی اخلاق و شکل مشروطیت و حکومتی تغیر و قانون اساسی احکامی خلاقده حرکت و عناصر عثمانیه سیاسته اتفاق اینک مقصدرندن بربته خادم و یا اخلاق و آداب عمومیه‌یه مغایر جمعیتلر تشکیلی منوع اولدینی کی علی الاطلاق خفی جعیتلر تشکیل ده منوعدر .

ماده : ١٢١ هیئت اعیان مذاکراتی علییدر فقط بر ماده مهمه‌دن طولانی مذاکرات خفی طوتلق و کلا جانبدن ویا هیئت اعیان اعضاسدن بش ذات طرفدن تکلیف اولنقده هیئت اجتماع ایدیکی محل اعضا‌سدن تخلیه ایدیله‌رک تکلیف رد و یا قبول ایچون اکثریت آرایه مراجعت اولنور .

٥ شعبان ١٣٢٧ ٨ اگستوس ١٣٢٥

نومرو ١٣١ — اطفال خسته‌خانه‌سی ایچون ١٣٢٥ سنه‌سی طرفنده لازم کلن مبالغه سنه مرقومه بودجه‌سنه علاوه صرف حقنده قانون {١}

٥ شعبان ١٣٢٧ ٨ اگستوس ١٣٢٥

{ تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ١٣ شعبان ١٣٢٧ ١٦ اگستوس ١٣٢٥ — نومرو ٤١٦ }

ماده : ۱ شهر امامته الحاق ایدیلوب مصارفی خزینه جلیله‌دن تسویه ایدیله‌جات اولان شیشلیده کاش اطفال خسته‌خانه‌ستک مصارف شهریه‌سی ٦٩٧٨٢٥ اعتباریه

{١} سنه اجتماعية : ١٣٢٤ — ١٣٢٥

مجلس مبعوثانه

تدویع

اجتماع : ١٣٠ (٢٩ تموز ١٣٢٥) تقویم وقایع : نومرو : صحیفه

٥ ٤١٩

— : ١٣٣ (١ اگستوس —) — : ٤ : ٤٤٦

— : ١٣٨ (٦ —) — : ١١ : ٣٦٦

دولت
اعمالک تدبیلاتی :
مذاکره و قبول

مجلس اعیانه

(برپی سنه اجتماعية مذاکراتی خفیاً جزوی ان اطشندر)

اوچیز يکرمه بشن سنه نیساننک اوون در دنخی کونندن شباط نهایته قدر بالع اولدیني
٧٣٧٤٩٤٨ غروش سنه مرقومه موازنه عمومیه سندہ محترماليه تخصیصاته علاوه
صرف ایدیله جکدر .

ماده : ۲ اشبیو ماده قانونیه نک اتفاذ حکمنه مالیه نظارتی مأموردر .
٥ شعبان ١٣٢٧ ٨ أغستوس ١٣٢٥

نومرو ١٣٢ — اسپرتولرک مشروبات کثولیه استحصالنده استعمال اولنامه مامنه و مفتوش
مشروبات کثولیه صرف و استهلاکنک معنے دائر قانون (۱)

٥ شعبان ١٣٢٧ ٨ أغستوس ١٣٢٥

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ١٤ شعبان ١٣٢٧ ١٧ أغستوس ١٣٢٥ — نومرو ٢١٧)

ماده : ۱ اوژوم و مستحصلاتندن غیری مواددن استحصلال اولنان اسپرتولر بالکثر
صتایده استعمال اولتور . بونلردن مشروبات اعمال ایدیله جکدر .

ماده : ٢ اوژوم و مستحصلاتندن غیری مواددن معمول و مضر محنت اسپرتولر
حاوی مشروبات کثولیه نک مالک عثمانیه ادھالی متعدد .

ماده : ٣ کئول جلب و ادخال ایدنلر بونک اوژوم و مستحصلاتندن اعمال
ایدلش اولوب اولدینی و مشروبات کثولیه جلب و ادخال ایدنلر دنخی بونلرک اوژوم
و مستحصلاتندن غیری مواددن معمول و محنت پضر اسپرتولری حاوی اولوب اولدینی
مین حین ادخالنده کمرک اداره سنه بر بیانامه اعطائیه مجبوردرلر .

(۱) سنه اجتนาھیه : ١٣٢٤ — ١٣٢٥

جلس میصرنامه

تودیع

اجتیاع : ١٤١ (١٨ نومرو ١٣٢٥) تقویم وقایع : نومرو : صحیفه

٥

٤٩٩

— : ١٤٤ : ٢ (٢) المستوس — [— : ٣٤٣ : ٤ : ٣٤٤ : ١ : ٣٤٤]

— : ١٤٨ (٦) — [— : ٣٤٤ : ٧ : ٣٤٤]

مذاکره و قبول

اعمالک تدبیاتی حقدنه } مذاکره و قبول {

جلس اعیانه

(یونیی سنه اجتاناھیه مذاکراتی خلیاً بیرونیان الشادر)

ماده : ٤ اوزومدن استحصال ایدیلن اسپر تولر ایله مشروبات کشولیه مرعی الاجرا اولان نظمات مخصوصی موجنجه رسوم موضوعیه تابع اوله رق حالیه ادخلالرنه مساعده اولنور . اوزوم و مستحصلاتندن غیری مواد دن معمول اسپر تولر بالکز کرک رسمنه تابع اولوب مشروبات اعمالنده قوللایله مامق اوزره یوزده ایند اون بشه قدر مهیلن واسه توں مخلوطیه تخلیط ایدیلورلر . علاوه اوله حق اشبو مخلوطک بدلى اومقوله اسپر تولری ادخال ایچک ایستینر طرفدن تسویه قلتور . بوكا راضی اولمايانلرک ماللری ادخال اولنیوب کرکجه رد واعاده اولنور .

ماده : ٥ اوزوم و مستحصلاتندن اولدینیه بیان اولان اسپر تولرله مشروبات کشولیه کرکلرده معاینه و تحلیل ایدیلرک اوچنجی ماده ده محترم بیاننامه نک خلاف حقیقت اولدینیه تین ایدرسه مال هنوز کرکدن چیقمتسزین صاحبلرندن یوز در جملی بهر لیته اسپر توند اون غرروش یعنی بهر درجه ایچون لیتزمدن درت پاره حسابیله جزای نقدی اخذ ایدیلور و اشبو جزای نقدی ای اون بش کون ظرفقده تادیه اینتلرک ماللری ضبط ایدیلور .

ماده : ٦ ادخال ایدیلله جک اسپر تولرک رسوم معینه سی وزن اوژرینه سینفا اولنیوب حجم اوژرینه تحصیل و اسپر تولرک درجه سی سانیفر ایله تعین اولنور .

ماده : ٧ مغشوش شراب و پیرالرک ادخالی منوعدر . بونلرک حین ادخلالرنه کشول وبا سائر مواد کیمیویه ایله تشییش ایدلش اولدقترنی مین اصحابی طرفدن بر بیاننامه اعطای ایدیلله جکدر .

ماده : ٨ اسپر تو درجه لری مواد یابسے و غلیسرین مقدارینه نسبة " فضله کوریلن وبا مواد کیمیویه ایله تشییش ایدلش اولان شرابلر کرکارجه قبول اولنیوب رد واعاده اولنور و خلاف حقیقت بیاننامه اعطای قلنش اولسندن طولایی بونلرک حاوی اولدقلری اسپر تو درجاتی نسبتنه اوله رق اصحابی حقنده بشنجی ماده موجنجه معامله اولنور شوقدرک معلوم و معروف اولان طالی شرابلر نوعلرینه کوره حاوی اولدقلری کشول درجاتی حد اعظمی ی تجاوز ایتمک شرطیه اشبو قاعده دن مستادر فقط حد اعظمی ی تجاوز ایدنلر حقنده دخی اشبو ماده نک فقره اولیمسی حکمی اجرا اولنور .

ماده : ٩ نهایت یوزده یدیدن اسپر تولرله درجه اسپر تولی ارائه ایدن مغشوش پیرالر کرکارجه قبول اولنقدن ماعدا اصحابی حقنده ماده سابقه موجنجه معامله اجرا اولنور .

ماده : ۱۰ رد واعده اوله حق اسپر تولره مشروبات کثوليه ردينك تبليفي تاریختند
اعتباراً اون بشن کون ظرفنده اصحابي طرفدن مالك عثمانیه نك هيچ بر طرقه نقل و ادخال
ایدلمك شرطيله کيرويه آله حق و بمدت ختامنه صاحبلر نك کيرويه آلميه جقلري ماللر
کرکره جه مصادره اوله حق و بوندن طولي اصحاببنك برکونه شکایت و ادعاهه حقلى اوله جقدر .

ماده : ۱۱ معلوم و معروف اولان مشروبات کثوليه تکيياتي اتيكتوريه توافق
ایمك شرطيله اتيكتلي شيشملر دروننده کلدار نده قبول ايديلورلر و بونلرک اوزرینه
حين امر ارلوندہ کمرکلرجه بجاناً باندرول وضع والصاق اولنور .

ماده : ۱۲ اوزوم و مستحصلاتندن غيري مواد دن معمول اولوب اشبو قاتونك
موقع اجرایه وضعندن اول يوله چقارلديني تحميشه و رقه لرندن اكلاشلان اسپر تولر
و مشروبات کثوليه مستتنا اوله رق کافي السابق بلا معاینه قبول اوله جقدر .

ماده : ۱۳ اوزوم و مستحصلاتندن غيري مواد دن معمول اسپر تولرك اشبو قاتونك
نشر واعلانندن اعتباراً آلتی آى مروريه دكين صرفه مساعده ايديله جكدر . اشبو مهلك
ختامنه صرف و يا تحويله ايديله میوب ده اصحابي يدلرنده قالمش اولان بومتللو اسپر تولري
تحليله ايدملک اوژره ديون عموميه اداره سنه اخبار ايتكه اصحابي جبور درلر . عکس تقدیرده
حقلنده بشنجي ماده ده محبر معامله اجرا اولنور .

ماده : ۱۴ اوزوم و مستحصلاتندن غيري مواد دن معمول اسپر تولدن بايلان
مشرباني اشبو قاتونك نشر واعلانندن اعتباراً آلتی ماهه قدر صرفه اصحابي ماذون اولوب
اول مدلت ختامنه يندنه قالان اومتللو مشروبات مقدارني اصحابي ديون عموميي اداره سنه
اخبار ايدرك تحليله ايديله جكدر . بمدت ختامنه اخبار ايدله ميش اومتللو مشروبات
بالآخره ظاهره چقارلدقده ضبط اولنفته برابر اشبو مشرباني نردهن تدارك ايدله يكى
اصحابي اخبار و انباته جبور اوله جقلردر . عکس تقدیرده مالك ضبطيله برابر صاحبي
حقنده بشنجي ماده موجبجه معامله جزائيه اجرا اوله جقدر .

ماده : ۱۵ اشبو قاتون موجبجه ضبط اولنان مشروبات کثوليه بر هيت حضور نده
اصحابي ايديله جكى کي مصادره ايديلان اسپر تولر دخى تحليله ايدله كدن سكره يالكز صنایعده
استعمال ايدملک اوژره حکومت طرقنده فروخت اوله رق اهانى ايراد قيد ايديله جك
واصحاببنك برکونا ادعا و شکایته حق اوله ميه جقدر .

- ماده : ١٦ اشبو قانونک نشر واعلانندن آلتی ماه سکرہ مار الذ کر اسپر تولر ایله مشروبات اعمال وصرف ایدنلردن الی عثمانی آلتونی جزای نقدی استیفا او لئنه له برابر تقاضیه مخصوص اینیق و معمولانی ضبط اولنور . تکرر وقوعنده جزای نقدی ایکی قات او له رق استیفا فلمسقا له برابر عامل بر آیدن اوچ آیه قدر جبس جزا یله دخی بجازات اولنور .
- ماده : ١٧ داخل مملکتنه او زوم و مستحصلانندن غیری مواد دن اعمال اولنان عادی اسپر تولر يالکنر صنایعده قوللانتق و بونلردن مشروبات اعمال ایدیله ممک او زرده خارجندن کلنر مثلو تخلیط ایدیله جکدر . عاملاری بونلری دیون عمومیه اخباره مجبوردر . خلافنده حرکتنه بولنانر حقنده اشبو قانوندنه معین بجازات اجرا اولنور .
- ماده : ١٨ مسکرات اعماله مخصوص اولان محللر دیون عمومیه واردات مخصوصه اداره سنت تقیش دائمی تحفته بولنه حق و اعمالات محللرینک صاحبدری استعمال ایدیلن مواد ابتدائیه استحصال اولنان مسکرات مقداریه متناسب بولنلیق اثباته مجبور او له جقدر .
- ماده : ١٩ خارجندن ورود ایده جک اسپر تولر در سعادت ، جسر مصطفی پاشا ، دده آلاچ ، سلانیک ، پروزه ، ازمیر ، مرسین ، بیروت ، صامسون ، طربزون ، طرابلس غرب وبصره کمرکلردن ادخل او لنه حق وايلروده حکومتچه کوریله جک لزوم او زرینه دیکر کمرکلردن دخی ادخاله مساعده او له بیله جکدر .
- ماده : ٢٠ اشبو نظامانامه نک اجراسه داخلیه و مالیه نظارتلری مأموردر .

٥ شعبان ١٤٢٧ ٨ اغستوس ١٣٢٥

نومرو ١٣٣ — دارالحیک الفاسی و تفرغانی حقنده قانون (١)

٥ شعبان ١٤٢٧ ٨ اغستوس ١٣٢٥

(تقویم و قالب ایله نشر واهانی : ٤٠ شعبان ١٤٢٧ ٤٤ اغستوس ١٣٢٥ — نومرو ٤٤٩)

- ماده : ١ دارالحیک نهایت ١ ایلو ١٣٢٥ تاریخنے قدر لغو ایدیله جکدر .

(١) سنه اجنابیه : ١٤٤٢ - ١٤٤٥

مجلس مبعوثانه

تودیع
مناکره و قبول

اجتاع : ١٦١ (٣٠ حزیران ١٣٢٥) تقویم و قالب : نومرو : مصیفه
— : ٤٨٥ : ٥ اغستوس — (٤٨٦ : ٤٨٧)
٢ : ٤٨٦
١ : ٤٨٧

(برپی سنه اجنابیه مناکرات خفیا جریان المنشد)

مجلس اعیانه

ماده : ۲ دارالخبرک لغو ایدلسندن طولای آچیقده قاله حق معلمین و مستخدمین و مأمورین ایچون تسبیقات عمومیه نیجیمی اوله رق آچیقده قاله حق مأمورین و معلمین و مستخدمین حقنده اتخاذ اوته حق قرار عمومی به توفیقاً ایفای معامله اوته جقدر .

ماده : ۳ دارالخبرده موجود طلبه اجرتلری معارف عمومیه وزنه سندن تسویه اوته حق اوزره استانبول و ولایات مکاتب لیه سنده اکمال تحصیل ایندیریله جکدر .

ماده : ۴ اوج یوز یکرمی بش سنمه بودجه سنده دارالخبر ایچون وضع اوستان برمیلیون یوز آلمش سکنر بیک طقوز یوز یکرمی غروشدن بش یوز اوج بیک یدی یوز یتمش آلتی غروشك تاریخ الغاسه قدر دار مذکورده ایفاسی ضروری اولان مصارفه واوج یوز اون بیک غروشك استانبول و ولایات مکاتب لیه سنده اعزام اوته حق طلبئک اوج یوز یکرمی بش سنمه عاده اجرتلری ایله مصارف سفریه لریه و یوز طقسان درت بیک آلتی یوز اون غروشك ایکنیجی ماده موجینجه تسویه اوته حق اوزره دار مذکور مأمورین و معلمین و مستخدمین معاشانه و یوز آلمش بیک بش یوز اوتوز درت غروشك دار مذکور بناستنک تعمیرات و تدبیلاتیه دارالفنون کتبخانه و لوازم تدریسیه و آلات و ادواتک تدارکه تخصیص قله جقدر .

ماده : ۵ مأمورین و معلمین و مستخدمین معاشانه تخصیص اوته حق یوزسکسان بیک کسور غروشدن تصرف اوته حق بالغ دارالفنون لوازم تدریسیه و آلات و ادوات تدارکه صرف اوته جقدر .

ماده : ۶ اشباقاونک اجرای احکامه معارف عمومیه نظارتی مأموردر .

نومرو ١٣٤ — ١٠ تموز ١٣٢٤ تاریخندن اول ارتکاب ایدلش اولان جرام عادیه محاکومین
موظنویتی حقلرنده قانون (۱)

٨ شعبان ١٣٢٧ ١٧ اگستوس ١٣٢٥

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ١٤ شعبان ١٣٢٧ ١٧ اگستوس ١٣٢٥ — نومرو ٤١٧)

ماده : ١ ١٠ تموز ١٣٢٤ تاریخندن اول ارتکاب ایدلش اولان جنحه افعالندن طولایی مظلون و باخود غیاباً وجاهاً محاکوم اولانلر موقوف ويا محبوس اولسون اولماسون حقلرنده حکم قانون اجرا اوئنیه جقدر .

ماده : ٢ ١٠ تموز ١٣٢٤ تاریخندن اول ایقاع ایدلش اولان جنایت افعالندن طولایی مظلون وتمہم اولوب ده هنوز توقيف ايدلیان و كذلك مظلون وتمہم غیاباً محاکوم اولوب ده حال فرارده بولانلر حقلرنده تعقیبات قانونیه اجرا اوئنیه جقدر اخچق اشخاص سرقومه ١٠ تموز ١٣٢٤ تاریخندن اعتباراً آلتى سنه ظرفىدە برجرم جنائی ایقاع ایتدکلرى صورتىدە بونلاردىن مظلون وتمہم غیاباً محاکوم اولانلر هر ايکى جرمىدىن طولایي حماکەمە ايدلەرلەر كى جرم ئائىنلەتىپ ئىللەتىپ حالتىدە اجتماع جرام قاعدةسى تطبيق اجرا ايدلەجىكدر .

ماده : ٣ ١٠ تموز ١٣٢٤ تاریخندن اول ایقاع ايدلیان جنایت افعالندن طولایی مظلوناً ويا تىماً موقوف بولانلر حقدە تحقیقات ومحاکاتە دوام ايدلەجىك وشوقدر كە جىرملىرىنىڭ ئىللىكى حالتىدە حقلرنده بشنجى مادىدە محرر صورت داۋىزىندە بعدالتعدييل جزا ترتىب و حکم اولنە جقدر .

(١) سنة اجتماعية : ١٣٢٤ — ١٣٢٥

مجلس معرفتىنە

تۈرىپ

مذاکىرە و قىبول

اجقاع : ١٢٠ (٩ تموز ١٣٢٥) تقویم وقایع : نومرو : صحیفە

| | | | | |
|---|---|--------------------|---|-------|
| ٤ | — | ١٢٧ (٥ اگستوس —) | — | ٢١٩ : |
| ٢ | | | | ٣٥٦ |
| ٤ | | | | ٣٥٧ |
| ١ | | | | ٣٥٨ |

اعيانىك تىدىيانلىق : { مذاکىرە و قىبول

| | | | | |
|---|---|---------------|---|-------|
| ٥ | — | ١٢٨ (٦ — —) | — | ٣٦٤ : |
| ١ | | | | ٣٦٥ |

(بىنچى سنة اجتماعية مذاکىرى خېلى جىزان المنشد)

مجلس اعیانە

ماده : ٤ ١٣٢٤ تموز اول ایقاع ایدیلان جنایت افعالندن طولای مظلوناً ومتهمآ موقوف ویا محکوماً محبوس اولوب تاریخ مذکورده ویا اخیراً محبسدن چیقمش ویاخود چیقارلش اولانلر حفنه دخی تعقیباندن وحکمک افزاد واجراسندن صرف نظر اوتهجقدر انجق اشیا خاص مرقومه ١٣٢٤ تموز ١٣٢٤ تاریخندن اعتباراً آلتی سنه ظرقده بر جرم جنائی ایقاع ایتلری حالته بونلردن محکوم اولانلر حفنه بشنجی ماددنک حکمی اجرا ایدیله جک و مظلون و متهم حفنه ده جرم ثانینک ثبوتی حالته اجتماع جرام قاعدهه می تطبيق واجرا اوتهجقدر .

ماده : ٥ ١٣٢٤ تاریخندن اول ایقاع ایدیلان جنایت افعالندن طولای محکوم اولوبه محبسدن چیقاماش چیقارلماش ویاخود چیقمش ویا چیقارلش اولدینی حالته مؤخرآ دردست ایدلش بولانلردن اعدام ومؤبد کورك جزرالیه محکوم اولانلرک جزرالری اوبله محبوساً کیبردکلری مدت محسوب اوننق اوزره اون بش سنه کورك جزاسنه ومؤبد قلعه بندلک ونق اید جزرالیه محکوم بولانلرک كذلك اوبله محبوس و منق بولندقلری مدت حساب ایدلک اوزره اون بش سنه قلعه بندلک ویا اون بش سنه نقی جزاسنه تحويل و ماعداسنک مدت محبوسیتلری محسوب اوتهق شرطیه مجازات محکومه لرینک نصی تنزیل اوتهجقدر .

ماده : ٦ مواد سابقه احکای حقوق شخصیه خلل ویرمیه جکدر .

ماده منضمه : انقلاب اخیری متفاق ١٣٢٤ تموز ١٣٢٥ مارس ٣١ تاریخندن تأیید مشروطیت امرنده وقوع بولش اولان جرام اربابی تعقیبات جزاییدن معنودر .

نومرو ١٤٥ — ١٢٩٣ تاریخندن اعتباراً خاقان سابق نامه املاک سنیه به قلب والماق ویا
مجدداً احداث اولوب ١٤ نیسان ١٣٢٥ تاریخنده خزینه مالیه به دور اولان املاک و اراضی
و امتیازاته تبعاً خزینه خاصه نک تاریخ مذکوره قدر کنڑان زمانه عائد اولهرق کذلک خزینه
جلیله به دور ایدیلن دیونک صورت تسویه سی حقنده قانون (۱)

٥ شعبان ١٤٤٧ ٨ اغستوس ١٤٤٥

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ١٠ شعبان ١٤٤٧ ١٣ اغستوس ١٤٤٥ - نومرو ٢١٣)

ماده : ۱ صربوط دفتر داخلنده خاقان سابق نامه خزینه خاصه نک او قاف نظارتیه
بعض باقهله و تجارت و اصنافه و باشپوان و آشچی کی خدمتکاران مظلوبات و اجروارته عائد
اولان دیونک خزینه مالیه به مخصوصاً تشکیل اولنه جق قومیسیون معرفیه بالدقیق
مقداری تین ایتدیریله رک احتجابه تماماً و قدماً تسویه ایدیله جکدر .

ماده : ۲ خزینه خاصه دن بوکره اخراج اولان کافه مستخدمین ایله متقادعين
و محتاجینک ١٤ نیسان ١٣٢٥ تاریخنے قدر تحقق ایدوبه استیفا ایده مدکاری معاشات
دخت مذکور قومیسیون بعده الدقيق لازم التأییه اولانه تاماً و قدماً تسویه اولنه جکدر .

ماده : ۳ کرک خزینه خاصه دن دور اولان املاک و اراضی داخلنده و کرک
خارجنده انشا اولوبده معاشات و مصارف خزینه خاصه دن تسویه اولان مکتابده کی
معلمین معاشایله جوامع شریفه خدمتی معاشی و تاکیه لر مصارف اولوب ١٤ نیسان
١٣٢٥ تاریخنے دکین تتحقق ایدن دیونات کذلک مذکور قومیسیون بعده تدقیق ایدیله رک
تأییه ایدیله جکدر .

(۱) سنه اجتاهیه : ١٤٤٤ - ١٤٤٥

مجلس مبعوثانه

تودیع

اجتعاع : ٩٤ (٣ حزیران ١٤٤٥) تقویم وقایع : نومرو : صصیقه
١٤٤٥

٢ : ٢٨٢ : — (٢١٢) تموز —

١٨ : ٣٨٧ : — (٢١٣) —

١ : ٣٨٨ : — (٢١٤) —

١٩ : ٣٠٣ : — (٢١٥) —

مذاکره

—

قبول

اصیلک تمهیلات حقنده
موازنہ ائمه مطبیطائی : — (١٤٨) ٦ اغستوس — (٣٦٤) ٥

مجلس اعیانه

(بر بنی سنه اجتاهیه مذاکره خیای جریان ایشندو)

ماده : ٤ بروجه بالا تحقق ایده جك ديونك تسویه می انجون خزینه ماله بر آوانس عقدیه ماذوندر .

ماده : ٥ خاقان مخلوعك حجاز شمندو فرینه تعهد ایدوب تسویه ایتدیکی الی بیک لیرا دخی حجاز تیمور یولی نظارت نه کاملاً تأثیه او له جقدر .

ماده : ٦ اشبو قانونک اجرای احکامه ماله نظارتی مأموردر .
٥ شعبان ١٣٢٧ ٨ اگوستوس ١٣٢٥

تاریخ عُرفی اعتبرابد دبروه محققه میانشه تسویه می لابد کورینه دبروه و فرسی (۱)

بانق عُمانی اداره مطلوبی

س یکون س مفردانی

| | | | |
|---|---|--|---|
| خاقان مخلوع نامه مقید آتش آلتی بیک لیرا قیمت اعتبرابد منه | اوچ بیک قطمه صلائیک ایان تحویلات تأمینات کوستیلرک | بانق عُمانی ایله دوچیه اوریانت باقتصندن سنوی بوژه یدی فائض | و برسته مذکله مذکور را تغیر دن با مقاوله نامه مشترکاً اخذ اولان |
| | | | |

خزینه خاصه ایله بانق عُمانی پیشنه عقد اولان ١٩٠٩ مارت ١٣٢٤ تاریخلو مقاوله نامه احکامه توفیقاً سنوی %. ٧ فائض ایله بانق عُمانین زیرده محضر تاریخلرده اخذ اولان

س یکون س مفردانی غوش

| | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|
| ٢٠٠ ۲۶ شباط ١٣٢٤ تاریخنده اولان | ٢٠٠ ۲ مارٹ ١٣٢٥ > > | ٥٠ ۵ مارٹ ١٣٠٩ تاریخنده صاحب عرصه |
| لومباردویه ویریلان | انکابز مکتبی عرصه بدلنه مخصوصاً | لومباردویه ویریلان |
| مذکور عرصه بدلنه مخصوصاً ٢٧ مارٹ | ماهی مذکور عرصه بدلنه مخصوصاً | مذکور عرصه بدلنه مخصوصاً |
| ویریلان | ١٥٠ ۱۰۹ تاریخنده صاحب عرصه لومباردویه | ویریلان |
| | | |

| | |
|--|--|
| ١٤٢٥ سنه مارشندن اعتبراباً شهری بشر بیک لیرا تأثیه | ایدیلک وایدندیکی صورته املاک طاسلاتدن بانق عُمانی و اسطه |
| سیله و درود ایده جك می‌گدن املاک اداره منه عاشقانه | بانق عُمانیه توفیق و محسوب اولنیسی شرطیه بانق عُمانین |
| ۱۴۲۴ کانون ثانی ١٣٤٤ تاریخنده با مقاوله نامه اخذ اولان | ۱۲ ۵۰۰ ۰۰۰ |

(۱) اشبو دفتر تقویم و قایمه درج ایدلمشتر

اناطولی عیانلی شرکت مطلوبی

| یکون | س | مفرداتی | س | مقدار |
|--|---------|------------|----|-------|
| ۲ مایس ۱۹۰۸ تاریخنده مقد اولسان مقاوله موجود. | | | | |
| خریث نک رسومات اماقنه عوول مطلوبین ۲۲ نشرين اول و ۱۹۰۸ و ۱۹۰۹ تاریخندن اعتباراً به راه ایکدش بیک لیرا اوقی اوزره و تاریخ تاذمه بشده کهین سنوی بروزه بدی حسایله بین ایدن فالصلاری بالحساب تحقیق ایدن فاشی دنی علاوه ایدن ایهارک برگشته آیدن شرطیه رسومات اوریثه شطب ایدبلان اویوزه ایک لیران قاصیبال طرزتده حواله نامهاردن هیر از تسویه بقیه سی اویه عرق شرکت مذکوره مطلوبی پوئان | | | | |
| ۸۶۳ ۴۴۱ | ۸۶۳ ۴۴۱ | | | |
| طاشوز معدن ملتزی اشیابدل مطلوبی | | | | |
| مذکور معدنک رسوم تسبیه و مقطوه هستدن اودنک اویزه | | | | |
| کالای موسو اشیابدلن آنان مبالغه خبر از محوب بقیه سی بالفاضل | | | | |
| مفرداتی خزینه یه کوندریلن دفترده محتر اویلیتی اویزه خزینه | | | | |
| خاصه نک معاشات همیه دن دیون | | | | |
| مفرداتی خزینه یه کوندریلن دفترده محتر اویلیتی اویزه ارزان | | | | |
| ایباردن اسنان و سائزه مطلوبیان | | | | |
| مفرداتی خزینه یه کوندریلن دفترده محتر اویلیتی اویزه اینبه | | | | |
| ایباردن اسنان و عمله مطلوبیان | | | | |
| مفرداتی خزینه یه کوندریلن دفترده محتر اویلیتی اویزه مفر- | | | | |
| شان اداره مستدن مله مطلوبیان | | | | |
| مفرداتی خزینه یه کوندریلن دفترده محتر اویلیتی اویزه حطب | | | | |
| ایباردن معاشات مطلوبی | | | | |
| مفرداتی خزینه یه کوندریلن دفترده محتر اویلیتی اویزه حربیات | | | | |
| ایباردن معاشات مطلوبی | | | | |
| مفرداتی خزینه یه کوندریلن دفترده محتر اویلیتی اویزه مفعن | | | | |
| حاصه معاشات مطلوبی | | | | |
| مفرداتی خزینه یه کوندریلن دفترده محتر اویلیتی اویزه قارخانه | | | | |
| معاشات مطلوبی | | | | |
| مفرداتی خزینه یه کوندریلن دفترده محتر اویلیتی اویزه جبوی | | | | |
| معاشات مطلوبی | | | | |
| ۲۵ ۶۷۷ ۵۱۱ | ۵۴ | ۲۵ ۶۷۷ ۵۱۱ | ۵۴ | |
| مفرداتی خزینه یه کوندریلن دفترده محتر اویلیتی اویزه بعض | | | | |
| قایقهاره ایبارخته اه و شهر اماقنه اولان دیون | | | | |
| میرکونه کاش قره طاغ بر نسی ساختمانی مصارف تمدیریه سی | | | | |
| اولوب شهر اماقنه طلب ایدبلان | | | | |
| اوقاق هبایون خزینه سه اولان دیون | | | | |
| ۶۱ | ۶۱ | ۶۱ | ۶۱ | |
| ۶۱ | | | | |
| ۷۷۰ ۷۸۸ | | | | |
| ۱۸۲ ۰۳۳ | | | | |
| ۸۲ ۸۲۳ | | | | |
| ۷ ۰۶۰ ۶۴۴ | | | | |
| ۴۹ ۲۲۱ ۶۷۰ | | | | |
| ۴۹ ۳۷۱ ۶۷۰ | | | | |
| ۱۰۰ ... | | | | |
| ۴۹ | | | | |

**خریثه مصادره خزینه مالیه در اولتوب ایراد و مصرف صورتید محروم و تقدیم
قبضی مقتضی کوسم بن دیونه دفتری (۱)**

خریثه جلیله مالیه ایله دوازه رسمیه دولته اولان دیون

| نکون | س | مفرداتی | س | سنین سابقه دن ۱۳۱۲ سالی شایسته قدر اولان سنده لدن فصله |
|------|-----|---------|---|--|
| | ۹۴- | ۹۳۸ ۸۵۵ | ۲ | ۹۳۶ مأخذان |

| | | | |
|------|-------------|-----------|-----|
| ۱۳۱۵ | سنیه مأخذان | ۲۹۰ ۶۶۲ | ۱۵ |
| ۱۳۱۶ | | ۷۲۷ ۱۱۴ | ۴۷- |
| ۱۳۱۷ | | ۱ ۳۳۵ ۵۲۵ | ۷۷- |
| ۱۳۱۸ | | ۱ ۰۹۳ ۵۰۲ | ۳۵ |
| ۱۳۱۹ | | ۸۱۱ ۰۵۶ | ۹۷- |
| ۱۳۲۰ | | ۶۵۶ ۰۶۴ | ۷۰ |
| ۱۳۲۱ | | ۱ ۴۰۵ ۹۹۲ | |
| ۱۳۲۲ | | ۴۰۱ ۸۴۷ | ۲۰ |
| ۱۳۲۳ | | ۷۲۳ ۰۴۸ | ۵۰ |

| | |
|---|--|
| ۸ | خریان ۱۳۲۵ تاریخنده مالیه نظارتی تأمیناتیه باقی |
| | عفایندن استعراض اولتوب بالآخره نظارت مهارالیهادن ماقن |
| | مشائیه تادیه ایلدیکی حاده خزینه خاصه ایله مالیه خزینه می |
| | بیننده عسوب اولتیان |

| | |
|------------|---------|
| ۱۵ ۵۸۳ ۴۰۰ | ۹۵۳ ۵۵۷ |
| | |
| | |
| | |

| | |
|----------|-----|
| ۸۰-۶ ۲۸۸ | ۸۷- |
| | |
| | |
| | |

| | |
|------------|------------|
| ۱۵ ۴۷۹ ۶۶۸ | ۲۲ |
| ۷۶۹ ۹۸۳ | |
| ۳۷۸ ۳۲۲ | ۸- |
| ۳ | ۶۷۴ |
| ۴۴ ۴۲۸ ۵۶۶ | ۰۰- |
| ۱۸ ۲۰۳ ۱۰۷ | ۱۸ ۴۰۳ ۱۰۷ |
| ۵۰ | ۵۰ |
| ۶۲ ۶۷۳ | ۶۲ ۸۴۱ |
| | ۰۰- |

(۱) اشبو دفتر تقویم و قایمه درج ایله مشدرو.

نومرو ١٣٦ — مجلس عمومیتک ٨ اغستوس ١٣٢٥ تاریخنه قدر تمدید ایدلش اولان برنجی سنه اجتماعیه سنك ختامنه مبئی قبانسی حتفنده خط مايون.

٥ شعبان ١٣٢٧

مجلس عمومی عثاینیک ٨ اغستوس ١٣٢٥ تاریخنه قدر تمدید ایدلش اولان ایلک دوره اجتماعی ختم بولديغندن قانون اساسینک قرق اوچنجی ماده‌سی موجبنجه بنه تعالی تشریف ثانی ابتداسنده تجمع ایلک اوژره بوکون مذاکره نهایت ویریله رک مجلس ک پابانسی اراده ایتمد.

اشبو اراده منزک مجلس عمومیده قرائتنه و مسامعه مدیده وطنبرورانلردن طولای اعضاي مجلسه محظوظیتمزک تبلیغه صدر اعظم مأموردر.

٦ شعبان ١٣٢٧

محمد رشداد

صدر اعظم

حسین حلمی

نومرو ١٣٧ — دوازه هرگز به عسکریه واردو و قطمه‌لرده حسب التنسیق آجیجه جتقاراشن وجیقارايله حق ارکان و امرا و ضابطان و کتبیه داعیه عسکریه و سیویل مأمورلر ایله رتبه عسکریه بن حائز اولیان مستخدمین صحیه و اصناف عسکریه و پریله جات معاشهه داير قانون ١١١

٦ شعبان ١٣٢٧ ٩ اغستوس ١٣٢٥

(تقویم و قایع ایله نشر و اعلانی : ٩ غرم ١٣٢٩ ٢٨ کانون اول ١٣٢٦ — نومرو ٢١٨)

ماده : ١ منتسین عسکریه نک حال و شانلرنی تدقیق وظیفه سیله هر اردوده تفیش احوال عسکریه نظام‌امامی احکامنه موافق اولق (برنجی، ایکنجی و اوچنجی اردوولر

(۱) سنه اجتماعية : ١٣٤٢ — ١٣٤٥

مجلس صبور نامه

مناکره و قبول

اهیالک تمدید بلاق

تفصیل ایچمی مضمطه

{ می : قبول

اجتعاع : ١٠١ (١٣ ١٤ ١٣٤٥) تقویم و قایع : نومرو : صحیفه

١٠٦ ٦٧٩

١٠٧ ١١٦ — تقویم — ١٣٤٢

١٣٤٣ (٤ ٤) اغستوس — ١٣٤٢

(برنجی سنه اجتماعية مناکراتی خفیاً جریان المنشد)

مجلس اعیانه

قطعات مختلفه‌سي مفترشكى موجوددر) اوزره علوف بررهیت تقییشیه تشکیل ایدیله جکدر.

ماده : ۲ کرک اقدار و کرک حسن اخلاق جهتاریه استخدامه الوریشی اولدقلری
مبحوث هیئات تقییشیه جه قاعته مقرون اولانلره بر محله یارلشیدر یانجه یه قدر خصمانلری
بروجه آئی اعطای اولنه جقدر :

عل الموم ضابطانه معاشلرینك ثلثایله تام تعینات و امرایه معاشلرینك تصفیله تام تعینات
ولوایه بالکز ۲۵۰۰ ، فریقه ۳۲۵۰ ، برنجی فریقه ۴۰۰۰ و مشیره ۵۰۰۰ غروش معاش
ویریله جکدر .

مأمورین ملکیه ایله مستخدمین سائزه یه سائزه دوازده آچیقده قاله جق مأمور و حکام
وکتبه یه متعلق قانون موجنجه معاشات اعطای اولنه جقدر .

ماده : ۳ مواد سابقه استاداً لاجل الاستخدام آچیقده بولندر یالانلردن صره و قدم
واهلیته توفیقاً تعین اولنه جنی بر محل و مأموریتی معدودت مشروعه مستند اولیه رق
قبول و عنیتندن استکاف ایدنلر استخدامه غیرلایق اولانلره تطبيق اولنان مواد آتیه یه
تابع طویله جقلدر .

ماده : ۴ هیئات تقییشیه جه اخلاقاً استخداملری تجویز ایدلیانلردن مدت خدمتی
یکرمی سنه یه بالغ اولينانلره آچیغه چیقارلدقلىری تاریخه قدر نائل اولدقلری رتبه و مأموریتله
عاده خصصات اصلیه نامیله آلدقلری مبلغک یوزده یدیسی ویریله جکدر خدمت عسکریدن
چیقاریله جقلدر . استخداملری مانع سوه احوالری خفیهک و مرتكبک ایله استهار
درجستنده اولانلره خروجلرنده هیچ برشی ویریله جکدر . اخلاق مضبوط اولویده بالکز
نظمیه قطعاتنده استخدام ایدیله میه جمل در جده اقتدار سزا قلری تین ایدنلردن مدت
خدمتلری اون سنه دن زیاده اولانلره ایجابنده احتیاط ضابطی صنفنه استخدام ایدلک
اوزره مدت خدمتلرینه کوره تقاعد معاشی اعطای ایدیله جکدر ، مدت خدمتلری اون سنه دن
دون اولانلر صوک مأموریتلرینه آلدقلری خصصات اساس اتخاذ اولنر رق مدت خدمتلرینك
هر سنه سی ایچون برآیلوق نسبتنه بر مبلغ مقابلنده اردودن اخراج اولنه جقلدر .

ماده : ۵ آچیغه چیقارلوب قابل استخدام اولينانلرden مدت خدمتی یکرمی سنه یه
تجاوز ایدنلر نظامانمه خصوص موجنجه تقاعد ایدیله جکدر .

ماده : ٦ کرک مبلغ اعطایی و کرک تقاعدهاک اجراسی ایجون تصفیه رتبی متعاقب احراز اولنه حق رتبه لر معتبر او له جقدر .

ماده : ٧ قانوناً تقاعدهن محرومیت مستلزم سو، احوال و حرکاتی او زینه عسکر لکدن اخراج ایدیلنر علی الاسامی امنیت عمومیه مدیریته بیلدیرله جک و بوناردن در سعادتنده هقانی جائز کوریله میانلر حقدنه جهت ملکیجه ایجاب قانونیسی اجرا اولنه جقدر .

ماده : ٨ اشبوا قانونک اجرای احکامه حریبه ناظری مأموردر .
٦ شعبان ١٣٢٧ ٩ اغستوس ١٣٢٥

نومرو ١٣٨ — شورای عسکری نظامنامه سی .

٧ شعبان ١٣٢٧ ١٠ اغستوس ١٣٢٥

[تفویج و قابع ایله نشر و اعلان : ٤٤ صفر ١٣٢٩ - ١٠ شباط ١٣٢٦ - نومرو ٧٥٦]

ماده : ١ شورای عسکری استحضارات مهمه حریبه متعلق اولوب حریبه نظارتنی ویا ارکان حریبة عمومیه ریاستی طرفدن تودیع ایدیلان مسائل تدقیق و مقرراتی . نظارت ویا ریاست مشار الهايہ تبلیغ ایدر .

اردونک و مدافعته مملکتک تقویتپذیر اولیی ضمته تشبت و توسل اولنان بالجله مواد و خصوصاتی بر فکر و مقصد اساسی یه نظرآ تنظیم و توحید ایدر . حریبه نظارتنی وارکان حریبة عمومیه ریاستی طرفاندن مجلس مذکوره بوابده استفاده بخش او له بیله جک هر کونه معلومات اعطای اولنور .

ماده : ٢ حریبه ناظری وارکان حریبة عمومیه رئیسی لزوم کوردکلری حالده . مواد آتیه حقنده شورای عسکرینک مذاکره و قرارده مراجعت ایدرلر :

اردونک تشکیلات اساسیسی
سفربرلک استحضاراته متعلق مواد
یک طرق سوق الجیشیه
تعلیملر حقنده آنخاذ اولنه حق اصول عمومیه
یک آلات و ادوات حریبه

موقع مستحکمه‌تک انشا ویا الغای سواحلک مدافعتی

ترفیع رتبه قاتوننامه‌سته بیان اولندیتی و جهله لوالک فریقلکه و فریقلرک برنجی.
فریقلکه ترفیع و مشار الیهمک نقل ، بجایش ، آچیه اخراج و نصب و تین ، قصاعد
و انتیاط صننه نقل ایدلیتی معاملاتی صورت عمومیه اردونک تشکیلاتی و شرائط
ملحوظه استعمالتی تعديل ایده بیله جک اولان باجله تدابیر

ماده : ۳ ایکنچی ماده ده ذکر اولنان خصوصاتدن ماعدا شورای عسکری به
تودیبی حریبه ناظر نجه و از کان حریبه عمومیه ریستجه موافق کوریلان مسائل حقدنم
دنی مجلس مذکورک رأینه مراجعت اولنور .

ماده : ۴ شورای عسکری انقادینه احتیاج من ایندکه اجتماع ایده جکی کبی
هر آیلک ایلک بازار ایرتسی کونناری طوپلانه درق قاج کره اجتماع ایده جکنے قرار ویریبوره .

ماده : ۵ مجلسه تو دیع اوله جق مواد اجتماعلردن هیچ او مازسه اوچ کون مقدم
منفردآ اعصاره تبلیغ اولنور . مواد مستعجله ریس طرفندن واقع اوله جق استعمال
تکلیفی او زرینه بومده تایم دکلدر .

ماده : ۶ شورای عسکری ریس واعضای دائمیه سی ذات آئیدن مرکبدر :
ریس : حریبه ناظری
ریس ثانی (۱)
اعضای دائمی :

از کان حریبه عمومیه ریسی
برنجی ایکنچی واوچنجی اردو لر مفتشری
برنجی اردو قوماندانی

درسعادته بولندیقه دیکر اردوی هایونلر قوماندانلری (۲)
برنجی وایکنچی واوچنجی اردو لر طوبنجی مفتشری
برنجی سواری فرقی قوماندانی

(۱) اشبو رهاست تاییه به خدمت دولته بولندیقه مدتبه خولنس پاشا حضرتاری مأمور اوله جقدر .

(۲) حریبه ناظر اسیق برنجی فرقی تا علم پاشا حضرتاری دنی شورای عسکریتک اهشای دائمیه ستند .

اعضای موقعه :

برنخی، ایکننجی، اوچنجی اردولر سواری مفتتو^ا لزوم کورل دیکه دوام ایده جکلدر در ارکان حریبه عمومیه رئیس ثانیسی^ب ایله ارکان حریبه شعبه مدیرانی دائزه و شعبه لرینه حریبه نظارتی دوازه رؤسایی ایله ارکان حریبه شعبه مدیرانی دائزه و شعبه لرینه عائد موادک مذاکر مسنده حق رأی اولماق اوژره فکر و مطالعه لرینه بیان ایجون شورای عسکری یه چاغی بیلورلر .

شورای عسکری اجتیاعه رتبه فرقه با قلمقزین متخصص وبا ارباب وقوف صفتیله اردوند دیکر ضابطان دخی جلب و دعوت اولنه بیلورلر . بونلر لکده حق رأیلری یوقدر.

ماده : ۷ شورای عسکری بر موقع مستحکمک تأسیس و انشائی وبا فتح والغاسنی تحت مذاکرمه آلدینی تقدیرده مکن ایسه مذکور موقع مستحکمک بولتینی منطقه دکی قول اردو قوماندانیله قلمه طوبیجی واستحکام مقتش عمومیلری مجلسه داخل اولورلر .

شاید مسئله سواحلک مدافعته تعلق ایده جک اولورسه بحریه ناظری و بحریه ارکان حریبه رئیسله بحریه دن ایجاب ایدن ذوات دخی مجلسه داخل اولورلر . بونلرک جلمه سی رأی حائزدر .

ماده : ۸ اردونک، دونمانک باش قوماندانی صفتی حائز اولان ذات حضرت بادشاهی شورای عسکرینک فوق العاده اوله رق اجتماعی امر ایده بیلرلر و ریاستی آزو بیوریلر ایسه بالذات در عهده بیوریلر .
مسئله ایجاب ایتدیررسه رئیس وکلا ایله بحریه ناظری ده بواجتبا علره دعوت اولور.

شورای عسکرینک مذاکره سی

ماده : ۹ مذاکرمه رئیسک و با رئیس ثانینک تکلیفیه ایتدار ایدیلوب رئیس وبا رئیس ثانی بوبایده ایضاحات لازمه ی اعطای ایتدکدن عسکریه اعضاي سازه دی مسئله حقدنه بیان فکر و مطالعه یه دعوت ایدر .

ماده : ۱۰ اعضادن هر بری سوز سویلک ایجون اوبله رئیسدن سوز آملیدر .
عن برماده وبا مسئله حقدنه هیچ برکیمه اوج دفعه دن زیاده سوز سویلیه من .

ماده : ۱۱ شورای عسکری به بولانلاردن هیچ بری بیان فکر و مطالعه ایدنک سوزنی قطع ایده من بالکن رئیس ویا رئیس ثانی لزوم قطعی حسن ایندیکنده سوزی کشمک ، اختهار اته بولنیق ، مسئله خارجنه چیقارمامق حقی حائزدر .

ماده : ۱۲ هر اجتماعده کی مذاکرات نتیجه سنه اتحاذ ایدیلان مقررات مسوده حالتده اعضال اوله رق حفظ ایدیلو بنسخه میضمه برجی ماده ده ذکر اولنان مقامله تبلیغ ایدیلیر . اوراق موجوده محروم ویا عادی اولق اوژره ایکی مختلف دفتر نوسر و ایله تقریق اولنور .

ماده : ۱۳ هر متعاقب اجتماعده ایشه اولکی اجتماعده کی مقررات مسوده لرینک قراصی و بونک امضا ایدیلسیله ابتدار ایدیلور .

ماده : ۱۴ شورای عسکری اعضا نندن هیچ برینک اجتماع محترمانده تذکر ایدیلان مواد حقنده و باخود مواد مذکوره به دائر اعضا نک افکار و مطالعائی حقنده افشاء آت و اشاعاته بولنلاری منوعدر .

ماده : ۱۵ هر مسئله اعضا نک بیان فکر و مطالعائی خسام بولقدن تکر رئیس ویا رئیس ثانی کافه اعضا نک مسئله حقنده اعطای رأیه دعوت ایدر . کافه مسائل و بوباید کی فکر و مطالعات اکثریت او زرینه قرار اکیر اولور . رأیلر مساوی اولدینی حالده رئیس ایکی رأی حقی حائزدر . آرای مخالفه ده قالمق خصوصنه مساعده اولنماز . بخصوص بالکن مسوده اه درج ایدیلور . بناءً علیه اقلیت هر حالده قرار واقعی امضا و قبوله مجبوردر .

ماده : ۱۶ شورای عسکرینک مذاکره و اعطای قرار ایده بیلسی درسعادته موجود هیئتک لا اقل $\frac{2}{3}$ نک مجلسده موجود اولسنه متوقفدر .

شورای عسکرینک امور تحریریه و مخباراتی

ماده : ۱۷ شورای عسکرینک امور تحریریه و مخباراتی شورای مذکوره مأمور ایدیلان ارکان حریبه ضابطان ایله مأموری طرفدن ایفا قلنور . موسی اليهم مجلسک اوراق و قیوداتک اصول و قاعده سنه توفیقاً تنظیمندن مسؤولدر و محروم دویسلرک حافظة محربتی . مأموم اولان ارکان حرب ضابطه عائددر .

ماده : ۱۸ هیئت تحریریه طرفدن بروجه آتی دفاتر طویلور :
مورودات و مرسولات ایچون ایکیشتر دفتره مواد مختلفه ایچون برد دفتر عمومی ،
دفاتر واوراقه دائز بر مفردات دفتری

ماده : ۱۹ کافه اوراق دوسيه لر حنده اجرا ايديله جك معامله ختم بولقد نصکره
عمومی بر دوسيه حالتده بر لشديريلوب رئيس طرفدن تمغير ايله نومرو وضع اوتب
امضا ايدلکدن نصکره لاجل الحفظ نظارتک عمومی اوراقه توديع قلتور .

ماده : ۲۰ لزومی قدر كاتب ، موزع و سائره حربيه نظارتندن و اركان حربيه
عمومييه دائزه سندن ويريلور .

شورای عسکري مهری

ماده : ۲۱ شورای عسکريتک « شورای عسکري » عباره می محکوك خصوصی
بر مهری واردر .

ماده : ۲۲ امضا ايدلش اولان کافه مقرراتک « شورای عسکري » مهريله تحريم
ايدلشی مقتصیدر .

کذا شورای عسکريden چيقان کافه مظروف اوراق دوسيه لر وبالعموم پاکتلر مهر
يالموسي او زيرينه اشبو مهرله تمغير ايديلور .

نومرو ۱۳۹ — آناتولینک بعض محلات نه تیمور بولار انشا و ایشلسلی ایچون شرائط
خصوصه ایله عقد مقاوله یه ماؤزونیتی متصنن هیئت اندیان قرارنامه‌سی (۱)

۱۳۲۸ شعبان ۱۱ اغستوس ۱۴۲۵

(تفویج و قایع ایله نشر واعلان: ۲۹ شعبان ۱۳۲۸ ۱ ایلوو ۱۴۲۵ — نومرو ۴۴۰)

واردات حاضره و معیندن تأمینات ارامه ایدلکسزین مکشوف وغير مکشوف
معدنلردن استفاده ایمک شرطیله آناتولینک محال معلوم‌سنه تیمور بولار انسانی
و ایشلسلی امتیازنی امریقالی برشرکت نامه طلب ایمکده اولان دوقور بروس غلاسقو
ایله عقد مقاوله یه طلب ماؤزونیتی متصنن نافعه نظارت‌تجه تنظیم و مجلس مخصوص و کلاجه
مطالعه و تدبیل اولان ماده منفردة قانونیه مجلس مبعوتان لایچه انجمنه لدی‌الحواله
حکومتن مرسل لایچه قانونیه برشخص معین ایله مقاوله عقدی ماؤزونیته متداڑ اوپوب
حال بوكه لایچه مذکوره‌ده درمیان اولان و حتى منافع دولته دها مساعد بولان سائز شرائط
ایله اشبی شمندوفرلرک انشاسه بشقه طالب‌لر دخی بوله‌یله جکی محتمل اولیسه و مجلس
مبعوتانه بوبوله مراجعت دخی مسبوق بولنسته بناً سالف‌الذکر لایچه قانونیه نکیرینه
اولاً کرک انشاسات و کرک ایشلتمه سرمایه و فائضنک تأمینی ایچون حکومت عنایه‌جه
هیچ برتأمینات تخصیص ایدله‌رک بوکا مقابل یا پیله‌جق خطک ایکی طرفه یکرمیشور
کیلو متر و داخنلرک اراضیده دولت نامه ایشلسلیکده بولان ویا شرکت طرفدن کشف
ایدله‌جک اولان معادن ایچون طقسان طقوزسنه مدتله امتیاز اعطای قائمق نایماً تیمور بولی
کشیفاتنک تأمین اجراسی ایچون شرکت‌تجه حکومته مناسب مقدار کفالت اچیه‌سی تو دیدع
ومدت مناسبه کشیفات اویله اجرا ایدله‌رک اوبلابده‌کی اوراق کشیه حکومته تسليم

(۱) سنه اجتماعیه: ۱۴۲۵ — ۱۳۲۴

مجلس مبعوتانه

نافعه اینچنی مضطبه‌سی

لایچه قانونیه:
مذکره و قبول

| | | | |
|------------|----------------|---------------|--------------------|
| اجتاع: ۱۴۴ | (۲۲ تکوز ۱۴۲۵) | تفویج و قایع: | نومرو: صیفه ۳۰۳ |
| ۴ | — | ۷ اغستوس — | ۱۴۲۵: ۶۶۶ |
| ۱ | مکرر — | — | ۱ |
| ۴ | ۳۶۸ | | |

(برنجی سنه اجتماعیه مذاکرات خنیاً جریان المظہر)

مجلس اعیانه

اولنچق ثالثاً حکومته طالب اوله جق شرکت آردستنده عقد ایدیله جك مقاوله نامه مجلس عمومینک تصدیقه اقتزان ایتدیرملک شرائط اساسیه سنه مبنی اوله جق سیواسدن خربوط ، ارغنی ، دیاربکر ، بتلیس ایله وان کولنک شمال یاخود جنوب ساحلندن بالمرور وان و سیواس و دیاربکر خطی اوژرندن تعین اوله جق بر نقطه دن بدأ ایله موصل ، کرکوک ، سلیمانیه به یمورطه لغه و دیاربکر - وان خطی اوژرنده بر نقطه دن بدأ ایله موصل ، کرکوک ، سلیمانیه به متده اولان خطلرک انشا واشلداسی امتیازی ایچون اک اهون ومنافع دولته اک موافق شرائط درمیان ایدن شرکتاه عقد مقاوله ایچون حکومت اجرائیه ماؤزونیت ویرلسی مذکور انجمنجه تنیب و هیئت عمومیه مبعوثانجده انجمنک مطالعات میسوطی قبول اولنديني مجلس مبعوثان ریاستنک ۸ اگستوس ۱۳۲۵ تاریخی ویوز اون اوج نومروی تذکرستنده بیان ایدلکله اشبو تذکره و مر بو طانی مجلس اعیان هیئت عمومیه سنه مطالعه اولنلی . قانون اساسی و نظام داخلی اقتصانستجه اوراق مذکوره نک اول امرده بر انجمنه حواله می مقضی ایسه ده هیئت و کلاجه مستعجلیت تکلیف ایدلش اولنسته وقت عدم مساعده سنه بناء تکلیف واقع قبول اوله جق سالف الیان تذکره و ملفوقاتی هیئت عمومیه اعیانده مطالعه و تدقیق اولنلش و مجلس مبعوثانجبه تعدیلاً قبول اولنديني وجهه قوه اجرائیه ماؤزونیت اعطاسی اکثریته تصدیق ایدلش وبالاستیزان تصدیق علیه اقتزان ایتدکدن صکره جریده رسمیه ایله اعلان اوله جق موقع تطیق واجراه وضع اولنچق اوزره قوه اجرائیه تو دیهی فرار لشیده شد .

نومرو ۱۴۰ — ولايات تشکیلات عدیله سبجه اجرا اولنه چق تعدلات حقنده قانون (۱)

۸ شعبان ۱۴۲۷ ۱۱ اغستوس ۱۴۲۵

[تفویم و قایع ایله نشر و اعلان : ۲۰ شعبان ۱۴۲۷ ۲۲ اغستوس ۱۴۲۵ — نومرو ۲۲۲]

ماده : ۱ تشکیلات عدیله تشکیلات ملکیه یه تابع اولیوب استیناف و بدايت محکمه لری لزوم کوریلان محلبرده تشکیل قلنہ جقدر .

ماده : ۲ استیناف محکمه سی ایجادی تقدیرنده حقوق و جزا نامیله ایک داڑھیه تقسیم اولندرق حقوق دائره سی مواد حقوقیه و تجارتیه و دیگری مواد جزائیه متعلق دعواالری رویت ایدر وایجاد ایدن محلبرده جزا داڑھیه جنحه و جنایت دعواالری رویت ایمک اوزره تعدد دخی ایده بیلور .

ماده : ۳ مرکزو لایت ولو تجارت محکمه لرینک مررجع استیناف بولندینی داڑھنک استیناف حقوق محکمه سیدر .

ماده : ۴ ایجاد ایدن محلبرده استیناف محاکمی دینس اوللاری عدیله مدیری صفتی دخی حائز اوملق اوزره عدیله نظارتیه انتخاب اولنه جقدر .

ماده : ۵ ایجاد ایدن قضالرده دعاوی حقوقیه و تجارتیه و جزائیه رویت وظیفسیله مکلف اوملق ولدی الحاجه وظیفه لری بالتفريق متعدد داڑھلره تقسیمی حالتده حقوق و مستقل تجارت محکمه سی اولیان قضالرده تجارت قسمی ریاستی نواب طرفدن ایفا ایدمک اوزره روئسایی عدیله نظارتندن منتخب بدايت محکمه لری تشکیل و تزداریه آیروجہ

(۱) سنة اجتامیه : ۱۴۲۵ —

مجلس معنویه

تودیع

عدیله ایچی مضمته -

سی مذکوره

قبول

اعمالک تعديلاتی :

مذکوره و قبول

مجلس ایمانه

اجتامی : ۱۴۰ (۹۹ نووز ۱۴۲۵) تفویم و قایع : نومرو : صیفیه

۶ - ۱۴۲ (۱ اغستوس —) — — ۲۲۷ : ۶ : ۳۱۹

۶ - ۱۴۷ (۹ —) — — ۳۵۲ : ۶ : ۳۰۰

۶ - ۱۴۹ (۷ —) — — ۴۶۶ : ۶ : ۳۰۰

(برنجی سنة اجتماهیه مذکوره خفیا جریان المنشد

مدعی^۱ عمومی و مستطیق تعین اولنه حق و قرارنامه ویرمدکلاری مسائله مستطیق ایله محکمه نك
باش کاتبی عندالجاجه اعضالق وظیفه سنی ایها ایده جگلردر .

۸ شعبان ۱۴۲۷ ۱۱ اغستوس ۱۴۲۵

نومرو ۱۴۱ — مأورین ملکیه نك تقاعده داشر قانون (۱)

۸ شعبان ۱۴۲۷ ۱۱ اغستوس ۱۴۲۵

(تفویم وقایع ایله نشر و اعلان : ۱۳ شعبان ۱۴۲۷ ۱۶ اغستوس ۱۴۲۵ — نومرو ۲۱۶)

ماده : ۱ استانبول و ولاياته مستخدم كافة مأمورین ملکیه وبالفعل مكاتب رسميه
معلم و معلمیلری وخزینه خاصه مستخدمینی واهالی اتخابیله تعین اولنهان و اوته دنبرو
تقاعده ویرین بلدیه مأمورلاری وکتبه اقلام ایله مأمورین تحصیلیه و خدمه و قوا صار و محکمه
ماشیرلاری وکرک قولجی و مبصرلاری اشبو قانونک تعین ایده کی حق تقاعدهن مستفید
اولورلر .

ماده : ۲ حق تقاعده سنه شمسیه حسابیله یکرمی ياشنه وصولدن اعتباراً خدمته
خنسوص اوله رق معاشه نالئیت تاریخندن بدأ ایله لااقل اوتو زسنه خدمتله اکتساب اولنور
وموقع حربه ایهای وظیفه ایدنلر ایله دشمنه اسیر دوشنلر ایچون مدت حرب و اسارت
ایکی فات اوله رق حساب ایدیلور و مأمورینند خدمت عسکریه ایله مکلف اولانلرک سلاح
آلتده بولندقلری مدت دخی مدت تقاعده داخل اولور و فقط معمول اولانلر بومدنی اکمال

(۱) سنه اجتماعیه : ۱۴۲۴ — ۱۴۲۵

مجلس مبعوثانه

تدبیع؛ مذاکره

اجماع : ۱۰۱ [۱۳ هزiran ۱۴۲۵] تفویم وقایع : نومرو : صحیفه
۱۴۶

مذاکره و قبول : ۱۴۳ (۱۱ اغستوس) — —

۱ ۲۲۸

۱ ۲۲۹

۱ ۲۳۰

۹ ۳۶۶

۹ ۳۶۷

۶ ۳۶۸

۶ ۳۶۹

مذاکره و درد

اهیان و یاستنک تذکرہ

جوایپیسى؛ مذاکره و درد

برنجی سنه اجتماعیه مذاکراتی خفیا جریان انتشار

مجلس اعیانه

لایتماش اولسلر بیله فتاً تین ایده جک درجه معلویتلرینه کوره معاش تخصیصی ایله تقاعد ایدیلور .

ماده : ۳ مدت تقاعده حدمتیاسی قرق بش سنه در . مدت خدمتی اصله وکالت اوتوزسته بالغ اولان بر مامورک طلب واستدعای وقوع بولدقجه وبا ایفای وظائف ساموریته مقدار او لمیه حق درجه ده علیل و مریض اولدینی فتاً ثابت اولندقجه تقاعده اجرا اولنهماز فقط مدت خدمتی قرق بش سنه اولان وبا خود سنه شمسیه حسابیه آلمش بش یاشنی اکال ایدن مأمورلر ایهای وظیفه مقدار اولسلر بیله راضالرینه با مقصرین تقاعدلری اجرا اولنور اخچق و کلا واعیان اشبو تحدیدسن قاعده سندن مستتا اولدقلری کبی آلمش بش یاشنی اکال ایدوب ده تجویه و خدمتلرندن دولجه استفاده مأمول اولانلرک دخی بیان اولنان تحدید سن قیددن بالاستتا مجلس مخصوص و کلا قراریه استخداملری جائزدر شوقدر که هیچ بر مأموره حین تقاعده نه قرق بش سندن صکره کی خدمتی ایجون فصله معاش تخصیص اولماز .

ماده : ۴ رجال و مأمورین علمیدن و عساکر بزیره و بخریه وزاندارمه امرا بوضابطائند و دوازه علمیه و عسکریه مأمورین و مستخدمین قلمیه سندن تبدیل مسلک ایتسون ایتمسون خدمت ملکیه ده بولانلرک خدمتلرینک مجموعی مدت تقاعده اکال ایدلیکی تقدیرده ملکیه تقاعده صندوغدن صولٹاون سنه لک معاشلری نسبتد معاش تخصیص اولنور و دیگر خدمتلرندن طولایی بشقجه معاش آلماز .

ماده : ۵ عهده سنه بردن زیاده مأموریت بولنمش اولانلرک اشبو متعدد مأموریتلری صولک اون سنه تصادف ایدرسه بومأموریتلر معاشرین بالکز مقدارجه فضلہ اولانی و مأموریت اصلیه سی او لیوب ده مکاتب رسیمه ده بروی متعدد معلم مکلرده بولانلرک هر برندن آلدقلری معاشرلر کاملاً داخل حساب ایدیلور .

ماده : ۶ اولجه برنجی ماده ده کوستیلان مأموریتلرده بولنوب ده صکره دن انتخاب اهالی ایله مجالس و محکم ریاست و اعضالغنه يومیه و عائدات و تخصیصات و با خود اجرت و با بونلر مقابل معاش ایله و با قو نظر اتو ایله مستخدم اولانلرک حق استفاده لری باق اولوب یدنخی و طقوز نخی ماده لرده کوستیلان زمان معزولیته قیاساً و بمعونلرک مبعوثق مدتلری تماماً داخل حساب اولور .

ماده : ٧ فعلاً اون سنه خدمت ايدن بر مأمورك مبدأ خدمتندن تاریخ تقاعديته قدر حکم قانونی به مبني جزاءً او ماق شرطیله قاج دفعه اولور ایسه اولسون بلا معاش پچیره جي زمان معزولیت ایکی سنه دن تقاضان ایسه هر دفعه می تمامآ و درت سنه به قدر ایسه ایکی سنه می کذلک تمامآ و دیگرا ایکی سنه می نصفاً داخل حساب اولور. بوندن زیاده اولان مدت محسوب ایدلر .

ماده : ٨ بر مأمورك قبولي مجاز اولان معاشز مدت معزولیتك بر قسمی صوك اون سنه به مصادف اولور سه تقاعديه می آلنق شرطیله او مدت ایچون معزولیت قرارنامه می حکمنجه مستحق اوله جي مقدارده واکر مستحق دکل ایسه انصال ایلدیکی مأموریته مخصوص معاشك ربیع نسبتinde معاش آمش فرض اولنرق حسای اکا کوره بایلور .

ماده : ٩ مدت معزولیتكه معاش آلانلرک زمان معزولیتلری نه قدر اولور ایسه اولسون کاملاً داخل حساب اولور. بوماداه ایله ماده سابقه نك حکمی زمان معزولیتلری قىماً وا كاملاً آلتىجي مادده ده كوسترييان خدماتنله پچيرنلارده شاملدر واك صكره کی زمان معزولیت دخى بوماداه ایله ماده سابقه حکمنجه داخل حساب اولور .

ماده : ١٠ دولتجه کوريله جك لزوم او زيرينه موافقلىله خدمت دولته آلنچقلارك تقاعده معاشى قطع و انصالنده اعاده اعطى اولنور. مدت اخيرة استخداميده دن طولاي معاش منحصره برشى ضم اولنماز .

ماده : ١١ مأمورين و معزوليندن اولوب ده ماذونيت رسيمه استحصل ايمكىسىزىن بردولت اجنبىه خدمته كيرنل خدمات ساقه لرنجه حق تقاعدهن ساقط اولور و متقاعديتندن اولوب ده تقاعده معاشلىرى وارايسه قطع اولنور .

ماده : ١٢ مؤيداً مأموريتندن محروميت و حقوق مدنيه دن اسقاط جزاليله محکوم عليه اولانلر حين وفاتلرنده عائله لرینه قانوناً اصابت ايده جك تقاعده معاشى ويرملک او زره حق تقاعدهن ساقط اولور و مأمورين و متقاعديتندن اوچ سنه و دهاز ياده کورك وياقلمه بندلک جزاليله محکوم عليه اولانلرک مدت محبوبىتلرنده عائله لرینه اشبو قانون حکمنجه اصابت ايده جك تقاعده معاشى اعطى اولنور و سيللارى تحليه او تدقده قطع اولنوب و فاتلرنده ينه عائله لرینه تحصیص ايديلور .

ماده : ١٣ مدت مأموریتی او توزنه بی اکال ایدن بر مأموره صوک اون سنه آلدينی
مأموریت معانی يکوننک يوزیکر میده يرینک یعنی مقدار وسطی شهري سنك يوزدها لليسی
واوتوز سنه زیاده مدتک به رسنه سی ایچون بو يوزده اللي نک او توزده بری ضم اوته رق
قرق بش سنه خدمت ایدن بر مأموره مذکور بر آیلنك مقدار وسطی سنك يوزده بشی
اوچ بیک غروشی تجاوز ایتزرسه تماماً تخصیص اولتور . تجاوز ایتدیکی حاله اوچ بیک
غروشی تام واوچ بیک غروشدن یدی بیک غروشه قدرینک نصف و یدی بیک غروشدن
اون بیک غروشه قدرینک ثلثی واون بیکن فضله سنك ربی ویريلور . بوصورته تخصیص
اوله حق تقاعد معاشلاري یدی بیک بش يوز غروشی تجاوز ایتز .

ماده : ١٤ تقاعده معاشلک حداصری او توزنه مدت ایچون يوز غروش و قرق بش
سنه خدمت ایچون يوز اللي غروش اولوب حساباً بمقدار لردن نقصان دخی اصابت ایسه
بومقداره ابلاغ او تور .

ماده : ١٥ بر مأمور اثنای مأموریتده ويا قبولي بجاز معزولیتی زماننده جسماً
آخرک اعائمه محتاج درجه ده متزول و مقعد ويا جنون ويا خود قوه باصره دن کلآ محروم
اولورسه صوک مأموریتی معاشلک نصف ایله تقاعده ایديلور . اکر معلویت جسماً آخرک
اعائمه محتاج مرتبده اوليلوب ده يالکز مانع مأموریت او له حق درجه ده ایسه و مدت
خدمت اون سنه نقصان ایسه ربع و اندن زیاده ایسه ثلث ويريلور وبو وجهه تخصیص
اوله حق معاشلک اوچ بیک غروشدن فضله سی حقدره اون اوچنجی ماده موجبتجه معامله
اولتور .

ماده : ١٦ معلوم اولان بر مأمور مدت تقاعده اکال اینش ایسه مدت خدمت
اعتباریله معلویت ويا تقاعده معاشلرندن مقدارجه هانکیسی فضله ایسه او معاش تخصیص
اولتور .

ماده : ١٧ بر مأمورک حين وفاتده صندوقدن معاش ويا اکرامیه آله حق افراد
عائمه سی يکرمی ياشنده آشاغی اولاد ذکوريه ذات الزوج بولینیان اولاد انان وجده و والدہ
و زوجه لردن عبارتدر . سائز متعلقاتیله مطلقه سنه برشی ويريلز . پدر و اولاد و حفیده لرینک
وفاتده ذات الزوج اوللرندن طولای معاش تخصیص ایدیله میان اولاد انان ایله والدہ
وجده لرک بالآخره زوجلری وفات ایدر ويا بینلرندہ افتراق و قوع بولورسہ پدر و اولاد

وحفیدرندن انتقال ایدن عائله معاشه حصه دار او له جقلردر فقط بونلرک زوجىرى وفات ايمىندن طولايى كندولرينه صندوقدن دها زياده معاش اصابت ايدرسه او تىكى معاشه حصه دار او لىيوب زياده او لانى تخصيص اولتور .

ماده : ۱۸ اولاد ذكور واناث ايله والدلىنىك هر بىرى متعدد زوجەلرله جىدەلرک هر ايكيسى بىريم حكمىنە اولوب اكاكوره حصه لرى تىين اولتور .

ماده : ۱۹ اولاد ذكوره تخصيص اوئنان معاشات يكىرىمى ياشى دخولىرىنە قطع اولتور انجق اوون بشنجى مادده دىكىرىنىڭ درجه معلوم اوئلرک معاشلىرى قىدىخان ايله اعطا اولتور و مكتاب ئايلىدە تخصىلىدە بولنان اولاد ذكورك معاشلىرى دىنى قطع اوئنانز .

ماده : ۲۰ قىز اولاد ووالدە وجىدەلرک ارە واراملىرنىن طولايى قطع ويا مناقىھە ئىدىلان معاشلىرى مؤخرآ طلاق ويا وفات حسپىلە طول قالدىقلرنە عدتارىندن سىركە اعطا ايدەجىلىرى استدعا نامەلرک حوالىسى تارىختىن اعتباراً اعادە اعطا و مقدار ساھلىرىنىه ارجاع اولتور . پىدرلىنىك واولادىنىك حىن وفاتىنە ذات الزوج اولوب ئايله معاشنىدە حصه دار اوئمىيان قىز اولاد ووالدە وجىدەلر بالآخرە طول قالدىقلرنە اصولاً ئايله معاش اولورلار . متوفى زوجىندىن معاش آلان زوجە ويا ازواجا متوكە ازدواج ايمىسيلە تقاعد معاشى قطع اولتور فقط طلاق ويا زوجىنڭ وفانى وقوع بولدىنىي صورتىنە او تارىختىن اعتباراً معاش سابق اعادە تخصىص اولتور انجق وفانى وقوع بولدىنىي زوجىنڭ معاشى زياده ايسە او تخصىص اولتور شوقىر ك بواعادە معاملە بىردىغىمە خىصوصىدر .

ماده : ۲۱ زوج متوفى مأمورىن دولتىن اولوب ده آندن طولايى حسب القانون معاشه ئايلش اولان اولاد انانە مؤخرآ پىرى مستحق تقاعد اولدىنىي حالدە وفات ايدرسه بشقىچە معاش تخصىص او لىيوب فقط زوجىندىن طولايى ئايلش اولدىنىي معاش بىدرىنىك وفاتىندىن ناشى مستحق اولدىنىي معاشىن قىسان ايسە بونك نىسانى اكال اولتور .

ماده : ۲۲ كىرڭ مدت خدمت و كىرگ معلومات جەتىلە بىرمأمور مستحق اولدىنىي تقاعد ووفات ايدن مأمورىن ئايلەسنسە اعطا اوئەجق ايتام وارامل معاشلىرى صندوق نظامانامەسى احڪامىن توفيقاً صندوق مخابىسىنچە حساب و تقدير اوئەرق اوپابىدە تنظيم ئىدىلەجىك جدول واوراق متفرعە اوزرىتىن مجلس ادارەجە تدقىقات لازمە بالاجرا قانۇناً مستحق معاش اولدىنىي تقدىردا هيئت عمومىيەجە ويرىلەجىك قرار اوزرىتىن هان معاملە

تخصیصی ایضاً اولنور . هیئت عمومینک قراریته اعتراض وقوعنده اصحابی طرفندن شورای دولته مراجعت اولنور .

ماده : ۷۳ مأمورین موظفون اوlobe به تقاعدي استدعا ايدنلر ويا تقاعدي اجرا ايدلک اوzerه عزل ويا مأموریت الغا ايديلانلر ايله مزعوليٰت معاشی الدقلي حالده تقاعدلرنى ايستيانلرك تقاعده معاشلى مأموریت ويا مزعوليٰت معاشلىينك قطعى تارىخىندن اعتباراً تخصيص اولنور . معزل اوlobe به هنوز مزعوليٰت معاشی آلبانلرك تقاعده معاشلى تقاعده استدعا يلىك اعطى ايدلېي محل دىمىنك تارىخ قىدىندن وايتام وارامل معاشلى ويلرلک تارىخ قاتىندن اعتباراً تخصيص اولنور .

ماده : ۷۴ برمأمورك مستحق اوledgeي تقاعده معاشنى نصف عائلهسى ايجون تخصيص اولنەجق معاش اساس اتخاذ اولنور . برىئىمە نصف مذكورك بش يوز غروشى تام واوست طرقنىك يوزده اليسى واىكى يېتىمە بش يوزى تام واوست طرقنىك يوزده يېتش بشى واوج ودها زىاده اولان ايتام نصف مذكورك تامى تخصيص اولنور . ايتام وارامل معاشنىك حد اعظمى بش بىك غروشدەر . بونلاردن معاشىن ساقط اولان ويا وفات ايدنلرك تقسىم مذكوردىن اصابت ايدن حصىلرى قطع اولنەرق برىئىمەلىش ايسه بورىھەنك نصفلىك بش يوز غروشى تام وبش يوز غروشىن يوقارىسىنك نصف آكا تخصيص ايله دىكىر نصفى صندوقه قالور . اكى اىكى يېتىم قالور ايسه كذلك حصە مذكورەنك نصفلىك بش يوز غروشى تام وبش يوز غروشىن يوقارىسىنك اوچ ربى تخصيص ايله بىرربىي صندوقه قالور واكى ايتام باقىه اوچ نفر ودها زىاده ايسه منحل اولان معاش تاماً آنلرلک معاشلىينه ضم اولنور .

ماده : ۷۵ اون سنه خدمت اىتش برمأمورك عائلهسنه ويرىله جك معاش اوتوز سنه اعتبارىلە ويرىله جك مقدارك ثىتىدر . اون سنه دن فضلە خدمت اىتش ايسه هرسنه ايجون اشبو ثىڭ اوندە بىرى ضم اولنور .

ماده : ۷۶ اون سنه خدمتى سېق اىتدىكى حالده اشبو قانونك تارىخ تشرىندن سکرە وفات ايدنلرك عائلهسنه متوفالك خدمتى بىرسىندن اوچ سنه قدر ايسه سوك مأمورىتى معاشنىك برآيلىنى ودرت سىندن آلتى سنه قدر ايسه اىكى آيلى ويدىن طقۇز سنه قدر ايسه اوچ آيلىنى بىر دەفعەيە مخصوص اولىق اوzerه اكرايمە اولنەرق اعطى قانۇن

و بوصورته ویریله جک اکرامیه نک مقداری سکن بیک بش بوز غرروشی تجاوز ایمز.

ماده : ۲۷ اون سنه خدمتی سبق ایتماش بر مأمور ایفای وظیفه ایتمکده و با محل مأموریته عنیت و با خود عودت ایلکده ایکن والحاصل وظیفه مأموریتند طولانی بر هنک و مخاطره به او غراییوب قضا وفات ایدر و با خود الاف اولنورسه عاله نسنه صوك مأموریتی معاشنک ربی بالتعديل تخصیص اولنور . متوفاتک خدمتی اون سنه و دهازیاده ایسه مدت خدمته نظرآ عاله نسنه اصابت ایده جک معاش صوك مأموریتی معاشنک ربیعنده زیاده اولانی تخصیص ایدیلور .

ماده : ۲۸ عاله معاشنک حد اصغری بهر نفر ایجون قرق غرروشد . حساباً دها آز اصابت ایدرسه بومقداره ابلاغ اولنور و محلولات وقوع بولدجه صندوقدن علاوه اولنان قسمی قطع و توفیق اولنور .

ماده : ۲۹ صندوق سرمایه سی آئیده بیان اولنان وارداتدن حاصل اولور :

- ۱— با جمله مأمورین داعه و موقه ایله معزولین و متقاعدين معاشنندن شهری بوزده بش غرروش حسایله قطع اولنه حق عاذات
- ۲— مأمورین موظفدن و متقاعدين ویا معاشی اولان معزولیند اولوب دها زیاده معاشی بر مأموریته تعین اولنان رک و با خود بولدقاری مأموریته معاشی ترق ایدنلرک ایلک بر آیلچ معاملنک توافق اولنه حق مقدار منضملنند
- ۳— یکیدن خدمت دولته داخل اولنان رک و با خود بلامعاش معزول قالقدن صکره تکرار بر مأموریته تعین اولنان رک ایلک بر آیلچ معاملنندن توافق ایدیله جک نصفدن و مقدار منضمدن
- ۴— صندوقگ ارباح ایلديکی مبالغ فائضلندن
- ۵— بالموم مأمورین ملکیه اصوله توفیقاً ویا مقطوعاً ویریله جک خرجاه و بیومیلرک بوزده بشندن

۶— بهر نفره صندوقدن اعطاقلان معاشات ایجون سنه بردغه ویریلان جزو دان اتمانی اولنق اوزره قرق غرروشن بوز غرروشه قدر معاش اصحابندن النحق بر غرروش بوزدن بش بوز غرروشه قدر ایکی بش بوزدن بیک غرروشه قدر اوج و بیکدن درت بیکقدر درت و درت بیکدن یوقاریسی ایجون بش غرروش جزو دان بدلاشندن

٧ — واردات متفرقة سائره دن

٨ — موازنہ عمومیہ یہ داخل اولیان خزینہ خاصہ و شهر امامی وزراعت باقیہ سی
نامہ تقاضد صندوقدن تسویہ اولنان معاشات آجیقلرینہ مقابل دواز مذکورہ جہ
اعطائی مقضی مبالغہ دن

مادہ : ۳۰ صندوق وارداۓ معاشات مخصوصہ یہ کفایت ایتمدیکی تقدیرہ اوست
طرفی شہریہ اعتباریہ مقسٹا خزینہ مالیدن تسویہ اولنہ جقدر ۔

مادہ : ۳۱ معاشاتک معاملات تخصیصیہ سی و قرعات سائزیہ تنظیم اولنہ جق
برنظامنامہ ایله تعین ایدیلہ جکدر ۔

مادہ مذیہ : اشبو قانون احکامی تاریخ نشریہ قدر تخصیص اولنش اولان بالموم
متقادین وايتام وارامل معاشرانی حقدنه تطیق قلنہ جقدر ۔

٨ شعبان ۱۴۲۷ ۱۱ اگستوس ۱۴۲۵

نومرو ۱۴۲ — حدیدہ — صنعا یور بولیلہ شعبہ لری و تأسیسات بھریہ متفرعہ سی حقدنه
پارسده مقیم برہیت صرافیہ ایله عقد مقاولہ یہ ماذوبیتی متنضم قانون (۱)

٨ شعبان ۱۴۲۷ ۱۱ اگستوس ۱۴۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۲۱ شعبان ۱۴۲۷ ۲۲ اگستوس ۱۴۲۵ — نومرو ۴۴۳)

مادہ : ۱ حدیدہ دن صنایعہ قدر برمتو پشن سانیتمترو عرضنہ برخط حدیدی
اصل ایله جانہ کور فرنڈن حدیدیہ و صناعدان عمرانہ متوجہ ایک شعبہ ایله بالجملہ مشتملاتک

(۱) سنة اجتماعیہ : ۱۴۲۲ — ۱۴۲۵

مجلس مبعوثانہ

نودیع اجتیاج : ۷۷ (۹ مایس ۱۴۲۵) تقویم وقایع : نومرو : صیہنہ ۲۲۷

مذاکرہ — ۱۴۵ (۲ اگستوس —) — : ۴۰۰ : ۲۶۱

تبیول — ۱۴۹ (۷ —) — : ۴۶۸ : ۲۶۹

(بریجی سنہ اجتماعیہ مذاکرائی خلیا جریان المنشد)

وچانه کورفزند سفارشیک بینا شده و یوجی و عساکر بریه و بحریه نک واشیای تجارت
و آلات و مهمات حربیه نک تغییر و تحمیله مساعد تأسیسات بحریه نک احتمالی تقرر ایشترد.

ماده : ۲ اشبیو قانونک برنجی ماده سنده محضر تیمور یولی و تأسیسات بحریه نک
کشفی و انسانی وایشنلسلی حفنه تجارت و نافعه نظاره شله بر هیئت مالیه نام و حسابه
حرکت ایدن پارسده مقیم داوید الی لئون بلک بینده عقد اولسان مقاوله نامه ابتدائی
وقطعی بروجه تعديل تصدیق ایدلشدر .

ماده : ۳ مذکور امتیاز مقاوله نامده تعین قلنان مدت طرفنه حکومت عثمانیه
قوائین و نظاماته تابع بر آنونیم شرکت عثمانیسته دور و فراغ ایدیله جکدر .

ماده : ۴ تجارت و نافعه نظاری اشبیو قانونک اجرای احکامه مأموردر .
١٣٢٥ ۱۱ اگستوس ١٣٢٧ شعبان ٨

| | |
|-----------|---------------------|
| صدر اعظم | تجارت و نافعه ناظری |
| حسین حلمی | قاپریل |

مقاوله نامه ابتدائی

[تقویم و قایع ایله نشر واعلانی : ۲۱ محرم ۱۳۲۹ - ۹ کانون ثانی ۱۳۲۶ - نومبر ۷۲۷ - ۱۳۲۱]

بر طرفدن دولت عثمانیه نامه حرکت ایدن تجارت و نافعه ناظری عطوفتو قابریل
نورادونکیان اقدى حضر تلری دیگر طرفدن بر هیئت مالیه نام و حسابه حرکت ایدن
پارسده مقیم داوید الی لئون بلک طرفدن اصولاً توکیل ایدیلان راق مناشه اقدى بینده
مواد آتیه قرار کیر اولمشدرو شویله که :

ماده : ۱ مویی ایله داوید الی لئون بلک حکومت عثمانیه ایله بالاًتلاف تعین
اولنه حق کذرکاهی تعقیباً حدیده دن صنعتیه قدر بر مترو بشن سانیسترو عرضنده
بر تیمور یولک و بری جانه کورفزینه و دیگری عمرانه متوجه ایکی شعبه نک وچانه کورفزند
یوجی و عساکر بریه و بحریه نک واشیای تجارت و آلات و مهمات حربیه نک تغییر و تحمیله
تأمين ایده جلت تأسیسات لازمه بحریه نک کشیفات قیمتی مربوط مقاوله نامده مندرج

شرطیه داڑه سنه اجرا ایلکی حکومت عثمانیه به قارشو در عهده ایدر و حکومت عثمانیه
دخت اشبو مقاوله نامه نک صرعيتی بر قانون ایله تصدیق ایدلسته معلق اولق شرطیه
قبول ايلر .

ماده : ۲ اشبو مقاوله نامه تصدیق ایده جلک اولان قانونک سنه حالیه اغستوس
نهایته قدر نشر ایدلک شرطیه قانون مذکورک تاریخ نشنندن اعتباراً نهایت اون ماه
ظرفنه برى مشمع اوزرنیه ترسم ایدلش اولق اوزره ایلکی نسخه اوله رق خط مذکور
ایله شعبانی کذر کاهنک و جانه دکی تأسیسات بحرینک لایحه ابتدائیه سنى اول بابده کی
شرطنامه ده مندرج احکام و شرائط داڑه سنه تجارت و نافعه نظارتہ تقدیم ایلکی تعهد
ایدر . بوکا دائر دوسيه اوراق آتیه محتوى او له مقدر :

اولاً يوز یکده بر مقیاسنده تکلیف ایدیلان خطک کذر کاهی ایله اراضینک احوال
واشکالان ارائه ایدر بر قطعه خریطة عمومیه

ثانیاً طول ایچون يوز یکده بر وارتفاع ایچون ییکده بر مقیاسنده بر مقطع طولانی
ثانیاً دش ییکده بر مقیاسنده اولق ولا اقل بش يوز مترو عرضنده اراضینک
تشکلات طبیعیه سنى تسویه منحنیلری و نقاط رافقه اغانه سیله ارائه ایتمک اوزره بر قطعه
خریطة عمومیه

اشبو خریطه ده عارضه سی آز اولان اقسام ایچون بھر هکتارده لا اقل اون ایلک
و عارضه سی زیاده اولان اقسامده یکرمی درت نقاط رافقه تعین ایدلش اولق لازم کلوره
مذکور خریطه اوزرنده تیموریولک کذر کاهی ایله اقسام مستقیمه و منحنیه و بیولک و کوچک
موقوله و سائزه ارائه ایدیله جگکدر .

رابعاً طول اعتباریه بش ییکده بر وارتفاع اعتباریه بش يوزده بر مقیاسنده بر مقطع
طولانیده خطک درجه ارتفاعی سطح دریا متوسطه نسبته تعین قلنچه مقدر .
مقطع مذکورک زیرنده بوخصوص ایچون اوج خط ترسیم اولنوب بر تجی خط
تیموریولک مبدأ ندن اعتباراً کیلومترو و هکتو مترو حسابیه مسافة طوللری وایکنچی
خط کذر کاهک قطعات مستقیمه نک طولنی و هر برینک نصف قطریه برابر خطوط
منحنیه نک امتدادیه و اوجنجی خط ایسه اینش و چیقیشلرک طولیه درجه میلاتی ارائه
ایده جگکدر .

- خامساً خطک مقطع عرضانیلری از آهه ایدر رسلر
 سادساً اقسام حدیدیهی از آهه ایدر رسلر
 سابعاً برنجی واکنچی واوچنچی موقلرک ترتیبات عمومیمنی از آهه ایدر رسلر
 ثامناً تسویه ترابیه مساحه سی
 ناسماً تسویه ترابیه صرم منه اجرا ایدیلان شایان اهمیت حفریاتك نتایجی از آهه
 ایدر مقطع

عشرآ امتیاز صورت قطعیه ده احاله ایدلاریکی تقدیرده مقاوله نامنه ک بشنجی
 ماده منه محرر استحقاق را پورلینک تنظیمنه اساس اتخاذ قله جق واحد قیاسی فیأتلری
 احدی عشر بوزی اصولنده اولسی لازم کلان ادوات متحرکه نک مکمل بر دفتری
 سوراسی مقرر در ک حکومت عنایه اثنای تدقیقات و کشفیاته حاضر بولنق او زره
 ایکی مهندس تینین ایده جلک ومذکور مهندس لردن هر برینه تخصیصات اولق او زره ماه
 بیان قرق لیرا و بوندن ماعدا نظامات مخصوصه موجنجه خرجراه اعطای ایدلارک اشبو
 مصارف داویدالی لثون بک طرفدن تجارت و نافعه نظاری وزنه نه بالاعطا مستحقینه
 تسویه ایدلاره جکدر . مارالیان ایکی مهندسدن بشقه دولتجه دیکر مأمورین فیه ترفیقی
 نسبیت اولندیلی تقدیرده بونله ویریله جلک تخصیصات و خرجراهر خزینه دولتجه
 تسویه قله جقدر .

ماده : ۳ تجارت و نافعه نظاری لایحه ابتدائیهی تاریخ تقدیمندن اعتباراً نهایت
 ایکی ماه مدت ظرفنده بالتدقيق حاله و با خود ایجاب ایدن تصحیحات و تهدیلاتک اجر اسیله
 تصدیق ایده جلک و نظارتجه اصولاً مصدق بر نسخه مارالذ کر ایک آیک ختامندن مقدم
 داویدالی لثون بک اعاده ایدلاره جکدر .

انجع شوراسی مقرر در ک اصولاً تحقق ایده جلک احوال مجبره دن ناشی لایحه
 ابتدائیه نک تقدیمنه موافع حیلولت ایدر ایسه داویدالی لثون بک طرفدن تحریراً مأمورین
 محلیه و نافعه نظارتنه اعطای معلومات ایدلک شرطیله مدت معینه زمان انقطاعانه مساوی
 اولق او زره تهدید ایدلاره جکدر .

ماده : ۴ شرط نامه ایله لایحه ابتدائیه نک نسخ مصدقه لری نظارت طرفدن

کندیسنے تودیع اولندهی تاریخندن اعتباراً برآی مدت ظرفقدہ داویدالی لئون بک موضوع بحث اولان خط ایله شعبه‌لرینک و جانه‌ده کی تأسیسات بحریه‌نک و با جمله مشتملاتنک انساسی ایچون طلب ایدیکی فیأت مقطوعه‌ی نظارت مشار الیه‌ایه تبلیغ ایده‌جک و شوقدر که مذکور فیأت عموم خط ایچون کلو مترو باشنه بیک ایکی بوز لیرای تجاوز ایته‌جکدر . بالاده کی فیأت تغرا ف خطوطی و بوسته و کرک و ضابطه و پولیس و قوتزول مامورلرینک اقامته مقتضی اینیه داخل اولندهی حالدہ تأمیله اکل ایدلش واشنده‌لک آماده بولنٹش اولان خطوط ایله شعبه‌لر و مشتملاتنک و جانه‌ده کی تأسیسات بحریه‌یه عائد کافه مصارف و از جمله مصارف متفرقه و غیر ملحوظه‌ی و قضايان مولد و اداره‌یه مقتضی مصارف و مصارف عمومیه و مقاوله^۱ قطعیه‌نک بشنجی ماده‌سندہ شرکتہ تحییل ایدیلان فائضی و موجود ایسه انشا آت متعهدینک تمنی شامل بولنجه‌قدر فقط ادوات متحرک که بدی فیأت مذکوره‌یه داخل اولنیوب ادوات مذکوره حقنده مربوط مقاوله‌نامه‌نک در دنجی ماده‌سی موجنجه معامله ایدیله‌جکدر .

ماده : ۵ داویدالی لئون بک طرفدن طلب اولنجه‌ق فیأت مقطوعه تجارت و نافعه نظارتچه موافق کورلديکی تقدیرده بالاده کی ماده‌ده بحث اولان تبلیغ تاریخندن اعتباراً نهایت برماء مدت ظرفقدہ نظارت مشار الیه جانبندن داویدالی لئون بک تبلیغ ایدیله‌جک و بحواله‌هه تیوریول شعبه‌لرینک انساسی واشنده‌لک امتیازی صورت قضیده مربوط مقاوله نامده مصراحت احکام و شرائط وجهه کندو سنہ احاله ایدلش اولنجه‌قدر .

ماده : ۶ شاید بالعكس داویدالی لئون بک طرفدن تکلیف اولسان فیأت نظارت مشار الیه‌اجه موافق کورلديکی تقدیرده کیفیت بالاده ذکر اولان مدت ظرفقدہ مومن ایله تبلیغ ایدلشکه برابر حکومت ایستر سه کندو سنہ بالمقابلہ بر فیأت تکلیف ایده‌جک و دیلرسه تیوریول شعبه‌لرینک انساسی واشنده کی تأسیسات بحریه‌نک انشا واشنده‌لکی امتیازی التش کون مدلنہ اشبو مقاوله نامه ایله مربوط اسندہ مندرج شرائط دائمہ سندہ موقع مناقصه‌یه وضع ایده‌جکدر شویله که :

اولاً^۲ مناقصه‌یه داخل اولنچ آرز و سندہ بولنک کیمسه‌لر اول باول نقداً و با خود رایج و جهله دولت عمانیه تحولیانی اوله رق یکرمی بیک لیرالق بر تأمینات اقتصی تودیع ایده‌جکلر در .

ثالثاً مناقصه به پی سووندر تکلیف ایتدکلری فیانی مظرووفاً و مهوراً در میان ایده جکلردر .

ثالثاً حکومت عثمانیه مناقصه نتیجه منی داویدالی لئون بک تبلیغ ایده جک و شرانط متساویه ایله قبول ایتكه مهیا برلن دیغی تقدیرده موییه بک حق رجحانی بوله حق واشو حقنی تاریخ تبلیغدن اعتباراً نهایت بر ماه مدت ظرفنده استعمال ایتكه مجبور او له جقدر . رابعماً داویدالی لئون بک مدت مذکوره ظرفنده حق رجحاتی استعمال ایندیکی تقدیرده لدی المناقصه مذکور امتیاز دیگرینه احالة او لورسه واخود اشبو مناقصه ایله حکومت عثمانیه امتیازی هیچ کیمسه به احالة ایتكه ایسته مزساجرا اولنان کشیفات قیه بدی اولنی او زره تیمور بولی ایچون مقطوعاً کیلومتر و باشنه بیک بش بوز وجانه دمکی تأسیسات بحریه ایچون دخی الی بیک فرانق مویی ایله داویدالی لئون بک بر ماه مدت ظرفنده تو دیه ایده جک و احوالده اشبو مقاولات کان لم یکن حکمنده قالهرق شرکتک حکومت دن هیچ بر کونه حق مطالبه سی قلمیه حق و حکومت اوراق کشیفی ایندیکی کی استعمالده و خطا کرک احالة و کرکه امات صورتیه انشاسنده واشنلسنده سربست قاله جقدر .

ماده : ۷ اشبو مقاوله نامه نک بر قانون ایله تصدیق ایدلیکی تاریخندن اعتباراً اون بش کون ظرفنده داویدالی لئون بک طرفندن نقداً واپیاسه فیاتیله دولت اسهامی اوله رق ایکی بیک لیرای عثمانیدن عبارت بر کفالت اقیمه حکومتچه قبول او له حق بر راقه هه تو دیع ایدیله جکدر . کفالت اقیمه اسهام او له رق تو دیع او لندیغی تقدیرده فیاتلرک تدینیسندن خلوانی حاصل او له حق فرقک اکمالی باقه طرفندن تعهد ایدیله جکدر . خط ایله شعبه لرینک و مشتملاتنک لایحه ابتدائی سی تجارت و نافعه نظارت هه اعطنا تو دیع ایدلیکی کون مذکور کفالت اقیمه مویی ایله داویدالی لئون بک اعاده قله جقدر . ذکر اولنان کفالت اقیمه مارالیان مدت ظرفنده تو دیع ایدلیکی حالده حکومت اشبو مقاوله نامه می کان لم یکن حکمنده عد و اعتبار ایده بیله جکدر .

ماده : ۸ کشیفات قیه نک اکالندن صکره داویدالی لئون بک حد اعظمی او له رق تعین ایدلیان کیلومتر و باشنه یدی بیک ایکی بوز ایرا فیأت ایله تیمور بولک انشاسنے موافق ایندیکی تقدیرده اشبو مقاوله نامه کان لم یکن حکمنده طوطیه حق و تنظیم ایدلیش اولان کشیفات قیه اوراق آلتیجی مادده تعین اولنان بدل مقصوع عک بالکن بوزده یقشی تادیه ایدلیلرک حکومت نک مالی او له جقدر .

ماده : ٩ اسباب بجهه دن متول موانع مستتا اولق شرطیه اشبو مقاوله نامه موچنجه تعین او لسان مدت ظرف دن کشفيات فيه به متعلق لایمه ل داویدالى لون بک طرف دن تجارت و نافعه نظارته تقدیم او نهندنی تقدیر ده اشبو مقاوله نامه مفسوخ و کان لمیکن حکمنده او له جقدر و بوحالده تأمینات اقتصی خزینه دولت منفعته ضبط او له حق و اشبو مقاوله نامه نک باعث عقدی او لسان خصوص دن طولانی داویدالى لون بک هیچ بر ادعا و مطالبه ده بولنجه حق او لیه جقدر . مع مایه کشفيات مذکوره قسماً اجر ایدله کدن صکره تقدیری حکومت سنیه عالد اسباب فوق العاده ظهور دن طولانی اکال ایدله میه جك او لورسه داویدالى لون بک انجق اجرا ایدله بیلن کشفيات او راقی اعطای ایده جك و او حالده پانکر قسم مذکوره عالد بدی شرائط مقرر ده اثر سنه اخذه صلاحیت او لوب بوندن بشقه بیویزدن بر مطالبه ده بولنجه میه جقدر .

ماده : ١٠ اشبو مقاوله نامه بر قانون ایله تصدیق ایدله کجه مرعی او له میه جقدر .
اشبو مقاوله نامه در سعادت ده ایکی نسخه او له رق تنظیم ایدلشدر .

١٩ شعبان ١٣٢٧ ٢٢ اغسطس ١٣٢٥

(امضا) : ڙاق مناشه (امضا) : قابريل

مقاوله نامه قطعی

۱. تدویر و قاب ایله نشر و اهلای : ۲۱ محرم ۱۴۲۹ ۹ کانون ثانی ۱۴۲۶ - نومبر ۷۲۷ - ۷۲۸ []

بر طرف دن دولت عنایه نامه حرکت ایدن تجارت و نافعه ناظری عموق تلو قابريل نورادونکیان اقدي حضرت لری و دیکر طرف دن بر هیئت مالیه نام و حسابه حرکت ایدن پارسده مقیم داویدالى لون بک طرف دن اصولاً توکیل ایدلش او لسان ڙاق مناشه اقدي پیشنه مواد آتیه قرار کیر اولشدر :

ماده : ۱ حکومت عنایه اولاً بر متربش سانتمیرو کنیش لکنده حدیده دن اعتباراً صنایعه قدر بر تھیوریوں و عمرانه و جانه کور فریته متوجه ایکی شعبه ایله اشبو خطوطک بالجهه مشتملا تک نانیا جانه دن سفارٹک یتشامه سه و بولنچی و عساکر بحریه و بریه نک و اشای ات تجارتیه و آلات و مهمات حریه نک تنزیل و تھیلی تی ایمه جك تأسیسات لازمه بحریه نک

انسانی واشنگلسی امتیازی شرائط آتیه به تعییناً و تجارت و نافعه نظارته مصدق لامعه
ابتدائیه که تعریفات عمومیه توفیقاً داویدالی ثون بکه اعطای ایلش و موسی ایه دخی
انشآت و امتیاز مذکوری اول صورتیه قبول ایتمشد.

ماده : ۲ مدت امتیازیه اشبو امتیازک تصدیقی متضمن قانونک تاریخ نشر ندند اعتباراً
طقسان طقوز نه دن عبارت اوله جقدر.

ماده : ۳ صاحب امتیاز اشبو امتیازک کسب قطعیت ایلیکی تاریخندن اعتباراً جبانه
شعبی و تأسیسات بحریه داخل اولق اوزره ایلک یوز کیلومتریه عانداولان قسمک نهایت
اون آی و داخل امتیاز اولان خط اصلینک قسم متابقیسه عمران شبستک اشبو اون ماهک
انقضاضندن اعتباراً نهایت سکن آی ظرفنده شرط نامده بیان اولان احکام داڑه سند
اول بایله کی کشیفات موجنجه بر نسخه میشمع اوزرینه ترسیم او لش در در نسخه اوله رق
مکمل و قطعی خریطه ولايحلرنی تنظیم ایه تجارت و نافعه نظارته تقديم ایده جکدر.

نظارت اشبو خریطه ولايحلرنی تاریخ تقديمندن اعتباراً اوچ ماه مدت ظرفنده
بالتدیق یا حالیله ویا ایحاب ایدن تعدیلات و تصحیحاتک اجراسیله تصدیق ایده جکدر.

مع مافیه اساب مجبره دن طولای خریطه ولايحلرنی تقدیمه موافع حیلولت ایدر ایسه
صاحب امتیاز طرفندن حکومت محلیه و تجارت و نافعه نظارته رسماً و تحریر آ معلومات
و پریله جک موافعک تحققی حالتند مدت معینه نه قدر تعطیل ایدلش ایسه او مدت توجه
ایدیله جکدر.

ماده : ۴ اشبو مقاوله نامده بحث اولان خطوط حدیدیه و تأسیسات بحریه
مصارف و ضرر و خساری کندوشه عاند اولق اوزره صاحب امتیاز طرفندن اشنا
ایدیله جک و مقابلنده حکومت عنایه اشبو مقاوله نامه نک بشنبی ماده سنده ایضاح اولان
شرائط داخلنده توییسی مقرر لردن عبارت بولنخ مقطوعی تأدیه ایده جکدر.
اشبو مبلغ مقطوع تلفاف خطوطی و بوسته و کمرک و ضابطه و بولیس و قونترول مامورلرینک
اقاتلرینه مقتضی اینه و کمرک رسومی داخل اولدینی حالده تمامیله اکال ایدلش واشنگلسکه
مهمیا بولنخ اولان خطوط ایه شبکه و مشتملاته و جانه دکه تأسیسات بحریه مخصوص
اوله رق کافه مصارف و از جمله مصارف متفرقه و غیر ملحوظیه و قصادرن متولد و اداره
مقتضی مصارف و مصارف عمومیه و مدت انشائیه ظرفنده کی فائضلرنی و انشآت متهدینک

تمنی وار ایسه آنی دخی محتویدر فقط نظارتیه مصدق لایحه ابتدائیه مربوط جدوله کیفیت وکیتی تعین اولنان ادوات متحرکه مبلغ مذکوره داخل اولیوب ذکر اولنان ادوات متحرکه اشبو مقاوله نامه نک یکر منجی ماده سنک ایکنچی فقره سنده بیان اولنان شرائط داخلنده تأیه ایدیله جک اولان لیرا تخصیصات سنویه مقابلنده صاحب امتیاز طرفقند احضار و تدارک ایدیله جکدر . بوندن ماعدا شوراسی صورت قطعیه ده مقرر در که مدت انشآت ظرفقند اعمالاتک تعطیله بادی اوله حق درجه ده اغتشاشات ظهور ایلدیک اصولاً نابت اولور ایسه مدت تعطیله یه اصابت ایدن فائض خزینه دولتجه در عهده ایدیله جکدر . صاحب امتیاز اشبو مقاوله نامه واولباید کی شرط نامده مندرج حکامه توفیقاً انشآتی اخبار ایدمه جک وسائط واصول وجهمه اجرا ایتمک ماذوندر .

ماده : ٥ امتیازک احاله قطعیه سندن اعتباراً نهایت آلتی آی ظرفقنده بر ویا بر رفاقت دفعه ده اخراج اوله حق طقسان بش سنه ده توپهی مشروط یوزده درت فائضی دولت عثمانی تحویلاتیه مذکور تبور يول و شبائی ایله مشتملاتنک و تأسیسات بحریه نک بدل انشاسی تسویه اوله حق (اشبو تحویلاتک تسویه رأس الماله احاله) قطعیه دن اعتباراً درت سنه سکره ماشرت ایدیله جکدر [١] واشبو تحویلاته عائد فائض و رأس المالک تأدبیه دیون عمومیه عثمانی اداره سی ویاخود طرف دولتن اراهه ایدیله جک بر مؤسسه ماله معرفتیه اجرا ایدیله جکدر . صاحب امتیاز اشبو تحویلاتک طرفقند اراهه و دولتجه قبول اوله حق بر راقه جانبنده مایه سی تأمین ایلک تمهیداید . تحویلات مجموعه صاتشک فی قطعیه حکومت عثمانی ایله صاحب امتیاز بینده بالاتفاق قرار لشیده جکدر . شوراسی مقرر در که بخصوص حقنده شاید اتفاق حاصل اولزسه حکومت عثمانیه تحویلات مذکوره بی ایستادیکی پیاسه لرده تسبیب ایده جکی شرائط داخلنده فروخت ایلک صلاحیت قطعیه سی محافظه ایدر انجق تحویلات مذکوره نک فروختن متحصل بالغدن بالاده تعین اولنان مبلغ مقطوع مقدارینک مادرالذ کر باقه به نقداً اعطایی مشروطدر .

صاحب امتیاز هر آی نهایته انشآت وسائزه یوزدن بدل مقطوعه مسوباً او آیه عائد استحقاقنک مقداری نی تعین ایلک ایجون ایرتسی آیک ایلک اون بش کوئی ظرفقنده ینمده تقیش و معاینه اوله حق اولان مالزمه ایله اعمالات و قلیانی ناطق و کذا لایحه ابتدائیه نک حين تصدیقده قرار لشیده بیلان فیأت واحد قیاسی جدوله توفیقاً تنظیم ایدلش دیکر بر استحقاق رابوری حکومت عثمانیه جانبن منصب قومیسره اعطایه جکدر . قومیسر

اشبو استحقاق راپورتی تدقیق ایدرک یا حالله ویا سه و قصور تحقق ایدرسه اقتضا ایدن تصمیحاتک اجراییله تصدیق ایدوب تجارت و نافعه نظارته اول ماهک یکرمنجی کونندن اول کوندره جکدر و نظارت مشارالیهادخی اول آیک ختماندن اول مذکور استحقاق راپورتی موجنجه صاحب امتیازک مطلوبی اولان مبالغه تأمینات اولهرق یوزده اوئی بالتویف مذکور باقمهه موییه تویه ایدلیسی امر ایده جک وبوند بشقه صاحب امتیاز طرفدن مالک اجنبیهه مبایعه او توب هنوز ینه مواصلت ایمامش اولان آلات و دواتدن ینه ارسال اولمیق اوزره راپورنره تحمل ایدلیسی قوشتیتو و سائر اوراق مبته ایله ثابت اولان اقسماً ایچون فیأت وحد مناسبه کوره صاحب امتیاز طرفدن تنظیم او له حق راپور نافعه نظارته تقدیم او له جقدر . نافعه نظارته مذکور راپور موجنجه صاحب امتیازک مطلوبی اولان مبالغه یوزده اوئی بالتویف متابیسنه اون کون طرفده تویه سی اجر ایده جکدر .

استحقاق راپورلندن کوستربلان مقادیرک فیأت واحد قیاسینه تطیقنده دردنجی ماددهه بیان اولان بدل مقطوعدن فضله مقدار حاصل او لور ایسه اشبو فضله بالطبع نظر دقه آلمیه جقدر و تأمینات اولهرق اجرا ایدبلان توقیفات هر قسمک قبول موقته صاحب امتیازه اعاده تویه ایدلیه جکدر . شوراسی مقر ردرکه معین اولان مدتله ظرفده تأثیات امری ویرلامسندن طولای صاحب امتیازک مطلوبی قالان مبالغه ایچون تأخر ایدن مدهه مخصوص اولهرق سنوی یوزده آلتی فائض یوریدلیه جکدر . مختلف قسملرک قبول موقتی اجرا ایدلیلجهه قدر شرکت بوقسمله عائد تحویلات مقداری ایچون دولجه تویه ایدلش اولان قبولنرک بدلا تی مارالذ کر باقه واسطه سیله پی دری حکومته تأدیه ایده جکدر شو قدرکه تویه سی هنوز امر اولمیان مبالغه ایچون باقمنک تأدیه ایده جکی فائضلر بالطبع شرکته عائد او له جقدر . تویه سی امر ایدلیان مبالغه بروجه بالا تویه سی امر ایدلیلجهه قدر حکومتك مالی ایسدهه مبیحوث عنه باقمهه محفوظ قاله حق واشبو مقاوله نامه نک موضوعی اولان خصوصدن بشقه بر محلهه صرف ایدلیه میه جکدر .

ماده : ٦ صاحب امتیاز خریطه ولایھلرک تصدیق اولنیفی تاریخندن اعتباراً نهایت اوچ آی مدت ظرفده مصارف وضرر وزیانی کندیه عائد اولمیق اوزره عملیاته مباشرت ایمکی و عملیاته مباشرتی تاریخندن اعتباراً نهایت اوچ سنه ظرفده اکمال ایمکی تعهد ایدر . شو قدرکه بشنجی ماده احکامنک حکومت عنانیه جانبدن تمامآ اجر ایدلش

اولان خریطه ولايحلره تطبيقاً اجرا اولنه جقدر .
اولان خریطه ولايحلره تطبيقاً اجرا اولنه جقدر .

مع هذا اصولاً تحقق ايده جك اسباب مجردهن منبع موائع حيلوشندن طولاني
عمليات نقدر مدت تعديل اولنورسه مدت انشآت دخى اول قدر تمديد ايده جك
وشوقدر كه صاحب امتياز اسباب مجردهنك وقوعى در حال حکومت محليه يه وتجارت ونافعه
نظارته رسمماً وتحريراً اخبار ايلك بجبور بولنه جقدر .

ماده : ٧ تجارت ونافعه نظارى اعمالانى انساي اجراسنده وختامنده وقبول اونزدن اول
ومدت امتياز يه ظرفنده ايشتمله معاملانى واعمالاتك حسن حالده حافظته اولنوب اولنديني
محخصوص بر وا برقاج قوميسير واسطه سيله معاينه وتفتيش ايليه جكدر . اشبو تفتيش ومعاينه
مصرفه مقابل صاحب امتياز قطعى لايجملره متعلق كشيفاتك اجراسنه ماشىرت اولندينى
تاريخذدن اعتباراً مدت امتياز ينك ختامنده قدر ماه بيهه تأديه اونتفق اوزره تجارت ونافعه
نظارتك امرىئه سنوى بھر كيلو مترو باشه اوچ عدد لير اي عئانى تسويه ايده جكدر .

ماده : ٨ اشبو انشآت منافع عموميه يه متعلق خصوصاتدن بولنديغىندن تيمور يول
ايله مشتملاتنه وتأسيسات بجوري يه مقتضى اراضى ايله انشآت ايجون لازم اولان طاش
وقوم اوچاقلىردن افراد عهده سنه بولنان محللرك مبايعى ايجون صاحب امتياز ايله
اصحاب اويوشە مدینىي حالده بدل ومصرفى صاحب امتياز طرفندن تسويه اونتفق اوزره
منذكور اراضى و محللر استملاك قانونه توفيقاً اشتراولنه جقدر .

لايجملر تصدق واراضى اوزرىنه تطبيق اولنقدن سكره تيمور يول ايله مشتملاتنك
وتأسيسات بجوري يه انشا وتأسيس مقتضى اولان اراضى يي مصارفى صاحب امتيازه عائد
اونتفق اوزره حکومت عئانىه بالاستملاك خريطةلىرىنك حکومت عئانىه تاريخ تقدىمندن
اعتباراً ايكي آى مدت ظرفنده صاحب امتيازه تسليم ايده جكدر . حين عمليانده موقفاً
اشغال واستعمالى لازم كلان محللر صاحب امتياز طرفندن اصحابه تضمينات ويرملڭ شرطىله
حکومت محلل يه معرفقىله مومى اليه تسليم قلنە جقدر . تيمور يول وشعباتيله مشتملاتنه
وتأسيسات بجوري يه مقتضى محللردن اراضى اميرىه خالىدندن اولانلرى صاحب امتيازه
مجاناً ترك اولنه حق واشبو اراضىدين حين انشآتنه موقفاً اشغال واستعمالى لازم كلان
دخى مجاناً صاحب امتيازه تسليم اولنه جقدر . تيمور يولك ايكي طرفنده اون بش كيلو مترو

مسافه داخلنده اراضی امیریه خاله اولدینی و بونلرک داخلنده طاش و قوم اوچاقلری بولندینی تقدیرده انشا آت مدتیه صاحب امتیاز بونلری مجاناً ایشلته بیله جکدر فقط ذکر اولنان طاش و قوم اوچاقلری تیور بولك ایشلدلسی مدتیه استعمال ایمک ایستر ایسه نظامات مخصوصه توافق حرکت ایتمکله برابر اولبایدە کی رسمی دخی تسویه ایله مکلف اوله جقدر .

ماده : ٩ خط اصل ایله شعبه لری تک خط اوله رق انشا ایدیله جک و فقط اراضی چفته خطه کاف اوله حق درجه ده استعمالک اوله جقدر . بھر کیلو مترونک حاصلات سنویه غیر صافیه می یکرمی بیک فراننه بالغ اولدینی حالدە حکومت عثمانیه نک ایکنجی خطک انشاسی طلب حق اوله حق و صاحب امتیاز اشبو مقاوله نامه نک یکرمی سکز نجی ماده مندە بیان اولنان شرائط دائزه نده ذکر اولنان ایکنجی خطک انشا ایتمکه مبور اوله جقدر .

ماده : ١٠ تیور بول و مشتملاتیه تأسیسات بھریه ایجون صاحب امتیازک مالک دولت عثمانیه ده مبایعه ایده جکی تأسیسات ابتدائیه مقتضی ملزمە و ادوات ثابتە و متحرکە و آلات و ادوات و کراسته و تیور و معدن کورولیه ماکنە و سائزه هر نوع داخلی رسومدن معاف طویله جنی کی مدت امتیازیه ظرف ده تیور بولک و تأسیسات بھریه نک اراضی و سرمایه سیله وارداتی اوزرینه امتیاز مدتیه برکونه ویرکو طرح اولنیه حق و اشبو مقاوله نامه نک بشنجی ماده می موجنجه اخراج ایدیله جک دولت تھویلاتندن تغا رسماً استینا اولنیه جقدر فقط شرکتک حصه سندات و تحواله ایله اشبو امتیازه متعلق سندات و اوراق سائزه سی تغا قانونه تابع اوله جقدر .

ماده : ١١ تیور بولک انشاسیه تعییرات مفادیه می ایجون مقتضی آجاج و کراسته نظام مخصوصه توفیقاً رسوم ایجاییه ستک تسویه سیله جوار میری اورمانلرندن قطعه ایدیله بیله جکدر . حکومت محلیه نک مساعدە سیله صاحب امتیازک خط اوزرندە سائز اصحاب صراجعت کی طوغله و کرمید فابریقلاری تأسیس ایمکه واشتمکه حق اوله حق و خطک جوارنده کشف ایده جکی معادنی دخی اولبایدە کی قوانین و نظاماته توفیقاً ایشتمکه صلاحیتی بوله جقدر و فقط برکونه حق روحانی بوله می جقدر .

ماده : ١٢ عملیاتک صاحب امتیاز طرف دن اخبار اولنیسی اوزرینه تجارت و تافعه نظارتندن منصوب برفن قومیسیونی معرفیله عملیات مذکوره ممکن مرتبه قیمه برمدت

ظرفنه بالمعاينه ايجاب ايلديكى حالده موقتاً قبول اولنه جق وقبول موقت تارخىندن اعتباراً
برسنه سگره ينه برفن قوميسىونى معرفىلەه عملىات واقعه تکرار بالمعاينه قواعد قه
موافق وشرطانامه احکامنە مطابق اولدىنې تحقق ايلديكى حالده اشبو قوميسىونك تنظيم
ايده جكى راپور اوزىزىتە تھجارت ونافعه نظارى طرقدن قطعاً قبول معاملەسى اجرا
اولنه جقدر . اشبو فن قوميسىونلارىنىڭ مصارف وخرچراھلىرى صاحب امتياز طرقدن
تسویه اولنه جقدر . صاحب امتيازك قبول موقت معاملەسندن سگره خطى قسم ايشانتىك
مبانىت ايلكى حق اولنه جقدر فقط ايشلەيلەجك قىسىملاڭ طولى لااقل اوتوزىر كيلو مترو
اولنه جق وهر حالده برموقه متىي بولنه جقدر .

ماده : ١٣ صاحب امتياز تىمور يول ايلە متفرعاتى و آلات وادوات ئابىتە
و منحر كىنى و تأسيسات بھرىيە مدت امتيازىزە ظرفيتە مصاريف كنديستە ئاىد اولق
اوzerه دامما تمىز و حسن حالده مخافظه ايده جكدر و ايتدىكى تقديرىدە حقدنە شرطانامەنك
اون يدىنجى مادەسى موجبىجە معاملە اولنه جقدر .

ماده : ١٤ صاحب امتياز تىمور يول امور ضابطەسى و امنىت و آسايانىشە متعلق خصوصاتىدە
اليوم مىرىي بولنان وايلرودە نشر ايدىلەجك اولان بالجملە نظمات دولت ئەمانىيە توقىق
حركت ايمكە مجبورىدە . خطك انسا وايشلەلىسى مەتكە تامىن انباطى و خط بويندە
واستاسىونلارده بولنان مامورىنىڭ محافظەسى ايجون مقتضى تداير حکومتىجە اتخاذ قلنە جقدر .

ماده : ١٥ صاحب امتيازك قصورىندن ناشى خلطك برقسى و با مجموعى اوزرىندە
تقلبات تعطيل اولدىنې حالده حکومت يولك موقتاً ايشلەلىسى تامىن ايجون شرطانامەنك
اون يدىنجى مادەسە توفيقاً تداير لازمه اتخاذ ايده جكدر . بوحالده اون طقوزىنجى مادە
موجبىجە صاحب امتيازە خصوص اولان مصارف مدت تعطيلىيە تقابل ايدن زمان ايجون
تسویه ايده جكدر . تعطيل تعقىب ايده جك آلىي آى مدت ظرفيتە صاحب امتياز خطى
ايشلتىكە مقتدر اولدىنې ائبات ايلز وبو بايدە ايجاب ايدن تدايرى فعلاً اتخاذ ايلامش
اولورسە اشبو امتيازك مفسوخىتى اشبو مقاولە ئامەنلەك يكىرى طقوزىنجى مادەسندە تامىن
قلسان شرائط داۋەسندە اعلان اولنه بىلە جكدر انجق اصولاً ئابىت اولنه جق اسباب
بھرىنک حيلولتىن ناشى صاحب امتيازك تەهداتى اىغا ايده مدبيكى اكلاشلىورسە اشبو حکم
تعطيل اولنىيە جق و امتيازك مفسوخىتى اعلان ايدىلە جكدر .

ماده : ١٦ صاحب امتیاز هر قسم اعمالاتک موقتاً قبول او لتدینی تاریخندن اعتباراً مدت امتیازیه نک خاتمه قدر شرط نامده کی تعرفه لبره تطبیقاً نقله و سائره اجوراتی اخذ و استیفا ایله حقی حائزدر شوقدرکه عندالاقضا حکومت نقله و سائره اجوراتی تمدیل حقی محافظه ایدر .

ماده : ١٧ کرک هنکام محابه به و کرک اثنای صالحده مجتمعاً و با خود منفرداً سیاحت ایده جک اولان عساکر بریه و بمحیره ایله ادوات ولوازمات حریبه و محبوسین و محاکومینک و دولت مأمور لریتک و بوسه چانطه لرینک سوقيات و نقیائی شرط نامه نک بشنجی فصلنده کوسترادیکی وجهله اجرا اوله جقدر .

ماده : ١٨ صاحب امتیاز اشبو مقاوله نامه موجب نجه تمهدات واقعه سنک اجراسی ایچون اشبو امتیازک کسب قطعیت ایده کی تاریخندن اعتباراً نهایت آلتی آی ظرف نده حصه سنداتی بش میلیون فرانگدن عبارت برس رمامه ایله قوانین عثمانیه احکامنه توفیقاً بر عثمانی آنونیم شرکتی تشکیله محبوردر . صاحب امتیاز درسعادته نشر اولان غزنیه لره اعلان او لتدینی تاریخندن اعتباراً او توزر کون ظرف نده تبعه عثمانیه دن درسعادته ظهوه رایده جک طالبره چیقاره لحق حصه سنداتک نصفی آماده طوئنی تمهد ایدر فقط مدت مذکوره منقضی اولقدن صکره صاحب امتیاز طلب اولنیان حصه سنداتی مشتری قید اولنیه او زره ظهور ایده جک دیکر طالبره ویره سیله جکدر .

ماده : ١٩ صاحب امتیاز تمهدات واقعه سنک اجراسی تأمیناً اشبو امتیازک کسب قطعیت ایده کی تجارت و نافعه نظاراتندن کندو سنه تبلیغ او لتدینی تاریخندن اعتباراً اوج مدت ظرف نده دولتچه قبول او لنه حق بر راقیه یاقتداً و با خود بیاسه فیائله دولت عثمانیه تحولیاتی او لهرق اون بیک عدد ایرای عثمانی کفالت اقمی تو دیع ایده جک و شوقدرک تحولیات تو دیع ایده کی حالده تدنی " فیائدن طولایی ترب ایده جک نقصانک اکال ایده لجه باقه طرفند تمهد ایده جکدر .

اشبو کفالت اقمی خط او زرنده بولنان ادوات متخرکنک قیمتی اون بیک لیرایه بالغ اولقدن صکره صاحبناه اداده او لنه جقدر . ذکر اولنان اوج ماد مدت ظرف نده صاحب امتیاز کفالت اقمی تو دیع ایده کی حالده کندو سنه او لجه اخطاره حاجت اولقسزین حق امتیازدن ساقط و کشیانه متعلق بلان ولايملر بجاناً دولتك مالی او لنه جقدر .

ماده : ۴۰ شرکت مصارف و خسار وزیان طرفه راجع اولق اوزره اختبار ایده‌جک و سائط واصول ایله تیور یولی و مشتملاتی و جانه‌ده کی تأسیسات بحریه‌یی ایشله‌جک و بوا مقابل آئیده ذکر اولنان مبالغه معادل بربدل سنوی یی مجموع حاصلات غیرصافیه سنوی دن ممتازاً بالافراز اخذ ایده‌جک در شویله که :

اولاً خطک ایشلته و تمیرات و هر کونه مصارف سنوی منک تویه‌منه مخصوص اوله‌رق فرانق حسابیه آئیده کی دستور وجهه برمبلغ اخذ ایده‌جک در :

(ل) ل ۲۳۰۰ + ر ۱۵ + ت ۷۰ + ح ۵۰) اشب دستورده کوستریلان

(ل) حرف خطک هر ایکی متهاستنده کی یوجی موقلرینک محورلری آردمند کی کیلو مترو اعتباریه مسافت عمومیه یی

(ر) حرف جانه‌ده کی تأسیسات بحریه‌ده و موقنده اجرا ایده‌جک اجره‌رات مستتا اولق اوزره خط اصلی ایله ایکی شعبه‌منک وجانه‌ده کی تأسیسات بحریه‌منک ایشله‌لسندن آنه‌حق هر نوع حاصلات عمومیه غیرصافیه یی

(ت) حرف یوجی واشیا و مختلط ترندرک کیلو مترو اعتباریه قطع ایلدکاری مسافت حقیقیه‌یی

(ح) حرف جانه‌ده کی تأسیسات بحریه‌ده و موقنده اجرا ایده‌لیلان مناقلاتدن اخذ ایده‌جک حاصلات غیرصافیه یی ارائه ایده .

شوراسی مقرردرکه تیور یولک بر قسمنده دیشلی برخط استعمال اولندیفی تقدیرده اشب دیشلی قسمک طولی مذکور دستورده (ت) حرفیه ارائه اولنان حسابده مسافت حقیقیه‌منک ایکی بیچق مثل اولق اوزره اعتبار اوله‌جک در .

ثانیاً نظارتیه مصدق لایحه ابتداییه مربوط جدول مخصوصنده کوستریلان ادوات متخرکنک مایعه‌سی ایچون صرف اوله‌حق سرمایه‌منک سنوی یوزده بشاعتباریه فاضلترنی تسویه ایچون مقتضی اولان مبلغ اشب تخصیصات سنوی مقابلنده صاحب امتیاز ایشلته معاملاتنک حسن حالده جریاتی تامین ایچون اقضا ایده‌جک هر درلو مصارف تسویه‌یه بخورد اوله‌حق وبالحاصه خطک ایشله‌لسنه مباشرت اولندقدن سکره نقلیات تجارتیه کی تزایدی حسیله اجراسی اقضا ایده‌جک اعمالات متممه و توسعه‌یه ایچون صرف اوله‌حق سرمایه‌منک فالص و رأس المالی دخی تسویه ایده‌جک در . شوراسی صورت

صریحهده مقرردرک تعمیرات عادیه و فوق العاده صاحب امتیازه راجع اوله حق و فقط حرب ویا اختلال وقوعندن متولد تعمیرات مصارفی حکومت عثمانیه عائد اوله جقدر .

ماده : ۲۱ تیور یول ایله تأسیسات بحریه نک سنوی حاصلات عمومیه غیر صافیه می اشبو مقاوله نامه نک یکر منجی ماده می موجنجه صاحب امتیازه تخصیص اولان مبانی تو سویه یه کفاایت ایلدیکی حاله حکومت عثمانیه سنه تهایتدن اعتباراً ایکی ماه مدت ظرف ده نقصانی اکمال و تو سویه ایلک مجبور اوله جقدر .

بالعکس سنوی حاصلات عمومیه غیر صافیه صاحب امتیازه مخصوص اولان مبالغ مذکوره دن فضله اولدینی حاله حاصلات صافیه بی تشکیل ایدن اشبو فضله دن درد نجی مداده ده بیان ایدیلان بد مقطوع عکت تأثیه سنه مخصوص دولت تحویلات نک فالص و رأس المانک تو سویه سنه سنوی مقتضی مبلغ یکر منجی ماده نک ایکنچی فقره می موجنجه ادوات متحرکه ایجون قرار لشیدریلان تخصیصات سنویه مقداری ضم و علاوه ایدیله رک بونلرک حاصلی حسابات نک تاریخ تصدیق دن اعتباراً ایکی ماه مدت ظرف ده خزینه دولته تو سویه ایدیله جک وفضله می وار ایسه تمعن نامیله ثلثانی حکومت عثمانیه و تلئی صاحب امتیازه عائد اولمی او زرده بینلرنده تقسیم ایدیله جکدر . شوراسی مقرردرک شاید حکومت عثمانیه بالآخره بشنجی ماده ده بمحث اولان اسهامک بر ویا متعدد دفعه لردہ معامله تحویلیه می ایفا ایدرسه بتوحیل ممعامله سندن طولانی حاصلات صافیه دن حکومت سنه میه بروجه بالا ویرلسی مقرر اولان مقدار تناقض ایتمه جکدر .

ماده : ۲۲ عموم خطک ایشلایلسنه مباشرت اولن دینی تاریخ دن ایکی سنه صکره طرفیندن هر بری یکر منجی ماده نک بر نجی فقره سنده مندرج اولان ایشلتمه دستوری نک تهدیلی طلب ایدیله جک وبحالده واقع اولان تحریمه دن متحصل تباچه و احتیاجات حقیقیه نظرآ ایکی بر حساب دستوری قرار لشیدریله جکدر . شوقدرک اشبو ایکی دستور موجنجه شرکه حاصلات صافیه سندک یعنی حاصلات غیر صافیه دن ایشلتمه مصارف حقیقیه سندک تزیلن دن صکره باق قاله حق مقدارک لااقل یوزده اوونه معادل بر تمعن تأمین ایدیله جک و اشبو تمعن هر حالده کیلو مترو باشه اوچ یوز فرانگدن دون اولیه جقدر .

طرفین بیننده اتفاق حاصل اوله مدینی حاله بکی دستورک امثال نسیه می بری تجارت و نافعه نظاری جانبندن و دیکری شرکت طرق دن و اوجنجیسی دخی ایلک ایکی حکم طرف لرن دن انتخاب اوله حق اوچ حکم معرفیه قرار لشیدریله جکدر . اوچنجی حکمک

کیفیت انتخابنده اتفاق حاصل اوله مدینی حاله اوچنجی حکم در سعادت تجارت محکمه‌سی رئیسی طرفندن انتخاب ایدیله جکدر. اشبودستورک عین شرائط داخلنده تعدیلی اون‌سنه‌دن اون سنه‌یه اجرا ایدیله بیله جکدر.

ماده : ٤٣ عموم خطله ایکی شعبه‌منک ایشان‌لسته‌مبادرت اولن‌دینی تاریخ‌نده اعتباراً ایلک اون‌بشن‌سنه‌دن صکره امتیازک ختم‌مدته قدره‌نوقت اولورایس‌اویلسون دولت‌عنانیه مدت امتیازک خاتمه‌قدر متابق هرسنک تهایت‌ده بروجه آتی بر بدل سنوی تسویه ایمک شرطیله امتیازی استداد ایتک صلاحیتی حائزدر.

بدل استداد اولاً امتیازک دواتجه استداد اوله‌جنی سنه‌دن اولکی بیش‌سنه ظرف‌نده اشو مقاوله‌نامه‌نک یک‌رنجی ماده‌منک بر نجی فقره‌سنه بیان اولان ایشانه دستوری موجبنجه شرکتک استیفا ایلدیکی مبالغک حد وسطی سنوی ایله شرکت‌جه عین مدت ظرف‌نده ایفا‌قائمش اولان مصارف حقیقیه‌نک حد وسطی سنوی اردسنه‌کی فرقه معادل بر مبلغ‌دن نانیاً اشو مقاوله‌نامه‌نک یک‌رمی بر نجی ماده‌سی موجبنجه صاحب امتیازک استحصلال ایتش اوله‌جنی تهاتعات سنویه مقدار وسطی‌سنه معادل بر مبلغ‌دن عبارت اوله‌جکدر. حکومت عنانیه اشو تقاضیت سنویه‌نک منظمه‌نمایی تسویه‌سی تأمین ایده جک و بو خصوصه‌داڑ‌ظرف‌ینجه برمقاوله مخصوصه عقد اوله‌جکدر.

شوقدرکه هر حالده تخصیصات سنویه مذکوره کیلومتر و باشه درت‌یوز فرانقدن دون اوله‌جکدر و فقط شورایی مقرردرکه اشو بدل استداد درت‌یوز فرانقدن فضله ظهور ایتدیکی تقدیرده‌فضله‌منک یوزده‌الیسی خزینه‌دوله عائد اوله‌جکدر و حکومت آرز و ایلدیکی تقدیرده تخصیصات سنویه مذکوره‌ی رأس‌الماله تحويل ایدرک دفعه صاحب امتیازه تسویه ایمک حقیقی حائز اوله‌جکدر و رأس‌الماله تحويل حسابی دولت تحولاتنک اولو قنکی فالضی اعتباریله بایله‌جکدر. خطک دولت‌تسیلی و اشیا و ادوات و لوازمات موجوده‌نک اشتراصی خصوصنده شرط‌نامه‌نک یک‌رمی ایکنچی ماده‌سی احکامنه توفیق معامله ایدیله جکدر.

ماده : ٤٤ امتیازک مدتی منقضی اولقدنه صاحب امتیازک تیموریول و مشتمل‌لای و تأسیسات بحریه و آلات و ادواتی ایله اشیا و لوازم اوزرنده‌کی کافه حقوق حکومت عنانیه‌یه انتقال ایده جک و حکومت عنانیه بونلرک حاصل‌اتنده استفاده ایله‌جکدر.

هر کونه دیون و تهدایدن وارسته اولق شرطیله ّ یموريول ایله متفرعاتنک و تأسیسات بخریمنک دولته تسیمی اجرا و ادوات و ملزمہ ولوازمات شرطسامنک یکرمی ایکنچی ماده سنه مندرج احکام داڑه سنه دولت طرفندن مایعه ایدیله جکدر.

ماده : ۲۵ ّ یموريولك مأمورین و مستخدمینی تبعه دولت عنانیه دن اوله حق و دو لجه
تسیب اوله حق قیافته بوله جقلدر.

مع مایه ایشتمه نک ایلک اون سنه می ظرفند صاحب امتیاز ارباب اختصاصن واشتمه ارکان مأموریتندن اقتضا ایدنلری تبعه اجنیه دن استخدام ایده بیله حک و ہونلرک اسامیسی
تجارت و نافعه نظارته تبلیغ ایله جکدر.

ماده : ۲۶ دولت عنانیه ّ یموريولك خطاطیسی ایله شعبه لرینک لزوم کوره جکی موافقنده مصارف کندو سنه عائد اولق اوزره طایه واستحکامات انشا ایده بیله جکدر.
با جله مأمورین و مستخدمینک دولجه تسیب اوله حق قیافته بوله ملری مشروطدر.

ماده : ۲۷ عملیات انسانده ظهور ایده بیله جک اشیای مصنعه و آثار عیقه دولتك نظامات موضوع سنه تابع اوله حق و فقط صاحب امتیاز بو خصوص صده استدعا ویرملک در خصت آلمق یموريتندن مستغی بوله جقدر.

ماده : ۲۸ نقیبات تجارتیه نک ترایدی حسیله ادوات متحر که مقدارینک تزییدی لزومی تحقق ایدلیکی تقدیرده یکرمی ایکنچی ماده نک ایکنچی فقره سنه بیان اولنام مبلغ سنوی به مجددآ اشتراسته لزوم کوریلان ادوات متحر که بدلتک فائضی ضم ایدیله جک و اشبوب فائضک یوزده میمی مایعه زمانده دولت عنانیه استقرار اضافی ایچون ویریلان فائض حقیقی به نسبة یوزده بر علاوه میله تعین ایدیله جکدر.

حاصلات صافیه دن خزینه دولت منفعته استیفا لنه حق مبالغه یکرمی برخی ماده ده تعیین ایدلیکی وجهه بالطبع مذکور فائضه معادل بر بدی سنوی علاوه ایدیله جکدر.

ماده : ۲۹ حاصلات غیر صافیه کیلومتر باشه یکرمی بیک فرانقی تجاوز ایدلیکی زمان حکومت سنه اشو مقاوله نامنک یکرمی ایکنچی ماده سنه کوستلایکی وجهمه ایکنچی خطط انسانی طلب ایده بیله جک و صاحب امتیاز اشو ایکنچی خطی مصارف حکومت عائد اولق شرطیله تأسیس ایده جکدر. بحوالله اشو مقاوله نامنک یکرمی ماده سنه کوستلایکی

ووجهه قبل التقسيم حاصلات صافية دن خزینه جلیله منفعته افزای او له حق مبالغه انشا آت مصارفتك يوزده بشنه معادل برمبلغ علاوه ايديله جکدر .

ماده : ۳۰ اسباب مجرده دن معدود برمانعك ظهوري تحقق اينکسزین صاحب امتياز معين او لان مدلتار ظرفنه اعمالاته مباشرت ايديكي وياباشلايوبده اکمال ايديكي وقلائي تعطيل ايديكي واخود اشبو مقاوله نامه دن منبعث تعهدات سائر مني اجرا ايده مديكي حالده حقوق امتياز به سدن ساقط او له حق ويحالده شرط نامه نك يکبر مني بر منجي ماده سنه کوسته لدبي ووجهه اي شلتمه امورينك مو قتا ناميي ايچون طرف حکومت دن تداير لازمه اتخاذ او له حق ، کفالت اچه سی وبونك اعاده اي دلش او لدبي نامه ادوات متحرک دن اون بيشك لي راهه قدری خزینه نامه ضبط ايديله جك وادوات متحرک نك فضه سيله استحقاق را پور لوري موجنجبه بدلاني هنوز تسویه اي دلامش او لان آلات وادوات انشائيه ايها مالزمه وحوايج موقع مزايده يه قوئيله جقدر .

بوقديرده اشبو مقاوله نامه نك بشنجي ماده سی موجنجبه باقهه توديع ايديلان بالغت استعمالی خصوصنده حکومت صلاحیت نامه ي حائز او له حق قدر انجق شوراسي مقرر در که صاحب امتيازک در عهده اي دوب اجرا ايديكي تهداتي ايفا ايلىي ايچون حکومت عنانيه طرف دن کند و سته اخطارات واقعه تاریخ دن اعيتاراً اوچ آي ظرفنه صاحب امتياز ايجانی اجرا اي ز ايسه او حالده حقوق امتياز به ساقط بوله جقدر .

ماده : ۳۱ صاحب امتياز موقعه دو توجه ارائه ببوريله حق محله ده قونترول وکرک وبسته وضابطه مأمور لريشك اقامتلريه مقتضي اينهي تخصيص اينکه مجبور در .

ماده : ۳۲ صاحب امتياز تيمور يول بوچه تلفراف وياتلفون خطوط وآلاتي تسدید و وضع اينکه مجبور او له حق فقط بو خطوطی تيمور يوله تعلق اوليان مخابرات خصوصيده استعمال ايده ميه جکدر . حکومت عنانيه تيمور يوله خصوص تلفراف خطاري به اجرا قله حق کافه مخبار آنی بوسته وتلفراف نظارت دن تعين قله حق مفترسل معرفتيله هر آن قونترول اينک حقني محافظه اي در . دولت عنانيه تيمور يول بوچه بر تلفراف خطى تمديدي ضمته تيمور يوله خصوص تلفراف ديركلري استعمال ايده ميه جك و بو دير كلر شرکتک تلارندن ماعدا عند الحاجه حکومت علاوه وضع ايده جكى تله دخى تحمل ايده سيله جك صورت ده تأسیس ايديله جکدر .

ازویی تقدیرنده حکومت عنایه کندی مصارفه تیمور یول بوخه بشقه جه درکلر رکز اینک صلاحیتی حائز او له جق و دولتك تلفراف خطوطنده اقطع و بوزوقلق اولدینی مد تجه موقفلردہ تلفراف مأمورلری بولندره رق تیمور یول معاملاتی سکته دار اونامق شرطیه يالکنر رسمي ، دولتجه مهم عد ایدیلان تلفراف اقامه لری کشیده ایدیره بیله جکدر .

ماده : ۳۳۳ صاحب امتیاز بجرد تیمور یوله متعلق مکتوب و چانطه لری بسته اداره سنه برکونه رسم ویر مکسزین کندی و سائنت نقلیه سیله نقل ایده جکدر فقط هر حالده بونلر بسته اداره سندن منصب مفتسلرک اصولاً قوتووله تابع او له جقدار . قومپانیه مأمورلری خصوصی مکتبولری ایچون بسته رسمی توییه ایله مکلف او له جقدار .

صاحب امتیاز مأمورینک اشبوب خصوصی مکتبولری انجق بسته نظامنامی احکامنه تابع اولنگ شرطیه نقل ایده بیله جکدر . تیمور یول و مشتملاتنک انسانه و حسن حالده محافظه سنه واشنده سنه مقتضی اولان مازمه و آلات و ادوات و کمور و بایغ و سائزه کی صرف واستهلاک او له جق اشیا و مواد سائزه بیه بلا اجرت نقل اینک حق و صلاحیتی حائز او له جقدار . بوصلاحت کرک بوا امتیازک هاند اولدینی خطوط و مشتملاته و کرک بالآخره امتیازی شرکته ویر بیله جک شعبه و تمدید خطوطه شامل او له جقدار .

ماده : ۳۴ حکومت عنایه اشبوب مقاوله نامه نک باعث عقدی اولان خط اصلی ایله اینک شعبه سدن ماعدا دیکر شباتک ویاخود خطوط مذکوره به تمدیداً دیکر اقسامک کندی طرقدن انساسی ویاخود بونلر ایچون اشخاص نالهه ایله امتیاز اعطاسی حقنی صورت قطعیه ده محافظه ایدر .

صاحب امتیاز اشبوب شباتک وی تمدید خطوطنک تأسیسنه مانعت ایده میه جک و بو یوزدن تضمینات نامیله هیچ برشی مطالبه هه صلاحیتدار او له میه جقدار فقط صاحب امتیاز ایچون بوندن طولایی هیچ برکونه مصارف خصوصه تولد ایتمامی ترنلرک آمد و شدینه مانع ایقاع ایتمامی ایله مشروطدر .

اشبوب مقاوله نامه نک باعث عقدی اولان تیمور یولک صاحب امتیازی خطوط مختلفه نک التصاق نقطه لرندن نقلیاتک تعطیله سبیت ویر مامک ایچون شعبه ویا تمدید خطوط لرینک اصحاب امتیازیله ائلافه بجبور او له جق و علاقه دارانجنه بوبایده اتفاق ایدیله مدیکی تقدیرده تجارت و تافعه نظاری مختلف فیه اولان نقاطی حل و فصل ایده جکدر .

ماده : ٣٥ جانده کی تأسیسات بحریه اچون تطبيق انجاب ایدن تعرفلر صاحب امتیازک مطالعه ای است اولندقدن سکره مذکور تأسیسات بحریه متعلق لایحه لرک تصدیق هنکامنده تجارت و تافعه نظارتجه تعین ایدیله جکدر .

ماده : ٣٦ اشبو مقاوله نامه نک باعث عقدی اولان تیور يول ویا شعباتندن بر قسمی انشا ایدلکدن سکره اسباب فوق العاده ظهورندن طولای اقسام سائزی اکال ایدیله میه جک اولور ایسه بالجبوریه انتساندن صرف نظر اولسان قسم خارج از مقاوله قاله حق واو قسمه عائده اولان بدل انشا آت فیث جدولاری نسبته بشنجی ماده ده تعین اولسان بدل مقطوعه دن تزیل ایدیله جکدر و بحوالده بالاده کی یکر منجی ماده ده مندرج ایشلتمه حقنده کی دستورلک تعديلنی طرفیندن هر بری طلب ایدیله جک و یکیست تعديل بالاده محتر یکرمی ایکنچی ماده ده کوستیلان شرائط داره سنه اجرا ایدیله جکدر .

ماده : ٣٧ صاحب امتیازک مقامه قائم اوله حق آنونیم شرکتی عثمانی اوله جقتدن بالطبع اشبو مقاوله ایله اولبایدکی شرط نامه نک اجرای احکامنده و تفسیرندن طولای حکومت ایله صاحب امتیاز ویا شرکت بینته تحده ایده جک هر نوع اختلافات و دعاوی طرفینک افاده لری است ای اولندقدن سکره قانوناً مرجع متخد داره رسیمه جه حل ایدیله جکدر . صاحب امتیاز ویا شرکت ایله افراد اهالی بینته تحده ایده جک دعوا ر محکم عائده عثمانی ده رویت و فصل اوله جقدر . شرکت تابیت عثمانی ده بولندین دوازه حکومت ایله دولتك لسان رسیمی ایله خباره ایده جکدر .

ماده : ٣٨ اشبو مقاوله نامه انجق بر قانون ایله تصدیق ایدلکدن سکره مراعی الاجرا اوله جقدر .

نومرو ۱۴۳ — عسکری تقاعده و استعفای قانونی (۱)

۸ شعبان ۱۴۲۷ ۱۱ اسفوس ۱۴۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ۱۸ محرم ۱۴۲۹ ۶ کانون ثالث ۱۴۲۶ — نومرو ۷۲۲ — ۷۲۶)

مشیرین ملازمت‌نامی به قدر بری و بحری بالجهه ارکان و امرا و ضابطان و اطلاع و مأمورین صحیه ایله مأمورین و کتبه اقلام عسکریه و سائر منسویین جنودیه به تعیین و تخصیص ایدیله جك تقاعده و ایتمام وارامل معاشی اشبو قانونه توفیق او لور.

برنجی قسم احکام اساسیه

ماده : ۱ تقاعده عائد استحقاق مدتی خدمت عسکریه به دخول تاریخ‌خدن اعتباراً حساب او لور سده بری و بحری مکاتب عسکریه‌دن باشهداتنامه نشأت ایدنلرک مدت خدمت عسکریه‌لری مکتب حریبه به تاریخ دخول‌نندن ابتداء و مکتب طیه‌دن نشأت ایدن اطبانک مدت خدمت عسکریه‌لری شهادت‌نامه آلمازدن درسته و از اجیله بیطری‌لرک او چر سنه مقدمکی تاریخ‌خدن اعتباراً حساب ایدیلیر. مأمورین و کتبه عسکریه‌نک مبدأ خدمتلری یکبری یاشنے دخول‌ندن صکره کنندیلریه معاش تخصیص او لندیفی تاریخ‌خدن معتبرد. یکبری یاشنندن اول سبق ایدن خدمتلری مدت تقاعده محسب ایدلر اجیق توظیف او لنشلر ایسه معاشرلر ندن عائدات تقاعده‌یه قطع و توفیف او لور.

(۱) سنه ایتماهی : ۱۴۲۴ — ۱۴۲۵

مجلس مبعوثانه توییج

اجتعاع : ۸۲ (۱۶ مایس ۱۴۲۵) تقویم وقایع : نومرو : صحیه

| | | | | | | |
|---|-------|------|------------|---|------------|--------|
| ۱ | ۴۴۴ | مکرر | ۱۸] ۱۴۱ : | — | — | مذاکره |
| ۰ | ۴۰۰ : | — | { — | — | — | — |
| ۰ | ۴۰۶ : | — | { — | — | ۴۴] ۱۴۵ : | — |
| ۲ | ۴۲۰ : | — | { — | — | ۴۹] ۱۴۰ : | — |
| ۰ | ۴۴۶ : | — | { — | — | ۴۰] ۱۴۱ : | — |
| ۱ | ۴۴۸ | | | | | وقیول |
| ۲ | ۴۴۹ | | | | | |
| ۳ | ۴۴۰ | | | | | |
| ۱ | ۴۴۱ | | | | | |
| ۱ | ۴۴۲ | | | | | |
| ۴ | ۴۴۳ | | | | | |
| ۲ | ۴۴۴ | | | | | |
| ۳ | ۴۴۵ | | | | | |
| ۴ | ۴۴۶ | | | | | |

(مایمده : صحیه : ۶۹۵)

ماده : ۲ اشو قانونك سر لوحه سنه مسطور او لاندرك تقاعدي ويره جكلري استدعا نامه يه وا تسين ايده جك معلوليترينه وا ياخود دولجه [عدم لياقت و سوء اخلاقى كي قابع متحفظه] كوريه جك لزومه كوره اجرا ايديلور .

ماده : ۳ قانوناً برحما كه طولا ييسيله آجيشه چياريلان وا شبو قانون موجبنيه حق تقاعدهن مستفيد او لان بالعموم ذاتك آجيشه چيرديكى مدتك الحق نصفي مدت تقاعدهن مسفيدهن ادا خال ايديلور .

ماده : ۴ هر نصوريه او لور ايسه او لوسون بالمحاكمه حبس ايه مجازات او لاندرك مدت محبوسيتلىرى خدمت عسكريه لرندن وبنا، عليه مدت تقاعديه لرندن محسوب ايدلز الحق ۱۰ تموز ۱۳۲۴ تارىخىندن مقدم سياسهً مكتوم او لان ره مستادر .

ماده : ۵ سفرده بولوش او لان اركان و امرا و ضابطان و مأمورين و كتبه اقام حربىه و سائر منسوبيين عسكريه نك تقاعد مدتكم حسابىند اعلان حرب تارىخىندن عقد صلح تارىخته قدر كچن مدت برسنه دن دون ايسه ايكي سنه وا كر برسندن فضله وا يكى سندن قىسان ايسه درت سنه اعتبار و بونسبت او زرده محاربه ده كچن مدتھ ضمائى اجرا ايديلور . خدمت عسكريه مدتى حساب او لور .

ماده : ۶ حسب الایجاب خدمت عسكريه يه آلل حق مقاعدينىك تکرار نائل او له جنى مقاعد معاشنىك تعين مقدارى ايجون حساب و تعداد او له حق سين خدماتى آره سنه مقدماً مقاعد معاشنى نائل او لدقلى تارىخىندن تکرار خدمت عسكريه كيردىكى تارىخه قدر مقاعداً كچن مدت استراحتلىرى ادا خال ايدلز .

ماده : ۷ مقاعد معاشنى استحصل خدمت دوله دخولدن اعتباراً معاشىند و قيامه مقتن او لان عابدات تقاعديي اعطى ايتكه و ترقى ايتكه فرق مخصصاتى تماماً تأدبه ايلك وابسته در .

اعمالك تهدىلائق حقتنە } اجتاع : ۱۴۸ (۱۳۲۵) تقويم وقائع : نومرو : محبفه
مناڭرىه ورد ۴۶۲

اعمالك اسرارى او زرته } عسكري انجىلى مضمبطه
سى : مناڭرىه ورد ۴۶۸

(يېڭى سنه اجتاعىه مناڭرىنى خىباً جوان ئىشىدەر)

مجلس اعيان

ماده : ۸ قوماندا و مأموریت فوق العاده دن طولانی رتبه عسکریه و مقام مأموریت و صنفه نه خصوص معاشدن فضله تخصیصات آلانلر آدقتری تخصیصاتك عائداً ته نادیه ایله جکلدر .

ماده : ۹ حریبه و بحریه نظارتلر بله ارکان حریمه عمومیه ریاستی وارد و قول اردو قوماندا آنقلرنده و بومتلو مأموریتلرده بولنوب ده رتبه عسکریه لری معاشندن فضله اوله رق مقام معاشی آلانلرک حین تقاعدلرنده فضله آدقتری معاشک بر آبلق مقداری اوون اوچنجي ماده ده بیان اولنان قاعده وجهه او مقامده بولنان مأموریته ضرب ایله حاصل ضربک رتبه سنه عائد امثال نظاییه تقسیمند چیمه جق خارج قسمت اصل تخصیصی لازم کلان رتبه سی تقاعده معاشه بشقجه ضم او لنور و بوصوره ته تخصیص او له جق معاشک مقداری حد اعظم اولان یدی بیک بش یوز غروشی تجاوز ایمز .

ماده : ۱۰ تقاعده معاشرلینک حساب و تخصیص ایجون اتخاذ او له جق مقیاس صنوف مختلفه عسکریه ارکان و امرا و ضابطانتك رتبه لریه و مأمورین قلیمه نك مقام و مأموریتلریه و کتبه و منسوین عسکریه نك صنفه نه خصوص اولان معاش مقداریدر و بومعash تقاعدي اجرا ایدلیکي زمانه دولتجه معین ومصدق او له رق آنقدر او لدیني معاش و مخصصاتدن عبارتدر .

ماده : ۱۱ بالجمله ارکان و امرا و ضابطان و افراد جنود عنانیه ایله مأمورین و کتبه و منسوین عسکریه اشبو قانون احکامه توفیقاً تخصیص او له جق تقاعده معاشرلری حریبه و بحریه نظارتلرندن عسکری تقاعده صندوختي اداره سیله بالخابره حاصل او له جق نتیجه هه کوره بالراده سنه تخصیص ایدلیور و بولنلرک عائله لریه ویریله جک معاشرلایسه يه مذکور اداره ایله بالخابره تقرر ایله جک نتیجه هه کوره حریبه و بحریه نظارتلر تجھه تخصیص او لنور و بالکنز اعاده تخصیص و مناقله معاش معامله سی عسکری تقاعده صندوق اداره سنه اجرا ایدلیور .

ماده : ۱۲ ارکان و امرا و ضابطان و مأمورین و مستخدمین عسکریه نك تقاعده معاشرلینک تخصیصی و معاش و مخصصات اصلیلرلینک قطعی تاریخ اراده سنه دن و افراد عسکریه نك طابور و خسته خانه اجاللرندن ترقین قیدی تاریخندن و عائله معاشرلری متوفانک يوم وفاتنک ایرتی کونندن اعتباراً تخصیص و اعطاقلتور .

ماده : ۱۳ باجله ارکان و امراء و ضابطان و منسویین عسکریه نک تقاعده معاشلری رتب مختلفه ایچون وجه آتی او زره حساب ایدیلور :

اساساً تقاعده استحقاق مدتی اقلي یکرمی سندن عبارت اولق او زره قبول ایدلیکندن قانوناً مستحق تقاعده اولانزه ویریله جك معاش کندی معاش و معیناتی بدلي مجموعه نک مدت خدمته ضریله حاصل ضریله رتبه نه عائد وزیره محرام الله تقسیمند چیقه جق خارج قسمتدن عبارتدر انجق مقدمه معیناتلری بدلتندن تقاعده عائداتی ویرمامش اولانزک عائداتی کندیلرینه تخصیص او لنه جق تقاعده معاشلری توافق اولنور . تقاعده معاشلک حداعظیمی یدی بیک بش یوز غروشی تجاوز ایمه جک کبی ضابطان واوکا معادل معاش آلان منسویین عسکریه تقاعده معاشلک دخی حداصغیری اوچ یوز غروشدن دون اولماز .

رتب مختلفیه عائد امثال بروجه آتیدر :

۴۵ مشیر ، برنجی فریق و فریقلار
میرلو ، میرآلای و فائمقام و بیکباشی و ضابطان ایله سأر باجله منسویین عسکریه ۴۰
مأمورین ملکیه و کتبه اقامه تقاعده معاشی تخصیصنده معاشلری رتب عسکریه دن هانکیسنسک معашه معادل ایسه تعین مقدارنده اورتیه نک امثالی نظراعتباره آله جقدر .

ماده : ۱۴ صفت عسکریه لرینه خلل گلکسزین برمدت جهت ملکیه ده استخدام اولنان ارکان و امراء و ضابطان عسکریه نک جهت ملکیه ده المقاده اولدقلى معاشدن رتبه عسکریه لرینه مخصوص مقدارینه عائدات تقاعده می عسکری تقاعده صندوغه اعطا اولنور و بوصورته مدت خدمتلرینه کوره هر ایکی صندوقدن حق استفاده نائل اولورلر . خدمت ملکیه ده بولنان ضابطان و امراء وارکان عسکریه نک تقاعدلری اشوقانونده بولنان امثاللری وجهه اوله جق و یالکز ملکیه ده کی مدت خدمتلری مدت خدمتلری مدت تقاعده محسب ایدلیه جکدر . جهت عسکریه ده مستخدم بولنان مأمورین و کتبه و منسویین عسکریه دن اولجه خدمت ملکیه ده استخدام اولنش بولسانزک و کذلک خدمت ملکیه ده بولنوده جهت عسکریه ده خدمتی سبق ایدنلرک هر ایکی جهته ده کی مدت خدمتلری مدت خدمتلری تقاعده لرینه محسب ایدیلور .

ماده : ۱۵ تحديد سن قانونی موجبه دولجه قبول اولنان سن مجبوری به واصل اولان ارکان و امراء و ضابطانک موافقترینه با قلمقسزین تقاعدلری اجرا ایدیلور .

رتبه عسکریه ی حائز اولیان و صنف حرب رفاقتده استخدام اولان طیب و اجزایی و جراحتلایه اصناف عسکریه دن اولان تیماری و فنکی و قاجی و مانفووز و سراج و امثالی ۱ خدمته الوریشی اولملری شرطیه آلتاش یاشه واصل اوبلدغه تقاعده محبور طو تماز لر.

ماده : ۱۶ نام مستعار ایله خدمت عسکریه ایها ایند کلری تحقق ایدن افراد دن اثنای حرب و خدمته معلول اولانلره تقاعده معائشی تخصیص اولنماز .

ماده : ۱۷ تخصیص اولنه حق تقاعده واitem معاشلرینگ غر وش کسوراتی طی و تنزید ایدیلور .

ماده : ۱۸ کرک مأموریندن و کرک مقاعده دن مأذونیت آلمقسرین خدمات اجنبیه کیرنلره تبلیغات اجراسیله عودت ایند کلری حالده بونار حق تقاعده مظهرا وله مازلر واوجه تقاعده اولانلرده معائش دن ساقط اولور لر .

ماده : ۱۹ هم پدرنلن ، هم زوجندن ، هم اوغلرندن و یاخود بونلرک هر ایکیسندن عسکری تقاعده صندوقنجه نظاماً مستحق معاش اولان کریه وزوجه و والده لر بونلرک بالکن برندن فقط الا چوq معاش هانکیسندن تخصیصی احباب ایله جک ایسه اوجهندن معاشه نائل اولور و دیکر چهتندن اولان معاشلر متوفالرک مستحق معاش دیکر عامله سی وار ایسه تماماً آنله اعطاه اولنور .

ماده : ۲۰ مقاعده دن واitem وار امل عسکریه دن اوجه سنه اثبات وجود و معاش آنلر ایچون مراجعت اینیانلرک معاش قیدی موقتاً ترقین اولنور . مؤخرآ اثبات وجود و هویت ایند کلری حالده مراجعتلری تاریخندن اعتبارآ معاشلری کافی سابق توسيه واعطا ایدیلور . اوجه سنه لک عدم مراجعتک بر بجوریت قطعیه نتیجه سی اوله رق و قوعه کلدىکی ثابت اوبلدغه آره ده یکن مدت معاشی ویرملز .

ماده : ۲۱ بالکن ضابطاندن محدود را یکرمی سنه بر رتبه ده قالانلر حین تقاعده لرنده بر رتبه ما فوق معاشلری حسابیه تقاعده ایدیلره جکلر در .

ماده : ۲۲ یکرمی سنه خدمتی اکال ایدرک کندي طلب و آرزویله تقاعده لری اجرا اولنه حقنله صوك رتبه لرنده بر سنه کسب قدم ایتماشلر ایسه بر درجه مادون رتبه نک معائشنه و مأمورین و کتبه اقامه عسکریه و سارم مأمورین جنودیه دخی صوك متوفی معائشی بر سنه آلاماشلر ایسه آندن اول آمش اولدقاری معاشه نظرآ تقاعده ایدیلره جکلر در .

ماده : ۲۳ ایکنچی ماده موجنجه دولجه کوریله جک لزومه مبنی تقاعده ایدیله جکلرک مدت خدمتی اون سنه و یا دها زیاده ایسه اون اوچنچی ماده ماده محرا صول حساب وجهله تقاعده لری اجرا قلنور فقط اوچ یوز غروشدن عبارت مقنن اولان حد اصغری بوکیلو حقده نظر اعتباره آئنیه رق دها دون او له بیلور و مدت خدمتلری اون سنه یه بالغ اولیانلرده عین اصول حساب وجهله تقاعده معاشی تخصیص اوئنه رق يالکز خدمت ایتدکلری مدت قدر اشبو تقاعده معاشی اعطای اولنور .

اینچی قسم متقادعینه تخصیص اوئنه حق معاشره داڑدر

برنجی فصل

بری و بخربی بالجمله ارکان و اسرا و ضابطان و اطباء و مأمورین صحیه و مأمورین و کبة
افلام عسکریه و سائر منسوین جنودیه معلولیت اوزیریه
تخصیص اوئنه حق تقاعده معاشری

ماده : ۲۴ خدمات عسکریه لری و وظائف مودوعه لری ایفا ایتكدہ ایکن بر جریحه یه ویا بر مرضه مبتلا اولوب علی الاصول خسته خانده تداوی ایدلکدہ بولندقلری زمان طرقنده اولا بالاستداره اطبای موجوده بعده ۱ اکر موجود ایسه ۱ لااقل ایکی مفتش طرقدن مشترکاً معاينه لری اجرا ایدلکدکن سکره نه حال حاضرده و نهده آتیده خدمات عسکریه لری ایفا یه مقتدر اوئنه حق حاله بولندقلری تحقق ایدن بالعموم ارکان، امرا و ضابطان و افراد و منسوین عسکریه یه معلول نامی ویریلور .
کندی آرزولریه خانه لرنده تداوی ایدلکدکه اولان ضابطانه چفته مفتش وجود اولیان مخالرده موجود هیئت صحیه معاينه سی دخی کافیدر .

ماده : ۲۵ انتای حرب و سفرده یاخود خدمات عسکریه لری ایفا ایتكدہ ایکن برسب ظاهری و مرئیک و یامشاق و وظائف مودعه نک و یاخود عوامل جویه و اقلیمه نک تائیری ایله معلول قالدقلى فناً متحقق او لوب ایفای خدمت عسکریه قادر اولیان ضابطان ایله عین حالده بولنوب یا کلیاً و یا قساً تدارک معیشه مقتدر اولیان کوچک ضابطان و منسوین و افراد عسکریه اشبو قانون موجنجه معلولیت معاشه مستحق اولورلر .

ماده : ۲۶ کرک حال حضرده و کرک حال سفرده بروظیفه ویا حرکت عسکریه ایفای انسانده یکرمی آتشی ماده ده محتر اسبابدن طولای بروجه ذیر بیان اولان درجات ستدن بریله معلوم اولان ارکان ، امرا ، ضابطان ومنسوین عسکریه ۱۰٪ خدمته کوره تخصیص اولنه حق مقاعد معاشی اوزرنیه مشیر ، برخی فریق و فریق مدت خدمتی قرق بشن ویدلوا ، میرآلای ، فائمقام ، بیکاشی و ضابطان قرق سنه و کتبه و افلام عسکریه امأوري خ ایله بالجمله منسوین عسکریه رتب عسکریه معاشرینه معادل اولنه قرق معاشرنک یوزده طقسانی ضمیله برخی ، یوزده سکسانی ضمیله ایکشی ، یوزده یتشی ضمیله اوچنجی ، یوزده آتشی ضمیله دردنجی ، یوزده الیسی ضمیله بشنجی و یوزده قرق ضمیله آتشی درجه معلویت معاشی تعین و تخصیص ایدیلور . درجات سه بروجه آئی اولوب منبوط امر ارض جدولنده تقدیلات و توفیحات ویرلشدر :

- ۱ - ایکی کوز کاماً وغیر قابل تداوی برصورتند روئیند محروم اولنق
- ۲ - اطرافدن ایکیستنک بترى
- ۳ - اطرافدن برینک بترى
- ۴ - اطرافدن ایکیسی معدوم حکمنده اولنق
- ۵ - اطرافدن بری معدوم حکمنده اولنق
- ۶ - سرلوحدده محتر اولانلردن برینک صورت قطعیه ده وظیفسنے دوانه بىر کوچک ضابطک و یانفرک ایفای خدمت عسکریه و تدارک معیشت ایده بیلمنے مانع اولان دها خفیف معلویتار .

ماده : ۲۷ بالجمله مکاتب عسکریه نک حریبه صنفرلری شاکرداندن و عساکر بريه و بخیره افرادنن کرک حال حضرده و حال سفرده خدمات عسکریه نک ایفای صرمه سنده معلوم اولانلرde یکرمی آتشی ماده ده کوستیلان درجات ستدن برخی درجه اینون اوچ یوز ، ایکشی درجه ایچون یوز یکرمی بشن ، اوچنجی درجه ایچون یوز شن بشن ، دردنجی درجه ایچون یوز یکرمی بشن ، بشنجی درجه ایچون یتش بشن و آتشی درجه ایچون الی غردون تخصیص اولتور .

ماده : ۲۸ کوکللى اولره ق اردویله عسکر استخدام ایدلدىکی حالده بونلارك ضابطان و افرادنن هنکام محاربده ویا اشقا تعقینده ظهور ایده جگ معلویتلرینه کوره

؛ یکری یدی و یکری سکرنجی ماده لرده ذکر ایدیلان شرائط و در جانده اولتی او زده تمین ایدیلان معاشات تمامآ ویریلور .

ماده : ۲۹ مواد سابقه ده محرر احوالک غیری و قواعتند و از جله منازعه و مصاریه انواع حركات و افعال ذاتین و نظمات و فوایین موجوده به مغایر بر سبیدن طولای خدمات مودعه سنی ایفا ایده می چک درجه ده معلول و سقط او لان ضابطالک بالکر مدت خدمتاریه کوره و خدمتاری اون سنه وارمаш ایسه اون سنه عد واعتبار ایدیلرک اصولاً تقاعدلری اجرا ایدیلور .

ماده : ۳۰ ارکان و امرا و ضابطان و منسوین و مأمورین و کتبه اقلام عسکریه دن مدت خدمتاری یکری سنه وارمفسرین بیوی و بنفسه متکون خسته قلدر دن طولای تقاعدلری اجرا اولنه جق لردن آخرک معاونته محتاج اوله جق درجه ده معلول او لان لره یکری سنه ملک تقاعد معاشک یوزده طقسانی و آخرک معاونته محتاج اولیوب فقط خدمت مودعه سنی ایها ایده می چک درجه ده معلول بولانلره مدت مذکوره معاشک یوزده سکسانی تخصیص اولنور .

ماده : ۳۱ افراد جدیده دن مرتب اولدینی قطعه هه التحاق ایتکسرین اشای سوقده کندی احوال و افعال دن نشأت ایتمکزین معلول و سقط او لان لره درجه معلولیتاریه رآ بر موجب جدول مستحق اولدقتری معاش تخصیص اولنور .

ماده : ۳۲ مقاعدیند ایکن وقت سفر و حضوره جهت عسکریه ده بر خدمته قبول ایدلش او لان لره ربهری خصصاتی ویرملک او زده تقاعد معاشلری موقعتاً قطع اولنور بولنلر یکری آتشنجی ماده ده کوستردیکی وجهه معلول و سقط اولور ایسه تزايد ایدن مدت خدمت و درجه معلولیتاریه واکر داخل اولدقلری حرب و خدمت انسانده ترقیه دته ایتش بولنور لر ایسه رتبه جدیده لریه نظرآ یکیدن تقاعد معاشنه نائل اولور لر .

ایکننجی فصل

مشیدن ملازم ٹانیه قدر بروی و بخوبی باجله ارکان و امرا و ضابطان واطبا و مأمورین صحیه و کتبه اقلام عسکریه و نفرات و سائر منسوین چنده بیه قدم او زریه تخصیص اولنه حق تقاعد معاشلری

ماده : ۳۳ اون اوچنجی ماده ده محرر اصوله توفیقاً حساب اولنه جق تقاعد معاشی ایچ یوز غریشدن دون اولور ایسه اوج یوز غریش ابلاغ او له بقدر .

ماده : ۳۴ یکرمی سنه بلا فاصله سلاح آتشده ایفای خدمت عسکریه ایلان
سلاح انداز نفرات عسکریه رتبه حاضر می معاشریه تقاعد ایدیلور .

اینچی قسمک هنرمندی

یکرمی در دنخی ماده موجینجه خسته خانه ل اطباسی طرفدن تنظیم و هیئت تقدیش به موجود ایسه چفته مفتسل طرفدن تصدیق اولنان نسختین معلویت را پورلرینک حربیه نظاری صحیه داره سنه حین ارسالنده مستحق معاش اولان معلولرلک اشواباب موجهی را پورلرنده تحت تداویده ایکن :

- ۱ — تطیق ایدلش اولان طرز و نوع تداوی
- ۲ — اسباب معلویت (لدی الحاجه تحقیقاته مستند اوله رق آجیق عباره ایله مو منحه و صراحته بیان اولنور)
- ۳ — معلولیتک ناجیه سی
- ۴ — طبیعتی
- ۵ — وقوعه کلان تحولات عضویه نک ماهیتی
- ۶ — حرکاتک درجه تناقصنی ایضاخ واره ایچون اخذ اوله حق اوچولرنک صحی
- ۷ — معاینه اولنان طرف و یاقسمک شکلی
- ۸ — جمی
- ۹ — قوتی
- ۱۰ — وضعیتی اول درجه وضوح ایله بیان اوئنلی درکه اعصابی فکر ایده جنگ اولان مأمورین متعلقه سی دوچار اشتباه و مشکلات اولسونلر)
- ۱۱ — جروح و معلولیتلرک درجه اهلاکی
- ۱۲ — وغیر قابل تداوی اوله قلری
- ۱۳ — بالجلمه ارکان ، امراء اوضابطان و منسویین عسکریه ایچون نه حال حاضر ده و نده آتیده ایفای خدمت ایده می چکلری
- ۱۴ — کوچک ضابطان ایله افرادک نه حال حاضر ده و نده آتیده ایفای خدمت عسکریه ایده می چکلری کبی یا کلیاً و یاقسماً تدارک می شته دخی قادر اوله می چقلری

- ١٥ — معلولیت و یا جروح و تهدکلی و یا غیر قابل تداوی اولدینگنک بروجہ آئی
بیان اولنان تصدیق‌نامه به تطیفًا اسباب تکون مرضه وجه و درجه مناسبتک فه مقارنی
۱۶ — استعدادات بنیویه موجود اولوب اولمذیفی
۱۷ — تقاعده مستحق یواندقداری
کیفیات قید واشارت اولنور .
فقط بر موجب جدول معلولیتک نوع و درجه‌ی امور صحیه عسکریه فن شعبه سنجه
تعین قانه جقدر .

معلولیت و یا جروح و تهدک اسبابی و محل و تاریخ و قواعنی میں نویجی ضابطانی معرفیه
بر تصدیق‌نامه رسمي تنظیم اولنوب زیری او قطعه‌نک الیوک ضابطی طرفدن تصدیق
ایلدکدن و طسابورک طبیبی طرفدن تشخیص طبی وضع اولندقدن صکره مریض ایله
خسته‌خانه‌یه کوندریلور . اکر تصدیق‌نامه موجود دکله خسته‌خانه‌جه اطباء را پورینک
تطیعی انسانسنه قطعه عسکریه عائده‌سندن طلب او تور و بهم حل صحیه دائزمه اوراق
سازه متفرعه سیله بر لکده کوندریلور .

اویمپی فسم ایتم وارامله تخصیص اولنچق معاشلره دائزدر

برنجی فصل

سفربرلاک احوالندن طولانی بڑی و بخوبی بالجله ادارکان و امرا و ضابطان و اطباء و مأمورین صحیه
ومأمورین وکتبه اقام عسکریه و سائر مندویین جنودیه ایله نفراتک ایتم
وارامله تخصیص اولنچق معاشل

ماده : ٣٥ میدان محاربہ و واشیاماصادماتنده شہیداً و بروظیفہ رسميہ نک ایفا‌سندن
طولانی کندوستنک برکوتہ تکالی نتیجہ‌ی اولیه رق‌قضاء وفات ایدن و یا جروح اولوب ده
تداوی اولندیفی صرده و یا حسب الایجاب اجرا اولنان عملیہ جراحیه نتیجہ‌سندہ وفات ایدن
اما وارکان و منسویین عسکریه نک ایتم وارامله برنجی درجه‌ده معلولیت معاشلک یوزده
یتیش بشی و دارا اخرکاتنده و خدمت انسانسندہ تأثیرات هوایه و عوارض سفریه‌دن طولانی

وقت حضرده بروظیفه عسکریه نک اقامی صردستنده خسته لانوب ده بونک تیجه هی اوله رق وفات ایدنلره برنجی درجه معلویت معاشنک یوزده آلتیش بشی ویریلور .

ماده : ۳۶ کرک میدان محاربده ویا اشقيا مصادماتنده ویا آلدینی یاره نک تأثیریله بالآخره وکرک بروظیفه رسمیه نک اقامی صردستن طولایی قضاء وفات ایدن مکاتب عسکریه نک حریبه صنفری شاکر دانیله نفرات عائله لرینه برنجی درجه معلویت معاشنک ثانی تحصیص اولنور و بومعاش قرق دردنجی مادده محرر افراد عائله نک هر برینه سویاً تقیم ایدیلور .

ایكنجی فصل

بری و بحری بالجهه ارکان امرا و ضابطان و اطباء و مأمورین صحیه و مأمورین وکتبه اقلام عسکریه وسائل منسوبين جنودیه دن اجل موعدیله وفات ایدنلرک ایتمام و اعماله تحصیص اولنحق معاشر

ماده : ۳۷ ارکان امرا و ضابطان و مأمورین وکتبه اقلام و منسوبين سائزه عسکریه مقاعدینک وقوع وقاتلرنده آلمقده اولدقلری مقاعد معاشنک نصفی عائله لرینه تحصیص اولنور . بوصورته تحصیص قله حق معاش مقداری ایکی یوز غر و شدن دون اولو رسه ایکی یوز غر و شه ابلاغ اولنور .

ماده : ۳۸ بری و بحری ارکان امرا و ضابطان و مأمورین و منسوبين وکتبه اقلام عسکریه دن اجل موعدیله وفات ایدنلرک عائله لرینه متوفانلک سینه خدمته کوره اون اوچنجی مادده محرر قاعده يه توفیقاً تین و تحديد ایدیله جاک مقاعد معاشنک نصفی (ایکی یوز غر و شدن دون او لماقم او زره) عائله معاشی نامیله تحصیص اولنور .

بوندردن مدت خدمتلري اون سنه يه بالغ او نه دن وفات ایدنلرک مدت خدمتلري اون سنه اعتباریله عائله لرینه اشبو اون سنه ملاک مقاعد معاشنک نصفی ویریلور . اشبو معاش یوز غر و شدن دون او لو رسه یوزه ابلاغ ایدیلور فقط افراد تعدد ایدرسه قرق ایكنجی ماده موجبنجه معامله اولنور .

برزوج بلاولد وفات ایدوب طول قالان زوجه سنک تحت نکاحنده بولندیفی مدت اوج سنه نی تجاوز ایمیورسه اون او چنجی مادده محرر قاعده يه توفیقاً مقاعد معاشنک ثانی

بشنـه نهایتـه قدر مذکور تقاعـد معاـشـك نصـيـ و آـنـتجـيـ سـهـنـكـ بـدـاـيـتـنـ اـعـيـارـآـ تقاعـدـ
معـاشـكـ اوـجـ رـبـيـ اـعـطـاـ اـيـدـيـلـوـرـ وـبـوـمـعـاشـ دـهـ يـوزـغـرـوـشـدـنـ دونـاـولـماـزـ .

مـادـهـ ۳۹ـ بـرـحـلـهـ قـولـرـاـ وـبـاـ عـلـىـ وـيـاتـيفـوـسـ مـوـجـودـ وـمـسـتـوـىـ اـيـكـ مـأـمـوـرـآـ
اوـرـايـهـ كـيـدـهـكـ عـلـلـ مـنـبـورـهـدـنـ وـفـاتـ اـيـدـنـ اـرـكـانـ اوـمـراـ وـضـابـطـاـنـكـ عـالـهـلـرـيـهـ بـرـنـجـيـ
درـجـهـهـ مـعـلـوـلاـ تقـاعـدـ اوـلـاـنـلـهـ تـخـصـيـصـ اوـلـهـجـقـ مـعـاشـكـ اوـجـ رـبـيـ وـيـرـيلـوـرـ .

مـادـهـ ۴۰ـ عـالـهـمـعـاشـيـ بشـيـ يـوزـغـرـوـشـدـنـ زـيـادـهـ اوـلـوـرـوـبـونـدـ مـسـتـيـدـ اوـلـهـجـقـ انـجـقـ
برـيـتـيمـ بـولـورـسـهـ بـويـتـيمـ عـالـهـمـعـاشـكـ بشـيـ يـوزـغـرـوـشـيـ اـيـهـ اـشـبـوـ بشـيـ يـوزـغـرـوـشـدـنـ بـيـكـ
غـرـوـشـهـقـدـرـ اوـلـاـنـ مـقـدـارـكـ نـصـيـ وـبـيـكـدـنـ اـيـكـ بـيـكـقـدـرـ مـقـدـارـكـ يـعـنـيـ اـيـكـنـجـيـ بـيـكـ يـوزـدـهـ
يـكـرـمـيـيـ وـاـيـكـيـكـدـنـ اوـجـ بـيـكـهـقـدـرـ اوـلـاـنـ مـقـدـارـكـ يـعـنـيـ اوـجـنـجـيـ بـيـكـ يـوزـدـهـ اوـنـهـ وـبـونـكـ
بـوقـارـيـيـ اـيجـوـنـ يـوزـدـهـ بشـيـ بـرـلـشـدـرـيـلـهـرـكـ حـاـصـلـ يـكـوـنـيـ تـخـصـيـصـ وـاعـطـاـ اوـلـنـورـ .

اـكـرـيـتـيمـ اـيـكـ اوـلـورـسـهـ بـيـكـ غـرـوـشـهـقـدـرـ اوـلـاـنـ عـالـهـمـعـاشـيـ مـنـاصـفـهـ وـرـيـلـوـرـ .ـ بـيـكـدـنـ
فـضـلـهـسـيـ اـيجـوـنـ مـازـالـدـكـ بـرـيـتـيمـ حـقـتـهـ وـضـعـ وـبـيـانـ اوـلـانـ اـصـوـلـ وـقـاعـدـهـ اوـزـرـهـ حـسـابـ
اـيـدـيـلـاـنـ مـقـدـارـكـ يـكـوـنـيـ هـرـاـيـكـيـسـهـ مـنـاصـفـهـ ضـمـ وـاعـطـاـ اوـلـنـورـ .

اـكـرـيـتـيمـ اوـجـ اوـلـورـسـهـ بـيـكـ بشـيـ يـوزـدـهـ قـدـرـ اوـلـاـنـ عـالـهـمـعـاشـيـ هـرـاـوـچـنـهـ مـتـساـوـيـاـ تـقـسـيمـ
اوـلـنـورـ وـفـضـلـهـسـيـ بـروـجـهـسـابـ حـسـابـ اوـلـنـوبـ هـرـاـوـچـنـهـ مـتـساـوـيـاـ ضـمـ وـتـخـصـيـصـ اوـلـنـورـ .
اـكـرـيـتـيمـ درـتـ اوـلـورـسـهـ اـيـكـ بـيـكـ غـرـوـشـهـقـدـرـ اوـلـاـنـ عـالـهـمـعـاشـيـ هـرـدـرـدـيـهـ مـتـساـوـيـاـ
تـقـسـيمـ اوـلـنـورـ وـفـضـلـهـسـيـ قـاعـدـهـ مـبـسوـطـهـ دـائـرـهـسـنـدـهـ حـسـابـ اوـلـنـوبـ هـرـدـرـدـيـهـ مـتـساـوـيـاـ
ضـمـ وـتـخـصـيـصـ قـلـنـورـ .

اـكـرـيـتـيمـ بشـيـ اوـلـورـسـهـ اـيـكـ بـيـكـ بشـيـ يـوزـغـرـوـشـهـقـدـرـ اوـلـاـنـ عـالـهـمـعـاشـيـ مـتـساـوـيـاـ اـفـرادـ
اـيـتـامـهـ تـوزـعـ وـاعـطـاـ اوـلـنـورـ وـفـضـلـهـسـيـ قـاعـدـهـ مـسـطـوـرـهـ وـجـهـلـهـ حـسـابـ اوـلـهـرـقـ هـرـبـشـهـ
مـتـساـوـيـاـ ضـمـ وـتـخـصـيـصـ اـيـدـيـلـوـرـ .

اـيـتـامـ بـشـدـنـ فـضـلـهـ اوـلـورـسـهـ عـالـهـمـعـاشـكـ جـمـهـيـ مـتـساـوـيـاـ اـفـرادـ اـيـتـامـهـ تـوزـعـ وـتـخـصـيـصـ
اوـلـنـورـ .

مـادـهـ ۴۱ـ بـرـعـالـهـيـهـ تـخـصـيـصـ قـلـهـجـقـ مـعـاشـلـ اـفـرادـ عـالـهـيـهـ تـقـسـيمـ اوـلـدـيـفـيـ حـالـهـ
شـخـصـ باـشـهـ اـصـابـتـ اـيـلـهـجـكـ مـقـدـارـ قـرـقـ غـرـوـشـدـنـ دونـ اوـلـورـايـهـ نـقـصـانـيـ اـعـانـهـ ضـمـ

ایدیلرک هر فرد که معاشی قرق غروشه ابلاغ او تور و بولیه مع ضایم تخصیص اولنمش اولان معاشردن محلول اولانلر ساُر افراد عائمه به تقسیم ایدیلیوب تکاماً بالوقیف بونوردن محلول تکرار ایتدیجکه اعانته ضم ایدیلان اچه کاملاً استداد ایدیلنجه به قدر مناقبه اجرا اولخاز.

ماده : ٤٤ قرقجی مادده خردر فاعده به توفیقاً بر عائمه تخصیص اولنه جق معاش عند الحساب بشیک غروشند فضلہ ظهور ایده جک اولورایسه اوست طرفی طی و توفیض اولنه رق بالکر بشیک غروش تخصیص ایدیلور .

ماده : ٤٥ معاش تخصیص اولنه جق عائمه افرادی بروجه آتیدر : زوجة متوفىه واولاد وجده ووالده ومسن ويا معلول اوله رقحتاج بدر و جداردن عبارت اولوب بونوردن اركک اولاده اون طقوزیاشنک نهايته قدر و شوقدر که مکاتب عائمه بولانلر ایچون اومکتبین شهادتname آلتوجه به قدر و قیز و طول اولاده و زوجة متوفىهه ووالده وجده لره دخنی دیکرار ایله نکاحلری عقد اولندينى کونه قدر معاش ويريلور . وبولیه يکرمی باشنه داخل اونق واخود ازدواج ایلکدن وياسار برسیبین طولانی قطع اولنه جق معاشردن نصف توفیض اولنوب و نصف دیکرینك قرقجی ورق يدنجی ماده لر حکمنه توفیقاً دیکرار افراد عائمه به مناقبه سی اجرا اولنور و اون طقوزیاش مبدأ ولادت اولان سنہ ھېرىنڭ مصادف اولندينى سنہ مالیه دن اعتباراً سنہ مالیه او زرندن حساب ایدیلور .

ماده : ٤٦ تحت نکاخنده ایکن زوجنک وفاتیله طول قالان بروجه ويا متعدد زوجه لره جدین و جدتنى ده کذلك بريتيم حکمنده او لوب زوجه لرک تعددى حالنده برحصة معاش زوجات پىتىدە و كذلك برحصة معاش والده ایله جدە آرەسندە متساویاً تقسیم اولنور و عائمه آرەسندە سنی آلتىش بالغ اوللغە برابر اساب معیشتىن محروم واخود سنی آتەشىن دون اما املاك و عقاره غير مالك و معلومىتى سېبىلە معیشتى تدارکىن عاجز جداپىدر وارايىه اوحالىه بولان جدائىه پدرک ایکىسى بريتيم عد ایدیلور .

ماده : ٤٧ ایکى كوزى اعمى ويامفلوج ويابجنون واصم وابكم ويابلاهت تامه صاحبى اولمۇك كېي غیر قابل تداوى امراض سېبىلە معیشتى بالذات استحصالىن بجزلىرى طباً ثابت اولان ايتامه ولو پدرىينك وفاتىن سکره دخنی اولسە هانكى ياشىدە بولورسە بولنسون قيد حيات شرطىلە معاش تخصیص اولنور انجق قيد حيات شرطىلە مخصص اولان معاشردن يېم برکشىدەن عبارت اولندينى و نظاماً تخصیصى لازم كلن معاش بش بوز غروشند

زياده بولديني حالده اون طقوز ياشي نهايته قدر تماماً ويريلوب آندن صكره يعني معاشك
قيد حياته تحويل اوله جنى صرهده بش يوزغر وشه تزيل ايديله جكى كي عدادياتم بردن زياده
اولديني تقدير دده جى معلوم اولان يتم اون طقوز ياشي اكال ايدنجيه به قدر ديكى لردن
محصول اوله حق معاشات قرتعي وفرق يدنجي مادهله موجبنجه مناقفه وتعديل ايديلوب
اون طقوز ياشي اكال ايتدىكىن صكره ويرىلكده اولان معاش بش يوزغر وشى تجاوزاً ياشى ايسه
بالكز بش يوزغر وشى ويريلور وقيديحيات شرطىله مخصوص معاشلر يوزغر وشى دون
اولديني حالده يكرمى ياش ابتداسنى اعتباراً يوزغر وشه ابلاغ اولنور .

ماده : ٤٦ قىز اولاد ووالدە وجدهلرک ارە وارملوندن طولايى قطع ويا مناقفه
ايديلان معاشلرى مؤخرآ طلاق ويا وفات حسيبله طول قالقالرنده عدتلىرندن صكره اعطا
ايدەجىكلرى استدعاتامىلرک حوالىسى تارىخىندن اعتباراً اعادە اعطا ومقدار ساپقلرىنه
ارجاع اولنور . پدرلىينك واولادىستك حين وفاتىندە ذات الزوج اولوب عائلە معاشىندە
حصدار اوھمىان قىز اولاد ووالدە وجدهلر بالآخره طول قالقالرنده اصولاً نائىل معاش
اولنور . متوفى زوجىندن معاش آلان زوجه ويا ازواچ متوكه ازدواج ايمىسile تقاعد
معاشى قطع اولنور فقط طلاق ويا زوجنك وفاتى وقوع بولديني صورتىندە او تارىخىندن
اعتباراً معاش سابق اعادە تخصيص اولنور انجىق وفاتى وقوع بولديني زوجىندن معاشى
زياده ايسه او تخصيص اولنور شوقىركە بواعاده معاملەسى بر دفعە يە مخصوصى صدر .

ماده : ٤٧ افراد عائلە يە توزيع وتخصيص قلتىش اولان معاشلىدن بىرىسى سن
نظمىي طولدىرمق وارە وارمق وياخود وفات وقوع بولق كى اسابىدن طولايى منحل
اولىش ايسه اشبو منحلك نصف توفيق ونصف ديكىرى متساواباً تقسيم واعطا ايديلور
فقط عائلە معاشى اوھرق تخصيص ايديلەجك معاش مقدارى بش يوزغر وشى تجاوزاً ياشى
حالده قرق برنجى ماده موجبنجه معاملە ايديلور .

عائىلە معاشىندىن بىرىتم حصىسى آلان متعدد زوجەلردن ارە وارمق ويا وفات اىتلىك كى
سېيلرلە منحل اولان معاشلر ديكىز زوجەلرە اصولە توفيقاً مناقفه ايديلور .

ماده : ٤٨ يكىرى دىدنجى مادىدە محىر اولان مقاعدىنىڭ بىرنجى شقىندە بولنانلىرن
(اون سە ويادها زايدە خدمت ايدنلر) وفات ايدنلرک ايتام واراملە على الاصول عائىلە معاشى
تخصيص اولنور سىدە او توزىسلىكىنچى مادەننڭ فقرە اخىرىسى بونلر حقىندە شامل اوھلىوب
معاش مذكور يوزغر وشىندە آشانى اوھلىيلور .

ایکننجی بولانلردن وفات ایدنلرک عائله‌لرینه انجعک متوفانک آله‌جنی بقیه مدت معاش معینی ویریلوب مدتنک ختامنده کلیاً قطعه ایدیلور .

دندنگی فرم

بری و مجری حریمه و محیه ضابطایله منسویان و مستخدمین و کتبه افلام عسکریه نک
استغفارلار سنه داڑدر

ماده : ۴۹ برى و بحري حریمه و صحیه ضابطائیه منسویان و مستخدمین و کتبه اقام عسکریه نك حق تقاضی احرار ایچون متروک اولان یکری سنه مدی آنامدن اول مواد آشیده بیان اولنان شرائط داخلنده استغفاری قول اپدیلور .

ماده : ۵۰ کرک مکاتب عسکریه ده تحصیل ایله و کرک کوکلی اوله رق و یا قرعه ایله داخل سلک عسکری اولوپ ده ضابط نصب ایدیلن بزی و بمحرى ضابطان ایله اطبا ورتبه عسکریه نی حائز بولن منسو بن و مستخدمین عسکریه دخولارندن اعتباراً اوون سنه خدمت عسکریه نی ایفادن صکره استغافا ایده بیلورلر . استغافا مدت معینی اولان اوون سنه دن اول استغافا تیک ایستین ضابطانک مکتبیده بولندقاری مدبجه دولتجه اختیار و صرف اولنzan مصارف تماماً بالتسویه احتیاط ضادطلکنکه نقل صورته استغافانامه لری قول اولنور .

ماده : ۵۱ توسيع معلومات ايمك اوzerه مصارف خزينة دولتندن تسویه ايديله رك
مالك اجنبیه کوندریان بری و محرى ضابطان ایله اطبا و مأمورین حیمه دخنی اللی ایکنجنی
ماده مده محرر اولدینی اوzerه اون سنه ایفاي خدمتندن صکره مالک اجنبیه ده اکال تحصیل ایچون
دولتچه اختیار اولنان مصارف اعاده ايمك شرتیله حق استفاده مالک اولورل و بوتلر رك
تحصیل و توسيع معلومات مدتلری دخنی مدت خدمت عسکریه لرندن معدوددر . الی
ایکنجنی والی اوچنجنی ماده لرك حکمی سفر رلکه مصادف اولیان زمانلره شاملدر .

ماده : ۵۲ مکاتب عسکریه شاگردانند استعفا ایمن استیانلر مکتبجه اختیار اوئلان مصارف مقتنه ئىقداً تسوه اىملەت شە طەلە استغفارلارى قول ادبلۇر .

ماده : ۵۳ مستعف ضابطان دولتجه نزوم کورلديکي تقديرده احتياط ضابطاني
قانوننامه هم مومنجه موقتا خدمت عسکري به دعوت اولتورلر .

ماده : ۵۴ مأمورین وکتبه اقلام عسکریه استغفا خصوصنده بر مدت ایله مقید بولنمازل .

ماده : ۵۵ استغفا ایدنلرک عائداً تقادعیده لمری اعاده او لغاز .

ماده : ۵۶ مستعف ضابطان مدت مکلفه عسکریه نک خاتمه قدر حسب الایجاب تحت سلاحه جلب او نه قلرنده اشبو مدت خدمتلری نظامیه ضابطانی مظلوم دت تقادعیده لرندن معدود او له چنی کبی ایقای وظائف عسکریه انسان ده و قوعه کلن معلویتلرندن وا وفاتلرندن طولایی نظامیه ضابطاندن بلا فرق متقاعدين وا يتام وارامل عسکریه قانون نامه سی احکامندن مستفید او لورلر .

ماده : ۵۷ مستعف ضابطان حسب الایجاب تحت سلاحه بولند قلرنی صرده . وظائف مودو عه لرینک ایقای انسان ده ترفع رتبیه اهليت و لیاقتلری اثبات ایدلکلری حالده احتیاط ضابطانی قانون نامه سی موجنجه ایقای معامله او لهرق رتبه لری ترفع او لنه بیلور .

ماده : ۵۸ استغفا ایدن ضابطانک تکرار سلک نظامیه قید او لمری احتیاط ضابطان قانون نامه سه توفیقاً اجرا ایدلور .

صندوقه وارداتی

ماده : ۵۹ صندوق سرمایه سی آئیده بیان او لنان وارداتندن حاصل او لور :

۱— خزینه جلیله دن تخصیص قلنان مبالغ دن

۲— بری و بحری بالجه ارکان و امرا و ضابطان و مأمورین وکتبه اقلام عسکریه و منسویین جنودیه معاش و معینات بدلاستندن قطع و توقف ایدیله جک یوزده او نرله متقاعدين وا يتام وارامله ویرین معاشاندن توقيف ایدبلن یوزده بشردن

۳— کرک بوایکنچی فقره ده محتر او لانلردن و کرک متقاعدين دن ترفع رتبه و معاش ایدنکجه ایلک بر آیلک فرق منضملردن

۴— یکدین خدمته داخل او لانلرک (یکی نصب او لنان ضابطان ایله مأمورین عسکریه) توقيف ایدیله جک ایلک بر آیلک معاشرینک نصفندن

- ۵ — بالعموم بری و بحری ارکان و امراء و ضابطان و سائر منسوبيين عسكريه به اصوله توفيقاً و يامقطوعاً ويريه جك خرجاه ويومه لرك يوزده بشلرندن
- ۶ — بالعموم بری و بحری ارکان و امراء و ضابطان و سائر منسوبيين عسكريه تك ايم خاليه معاشاتندن (عسكري بودجهسي ترتيب تame کوره اعطا و تصدقه ايديله جكنه نظراً منحالت ايله مأمور يتلرک برایک درجه دون رتبه لرده کيلره تدوير اولئه حاليه مزاكم مخصصات)
- ۷ — بری و بحری بالجمله منسوبيين عسكريه تك ايم تعطيليه معاشلرندن (اشبو معاش ماذون بولنان منسوبيين عسكريه تك ايم تعطيليه توقيفاتيله تجاوزايدن مدت ماؤذون)
- ۸ — صندوقك تشكياندن او لکي سنه لمدت خدمته عادل اولوب تقاعدو يا تمام وارامل معاشلرندن تسويه دينه دكين قطع و توقيف اوله حق يوزده آلتيلردن
- ۹ — جريدة عسكريه و مكتب عسكريه و دائرة بحرىه مطبعه لرله اردوئر و مستقل فرقه لر اداره سنه بولنان بالجمله مطبعه لرك حاصلات صافيه لرندن
- ۱۰ — اداره عسكريه تختنه اعاته وادانه و امثالی صندوق لرك وجودی حالت بونلرک هر سنه نهايته تراکم ايده جك تهمات عمومي لرینك نصف و بونصفدن متابق قاله حق تهمات مقدارندن فوق الاحتياج کوريه جك فضله مقداردن
- ۱۱ — عسكري تقاعد دائمه سنده اصحاب معاش يدرليه ويرلکده اولان جز ودانلر ايچون قرق بر غروشدن يوز غروشه قدر اولانلردن آله حق بر و يوزبر غروشدن زياده سی ايچون بهر يوز غروش ايچون آله حق بر غروش جزو دان بدالندن
- ۱۲ — صندوقك ارياح ايليه جك مبالغه فائضلرندن
- ۱۳ — معاش سابقدن فضله معاش ايله تقاعدلري اجرا اوله جقلرک آمش اولدقلري معاش اصليلري فضله سی او زرندن يوزده اون حسابيله تسويه دينه دكين قطع و توقيف ايديله جك يوزده آلتيلردن
- ۱۴ — وقيليء معاشلرندن يوزده بشدن نقصان توقيف اولانلردن تقاعد ويا ايتام وارامل معاشلرینك يوزده بشه ابلاغ ايديلک او زرده تسويه ايديله جهه به قدر کسيله جك يوزده آلتيلردن

- ۱۵ — وقتیه معین‌آندن یوزده بش توقیفات ویرمیانلرک دینلری تسویه او لجه به قدر تخصیص او لنه حق تقاعده معاشلردن قطع ایدیله‌جک یوزده اونلردن
- ماده : ۶۰ صندوق سرمایه‌سی معاشات مخصوصه به کفایت ایندیکی تقدیرده اوست طرف خزینه مالیه‌دن تسویه او لنه‌قدر .
- ماده : ۶۱ اشبو قانونک اجرای احکامه حریبه و بخریه و مالیه نظارت‌لری مأموردر .

تقاعده‌لکه مسخره قبده معلویت‌لرک دره‌ماننی میین امر اصره همروی

برنجی درجه : ایکی کوز کاملاً و غیرقابل تداوی برصورته رؤیتند محروم اولق

اینکوچی درجه : اطرافدن ایکیستنک بتزی

اویچنی درجه : اطرافدن برینک بتزی

دره‌نچی درجه : اطرافدن ایکیسی معدوم حکمنده اولق . تمامی اولان معلویت‌لر :

۱ فلچ نصف طولانی^{*} تام ،

ترضیض یاخود مشاق سفریه نتیجه‌سی

فلچ اسفل تام

۲ افعال دماغیه زیاده درجه مختلط

اولق (قوه حافظه یاخود تکلمات

مبطل اولیسی ، بلاهت ، جنت یاخود

اختلال شعور اخ ...)

۳ فلچ عمومی — دور اتهاده

برطرفده کوز ، مدارالعین و فک علوی .

هر ایکی فک علویلر ایله برون یاخود برقک

علوی ایله فک سفلی ، لسان ایله برابر فک

سفلی کاملاً

۴ تخریبات وجهیه

۵ مجرای ناصوری^{*} معدوی ، شرج غیرطبیعی^{*} امعای رفیقه — جرحة نتیجه‌سی

۶ فتنیب و خصیت‌لرک استیصالی — جرحة نتیجه‌سی

۷ انسای خدمته تکون ایدن انتان رئیوی نتیجه‌سی اطراف علویه و سفلیه‌دن عین

زمانده متعدد مفاصلک التصاقی

- ۸ بعد الميلات حاصل اوله حق قطعه او زرنه مني و حرکت قابل اولق شرط به عظام رسم القدمي مشطى ، وسطى ، رسم القدمي و نخت الكعينيك بترى بشنبى درج : بالكرز برعضو معدوم حكمته اولق . مائل اولان معلوليتلر :
- ۹ فاج نصف طولاني غير تام | ترضيض ويا مشاق سفريه نتيجهسى حاصل اولوب بعض حرکات نافعه اجراسى قابل اولان
- ۱۰ دور استيلاده فليج عمومي مترق — مشاق سفريه دن متولد
- ۱۱ عدم انتظام حرکت مترق — مشاق سفريه دن متولد
- ۱۲ مشاق سفريه و ترضيض نتيجهسى صرעה ، ثوبات صرعيى الشكل ، داء الرقص .
تشنج وظيفوى ، فليج متعمل ، فليج تشنجى و بونله مائل آفات عصبية تحركيه وحبيه
- ۱۳ مشاق سفريه ويا ترضيض نتيجهسى برعضو مهمك فلاجي (عضلات عينه ، لسانيه ، بلعوميه ، خنچرويه ، مثانويه ، شرجيه و سائره)
- ۱۴ مشاق سفريه نتيجهسى اطرافدن برني كاملاً ياخود ايكيستى قسمماً استيلا ايدن ضمور عضلى مترق
- ۱۵ غايت واسع ضياع جوهر وجراحه دن متولد قرحه ويا خود قرحه ندبويه
- ۱۶ اقاليم حاردهه اقامته نتيجهسى داما الفيل ، قرحه عميقه واسعه ويا قروح متعدده
- ۱۷ عمليات ويا ترضيض نتيجهسى واسع مقدارده ضياع جوهر عظم ايله متراافقه ندبه واسعه وعميقه جيجمه
- ۱۸ اثنى خدمته ترضيض ويا جراحه نتيجهسى عمود فقرى ويا عضلاتك امر اضدن متولد اولوب اجرائي حرکاتك يك زياده تصعيب ايدن اخنائى دائمي رأس وجزع
- ۱۹ اثنى خدمته عارض اولان امر اضن ياخود جراحه نتيجهسى هر ايكي طرفك اصحيت تاممى
- ۲۰ بالكرز بركره عينك زياده درجه مرئي سوه شكليه خرابي ياخود ضمورى نتيجهسى رؤيتك كاملاً ضياع (ورم عيني قرنى وقرحى ، ودق ، فتق قزحى وسائره)
- ۲۱ خدمات عسكريه مناسبته حاصل اولان بمرض نتيجهسى بطرفك رؤيتيند محرومته وديكير طرفك رؤيتك تناقضى ياخود هر ايكي كوزك حالت بصريه منك بعدن فضله ضعف (التهاب عيني حبيبي ، التهاب قرحى مشيمي ، ضمور حليمي وسائره)

- ۲۲ ترضیض نتیجه‌سی بعض افعال ممهنه‌نک اجر اسنی اشکال ایدن وجهک، اجفانک و بخاری^{*} دمیعه‌نک سو، شکلی، افق انتیصالی و سائزه
- ۲۳ جرحة نتیجه‌سی واسع درجه‌ده ضایع جوهر ایله مترافق فکیندن برینک سوه‌شکلی، قوس سنبله اخراғی یاخود اسنالک قسم کایسنه ضایعی یاخود منصل صدغی^{*} فکینک العصاقی
- ۲۴ ترضیض نتیجه‌سی طرق هوایه‌نک دائمی تضیيق یاخود مجرای ناصوریه اکسر خنچره، جرحة شزن و سائزه[†] و دائمی برانبوبه وضعه مجبوریت کوستروب ائمای خدمته حاصل اولان برصرض نتیجه‌سی اجرا ایدیلن خرع خنچروی^{*} شزنی
- ۲۵ جرحة نتیجه‌سی خنچره و مرینک تضیيق یاخود مجرای ناصوری^{*} دائمی
- ۲۶ قابل تقدیر و تعین بالجله استعدادات خارجنده و انجق محن و مشاق عسکریه‌نک و با برتر پیضنک تائیریه عارض اولان انصباب جنب و یا انصباب تیحی^{*} پلورا عملیاتی نتیجه‌سی دائمی مجرای ناصوری یاخود جزاعک زیاده درجه‌ده تکمی
- ۲۷ ترضیض نتیجه‌سی غیرقابل رد فرق ره
- ۲۸ خدمات عسکریه ایشانی ائمانته عارض اولان امراض ائمایه یاخود رشیوه یاخود ترضیض نتیجه‌سی مرض عضوی^{*} مزم من قلب و یا اوعیه^{*} کیره
- ۲۹ مشاق سفریه‌دن متولد دام الهر نوباتی یاخود مرض عضوی^{*} قلب و انتفاخت الره ایله مخلط التهاب قصبات مزمنه
- ۳۰ قابل تقدیر و تعین بالجله استعدادات خارجنده و انجق مشاق سفریه‌دن متولد اعضای تفسیه‌نک (خنچره ، رئین ، پلورا) یاخود اعضای هضمیه‌نک (امعاء ، بریطون احشا و سائزه[†]) تدرنی
- ۳۱ مالک حاره‌ده مدت مدیده اقمت یاخود تسمم مرزنگی نتیجه‌سی خراج یاخود امتلای کیر کد
- ۳۲ بنیدی زیاده درجه‌ده دوجار حصف و امتحاط ایدن و امتلای احتشای یاخود التهاب کلیوی و استنقا ایله مترافق و مخلط سو، القبة مرزنگی
- ۳۳ خروج بطن درجه‌سنده کی فرق کیر
- ۳۴ ترضیض نتیجه‌سی مجرای ناصوری^{*} فقلی
- ۳۵ جس یاخود سلس البول ایله مخلط و ترضیض و یا جرحة نتیجه‌سی غیرقابل

تمداوى التهاب كلبوى وبا التهاب مثانيٌ قيحي واخود تضيق احليل واخود ضياع جوهر احليل نتیجه‌سی غيرقابل تمداوى بخارىٌ ناصوريه

۳۶ ترضیض ، مشاق عسکريه ياخود جروح نتیجه‌سی حوصله ياخود عمود فقریده غير قابل تمداوى برآفتدن متولد خراجات متراکمه علاقوى واخود بخارىٌ ناصوريه

| | |
|--|------------------|
| ترضیض ، رئيه و سائره دن متولد فلوج نتیجه‌سی | |
| رئيه و سائره دن متولد ضمور عضلي ياخود اغتداني | |
| رئيه و سائره دن متولد برمفصل كيرك التهاب متقيح من مني نتیجه‌سی | |
| رئيه من منه نتیجه‌سی مفاصلت سوء شكل ياخود التصاقاني نتیجه‌سی | |
| واسع لجامات وبا التصاقدن متولد تكمش عضلي ورباطي نتیجه‌سی | ۳۷ اطرافدن |
| نشر عظم عمليانى ياخود اندرال ممیوب نتیجه‌سی زياده درجه قصر | برينك كاملاً سقط |
| ويا انحرافه مني | قالسي ۱ معدوم |
| نشر عظم وبا كسر نتیجه‌سی مفصل كاذبه مبني | حكمنه اولسي ۱ |
| ترضیضدن متولد التهاب نخاع عظم وسمحاق منتشر من نتیجه‌سی | |
| برمفصل كيرك يرينه قوئامش جيچيني نتیجه‌سی | |
| بر جرحه دن متولد ام الدم منتشر ، ام الدم شريانى وريديٌ واسع | |
| نتیجه‌سی | |

اووزك

| | |
|--|---------------|
| بسط حالتده در سلک | |
| انعطاف حالتده ياخود طرفك انحرافيه قالجه‌تك | ۳۸ التصاق تام |
| انعطاف حالتده ركبه‌تك | |
| زياده درجه انحراف ياخود جيچيني ايله آيانك | |

۳۹ بر خدمت عسکريه اثنای ايساده بر ترضیض ياخود بر مرض نتیجه‌سی الک بالمه باز مقلىينك دائمًا انعطاف ياخود بسط حالتده قالسي

۴ مقابله‌رنده بولنان مشط اليدلوك اخراجى يا ابقايسيله باش بازمق وشهادت بازمانعنى استيصالى

مشط اليدلری ایله برابر اوچ پارماگنک

۴۳ استیصال $\left\{ \begin{array}{l} \text{الک صوک درت پارماگنک} \\ \text{یدک دوچار ضمور اولسیله برابر محافظه اولسان پارمقدونک انحرافی} \end{array} \right.$

یاخود متابق پارمقدونک حرکتلرینک صعوبیله برابر ایکی پارماگنک

برنجی و ایکننجی مشط اليدلرک

۴۴ استیصال $\left\{ \begin{array}{l} \text{اوچنچی و دردنچی وبشنجی مشط اليدلرک} \end{array} \right.$

آلنجی درجه :

۴۳ هرهانکی ناجیده اولورسه اولسون افعال و حرکاته زیاده درجه ده مانع اولق شرطیه واسع ، موجع ، منکمش ، متوجه اعضای عمیقه به ملاصق یاخود فق عضلي ایله مترافق ندیبات

۴۴ ترضیض نتیجه سی درم یاخود تخره عظمند متولد دائمی مجازی ناصوريه

۴۵ خدمات عسکريه ایفاي انسانده تكون ایتدیکی حقق اولوب مانع افعال اولان هر نوع اورام

۴۶ خدمات عسکريه ملابسه سیله تكون ایدن بر مرض یاخود بر جرجه نتیجه سی هرایکی طرفده قوه سامنه نک یك زیاده درجه تناقضی یاخود فلچ وجهی ایله برابر بر طرفک اصمیت تامه سی یاخود جهاز سمعی خارجینک تخریبیات

۴۷ خدمت عسکريه ملابسه سیله تكون ایدن بر مرض یاخود بر جرجه نتیجه سی طبقاتنک تغیراتیله مترافق و یا غیر مترافق او له رق بر کوزک کاملاً روئیندن محروم اولسی

۴۸ ترضیض نتیجه سی بر طرفک فلچ یاخود ضمور غیر تامی

۴۹ حرکاته یك زیاده درجه ده ایرات صعوبت ایده جک درجه ده اطرافک عظام طولیه سندن یاخود حوصله و یا کتفک عظامندن برینک کسری نتیجه سی مراکه عظم یاخود استقامات معیوبه ، التهاب عظم یاخود ندبہ ملاصقه ایله مترافق اندمال غیر منظم

۵۰ مشاق و خدمات عسکريه نتیجه سی رئیه یاخود ترضیضدن متولد بر مفصل کیرک التهاب مزمن غیر متقيحي

مرفق — انعطاف ایله

| | |
|---|---|
| کب (یعنی الک وحشیدن انسی به دونرک حرکتی) | استلاقا (یعنی راحة اليدی عالی به توجیه اینک معصم اليد |
| شرطیله ساعد ويدک وحشی به توجیهی احرکاتیله | پارمقلرک حرکاتک زیاده درجهده صعوبیله |
| پارمقلرک حرکاتک زیاده درجهده صعوبیله | ورک — عن طرف خط مستقیم اوزره قلمق شرطیله |
| ورک — عن طرف خط مستقیم اوزره قلمق شرطیله | رکه — بسط حالتده |
| اصایع قدمک حرکاتی تصعیب ایده جگ درجهده | قدم امتلا ياخود ضمور ایله مترافق اولق شرطیله |

۵۲ حرکاته زیاده درجه خلل ایراث ایدن معصم اليد ياخود رسغ القدمک رد او نخیان

چیقیقلری

۵۳ اصایع سائزه نک کر کینلک و سرتلکی وندبوی التصاقاتی ایله مترافق ال و آیق باش پارماغلنک رد او لئامش چیقینی

۵۴ اصایع سائزه نک حرکاتک صعوبی ياخود يد و يا ساعدک ضموریله مترافق بر الک اوچ پارمغلنک انعطاف و يا بسط دائمی حالی

۵۵ عین زمانده کرک مشطیله برابر ياخود يالکن او له رک الک باش پارمغلنک استیصالی

۵۶ استیصال | مقابل مشطیله برابر ایکی پارماغلنک
اصایع سائزه نک سرتلشمسیله ایکی پارماغلنک

وبونله مانل او لوپ اجرای حرکاته زیاده درجه ایراث خلل اینک شرطیله پارمقلرک
والک تخریبات سائزه می

آیاغلک بالجلمه پارمقلری

۵۷ استیصال | برخی مشط القدم ایله باش پارماق
دیکر ایکی مشط القدم

نومرو ١٤٤ — خطة مصرية ايله ممالك عثمانية نك جهات سائره سى بيتنه تعاطى قلنان تلغراقامله لردن
استيفا اولنان اجوراتك صورت تعديل وتنزيل حقنده اراده سنيه .

١٣ شعبان ١٣٢٧ ١٦ أغسطوس ١٣٤٥

التفصي وقایع ايله نشر واعلان : ٤٥ جمادى الاولى ١٣٤٩ - ١١ مايس ١٣٤٧ - نومرو ٨٣١

مجلس نصوص و مهار مضطبه سى

محمد رشاد

خطه مصرية ايله ممالك عثمانية نك جهات سائره سى بيتنه تعاطى قلنان تلغراقامله لردن
استيفا اولنان اجوراتك صورت تعديل وتنزيل حقنده مفسوخ تلغراف وبوسته نظارتندن
میعوث تذکره اوزرینه شورای دولت ملما ماليه داروغه سندن قلمه آلتوب نسخه ثانیه سى
بوکره میانه بندکانه منده فرائت و مطالعه اولنان مضطبه ده اليوم مصر ايله جريان ايدن
تلغراف مخباراتنده روم ايلی ولاياتنده هر كله ايچون برفرانق اون بش ساتيم اجرت
استيفا اولهرق بونك اون بش ساتيم مصر اداره سنه عاًد اولديقتندن و آناطولي وسوريه
ولاپاي ايله مصر بيتنه تعاطى اولنان تلغراقامله لرک هر كله سندن ينه اون بش ساتيم مصر
حصه سى اولنق اوzerه طقسنان ساتيم اجرت آلمقدنه اولوب بونك غالى بولنديقندن بخته تلغراف
مخباراتي وبوسيمه ايله واردات دولت تکثير و تزييد واجر تجهه براعتدال حاصل ايدلش اولنق
ومصر اداره سنه عاًد بولنان كله ده اون بش ساتيم حصه كا كان باق فالق اوzerه مصر ايله
روم ايلى جهتى بيتنه تعاطى قلنان تلغراف مخباراتنده هر كله اجرتني اللي و مصر حصه سيله
آلتاش بش ساتيمه و آناطولي مخباراتنده دخى كذلك مصر حصه ايله اللي ايكي بمحق
ساتيمه تنزيل كوستنش و مذكور اجر تدرك بوصورته تنزيل تلغراف مخباراتك تکثيريله
وارداتك تزيادي و ترقه جده اعتدال و نسبت حصونى مؤدى اوله جنى آكلالشليقندن
اووجهته مصالمه مقتضيه لك ايهاى خصوصنك تلغراف وبوسته مديریت عموميته
لاجل التبليغ ماليه نظارته حواله سى تذکر و تسيب و سالف اليان نسخه ثانيه لفأ عرض
وتقديم قلمنش اولمله قاطبة احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر اقدمز کدر .

١٣ شعبان ١٣٢٧ ١٦ أغسطوس ١٣٤٥

ذکرہ معرضہ

خطه مصرية ايله ممالك عثمانية نك جهات سائره سى بيتنه تعاطى قلنان تلغراقامله لردن

استیقا اولان اجوراتک صورت تعديل و تزییل حقنده مفسوخ تغراو و پوسته نظارتنك تذکرہ محلہ می اوزرینه شورای دولت ملغا مالیہ دائڑہ سندن قلمہ آلان مضبطه نک نسخہ تائیدی ہے اس مخصوص وكلادہ لدی القراءہ جریان ایدن مذاکراتک نتیجہ سنی متضمن تنظیم اولان مضبطہ ملفوفیہ عرض و تقدیم قلمغله مندرجاتہ نظرآ ارادہ سنی حضرت پادشاهی نوجہلہ شر فضور بیوریلوں ایسہ منطوق منیق انفاذ اولنه جنی بیانیہ تذکرہ نتاوری ترقیم قلتی اقدم ۔

۱۳ شعبان ۱۴۲۷ ۱۶ اگستوس ۱۴۲۵

صدر اعظم

حسین حاجی

ارادہ سنی حضرت یار شاھی بی مبلغ هامہ

رسیدہ دست تعظیم اولان اشبو تذکرہ سامیہ صدار پناہیلری ملفوفاتیہ برابر منظور عالی بیورلش و بوبادہ کی مجلس مخصوص وكلاء مضبطه سنک بالاسی امضای هایون ایاہ تو شیع بیورلش اولمغله اولبادہ امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر ۔

۱۴ شعبان ۱۴۲۷ ۱۷ اگستوس ۱۴۲۵

سرکانہ حضرت شهریاری

خالد ضیا

نومرو ۱۴۵ — روم ایل مقتش عمومیہ لکنک العاسیلہ تفرعاتی حقنده ارادہ سنی ۔

۱۴ شعبان ۱۴۲۷ ۱۷ اگستوس ۱۴۲۵

مجلس مخصوص و کلام مضبطی

محمد و شاد

طرف صدارتنک با تذکرہ خصوصیہ عرض حضور عالی قائمش اولدینی وجہلہ فوصود و سلائیک و مناسۃ ولایتی مالیہ قومیسیونک العاسیلہ فکر و نیتندہ بولنلدنی و تاریخ الغانک ہے ایلوں ۱۹۰۹ اولق اوزرہ تین اولنہ بیله جنکی دول خمسہ معلومہ سفر ایله آلمانیا مصالحتکنڈاری طرف لرندن مشترکاً و بیلان مختصر دہ بیان اولنہ جنی اوزرینہ

تكلیف مذکور ک قبول او لندینگن مجلس عاجزانه من قراریله دول مشارالیم سفرانه
تبیینی خارجیه نظارتنه تبیین او لشیدی . اخیراً آلان معلوماته نظرآ مذکور ۱۹۰۹
تاریخندن اعتباراً ولایات مذکورهده بولنان آزان سیویلرک دخی قالدیرلسی مصمم
او لدین رویه و آوسترا سفیرلری طرفندن تحریر آسیلدرلش و شوحاواده مفتشر عمومیلک کدده
دوم بقاسه محل قلاماش او لسته بناءً سالف الیان مفتشر عمومیلک مأموریتك دخی تاریخ
مذکوردن معنبر اولق او زره الغاسی ضمته معاهمه مقتضیهتك ایفساسی و بروجه قرار
سابق مفتسلک متعلق اولوب جلب ایله بوراده کی خزینه اوراقده حفظی مقتضی اوراق
مهمهنک تصنیف و ترتیبه قدر اوراده بولنان اوراق مأمورلرندن برایکیسنک، شخصاتلریله
ادامه مأموریتلری و آچیقده قاله حق او لانلرک درکار او لان اهلیت و حسن خدمتلرینه
بناءً استحقاقلریه مناسب بر خدمته استخداملری خصوصنک داخلیه نظارتنه حواله مسی
و خارجیه و مالیه نظارتله مفتشر عمومی و کلنه معلومات اعطا می تذکر و تسبیح قلمش
او لغله قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر افتد من کدر .

١٣ شعبان ١٣٢٧ ١٦ اغتوس ١٣٢٥

نذکرہ معرفت

قوصوه و سلانیک و مناستر ولایتلری مالیه قومیسیوننک الغاسی و ولایات مذکورهده
بولنان آزان سیویلرک دخی قالدیرلسی دول تارجه مصمم او لدین بیلدیرلسی او زرینه مفتشر
عمومیلک مأموریتك دخی دوامه لزوم قلاماش او لدینه ذکر او لان مفتسلک ده
لغوی و مفترعانی حقنده مجلس خصوص و کلادن قلمه آلان مضبطه لفاظ عرض و تقديم
قلنمغه اراده سنية جناب پادشاهی نوجهه شرفسنج و صدور بیوریلور ایسه منطبق
منیق انفاذ او لنه جنی بیانیله تذکرہ ثناوری ترقیم او لندی افتد .

١٣ شعبان ١٣٢٧ ١٦ اغتوس ١٣٢٥

صدر اعظم
حسین حلمی

اراده سنية محضرت پادشاهی بی مبلغ هامسه

رسیده دست تعظیم او لان اشبو تذکرہ سامیه صدارت پناهیلری ملفوفیله برابر منظور

عالی اولت و علیم مخصوص و کلانک مضطه معروضه سنث بالاسی امضای هایون جناب پادشاهی ایله توشیح بیورلش اولغه او بایاده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر.

١٤ شعبان ١٣٢٧ ١٧ اگسنوس ١٣٢٥

سرکات حضرت شهریاری

خالد ضیا

نومرو ١٤٦ — درسعادت حمالرینه مخصوص تعیبات.

٢٠ شعبان ١٣٢٧ ٢٢ اخستوس ١٣٢٥

(تقوم و قایع ایله نشر واعلانی : ٤٧ شوال ١٣٢٨ ١٨ شرین اول ١٣٢٦ — نومرو ٦٦١)

ماده : ١ حمالر کتخدالنی ملنا اولوب کتخدالنے عائد حقوق و صلاحیت بلدى و ضابطه اداره لرینه عائد او له جقدر.

ماده : ٢ کتخدالرک شمدى يه قدر حمالرلرک حصه اجور اتندن کندی حسابلرینه پا نامیه اخذ ایتدکلری حصملر ایله حمال قیدی ایچون مختلف نامل ایله آلمقده اولدقلری اپهمل بعد ازین هیچ بر طرفدن وهیچ برنام و وسیله ایله آلمیه جقدر.

ماده : ٣ حمالرلرک هیچ بر اسکله ده و یا کوشه و خانده کدك و یا انحصار و امتیاز ادعائنه حق یوقدر. ارباب ناموسدن اولدینی ضابطه و بادی اداره لر نجیه مصدق اولان و حمالنے قدرت بدئیه سی مساعد بولنان هرشیخص رسوم موضوعه بی ایفا ایتمک شرطیله و مواد آتیده توضیح و تقدیم اولنده بیه جکدر.

ماده : ٤ محلا تد اجرای صفت ایده جک حمالرلرک عددی تحديد ایده جک و اسکله لرده و کمرک چولرنده بولنوب تجارت اشیاسی نقل ایده جک اولان حمالرلرک عددی تحديد ایتمک معامله تجارتی ایچون لازم عد ایدیلور ایسه بادی بجه تحديد ایده سله جک و ایجا بنده عددی تجارتی طلبی او زیرینه تزید او له بیله جکدر. حمالرلرک بوبایده بر کونه حق و اعتراضی بوقدر. کرکلر داخلنده چالیشه حق حمالرلرک تعین عددی کمرک حمالرلری حقنده کی تعیباته تابع او له جقدر.

ماده : ٥ آرقه حمالنی ایتمک ایستیان هرشیخص تبعه عثمانیه دن اولدینه وجنه

و جنایته محکوم و سوه حال ایله مشهور و مظنه سوه طاقندن اولمده یغه دائز اقامت ایلدیکی
محله نک مربوط بولدینی ضابطه مأمور لغدن مصدق بر ورقه نزده اجرای صنت
ایتك ایستیورسه اورانک بلدى اداره سنه ابراز ایده چکدر . بلديجه جسماء و سنا حمالنه
متحمل کورلدیکی حالده ورقه محتویاتی و زره ده اجرای صنت ایده جسکی دفتر مخصوصه
قید ایدیله رک دینه دائزه سني و حمالک نوم و سني مشعر معدنی برمارقه ویریله چکدر . بومارقه نک
حال یقنسه کورینه جك صورتده تعليق ایله صورت دائمده طاشیمه مجبوردر . مارقه نک
بلدى بش غر و شدر .

ماهه : ۶ مقید اولان حمالقدن برینک بلديه دن ويريان مارقه فی طاشیمه دینی
و با خود کورینه جك صورتده تعليق ایدیکی کرک ضابطه و کرک بلدى مأمور لوجه کورلدیکی
و با شکایت او زرینه تحقق ایدیکی حالده بلدى اداره سنجه برد فمه سنه بش بشلت جزای
نقی اآنرق دفتر مخصوصه کنیه سی حدا سنه اشارت ایدیله جك و تکری حالت
قیدی ترقین و مارقه سی استداد ایله حمالقدن منع اولنق و سرسریلکنه میدان ويرلامک
او زره ضابطه يه معلومات ويریله چکدر .

ماهه : ۷ اشیو تعلمیات نامه نک دواز بلديه يه تبلیغی متعاقب هر داڑه اون بش کون
مدت تعینی ایله الیوم حمالق ایتمکده بولسانلرک بشنجی ماده ده مذکور ورقه لازمه يی
مستحبجاً بلدى اداره لرینه مراجعته اسمارخی مملکتلرخی سنترخی واجرای صنت واقعه
ایلدکلری محله قید ایدیله رک مارقه آلمارخی اعلان ایده جك و بومدت اقضاسنده مارقه سر
حماللره تصادف ایدلديکی حالده آتشجی ماده حکمه توافقاً حلرنده معامله اولله چقدر .

ماهه : ۸ حمالل هر سنه مارق ابتداسدن اون بشنه قدر دواز بلديه يه مراجعته
قیدلرخی تجدید ایدیله جکلردر . بومدت ظرفقده تجدید قید ایدیله میانلرک حمالل دفترندن
قیدی ترقین ایدیلوب حمالقدن منع اولنق و سرسریلکنه میدان ويرلامک ويدنده کی مارقه
استداد ایدلک او زره اسمارخی ضابطه يه بیلدیریله چکدر . محل صنتی تبدیل ایدن حمال
دخی بلديجه قیدی تصحیح ایدیمکه مجبوردر والا اجرای صنتدن منع اولنور .

ماهه : ۹ مغازه لرده و خاللرده مستخدم حمالل دخی بولعلمیات نامه احکامه تابعدر .

ماده : ۱۰ کرک سالف الذکر موادده محترم موافقده و کرک شمندوفر و دیختم
کی شرکتله مستخدم حمالرک آله جقلری حالیه اجرتلری حاوی تعرفلر اما تجھ مهر
رسمی ایله مصدق اولدینی حالده مناسب حمالره تعليق اولنه جقدر .

ماده : ۱۱ اجرت حالیه تعرفة مخصوصه تابعدر .

ماده : ۱۲ خانلر درونسنه حمالق ایدنلرک اجرتلری او طه باشيلر و تاجرلر ایله
حمالر آورسنده بالموافقه قرار لشدي يلور . خانلردن خارجه نقل ایده جكلری اشیا اجرتلری
تعرفه عمومیه تابعدر .

ماده : ۱۳ تجارك مغازه لرده مستخدم حمالری ایله ويا سائز وسائل تقلیه سیله
غازه سندن خارجه کوندره جکی اشیاهه خارجده کی حمالر مداخله ایدمه جکلردر .

ماده : ۱۴ حمالر تجارت و اصناف و اهالینک جلب خشنودیسته محبوردر . بوقدیر جه
حمالر کندی حدود قدیمه لری داخلنده کی تقیلاندن منحصرآ مستقید اولولر عکس قدیرده
هر کس کنده سی نتون ایده جک بشقه حمال جلینده مختاردر . تجارت و اهالی به خشونته
معامله هی اعياد ایدن حمالرک قیدی ترقین و مارقوسی استداد اولنه جقدر .

ماده : ۱۵ اسله و کوشه حمالرینک و مجتمعاً چالیشان محلات حمالرینک ایچلرندن
امین اولادلری برسنی منسوب اولدینی داره بلدى رئیسی او داره مجلسنک قرار ایله حال
باشی نصب ایده جک و بوحال باشی حصه اجوراتنک تقسیمنده يالکنر ایکی پای آله جق
و بشقه بر نام و وسیله ایله حمالردن و اهالیدن بر پاره اخذ ایده میه جکدر .

ماده : ۱۶ حال باشی کفالته ربط اولنه جقدر . حال باشینک وظیفه هی تجارت
اجرت تقلیه هی آلوپ حمالرده مساوات او زرده توزیع ایتمک و حمالرک تذاکری بدلا تی
تحصیل ایله منتظمه بلدى اداره لرینه تسیم ایله مک و حمالردن وفات ایدنلرک بلدى بجه قیدینی
ترقین و عملکرته کیده جک اولانلرک ایلیشکنی قطع و مارقوسی اعاده ایدیرمک و ایچلرندم
خسته اولانلری خسته خانه هی سوق ایله معاونت انسانیه ده بولنقدر .

ماده : ۱۷ حمالردن ایلیشکنی قطع ایمکسزین مملکتنه کیده جکلری عنیتلرندن
فرق سکر ساعت اول اداره بلدى هی اخبار ایتمک حال باشلر محبوردر . عکس قدیرده حال
باشی کیدن حمالک بلدى هی اولان بورجنی ضامندر .

ماده : ۱۸ هر کمک حال‌لردن بر شکایتی اولورسه اکیقین بلدی موقعه و یاد از دسته مراجعته على العموم موقع و دوازده شکایاته مخصوصاً بولندریله جق دفتره کیفیتی قید ایدرک و یازمق بیلمزایسه اوراده بوله جق مأموره یازدیر درق امضا و یاتخیم ایمسی لازمه امضاءه هویت و محل اقامتی صریح‌آکو ستریلان شکایات نظر اعتباره آنچه جقدر .

ماده : ۱۹ بلدی رئیسی هر کون بو شکایات و مراجعته دفتری کوره رک امعنایه و کوردیکی مواد مشتکابها حقنده تحقیقات لازمه اجرایه و قانوناً ایقانی مقتضی معاملاته توسله مجبوردر .

ماده : ۲۰ تنظیم قله جق تعریفه صراحةً ذکر و تعدادینه امکان بوله میان موقع آدم‌سنده کی اجرت نقیه بوعرفه ده قبول ایدلش اولان اساسره توفیقاً هر دوازده مجلس‌نجه آیروجه تعین و اعلان ایدله جکدر فقط اعلان ایدلنهجیه به قدر اجرت نقیه حال ایله یوک صاحبی پیتده بالتراضی تعین اوله جق واوزلانه مدققری حالده یوک صاحبی مالی ایستدیکی حمال و واسطه ایله نقیه ماذون اوله جقدر .

ماده : ۲۱ موقع اجرایه و ضمی مقرر اولان اصناف جمعیتاری حقنده کی نظام‌نامه اقتصاد‌نجه حمال اصنافه مخصوص اوله رق بر جمعیت تشکیل اوله بیله جک و بوجمعیتک حال‌لردن معلولیت و شیخوخخت حسیبله محتاج معاونت اولانه حقنده کی تشباتی دوازه بلدیه جه حمایه اوله جقدر .

ماده : ۲۲ بارکیر و مرکله نقیاتده بولنانلر ایله کرک بارکیر و کرک اوکوز و ماندا یوک آرابه‌لری حقارنده دخی تعییناتنامه احکامی جازی اولوب نقیات ایله اشتغال ایدن بومثلو اصناف دخی بوعلماتنامه دوازجه اعلانی متعاقب بالمراجعه فاج حیوانی و یا آرابه‌سی اولدیغی و سوریجیستنک ضابطه دن مصدق بروقه ایله هویتی و تابعیتی و حسن حالتی و آخرینک سمتی قید ایدیره رک حمالر مثلو هر سوریجی ایچون برمارقه آنمه و هر سنه مارتیک نهایت اون بشنه قدر قیدی تجدید ایدیرمک مجبوردر .

ماده : ۲۳ بر بارکیر یوک یوز یکرمی قه و مرکب یوک سکسان قیه و تک بارکیر آرابه‌سی یوقوش یرلرده یوزدن یوزالی و دوز مخلده یوزالیدن ایکیوز الی و چفت بارکیر آرابه‌سی یوقوش یرلرده ایکی یوزدن ایکی یوز الی و دوز مخلده اوچیوزدن درتیوز و اوکوز آرابه‌سی اوچیوز الیدن بش یوز و ماندا آرابه‌سی یوقوش یرلرده اوچیوزدن درت یوز

ودوز محلده درت یوزدن آلتی یوز قیمه تجاوز ایقیه جکدر . فضله یوکلتن اولور ایسه کندوسنن جزا قانوننک تنبیهات بلدیه یه مغایر حرکت ایدنلر حقدنه کی موادینه توفیقاً جزای نقدی آلتهدندر . آرا به و حیوانلر حد نظامیدن فضله یوکتیلان یوک ایچون فضله اجرت ادعاسی مسموع دکلدر . یوکه و جره تحملی اولیان لاغر و بارملی حیوانلرک قولالائنسنی بلدی مأمورلری هروقت منع ایده جکدر .

ماده : ۲۴ صیریق حمالرینه تعرفده آیروجه کوستیلان اجورات ویریله جکدر .

ماده : ۲۵ کرک حمالر کرک بارکیر و سركب و آرا به اصحابی حقلرنده قطعیاً آثاریه اصولی جاری دکلدر . نقلیات امیریه ایچون طلب و قوونده حمالر و دیکر و سائله نقلیه اصحابی ایقای خدمته مسارت ایمکه مجبوردرل . نقلیات مذکوره ایچون طلب و قوونده ایقای وظیفه دن امتعای ایدنلر بعدما اجرای صنعتدن منع اولنه جفلردر . بونقلیات ایچون تعرفده سحر اجرتدن یوزده اون تزیل اوشه حق و ویریله جک اجرت حمال باشینک یدینه تسلیم اولنه رق اوواسطه ایله اسنافه توزیع ایدیله جکدر .

ماده : ۲۶ نقلیه آرا به و بارکیرلری مأمورین بلدیه نک تعین ایتدکلری مواعیدن غیری برده طوره مازلر ومنع ایتدکلری زقاقدن چه مزلر و معین ساعتنن سکره ایشلیه مزلر . بوتبیهات بلدیه یه رعایت ایقیانلردن ایالک دفعه سنده بش بشلک جزای نقدی آلتدق قیدینه اشارت اولنه حق وتکرری حالتده اجرای صنعتدن منع و مارقالری استداد ایله ضابطه یه معلومات ویریله جکدر .

ماده : ۲۷ اشو تعلیماتنامه احکامنک اجراسنه داخلیه نظاری مأموردر .

نومرو ۱۴۷ — مأمورین خارجیه دن ازدواج ایده جکلر حقنده اتخاذ و تطبيق ایجاب ایدن اصوله حقنده اراده سنه .

۲۱ شعبان ۱۳۲۷ ۴۲ اغستوس ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ۶۶ چادی الاولی ۱۳۲۹ ۱۴۲۷ مایس - نومرو ۸۶۲)

مجلس مخصوص رئیس مصوبه سی

محمد رشاد

مأمورین خارجیه دن ازدواج ایده جکلر حقنده اتخاذ و تطبيق ایجاب ایدن اصوله داير بعض مطالعائی متضمن خارجیه نظارتىك لفأ عرض و تقديم اولنان تذکرہ سنندہ درمیان اولنديني وجهه مأمورین خارجیه نك خود بخود تأهله ری محاذیردن غیر سالم و بويولده و قوع بوله جق ازدواجلوک منی لازم اولدیفشن تأهل ایده جکل مأمورین مذکورونک اول امر ده سفرايه اخبار وزوجه اوله جق قادیتىك و عائمه سنك احوال اجتماعي حقنده سفیر طرف دن نظارتہ معلومات مکمله اعطما و مطالعه بیان اولنهرق اذن استحصال ایدلدریکه عقد نکاح دن جانبت ايلکه بجبور طوتلریتک و بوجهه ایله حرکت ایتیانلرک عنزل ایدلدریتک اصول اتخاذ دیه اکا کوره ایهای مقتضاسنک نظارت مشارالیایه حواله سی تذکر و تسویب قائمش اولنگه اول بابده و قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر اقدم زکر .

۲۰ شعبان ۱۳۲۷ ۲۳ اغستوس ۱۳۲۵

تمذکرہ معروضہ

مأمورین خارجیه دن ازدواج ایده جکلر حقنده اتخاذ و تطبيق ایجاب ایدن اصوله داير خارجیه نظارت جلیلہ سنندن وارد اولان تذکرہ او زدینه مجلس مخصوص و کلادن قلمه آلنان مضبوطه ملفوفیه معاً عرض و تقديم قائمش اولنگه اراده سنه حضرت پادشاهیه نوجهمه شرف صدور بیور بیور ایسے منطوق عالیسی افاذ اولنچنی بیانیله تذکرہ تساوری ترقیم قلندی اقدم .

۲۰ شعبان ۱۳۲۷ ۲۳ اغستوس ۱۳۲۵

صدر اعظم

حسین حلی

اراده سنه محضرت ياد شاهي بي مبلغ هامسه

رسيده دست تعضيم اولوب ملفوف مجلس وكلا مضبوطه سيله برابر منظور عالي بيور بلان
اشبو تذكرة ساميه مدار تناهيلري او زيرته موجبنجه اراده سنه جناب ياد شاهي شرف قادر
او لش و مضبوطه مذكوره نك بالاسي امضاي هايون ماو كانه ايله توسيع بيور لش اولغاه او لباده
امر و فرمان حضرت ولی الامر كدر .

١٣٢٧ شعبان ٢٤ اغسطس ١٣٢٥

سرگانب حضرت شهر يارى
خالد ضيا

٦٠٣٩ ١٤٨ — آطنه حاده سنه اموال غير منقوله لري محترق اولانلره بجاناً سند خاقاني اعطای س
حقنده قانون وقت .

١٣٢٧ شعبان ٤٤ اغسطس ١٣٢٥

ماده منفرد — آطنه ولاي ت داخلنده بولان اصحاب املاك واراضيدن طابوس سنداتي
اخذی حقنده اشبو قانونك نشنندن اعتباراً ايک سنه ظرف نده باعر خوال مراجعت ايتدنلره
حق تصرفلري ثابت اولنق شرطيه وبردفعه يه مخصوص اولنق او زرها بجاناً سند خاقاني اعطا
اولنور .

١٣٢٧ شعبان ٢٤ اغسطس ١٣٢٥

٦٠٣٩ ١٤٩ — تابعیت قلمدن آئنسی لازمکان رسمی مبين تعریفه معدله .

١٣٢٧ شعبان ٤٤ اغسطس ١٣٢٥

{ تقویم و قابع ايله نشر و اعلان : ٤٤ حرم ١٣٢٩ ١٠ کانون ثانی ١٣٢٦ — نومرو ٧٢٩ }

نومرو | غوش ١
٦٠٣٩ ١٤٩ — تبیه دولت عليهن اولوب با اراده سنه تابعیت اجنبیه داخل اولانلردن آئنسی حق
١ تبدیل تابعیت خرسی
٢ رخصتمانه رسميک قیدیه سی

| نحوه | غرض | موارد |
|------|--|-------|
| ۳ | تایبیت سلطنت سنه به دحالت ایدنلره تذکره عهایه اعطایسچون نفوس اداره سنه ویریلان علم و خبر خرسی | ۵۰ |
| ۴ | تبهه اجنبیه نک حامل اولدقاری پایپورط واقامت تذکره لری و املاک علم و خبرلری وسائر هر نوع اوراق اجنبیه اوفریه اجراء قله تصدیق تایبیت خرجی آشبو خرج کرک ایالک دفعه سنه و کرک موئخرا هر دفعه و قوعده استیما اولنه جقدر و خرج تصدیق بعدما سنوی اعتباریه اخذ اولنه جقدر | ۵۰ |
| ۵ | املاک بیع و شرامی و یاخود فراغ و انتالی صمندنه اجنبیاره منسوب اولدقاری سنارتلر و یا قوسولا تولر طرفدن اعطای اولوب لاجل التصدیق قله ابراز اولنان علم و خبرلرک در دنجی بندده ایدیلان تصدیق تایبیت خرجنده ماعدا یهود عددندن آلله حق قیدیه | ۱۰ |
| ۶ | تبهه عهایه دن حمال اجنبیه ده تولد ایدن و یاخود برچوق سمه اورالرده اقامته مؤخرآ در سعادته کلنترک و یاخود نفوس سکتمده دن بولناترک یدلرنه تذاک عهایه اعطا اولنق اووزره منسوب اولدقاری محلات اعمه می و یاخود جاعت رؤاسی طرفدن ویرابوب حاصل اولان استیاه اووزریه معامله لازمه می نفوس اداره عمومیه سنه پادر کنار استفسار اولنیش و ایجادی ینه قلمدن در کنار صورتیه یازبلوب اداره منکوره یه اعاده قائمش اولان علم و خبرلرک معامله خرسی | ۲۰ |
| ۷ | تلیجه دانا مقید بولنان و یاخود یکیدن بر تحقیقات اجراسنه حاجت قلنان بر شخصات تایبیت حقنده باستدعا و قوبولان طلب اوزریه کرک در خالله در کنار صورتیه یازبله حق قیدلر و کرک آیمیجه تنظیم و اعطای قله حق اولان شهادت اعلام خرسی | ۵۰ |
| ۸ | تایبیت مختلف بیها اولان بر شخص حقنده قلم واسطه سیله تحقیقات رسمه مقضیه اجرا قلندقدن مکره هنر صورله اولورایه اولسون تین ایدن صفت تایبیتنک خرج تصدیق اتصدیق منکوره کرک در کنار صورتیه اولسون و کرک شهادت اعلام و یاخود اوراق اجنبیه اووزریه و قوبولسون | ۱۰۰ |
| ۹ | (۱) مقام نظارتی اصحاب مصالح طرفدن اعطای قلوب اجرای ایجادی ضمندنه قلمه حواله اولنان هر درلو عرضالردن (۲) دوازه و شاکم و ولایات شاهاده دن و در سعادته بولنان مأمورین اجنبیه دن کرک طوغیرین طوشیه و کرک نظارت واسطه سیله بر شخصات تحقیق تایبیت ضمندنه قلمه تحریرآ و قوبولان استفسار و مراجعت اووزریه تعقیب مصلحت ایدن علاقه داردن آلله حق قیدیه | ۹ |

نومرو ۱۵۰ — جمع اعانت اصولی حقوقه تعلیمات .

۲۱ شعبان ۱۴۲۷ ۴۴ اغسطس ۱۴۲۵

(نقوم دقایع ایله نشر واعلانی : ۱ ذی القعده ۱۴۲۸ ۲۱ تشرین اول ۱۴۲۶ — نومرو ۶۶۴)

ماده : ۱ سفرای اجنبیه نک تحت حمایه لرنده اوله رق من القديم ويرلکدنه اولان معلوم و معین قونسر واکنجهمل مستننا اولمق اوزره امور خیریه ایچون اعانه جمی مقصدیله واخود حاصلاتنک بر قسم معینی بر جهت خیریه ترک او لائق شرطیله لعیات اجراسی و قونسر وسائرا کانجهمل و پیاقو و شفقت بازاری ترتیبی وعلى الاطلاق اعانت جمی کرک استانبولده و کرک ولايانده دوازه بلدیه نک رخصت و تقیش و نظراته تابدر .

ماده : ۲ بومثلو بر تشبیهه بولنق ایستیانلرهانکی دائره بلدیه داخلنده ترتیب و اجرا ایده جکلر ایسه او دائره نک بلدیه ریاسته با استدعانامه مناجعته طلب رخصت ایده جکلر در .

ماده : ۳ طلب رخصتی حاوی ویریله جک استدعانامده و قوعbole حق تشبیه نزده و یکمل معرفتیله اجرا ایدیله جمی و حاصلاتنک نزهه صرف اوله جمی و بوانورده اختیار او لائق مصارفک مقداری ذکر و مستدیلیله شخص و هویتلری و افاسکاهلری درج ایدیله جکلر . بویله بر تشبیه بر مکتب منفعی ایچون و یامکتب داخلنده اجرا ایدلک اوزره واقع او لدینی حالده مکتب اداره سنک بوئی تصویب ایتدیکنه دائز بروزقی استدعانامه به مربوط اوله جقدر .

ماده : ۴ تشبیه واقع پیاقو ویا بازار ترتیبیندن عبارت او لدینی صورته پیاقو ویا بازار فروخته وضع ایدیله جک اشیانک او زرلینه قوئیله حق صره نومر و لری و اجناس و آنوعنی حاوی ومضی و مفرداتلی بر دفترک استدعانامه ایله بر لکده ویرلسی و بودفتک زیرنده بازارک مدت دخی کوستیله جک و مقابیلی یعنی اکرامیه سی نقد اولان پیاقولره مساعده او لئیه جقدر .

ماده : ۵ بلدیه ریاسته ویریلان بواسدعانامه من بو طاتیله برابر مثروفاً استانبولده ضبطیه نظارته ولايانده حکومت محلیه کوندریله جک و ضابطه جه بر محدودر کورلیزک اعاده او لدینی صورته بلدیه جه رخصت ویریله جکلر . ضابطه جه اسباب موجبه بیانیله محدودر کوست لدینی صورته بلدیه جه ده رخصت اعطا او لئیه جقدر .

برهکتب منفعته اولنچ اوزره وقوع بوله حق مراجعت استانی بوله ایسه معارف نظارتنك
دختی مطالعه می استفسار او لنه جقدر .

ماده : ۶ بله یه مواد سابقه ده بیان اولنان معاملاتك اکالندن صکره رخصت
ویرلدیکي حالده اصحابی طرفدن طبع ایدیله جک بیتلر بله یه تخیم او لنه حق وفاخر
غروشلچ قاچ بیلت مهر لندیکنی حاوی صاحب استدعا ایله مهری باسان بله یه مأموری
طرفدن مشتر کاً نمی بر ضبط طوتیلوب بله یه ریاسته و بیتلر او ره ته سندن
زیبعلی وایکی پارچه اساس قوچانی و صره نومرلو او لنه جقدر .

ماده : ۷ تیارو و یاقونسر وسایر اکنجه لرک يوم اجر استدنه بله یه دن بر مأمور
واعانه نک ختص لهي اولان طرفدن بر کیمسه حاضر بوله رق ورود ایدن ذوانک الارند
بوله حق بیتلری آلوب وایکی به آیروپ بر پارچه سنى صاحبی یدینه دیکر پارچه سنى بله یه دن
خثوم او لهرق اوراده بولندر بله یه حق صندوق درونه آته جقدر . او بون ویا اکنجه ختم
بولقدن صکره صاتیله میوبده الله قالمش نقدر بیلت وار ایسه در حال بر ظرف ویا کیسه
درونه قوئیلوب بله یه مأموری ایله اکنجه ویا ویونک مری او لهرق اوراده بوله حق
ذوات طرفلرندن تخیم او لندقدن صکره کرک بو ظرف ویا کیسه و کرک صندوق بله یه
مأموریته تسلیم او لنه جقدر . ایرنسی کونی دائرة بله یه محاسبه جیسنک تزدنه بوا ویونک
مرتبه دختی حاضر او لدینی حالده بونلر آچیله رق صالتیش ویا سالمامش اولان بیتلرک
بر دفتری تنظیم او لنه حق و حاصلاتك مقداری حساب تحقق ایتدیریلوب بود فترک
زیرینه تحریر ایله جمله سی طرفدن امضا ایدیله جکدر . او بون ویا اکنجه نک مرتبه ایشبو
تصفیه و تحقق حساب معامله سنده حاضر بولندقلری حالده ایلک اجھه عنده مجلس بلدي
حضور نده صندوق ایله ظرف ویا کیسه آچیلوب حاصلاتك حسابی پایپله رق مجلس روزنامه
ماذا کرانه قید و محاسبه معلومات اعطای قلنجه جقدر .

ماده : ۸ ایشبو اعانه نک نتیجه حسابیه بله یه رئیسی طرفدن در حال غزنمه لره
اعلان ایدیله جکدر .

ماده : ۹ بعض اشیانک پیانقویه وضعی صورتیله اعانه جمع او لنق ایستادیکی حالده
يوم کشیده ده کذلک بله یه دن بر مأمور واعانه نک ختص لهي اولان طرفدن بر کیمسه
بولندریلوب بونلر پیانقویه وضع ایدیلان اشیا او جله استدعا نامه مه مربوط دفتره محترشلر

اولوب اولنديني بالمعاينه موافق كوردكارى حالده بروفره تنظيميه پياقوتك مرتبه به معاً امعنا ايده جكلدر . بوورته بلديه مأمورينه تسلیم او لتقدن صكره قرعه كشیده سنه استدار وختامنه دخني تيجه ينه بوصورته بالتحرير امعنا ايديلوب بلديه مأمورينه تسلیم او لته جقدر . بلديه مأمورى طرفدن بلديه رياسته اعطها اولله حق اوراق طرف رياستدن غر تماره اعلان استديريله جكدر .

ماده : ١٠ برشفت پازارى ترتيب اولنديني صورته بوراده پازار فروخته وضع ايديله جك ايشانك او زيرينه قوينيه حق صره نومرسى وجنس نوعى وقيمت وضع اولنمق استئنلور ايسه تقدير او لته حق قيتي حوى بردفتر او لجه استدعانامه ايله برابر مختوماً بلديه ويريله جكدر . بوپازارده مذكور دفتر خارجنه اشيا تشهير وفروختي منوعدر . بونمونوعيت خلافنه اوراده اشيا تشهير ويافروخته قيام اولنديني حالده بدلي ينه امر خيره صرف او لته جنى ادعا ايدلسبيله درحال چيقارتديريله جقدر . بوپولده دفتر خارجنه بعض اشيا صالتلديني تحقق ايدرسه بوكا جرأت ايدنل حقنده تعقيبات قانونيه اجراسيجون مدعى . عموميلكه توديع كيفيت او لته جقدر .

ماده : ١١ پازارك او لجه تعين ايديلان مدت دوامي ختام بولجه پازار سدا او لته حق ومدتك تمهيدي لازم كلدبيكى حالده اوچ كون اول اسباب موجبه سله تحير آبلاديه بيله بيله جكدر . بلديه شاييان قبول كورلديكى حالده بر مدت معنه ايچون تمهيد او لته بيله جكدر .

ماده : ١٢ بلديه ويريله جك استدعانامه ده ارائه ايديله جك مصارف حاصلات مالحونه تك يوزده يكمىسي تجاوز ائمه جكدر . بوندن زياده كوشتلديكى حالده بلديه مجاه رخصت اعطاسندن امتاع او لته بيله جكدر . حاصلاتدن استدعانامه ده كوشتلان مصارف دن فضله مصرف توقيفي جائز او لته جقدر .

ماده : ١٣ اعانتنقدية وعيئه ده دخناعانه ترتيب ايدنل اول امرده جمعي تصميم ايديلان اعانتك مقداريله مخصوص لهنى وصورت ونسبة توزيعى براستدعانامه مربوط ورقه ايله تعين ايده جكلدر .

ماده : ١٤ اعانه اولق او زرده طوبانيله حق مبالغ مطالقادائره بلديه جه مختوم و مصدق وفوجانلى و بدلى رفعه و بازى ايله محرر مضبوط بربيلات مقابلته جمع او لته جقدر .

ماده : ١٥ اعانته اچقسى کیملره توزیع اولنه جق ایسه برمقیوض مقابلنده داره
بلدیمنک تحت نظارتىه اعطاقله جقدر .

ماده : ١٦ تحصیلات و توزیعاتك ختامنده حسابات داره بلديمه جه بالتدقيق تصدیق
اولنه رق غز تهلله تشر واعلان ایدیله جکدر .

مده : ١٧ صرف امور خیریه ایجون جمع اعانته تشتبهه بولنانلر بونی جر منفعته
و سیله اخاذ ایده میه حککلر در .

مده : ١٨ اشبوتعلیمات احکامه هرنه صورتله اولور ایسه اولسون مقایر حرکتىه
بولنانلر حقنده مدعی علومیلکىجه تعقیبات قانونیه اجرا اولنه جقدر .

ماده : ١٩ داخلیه نظارتى اشبوتعلیمات احکامنک اجراسه مأموردر .
٢١ شعبان ١٣٢٧ ٢٤ اغستوس ١٣٢٥

نومرو ١٥١ — دولت عليه نزدنده بولنه جق دول اجنبيه مأمورىته احسان بیورىله جق نشان
عاليله داڭر نظامنامه .

٢١ شعبان ١٣٤٧ ٢٢ ١٣٤٥

(تدوير و قابع ايله تشر واعلان : ٢٢ محرم ١٣٤٦ ١٠ كانون ثانى ١٣٤٩ — نومرو ٧٢٩)

ماده : ١ نزددوات عليهه مأموراً بولنان اجانبه اعط اولنه جق نشانلىك در جائى
بروجه آتىدیر :

| | | | |
|-----------------|--------------------------------------|---------------|---|
| اورنه ایلچىلر | سفیر كېرلەر | { برنجى عنانى | فريق و ويس آميرال پايەستنده آتاشه ميليت و آتاشه ناوىللە |
| | | | |
| متهم اداچىلر | صرخص اوئرە ئايچى عنوانلىچى حاۋىچىلار | { برنجى مجىدى | دولت متوعه سىندىن فوق العاده |
| | | | |
| ایكىنجى عنانى | سفارت كېرى مستشارلىرى | { ايدىچىلر | ـ جىزال قونسلوسلر ـ ميرآلاي |
| | | | |
| اورنه ايمپيكلەر | اورنه ايمپيكلەر | { ايدىچىلر | ـ سفارت باشكاللىرى سفارت باشكاللىرى |
| | | | |
| اورچىنجى عنانى | ناسا ئىچى ئايچىلار | { ايدىچىلر | ـ قائمقاڭ رتبه سىندىن آتاشه ميليت و آتاشه |
| | | | |

| | |
|---------------|--|
| اوچنجی میبدی | سفرات ایکنجه کاتلری - سفارت ایکنجه ترجانانلری - بیکباشی ربه سنده آفاشه میلیز و آناشہ ناوللر - ایکنجه صنف قونسلوس |
| دردنجی عثمانی | سفرات اوچنجی کاتلری - سفارت اوچنجی ترجانانلری - قول اعاسی ربه سنده آفاشه میلیز و آناشہ ناوللر - رأساً قونسلوس و کیللری - جزال قونسلوس باش ترجانانلری |
| دردنجی مجیدی | دها کوچک درجه ده سفارت کات و آناشہ لری - یوزباشی ربه سنده آفاشه میلیز و آناشہ ناوللر - معینه قونسلوس و کیللری - دها کوچک درجه ده سفارت ترجانانلری |
| بشنجه مجیدی | قونسلوس مأمورلری و قچلارلر - ملازم ربه سنده آفاشه میلیز و آناشہ ناوللر - جزال قونسلوخانه سندن غیری قونسلوخانه باش ترجانانلری - باش ترجاناند غیری قونسلوخانه ترجانانلری |

ماده : ۲ مستخدمین اجنبیه دن خدمه يه و فرآنه نشان ویرلیز لزومی حالتده بونلر
اختخار مداریه سی ایله تلطیف اولنورلر .

ماده : ۳ درسعادتده کی سفارات کبیری معیت واپورلرینک بالکر قوماندانلری ربیه
عسکریه لرینه کوره آناشہ میلیز و آناشہ ناوللرده قیاساً نشان آلورلر .

ماده : ۴ سفارت مأمورلرینه نشان اعطاسی مالک عثمانیه ده لااقل بر سنه ایفای خدمت
ایتش اولملر يه مشروطدر . مأموریت فوق العاده وا معاهده امضاسی کی اسباب مخصوصه
اولدقیقه مأموریتلرندن قبل الاپھکاڭ كىندىلرینه نشان ویرلر و حین اپھکاڭلرندە درجه
معنه دن نشانی حامل اولان سفارت و قونسلوخانه مأمورلرینه او درجه فوقنده نشان اعطاطا
اولخاز انجق بلا فاصیه اون سنه ایفای خدمت ایتش اولان مأمورین مذکوره يه استحقاقلری
و جهله بالمناسبة آلمش اولدقیرى نشانك اعطاسی تاریخىندن اعتباراً بش سنه گچمن اولدىنى
حالفه حامل او لدقىرى نشانك درجه سنت فوقنده کی ربته ده نشان اعطاسی وياخود بىنچى
رتبه نشانی حامل اولانلرده قطعه مرصعه سنت احداي خارجىه نظارىتىن اصولاً اسباب
موجبىسىنک بیانىلە واقع او لهجق عرض واستیدان او زرىنه مساعدة حضرت پادشاهى
ارزان بیورلدىنى تقدیردە ايجابى اجراء اولنور .

ماده : ۵ مأموریت مخصوصه و فوق العاده ایله كلنلر ایفاي وظيفه ایله عودتلىرنده
كىرك دېپلوماسى كىرك داخلى مأموریتلرندە درجه لرینه کوره اشبو نظامانماه احکامى وياخود
عثمانی و عبیدى نشانلارى نظامانماه لرینك ماده مخصوصه لری و جهله نشان ایله تلطیفلری
اجرا ايديلور .

ماده : ۶ بالعموم اجنبی مأمورین شہیندرویست مأموریتلرندن حين انفکا کارنده نشان عالی ایله تلطیفلری بلا فاصله لااقل ابکی سنه ایهای خدمت ایتش و انفکا کی دولجه شکایت و تثبت رسی تیجه سنه و قوی بولامش اولق مشروطدر .

ماده : ۷ معین اولان خدمت کردن ایتدکدن صکره تحويل مأموریت اینکسزین ترفیع مأموریت ایدن مأمورین اجنبیه مأموریت سابقه لرینک ایحاب ایتدیکی نشان اعطاؤلور .

ماده : ۸ احکام سالفه تابعیت اجنبیه ده بولان مأمورین اجنبیه مخصوصدر .
تبغه عثمانیه دن اولانلره نشان اعطاسی احکام عمومیه توافقاً خارجیه نظارتنک تقدیرینه منوطدر .

ماده : ۹ مأمورین اجنبیه اعطای اولنه جق نشانلر ممالک عثمانیه ده ترك ایتدکلری مأموریتلر اعتباریله اولوب تعین ایدلش اولنه جقلری مأموریت اعتباریله دکلدر .

ماده : ۱۰ اشبوا احکام انجق مقابله بالشل صورتیله دولت عثمانیه مأمورین مئانله سنه حين انفکا کارنده نشان اعطای ایتسی معتاد اولان حکومت مأمورلرینه مخصوصدر .

۲۱ شعبان ۱۴۲۷ ۲۴ اغسطسوس ۱۴۲۵

نومرو ۱۵۲ — ۱۳ ذى القعده ۱۴۲۸ تاریخلو مجيدی و ۶ جدادی الآخره ۱۴۲۸ تاریخلو عثمانی
نشان هایونلری نظامانمه لرینه ذبل .

۲۱ شعبان ۱۴۲۷ ۲۴ اغسطسوس ۱۴۲۵

(تقویم و قالب ایله تشر واعلانی : ۱۴ شوال ۱۴۲۸ ۵ تمبرین اول ۱۴۲۶ — نومرو ۶۵۰)

دول اجنبیه وكلا و مأمورین و رجاله و معتبرانه نشان اعطاسی لازم کلد کدد ویر به جك نشانک تعین در جاتی ایچون کرک دولت متبوعلرندن و کرک دول معظمہ اجنبیه دن حاٹر اولنه قلری نشانلر نظر دقنه آلنر ویالکز مملکتلری نشانی نظره آلدیغی حالده بونشانک اوینکتک ساڑ نشانلری آردسندکی موقعه کوره مجيدی و عثمانیدین معادلی بالتعیین بر درجه یوقاریسندن و سائز دول معظمہ نشانلری مقیاس اولورسه کذنا آلنرک معادلی بولنه جق نشاز ذیشاندن عین درجه سی اعطای ایدلیر، بالفعل وكلالقده اولانلره سفیر کیبر واورته ایلچی و ماره شال و آمیرال پایه سندہ بولانلره هر حالده بر نجیب رتبه دن نشان ویریلور.

خدمت دولت علیه ده بولنان اجنبی مأمور لر حقنده مأمورین ساڑه دولته تطیقاً معامله اوئلور .

۲۱ شعبان ۱۳۲۷ ۲۴ اغسٽوس ۱۳۲۵

نومرو ۱۵۳ — زاندارمه دوازه تنسيقيه: مأمور اركان وامرا وضابطانه رتبه لريته بالتمتنزبن بولندقلري موقعه مخصوص اوئلرق معاش اعطاسي حقنده اراده سننه.

۲۱ شعبان ۱۳۲۷ ۲۴ اغسٽوس ۱۳۲۵

[تقويم وقایع ايله نشر واهلان : ۱۷ جمادى الاولى ۱۳۲۹ ۳ مايس ۱۳۲۷ — نومرو ۸۶۲]

مجلس مخصوص وَهُدْهُد مصبهٰ سی

محمد رشاد

دوازه تنسيقيه مأمور اركان وامرا وضابطان معاشاتي ايجون زاندارمه داڑه سنجه تنسيقاته مأمور روپيلان پاشا ايله اخیراً بالمندا كره تقدير وتكليف اوئلن مقدارلر ايله مجلس عموميجه قرارلشديريلان زاندارمه تحصيص اسنه محمر مقادير آرده سنده کي فرق جزئي اوئلديني جهته شمييلك تغييرات اجراسنه محل کوريه مامكده اوئلوب الخب معاش وتعييناتيشه ضخامي اجراسى طلب اوئلن زاندارمه امرا وضابطانش تنسيق واقع وجهله استخداملري قابل اوئله ماز ايسه كينيتك اشعارى مجلس بندكانه من قرارلريله حربيه نظاراته تبلیغ اوئتش شايى، نظارات مشارالهدن بوکره بالورود ميانه عاجزانه مزده قرات اوئلن تذکر ئوجا يىده زاندارمه آلاي و طابور و بلوك قوماندانلىق و ملازم اوول و تانيلك محللرندە هرهاڭى رېبىدە برضابطك استخدامى حالتىه رتبه لريته کوره اوئلوب اشغال ايتدىكلىرى مواقعيه مخصوص معاش و آلاي قوماندانلىقنىه بيكباشى و طابور قوماندانلىقنىه يوزيائى رتبه لرنده ضابط استخدامه جبورىت حاصل اوئلور ايسه قوماندانلىق مخصصاتى ويرلىكىدە اوئلسنه نظاراً دوازه تنسيقيه مأمور اوئلن ترە رتبه و معاش اعطاسي نفس الامرە وزاندارمه نظامنامە سنك اوتوز اوچنجىي ماده سنه موافق اوئلمىھ جىندىن طلب و اشعار سابق وجهله تنسيقات دوازه لريته مأمورايدىلين وايدىلە جىك اولان امرا وضابطانه بولندقلري موقعه مخصوص اوئلرق تصديقى على يه اقتزان ايدن بودجىه داخل اوئلوب مى بوط يوصلا دە كوستريلان معاشلوك تسويءىسى

لزومی در میان اولنش و مذکور پوصله به نظر آ تنسيقات دوازدی رئاسه میرلو و یامیر آلاتی رتبه سنه اولسون میرلو اعاش و معینانی و تنسيقات دوازدی مدیرلریله زاندارمه مکتبی مدیر عمومیلرینه فائمهقام و یا بیکاشی اولسون ایک بیک بشر یوز و مدیر معاونلریله مکتبه مأمور اولانزه قول آنای و یا یوز باشی رتبه سنه بولنسون بیک بشر یوز و تنسيقات دوازدیه مکتبه مأمور ضابطانه یوزباشی و یاما لازم اول رتبه سنه اولسون بیک یوزر و زاندارمه مکتبه مأمور ضابطانه ملازم اول و یاما لازم ناف اولسون طقوزدیوز غوش معاش تخصیصی اقتضا ایده جکی اکلاشمیش اولدیفدن بروجه محترم معاشات و معینات مذکوره نک اعطا شی ضمته اجرای ایجادت جواباً نظارت مشار الیاهه تبلیغی تذکر و مارالیان تذکر و بوصله لفآ عرض و تقديم قلمش اولنگه قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر افتد من کدر .

۱۳۲۵ شعبان ۲۰

ذکر معرفه

زاندارمه دوازد تنسيقه سنه مأمور ارکان و امرا و ضابطانه ویرلله جک معاشاتک تعیین مقادیری حقنده حریه نظارت علیه سنت تذکر جوابیه اوزرینه مجلس خصوص و کلان تنظیم اولنان مضبطه ملوفلریله عرض و تقديم قلمش اولنگه اراده سنیه حضرت پادشاهی نوچهل شر فضدور بیوریلور ایسه منطقه منیق افاذ اولنگه بیانیله تذکرہ تناوری ترقیم قلمدی اقدم .

۱۳۲۷ شعبان ۲۰

صدر اعظم

حسین حلمی

اراده سنیه حضرت یار شاهی بی مبلغ قاسم

رسیده دست تعظیم اولوب ملتوف مجلس خصوص و کلام مضبطه سیله برابر منظور عالی بیوریلان اشبوا تذکرہ سامیه صدارتیناهیلری اوزرینه موجنجه اراده سنیه جناب پادشاهی شرف صادر اولنش و مضبطه مذکوره نک بالاسی اعضای هاییون ملوکانه ایله توشیح بیورلش اولنگه اولباید امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۱۳۲۷ شعبان ۲۱

سرکاتب حضرت شهر یاری

خالد ضیا

نومرو ۱۵۴ — بسامت شرطیله مجاناً فراغ اولان املاکات شرطه عدم وعایت حالتده
بلا عا که فارغله اعاده سی حقنده اراده سنیه .

٤٤ شعبان ١٣٢٧ ٢٧ المختسوس

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۴۸ جمادی الاولی ۱۳۲۹ ۱۴ مایس ۱۳۴۷ — نومرد ۸۴۳)

مجلس خصوصی و کم مضبط سی

محمد رشاد

قاسم پاشاده غازی حسن پاشا محله سندہ کائن بریاب ببر دکانی کدکنی مناو اصنافدن
حسین ابا ابن آیور وفاته قدر بافق شرطیله برادر زاده لرینه فراغ ایتمش ایسه ده بونلردن
هیچ بری باقدیفی و مرقومک فقر و ضرورت ایچنده بولندیفی جهتله مذکور دکان
کدکنات صاحب اوله اعاده سی طلب واستدعا اولنیسندن نعلوای جریان ایدن مخبارات
ومذاکرانی متضمن شورای دولت ملکیه دائزه سندن تنظیم و تودیع قلمش اولان
مضبطه دن و تدقیقات واقعه دن مستبان اولدیفه کوره بولله اعاده فراغ معاملاتی اوته دن
بری حکم شرعی لحو قیله اجرا اولنقده بولندیفندن خصوص مذکوره کا کان محکمه
تفتیشجه باقیمسی ووفاته قدر بافق شرطیله فراغ ایدیلان املاک مفروغ لهک فارغدن
اول وفاتی حالتده فارغه اعاده سی وبو مثابو فارغله دن محکمه مذکوره جه بركونه خرج
ورسم آرائیوب معامله لازمه نک مجاناً اجراسی ماده لرینه مقدمه مجلس وکلا قراریاه
بالاستیدان اراده سنیه صادر اولش ایسه ده ملکارنی اولنجه به قدر کنیدیله بافق
شرطیله بلا بدی آخره فراغ ایدنلرک اکثری عجزه دن اولوب کنیدیله مفروغ لهک
شرطه عدم رعایتلری تقدیرده مفروغ بھی استرداد ایچون محکمه بھ سوق ایمک حلولرنه
مشکلائی موجب اوله جنی جهتله بولکیلرک اعاده فراغ بولنده دفتر خاقانی نظارتنه واقع
اوله جق مراجعتاری وکتیره جکاری علم و خبرلر اوزیرینه دفتر خاقانی بھ محله برخصوص
اماوزی اعنامیله مفروغ لهک طرفه دن فارغله باقیلوب باقیلوب مدرجا تی اسباب
وقوفدن بالتحقيق اولسایده تنظیم اولنچق بیسانامه ایله علم و خبرلر مندرجاتی اسباب
مراجعتی تأیید ایلر ایسه اعاده فراغ معامله سنت اجراسی وانجق دها زیاده تأمین ونوق
وانظام ایچون خصوص مأمورینه مفروغ بهک بولندیفی محل محکمه شرعیه سندن دخی

مأذوناً بالحكم برمانور ترقیله سالف الد کر بیاننامه‌نک آنک طرف‌قدن ده تختم اولنمی خصوص‌نک اصول اتخاذی موافق مصلحت و معدلت کورنديکنندن موجنجه ایفای مقضاستک دفتر خاقانی نظارتنه حواله‌ی و مشیخت جلیله ایله اوافق نظارتنه معلومات اعطاسی بالتنسیب مضبوطه مذکوره لفآ عرض و تقدیم قلمش اولنله قاطبه احواله امر و فرمان حضرت ولی‌الامر افتد من کدر .

۲۳ شعبان ۱۳۲۷ ۲۶ اغستوس ۱۳۲۵

تذکرہ مصروضہ

ملکلکرنی وفات ایدنجه‌یه قدر کندیلرینه بافق شرطیله مجاناً آخره فراع ایدنلرک مفروع لهار طرف‌قدن شرطه عدم رعایت حالتده مفروغ بھی محکمه‌یه مراجعته لزوم کورنلکسزین استداد ایلررنی تسهیل یولنده اتخاذی مناسب کوریلان اصوله داڑ مجلس خصوص وکلادن قلمه آنان مضبوطه ملقفویله عرض و تقدیم قلمغله اراده سنیه حضرت پادشاهی نه وجهمه شرف‌صدور بیوریلور ایسه منطق منیق اتخاذ اولنه‌جئی بیانیله تذکرہ نتاواری ترقیم قلمدی افندم .

۲۴ شعبان ۱۳۲۷ ۲۶ اغستوس ۱۳۲۵

صدر اعظم
حسین حلبی

اراده سنیه مضرت پادشاهی بی مبلغ ثامنه

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس خصوص وکلانک ملغوف مضبوطه سیله برابر منظور عالی بیوریلان اشبو تذکرہ سامیة صدارت‌پناهیلری اوزرینه موجنجه اراده سنیه جناب پادشاهی شرف‌صدور اولیش و مضبوطه مذکوره‌نک بالاسی امضای هایون ملوکانه ایله توشع بیورلش اولنله اولباده امر و فرمان حضرت ولی‌الامر کدر .

۲۵ شعبان ۱۳۲۷ ۲۷ اغستوس ۱۳۲۵

سرکاتب حضرت شهرپاری
حال ضبا

نومرو ۱۵۵ — معدنلرده نقلیاته مخصوص اولدق و وجوده کیزوربیله جىك تأسيساته دائىر ئظامنامە.

۲۴ شعبان ۱۹۶۷ ۲۷ أغستوس ۱۹۶۵

(تفوچ و قایق اىله نشر واعلانى : ۹ دېبىج الادل ۱۹۶۹ ۱۶ شباط ۱۹۶۶ — نومرو ۷۶۹)

ماده : ۱ ايشلدىلى امتيازى با فرمان عالى اعطا ايدىلش اولان معدنلرده فلاتز معدنلەن اھونجى قىل و سەفيئەلە تەحمىل ايجون دائرة امتيازك حدودى داخلنە ويا خارجىنە تىمور يولى و هوائى قابلو واخود و سائىط نقلية سايره ايله دىكز ويا نەردە اسكلەلر انسا ايتىك ايجاب اىتىدىكى قىدىرىدە انشاات متصورەتك پروژەلرى صاحب امتياز طرقىدن اورمان و معادن وزراعت نظارتىنە اعطا ايدىلەجىكدر .

ماده : ۲ اورمان و معادن وزراعت نظارتى مذكور پروژەلرى معدنلەك ايشلدىلى خصوصىنە انشاات متصورەتك موجب اولەيىلەجى فوائد نقلة نظرىنە تدقىق ايدىلەجك و بعد التدقىق فوائدى تعىن ايدىلەيىسى انشااتە مساعدە اولەنسى تكليف ايلەجىكدر . اشبو پروژەلر اورمان و معادن وزراعت نظارتىنە مطالعە نامەسىلە برابر نافعە نظارتى توديع ايدىلوب نظارت مشارالىياجە دىخى فن نقلة نظرىنە بالتدقيق ياعلى حالە تصدقىن ويا خود لزوم كورلۇكى و جەملە تەديل ايدىلەجىكدر . پلان و پروژەلرگ اعطا ايدىلەللىرى تارىخىنە اعتباراً بىمه حال اوچ آى ظرفىدە ذكر اولان دائرة جايىندىن تدقىقىنى اكال اولنە جىقدەر .

ماده : ۳ موجود بولنان واخود ممالك عنانىنەك شىكە طبىعىيەنەك بىر قىمى اولان تىموربىللەيى نقليانى اجرا ايدىلەيىلان معدنلارىجون آيرىجى بىرمەن تىمور يولى واخود ماكتە ايلە جىر اولتور دىكىر بىراصول نقلەنەك انشاسە حکومت طرقىدن مساعدە ايدىلىنى انلىك شىكە مذكورەيە التحاق ايلك اوزرە تأسيسلەيە متوقف اولەجىقدەر مع مافىھ مذكور شىكەنک اكال انشاسە قدر موقاً معدن نقليانى مخصوص بىتىمور يول انشاسە مساعدە ايدىلەيىلەجىكدر .

ماده : ۴ پروژەلر نافعە نظارتىجە تصويب اولىقىدن واورمان و معادن وزراعت نظارتىنە تصدقىنە اقتزان ايدىلەن سىكە بىرمەن ايشلدىلىنە متعلق و سائىط مناقلاتك تأسيسى ايجون اشترا ايدىلى اقتضا اىدىن اراضى اصحابىلە صاحب امتيازك اوپوشمى لازم

کلوب ائلاف حاصل اوله مدینی حالده اراضینک تقدیر اوله جق بدلنک ایکی مثل صاحبته ویریله رک استملاک املاک قانونه توفیقاً استملاک اوله جقدر شوقدر که استملاک اوله جق اراضی او زرنده و قوع بوله جق انش آت و تغيرات صاحبتهک الته قاله جق اراضینک تدَنیْ قیمتنه بادی و یادیله دیکی کی استعمال ایده بیمسنه مانع اوله جتی تین ایده دیکی حالده استملاک معامله سه مساعده ایدله جکدر.

انش آته لازم او لان اراضی اراضی امیریه خالیه دن بولندینی تقدیرده بلا بدل صاحب امتیازه ترک ایدله جکدر.

ماده : ۵ برمعدنک ایشلمی ایچون امتیازک حدودی خارجنده بولسان بر محلی موقعآ انشال اینک اقتضا ایدر و رسنه سکره محل مذکور او ایکی بولندینی حالیه صاحبته اعاده ایدله بیلور ایسه اراضی مذکوره صاحبتهک موافقی استحصال ایدله دیکی تقدیرده اراضینک بر سنه لک حاصلات صافیه سنک ایکی مثل صاحب امتیاز طرفدن تضمنات اوله رق تأثیه اوله جقدر. اراضی مذکوره حال ساقتهه اعاده ایدله دیکی تقدیرده اراضی به واقع او لان ضررک یاخود تدَنیْ قیمتک بدلی تضمنات مذکوره به ضم ایدله جکدر. تضمناته ضم ایدله جک مبلغک مقداری بوباده طرفین بینتهه ائلاف حاصل اوله مدینی حالده اهل خبره معرفتیه تعین قله جقدر.

ماده : ۶ موجود تأسیساتک تبدیل یا توسيه و ادوات و یاخود معدن فلزاته مخصوص دبور انسانی و معدنک ایشلمی تهیل ایچون لزوم کوریله جک اراضی اصحابتهک موافقی بالاستحصال مبایعه اوله بیله جکدر.

ماده : ۷ نقلیاته مخصوص تأسیساتک حین انشاسنده نقلیائی دوچار مشکلات ایدع آغاج داللری صاحب امتیازک طلبی او زرینه و تضمناته مقابل اصحابی طرفدن رفع ایدله جکدر. بوباده واقع اوله جق طلبک بی اساس اوله دینی صاحب ارض طرفدن ادعاه ایدله دیکی یاخود تضمناتک مقداری حقته طرفین بینتهه ائلاف حاصل اوله مدینی حالده حکومت محلیه جه تمین اوله جق مأمورین سکن کون طرفنه مسئله دی صورت قطعیدهه فضل ایده جکدر.

ماده : ۸ پلانلر تصدیق اوله قدن سکره تجارت و نافعه نظارتنه ویلسی لازم کلان قطعات اراضی خریطه لری صاحب امتیاز طرفدن اعطای قله جقدر. مذکور خریطه لرک

نصديقدن صکره ولواستملاك معاملاتي اکال و تضمینات لازمه توسيه ايدهامش او لسه دخى
صاحب امتياز انشآته مباشرت ايده بيله جك و مع مافيه اشبو تضمیناتك توسيه سى ايجون
تأمينات ارائه او له جقدر. اختلافات و قوعنه تأمينات مقداری استملاك قوميسونى طرفدن
تعين قله جقدر .

ماده : ٩ صاحب امتياز نقلياتك هر صورته دامنا امنيت و سهولته اجرا ايديلى
ايجون بالجهه تأسيسات و ادوات متجر كي حسن حاله محافظه و قضائي موجب او له بيلان
اسبابي بر طرف ايتكه متاهياً دقت و اعتنا ايده جقدر .

ماده : ١٠ نقلياتك مخصوص اولق او زرده وجوده كتوريله جك تأسيسات يول
و جدول و كوبيريلر ايده سائره او زرنه کي مرور و عبور عامېنى هيچ برسوردنه اخال
بيچيچكدر. طرق مواصله نك تأميني ايجون طرق و معاير اداره سى طرفدن لزوم كوريله جك
باچله انشآت صاحب امتياز طرفدن اجرا و آنلرک حسن محافظه سنه اعتنا ايديله جڪدره.

ماده : ١١ انشآت واقعه دن طولاني سلامت عمومي و ياخود افراد اهاليتك
منافقى ايجون اجر اسلى اقتصاد جك اعمالات دخى صاحب امتياز طرفدن اىفا قله جقدر.

ماده : ١٢ صاحب امتيازك اراضىي او زرنه منافع تملكته عائد و امور نافعېي
متعلق اولان خصوصات ايجون خريطه لر تنظيمه و قايزيق فاقق عمليانه مساعده ايتكه
حکومتك حق او له حق و شوقدر كه صاحب امتيازه ترتي تىعن ايده جك ضرر و زيان
تضمين ايديله جڪدر .

ماده : ١٣ استملاك ايتش اولان اراضىي معدنك مدت امتياز يىنك اههضاسىندە
جىاناً حکومته عائد او له حق و تنسىب ايديله جك صورته استعمال و ياخود فروخت
ايديله جڪدر .

ماده : ١٤ اشبونظامنامه موجبىچه مساعده استحصلال ايتش اولان تأسيسات معدنك
ايسلەلسنه مخصوص لوازم و ادوات ايده معدن فلزاتك نقله منحصر او له جقدر .

ماده : ١٥ اصحاب امتياز طرفدن وجوده كتوريله جك تأسيسات دن شوشه و كوبرى
واسكلەر ختام مدت امتياز يىده بلا بد حکومته ترك ايديله جڪدر .

ماده : ١٦ اشبو نظامانمەنك اجراسىنە تجارت ونافعه واورمان وزراتت ومعادن
نظارتلرى ماموردر .

٢٤ شعبان ١٣٢٧ ٢٧ أغستوس ١٣٢٥

نۇمرۇ ١٥٦ — مامورىن مکفله مالىئەنك اعطى ايلكىدە اولدقلىرى كفالى سنداتنىڭ مقدار
معين اوزرىيە تنظيمى حەنەدە ارادە سىنە .

٢٤ شعبان ١٣٢٧ ٢٧ أغستوس ١٣٢٥

(تۈرمۇن وقايىغى ايلە نىشر و اھللى : ١ جىدادىيە لاخىرە ١٣٢٩ ١٦ مايس ١٣٢٧ — نۇمرۇ ٨٣٥)

مۇسىخىمىزلىك دەپ مەسىھىتلىكى

محمد رشاد

مامورىن مکفله مالىئەنك اعطى ايلكىدە اولدقلىرى كفالى سنداتنىڭ مقدار غېرىمعىن .
اوزرىيە تىخىرىي اصول متىخىدە اقتصادىن اىسەدە مالىئە نظارتنىڭ اشعارىي اوزرىيە
شورای دولت تنظيمات داۋە سىندىن قىلمە آتوب نظارات مشاراپىانك تاًكىدى حاوى
تىذكىرلەر يە بىابر مىيانە عاجزانە منىدە قرائىت اوئانان مىضبىتىدە كۆستەنديكى وجهە بوجەت
مامورىنىڭ كېلىل تداركىنە دوچار بىز و مشكلات اولنۇرىنى مۇئىدى و مقدار معين اوزرىيە
كېلىل اخىندىنە مقدار كفالىنىن اوست طرفىك مکفول لەدىن تىخىمىلىنە حق قانۇنى بولۇنىتىنە
مبى اصول مۇذ كورەنک تېبىلىلە مامورىن مکفله نىڭ اعطى ايدەجىڭلارى كفالى سنداتنىڭ
مامورىن مۇھىمەلەمەن جىلىرىنە بادى تىپلىلات و محسنات اولىق اوزىرە مقدار معين اوزرىيە
تنظيمى خصوصىنک اصول اتخاذى مجلس كەنaranە من جە مناسب كۆزىلەر كەنارىيە نظارتنى
اووجەلە تىبلیقات اىفاسى تىذكىر و مۇذ كور مىضبىتە ايلە تىذكىرلەر لەنما عرض و تقدىم قىلىنىش
اولىغەلە قاطىبە احوالىدە اىم و فرمان حضرت ولى الامر اقىدىن كىدر .

٢٣ شعبان ١٣٢٧ ٢٦ أغستوس ١٣٢٥

ئىم كەرە مەرىۋە

مامورىن مکفله مالىئەنك اعطى ايلكىارى كفالى سندلىرىنىڭ مقدار معين اوزرىيە

تنظیمی خصوصنک اصول اتخاذی حقنده شورای دولت تنظیمات دائزهستدن قلمه آلان
مضبطه اوژرینه مجلس مخصوص و کلادن تنظیم اولان مضبطه ملقوفلریله عرض و تقديم
قلمش اولمله اراده سنیه حضرت پادشاهی نوجهله شرفصور بیوریلور ایسه حکم
منیق افاذ ایدیله جکی بیانیله تذکرہ تناواری ترقیم قلنی افندم .

۲۳ شعبان ۱۳۲۷ ۲۶ اگوتوس ۱۳۲۵

صدر اعظم

حسین حلبی

اراده سنیه حضرت پادشاهی بی مبلغ قاسم

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلانک ملقوف مضبطه سی ایله برابر
منظور عالی اولان اشیو تذکرہ سامیه صدارتپناهیلری اوژرینه موجبنجه اراده سنیه
حضرت پادشاهی شرفصور اولمش و مضبطه مذکورهندن بالاسی امضای هایون ملوکانه
ایله توشیح بیوریلش اولمله اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۲۴ شعبان ۱۳۲۷ ۲۷ اگوتوس ۱۳۲۵

سرکاتب حضرت شهریاری

خالد ضیا

نومرو ۱۵۷ — کندی طلب و آذربولیله خدمت دولت علیه ده صورت دائمه استخدام
اولنه حق اجنبی ضابطان ایجون تطبیق اولنه حق اصول حقنده اراده سنیه ،

۴۸ شعبان ۱۳۲۷ ۲۱ اگوتوس ۱۳۲۵

(تقویم و قایع ایله نشر و اهلانی : ۱ جادی الآخره ۱۳۲۹ ۱۶ مایس ۱۳۲۷ — نومرو ۱۳۵)

مجلس مخصوص و کمد مضبطه سی

محمد رشاد

حربیه نظارتندن بالورود میانه عاجزانه من ده مطالعه اولان تذکرہ ده آلمانیا اردوستنده
ملازم ثانی موسیو هاری روهدنک بلاقید و شرط رتبه حاليه سیله عنانی اردوسته داخل
اولق آرزوستنده بولندیلی بولین آتاشه میلیتر لکندن بیلدرلر دیکنند واوجه متعدد اجنبی

ضابطان بلاقد وشرط اردوی هایونه داخل اولوب برمدت معین ایجون مقطوع عماشه ایفای خدمت ایمکده ایدیسه لردہ بویاده بر قاعدة مطرده وضع و تطبيق لزومدن بختله بعدازین اردوی هایونه خدمت ایمک ایستیان اجنبی ضابطانک نشأت ایدلکلری مکاتب شهادت‌نامه‌لری ابراز ایمک و حکومت متبوعه‌لرینک موافقتریله تابعیت عنانیه کیمردک عینی عنانی ضابطانی شرائطیله ایفای خدمته تابع طوائق و مع هذا درجه اقتدارلرینه و دولتجه کوریله جک احتیاجه نظرآ قبول ایدیلوب ایدلاملرنده حکومت مختار بولنچ مورتلرینک اصول اتخاذی درمیان اولمشدر . بو شرائطله دول متمنه ضابطانک یکدیگری اردوسنده خدمت ایتملری مسبوق اولدینه جله اشاردن بولننسه نظرآ دولتجه کوریله جک لزوم اوژرینه جلب واستخدام ایدیلله جک اجنبی ضابطانه بالطبع شمولی اولنامق اوژره بالکن بروجه محركندی طلب و آرزولریله خدمت دولت علیده صورت دانهده استخدام اولنچ اجنبی ضابطان حقلرنده اصول مبحوث عنانک تطبيق واجراسی خصوصنک نظارت مشارالیاهه تبلیغ بالتنسیب تذکرہ مذکوره لفأ عرض وتقديم قلمش اولنگه قاطبة احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر اقدمن کدر .

۲۷ شبان ۱۳۲۷ ۳۰ اگتوس

تذکرہ معرضہ

کندی طلب و آرزولریله خدمت دولت علیده صورت دانهده استخدام اولنچ اجنبی ضابطان حقلرنده تطبيق واجراسی مقتضی اصوله دائز حریبه نظارت علیستنک تذکرمی اوژرینه مجلس مخصوص و کلاندن قلمه آنسان مضبطه ملفوقيله عرض وقدم قلمخله اراده سینه حضرت پادشاهی نوجاهه شرفصور بیوربلور ایسه منطبق عالیسی افادا اولنچی بیانیله تذکرہ نتاواری ترقیم قلندری اقدم .

۲۷ شبان ۱۳۲۷ ۳۰ اگتوس ۱۳۲۵

صدر اعظم

حسین حلمی

اراده سینه حضرت یادشافی لی مبلغ هامسہ

رسیده دست تعظیم اولوب ملفوقي مجلس مخصوص وكلا مضبطه سیله برابر منظور عالی اولان اشبو تذکرہ سامیه صدارت‌ناهیلری اوژرینه موجنجه اراده سینه جناب

پادشاهی شرفعلق بیورلش و مضبوطه مذکوره نك بالاسى امضای هایون ملوکانه ایله توшибع
بیورلش اولغله اولبنده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

٢٨ شعبان ١٣٢٧ ٣١ اگوستوس ١٣٢٥

سرکاتب حضرت شهریاری

خالد ضیا

نومرو ١٥٨ — پوسته وتلفراف اداره عمومیه سنک تشكیلاتی حقنده نظامتناه .

٤٠ شعبان ١٣٤٧ ٤ ایول ١٣٤٥

(تقویم و قایع ایله نشر و اصلاحی : ٤٤ ذی القعده ١٣٢٨ ١١ تشرین ثانی ١٣٢٩ - نومرو ٦٨٢)

ماده : ۱ پوسته وتلفراف اداره عمومیه مالیه ناظریتنه صربوطدر . اداره مذکوره اموری مالیه ناظریتنه معینده اوله رق بزمیر عموی طرفدن رویت اولنور . مدیر عموی مالیه ناظریتنه تکلیف واقعی اوزیریته با اراده سنیه تعین اولنور .

ماده : ۲ اداره مرکزیه شعبه مدیر لریه محاسبه جی و منتش علومیلر مالیه ناظریتنه تکلیف واقعی اوزیریته اراده سنیه ایله تعین اولنور .

ماده : ۳ اداره مرکزیه رؤسای اقامی ایله حقوق مشاوری مدیر عموینک تکلیف اوزیریه مالیه ناظری طرفدن تعین اولنورل .

ماده : ٤ مواد ساخته ده تعداد اولنان مأموریندن بشقه بالجهه پوسته وتلفراف مأموریخی مالیه ناظریه وکالة مدیر عموی طرفدن تعین اولنورل .

ماده : ۵ تعینلری مالیه ناظری طرفدن اجرا ایدیلان مأمورینک مدیر عموینک تکلیف اوزیریه ترفع و ترقیلری دخنی مالیه ناظریته عائد اولینی کی مأمورین ساره نك گیفت ترق و ترقیلری مدیر عموی یه عائدد .

ماده : ٦ یک احداث ایدیله جك هر مأموریت بودجه تحصیصاتی دائزمنده اولق شرطیله مالیه ناظریتنه قراریته وايسته در .

ماده : ٧ مأمورینک اداره مجازات ایدملری مدیر عموی یه عائد ایسده حق عزل مدیر عموینک تکلیف اوزیریه مالیه ناظریته عائدد .

ماده : ٨ پوسته و تلغراف امورینک تنسيقته و يكيدن پوسته و تلغراف شعبه‌لري
كتناديته و مجاناً تقليات اجراسنه وعلى العموم پوسته و تلغراف امورينه تملق ايدن اساسلى
مقررات ماليه ناظريينك تصديقته اقتزان ايتديريله جكدر . كذلك بشيوز ليadian فضله بر
محضر في انتاج ايده‌جك اولان تعهدات و عملياتك شرائط من ايده و مناقصسى و مزاد
قامه‌لري ماليه ناظريينك تصديقته اقتزان ايتديريله جكدر .

ماده : ٩ نظار ايله بالعموم مخبارات ماليه ناظري واسطه‌سيله و قوبو له حق
وعلى العموم تعليمات و محررات و اوامر حاصلى پوسته و تلغراف امورينه عائد مخبارات داخليه
مدير عمومي طرفدن امضا ايديله جكدر .

مصارفات وواردات

ماده : ١٠ پوسته و تلغراف مصارفلك امر صرف طوغزيدن طوغزى به ماليه
ناظري طرفدن اعطا ايديلور مع ما فيه معاشات ايله ايكيوز لياري تجاوز ايتمان مصارفلك
اجراسى ايچون ماليه ناظري طرفدن مدير عمومي توکيل اولنه يلور .

ماده : ١١ بشيوز لياري تجاوز ايدن مصارف ماليه ناظريينك ماذونىتى استحصل
اولنقسرىن تحت تعهده آلمه من .

ماده : ١٢ پوسته و تلغراف اداره‌ستك بالجمله مصارف و معاشات دوازه‌سراه دولت
ايچون اولدينى كى مال صندوقلىرى طرفدن تأديه اولنور .

ماده : ١٣ پوسته و تلغراف وارداتي ماليه ناظري طرفدن تعين اولنه حق اوقات
و شرائط دايره‌سندە عثمانلى باقىسىن ويأخذو مال صندوقلىرىه توديع اولنه جقدر .

ماده : ١٤ اشبو احكامه مخالف اولان بالجمله مقررات مفسو خدر .

ماده : ١٥ ماليه ناظري اشبو نظامنامه‌نک اجرای احکامه مأموري در .

نومرو ۱۵۹ — رسومات اداره عمومیه سنک تکلیفاتی حقنده نظامنامه .

۳۰ شعبان ۱۴۴۷ هجری ۲ ایلوی ۱۴۴۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۱۸ ذی القعده ۱۴۲۸ هجری ۷ تشرین ثانی ۱۴۲۶ هجری — نومرو ۶۷۸)

ماده : ۱ رسومات اداره عمومیه سنک مالیه نظارتنه مربوطدر اداره مذکوره اموری مالیه ناظرینک معینته اوهرق برمدیر عمومی طرفدن رؤیت اولنور . مدیر عمومی مالیه ناظرینک تکلیف واقی اوزرینه با اراده سنیه تعین اولنور .

ماده : ۲ اداره مرکزیه شعبه مدیرلیه سرمتش و مفترش عمومیلر و مکتبوجی و محاسبه جی وباش مدیرلر مدیر عمومی طرفدن انتخاب و مالیه نظارتنه انها و نظارت مشارالیهادن باب عالیه اشعار ایدیلهدک بالاراده سنیه تعین اولنورلر .

ماده : ۳ حقوق مشاوری و اداره مرکزیه رؤسای اقلامی و قونتو ولوirlر مدیر عمومی طرفدن تکلیف و مالیه ناظری طرفدن تعین اولنورلر .

ماده : ۴ موادسابقه ده تعداد اولنان مأمورینک بشقه بالجه رسومات مأمورینک مالیه ناظرینه و کالة مدیر عمومی طرفدن تعین اولنورلر .

ماده : ۵ مالیه نظارتنه تعین ایدیلان مأمورینک ترقیع و ترقیلری مدیر عمومینک تکلیف اوزرینه مالیه ناظرینه عالد اولدیفی کبی مأمورین سازه نک کیفت ترقی و ترقیلری ده مدیر عمومیه عالندر .

ماده : ۶ یک احداث ایدیلهدک هر مأموریت بودجه تخصیصاتی دائزه سنده اولنق سرتطیله مالیه ناظرینک قرارینه وابسته در .

ماده : ۷ مأمورینک اداره مجازات ایدملری مدیر عمومیه عالد ایسده حق عزل مدیر عمومینک تکلیف اوزرینه مالیه ناظرینه عالندر .

ماده : ۸ رسومات اداره منججه بر خدمتک لغوی و یا تنسيق و علی العموم رسومات امورینه تعلق ایدن اسائل مقررات مالیه ناظرینک تصدیقنه اقتران ایدیریله جکدر . بشیوز لیرادن فضلله بر مصرف انتاج ایده جک اولان تعهدات و عملیاتک شرائط منایده و منافقه سی و مزاد قائملری مالیه ناظرینک تصدیقنه اقتران ایدیریله جکدر .

ماده : ٩ نظاریله بالعموم مخابرات مالیه ناظری واسطه سیله و قوبو له جق
وعلى العموم تعليمات و محررات واوامر حاصلی رسومات اموریته عائد مخابرات داخلیه
مدير عمومی طرفدن امضا ایدیله جکدر .

مصارف و واردات

ماده : ١٠ رسومات مصارفیك امر صرف طوغزیدن طوغزیه مالیه ناظری
طرفدن اعطایدیلور مع مافیه معاشات ایله ایکی یوزلیرایی تجاوز ایمین مصارفیك اجر اسی ایچون
مالیه ناظری طرفدن مدير عمومی توکیل اوشه بیلیر .

ماده : ١١ بشیوزلیرایی تجاوزایدین مصارف مالیه ناظریتک ماذونیتی استحصال
او له قسرین تحت تعهدہ آلمه من .

ماده : ١٢ رسومات اداره سنک بالجهه مصارف و معاشاتی دواڑ ساڑہ دولت ایچون
اولدینی کی مال صندوقلری طرفدن تأدیه اولنور .

ماده : ١٣ رسومات وارداتی مالیه ناظری طرفدن تعین او له جق اوقات و شرائط
داڑه سنده عثمانی باقهسته و باخود مال صندوقلریه تودیع او له جقدر .

ماده : ١٤ اشبو احکامه مخالف اولان بالجهه مقررات مفسو خدر .

ماده : ١٥ مالیه ناظری اشبو نظامنامه نک اجرای احکامه مأمود در .

نومرو ۱۶۰ — افراد جدیده و نظاميه دن ژاندارمه قطعاته آنه جقلرك خدمت مکافه لري مدت نك بش سنه يه ابلاغي و ژاندارمه مقررات تسيقيه سنك هنجي خلاصه سنك ۱ هنجي ماده سنك آکا کوره تصريح حفنه اراده سننه .

۱ رمضان ۱۳۲۷ ۳ ايلول ۱۳۲۵

(تقويم و قابع ايله نشر و اعلاني : ۸ صفر ۱۳۲۹ ۲۶ كانون ثانی ۱۳۲۶ — نومرو ۲۶۴)

مجلس خصوصي و کادر مضبوطي

محمد رشاد

حربيه نظاميتك ميانه عاجزانه من ده قرائت اولان تذکره سنده افراد جديده و نظاميه دن ژاندارمه قطعاته بالتفريق آنه جقلرك قطعات مذکوره ده اوچ سنه خدمت دن سکره قطعات نظاميده کي هم دخوالاريه تذکره لري اعطا قلته جي ژاندارمه مقررات تسيقيه سنده ايسده مدت مذکوره دن يه باز اول منسنه طولاني معلم افراده آز زمانه الدن چيقاره مسليه برابر اليوم مستخدم کوچك ضابطانك دخني تذکره آهارق قطعاته ده تعليم و تربيه و انتظام اسانست کوچشه جگنندن بخته افراد مرقومه نك خدمت مکافه لري نك بش سنه يه ابلاغي لزومي بيان و تعييق و معطالية واقعه نك اصابي ارakan حربيه عمومي دائزه سنجدهه تصدقی او توب افراد جديده و نظاميه دن ژاندارمه يه آنه جقلرك مدت خدمت لري نك بش سنه يه ابلاغي به بکامقابل ايکي سنه فضلها استخدام لريه معادل اولق او زره مرقومه نك درت سنه خدمت احتياطيه لردن شفواید يه لرك جلب منوزيناري موافق او له جي جهنه کيفيت شوراي عسكري يه لاري الحواله پاشاي مشار اليه تکليف واقع مناسب کورلش او مسليه ژاندارمه مقررات تسيقيه سنه عاين او توب او جمهه تصدقی عاليه اقتران ايدن مواد دن خدمت مکافه مدت نه دائزه اولان مقررات نك بشنجي خلاصه سنك بر هنجي ماده سنك او و جهله تصحيح و تعديلی لزومي در ميان او نمش و اشعار واقع موافق مصلحت و شایان ترويج بولمش او لديفندن موجنهه اجراءي ايجابنک نظامت مشار اليه حواله سی بالتنسب مذکور تذکره لفآ عرض و تقديم قلته نهه قاطبه احواله امر و فرمان حضرت ولی الامر افدى من کدر .

۳۰ شعبان ۱۳۲۷ ۲ ايلول ۱۳۲۵

ذکر معرفت

افراد جدیده و نظامیه دن زاندارمه قطعاته آله جقلرگ خدمت مکلفه‌لری مدتنك بشنجه بشنجه ابلاغي واوجه تصدیق عالی به اقران ايدن زاندارمه مقررات تنسیقیه‌ستك بشنجه خلاصه‌ستك برنجی ماده‌ستك آ کاکوره تصحیح و تعديل حقنده حریبه نظارت علیه‌ستك تذکره‌سی اوزربنه مجلس مخصوص و کلان قلمه آلان مضبوطه ملفوقيه عرض وقدم قلمش اولغله اراده سنه حضرت پادشاهي نوجله شر فضور بیوریلورایسه منطبق متفق افاده اوله‌جني بیانیه تذکره ثناوري ترقیم قلندي افندم .

٣٠ شعبان ١٣٢٧ ۲ ايلول

صدراعظم

حسین حلى

اراده سنه هضرت بارگاهی بی مبلغ هامسه

رسیده دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلانک ملفووف مضبوطه‌سیله برابر منظور عالی بیوریلان اشبو تذکره سامیه صدارت پناهیلری اوزربنه موجنبجه اراده سنه جناب پادشاهي شرف‌садار اولمش و مضبوطه مذکوره‌نک بالاسی امضای هایون ملوکانه‌ایله توشیح بیوریلش اولغله اولباده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

٤ رمضان ١٣٢٧ ٣ ايلول

سرکاتب حضرت شوریاري

خالد ضبا

نومرو ١٦١ — مالیه نظارتنده متشكل اصلاحات مالیه قومی‌سیوئنک وظائف وصلاحیت حقنده نظام‌نامه .

٩ رمضان ١٣٢٧ ٤ ايلول

(تقویم وقایع الیه نشر واعلانی : ١١ ذی القعده ١٣٢٨ ٤١ تیرین اول ١٣٢٦ — نومرو ٦٧٢)

ماده : ١ خزینه‌ده مالیه ناظرینک تحت ریاستنده بر اصلاحات مالیه قومی‌سیوئی تشکیل آیدیله جکدر .

ماده : ۲ قومیسیونک و ظانو اولاً رسومات و بوسته وتلفراط و بالکزجهت مالیه سی اعتباریله دفترخاقانی ده داخل اولدینی حالده تنسيقات و اصلاحات مالیه به و تکاليفک صورت طرح و توپعیله جایته متعلق اوله رق نظارتجه و یاخود قومیسیون اعضالنجه دوشونیلن تدايردن ثانیاً کذلک اصلاحاته متعلق اولوب مالیه مفترشلنجه تعطیق درمیان اولان خصوصاتدن ثالثاً اصلاحات مالیه نک بودجهه به متعلق ایدن موادیله نظارتن دن کوستیله جک لزوم او زرینه بودجهنه بعض اقسامی حقنده تدقیقاتدن رابعاً مأموریتک ترفیع و اقدارینه و هر درلو خصوصات سائمهه به متعلق اوله رق مقام نظارتن دن قومیسیونک مطالعه و تدقیقنه لزوم کوستیله جک مسائلدن عبارتدر .

ماده : ۳ موضوع بحث اوله حق هر مسئله مهمه اول امرده اعضادن بری طرقندن در عهده ایدیله رک اسباب موجبه لی بر رایور تنظیم ایدیله جک بعده قومیسیونجه تدقیق اوله جقدر .

ماده : ۴ قومیسیون هفته ده اوچ دفعه اجتماع ایدیله رک هر اجتماعده که مذاکرات ضبط امامه شکلنده وظینه کتابتی در عهده ایدن اعضا معرفتیله ضبط ایدیله جکدر . ایام سائمهه استحضارات و تدقیقات ایله اشتغال اوله جقدر .

ماده : ۵ مذاکره ایدیله جک مسئله مالیه نظارتنيک هانکی شعبه سنه عائدایسه او شعبه ریئسنيک اثنای مذاکر انده حضوری شرطدر . بناءً علیه حین حاجته امور تقیشیه مالیه مدیری ، محاسبه عمومیه مدیری ، رسومات و بوسته وتلفراط مدیر علوم میلری وجہت مالیه سی اعتباریله دفترخاقانی و تقاعده صندوقلری ناظر لری اثنای مذاکر ده اعضاي طبیعیه صفتیله حاضر بوله جقدر در .

ماده : ۶ قومیسیون مقرر اتی ثنان اکثریته اتخاذ اولوب ایجادیان مقام نظارتجه ایقا ایدیلیر .

ماده : ۷ اصلاحات و تنسيقات مالیه نک صور تعطیقیه سی تدقیق ایمک و یاخود بعض مقررات متصوره حقنده بالفعل تدقیقاته بولنق او زرمه مالیه ناظری قومیسیون اعضاسندن برویارقاجنی مأموراً ولایاته اعزام ایده میلیر . بوصورته سیرو سفر ایده جک اولان اعضايه خرج راه نظامی اعطا اوله جنی کبی حین حاجته کندیلرینه بر امور عمومیه مالیه مفتنتی دم ترافق اولنور .

ماده : ۸ مالیه ناظری اشبو نظامنامه‌نک اجراسنه مأموردر .

۱ رمضان ۱۳۲۷ ۳ ایلوں ۱۳۲۵

نومرو ۱۶۲ — دعوى وکيلري حقنده قانون موقت .

۱ رمضان ۱۳۲۷ ۳ ایلوں ۱۳۲۵

[تقويم وقائع ايه نشر واعلانى : ۹۴ د رمضان ۱۳۲۷ ۱۴ ایلوں ۱۳۲۵ - نومرو ۴۴۱]

ماده : ۱ مکاتب حقوقیه اجنبیه‌دن مأذون او له رق محاكم عنانی‌ده لااقل اوچ سندنبری عفت واستقامت دائرة‌ستنده مستمراً اجرای وکالت اینگکده اولدقلریني ونائني لازمه و رخصتنامه‌لى وکيلردن اون ذات واوج حکمه ریسنسنک شهادت تحریر برسیله و ترکجه افاده مراame واوراق عدیله تنظیمه اقتداریني دعوى وکيلري جمعیت دائمه‌سنجه منتخب بر هیئت میزه حضورنده و بر سنه ظرفنده بالامتحان اثبات ایدن دعوى وکيلري جمعیت مذکورنک تصدیقنامه‌سى او زرینه رخصتنامه استحصال ایده بیلیرل .

ماده : ۲ مکاتب حقوقیه‌دن مأذون او لیوب فقط اوچ سندنبری عفت واستقامت دائرة‌ستنده و مستمراً در سعادتنه اجرای وکالت ایندکلریني ماده سابقه وجهمه اثبات ايدنلر اشبو مواد نظامنامه‌نک تاریخ نشرندن اعتباراً نهایت بر سنه ظرفنده بالامتحان رخصتنامه آلمیلیرل شوقدرکه بونلرک امتحانی مکتب حقوق هیئت معلمیته جمعیت دائمه‌دن ایکي ذاتك التحاقیله و عملی بر طرزده اجرا ایدیله جک وبوندن طولانی بر کونه رسم و خرج آلمیه‌جقدر . طالب امتحان اولدقلری تحقیق ايدنلر نتیجه امتحانه قدر دخن نظامنامه احکامنه تابع او لمق شرطیله ایغای وکالته مأذون او له جقلردر .

۱ رمضان ۱۳۲۷ ۳ ایلوں ۱۳۲۵

نومرو ۱۶۳ — تحصیل اموال قانونه صورت استیفاسی درج ایدمان منافع حصه سیله مال صندوق قارنجه تحصیل اوله حق واردات سائزه نک تحصیلدارل معرفتیه لزوم جایته داشر قانون موقع .

۶ رمضان ۱۳۲۵ ۸ ایلوں

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ۱۷ رمضان ۱۳۲۷ ۱۹ ایلوں ۱۳۲۵ — نومرو ۴۲۵)

ماده مفردہ — مرتبا معلومه نک منافع حصه سی واعلامات جزا ایه خرجلی و حکومتہ عائد جزا نقدیلر ایله بالآخره حقیقی طرفن تحصیل ایله یربیه قولنلی او زرده طرف دولتندن صرف اولان خرجراه و مصارف سائزه و طریق بدلاںی بدلیل نهدی عسکری و بالجمله دواز و مؤسسات امیریه یه مربوط اماکن و عقاراتک ایچار بدلاںی تحصیل اموال قانونه توفیقاً تحصیلدارل معرفتیه تحصیل اولنور .

۶ رمضان ۱۳۲۵ ۸ ایلوں

نومرو ۱۶۴ — اداره مرکزیه ایله کمرکلرده مستخدم مأموریتہ متعلق نظامنامہ عمومی .

۷ رمضان ۱۳۲۵ ۹ ایلوں

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ۴۴ ذی القعده ۱۳۲۸ ۱۳۲۶ تشرین ثانی — نومرو ۶۸۴)

صورت اتحاب

رسومات خدمتک کیرمک ایستهین هر کیمسه در سعادتندہ ادارہ عمومیه یه وظیفه ده رسومات باش مدیریتہ بر عرضخواه ویرمکه مجبوردر . بوعرضخاله سنی و تحصیلی مین اور اق و مکتب دیپلوماسی و شهادتname و با خصوص تصدیق name سی و سوابق و ترجمہ حالی ایله آدرسی دنی درج و بوبکا هویت تذکرہ سنی و نقوس تذکرہ سنی و یاخود بونک مقامنے قائم اولان دیکر برونقی و اکال تحصیل ایندیک مکتبک شهادتname و یا تصدیق name سنی و حسن حالی مین برشهادتname و احوال صحیحی سی حقدنه ادارہ عمومیه یه جائزندن تعین اولان اطبا طرفندن معطی بر قطمه را پوری ربط ایده جکدر . مأموریتہ قبول اولنچ ایچون سنی یکرمیدن دون و یکرمی آلیندن افرون اولاماق و برھیئت میزه طرفندن قبول ایدلک لازمدر .

امتحانه

مأموریتلر ایکی نوع اولوب برنجی نوع اداره عمومیه و کرک اقلامنده کی مأموریتلر ایکننجی نوع ایسه قوجیلیق، غاردیالق، ساحل محافظه مأموریتی و خدمهلك کی خدمات تاییددر.

برنجی نوع مأموریتلره قبول اولنق ایچون اجرا قله جق امتحان قوون و مباحث آتیه بی شامل او له جقدر :

علوم و مباحث مجبوریه : ۱ لسان عثمانی ۲ لسان فرانسوی ۳ حساب (اعمال اربعه ، فائض ، اسقونطو ، تحويل مسکوکات ، مقیاسات ، اصول دفتری) ۴ جغرافیا علوم و مباحث اختیاریه : ترکه و فرانسزجه دن ماعدا آوروبا لسانناری اختیاری اولان لسانلرک بر وجا بر قاجندن کال موقیته امتحان ویره بیلن نامزدلر دیکر لریه تقديم او له جقلر والسنہ اختیاریه دن آلدقلری نومرولر علم و مباحث مجبوریه دن ایکننجی آلدقلری نومرولره ضم و علاوه او له رق درجه لری آ کا کوره تعین او له جقدر . نوع مأموریتلره قبول اولنق ایچون مجبوری امتحان : ۱ بالکتر ترکه او قویوب یازمق ۲ حساب (اعمال اربعه بی منحصر او له جقدر). هر درس ایچون تعین اولنان نومرولرک اعظمیی ۱۲ در . دروس مجبوریه نک هر برندن اعظمی نومرونک نصفی قزانه میان نامزد قبول ایسلیه جکدر . لسان درسلنندن اجرا او له جق امتحانلرک قسم شفاهیسنه تخصیص او له جق نومرولرک اعظمیی عموم نومرونک ربعتدن عبارت او له جقدر . يعني امتحان تحریری یه ۹ نومر و امتحان شفاهی یه ۳ نومر و تخصیص ایدلیله جکدر . برنجی نوع مأموریتلره نامزد اولانلری امتحانه مأمور او له جق هیئت میزه اداره عمومیه طرقدن تعین او له جقدر . هر نامزدک انشا و کتابه عائد او راق امتحانیسی واسمی آیری برگاده محدر اولدینی حالده اداره عمومیه بودیع او له جقدر . او راده معاملات تحریریه مدیری هر نامزدک او راق امتحانیسنه علامت میزه اولنق او زره بر نومر و وضع ایده جک و نامزدلر اسامیستنک ممکن اولدینی قدر میزلر جه معلوم اولماسمی ایچون او راقی میزلره تودیع ایزدن اول نامزدلرک اسامیسنسی حاوی آیری کاغدلری قوپاره جقدر . لسان درسلری امتحان شفاهیلری کرک درسعادته و کرک طشره ده مدیریت عمومیه طرفندن

تعین اولنه حق میزین مخصوصه معرفتیه اجرا ایدیله جکدر . طشردهه ایکنچی نوع مأموریتلره (قولحیلیق، خدمهالک و ساره) قبول اولنقایچون وقوع بولهحق امتحانلری اجرایه مأمور میزلر مدیریت عمومیه جه طشره کرکلرنده مستخدم رؤسا میانندن انتخاب اولنه جقدر . امتحانلر سنده بردفعه اجرا اولنه جقدر . مسابقه امتحانی خاتم بولجه میزلر امتحانلر موفق اولان نامزدلرک اسامیسی مین برجدول تنظیم ایده جکلر و مدیریت عمومیه منحل وقوع بولدقه بوجدوله اسامیسی مندرج نامزدلری تعین ایده جکدر .

معاشات

اقلام مستخدمینک معاشاتی بروجه آتی اولنه جقدر :

غروش

| | | | | | |
|----------------|------|---|------|---|-----------------------------------|
| مدیر | ۲۰۰۰ | — | ۲۵۰۰ | — | ایکی سنده بروز غروش ضم اولنه جقدر |
| میز | » | » | » | » | ۱۳۰۰ — ۱۸۰۰ |
| برنجی صنف کتبه | » | » | » | » | ۹۰۰ — ۱۲۰۰ |
| ایکنچی | » | » | » | » | ۶۰۰ — ۸۰۰ |
| اوچنجی | » | » | » | » | ۳۰۰ — ۵۰۰ دالی |

یعن، جده، بغداد، طرابلس غرب رسومات مدیریتلریه روسيه و ایران حدودلرندہ کی رسومات مدیریتلرندہ یعنی موصل ، وان وادضروم ولايتاری کرکلرنده مستخدم مأمورین معاملهینک ربی قادر بر ضم معاشه نائل اولنه جقلدرد . بوكرکلرده ایکی سنہ مدت خدمت ایدنلرک دیکر بوكرکه تحويل مأموریتے حقلری اولنه حق وبونر وقوع بولهحق طبلری اوژرینه دیکر کرکلرده بولندقلاری صنف داخلنده ایلک آجیله حق مأموریته تعین اولنه جقلدرد .

ترفع وضمیمات

منحل مأموریتلره مأمور تعین اولنه جنی صردهه اولاً مادون صنفده بولنان مأمورینک اقدار وحسن حرکتلری و تانیاً قدملری نظر انتباره آله جقدر . بر صنفدن دیکر صنفه ترفع منحل وقوع بولدقه اداره عمومیه اقام مدیرلرینک و کرکلرده باش مدیرلرک انهالری و مدیریت عمومیه نک تصدیق و تصویبی ایله اجرا ایدیله جکدر .

مدیر عمومیت مساعدة می انصمام ایندیگه هیچ بروجهله خاتمه اجرا اولنیه جقدر . اوچنجی صفت کتبه دن بری او صنفه مخصوص معاشک حد اعظمیسته نائل اوور و سنه طرفیده ایکنجی صفت داخلنده منحل اولاماستندن طولای صفت مذکوره ترفع ایده من سه منحل و قوئنه قدر مدیریت عمومیت موقتیه اولادن و بودجه به ادخال ایدلش اولق شرطیله ایکنجی صفت کتبه به مخصوص معاشی اخذ ایده بیلر .

تفاعر

محافظه مأموریت کبی زحمتی خدماته آلتمن بش یاشنی متباوز کیمسه استخدام اولنیه جقدر ..

دوام ساعتی

اداره عمومیه مرکزیه ایله طشره کمرکلنده دوام ساعتی بروجهه آتی تعین اولنیه جستر :

| شهر روی | اداره عمومیه مرکزیه | آلاتورقه ساعت | آلاتورقه ساعت |
|------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| مارت | ۱۰ $\frac{1}{2}$ — ۳ | ۱۰ $\frac{1}{2}$ — ۲ $\frac{1}{2}$ | ۱۰ $\frac{1}{2}$ — ۲ $\frac{1}{2}$ |
| نیسان | ۱۰ — ۱ $\frac{1}{2}$ | ۱۰ — ۱ $\frac{1}{2}$ | ۱۰ — ۱ $\frac{1}{2}$ |
| مایس | ۹ $\frac{1}{2}$ — ۱ | ۹ $\frac{1}{2}$ — ۱ | ۹ $\frac{1}{2}$ — ۱ |
| خریزان | ۹ $\frac{1}{2}$ — ۱ | ۹ $\frac{1}{2}$ — ۱ | ۹ $\frac{1}{2}$ — ۲ |
| تموز | ۹ $\frac{1}{2}$ — ۱ | ۹ $\frac{1}{2}$ — ۱ | ۹ $\frac{1}{2}$ — ۲ |
| اغسوس | ۱۰ — ۱ $\frac{1}{2}$ | ۱۰ — ۱ $\frac{1}{2}$ | ۱۰ — ۱ $\frac{1}{2}$ |
| ایلوں | ۱۰ $\frac{1}{2}$ — ۲ $\frac{1}{2}$ | ۱۰ $\frac{1}{2}$ — ۳ | ۱۰ $\frac{1}{2}$ — ۳ |
| تشرین اول | ۱۱ — ۳ $\frac{1}{2}$ | ۱۱ — ۳ $\frac{1}{2}$ | ۱۱ — ۳ $\frac{1}{2}$ |
| تشرین ثانی | ۱۱ $\frac{1}{2}$ — ۴ | ۱۱ $\frac{1}{2}$ — ۴ | ۱۱ $\frac{1}{2}$ — ۴ |
| کانون اول | ۱۱ $\frac{1}{2}$ — ۴ | ۱۲ — ۴ $\frac{1}{2}$ | ۱۲ — ۴ $\frac{1}{2}$ |
| کانون ثانی | ۱۱ $\frac{1}{2}$ — ۴ | ۱۱ $\frac{1}{2}$ — ۴ | ۱۱ $\frac{1}{2}$ — ۴ |
| شباط | ۱۱ — ۳ $\frac{1}{2}$ | ۱۱ — ۳ $\frac{1}{2}$ | ۱۱ — ۳ $\frac{1}{2}$ |

هر قلم و یا کمرکده بزر دوام جدولی طوتیله حق و بوجدولر مدیر و یامیزک ماسه لرنده . بوله حق و مأمورین اورایه کلوب وضع امضا ایله جکدر . هر قلمک مدیری بوجدولر .

بالذات نظارات وظيفة سبله مکلفدر. مدیر جدوللری دوام ساعتلرندن برجاریك صکره اداره عمومیه معمالات تحریریه مدیریته و کرکلرده باش مدیره تودیع ایده جکدر. ماذوناً کلیئنار دوام جدوللنه اشارات ایدیله جکدر. صالحین قلمه معین ساعتلرندن صکره کان واقشام ینه معین ساعتلن اوول بلا مأذونیت قلمی ترک ایدن هر مأموره اوچ آی ظرفنده بو خصوصده کی ایلک حرکتی ایچون کندیسنه بر اخطار نامه تبلیغ اوله جقدر. ایکنجی دفعه ده قسط الیوم اجرا ایدیلر. اوچنجی دفعه ده اسمبلری دائزده اعلان اولنور. دردنجی دفعه ده بر آیلق معاشری قطع ایدیلر. بشنجی دفعه ده سجللریه دوام سری قیدایله رک ترق حق تزع اولنور. آلتنجی دفعه ده مأموریتلرندن عزل ایدیلرلر. اعذار مشروعه مینی کلیه جک اولانلر مدیرلرینه اخبار کیفت ایتمک مجبور درلر.

منج راه

باش مدیرلر ، مدیرلر ، مفتسلر و مفتشن معاونلری داخل اولدینی حالده بیول مأمورلر امور رسومیه ایچون سیاحت ایتدکلری تقدیرده برنجی موقع اعتباریه خرج راه آله جقلری کی کندی لیمانلری { مرکز مأموریتلری } خارجنده بلا فاصله یکری درت ساعت وظیفه نقیشیه ایفا ایدوبده اوتلرده بیتوشه عبور بولنقدلری تقدیرده هریکری درت ساعت ایچون مصارف اعاشه اولق اوزره طقسان غروش يومه دخنی اخذ و استینغا ایلیه جکلردر. قلم مدیری وایکنجی درجه ده مأمورین ایچون خرج راه ایکنجی موقع اعتباریه اعطای اوله حق و مصارف اعاشه دخنی لیمانلری خارجنده { مرکز مأموریتلری } بلا فاصله یکری درت ساعت وظیفه نقیشیه ایفا ایتدکلری تقدیرده هریکری درت ساعت ایچون آلتمش غر وشن عبارت اوله جقدر .

مجازات انتباھیه و انضباطیه عنانلی کمرک مأمورلرینه

- ۱— کمرک ایله معاملاتی اولان کیمسملردن هدیه، بخشش، اکرامیه طلب و قبول ایمک
- ۲— مطبوعات واسطه سبله رسومات اداره میه و یام مأمورلری حقنده مطالعات بیان ایمک
- ۳— اداره ده بر ترق و برضم و بر مأموریت استحصالی ایچون آمرلرندن بشقمه بر کیمسه نک توسط و دلالته مراجعت ایمک
- ۴— میتندہ کی مأمورلره پاره اقراض و یا آنلردن استقراض ایمک

- ٥ — مدير عموميتك مأذونيتي اولقسىز اداره خارجىنده دىكىر بروظيفه اىفا اىتلىك
مئوعىدر .
- ٦— اشارتلى فقره يە خالق حرکات فعلك درجه خامته كوره يامامورك بلاتضىيات
عنلى واخود تىزىل صنفى انتاج ايدىمىيلر .
- ٧— ٣- اشارتلى احکامه مغايير حرکات مديرىت عموميە جانىندىن تعين اوئله جق برمدت
ايجون معاشك قطعنى وايتزىل صنفى استلزم ايلە بىاير .

مامورىتك عزلى

برىكىر مامورى حقىنە وقوبۇلان شىكايىت اووزرىيە كىنىسىنىڭ حماكەم سوق لازم
كىوب كەدىكىنى تعين ايجون اجرا قىلان تحقىقات نېچەسىنە مسئولييە تىين ايدرسە هان
ايىشىن ال چىكىرىيە جىڭىر . مامورىتىن ال چىكىرىيەلەن هر مامور كىرك حقوق شخصىيە
و كىرك حقوق عموميە نقطە ئظرىندىن دعواسى رؤىت اوئىق اووزرە حماكەم سوق اوئله جىڭىر .
اڭىر محكومىتى في مابعد عدم استخدامى استلزم ايدەجىك درجهدە ايسە عزل و قادر و دون
اخراج اوئله جىڭىر . عزل ايدىلەن بىر مامور بىر دە خدمات رسومىيە دە استخدام اوئله مەھىە جىڭىر .
جىس جزا سەن وياطولاندىرى بىھىقلىق و ساختە كارلۇق و امنىتى سواستعمال جىملەرنىن طولايى
محكوم اوئله جق اوالان مامورىن رسومىيە في مابعد رسومات مامورىتلىرنىدا استخدام اوئىچە جىڭىردر .

٧ رمضان ١٣٢٧ ٩ ايلول ١٣٢٥

نۇمرۇ ١٦٥ — روم ايلە ولايانتىدە شقاوەت و مفسدەت منى و مەتباسرلىرىنىڭ تعقىب و تأديي حقىنە
قانون موقت .

١٤ رمضان ١٣٢٧ ١٢ ايلول ١٣٢٥

(تقويم و قابع ايلە نشر و اعلان : ١٧ رمضان ١٣٢٧ ١٩ ايلول ١٣٢٥ — نۇمرۇ ٤٤٥)

مادە : ١ روم ايلىدە اخلاقلىق امنىت و آسایىش باعث اوالان مفسدەت و شقاوەتك منع
و قوئى و مەتباسرلىرىنىڭ تعقىب و تأديي حقىنە اتحاذ ايدەجىك تدايىرك صورت اجراسى
اشبو قانونە تابعىدر .

برنجی فصل

قوای تنبیه

ماده : ۲ تعقیب و تکلیف اتفاقاً و ظیفه می‌هر ولايته سیار ژاندارمه طابورلرینک تشکیله قدر قطعات نظامیه دن تفرق و تخصیص ایدیله جلت تعقیب طابورلرینه محوله . بو طابورلر ضابطانه شهری ایکیشیر یوز غروش معاش منضم و سنه ایکیشیر ماه ماؤنیت ویریله جکی کی افرادهده تمیں بدی اوله رق یومیه اوچر بحق غروش اعطای ایدیله جلت و مذکور طابورلرک صورت تشکیل واداره‌لری حربیه نظارت بجه بر تعیینات نامه مخصوص ایله تمیں اوله‌جقدر .

ماده : ۳ تعقیب طابورلرینه کوکالی افراد قبولی جائز اوله‌جق و بونلردن سن مکلفیته بوله‌جقلرک اشبو طابورلرده ایفا ایده جکلری خدمتلر مکلفیت عسکریه لرینه محسوب ایدیله جکدر . کوکالیلرک صورت قبول و استخداملری نظامات عسکریه بیه تابع اوله‌جقدر .

ماده : ۴ تعقیب طابورلرند ماستخدم کوکالیلردن ایفای وظیفه انسانیه مقتول او لانلرک عائله‌لری و معلول او لانلر ساڑ افراد عسکریه کی حق تقاعده‌دن مستفید اوله‌جقلدر .

ماده : ۵ تعقیب طابورلری قطعات نک قوئی کفايت ایدمیه جکی اکلاشلان اسواله احتیاج درجه‌سنک تصریحیه الکیین بولنان قطعات اصلیه نظامیه دن تحریر آ ویا شاهه طلب ایدیله جلت قوه معاونه درحال یتshedیریله جلت و احتیاج بر طرف او لدینگنده قوه معاونه قطعه اصلیه‌سنه عودت ایله‌جکدر .

ماده : ۶ قوای تعقیبیه مفرزه قومانلریه آتیده بیان او لان استطلاع قومیسیو . نلرینک اعضاشی شبہه ایتدکلری محللیده هرنه وقت ایحباب ایدر ایسه اصوله تو ویقا اجرای تحریيات ایده بیله جکلر و تحریيات واقعه‌ده وظیفه‌دار او لان ضابط و یاماً مورل بالذات حاضر بوله‌جقلر و انسای تحریياته محل ادب و انصباط برحال و قوع بولور ایسه فاعل‌لریه برابر ضابط و یاماً مورل دخی مسئول طویله‌جقلدر .

ماده : ۷ تعقیب مفرزه‌لری رفاقت‌لرند بولندریله جق ژاندارمه‌دن ماعداً مفرزه قوماندانک مسؤولیتی تحتده افراد اهالیدن عسکر قیافتنده لزوی قدر قلاغوز استخدامی جائزدر .

ماده : ٨ تعقیب مفرزه لری بولندقلری محلک مأمورین ملکیه سندن آله جقلری اوامر و تبلیغات توفیق حرکته مجبور در لر . مأمورین ملکیه اشبو اوامر و تبلیغاتی بالاستطلاع قومیسیونلرینک مقررات و مطالعاتنه بناءً مافوقلرندن و رو داید هجت تبلیغات و تعلیماته یا خود محلنجه تحقق ایدن لزوم و احتیاجه کوره تحریر را اعطای ایله جکلر و رائآ و یورد کاری اوامردن مافوقلرینی خبردار ایده جکلردر .

ماده : ٩ مصادماته ابراز فدا کاری ایله موافقیت مهمه احراز ایدن مفرزه لر کرک خاطبانه کرک آنلرک لزوم کوسته هجک افراده استطلاع قومیسیونلرینک تسییله مکافات نقدیه دخی ویریله جک و تعقیبات و مصادماته رخاوت و عدم اقدار کوستنلر حقلنده قانون عسکری موجنجه ترتیب ایده جک بجازات و معامله در حال اجرا ایده جکلدر .

ایشتیجی فصل

استطلاع قومیسیونلری

ماده : ١٠ ایجاد ایدن ولایت مرکز لر نده احوال اشقيا و امور تعقیبه جه وقوف و تحریریه مالک مأمورین ملکیه و عسکریه و ضابطه دن بوایشلرده حقیله خدمت ایده بیله جک و منحصر آ بواسن ایله اشتغال ایله جک اوچ ذاته مركب و طوغزیدن طوغزیه والی و لایته مربوط اولق اوزره بزر استطلاع قومیسیونی تشکیل اولنجهقدر .
بو اوج اعضادن ماعدا ولایت ژاندارمه قوماندانی و پولیس مدیری ده اعضاي طبیعیه سنتیله قومیسیوننده بولنجه جتلردر .

ماده : ١١ استطلاع قومیسیوننک منصوب اوچ اعضاسته شهری ایک بیک بشریوز شروش معاش و ائتمی کشت و گذار نرنده معاشری نسبتنه خرج راه ویریله جکلدر .

ماده : ١٢ استطلاع قومیسیونی ازباب شقاوت و مفسدت حقنده استحصال معلومات ایملک و ایخاب حاله کوره داخل و خارج ولایته طولا شهرق تعقیب مفرزه لرینک حرکاتی تفییش و سائر صورتاه استکناه احوال و اتخاذ تدابیر ایملک و میر اشقيا اولان کوبلرک اسباب محفوظه لرینه بافق و قوای تعقیبی لزوم و احتیاجه کوره سوق واستعمال و وسائل استخباریه تدارک و استخدام و کوکلی اوله رق خدمتلرندن استفاده ایده بیله جک کسانی تحری وجهمت عسکریه ازانه و مصارف استطلاعیه ایله مکافات نقدیه نک مقادیریه اسباب و صور صرفه منی

تقدیر و تعین اینک و کرک جانب ولايتن امر و حواله و کرک لو او قضايردن و قطعات تعقیبه دن توديع ايديله جك خصوصات مماثله او زيرينه تدقیقات لازمده بولنچ کي و ظاائفه مکلفدر .

اوجنجي فصل

قرى و طرق مواله نك محافظه سی

ماده : ۱۳ قرى و طرق مواله نك محافظه سی زاندارمه يه عانددر انجق لزوم تحقیق ایتدجه قطعات تعقیبه امر محافظه ده زاندارمه يه مظاهرت و معاونت ایده جکدر .

ماده : ۱۴ اشقيا تعرضاً و تهدیداً شته معروض بولسان کوبيلده من رواعات و محصولات وابنيه محافظه ايله برابر لدی الايجاب حکومتك قوای محافظه سنه دلالت و معاونت شده بولنچ و معاشلری طرف اهاليدن تسویه ايديلك او زره محتاج اولدقلاری بکجيـلـرـك حکومتجه تعیني استدعا اولـتـيـنيـ حـالـدـهـ اوـصـافـ وـشـرـائـطـ لـازـمـهـيـ حـاـنـزـ کـيمـسـهـ لـرـدنـ ايـسـتـلـيـكـ قـدرـ بـكـجيـ تعـيـنـ اـولـهـنـجـقـ وـبـونـلـرـكـ عـلامـتـ فـارـقـلـرـلـهـ سـلاحـ وـجـخـانـهـلـرـىـ عـجانـاـ جـانـبـ حـكـومـتـدنـ وـبـرـيلـهـ جـكـدرـ شـوـ قـدرـ کـهـ کـوـيـدـهـ لـاـقـلـ اـيـكـيـشـ تـفـرـ زـانـدارـمـهـ بـولـنـدـرـيلـوبـ بـكـجيـلـرـ بـوزـانـدارـمـلـرـكـ اـمـ وـادـارـهـ سـلاـحـلـرـىـ زـانـدارـمـلـرـكـ يـاـسـنـدـهـ بـولـنـهـ جـقـدرـ .

ماده : ۱۵ اشقيا تعرضاً شته معروض اولان کوبيلك اهاليـيـ استـخـداـمـيـ معـتـادـاـولـانـ بـكـجيـلـرـدـ بـشـقـهـ بـكـجيـ معـاـشـيـ اـعـطـاسـهـ مـقـتـدـرـ اوـلـيـوـبـدـهـ اـمـ مـحـافظـهـيـ کـندـیـ عـهـدـهـ مـسـؤـلـيـتـلـرـيـهـ آـلـقـ اوـزـرـهـ قـرـیـلـرـیـ نـامـهـ مـتـعـدـدـ سـلاحـ تـذـکـرـهـ سـیـ اـعـطـاسـنـیـ استـدـعاـ اـیـلـدـکـلـرـیـ وـبـوـاسـتـهـ عـالـیـنـکـ اـسـعـافـ اـسـطـلـاعـ قـوـمـیـوـنـجـهـ مـحـذـورـدـنـ سـالمـ کـوـرـلـدـکـیـ تـقـدـیرـدـهـ مـذـکـورـ قـوـمـیـوـنـجـهـ تـنـیـبـ اـیدـیـلـهـ جـكـ مـقـدـارـ سـلاحـ اـیـجـونـ قـرـیـهـ نـامـهـ تـذـکـرـهـ اـعـطـاسـیـ جـاـزـ اـولـهـنـجـقـ فـقـطـ اـشـبـوـ اـسـلحـهـ قـرـادـهـ اـقـامـهـ اـیدـیـلـهـ جـكـ زـانـدارـمـلـرـكـ مـحـافظـهـ سـنـهـ مـوـدـوعـ بـولـنـرـقـ وـقـتـ اـحـتـاجـدـهـ زـانـدارـمـهـنـكـ نـظـارـقـ وـقـرـیـهـ مـخـتـارـ وـاـخـتـيـارـ مـجـلـسـلـرـیـ اـعـضـاءـ مـعـتـابـانـکـ مـسـؤـلـیـتـ کـلـرـیـ آـلـتـدـهـ قـرـیـهـ اـهـالـیـسـنـدـ مـنـاسـبـلـرـیـهـ تـوـزـیـعـ اـیـلـهـ جـانـ وـمـالـ وـمـسـکـنـلـرـیـنـکـ مـدـافـعـسـیـ خـصـوصـنـدـهـ اـسـتـعـمـالـ اوـلـهـجـقـدـرـ اـنـجـقـ بـوـمـتـلـوـ قـرـادـهـ زـانـدارـمـهـ قـرـهـغـوـلـیـ مـوـجـودـ دـکـسـهـ زـانـدارـمـهـ اـقـامـتـکـاهـ اـنـخـاذـیـنـهـ صـالـحـ بـرـحـلـکـ تـدارـکـ وـارـأـهـسـنـهـ اـهـالـیـ مـجـبـورـدـ .

ماده : ۱۶ حکومتجه تعین واعلان اوـلـهـنـجـقـ مـدـ طـرـفـنـدـهـ اـهـالـیـ "ـ قـرـیـهـنـكـ

یدلرندہ ویاخانه لرنده بولنوبدہ مأمورین حکومتہ کتیروب تسلیم ایده جکلری اسلحہ
منوعہ دن طولای اصحابہ هیچ برمسٹولیت و مجازات ترتیب آئز .

دردنجی فصل

قریہ بکجی و مختار و اختیار مجلسی اعضالیہ اهالی یہ ترتیب ایدن وظائف

مادہ ۱۷ : شقاوت و مفسدتك منع و قوعی واریاب فساد و شقاوتک دردستی
امرندہ قری بکجی و مختار و اختیار مجلسی اعضالیہ اهالیسنک عہدہ لرینہ ترتیب ایدن
وظائف بروجہ آئیدر :

۱ — قریہ لری داخل و خارجندہ تصادف ایده جکلری ویا هرنہ صورتله اولور
ایسے اولسون موجودیتلرندن خبردار اولدقفری اشقيا واریاب مفسدتی طومق
ویاطو تدیرمک وبوکا مقتدر اولہمازلر ایسے بلا افافہ وقت الک یقین قره غولہ ویامفرزہ
عسکریہ قوماندانہ خبر ویرمک

۲ — یرلی ویسانجی اشخاصدن کوی اهالیسنی اشقيا واریاب مفسدته التحاقه
ویاقداً ویاخود بدنآ معاونته تشويق و تهدید ویا ارتباط روحانیلری تبدیلہ جبر ویا تهدید
واسلحہ واشقيا اخفاسه واریاب مفسدت و شقاوت علینہ اخباراتنه بولنامعه تشويق
و تهدید ایدنلری دردست ایدوب الک یقین زاندارمه قره غولہ تسلیم ایمک ویا ایتديرمک
وبوکا مقتدر اولہمدقلری حالدہ كذلك درحال اخبار ایمک

۳ — اهالیدن غیوبت واشقيا یہ التحاق ایدنلر حقنده کی معلومات واستطلاعاتی
زاندارمه قره غولی قوماندانہ ویا مأمورین حکومتہ بیلدریرمک

۴ — اریاب شقاوت و مفسدت طرفدن تشويقات و تهدیداتی و مخابرہ فسادیہ یہی
متضمن اولہرق قریہ یہ کوندریلہ جک اوراقی و حامل و موصللری تسلیم ویا اخبار ایمک

۵ — اریاب مفسدت و شقاوتہ التحاق ایدنلردن ویاشقاوت و مفسدت یولنده برجرم
ایقاع ایدرک فرار ایلانلردن قریہ لرینہ عودتله اختفا ایدنلری كذلك اخبار وکویه خفی و جلی
سلاح ادخال ایلانلری واسلحہ واشقيا اخفاہی ایچون یاپیلان لغ و مخزنلری و بونلری یا یعنی
تشبت ایدنلری و رخصتس سلاح طاشانلری و شقاوت و مفسدت وقوانین حکومتہ عدم
اطاعت ایچون خفی چہ وہیئت تشکیل ایلانلری مأمورین حکومتہ بیلدریرمک

بشنجی فصل

مجازات

ماده : ۱۸ قری بکجی و مختارلرلیه اختیار مجلسی اعضاسندن واهالیسندن ماده سابقده تعداد اولنان و ظانوی قصدماً وبر سوئ نیته تبعاً ایفا ایتیان وبا برمعذرت مشروعه به مستد اولقسرین تأخیر ایدنار او باب شقاوت و مفسدته مین ویتاق عد اولنه رق فملرینك ثابت اوله حق درجه سنه کوره جزا قانونته توفیقاً مجازات ایدیله جکلردر .

ماده : ۱۹ قری بکجی و مختارلرلیه اختیار مجلسی اعضاپایی واهالیسی اون یدنخی مادهده محزر و ظائف عدم ایفاده آخداد ایتدکلری تین ایدیکی حالده قری بکجی و مختارلرلیه اختیار مجلسی اعضاپایی اون سکنرخی ماده موجبنجه جزا کوره جکلری کی اهالی قریمه دن دخی ایلک دفعه ایچون اون لیرادن یوز عمانلی آلتونه قدر جزای قدمی آللحق و تکرری حالتده حکومتک او قریه اهالیسندن مظنة سوه اولانلری بش سنه تجاوز ایتمک او زره ولايات سارهه تبعید ایلک حق دخی اوله جقدر . مظنة سوه اولانلرک تفریق استطلاعه قومیسیونلریه عاملدر .

ماده : ۲۰ اون آلتنجی ماده موجبنجه طرف حکومتدن تعین واعلان ایدیله جک مدتک اقضاسندن حکمره هر کیمک یدنده ویاخت محافظه سنده اسایحه منوعه ویاجیخانه خنہور ایدر ایسه بونلر مصادره ایله برابر متجماسرلری بر آیدن آلتی آیه قدر حبس ایله مجازات اولنور .

ماده : ۲۱ اثنای تعقیبه اشقاپه التحاق ایله استعمال سلاح ایدناردن اثر جرح وقتل نفوس واقع اولنیه حالده فاعلاری اعدام اولنور . اثر جرح وقتل واقع اولمديغه تقدیرده وون سنه دن اقل اولماقم اوذه کوره جزا سیله مجازات اولنور .

ماده : ۲۲ حرکات شقاوتکارانهه ایقاع ایچون فعلاً ترتیباته بولانلر و حرکات شقاوتکارانهه اداره ایدنار اعدام اولنور .

ماده : ۲۳ تمامی مفسد و شقاوت مقصده ایله اهالیه جزا ترتیب ایلک او زره هیئتله تشکیل ایدنلر وبو هیئتله داخل اولانلرله بونلرک حکمرنی اجر ایدنار فملرینك درجه سنه

کوره موقتاً ویاموبدآ کورکه قویسلورلر و بونلرک ویردکلری حکملر قتل نفس و احرار
درجه سنه بولور واو حکملر اجرا ایدلش اولور ایسه حکم ایدنلرله اجرا ایدنلر اعدام
اولنور .

ماده : ۲۴ بومبا و دینامیت کی مواد انفلاطیه اعمال ویا استعمال ایدنلرله مواد
مذکورین اخفا و یامالک عهانیه ادخال و نقل ایلیانلر و بونلردن معلوماتی اولوبده سومنته
مقارن اوله رق بالاعذر صحیح حکومته خبر ویرمیانلر حقنده قانون جزانک ۵۸نجی ماده سنک
۲نجی ذیلی موجبتجه مجازات ترتیب اوله جنی کی اسلحه منوعه و بونله مخصوص فشناک
وجیحانه ادخل و یانقل ویا توزع ایلیانلر فعلیلینک درجه سنه کوره موقتاً کورک جزاسیله
مجازات اولنورلر .

ماده : ۲۵ قریه و قصبه و شهرلرده طولاشدقلری صرهده غیر مسلح اوله رق طوتیلان
ارباب شقاوت و مفسدت حقنده دخی عین شقاوت و مفسدت جرمی ایقاع ایدنلر کی معامله
اوله جقدر .

ماده : ۲۶ ارباب شقاوت و مفسدتك اختفا و کشت و کذارلریجی تأمین و تسهیل
ایدنلر و ارزاق و جیخانه لریله سائز احوال و اتفاقلرینک نقل و جلب و حفظنه و اعشه و اسکانلرینه
و خق و جلی و شفاها و تحریری مخابره لرینه دلالت و وساطت ایلیانلر و فساد قومیه لرینه
واشقيا چته لرینه و بونلرک شریک و معینلرینه ویتاقلرینه نقداً و یابدنا هرنه صورته اولور سنه
اولسون معاونت و مشارکتده بولانلر حقنده حرکتلرینک درجاتنه کوره اشقيا معین
ویتاقلری حقنده معین اولان مجازات قانونیه ترتیب واجرا اولنور .

ماده : ۲۷ ائمای تعمیقات و تحریياته قوای تعمیقه نک حرکات و معاملاتی اشکال
وارباب مفسدت و شقاوت لهنده اوله رق کتم و تغیر حقیقتله قوای تعمیقه و مأمورین تحقیقیه
نقليط و اغفال ایدنلر و حرکات عسکریه دن اشقيا و فسده و خبردار ایمک ایجون طاغدن
طاغه با غیر مق و اشارت و رمک کی حرکاته جرأت ایدنلر کذلک معین ویتاق جزاسیله
مجازات اولنورلر . اخبارات کاذبه ایله مفرزة عسکریه بی خطره اتفا ایلیانلر اعدام اولنور .

ماده : ۲۸ اهالی بی یکدیگری علینه نه تحریک ایده جک نطقلر و شرقیلر ترتیب
و بو کبی شیلری تهیجاته آلت اتخاذ ایدنلر موقتاً نی جزاسیله مجازات اولنورلر .

ماده : ۲۹ بـرـکـوـيـدـهـ مـتـحـصـنـ اـشـقـيـاـ بـولـتـدـيـنـيـ استـخـارـ اوـلـتـوبـ دـهـ قـوـايـ تعـقـيـبـهـ جـانـبـنـدـنـ اوـزـرـلـيـنـهـ وـارـلـدـيـنـيـ صـرـدـدهـ اـشـقـيـاـيـ قـورـتـارـمـقـ وـيـافـرـارـلـيـنـيـ تـسـيلـ اـيـمـكـ اـيـچـونـ کـوـبـلـيـلـرـدـنـ سـلاـحـ آـتـانـلـرـ يـكـرـىـ آـتـشـجـيـ مـادـهـ دـهـ حـمـرـ اوـلـدـيـنـيـ وـيـجهـلـهـ مـجاـزـاتـ کـوـرـهـ جـكـلـرـدـ.

ماده : ۳۰ بـوـصـوـ قـوـرـهـ رـقـ قـوـايـ تعـقـيـبـهـ وـيـاهـالـيـ اوـزـرـلـيـنـهـ سـلاـحـ اـنـدـاخـتـ اـيـدـنـ اـشـخـاصـ عـقـيـبـ وـقـعـدـهـ بـرـکـوـيـدـهـ دـاـخـلـ اوـلـدـيـنـيـ اـكـلـاشـيـلـوـبـ دـهـ اوـکـوـيـكـ اـهـالـيـيـ مـتـحـدـاـ کـمـ حـقـيـقـتـ اـيـلـدـكـلـرـيـ حـالـهـ عـمـوـيـ حـقـنـدـهـ اوـنـ طـقـوـزـخـجـيـ مـادـهـ تـكـ حـكـمـيـ اـجـراـ اوـلـهـ جـقـدـرـ.

ماده : ۳۱ اـهـالـيـدـنـ اـشـقـيـاـ چـهـلـرـلـيـنـهـ التـحـاقـ اـيـتـكـلـرـيـ تـحـقـقـ اـيـدـنـ اـشـخـاصـ عـاـئـلـهـلـيـنـيـ حـكـوـمـتـ تـسـيـبـ اـيـدـهـ جـكـيـ مـحـلـهـ نـقـلـ وـاسـكـانـ اـيـمـكـ حـقـ وـارـدـرـ.

ماده : ۳۲ اـرـيـابـ شـقاـوـتـ وـمـفـسـدـتـ عـلـيـهـنـدـ حـكـوـمـتـ اـخـبـارـاـنـدـهـ بـولـنـانـ کـيمـسـهـلـرـكـ نـامـ وـهـوـيـتـلـيـنـيـ وـظـيفـهـ دـارـ اوـلـانـ مـأـمـوـرـلـدـنـ مـاعـدـاـسـهـ اـفـشـاـيـتـكـ قـطـعـيـاـ جـاـزـدـكـلـدـرـ. مـأـمـوـرـيـنـ حـكـوـمـتـدـنـ هـرـکـیـمـ اوـلـورـ اـيـسـهـ اوـلـسـوـنـ بـرـخـبـرـ حـقـنـدـهـ اوـشـاـآـتـدـهـ بـولـنـهـ مـأـمـوـرـيـتـدـنـ عـزـلـ اـيـدـيـلـهـ جـكـ وـبـرـ دـهـ هـيـچـ بـرـ خـدـمـتـ دـوـلـتـهـ قـوـلـلـاتـامـقـ اوـزـرـهـ مـأـمـوـرـيـتـدـنـ طـرـدـ اوـلـهـ جـقـدـرـ. شـایـدـ بـوـ اـفـشـاـ آـقـیـ يـوـزـنـدـنـ مـخـبـرـهـ سـوـقـصـاـيـدـلـدـیـکـیـ تـقـدـیرـدـهـ اوـمـأـمـوـرـهـ بـجـرـ وـحـیـتـ وـيـاـوـفـاهـ سـبـیـیـتـ وـیـرـمـشـ اوـلـانـلـ حـقـنـدـهـ جـزاـ قـانـونـدـهـ مـعـینـ اوـلـانـ جـزاـ بـشـقـمـهـ اـجـراـ اوـلـهـ جـقـدـرـ.

ماده : ۳۳ اـرـيـابـ شـقاـوـتـ وـمـفـسـدـتـ حـقـنـدـهـ اـخـبـارـاتـ وـیـاسـائـرـ بـوـمـثـلـوـ خـدـمـاتـنـدـنـ حـكـوـمـتـجـهـ اـسـتـقـاـدـهـ اوـلـتـوبـ دـهـ اسمـ وـهـوـيـتـلـيـ حـرـنـصـلـسـهـ شـيـوعـ بـولـسـنـدـنـ طـلـوـاـيـ مـالـ وـجـانـلـرـنـجـهـ تـهـلـكـيـهـ مـعـرـوضـ قـالـانـ کـيمـسـهـلـرـيـ حـكـوـمـتـ کـندـوـلـرـيـنـکـ آـرـزوـ وـظـلـبـ اـيـدـهـ جـكـلـرـيـ عـلـلـرـهـ نـقـلـ اـيـهـ اـسـابـ حـمـظـوـظـيـتـ وـمـيـشـتـلـيـنـيـ وـمـلـکـتـرـنـدـهـ اـمـالـكـ وـارـاضـيـنـکـ مـحـافظـهـ وـادـارـمـنـیـ تـأـمـیـنـ اـيـدـهـ جـكـدـرـ. اـفـرـادـ اـهـالـيـدـنـ حـكـوـمـتـ قـلـاغـوـزـلـقـ وـمـخـبـرـلـکـ اـيـدـنـلـرـدـنـ جـانـبـ حـكـوـمـتـنـ حـمـاـيـهـ وـحـافـظـهـ اـيـدـلـلـرـيـنـهـ رـغـمـاـ اـشـقـاـ طـرـقـدـنـ اـتـلـافـ اـيـدـلـلـرـ اوـلـورـ اـيـهـ بـوـنـلـرـکـ عـاـئـلـهـلـيـنـکـ مـعـيـشـتـلـرـيـ تـخـصـيـصـاتـ کـافـيـهـ اـيـهـ تـأـمـیـنـ اوـلـورـ.

ماده : ۳۴ اـرـيـابـ شـقاـوـتـ وـمـفـسـدـتـکـ وـبـوـنـلـرـهـ مـعاـونـتـ وـمـشـارـکـتـدـهـ بـولـانـلـرـلـوـ حـماـکـمـمـیـ وـتـرـیـبـ مـحـازـآـتـیـ تـشـکـلـ اـيـدـهـ جـكـ دـیـوانـ حـرـبـلـهـ عـاـئـدـدـرـ.

ماده : ۳۵ دـیـوانـ حـرـبـلـهـ طـرـقـدـنـ وـیـرـلـانـ حـکـمـلـرـ وـالـیـنـکـ اـمـرـیـلـهـ وـیـالـکـزـ اـعـدـامـ قـرـارـلـرـیـ بـالـاسـتـیـذـانـ اـرـادـهـ سـنـیـهـ اـسـتـحـصـاـلـیـهـ اـجـراـ اوـلـهـ جـقـدـرـ.

ماده : ۳۶ دیوان حرب کرک تشكل واپای وظیفه ایده جکی محلی و کرک احکام صادرنک موقع اجرائیستن تعین ایمکه والیزک صلاحیتی وارد .

ماده : ۳۷ دیوان حرب لااقل بش کشیدن مرکب بولنوب رئیسی ایله اعضا سندن ایکیسی مأمورین عسکری مدن اولق او زره قومانداني طرقندن اعضا سندن دیکرایکیسی محلی مأمورین عدلی سندن اولق او زره والی ولايت جانبندن انتخاب و تعین اولنور و دیوان حرب حضور نده اصول مدافعته جاری اولوب فقط حکمری قابل استیاف و غیر اولیه جقدر .

ماده : ۳۸ اشبیو قانونک اجراسنه حریبه و داخلیه نظارتی مأموردر .
۱۴ ایلوں ۱۳۲۷ رمضان ۱۲

نومرو ۱۶۶ — مکاتب عالیه دن برنجی وایکنچی درجه ده ماذون اولانلره ویرلک او زره تأسیس ایدلش اولان معارف مداریه سنک اعطاسندن صرف نظر او نیستی حتنده اراده سنیه .

۱۴ ایلوں ۱۳۲۵ رمضان ۱۲

[تقویم و قابع ایله نشر واعلانی : ۱ جدادی الآخره ۱۳۲۹ ۸۶ مایس ۱۳۲۷ — نومرو ۸۴۵]

مجلس خصوص و کل ماضی

محمد رشداد

معارف نظارتی بالورود میانه عاجزانه مزدده مطالعه اولنان تذکرہ ده مکاتب عالیه طلب سی تحصیل علم و معرفتہ تشویق مقصدیله برنجی وایکنچی درجه ده ماذون اولانلره ویرلک او زره مقدمه معارف نامیله بر مداریه احداث اولنیش ایسدهه اریاب عرفان ایچون مکتبیات علمیه دن بیولک نشانه مباحثات او له میه جنی جهته بعد ازین مذکور مداریه سنک اعطاسندن صرف نظر ایدلشی مناسب او له جنی در میان قلموش وايضاحت واقعه یه نظر آ مدارالیان مداریه سنک اعطاسی اساس مقصدیه خدمت ایده میوب بالعکس بعض مرتبه مضررت حصوله سبیت ویره کلدیک اکلاشمیش اولدیغندن سورت اشعار هیأت بندکانه من جدده بالتصویب تذکرہ مذکوره لفآ عرض و تقدیم او نفعه قاطبه احوالده امر و فرمان حضرت ولی الامر افدم من کدر .

۱۱ ایلوں ۱۳۲۵ رمضان ۱۳

تذکرہ مصروفہ

مکاتب عالیہ طلبہ سدن برخی و ایکنچی درجہ ماذون اولان لارہ ویرلک او زرہ مقدمہ
معارف نامیہ احداث ایدلش اولان مداریہ نک بعد ازین اعطاسدن صرف نظر اولنسی
حقنده معارف نظارت علیسٹک تذکرہ اوزرینہ مجلس مخصوص و کلادن قلمہ آلان مضبوطہ
ملفویلہ معاً عرض و تقديم قلمغله ارادہ سنیہ جناب پادشاہی نہ وجہ ایہ شرف دسور
بیوریلور ایسے منقطع عالیسی افادہ ایدلہ جکی بیانیہ تذکرہ تناوری ترقیم قلنڈی اقدم۔

۱۱ رمضان ۱۳۲۷ ۱۳ ایلوں

صدر اعظم
حسین حلمی

ارادہ سنیہ حضرت یادثاہی بی مبلغ هامہ

رسیدہ دست تعظیم اولوب مجلس مخصوص و کلانک ملقوف مضبوطہ سیلہ برابر منظور
علی بیوریلان اشوو تذکرہ سامیہ صدارت پناہیلری اوزرینہ مو جنچے ارادہ سنیہ جناب
پادشاہی شر فضادر اولش مضبوطہ مذکورہ نک بالاسی امراضی هایون ملوکانہ ایله تو شیح
بیوریلش اولنله اولیابدہ امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر۔

۱۲ رمضان ۱۳۲۷ ۱۴ ایلوں

سرکاتب حضرت شہریاری
خالد ضیا

نومرو ۱۶۷ — اصلاحات مالیہ قومیسیونٹک وظائفہ دائیر اولان ۱ رمضان ۱۳۲۷
تاریخلور نظامتامہ نک ۵ نجی مادہ ستنک تصحیحی حقنده ارادہ سنیہ۔

۱۳ رمضان ۱۳۲۷ ۱۲ ایلوں

(قوم و قایع ایله نشر و اعلانی : ۱ جادی الآخرہ ۱۳۲۹ ۱۶ مایس ۱۳۲۷ — نومرو ۸۹۵)

تذکرہ مصروفہ

خزینہ مالییدہ اخیراً تشکیل اولان مالیہ قومیسیونٹہ مالیہ مشاوری موسیو لوران
ایله ہیئت تقییشیہ مدیری موسیو ژولینک اعضائی طبیعیہ صفتیلہ دواملری تقسیب

ایدلدیکنندن مذکور قومیسونک و ظاہقی مین اولوب مرعیت احکامه اوبله بالاستیزان
امر و فرمان هایون جناب تاجداری شرفعلق بیورلش اولان نظامانه نک بشنجی ماده سندن
« امور تقیشیه مالیه مدیری » عباره سنت طی واخراجی حقنده مالیه نظارت علیه سنت
تذکرمه سی لقا عرض و تقديم قلمعله اراده سنیه حضرت پادشاهی نه وجهمه شرفسنج
وصدور بیوربلور ایسه منطقه جلیلی افذاز ایدیله جکی بیانیه تذکرمه شناوری ترقیم قلدی
افدم .

۱۲ رمضان ۱۳۲۷ ۱۴ ایلوں ۱۳۲۵

صدر اعظم
حسین حلمی

اراده سنیه حضرت پادشاهی بی مبلغ داسمه

رسیده دست تعظیم اولوب ملغوفیه برابر منظور عالی بیوربلان اشبو تذکرہ سامیه
صدار پناهیلری اوزرینه مو جنبجه اراده سنیه جناب پادشاهی شرفصدور بیورلش او لفته او لباده
امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۱۲ رمضان ۱۳۲۷ ۱۴ ایلوں ۱۳۲۵

سرکاتب حضرت شهریاری
خالد ضیا

نومرو ۱۶۸ — شقاوتك منی و متعاسر لریشك تعقیب و تأدیجی حقنده قانون موقت .

۱۹ رمضان ۱۳۲۷ ۲۱ ایلوں ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ۴۹ رمضان ۱۳۲۷ ۱ تشرین اول ۱۳۲۵ — نومرو ۲۵۶)

ماده : ۱ اخلال آسایشه باعث اوله حق درجه ده کسب اهیت ایدن و قوعات
شقاوتکارانه نک منی و متعاسر لریشك تعقیب و تأدیجی حقنده اتخاذ ایدیله جک تدایریک
صورت اجراسی اشبو قانونه تابعدر .

برنجی فصل قوای تعقیبه

ماده : ۲ زاندارمه قوتیله استیصالی مکن اوله میان اشقائیک تعقیب و نشکلی
وظیفه سی هر ولایته سیار زاندارمه طابور لریشك تشکلنه قدر قطعنات نظامیه دن هریق

وتحصیص ایدیله جک مفرزه لره مخولدر . بو مفرزه لرك صورت تشكیلی واداره لری حریبه نظار تجھ بر تعلیماتنامه مخصوص ایله تعین او آنچقدر .

ماده : ۳ بومفرزه لره کوکلی افراد قبولي جائز اوله حق و بونتلدن سن مکلفتیده بولنه جقلر لک اشبو مفرزه لرده اینا ایده جکلری خدمتلر مکلفت عسکریه لرینه محسوب ایدیله جکدر . کوکلیلرک صورت قبول واستیخداملری نظامات عسکریه یه تابع اوله جکدر .

ماده : ۴ تعقیب مفرزه لرنده مستخدم کوکلیلردن ایهای وظیفه انسانده مقتول او لانلرک عائله لری و معلوم او لانلر سائرا فراد عسکریه کی حق تفاعددن مستفیدا اوله جکلردر .

ماده : ۵ تعقیب مفرزه لری قطعنده قوتی کفايت ایده میه جکی اکلاشیلان احواله احتیاج درجه سنک تصریحیله اک یقین بولنان قطعنات اصلیه نظامیه دن تحریرآ و یا شغاهاً طلب ایدیله جک قوه معاونه درحال یتشدیریله جک و احتیاج بر طرف او لدینه دن قوه معاونه قطمه اصلیه سنه عودت ایله جکدر .

ماده : ۶ قوای تعقیبیه مفرزه قوماندانلری شبهه ایتدکلری محلرده هر نه وقت ایجاد ایدر ایسه اصوله توفیقاً اجرای تحریيات ایده بیله جکلر و تحریيات واقعه دار او لان ضابط ویا مأمورلر بالذات حاضر بولنه جقلر و انسانی تحریياته محل آداب و انصباط برحال و قوع بولور ایسه فاعلر لیله برابر ضابط ویا مأمورلر دخنی مسئول طوطیله جقلردر .

ماده : ۷ تعقیب مفرزه لری رفاقتلرنده بولنديره لحق زاندارمه دن ماعدا مفرزه قوم دنداننک مسئولیتی تحتمده افراده اهالیدن عسکریا قیانته لزومی قدر قلاعوز استخدامی جائزدر .

ماده : ۸ تعقیب مفرزه لری بولندقاری محلک مأمورین ملکیه سندن آله جقلری او امر و تبیغاته توفیق حرکته مجبوردرلر . مأمورین ملکیه اشبو او امر و تبیغاته مافوقلرندن ورود ایده جک تبلیغات و تعلیماته یاخود محلر نجھ تحقق ایدن لزوم و احتیاجه کوره تحریرآ اعطای ایله جکلر و رأسآ ویردکری او امر دن مافوقلری خبردار ایده جکلردر .

ماده : ۹ مصادماتنده ابراز فدا کاری ایله موقفیت مهمه احراز ایدن مفرزه لرک کرک ضابطانه کرک آنلرک لزوم کوستره جی افراده ولايتلرک تسبیله مکافات تقیدیدخنی ویریله جک و تعقیبات و مصادماتنده رخاوت و عدم اقتدار کوسترنلر حقلرنده قاتون عسکری موجنجه ترب ایده جک مجازات و معامله درحال اجرا ایدیله جکدر .

ایکننجی فصل

قری و طرق موافقه‌نک حافظه‌سی

ماده : ۱۰ قری و طرق موافقه‌نک حافظه‌سی زاندارمه‌یه عانددر آنچق لزوم تحقق ایندکه قطعات تعییبیه امر حافظه‌ده زاندارمه‌یه مظاہرت و معاونت ایده جکدر .

ماده : ۱۱ اشقا تعرضاً و تهدیداته معروض بولسان کویله‌ده منزولات و محصولات وابینی حافظه ایله برابر لدی‌اینجاب حکومتک قوای حافظه‌سنه دلالت و معاونته بولنق و معامله‌ی طرف اهالیدن تسویه ایدلک اوژره محتاج اولدقلری بکجیلرک حکومتچه تعیین استدعا اولندیقی حالده اوصاف و شرائط لازمی حاڻ کیسه‌لدن ایستادلیکی قدر بکجی تعیین اوله‌حق و بولنلک علامت فارقله‌یه سلاح و جخانه‌لری بجاناً جانب حکومتدن ویریله جکدر شوقدرکه هر کویده لااقل ایکیشتر هر زاندارمه بولنلریله‌وب بکجیلر بوزاندارمه‌لک امر وادارمه‌سی آلتنه و سلاحلری زاندارمه‌لک یاندنه بوله‌جقدره .

ماده : ۱۲ اشقا تعرضاًه معروض اولان کویله‌ک اهالیسی استخدامی متاد اولان بکجیلردن بشقه بکجی معانی اعطائنه مقدار اویله‌وب امر حافظه‌ی کندي عهده مسئولیت‌لرینه آلمق اوژره قریله‌ری نامه متعدد سلاح تذکرمی اعطائنسی استدعا ایلدکلری و بواسطه‌الرینک اسعاف ولايجه مخدوردن سالم کوولدیکی تقدیرده ولايجه تعییب ایدیله‌چک مقدار سلاح ایچون قریه نامه تذکره اعطائی جائز اوله‌حق فقط اشبوا اسلحه قراده اقامه ایدیله‌چک زاندارمه‌لک حافظه‌سنه مودوع بوله‌رق وقت احتیاجده زاندارمه‌نک نظارتی و قوه مختار و اختیار مجلسی اعضا‌سیه معتبرانک مسئولیت مشترکلری آلتنه قریه اهالیسندن مناسبه‌یه توزیع ایله جان و مال و مسکنلرینک مدافعتی خصوصنده استعمال اوله‌جقدره آنچق بومتللو قراده زاندارمه قره‌غولی موجود دکل ایسه زاندارمه‌یه اقامتكاه اتخاذینه صالح بر محکم تدارک واره‌سنه اهالی بجبوردر .

ماده : ۱۳ حکومتچه تعیین و اعلان اوله‌حق مدت ظرف‌ده اهالی قریه‌نک یدلرنده ویا خانه‌لرند بولنوب‌ده مأمورین حکومه کتیروپ تسلیم ایده جکلری اسلحه منوعه‌دن طولایی اصحابه هیچ بر مسئولیت و مجازات ترتیب ایز .

اوچنجي فصل

قرى بکجي و مختار و اخبار مجلسی اعضالریله اهالی به ترتیب ایدن و ظائف

- ماده : ۱۴ شقاوتك منع وقوعی و ارباب شقاوتك دردستی امرنده قرى بکجي و مختار و اختیار مجلسی اعضالریله اهالیستك عهده لرینه ترتیب ایدن و ظائف بروجه آتیدر:
- ۱ — قریمه‌لری داخل و خارجنده تصادف ایده جکلری و یا هر نه صورته اولور ایسه اولسون موجودیتلرندن خبردار اولدقلری اشقيای طوئق و یا طوتدریمک و بوکا مقندر اوله‌مازلر ایسه بلا افاته وقت اک یقین قره‌غوله و یا مفرزه عسکریه قوماندانه خبر ویرمک
 - ۲ — یرلی و بیانجی اشخاصدن کوی اهالیستی اشقيایه التحاق و یانقدا و یاخود بدنا معاونته تشويق و تهدیده واسلحه و اشقيا اخفاشه و اخباراتده بولغا منه تشويق و تهدید ایدنلری دردست ایدوب اک یقین ژاندارمه قره‌غوله تسلیم ایتمک و یا ایتدیرمک و بوکا مقندر اوله‌مدقلری حالده کذلک درحال اخبار ایتمک
 - ۳ — اهالیدن غیوبت و اشقيایه التحاق ایدنلر حقنده کی معلومات و استطلاعاتی زاندارمه قره‌غولی قوماندانه و یا مأمورین حکومته بیلدیرمک
 - ۴ — ارباب شقاوت طرقدن تشويقات و تهدیداتی و مخابرمه متضمن اوله‌رق قریه کوندریله‌جک اوراق و حامل و موصللرخی تسلیم و یا اخبار ایتمک
 - ۵ — ارباب شقاوته التحاق ایدنلردن و یا شقاوتك یولنده بر جرم ایقاع ایدرک فرار ایلیانلردن قریمه‌لرینه عودتله اختفا ایدنلری کذلک اخبار و کویه خون و جل سلاح ادخال ایلیانلری واسلحه و اشقيا اخفا اولنان یرلری و رخصتنز سلاح طاشیانلری و شقاوت ایچون جته تشکیل ایلیانلری مأمورین حکومته بیلدیرمک

دردنجي فصل

مجازات

- ماده : ۱۵ قرى بکجي و مختار لریله اختیار مجلسی اعضاسندن و اهالیستندن ماده سا بهده تعداد اولنان و ظائفي قصداً و بر سوه نیته تباً ایفا ایخین و یا برمدرت مشروعه به مستند اولمقسزین تأخیر ایدنلر ارباب شقاوته معین ویتاق عد اوله‌رق فعللرینک ثابت اوله‌حق درجه‌سنه کوره جزا قانونته توفیقاً مجازات ایدیله‌جکلردر .

ماده : ۱۶ قریب بکجی و مختار لیله اختیار مجلی اعضا سی و اهالی سی او ن در دنی
ماده ده محتر و ظانی عدم ایجاده اتحاد ایتدکلری تین ایلدیکی حالت قریب بکجی و مختار لیله
اختیار مجلی اعضا سی او ن بشنجی ماده مو جنجه جزا کوره جکلری کی اهالی قریب دن
دنی ایلک دفعه ایچون او ن لیرادن یوز عثمانی آتو نه قدر جزای نقدی آله حق و تکریه
حالده حکومتک او قریب اهالی سندن مظنه سوه اولان ری بی ش سنه تجاوز ایتمامک او زره
ولايات سارمهه تبعید ایلک حق دنی او له جقدر .

ماده : ۱۷ او ن او چنجی ماده مو جنجه طرف حکومت دن تعین و اعلان ایدیله جك
مدتك اقضاسدن صکره هر کیمک یدنده ویا تخت حافظه منده اسلحة منوعه ویا جیخانه
ظهور اید رایسه بونلر مصادره ایله برابر متجمسرلوی بر آیدن آلتی آیه قدر حبس ایله
مجازات اولنور .

ماده : ۱۸ انسای تعقیده اشقيا به اتحاق ایله استعمال سلاح ایدنلر دن اثر جرح
و قتل نفوس واقع اولدیفی حالت فاعلری اعدام اولنور . اثر جرح و قتل واقع اولدیفی
تقدیرده او ن سنه دن اقل او نامق او زره کورک جزا سیله مجازات اولنور .

ماده : ۱۹ حرکات شقاوت کارانیه ایقاع ایچون فعلاً تریتیاده بولنانلر و حرکات
شقاوت کارانیه اداره ایدنلر اعدام اولنور .

ماده : ۲۰ قریب و قصبه و شهر لرد طولا شدقلری صرده غیر مسلح او له رق طوتیلان
ارباب شقاوت حقنده دنی عین شقاوت جرمی ایقاع ایدنلر کی معامله او نه جقدر .

ماده : ۲۱ ارباب شقاوتک اختفا و کشت و کذار لری تأمین و تسهیل ایدنلر و ارزاق
و جیخانه لیله سار احوال و انتقالرینک نقل و جلب و حفظه و اعشه و اسکانلرینه و خنی
و جلی و شفاهی و تحریری مخابر لرینه دلالت و وساطت ایلیانلر واشقيا چتلرینه و بونلر ک
شريک و معينلرینه و يتاقلرینه نقداً و یابدآ هر نصور تله اولور سه اولسون معاونت و مشارکتده
بولنانلر حقنده حرکتکلرینک در جاته کوره اشقيا معین و يتاقلری حقنده معین اولان
مجازات قانونیه ترتیب و اجرا اولنور .

ماده : ۲۲ انسای تعقیبات و تحریباته قوای تعقیبه نک حرکات و معاملاتی اشکال
و ارباب شقاوت له نه او له رق کتم و تغیر حقیقته قوای تعقیبه و مأمورین تحقیقیه

تعلیط و اغفال ایدنلر و حرکات عسکریه‌دن اشیایی خبردار ایتمک ایچون طاغدن طاغه باغیرمق واشارت ویرمک کی حرکاته جرأت ایدنلر كذلك معین ویتاق جزاسیله مجازات اوپورلر . اخبارات کاذبه‌ایله مفرزه عسکریه‌ی خطره القا ایلیانلر اعدام اوپور .

ماده : ۲۳ برکویده متخصص اشیا بولندیفی استخبار اوپورده قوای تعقیبیه جانبندن اوزرلرینه وارلدیفی صرده اشیایی قوتارمق ویفارلرینی تسیل ایتمک ایچون کویلیلردن سلاح آتانلر یکرمی برنجی ماده‌ده محراولدیفی وجهه‌هه مجازات کوره جکلردر .

ماده : ۲۴ پوصو قوره رق قوای تعقیبیه ویاهالی اوزریه سلاح انداخت ایدن اشخاص عقیب و قعده برکویه داخل اولدیفی اکلاشیلوبده اوکویک اهالیسی متحداً کتم حیفیت ایلدکلری حالده عمومی حقنده اوناتجی ماده‌نک حکمی اجر اولنه جقدر .

ماده : ۲۵ اهالیدن اشیاچه‌لرینه التحاق ایتدکلری تحقق ایدن اشخاص عامله‌لرینی حکومتک تسبیب ایده‌جکی محله نقل و اسکان اینکه حق وارد .

ماده : ۲۶ ارباب شقاوت علینده حکومته اخباراتده بولنان کیمسملرک نام و هویتلری وظیفه‌دار اولان مأمورلردن ماعداسته افشا ایتمک قطعاً جائزدکلدر . مأمورین حکومتدن هر کیم اوپورایسه اولسون برخبر حقنده افشا‌آتده بولنوارایسه مأموریتندن عزیز ایدیله‌جک و پرده‌هاییچ بر خدمت دولته قول‌لاینماق اوزره مأموریتندن طردایله‌جکدر . شاید بوافتانی یوزندن مخبره سوه قصد ایلدیکی تقدیرده او مأموره مجروحیت ویا وفاته سبیت ویرمش اولانلر حقنده جزا قانونشده معین اولان جزا بشقجه اجرا اولنه جقدر .

ماده : ۲۷ ارباب شقاوت حقنده اخبارات ویاساز بومثلو خدماتندن حکومتجه استفاده اوپورده اسم و هویتلری هرنصل ایسه شیوع بولسندن طولایی مال و جانلر نجه تهلهکیه معروض قالان کیمسملری حکومت کندولرینک آرزو و طلب ایده‌جکلری محلره نقل ایله اسباب محفوظیت و میشتلری و ملکتلرنده املاک واراضیستنک حافظه و اداره‌سی تأمین ایده‌جکدر . افراد اهالیدن حکومته قلاع‌گوزلق و مخبرک ایدنلر دن جانب حکومتدن حایه و محافظه ایلدلرینه رغماً اشیا طرقدن اتفاف ایدیلانلر اوپورایسه بونلرک عامله‌لرینک میشتلری تخصیصات کافی‌ایله تأمین اوپور .

ماده : ۲۸ ارباب شقاوتك و بونله معاونت و مشاركته بولنانلرك محامىسى و ترتيب
مجازاتى تشکل ايده جك ديوان حربىرە عاندر .

ماده : ۲۹ ديوان حربىرە طرفىن ويريلان حكملىرى والىنىك امريله ويالكز اعدام
قراولرى بالاستيدان اراده سينه استحصالىلە اجرا او لە جقدر .

ماده : ۳۰ ديوان حربىك كرك تشکل وايفاى وظيفه ايده جكى محلى و كرك احكام
صادردىك موقع اجرائىسى تىئين اتىكە والىرك صلاحىتى وارددر .

ماده : ۳۱ ديوان حرب لااقل بش كىدين مرکب بولنوب رېيى ايلە اعضاسىندن
ايكىسى مامورىن عسکرىيەدن اولق اوزدە اردو قوماندايى طرفىن واعضاسىك دىكىر
ايكىسى محل مامورىن عدلييەندن اولق اوزدە والى¹ ولايت جانىدىن انتخاب و تىئين او لىور
و ديوان حرب حضورنە اصول مدافعە جارى اولوب فقط حكملىرى قابل استيئاف و تىئيز
اولىجىقدەر .

ماده : ۳۲ برولايتىدە بوقانون حكمىنىڭ تطبيقەتىنە احتياج حاصل او لىدىنىڭ حالىدە اسباب
موجىھىسى ولايتىدە داخلىلە نظارتىنە بالاطراف اشغاراولنوب نظارت مشارالىهاچە تصویب
و تكىف و مجلس و كلاچە بالىدا كە تىسیب ايلىكىيىكى حالىدە نظارت مشارالىپادىن ويريلە جك
ماذۇنىت اوزىزىتە بوقانون احکامنىڭ صورت موقۇتىدە تطبيقاتە ابتدار او لىور . بولۇزم زائل
اولدقدن سکرە بوقانون احکامنىڭ تطبيقەتىنە نەسایت ويرلىكى كون داخلىلە نظارتىدەن اعطا
ايديله جك ماذۇنىت اوزىزىتە ولايتىكىسى غىرە سېلىھ اعلان او لىور .

ماده : ۳۳ اشبو قانونك اجراسە حررىيە و داخلىلە نظارتلىرى مامورىدر .
۱۹ رمضان ۱۳۲۷ ۲۱ ايلول ۱۳۲۵

نۇمىر ۱۶۹ — ادارە مخصوصىيە عائىد خطوط بىخىرە امتىازىتە داڭرى سىز سفائىن شىركىتىلە
مەعنىد مقاولە نامە و شرطنامە .

۱۹ رمضان ۱۳۲۷ ۲۱ ايلول ۱۳۲۵

مقارىلە نام

بر طرفىن حکومتۇنە ئەنۋە نام و حسابىنە حرڪت ايدىن استانبول مبعۇنى و تجارت و تافعە .

ناظری حلجان افدى حضرتلىرى ايله دىكىر طرفدن لوندرمه (فەير فيلد شىپ بىلدىن اندازىنېرىن قامپى لېتىد) وينه لوندرده ده (وەدل وتار نازاند قامپى) شرکتلىرى نام وحسابىه حرکاتىدۇن آيدىن مبعۇنى اسپارطەلى زادە استپان افدى بىتىدە مواد آتىھ قرارلشدىرىلىمەندەر

ماھە : ۱ حکومت ئەمانىيە :

اولاً اوئەدنبرو ادارە مخصوصەنک ايشلىمكىدە اوەلدىيى

ع) فەركۈي كۆبرىسى آڭھەرل

ب) « يالوه

ث) « بىندىكە قەرآناتولى ساحلى

د) مائىيە بىولك آڭھە حەكمىلى

د) فەركۈي كۆبرىسى قاضى كۈي

ف) حىدرپاشا

ج) « آياستقانوسە قدر رومايلى ساحلى خەظرلەلە

خ) سالف الذكر خطوط مختلقەنک يكىدىكىرى بىتىدەكى نەقلىاتى تأمين ضمتىدە ئىلاچىباپ تأسيس اوئە جق خطوطك مختصرًا امتيازىنى

ئانياً مجبورى اولقى و فقط بىر كونە معنای اىنچارى تضمن ايمانىك اوزىزە من بوط شەرتىمەدە محىر دىكىر خەظرلەك كافە سە واپورلار ايشلىلىسى صلاحىتى صاحب امتياز ويا مقامە قاڭىم اولان شرکتە اعطايىدۇر .

ماھە : ۲ اشبو امتياز ورخشتىك و مواد آتىيەدە ذكر و تعداد اوئان معايىتكىمىدى قورمان ئالينىڭ تىلىغى رسميى تارىخىندىن اعتباراً يېشىش بىش سەندر .

ماھە : ۳ امتياز ورخشت صاحبى شەرتىمەيە من بوط جدولە كۆسترىلان خطوطى شرکتىك تىشكىلى تارىخىندىن اعتباراً آتى دە محىر مەتلەر ظرفىندە ايشلىمكە مجبوردر .

ع) بىر نجىي مادەنک فقرىسىدە محىر خطوط (آلىي ماھ ظرفىدە)

ب) مىرىمە بىحرىسىاھ آڭھەرلەكىزى سلانىك و طرابلس غرب خطوطى (اون ايڭى ماھ ظرفىدە)

- ث) سوریه وارتاؤودلچ خطوطی (اونایکی ماه ظرفنده)
- د) بحرالاحمر وبصره کورفری خطوطی (اونایکی ماه ظرفنده)
- امتیاز ورخصت صاحبی کنندی و سائبیله ایشتلیه امورینی صورت محرره داره استه موقع فعله قویجه یه قدر هیچ اولمازسه الحاله هنده مقاوله یه مربوط بر نومروی لیسته موجبنجه اجرا ایدلکده اولان سیر وسفرلره دوام ایده جکدر.
- ماده : ۴ امتیاز ورخصت صاحبی فرمان عالیک تسلیمی تاریخندن اعتباراً نهایت برماه مدت ظرفنده حکومتجه شایان قبول کوریله جک بر باقیمه تأمینات اچمهی اوله رق اون بیک عثمانی لیراسی تودیع ایده جک و مبلغ مزبور بالجمله مجبوری خطolarک ایشلدلسته بیانشترت اولنیدیغی متعاقب اعاده قلنچقدار .
- ماده : ۵ امتیاز ورخصت صاحبی فرمان عالیک تبلیغ رسیسی تاریخندن اعتباراً نهایت بش ماه ظرفنده بر عثمانی آنونیم شرکتی تشکیله مجبوردر . شرکت مذکوره امتیاز ورخصت صاحبکن مقامه قائم اوله رق کافه حقوق و تهدادنی ایها ایله جکدر .
- ماده : ۶ شرکتک عنوانی (سیرسفان شرکت عثمانیسی) اوله حق واشنده جکی سفان عثمانی سنجاغنی حامل وشرکت بالجمله قوانین ونظمات حالیه و مستقبله حکومت عثمانیه یه تابع بولنه جقدر .
- ماده : ۷ شرکتک سفانی لوئید آنفلهناک ویا ممالی (بورورویتاس) ویا بریتیش قوربورهیشین) ل. AI. صنفندن اوله جقدر .
- ماده : ۸ امتیاز ورخصت صاحبکن تعهدات واقعه سنک تمامی اجرانه نظارات ایمک اوزره شرکت نزدنه طرف حکومت سینه دن قومیسرلر تعین ایده جک واشو قومیسرلر مصارف تهییه سنه مقابل شرکت ظرفنده ماه بهار تجارت ونافعه نظارتنی وزنه سنه الی عثمانی لیراسی تأديه اوله جقدر .
- ماده : ۹ شرکت امتیاز ورخصتک دوای مدبجه بالجمله سفان واسکله وحوض ودستکاه وسائمه منی صورت مکملده محافظه ایده جک و عکس تقدیرده اجرا اوله حق اخطارات نظردقه آلمازسه بونک شرکت حسابه اوله رق حکومت ظرفنده تأمینی اسبابه توسل اوله جقدر .

ماده : ١٠ شرکت لزوم کوره جکی مواقده کندیسته لازم اوله بیله جلک مقیاده اسکله لر، حوضلر، انبارلر و تعمیرخانه لر انشا ایده بیله جکدر شوقدره ک شرکت آخرک حقوق مکتبه سنه و یافنفع عمومیین اخلال ایتمامک او زرده اشبو تأسیسات ایچون حکومتند استحصلال مساعده ایده جلک و حکومت بومثلو تأسیساتک موقعی ایچون مساعده ایدوب ایتمامکده مختار او له جقدر . شرکتک اسکله و حوض و انبار و دارالصناعه لرندن اشخاص ناله استفاده ایده بیله جلک یعنی شرکت آخرک واپورلرینی اسکله لرینه یناشدیرمک و دارالصناعه لرندن تعمیر ایدیرمک صلاحیتی حائز او له جقدر .

دولت کندی کیلری شرکتک حوض و دستکاهلرینه ادخال ایده جلک او له قده شرکت تجارت کیلرینه ترجیحاً بولنی قبولي مجبوردر . دولت تجارت کیلرینه تعیق او لان تعرفه دن یوزده یکرمی درجه سنه بر تزیلاتدن استفاده ایده جکدر .

ماده : ١١ حکومت بر نجی ماده نک فقره او لیسته تعداد او لان امتیازلی خطر مستتا اولق او زرده خطوط ساڑه نک کافه سی ایچون دیکرواپور قومانیه لرینک بلا انحصار سیروسفه ایتلرینه مساعده ایلک صلاحیتی محافظه ایدر .

ماده : ١٢ شرکت معافیات آئیدن مستفید او له جقدر :

اولاً شرکتک صرف کندی سفائنه و دستکاهلرینه واشته اموری احتیاجاته شخصوص او لق او زرده کرک مالک عثمانیه دن و کرکه مالک اجنینه دن جلب و مبایعه ایده جکی ادوات و کراسه و تیبور و معدن کوری وما کنه و هرنوع لوازمات امتیاز مد تجھه داخلی و خارجی کرک رسمتند معاف او له جقدر شوقدره ک ما کولات ، مشروابات ، ملبوسات ، مفروشات و ساڑه اشبو معافیدن مستفید او لیه جقدر .

ثانیاً شرکتک منحصرآ امور و معاملاته عائد او لان مبانی امتیاز مد تجھه املاک ویرکوسنده معاف او له جقدر .

ثالثاً شرکتک سفائني فنارل اداره سی شرطname سی احکامنک مقتضیاتندن او لان تزیلاتدن مستفید او له بیله جکی کی او لجه اعطای او لش او لان امتیازات احکامنک خلل کلامک شرطیه لیان و شماندیره وریختم رسملنندن دخی معاف طویله جقدر .

رابعاً شرکت صرف ایشته امورینه عائد خصوصات ایچون منحصرآ حکومتک

اداره‌سته بولنان تلفراff خطوطیله یومی اون کلیه‌قدر کشیده ایده‌جکی تلفراff‌امالره اجرت ویرمیه‌جکدر. شرکت مربوط ایکی نومروی لیسته‌ده گوستیلان خطوط بعده‌یه اینليلان سفائنه تلسز تلفراف جهازی بولنديرمنی وسواحل عنایه‌ده تأسیس اولنان واولنه‌حق تلسز تلفراف استاسیونلر به‌دخنی ایشته‌اموریه عائد خصوصاته یومی یکرمی کلیه‌قدر بلااجرت مخابره ایده‌بیله‌جکی کبی حکومت عنایه‌نک تلسز تلفراff‌لرینی مجاناً نقل و کشیده ایلکی تعهداید.

حکومت اشو ماده‌نک برخی فقره‌سته ذکر اولناندردن ماعدا معافیاتی دیکربر بحری قومانیایه بخش واعطا‌یه موافقت ایتمیه‌جکنی تعهداید.

ماده : ۱۳ شرکت نظامات موضوعه‌سته توفیقاً سفائن و اسلکلرینک تعمیرات و نشا آته مقتصی کراستلری مجاناً حکومت اورمانلرندن قطع ایتدیره‌بیله‌جکدر.

ماده : ۱۴ منافع عمومیه‌یه خدمت ایلسی اعتباریه شرکت اسلکه و حوض و انبار و دستکاهلرینک انشاسه مقتصی اولوب اشخاص عهده‌سته بولنان یرلری استملاک نظامانه‌یی احکامه توفیقاً مایعه ایده‌بیله‌جکدر. اراضی امیریه خالیه شرکته مجاناً اعاره اولنه‌جقدر.

ماده : ۱۵ شرکت یولجی و اشیای نقلیه اجوراتی شرط‌سامیه مربوط تعریفه عمومیه‌یه توفیقاً استیفا ایمک صلاحیتنی حائز و اشو تعرفه‌لری تزیل ایلکده مختار اولوب شوقدرکه تعرفه‌لری برکره تزیل ایتدکدن صوکره اون بش کون اول اخبار و اعلان کیفت ایلدیکه تکرار تزیید ایده‌میه‌جکدر.

ماده : ۱۶ شرکت کرک حال حضری و کرک حال سفر بریده منفردآ و یا مجتمعاً سیروس‌فر ایده‌جک بری و بحری ضابطان و عساکر عنایه‌دن منع‌الاجرا بولنان تعرفه‌یه نسبته ربع اجرت استینا ایله‌جکنی در عهده ایدر. اشو تزیيلات لوازم و مهمات حریمه‌ایله بری و بحری هر نوع اشیای عسکریه‌یده‌جکدر.

نطار و اعیان و مبعوثان حضراتیله بروظیفه رسمیه‌ایله مکلف اوله رق سیروس‌فر ایده‌جک مأمورین حکومت برخی و ضابطه مأموری ایکنچی موقع‌ایله و قوه ضابطه مجاناً نقل اولور و محبوسین و عسکری فراریلری موقع تطبیقده بولنان تعرفه‌یه نظرآ ربع و مدارس و مکاب عهایه طلبی نصف اجر تله نقل ایده‌یاه‌جکدر.

حکومت حسابه و قویوبوله حق بالجمله نقلیاته عائد اجورات مکن اولندین قدر پشیناً
تسویه ایدیله جکدر مع ماقیه حکومت عندالایحاب اجورات نقلیدن طولانی یوزده بش
فاضن یورو تملک اوزره شرکته برحساب جاری آچه بیله جکدر. اشو فاضن سنه ماله
ختامنه قدر قطع حساب اولندین تقیریده حلول ایده جک سنه ماله بدایتدن اعتباراً
یوریدیله جکدر. حکومتک حق تأجیلی حال حضریده ۲۰۰۰۰ وحال سفربریده
۷۵۰۰۰ عنانی لیراسنه بالغ اوله بیله جک واشو مقدارک تجاوزی حالتده شرکتک نقلیات آتیه
اجوراتی پشیناً طلبه حق اوله جکدر.

ماده : ۱۷ شرکت قیمتی ویا قیمتسر هر نوع پوسته باکت و چانطه لرنی و عنانی
بوسته خانه لرنجه نقلی قبول اولنان بالجمله پوسته ارسالاتی لیانه قدر مجاناً نقل واجرا
ایده جکدر واشی آخر احاجاته هوا مساعد اولسے بیله هر هانکی برواسطه ایله مراجعتلری
وقوعنده ترجیحآ پوسته یی سالمآ آخر احاجه صرف وغیرت ایتکی تمهدایدر. حکومتک مساعدۀ
خصوصی اولندیجه شرکت مالک عنانیه ده یولنان اجنبي پوسته خانه لرنیه عائد ارسالاتی
اجرا ایده میه جکی کی برکونه اخطار و معامله هی حاجت قالقسرین ایستدیکی زمان حکومت
اشو مساعدۀ نزع واسترداد صلاحیتی حاُزدر. شرکت پوسته لرک حسن محافظه
ایمیون سفر بعد اجرا ایدن واپورلرک دورنده مخصوص پوسته اوطفی و انباری
و قاصه سی بولندیریله جکدر.

ماده : ۱۸ حکومت طرفین و قویوبوله حق طلب اوزرینه شرکت شرطname
احکامنه توفیقاً سفانیک کافسنسی ویا بر قسمی حکومتک امرینه مهیا بولندیرمه مجبور
اوله حق و بوجلهه تأدیات تقر ایده جک خصوصی تعرفه موجنجه اجرا ایدیله جکدر.

ماده : ۱۹ شرکت سفانی پوسته نقلیاتی اجرا ایده جککنندن میقات جدوللری
حکومته تصدیق ایتدیریله جکدر.

ماده : ۲۰ مدت امتیازه نک اقضاسنده شرکتک بالجمله سفان حوض و انبار
ودستکاه واشیای غیر منقوله می هر کونه دیون و تعهداندن وارسته وحسن حاله اوله رق
حکومت عنانیه اعاده و تسلیم ایدیله جکدر.

ماده : ۲۱ شرکتک مأمور و آجتنه لری عنانی اوله حق و بالکن نظمات حکومت
عنانیه تبعیت ایله مکلف انشا آت مهندسلری ایله بعض قوت قول مأمور لری اجنبي

اوله بیلهجك و کافسني حکومت طرفدن قبول ايديله جك قيادته اكتسا ايده جکدر.

ماده : ۲۲ شرکت استخدام ايده جکي مامورلار ايجون اداره مخصوصه مستخدمينك کافسني دیکرلريه ترجيح ايله جکدر شوقدرکه بومامورلارك شرکتنه مستخدم بولندقلري مدنه عاند تقاعديه و تضمینات کي مصارفاني خزيته ماليه دن تسویه اوله جکدر.

ماده : ۲۳ شرکت تأسيندن ايک ماه صکره بر دفعه يه مخصوصه اولق اوزره حکومته دفعه اوجیوز الی بر بیك عنانلي لیراسي تأديه ايده جکدر.

ماده : ۲۴ ماده سابقده موضوع بحث اولان اوجیوز الی بر بیك لیرانك تأديه سنه مقابل شرکت اداره مخصوصه نك اشبو مقاوله نامه يه مربوط ۲۱ تشرین اول ۱۳۴۵ تاریخیله مورخ جدولده محترم موجودينه وبالعموم سفارنه اداره مذکوره يه متعلق و متفرق اشيای مقاوله وغير مقاوله سنه دیون و تهدادن عاري اوله رق وضع يد ايده جکدر .

ماده ۲۵ مامورينك حسن صورته اتخابي اسباني تامين ايجون شرکت هر سنه مصارف تدریسيه لري هر قاجه بالغ اولور ايسه اولسون تخصیصات کافيه ايله بش قبودان و بش ماکنیست اولق اوزره بالسابقه قابلی اولانلردن و تبعه عنانیه دن اون طلبی حکومتک تسبیب ايده جکي مکاتب بحریه دن برنده تحصیل ایدتیه جکدر .

ماده : ۲۶ امتیاز ورخت صاحبی تعاطی اولسان مقاولاتن منبع تهدادن هر هانکي بریني ایفا ایتدیکي قدرده حقنده بروجه آئی معامله اجرا ايديله جکدر : امتیاز ورخت صاحبی مقاوله ورخت صاحبی ناطق اولدیني شرائطی تمامها ایفا ایتمز ويأخذ احوال فوق العاده نك غير استه ايشتمه امورنده تکالی واقع اولور ايسه حکومت عنانیه طرفدن ایفای تهدده دعوت اوله حق و متعاقباً اوج دفعه و قوع بوله حق اخطارانه رغماً ایفای تهدد ایقرسه اشبو مقاوله نامه نك بخش ایتدیکي حقوقن ساقط اوله جکدر . اشبو سقوط معامله سی محکمة عاندھ سی طرفدن حکم ايدلسنی متعاقب شرط نامه نك یکرمی ایکنیجی ماده سنه توفیق معامله اولنور .

ماده : ۲۷ شرکت عنانلى اوله جنی جهته دواز حکومته ترکجه مخابره ايديله جک و بیتلر دخی ترکجه یازيله جکدر شوقدرکه فرانسزجه ترجمه دخی وضع ايده بیله جکدر.

ماده : ۲۸ شرکت مرکز اداره سی در سعادت‌نده اوله حق و ولایات ایله مالک اجنبیه دخی آجته خانه‌لری بوله بیله جکدر .

ماده : ۲۹ شرکت سرمایه‌سی طقوز یوز بیک عثمانی لیراسی اوله حق و چیقاریه حق حصه سندات‌دن بشیوز الی بیک لیرالنی نامه محتر و عاماً عثمانیلر منحصر بوله حق و شرکت آبروچه بشیوز الی بیک لیرایه قدر تحویلات دخی اخراج ایده بیله جکدر . نامه محتر وتبغ عثمانیه منحصر اولق اوژره بش یوز الی بیک لیرالق حصه سندات‌نک شرکت طرف‌دن موقع تداوله چیقارلینی رسماً اعلان اوله‌لینی تاریخ‌دن اعتباراً اوچ ماه مدت ظرف‌نده شرکت‌جه سندات مذکوره‌دن فروخت اوله‌لینلری دولت مبایعه ایلکی در عهده ایدر . شرکت دخی حکومت آرزوایدرا ایسه بروچه محتر مبایعه اوله حق حصه سنداتی امانی ایجیون حکومت‌جه ایستیلان مقدار مبلنی سنوی یوزده بش فائض بسیط ایله و تسویه دین اولشجه به قدر سندات مذکوره رهن مقامنده شرکت صندوق‌نده قالمق شرطیه حکومت عثمانیه اقراض ایلکی تعهد ایدر .

ماده : ۳۰ تعاطی اولنان اشبو مقاوله‌نامه‌نک تفسیر‌دن طولایی حکومت و افراد ایله شرکت بینته تحده تحدث ایده جک اختلافک مرجع حلی شورای دولت‌در . مسائل سائزه‌ده ظهور ایده جک اختلاف‌دن ناشی عائد اوله‌لینی محکم عثمانیه مراجعت ایده جکدر .

علاوه

ماده : ۳۱ شرکت تأسیس ایده جک تخلصیه تریتیاتیله ياخود هر قنی بر کمی‌سیله هانکی صولردہ اولورسہ اولسون قویه دوشمن و باخود صور آخره قضا زده اولنشن کیلری براجرت مقرریه مقابل قورتا ردقدہ بوندن متحصل واردات واقعه‌نک غیراز مصرف متابیقیستی حکومت عثمانیه نک کوستره جکی بر خدمت خیره صرف ایدلک اوژره حکومتہ ترك ایده جکدر .

۲۷ رمضان ۱۳۲۷ و ۲۹ ایول ۱۳۲۵ تاریخ‌لی ند کرده سامیه ایله تبلغ بیوریلان اراده سینه حضرت پادشاهیه توفیقاً اشبو مقاوله‌نامه تنظیم اولنشدر .

۱۹ شوال ۱۳۲۷ ۲۱ تشرین اول ۱۳۲۵

(امضا) : استبان اسپارتايان (امضا) : حاجیان

شرطنامه

امتیاز و رخصت صاحبی مربوط مقاوله نامه مهندس محترم تهداتی شرائط آئینه به توفیقاً اجرا ایده‌گذرنی در عهده ایلر :

ماده : ۱ امتیاز و رخصت صاحبی مدت امتیازه ظرف قدره مجدداً سپارش و جلب ایده‌گذرنی وابورلره انشاییه جکی اسله و حوض و مبانی و سائز بالجه اعمالاتک ترتیبات و فقراتی مین اوله حق رسم و تعریف نامه ای اوچر نسخه اوله رق بالتنظيم تجارت و نافعه نظارتنه اعطای ایده‌جکدر . اشبو رسم و تعریف نامه تو دیع اولندگانی تاریخندن اعتباراً نظارت هیئت فنیستجه نهایت ایکی ماه مدت ظرف قدره بالتدقيق عیناً و یا تعدیلاً تصدیق اوله جقدر . نظارت قراری ایکی ماه ظرف قدره بیلدیرلیدیکی تقدیرده شرکت رسملره قبول ایدلش نظریله با قدر اعمالاته مباشرت و یا سپارشاتی اجرا ایده‌سپله‌جکدر . اشبو رسملر اجرای تدقیقاته مساعد و اصول مرعیه مه موافق مقیاسده و تعریف نامه تنظیم ایده‌جکدر . شاید وسرعت و ممتازت کی لزومی اولان سائز تفصیلاتی جامع صورته تنظیم ایده‌جکدر . شاید صاحب امتیاز مقاوله نامه نک یکرمی در دنخی ماده می موجنجه کندوشه دور و تسليم اوله حق اداره مخصوصه نک موجود وابورلرندن بعضاً تعمیر و اصلاح ایله اشبو شرط نامه نک ایکنیجی ماده سنده محترم شرائطه افراغ ایده‌جک اولور ایسه بونلرک دنخی بالاده محترم اولینی او زده رسم و تعریف نامه لینی تنظیم واعطا ایله تصدیق ایتدیه‌جکدر .

ماده : ۲ امتیاز و رخصت صاحبی برنجی ماده مدده تنظیم واعطا اوله جنی کوستی بلان رسملرک ترتیباته مدار اوله حق اولان شرائط آئینه نظر دقه آلمه جبور در شویله که : کوپریدن حیدر پاشایه و حیدر پاشادن پندکه قدر اولان انطاولی ساحلی واطه لره و کوپریدن ایستفانوسه قدر اولان روم ایلی ساحلنه ویا خود بوساحلک برندن دیکریه ایشله‌جک سواحل تجاوره وابورلری یوجی نقلیاته مخصوص اوله حق واش و قیچ طرف لرنده ایکیش قاتلی قاره‌لر بوله حق و بونلرک نرداشلری طوغریدن طوغزی به کوکرمه به چیقاچی یعنی بوقاریدن آشاغی به قاره داخلته ایتمیه‌جک وجهمه ترتیب اوله جقدر . آشاغی قاره‌لرک مانیقه قابوره‌لری یوجیلرک حفظ الصحمی نقطه نظر ندن اعمال و انشا اوله جقدر . اورته قات قاره‌ستک قیچ طرف بوله ایله قادیسناز ایچون تفریق و بو جهه

قادیتلره مخصوص آیروجه آلاتورقه برخلا ترتیب قله جقدر و واپورک قیچ طرفدن
اک یوقاییک کوکرتهه آیروجه برندبان و کوکرنهک قیچ طرقه برخته بوله انشاسیله
بوراسی ده قادیتلره تخصیص ایدیله جکدر . کوپرینک وضعیت حاضره سی طولی ایکی یوز
قدمدن فصله واپور یناشمه سنه مساعد دکل ایسدهه ایلوود کوپرینک وضعیتی
دها بویلی واپور استعماله مساعد اولدینی حالده واپورلرک طولنک تریدینه مساغ
اوله جقدر فقط هر حالده یکی سپارش واعمال ایدیریله جک واپورلرک مواشی حقیله
محافظه سلامت سیری تامین ایدلک شرطیه ایجابات موقعه کوره طولی ایکی یوز و عرضی
یکرمی بش و صو کسیملری بدی قدم آزمونده بولندیریله جقدر . صاحب رخصت و امتیاز
مذکور واپورلری اشبو شرائط داره سنه یاندن چرخی ویا چفت اوستقدولی اوله رق
اعمال ایدیرمکده مختاردر . سواحل بعیده ایشلیمه جک اولان دیکر واپورلر دخنه
یولجیلرک استراحت وسلامتی و اشیای تجارتیه نک حسن محافظه سی و پوستلرک کمال امنیته
قلنی تامین ایله جک وجهمه بومثلو قومپانیارجه قبول ایدلش اولان اتصوک سیستمده
اوله رق ترتیب اوله جنی کبی هر حالده قادیتلره ایجون هر صتفدن آیری هاره و یعنک
صالویله خلالری حاوی بوله جقدر . کرک سواحل متجاوره و کرک سواحل بعیده ایه
ایشلیمه جک واپورلرک عدد و سرعت و حجم استیعابیلری واخر ایه قلری محبوری اسلکلرک
اسملری اشبو شرطname مربوط جدولده محتردر . امتیاز و رخصت صاحبینک اشترا
ایده جکی ویا انشا ایدیره جکی واپورلر قو الانزدن اول لااقل درت ساعت دوام ایده جک
سرعت تجربه لرینه تابع اوله جنی کبی مذکور واپورلر صو کسیملرینک حد متسطه قدر
منفطوس اولنک اوژره حواله اوله رق تجربه لری اجرا اوله جنفدن استحصال ایدیله جک
سرعتنار واپورلرک تخصیص قله بقلماری خطوطه کوره ایجاد ایدن سرعتنار مقداری
مین اولان مربوط جدولده کی سرعتلردن لااقل بر میل فضله اوللری شرطدر مع هذا
حکومت آرزو ایتدیکی تقدیرده اشبو سرعت تجربه لرینی اعمال اولنقدلری محل حکومتیجه
مئمن طانیلان ارباب وقوه حواله ایده جک و بولنلرک شهادتname ابراز اوله جقدر .
استرقب تجارت ایجون شرکت مناسب کوردیکی تقدیرده دها سریع سفینه اعمال و تدارکنده
مختاردر . مدت استعماللرنه واپورلرک سرعت ابتدائیلریه تجربه سرعتناری غائب
ایتمالری ایجون صاحب امتیاز ایجاد حالی ایفا ایده جکی کبی تاریخ انشاسنده اعتباراً
سواحل متجاوره ایجون یکرمی و سواحل بعیده ایجون اوتوز سنه لک اولان تکنه لری

خدمتمن اخراج ایله یرلرینه بشقه واپورلر اعمال ویا مایعه ایدیره چکدرا . شرکت ۷۰۰ طون و فضله جسامته کی واپورلرک رسم انشائیلرنی اثنای تنظیمده نقلیات عسکریه یه عائد ترتیبات و تقسیمات و تجهیزاتی نظر دقه آله حق وبو خصوصی حکومتک تدقیق وتصدیقه عرض ایده چکدرا .

ماده : ۳ صاحب امتیاز کوپریدن یوجی آلامق اوزره سواحل متجاوره ده واقع آره اسکله لری بینته ماده ساقه ده کوستیلان ابعاددن دها دون ابعادده واپورایشله جک ایسه ده بو واپورلرله واقع اوله حق نقلیاتک هر وجهله تأمین سلامتی کافل اولیسی مشروطه اولوب بوکا مقایر احوال وقوعنده حکومت مذکور واپورلرک سیر و سفرلری درحال منع ایمک صلاحیتی محافظه ایدر .

ماده : ۴ واپورلر صورت عمومیه الکتریق ایله توزیر وایستم ایله تسخین اوله حق و باش طرفانه واپورک جسامته واشله جکی موقعک اهمیته نظرآ بر پروژکتور بولنه چقدر . قبودان محلی یوجیلرله مناسبته بولنه حق وججه کوکرته فوقده اوله حق وماکنه یه صولک سیستم وسائله ایله قوماندا ایدیله جکی کی بخارله ایشل در دمن دخنی قبودان موقعنک یاننده بولنه چقدر . بوندن بشقه هر واپورده احتیاط اوله رق بر قوماندا بوروسیله بردنه ال ایله متحرک دومن طولابی بولنه چقدر . هر واپورده بوصله و صندال و جان قورتاران جاکتلری و امثالی واپور لوازمندن معدود و تعمیرات مستعجله اجراسنه مقتضی آلات وادوات و دومن وبروانه تخته سی و سائز اقسام اساسیه یه عائد یدک پارچه لر و مجدد کشیده خلاطی وقون بحریه ایجادانه نظرآ لکر وزنخیر بولندریله چقدر .

ماده : ۵ صاحب امتیاز انشا ایده جکی اینبارلرده اشایی تجارتیه نک حسن محافظه سنه واسکله لرده یاپیله حق بکلمه صالونلریله واپورلرک طهارت ونظافتنه دقت واعتنا ایله جک و تجارت یوجی و الحاصل هر صنف اهالی یه حسن معامله ایله جک مأمورلر استخدام واستراحت وسلامت عمومیه تأمین ایچون اعتنا ایده چکدرا .

ماده : ۶ صاحب امتیاز کرکه واپور ایله اسکله وانبار وحواضن متفرعاتی وکرک سائز بالجهله مبانی ومشتملاتی مصارفی کندو سنه عائد اولق اوزره مادام الامتیاز حسن حالده طوئنگه مجبوردر .

ماده : ۷ سواحل متجاوره ایشله جک واپورلرک آله حقلری یوجیلرک عددی

در سعادت لیمان داڑه سنجه تعین ایدیله جک و واپورلر بوندن زیاده یوچی آنلیه جنی کبی سواحل بعيده به ایشلیه جک واپورلر مده هیچ بروقته سیفور طه قومانیه لرینک اشارت مخصوصه سنند فضله حواله تحمیل او نلیه جقدر.

سواحل متجاوره سفرلرینک مقداری یوچلیلرک احتیاجنه کوره ترتیب او لنه جقدر. یوچی واپورلرینه تعین او لنه جق عددرلن فضله وزن و جمده اشیا قبول او نلیوب فقط لزومی تقدیرنده یوک و کوچ نقلیاته مخصوص واپور حرکت ایدیریله جک دندر. سواحل متجاوره به ایشلیه جک اشبیوک واپورلری ایچون آیروجه بر تعریف تنظیم و نافعه نظارت جه تصدیق او لنه جقدر.

ماده : ۸ بیوک سفرلرده هراپورلک سفرخی اکمال ایلسنی متعاقب و سواحل متجاوره واپورلرند هر اقسام چرخی بشیسی طرق دن قرغان و ماکنلری و پروانه و دومنی بالاطراف معاینه ایدیله جک و بر قصوری اولوب اولمديغنه و دیگر سفری اجراده بر تهلهکه بولنوب بولنده یقنه داڑه واپور سواریسته بر راپور ویره جک بوراپورلرک بر صورتی سفینه سواری و اسطه سیله قومیسر اکه اعطای او لنه جقدر. واپورلرک قرغان و پوری و ماکنه و دومن و تقریبات سازه سی اجرا ایده جکلری سیرو سفرلک بعد و مسافت نه کوره و اوقات معینه ده صاحب امتیاز استخدام ایده جکی مهندسلر طرق دن مکملًا معاینه ایدیله جک و تنظیم ایله جکلری راپورلرک بر صورتی حکومت قومیسرینه ویریله جک در شو قدر که اشبیو معاینه سواحل متجاوره ایچون لااقل هفت ده برد فمه و سواحل بعيده ایچون اوج ایده برد فمه اجرا او لنه جقدر.

ماده : ۹ صاحب امتیاز امیت و سلامت عمومیه متعلق و ماده سایقه ده محتر معاینه لرک صور اجراییه سی مین وظیفه سنده قصوری کوریلر قصد ده او لنه جق معامله بی دخی متضمن تعلیمات ترتیب ایله جک و اشبیو تعلیمات تجارت و نافعه نظارت جه عیناً و یاتمده لآ تصدیق او لندق دن سکره موقع تطیقه وضع او لنه جقدر. واپورلرک سفرلرند اثر تکالل و تسامع او لهرق قضا و قوعی ویا اهالیک خوف و هیجانی موجب سکتمل ظهوری شکر و توالي ایده بکی و پویابده اخطرارات و اقدام رسمیه هه حواله سمع اعتبار ایده بکی حالمه شرک تمهذی ایفا ایتماش او لنه جفندن حکومت جه تدا پر لازمه اجرا ولدی الایجاب یکرمی ایکنیجی ماده حکمی تطیق او لنه جقدر.

ماده : ۱۰ هر واپورک نهایت آلتی آیده برگره حوضه آلمق و قزاغه چلکمک صورتیله تکنیسی معاینه و تطهیر و ایجاد ایده ایسه تعمیر و سنه ده برگره تلوین اولنه جو و تکنیک تاریخ معاینه سی صورت مخصوصه بروجده تحریر و اشبو لوحه یوجیلارک نظر دقیلی جلب ایده جگ و رحملده واپور درونه تعلیق اولنه جقدر . كذلك واپورک تاریخ انسانی و قزغانی دکشدیرلش ایسه هانکی تاریخنده دکشدیرلدنیکی مذکور لوحده محترم بولنه جقدر .

ماده : ۱۱ سواحل مجاوره واپورلرندہ برجی وایکنچی صنفدن اولق اوزره ایک موقع بولنه جق و بوندن فضله موقع احداشه مساعده اولنه جقدر . سواحل بعیده يه سید و سفر ایده جگ واپورلره ذکور و انانه مخصوص برجی وایکنچی صنف قاره لرله کرک برجی و ترک ایکنچی صنفلرده منحصرآ قادینله مخصوص قاره واونله عائد صالحوند بولنه جقدر . برده اوچنچی صنف کوکرته یوجیسی آلتی جق وقاره بیلتلری یمکلی و یامیکسز اوله بیله جکی کبی کوکرته یوجیلرینه مخصوص محلله دخی بونزک هر درلو تأثیرات هوائیه و بخربه دن مصون قالماری ایچون ترتیبات مخصوصه علاوه اولنه جقدر .

یوجیلارک بیلتلری نرمادردن و نه صورتله آله جقلرینه و واپورده بولندقلری مدتبه تابع اولنه جقلری قواعده و خصوصات سارئه يه داڑ صاحب امتیاز طرفدن مکمل و مفصل برتیبات تنظیم و تجارت و نافعه نظارته اعطایله عیناً و یا تمدیلاً تصدیق ایتدیرلدن سکره مشتریلرجه بیلتمسنه لزوم کوریلان بعض موادی بالاستاخ مخصوص لوحه لرله ایجاد ایدن محلله تعیق اولنه جقدر .

هر نوع یوجی و اشیا ایچون آلتی جق اجورات هیچ بروقتده و هیچ برسیله اشبو شرطname به می بوط حد اعظم تعرف سنه محترمقادیری تجاوز ایتمه جکدر . عثمانی سفان تجارتی مرسنده مرتع اولنه جق اصول ضابطه حقنده دولتبه برتظامانمه نشر اولنه جهه قدر شمندوفرلر اصول ضابطه سنه قیاساً برتعلیات ترتیب اولنوب تجارت و نافعه نظاری طرفدن تصدیق اولندقدن سکره تطیق اولنه جقدر .

ماده : ۱۲ صاحب امتیاز حیدر پاشا خطه کویریدن حرکت ایدن ویا خود

اورايه متوجه اولان يولجي ترندريشك مناسباتي تأمين ايچون لزومي قدر سفرلر اجرا اينديره جكى كبي قاضى كوى خطلىك غىردن اعتباراً بعد الغروب آلاتورقە ساعت ايكي يه قدر هرجئە طوغرى يارىم ساعته بىر و كذلك قاضى كوى خلقنىك استانبول ايلە كىچە موادراتى تأمين ايچون نصف اليلە طوغرى سفرلر اجرا اينديره جكدر. كورى - آطھل خطە هر ايکى باشدىن آيرى تشرين اول ابتداسىندن اوش بىش نيسانه قدر كوندە درت و اون بىش نيسانىدە تشرين اول ابتداسىنه قدر كوندە لااقل سكز سفر اجرا اينديره جكى كبي ماتېھ - بىرلەن آطھ - هكىلى خطى ايچون حىدر پاشا ايلە آنف الداڭ كى آطھ آرەسندە مقدارى بالآخرە تجارت و نافعە نظارى تجە تعين اوله حق سفرلر اجراسى تأمين ايدە جكدر .

ايستفانوس و اناطولى خطرلى بوسەلەينك عددى احتياج اهالى يە كورە تزييد و تعين اوله جقدر . صاحب رخصت و امتياز كورىدين مودىيە و برعكس هر ايکى باشدىن آيرى آيرى كوندە درت سفر اجرا اينديره جكدر شوقدركە اشبو مادده دوكسەرلان سفرلر عددى اهالىنك احتياجاتى تأمين ايمدىكى تىين ايدە ايسە شركت آيروجه واپورلار تخصيصىلە سفرلر عددىنى تزييدە مجبور اوله جقدر .

ماده : ١٣ صاحب امتياز هيچ بىسبى وباهە ايلە انشامى تارىخىنە نظرلار آرەدن سواحل متتجاوزە ايچون يكىمى واسفار بىعىدە ايچون اوتوز سە مرور ايمش ويا مر بوط جدولە تىين قىلان سرعان ضابع ايلش اولان بروابورى استعمالدە دوام ايدە مېھك و بوكى واپورلار يېرىنە مصارفى صاحب امتيازە ئاند و زمانك ترقيات و احتياجاتىه موافق اولقى اوزىزه يكى سىستەم واپورلار انشا اينديره جك واشبو يكى واپورلار هانكىلىكىلىنىك يېلىنىك انشا اينديرىلىش ايسە آنلىرى قومپانىي سير و سفردە استعمال ايدە مېھك ويالكىز كىندى حسابىه فروختە مختار اوله جقدر .

ماده : ١٤ يولجي و اشيا نقليانىدىن طولايى شركتك استىفا ايدە بىلە جكى حد اعظم اجوراتك تعرفهسى شرطىمامە يە ربط اولىشىدر . بوجددودى كېمەمك اوزىزه شركت دىليدىكى كې تعرفلۇر تنظيم ايدە بىلە جكدر . تعرفلۇر بىر نىسخەسى تجارت و نافعە نظارتنە تقدىم اوله جقدر . شركتچە موقع اجرايە قوشىش اولان بىترە فەدەكى اجرتلۇك تزييدى صورتىلە تىدبىلى ضىتىدە يكى بىتعرفە ترتىب اولىدىنىڭ حالدە غىز تەلرلە اعلان اوئتوب تارىخىنە اعلانىدىن اوش بىش كون سكزە موقع اجرايە قوئىلە بىلە جكدر .

ماده : ۱۵ حد اعظم تعرفه‌سنه مذکور اولیان اسکله‌لر ایچون حد اعظم اجره‌ای او اسکله‌نک ایکی طرفدن اکیهین اولان ایکی اسکله‌نک اجرت‌لری بینته کی فرقه مسافه‌یه نسبتی صورتیه حساب اوله‌جقدر . مثلاً حد اعظم تعرفه‌سنه داخل اولان « ب » اسکله‌ستک اجرتی یوز الی و « ن » اسکله‌ستک یوز سکسان بش غروش اولسه و آزاده‌کی « ح » اسکله‌ستک « ب » اسکله‌سندن بدی یدی و « ن » اسکله‌سندن بعدی اوج میل بولنسه مذکور « ح » اسکله‌ستک اجرتی نسبت داره‌سنه اوله‌رق یوز یئش درت بحق غروش اوله‌جقدر .

ماده : ۱۶ واپورده ویریله‌جک یملک اجرت‌دن طولای قاره بیتلری اوزرنیه اجرا اوله‌حق ضایعه یملک مصارف درجه‌سدن فضه اولیه‌جقدر . کذلک واپورنرده صادریله‌جق هر نوع ماکولات و مشروباتک فیئاتی معتمد اوله‌جقدر . هر حالده شرکت یمک‌لردن وماکولات و مشروبات یوزنندن کندوسته نامشروع برصورته واردات مخصوصه تأمین ایمک امتده بولنیه‌جقدر .

ماده : ۱۷ واپورلرده ویریله‌جک یملک و فروخت اوله‌حق ماکولات و مشروبات قواعد صحیه‌یه و عادات اسلامیه موافق اوله‌جقدر .

ماده : ۱۸ سواحل متجاوزه واپورلرینک عنیمت بیلت اجرت‌لرینه ضمیمه دارالعجزه ایچون استیغا اولنان اونز پاره کافی‌السابق بیلت اجرت‌لری ایله معاً آنوب حاصلی دارالعجزه حسابه اوله‌رق حکومت سینه‌جه ارائه اوله‌حق محله تسلیم اوله‌جقدر . شرکت اجرت‌لردن تنزیلات اجراسیله عنیمت و عودت سفرلرینک توحیدی آرزوسنده بولنديني تقدیرده دارالعجزه عائده‌لرک شرک طرفدن سنه‌بسته‌تسوهه اولنیق اوزره مقطوعیته ربطه حکومت‌جه موافقت اوله‌جقدر . بدل مقطوعات تعیینی ایچون اوج سنه‌لک حاصلاتک وسطیسی آنوب آندن یوزده یکرمی تنزیل اوله‌جقدر .

ماده : ۱۹ پوسته واپورلریله نقل اوله‌حق ضابطان و افراد و اشیا و مهمات ولوازمات عسکریه مقاوله ناممنک اون آتنجی ماده‌سی موجبنجه یولجی و اشیای تجارتی نقلیاته عائد اوله‌رق مرعی اولان تعرفه‌لرده کی اجرتک ربی مقداریله نقل اوله‌جقدر . کرک زمان سلحده و کرک آوان حریده پوسته‌لر خارجنه اوله‌رق واپور تخصیصی صورتیله اجرا اوله‌حق نقلیات عسکریه اجرتی تخصیص اوله‌حق واپورک حجمنه وقطع

ایلدیگی امیال بجزیه کوره حساب اولنور و بونک ایچون ربع اجرت اساس اولق و امثالی ده نظر دته آلمق شرطیه و طرفینک اتفاقیه برخصوصی تعرفه یا پیله جقدر .

ماده : ۲۰ شرکت مأمورین و مستخدمینه تقاعده معاشی ویره جک و بونک ایچون یکیدن بر نظامنامه تنظیم ایدرک حکومتک نظر تصویب و تصدیقنه عرض ایده جکدر . شوقدرکه اقدیمه اداره مخصوصه نک موجود اولان تقاعده صندوقی معاملاتی بو صندوقی اموریله منزج ایدلیه جکدر .

حاصلاتک صورت تقسیمی

ماده : ۲۱ شرکت هرسنه حاصلات صافیه دن اولاً تبعه عنایه دن مقندر قبودان و چرخیله مالک اولمی ضمتبه تحصیله کوندریله جک طبله مصارف ایچون لازم کلن مبالغی افزار ایده جکدر . ثانیاً نظامنامه داخلی ایله معین تعهدات ایفا و تأدیه اولنقدن سکره متابی حاصلات صافیه حصه ستدانه تأدیه اولنان سرمایه نک یوزده اوئندن فضله بر حصة تمع ویره پیله جک بر رادیه کلکدکه اشبو یوزده اون تأدیه ایدلکدن سکره فضله سنک نصفی بهمی حال یکی وابور اشتارسه تحصیصی اولنه جکدر .

شرکتک فسخی

ماده : ۲۲ مقاوله نامه نک یکری آتشی ماده می موجنجه صاحب امتیاز مقامه قائم اولان شرکت حقوق امتیازیه دن ساقط اولدینی تقدیره بطرفن حکومتیه وضع ید ایدلیه رک ایشتمه یه مباشرت اوتفله برابر دیکر طرفن موجود اولان وابور وابنه و دستگاه و سائز آلات و ادوات مزایده یه چیقاریلور . مزایده ده اک زیاده پی سورن طاله احاله اولنور . بدل احاله شرکت مفسو خیه تأدیه اولنور . کمور و انبار مالزمی کی مستهلكات نوعندن اولان اشیا مزایده داخل ایدلز . بونلر شرکت مفسو خه نک مالی قالور . طالب جدید شرکت مفسو خه مقامه قائم و مدت باقیه امتیازیه ایچون آنک حقوق و وظائفه مالک اولور .

ماده : ۲۳ مزایده اوج آی امتداد ایتدیگی و طالب چیقمدینی حالده اوج آی مدت دها تندید اولنور سده بومدت ظرفنده ده طالب چیقمدینی تقدیره سالف الذکر وابورلر

آلات و ادوات و سائزه بلا بدل حکومته مال ایدیله جک و مزایده مدقی ظرفتند خطوط مختلفه جانب حکومتند اداره او له جقدر.

ماده : ۲۴ حکومتچه اداره سندن و يا آخر بر شرکت دور اولنسندن طولاني شرکت مفسوخنک و قویوبو له حق هر کونه مدعیات و مطالبات نظر اعتباره آئمیه حق و هیچ برسبب و صورتاه تضمینات ویرلیه جکدر .

ماده : ۲۵ حکومت اون بش سنه حلولتند صکره هرن وقت دیلسه امتیازی اشترا ایتمک حقنی حائزدر . بدل اشترا بروجه آتی تعین او له جقدر :

هوزا احنا ایدلامش اولان حصه سنداتنک قیمت اعتباره سنک بدلي شرکت صندوقه ویرلش اولان قسمیه میدان تداوله کی تحویلاتک باشباش اوله رق تأديه سی ایچون ایچاب ایدن مبالغ حساب ایدیله جک و بوصورتاه تحصیل ایدیله جک سرمایه نک یوزده بش فائض ایله ختم امتیازه قدر احتماسی ایچون لازمکن تقسیط سنی تعین او له جقدر . اشبوق تقسیط سنی مقداری تاریخ اشترا دن مقدم کچن صوک بش سنه نک حاصلات صافیه سنیسی و سطیسه یوزده اون ضمیمه حاصل او له حق مقداریه بالغوازه هانکیسی فضله ایسه او مقدار ختم امتیازه قدر هر سنه نهایتده شرکتاه اشترا بدلي اولق او زره تأديه او له حق تقسیطی تشکیل ایده جکدر . مع ما فیه برخی صورتاه تحصل ایدن تقسیط سنی فضله اولدینی تقدیرده حکومت بونی یوقاریده مذکور اولان رأس المانی تأديه ایده بیله جک کی ایکنچی صورتاه تحصل ایدن تقسیط فضله اولدینی تقدیرده بونی یوزده بش حسابیه رأس المانه تحویل دنی ایده بیله جکدر . صور سالفه ایله تعین ایدلش اولان بدلترا ایه شرکتاه تعیینیه شرکتاه تسویه ایتمک ويا تقسیط سنی تأمین ایلکله شرکتک مالی اولان احتیاط اچه سندن غیری حقوق امتیازیه سنه ولوام سایجه سیله باجله اموال منقوله وغير منقوله سنه مالک او له جقدر .

ماده : ۲۶ شرکت هر آنی آتی نهایتده دفتر کیرندن اخراج ایده جکی بر قضعه بیلانچوی مجلس اداره سندن مصدق اولدینی حالده قومیسر لکه اعطای ایله جک و قومیسر طرفتند اشبوق بیلانچو تدقیق و قیود ایله تطبیق او له رق تصدیق اولندقدن صکره تجارت و نافعه نظارته تقدیم ایدیله جکدر . اشبوق بیلانچو نظارتجه منظماماً تسجیل او له جقدر .

ماده : ۲۷ قومیسر لر ادوات و مصارفات عمومیه مخصوص دفاتر کیره و معاونیه

و آنلر متفقی اوراق مثبتی و ماحصل امور محاسبه و تفروعاتی تهیش و تدقیق ایتمک
صلاحیتی حائز او له جقدردر .

ماده : ۲۸ قومیسرلر نیمهجہ تهیشانی بارابور تخارت و نافعه نظارتہ بیلدیرہ جکلر در.

ماده : ۲۹ شرکت ادارہ مخصوصہ مستخدمینی ترجیحاً استخدام ایده جکدر .
الیوم ادارہ مخصوصہ معاشه مستخدم اولان مأمورین و مرتباں ایسا ایدیله جک
اولانلر شرکت یکیدن آله جئی مأمورلر مثلاً شرکت جہ مأمورلریتہ بخش واعطا اولنه جق
اولان بالجلہ حقوقدن مستفید او له جقدردر .

ماده : ۳۰ شرکتندہ مستخدم اولوب هرھانکی بر سیلہ اخراج ایدیله جک اولانلر
تنظيم او له جق تقاعد نظامانامہ سی احکامہ توفیقاً ترك ایتمش اولدقلری مبانی استرداده
حقاری او له جقدر .

۲۷ رمضان ۱۳۲۷ ۲۹ ایلوں ۱۳۲۵ تاریخی تذکرہ سامیہ ایله تبلیغ بیوریلان
ارادہ سینہ حضرت پادشاهیہ توفیقاً اشو شرطانہ تنظیم او له شدر .

۱۹ شوال ۱۳۲۷ ۲۱ تشرین اول ۱۳۲۵

(امضا) : استبان اسپارتا لان (امضا) : حلاجیان

نومرو ۱۷۰ — کوچک ضابط مکتبی و کوچک ضابط ابتدائی مکتبی نظامانامہ سی .

۴۱ رمضان ۱۳۲۷ ۲۲ ایلوں ۱۳۲۵

(تفصیل و قابع ایله نشر واعداً) : ۴۵ عرم ۱۳۲۹ ۱۲ کانون ۱۳۲۶ — نومرو ۷۲۱ — ۷۲۲

اردوی عثمانیکوچک ضابطانی و صورت اکمالی

ماده : ۱ اردوی دامنی عثمانی کوچک ضابطانی قدمی و قدمی اولق اوزرہ ایکی قسمہ
تفریق او لور : قدمیز کوچک ضابطان مدت نظامیہ عسکریہ داخلنده ایفای خدمت
ایدلر و قدمی کوچک ضابطان اکمال مدت نظامیہ دن صکرہ فضله خدمتہ دخول ایدلردر .

ماده : ۲ کوچک ضابطان اول امردہ نوع خدمتہ کورہ ایکی صفحہ آیریلور :
۱ — صرہ خارجی ۲ — صرہ داخلی

رتبه جده اوچ درجه اعتبار ايديلور : ۱ — اونباشي و بلوک امني ۲ — چاوش
۳ — باش چاوش

ماده : ۳ اردوی عثمانیك کوچك ضابطاني منابع آئينه دن يتشديريلور :
۱ — کوچك ضابطان مكتبلرندن
۲ — قطعاته مستخدم افرادك شرائط مطلوبه حائز اولهرق بالامتحان كسب
استحقاق ايدلنندن

کويمك ضابط مكتبي و کويمك ضابط ابتدائي مكتبي

۱ — مقصد

ماده : ۴ کوچك ضابط مكتبلرندن مقصد تربيه و تحصيل ابتدائيلىرنى اشبو
مكتبه دخول ايچون قول اولان بروغرايم درجه سنه اكال ايدن ۱۸ و ۲۱ : باشنده
اولوب وجودجه اليرشلى و عسکرلارك فوق العاده هوسكار اولان كنجلىري اردوه
کوچك ضابط اولهرق استخدام ايلك اوزره يتشدير مکدر .

ماده : ۵ کوچك ضابط ابتدائي مكتبلرندن مقصد : سنرى هنوز ۱۵ آرمى سنه
اولوب وجودجه اولدېخه يتشمش و خدمت عسکرلە يە فوق العاده خواهشىك اولان
كنجلىري تحصيللىرنى مطلوب درجه يە ابلاغ و عسکر جه تربيه ايدرك کوچك ضابط مكتبي
ايچون حاضر لامقدر .

ماده : ۶ هر اردو سرکزىنده او اردو يە عائىد قطعاته مقتضى کوچك ضابطاني
يتشاريمك اوزره بىر کوچك ضابط مكتبي ايله بىرده کوچك ضابط ابتدائي مكتبي
كشاد اوته جقدر .

ماده : ۷ کوچك ضابط مكتبني و کوچك ضابط ابتدائي مكتبني قيد و قول ۱۵
تشرين اولدن ۱ تشرين ئانى يە قدر امداد ايلك اوزره سنه يالكىز بىر دفعه اجرا اوتنور .

ماده : ۸ کوچك ضابط مكتبلرندن مدت تحصيل ايڭى سنه اولوب مطلوب درجه ده
كې معلومات عسکرلە يە ايدلەكدىن سىكىر اونباشي اولهرق قطعاته چىقىلور . مكتبلرده
افراد موجوده واردو داخلنده كى فرقەلرلەك عددىيە كۈزە بىلكىرە تقسيم ايديلور .

ماده : ٩ کوچک ضابط ابتدائی مکتبنده مدت تحصیل طبله‌نک سنته و تحصیل ابتدائی‌سنه نظرآ ۱ : ۳ سندر . اشو مكتب دخی کوچک ضابط مکتبی مدیرینک تحت نظارت‌نده اولوب سنلرینه کوره اوچ صنفه آیريلور . اوچ صنف بربلوک تشکیل ایدر . طبله‌نک مقداری تزايد ایدر ایسه صنفلر قسملر آیريلور و قسملر مقدارینه نظرآدہ بلوک عددی تزید اولنور . بلوک هرسنه کی صنفی ویا قسمی ۴۰ : ۵۰ ی تجاوز ایتماملیدر .

۲ - کوچک ضابط مکتبی و کوچک ضابط ابتدائی مکتبی قادر وی

ماده : ۱۰ کوچک ضابط مکتبی هیئتی بروجه آتیدر :

۱ بیکاشی ویا قائممقام مدیر

۱ قول آغا‌سی ویا یوزباشی معاون

۱ ملازم اول ملحق

۱ دوقورله خسته باقیجیلر ۱ هر بلوکدن ۱

۱ اجزاجی

۱ طابورکاتچی ایله معاون یازیچیلر

۱ تفکیجی ایله هر بلوکدن معاون نفر

هر بلوک بر قوماندان اولق اوزره یوزباشیلر و هر بلوک معلم اولق اوزره اوچ ملازم

(نانی ویا اول)

تشکیل اولمه‌حق هر بلوک که :

۱ باش چاوش

۱ بلوک امنی

۶ چاوش

۸ اونباشی

۳ بورین

۴ صایع افرادی (ترزی و قوندوره‌جی)

۱۲۰ نفر

۳ - ضابطان خدمه‌سی

ماده : ۱۱ بر کوچک ضابط ابتدائی مکتبی هیئتی بروجه آتیدر :

- ۱ قول اغامی و یا یوزباشی مدیر
- ۱ ملازم اول و یا نانی ملحق
- ۱ دوقورله خسته باقیجیلر
- ۱ اجزاچی
- ۱ طابور کاتچی

هر بلوک ایچون معلملىرى :

- ۱ یوزباشی بلوک قوماندانى
- ۳ ملازم اول و یا نانی

هر بلوک كە :

- ۱ باش چاوش
- ۱ بلوک امنى
- ۶ چاوش
- ۲ بورىزىن
- ۴ صنایع افرادى
- ۱۲۰ شاگرد

ایچانى قدر ضابطان خدمەسى

۴ — مكتب هيئتك وظائفى

ماده : ۱۲) کوچك ضابط مكتبي قوماندانى مكتب خدمات عمومىسى اداره و تعلم و تدريسنە و کوچك ضابط ابتدائى مكتبه نظارت ايىر . قوماندان موسى الي رخصت و جزا خصوصاتىnde بر آلاي قوماندانى صلاحىتى حاڙىزد . اقتدارى اوليان ضابطان معلمىنىڭ دىكىشدىرىلىنى و کوچك ضابط صنفه لايق بولۇمان طبلەرك اخراجىنى پىادە مكتابى مفتىشكىنە عرض ايىر .

کوچك ضابط ابتدائى مكتبي قوماندانى ايسە بىر طابور قوماندانى صلاحىتى حاڙىز اولوب مكتب امر تدريس و ادارىسىنەن مسئۇلدر .

ب) معالون قوماندانى غىوبىتىدە آكا وکالت ايىر و سفرىه تعليماتى و انداخت خدماتى كېيى وظائفى اشبو معالون درعىهدە ايىر . کوچك ضابط ابتدائى مكتبي قوماندانى غىوبىتىدە قىدىلى بلوک قوماندانى آكا وکالت ايىر .

ت) ملحق ضابط خدمات عمومیه ده مکتب قومندانشک معاونی و قلم اوطمه سی ایشلرینک ناظر و مدیریدر . موسی الیه شاکرداشک کنیلرینی طوتار و قومندانشک بالجهله خباراتی اجرا ایدر .

ح) بلوک قومندانی قطعانده کی بلوک قومندانلرینک وظائف و صلاحیتی حائزدر .
بلوک تعلیم و تربیه سی آکا مولور . بونک ایچون تدریساتی ضابطانه تقسیم و آندرک ازدیاد شوق وغیرتلرینه سی ایله طلبه دن او صاف مطلوبی حائز اولانلرینک اونباشیله ترفیعی و مناسب اولیانلرینک مکتبیند اخراجی امرنده تشبات لازمده بولور .
ج) ملازمر طلبه نک عسکرچه تعلیم و تربیعی خصوصنده بلوک قومندانه معاونت و آنک تنسب و تقسیمی وجهله بلوکچه تدریساتی ایها ایدرلر .

ه) دوقوغرلر خدمات صحیه نک مطلوب درجه ده جراینه نظارت ایدرلر .
ل) طابور کاتی مکتبک تکمیل حساباتی اجرا ایدر .

م) کوچک ضابطان قطعانده کی کوچک ضابطان کی موظفلرلر . طلبه نک امر تعلیم و تدریساتنده ضابطانه معاونت ایدرلر . بونلر یامکتب هیئتنه داخلدرلر ویاخود برای تحریره قطعاندن مأمور ایدلش بولورلر . خدمت تحریرلری آلی آی امداد ایدر . بو مدت ظرفقده مکتبه معلم اوافق اقتداری کوسترنلرک معلم اوهرق تعینلرینی مکاتب مفتنتی اردو قومندانه عرض ایدر .

کوچک ضابط مکتبیند فوق العاده ایفای خدمت ایلیان بوكوچک ضابطان قطعانه اخراجلرنده برد رجه ترفع ایدریلر .

۵ — اصول مراجعت

ماده : ۱۳ کرک کوچک ضابط مکتبته و کرکسہ کوچک ضابط ابتدائی مکتبته داخل اولق اوزره آرزو ایدنلر مکتبک تاریخ کشادن آلی آی اول یعنی نهایت مایس غایمه سنه قدر ملکتارینه اکی یقین بولنان ردیف ویاظمایه فرقه مرکزلرینه ویاخود کندی منطقه لری داخلنده بولنان کوچک ضابط مکتبته مراجعت ایدرک عمومی قبول پروغرامی موجنجه امتحان اولنورلر ویاخود اشبوا پروغرامه موافق تحصیله بولندقاری نین شهادتname ابراز ایدرلر .

آتی الذکر اوراق ده اثنای مراجعته ابراز اینکه مجبوردرلر :

۱— تذکرہ عنانیه ۲— آثی کاغدی ۳— کندیلرینک هنوز خدمت عسکریه ایله

موظفو اول مدققینه دار قرعه مأمور لری طرفندن مصدق بر علم و خبره — مکتب شهادت نامه سی
۵ — مکتبه مراجعت ایتدیکی زمانه دیگن نه ایله مشغول اول دینی و جزا کور روب کور مدیکنی
مشر حکومت محلیه نک برحسن حال مضبوطه سی

۶ — کوچک ضابط مکتبه قبول شرائطی

ماده : ۱۴ کوچک ضابط مکتبه داخل اوله جقلر ایجون شرائط بروجه آتیدر :
۱ — سنلری ۱۸ : ۲۱ آرمسنده بولنق
۲ — حسن حال صاحبی اولوب بجازات کور مشن اولماق
۳ — قبول پروغرامی موجنبه امتحان ویرمل
۴ — بویلری لااقل ۱۰۵۴ سانتیمتر و اولوب وجودجه صاغلام عارضه سز اولق
۵ — کوکسک دار آمادار کنیشلکی ۱۸ یاشنده اولانلرک ۷۶ : ۸۰ و ۱۹ یاشنده
بویلانلرک ۸۰ : ۸۴ سانتیمتر و اولق
۶ — کوزلرک وبالخاصه صاغ کوزک قوتی زیاده اولق و قولاقر منظمه ایشیدوب
لسانده رکا کت اولماق
۷ — کوچک ضابط مکتبندن نشأت ایتدکدن سکره اردوده لااقل آتنی سنه
خدمت ایدیله جکدر .

ماده : ۱۵ کوچک ضابط ابتدائی مکتبه داخل اوله جقلر بروجه آتنی شرائطی
حائز اولمیلدر :

۱ — سنلری ۱۵ : ۱۸ آرمسنده بولنق
۲ — صحتلری تام وجودجه عارضه سز اولوب بویلری اصغری ۱۰۴۸ سانتیمتر و اولق
۳ — کوکسک دار آمادار کنیشلکی ۷۰ : ۷۶ سانتیمتر و بولنق
۴ — قبول پروغرامی موجنبه امتحان ویرمل
۵ — کوچک ضابط مکتبندن نشأت دن سکره اردوده سکر سنه خدمت ایدیله جکدر .
۷ — قبول و جلب

ماده : ۱۶ شرائط مخصوصی حائز اولوب کوچک ضابط مکتبه و با خود کوچک
ضابط ابتدائی مکتبه کیرمک ایستیانلرک مربوط نونهار وجهه ترتیب اولسان اوراق
امتحانیه و سازه سی متسلسل اردویه تقديم قلنور ؟ اور اجرا ده تدقیقات اجرا سندن سکره

شایان قبول کوریلانلرہ تبلیغات اجراسی ایچسون اوراقک محل ارسالنے اشعار کیفیت اولنور . عسکر اولادلری اوصاف مطلوبیتی حائز بولنجه دیکرلینه ترجیحاً مکتبہ قید و قبول اولنور .

مراجمت ایدلرک مقداری فضله اولدینی حالدہ فضله لرینک اضمام موافقتلیله دیکر اردولر مکتبیریسنه قبوللری اصرنده معاملہ لازمنک اجراسی ایچسون اوراق مکتبہ منتشرلکنہ کوندریلور .

مادہ : ۱۷ شایان قبول کوریلانلر اوچھے مراجعت ایتدیکی محلجہ تکرار معاینہ دن کیپریلور . امتحان ایله جلب مدتی آردے سندھ خستے لغہ دوچار اولانلر وارسہ آنلرک سنہ آئیہ یعنی ترک اولنے جقرا ویاخدو بسبتوں مکتبدن اخراجلری لازم کله جکی خصوص صدری وقت و زمانیله مکتبہ بیلدریلور .

دیکرلری مختوم قبول علم و خبرلری مستصحباً مکتبہ کوندریلور .

امتحان و معاینہ ایچسون جلب اولانلرہ خرچ راه اعطای اولنیوب قبول معاملہ سی ختم بولدقدن صکرہ مکتبہ اعنام قلانلرہ علی الاصول خرچ راه ویریلور .

٨ — اخراج

مادہ : ۱۸ کوچک ضابط مکتبندن اخراجی لازم کلنلرک معاملہ اخراجلری پیادہ مکتبی منتشرلکنجه اجرا اولنور . معلولیتلرینه بناءً اخراجی لازم کلانلر حقدنه هیئت صحیہ نک معاینہ و راپوری اوزرینه معاملہ لازمه ایفا ایدیلور .

کرکہ اخلاقسزائی و کرکسہ عدم قابلیت و عطاالی جھئیله کوچک ضابطلکه لا یق کوریلہ میانلار اردو ده استخدام اولنچ اوزرہ اردو قوماندانلگنه تسليم اولنور . اشبو افراد اردو ده ایکی سنہ ترفعیت رسیدن محروم برائقیلور . مکتبدن اخراج ایدیلسلرک مدت تحصیلیلری خدمت عسکریہ لرندن محسوب ایدلز .

مادہ : ۱۹ کوچک ضابط ابتدائی مکتبندہ تحصیل ایدن شاکردا دن معدن وجودیہ لرینه بناءً کوچک ضابطلکه الوریشلی اولندقیلری هیئت صحیہ نک راپوریلہ تین ایدنلر خرچ راھلری تسویہ اولنهرق ایوبنلرینه تسليم اولنور . بونر اجرت تحصیلیہ تأدیہ سندنہ معاف طویلولر .

فقط تبلیک و وقوعاندن طولای چیقاریلانلر طوغریجھه صنایع طابورلرینه تسليم

اولورلر . بولنر مدت موظفه اولان اوچ سنه دن ماعدا کوچك ضابط ابتدائي مكتبيnde تحصيلde بولندىنى مدتىك بىر سنه مقابل ايى سنه آيروجه استخدام قلىورلر .

ماده : ۲۰ کوچك ضابط ابتدائي مكتبيden ابوبىن وياخود وصىلىك توستىط ومراجعتىلە چىقانلاردىن ماھىيە ايى لىرا اولق اوزىزه اجرت تحصيلie استىفا قلىور .

٩ — تدریسات

ماده : ۲۱ کوچك ضابط مكتبيnde کوچك ضابطانك اىها ايدەجىكلارى خدماته اساس اوھىق اولان بروجە آتى درسلرلە بالخاصە كىنديلىرىنە تعلقى اولان موادى اوقدىتىريلور انجق تعلمىنامىلار سفريي ، طبىغرافيا ، محىرا استحکاماتى ، تىعىيە ونىشان تطبيقات تعلمىلارىلە عملى يرسورىنە كۆسترىلور .

درسلر :

- ١ — اردومنىڭ تشىكىلاتنىءە ئائىدۇ معاملات
- ٢ — تىعىيە وتعليمىنامە پىيادىيە ئائىدۇ معلومات
- ٣ — خدمت سفريي نظامىنامىسى
- ٤ — محىرا استحکاماتى
- ٥ — طبىغرافيا
- ٦ — تىزىيە عسکرىيە
- ٧ — جزا قانونىنامىسى
- ٨ — قىلغە نظامىنامىسى
- ٩ — داخلىيە قانونىنامىسى
- ١٠ — پىيادە نىشان درسلرى
- ١١ — اسلحە ومهماز حىرىيەنلىك مخالىقىسىنە داۋىز معلومات
- ١٢ — ادمان تعلمىنامىسى
- ١٣ — حفظالصحى
- ١٤ — مواد عمومىيە : مشرىوطىت ادارەنلىك دىنلىا و حكمة زۇمى ، حساب (اعمال [اربعە] ، تارىخ و جىرافىادىن معلومات ، اوقۇمۇق و بازىق ، علوم دينىيە و وظائف مدنىيە و اخلاقىيە

۱۵ — رتبہ و علامتیلک تفریقی (البسه نظامنامہ سندن)

اشو مکاتب شاکردانی اردو قوماندانیک امریلہ عمومی مانورہ یہدہ اشتراک ایدرلر.

مادہ : ۲۲ کوچک ضابط ابتدائی مکتبندہ کوچک ضابط مکتبی ایچون اساس اوہ جو اولان درسلر تدریس اولنور کہ آئنرده او قومق ویازمق ، حساب ، تاریخ عثمانی ، فرائیت فیہ ، جغرافیا ، خریطہ مطالعہ می ، عقائد دینیہ ، اخلاق ، فرانسز حروفاتی ، ارقام ، اصول مخابرہ و حفظ الصحہ کبی درسلدر .

۱۰ — مجازات

مادہ : ۲۳ کوچک ضابط مکتبی شاکردانی افراد عسکریہ دن محدود اولدقلنندن ہر خصوصہ عسکری قوانین و نظماتہ تابی بولنور و مکتبہ دخولرندہ تحیف اولنور لر. کوچک ضابط ابتدائی مکتبی شاکردانی ایسہ جزا خصوصنہ مکتب نظامنامہ می موجودجہ اجرای معاملہ اولنور لر. اشو شاکردانہ ایدیلہ جک جزا ایک نوادر :

۱ — خفیف جزا ۲ — آخر جزا

برنجیسی شاکردانی خدمات و وظائف معینہ سندن بشقہ اولہرق آنفاریہ خدماتندہ استخدامدر .

ایکنچیسی ایام تعطیلیہ و رسمیہ دہ اذنسز برافق واون بش کونہ قدر درسلرہ دوام ایمک اوزرہ عادی جبس ویاخود بش کونہ قدر ریاضت جبسی و مکتبند اخراجدر . بلوك قوماندانی اوج کونہ قدر عادی جبس جزانی ترتیب ایدہ بیلور لر ؟ دھا فضیلی ایچون مکتب قوماندانہ مراجعت ایدرلر . مکتبند اخراج کیفیتی بالکنز مفتش طرفند اجرا ایدیلور .

۱۱ — معاش

مادہ : ۲۴ کوچک ضابط مکتبی شاکردانی رتبہ لیئے مخصوص اولان معاشی آلرلر. کوچک ضابط ابتدائی مکتبی شاکردانی ایسہ ماہیہ بش غروش آلور لر. البسہ ویمک مکتبجہ تسویہ قلنور .

۱۲ — کوچک ضابط ابتدائی مکتبندن کوچک ضابط مکتبہ نقل

مادہ : ۲۵ کوچک ضابط ابتدائی مکتبندہ تحصیل اکالدنصرکہ ہر ہانکی بر

کوچک ضابط مکتبه نقل اولنور. وجود، فکر و تخصصیجه کاف درجه یتشمش اولانلری مفتشر دها اول کوچک ضابط مکتبه نقل ایدیره بیله جکلری کبی وجودجه نشو ونمای طیعیسی ادرال ایده میانلری ده برسته دها مکتبه فصله جه براقدیره بیلور.

ماده : ۲۶ آزو و هوسك ایهای حسن خدمته نائبر کلیسی اوله جقندن شاگردانک آرزولرینه و کوچک ضابط ابتدائی مکتبندن و بیله جک سجله نظرآ منتشرلکجه شاگردانک هی طوبیجی پسواری و متنباق پی پیاده کوچک ضابط مکتبه تفریق قلنور.

۱۳ — کوچک ضابط مکتبندن اردویه التحاق

ماده : ۲۷ کوچک ضابط مکتبنده اکال تحصیل ایدنلر برترین اول تاریخنده اردویه اعنام قلمق اوزره مکتبدن اخراج اولنور. مکتبی موافقیله اکال ایدوب شهادتname ایله چیقاتلرک بر نجی، ایکنجی واچنجلیکی احراز ایدنلر ینه اوزری اردو کوچک ضابط مکتبی تحصیلی موافقیت تامه ایله اکال ایدلیک ایجون] یازلی مکافات اوله رق برو ساعت اهدا اولنور. اشبو مکافاتلره شهادتname لرک توزیعی برسم مخصوص ایله اجرا اولنور. اطوار و اخلاق و اقدار و اهليتجه کسب تمیز ایدنلر مکتب مدیریتک اشعاری اوزرینه اردویه التحاقدن آلتی آئی اول اونباشیلله تریفلری منتشرلکجه انها ایدیلور دیکرلری ایسه اردویه التحاقلرندہ اونباشی و کالتندہ استخدام قلوب آلتی آئی ظرفنده ابراز اقدار ایتدکلری قطعاتجه تصدیق ایدلیک حالدہ اصلاله تریفلری اجرا قلنور.

۱۴ — کوچک ضابط مکتبی طلبستک اردویه و قطعاته صورت تقسیمی

ماده : ۲۸ کوچک ضابطان صورت عمومیه هانکی اردو کوچک ضابط مکتبندن نشأت ایتمشلر ایسه او اردویه منسوب قطعاته توزیع و قسم اولنورلر ایحق کوچک ضابطانک نقصان طولا ییسله دیکر بر اردویه تعین و اتحابلری حریبیه نظاری و پیاده مکتبی منتشرلکنک قرار و تنسیلیه اولور. کوچک ضابطانک اردو داخلنده کی قطعات صورت توزیعی اردو قوماندانه عائددر.

لزوم و احتیاج حالنده پیاده کوچک ضابطانی استحکام و مترالیوز قطعاتنده و بیله بیلور.

ماده : ۲۹ تشرین اول بدایتنه مکتبند نشأت ایده جک کوچک ضابطانک کنیه لرنی حاوی لیسته می منتشرلک ایلولک اوتخی کونی اردو قوماندانلرینه ارسال ایدر.

ماده : ۳۰ قطعاتنده افرادک اونباشی و بلوک امنی رتبه‌سنه ترفع ایده بیلیک ایچون شرائط آتیه‌ی تأمین ایتماری لازمرد :

- ۱) لااقل قطعه‌ده برنسه خدمت ایتش بولنق
- ب) اقدام وغیری وحسن حال وحرکتی ووظیفه‌سنه دقت و خواهشیه امثاله فائق بولنق
- ح) پروگرام موجنجه نظری وعملی امتحان ویرمک .

کوچک ضابطانک ترقیعی ایچون قدم وشرائط لازمه

ماده : ۳۱ کوچک ضابطان یالکز مستخدم اولدقلری قطعات ویاخود مؤسسات داخلنده حائز قدمدرل. کوچک ضابطانک قدملری صره داخلی وصره خارجی اولدقلرینه نظراً آیری قید اوپنوب یالکز ضبط وربط نقطه‌سندن یکدیگرینه نظراً اولان سبترنی وقوایین موضوعه کوره اولان درجه مسئولیتلرینی تعین وتحدیده خدمت ایدر.

ماده : ۳۲ عین رتبه‌ده بولنان کوچک ضابطان یتنده کی قدم مدت خدمتاریله تقدیر اوپنور عین رتبه‌ده وعین مدت خدمته مالک اولان کوچک ضابطان آرسنده کی قدم دخنی امتحانلری درجاشه کوره تعین اوپنور .

ماده : ۳۳ هیچ برقرار اونباشیق رتبه‌سني احرار ایتمدن چاوشلر رتبه‌سنه سچه منز .

ماده : ۳۴ هر کوچک ضابط ایچون قطعه‌ده نموه‌سنه مطابق اولنق اوزره بر طور وحرکت جدولی طوطیلوب اکا مواد آتیه درج اوپنور :

- ۱) جزا کوروب کورمديکي ،کورمش ايسه اسبي
- ب) خدمته اولان درجه اقدام وغیري ،احوال وجودیه‌سي ،یازوب اوقوسی
- د) کوردیکي مكافات ،وظائف عسکریه‌سندن طولای قسمه امریله اعلان اوپنان مدح وستایشلر .

ماده : ۳۵ هرسته تعلیمیه‌ده منفردآ قطعه وطاقم وبلوک تعلیمی دورینک خامدنن صکره آلای قوماندانلری ویاخود معاونلری وظیفسنی تمامیله ایفا ایدرل کسب تیز ایدن کوچک ضابطانی قطعه امریله مدح وستایش ایدر .

ماده : ۳۶ کوچک ضابطانک مافوق رتبه‌لره ترفيعلري قانوناً معين اولان مدنی اکال و شرائط لازمه‌ي ايفادن صکره منحل و قوعنه اجرا ايديلور .
صره داخلی کوچک ضابطانک مافوق رتبه‌لره ترفيع ايماري ايجون قطعه‌ده خدمت ايماري ايجاب ايدن اصغری مدت بروجه آتیدر :
۱ — اوپيشندين ويا بلوک امينلکندين چاوش اولق ايجون برسنه
۲ — چاوشلقدن باش چاوشلله ترفيع ايجون ايکي سنه
صره خارجي کوچک ضابطانک ايجون بومدت تضعيف ايديلور وايلروده برباش چاوش وکيل رتبه‌ستك احدائي متصوردر .

ماده : ۳۷ کوچک ضابطانک مافوق رتبه‌لره ترفيعلري ايجون شرائط لازمه بروجه آتیدر :
ا) ماده سابقه‌ده کي اصغری مدنی اکال ايمك
ب) حسن حال صاحبي اولوب وظيفه‌سنه دقت واهتمامي ومساعي واقعه‌سيله فائق .
ا) قانون‌نامه ، نظامنامه ، تعليمنامه‌لره ومنسوب اولديني صنفك خدماته واقف اولق
د) معلومات نظریه‌سني عملی بر صورته ابراز اينك
ر) تمام الصحه وبدناً مقتدر اولق

ترك تذکره ايمك وچيقمه شرائطي

ماده : ۳۸ ترك تذکره افراد عسکريه‌نك قانوناً موظف اولدقلى مدنی اکال‌دن
صکره ايفا ايده‌جگلکلري خدمته دینور .
بريسى اوچ سنه‌لك دیکرى دها فضله اولق اوزره ايکي قسمدر .
بومدت افرادك استبدال ايدلديکي کونك فرداستدن بدأ ايدر .

ماده : ۳۹ ترك تذکره مدت نظاميه‌ي اکال‌دن اول وياخود اک كچ آلتی آي صکره‌يه
قدر قبول اولنور .

ماده : ۴۰ ترك تذکره اولاً اوچ سنه‌لك ايجون قبول اولنور . دها اوژون مدت
خدمته قالمق ايجون کوچک ضابطانک شرائط آتىيي حائز اولمرى لازمدر :

- ۱) اوج سنه فضاه خدمته ايکن هر صورته کسب تميز ايتمك
ب) کرک اقران و مادونه کرکه اهالی به قارشو حسن معامله ده بولنق
ح) ایفا ایتدیکی کافه خدماته مظہر تقدیر و قبول اولق
د) ویریلان اوامری تمامیله تطبیق واجرا ايده بیلمک
ر) معین پروغرام موحبتجه امتحان ویرمک
س) احوال وجودیه سی يولنده اولق

ماهه : ۴۱ ترک تذکرہ دن صکرہ قاعدة بولنسی ایجاد ایدن زمانی اکالدن اول
جیقله ماژ. مدت معینی اکالدن اول اخراج انجق مواد آتیدن طولای اوله بیلور :

۱ - خسته لق ۲ - سوه اخلاق ویا محکومیت ۳ - مأموریتک نموی
۴ - اقدار سزلق و معین سزلک

ماهه : ۴۲ ترک تذکرہ ايتمک ایجون کوچک ضابطان تقدیم ایده جکلری استدعا یه
اوراق آتیه ده ربظایدرل :

۱ - کوچک ضابطکه ترفع شهادت نامه سی
۲ - طیب رایوری
۳ - ترخیص تذکرہ مسی

۴ - مدت نظامیه ایکال ایتدکن صکرہ کی احوال و حرکاتی مین محل مغضبه سی

۵ - ایهای خدمت ایتدیکی قطعه ده کی طور و حرکتی مین شهادت نامه

ماهه : ۴۳ ترک تذکرہ انسانده ايکن ارقداشلرینه تفوق ایده جک صورت ده سی
و غیر تلری مشهود اولانلر خدمت دن ترجیح اولنورکن او تو زنجی ماده ده تعداد اولنان
عملکه ترجیحاً تمیز اولنق صورتیله تلطیف و اقدار اولنورلر .

۱۵ - ضابطانک ترفیه و اقدار لری

ماهه : ۴۴ قطعات عسکریه نک مطلوب درجه ده تعلیم و تربیه ای تعلیم و تربیه
کورمش کوچک ضابطان هیئتک صورت دائم ده وجودیه وابسته اولدیقتندن مکتبند
نشأت ایدن کوچک ضابطان لااقل آلتی سنه اردوده استخدام قلنچلردر .

کرک مکتبند و کرکه آلایدن نصب ایدیلرک طقوز نه ایهای خدمت ایدنلرک فرق
ینجی ماده ده ذکر اولنان خدمات ملکیه یه تعینلری صورتیله ده آتیا رفاه واستقبالری

تامین قله جقدر يالكز مكتبندن نشأت ايدن کوچك ضابطان ايلروده طابورکاتبکي و آلاي
کاتبکي کي لوازم خدمائندده استخدام او ته بيلورلر .

ماده : ۴۵ اوج سنه [آي وكون حسابيله] ايقاي خدمت ايدن کوچك ضابطانك
معاشلرينه بيرجديه ضم ايديلور . آلتى سنه خدمت ايدرك قطعه لرده قالانلره اوچر ليرا مكافات
تقديه ايله برا باز معاشلرينه بيرجديه دهاضم ايديلور . الحالص هر اوج سنه بيرجديه ضم
باون ايكنجي سنه نهايته بشر ليرا مكافات تقديه ويريلور .

ماده : ۴۶ کوچك ضابط مكتبلىرندن نشأت ايده جك اولان کوچك ضابطان اردونك
احتياجنه كاف مقدارده او له ميه جعنده صنوف مختلفه تك آلاي مكتبلىرى نظامنامهسى وجهمه
اكل تحصيل ايدنلردن و شرائط معينه دايره سنه طوغى يدن طوغى يه آلا يلدندن اونباشي
و کوچوك ضابط تعين او تورلر .
بونلرده ترك تد كردايدرك مدت مدیده قطعائنده قاله بيلورلر و بونلرده عين وجهمه ترفيه
و اقادار او تورلر .

ماده : ۴۷ کوچك ضابط مكتبندن ياخود آلاي مكتبندن نشأته قطعده جما
طقوزسنه خدمت ايتش اولانلر يوليس ، زاندارمه ، سrai موذه دايره لرى حافظلى ،
قوريحيلق ، تحصيلدارلق ، شمندو فروش رك اداره لرنه ، طرق و معابرده ، جهت عسکري يه
عادى فاريقه ، فرون ، انبارلرده دايره ده قابيليرنه کوره استخدام او تورلر .
اون ايكن سنه خدمت ايتش اولانلرden بالامتحان لياقتارى تىين ايدنلر احتياط ضابطلكلنه
نقل ايدىلەجكى کي عمومىتله لاقل اوچيوز غروش معاشلى مامورىتلرده ترجيحاً تعين
ايديلورلر .

ماده : ۴۸ طقوزسنه خدمت ايدنلرden ايشىلە کوجىلە اشتغال ايده ميه جك و يا او توزنجى
مادده دىكراولنان خدمائى ايقاي قدرتى او له ميه حق درجه ده معلومىتى بارابور تىين ايدنلر
صوڭ معاشلرى نصفي ايله تقاعداً چراغ ايديلورلر ، دىكىلرنه تقاعديه ويرلىز . اون ايكن سنه
ايقاي خدمت ايدنلر عموماً صوڭسنه لرى معاشلرىنىڭ نصفىلە و اون ايكن سنه دن زىاده خدمت
ايدنلر معاشلرى نصفىلە برابر بىر سنه ايچون معاشلرىنىڭ $\frac{1}{2}$ نسبتىدە برمقدار علاوه سيلە
تقاعدىلەجىلورلار انجق او توزنجى مادده دىكرايدىلان معاشلى مامورىتلرە تعين او تورلرندە
اشبو تقاعدىلەر موقتاً قطع او تور .

کوچک ضابط مکتبه دخول ایچون اخبارنامه

ماده : ۱ اردوده کوچک ضابط [اونباشی ، چاوش ، باش چاوش] اولق اوزده منطقه‌لری داخلنده کی اردو کوچک ضابط مکتبه داخل اولق ایستیانلر شرائط آئیه یه توفیقاً هر سنه مایس غایمه سنه دکین ۱ و بوسنه مستتا اوله رق توز غایمه سنه دکین [اک یقیندە کی دریف و یانظامیه فرقه مرکز لریله کوچک ضابط مکتبه‌لرینه مراجعت ایده بیلورلر .

ماده : ۲ کوچک ضابط مکتبه مدت تحصیل ایکس سنه اولوب مکتبه دخول هر سنه اون تشرین اولدن بر تشرین ثانی یه قدر برد فعهد. اقتدار واهیتلری تیین ایدنلر مکتبین دشائین آئی آی اول اونباشی نصب اولوب دیکرلری اونباشی و کیل اوله رق قطعاه ویرلەر لک ابراز اقتدار ایتدیکه قطعاً بجه تر فیعلری اجرا قلنە مقدر .

ماده : ۳ کوچک ضابط مکتبه داخل اولق اوزده مراجعت ایده جکلر بروجه آتی اوراقی ده ابراز ایچلیدرلر :

- ۱) تذكرة عثمانیه ، آشی شهادت‌نامه‌سی
- ب) کندیلرینک هنوز خدمت عسکریه‌ایله موظف اولدقلىنه دائز قرعه مأمورلری طرفدن مصدق بر عالم و خبر
- ۲) مكتب شهادت‌نامه‌سی
- ۳) مکتبه مراجعت ایتدیکی زمانه دکین نهایله مشغول اولدیغى و جزا کوروب کورمدىكى مشعر حکومت محلیه نك برحسن حال مضبوطه‌سی

ماده : ۴ کوچک ضابط مکتبه داخل اولق ایچون بروجه آتی شرائطه رعایت اوته جقدر :

- ۱ — سنلری ۱۸ : ۲۱ راده سنه بولنمق
 - ۲ — حسن حال صاحبی اولوب مجازات کورميش اولماق
 - ۳ — اوقومق ، يازمق ، حساب ، تاریخ و جغرافیادن امتحان ويرمك
 - ۴ — بوللاری لاقل ۱۵۴ سانتیمتر و اولوب وجودجه صاغلام اولق
 - ۵ — کوکسل دائز امدادار کندیشلىکی ۱۸ ياشنده اولانلرک ۷۶ : ۸۰ ۸۰ ياشنده اولانلرک
- ۸۰ : ۸۴ سانتیمتر و اولق

۶ — کوزلرک وبالخاصه صاغ کوزلک قوقی زیاده اولوب لسانده رکاکت بولنامق
۷ — کوچك ضابط مکتبندن نشأت ایندکدن صکره اردوده لااقل آلتی سنه خدمت
ایده جکنى متهد برسند اعطا ایمك

ماده : ۵ کوچك ضابط مکتبندن چيقهرق طقوز سنه قطعاته خدمت اینش
اولانلر پوليسلىك ، زاندارمه ، فابريقه ، فرون ، شمندور ، تحصيلدارلار و سائره کى
خدماتىندا ترجيحاً استخدام قلنورلر .

ماده : ۶ طقوز سنه خدمتنىن صکره خدمات مسبوقىده استخدام اولنەمەجق
درجىده معلول اولانلاره برتقاعد معاشى ويرىله جىكدر .

ماده : ۷ سائر خصوصات ايچون کوچك ضابط مكتبي نظامانامىنە مراجعت
ولەپلىدەر .

کوچك ضابط ابتدائى مكتبي ايچون اخبارنامە

ماده : ۱ ايروده کوچك ضابط مکتبندن نشأت ايدرك اردوده کوچك ضابط
اولق ايستيانلر کوچك ضابط مكتبي کى کوچك ضابط ابتدائى مكتبه داخل اولق اوزرە
مىراجعتىدە بولنېپلىرلر .

ماده : ۲ کوچك ضابط ابتدائى مكتبه داخل اولق ايچون شرائط بروجه آتىدە:
۱ — سناري ۱۵ : ۱۸ آرىسىنە اولق

۲ — صحلىرى تام و وجودجه عارضىسى اولوب بولىرى ۱۴۸ سانتيمترو اولق

۳ — كوكىك داۋآ مادار كىيشىلىكى ۷۰ : ۷۶ سانتيمترو اولق

۴ — قبول پروغرامى موجبىجه امتحان ويرمك

۵ — کوچك ضابط مکتبندن نشائىن صکره اردوده لااقل سىزسە خدمت ایمك

ماده : ۳ کوچك ضابط ابتدائى مکتبندن عدم اهليت و اخلاقىزلى جەتىلە
اخراج ايدىلانلار صنایع طابورلرنىدە اوچ سنالىك خدمت موظفلارنىن بشقە مكتبدە كى
مدت تحصىلىك بېرسىنە سنه فضله جه استخدام قلنورلار .

ماده : ۴ وصىلىرى وياخود ابوئى طرفىدىن اخراج ايدىلانلار ماھىيە ايکى لىرا اجرت
تحصىلىك بېرسىنە مجبور طوپلىرلار .

ماده : ۵ مکتبه دخول ایچون اصول مراجعت کوچک ضابط مکتبه اولدینی
کیدر . خصوصات سائزه ایچون ده مکتب نظامنامه سنه مراجعت اولنور .

کوچک ضابط ابتدائی مکتبه قید و قبول ایچون استدعا نمونه سی

کوچک ضابط ابتدائی مکتبی حقدنه نشر واعلان ایدیلان شرائط و مقررات وجهه
منذکور مکتبه اکال تحصیل ایدکدن صکره کوچک ضابط مکتبه نقل الهه اوراده کی
تحصیلی بالا کال اردو لردن هرقنی برینک قطعات نظامیه سنه اقی سکر سنه ایفای
خدمت ایده حکمی و هرقنی برسیدن طولایی تعهداتی ایفادن استکاف ایدیکم حالده
کوچک ضابط ابتدائی مکتبه که هرسنه ایچون یکرمی لیرای عنانی تاذیه هه امده
بولنجه فی عرض ایله ابویخک (وصیمک ، ولیک) تصدیقه اقتران ایدن اشبو استدعا مک
معامله " لازمه سنک ایفاسه مساعده بیورلسنی تی ایلم .

| | |
|---|--|
| امضا یه عائله لقبی و ارایسه علاوه ایده جکدر | ازمیر دیف فرقه سنک ... طابوری دادره سندن |
| { طابورینک ... قریه سندن } | محمد اوغلی حسن |

اشبو استدعا مکتبه کی تعهدات طرف زدن دخی قبول و تصدیق اولنور .

پدر و یاخود والده ، وصی و یاخود ولیسی

امضا ویا مهر لری

بالاده کی امضال و مهر لر اصحابه اولدینی تصدیق قلشور .

یوز باشی

کوچک ضابط ابتدائی مکتبه قبول ایچون پروگرام

۱ — املا ایتدیرملک اوزره یازیسی ۲ — برکتابدن عینی یازدیرمق اوزره یازیسی
۳ — حساب ورق او قومق ۴ — آغاز دن حساب (جمع ، طرح ، ضرب و تقسیم) ۵ — او قومق
ارقام و یازدیرله عائد امتحان ورقه سنک زیری مواجهه ده یا پلدينه داڑ قوماندان و یاخود
معینک تصدیقی حاوی اوله جقدر .

کوچک ضابط مکتبه دخول ایچون استدعا نمونه سی

کوچک ضابط مکتبی حقدنه نشر واعلان ایدیلان شرائط و مقررات موجنجه اشبو

مکتبه اکمال تحصیل ایله او دولردن هر قنی بربنک قطعات نظامیسته اقلی سکز سنه
ایفای حسن خدمت ایده‌جگمی تمهید ایلدیکمدن ابوینک (ولیک، وصیلک) حسن
رضاسنه اقتران ایدن اشبو استدعا مک تو رویجه مساعده بیورلسنی استرحام ایدرم .

اشبو استدعا نامه ده کی تعهدات طرفزدن دخی قبول و تصدیق اولنور .

پدر و باخود والده ، وصی و باخود ولیسی

امضا و یا مهر لزی

بالادمک امضال و مهرلر اصحابنک اولدینی تصدیق اولنور .

یوز بیاشی

کوچک ضابط مکتبه قبول پروغرایی

۱ — املا ایتیرملک او زره یازیسی ۲ — برگتابدن عنی یا زدیرمق او زره یازیسی
۳ — ارقام و اوقومق و یازمق درجه سی ۴ — حساب (جمع، طرح، ضرب، تقسیم) ۵ — اوقومق
۶ — تاریخ عثمانی ۷ — مختصر جفر افای عموی ، ترکیکدن بشقه لسانه آشنا اولوب اولدینی
ارقام و یازیلره عائد التحاق و دقیق نکذیری مواجهه ده یا بایدیقته دادر قوماندان و باخود
معیتک تصدیقی حاوی اوله جقدر .

کوچک ضابط ابتدائی و کوچک ضابط مکتبه داخل اولق ایستیانلر

حقنده تنظیم اولنه جق ترجمہ حال ورقه سی

اسم و مخلص

تاریخ تولدی

محل تولدی .

بدرینک اسم و مخلص و برلنی وارسه لنبلری وابوینک الیوم برجیات اولوب اولدقلى

ابوینک الیوم مقیم اولدقلى محل

دین و مذهب

مکتبه کبر مزدن اول نرمه به دوام ایتدیکی

ملاحظات

شبو ملاحظات خانه سی ترجمہ حال ورقه سی تنظیم ایدن مرجع مأمورینک مطالعاته

منحصر در مثلا : احمدک وجود و عقل و تربیه و تحصیلجه قبول شرائطه توافق ابتدیکی و کورینشده کوچک ضابط مکتبه قبول مناسب او له جنی مطالعه قلمداده در .

طیب راپورینک نمونه‌سی

کوچک ضابط ابتدائی مکتبه و کوچک ضابط مکتبه طالب اولان احمد محمدک معايشه‌سنه بینه‌جه صاغلام و بوي و کوکس کنيشلکی درجه مطلوبه ده اولوب کوز و قولاق ولسانده بر عارضه اولدیني وارتا بر خسته‌قله معلول کورلدیکی جهله کوچک ضابط ابتدائی مکتبه (کوچک ضابط مکتبه) قbole شایان اولدیني میم اشبو راپور بالتنظيم دوقتور تقديم قلندي .

بوي ۱۶۲۰ سانتیم

دورآ کوکس کنيشلکی ۷۶۰.۵ د

۲۱ رمضان ۱۳۲۷ ۲۲ ایول ۱۳۲۵

تومرو ۱۷۱ — انتخاب مأمورین مالیه قومیسیونک تشکیله اسکی امتحان قومیسیونی وظیفه‌ستک مذکور قومیسیونه تودینی حقنده اراده‌سنیه .

۲۷ رمضان ۱۳۲۷ ۴۹ ایول ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلانی : ۶ جمادی الآخره ۱۳۲۹ ۲۱ مایس ۱۳۲۷ — تومرو ۱۳۲۹)

ذکرۀ معروضه

مالیه نظارت علیه‌ستک مجلس مخصوص وکلاده قرائت اولان تذکرہ‌سنه کوستردیکی وجهه مأمورین مالیه حقنده‌تین و تحقق ایده‌جات احوال و شکایاه کوره معاملاته بولنقد و مأمورین موئی الهمک انتخابات و ترقیاتی اجرا و اقتضا ایدن اساسلری احصار ایلک اوزره خزینه‌نک تشکیلات حاضر مسنه توفیقا اركان نظارتندن بر ذاتک ریاستده شعبات

مدیر لرندن ذوات مناسبه دن مرکب بر قومیسیون تشکیلی ایله هان ایفای وظیفه به مباشرت ایندیرلی و مقدمه دوائر مرکزی به منسوب بعض ذوات دن مرکب تشکیلی بالاستیزان اراده سینه جاب پادشاهی به اقتران ایلش اولان امتحان قومیسیونی وظیفه سنگ دخی اشبو قومیسیونه تودیع مجلس مذکور جه بالتنسب تذکرہ مذکوره لفاظ عرض و تقديم قلمش اولغله اراده سینه حضرت پادشاهی نه وجهمه شرفسنج و صدور بیوریلور ایسه منطق عالیسی افاذ ایدیله حکی بیانیله تذکرہ شناوری تقديم قلتی افندم .

۲۶ رمضان ۱۳۲۷ ۲۸ ایلوں ۱۳۲۵

صدر اعظم

حسین حلمی

اراده سینه هضرت پادشاهی بی مبلغ تمامیه

رسیده دست تعظیم اولوب ملغوفیه برابر منظور علی بیوریلان اشبو تذکرہ سامیه صدارتپناهیلری او زریشه موجبنجه اراده سینه جناب شهریاری شر فصدور بیوریش اولغله اولیابده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۲۷ رمضان ۱۳۲۷ ۲۹ ایلوں ۱۳۲۵

سرکاتب حضرت شهریاری

خالد ضیا

نومرو ۱۷۲ — ۱۹۰۹ سنه سی٪ ۴ فائضی عثمانی استفرض مقاوله نامه سی .

۶ شوال ۱۳۲۷ ۸ تیرین اول ۱۳۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر واعلان : ۳ محرم ۱۳۲۹ ۲۲ کانون اول ۱۳۲۶ — نومرو ۷۱۱ - ۷۱۳)

مقاؤله نام

بر طرفدن حکومت سینه نام وحسابه حرکت ایدن مالیه ناظری جاوید بک اقدی و دیگر طرفدن بانق عثمانی نام وحسابه حرکت ایدن مذکور بانقه مدیر عمومی موسیو زول د DFS وینه مذکور بانقه مدیر عمومی معاونی موسیو آرتور نیاس بینلرندہ مواد آتیه بالمقاؤله قرار کر اولیشدرا :

ماده : ۱ حکومت سینه عثمانیه اعیان و مبعوثان مجلسی طرفندن قرار لشدر بلوپ ۱۳۲۵ (۱۹۰۹) تاریخنده اراده سنه به اقران ایدن ۱۳۲۵ (۱۹۱۰-۱۹۰۹) موازنہ عمومیه قانونیک اوتوز آلتخی ماده سی موجنجه یدی میلیون درت عثمانی لیرالق مقدار اعتباری قیمتند بر استقرار ارض عقدیه قرار ویره رک حاصلی موازنہ عمومیه قانونیک بالاده مذکور ماده سندھ مصرح مواده حصر ایدر .

ماده : ۲ بواسطه (۱۹۰۹ سنه) یوزده درت فالصلی عثمانی استقراری) نامنی حائز اوله جقدر .

اشبو استقرار اعتباری یکرمی ایکی عثمانی وایکرمی انکلیز لیراسی واخود بش یوز فرانق واخود درت یوز بش مارق قیمتی واخود بونلرک مضر و برینه مساوی اوچیو ز اون سکر بیک یوز سکسان ایکی قطمه تحولیه منقسم بوله جقدر . اشبو تحولاتک قیمت اعتباری یکونی یدی میلیون درت عثمانی واخود آلتی میلیون اوچ یوز آلتی اوچ بیک آلتی یوز فرق انکلیز لیراسی واخود یوز الی طقوز میلیون طقسان بر بیک فرانق واخود یوز یکرمی سکر میلیون سکر یوز آلتی اوچ بیک یدی یوز اون مارق اوله جقدر . اشبو تحولاتک متی ترکجه و فرانسیجه و انگلیزجه و آلمانیه اوله جق و حامله عائد بوله جقدر . آلتی ایدن آلتی آیه یعنی هرسنه نک یک کانون اول و یک حزیران تاریخنده درسعادته و پارسده ولوندرده و برلینده تأدیه اولنق اوزره سنوی یوزده درت حسابیه فالصلی ایشله جکدر .

رأس المال اچه سی سنوی یوزده بر اوله جقدر .

تحولاتک فیئاتی رأس المال اعتباریدن دون اولدچه بورسمند مبایعه و تحولاتک فیئاتی ایشلشن فائضی مقداری تنزیل اولنقدن صکره رأس المال اعتباری به مساوی وبا اندن فضلہ اولدینی تقدیرده بدلاتنی باشه باش تأدیه اولنق اوزره قرعه کشیده سی صورتیه تسویه رأس المال ایدیله جکدر .

ماده : ۳ تحولات قطعیه نک نمونه سی حکومت سینه نک تصویب عالیسنه عرض اوله جقدر . اشبو نمونه نک بانق عثمانی طرفندن مالیه نظارتیه تقدیمی تاریخنده اعتبار آوتوز کون ظرفنده معامله " تصوییسی ایفا اوله جقدر .

تحویلات قطیعه به مالیه ناظرینک امضاسی وضع او انهجق و بونک ایجون مالیه ناظری پارسه بروکیل اعزام ایده جکدر. بو کیلک تعینی با نق عثمانی طرفدن طلب و قوعدن اعتبار آوتوز کون طرفند اجرا اولنه جقدر.

ماده : ۴ اشبو مقاوله نامنک اون بشنجی ماده سنه با نق عثمانی به تخصیص ایدیلان قومیسیون وینه ماده مذکورده مندرج قامیو مصرف داخل اولماق او زره استقرار اضک فائض و رأس المال مرتبات سنویه ای اوچ یوز الی بیک عثمانی ایراسی ویکری غر و شدن عبارتدر .

ماده : ۵ اشبو استقرار اضک فائض و رأس المالنک ایشلمی یز کانون اول ۱۹۰۹ تاریخندن باشلا یه حق و برخی قوبون یز حزیران ۱۹۱۰ تاریخندن تسویه قله جقدر. اشبو مقاوله نامنک امضاسی تاریخیه تحویلاتک فائضدن استفاده به باشلامی تاریخی اولان یز کانون اول ۱۹۰۹ تاریخی میاندنه کی مدت فائضی عثمانی با نقمه ای طرفدن اشبو استقرار اضک حاصلندن تزیل ایدیله جکدر. اشبو ایکی تاریخ آرد سنه کی فائضک حساب ایجون آی اوتز و سنه اوچ یوز آلتیش کون اعتبار ایدیله جکدر .

ماده : ۶ قرعه کشیده می وی مبایمه معامله می بیک طقوز یوز اون سنه می نیساندن اعتبار آ سنه ایکی دفعه نیسان و تشرین اول آیلنده اجرا ایدیله جکدر. قرعه کشیده می معامله می با نق عثمانیک مصرف و معرفتیه مالیه نظارتی و کیلریستک و مقاولات محرومیک مواجهه سنه مالیه نظارتنه اجرا ایدیله جکدر .

قرعه اصابت ایدن تحویلاتک بدلا ری قرعه معامله سندن ایکی آی صکره حزیران و کانون اولده قوبونلرک بدلى تأدیه اولندیفی اشناهه تسویه ایدیله جکدر .

قرعه اصابت ایدن تحویلاتک هنوز وعده لری دخول ایتیان بالعموم قوبونلری تسویله مربوط اوله رق بولنه جکدر. شاید نقصان قوبون وار ایسه بدلا ری حکومت سنه منتهه اوله رق احما ایدیلان تحویل بدلتندن بالتزیل حامله تسویه قله جکدر. هر کشیده نک تزیجه مصرف با نق عثمانی به عائد اولمق او زره استانبول و مالک اجنبیه درت غزنه ایله اعلان ایتدیریله جکدر .

ماده : ۷ دخول وعده لرندن اعتبار آلتی سنه مرورینه قدر بدلای استیفا قسمق او زره کتورلیان قوبونلر ایله قرعه اصابت ایدوب واجب الایفا اوله بینی کوندن

اعتباراً اون بشن سنه ظرفنده بدلاٰتی آلمق اوزره ابراز اولنيان تحويللر خزينة جلله
منفعته اولهرق مرور زمانه اوغرایه جقدر .

ماده : ۸ حکومت سنه اشبو استقراضك قوبون و تحويلاتي بدلاٰتنك حين
تأديه لرنده هيچ برکوه تيزيلات و تسيفات اجرا ايمامكي تعهد بيور . حکومت سنه
بيك طقوز يوز يكرمي تاريختندن اعتباراً هر نه زمان آرزو ايده جك اولورسه اشبو
استقراضك تحويل دين صوريه ويا صورت آخر له تداولدن رفع ايمك حقوقی محافظه بيور .
اشبو تحويللر ايله قوبونلری مالک محروسه عنانيه ده حالاً " واستقبالاً " هر نوع ويرکو
وتفا درستند وارسته در .

ماده : ۹ وعده لري دخول ايدوب بدلاٰتی ويرلش اولان قوبونلر ايله مبایعه
اولنوب ويا قرعه اصابت ايلیوب بدلاٰتی تسویه قلمنش اولان تحويللر زمالنوب ابطال
اولندقدن صکره هر سنه خزینه جلله به تسلیم اوله جقدر .

ماده : ۱۰ اشبو استقراضك فائض و رأس المالك انتظام نسویه سني تأميناً حکومت سنه
جانبندن بر صورت منحصر ده اولمك و کندی طرفندن استردادي ويا جهت آخره صرفی
غير جائز بولنق اوزره تحويلات جديده نك رأس المال اعتباريسی کاماً اوده تجهيه قدر
واردات آتيه حصر و تخصيص اولنور .

| عنانلى ليراسي | |
|----------------|--------------------------------------|
| ۱۱۰۴۰۰ | قوينه ولايى اعشارندن |
| ۸۵۳۰۰ | قسطمونى « |
| ۶۳۶۰۰ | سوانس « |
| ۵۶۰۰۰ | آنه « |
| ۲۷۰۰ | اقره ولايتده قائمه جك قضاسى اعشارندن |
| ۳۲۰۰۰ | حلب ولايى اغنان تحصيلاتندن |
| <hr/> ۳۵۰۰۰ | |

حکومت سنه قوبونلرک تأديه و تحويلاتك امحاسى تاريخلرندن بر آئى اول تأمين
ايديله ييلمك اوزره يا استانبولده بافق عنانيه ويا ولايات مذکورده شعبه لريته اشبو
وارداتي توديع ايدر (بو وجهمه بافق عنانيه توديع ايدينل مبالغ ايچون مذکور باقه

طرقدن حکومت سنه منفعته سنوي يوزده ايكي اعتباريله فائض يوروديلور وابو فائض قوبونارك تاديسي تاريختدن اون بش کون فالتجييه قدر دوام ايدر . بالاده کي واردات اشبو استقراضك سنوي فائض ورأس الماله کفایت ايتمديکي تقديرده نقصانی حکومتك واردات عمومي مسندن اکال ايدله جکدر .

ماده : ۱۱ حکومت سنه اشبو مقاوله نامه نك دوامي مد تجه بائق عناني ايله اولجه اتفاق حاصل اولمسزرين وساوي قيمته وعین تاميناتي حائز اولديني انك طرقدن قبول اولنش ديکر واردات تخصيص ايملکسزرين اشبو استقراضك مرتبات سنويه سه خاصه تخصيص اولسان وارداتي تنقيص ايده بيله جك هيج برکوه تعديلات وتعديلات اجرا ايتمه جکني بيان ببورر .

ماده : ۱۲ حکومت عنانيه اشبو استقراضك قيمت اعتباريسنک يکوني يوزده سکسان آلتی حسابيله يعني مقدار اعتباري اوهرق يوزعنانلي ليرالجي نقدا سکسان آلتی ليراسي فيثائيه بالحساب جمعا آلتی ميليون يکرمي يك اوچ عنانلي ليراسي وفرق درت آلتون خوش مقابلنده بائق عناني به ترك و مذکور بائق دخني قبول ايدر .

بوحاصلن ممالک اجيبيده کي تغا رسمي و تحويللر مصارف اعمالیه و اخراج واعلان مصارف واستقراضك موقع تداوله وضنه متعلق مصارف ساره ايجون استقراض رأس المال اعتباريسنک مقطوعاً يوزده ايکي بمحضي بائق عناني افراز ايده جکدر . اشبو يوزده ايکي بحق ايله بشجي ماده ده مذکور آرده لق فالضي تزيل قلندقدن صکره متابق مبلغ حکومت سنه يه ماده آتيده مذکور مدلرده عنانلي باقه سی طرقدن توسيه اولنه جقدر .

ماده : ۱۳ ماده سابقه موجبه حکومت سنه يه عاند مبالغ صافيه بائق عناني طرقدن تواريخ آتيده حکومت سنه يه توسيه قله جقدر .

اشبو مقاوله نامه نك يوم امضاستنک فرداسنده ايکي ميليون بش يوز يك عنانلي ليراسي وباقيسى ھر يکرمي يك كونده بيلارا اولق اوزره اعطاه اولنه جقدر .

ماده : ۱۴ حکومت سنه اشبو استقراضك اوروپا پراسلرنده اخراجي تسهيل ايجون سندات موقعه تنظيم و اخراج ايلىسي ضمته بائق عناني به ماذونيت اعطاه ببورر . اشبو سندات موقعه امثالی وجهمه حکومت سنه نك تصويب عاليسته عرض اولنه ايضا ايتمه جکدر .

اشبوسترات موقته بانق عنانی واسطه سیله تحویلات قطیعه ایله مادله ایدیله جکدر .
اشبوسترات اخراجی ایچون لزومی اولان اعلاننامه‌لر مالیه ناظری طرفدن امضا
ایدیله جکدر .

ماده : ۱۵ عثمانی بانقسى اشبوسترات دوامی مدتبه فائض و رأس المانی تأديه
ایتمک وظیفه‌سی حائزدر بودمته مقابل بانق عنانی به اشبوسترات مخصوص سنويه‌سی
اولان اوچ يوز الی بیك لیرا ویکری غروش اوزرندن يوزده بردیع اعتباریله و بهر آیده
نصف توسيه اوتحق اوزره سنه‌د سکز يوز يتش بش لیرا قومیسیون تخصیص ایدلشدز .
مالیه ناظری هر آلتی آئی نهایتده قوبون و احجا ایدلش تحویلات بد للرینک ممالک اجنیمه‌ده
تأدیه ایدلشنن تولد ایده سیاه جک قامیو فرقی دخ تسویه ایده جکدر .

ماده : ۱۶ اشبو مقاوله نامه‌نک اجرا و تفسیر احکامدن طولانی حکومت سنه
ایله بانق عنانی بیننده بر اختلاف تحدث ایدلیکی حالده بری جانب حکومت سنه‌دن و دیکری
بانق عنانی طرفدن منتخب ایکی حکم طرفدن حل ایدیله جکدر و بونلر بیننده اختلاف
اولدیغی صورتده کندیلوی طرفدن بر حکم ثالث نصب اوته حق و بونک ویره جکی قرار
طوفین حقنده قطعی الحکم او له‌قدار .

اشبو مقاوله نامه نسختین او له‌رق استانبولده تنظیم ایدلشدز .

۳۰ ایلوو ۱۳۲۵ ۱۳ تشرین اول ۱۹۰۹

| | |
|-----------------------------|---------------|
| بانق عنانی مدیر عمومی معافی | مالیه ناظری |
| (امضا) : آرتور نیاس | (امضا) : جاود |

۶ شوال ۱۳۲۷ ۸ تشرین اول ۱۳۲۵

نوص و ۱۷۳ — حص ایله طرابلس شام بیننده کنیش بر شعبه خطلك انشا وايشلمسه
دادر اولوب ۲۱ ذى القعده ۱۳۱۰ و ۲۵ مایس ۱۳۰۹ و ۶ حزیران ۱۸۹۳ تاریخلو
مقاؤله نامه‌یه مذیل ۴ نجی مقاؤله .

۱۰ شوال ۱۳۲۷ ۱۲ تشرین اول ۱۳۲۵

(تفصیل و قایع ایله نشر و اعلان) : ۴۹ مفر ۱۳۲۹ ۱۶ شباط ۱۳۲۶ — نومرو ۷۶۱

بر طرفدن حکومت سنه نامه حرکت ایدن در سعادت مبعوثی و تجارت و نافعه ناظری .

حالجان افدى دىكىر طرفدن شام - حا وتمىدىي تىبور يول شركت عثمانىيەسى مجلس ادارەسى طرفدن كندوسنە اعطا اولسان صلاحىت وكته بناه حركت ايدن موسىو سلاندروز دولامورنە يىتىدە مواد آتىه قرارلىشىرىلشىدە :

ماده : ۱ حکومت سىيە رياق - حما خطى اوزرنە كائۇن حمىص موقۇي اىله طرابلس شام يىتىدە راي مانتارلىرىنىڭ اىجىدىن اىچە مساھىسى ۱۰,۴۳۵ مترو اولىق اوزرە بر تىبور يول شعبەسى انشا وايشلىمك اوزرە سالف ئىتكىر شركت عثمانىيە امتىاز اعطا وشركت مذكوره دخى بونى قبول اىدر. شركت مذكوره خط مذكورى ساحله قدر يىصال ايلە المينا نام موقعىدە ماونەلەر خخصوص بىرلىمان تأسيس اىتكى صلاحىتى حاڙىزدر .

ماده : ۲ امتىاز مذكور رياق - حلب خطى امتىازىنىڭ منقىسى اولىيەن تارىخىنداه انقضى اىدەجىكدر. حمىص - طرابلس شام شعبە خطى رياق - حلب خطىلى بىراپت حکومت سىيە روجۇع اىدەجىكدر .

ماده : ۳ شركت عثمانىيە اشبو مقاولە مذىيانڭ تعاطىيى تارىخىندا اعتباراً اوج ماه ظرفىدە كىشىيات قطعىي اوزرىنە مكمل خرىپە ولايھىلرى تىقىن ايلە تېبارات ونافعە نظارىسى تەقىيم اىدەجىكدر. نظارات اشبو خرىپە ولايھەلرى تارىخ تەقىيەندا اعتباراً نهاتى اوج ماه مدت ظرفىدە بالتدقيق حالىلە ولدى الحاجە تەدىلاً تصديق ايلەجىكدر .

ماده : ۴ شركت عثمانىيە اشبو مقاولە مذىيانڭ تعاطىيى تارىخىندا اعتباراً بى سە مدت ظرفىدە عملىانە مباشرت اىتكىي وپلانلىك تصديق تارىخىندا اعتباراً نهاتى اىكى سە ظرفىدە اكماڭ ايلەجىكى تعهد اىدر. على الاصول تتحقق اىدەجىك اولان اسباب مجىەدن نېمىت احوال وقوعىنده بالادە معين اولان مەتلەر اسباب مجىەرە حىلوتىلە وقوع بولان تأخرات مىتى ضم ايدەلەجىكدر .

ماده : ۵ خىطڭ انشاات ابتدائىيەنە مقتضى اولوب خىطڭ قبول قطعىيىنە قدر شركتىڭ مالاڭ اجنبىيەن جلب اىدەجىكى ادوات ومالزىمە كىركى رسىمندىن معاف وايشلىمە امورىيەنە مقتضى معدن كۈرى كىركى رسىمنە تابع اولەجىقدە .

مدت امتىازىيە ظرفىدە شەندوفر ايلە مشتملاتىڭ اراخىسىلە سرمایىسىنەن و حاصلاتىنەن هېيچ بىرنوع ويركۈ آننىيە حق وشركت ظرفىدە موقع تداولە چىقارىلەحق تەخويلاشىن حين اخراحنىدە مىرى اولان قانونه توفيقاً تىغىارمىسى اخذ اولەجىقدە .

ماده : ۶ صاحب امتیاز تعهدات واقعه سنک اجر اسنی تأیناً امتیازک اعطای ایدلدیکی کندو سنه رسماً تبلیغ اولنده بی تاریخ دن اعتباراً اون بش کون ظرف نده عنانی باقه سنه واخود تأینات اچق سندن طولای بر اختلاف ظهوری تقدیر نده با اختلافک محاکم عنانی ده حل و قصله راضی اوله جنی منسوب اولنده بی سفار تجھ مصدق بر سنده تأین و تعهد ایدن و دولت جه قبول اولنان دیکر بر باقه یه یا نقداً واخود او کوئی پیاسه فیأتیه دولت عنانیه اسهامی اوله رق بشیک عنانی لیراسی کفالت اچق سی تودیع ایده جکدر .

مذکور کفالت اچق سی اسهام اوله رق تودیع ایدلدیکی تقدیر ده فیأتیک تنزلی حالنده فرق فیأتی باقه اکاله بجبور اوله جقدر . ذکر اولنان اون بش کون مدت ظرف نده صاحب امتیاز کفالت اچق سی تودیع ایدلدیکی حالنده کندو سنه اوله اخطار نامه رسمی تبلیغه حاجت قالمقررین بالجمله حقوق امتیازی دن ساقط اوله جقدر .

ماده : ۷ حکومت سنه حص - طرابلس شام شعبه سی انجق ریاق - حلب خطیله و بوخطی دخی مذکور شعبه ایله معاً اشتراک ایده بیله جکدر . اشبو شعبه خطنک طرف دولت دن مایعه می حالنده زمان مایعه دن اولکی بش سنه ظرف نده و قوع بولان حاصلات غیر صافیه نک مقدار متوسطنک یوزده الیسته مساوی بر مبلغ سنویی حکومت سنه شرکته تأییه ایده جک و مبلغ مزبور سنوی کیلومتر و باشند اون بر بیک فرانشدن دون اولیه جقدر . حکومت سنه بدلمایعه نک صاحب امتیازه منتظمآ تأییه سی هین مایعه ده تأین ایده جکدر . حکومت سنه مذکور تقاضیت سنویه نک یوزده درت فائض حسابیه بالغ اوله جنی رأس المالي تسویه صورتیه خطی مایعه ایتمک حقنی محافظه ایدر . خطک حکومت سنه یه تسليی موجود مالزمه انشاییه ولو ازمانک دخی طرف دولت دن مایعه سی خصوصنده ۲۱ ذی القعده ۱۳۱۰ و ۲۵ مایس ۱۳۰۹ و ۶ حزیران ۱۸۹۳ تاریخی شرط نامه نک اون طقوز نجی ماده سی حکمته توفیق معامله اوله جقدر مع مافیه ادوات متصر که حکومت سنه یه بجاناً ترک ایده بیله جکدر .

ماده : ۸ شرکت عنانیه مذکور شعبه خطنک انشا و ایشان لیسی مصارف و ضرر و خساری کندو سنه عائد اولق و حکومت سنه دن بر کونه تأینات و تخصیصات اعطای اولنامق او زره تأین ایده جکدر . ماونه لیاننک حاصلاتی ده داخل اولنده بیه مذکوره نک کافه حاصلات غیر صافیه سی شرکت عنانیه یه عائد اوله جقدر فقط مدت امتیازک قرق آتشی

سن سندن اعتباراً حاصلات غير صافية سنوي كيلو مترو باشه اون بش بيك يوز فرانق
تجاور ايديه فضله مقدارك يوزده الليسي حكومت سنويه عايند بولنه جفي كي مدت
امتيازك اللي آتنجي سن سندن اعتباراً اقراضته قدر حاصلات غير صافية سنوي كيلو مترو
باشه اون اوچ بيك آلتى يوز فرانق تجاوز ايديه فضله مقدارك يوزده الليسي كذلك
حكومت سنويه تأديه قلن جقدر. اشبو شعبه خطتك تعرفهلى ۲۱ ذى القعدة ۱۳۱۰ تاربخلى
مقاؤله نامه يه من بوط شرطname احكامه موافق او لهرق تنظيم ايديه جكدر. نقليات عسکريه
تعرفهده معين اجوراڭك ثليله اجرا ايديه جكدر. ماونه ليسانه تطبق ايديه جك تعرفهله
كانجه بونلر نافعه نظاراتك تصديقه عرض او له جقدر.

ماده : ۹ شركت عثمانية شعبه خطى نافعه نظاراتك مقدمـا دياق - حلـب خطى
ايچون تصدقـي ايـتيـكي يول واعمالـات صناعـيـه وابـنيـه وسـارـئـه نـوـنـهـلـيـه مـطـابـقـ اولـقـ اوـزـرـه
انـشاـيـدـهـ جـكـدرـ.ـ كذلكـ شـرـكـتـ عـثـمـانـيـهـ طـرـقـدنـ اـشـبـوـ شـعبـهـ خـطـىـ ايـچـونـ مـبـاـيـعـهـ اوـلـهـ جـقـ
ادـوـاتـ مـتـحـرـكـهـ حـماـ -ـ حلـبـ خـطـىـ ايـچـونـ قـرـارـلـشـدـيـرـيـلـاـنـ نـوـنـهـيـهـ موـافـقـ اوـلـهـ جـقـدرـ.

ماده : ۱۰ حـكـومـتـ سـنـيـهـ اـيـلـهـ حـصـ -ـ طـرـابـلسـ شـامـ شـوـسـهـ يـولـيـ شـرـكـتـ مـيـانـدـهـ
منـقـدـ ۱۵ کـانـونـ اـوـلـ ۱۲۹۷ تـارـيخـلـيـ تـقـاؤـلـهـ نـامـهـ اـحـكـامـيـ اـجـراءـ شـاـيدـ مـبـاـيـعـسـيـ لـزـوـسـيـ
تـجـارـتـ وـنـاقـعـهـ نـظـارـتـنـدـنـ شـرـكـتـ عـثـمـانـيـهـ تـبـلـيـغـ ايـديـهـ جـكـ اوـلـورـاـيـهـ شـرـكـتـ شـوـسـهـ شـرـكـتـهـ
عاـينـدـ اوـلـانـ اـدـوـاتـ وـحـيـوـانـاتـ وـسـارـئـهـيـ اـهـلـ خـبـرـهـ مـعـرـفـتـلـهـ تـعـيـنـ وـقـدـيرـ ايـديـهـ جـكـ بـدـلـلـيـهـ
يـوزـدـهـ يـكـرـمـيـ ضـمـيلـهـ مـبـاـيـعـهـ اـيـنـكـيـ تعـهـدـ ايـدـرـ.ـ اـشـبـوـ مـقاـوـلـهـ مـذـيـلـهـ اـمـضـاـتـ اـيـدـلـيـكـنـيـهـ مـعـاـقـبـ
حـكـومـتـ عـثـمـانـيـهـ اـدـوـاتـ مـبـحـوـمـهـنـكـ بـيـ لـزـوـمـ تـرـاـيـدـنـدـنـ اـجـتـسـابـ ايـدـلـكـ اوـزـرـهـ شـوـسـهـ يـولـيـ
شـرـكـتـهـ تـبـلـيـغـاتـ لـازـمـهـ اـيـضاـ ايـدـهـ جـكـدرـ.

ماده : ۱۱ شـرـكـتـ عـثـمـانـيـهـنـكـ طـرـابـلسـ -ـ حـصـ خـطـىـ اوـزـرـنـهـ بـولـدـيرـهـ جـفـيـ اـدـوـاتـ
متـحـرـكـهـ مـقـدـارـيـ لاـ اـقـلـ بـرـوجـهـ آـتـيـ بـولـهـ جـقـدرـ:

عدد

۲ لوـقـوـمـوـتـيـفـ تـنـدـرـلـيـهـ بـرـاـبـرـ

۲ فـورـغـونـ

۲ برـخـيـ واـيـكـنـجـيـ صـنـفـ مـخـتـلطـ بـوـلـجـيـ وـاغـونـ

۴ اوجنجی صنف یوگی واغونی ۲۵ یوک واغونی

بوندن ماعداً عنانی شرکتی ریاق - حلب خطوط ادوات متجر کسنی حصن - طرابلس خطی اوزرنده ده ایشتمکی، نقلياتک تأمینی ضمتده لازم اولان ادوات متجر که متممهٔ تدارک ایتكی تمهد ایدر .

ماده : ۱۲ امتیازی شرکت عنانیه اعطای ايدلشن اولان خطوطه عائد کافه مقاولات واوراق امتیازیه نک اشبی مقاوله مذیله مباین اولیان احکامی ایله از جله ۲۱ ذی القعده ۱۳۱۰ و ۲۵ مایس ۱۸۹۳ تاریخی مقاوله و شرطname نک اشبی مواد مذیله ایله فتح اولیان احکامی حصن - طرابلس شام خته دخی تطیق ایدله جکدر .

ماده : ۱۳ طرابلس شامده برلیان انشاسی امتیازی طرف دولتندن برینقه شرکت و بریله جک اولور ایسه برنجی ماده ده مذکور و ماوهله مخصوص لیانک تأسیسی ایچون شام - حما تیور یولی و تمدیدی شرکت عنانیستجه صرف ایدبلان مبالغه یکی لیان صاحب امتیازی طرفدن مذکور تیور یولی شرکتنه تأدیه قله حق و فقط شرکت عنانیه بشقجه تضمنات طلب ایده مه جکدر مع هذا شرکت عنانیه کندی خطی لیانک خطوط حديثه سیله التصاق استدیرمکه مجبور او له جقدر .

ماده : ۱۴ منحل خدمتاره شمندوفر طابورلرنه ایفای خدمت ایدوب اداره عسکریدن شهادتname اخذ ایتش اولان افراد مستبدله می معلوماتلریه متناسب اولق اوزره شرط متساویه ایله سارژلریه ترجیحاً استخدامه شرکت مجبور او له جقدر . اشبی مقاوله نامه مذیله ایکی نسخه او له رق بالتفظی درسعادته امضا و تعاطی قلتنددر .

۱۰ شوال ۱۳۲۷ ۱۷ تشرین اول ۱۳۲۵

(امضا) : سلاندروز دولامورته (امضا) : حلجان

نومرو ۱۷۴ — درسعادت صنایع مکتبی نظامنامه‌سی .

۱۰ شوال ۱۴۴۷ ۱۴ تشرین اول ۱۴۴۵

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلان : ۲۳ محرم ۱۴۴۹ ۱۱ کاتون ثانی ۱۴۴۶ — نومرو ۷۴۰)

برنجی فصل

مواد عمومیه

ماده : ۱ درسعادت صنایع مکتبی صنایع حدیدیه و خشیمه‌نک ماکنیستلک و مرانفوژلق قسملزنه نظری و عملی معلومات مقتضیه و کافیه حائز اوستمل یتشدیرملک اوزره تأسیس ایدلشدر .

ماده : ۲ مکتبه عائد عقار و املاک معلومه‌نک بدل ایجاری و بکیچری قیافخانه‌سی حاصلان ایله فروخت ایدیله جك مکتب معمولاتندن تحصل آمتع مکتبک مصارفه فارشو لقدر .

ماده : ۳ مکتب صنایع اساساً لیلدر فقط درسخانه و صنایعخانه‌لرک و سمعتی درجه‌سنده نهاری طلبه دخی قبول اولنه بیلور. لیل طلبه‌نک عددی ایکی یوزی و نهاری طلبه‌نک مقداری الیه تجاوز ایده من و جلمه‌سی مجاناً تدریس و تعلم اولنور .

ماده : ۴ مدت تحصیله درت سنه‌سی نظری و عملی تدریسات و تعلیمه مخصوص اولق و بشنجی سنسی صنایعخانه‌لرده بالکنر استار یعنی تطیقات پایعق اوزره بش سندر. بو مدت ظرفنده طلبه مکتبک پروغرامنده مندرج علوم و فنون ایله صنایع مختلفه‌دن لااقل برینی مکملانه تدریس و تعلمه بحبوردر .

ایکنجی فصل

شرطی قبول

ماده : ۵ مکتب صنایعه هر سنه قبول ایدیله جك لیل و نهاری طلبه‌نک عددی اوچنجی ماده‌ده محرر مقادیرک نقصاتی اکاله منحصردر .

ماده : ۶ مکتب صنایعه قید و قبول استدعائی سنه بولتانلر هر سنه تموز ابتدائی دن اعتباراً اغستوس اون بشنه قدر اورمان و مسادن وزراعت نظارتیه واخود طوغری دن طوغری به مکتب مدیریته با استدعا نامه مراجعت ایدرلر . بونلرک تعین اولتان زمانده دخول و مسابقه امتحانه کیمرلری مشروطدر . ولایات صنایع مکتباندن با شهادتname تشأت ایدنلردن قبولی استدعا ایلیانلر بلا امتحان مکتبه قبول ایدیلور شو قدرک بونلرک اقدار نظری و عملیلری بالتعین ایحاب ایدن صنفلره یرلشیدرلری ایچون بشقمه امتحانلری اجرا قلنور . بونلردن بشقمه مستدعیلر قبول امتحاننده قزاندقفری نومرولرک درجی اعتبرایله اولا لیل طبله انتخاب اولنور ، باقیی اینجنه نومرولری حد معیندن دون اولیانلردن نهاری طبله آلتور . وسطی نومروی احراز ایده میانلر واخود و قتنده مراجعت ایتیانلر هیچ برصورتله مکتبه قبول اولنه ماز .

ماده : ۷ مکتب صنایعه قید و قبولی با عرضحال استدعا ایدنلرک سنلری اون آنلی متجاوز اولماسی واوراق آتیی مکتب اداره سنه ابراز ایتسی لازمدر :

- ۱ — تذکرہ عناییه
- ۲ — الک صوک بولندیفی مکتبن وا اقامت ایتدیکی محله دن حسن اخلاق شهادتname می
- ۳ — هر درلو علل و امر اضدن سالم و بنیه می حرف و صنایعه اشتغاله مساعد اولدیغنه دائز رسمی برتیپ را پوری
- ۴ — آنلی علم و خبری
- ۵ — مکتاب رشدیدن ماذون اولدیغنه واخود او درجه تحصیل کوردیکنه دائز شهادتname ویا تصدیقnamه

ماده : ۸ دخول و مسابقه امتحانلری طرف نظارتی دن منتخب بر رئیسک تحت ریاستده تشکیل ایدیله جک بر قومیسیون مخصوص مواجهه سنه اجرا اولنه رق داخل امتحان اولان طبله نک اسامیسی و هر قدن قزاندقفری نومرولری حاوی قومیسیونجہ برمضبطه تنظیمیله اوراق مثبتلریله برابر نظارتیه اعطای اولنور .

اوچنجی فصل

مأمورین ایله هیئت اداره نک صورت تشکیلی

ماده : ۹ مکتب صنایع بر مدیر ، بر فن مأموری ، بر محاسبه جی ، بر داخلیه مأموری

ووزنهدار لقمه مکلف بر تحصیلدار، بر انبار مأموری، و کیلخر جلق وظیفه سیله دخنی مکلف بربدبوی مأموری، بر طیب و بر اجزایی ایله لزومی قدر محاسبه کتبه سی و مبصر و خدمه ایله اداره اولنور.

ماده : ۱۰ مکتبک هیئت اداره سی مدیرک تحت ریاستده اولنگ اوزره فن مأموری و محاسبه جی و داخلیه مأمورندن مرکب اولوب مکتب و دارالصناعه لرک تحصیصات داڑه سنده اولان لوازمات و صرفیاتی تعین و مبایعه و تصدیق واشیای معموله و بی لزوم خرده اشیایی فروخت و مبادله و مبایعه اولنان اشیایی و رو دنده معاینه ایمک وظیفه سیله مکلفدر.

ماده : ۱۱ هیئت اداره مدیر طرقدن و قوعبولان دعوت اوزرینه آیده بر کرم و لزومی حالتده تعین ایدیله جک ایامده اجتماع ایدرک مکتب امورینه دائز خصوصانی بالمندا کره تحت قراره آیلر. تساوی آرا و قوعونده مدیرک بولندیفی طرف ترجیح اولنور.

مدیرک وظیفسی

ماده : ۱۲ مکتب صنایعک بالجمله امور و خصوصی مکتب عالیه دن ماذون بر مدیره محول اولوب مکتبی تشکیل ایدن درسخانه و صنایعخانه لرله تقریعاتک معاملات عمومیه سندن مسئول و تحصیصات داخلنده و قوعبولان صرفیاتک آمر اعطاسیدر.

ماده : ۱۳ مدیر مکتبک درجه اولی مأموری اولان فن مأموری و محاسبه جی و داخلیه مأموری و تحصیلدار و انبار مأموری و وزنهدار و دبیوی مأموری و طیب و اجزایی و درس و صنایع معلمینی بالانتخاب تعینلرخی نظارتنه اشعار ایدر. ایکنجی درجه دن اولان محاسبه کتبه سی واوسته باشی واوسته و مبصر کی مأموریتی بالتعین نظارتنه معلومات اعطا و آشجی و خدمه و مستخدمین کی اوچنجی درجه دن اولانلری دخنی طوغزیدن طوغزی یه تعین ایلر.

ماده : ۱۴ مکتبک هیئت اداره و تدریسیه و صنایعه سی ایله بالجمله مأمورین و مستخدمین ساڑه نک اشبو نظامنامه و مکتبک تعلیمات داخلیه سی موجنجه ایفای وظیفه ایدوب ایتدکلرینه نظارات ایدر. وظیفه سنده تکالیل و یاخلاط نظام نظیره " خودسرانه سی کوریلان مأمورینه اوچ دفعه هیئت اداره حضورنده تنبهات و اخطارات مناسبه اجرا ایدر، یئه متنه اولندیفی صورته بومأمور بر نجی درجه ده مأمورلردن بولنورایسه عزل و تبدیلی اساب

موجبه سیله نظارتہ اشعار و ایکنچی صنفدن ایسے عزل ایله نظارتہ معلومات اعطا واوچنجی صنفده کیلری بالذات عزل ایله ایفا و ظیفہ افتدارسز لقلری مشاہدہ اولنان هر صنف مأمورین حقنده دخی اخطارہ حاجت اولمسزین اشبو مادہ وجہله معاملہ ایدر .

مادہ : ۱۵ درس و صنایع پروغراہملرنہ تدبیلات و اصلاحات اجراسی اقتضا ایتد کدہ هیئت معلمینی و یاصنایع اوستہ لرنی دعوتہ تدبیلات و اصلاحات مقتضیہ بالمذاکره موقع تعظیقہ وضع ایلر .

مادہ : ۱۶ مدیر ہر سنہ تدریسیہ نہایتہ مکتب درسخانہ و صنایع خانہ لرنیک کافہ احوالی و دروس و صنایع جه و معاملات سائز جه محتاج تعديل و اصلاح برجھت وارسہ آنلری میں بر لایکہ تنظیمیہ نظارتہ اعطای ایدر .

فن مأموریتک و ظائفی

مادہ : ۱۷ فن مأموریتک مکتبہ تعلیم اولنان صنایع مختلفہ حدیدیہ واقف و آور و پا صنایع مکتبیلرینک برندن ماذون بولنسی مشروط اولوب مکتبہ کوستیلان با الجمہ حرف و صنایع ک فن و معین پروغراہم دائرہ سندہ اجراسی ترتیب ایدر و بوکا متداہیا نظارتہ عدم اجراسندن طوغری بدن طوغری یہ مسئول اولور .

مادہ : ۱۸ فن مأموری بالجمہ صنایع معلمیلیاہ اوستہ باشی و اوستہ لرک مر جی اولوب بولنرہ مأمور بولند قلری صنایعہ عائد و ظائی تیعن و تعلیم و ایجاد ایدن رسملری ترسیم ایدر . و ظیفہ مکلفسی ایفادہ قصور و تکاسی کوریلان صنایع معلم و اوستہ لرنی و ظیفہ لرنیہ دعوت ایله اصفا ایتیانلری و یاخود ایفا و ظیفہ دن عاجز اولانلری حقنرندہ اون درجنجی مادہ موجبیجہ معاملہ ایدلک اوزرہ براپور تنظیمیہ مدیریتہ بیلڈریر .

مادہ : ۱۹ فن مأموری صنایع اعمالاتخانہ لرنده بولنان بالجمہ ماکنلرہ آلات و ادوانک لزومندہ تعمیر و تجدیدیہ دقت و حسن محافظہ لرنیہ نظارتہ مکلف و بوباندہ مدیریتہ قارشو مسؤولر . اعمالات صناعیہ ایچون بر سنه تعلیمیہ طرفندہ لزومنی اولوب بالمناقصہ آئنسی اقتضا ایدن آلات و ادوات ایله ماکنلرہ مقتضی محروم و خام اشیانک انواع و مقداری خی میں سنه تدریسیہ ابتدائی دن برقطہ جدول تنظیمیہ مدیریتہ اعطای و سنه ایچنده ده

فابریکلرک هر کونه احتیاجات متفرقه سی اکلاهه رق بلا تأخیر تدارکی ایچون مدیریته مراجعت ایدد.

ماده : ۲۰ فن مأموری هرسنه تدریسیه نهایتده دارالصناعه لرد و قوعه کلن اصلاحات و ترقیه و اعمال اولان اشیاه و سنه آتیه ایچون اقتضایدن تعدیلات و تحولات داڑ مفصل برداپور تنظیم ایدرک مکتب مدیریته اعطای ایلر .

محاسبه بینلک وظیفسی

ماده : ۲۱ مکتب محاسبه جیسی قوانین و قواعد مالیه داڑه سنده مکتب و صنایع خانه لرک حساباتی اشبو نظامنامه و تعلیمات داخلیه احکامنه توفیقاً رویت و تمشیت ائمه مکلف و مکتب و صنایع خانه لرک امور حسابیه و قیوده سنده مسؤول و نظامی داڑه سنده کفیل اراده سنه مجبور در .

ماده : ۲۲ محاسبه جی مکتب هرسنه ترتیب و تصدیق اولان بودجه سنده محزر واردانک وقت و زمانیله بلا تداخل تحصیلنه اعتمتا ایده جیکی کی صرفیانی دخی ترتیب خصوصیاتی و نظامی داڑه سنده اجرا ایدرک بر ترتیبدن دیگرینه پاره کچماسنہ و هر ترتیب منقصاتک سنه نهایتقدر حسن اداره سنه نظارت ایدر و آمر اعطا نک « ویریله » اشاراتی او نقشزین هیچ برآپه صرف ایده من و تخصیصات خارجنده صرفیات دخی و قوعه کتیره من ، عکسی تقدیرده مسؤول اولور .

ماده : ۲۳ محاسبه جی هیئت محاسبه نک و با جمله مکتب مأمورین مالیه سنک مرجی اولوب مکتب و صنایع خانه لرک کیلار و اینبار امور حسابیه سی مأمورین متعلقه سنه حسن ایفا ایتدیرمکه و دفاترده تحریف و تغییر و حساباته تأخیر و قوعه کلامسنہ دقت ایمکه مجبور در .

ماده : ۲۴ محاسبه جی مکتبه عائد املاک و عقار قونطور اتولریله ارزاق و خام اشیا مناقصاتک اصولی داڑه سنده اجراسنه و املاک و عقار قونطور اتولرینک خاتم مدت لردن اول بالز ایده تجدیدی لزومی مدیریته با مذکوره اختصاره مجبور در و داخلیه مأموری طرفندن ویریله جک موجود جدولنده مندرج عدد نقوسه و طعامک نوع و مقدارینه کوره ترتیب ایتدیره جکی طبله موجبه ارزاقک کیلاردن اخراج و صرفه نظارت و تعینات مقر رده دن فضله صرفیات و یا ضایعات و قوعه کلامسنہ دقت ایدر و بو خصوصیاتکه تقصیرندن مکتبه ترتیب ایده جک خساردن مسؤول در .

داخلیه مأموری

ماده : ۲۵ داخلیه مأموری مکتب باجلمه امور داخلیه سنه نظارتاه مکلف و بناءً علیه مأمورین داخلیه و مصطلحه طلبه و مستخدمینک من جیدر .

ماده : ۲۶ عموم مکتب نظافت و طهارتنه و درس و صنایع اوقات جدولارینک تمامیه اجراسته و معلمینک معین وقتله درس لرینه کلارینه و مبصر و مستخدمینک موظف اولدقلری خدماتی اجرا ایتلرینه نظارتاه وظیفه سنه قصوری کوریلان معلمین و مأمورینی برراپور تنظیمه مدیریته بیلدیریر .

ماده : ۲۷ درسخانه ویتاچانه و طعامخانه لوازماتیله طلبه و مستخدمینک باجلمه ملبوسات و احتیاجاتنک وقتله تدارکنه و حسن محافظه لرینه دقتله بونلرک تلف و ضیائندن مسئولدر .

دردنجی فصل

هیئت تدریسیه وهیئت تعیینه

ماده : ۲۸ مکتب صنایده تدریسات ایچون [هیئت تدریسیه] و صنایع ایچون ده [هیئت تعیینه] نامریله ایکی هیئت بولنوب برنجیسی درس پروغرامنده مندرج علوم و فنونک معلمدنندن وایکنجدی فن مأموری ایله صنایعخانه لرده تعلیم ایله موظف صنایع معلمدری واوسته باشیلر واوسته لردن متشكل اولوب هبری آیری آیری و ایجادنده متجمعماً مدیرک ریاستی آتنده و آنک طرفدن واقع اوله حق دعوت او زرینه سنه ده بردفعه والزوند دها زیاده اجتماع ایله مکتب درس و صنایع پروغرامرنی و امتحان عمومیلرک شایجنی تدقیق علوم و فنون و صنایع درس لری حقنده ایجاد ایدن تعدیلات و اصلاحاتی نذکر ایدرلر .

ماده : ۲۹ درس و صنایع معلمدری تدریس و تعیینه محبور اولدقلری علوم و فنون و صنایعدن مأذون بولنقدلرخی مین اجازتname حائز و اخلاق حیده اصحابیند اولملری مشروط اولوب مدیر تجهه بالانتخاب طرف نظارتند تعین اولنورلر و تدریس و تعلیم ایده جگلکلری علوم و فنون و صنایع درس لری مدیر تجهه قبول و نظارت تجهه تصدیق اولسان

پروگرام موجنجه تدریس و تعلم ایله مکلف اولوب درس‌لرینه عاند پروغرا مده تعديل واصلاحنه لزوم کوردکلری موادی سنه ختامنده اجتماع ایده‌جکی یکرمی سکننجی ماددهه عمرر هیئه بیان ایدرلر و سنه تدریسیه و تعلیمیه ظرفقده موجود پروغرا مه مخالف برشی یا یقندن منوعدرلر .

ماده : ۳۰ موافع مشروعه مسند اولقىزىن درس ويا صنعته معين اولان ایام واوقانده حاضر اولیان معلملىك دوام ایتمکاری کونلره اصابت ایدن معاش ويا اجرتلرى قطع اولنور وبو عدم دوام آيده اوچ دفعه وقوعبولورسه ايلك دفعه‌سنه ربع وايکىچى دفعه‌سنه نصف واچنجى دفعه‌سنه تكميل معاشلىرى قطع اولنرق دردنجى دفعه‌سنه معلملىكىن اخراج اولنور .

ماده : ۳۱ اوسته باشىلرله اوستلر برمکتب صنایعدن باشہادتname ماذون اولان واخود مأمور اوله‌جىنى صنعتك اهلى بولىتفى بىدارالصناعه‌نك وئىچەسىله ائيات ايلين ذاتلىدن اولق شرطىلە تعين ايديلور .

ماده : ۳۲ اوسته باشىلر واوستلر صنایع معلملىزدن و طبىعدن اول ايشلىنىڭ باشە كله‌رلک دستکاھلىرى تطهير و تنظيم و آلات وادواتك يېلى يېننە بولىتفى معاينه و نواقصى اکال و طبىلە تسلیم ايدىلان آلات وادواتك طبىه طرقىدن دقتلى قوللانيمىسە و ېېز طوللىسە صورت دامئەد نظارات ایدەجىلرى كېي آلات وادواتك ضيائىدىن طولابى طبىلە اوستلرە واوستلرە صنایع معلملىنى و آنلردد فن مأمورىتە قارشو مسئولدرلر . اهلىتى درجه كايفىدە اولىدىنى تىين ايدن اوستلر خدمتلرىزدن چىقاريلور . وظىفەسە مقدم اولیان اوستلرە بر دفعه اخطارات اجرا اولنرق تکردى حالتى خدمتلرىزدن اخراج اولنورلر .

بىشنجى فصل

تدریسات قىبه و تعلیمات صناعيە و امتحانلار

ماده : ۳۳ كىرك علم و فنون و كىرك صنایعه متعلق تدریسات و تعلیمات ھم نظرى وھم عملى اولوب نظرى درسلى شعبات مختلفه صنایعده متخصص يتشديرمك ايجون تحصىلى اقتضا ايدن اعدادى درسلى ایله طبىلە او كىركە دىلان صنایع مختلفەن ئاظريانە

علم علوم و فنون عبارت اولدینی کی تمام ایدیلان صنایع دخی برنجی درجه ده اعمالات حدیده دن دمیرجیلک ، طورنه جیلک ، تسویه جیلک ، دوکمچیلک (باقر و معدن دوکمچیلک) ایله مودجیلک ، ایکنچی درجه ده اعمالات خشیه دن شرق و غرب طرز معادیارندہ مرانغوزلق ، اویمه جیلک ، اخشاب طورنه جیلک و صد خیلکدن عبارتدر .

ماده : ۳۴ مكتب اداره سی موجود طبیعت استعداد فطري و قوه بدنيه رينه و هر شعبه ده بولنان معلم واوسته باشيلره دستگاه لک عدد و وسعت لريه کوره صنایع مختلفه شعبه لريه تفرق ايده جگ و طبله نك هر کون نظریات و رسم و صنایع ایله قاچر ساعت اشتغال ايده جگ کنی تعین ایدر . منتهی صنف طبله سی بالکنر صباح و افشاء مطالعه لرندہ صنعتلریه عائد ترسیماته توغل ایدر و اوقات سائزه ده عمله ایله برابر صنایع خانه لردا اعمالات صنایع ایله مشغول اولورلر . سنہ تدریسيه ایلول اون بشنده بدأ ایدوب امتحانلر دخی داخل اولدینی حالدہ تموز اون بشنده ختم بولور .

امتحاندر

ماده : ۳۵ امتحانلر ایکی نوع اولوب بزی عمومی ، دیگری خصوصیدر . نظری امتحان خصوصیلر هر درسک معلمی طرفه دن هر اوج آی خشامنده بر کرہ تحیر را و امتحان عمومی سنہ تدریسيه خشامنده هر درسک معلمی ایله ارباب اختصاصدن مرکب میزین حضورنده شفاهماً اجرا اولور . صنایع امتحان نومر ولری دخی طبله نك خصوصی امتحانلر ایچون اوج آی طرفه دن و امتحان عمومی ایچون بر سنه ایچنده کوسندر کلری سی و غیزه و یابدقفری ایشے کوره خصوصی امتحانلرده صنایع معلمی و عمومی امتحانلرده بر هیئت میزه طرفه لرندہ تعین واعطا اولور .

ماده : ۳۶ امتحانلر خصوص نومر ولرک درجاتی بروجه آئیدر :

فوق العاده : ۲۰

علی الاعلى : ۱۸ ، ۱۹

اعلی : ۱۵ ، ۱۶ ، ۱۷

قریب اعلی : ۱۲ ، ۱۳ ، ۱۴

وسطی : ۱۰ ، ۱۱

قریب وسطی : ۷، ۸، ۹

فنا : ۵، ۶

پک فنا : ۱، ۲، ۳، ۴

ماده : ۳۷ خسته‌لوق ویا سار اسباب مشروع‌د恩 طولای سه ایچنده متادیاً اوچ آی مکتبه دوام ایده‌میان طبله امتحانه قبول اولنیه‌رق صنفنده ایقا ایدیلور. ایکی سنه عین صنف ترفع ایده‌میانر مکتبدن اخراج اولنور. امتحان خصوصیلرده درت ودها دون نومرو آلان طبله‌نک اودرسلدن نهایت اون کون ظرفنده تکرار امتحانلری اجرا اولنور. امتحان عمومیده یالکن بردرسدن درت ودها دون نومرو آلان طبله اکاله قاله‌رق سنه تدریسیه آته ابتداسته تکرار امتحانی اجرا اولنور. ایکی درسدن اکاله قالانلر صنفلارنده ایقا اولنديني کبی برصنف ایکی سنه ترفع ایدوبده آندن سکره‌کی سنه تکرار صنفنده ایقا اولنان طبله‌نک مکتبده آلیقونیلوب قولنامی هیئت معلمینک قرارینه وابسته‌در. ترفع صنف برنسه ایچون عموم نومرولر یکونشک نصفی وایکنچی واوچنچی و دردنجی سه‌لر ایچون نصفندن برر نومرو فضله فزانه‌وهیچ بردرسدن درت نومرودن آشاغی نومرو آلمامنه متوقفدر.

آلتتجی فصل

طلبه‌نک و ظائف ایله ماذونیت و مجازاتی

ماده : ۳۸ مکتبک ایلک صنفنده کیلردن ماعدا باجمه لیلی طبله‌سنه ایشادکلری صنایعدن طولای صنفلرینه کوره اجرت یومیه ویریلور شویله‌که: ایکنچی صنف طبله‌سنه یومی یکگرمی پاره، اوچنچی صنفه قرق، دردنجی صنفه آلتاش پاره و صوک یعنی استاز صنفه اوچ غوش یومیه ویریلور. طبله‌نک تعلیمات و تطییقات صنایعده بولنديني کونلر ایچون یومیه ویریلور.

اجرت یومیلرک نصفی آی باشلنده خرجلق ایتلری ایچون طبله‌نک یدلرینه ویریلوب نصف دیکری مکتبدن خروجلرنده کندیلارینه سرمایه اولق اوزرمه مکتبجه حفظ ایدیلور. خسته‌لقدن بشقه هر نه‌سیبه منی اولورسه اولسون ویلری ظرفنده مکتبدن آلان ویا خود نظامه مخالف حرکتند و با ترفع صنف ایده‌مامسندن طولای مکتبدن اخراج اولنان

طلبه‌یه اجرت مترآکمده‌ی ویرلدیکی کی مدت تحصیله‌یه زینه عاًند تضمینات دخی اخذ او لئور و مانع دوام او له جق علت بدنه‌یه مکتب طبی طرقدن بالمعاینه تحقق ایدنلردن تضمینات آلماز .

ماده : ۳۹ طلبه‌کندوسته ویریلان آلات وادواتن کندوستنک اثر تقصیر و تعدی‌یه ایله برشی ضایع ایدر ویا قرارسه ویا خود چاشیر والبسه و سائزه‌یه میعاد اعطادن اول پیرتوب تلف ایدرسه اثماّنی اجرت مترآکمسنن ویرملک اوزره تجدید ایدیلور .

ماده : ۴۰ مکتب تعطیل کونلری جمعه ایله سائز ایام معلومه رسمیه‌در . ملل غیر سلمه‌دن اولان طلبه‌یه کندی مذهب‌یه مخصوص اعیاد معلومده آیروجه اذن ویریلور . لیل طلبه هرهقه پختشنه افتاماری چیقوب جمعه اقتسامی مکتبه کلکه بیکس اولانلر جمعه صباحی چیقوب اقتسامی عودت ایتمکه مجبوردر . امتحان عمومیلک خاتمند اعتباراً سنه تدریسیه ابتداسنه قدر اولان تعطیل عمومیده طلبه‌نک جلة و لیلری نزدیه کیتماری مجبوریدر . کلایا بیکس ویقدرت اولان طلبه‌نک تعطیل عمومیده دخی انجق مکتب اداره‌ستنک مساعده‌سیله بالضروره مکتبه قالمی جاًزدر .

ماده : ۴۱ اسباب متروعه‌یه منی طلبه‌یه ویریله‌جک ماؤنیت بر آی تجاوز ایتمدیکی حالده مدیریتدن ودها زیاده مدت ایچون نظارتندن اعطا او لئور . مدت تعطیلیه‌نک ویا مدت ماؤنیتک خاتمند مکتبه اثبات وجود ایتمویده آندن صکره کلن طلبه‌معدرنی مین و لیسی طرقدن برعلم و خبر و خسته اولش ایسه بر طیب راپوری ابراز ایتمکه مجبوردر . سنه تدریسیه حلوانی ویا ماؤنیت خاتمانی متعاقب اون بش کون ظرقدن مکتبه اثبات وجود ویامکتب اداره‌سنه هیچ برصورتاه اخبار کیفت ایتیان طلبه‌یه استغافا ایتش نظریه باقیلهرق قیدی ترقین او لئور .

ماده : ۴۲ اکال تحصیل ایدن طلبه‌دن عموم نوطه‌نک لااقل درته اوجی فزانانلره مکتب مدیریتیله نظارت طرقدن مختوم اجازتنامه و دیگر لریه مکتب مدیریتی طرقدن مختوم تصدیق‌تامه اعطا او لئور . هر سنه مکتبه‌دن برخی وایکن‌جیلکه چیقان طلبه‌یه اثماّنی تشویق ضمته‌ه طرف حکومتدن بر صنایع مداریه‌یه اعطا و تعلق او لئور .

ماده : ۴۳ طلبه سنه ایچنده مبصرل طرقدن ویریله‌جک نوسروور اوزرینه سنه خاتمند داخلیه مأموری طرقدن برر اخلاق نوطه‌یه ویریلور . طلبه اشبیو نظامانمه

احکامه و مکتب اداره‌سی طرفدن درس و اعمالات صناعه و معاملات داخلیه و خصوصات ساڑه‌یه داڑ تنظیم اولان مکتب تعلیمات داخلیه‌سی موادینه تبیته و کندیلرینه ویریلان هرنوع خدمات صناعیه‌ی ایفا‌یه وبالجمله اوامره نایمه اتباعه بجور اولوب عکس حال و حرکتنه بولانلره درسلینه دوام وصفته اهتم اینیانلر قاختارینک درجه‌سنه کوره بروجه آتی مجازات اولنور.

ماده : ۴۴ مجازات آلتی نوعدر :

- ۱ — توفیق : تعطیل زمانده برساعت درسخانه‌ده یازی ایله اشتغالدن عبارتدر.
- ۲ — هفته اذنندن محرومیت
- ۳ — قاختک درجه‌سنه کوره اجرت یومیه‌دن بر کوتلکدن بر آلغه‌قدرمقدارینک قطعی
- ۴ — هیئت حضورنده توبیخ
- ۵ — هیئت وطلبه حضورنده تکدیر علی
- ۶ — طرد

هفتده اوچ دفعه برنجی درجه جزایه دوچار اولانلره ایکننجی درجه‌ده کی جزا وبرسنه ایچنده اوچ دفعه اذنندن محروم اولانلره اوچنجی درجه‌ده کی جزا واوچ دفعه توبیخ اولانلره دردنجی درجه‌ده کی جزا ویریلور واوچ دفعه تکدیر علی کورتلر آذن صکره ولو اک خفیف جزایی مستلزم بر حرکتلری وقوونه مکتبیدن طرداولنورلر. مجازاتک برنجی وایکننجی درجنسی معلم ویاماورلر ایله داخله مأموری اعطابیلور. او درجه‌دن صکره کی جزالر واقع اولان اخبار اوزینه مدیر مکتب طرفدن ترتیب اولنور.

ماده : ۴۵ علی العاده خسته‌لنان طلبه مکتب خسته‌خانه‌سنه تداوى اولنورسده خسته‌لکی آگ لاشان ویا امتداد ایدن ویاخود ساری اولان طلبه برای تداوى عاله‌سی تزدینه و عاله‌سی بولندیقی حالده حکومت خسته‌خانه‌لرندن بربه اعزام وغیر قابل تداوى امراضه دوچار اولانلر بالجبوریه مکتبیدن اخراج اولنورلر.

یدنجی فصل

تحصیلدار ایله اثار ودبی مأمورلرینک وظائی

تحصیلدار

ماده : ۴۶ تحصیلدار مکتبه عائد ایراد وعقار اجرتلرینک منظمآ تحصیل وجبایله

مکتب محاسبه سنه تسلیمه و مستأجرا که تبدیل و قوعنده اجازات که تزییدینه غیرت و کوست راه جگ کفلانک امین و معتبر و ایفای کفالته مقدار ذواتند اولمکرینه دخی دقت اینکه مجبوردر .

ماده : ۴۷ تحصیل مأموری مکتبک وزنهدار لق وظیفه سیلهده مکلف اولوب نظامی دائزه سنه کفیل ارائه سنه و ببوظیفه نک ایفای چون مدیر تجهیزه تعین اوله حق او قائد مکتبه بولنفعه مجبوردر .

اشیای معمره اباد مأموری

ماده : ۴۸ انبار مأموری اعمالاتخانه لردن چیقان اشیای معمولیه محاسبه جی و فن مأموری ایله صنایع معلمیندن مرکب بر هیئت معرفیه تعین و مدیر عمومی طرفدن تصدیق اولنان فیئات قوند قد نصرکه بونلری دفتر مخصوصه بالقید انباره قبول و حین یعنده اصولی دائزه سنه انباردن اخراج ایله محاسبه معلومات و بر مکه و کندو سنه و بریله جک قیود و دفاتری طویله و برمعتبر کفیل ارائه سنه مجبوردر .

ماده : ۴۹ انبار مأموری اشیای معموله نک انبارده حسن خالده محافظه سنه و انبار واشیانک تمیز طوتامه سنه دقت اینکه مجبور و قوعه کله جک هر کونه قریق و ضایعاتندن محاسبه جی به قارشو مسئولدر .

دبی مأموری

ماده : ۵۰ دبی مأموری و کلخر جلق وظیفه سیلهده مکلف اولوب متهدلردن کلن و یاخود مبایعه صورتیه آلان بالجمله ارزاق ایله ملبوسات و مفروشات ویتاق و طعام و حمام طاقه لری کی کافه اشیای داخلیه نک کیلار و بدویده محافظه و حسن اداره لرینه دقت اینکه مجبور و بونلرده و قوعه کلن ضایعاتندن طولای مسئولدر . و کلخر ج و دبی مأموری برمعتبر کفیل ارائه ایدر .

ماده : ۵۱ متهدلردن آلان ارزاق واشیابی اول امرده مدیر تجهیزه منتخب بر هیئته معاينه ایتدیرد که نصرکه قبول ایده جکی کی مکتبک مأکولات و ملبوساتی و امور داخلیه سنه متعلق هر درلو احتیاجات روز مردمه سنه مدیر تجهیزه ارائه اوله حق اصول دائزه سنه تدارک و مبایعه اینکله مکلفدر .

ماده : ۵۲ مبصر لر و عمله ایله خدمه و سائزه و باجله مستخدمینک وظائفی مکتب واعمالاتخانه‌لر اداره داخلیه‌سی مدیریت‌جه تنظیم اوله حق تعلیمات احکامنه تابعدر .

ماده : ۵۳ اشبو نظامنامه‌نک نشری تاریخ‌خندن اعتباراً مکتبک ۲۴ شعبان ۱۲۸۵ تاریخ‌خی نظامنامه‌سی مفسود خدر .

ماده : ۵۴ اورمان و معادن وزراعت ناظری اشبو نظامنامه‌نک اجراسنه مأمور دره .
شوال ۱۳۲۷ ۱۲ شرین اول ۱۳۲۵

نومرو ۱۷۵ — پرکس و سائز کوله و جاریه‌لرک ده اسرای زنجیه کبی منع بیع و شراسی حقنده اراده سنیه .

شوال ۱۳۲۷ ۱۷ شرین اول ۱۴۲۵

ن تقویم و قایع ایله نشر واعلان : ۲۶ جادی‌الاوی ۱۴۲۹ ۱۴ مایس ۱۴۴۷ — نومرو ۸۳۲]

مجلس نصوص و کلام مضطبه سی

محمد رشاد

منع اسارت حقنده داخلیه نظارتندن وبعض طرف‌لردن و قوع‌بلان اشعارات و مراجعات اوزرنیه سبق ایدن تبلیغ موجنجه ذات شیخ‌الاسلامی ایله بعد المخابره شورای دولت تنظیمات داره‌سنندن قلمه آلتوب مجلس عاجزانه‌مزده مطالعه ولغا عرض و تقديم قلنان مضطبه‌ده درمیان اولتینی و جمله دار‌اسلامده حریت اصل اویسلیه هیچ برطرفن دن کندي‌لرینک رقه منقاد کوله يا جاريه اولدقلری ادعا او لینیان اشخاصه اصلاً مداخله‌ایدليوب انجق رقه انتقاد ساقلارینک شبویله حالاً کوله يا جاريه‌لری اولدینی مولاری طرق‌دن ادعا اولانلر حقنده بهمه حال برنهج شرعی مرافعه اقتضا ایده‌جکی فتواخانه‌نک افاده‌سنه عطفاً طرف مشیختدن اشمار اویلسنه و میالک عنانیه‌ده اسارت قانوناً منوع و منوعیت واقعه قانون اسایی ایله‌ده مؤید و مساغ استراقفک وجودی احوال و شرائط مخصوصه به تابع اولدینی حاله اساساً قید اسارت‌دن آزاده اولان چرکسلرک و سیله تجارت اتخاذی غیر جائز بولنده‌نکه بناءً چرکس و سائز کوله و جاريه‌لرک ده اسرای زنجیه کبی منع بیع و شراسی

ورقه انتقادلری مولالری طرفدن ادعا اولنانلر اولور ایسه حقلرنده برهنج شرعی هان
صرفه اجر او حکم لری سرعت نمکنایله اعطایا اولندرق شرعاً و قانوناً حر اولان بر طاقم
ابناء وطنک قید اسارت آلتنه قاللرینه میدان ویرلماسی ضمته مشیخت مشارالیها ایله
داخليه وعدیله نظارتلرینه تبلیغات ایفا سی تذکر اولنعله قاطبیا حوالده امر و فرمان حضرت
ولی الامر افدم کدر .

۱۲ شوال ۱۳۲۷ ۱۴ تشرین اول ۱۳۲۵

ذکرہ معرضہ

تمالک عناییده منع اسارت حقنده شورای دولت تنظیمات دائرة سنک مضبوطیه
اوزرینه مجلس مخصوص وکلا ده جریان ایدن مذاکرمیه توفیقاً تنظیم قلان مضبوطه ملغو فیه
عرض وقدم اولنعله اراده سنیه جناب پادشاهی نوجه له شرف صدور بیوریلور ایسه
منطوق عالیسی اتفاق اولنچنی بیانیله تذکرہ نناوری ترقیم قلنده افدم .

۱۲ شوال ۱۳۲۷ ۱۴ تشرین اول ۱۳۲۵

صدراعظم

حسین حملی

اراده سنیه حضرت پادشاهی بی مبلغ هامسه

رسیده دست تعظیم اولوب ملقوف مجلس وکلا مضبوطه سیله برابر منظور عالی اولان
اشبو تذکرہ سامیه صدارتیاهیلری اوزرینه موجنبه اراده سنیه جناب پادشاهی شرف تعلق
بیوریله رق مضبوطه مذکوره نک بالاسی امضای هایيون حضرت شهریاری ایله توشیح بیورلش
اولنعله اولیابده امر و فرمان حضرت ولی الامر کدر .

۱۰ شوال ۱۳۲۷ ۱۷ تشرین اول ۱۳۲۵

سرکانی حضرت شهریاری

خالد ضیا

نومرو ١٧٦ — آطنه ولايته مخصوص ٣ شعبان ١٣٢٧ تاریخلو تصییه معاملات تجارتی
قانونك انجی ماده سنه مدیل قانون موقت .

٢٤ شوال ١٣٢٧ ٢٦ تشرین اول ١٣٢٥

(تقوم وقایع ایله نشر واعلان : ٢٧ شوال ١٣٢٧ ٢٩ ١٣٢٥ تشرین اول ١٣٢٥ — نومرو ٢٧٧)

ماده منفرده — اشبو قانونك برخى ماده سنه معین اولان مدت صراحت ایکی ماھه
ابلاغ اولىشىد .

٢٤ شوال ١٣٢٧ ٢٦ تشرین اول ١٣٢٥

نومرو ١٧٧ — بین الملل روما مؤسسه زراعیه سی حقنده مقاوله نامه .

٢٧ شوال ١٣٢٨ ٤٩ تشرین اول ١٣٢٥

(تقوم وقایع ایله نشر واعلان : ٤ صفر ١٣٢٩ ٢٠ كانون ثانی ١٣٢٦ — نومرو ٢٨٠)

Dans une série de réunions tenues à Rome, du 29 mai au 6 juin 1905, les délégués des Puissances intervenues à la Conférence pour la création d'un Institut international d'Agriculture ayant

بین الملل برمؤسسه زراعیه تشکیلکەر مخصوص
قونفرانسه اشتراك ایدن دولتلر مراخصىرى رومادە
بىك طقۇز يۈز بىش سىنهسى مايسىنك يېڭىنى
طقۇزىدىن حىزىرانك آلىسىن قدر عقد اىتىدكارى

خارجىيە نظارته ٤٤ حزيران ١٩٠٦ تاوچىلە ایتاليا سفارىتىندا وارد اولان ٥٤ نومرولى تقرير شفاهىنىڭ ترجمەسى :

حكومة جمهورىتىندا آلدۇنى آرمە امىتالاً سفارات بین الملل مؤسسه زراعيە تاسىسى قاراۋىلە تامىسىندا امىتاسىنە
مخصوص يوقۇلۇك شهر مالاڭ بىر ئىنجى كۆفي قىيادىلىقنى ئاظارات خارجىيە اشمار ايدى . يومقاولە تامىنى رومادە دولتلار
دەكەلرندىن مركباً تشكىل ايدن قونفرانسك وئيىقە انتهايە سندىن مەعۇد بولۇدىنىڭ اشبو قونفرانس اېچۈن بالاچاق ٧ حزيران
١٩٠٥ تارىخى قبول وتبين اولىشىد . سفارات قرالىيە مقاولەنامەنىڭ اون بىر ئىنجى مادەسى احتمامە تۈرقىچا تصدىق تامىلار
تېتىھ وتنظيمىتى مدار اولىق اوزۇرە مقاولە نامەنىڭ خالىقى صورتلىرىنىڭ ایتكىسى لە " ارسال ايدى . اونتىي
ماھ مۇچىنە دول مۇضىھە تصدىق تامىللىرىنىڭ خالىقى صونق قىد اولۇنە قرار وېرىد كارخى يېلىرىدە جىڭلەر دە .

arrêté le texte d'une convention avec la date fixe du 7 juin 1905, et ce texte ayant été soumis à l'approbation des Gouvernements qui ont pris part à la dite Conférence, les soussignés, munis de pleins pouvoirs trouvés en bonne et due forme sont convenus, au nom de leurs Gouvernements respectifs, de ce qui suit :

Article I.— Il est créé un Institut international permanent d'agriculture, ayant son siège à Rome.

Article II.— L'Institut international d'agriculture doit être une Institution d'Etat, dans laquelle chaque Puissance adhérente sera représentée par des délégués de son choix.

L'Institut sera composé d'une Assemblée générale et d'un Comité permanent, dont la composition et les attributions sont définies dans les articles suivants.

Article III.— L'Assemblée générale de l'Institut sera composée des représentations des Etats adhérents. Chaque Etat, quel que soit le nombre de ses délégués, aura dans l'Assemblée droit à un nombre de voix qui sera déterminé par le groupe auquel il appartient, et dont il sera fait mention à l'article 10.

اجماعانده ۷ حزیران ۱۹۰۵ تاریخ معینیله بر مقاوله نامه متنی قرار اشیده مشن اولنکلری و بومن سالف الذکر قونفرانس اشتراک ایدن حکوماتک پیش نظر تصویبلریه وضع اولنکلری جهنه بولنده و منظم کورین رخصت نامه لری حامل بولنان حریرین امضا مواد آتبهی حکومت متبوغه لری نامه اوله رق قرار اشیده مثادر شویله که :

ماده : ۱ مرکزی روماده اولنک او زره بین الملل دائمی بر مؤسسه زراعیه تشکیل اولنکدر.

ماده : ۲ بین الملل مؤسسه زراعیه مؤسسات حکومتند محدود اوله حق و اشتراک ایدن دولتلردن هبری اوراده کنندی طرفندن منتخب دلکلر بولنکلر جقدار، مؤسسه مذکوره صورت تشکیله و ظائف مواد آتبهیه معین اولان بر مجلس عمومی ایله دائمی بر قومیتادن مرکب اوله جقدر.

ماده : ۳ مؤسسه ناک مجلس عمومی مشارک دولتلرک و کیلرندن مرکب اوله بقدار هبر دولت بولنکلر دینی دلکلرک مقداری ناولورسه اولسون مجلسده داخل اولنکنی صنف طرفندن تعیین اولنوب او تنجی ماده ده ذکر و تصریع ایدیله جک مقدار رأی حائز اوله بقدار.

Article IV.— L'Assemblée générale élit dans son sein pour chaque session un Président et deux Vice-Présidents.

Les sessions auront lieu à des dates fixées par la dernière Assemblée générale et sur un programme proposé par le Comité permanent et adopté par les Gouvernements adhérents.

Article V.— L'Assemblée générale a la haute direction de l'institut international d'agriculture.

Elle approuve les projets préparés par le Comité permanent relatifs à l'organisation et au fonctionnement intérieur de l'Institut. Elle arrête le chiffre total des dépenses, contrôle et approuve les comptes.

Elle présente à l'approbation des Gouvernements adhérents les modifications de toute nature entraînant une augmentation de dépense ou une extension des attributions de l'Institut. Elle fixe la date de la tenue des sessions. Elle fait son règlement.

La présence aux Assemblées générales de délégués représentant deux tiers des voix des Etats adhérents sera requise pour la validité des délibérations.

Article VI.— Le pouvoir exécutif de l'Institut est confié au Co-

ماده : ۴ مجلس عمومی هر بر دورة اجتماع
ایجون کنندی اعضا سی میانندن بر رئیس ایله ایکی
رئیس ثانی انتخاب ایدر. اجتماع دوره لری صوند
مجلس عمومی طرفندن تعیین اولنه جق تواریخه
و دامنه قومیت طرفندن تکلیف و علاقه دار حکوماتجه
قبول اولنه جق ب پروغرا مه توفیقا و قوع بوله جقدر.

ماده : ۵ مجلس عمومی بین الملل مؤسسه
زراعیه اداره سی حائز اولوب دائمی قومیت
طرفندن مؤسسه نک تشکیلاتیه و ظائف داخلیه سه
متعلق تبیه اولسان لاینه لری قبول و تصویب
و مصارفاتک مجموع مقداری تعیین و حساباتی تفتیش
و تصدیق و مصارفاتک تزییدی وی مؤسسه نک
توسیع و ظاهنی استلزم ایدن هر درلو تعدیلانی
علاقه دار حکوماتک پیش انتظار تصویبه وضع
و اجتیاعاتک زمان و قوعی تعیین و نظام نامه سی
تنظيم ایدر. مقرراتک مقبول و مرعی طولی سی
ایجون مجالس عمومیه ده علاقه دار دولتلر آراسنک
ثنانی تشکیل ایده هجک مقدارده دلکه لرک موجود
بولنی مقتصیدر.

ماده : ۶ مؤسسه نک قوه اجرائیه سی دائمی
قومیتیه مودوع اولوب ب قومیت مجلس عمومینک

mité permanent, qui, sous la direction et le contrôle de l'Assemblée générale, en exécute les délibérations et prépare les propositions à lui soumettre.

Article VII.— Le Comité permanent se compose de membres désignés par les Gouvernements respectifs. Chaque Etat adhérent sera représenté dans le Comité permanent par un membre. Toutefois la représentation d'un Etat peut être confiée à un délégué d'un autre Etat adhérent, à la condition que le nombre effectif des membres ne soit pas inférieur à quinze.

Les conditions de vote dans le Comité permanent sont les mêmes que celles indiquées à l'article 3 pour les Assemblées générales.

Article VIII.— Le Comité permanent élit parmi ses membres pour une période de trois ans, un Président et un Vice-Président qui sont rééligibles. Il fait son règlement intérieur; vote le budget de l'institut, dans les limites des crédits mis à sa disposition par l'Assemblée Générale; nomme et révoque les fonctionnaires et les employés de son bureau.

Le Secrétaire-Général du Comité permanent remplit les fonctions de secrétaire de l'assemblée.

Article IX.— L'Institut, bornant son action dans le domaine international devra :

اداره‌سی و فنی و نظارتی تحت ته اوله رق مجلس
عمرانی اجرا و مجلس عرض اوله حق تکلیفان
تبیه و احضار ایدر.

ماده : ۷ دائمی قومیه علاقه دار حکومت
طرفندن تعین اولان اعضادن مکبدر. مؤسسه‌یه
اشتراك ایدن دولت‌ردن هر برای دائمی قومیت‌ده
براعضا بولن‌دیره جقدر مع مافیه بر حکومت
دلکه‌لکی صفتی اعضائک مقدار حقیقی اون
بشندن دون اولامق شرطیه مؤسسه‌یه داخل
دولت‌ردن دیگر برینک دلکه‌سته تو دیع و اعماله
اوله بیلور. دائمی قومیت‌ده اعطای رأی شرائطی
 مجالس عمومیه ایجون اوچنجی ماده‌ده مصرح
اولان شرائطک عینیدر.

ماده : ۸ دائمی قومیت کنندی اعضاسی
میانندن اوج سنه مدت ایجون بر رئیس‌الله بر
رئیس ثانی انتخاب ایدوب بولن تکرار انتخاب
اوله بیلور. قومیت کنندی نظامنامه داخلیستی
تنظيم و مجلس عمومی طرفندن کندوسته اراهه
اولان تخصیصات دائمه‌سی داخلنده مؤسسه‌نک
بودجه‌سی قول ایدر و مأمورین و مستخدمینی
نصب و عزل ایلر. دائمی قومیت‌نک باش کاتی
مجلس کتاب وظیفه‌سی ایفا ایدر.

ماده : ۹ مؤسسه مذکوره وظائفی جهت
دولیه حصر ایتدیکنندن :

a) concentrer, étudier et publier dans le plus bref délai possible les renseignements statistiques, techniques ou économiques, concernant la culture, les productions tant animales que végétales, le commerce des produits agricoles et les prix pratiqués sur les différents marchés ;

b) communiquer aux intéressés, dans les mêmes conditions de rapidité, tous les renseignements dont il vient d'être parlé ;

c) indiquer les salaires de la main-d'œuvre rurale ;

d) faire connaître les nouvelles maladies des végétaux qui viendraient à paraître sur un point quelconque du globe, avec l'indication des territoires atteints, la marche de la maladie et, s'il est possible, les remèdes efficaces pour les combattre ;

e) étudier les questions concernant la coopération, l'assurance et le crédit agricoles, sous toutes leurs formes ; rassembler et publier les informations qui pourraient être utiles dans les différents pays à l'organisation d'œuvres de coopération d'assurance et de crédit agricoles ;

f) présenter, s'il y a lieu, à l'approbation des Gouvernements des mesures pour la protection des intérêts communs aux agriculteurs et pour l'amélioration de leurs conditions, après s'être préalable-

اولاً حراسته ومحصولات حيوانيه ونباتيه يه
محصولات زراعيه بجارت و مختلف بازار ودادو ستدده
جارى فيائلره دائم معلومات ايسانتسيقه وفيه
وي اقتصادييه جمع و تدقیق و مدت قليله مکنه
ظرفنه نشر ايالك

ثانياً معلومات مشروعه نك كافه مني عين
سرعتله علاقه دارانه تبليغ ايالك

ثالثاً چه تجليرك اجراتي تعين ايالك

رابعاً كرمه ارضك لاعلى التعيين برتفعه سنه
ظهور ايدين امراض جديدة نباتيه بيلايرمك
وعيني زمانده بونك سرايت ايدسيكي اراضي
وصرضاك درجه سيرخي و يمكن اييه امراض
من كوره نك اندفاعي ايپون مؤثر او له حق ادويه
ومعالياتي ذكر و تصریح ايالك

خامساً زراعته متعلق معاونه و سيفورطه
وقرهدي مسله لماني كافه صور واشكالنده تدقیق
ايالك و مملكه مختلفه زراعته متعلق و سيفورطه
وقرهدي مؤسساتك تنظيم و تشكيله نافع او له بيلا جاك
معلوماتي جمع و نشر ايالك

سادساً بين الملل قونفرمله امور زراعيه به
وزراعته تطبق اولنان علوم و فنونه دائم تحمل
ايدين ديكر قونفرمله وزراعت جعياتي و انجمن
دانش و هيئات فنيه و سائره طرفاندن اظهار

ment entouré de tous les moyens d'information nécessaires tels que : vœux exprimés par les Congrès internationaux ou autres Congrès agricoles, et de sciences appliquées à l'agriculture, Sociétés agricoles, Académies, Corps savants etc.

Toutes les questions qui touchent les intérêts économiques, la législation et l'administration d'un Etat particulier devront être exclues de la compétence de l'Institut.

Article X.— Les Etats adhérents à l'Institut seront classés en cinq groupes selon la place que chacun d'eux croit devoir s'attribuer.

Le nombre des voix dont chaque Etat dispose et le nombre des unités de cotisation seront établis selon les deux progressions suivantes :

| Groupes d'Etat. | Nombre de voix. | Unités de cotisation. |
|-----------------|-----------------|-----------------------|
| I | 5 | 16 |
| II | 4 | 8 |
| III | 3 | 4 |
| IV | 2 | 2 |
| V | 1 | 1 |

En tout cas, la contribution correspondant à chaque unité de cotisation ne pourra jamais dépasser la somme de 2500 francs au maximum.

A titre transitoire, la cotisation pour les deux premières années ne pourra dépasser la somme de

اولان آمال و تعبیات مثلاً اقتضا ایند کافه وسائل استطلاعیه اول باول استحضار واستكمال استدکدن صکره زراعات منافع مشترکه مسنه حمایه سنه واحوال زراعات اصلاحه مدار اوله حق تباوری ایجاد ایدرسه حکوماتک پیش انتظار تصویبه وضع ایلک وظیفه سیله مکفردر . خصوصی بر دولتک منافع اقتصادیه سیله قوانین و اداره سنه متعلق بالجمله مواد مؤسسه نک داعرہ صلاحیتندن خارج قاله جقدر .

ماده : ۱۰ مؤسسه يه اشتراك ایند دولت اشغال ایده جکلری موقعه کوره بش صفة تفرق اوئنه بقدر . هر دولتک حائز اوله بینی مقدار آرا ایله حصه اشتراكک عددی بروجه آتی تعیین ایدلشدیر :

| صنف دول | عدد آرا | مقداری | حصه اشتراك |
|---------|---------|--------|------------|
| ۱ | ۵ | ۱۶ | I |
| ۲ | ۴ | ۸ | II |
| ۳ | ۳ | ۴ | III |
| ۲ | ۲ | ۲ | IV |
| ۰ | ۱ | ۱ | V |

هر حالمه هر بر حصة اشتراك مقداری حد اعظمی اوله رق هیچ بروقت ایکی بیک بش یوز فرانقی تجاوز ایده میه جکدر . وقت اوله رق ایلک ایکی سنه ایچون حصه اشتراك بیک بش یوز فرانقی تجاوز ایده میه جکدر . مستعمرات تابع اوله قلری

1500 francs par unité.

Les colonies, sur la demande de l'Etat dont elles dépendent, pourront être admises à faire partie de l'Institut aux mêmes conditions que les Etats indépendants.

Article XI.— La présente Convention sera ratifiée et les ratifications seront échangées le plus tôt possible moyennant dépôt auprès du Gouvernement Italien.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs ont signé la présente Convention et y ont apposé leurs cachets.

Fait à Rome le sept Juin mil-neuf-cent-cinq, en un seul exemplaire, déposé au Ministère des Affaires Etrangères d'Italie, dont des copies, certifiées conformes, seront remises par la voie diplomatique aux Etats contractants.

(L. S.) Pour l'Italie: TITONI

- " " le Monténégro : GÉNÉRAL MITAR MARTINOVITCH
- " " la Russie: KROUPENSKY
- " " la République Argentine: BALDo M. FONSECA
- " " la Roumanie: NICOLAS FLÉVA
- " " la Serbie: M. MILOVANOVITCH
- " " la Belgique: L. VERHAEGHE DE NAEYER
- " " le Salvador : J. GUSTAVO GUERRERO

حكومةك طلي اوذرینه حکومات مستقلهناك عيني
شراطي ايله مؤسسه يه قبول اوشه بيلور .

ماده : ۱۱ مقاولة حاضره تصدق اوشه حق
وتصديق تامه لرياتا لاحکومت نزدینه امانه بر اقامه ارق
سرعت ممکنه ايله تعاملی قانه جقدر . تصدقیا
المقال مرحض اشو مقاولة نامه اعضا و تهمير
ايلشدر .

اشبو مقاولة نامه بالکثر برنسخه او له رق
۷ حزيران ۱۹۰۵ تاریخندرو ماده تنظیم و ایطالی
خارجیه نظراته تو دیع ایشش اولوب صورت
مصدقه لری حکومات متعاقده يه دیلوماسی طریقیه
اعطا اوشه جقدر .

ایطالی نامه :
(اعضا) بیتونی

فره طاغ نامه :
(اعضا) جزال میتار مارتینووچ

روسیه نامه :
(اعضا) فروپنک

آرژانتین حکومت جمهوریه سی نامه :
(اعضا) م. فونسقا

رومانيا نامه :
(اعضا) نیقولا فلهوا

صریستان نامه :
(اعضا) م. میلووانووچ

بلجیکا نامه :
(اعضا) ل. ورده غ دونهیر

سلواکیه نامه :
(اعضا) ژ. کوستا ووکر رزو

| | |
|---|--|
| (L. S.) Pour le Portugal : M. DE CARVALHO E. VASCONCELLOS | پورتکیز نامه : (امضا) م دوقار والهوه . واسقونسالوس |
| " " les Etats-Unis Mexicains : G. A. ESTEVA | مکسیقا حکومات متحده می نامه : (امضا) گ . آ . استوا |
| " " le Luxembourg : L. VERHAEGHE DE NAEYER | لوکسمبورغ نامه : (امضا) ل . ورهاگ دونیر |
| " " la Confédération Suisse : J. B. PIODA | سوئیس نامه : (امضا) ج . ب . پیدا |
| " " la Perse : N. MALCOLM | ایران نامه : (امضا) ن . مکلوم (ملقون) |
| " " le Japon : T. OHYAMA | ژاپنیا نامه : (امضا) ت . اویاما |
| " " l'Equateur : J.T. MERA | آواتور نامه : (امضا) ج . ت . مرا |
| " " la Bulgarie : D. MINTCHOVITCH | بلغارستان نامه : (امضا) د . مینچوویچ |
| " " le Danemark : C ^e MOLTKE | دانمارک نامه : (امضا) قوتن مولتکه |
| " " l'Espagne : Duc DE ARCOS | اسپانیا نامه : (امضا) دوق دو آرس |
| " " la France : CAMILLE BARRÈRE | فرانسه نامه : (امضا) قامیل باره |
| " " la Suède : BILDT | اسوچ نامه : (امضا) بیلد |
| " " les Pays-Bas : JONKHEER VAN DER GOES | فلمنک نامه : (امضا) زونکیر وان در گس |
| " " la Grèce : CHRIST. MIZZOPoulos | یونانستان نامه : (امضا) خریست . میچوپلو |
| " " l'Uruguay : JEAN CUESTAS | اوروگوای نامه : (امضا) زان کستاس |
| " " l'Allemagne : A. MONTS | آلمانیا نامه : (امضا) آ . مونتس |

| | |
|---|--|
| (L. S.) Pour Cuba : CARLOS DE PEDROSO | کوبا نامه : (امضا) کارلوس دو پدروزو |
| " " l'Autriche et pour la Hongrie : H. LÜTZOW, Ambassadeur d'Autriche-Hongrie | آوستريا و مجارستان نامه : (امضا) آوستريا و مجارستان سفيري ه . لوجوو |
| " " la Norvège : CARL LOVENSKIOLD | نوروچ نامه : (امضا) قارل لووه نسکیولد |
| " " l'Egypte : AZIZ IZZET | مصر نامه : (امضا) عزیز عزت |
| " " la Grande-Bretagne et Irlande : EDWIN H. EGERTON | انگلترة و ايرلاندا نامه : (امضا) ادوون ه . اکرتوون |
| " " le Guatémala : THOMAS SEGARINI | غواتيمالا نامه : (امضا) طوماس سهغاريني |
| " " l'Ethiopie : GIUSEPPE CUBONI | حبشستان نامه : (امضا) کوزبه کوبوني |
| " " le Nicaragua : JEAN GIORDANO DUC DE ORATINO | نیکاراغوا نامه : (امضا) زان جیورداتو دوق دواوراتینو |
| " " les Etats-Unis d'Amérique : HENRY WHITE | آمریقا نامه : (امضا) هانری وايت |
| " " le Brésil : BARROS MOREIRA | برزیلیا نامه : (امضا) باروس موریرا |
| " " Costa-Rica : RAFAEL MONTEALEGRE | قواستاریقا نامه : (امضا) رافائل موئنه آنفر |
| " " le Chili : VICTOR GREZ | شیلی نامه : (امضا) ویکتور قرهز |
| " " le Pérou : ANDRÈS A. CACERES | پرو نامه : (امضا) آندره آ . قاسرس |
| " " la Chine : HOUANG-KAO | چین نامه : (امضا) هوانغ قالو |
| " " le Paraguay : F. S. BENUCCI | پاراغواي نامه : (امضا) ف . س . بنوچی |
| " " la Turquie : M. RECHID | دولت عليه نامه : (امضا) م . رشید |

نصري قنامه راک نور بعنی متصفح ضبطنامه (*)

L'article 11 de la Convention du 7 Juin 1905 relative à la création, à Rome, d'un Institut international permanent d'agriculture portant que les ratifications de cette Convention seront échangées moyennant dépôt auprès du Gouvernement Italien, le présent Procès-Verbal a été ouvert, à cet effet, auprès du Ministère royal des Affaires étrangères d'Italie, ce jour-d'hui. 3 juillet 1906.

J. B. PIODA
(L. S.)

Ce même jour, 3 juillet, 1906, la ratification du Conseil fédéral de la Confédération suisse a été déposée, avec la déclaration que la Suisse demande à être classée, parmi les Etats adhérents dans le groupe IV (art. 10 de la Convention).

Ont été successivement présentées au dépôt:

TITONI
(L. S.)

Le 19 Juillet 1906, la ratification de Sa Majesté le Roi d'Italie, avec la déclaration que l'Italie demande à être classée dans le groupe I;

HENRY WHITE
(L. S.)

Le 13 Août 1906, la ratification du Président des Etats-Unis d'Amérique, avec la déclaration que

روما ده بين الملل بر مؤسسه دامنه زراعيه احداثه متعلق ۷ حزيران ۱۹۰۵ تاریخی مقاوله نامه نك اوون برنجي ماده سنده مقاوله نامه مذکور تصديق نامه لرنس ایتاليا حکومته تو ديع ايدلک سورتيله تعاملی قله جنی مندرج اولله به متصله مبني اشبو ضبطنامه ۳ توز ۱۹۰۶ تاریخه مصادف اولان بوکون ایتاليا خارجيه نظارتنه کشاد ايدلشدرا ،

ژ. ب. پيودا
(مهر)

۳ توز ۱۹۰۶ تاریخه مصادف اولان يوم مذکورده اسویچره نواحی متعدد سی مجلسنک تصديق نامه سی اسویچره نك حکومات مشارکه میا. شنده اوله رق در دنخی غربیه ادخال طلبی حاوی بيانشاهه ایله برابر تو ديع ايدلشدرا (مقاؤله نامه نك اونجی ماده سی ۱) .

یکدیگری متعاقب تو ديع اولان تصديق نامه لره بيانشاهه :
بنوی
(مهر)

۱۹ توز ۱۹۰۶ تاریخنده : ایتاليا نك برنجي غربیه ادخال ايدلک طلبی حاوی بيانشاهه ایله برابر حشمتو ایتاليا فرالی حضرتلرنس تصديق نامه سی هاشری وایت
(مهر)

۱۳ آگسنسوس ۱۹۰۶ تاریخنده : آمریقا حکومته برنجي غربیه ادخال ايدلک طلبی حاوی

(*) خارجيه نظارتنه ۴۸ نيسان ۱۹۱۰ تاریخیه ایتاليا سفاراتندن وارد اولان ۲۴ نومروی تقریر شاهراه به ملفوقدار.

les Etats-Unis d'Amérique demandent à être classés dans le groupe I;

GIUSEPPE CUBONI
(L. S.)

Le 1^{er} Septembre 1906, la ratification (sous la forme d'une lettre Impériale) de Sa Majesté l'Empereur d'Ethiopie demande à être classée dans le groupe V;

BILDT
(L.S.)

Le 27 Octobre 1906, la ratification de Sa Majesté le Roi de Suède, avec la déclaration que la Suède demande à être classée dans le groupe IV;

CAMILLE BARRÈRE
(L. S.)

Le 10 Novembre 1906, la ratification du Président de la République Française, avec la déclaration que la France demande à être classée dans le groupe I;

ENRIQUE MORENO
(L. S.)

Le 12 Novembre 1906, la ratification du Président de la République Argentine, avec la déclaration que l'Argentine demande à être classée dans le groupe I;

E. MOLTKE
(L. S.)

Le 17 Novembre 1906, la ratification de Sa Majesté le Roi de Danemark, avec la déclaration que le Danemark demande à être classé dans le groupe IV;

AGOSTINO NORERO
(L. S.)

Le 14 Décembre 1906, la ratifi-

سانسنهه ایله برابر آمریقا رئیس جمهورینک
تمدیدنامه‌سی
جوزو په کوبونی
(مهر)

۱ ایولوں ۱۹۰۶ تاریخندہ : حیثیتالک
بشنجی غروپه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله
برابر حشمتو جوش اعبراطوری حضرتاریشک
[نامه اعبراطوری شکانده کی] تصدیقnamه‌سی

بیله
(مهر)

۲۷ نومبر اول ۱۹۰۶ تاریخندہ : اسوچک
دردنجی درجه غروپه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه
ایله برابر حشمتو اسوچ قرائی حضرتاریشک
تصدیقnamه‌سی

قامیل بادر
(مهر)

۱۰ نومبر ثانی ۱۹۰۶ تاریخندہ : فرانسنهک
بشنجی غروپه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله
برابر فرانس رئیس جمهورینک تصدیقnamه‌سی

انريق موره نو
(مهر)

۱۲ نومبر ثانی ۱۹۰۶ تاریخندہ : آرژانتینک
بشنجی غروپه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر
آرژانتین رئیس جمهورینک تصدیقnamه‌سی

نه موشکه
(مهر)

۱۷ نومبر ثانی ۱۹۰۶ تاریخندہ : دانمارکه‌نک
دردنجی غروپه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه
ایله برابر حشمتو دانمارکه قرائی حضرتاریشک
تصدیقnamه‌سی

آگوستینو نوره رو
(مهر)

۱۴ کانون اول ۱۹۰۶ تاریخندہ : انو.

cation du général Eloy Alfaro, chargé du commandement suprême de la République de l'Équateur, avec la déclaration que l'Équateur demande à être classé dans le groupe V;

RAFAEL MONTEALEGRE
(L. S.)

Le 9 Février 1907, la ratification du Président de la République de Costa-Rica, avec la déclaration que le Costa-Rica demande à être classé dans le groupe V ;

EDWIN H. EGERTON
(L. S.)

Le 8 Mai 1907, la ratification de Sa Majesté le Roi de Grande-Bretagne et Irlande, avec la déclaration que le Royaume-Uni demande à être classé dans le groupe I ;

D. ZEPPA
(L. S.)

Le 20 Mai 1907, la ratification de Son Altesse le Khédive d'Egypte, avec la déclaration que l'Egypte demande à être classée dans le groupe II ;

TAKAHIRA
(L. S.)

Le 6 Juin 1907, la ratification de Sa Majesté l'Empereur du Japon, avec la déclaration que le Japon demande à être classé dans le groupe I ;

WENCESLAO MELENDEZ
(L. S.)

Le 5 Juillet 1907, la ratification du Président de la République du Pérou, avec la déclaration que le Pérou, demande à être classé dans le groupe V ;

اورک بشنجی غروهه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر اقووآور جمهوریتک رأس اداره صنده بولنان جزال ملوي آلفارو نک تصدیقnamه سی

رافائل موته آلغز
(مهر)

۹ شباط ۱۹۰۷ تاریخنده : قوستاریقاتک بشنجی غروهه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر قوستاریقا جمهوریتی ریسنتک تصدیقnamه سی ادوبن هـ اکرتون

(مهر)

۸ مایس ۱۹۰۷ تاریخنده : انکلترا نک بشنجی غروهه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر حشمتلو انکلترا فرالی حضرتلىتنک تصدیقnamه سی

د. زمبا
(مهر)

۲۰ مایس ۱۹۰۷ تاریخنده : مصر کایکنچی غروهه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر فخامتلو خدیومصر حضرتلىتنک تصدیقnamه سی

ناقاھیرا
(مهر)

۶ خربران ۱۹۰۷ تاریخنده : ژاپونیستانک بشنجی غروهه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر حشمتلو ژاپونیا ایضا طوری حضرتلىتنک تصدیقnamه سی

ونسلاؤ ملاندزه
(مهر)

۵ توز ۱۹۰۷ تاریخنده : پرو نک بشنجی غروهه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر پرو ریس جمهوریتک تصدیقnamه سی

J. PÉREZ CABALLERO
(L. S.)

Le 6 Juillet 1907, la ratification de Sa Majesté le Roi d'Espagne, avec la déclaration que l'Espagne demande à être classée dans le groupe I;

FILALITY
(L. S.)

Le 18 Juillet 1907, la ratification de Sa Majesté le Roi de Roumanie, avec la déclaration que la Roumanie demande à être classée dans le groupe I;

D^r CARLOS DE PEDROSO
(L. S.)

Le 11 Septembre 1907, la ratification de l'honorable gouverneur de la République de Cuba, sous l'administration provisoire des Etats-Unis d'Amérique, avec la déclaration que Cuba, demande à être classé dans le groupe V;

E. A. ESTEVA Y CUEVAS
(L. S.)

Le 2 Octobre 1907, la ratification du Président des Etats-Unis Mexicains, avec la déclaration que le Mexique demande à être classé dans le groupe II;

V. DITTEL
(L. S.)

Le 9 Octobre 1907, la ratification de Sa Majesté le Roi de Norvège, avec la déclaration que la Norvège demande à être classée dans le groupe IV;

LEÓN MASKENS
(L. S.)

Le 12 Octobre 1907, la ratification de Sa Majesté le Roi des

ژ. پدره ز قاباله رو
(مهر)

۶ آگوست ۱۹۰۷ تاریخنده: اسپانیا نک برنجی غرویه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر حشمتلو اسپانیا قولی حضرت رئیس نک تصدیق نامه سی

فیلاتی
(مهر)

۸ آگوست ۱۹۰۷ تاریخنده: رومانیا نک برنجی غرویه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر حشمتلو رومانیا قولی حضرت رئیس نک تصدیق نامه سی

دو قشور قارلوس دو پدر و روزو
(مهر)

۱۱ ایول ۱۹۰۷ تاریخنده: کوبا نک بشنجی غرویه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر وقتاً اصرفاً حکومت نک تحت اداره سند به بولنан کوبا جمهوری رئیس نک تصدیق نامه سی

ئ. آ. استه وائی که واس
(مهر)

۲ تیرین اول ۱۹۰۷ تاریخنده: مکسیکانک ایکنچی غرویه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر مکسیقا حکومات منحده سی رئیس نک تصدیق نامه سی

و. دیته ن
(مهر)

۹ تیرین اول ۱۹۰۷ تاریخنده: بوروجک ایکنچی غرویه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر بوروج قولی حضرت رئیس نک تصدیق نامه سی

لئون ماسکنس
(مهر)

۱۲ تیرین اول ۱۹۰۷ تاریخنده: بلجیکانک دردنجی غرویه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله

برابر حشمتو باچيقا قرالي حضرتلريشك تصديقنامه سى

Belges, avec la déclaration que la Belgique demande à être classée dans le groupe IV;

H. DE WEEDE
(L. S.)

Le 18 Octobre 1907, la ratification de Son Altresse Royale le Grand duc de Luxembourg, avec la déclaration que le Luxembourg demande à être classée dans le groupe V;

M. DE CAVALLIO
E. VASCONCELLOS
(L.S)

Le 31 Décembre 1907, la ratification de Sa Majesté le Roi de Portugal, avec la déclaration que le Portugal demande à être classée dans le groupe IV;

HOUANG KAO
(L. S.)

Le 4 Janvier 1908, la ratification de Sa Majesté l'Empereur de Chine, avec la déclaration que la Chine demande à être classée dans le groupe I;

Pour l'Autriche et
pour la Hongrie,
l'Ambassadeur
d'Autriche-Hong.
H. LÜTZOW
(L. S.)

Le 22 Janvier 1908, la ratification de Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohème etc. et Roi Apostolique de Hongrie, avec la déclaration que l'Autriche demande à être classée dans le groupe II et que la Hongrie demande à être classée également dans le groupe II;

ھ. دوود
(مهر)

١٩ تىزىن اوول ١٩٠٧ تارىخىنده: لو كىمىورغاڭ
دەنچىغى غروپە ادھالى طلبى حاوى بىاناتمە إيلە
برابر حشمتو لو كىمىورغاڭ زانۇقسى حضرتلرىشك
تصديقنامە سى

م . دوقاروالەو
ئەواسقونسەللوس
(مهر)

٢١ كانون اوول ١٩٠٧ تارىخىنده: پورتكىزك
درەنچىغى غروپە ادھالى طلبى حاوى بىاناتمە إيلە
برابر حشمتو پورتكىز قرالى حضرتلرىشك
تصديقنامە سى

دوانغ قالاو
(مهر)

٢٢ كانون ثانى ١٩٠٨ تارىخىنده : چىكىز
دەنچىغى غروپە ادھالى طلبى حاوى بىاناتمە إيلە
برابر حشمتو چىن اىپراطورى حضرتلرىشك
تصديقنامە سى

آۆستريا و مجارستان ئېچۈن
آۆستريا و مجارستان سەغىرى
ھ . لوچۇو
(مهر)

٢٢ كانون ثانى ١٩٠٧ تارىخىنده: آۆستيائىك
ايکىجى و مجارستانك دىنى كىدا ايکىجى غروپە
ادھاللارى طلبى حاوى بىاناتمە إيلە بواير حشمتو
آۆستريا اىپراطورى و بوھيا و مجارستان و ساۋاھ
قرالى حضرتلرىشك تصديقنامە سى

H. DE WEEDE
(L. S.)

Le 5 Février 1908, la ratification de Sa Majesté la Reine des Pays-Bas, avec la déclaration que les Pays-Bas demandent à être classés dans le groupe IV;

MONTS
(L.S.)

Le 25 Février 1908, la ratification de Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse, etc. avec la déclaration que l'Allemagne demande à être classée dans le groupe I;

D. MINTCHOVITCH
(L. S.)

Le 7 Mai, 1808, la ratification de Son Altesse Royale le Prince de Bulgarie, avec la déclaration que la Bulgarie, demande à être classée dans le groupe III;

N. MALCOM
(L.S.)

Le 12 Mai 1908, la ratification de Sa Majesté Impériale le Shah de Perse, avec la déclaration que la Perse demande à être classée dans le groupe II;

EUGENE POPOVITCH
(L. S.)

Le 13 Mai 1908, la ratification de Son Altesse Royale le Prince de Monténégro, avec la déclaration que le Monténégro demande à être classé dans le groupe V;

CHRISTOS

H. MIZZOPoulos
(L. S.)

Le 19 Mai, la ratification de Sa

۶. دوود
(مهر)

۵ شباط ۱۹۰۸ تاریخنده : فلمنگ در دنبی غرویه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر حشمتلو فلمنگ قرایب‌هی حضرت‌ترینک تصدیق‌نامه‌سی

موئنس
(مهر)

۲۵ شباط ۱۹۰۸ تاریخنده : آلمانیک بر برجی غرویه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر حشمتلو آلمانیا امپراطوری و پروسیا و سائو پالو قرایی حضرت‌ترینک تصدیق‌نامه‌سی

۷. مینچووچ
(مهر)

۷ مایس ۱۹۰۸ تاریخنده : بلغارستان اوچنجی غرویه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر فحامتلو بلغارستان پرنی حضرت‌ترینک تصدیق‌نامه‌سی

ن. ملتوون
(مهر)

۱۲ مایس ۱۹۰۸ تاریخنده : ایرانیک ایکنچی غرویه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر شهامتلو ایران شاهی حضرت‌ترینک تصدیق‌نامه‌سی

اوژدن پوپوچ
(مهر)

۱۳ مایس ۱۹۰۸ تاریخنده : قره‌طاغی بشنجی غرویه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله برابر فحامتلو قره طاغ پرنی حضرت‌ترینک تصدیق‌نامه‌سی

خریستوس ح. میچوپولوس
(مهر)

۱۹ مایس ۱۹۰۸ تاریخنده : یونانستانک

Majesté le Roi de Grèce, avec la déclaration que la Grèce demande à être classée dans le groupe IV;

BARON KORFF
(L. S.)

Le 28 Mai, la ratification de Sa Majesté l'Empereur de Russie, avec la déclaration que la Russie, demande à être classée dans le groupe I;

VITTORIO
EMANUELE BIANCHI
(L. S.)

Le 26 août 1908, la ratification du Président de la République de Nicaragua, avec la déclaration que le Nicaragua demande à être classée dans le groupe V;

ANT. BALLO
(L. S.)

Le 29 Septembre 1908, la ratification du Président Constitutionnel de la République du Salvador, avec la déclaration que le Salvador demande à être classé dans le groupe V;

ED. ACEVEDO DIAZ
(L. S.)

Le 5 Novembre 1908, la ratification du Président de la République Orientale de l'Uruguay, avec la déclaration que l'Uruguay demande à être classé dans le groupe V;

ALBERTO FIALHO
(L. S.)

Le 9 Novembre 1908, la ratification du Président des Etats-Unis

در دنبی غربیه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله بر ابر حمتو ایونان فرال حضرتارینک تصدیق نهاده مسی

بارون قورف
(مهر)

۲۸ مایس ۱۹۰۸ تاریخنده : روسیه نک
بنجی غربیه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله بر ابر روسیه ایپراتوری حضرتارینک تصدیق نهاده مسی

ویتوریو امانوئل بیانکی
(مهر)

۲۶ اگستوس ۱۹۰۸ تاریخنده : نیقاراغوانک
بنجی غربیه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله بر ابر نیقاراغوا جمهوری ریسنک تصدیق نهاده مسی

آنت . باللو
(مهر)

۲۹ ایلوو ۱۹۰۸ تاریخنده : سالوادور ک
بنجی غربیه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله بر ابر سالوادور جمهوری ریسنک تصدیق نهاده مسی

اد. آسه و دو دیاز
(مهر)

۵ تیرین ۱۹۰۸ تاریخنده : اورو .
غوایک بنجی غربیه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله بر ابر ترق اروگوای جمهوری ریسنک تصدیق نهاده مسی

آلبرتو فیالهو
(مهر)

۹ تیرین ۱۹۰۸ تاریخنده : برمه زیلایانک
بنجی غربیه ادخالی طلبی حاوی بیاننامه ایله

du Brésil, avec la déclaration que le Brésil demande à être classé dans le groupe I ;

SANTIAGO

ALDUNATE

(L. S.)

Le 15 Novembre 1909, la ratification du Président de la République du Chili, avec la déclaration que le Chili demande à être classé dans le groupe I ;

MICHEL VOITCH

(L. S.)

Le 29 Novembre 1909, la ratification de Sa Majesté le Roi de Serbie, avec la déclaration que la Serbie demande à être classée dans le groupe III ;

SEIFFEDDIN

(L. S.)

Le 17 Janvier 1910, la ratification de Sa Majesté Impériale le Sultan, avec la déclaration que l'Empire Ottoman demande à être classé dans le groupe I.

Considérant que tous les Etats signataires de la Convention ont ainsi déposé leurs ratifications, excepté la République du Guatemala et la République de Paraguay;

Considérant que, par une décision des Etats dont les ratifications ont été déposées, les autres Etats signataires ont été autorisés à déposer leurs ratifications même après la clôture du procès-verbal

برابر برزیلیا حکومات متحده‌سی ریاست
تصدیقنامه‌سی

سانتیاغو آلمونات
(مهر)

۱۵ تیرین ثانی ۱۹۰۹ تاریخنده : شیلی نک
برنجی غرویه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله
برابر شیلی جمهوری ریاست ریاست تصدیقنامه‌سی

میشل وویچ
(مهر)

۲۹ تیرین ثانی ۱۹۰۹ تاریخنده : صربستان
اوچنجی غرویه ادخال طلبی حاوی بیاننامه ایله
برابر حشمتو اصرب قرائی حضرت رئیس ریاست تصدیقنا
مه‌سی

سیف الدین
(مهر)

۱۷ کانون ثانی ۱۹۱۰ تاریخنده : حکومت
عثمانی نک برنجی غرویه ادخال طلبی حاوی
بیاننامه ایله برابر ذات حضرت پادشاهینک
تصدیقنامه هایوانلری

مقاؤله نامه‌یه وضع امضای ایتش اولان بالجهل
حکومتلرک غوانالا و پاراغوای جمهوریتلری
مستقیماً اویلدنی حاشه کندو تصدیقنامه‌لری بو
سوردنه تو دیج ایتش اویلرینه و تصدیقنامه‌لری
تو دیج ایدیش اولان حکومتلر طرفندن اخذا
اولان برقراره توفیقاً مقاؤله‌یه وضع امضای
حکومات سائزه‌یه حائز اویلدقلری حکومات عاقده
حقی سحافظه ایشكه برابر منه کور مقاؤله نامه‌یه
متعلق ضبطنامه قیادله‌قدنصکره دخی تصدیقنامه

y relatif, tout en conservant leur qualité d'Etats contractants;

On a procédé aujourd'hui à la clôture du présent procès-verbal, avec réserve pour le Guatémala et le Paraguay de la faculté de déposer ultérieurement leurs ratifications dans les conditions susmentionnées.

Rome, le 14 Mars 1910.

Le Ministre
des Affaires Etrangères d'Italie:
(Signé) : GUCCIARDINI

Pour copie certifiée conforme :
Le Secrétaire Général
du Ministère des Affaires
Etrangères d'Italie :
(Signé) : BOLLATI

لرخی تودیع ایجون ماؤنیت اعطای قائمش اولسته
منی ماوالد کر غواچا لا وبارغوای جمهوریتاریتک
تصدیق نامه لرخی شرائط آنه داشه سندہ اوبلرق
بالآخره تودیعه صلاحیتدار اوبلری قید احتراء
زیسیله اشبوب ضبط نامه بوکون قبادلشد.

روما : ۱۴ مارت ۱۹۱۰

ایتالیا خارجیه ناظری
(امضا) : کیپاردی

اشبو صورت اصله مطابقدر.

ایتالیا خارجیه نظاری باش کابی
(امضا) : بولانی

نومرو ۱۷۸ — ۱۹۰۹ سنه می % ۵ فائضی در سعادت شهر امانتی استقرار مقاوله نامه می.

۱۴۲۷ شوال ۲۹ تشرین اول ۱۴۲۵

(تقویم وقایع ایله نشر و اعلانی : ۴ عرم ۱۴۲۶ کانون اول ۱۴۲۶ - نومرو ۷۱۳ - ۷۱۴)

بر طرفدن در سعادت شهر امانتی مجلس نک ۲ تشرین ثانی ۱۳۲۵ و ۱۵ تشرین ثانی ۱۹۰۹
تاریخی برقراری ایجاد نامه در سعادت شهر امانتی نام و حسابه حرکت ایدن شهر امانتی
خلیل بک افندی حضرت لری و دیگر طرفدن ترکیه ملی بانقه می نام و حسابه حرکت
ایدن مذکور باقه نک مدیر عمومی سیر هاتری باین یقون اسمیت وینه مذکور
بانقه نک مجلس اداره می اعضا ندین احمد جمال بک افندی و مجلس و کلاچه ۲۸ تشرین اول
۱۳۲۵ و ۱۰ تشرین ثانی ۱۹۰۹ تاریخنده اتحاذ اول توب ۲۹ تشرین اول ۱۱ و ۱۳۲۵
تشرین ثانی ۱۹۰۹ تاریخنده اراده سنیه جناب پادشاهی به اقران ایدن قرار ایجاد نامه حکومت

سنیه عثمانیه نام و حسابته حرکت ایدن واشبو مقاوله نامده حکومت سنیه عثمانیه متعلق خصوصات ایچون داخل عقد اولان مالیه ناظری جاوید بک افندی حضرتلى بیتده مواد آتیه تقریر ایمشدە شویله کە :

ماده : ۱ درسعادت شهر اماقیجه قره کوی کوپریستك مجدد انشاسه و درسعادتده موقع فعل واجرايه وضعی اقتضا ایدن سائز امور نافعه يه صرف ایدیله جك مبالغ تدارك ايدلک اوzerه برمیليون يوز بيك عثمانلى ليراق يعني برمیليون انكلیزیلر الق براستقرااضت موقع تداوله اخراجى تقریر ایمشدە . مذکور استقرااضت فائض و رأس المال مرتبائی اشبو مقاوله نامنک اون برنجى ماده سنه بیان اولنان وارداتله تأمین اولنه جقدر .

ماده : ۲ بو استقرااض (۱۹۰۹) سنیسی يوزده بش فائضی درسعادت شهر اماقی استقرااضی { نامنی حائز اوله حق و مقدار اعتباری اوله رق هر برى يکرمى ایکى عثمانلى وا يکرمى انكلیز ليراسى وا خود بونلوك مضروبلرينه مساوى اللی بيك تحويلىden مرکب اوئرق اوzerه جما (برمیليون يوز بيك) عثمانلى يعني (برمیليون) انكلیز ليراسى رأس المال اعتبارىden عبارت بولنه جقدر . تحويلات مذکورهتك متى ترکجه و انكلیزجه و فرانزىجه اووله جقدر و حاملته عاند اوپلوب آلى آیدن آلى آيە يعني هرسنهنک $\frac{1}{2}$ كۈزان و $\frac{1}{2}$ كانون اول تارىخىلرنده حاملى آرزوسى وجهله لوئىدە انكلیز ليراسى و درسعادتده عثمانلى ليراسى اووله رق تأديه اوئرق اوzerه سنوي يوزده بش حسابىله فائضى ايشىله جىكدر .

ماده : ۳ استقرااض تحويلاتنك بدلى سنوي يوزده يارىم اطفا اچىسى تخصيصاتىله تسویه اولنه جقدر . اشبو اطفا معاملەسى تحويلاتك فيأتى رأس المال اعتبارىden دون اولدىنى حالىه بورسەدن مبایعه طریقىلە وتحويلاتك فيأتى ايشلەمش بولنان وپیاسە قىمتىدە داخل اولان فائض مقدارى تىزىل اوئىدقەن سىكىرە رأس المال اعتبارى يه مساوى وا اوندن يوکسک بولنىنى تىزىلە بىلە باش تأديه اوئرق اوzerه قرعە كشىدەسى سورىلە اجرا قىلنه جقدر .

ماده : ۴ اشبو مقاوله نامنک اون يەنچى مادەسى موجبىجه تركىه ملى باقىسىنە تخصيص اولنان قومىسيونە قاميو فرقلىرى داخل اوئلاماق اوzerه فائض و رأس المال اطفا اچىسى تقسيط سنويستك مجموعى آلتىش بيك بش يوز عثمانلى ليراسى اووله جقدر .

ماده : ۵ تحویلات قطعیه‌نک نمونه‌ی شهر امانتک و مالیه نظارتی نظر تصویبته عرض اوله‌جقدر . امر تصویب مذکور نمونه‌نک ترکیه ملی باقیه شهر امانته تقدیمی تاریخندن اعتباراً اوتوزکون ظرفنده واقع اوله‌حق و تحویلات قطعیه شهر امانته و کفیل صفتیه مالیه ناظرینک مطبوع امصاری وضع اوله‌جقدر . اشبو معامله‌نک اجراسی ضمته شهراهاتی مالیه ناظریه بالاتفاق لوندریه بر وکیل اعتزام ایده جکلردر . بروکیلک تعیینی ترکیه ملی باقیه‌ستنک اولباده کی طلبی تاریخندن اعتباراً نهایت اوتوزکون ظرفنده اجرا اوله‌جقدر .

ماده : ۶ اشبو استقرارضک فائض و رأس المال مرتباتی ۱ کانون اول ۱۳۲۵ و ۱۴ کانون اول ۱۹۰۹ تاریخندن اعتباراً ایشلمک باشلایه حق و برخی قوبونک بدلي ۱ حزیران ۱۳۲۶ ۱۴۶ حزیران ۱۹۱۰ تاریخندن تأدیه اوله‌جقدر . اشبو مقاوله ۱ کانون اول ۱۳۲۵ و ۱۴ کانون اول ۱۹۰۹ تاریخندن مؤخر اوله‌رق کسب قطعیت ایتدیکی تقدیرده فائض و رأس المال تأدیاتی مقاوله‌نک کسب ایتدیکی کوندن باشلایه جقدر . بوقوبون بدلتک واپلک آلتی آیک رأس المال اطفا اچه‌ستنک تأدیه‌سی ایچون اقتضا ایدن مبلغی ترکیه ملی باقیه‌ی اشبو استقرارضک حاصلتندن تنزیل ایله جکلر .

ماده : ۷ قرعه کشیده‌لری و با مایعه‌لر ^{۱۹۱۰}/_{۱۳۲۳} سنه‌ی نیسانندن بدأ ایله سنه‌ده ایک دفعه نیسان و تشرین اول آیلرنده اجرا اوله‌جقدر . قرعه‌لر شهر امانتندن و ترکیه ملی باقیه‌ستن تعین اوله‌حق برر مأمور حاضر اولدیفی حالده مالیه نظاری معرفتیه کشیده اوله‌جقدر . قرعه اصابت ایدن تحویلاتک بدلي قرعه کشیده‌سی تاریخنی تعیب ایدن حزیرانک ^{۱۹۱۰} ایله کانون اولک ^{۱۹۱۰} نده قوبون بدلاتیه بر لکده تسویه اوله‌جقدر . قرعه اصابت ایدن تحویلاتک حین تأدیه‌ستنده و عدم‌لری هنوز منقضی اولیان قوبونلرک کافهً تحویله مربوط بولنیسی اقتضا ایده جک و نقصان اولان قوبونلرک بدلي قرعه اصابت ایدن تحویلک حامله واجب التسویه مبالغدن تنزیل اوله‌جقدر . هر قرعه کشیده‌ستنک نتیجه حاصله‌سی مصارف ترکیه ملی باقیه سنه عائد اولق اوزره درسعادته و مالک اجنبیه‌ده اوچ غزنیه‌یه درج واعلان ایده‌جکلر .

ماده : ۸ و عدم‌لری حلولندن اعتباراً آلتی سنه مرویته قدر بدلاتی استیفا اولنیق اوزره ابراز اولیان قوبونلر ایله قرعه اصابت ایدوب واجب الایقا اولدیفی کوندن اعتباراً

اون بش سنه ظرفنده بدلاًی آلمق اوزره ابراز اولنمان تحويلر شهر اماتى لهنه اولهرق مرسور زمان ايله حكمىز اوله جقدر .

ماده : ۹ کرک درسعادت شهر اماتى وکرک حکومت سنية عثمانى اشبو استقراضك قوبون وتحویلاتي بدلندن هېچ بركونه تزبلاط وتنقيحات اجرا يقانكى تمهد ايدر . اشبو تحويلر ايله قوبونلىرى مالك عثمانىدە حلاً واستقبلاً هرنوع رسم وويرك وتمقادن معافدر . شهر اماتى ۱ حزيران ۱۳۳۶ و ۱۴ حزيران ۱۹۲۰ تارىخىن اعتباراً هرنم زمان آرزو ايده جك اولور ايسه اشبو مقاوله نامەنك موضوعنى تشکيل ايدين استقراضك تحويلاتي قوبونلردن بريئتك وعدمنىك يوم حلولنده باشه باش تأديه ايده دوك بونى لااقل آلى آىاقم اعلان ايتك شرطىلە موقع تداولدىن رفع ايتك حقنى محافظە ايدر . شهر اماتى مذكور تارىخىن اعتباراً هر وقت وزماندە كندى منفعته اولهرق يواستقراضك هنوز موقع تداولدە بولنان تحويلاتىك كرک بالاده مشروع شرائط دايرەسندە باشه باش نقداً تأديمىسى وکرک دها آشاغى فالضلى ديکر تحويلاتە تبديل خصوصلىرىدە حامللىرى مختار براغلۇق طریقىلە [قونوه رسیون] دىنيلان مبادلهسىن اجرا ايتك حقنى دە كىذىكى مخافظە ايدر .

ماده : ۱۰ وعدەلىرى حلول ايوب بدلاًى ويرلىش اولان قوبونلر ايله مبایيم اولنوب ويا قرعە اصابت ايلىوب بدلاًى توسيه قىلىملىش اولان تحويلر زمبانوب ابطال ايدلەكىن سىكىرە هرسنه شهر اماتىنە تسلیم اوله جقدر .

ماده : ۱۱ اشبو تحويلاتىك فالضلىلە رأس المال اطفا اچقىستك توسيمەنە داڭىز معاملاتىك اجراسى مقاوله نامەدە موضوع بحث اولان استقراضك امداد ايتىكىي مدتبە ولا يتغير برصورتىدە ترکىھ ملى باشقەسنسە مودوع بولنەجقدر . بواسترىاضك فالضلىلە برابر رأس المال اطفا اچقىستك صورت منتظمەدە تأمين تأديمىسى ضمتدە حکومت سنية عثمانىي طرفىن اولىسايدە حاڙز ماؤزۇنىت بولنان درسعادت شهر اماتى ۱ مارت ۱۳۳۶ و ۱۴ مارت ۱۹۱۰ تارىخىن اعتباراً اشبو تحويلاتىك رأس المال اعتبارىسى كاملاً اوهدى تجىيە دكىن منحصراً ولا يتغير برصورتىدە باشقەيە خىصىن بولنوب فى ما بعد بىر شخص ئالىدە دور وتخصىسى جائز اولماق اوزره ترکىھ ملى باشقەسنسە واردات آتىيى تخصىص ايلر :

اولاً خليج كويبريلينك مرسوريه رسمي

ثانیاً پاشا با نجیبی غاز دبولی وارداتی مزوریه اوله رق موجود ایکی کوپریدن هر کون آلمقده اولان وایکی خلیج ساحلاری آرده سنده انشا ایدیله بیله جک هر هانکی دیکر بر کوپریدن هر کون آله بیله جک اولان مبالغ ایله بالاده ذکرا ولنان سائز رسوم کاملاً و بلا تنزیل تحصیل او لندقلری کون ترکه ملی با نفسه نسلیم او لنه جقدر .

پاشا با نجیبی غاز دبولندن و بودبولک وارداتنک یرینه قائم او له بیله جک دیکر هر هانکی بر رسم بلدیدن حاصل اولان واوه بیله جک واردات کاملاً و هیچ بر کونه تنزیلات اجرا ایدلکسزین هره فته نهایتنه ترکه ملی با نفسه نسلیم او لنه جقدر .

واردات مذکوره حاصلاتی اولمک او زده ترکه ملی با نفسي طرفدن اخذ اولنان مبالغ شهر اماتی لهنه انکلتنه با نفسي فائضنک حد رسیستندن یوزده بر نسبتنه دها آشاغی بر فائض سنوی تأمین ایده جک اولان بر حساب مخصوصه یکریله جک و فقط بوقائض سنوی یوزده درت نسبتی تجاوز ایده میه جکی کبی یوزده بر پیشتن ده آشاغی دوشمه جکدر . بحساب مخصوصه قید اولنان مبالغ استقراراضک تقاضیت سنویستک تأمین تأديمه نه کفایت ایده جک مقداری بولجه واردات مذکوره دن حاصل او له حق فضل شهر اماتنک مطلوبات حسابه قید او لنه حق ویا خود امامت مشاریاهه نسلیم قله جقدر . سالف الد کر واردات اشو استقراراضک فائضله رأس المال اطنا اقبه نک و قومیسیون و قامیو مصارف نک تأديمه نه مقتضی مبانی هرنه اسایه منی اولور ایسه اولسون حصوله کتیر مدیکی تقدیرده استقراراضک کافه مصارف و مرتباته اقتضا ایدن مبلغ هر آلتی آیلک قوبونک اتفضای وعده سندن بر آی اقدم ترکه ملی با نفسنک یدنده بولنق شرطیه نقصان قالان مبلغ واردات سائزه بلدیدن افزار واکل او لنه جقدر . مذکور مصارف و مرتباتک تأديمه ایچون اقتضا ایدن مبلغ هر قوبونک حلول وعده سندن اون بش کون اول حساب مخصوصدن افزار ایدیله جکدر . شوراسی ده صراحةً مقرر در که شاید اشو استقراراضک تسویه مرتباتی ایچون اقتضا ایدن مبلغ آلتی آیلک قوبونلدن برینک وعده مسی حلولندن بر آی اقدم ترکه ملی با نفسي یدنده بولماز ایسه ظهور ایدن نقصانی ترکه ملی با نفسه نسلیم ایلکی حکومت سینه عنانیه دها شمدیدن تمهد ایلر .

ماده : ۱۲ در سعادت شهر اماتی و حکومت سینه عنانیه اشو استقرارض مقاوله نامه سنک مدت دوا منجه ترکه ملی با نفسيله او بجه اتفاق حاصل اولمکسزین و مذکور

بانقهجه قبول او لوب عین مقدار حاصلاتی تأمین ایدر بشقه واردات تخصیص ایدلکسزین اشبو استقرارضک مرتبات سنوی مسدن خاصه تخصیص او لanan و ازاداتی تنقیص ایده جک هیچ بر کونه قراری اعطا وبا تدبیری اتخاذ اینجه جکلرنی تهد ایلرلر . حکومت سنه عثمانیه پترول انحصاری تأسیس ایدیکی تقدیرده پاشا باعجهسی غاز دپولری حاصلاتی ریشه ملی بانقهجه قبول ایدیله جک عین حاصلاتی ویر دیکر واردات اقامه ایدیله جکدر .

ماده : ۱۳ درسعادت شهر اماتی اشبو استقرارضی تشکیل ایدن الی بیک عدد تحویلاتی یوزی طقسان بش بحق اعتباریه یعنی مقدار اعتباری اوله رق یوز عثمانی لیرالفنی نقداً طقسان بش بحق عثمانی لیراسی فایته جمعاً بر میلیون یوز بیک عثمانی لیرالق رأس المال اعتباری یی نقداً بر میلیون الی بیک بش یوز عثمانی لیراسی مقابله ترکیه ملی بانقهسه ترک ومذکور بانقه دخی قبول ایدر .

ماده : ۱۴ بروجه بالا حاصل او لان بر میلیون الی بیک بش یوز عثمانی لیراسدن ترکیه ملی بانقهسی اشبو مقاوله نامه نک آتشجی ماده سندہ مشروح اولدینی و جمهله ۱ حزیران ۱۳۲۶ و ۱۴ حزیران ۱۹۱۰ تاریخنده وعده سی حلول ایده جک او لان ایلک آلتی آبلق فائضیله رأس المال اچمیستنک بالغ اولدینی مقداری یعنی او تو ز بیک ایکی یوز الی عثمانی لیراسی اقراض واخذ ایده جکدر .

ماده : ۱۵ درسعادت شهر اماتی تحویلاتک اعمال و طبیعی مصارفی در عهده ایلر . تحویلاتک موقع تداوله اخراجی هنکامنده مالک اجنیمه ده اقتضا ایدن پول مصارف و اشبو تحویلاتک موقع تداوله اخراجنه متفرع مصارف محتمله نک کافسی ترکیه ملی بانقهسی طرقدن تسویه ایدیله جکدر .

ماده : ۱۶ مواد سابقده محترم بالغ و مصارفک افزاندن صکره درسعادت شهر امانته عائد اوله حق صافی بالغ زرده محترم تو اینده امانت مشارالهایه تأدیه او لنه حق یعنی ایکی یوز قرق ایکی بیک عثمانی لیراسی یعنی ایکی یوز یکرمی بیک انکلیز لیراسی زرده مسطور او ن سکننجی ماده احکامی اینجا بجه اشبو مقاوله نامه نک قطعیت کسب ایدیکی کون تسلیم او لوب باقیسی ماه بهاء یوز او تو ز ایکی بیک عثمانی لیراسی یعنی یوز یکرمی بیک انکلیز لیراسی حسابیله ایفا وتسویه او لنه جقدر . تأدیات شهر امانته آرزو واختیار ایدیکی وجهه با لوندرده انکلیز لیراسی اوله رق یاخود درسعادته عثمانی لیراسی حسابیله

اجرا اولنه جقدر . بواینچی تقدیرده ترکیه ملی با تقاضنک شهر اماتی حسابه ضربخانه عاصمه یه عنانی لیراسه تحويل اولنق اوزره انگلیز لیراسی تسليم ایشک حق و صلاحیتی اوله جقدر . حسابات انگلیز لیراسیه عنانی لیراسی آردستنده موجود خالص آتون نسبتی اساس اتخاذ اولنه رق یعنی یوز انگلیز لیراسی ۱۱۰,۷۹ عنانی لیراسی اعتبار اولنه رق تنظیم ایده جك و مصارف ضریبه شهر اماتی طرفدن تسویه ایده جک . انگلیز لیراسی فلتک تصانی حالتده تصان واقع ترکیه ملی با تقاضنے عائد اوله جقدر .

ماده : ۱۷ شهر اماتی اشبو استقراضک رأس المالنک اطلاسی و فائضنک تأدیه سی معاملاتنک ایهاسی مقابلنده مخصوص اولان آتمش بیک بشن یوز عنانی لیراسی تقسیط سنوی اوزرینه ترکیه ملی با تقاضنے یوزده بربیع حسابیه ۱۵۱,۰۰ عنانی لیراسی قومیسیون اعطای ایده جك و بوقومیسیون اشبو مقاوله نامه موجبجنه ترک و تعین قلنمان مخصوصانی تشکیل ایدن وارداتن افزار اولنه جقدر . بوندن بشقه ترکیه ملی با تقاضی مالک اجنیمه ده ایفا ایده جکی قوبونلر ایله قرعه اصابت ایتمش تحویلات بدلاتندن متحصل قامیو فرقانی خی واردات من بوردن افزار واستیفا ایده جک .

ماده : ۱۸ اشبو مقاوله نامه شهر اماته حکومت سینه عنانیه نک کفایله و خلیج کوپریلری وارداتی و پاشا با خچیسی غاز دبوری وارداتنک تخصیصی صورتیله برمیلیون یوز بیک عنانی لیرالق بر استقراضک عقدینه اعطای ماذویت ایده جك اولان قانونک نشنندن سکره قطعیت کسب ایده جک . اشبو قانون تکلیفتک مبعوثان واعیان مجلسیله ممکن مرتبه الا آز مدت ظرفندن عرض او لئنسی ضمتده حکومت سینه عنانیه جه تدابیر مقتضیه اتخاذ بوریله جقدر . استقراضک عقدینه اعطای ماذویت ایدن قانونک تصویبه عائد قرار اصدار اولنور اولنماز ترکیه ملی با تقاضنے تبلیغ اولنه جق و تاریخ تبلیغدن اعتباراً اشبو مقاوله نامه قطعیت کسب ایده جک . بوقانونک صدور ایده جکی تاریخه قدر مرور ایده جك فاصله زمانیه دیون موحده عنانیه تحویلای اشبو مقاوله نامه نک تاریخ امضاسنده بورسده مقید فیأتلردن اوچ واحد قیاسی مقداری تنزل ایده جك و یاخود مذکور تصویب قرار نامه ۱۳۲۵ و ۱۴ کانون اول ۱۹۰۹ تاریختندن اول صدور ایته جک اولور ایسه ترکیه ملی با تقاضه بروجه بالا ایتدیکی تعهداتنک ایهاسی خصوصنده سربستی حركاتی تکرار عرض ایتمک حقنی حائز اولنه جقدر .

ماده : ۱۹ اشبو مقاوله نامه‌نک اجرا و تفسیر احکام‌دن دولای تحدیث ایده جك اختلافات برى ترکیه ملی باقمه‌سی طرق‌دن و دیگری مالیه نظاری و شهر اماقی جانبین مستحب ایکی حکم طرق‌دن فصل و حسم اوله‌جقدر و بونار بینارنده او بوشہ مدققری قدریده بر حکم علی الحکم نسب اوله‌حق و بونک ویره‌جکی قرار طرفین عاقدين حقده قطعی الحکم اوله‌جقدر .

شرط کفالت : اشبو مقاوله نامه‌نک احکامی ایجا بجه شهر اماقته ترتیب ایدن کافه تمهداتک بلا تأخیر ولا تقصیر کاملأ ایفا و اجراسه حکومت سنه عهایه کفالت مطلقه و قطعیه ایله کفیل و ضامندر .

اشبو مقاوله نامه اوج نسخه اوله‌رق تنظیم و درسعادت‌د تعاطی قلندر .
۳ تشرین ثانی ۱۳۲۵ ۱۶ تشرین ثانی ۱۹۰۹

ترکیه ملی باقمه‌سی مدیر عمومی و مجلس اداره اعضاستدن مالیه ناظری درسادت شهر امینی (امضا) : پاینفتون است (امضا) : جاوید (امضا) : خليل

مجلس اداره اعضاستدن
(امضا) : جال

مقارله نامه مذکورک تصریفه رائے ضبط و تفسی

۱۹۰۹ سنه‌سی یوزده بش فائضی درسادت شهر اماته استقرارنک ^{۱۹۰۹} تاریخی تشرین ثانی ^{۱۳۲۵} شعبانی مقاوله نامه‌سی تبین اولنان مدت‌دن مؤخر بر تاریخه (۱) کسب قطبیت ایش اوله‌یندن و بناه‌علیه اشبو مقاوله نامه‌نک بعض جهتلرینک تدبیل اقتضا ایلدیکنند :

شهر امینی وکیل توفیق بک اندی حضرت‌لری
ترکیه ملی باقمه‌سی مدیر عمومی و مجلس اداره‌سی رئیسی سیده‌هاری پاینفتون است
مذکور باقمه مجلس اداره‌سی اعضاستدن احمد جال بک اندی حضرت‌لری
ومالیه ناظری جاوید بک اندی حضرت‌لری
بننده مازال‌ذکر مقاوله نامه‌نک یدنچی واون در دنچی ماده‌لری حقده بروجه زیر اتحاد افکار‌حصوله
گلشندر شویله که :

یدنچی ماده — تحویلاتک تفاسیطی ناما و کاملأ ایله‌یکی بر زمانده اطلاع اقیسته متدادر ایله معاامله‌نک اجراسی موافق اوله‌میه جنی جهتله ^{۱۹۱۱} سنه‌سی نیسان‌نندن بدأ ایله جلسه‌سی ^{۱۹۱۱} سنه‌سی تشرین اولنند مباشرت صورتیله تدبیل اوله‌جقدر .

(۱) استقرارنک مذکورک عقدیته ماؤنیتی متفسن ۴۷ صفر ۱۳۴۸ تاریخی قاتره مراجعت اوله .

اون دردنجي ماده — ۱۶ حزيران ۱۳۴۶ تاریخنده واجب الایضا اولان فائض واطفا اپهسى نام آلت آيلى فائض واطفا اپهسى بالغ اولدىنى جھتلە مادە مذکورەتك مفاد صالحە اتباعاً استعراض حاصلىدن استىغا اوللە بىن مىلغىك مقاولە نامەتك كېب قطبىت ايدىيى ۱۶ مارت ۱۹۶۰ تارىخى ايلە ۱۶ حزيران تارىخى يېتىدە كى اىمە تقابل ايدەجىك اولان آلت آيلىڭ بىر جزو متناسى اولسى تقدىر ايتىدەر . بىناً عليه (۳۰۲۵۰) عىمالى ليراسى جەلسى ملى ايدىلەدر .

اشبوضبط ورقەسى اوج نسخە اولەرق تنظيم و ۳ تىعرىن ئانى ۱۳۴۶ تارىخى مازالىيان استعراض مقاولە نامەستە ربط اولتى اوززە طرفىن عاقىدىن جانبىندن امضا ايدىلەدر .

۱۶ مارت ۱۹۶۰

ترکىيە ملى باشقىسى مدیرعمومىسى و مجلس ادارە دېسى مالىيە ناظرى درساعت شهر امىنى (امضا) : باينىقۇن اسىت (امضا) : جاويد (امضا) : توفىق

مجلس ادارە اعضا سىدىن
(امضا) : جال

برنجى جلدك سوچى

فِهْرِسِتٌ بَحْرَانِيٌّ

۱

ابنی

خان اراضی اوزربه بالارخصت اشان اولان مبانینک ایک قات بدل عشره ربعلی حقنده اراده
سنیه ۴۰ ۹۹

اممیات عمومیه قانونی ۷۲ ۲۲۷

امبینی

دول اجنبیه مأموریته احسان بیوریله حق نشانل حقنده نظامنامه ۱۵۱ ۷۳۱
مجیدی و عنانی نشان هایونزی نظامنامه لیه ذیل ۱۵۲ ۷۳۳
طلب و آرزویله خدمت دولتنه استخدام ایدیله جاک اجنبی شابطانی ایجون تطبيق اولنه حق
اصول حقنده اراده سنیه ۱۵۷ ۷۴۲

امنیت عسکر

عناصر غیر مسلمانک قرعه لری حقنده قانون ۱۱۳ ۴۲۰

اداره عرفیه قانونامه منه مذیل قانون ۹۰ ۲۲۳

اراده خصوصه « تجارت - نافعه »

آبریلیه معاشری « علیجه »

اركانه حربیه مکتبی نظامنامه داخلیی ۱۲۲ ۶۰۸

ارکانی معدنندی « اورمان - معادن - زراعت »

ازدواج « خارجیه »

ازمیر راموا بری « تجارت - نافعه »

اسارتئه منعی « داخلیه »

اسپر تول قانونی ۱۳۲ ۶۴۵

استانبول و زیستی ایله امنیت عمومیه مدیریتی تشکیلاتی حقنده قانون ۱۱۱ ۴۱۰

اسنفها « حربیه »

استراضات

- ۱۹۰۸ سنه‌ی ۴ فاضل استراضه و ۱۹۰۴ سنه‌ی استراض تحويلاتدن صرهون
۵۰,۰۰۰ تحويلات باقی عناصره مبارقه سنه ۱,۳۶۵,۰۰۰ انگلیز لیرالى آوانه متعلق
مقاؤله نامه‌لری مصدق هیئت اعیان قرارنامه‌سی ۴۷ ۱۱۷
- ۱۹۰۸ لیرالى بر استراض عقدینه مایه نظارتک ماذونیتی حقنده قانون ۵۰ ۱۳۸
- ماذونیت مذکوره بناه باقی عناصره و دویجه اوریات باقندن آوانس ایدیلان ۱,۰۰۰,۰۰۰ لیرانک تسویه‌ی حقنده قانون ۶۸ ۲۲۳
- ۱۹۰۹ سنه‌ی ۴ فاضل استراض مقاؤله نامه‌سی ۱۷۲ ۸۰۹
- ۱۹۰۹ سنه‌ی ۵ فاضل درسادت شهرمانی استراض مقاؤله نامه‌سی ۱۷۸ ۸۰۰
- استودرمه ولايتده قواه اهالیته تعویض ایدیله جاک مبالغ حقنده قانون ۵۲ ۱۴۲

اصحهات مایه « مایه »

المقاله مسنه مارمه « بودجه » « مایه »

آلمه

- اغتشاشه متضرر اولان محاجننک عاشه لرپهون ۳۰,۰۰۰ لیرانک صرف حقنده قانون ۶۰ ۱۷۳
- تأجیل دیون حقنده قانون ۷۱ ۲۲۶
- آلمه و خلب ولاي محاجننک اعنة و تعویضاً و مجددأ تخصیص ایدیلان ۴۰,۰۰۰ لیرا حقنده قانون ۱۰۰ ۲۸۵
- تصفیه معاملات تجاريه حقنده قانون ۱۲۶ ۶۲۹
- اغتشاشه اموال غير مقوله لری عترق اولانلره مجاناً سند خاقانی اعطاسی حقنده قانون ۱۴۸ ۷۲۶
- تصفیه معاملات تجاريه قانونک ۱ نجی ماده سنه منذل قانون موقت ۱۷۶ ۸۳۳

آلمه قضائي نك شهر امانته ربطی حقنده اراده سنه ۱۳ ۴۵

اعلام نك صورت جمعی حقنده تعلييات ۱۵۰ ۷۲۸

البَّسْعَدِيَّةُ « بحريه » « حربیه »

الكتبيه « تجارت - نافعه »

ابتيازات « تجارت - نافعه »

آمد ميلك « بودجه »

- امولک شاهاره** « خزینه خاصه »
امبیت عمر میر سیدتی « استانبول ولايتي »
اموال غیر منقوله يه وقوع بولان تجاوزاتك اداره صورت منعيله اختلافات متعددتك مجالس
 اداره‌جه حل حقنده اراده سنیه ۱۱۵ ۴۲۸
آنطروپي سند و فراري « تجارت - نافعه »
اتخاب مبعوثانه « مجلس عمومي »
اندروده همایون
 — اندروده همایون مستخدمينك تشقيق و ظائف ومعاشاني حقنده قرارنامه ۹۸ ۳۵۷
 — اندروده همایون تعاليات داخلیه‌سي ۹۹ ۳۶۳
آرائس « استفراض »
اورمانه - معادنه - زراعت
 — اورمان و معادن وزراعت نظارتنده بر مجلس اداره تشکيله و ظائني حقنده اراده سنیه
 ۱۶ ۵۳
 — رخصتاتمه‌هه صربوط قروم معدنلری‌نك رسم نسبت‌نجه اتخاذ ايديله‌جك تدابير تسهيله حقنده
 اراده سنیه ۴۶ ۱۱۳
 — اركلي کمور معدنلری اورېنک تجارت و نافعه نظارتندن فك ارتباط‌لره اورمان و معادن و زراعت
 نظارته الحاق حقنده اراده سنیه ۸۳ ۳۰۰
 — معدنلرده نقليانه مخصوص اوله‌رق وجوده کتوري‌لره جك تأسیسات حقنده نظامنامه ۱۵۰ ۷۳۸
 — درسعادت صنایع مکتبی نظامنامه‌سي ۱۷۴ ۸۱۹
 — بين الملل روما مؤسسه زراعي‌سي مقاوله‌نامه‌ي ۱۷۷ ۸۳۳
آورديا يه اعزام ايديله‌جك ضباط عسکری‌هئك شرائط انتخابیه و تعليمیه و تخصیصات
 منضمه‌سي حقنده تعییلات ۴۴ ۱۰۸
آورستريا « خارجیه »
ارقاف « بودجه »
 — نظاره دايره‌ستنده تفتيش قلمريه دواير لمديه‌ده اوقاف محاسبه‌جي‌لکاري تشکيل حقنده
 اراده سنیه ۷۰ ۲۲۴

ب

- بسیه کتابت « مایین هایون »
 بازیه عثمانی « استفرض »
 بدل عذری « قرعه »
 بجهه « تقادع » « حریبه » « مالیه »
 — بجهه ضابطانی میانشده صاغ وصول قول آغالق عنوان لرستانی الفاسی و ایقا ایدیلان قول آغالق
 مخصوصاتی حقنده اراده سنیه ۶۲ ۱۸۷
 — بجهه شاهانه ضابطانک البسه رسیمه می حقنده نظامنامه ۳۰۹ ۸۵
 پرسه « تجارت - نافعه »
 بسلمک شرطی ایله بجانا فراغ اولنان املاک شرطه عدم رعایت حالنده بلا حاکمه فارغ لره
 اعاده می حقنده اراده سنیه ۱۵۴ ۷۳۶
 بطائقی فورونخی « تجارت - نافعه »
 بضرار « بودجه »
 بلغارستانه « تجارت - نافعه » « خارجیه »
 بلغار قبریلک سریسپوسی میغایل میروف افندیستک مأموریتی متضمن برات عالی ۴۲۵ ۸۸
 بوجه « احکام عمومیه »
 — ۱۳۲۵ سنه می مارت مصارفیه مارت و نیسان واردانی حقنده موقع بودجه قانونی ۴۹
 — ۱۳۲۵ سنه می مارت معاشیله نیسان و مایس واردات و مصارفی حقنده موقع بودجه قانونی ۵۵ ۱۵۸
 — ۱۳۲۵ سنه می نیسان، مایس و حزیران معاشاتیه مایس و حزیران واردانی حقنده
 موقع بودجه قانونی ۶۶ ۱۹۴
 — ۱۳۲۵ سنه می مصارف فوق العاده بودجه قانونی ۷۸ ۲۶۲
 — ۱۳۲۵ سنه می حزیران آینه مخصوص موقع بودجه قانونی ۸۲ ۲۹۷
 — ۱۳۲۵ سنه می تموز آینه مخصوص موقع بودجه قانونی ۱۰۰ ۳۶۹
 — ۱۳۲۵ سنه می موازنہ عمومیه قانونی ۱۱۹ ۴۳۸
 — بجهه « غامبل پاشا ایله انگلزه دن جلب اولنان دیکر ضابطان مخصوصاتی حقنده قانون ۶۷ ۲۲۲

« تجارت - نافعه »

تجارت و نافعه نظارتنك شبعت اداره ریاسترینك تنسيق معاشاتي حقوقنده اراده سنیه ۲۰ ۶۱
حرکت از تجاعیه به اشتراکلرته مبنی روم ایلیده يول انشآتنده استخدام اولان عساکرک
محصصاتی حقوقنده قانون ۶۴ ۶۱

« خزینه خاصه »

ماين هایون باش کتابتیله سرقنالگ مخصوصاتی حقوقنده قانون ۷۴ ۷۳۰

« داخلیه »

والیکلرک اوچ صنف اعتبارله معاش و مخصوصاتک و مستقل متصرفانلر معاشاتنک در جاق
حقونده اراده سنیه ۳۴ ۸۵
طرابلس غرب محتاجین اهالیسنه توزیع ایدیله جک شیر بدله قواهه اهالیسنه تعویض
ایدیله جک مبالغ حقوقنده قانون ۵۲ ۱۴۲
ولایانده یکلک و تسلمه محتاج فقرای زراءه تعویضاً ۱۰۰,۰۰۰ لیرانک صرف حقوقنده
قانون ۵۶ ۱۶۳
آطنه اغتشاشدن متصرر اولان محتاجین مصارف اعاشه لریبون ۳۰,۰۰۰ لیرانک صرف
حقونده قانون ۶۰ ۱۷۳

عسیر سنجانی متصرف معاونلکنکنخ تخصیصاتی حقوقنده قانون ۶۹ ۲۲۴
جزاز، ین، بنداد آیدین والیلرینک معاشاتنند بشقة تخصیصاتلری حقوقنده قانون ۸۰ ۲۷۶
اغتشاشدن طولایی آطنه و حلب ولاتلری محتاجینه اهانه و تعویضاً ۲۲۰,۰۰۰ لیرا
تخصیصی حقوقنده قانون ۱۰۰ ۳۸۵

« مالیه - متفرقه »

وکلا و نظار ایله صادرات مستشارلنی، آمدجیلک، مکتویجیلک، شهراماتی و دیوان محاسبات
ریاستی معاشاتنک تنسيق حقوقنده اراده سنیه ۲۱ ۶۲
۱۳۲۴ سنه معاشات و مصارفندن ۱۳۲۵ سنه سنه دور دیوتک صورت تووهی سی حقوقنده
قانون ۵۱ ۱۳۹
اطفال خسته خانه سی ایچون ۱۳۲۵ سنه سی طرفنده لازم کلان مبالغه سننه صرقومه بودجه سنه
علاوه صرف حقوقنده قانون ۱۳۱ ۶۴۴

بوسه - هرسک « خارجیه »

تجارت - نافعه « بیرونیت »

ب

پوسته - تلفراف

- پوسته و تلفراف نظارتیک مدیریت عمومیه تحویلیه مالیه نظارتیه و بعلی حقنده اراده سنه ۹۶ ۳۰۵
 - خطة مصریه ایله مالک عثایه تک جهات سائره سی پیشنه تعاملی قلنان تلفرافنامه لردن استیغا اولنان اجروالک تدبیل و تجزیی حقنده اراده سنه ۱۴۴ ۷۱۷
 - پوسته و تلفراف اداره عمومیه سنت شکلیاتی حقنده نظامنامه ۱۵۸ ۷۴۴
- بولیس . « تنسيقات »

ت

- تابعیت قلمدن آلتی لازم کلان خرچار حقنده تعرفه معدله ۱۴۹ ۷۲۶
- تأمیل ریزمه « آطنه »
- برون غلطخواهی « صحیه »
- تجارت - نافعه
- بروسمه توزیر الکترونی و تراموای امتیاز مقاوله نامه سندۀ شرکت تشکیلی ایجون معین مدتک تهدیدی حقنده اراده سنه ۶
- تجارت و نافعه نظارتیک شباث اداره ریاستریک تنسيق معاشی حقنده اراده سنه ۲۰ ۶۹
- تعطیل اشغال جمعیتی حقنده قانون موقت ۳۵ ۸۸
- هنده ملکیه مکتبیک طوطخانه نظارتین فاک ارتباطیله تجارت - نافعه نظارتیه الحال حقنده اراده سنه ۴۲ ۱۰۴
- حرکت ارجاعیه یه اشتراکلریه مبنی رومایلیده یول انشا آتنده استخدام اوشه جق عساکرک مخصوصاتی حقنده قانون ۶۴ ۱۹۱
- ازمیردن نیفعه قدر بر تراموای انسایله ایشانلی امتیازیه دادر مقاوله نامه و شرطنامه ۷۷ ۲۴۰
- ازمیردن قرقاز یالی یه قدر تراموای خطک تاری دره یه قدر تهدیدی ایجون ازمیر بلدیه سنه ویریلان امتیاز رخصتنامه سی ۸۴ ۳۰۱
- شرق یجور بولریک بلدارستان داخنده قالان قسمی ایجون مذکور قومیانه ایله منقد ۱۵ حزیران ۱۹۰۹ تاریخی مقاوله نامه یی مصدق قانون ۱۰۳ ۳۷۸
- سوریه و بیروت و حلب ولايتنده جام و بیور اعماله مخصوص فابریقه انساسی امتیازیه دادر مقاوله نامه ۱۰۶ ۳۸۶

- بعض بکری معافیاتیله طربزونده چرمنسوجات فابریقه می تأسیسی حقنده اراده سنیه ۱۰۷ ۳۸۸
 مناسترولایندنه رسته - پرسیه کولندنه نقلیات اجراسنه داشر امتیاز مقاوله نامه می ۱۱۰ ۴۰۶
 تعطیل اشغال قانونی ۱۱۶ ۴۳۳
 عمومی یولارک انساسیه چون صرفی لازم کلان مبالغ صورت تسویه می حقنده قانون ۱۲۹ ۶۳۷
 آناتولیک بعض محلانده تیور یولار انشا وایشلیسی یخون شرائط مخصوصه ایله عقد مقاوله به
 مأذونیق منضم هیئت اعیان قرارنامه می ۱۳۹ ۶۶۳
 حبدده - صنعا تیور یولیه شعبه لریه و تأسیسات بحریه متفرعه سنه داشر عقدیته مأذونیت
 و بیلان مقاوله نامه حقنده قانون ۱۴۲ ۶۷۳
 اداره مخصوصه به عائد خطوط بحریه امتیازیته داشر سیر سفائر شرکتیله منعقد مقاوله نامه
 و شرطنامه ۱۶۹ ۷۷۳
 حص - طرابلس شام تیور یول شعبه می حقنده کی مقاوله نامه یه مذیل ۴ نجی
 مقاوله نامه ۱۷۳ ۱۶۴
 محیزان عسکری نظارتیک لنوبه و طائفنک مالیه نظارتیه مربوط بر قلم معرفتیله اداره می حقنده
 اراده سنیه ۲۴ ۶۷

« تقاعد »

محبیت من

تحصیل اموال

- تحصیل اموال قانونی ۱۲۵ ۶۲۴
 — تحصیل اموال قانونده صورت استیفاسی درج ایدلیان منافع حصه سیله مال صندوق لرجه
 تحصیل اولنیق واردات سائزه کیک تحصیلدارل معرفتیله لزوم جایی حقنده قانون
 وقت ۱۶۳ ۷۵۲

« صحیه »

« تجارت - ناقمه »

نامه ای

تصویبات

- دولت علیه تزدنده بوله حق دول اجنبیه مأموریته احسان بیور بله حق نشانلر حقنده
 نظامنامه ۱۵۱ ۷۲۱

— بیبدی و عثمان نشان هایونلری نظامنامه لرته ذیل ۱۵۲ ۷۳۳

تشکیلات عدلیه

تصفیه رتب عسکری قانونی ۱۱۴ ۴۲۱

تصفیه معاملات خارجی « آلتنه ۴ »

تعطیل اشغال

— تعطیل اشغال قانون موقن ۳۵ ۸۸

— تعطیل اشغال قانونی ۱۱۶ ۴۳۳

تعویضه « مالیه »

تفاunder و معزولیت « مالیه »

— عسکری تفاعد صندوق اداره سنگ نظامانه داخلی ۷۵ ۲۳۰

— بری و بحری ارکان واس و ضابطانک تفاعدی اینجون تعین اولنان سنگی حقنده قانون ۸۷ ۳۲۴

— مأمورین ملکیه معزولیت معاشری حقنده قانون ۱۲۸ ۶۳۴

— مأمورین ملکیه نک تفاعدی حقنده قانون ۱۴۱ ۶۶

— عسکری تفاعد واستعفا قانونی ۱۴۳ ۶۹۴

تلفاف « پوسته - تلفاف »

تنسیقات « مالیه »

— تنسیقات قانونی ۸۹ ۳۲۶

— درسادت بولیس مأمور لرندن آجیمه چیقاریلانلره ولایات قبو کتخدالرینه اعطای ایدله جک.

معاشات حقنده قانون ۱۲۰ ۶۰۳

— قادر و خارجه چیقاریلان خزینه خاصه مأمورین ملکیه سیله کتبه سنگ صورت اقدار لری

حقنده قانون ۱۲۴ ۶۲۳

— تنسیقات حسیله آجیمه چیقاریلان و چیقاریله حق اولان ضابطان ایله منسوبین و اصناف.

عسکریه ویریله جک معاشات حقنده قانون ۱۲۷ ۶۵۶

تمبور بولدر « تجارت - نافعه »

ج

مباریه لرک اسرای زنجیه کی منع بیع و شراسی حقنده اراده سنیه ۱۷۵ ۸۳۱

جلوس همایونه

— سلطان عبدالحید خان تائینک خلافتمن استاطیله سلطان محمد خان خامس حضرتیشک اجلاسی.

حقنده فتوای شریفه و مجلس ملی قرارنامه سی ۵۷ ۱۶۶

— جلوس هایون مناسبیله باب عالیه قرائت اولنان خط هایون ۵۸ ۱۶۷

— جلوس هایون مناسبیله اردوي هایونه خطاباً حریبه نظارق میداننده قرائت اولنان بیاننامه.

هایون ۶۳ ۱۸۹

جمع اعلانات
مجموعہ

اصلی حقدنہ تعلیمات ۱۵۰ ۷۲۸
قانونی ۱۲۱ ۶۰۴

ج

| | | |
|--|--------------|--------|
| قانون موقت (روم اپل ولایاته مخصوص) | ۷۰۷ ۱۶۵ | ہرگز |
| وسائر کولہ و جاریہ لرک اسرای زنجیہ کبی منع بیع و شراسی حقدنہ ارادہ | سنیہ ۸۳۱ ۱۷۵ | بھروسہ |

ح

| | |
|---|-------|
| « صحیہ » | مجاج |
| « بودجه » « حریبہ » | غماز |
| حربیہ - صنفا « تجارت - نافعہ » | حربیہ |
| « تقاعد » « راندارہ » | -- |
| حریبہ نظارتندہ مہمن مهام حریبہ نامیله برہیث تشكیلی حقدنہ ارادہ سنیہ ۲۸ ۷۵ | -- |
| اور ویاہ اعزام ایدیلہ جک ضباط عسکریہ نک شرائط انتخابیہ و تمییزیہ و تخصیصات منضمہ سی | -- |
| حقدنہ تعلیمات ۴۴ ۱۰۸ | -- |
| سواری مقتشریں ک وظائی حقدنہ تعلیمات ۴۵ ۱۱۰ | -- |
| البہ عسکریہ حقدنہ نظامنامہ ۸۱ ۲۷۶ | -- |
| بری و بھری ارکان و امرا و ضابطائک تقاعدی ایجون تعین اولنان سنلری حقدنہ قانون ۸۷ ۳۲۴ | -- |
| ادارہ عرفیہ قرار نامہ سنیہ نذیل قانون ۹۰ ۲۳۳ | -- |
| ارکان و امرا و ضابطائک صورت تعین و استعمالی حقدنہ نظامنامہ ۹۲ ۳۳۵ | -- |
| بلاد حاریہ اعزام ایدیلہ جک امرا و ضابطائک حقدنہ تعلیمات ۹۳ ۳۴۷ | -- |
| ٹوپیہ مقتش عمومیلری وظائی حقدنہ تعلیمات ۱۰۲ ۳۷۲ | -- |
| عناصر غیر سلمہ نک قرعہ لری حقدنہ قانون ۱۱۳ ۴۲۰ | -- |
| تصفیہ رتب عسکریہ قانون ۱۱۴ ۴۲۱ | -- |
| قلعہ ٹوپیہ مقتشریک وظائی حقدنہ تعلیمات ۱۱۷ ۴۳۶ | -- |
| ارکان حریبہ مکتبی نظامنامہ داخلیسی ۱۲۲ ۶۰۸ | -- |

- منسوین عسکریه دن اولان مبعوث راک ایلک دوره اجتماعیه ده ماذون عد ایدللری حقنده
 قانون ۱۲۳ ۶۲۲ —
- دارالمعلمینه دوام ایدن طبله ایله مکاتبده مأموریتلری مصدق معلمینک افراد مؤجله دن عد
 ایدللری حقنده قانون ۱۲۷ ۶۲۳ —
- نقیقات حسیله آجیمه چیاریلان و چیقاریله چن اولان ضابطان ایله منسوین و اصناف عسکریه
 و پریله جك معاشات حقنده قانون ۱۳۷ ۶۵۶ —
- شورای عسکری نظامنامه سی ۱۳۸ ۶۵۸ —
- عسکری تقاعد و استغفان قانون ۱۴۳ ۶۹۴ —
- طلب و آرزوزولریله خدمت دولت علیه ده صورت دائمده استخدام اولنه جق اجنی ضابطان
 ایچون تطبيق اولنه جق اصول حقنده اراده سنیه ۷۲۲ ۱۰۷ —
- روم ایلی ولاياننده شقاوت و مفسدتك منی و متجماسرلرینک تعقیب و تأدیبی حقنده
 قانون موقت ۱۶۵ ۷۵۷ —
- شقاوتک منی و متجماسرلرینک تعقیب و تأدیبی حقنده قانون موقت ۱۶۸ ۷۶۷ —
- کوچک ضابط مکتبی و کوچک ضابط ابتدائی مکتبی نظامنامه سی ۱۷۰ ۷۹۰ —
- صرک اردویی «مالیه»
 ملب «تجارت - ناقمه»
 حماله
 درسادت حمالرینه مخصوص تعليات ۱۴۶ ۷۲۰ —
- محص - طرابلس شام «تجارت - ناقمه»

خ

- نظامنامه باشی خایم تاخوم اندیینک مأموریتی متضمن برات عالی ۹۰ ۳۵۱ —
- نظامنامه بوسنی - هرسک حقنده آوستريا ایله منعقد پروتقول مصدق هیئت اعیان قرارنامه سی ۵۴ ۱۴۵ —
- بلغارستان استقلالندن منبیث اختلافات تسویه سته دائز بلغارستانه منعقد پروتقول ایله مقنیلر
 مقاوله نامه سنه و باب عالینک تسویه مطالبه دائز روسيه ایله منعقد پروتقول مصدق هیئت
 اعیان قرارنامه سی ۶۱ ۱۷۴ —
- مأمورین خارجیه دن ازدواج ایده جکلر حقنده اتخاذ و تطبيق ایجاب ایدن اصول حقنده
 اراده سنیه ۱۴۷ ۷۲۵ —

- تابعیت قلنندن آنکی لازم کلان خرچل حقنده تعریفه معدله ۱۴۹ ۷۲۶ —
— بین الملل روما مؤسسه زراعیه می مقاوله نامه می ۱۷۷ ۸۳۳ —
خزینه خاصه « اندرون هایون » « ماین هایون » —
— اراده سنه ۲۹ ۴۰۰,۰۰۰ لیرانک ایجاد سنوی بولنان املاک شاهانه ک خزینه مالیه به دوری حقنده
 قادر و خارجه چیقاریلان خزینه خاصه مأمورین ملکیه سیله کتبه سنت صورت اقدار لری
حقنده قانون ۱۲۴ ۶۲۳ —
— خزینه خاصه دن خزینه مالیه به مدور دیونک صورت توپیسی حقنده قانون ۱۳۵ ۶۵۲ —
خزینه هایبوره « اندرون هایون » « جلوس هایون » —
منظمه لکل لغوى حقنده اراده سنه ۷ ۹
منفع « جلوس هایون » —
منفع

۵

- راهنمه « شهر امامتی » « عفو عمومی » « قانون اساسی » « مجلس عمومی »
خیه لکل لغوى حقنده اراده سنه ۹ ۹ —
طاشوز سنجاغانک قضا حالته افراغیله درامه سنجاغنه و آتلره قضاستانک شهر امامته ربطی
حقنده اراده سنه ۱۳ ۴۵ —
ولايات تله محکم غوق العاده سنت لغوى حقنده اراده سنه ۱۴ ۴۶ —
طریزون ولاینده ریزه قصبه سنده اشنا ایدیله جک تیور اسکله دن بلدیه جه آله جق رسوم
حقنده اراده سنه و تعریفه ۱۵ ۴۷ —
تطعیل اشغال جمعیتلری حقنده قانون موقت ۳۵ ۸۸ —
مأمورین ملکیه قومیسیونک لغوى و سجل احوال قومیسیونی نامیله برهیث تکبیله و ظائني
حقنده اراده سنه ۳۶ ۹۰ —
طرابلس غرب محتاجین اهالیسته توزیع ایدیله جک شیر بدیله اشتدوره ده قواهه اهالیسته
توعیض ایدیله جک مبالغ حقنده قانون ۵۲ ۱۴۲ —
ولايانده یکلک و تحملهه محتاج فقرای زراعه توعیضاً ۱۰۰,۰۰۰ لیرانک صرف و ادخال
ایدیله جک ذخائرک کرک رسمندن معافی حقنده قانون ۵۶ ۱۶۳ —
سرسری و مظنة سوه اشخاص حقنده قانون ۵۹ ۱۶۹ —
آتلرده و قوع بولان اغتشاشده متضرر اولان محتاجینک اعاشه لریچون ۳۰,۰۰۰ لیرانک صرف
حقنده قانون ۶۰ ۱۷۳ —

- عیبر سنجاقی متصرف معاونلکنک تشکیلله تخصیصاتی حقدنه قانون ۶۹ ۲۲۴ —
اجتماعات عمومیه قانونی ۷۲ ۲۲۷ —
اداره عرفیه قرارنامهسنہ مدیل قانون ۹۰ ۳۳۳ —
هرسنہ ۱۰ آموز تاریخنک اعیاد رسیہ عثمانیہدن عدی حقدنه قانون ۹۴ ۳۵۱ —
مطبوعات قانونی ۱۰۸ ۳۹۵ —
مطبعه لر قانونی ۱۰۹ ۴۰۴ —
استانبول ولايتبه امنیت عمومیه مدیریتی تشکیلاتی حقدنه قانون ۱۱۱ ۴۱۰ —
تعطیل اشغال قانونی ۱۱۶ ۴۳۳ —
درسماحد پولیس مأمورلرندن آجینه چیقاریلانلرله ولایات قبو کنخدالریه اعطای ابدیله جك
معاشات حقدنه قانون ۱۲۰ ۶۰۳ —
جمعیتلر قانونی ۱۲۱ ۶۰۴ —
روم ایل منتشی عمومیلکنک لغوله تفرعاتی حقدنه اراده سنیه ۱۴۵ ۷۱۸ —
درسماحد حماللری حقدنه تعليمات ۱۴۹ ۷۲۶ —
جمع اعانت اصولی حقدنه تعليمات ۱۵۰ ۷۲۸ —
روم ایل ولایاتنده شفاقت و مفسدتك منی و متعاصرلرینک تعقیب و تأدیجی حقدنه قانون
موقت ۱۷۵ ۸۳۱ —
شفاوتک منی و متعاصرلرینک تعقیب و تأدیجی حقدنه اراده سنیه ۱۶۸ ۷۶۷ —
جرکس و سائر کوله و جاریه لرکدہ اسرای زنجیه کی منع بیع و شراسی حقدنه اراده
سنیه ۱۷۵ ۸۳۱ —
دارالعلمین « معارف »
دارالعین « شهر اماتی »
دارالعلیین « معارف »
دایمہ بازیه « استفرض »
دعاوی وکیلیتی حقدنه قانون موقت ۱۶۲ ۷۵۱ —
رفته‌هاقانی —
ولاپتلرده فراغ تقریرلرینک استیاعی ایجون متشكل قومیسوونلرک تعدیل ترکیبانی حقدنه
اراده سنیه ۱۸ ۵۷ —
خام اراضی اوزرینه ۱۳۱۲ تاریخندن بری بالارختست اتنا اولنان مبانینک ایکیقات بدل عشره
ربطی حقدنه اراده سنیه ۴۰ ۹۹ —
دفترخانقی نظارتک جهتمالیه سنک خزینه‌مالیه ادامه مربوطی حقدنه اراده سنیه ۹۶ ۳۵۵ —
اموال غیر مقولیه و قویع بولان تجاوزاتک اداره صورت منصبه اختلافات متحدهنک مجالس
اداره ده رؤیتی حقدنه اراده سنیه ۱۱۵ ۴۲۸ —

- آنچه حادثه‌ستده اموال غیر متفوّله‌لری محترق اولاندۀ مجاناً سند خاقانی اعطایی حقنده قانون
موقت ۱۴۸ ۷۲۶
- بسلک شرطیله مجاناً فراغ اولسان املاکات شرطه عدم رعایت حادثه بلا حاکمه فارغ‌لره
اعاده‌سی حقنده اراده سنیه ۱۵۴ ۷۳۶
- روزیمه اوریانت باشه « استقراض »
ربپاره محاسبات « بودجه »
- ربپاره عمومیه
قوچیلرینک دخی رسومات محافظه مأمورلری کی سلاح طاشینه ماؤزونیتلری
حقنده اراده سنیه ۳۸ ۹۴

ربپاره غیر منتظم

- دیون غیر منتظمه نک تعیین مقدار حقیقی ضمتنده اتخاذیه لزوم کوریلن تدابیر مالیه حقنده
قرار نامه ۹۵ ۳۹
- دیون غیر منتظمه حقنده قانون ۷۹ ۲۷۲

ذ

ذات شاهانه « جلوس هایون » « خزینه خاصه »

ذ

- رتب عسكريه « حریبیه »
رسنه - پرسه سیه « تجارت - نافعه »
رسومات

- جمیت رسومیه اعضا‌ستک تنزیل عددیله هیئت تقییشہ رسومیه نک لغوی حقنده اراده سنیه ۱۰ ۳۹
- اشیانک سفائدن اخراجی و کمرک معامله‌ستک ایقاپی حقنده نظامنامه ۷۶ ۲۳۵
- رسومات امامتک مدیریت عمومیه یدتوبلیه مالیه نظارتیه ربطی حقنده اراده سنیه ۹۶ ۴۰۰
- رسومات اداره عمومیه سنک تشکیلاتی حقنده نظامنامه ۱۰۹ ۷۴۶
- اداره مرکزیه ایله کمرکلرده مستخدم مأمورین حقنده نظامنامه عمومی ۱۶۴ ۷۵۲
- رسومیه « خارجیه »

- ردم ایل «عفو عمومی»
 — روم ایل مقتضی عمویلکنک لنوى ایله تفرعاتی حقدنه اراده سنیه ۱۴۵ ۷۱۸
 — روم ایل ولاپاندە شفاقت و مفسدتك منی و متاجسرلینک تعقیب و تأدیی حقدنه قانون موقت ۱۶۰ ۷۵۷
 رومامرس زر ایمی «خارجه»
 سبزه «داخلیه»

ز

زراحت «اورمان - معادن - زراعت»

ژ

ژاندارم

- ژاندارمه دواز تنسیقه سنیه مأمور ارگان و امرا و ضابطانه رتبه لیسه با قلمصیزین بولندقلوی
 موقعه عضوص اولهرق معاش اعطایی حقدنه اراده سنیه ۱۵۳ ۷۳۴
 — افراد جدیده و نظایمه دن ژاندارمه قطعاته آنه جنگلرک خدمت مکافه مدشک بش سنیه
 ابلاغی حقدنه اراده سنیه ۱۶۰ ۷۴۸

س

سجل احوال

- مأمورین ملکیه قومیسیوننک لنوى و سجل احوال قومیسیونی نامیله بر هینچک تشکیل ایله
 و ظائني حقدنه اراده سنیه ۳۶ ۹۰
 — باب فتواده مؤسس سجل شعبه سنک «سجل احوال مأمورین» قلمی نامیله مستقله اداره سی
 و تفرعاتی حقدنه اراده سنیه ۸۶ ۳۲۲
 سر قرنالیه «ماین هایون»
 سرسی و مظنه سوه اشخاص حقدنه قانون ۵۹ ۱۶۹

| | | |
|------------------------|---|---------------------------|
| مقدار | دیون عمومیه قولیلرینک دنی رسومات محافظه مأمورلری کی سلاح طاشیمه ماؤنیتلری | |
| حقنده اراده سنیه ۹۴ ۳۸ | | |
| « تفاعد » | | |
| سندات هاگانه | | دفتر حاکمی |
| سواری مفتسلری | | وطائی حقنده تعییات ۱۱۰ ۴۵ |
| سوسیه | | تجارت - نافعه |
| سیر مطابعه مركبی | | تجارت - نافعه |

ش

| | | |
|--|-----------|---------------|
| مشغیه | « علمیه » | |
| شرکه نیبور بولاری | | تجارت - نافعه |
| تفاوت | | |
| روم ایلی ولایاتنده شقاوت و مفسدتك منی و متعاسرلرینک تعقیب و تأدیی حقنده قانون | | |
| موقت ۱۶۵ ۷۵۷ | | |
| — شقاوونک منی و متعاسرلرینک تعقیب و تأدیی حقنده قانون موقت ۱۶۸ ۷۶۷ | | |
| شمند و فر | | تجارت - نافعه |
| شورای دولت | | |
| — شورای دولنک تشكیلات و تنیسیاتی حقنده اراده سنیه ۲۶ ۷۱ | | |
| — شورای دولنک حماک قسمنده بولسان اوپر داڑه به بر معاون ایله لزوی قدر خلفا تعیینی | | |
| حقنده اراده سنیه ۳۲ ۶۲ | | |
| شورای عسکری نظامامه می ۱۳۸ ۶۵۸ | | |
| شهر امامتی | | بودجه « |
| — آلهه قضاشنک شهر امامته ریطی حقنده اراده سنیه ۱۳ ۴۵ | | |
| — شهر امامتنه مشکل هیئت صحیه نک الناسیله دیکر بر هیئت طیه تشكیل و دواڑه بر رطبیب | | |
| موله استخدای حقنده اراده سنیه ۲۵ ۶۹ | | |
| — دارالعجزه نک شهر امامتنه الحائله قرعه حقنده اراده سنیه ۱۰۱ ۳۷۲ | | |

— ۱۹۰۹ سالی ٪ ۵ فائضی در سعادت شهراماتی استعراض مقاوله نامه‌سی ۱۷۸ ۸۰۰

ص

صیغه

— تبکده بر تحقیقخانه انسانی مصارفته قارشولق او له رق جاجدن بکری بشر گروش استیفاسی
حقنده اراده سنیه ۳۷ ۹۲

صدارت

— صدارت مستشارلی و آمدجیلک و مکتب عجیلیق معاشرلیک تنسيق حقنده اراده سنیه ۲۱ ۶۲

صنایع مکتبی

« اورمان - معادن - زراعت »

« تجارت - نافعه »

صنعا

ط

طاشوز سنجاقی

ـ نک قضاحالله افراغیله در امه سنجاقه رو بعلی حقنده اراده سنیه ۱۳ ۴۵

طرابلس شام

« تجارت - نافعه »

طرابلس غرب

« داخلیه »

طربزونه

« تجارت - نافعه » « داخلیه »

طربیمه

« تجارت - نافعه »

طبله

« معارف »

ـ طربیمی مفسسه عمر میدری و ظائفی حقنده تعلیمات ۱۰۲ ۳۷۴

« اندرؤن عایيون »

طربنیزیر سرایی

ع

« نشان »

عمانی شانی

عملی « مذاهب »

- سرسری و مظنه سوه اشخاص حننه قانون ۵۹ ۱۶۹ —
— محکم نظامیه ده بالرؤیه اعلامه ربط ایدیلان حقوق شخصیه دعوالینک محکم شرعیده منع
— رؤیت و استیاع حننه اراده سنیه ۶۰ ۱۹۲ —
— آطنه ولایته مخصوص تأجیل دیون حننه قانون ۷۱ ۲۲۶ —
— اجتماعات عمومیه قانونی ۷۲ ۲۲۷ —
— مطبوعات قانونی ۱۰۸ ۳۹۵ —
— مطبعلر قانونی ۱۰۹ ۴۰۴ —
— تعطیل اشغال قانونی ۱۱۶ ۴۳۳ —
— جمعیتلر قانونی ۱۲۱ ۶۰۴ —
— آطنه ولایته مخصوص تصفیه معاملات تجارتیه قانونی ۱۲۶ ۶۲۹ —
— ۱۰ تموز ۱۳۲۴ تاریخندن اول ارتکاب ایدلش اولان جرائم عادیه محکومین و مظلومین
حننه غفو قانونی ۱۲۴ ۶۰ —
— ولایات تشکیلات عدیله سنجه اجرا اولنه حق تدبیلات حننه قانون ۱۴۰ ۶۶۵ —
— دعوی و کلریته دائر قانون موقت ۱۶۲ ۷۵۱ —
— آطنه ولایته مخصوص تصفیه معاملات تجارتیه قانونی نجی ماده سنیه مذیل قانون موقت ۱۷۶ ۸۲۴ —

عملکر « حریبه »

- عسیر سنجاغی متصرف معاونلکنک تشکیلله تخصیصاتی حننه قانون ۶۹ ۲۲۴ —

عفو عمومی

- روم ایل شاهانه طریق شقاوته سلوک ایدلرلک غفوی حننه اراده سنیه ۳ ۳ —
— اقامه مأموریت صورتیله طشریه تبعید ایدلرلرله دیوان حرب محکوملرینک دخی غفوی
حننه اراده سنیه ۴ ۵ —
— روم ایل ولایتشه ثنان مدترنی اکال ایدن جرائم عادیه محکوملرینک دخی غفوی حننه
اراده سنیه ۵ ۷ —
— جرائم سیاسیه ایله مرتبطاً وقوعه کتیرلش اولان جرائم عادیه محکوملرینک دخی غفوی
حننه اراده سنیه ۱۱ ۴۰ —
— ثنان مدترنی اکال ایدن بالسوم جرائم عادیه محکوملرلیه اون بشسته دنبرو محوس بولان
مؤبد قلمه بند و کورک محکوملرینک دخی غفوی حننه اراده سنیه ۱۲ ۴۳ —
— ۱۰ تموز ۱۳۲۴ تاریخندن اول ارتکاب ایدلش اولان جرائم عادیه محکومین و مظلومین
حننه غفو قانونی ۱۳۴ ۶۰ —

علمی

- مراتب علمیه رجالنک وضع قدیعی وجهمه عدد مینه حصریله آرپهانک معاشلرینک تنسبیق
حننه اراده سنیه ۳۱ ۷۹ —

- حاکم نظامیه ده بالرۇغه اعلامه ربط ايدیلان حقوق شخصیه دعوالينىك حاکم شرعیه ده منع استئاغ و روئیتى حقدنە ارادە سىنە ۶۰ ۱۹۲
- باب فتواده مؤسس سجل شعبەنىك « سجل احوال مأمورین » قىلى تاميلە مستقلاً ادارەسى و تفرغانى حقدنە ارادە سىنە ۸۶ ۲۲۲
- عناصر غېرىمىرى نك قىرعەلرى حقدنە قانون ۱۱۳ ۴۲۰
- هەرسەنە ۱۰ تۈز تارىخنىك اعياد رسىمە ئەپانىيە دن عدى حقدنە قانون ۹۴ ۳۵۱
- عبد ملى

غ

ایله انكلتەر دن جلب او لان دىكىر ضابطان مخصوصاتى حقدنە قانون ۶۷ ۲۲۲

غابېل ياتا

ف

- فابرېقە « تجارت - نافعە »
- فراغ تىرىپىلىرى نك استانى ايجون ولايتىرەدە متشكل قومىسى يولىرك تعديل تۈركىيەتى حقدنە ارادە سىنە ۱۸ ۵۷
- فېزىاء « حىزىب »

ق

- قادرو « تنسيقات »
- قانونه اساسى « مجلس عمومى »
- قانون اساسىنىك مرعىتى حقدنە خط ھاييون ۸ ۱۱
- ۷ ذى الحجه ۱۲۹۳ تارىخلى قانون اساسىنىك بعض مادەلىنى معدل قانون ۱۳۰ ۶۳۸
- قانونه اساسى سىرىلىسى
- قانون اساسىنىك خاطرە فاخىرەسى تائيد ايجون مادالىه اعمالى حقدنە ارادە سىنە ۲۷ ۷۳
- قانون اساسى مادالىهسى اوزرىنە وضع اوئىھە جىق تارىخلىر حقدنە ارادە سىنە ۴۰ ۷۸
- قانون اساسى مادالىه سنك شكل و قىلغە سىجە اجرالقىنە جىق تعديلات حقدنە ارادە سىنە ۹۱ ۳۳۴

| | |
|---|-------------|
| قیو کننداری | « تنسيقات » |
| قرعه | |
| — عناصر غیر مسلمەنک قرعەلری حقنده قانون ۱۱۳ ۴۲۰ | |
| قرنالىه « مالية » | |
| قروم معاذنى « اورمان - معادن - زراعت » | |
| نفس طربىي مفتسلكى و ئاطائى حقنده تعلييات ۱۱۷ ۴۳۶ | |
| قوايمىه قضاىي اهالىسە تعويض ايديلەجك مبالغ حقنده قانون ۵۲ ۱۴۲ | |
| قول آغالىم « بخريه » | |
| قوطبى « مالية » | |

ك

| | |
|---|---|
| كفالات | اعطاسىله مكلف مأمورىن ماليةتك اعطى ايلكىدە اولدقلرى گفالت سنداتىك |
| كمدار معين اوزىزىه تنظيمى حقنده ارادە سنىه ۱۵۶ ۷۴۱ | مقدار معين اوزىزىه تنظيمى حقنده ارادە سنىه ۱۵۶ ۷۴۱ |
| كرك « رسومات » | گۈرمىڭ ضابط ملکىي و كوجك ضابط ابتدائى مكتبي حقنده نظامانامه ۱۷۰ ۷۹۰ |
| كورل و جاريەلر كده اسراي زنجىيە كى منج بىچ و شراسى حقنده ارادە سنىه ۱۷۵ ۸۳۱ | گۈرمىڭ ضابط ملکىي و كوجك ضابط ابتدائى مكتبي حقنده نظامانامه ۱۷۰ ۷۹۰ |

م

| | |
|--|--|
| مايىن شىما بىرورى | باش كىتابىلە ماينىجىستاك صورت انتخابى و مخصصاتى حقنده قانون ۷۴ ۷۳۰ |
| ماڈرنىت قانونى « حربىه » | قانونى « حربىه » |
| مالە « استقراريات » « بودجه » « پوست » - تلفراف » « جاز تىپورىولى » « دفتر ساقانى » | |
| » ديون عمومىه » « رسومات » | |
| — دوازىچە اجرا ايديلەجك تنسيقات و تشكيلاتدىن طولاپى خارجىدە قالىچق مأمورىنە ويرىلەجك معاشات حقنده ارادە سنىه ۱۷ ۵۵ | |

- تجهیزات عسکریه نظارتی لفویله و طائونک مالیه نظارتیه مربوط بر قلم معرفتیه اداره سی
حقنده اراده سنیه ۲۴ ۶۷ —
- دیون غیر منظمه مالیه سنیه ۴۰,۰۰۰ لیرانی ایراد سنیسی بولان املاک شاهانه نک خزینه مالیه دوری حقنده
اراده سنیه ۲۹ ۷۶ —
- دیون عمومیه قولیلرینک دخی رسومات محافظه مأمورلری کی سلاح طبیعیه مأذونیتلری
حقنده اراده سنیه ۳۸ ۹۴ —
- دیون غیر منظمه مالیه سنیه ۳۹ قرارنامه ۹۵ —
- مأمورین ملکیه معاشاندن توقيف ایدیله کلان مصایب ملکیه اعانتیک لفوی حقنده اراده
سنیه ۴۱ ۱۰۱ —
- عداینه ناظری مرحوم مانیاسی زاده رفق بک عائله سمه معاش تخصیصی حقنده قانون ۲۲۹ ۷۳ —
- دیون غیر منظمه حقنده قانون ۷۹ ۲۱۲ —
- رسومات امامتیله پوسته و تلفراف نظارتیک مدیریت عمومیه به تغییل مالیه نظارتیه ربیع
ودفترخانقی نظارتیک جهت مالیه سنیک خزینه مالیه هادامه مس بوطی حقنده اراده سنیه ۹۶ ۳۵۵ —
- امور عمومیه مالیه منتشری حقنده نظامنامه ۱۰۴ ۳۸۲ —
- حرکت اردوسی منسوپین و درساعت حادثه ارجاعیه سنده معلول اولان ضابطان و افراد ایله
شیدانک ایتم او رامنه تخصیص اولن حق تقاعد و فوق النظام معاش حقنده قانون ۱۱۷ ۱۱۲ —
- عناصر غیر مسلمه نک قرعه لری حقنده قانون ۱۱۳ ۴۲۰ —
- تحصیل اموال قانونی ۱۲۵ ۶۴۰ —
- خریزه خاصه دن خزینه مالیه دور دیونک صورت تسویه سی حقنده قانون ۱۳۵ ۶۵۲ —
- مأمورین مکفله مالیه نک اعطای ایگکه اولن قلری کفالت سندانک مدار معین او زیرینه تنظیمی
حقنده اراده سنیه ۱۵۶ ۷۴۱ —
- مالیه نظارتیه منتکل اصلاحات مالیه قومیسیونک و ظائف و صلاحیت حقنده نظامنامه ۱۶۱ ۷۴۹ —
- تحصیل اموال قانونه صورت استیفایی درج ایدلیان مافع حصه سیله مال صندوق رنجه تحصیل
اولن حق واردات سازمانک تحصیل ایلر معرفتیه لزوم جایته دائر قانون موقت ۱۶۳ ۷۵۲ —
- اصلاحات مالیه قومیسیونک و ظایه متداهن نظامنامه نک هنجی ماده سنک تصمیع حقنده
اراده سنیه ۱۶۷ ۷۶۶ —
- انتخاب مأمورین مالیه قومیسیونک تشکیلله اسکی انتخان قومیسیون و طبیعه سنک آکا تودیی
حقنده اراده سنیه ۱۷۱ ۸۰۸ —
- مالیه منتشری —
- امور عمومیه مالیه منتشری حقنده نظامنامه ۱۰۴ ۳۸۲ —
- مأموریه عسکریه « تقاعد » « حریبه »
- مأموریه علمیه « علمیه »

- مأمور به مالية « مالية »
 مأمور به ملكية « تقادع »
 مأمور به ملكية قوميسيون « داخلية »
 ماناسي زاره « مالية »
 مجلس عموي « مجلس عمومي »
 مجلس عموري « قانون اساسى »
 مجلس معموناتك اجتماعه دعوت اولئك حفنه اراده سنیه ۱
 مجلس معموناتك اجتماعه دعوتك درسعادت اوراق حواشیه دخن رسماً اعلان ايدلسي حفنه
 اراده سنیه ۲
 معمونان انتخاباتك ۱۲۹۳ تاريختي لايجه قانونيه وتعليلات احکامته توفيقاً اجرامي حفنه
 اراده سنیه ۹
 درسعادت معمولريتك تسريع انتخاب ايچون بلديه قانونده انتخاباته متعلق مدترك موقتاً تقليل
 حفنه اراده سنیه ۱۹
 منتخب اولارينك مقداری منتخب ئائى تعييشه مساعد اوليان قرانك بركشديرلىسى حفنه
 اراده سنیه ۶۴
 كويبرجه تخربراخير نوس دفترليتك انتخاب معمونان معاملاته اساس انتخاذى ودفتر اساسى
 تنظيمي ايچون مين مهلاشك يارى يه توزيل حفنه اراده سنیه ۲۳
 يعن ولايشنده انتخاب معمونان قانونده (لايجه) محرك جرام انتخابه حماكتك مجلس اداره ده
 رؤوي حفنه اراده سنیه ۳۳
 مجلس عمومينك ۲ كانون اول ۱۳۲۴ تاريختنده رسم كشادينك اجراسيله اجرا قىله حق صراسى
 وشهر آيىن حفنه اراده سنیه ۴۳
 مجلس عمومينك حزيران غايىسنە قدر تمديد اجتماعي حفنه خط هايون ۴۸ ۱۳۳
 مجلس عمومينك توز غايىسنە قدر تمديد اجتماعي حفنه اراده سنیه ۹۷ ۳۵۶
 مجلس عمومينك اغستوسك سكريه قدر تمديد اجتماعي حفنه اراده سنیه ۱۱۸ ۴۳۷
 منسوبيين عسكريهدن اولان معمولراك ايكل دوره اجتماعيده ماؤون عد ايدللىرى حفنه
 قانون ۱۲۲ ۶۲۲
 مجلس عمومينك ۸ أغستوس ۱۳۲۵ تاريخته قدر تمديد ايدلشن اولان بىنچى سنە اجتماعيە سنك
 خاتمه مبنى قيائمه سى حفنه خط هايون ۱۳۶ ۶۰۶
 مجلس صراحت « حرية »
 مجلس رکور نظام امامه داخلىسى ۵۳ ۱۴۳
 مجلس رکور « نشان »
 مجيد شانى



| | |
|--|---|
| مدافعه محلات | « حریبه » |
| سرایه | « قانون اساسی مدالیه‌سی » |
| مشاهب | — |
| بلغار قتلیک سریستقوسوی میخائل میروف افندیتک مأموریتی متضمن برات عالی ۸۸ | ۲۲۵ |
| موسوی خاخام باشیسی خایم ناخوم افندیتک مأموریتی حقنده برات عالی ۹۵ | ۳۵۱ |
| مشروبات کثولیه | « اسرتو » |
| مصالحین ملکیه اعائمه | « مأمورین ملکیه معاشاندن توقيف ایدیله کلان مصالحین ملکیه اعائمه‌ستک |
| لغوی حقنده اراده سنیه ۴۱ | ۱۰۱ |
| تصیر | « پرسته - تلفراف » |
| طبعه‌مر | قانونی ۱۰۹ ۴۰۴ |
| طبعه‌عات | قانونی ۱۰۸ ۳۹۵ |
| معارفه | « اورمان - معادن - زراعت » |
| معارف | — |
| دارالملکیته دوام ایدن طلیه ایله مکاتبده مأموریتی مصدق مسلمینک افراد مؤجله‌دن عد | — |
| ایدللری حقنده قانون ۶۳۳ ۱۲۷ | — |
| دارالجیوه القاسی وقرقاعی حقنده قانون ۱۳۳ ۶۴۸ | — |
| مکاتب عالیه‌دن برنجی واپنچی درجه‌ده مأذون اولانره معارف مدالیه‌سی اعطاسنندن صرفنظر | — |
| ایدلسی حقنده اراده سنیه ۷۶۵ ۱۶۶ | — |
| معائالت | « تجارت - نافعه » |
| معافیت | « خارجیه » |
| معاهدات | « اورمان - معادن - زراعت » |
| تصیر | « تقاعد » |
| تصیرلیت | « معارف » |
| معلیمین | « خارجیه » |
| مفتیل مقاول نامه‌سی | « تجارت - نافعه » « خارجیه » |
| مقاؤلات | « حریبه » « معارف » |
| مطابق | — |